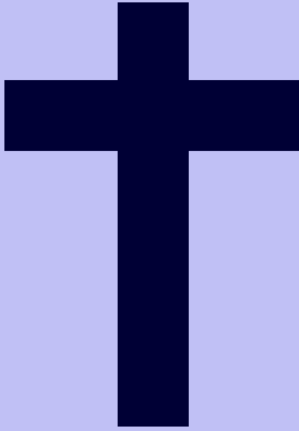


Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri
awinkatharite Jesucristo; Owakerari
aapatziya-wakagaantsi



New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa (PE:cpb:Ashéninka,
Ucayali-yurúa)

**Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri
awinkatharite Jesucristo; Owakerari
aapatziya-wakagaantsi**

**New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa (PE:cpb:Ashéninka,
Ucayali-yurúa)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ashéninka, Ucayali-yurúa [cpb], Peru

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ashéninka, Ucayali-yurúa

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

03413587-4161-5845-9f63-68583816dfcd

Contents

MATEO	1
MARCOS	58
LUCAS	90
JUAN	147
RANTAYETAKERI	189
ROMA-SATZI	242
1 CORINTO-SATZI	266
2 CORINTO-SATZI	292
GALACIA-SATZIITE	308
EFESO-SATZIITE	317
FILIPOS-SATZIITE	325
COLOSAS-SATZIITE	331
1 TESALÓNICA-SATZI	337
2 TESALÓNICA-SATZI	341
1 TIMOTEO	344
2 TIMOTEO	351
TITO	356
FILEMÓN	359
HEBER-THATORI	361
SANTIAGO	381
1 PEDRO	387
2 PEDRO	394
1 JUAN	399
2 JUAN	405
3 JUAN	406
JUDAS	407
ROÑAAGAITANTZIRI	409

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI MATEO

Icharineyetari Jesucristo
(Lc. 3.23-38)

¹ Jiroka iwairopaini icharineyetari Jesucristo. Tema iriitake icharine David-ni, eejatzi Abraham-ni. ² Ikanta pairani Abraham-ni, itzimake itomi iitakeri Isaac. Ikanta Isaac tzimanake itomi irirori, iitakeri Jacob. Ikanta Jacob tzimanake itomi irirori, iitakeri Judá. Te apaani ikanta itomi Jacob, osheki itomipaini. ³ Ikanta Judá rowaiyakaakawo Tamar, iitakeri Fares, iriima itsipa iitakeri Zara. Ikanta Fares tzimanake itomi irirori, iitakeri Esrom. Ikanta Esrom tzimanake itomi irirori, iitakeri Aram. ⁴ Ikanta Aram tzimanake itomi irirori, iitakeri Aminadab. Ikanta Aminadab tzimanake itomi irirori, iitakeri Naasón. Ikanta Naasón tzimanake itomi irirori, iitakeri Salmón. ⁵ Ikanta Salmón rowaiyakaawo Rahab, iitakeri Booz. Ikanta Booz rowaiyakaawo Rut, iitakeri Obed. Ikanta Obed tzimanake itomi irirori, iitakeri Isai. ⁶ Ikanta Isai tzimanake itomi irirori, iitakeri David. Iri pinkathar-itaintsiri. Ikanta pinkathari David rowaiyakaakawo iina Urías, iitakeri Salomón. ⁷ Ikanta Salomón tzimanake itomi irirori, iitakeri Roboam. Ikanta Roboam tzimanake itomi irirori, iitakeri Abías. Ikanta Abías tzimanake itomi irirori, iitakeri Asa. ⁸ Ikanta Asa tzimanake itomi irirori, iitakeri Josafat. Ikanta Josafat tzimanake itomi irirori, iitakeri Joram. Ikanta Joram tzimanake itomi irirori, iitakeri Uzías. ⁹ Ikanta Uzías tzimanake itomi irirori, iitakeri Jotam. Ikanta Jotam tzimanake itomi irirori, iitakeri Acaz. Ikanta Acaz tzimanake itomi irirori, iitakeri Ezequías. ¹⁰ Ikanta Ezequías tzimanake itomi irirori, iitakeri Manasés. Ikanta Manasés tzimanake itomi irirori, iitakeri Amón. Ikanta Amón tzimanake itomi irirori, iitakeri Josías. ¹¹ Ikanta Josías tzimanake itomi irirori, iitakeri Jeconías. Irojatzí itzimantanakari irirentzipaini eejatzi. Aripaite ripokaiyakeni owayeripaini poñagainchari Babilonia-ki, inoshikanakari maawoini inampiki.

¹² Ikanta ripiyaiyaani inoshikaweetakari Babilonia-ki. Tzimapai itomi Jeconías irirori, iitakeri Salatiel. Ikanta Salatiel tzimanake itomi irirori, iitakeri Zorobabel. ¹³ Ikanta Zorobabel tzimanake itomi irirori, iitakeri Abiud. Ikanta Abiud tzimanake itomi irirori, iitakeri Eliaquim. Ikanta Eliaquim tzimanake itomi irirori, iitakeri Azor. ¹⁴ Ikanta Azor tzimanake itomi irirori, iitakeri Sadoc. Ikanta Sadoc tzimanake itomi irirori, iitakeri Aquim. Ikanta Aquim tzimanake itomi irirori, iitakeri Eliud. ¹⁵ Ikanta Eliud tzimanake itomi irirori, iitakeri Eleazar. Ikanta Eleazar tzimanake itomi irirori, iitakeri Matán. Ikanta Matán tzimanake itomi irirori, iitakeri Jacob. ¹⁶ Ikanta Jacob tzimanake itomi irirori, iitakeri José. Iriitake oimenteritakarari María. Jiroka María irootake tomintakarari Jesús, irijatzi iitaitakeri Cristo.

¹⁷ Iriira icharineyetakari. Retanakawo Abraham-ni irijatzi David-ni, ikaataiyini 14. Ipoñaanaka David-ni irojatzí inoshikaweetantakarari Babilonia-ki, ikaataiyini 14. Ripiyaiyaini inoshikaweetakarira Babilonia-ki, irojatzí itzimantakarari Cristo, ikaataiyini 14 eejatzi.

Itzimantakarari Jesucristo
(Lc. 2.1-7)

18 Jiroka okanta itzimantakari pairani Jesucristo. Eenitatsi José iinathori oita María, ikashaakawo iinanyaaawo. Temaita iñiuro intsipawaityaawo. Iro kantacha María motzitake, ikantakaakawo Tasorenkantsi. 19 Tema tampatzikashireri rinake José irirori, ikowawetaka rookerome rimananeekiini, te ikowi rowaariperowaitero inkemakoitero itzimashiwaitaka eentsite. 20 Ikanta ikenkithashiryaaawaita José tsireniriki, romishimpyaakeri imaninkarite Pawa ikantakeri: “José, icharine David-ni. ¿Oitaka pikenkithashiryaaantari pookero María? Payero, tema Tasorenkantsi kantakaawori omotzitantakari. 21 Arika intzimize eentsi, piiteri JESÚS. Iriira owawisaakotairine isheninkapaini ikaariperoshirewetakaga.” 22 Ari imonkaatakari maawoini rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake:

23 Ari owaiyakya tsinane kaari ñeerine shirampari, intzime otomi, Iitaiteri Emanuel, akantziri apaanteki aaka: “Itsipatai Pawa.”

24 Ikanta ikakitanake José, rimatakero okaatzi inintakaakeriri Pawa, raakero iinanyaaawo. 25 Te raawimaitawo irojatzitzi itzimantakari eewarite otomi. Iitakeri JESÚS.

2

Ripokake yowairentzi iñeeri Jesús

1 Itzimize Jesús nampitsiki Belén saikatsiri janta Judea-ki. Tema itzimantakari Jesús, ipinkathariwentantzira Herodes. Ari rareetakari nampitsiki Jerusalén yowairentzipaini ikenapaakero rishitowapiintzira ooryaa.

2 Rosampitapaakeri: “¿Tsika risaikika iwinkatharite Judá-ite owakera tzi-maintsiri? Janta nonampiki nopoñaakaga, noñaake impokiro niyotantakari tzimake. Iroowa nipokantaiyarini noñaapinkathateri.” 3 Ikanta ikemawake pinkathari Herodes, antawo okantzimoshiretanakari, ari ikantakari maawoini Jerusalén-satzi. 4 Ikaimakaantakeri Herodes maawoini reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzitzi maawoini yowairentziite, rosampitakeri: “¿Tsikajaantaka intzimeka Cristo?” 5 Ikantaiyanakeni iriroripaini: “Intzime janta nampitsiki Belén saikatsiri Judea-ki, ari okantzi rosankenare Kamantantaneri, ikantake:

6 Isaiki nampitsi Belén janta Judea-ki, tekaatsi thainkerone.

Ari impoñeeyaari pinkathariperori janta. Iri jewatairine isheninkapaini Israel-iite nashitari naaka.”

7 Ikanta Herodes, ikaimakaantakeri pokaintsiri iñeeri owakerari tzi-maintsiri, rosampitakeri: “¿Tsikapaiteka piñaakeri impokiro piyotantakari tzimake pinkathari?” 8 Ikamantakeri maawoini. Irojatzitzi ikantantanakariri irirori: “Ariwé, pimatero piyaate Belén-ki, pamine tsika risaikiki eentsi. Arika piñaakeri, eejatzitzi pinkenapai jaka, pinkamantanaina. Niyaaateeta naaka, noñaapinkathateri.” 9 Irojatzitzi riyaaatantanakari. Eejatzitzi iñaanairi impokiro iñaakeri chapinki inampiki. Iñaatziiri rowaatzinkapaaka, iro riyotanta-paakawori pankotsi risaikakera eentsi. 10 Ikanta iñaakerira rowaatzinkapaaka impokiro, kimoshire ikantaiyakani. 11 Areetaiyapaakani pankotsiki, iñaapaakeri eentsi eejatzitzi inaanate María. Rotziwerowashitapaakeri, iñaapinkathatapaakeri. Roosoryaakotapaakero ramakeniriri, ipapaakeri ooro, ipakeri kasankayetatsiri, ipakeri eejatzitzi kasankaari kepishaatatsiri. Osheki owinawo jirokapaini. * 12 Ikanta rimagaiyapaakani, romishimpyaakeri

* 2:11 Ikantakoitziri jaka “kasankaari kepishaatatsiri” irojatzitzi iitaitziri “Mirra”.

Pawa, ikantziri: “Eero pipiyashitari Herodes. Pinkenanai otsipaki awotsi piyaatantaiyaari pinampiki.”

Raperaataiziri eentsipaini

¹³ Ari ripiyaawo yowairentzipaini. Rapiitairo imaninkarite Pawa riñaanatairi José rimishireki, ikantziri: “José, pishiyakayeri eentsi eejatzi inaanate nampitsiki Egipto. Ari pisaikeri janta irojatzi nonkantantaimiri: ‘Pipiyai.’ Awotsikitake Herodes ritsitokeri eentsi.” ¹⁴ Kakitanake José, ikamantanakero María, tsireniriki rishiyaka Egipto-ki, raanakeri eentsi. ¹⁵ Ari risaikakeri janta, irojatzi ikamantakari Herodes. Ari imonkaataka rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake: Risaikawetaka notomi nampitsiki Egipto, nokaimairi ripiyai eejatzi.

¹⁶ Ikanta Herodes, yotake ramatawitakeri yowairentzipaini, te ripiyashitaari. Ityaanakari imashirenka. Rotyaantake rowayeritepaini, ikantakeri: “Piyaate Belén-ki, paperaateri eentsipaini. Pithonkeri maawoini, petanakyaari owakera tzimaintsiri irijatzi tzimaintsiri apite rosarentsite.” Tema ikamantakeri chapinki yowairentzi tsikapaita iñaakeri impokiro. ¹⁷ Iro ikantantakari pairani Kamantantaneri jitachari Jeremías, ikantake:

¹⁸ Icheraaperotatzi Ramá-sato iragaiyani. Osheninkathori Raquel-ni irakotakariri eentsitepaini.

Iro owashiretantakari rowamayitaitakerowa maawoini eenchaanite. †

¹⁹ Okanta osamanitake, kamai Herodes, irojatzi risaikake José nampitsiki Egipto. Ari riñaanatairi imaninkarite Pawa rimishirekiini, ²⁰ ikantairi: “José, piyaatai pinampiki, paanairi peentsite pintsipataanairi inaanate. Tema kamai kowawetachari ritsitokerime.” ²¹ Rimatakero José, piyaawo inampiki Israel. ²² Iro rareewetaa José inampiki, ikantaitawairi: “Pinkathar-itai Arquelao janta Judea-ki. Ripoyaataari ipaapateni Herodes.” Ari ikenkithashiretanaa José, eero ikenanai janta. Ari rapiitaitairi riñaanaitairi rimishireki, ikantairi: “Paamayaari Arquelao.” Irojatzi ikenantanaari José Galilea-ki. ²³ Ikanta riyaatai, risaikapai nampitsiki Nazaret. Irojatzi imonkaatantakari rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake: Nazaret-satzi iitaiteri.

3

Ikamantantakeri Juan omitsitsiyaatantaneri

(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Okanta pairani ochempiki saikatsiri Judea-ki, ripokake Juan omitsitsiyaatantaneri, ikamantantzi. ² Ikantantapaake: “Pipakairo pikaariper-oshirewaitake, irootaintsi impinkathariwentantai jaka Inkitesatzi.” ³ Iro riñaanetakari pairani Kamantantaneri jitachari Isaías, ikantake: Richeraapiintaitake ochempiki, ikantaitzi: Powameethatainiri Pinkathari tsika inkenapaake. Poshiyakayero rotampatzikaitziro awotsi.

⁴ Iithaaretakari pairani Juan, rontyagaitziro iwitzi camello, romathakitakari mashitsimashi. Rañaantari rowayetari maapataki, ririri iyaa pitsi. ⁵ Osheki pokashitakeriri pairani Juan, Jerusalén-satzi,

† **2:18** Jiroka Raquel iro iinani Jacob, inintaperotanewo inatzi. Irooma Ramá nampitsi ini, saikatsiri iipatsiteki isheninkapaini Israel. Ikenkithatakotatziro Mateo okaatzi rosankenatakeri pairani Kamantantaneri jitachari Jeremías ikenkithatakotziro Raquel eejatzi Ramá-satoite okemaatsitaiyani, tema athataatyaawo Jerusalén-satoite onkemaatsitaiya arika rowamayitaitero eentsitepaini.

Judea-satzi, ripokashitakeri eejatzi nampiyetawori antawaaki ñaa Jordán. ⁶ Thawetakoyetapaaka ikaariperoshirewaitakera, romitsitsiyaayetawakeri ñaaki Jordán.

⁷ Ripokawetaiyakani Fariseo-paini, eejatzi Sadoc-iite, ikowi romitsitsiyaatyaame. Iro kantzimaitacha ikisathatawakeri Juan, ikantakeri: “Te pikameethashiretaiyini eeroka, poshiyashitakari maanke. ¿Poshiyakaatzi eero rowasanketaitzimi?” ⁸ Kyaaryooperorika pipakagairo tsika pikantaweta pairani, pinkameethashiretaiyeni, poshiyaawo pankirentsi kithokitatsiri. ⁹ Eero pikantashirewaitashita: ‘Naaka icharine Abraham-ni, te okowaperota nipakagairo nokaariperoshirewaitzi.’ Pinkeme nonkante: ‘Eero pishamewaitashita piitakaatzi eeroka ikowaperotanewo Pawa, tema kantacha ratziritakairo jiroka mapi, iroowa poyaataiyarine incharineyetaiyari Abraham-ni.’ ¹⁰ Eerorika poshiyawo pankirentsi kithokitatsiri, richekakagaitakawo shacha owaatoki kaari kithokitatsine, ragaitziri ritagaitero.

¹¹ Arika ripakaanairo atziri ikaariperoshirewetaka, ari nomitsitsiyaatan-takyaari ñaa. Iro kantzimaitacha, awotsikitake matzirori ipinkathar-entsitzi, nopinkathatizitari naaka, te onkantya roshiyakaina rimperatanewo nonowikyaantyaanariri i-zapato-te. Iriira oshiyakairone romitsitsiyaatan-tatyeeyaarime Tasorenkantsi, romitsitsiyaatantatyeeyaarime eejatzi paam-
pari. * ¹² Tema arika ankowiitero awankire, otekakitziro, irojatzi ataantakyaawori otaaki. Iroowa aye okithoki, otekitakero, owakotakero. Ari inkantakyaari Awinkatharite eejatzi, rinashiyetaiyari atziri. Ineshi-ronkayetairi inkaate kemisantanaarine, iriima kaari pakairone ikaariper-oshirewaitzi, ritagaitzi paampariki kaari tsiwakanetsine.”

Romitsitsiyaata Jesús (Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Ripokake Jesús antawaaki ñaa Jordán, ipoñaakawo Galilea-ki. Ripokashitakeri Juan romitsitsiyaateri. ¹⁴ Te ikowaweta Juan romitsitsiyaateri Jesús, ikantawakeri: “¿Oitaka pipokashitantanari naaka nomitsitsiyaatemi? Eeroka omitsitsiyaatenane naaka.” ¹⁵ Rakanakeri Jesús: “Nokowaperotatzi pomitsitsiyaatena. Iro inintakaakenari Pawa.” Kowanake Juan, ikantziri: “Aritake nomitsitsiyaatakemi.” ¹⁶ Raanakeri, romitsitsiyaatakeri. Iro ritonkaawetanaka Jesús, oshiyanakawo ashitaryaanakityeeyaame inkite, iñagaitawakeri ripokashitakeri Tasorenkantsi ikenapaake inkiteki roshiyapaakari shiro. ¹⁷ Ikemaitatzi inkiteki ikantaitanake: “Notomi rinatzi jirika netakokitari, osheki nokimoshirewentakeri.”

4

Inkaariperoshiretakagaiterime Jesús (Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

¹ Ikantakaanakari Jesús Tasorenkantsi, jatanake ochempiki, ari ikowaweta-
takari Kamaari inkaariperotakairime. ² Osheki kiteesheri risaikawaitake, ritziwentaka, ayimatakeri ritashe. Okaatzi 40 kiteesheri risaikawaitake.

* **3:11** 3.11 Ikantakotziri Juan jaka: “Nopinkathatizitari naaka.” Ikantatzi: “Te onkantya roshiyakaina rimperatanewo nonowikyaantyaanariri i-zapato-te.” Tema pairani iro rantapi-intziri apaani imperataarewo rayiniri i-zapato-te imperatariri. Iro roshiyakaawentziri jaka Juan. Tema imaperotatya rimatziro Jesús rawisantzi irirori, tekaatsi oshiyarine, te onkantaatsikaitya roshiyakaina naaka rimperatanewo.

³ Ikanta Kamaari, ripokashitakeri Jesús inkaariperotakairime. Ikantapaakeri: “Imaperotatyaarika Itomintzimi Pawa, pimpeyero pan jiroka mapi, poyaawo.” ⁴ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Eenitatsi osankenarentsi kantatsiri:

Te apatziro onkowimotai pan oyaawo, iroowa kowaperotacha ankemisan-tairo maawoini ikantayetairi Pawa.”

⁵ Ikanta Kamaari raanakeri nampitsiki tasorentsitsiri, risaikakaakeri jenoki omitzikaaki tasorentsipanko. * ⁶ Ikantawetapaakeri: “Imaperotatyaarika Itomintzimi Pawa, pimitaye isaawikinta. Pinkenkithashiretero rosankenaitakeri pairani okantzi:

Rotyaantemiri Pawa imaninkarite kempoyeemine.

Iriira thomaawakemine eero pomposantawaitapaaka mapiki.”

⁷ Rakanakeri Jesús: “Okantzi eejatzi rosankenaitakeri pairani:

Te okameethatzi piñaantashiwaityaari Piwinkatharite Pawa.”

⁸ Rapiiwetakeri Kamaari raanairi Jesús ochempiki. Raminakaakeri maawoini nampitsi ipinkathariyetzira atziripaini, tema kameetha okantaka owaneenkayetaka. ⁹ Ikantziri: “Piñaakero okaatzi tzimatsiri. Arika potziwerowashitakena piñaapinkathatena, arira nompakemiro maawoini.”

¹⁰ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Piyaate intaina. Satanás pini eeroka. Tema rosankenaitake pairani, kantatsiri:

Ampinkathateri Awinkatharite, apatziro ankemisanteri irirori.”

¹¹ Ari rintainaryaanake Kamaari. Pokaiyapaakeni imaninkarite Pawa, ramitakotapaakeri Jesús.

Retanakari rantayetziri Jesús

(Mr. 1.14-20; Lc. 4.14-15; 5.1-11; 6.17-19)

¹² Ikanta Jesús ikemakowentakeri Juan romonkyaakaantaitakeri. Irojatziri ripiyantanaari irirori Galilea-ki. ¹³ Te risaikapai Nazaret-ki, ikenanai Capernaum-ki, ari risaikapairi. Inkaarecheraaki isaikiri Capernaum, inampiwetawowa icharineyetari Zabulón eejatzi Neftalí. ¹⁴ Ari imonkaatakeri ikenkithatakotakeri pairani Kamantanteri Isaías, ikantake:

¹⁵ Isaikere inampitsite Zabulón-iite eejatzi Neftalí-ite janta inkaarecheraaki, Intatsikero antawaaki ñaa Jordán,

Saikatsiri Galilea-ki, ipiyotapaawowa atziri kaari asheninkata.

¹⁶ Iriira oshiyakawori risaikatyeeeme otsirenikitzira, iñaayetairi ootamentotsi.

Itsimankakowetakari raampare kathatayeri inkenayetaime sarinkaweniki. Iro kantzimaitacha, oshiyaawo iroñaaka risaikaatyeeeme okiteeshetzira.

¹⁷ Ari retanakawo Jesús ikamantapaakeri atziripaini, ikantapaakeri: “Pookairo pikaariperoshirewaitake, irootaintsi impinkathariwentantai jaka Inkitesatzi.” ¹⁸ Irojatziri ipampithacheraatantanakawori inkaare saikatsiri Galilea-ki, iñaapaakeri Simón, iitaitziri eejatzi Pedro, itsipatari irirentzi iita Andrés, itarajaataiyini. Tema tarajaawairentzi rinaiyini.

¹⁹ Ikantapaakeri: “Poyaatena, oshiyaiyaawo iroñaaka iriime atziri nontarajaatakaimi.” ²⁰ Royaatanakeri, rookanakero itarajaamento. ²¹ Iro rowaaganeentanaka eepichokiini, iñaapaatziiri Jacobo, itsipatakari irirentzi Juan, risaikaiyini ipitoki rowamatankawaitzi itarajaamento itsipatakari ipaapate Zebedeo. Romiñaanakeri eejatzi irirori, ²² rookanakeri ipaapate ipitoki, royaatanakeri Jesús.

* ⁴⁻⁵ Iitaitziri jaka “nampitsi tasorentsitsiri”, irojatziri iitaitzi nampitsi Jerusalén.

²³ Rithonkakero ranashitawo Jesús Galilea-ki, riyotaantake maawoini nampitsiki eejatzi rapatotapiintaitaga, ikamantantakero Kameethari Ŋaantsi kenkithatakotzirori ipinkathariwentantai Pawa. Retsiyatakotakaayetake mantsiyayetatsiri nampitsiki. ²⁴ Ikemakotaitakeri Jesús intaina. Ikemaiyakeni eejatzi Siria-satzi, ramayetapaakeniri maawoini mantsiyayetatsiri isheninka, retsiyatakotakaayetainiri. Ramakeri maawoini imatziri inashiyetachari mantsiyarentsi, katsiwaitatsiri, kamanawaitatsiri, kisopookiwaitatsiri. Ramake eejatzi raagayetziri peyari. Ari rithonkiri retsiyatakotakaayetairi Jesús. ²⁵ Royaataiyakerini osheki Galilea-satzi, Decápolis-satzi, Jerusalén-satzi, Judea-satzi, poñaayetanainchari eejatzi intatsikero antawaaki űaa Jordán.

5

Ikenkithatzi Jesús tonkaariki tsika ikantakota kimoshiretaatsine (Lc. 6.20-23)

¹ Ikanta iűaakeri Jesús osheki piyowentakariri, tonkaanake ochempiki, ari risaikapaake. Pokaiyapaakeni riyotaanewopaini, ipiyowentapaakari. ² Ari riyotaayetakeri, ikantziri:

³ “Kimoshire inkantaiya jentashiretatsiri, iri űagairone impinkathariwentantai Inkitesatzi.

⁴ Kimoshire inkantaiya iraaneeentawaitachari, iri roimoshirenkaitairi.

⁵ Kimoshire inkantaiya tsinampashireri, iri saikaatsine kameetha kipatsiki inintakagaitakeriri.

⁶ Kimoshire inkantaiya aminaminatzirori inkameethashirete, ari iűagairo raminaminatziri.

⁷ Kimoshire inkantaiya neshironkashiretantaneri, ari ineshironkaitairi irirori.

⁸ Kimoshire inkantaiya kiteshireri, iri űagairine Pawa.

⁹ Kimoshire inkantaiya oitsimariirori mashirenkaantsi, iri intomintaiyaari Pawa.

¹⁰ Kimoshire inkantaiya inkaate inkemaatsitakagaitaari ikameethashirezira, iri űagairone impinkathariwentantai Inkitesatzi.

¹¹ Kimoshire pinkantaiya imanintawaitaitemi, inkemaatsitakaitemi, inthaiyawentaitemi okantakaantzirowa pikemisantaana. ¹² Thaamenta pinkantayetanakya, tema Pawa pinayetaimine inkiteki. Pinkenkithashiretakotero jiroka, ari ikantaitakeri pairani etayetakawori Kamantantaneri.”

Oshiyawori tziwi

¹³ “Poshiyakawo eerokapaini tziwi. Arika rowaitaitero tziwi oitarika, ero opantanaawo inkatyokantaiyaawo. Ontzimatyee imanintaitero, rookaitakero raatzikawaitaitero.”

Oshiyariri ootamentotsi

¹⁴ “Arika isaike nampitsi tonkaariki, okoűaatzi maawoini arika ootya tsireniriki, te imana nampitsi. Kiteesheetyaakotantaneri pinaiyini eeroka eejatzi, eerokatake yotaayetanairine maawoini atziri, ero pimanimotziri okaatzi piyoyetanairi. ¹⁵ Ari okantari eejatzi, arika oosheri ootamentotsi, te ashitakotziri kantzirinaki. Owakotziri jenoki inkiteesheenkatakotantyaari maawoini saikatsiri pankotsiki. ¹⁶ Ari pinkantaiyaari eejatzi eeroka, pi-saikayetai kameetha iűaantaimiri pisheninka okameethatzi maawoini pantayetanairi. Iro riyotantaiyaari irirori impinkathateri Ashitairi Inkitesatzi.”

Ikenkithatakotakero Jesús Inintakaantaitanewo

17 “Eero pikenkithashiretashita iro nipokantari nipakaakaimiro pikemisantziro Inintakaantaitanewo, te nokowi eejatzi nipakaakaimiro ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri. Iro nipokantakari nimonkaatero okaatzi ikenkithatakoitakeri pairani. 18 Imapero nokantzi: Aritake ithonkaiya paata kipatsi eejatzi inkite, iro kantzimaitacha eero ithonkimaita Inintakaantaitanewo, irojatzi imonkaantantakyaari maawoini. 19 Eerorika pikemisantziro Inintakaantaitanewo, eerorika piyotayetairi pisheninka inkemisantayetairo, eerowa pinintagaawo ipinkathariwentantaira Inkitesatzi. Iriima matakeroone inkemisantairo, riyotaantairo eejatzi, iriira iriiperotaatsine inkiteki. 20 ¿Poshiyakaatziima kameethashire ikantayetaka Yotzinkariite eejatzi Fariseo? Tera. Te rimonkaatziro kameethaini inintakaawetariri Pawa. Eerorika pawisayetairi eeroka pinkameethashireyetai, eerowa piñagairo impinkathariwentantaira Inkitesatzi.”

Inkithatakotziro Jesús kisaantsi
(Lc. 12.57-59)

21 “Piyotaiyironi eeroka ikantaitakeriri pairani etakaanakawori, ikantaitziri:

Eero pitsitokantzi. Arika pitsitokantake, ari rowasanketaitakemi eeroka.

22 Iro kantzimaitacha nokantzi naaka: Eero pikishiri pisheninka, rowasanketaitzimikari. Eero pikantawaitziri eejatzi: ‘Te piyowainetzi eeroka.’ Rowasanketaitzimikari pinkatharentsiki. Te okameethatzi eejatzi pinkisaneentawaiteri pisheninka piitamasontziwaiteri, patsipetaawokari pitagaiya sarinkaweniki. 23 Tema paapiintzi pipira pitayiniri Pawa, iro kantzimaitacha arika pinkenkithashiretapaakero tzimatsi ikisawentzimiri pisheninka, 24 ari pookanakeri pipira, piyaatashiteri kisakemiri. Pinkantairi: ‘Asheninká, jame aakameethatawakagaiya.’ Arika paakameethatawakagaiya, pipiyai taapokimentotsiki, pitaapainiri Pawa pipira. 25 Arika intzime kishemine, irojatzi raantanakemi pinkatharentsiki, pinthaawakote eeroka awotsiki, pinkantairi: ‘Eero pikisawaita, jame aakameethatawakagaiya.’ Arika rareetakaakemi pinkatharentsiki, inkantaitakeri rimperatanewo: ‘Paanakeri jirika.’ Ari romonkyagaitemiri. 26 Eerorika pipinatashitari okaatzi pirowetakeri, eero piñagairo romishitowakaantaimi. Imaperotatya.”

Inkithatakotziro Jesús mayempitaantsi

27 Piyotziro eerokapaini ikantaitakeri pairani, ikantaitzi:

Eero pimayempitzi.

28 Iro kantacha nokantzi naaka: Piñaamashiretaworika piñiuro tsinane, matakemi, pimayempishiretakero. 29 Jiroka noshiyakaawentemiro: Iroorika pokipero pantanta kaariperori, pipakagairo, poshiyakaantero pinkithoryaatyeeerome, pookero. Tema te pikowiro poki atsipetakagaimiro sarinkaweni, iro kameethatatsi pisaikapityaakitai. 30 Iroorika pakopero pantanta kaariperori, pipakagairo poshiyakagairo pithatziinkatyeeerome, pookero. Tera pikowiro pako atsipetakagaimiro sarinkaweni, iroowa kameethatatsiri pisaikaponchokitai.

Inkithatakotziro Jesús jokawakagaantsi

31 “Ikantaitake eejatzi pairani:

Arika rookawakaitya, ontzimatyee impaiteri tsika osankenatakota jokawakagaantsi.

³² Iro kantzimaitacha nonkante naaka: Kaariperoshireri rini jokashitawori iina. Arika aawetaiya itsipa oime, omayempitzimotakeri etawetari oimentari. Ari ikantari eejatzi agairone, mayempitake irirori. Te okaariperoweta rookerome atziri iina, arika iñeero omayempitzimowaiteri.”

Ikenkithatakotziri Jesús aakowaitashitaantsi

³³ “Piyotaiyironi eejatzi ikantaitakeriri pairani etakaantawori:

Eero pamatawithatantzi.

Pinkante: ‘Rowasanketaina Nowinkatharite eerorika nantayetziro nokantayetziri.’

Iroorika pikantakeri ontzimatyepimonkaatero.

³⁴ Iro kantacha nokantzi naaka: Te onkameethate paakowaitashityaari Pawa, pimonkaatantyaawori pikantayetziri. Eero paakowaitashitawo inkite, arira risaikiri Pawa janta. ³⁵ Eero paakowaitashitawo kipatsi, tema irojatzirashitari Pawa, ari rimakoryaayitziapiintzi. Eero paakowaitashitawo Jerusalén, ari ipinkathariwentantzi Pinkathariperori. ³⁶ Eero paakowaitashitawo piito, pinkante: ‘Eerorika nimonkaatziro nokantziri, rithatzinkitaitenawoota noito.’ Te eeroka materone pishookakairo pipai, picheenkaishitakagairo eejatzi. ³⁷ Eero pamatawithatantzi. Imaperotayaarika pantero pikantayetziri, ari pinkante: ‘Jee, nimatero.’ Eerorika pantziro, apatziro pinkante: ‘Eero nimatziro.’ Tema te okameethatzi poshekyeero piñaane.”

Ikenkithatakotziro Jesús ineshironkataitziri kisaneentantatsiri (Lc. 6.27-36)

³⁸ “Piyotaiyironi eeroka ikantaitakeri pairani:

Arika pinkithoriiteri roki itsipa atziri, okameethatzi ripiyakowentaityaari, rikithoriitaitemiro poki eeroka.

Arika pintzinkeryaakoteri itsipa atziri, okameethatzi ripiyakowentaityaari intzinkeryaakotzitaitemi eejatzi eeroka.

³⁹ Iro kantacha nokantzi naaka: Te okameethatzi pipiyatyaari kisaneentzimiri. Arika ripasaitemi kashetawooni, pishinetainiri rimontewootemi ripasatemi. ⁴⁰ Arika raapithaitemiro piithaare, pishineteniri raanakero eejatzi piwewiryakowo. ⁴¹ Arika rimperaitemi paanakero owaagawontsi pookero niyanki awotsi, paanakero owaagawontsi pawisakairo tsika ikantaweetakemi pookero. ⁴² Arika inkantaitemi: ‘Pimpenawo’, okameethatzi pimperi. Arika inkantaitemi eejatzi: ‘Pimpawakenawo, ari noipiyaimiro’, okameethatzi pimperi eero pithañaapithatari.

⁴³ Piyotaiyironi eeroka ikantaitakeri pairani:

Pineshironkateri powawiiroki. Iriima ikaatzira kishimiri, pinkisheri irirori.

⁴⁴ Jiroka nokantzi naaka: ‘Petakotyaari kisayetzimiri. Pamanakoyetyaari maawoini ineshironkatantyaariri Pawa irirori. Eero pipiyatari kisaneentzimiri, paakameethatairi.’ ⁴⁵ Iroowa ikowakagaitakeriri itomintayetaari Ashitairi Inkitesatzi. Iriitake wetsikakeriri ooryaatsiri, oorentakotziri maawoini atziri: kameethashireri, eejatzi kaariperoshireri. Iri wetsikakerori eejatzi inkani, rowariiniri maawoini atziri: kameethashireri, eejatzi kaariperoshireri. ⁴⁶ Apatzirorika petakotyaari ikaatzitakoyetzimiri eeroka, ḡposhiyakaatziri ripinataimi Pawa? Eerowa, iroowa rantapintakeri kaariperoshireri apatozziriri koriki. ⁴⁷ Apatzirorika petakotari powawiiroki, ḡkaarima aminashiwaitaantsi? Tema iro rimatapintakeri itsipasatzi atziri. ⁴⁸ Kameethashireri pinkantanaiya eeroka, poshiyakotaiyaari Ashitairi Pawa, tema imapero ikameethashireperotake irirori.”

6

Ikenkithatakotziri Jesús pashitantatsiri

¹ “Pipakagairo powapeyimotari atziripaini pantayetziro pinkameethashiretantaiyaarime. Eekerorika pantatyeero, tekaatsi ririnataimiri Ashitairi Inkitesatzi.

² Arika pimpashiantya, te okameethatzi pinkantante: ‘Nopashitantaka naaka.’ Iroowa rametari owapeyimotantaneri, ikowi irirori impinkathaiterime. Eenitatsirika pinkathatakerine jirika, iro iñaamatsitanyaaowori irirori iñaapinkathaiterime. ³ Arika pamtakoteri ashironkainkari, eero pikamantziri itsipapaini, * ⁴ managa onkantya okaatzi pipashitantakari. Riyotake Pawa irirori, iri pinataimine.”

Ikenkithatakotziro Jesús amanamanaataantsi

(Lc. 11.2-4)

⁵ “Arika pamanamanaatyaari Pawa, te opantawo poshiyakotyaari shamewaitatsiri. Ikatziyapiinta irirori rapatotapiintaitaga, ikatziya eejatzi niyankineki nampitsi, iñaantyaariri isheninka. Ari iñaamatsiwetakawo irirori iñaapinkathaiterime. Imaperotatya. ⁶ Irooma eeroka, arika pamaña, pashitakotya apaniroini pipankoki pinkowakoteri Ashitairi tshipatakemiri apaniroini. Iri ñiimiri apaniroini, ari ineshironkatakemi, irijatzi pinataimine.

⁷ Arika pamaña, te ompantyaawo papiipiintero piñaane okaatzi pikantakeri. Iroowa rametari kaari asheninkata aakapaini. Roshiyakaatzi rapiipi-intawetawowa riñaane ari inkemakeri Pawa. ⁸ Paamaiya poshiyakotarikari eeroka. Tekera pinkowakotanakeriita Ashitzimiri koityiimotzimiri, riyotzitakawo irirori maawoini. ⁹ Jiroka pinkante pamaña eeroka: Ashitanari, nampitawori inkiteki, Tasorentsi pini eeroka.

¹⁰ Pimpinkathariwentaina naaka.

Pantakainawo jaka kipatsiki okaatzi pinintakaanari eeroka, Poshiyakagainari inkiteweri, pantakairi irirori maawoini pinintakairiri.

¹¹ Pimpapiintena koityiimotanari noyaari.

¹² Pimpayakotakagainawo nokaariperoshirewaitake,

Tema nimatakeri naaka, nopeyakotairi owaariperoshiretakenari.

¹³ Eero pishinetana iñaantaitena, inkowaite rantakaitenawo kaariperori. Ari pinkantaitaateero pimpinkathariwentantai. Ari pinkantaitaateero oshekitzimotemi pishintsinka, eejatzi powaneenkawo. Ari onkantaitaateeyaani.

¹⁴ Arika pimpeyakotairi atziri kishimiri, ari impeyakotaimi eejatzi eeroka Ashitairi Inkitesatzi. ¹⁵ Irooma eerorika pipeyakotairi eeroka atziri kishimiri, eerowa ipeyakotizaimi Ashitairi irirori.”

Ikenkithatakotziro Jesús tziwentaantsi

¹⁶ “Arika pitziwentya pinkenkithashiretakoteri Pawa, eero pikamantawayetzi, pinkante: ‘Nitziwentatyaari Pawa.’ Paamaiya poshiyarikari owapeyimotantaneri. Ritziwentapiintaweta irirori, mantsiya ikantayeta ipooki riyotantaityaariri ritziwentatya. Iro iñaamatsitanyaaowori irirori impinkathawentaiteri. Imaperotatya. ¹⁷ Irooma eeroka arika pitziwentyaari Pawa pinkenkithashiretantyaariri, pinkiwawootya, pinkishitya kameetha, ¹⁸ eero riyotantaitzimi pitziwentatya. Apatziro riyotemi Ashitairi Inkitesatzi, iri pinataimine.”

* **6:3** Poshiyakairo te iyote pampate oita antakeri pakopero.

*Ikenkithatakotziro Jesús inkitesato ashaagawontsi**(Lc. 12.32-34)*

¹⁹ “Te opantawo pashaagantashiwaitya jaka kipatsiki, owana ipathayi, ari ipiyotari koshintzi. ²⁰ Iro kameethatatsi pantayetanauro piñaantaiyaawori pisaikai kameetha inkiteki. Oshiyawaityaawo pashaagantaatyeeyaame inkiteki tsika te ipathaanetapai, te itzimapai eejatzi koshintzi. ²¹ Tsikarika pashaagantaka, ari pinkenkithashiretapiintero.”

*Ikenkithatakotziro Jesús ootamentotsi**(Lc. 11.33-36)*

²² “Kameetharika onkantya poki, piñaantawo kameethaini, oshiyawo pinkoñeetyaakotaatyeeme. † ²³ Terika opantawo poki, eero piñaantawo kameethaini, oshiyakawo pintsirenikitakatyeeme.” ‡

*Ikenkithatakotziro Jesús ashaagantaantsi**(Lc. 16.13)*

²⁴ “Tekaaitsi materone rantawaiteniri apite imperatanteneri. Tema apaani inkowaperote rimonkaateniri rimperatariri, iriima itsipa, inkisaneentanakeri. Ari ikantari eejatzi: Tekaaitsi materone ranteniri Pawa ikowakaantziri irirori, arika inkenkithashiretakotero eejatzi ashaagawontsi roshiyakaanakeri iroorikame imperatyaarine.”

*Ikenkithatakotziro Jesús kantzimoshiretaantsi**(Lc. 12.22-31)*

²⁵ “Pinkeme nonkante: Te opantawo onkantzimoshirewaitemi pinkante: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri, oitaka nonkithaatyaaari?’ Eenitatsi ot-sipa ankenkithashiretapiintari añaamentoki, iro kowaperotachari, anauro okaatzi owayetapiintari, okaatzi akithaayetapiintari eejatzi. ²⁶ Thame ankenkithashiretakotero tsimeryaanipaini. Te riyotziro impankite royaari, te riwetsiki ipanko rowaantyaawori iwankire. Iri kantzimaitacha Pawa, ipayetapiintakeri rowanawo. Aaka rimaperotzi retakotai Pawa. ²⁷ Arika onkantzimoshirewaitemi ¿arima pinkantakero powawineentawairo posar-entsite? ²⁸ Thame ankenkithashiretakotero inchatyakitpaini, te añiuro antawainete, te ontyagaanta onkithaatyaaari. Temaita okantzimoshirewait-awo, onkante: ‘¿Oitaka nonkithaatyaaari?’ § ²⁹ Owaneenkata kameetha, anauro rowaneenkawo Salomón, pinkathariwetachari pairani. ³⁰ Iri Pawa owaneenkayetzirori. Okantawefa eepichokiini añaawetawo owaneenkata-painta, iro osamani, tekaatzi pantyaawone arika onkamateyatanake, tema richekaitakero, ritagaitakero. ¿Eeroma ikempoyaawentzimi eeroka Pawa? Aritake, eero pikisoshiretzi. ³¹ Ataama okantzimoshirewait-akemi, pikantzi: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri, oitaka nonkithaatyaaari?’ ³² Apatziro okantzimoshirewaitari kaari kemisantatsine. Irooma eeroka-paini, riyotakoyetzimiro Ashitairi Inkitesatzi oitarika koityiimotzimiri. ³³ Iro kowaperotacha pithotyaaakotairi impinkathariwentaimi, pithotyaaako-tairi eejatzi rowameethashiretairi, irojatzi piñaantaiyaawori impayetaimiro okaatzi koityiimoyetzimiri.

† 6:22 Oshiyakaawentachari okitsi kameethatatsiri, apaani pakoriinkari (kaari shampitsitsi), kemathairori okaatzi rantakairiri Pawa. Tema risaikanaatzi okiteesheenkatzira. ‡ 6:23 Oshiyakaawentachari eerorika opantawo oki, apaani shampitsi kaari kemathairone okaatzi rantakairiri Pawa. Tema risaikatzi otsirenikitzira. § 6:28 Iro ikantakoitzi jaka “inchatyakitpaini” jitachari “lirio”.

³⁴ Arira okanta, eero okantzimoshirewaitzimi oitarika awishimotemine inkaamani. Tema okaatzi awishimoyetzimiri jiroka kiteesheri iroñaaka, irootake pawentaantaariri.”

7

Ikenkithatakotziro Jesús kishimataantsi (Lc. 6.37-38, 41-42)

¹ “Te opantawo ankantante: ‘Kaariperoshireri rini nosheninka.’ Arika ankantantake, ari rimataitakai aaka, inkantaitai: ‘Kaariperoshireri pini eeroka.’ ² Arika ankantakoteri asheninka, ari inkantakotanakai eejatzi aaka. Ontzimatyee aamaiya, arika ontzime antzimotantanewo, rimaper-oitaikari paata ripiyaitai. ³ Oshiyawaitakawo arika ityaakitaima antawo inchapetoki okiki, ¿kantachama amineri itsipa tyaakitachari eepichokiini? ⁴ ¿Eero okanta ankanteri: ‘Pipoke, nagaimiro tyaakitakemiri?’ Tema ityaakitaitakemi eeroka antawo inchapetoki. ⁵ Poshiyakari owapeyimotanteneri. Petawakyaawo eeroka paawairo inchato otzikaakemiri, paminantanaiyaari kameetha paantaiyaanariri tyaakitaitachari itsipa.

⁶ Te ipaitapiintziri otsitzi wathatsi tasorentsitsitsiri. Te ipaitziri eejatzi chanchó poreryaayetatsiri, ari roipatsitakero raatzikawaitero. Tera ipaitziri ikowawetari, osheki inkatsimate, ari ratsikantake.” *

Ikenkithatakotziro Jesús amanaperotariri Pawa (Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷ “Pamanakotaiyani, pithotyaakotante eejatzi, ari piñaakero impaitemiro pikowakotantziri. Poshiyakayero arika pareetya pankotsiki, pinkantapaakeri ashitawori: ‘Pashitareenawo.’ Aritake rashityaakemiro ipanko. ⁸ Ari impaitairi kowakotantatsiri. Inkaate thotyaakotairone, ari roñaagaitairi. Arika inkantaiteri: ‘Pashitareero.’ Aritake rimatakero. ⁹ Arika inkowakotemi pitomi, inkantemi: ‘Papá, pimpena pan.’ ¿Arima pimpakeri mapi? ¹⁰ Arika inkantemi: ‘Pimpena shima noya.’ ¿Arima pimpakeri maanke royaari? ¹¹ Petakotari eeroka pitomipaini, kaariperoshireri pinaweta. Iri maperotzirori Ashitairi Inkitesatzi, retakotari irirori maawoini amanayetariri. ¹² Arika pinkowe retakoitemi, petawakyaawo eeroka petakotantya. Iro okantakotziri Inintakaantaitanewo, irojatzzi ikantakeri pairani Kamantanteneri.”

Ikenkithatakotaitziro awotsimanchaki (Lc. 13.24)

¹³ “Arika pinkowe pinkyaapankotairi Pawa, poshiyakairo pimpampithatairome awotsimanchaki. Eenitatsi otsipa saawokitatsiri, kaari pomeentsitachane inkenantaityaawo. Osheki pimpithatakerori, rashironkaayetaiya sarinkaweniki. ¹⁴ Irooma awotsimanchaki, te ishenitzi kenantyaawone, iriira areetaachane Pawaki, inkantaitaatyeero rañagai janta.”

Ikenkithatakotziro Jesús thairi (Lc. 6.43-44)

* **7:6** 7.6 Ikantaitziri jaka: “wathatsi tasorentsitsitsiri” eejatzi “poreryaayetatsiri”, iro oshiyakaawentacha Kameethari Naantsi tasorentsitsitsiri. Tema riñaane Pawa oshiyari ikaatzzi poreryaayetatsiri. Irima otsitzi eejatzi chanchó, iri oshiyakaawentacha ikaatzzi kaari kowerone inkemisantero Kameethari Naantsi, osheki ikisaneentakeri kamantantzirori. Terika ikowiro inkemisante, te onkameethate impankenaminthawaitaiyaari.

15 “Pinkyaryootaiyeni, ramatawizimikari oshiyawetariri Kamantantneri, roshiyakotapaakyaari oweja te ikatsimatanezi. Iro kanzimaitacha kaariperoshireri rinatzi, roshiyakari owantaneri. 16 Ontzimatyee aama-gaiyaawo rantayeziri ayotantyaariri ikameethashiretzirika. ¿Añiroma uva onkithokitantyaawo owaato kitochee? Te. ¿Imatziroma higo onkithokitantyaawo iroori? Te imata eejatzi. 17 Inchato saankanatatsiri ishooiki, okithokitzi kameetha. Irooma inchato sampishitaintsiri, te onkithokinete. 18 Inchato saankanatatsiri ishooiki, te ñagaitziro onkaariperote okithoki. Ari okantari eejatzi inchato sampishitaintsiri, eero ñagaitziro onkameethate okithoki. 19 Ritowaitziro inchato kaari kithokitatsine, ragaitziro ritagaitero. 20 Paamagaiyaari yotaayetaimiri. Roshiyakaworika okithokitzi inchato saankanatatsiri ishooiki, panterowa riyotaayetzimiri.”

Ikenkithatakotziri Jesús yotakoperotanairiri

(Lc. 13.25-27)

21 “Tzimawetacha osheki kantawetanari: ‘Nowinkatharite pini eeroka, nopinkathakitakemi.’ Eeromaita ñagairo impinkathariwentairi Pawa. Apatziro ikaatzi antanairori ikowakaantzi Ashitanari Inkitesatzi. 22 Arika nompinkatharitari paata nompiyotairi maawoini atziri. Eenitatsi kantayetaimane: ‘Nowinkatharite, naakotakemi piwairo naaka nokenkithatakoyetzimi. Naakotakemi piwairo nowawisaakotziri raagayetziri peyari. Ari nokantayetziri eejatzi nosheninka: Iro nitasonkawentantariri naakotzirira iwairo Jesús.’ 23 Nonkantzimaitanakyaari naaka: ‘Te niyotemi. Piyaate jantyaatsikaini, imapero pikaariperoshiretake.’ ”

Ikenkithatakotziri apite owatzikirori ipanko

(Lc. 6.46-49)

24 “Pinkeme, arika pinkenkithashiretero maawoini nokantakemiri, arika pinkemisantakero maawoini, ari okameethatzi. Iro piyotanetyaari. Poshiyaari owatzikirori ipanko shirantaaki. 25 Oparyaaweta antawoite inkani, amaaniwetaka. Otampyaawetaka shintsini, ookantawetapaakawo pankotsi, te aawiro. Tema owatzikakitya kameethaini shirantaaki. 26 Ari okantari eejatzi, eerorika pikenkithashiretziro nokantakemiri, eerorika pikemisantanairo, eero piñiro piyotanetyaawo. Poshiyakotyari owatzikirori ipanko impaneikiiteki. 27 Oparyaapaake inkani, amaanitapaake. Okanta otampyaatapaake, ookantapaakawo pankotsi, tyaanake. Te ñagaitairo.”

28 Iroowa riyotaayetakeriri Jesús ikaatzi piyowentakariri. Riyokitziwentanakeri. 29 Te imana ishintsinka riyotaantzira, ranairi riyotaantzi Yotzinkariite.

Retsiyatakotakagairi Jesús imatane pathaawontsi

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

¹ Ikanta roirinkaawo Jesús ikenkithatakera tonkaariki, royaatairi osheki atziri. ² Ari ripokashitakeri imatane pathaawontsi, rotziwerowashita-paakari, ikantapaakeri: “Pinkathari, pikowirika petsiyatakotakagaina, niyotzi tzimatsi pishintsinka petsiyatakotakaantantenari.” ³ Irojatzji rako-tshitantanakeri, riterotakeri, ikantziri: “Nokowi, petsiyatakotai.” Etsiyatanake ripathaawaiwetaga. ⁴ Ikantawetawaari Jesús jirika pathaawetachari: “Eerowa pithawetakotana. Apatziro piyaatashiteri Imperata-sorentsitaarewo, pimonkaatantyaawori Inintakaantaitakeri rosankenatakeri Moisés, pimperi pashitakaariri Pawa, riyotantaityaari etsiyatakotaimi.”

Retsiyatakotakagairi Jesús rimperatanewo reeware owayeripaini
(Lc. 7.1-10)

⁵ Ikanta rowaaganaa Jesús, areetaiyakani nampitsiki Capernaum. Ari ripokakeri reeware rowayerite Roma-satzi, iñeeri Jesús, ⁶ ikantapaakeri: “Nowinkatharité, tzimatsi nimperatanewo nopankoki, maperokitaka imantsiyatzi, kisopookitake.” ⁷ Rakanakeri, ikantziri: “Aritake niyaatake netsiyatakotakagairi.” ⁸ Ikantanake irirori: “Osheki nopinkathatakemi, kaariperori nini naaka, niyotzi te ishinetaantsita pinkyaapankotena. Apatziro nokowi pinkantakaanteri retsiyatakotai. Ari imatayya pinkanteri. * ⁹ Tzimatsi imperatanari naaka, tzimatsi eejatzji owayeripaini nimperatari naaka. Arika nonkanteri: ‘Piyaate’, ari riyataake. Arika nonkanteri itsipa: ‘Pipoke’, ari ripokake. Arika nonkanteri nimperatanewo: ‘Pantero jiroka’, rimatziro rantziro.” ¹⁰ Riyokitziiwentanakeri Jesús ikemakerira ikantake reeware owayeripaini. Ikantanakeri oyaataiyirini: “Rimatakero ikemisantzi jirika, jaka Israel-ki tekaatsi asheninka oshiyaarine. Imaperotatya. ¹¹ Pinkeme, arika impinkathariwentantai Inkitesatzi, ari intzimake osheki kaari asheninkata poñaayetachari otsipaki nampitsi, inintaayetaiya intsipataiyaari Abraham-ni, Isaac-ni eejatzi Jacob-ni. ¹² Iro kanzimaitacha eero itzimaperotai asheninka saikaatsine janta. Iri ikowawetakeri impinkathariwentairime maawoini janta, iro kanzimaitacha osheki ripiyathataka, rookairi otsirenikitakera. Ari riraawaitaiyaari, ratsikaikiwaitiya inkemaatsitaiya.” ¹³ Ripithokashitanakeri reeware owayeripaini, ikantziri: “Pipiye pipankoki. Pimatakero pikemisantzi eero, iro retsiyatakotantaiyaari pimperatanewo.” Ari rawisakotanai rimperatanewo janta ipankoki.

Retsiyatakotakagairo Jesús riyote Pedro
(Mr. 1.29-34; Lc. 4.38-41)

¹⁴ Ikanta Jesús jatake ipankoki Pedro. Iñaapaatziro riyote, omaryaaka, imatakero katsiirentsi. ¹⁵ Riterotapaakero eepichokiini, etsiyatakotanake. Piriintanaka, aminayetawakeniri oita ompawakeriri. ¹⁶ Okanta otsireni-ityaanake, ramaitapaakeniri osheki raayiri peyari. Retsiyatakotakaayetairi, ikisathatawakeri iweyarite. Retsiyatakotakaayetairi eejatzji maawoini mantsiyayetatsiri. ¹⁷ Irojatzji imonkaatantakariki ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri Isaias, ikantake: Iri aanakerori amantsiyare, Irijatzji aanakerori okaatzji akemaatsiyetari.

Oyaaterine Jesús
(Lc. 9.57-62)

* **8:8** Jirika reeware owayeripaini Roma-satzi, kaari Judá-ite, itsipasatzi atziri rini. Tema pairani apaani Judá-ite, te ikyawankotziri itsipasatzi kaari isheninkata.

¹⁸ Ikanta iñaakeri Jesús isheniperotapaake atziri piyowentariri, ikan-tanakeri riyotaanewo: “Jame amontyagai intatsikero.” ¹⁹ Ikantawetawaari Yotzinkari: “Yotaantanerí, nokowi noyaatanakemi tsikarika pinkenayete eeroka.” ²⁰ Rakanake Jesús, ikantziri: “Apaani otsitziniro, eenitatsi imoo rimaantari, eejatzi tsimeryaanipaini eenitatsi romayero. Iriima jirika Itomi Atziri te otzimi ipanko rimaantapiintyaari irirori.” ²¹ Ari ikantanake apaani riyotaanewo: “Yotaanarí, nokowawetaka naaka noyaatanakemi, iro kantz-imaítacha nokowi noñaanairi nopaapate nonkitatanairi, ari noyaatemiri.” ²² Ikantanake Jesús: “Poyaatena. Ikaatzi kamashireyetatsiri, ari inkitatairi irirori kaminkaripaini.”

Romairiuro Jesús tampyaa

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Ikanta rotetanaa Jesús pitotsiki, itsipatanaari riyotaanewo. ²⁴ Ikanta ri-montyaakotanaka, maanake Jesús pitotsiki. Iro riweyaakowetaka niyanky-eeronkaini, omapokakeri riyotaanewo otampyaatapaake antawoite, ote-taagapaaka ñaa pitotsiki, otamakaatanake inkaare. ²⁵ Riyaatashitanakeri, rowakiryaaakiteri Jesús, ikantapaakeri: “¡Yotaanarí, apiinkatye! ¡Powawisaakotaina!” ²⁶ Ikantanakeri irirori: “¿Iitaka pithaawantari? ¿Tekerama pikemisan-taperotziita?” Piriintanaka, romairyaakero tampyaa eejatzi otamakaare inkaare, awisanake, mairyaatanai kameetha. ²⁷ Riyokitziiwentaitanakeri Jesús, ipinkathanakeri antawoite, ikantawakaiyani: “¿Tsika iitaka atziri-tatsiri jirika? Romairiuro tampyaa eejatzi inkaare.”

Gadara-satzi raayiri peyari

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Areetaiyakani intatsikero, aatakotaiyapaakeni nampitsiki jitachari Gadara. Ari rishiyashitawakari apite atziri raayiri peyari, ipoñaakawo kitataarewoki. Katsimaki ikantakaakari peyari, osheki ithaawantaitakari, te onkameethate inkenaite janta. ²⁹ Ikantawakeri: “¡Jesús, Itomi Pawa! ¿Irootaintsima powasanketena? ¿Tsikama nokantakemika eeroka?” ³⁰ Ari risaiki janta osheki chancho, roshimotokawaitaiyini. ³¹ Riñaawaitanake iweyarite, ikantanake: “Arika powawisaakotairi jirika naaganewo, potyaantena naaka ipiyotakaga chancho.” ³² Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Piyaate peyari.” Jatanake peyaripaini chanchoki, raagapaakeri, irojatzi rishiyantaiyanakarini impeetaki, mitagaiyapaakeni maawoini inkaareki, thonkaiyakani ripiinkake. ³³ Ikanta iñaakeri saikawentziri, shiyaiyanakani. Jatake nampitsiki, ikamantapaakeri maawoini atziri okaatzi iñaakeri. ³⁴ Irojatzi riyaatashitaitantanakariri Jesús, ikantaitapaakeri: “Te nokowaiyini pisaike nonampiki, pamine tsika pinkene.”

9

Retsiyatakotakagairi Jesús kisopookiri

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

¹ Ikanta rotetanaawo Jesús pitotsiki, montyaakotaawo inampiki. ² Ari ramaitakeniri kisopookiri, inatakoitakeri shitashintsiki romaryaantapiintari. Riyoshiretawakeri Jesús atziripaini natakotakeriri, riñaanatawakeri mantsiyari, ikantziri: “Thaamentashire pinkantya notomi, ari netsiyatakotakagaimi, ipeyakoitaimiro pikaariperoshirewetakaga.” ³ Ikanta ikemawake yowairentziite, ikantashiretanake: “Rithainkatziiri Pawa jirika.” ⁴ Riyotake Jesús tsika ikantashiretzi,

rosampitanakeri: “¿Oitaka okaariperotantari pikantashiretziri? ⁵ ¿Tema okameethatzi nonkante: ‘Ipeyakoitaimiro pikaariperoshireweta?’ ¿Irooma pikowi nonkanteri: ‘Pinkatziye, panashitaiya?’ ⁶ Iroñaaka piyoteri jirika Itomi Atziri oshekitzimotziri ishintsinka, ipeyakotairi kaariperoshirewetchari.” Ripithokashitanakari mantsiyari, ikantziri: “Pinkatziye, paanairo pomaryaantawetari, piyaatai pipankoki.” ⁷ Katziyanaka mantsiyawetchari, jatai ipankoki. ⁸ Iñaakeri maawoini atziri piyotainchari, riyokitziiwentanakeri iñaawairira riyataai. Ikantaiyanakeni: “Imaperotatziiri Pawa, iri matakakerori oshekitzimotantakariri ishintsinka Jesús.”

Ragaitanakeri Mateo
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

⁹ Ikanta rowaaganaka Jesús, irojatzii iñaantapaakariri jitachari Mateo, apatotziriri koriki. Ikantapaakeri: “Poyaatena.” Katziyanaka, royaatanakeri. ¹⁰ Raanakeri ipankoki rowakayaari, itsipataanakeri riyotaanewo. Osheki jatanaintsiri apatotziriri koriki, riyataake eejatzi osheki kaariperoshiretatsiri. Ari itsipatakari Jesús rowaiyakani. ¹¹ Ikanta iñaakeri Fariseo-paini, ikaimakeri riyotaanewo Jesús, rosampitakeri: “¿Iitaka itsipatantariri Jesús apatotziriri koriki, itsipatakari eejatzi kaariperoshireyetatsiri? Te okameethatzi.” ¹² Ikemawake Jesús, ikantanake irirori: “Arika imantsiyate atziri ripokashitziri aawintantzinkari, iriima atziri kaari mantsiyatatsi tekaatsi inkowe irirori. ¹³ Ontzimatyepinkenkishiretero Inintakaanewo Pawa, kantatsiri: Te apa nonkoweri pamayetainari pipira pitagainari. Iro nokowaperotairi pineshironkayetairi pisheninka. Te apa nipokashiteri kameethashireri nonkaimashiretairi, tema nipokashitatziri kaariperoshireri nonkaimashiretairi rookairo kaariperori.”

Ikenkithatakotziro Jesús Tziwentaantsi
(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Ikanta ripokaiyakani riyotaanewo Juan, rosampitapaakeri Jesús, ikantziri: “¿Iitaka kaari ritziwentanta piyotaanewo? Nitziwentapiinta naaka, ari ikantzita riyotaanewo Fariseo-paini.” ¹⁵ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Arika aate awakagaantsiki, ¿arima owashiretapaakya? Arika paata, ragaitakeri iimentaitari, aripaite ritziwentaitya. ¹⁶ Apaani antyashipawo ikithaaitari, arikame rowamatankaitantyaawo osape owakerari, ari isagaaperotanake aminthatanakaarika owakerari. ¹⁷ Ari okanta eejatzi, te ikameethatzi antyashipari mashitsinaki rowantaityaawo eeryaatatsiri riraitziri. Arika rowantaitakyaawo, ari risanaryaanake, apaatashiwaitakya riraitziri eejatzi mashitsinaki. Iri kameethatatsi owakerari mashitsinaki rowantaityaari, eero apaawaita apitekeroini.”

Rishinto Jairo eejatzi tsinane terotakerori iithaare Jesús
(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Ikenkithawaiminthaizii Jesús, areetapaaka apaani jewari, rotziwerowapaaka, ikantapaakeri: “Kamake nishinto, iroowa nipokantari piyaate nopankoki piterotero eepichokiini, añaagaita.” ¹⁹ Jatanake Jesús eejatzi riyotaanewo, royaatanakeri. ²⁰ Okanta apaani mantsiyatatsiri tsinane, osheki osarensi osokaawaitaka, tzimakotake 12 osarensi, okenashitapaakeri itaapiiki Jesús, iterotakero opatzikaakiki iithaare. ²¹ Okantashiretzi: “Arika niterotakero iithaare, ari netsiyatakotai.” ²² Ripithokashitanakawo Jesús, ikantziro: “Thaamenta pinkantaiya

nishintó, etsiyatakotakagaimi pikemisantake.” Apathakero etsiyatanake omantsiyarentsite tsinane. ²³ Ikanta rareetapaaka Jesús ipankoki jewari, ifaapaatziiri showiwentzirori kamaintsiri, osheki atziri akisheenkataintsiri. ²⁴ Ikantapaakeri Jesús: “Pisheke, te okami piraakotaiyakarini imakoryaatzi.” Thainka rowaitakeri Jesús. ²⁵ Romishitowapaakeri maawoini, kyaapaake Jesús, rotaiyawakotapaakero, piriintanaawo ewankawo. ²⁶ Te imanakotanaka rantakeri Jesús, ikemakoitanakeri maawoini.

Rokiryaakagairi Jesús apite mawityaakiri

²⁷ Ikanta rowaaganaawo Jesús, royaatanakeri apite mawityaakiri, ikaimi, ikantzi: “¡Icharine David-ni, pineshironkataina!” ²⁸ Areetapaaka pankotsiki, eejatzi mawityaakiri. Ripokashitapaakeri okaakiini, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Pawentaanama eeroka ari inatakya nowawisaakotaimi?” Ikantaiyini irirori: “Ari pimatakeri nowinkatharite.” ²⁹ Rakotanake Jesús, riterokitakeri, ikantziri: “Okiryaakagaimi pawentaganaga.” ³⁰ Apathakero raminanai kameetha. Ishintsineentawakari, ikantziri: “Te nokowi pinhawetakotena nokiryaakagaimira.” ³¹ Ikanta riyatai, ikamantantayetanake, ithonka ikemakoitanakeri Jesús.

Riñaawaitakagaitairi kisowaanteri

³² Ikanta ramaitapaakeniri Jesús apaani atziri raayiri peyari, kisowaante ikantaka. ³³ Retsiyatakotakaawakeri Jesús jirika atziri, kenkithawaitanai roisowaantewetakari peyari, tema rookapithatakeri iweyarite. Riyokitzi-iwentaitanakeri Jesús, ikantashiretitanake: “Te añaaapiintzi oshiyaarine jirika anampiki Israel-ki.” ³⁴ Ikantaiyini Fariseo-paini irirori: “Ripasawyaatziiri reeware iweyarite retsiyatakotakaantariri raaganewo.”

Sampainkatake pankirentsi

³⁵ Rithonkakero ranashitawo Jesús maawoini nampitsi, riyotaantayetake rapatotapiintaitaga. Ikenkithatakotapiintakero Kameethari Ñaantsi tsika onkantya impinkathariwentantai. Retsiyatakotakaayetairi maawoini, tekaatsi apaani mantsiyarentsi pomeentsitzimotyarine. ³⁶ Ifaayetzirira osheki piyowentariri, antawo retakoshiretakari Jesús, ikantake: “Imapero rashironkaayetaka jirika atziripaini. Roshiyakari oweja eerorika itzimi kempoyeerine.” ³⁷ Eekero ikantanakitziiri riyotaanewo: “Jirikapaini atziri roshiyakawo isampainkatzi pankirentsi, temaita itzimaperotzi atziri owiiterone. ³⁸ Pamanaiyaari Awinkatharite rotyaanteeta osheki jatatsine atziriki, tema yotacha osheki inkaate kemisantaatsine.”

10

Riyoyaake Jesús 12 Rotyaantaperore (Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

¹ Ikanta riyoyaake Jesús ikaatzi 12 riyotaanewo, ripasawyaakari ritasonkawentantzi. Rimatanakero irirori retsiyatakotakaayetai osheki atziri kantawaitachari imantsiyarentsite, eejatzi ikaatzi raagayetziri peyari. ² Jirika ikaatzi 12 riyoyaakeri Jesús: Etanakawori Simón, iitakeri Pedro. Eejatzi Andrés, irirentzi Pedro. Eejatzi Jacobo itomi Zebedeo itsipatakari rowawiiroki Juan. ³ Eejatzi Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo apatowetariri koriki, Eejatzi Jacobo itomi Alfeo, Tadeo, ⁴ eejatzi Simón,

iitzitakari Jokaakotantaneri. Eejatzi weyaantaapaakawori Judas Iscariote, iriira pithokashityaarine paata.

Rotyaantaitakeri kaatatsiri 12
(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

⁵ Ikanta rotyaantakeri Jesús kaatatsiri 12, ikantawakeri: “Eero pike-nanake risaikira atziri kaari asheninkata, eero pikeni eejatzi inampiki Samaria-satzi. ⁶ Iri petapaintya piyaatashiteri icharineyeteri Israelni, oshiyakariri oweja itzipinawaitzi. ⁷ Tsikarika pinkenayetake pinkamantantayete, pinkante: ‘Irootaintsi impinkathariwentantai Inkitesatzi.’ ⁸ Petsiyatakotakaayetairi maawoini mantsiyari, powañaaayetairi kamayewetachari, petsiyatakotakagairi pathaawaitatsiri, eejatzi raagayetziri peyari. Tema neshironkataarewo pinayetake, te piñiuro inkowakoitemi. Pimatairo eeroka pineshironkantatani eejatzi. ⁹ Eero paanake piyorikite pithaateki, ¹⁰ eero paanake eejatzi pithaate, eero paanake apite piithaare, pizapato-te, pikotziki, tekaatsi apaani paanake. Tema ikantaitzi: Ripinaiteri antawaitatsiri.

¹¹ Arika pareetakya nampitsiki, pamine aakameethateme, iri pintsipatapaakyaari, irojatzi pawisantanakyaari otsipaki nampitsi. ¹² Arika pareetakya pankotsiki, piwethatapaakyaari ikaatzi saikatsiri. ¹³ Arika raakameethatawakemi piwethatapaakari, ari iñeero risaikai kameetha. Irooma eerorika raakameethatawakemi, aminaashitaka piwethawetapaakari. ¹⁴ Eerorika raakameethaitzimi, eerorika ikemisantaitzimi eejatzi, pawisapithateri, potekanairo piipatsiyitzite. ¹⁵ Tema iri rimaperote paata rowasankeeteri jirika, ari anaanakero ikantaitakerira Sodoma-satzi eejatzi Gomorra-satzi. Imaperotatya.”

Rowashironkagaitaateymi paata

¹⁶ “Notyaantzimika iroñaaka. Poshiyawaitakari rotyaantaitziri oweja tsika ipiyotapaa owantaneri. Iro kantacha ontzimatyete poshiyakotyaari kokiyantzi maanke. Ontzimatyete eejatzi poshiyaari shiro te ikatsimawaitzi. ¹⁷ Paamaawentya. Tema raakaantaitaateymi jewariki ripasawaitaitemi pankotsiki rapatotapiintaitaga. ¹⁸ Irojatzi ragaitantanakemi risaikira pinkathariperori okantakaantzirowapawentaanaga. Ari pinkenkithatakoyetainari, irojatzi inkemantayetaiyaari itsipasatzi atziri kaari asheninkata. ¹⁹ Arika piñaakero raayeeetanakemi, eero pikantashirewaitzi: ‘¿Oitaka nonkantapaakeri?’ Tzimatsi yotakaimirone oita pinkanteri. ²⁰ Eero piyotashitawo apaniroini oita pinkanteri, Tasorenkantsi poñaachari Ashitzimiriki, iriira yotakaimirone onkaate pinkantayetapaakeri. ²¹ Ari iñagaitake aakaanterine irirentzi rowamaakaanterine. Piñe aakaanterine itomi. Piñe tsitokakaanterine ipaapate inkisaneentanakeri. ²² Osheki piñeero inkisaneentaitemi okantakaantzirowapawentaanaga, iro kantzimaitacha arika pinkamaitanakyaawo pawentina, aritake nowawisaakoshiretiami. ²³ Arika inkisaneentaitanakemi nampitsiki, pawishe otsipaki nampitsi. Tema tekera pithonkiroota pinkenayete maawoiniki nampitsi tsika risaikayetzi Israel-iite, irojatzi ripiyantaiyaari jirika Itomi Atziri. Imaperotatya.

²⁴ Te iñagaitzi apaani riyotagaitziri ranayeri yotairiri. Te iñagaitzi apaani imperataarewo ranayeri imperatariri impinkathaiteri. ²⁵ Apatzirowo añañiri riyotagaitziri roshiyakotari yotairiri pairani. Ari ikantari eejatzi imperataarewo. Tema ikisaneentaitakena naaka iroñaaka, roshiyakagaitakena

naakame Beelzebú iwinkatharite peyari. Eeroka rimaperoite inkisaneentaitemi pikemisantaanaga.”

¿Tsika iitaka ampinkathateri?

(Lc. 12.2-9)

²⁶ “Iro kantzimaitacha eero pipinkashiwaitari jirikapaini. Ontzimatyekoñaatakoyetai okaatzi manakowetainchari, ooñaawontairo kaari ikemathaweeta pairani. ²⁷ Apaniroini niyotakaayetaimiro eeroka jirokapaini, te riyotakotziro thainkantaneri irirori, eeroka kenkithatakaayetairine. ²⁸ Eero pipinkashiwaitari kowatsine ritsitokemi, eerowa rimatziro irirori rotyaantemi sarinkaweniki. Iri pimpinkathateri Pawa, tema iri matziroini rotyaantemi sarinkaweniki. ²⁹ Pamine, te ripinaperoweta tsimeryaanipaini, iri kantacha Pawa riyotzi arika inkamagaante apaani. * ³⁰ Riyotzitawo Pawa okaatzi tziyayetsiri aishi. ³¹ Piñaakero, raminawentziri Pawa tsimeryaanipaini, eeroka rimaperotzi raminawentzimi. Eerowa pipinkashiwaitari kisaneentzimiri. ³² Arika pinkanteri pisheninka: ‘Nopinkathatairi Jesús’, aritake nonkantairi Ashitanari Inkitesatzi: ‘Papá, ipinkathataana jirika, asheninkataari.’ ³³ Irooma pinkanteririka pisheninka: ‘Te nompinkathateri Jesús’, ari nonkantziyaari naaka, nonkantairi Ashitanari: ‘Papá, te ipinkathatana jirika, te asheninkatari.’ ”

Ikenkithatakota Jesús

(Lc. 12.49-53; 14.26-27)

³⁴ “Te nokowi ikompitzimotemi oita nipokantakari. Te inta niyotaaeyetairi atziri raakameethatawakagaiya. Tema nipokakera, oshiyawaitakawo namatyeeimirome owathaamentotsi pantaminthatawakaantyaari.

³⁵ Tema iro nipokantakari:

Inkisaneentantyaariri atziripaini ipaapatetari,

Onkisaneentantyaawori tsinane onaanatetari,

Onkisaneentantyaawori tsinane ayiro.

³⁶ Iri pithokashitawakaachane atziripaini inkisaneentawakaiya risaikaiyinira ipankoki. ³⁷ Tema iro kameethawetachari petakoyetyaari pipaapate, pinaanate, peentsitepaini eejatzi. Iro kantzimaitacha arika anaanakero okaatzi pinintana pawentaana naaka, tekeraga pithotyiro pawentaana. ³⁸ Ontzimatyepinkyaaryoowentero nokenkithatakoyetakemiri, onkantawetya inkentakoitemi. Arika pipakaakero, tera pikyaaryoowentziro pawentaawetaana. ³⁹ Tema ikaatzi etakowaitachari apaniroini rantayetziro iñaamatashiyetari, ari impeyashitaiya. Iriima kamawentenane rantanairo nokowakairiri naaka, ari rawisakoshiretai.”

Ripinaitairiri

(Mr. 9.41)

⁴⁰ “Tzimatsirika iita aapatziyemine, naakaga raapatziyaka. Ari okantari eejatzi, inkaate aapatziyainane naaka, iri raapatziyaka Ashitanari otyaantakenari jaka. ⁴¹ Tzimatsirika yotemine Kamantantaneri pini, irojatziri raapatziyantanakemi, arira ripinaitairi Pawa paata, tsipatakariri Kamantantaneriite. Ari okantari eejatzi, tziyatsirika yotakemine kameethashireri pikantanaawo pikemisantanai, irojatziri raakameethatantanakemi, arira ripinaitairi Pawa paata, tsipatakariri kameethashireri. ⁴² Arika riyoitemi

* **10:29** Kantakotachari jaka “te ripinaperoweta tsimeryaanipaini”, tema kantacha ramanantantyaari apaani koriki inkaaterika apite tsimeryaani.

eerokatake niyotaanewo, iro ompoñaantyaari impemi pimere, riyotakerowa Pawa, iri pinatairine jirika etakotakemiri.”

11

Rotyaantziri Juan riyotaanewo

(Lc. 7.18-35)

¹ Ikaatakero Jesús riyotaayetakeri 12 riyotaanewo. Owaaganaka inkamantante maawoiniki nampitsi saikatsiri janta.

² Ikanta Juan omitsitsiyaatanteneri, romonkyagaitakeri chapinki, ikemakotakeri rantayetakeri Cristo, rotyaantake apite riyotaanewo irirori, ³ rosampiteri Jesús, inkanteri: “¿Eerokatakema iitaitziri, ‘Pokatsine?’ Kaaririka eeroka, ¿Eenitatsima itsipa naamayaari?” ⁴ Ikanta rareetaiyakani, rosampitapaakeri Jesús. Iro ikantantanakiriri irirori: “Arika piyaatai, pinkamantapairi Juan maawoini pikemakeri eeroka, okaatzi piñaayetakeri nantakeri eejatzi. ⁵ Tema nokiryaakagairi mawityaakiri, nanashitakaayetaari kisopookiri, netsiyatakotakaayetaari pathaawai-wetachari, nokemakaayetaari witakempitari, nowañaayetaari kaminkari, nokenkithatakoyetainiri Kameethari Ñaantsi ashironkainkaripaini. ⁶ Irootake inkimoshiretantaiyaari kaari kisoshirewentainane.”

⁷ Ikanta ripiyayetanaa riyotaanewo Juan, rosampitanakeri Jesús ikaatzi piyowentakariri, ikenkithatakotziri Juan, ikantzi: “¿Tsika iitaka poshiyakairi piñaakeri chapinki ochempiki? ¿Iriima piñaake apaani oshiyakawori sawoo ompironkatonkitakaari tampyaa okantakaari te ithaamentashireta? ⁸ ¿Piñaapaakerima rowaneenkataka ikithaataka? Te. Tema ikaatzi owaneenkatachari ikithaata, risaikawankotziri irirori pinkathari. ⁹ Iro piyaatashitantariri piyotaiyakeni Kamantantaneri rini. Tema rimaperotatziiro irirori rawisanakeri Kamantantaneriite. ¹⁰ Tema iriitake rosankenatakoitakeri pairani, riñaanatzi Pawa Itomi, ikantziri: Notomí, ari notyaantake etyaawone inkamantakotemi, Iri wetsikaantemine tsika pinkenapaake eeroka.

¹¹ Pinkeme nonkante naaka: Atziripaini ikaatzi tziyayewetainchari pairani, tekaatsi anairone riyotanetakari Juan. Iro kantzimaaitacha inkaate impinkathariwentairi Pawa inkiteki, tsinampashiretaatsine janta, ranagairi irirori Juan. Imaperotatyaaga. ¹² Tema retanakawo pairani Juan ikenkithatakaayetakemi, eenitatsi osheki atziri ñaamatanakawori kameethaini iñeero tsika ipinkatharitari Inkitesatzi. Antawoite ikowanake iñeero oshiyawaitakawo ishintsitaitzi arika romanaitaia. Irojatzi ikantaita iroñaaka. ¹³ Pairani tekera itzimiita Juan, tziyawetachacha Kamantantaneri eejatzi Inintakaantaitanewo. ¹⁴ Iriira Juan ikenkithatakoitakeriri pairani, iriitake Elías-tatsiri piyaatsine. ¹⁵ Kowirori inkemathatero, inkemisante. ¹⁶ Noshiyakaakemiri koshekawarentzi eentsi arika roshiyakaawaitaia, ¹⁷ ikantawaka: ‘Jame ashowite omampaantyaari.’ Temaita ikowi. Ikantawaka eejatzi: ‘Jame omampaiya owashiretantyaari.’ Te ikowi eejatzi. ¹⁸ Ari pikantaiyakani eeroka. Piñaawetawakari Juan, ritzitapaakawo rowanawo, te ririro kachori, pikantaiyakerini: ‘Raagatziri peyari, iro ritziwentantari.’ ¹⁹ Ripokawetaka Itomi Atziri, te ritzitawo owanawontsi, ririro kachori eejatzi. Pikantaiyakerini: ‘Kaariperori rini jirika, osomiyawarentzi, shinkiyantzi rini eejatzi. Raapatziyari apatotziriiri koriki, raapatziyari eejatzi kaariperoshireri.’ Tekaatzi oitya, tema arika iñagaitakero onkaate awisayetaatsine paata, arira riyoitairi imapero riyotanetzi.”

Ikantamatsitaitziri kisoshireri nampitsikipaini
(Lc. 10.13-16)

²⁰ Ikenkithatakotanakeri Jesús ikaatzi ñaawetakawori ritasonkawentantayetake nampitsikipaini, temaita ripakairo ikaariperoshiretaiyini. Ikantanake: ²¹ “Ikantamatsitaitziri Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi. Osheki iñaayewetakena nitasonkawentantayetake, temaita ikemisantaiyini. Iriime ñaakenane Tiro-satzi, Sidón-satzi nitasonkawentantzi, ari rowashiretakotanakyaame ikaariperoshiretake, ripakaanakerome. Inkemisantayetaime maawoini iriroripaini. * ²² Paata arika raayeetairi kameethashiretainsiri, eero rimaperoitzi rowasanketaiteri Tiro-satzi, eejatzi Sidón-satzi. Rimaperoitairi rowasanketaiteri Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi, tema iñaawetakena nitasonkawentantayetzi, temaita ikemisantzi. ²³ Eejatzi inkantayetaiya Capernaum-satzi, ikenkithashiretaiyani irirori riyaaayetai inkiteki, iro kantzimaitacha osheki ikisoshiretake, riyaaayetai ikenayetzira kaminkari. Iriime ñaakeroneme Sodoma-satzi pairani okaatzi iñaayetakeri Capernaum-satzi, inkemisantayetaime irirori, eero raperaatairime pairani Pawa saikaiyatsinime iroñaaka. ²⁴ Arika raayeetairi paata kameethashireyetaintsiri, iriira rimaperoitai rowasanketaitairi Capernaum-satzi, anaanakeri rowasanketakeri pairani Sodoma-satzi.”

Pipokashitaina naaka, ari piñeero nimakoryaakaayetaimi
(Lc. 10.21-22)

²⁵ Ikanta ramanamanaatanakari Jesús Ashitariri, ikantanakeri: “Papá, eeroa pinkathariwentziriri maawoini inkitesatzi, eejatzi maawoini kipatsisatzi, osheki niwetharyaakemi. Tema eeroa yotakaayetairiri oshiyakariri eentsi tsinampashiretatsiri, kaari riyoyetzi yowairentziite. ²⁶ Tema iro inimotakemiri.” ²⁷ Ikantanakeri piyowentakari: “Iri Ashitanari yotakaakenawori maawoini. Apaniroini riyoperotana naaka tema Itomi rowana. Ari nokantari eejatzi naaka apaniroini niyoperotziri. Irojatziri riyoyetairi inkaate niyotakaayetairi naaka. ²⁸ Arika piñeero pimakoshirewaite, arika piñeero oita ñaantsipookitzimotemine, pipokashitaina naaka, pinkamantainawo, aritake piñagairo nimakoryaakaayetaimi. ²⁹ Eero pimanintziro ñaantsipookitzimotemine, naakatake imperatzimiri pantero. Eenitatsi nokowiri niyotaimiri, te niyote naaka nowatsimaashirewaitiya, tsinampashireri nini. Ari piñagairo nimakoryaashiretakagaimi. ³⁰ Tema okaatzi nimperatantari naaka, te opomeentsiperota.”

12

Ikenkithatakotziro Jesús kiteesheri rimakoryaantaitari
(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

¹ Okanta apaani kiteesheri rimakoryaantaitari, ikenanake Jesús pankirentsimashiki. Tema ritasheyaiyatziini riyotaanewo, ikowiitanake okithokiki pankirentsi royaari. ² Iñaakeri Fariseo-paini, iro ikantantakariri Jesús: “Pamineri piyotaanewo. Jiroka kiteesheri rimakoryaantaitari ini, te ishinetaantsita inkowiitaite.” ³ Rakanakeri Jesús ikantziri: “Tema piñaanatakotziri ikantakota David-ni, aantawetariri ritashe itsipayetakari ikaataiyini. ⁴ Ikyaaake pairani tasorentsipankoki, rowakawo tasorentsitatsiri, ipayetakeri eejatzi itsipatakari. Te ishinetaantsiweta, apatziro rowapiintawo Imperatasorentsitaarewo.

* **11:21** Tema jirikapaini Corazín-satzi eejatzi Betsaida-satzi Judá-ite rinayetzi. Iriima Tiro-satzi, Sidón-satzi itsipasatzi atziri rinayetzi, te isheninkatari Judá-ite.

⁵ Rosankenaitake eejatzi pairani Inintakaantaitanewo, okantzi: ‘Eero pantawaitantawo kiteesheri rimakoryaantaitari.’ Iro kantzimaitacha riyaatapiintzi Imperatasorentsitaarewo kiteesheriki rimakoryaantaitari tasorentsipankoki, rantawaitapiintzi. Tekaatsi kisakotyaawone. ⁶ Nokantzi naaka, eenitatsi jaka impinkathaperoiteri, iri anairori tasorentsipanko.

⁷ Iro rosankenatantaitakawori pairani, kantatsiri:

Te apa nonkoweri pamayetaina pipira pitagainari.

Iro nokowaperotairi pineshironkayetairi pisheninka.

Arikame pinkemathatero jiroka, eero pikantzirime jirikapaini, te ikaariper-oshiretzi. ⁸ Jirika Itomi Atziri ipinkathariperotzi irirori, ranairo kiteesheri rimakoryaantaitari.”

Atziri kisoimpekiri

(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Ikanta rowaaganaawo Jesús, ikyaapai eejatzi rapatotapiintaitaga.

¹⁰ Ari risaikakeri janta atziri kisoimpekitsiri. Ikanta Fariseo-paini, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Kameethatatsima petsiyatakotakagairi kisoimpekiri kiteesheriki rimakoryaantaitari?” Iroowa rosampintairi ontzimantyaari inkantakoteri. ¹¹ Rakanakeri irirori, ikantziri: “Te paminaminthatashitari pipira arika rotetya omoonaki kiteesheriki rimakoryaantaitari, petakotari, pagairi. ¹² Iriira retakoperoitari atziri, ranairi piratsi. Te owaariperoshiretantzi aneshironkatante kiteesheriki rimakoryaantaitari.” ¹³ Riñaanatanakeri atziri kisoimpekiri, ikantziri: “Pampiryaawakotai.” Matanaka atziri, akotsitanai, oshiyanaawo otsipa rako. ¹⁴ Kisaiyanakani Fariseo-paini. Jatayakeni, ikenkithawaitaiyini, ikantzi: “¿Jimpe ankanterika Jesús, ampeyakaantyaariri?”

Rosankenatakoitzitakari pairani Jesús

¹⁵ Yotake Jesús ikowaitatzi ritsitokaiteri, iro rowaagantanaari. Royaatanakeri osheki atziri, retsiyatakotakagairi maawoini mantsiyari.

¹⁶ Ikantayewetakari: “Eerowa pithawetkotana.” ¹⁷ Ari imonkaatari rosankenatakagaitakeriri pairani Kamantantneri Isaiás-ni, ikantzi:

¹⁸ Jirika nimperatanewo, iri niyoyaakeri.

Netakotanewo rini, iri oimoshirenkanari.

Kisokero roweri Tasorenkantsi,

Inkenkithatakagairi kaari asheninkata, inkamantairi irooperotatsiri.

¹⁹ Eero richeraawentawaita irirori,

Eero ikemaitziri ishintsite inkenkithatakotyá,

²⁰ Eero rowatsiperotzi risatairo sonkare sataawetainchari,

Eero roitsiwakiro paampari paampamenkiwetainchari,

Irojatziri rimatantyaawori iñeero irooperotatsiri. *

²¹ Iri royaakoneentairi kaari asheninkata raakotairi iwairo.

Kishimatziriri Tasorenkantsi

(Mr. 3.20-30; Lc. 11.14-23)

²² Ikanta ramaitakeniri Jesús raayiri peyari, ramashookitakaakari, ikisowaantetakaakeri eejatzi. Retsiyatakotakaawakeri, aminanai kameetha, ñaawaitanai eejatzi. ²³ Riyokitziitanake maawoini atziri, ikantaiyini:

* **12:20** Oshiyakaawentachari sonkare eejatzi paampamenkiwetainchari, iriitake atziripaini ikaatzi kemisantawetachari eepchokiini, ashironkaashireyetachari, mantsiyashireyetatsiri, jentashireyetatsiri, ari ineshironkayetairi Jesús jirikapaini, eero rishinetziri rashironkaayetaiya aawyaashireri inkantakaayetaiyaari, roshireperotakaayetaiyaari.

“¿Iriima jirika icharine David-ni oyaakoneentziri?” ²⁴ Kemaiyakeni Fariseo, ikantaiyanakeni irirori: “Jirika atziri ishintsitakaatziiri ashitariri peyari Beelzebú, iro rowawisaakotantariri raagayetziri peyari.” ²⁵ Iri kantzimaitacha Jesús riyotakotakeri ikenkithashireyeteri, ikantanakeri: “Atziri ipinkathariwentatziiri tsikarikapaini, arika rantaminthatawakaiya, ari iñaakero rookanawentawakaiya. Eejatzi arika rantaminthatawakaiya inampiki atziri, ari iñaakero rookanawentawakaiya inampiki. Arika rantaminthatawakaiya atziri ikaatzi risaikawankotawakaa, ari iñaakero rookanawentawakaiya ipankoki. ²⁶ Ari ikantari eejatzi peyari arika rantaminthatawaiyaame. Arika rookanawentawakaanakya, ¿eeroma iñiuro rithonkya? ²⁷ Iriirikame Kamaari Beelzebú shintsitakainane naaka, ¿irijatzima Kamaari shintsitakayiriri piyotaanewo eeroka rowawisaakotantariri raagaitziri? Arika okanta pithawetakotatziiri piyotaanewo, ari inkisaneentawentakemiro okaatzi pikantakeri. ²⁸ Iri Tasorenkantsi poñaachari Pawaki shintsitakaanari naaka nowawisaakotantariri raayiri peyari. Irijatzi Pawa omapokakemiri eeroka ipinkathariwentantzi. ²⁹ Arika inkowaite inkoshiiteri shintsitsitsiri kameetha atziri, ontzimatyete itawakyaari roosoteri, eero ikisakowentantawo rashiwetari arika rayitaiteri. ³⁰ Ikaatzi kaari aapatziyanari naaka, iriitake kisaneentanari. Inkaate kaari amitaakotenane rowiitakotena, reewanatakotatyana. ³¹ Iro kantzimaitacha nokantzi naaka: Kantacha impeyakotairi Pawa inkaate kaariperoshirewetachari, eejatzi inkantairi maawoini ñawaiwetawori kaariperori ñaantsi. Iriima kishimatakerine Tasorenkantsi, eero ipeyakotairi. ³² Ari okantari eejatzi: Kantacha impeyakotairi Pawa inkaate kishimawetyaarine Itomi Atziri, iriima kishimatakerine Tasorenkantsi, eero iñagairo impeyakotairi. ³³ Oshiyawaityaawo arika iñagaitero kameethari chochoki, riyotaitzi kameetha ini owaato tsika opoñaakawo chochoki. Ari okantari eejatzi arika iñagaitero chochoki piyantatsiri, riyotaitzi kaariperori ini owaato tsika opoñaaka iroori. ³⁴ Poshiyakari maanke, kaariperoshireri pikantaiyakani. Tekatsi pinkenakairo piñaawaitero kameethari, te ompantyaawo pikenkithashireyeteri, iro okaariperotantakeri piñaawaitetziri. ³⁵ Tema apaani kameethashireri ikenkithashiretawo kameethatatsiri, iro okameethatantari rantayetziri. Iriima kaariperoshiretatsiri te ikenkithashiretapiintawo kameethatatsiri, iro okaariperotantari rantayetziri. ³⁶ Iro nokantantari naaka, ari raminakoitairo paata kaariperori riñaawaitaitziri. ³⁷ Kameetharika okaatzi piñaaneyeteri, ari raakameethaitaimi. Irooma terika okameethatzi, inkantayeetaimi: ‘Kaariperoshireri pinake, osheki pinkemaatsitaiyaawo.’”

Ikwaweta kaariperoshireri ritasonkawentantaite
(Lc. 11.29-32)

³⁸ Ikanta rakaiyanakeni Fariseo itsipatakari Yotzinkariite ikantanakeri: “Yotaantaneri, nokowi noñeemi pitasonkawentante.” ³⁹ Rakanake Jesús ikantzi: “Kaariperoshireri pinaiyini eeroka, pithainkanewo powakeri Pawa, pikowaiyini piñeena nitasonkawentante. Eeromaita noñaayimiro, apatziro piñeero oshiyawone awishimotakeriri pairani Jonás, ⁴⁰ iniyantakariri oshiyariri antari ñaweri, tema mawa kiteesheri risaikake imotziki. Ari inkantyaari eejatzi jirika Itomi Atziri inkitawetapaintya mawa kiteesheri. ⁴¹ Paata arika raminakoitairo okaatzi rantaitziri, ari riyakowentaimi Nínive-satzi, tema ikemisantairi pairani irirori Jonás ripakaanairo ikaariperoshirewetaiyani. Tema jirika saikimotakemiri iroñaaka ranairi Jonás. ⁴² Paata arika raminakoitairo okaatzi rantaitziri,

ari iyakowentaimi tsinane pinkathawotatsiri pairani nampitsiki Sabá, tema ipokashitakeri iroori pinkathari Salomón, okemisantairi. Jirika saikimotakemiri iroñaaka ranairi Salomón.”

Ripiyashitanta peyari

(Lc. 11.24-26)

⁴³ “Oshiyawaitakawo risaikashiretantari peyari apaani atziri, ipankotetakawo rañaamento. Arika rookaweetakyaari, awisakowetaa atziri risaikantakari peyari. Jatawetaawo ikenawaitzi ochempiki, te ifi jimpe risaika. ⁴⁴ Ikantashiretai peyari: ‘Nipiyaita nopankoki tsika nopoñaanaka ketziroini.’ Piyaawo peyari, ifaapairi atziri kameetha opishitaka rañaamento, owa-noonka okantaka. ⁴⁵ Riyaatashitakeri maperotzirori ipeyaritzi, inkantakeri: ‘Jame aate nopankoki, pintsipatena ampinkatharite.’ Ramake ikaatzi 7. Ari rashironkaaperotyaari jirika atziri, eero roshiyaa rashironkaaweta pairani eepichokiini. Ari pinkantayetaiyari iroñaaka eerokapaini.”

Ikenkithatakotziro Jesús inaanate eejatzi irirentzi

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Eekero ikenkithatakaatziiri Jesús atziri piyowentakariri, ari areetapaaka inaanate otsipatakari irirentzipaini, okatziyapaaka jakakeroki, okaimakaantapaakeri. ⁴⁷ Ikantaweetakari: “Ari ipoki pinaanate otsipatakari pirezzipaini, okowi oñeemi.” ⁴⁸ Ari rakanake ikantzi: “¿Litaka pikenkithashiryaari iroowa nonaanate, iriira nirentzitari?” ⁴⁹ Rookotanakeri ikaatzi riyotaayetaipiintakeri, ikantzi: “Jirikapaini iriitake noshiyakagairi nirentzi, iro noshiyakagairi eejatzi nonaanate. ⁵⁰ Tema maawoini antanairori ikowayetziri Ashitairi Inkitesatzi, iriitake nirentzitaari, irootake nitsirotaari, irootake ninirotaari.”

13

Roshiyakaawentziri Jesús pankiwarentzi

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Ikanta rishitowanai Jesús pankotsiki, jatanai inkaarecheraaki. Ari risaikapaake. ² Ipiyowentapaari osheki atziri. Ifaake othataka pitotsi, otetapaaka, saikapaake. Katziyaiyakani atziri inkaarecheraaki. ³ Roshiyakaawentatziiniri okaatzi ikenkithatakairiri, ikantziri: “Tzimatsi pankiwarentzi jatatsiri impankiwaite. ⁴ Ikanta rookakitakero iwankire, tzimatsi jokakitapainchari awotsiki, ripokapaake tsimeryaani, rowapaakawo. ⁵ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari omapipookitzira tekaatsipero kipatsi, ari ishokawetanakari intsipaite. Te otontapathatzi kipatsi, ⁶ sampishitanake pankirentsi ishintsikitapaakera ooryaa, tema te okyaaperotzi oparitha inthomoiki. ⁷ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari kitocheemashiki, anaanakero kitochee ishokanake, kamanake pankirentsi. ⁸ Irooma otsipa jokakitapainchari okameethapathatzi kipatsi, saankana ishokanake, kithokitanake maawoini. Tzimanai okithoki apawopaini okaatzi shoopakaintsiri. Apaani shekichonchoitanaintsiri okithoki, otsipa shekipiyokineentaintsiri, otsipa eepiyokiini okithokitanake. ⁹ Kowatsiri inkemathatero, rowayempitayata inkemisante.”

¿Oitaka roshiyakaawentantawori Jesús?

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

* **13:8** Kantakotachari jaka “okaatzi shoopakaintsiri”, aamaaka okaatzi 100 okithoki, otsipa okaatzi 60 okithoki, otsipa okaatzi 30 okithoki.

10 Irojatzî rosampitantanakariri riyotaanewo, ikantzî: “¿Oitaka poshiyakaawentziniriri atziripaini?”¹¹ Rakanake Jesûs, ikantzî: “Rishinetaitakemiro eerokapaini piyotairo tsika ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, iriima jirikapaini te rishinetaitziniri irirori.¹² Ikaatzi oshekizimotakeri, ari oshekichonchoitzimotairi. Iriima kaari oshekizimotzi, ero oshekichonchoitzimotairi. †¹³ Iroowa noshiyakaawentantawori jiroka, onkantya raminawetya jirikapaini, ero iñimaitawo. Arika inkemawetyaawo, ero riyotawakero nokantawetariri.¹⁴ Iri ikenkithatakotake pairani Isaias-ni, ikantake: Pinkemaiyawetyaani, eeromaita piyotaiyironi. Paminaiyawetyaani, eeromaita piñagaiyironi.¹⁵ Tema kisoshire ikantaiyakani jirikapaini. Witakempitari ikantaiyakani. Amashookiri ikantaiyakani eejatzi. Irootake kaari iñaanaiyawoni, Kaari ikemantaiyani, Kaari ikenkithashiretantaiyani. Te ikemisantaiyini, ero nowawisaakotairi.¹⁶ Iroowa eerokapaini kimoshire pikantaiyaani, tema piñagairo, pike-mayetairo eejatzi.¹⁷ Iro ikowaiyawetakarini pairani Kamantantaneriite eejatzi kameethashireriite, iñeerome irirori okaatzi piñaaeyetairi eerokapaini. Ikwawetaiyakani inkemerome pikemaiyakerini eeroka. Te iñeena, te ikemana eejatzi. Imaperotatya.”

Ikenkithatakotziro Jesûs roshiyakaawentziri pankiwairenzi
(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

18 “Pinkeme nonkamantemiro okaatzi noshiyakaawentakeriri pankiwairenzi.¹⁹ Tzimatsi kemirori nokenkithatakotziro ipinkathariwentantaira Pawa, temaita riyotakotziro. Ikanta ripokapaake owaariperoshiretantatsiri ripakaakaapaakeri ikemisantawetana. Iri oshiyakawori pankirentsi jokakitapainchari awotsiki.²⁰ Eenitatsi thaamentawori niñaane, ikemisantaweta intsipaite. Iri oshiyakawori pankirentsi jokakitapainchari omapipookitzira.²¹ Te riyoperotero ñaantsi, te ikisashitawo rowasankewentaitanakeri ikemisantzi, ripakaanakero. Roshiyakawo pankirentzi sampishitanaintsiri te okyaaperotzi oparitha inthomoiki kipatsiki.²² Eenitatsi kemawetawori niñaane, iro kantzimaitacha iñamawaitawo inthaamentawaitya, osheki eejatzi ikenkithashiretakotziro rowaagawo, irootake ipeyakotantakawori niñaane, te ikemisantzi. Roshiyakawo pankirentsi jokakitapainchari kitocheemashiki, kaari kithokitatsine.²³ Tzimatsi itsipa kemirori niñaane, ikemisantanakero. Ikyaarwoowentanakero. Iri oshiyakawori pankirentsi shoopakaintsiri okameethapathatzira kipatsi, shekichonchoitanake okithoki, otsipa shekipiyokineentaintsiri, otsipa eepiyokiini okithokitanake.” †

Ikenkithatakotziri Jesûs pankizirori trigo

²⁴ Roshiyakaawentakeniri eejatzi Jesûs, ikantzî: “Jirokaga ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, oshiyatyaari apaani atziri

† 13:12 Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jiroka okantakota: Eepichokiinrika pikemisantawakero nokantakemiri, eepichokiini piyotairo. Iroowa pinkemisantaperotawakerika, osheki piyotawakeri, eekero niyotakaaperotatyeemiro. † 13:23 Paminero kantakotachari versiculo 13.8.

pankitaakaanziro kameethakiri trigo. § 25 Okanta tsireniriki rimagaiyinira ratziritepaini eejatzi irirori, pokake kisaneentziriri ramake okithoki trigo-niro, ipankitapaakeniri rowaneki, rowaitakero trigo-pero, piyanaka. 26 Okanta ishooanake trigo-pero, kithokitanake. Eejatzi okantzitaka trigo-niro rowaitakerori. 27 Ikanta ifaakero ratzirite, riyaaashitakeri ashitawori, ikantakeri: ‘Te opantawo okithoki trigo apankitakeri powaneki, ¿jitaka owaitantakeri ishooiki trigo-niro?’ 28 Ikantanake ashitawori rowane: ‘Kisaneentanari pankitakerori.’ Ikantzi ratzirite: ‘¿Pikowima niyaate nonthokayetairo trigo-niro?’ 29 Rakanake, ikantzi: ‘Eero, aamaashitya pithokakotzirori trigo-pero. 30 Atake okantawakaata owaytaawoota ishooke, irojatzi isampantakyaari trigo-pero. Aripaite nonkantemi: Pithatinkero trigo-niro, pitayero. Powiitero trigo-pero, powayetairo.’ ”

Roshiyakaawentaitziro okithoki oryaanikitatsiri

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

31 Ikanta rapiitakero Jesús roshiyakaawentziniri, ikantzi: “Jirokaga ikanta eejatzi ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakari pankitziro oryaanikitatsiri okithoki pankirentsi. * 32 Oryaani okantaweta okithoki, iro kantzimaitacha arika ishooanake, anairo otsipa pankirentsi, antawo otewayetanake ari imenkoshiyetari tsmeryaaniki ifsimankatapishitakera.”

Roshiyakaawentaitziro kachopathari

(Lc. 13.20-21)

33 Jiroka otsipa roshiyakaawentakeri Jesús, ikantzi: “Jirokaga ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakawo apaani tsinane naashewaitatsiri. Aake eepichokiini kachopathari, owaitantakawo maawoini oshe. Ari oñaakero onkachopathate.” †

Oita roshiyakaawentantawori Jesús ikenkithatakoyetakeri

(Mr. 4.33-34)

34 Ari ikantapiinta Jesús roshiyakaawentziro okaatzi riyotaantayetziri. Tekaatsi apaani kaari roshiyakaawente. 35 Ari imonkaatari ikenkithatakotakeri pairani Kamantantneri ikenkithatakotziro ikantakeri Pawa: Noshiyakaawentatyeeniri atziri maawoini nonkamanteriri. Noñaawontainiri kaari riyotaitzi pairani owakera iwetsikantakeri kipatsi irojatzi iroñaaka.

Rooñaawontziro Jesús oshiyakaawentachari trigo-niro

36 Ikanta riyaaanari Jesús, rookanairi piyowentakariri, jatanake pankotsiki. Ari rosampitakeri riyotaanewo, ikantzi: “Piyotainawo okaatzi poshiyakaawentakeri. ¿Oitaka oshiyakaawentachari trigo-niro rowaitaitakerori ipankiitziro trigo-pero?” 37 Ikantzi Jesús: “Jirika Itomi Atziri iri itake oshiyakariri ashitawori rowane ipankiitakerowa trigo-pero. 38 Jiroka owaantsi iro oshiyakaawentziro kipatsi risaikantaitari. Jiroka trigo-pero iri oshiyakaawentacha ikaatzi ipinkathariwentairi Pawa. Irooma trigo-niro oshiyakaawentziri ikaatzi rashiyetari Kaariperori. 39 Jirika kisaneentantatsiri pankitakerori trigo-niro iri oshiyakaawentachari Kamaari. Oshiyawori rowitaitziro okithoki trigo, oshiyakaawenta arika ithonkaiya paata kipatsi. Jirikapaini owiyyetairori okithoki iri oshiyakaawentachari maninkariite.

§ 13:24 Ikantaitziri jaka “trigo”, pankirentsi ini, ritoonkaitziro okithoki, iroowa riwetsikantaitawori pan. * 13:31 Iro “ikantakoitziro jaka” okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi, jitachari mostaza, shookatsiri inampiki itsipa atziri. † 13:33 Kantakotachari jaka “maawoini oshe” irojatzi iitaitziri mawa inkitapathaitero oshe pasoki.

40 Piñaakero, ipiyoitakero trigo-niro, ritagaitakero. Iro oshiyakaawentachari arika ithonkaiya paata kipatsi. ⁴¹ Jirika Itomi Atziri rotyaantairi maninkariite, impiyofairi kaariperoshiretatsiri, tema te ikowi rowaitaiyaari ikaatzi kemisantayetakeriri. ⁴² Ritaayeetairi kaariperoshireri, riraawaitaiya ratsikaikwaitaiya inkemaatsiwaitaiya. ⁴³ Iriima kameethashiretatsiri, shipakirya inkantaiya roshiyaiyaari ooryaatsiri. Risaikimotairi Ashitairi tsika ipinkathariwentantzi irirori. Powayempitaya.”

Ikenkithatakotziri Jesús manachari koriki

⁴⁴ Rapiitanakero eejatzi Jesús, ikantzi: “Jiroka otsipa noshiyakaawentemiri. Tzimatsi osheki koriki rimanaitziri owaantsiki. Ikanta apaani atziri iñaakeri, te onkanta raanakeri, eejatzi rimananaari, tekaatsi inkamante, ikantashiretanake irirori: ‘Ontzimatyé namanantero jiroka kipatsi, ompoñantayari nashityaari tzimatsiri janta.’ Ipimantakero okaatzi tzimimowetariri, ramanantakero kipatsi. Kimoshire ikantaka, tema ramanantakotake osheki koriki. Ari okantari eejatzi ipinkathariwentantzi Inkitesatzi.”

Ikenkithatakotziro Jesús poreryaari pinaperotachari

⁴⁵ Ikantzi eejatzi Jesús: “Jirokaga ikanta ipinkathariwentantzi Inkitesatzi, roshiyari apaani atziri kowaintsiri ramanante poreryaari. † ⁴⁶ Iñaake poreryaari, osheki ikowake rayeri. Irojatziri ripiyantanaari inampiki, ipimantapaakero okaatzi tzimimotziriri, ramanantakero poreryaari.”

Ikenkithatakotziro Jesús tarajaamentotsi

⁴⁷ Ikantake eejatzi Jesús: “Jirokaga ikanta ipinkathariwentantzi Inkitesatzi, roshiyakari apaani tarajaatatsiri. Raake osheki kantawaitachari shima. ⁴⁸ Inoshikakotakeri othapyaaki, riyoyaakeri kameethatatsiri. Rookayetakeri ikaatzi kaari kameethatatsi. ⁴⁹ Ari onkantaiyaari paata arika ithonkaiya kipatsi. Ripokake maninkariite, rinashiyetai yaari kameethashireri, ari inkanteri eejatzi kaariperoshireri. ⁵⁰ Irojatziri ritaantayetaari kaariperoshireri, ari riraawaitaiyaari, ratsikaikwaitaiya inkemaatsitaiya.”

Ikenkithatakotziro Jesús owakerari owaagawontsi eejatzi antyashipawo

⁵¹ Ikantzi Jesús: “¿Pikemathatakero okaatzi nokantayetakeri?” Ikanaiyini riyotaanewo: “Nokemathatakero.” ⁵² Ikantanake eejatzi Jesús: “Noshiyakaawentero apaani ashitaanitachari, tzimatsiri rowaagawo pinatachari. Raapiintziro antyashipawo rowaagawo, eejatzi owakerari. Ari ikanta ipinkathariwentantzi Inkitesatzi, roshiyakari yowairentziite riyotaantairo okaatzi riyotaantaitziri pairani, riyotaantairo eejatzi owakerari.”

Piyaawo Jesús Nazaret-ki (Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Ikaatakero Jesús roshiyakaawentakero okaatzi ikenkithatakotakeri, ari rowaaganaawo. ⁵⁴ Ikenanai inampiki. Riyotaantayetapai rapatopiintaitaga. Riyokitziwentawairi ikaatzi kemayetakeriri, ikantaiyini: “¿Litakama matakakeriri jirika riyotanetantari, rifasonkawentantake eejatzi? ⁵⁵ ¿Kaarima itomi pimantzirori inchakotapaini? ¿Kaarima otomi María? ¿Kaarima irirentzipaini: Jacobo, José, Simón, eejatzi Judas? §

† 13:45 Iro ikantakoitzi jaka poreryaari, ikaatzi poreryaayetatsiri oshiyawetawori mapi iitaitziri “perla”, osheki inintaitziro. Osheki okanta owinawo. § 13:55 Jacobo, irijatziri iitaitziri Santiago.

56 ¿Kaarima atsipatari iritsiropaini jaka? ¿Tsika iitaka roshiyakaawaimat-sitantari ipinkathariwentantzi?” 57 Osheki rithainkaitakeri, ikisaneentaitanakeri. Iro ikantantanakeri Jesús: “Rashi rowiro te ipinkathaitziri Kaman-tanteri inampiki irirori.” 58 Tema osheki rithainkimawaitaitakeri Jesús inampiki, iro kaari ritasonkawentanta.

14

Ikamantakari Juan omitsitsiyaatantneri (Mr. 6.14-29; Lc. 3.19-20; 9.7-9)

1 Ikanta Herodes jitachari Tetrarca, ikemakotakeri Jesús. 2 Ikantziri rimperatanewo: “Jirika Jesús iriitake Juan omitsitsiyaatantneri. Iri añagaatsi, piñeeri otzimi ishintsinka.” 3 Tema iri Herodes aakaantakeriri ketziroini Juan, roosotakaantakeri, romonkyaakaantakeri. Iro kantakaantziroiri Herodias iinantawetari irirentzi Felipe. 4 Tema ikaminaawetetyaari Juan jirika Herodes, ikantawetari: “Té okameethatzi paapithatantziro.” 5 Ari ikowawetaka ritsitokakaanterime, iro kantzimaitacha osheki pinkathatakeriri Juan, riyotaiyini Kamantantneri rini. Ithaawantanakeri Herodes atziripaini, ikantashiretzi: “Arika nitsitokakaantakeri, ari inkisaneentaitakena.” 6 Okanta imonkaataka kiteesheri roimoshirenkawentawo itzimantari Herodes. Ipiyotaiyakani osheki isheninka, roimoshirenkaiyani. Ari ipokapaake ishinto Herodias, omampaapaaka. Okameethatzimotanakeri Herodes. 7 Ikantakero: “Oitarika pinkowakotenari, ari nompakemiro. Imaperotatya, riyotzi Pawa eero namatawitzimi.” 8 Okantakero onaanate: “Pinkanteri rithatizinkakaanteri Juan.” Irojatzzi okantantanakariri: “Nokowi pamakotakenawo iito Juan pasoshetaki.” 9 Ari rowashiretanaka Herodes, te ikowaweta. Iro kantzimaitacha ikemaiyakerini isheninka ikantakerori ketziroini. 10 Irootake rithatizinkakaanantakariri Juan. 11 Ramakoitakero iito, ipakoitakero aanakeniro onaanate. 12 Irojatzzi ripokaiyantapaarini riyotaanewo Juan, ikitatairi. Jataiyanakeni risaikira Jesús, ikamantapaakeri.

Rowakaari Jesús 5000 shiramparipaini (Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

13 Ikanta ikemake Jesús kamake Juan, otetanaka pitotsiki riyaaero tonkaariiteki. Iro kantzimaitacha ikemakoitakeri tsika riyaaate, shiyaiyanakani ikenaiyanakeni awotsiki, royaataitanakeri. 14 Iro raatakotapaakitziini Jesús, iñaapaatziiri osheki ipiyotaka atziri. Retakoshiretapaakari, retsiyatakotakaake osheki mantsiyayetatsiri. 15 Okanta otsireniityaanake, ikantzi riyotaanewo Jesús: “Pamine, asaikatzi tonkaariki, tsireniityaanake. Pinkaatero pikenkithatzi, riyaaataita atziri nampitsiki rowapaiya.” 16 Rakanakeri, ikantziri: “¿Iitaka ratsipetantyaawori riyaaayetai? Pimpereri eeroka rowanawo.” 17 Ikantanake riyotaanewo: “Tekaaitsi nomperiri naaka. Apatziro otzimi 5 pan eejatzi apite shima.” 18 Ikantzi Jesús: “Pamakenari jaka.” 19 Ikantakeri maawoini atziri: “Pisaikaiyeni.” Saikaiyanakeni atziripaini. Raakero pan, eejatzi shima, aminanake jenoki inkiteki, ramananaka, ikantzi: “Niwethareemi Ashitanari, eerokatake pakenawori jiroka nowanawo.” Itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, rowawisaakeniri atziripaini piyotainchari. 20 Maawoini rowaiyakani, kemakitaiyakani. Ipiyotairo tzimagaantapaintsiri, roteyetairo kantziriki, okaatzi 12 yeekitsiri.

²¹ Aamaaka ikaatzi 5000 shirampari owainchari. Eenitatsi tsinane eejatzi eentsipaini owainchari.

Ranashaatantawo Jesús inkaare
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.15-21)

²² Ikantairi Jesús riyotaanewo: “Jame petaiyaawo intatsikero.” Ikantakeri eejatzi piyotainchari atziripaini: “Kantacha piyaataiyaini.”
²³ Irojatzi ikenantanakari irirori tonkaariki, ramanamanaatari Ashitariri. Okanta otsirenitanake, saikake apaniroini Jesús janta.
²⁴ Weyaakotaiyaani riyotaanewo niyankyaaneki, antawo otamakaare inkaare, oipiyapiyatakotakeri tampyaa. ²⁵ Okanta okiteeshetzimatake, pokai Jesús ranashaatantaawo inkaare. * ²⁶ Te riyotawairi, thaawaiyanakeni riyotaanewo, ikaimaiyanakeni: “¡Kaakitake shiretsiwé!”
²⁷ Riñaanatapai irirori, ikantziri: “Naaka pokaatsi, tontashire pinkantya eero pithaawawaitzi.” ²⁸ Ari ikantanake Pedro: “Erokama Nowinkatharité, pimatakainawo nanashaatantyaawo naaka inkaare.” ²⁹ Ikantzi Jesús: “Pipokanakeeta.” Anashitanaka Pedro inkaareki riyaatashitanakeri ikatziyakaga. ³⁰ Ari ikenkithashiretanaka Pedro antawo otamakaare inkaare, thaawanake, irootake ritsitsiyantanakari, ikaimanake: “Pinkathari paawaina.” ³¹ Rakothatashitanakeri Jesús, raawairi. Irojatzi ikantantanakariri: “Eepichokiini pikemisantakena. ¿Oitaka pikisoshiretantari?” ³² Ikanta rotetapaa pitotsiki, awisainkatanake tampyaa. ³³ Antawoite ipinkathatanakeri riyotaanewo, ikantaiyanakerini: “Imaperotatya eerokatake Itomi Pawa.”

Retsiyatakotakaantake Jesús Genesaret-ki
(Mr. 6.53-56)

³⁴ Ikanta raretaiyaani intatsikero nampitsiki Genesaret. ³⁵ Iro raatakota-paakitziini Jesús, riyotaitawakeri. Ikamantaitakeri maawoini nampitawori janta, ramayetapaakeri mantsiyayetsiri. ³⁶ Ikantaitakeri Jesús: “Pishineteri mantsiyari riterotawakero piithaare, retsiyatakotantaiyaari.” Ari okantzimaitaka, ikaatzi terotziteriri iithaare, etsiyatakoyetai.

15

Owaariperoshiretziriri atziri
(Mr. 7.1-23)

¹ Ikanta ripokaiyakeni Fariseo itsipatakari Yotzinkariite. Ipoñaakawo nampitsiki Jerusalén. Ikantapaakeri Jesús: ² “Judá-ite anaiyini. Iro ametaiyarini akiwaakota tekeri oyaata, ari okanta riyotaayetairi pairani acharineete. ¿Oitaka kaari rimatantawo piyotaanewo? Rowapiintaiyani te ikiwiro rako.” ³ Rakanake Jesús, ikantzi: “Irojatzi poshiretawo eerokapaini riyotaayetairi pairani acharineete, te pimatzimaitawo riyotaayetairi Pawa.”
⁴ Jiroka ikantzi Pawa:
Pimpinkathateri ashitzimiri.
Ikantake eejatzi:
Ontzimaty romposaiteri kishimatziriri ipaapate.

* **14:25** Kantakotachari jaka: “Okanta okiteeshetzimatake”, irootake oshiyawori rametari rantayetaipiintzirowayeripaini raamaawenta tsireniriki, eero ikakiwaitanta apaani owayeri maawoini tsireniriki, ontzimaty intzime 4 owayeri aamaawentachane. Apaani etanakyawone owakera ontsirenitanake, itsipa arika oniyankiityaanaake tsireniri, itsipa arika oniyankitake tsireniri, weyaan-tapaakyaawone iri kiteeshetkotatsine.

⁵ Iro kantzimaitacha pikantashitapiintaiyani eeroka: ‘Kameethatatsi ankanteri apaapate: “Nokashaakaakeri Pawa maawoini noorikite, eero okanta noneshironkatemi eeroka.”’ ⁶ Piyotaantashitakawo rametaitari pairani, te piyotaantziro inintaperotziri Pawa. Iro kaari retakotantaari asheninkapaini ipaapate. ⁷ Owapeyimotantneri pinaiyini. Eeroka ikenkithatakotake pairani Isaías, ikantake:

⁸ Ipinkathawaantewaitashitakena atziripaini.

Temaita ikenkithashiretakotana kameetha.

⁹ Aminaashita rotziwerowawaita ipinkathawetana,

Riyotaantashiwaitawo rameyeteri irirori.”

¹⁰ Ikaimakeri Jesús maawoini piyowentakariri, ikantziri: “Pinkemisan-taiyeni, pinkemathatantyaawori nonkenkithatakoteri: ¹¹ Ikaatzi owari te rowaariperoshiretantzi, irooma okaatzi añaawaitziri, iroowa owaariperoshiretantatsiri.” ¹² Irojatziri ripokashitantaapaakariri riyotaanewo okaakini, ikantapaakeri: “Te inimoteri Fariseo-paini ikemakemi pikantake.”

¹³ Ikantanake Jesús: “Ashitanari Inkitesatzi, ari inthokairo okaatzi kaari ipankitzi irirori. ¹⁴ Piñaaminthatashityaari, te riyotaiyini irirori, roshiyakari amashookiri. Roshiyakotakari rakathatawakaa mawityaakiri, te riyotzi jimpe inkene, apitekeroini impare omooki.” ¹⁵ Ari ikantzi Pedro:

“Pooñaawontenawo okaatzi poshiyakaawentakeniriri jirikapaini.” ¹⁶ Ikantzi

Jesús: “¿Tekerama otzimimotzimiita eeroka piyorenka? ¹⁷ ¿Tema piyotzi okaatzi owapiintari okeni asheetoki, irojatziri omishitowantaiyaawori?”

¹⁸ Irooma añaawaitero kaariperori akenkithashireyeteri, iroowa owaariperoshiretantatsiri. ¹⁹ Tema ashireki akenkithashiretawo kaariperori, omposawakaantsi, mayempitaantsi, ñaathatakotaantsi, koshitaantsi, thaiyako-taantsi, kishimataantsi. ²⁰ Irootake jiroka owaariperoshiretantatsiri. Irooma eerorika akiwaakota ankowerika oya, te owaariperoshiretantzi iroori.”

Okemisantzi tsinane Canaán-sato

(Mr. 7.24-30)

²¹ Ikanta ikenanake Jesús nampitsiki jitachari Tiro irojatziri Sidón-ki.

²² Ari ipokashitakeri apaani tsinane Canaán-sato, kaari Judá-ite iroori. Okantapaakeri: “Nowinkatharité, eeroka icharine pinkathari David-ni. Nokowi pineshironkataina, osheki okemaatsitakawo nishinto raayiro peyari.” ²³ Ari imairetake Jesús, te rakiro. Ikantaiyirini riyotaanewo:

“Potyaantairo iyaaita, osheki oomerchaakai.” ²⁴ Ikantanakero Jesús: “Apatziro rotyaantakena Ashitanari noneshironkayetairi nosheninkaite Israel-iite, oshiyakariri oweja ipeyawaitaka.” ²⁵ Ari otziwerowashitanakari Jesús jiroka tsinane, okantanakeri: “Pinkathari, pineshironkataina naaka.”

²⁶ Ikantanakero irirori: “Paata tsinane. Tema ikantaitake pairani: “Te aapi-thatziri rowanawo eentsite amperi otsitzi royaawo.”’ * ²⁷ Akanakeri iroori,

okantziri: “Imapero pikantakeri Pinkathari. Iro kantzimaitacha, rowapiintamatsitawo otsitzi rowaryagaitziro owanawontsi otapinaki.” ²⁸ Rakanairo Jesús, ikantziro: “Tsinané, imapero pikemisantai eeroka. Irootake ni-matantyaawori pikowakotakenari.” Apathakero awisakotanai ishinto.

Retsiyatakotakaake Jesús osheki atziri

* **15:26** Iriira roshiyakaawentaitzi Judá-ite roshiyakari eentsi. Iriima kaari Judá-ite roshiyakari otsitzi.

²⁹ Ikanta rowaaganaawo Jesús ikenanairo ocheraaki inkaare Galilea. Irojatzí rítonkaantanakari otzishiki, ari risaikapaake janta. ³⁰ Ari ripokashitakeri osheki atziri, ramayetake kantawaiyetachari imantsiyare: ethoriwaitatsiri, amashookiri, kisowaanteri, pesaponchokiri, maawoini. Rithonkiri retsiyatakotakaayetziri. ³¹ Riyokitziiwentaitanakeri Jesús iñagaitakeri riñaawaitakagairi kisowaanteri, ranashitakaayetaari kisopookiri, ethoriwaitatsiri eejatzí, raminakaayetaari mawityaakiri. Ikantaiyini atziripaini: “Imapero ikameethatake Pawa, iriitake pinkathariwentairiri isheninkapaini Israel.”

Rowakaari Jesús 4000 shiramparipaini
(Mr. 8.1-10)

³² Ikanta Jesús ipiyotakeri riyotaanewo, ikantakeri: “Osheki netakotakari atziripaini, tema mawa kiteesheri risaikaiyakeni ikemisantana, tekaatsi rowaiya. Arika riyataashitaiya eero rowanaa, ari aakeri ritashe awotsiki.” ³³ Ikantaiyini riyotaanewo: “Pamine, asaikatzi ochempiki. ¿Tsika ayeka owakayaariri? Osheki ikaataiyini.” ³⁴ Ari rosampitziri Jesús riyotaanewo: “¿Tsika okaatzika pan tzimatsiri?” Ikantzi riyotaanewo: “Tzimatsi okaatzi 7, tzimitacha eejatzí shiwaireki.” ³⁵ Ari ikantaitanakeri ikaatzi piyotainchari: “Pisaikaiyeni.” ³⁶ Raakero pan eejatzí shiwaireki, riwetharyaawentakawo. Irojatzí itzipetowantakawori pan, ipayetakeri riyotaanewo, rowawisaakeniri piyotainchari atziri. ³⁷ Owaiyakani maawoini, kemaneentaiyakani. Ipiyotairo tzimagaantapaintsiri, yeekitai okaatzi 7 kantziri. ³⁸ Amaaka ikaatzi 4000 shirampari owainchari. Tzimitacha tsinanepaini eejatzí eentsipaini owainchari. ³⁹ Irojatzí ikantantanaari Jesús: “Ari owaiyakani, kantacha piyaayetai.” Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, montyaanaka iipatsiteki Magdala-satzi.

16

Ikowakoitziri Jesús ritasonkawentante
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

¹ Ikanta ripokaiyakeni Fariseo itsipatakari Sadoc-iite, ikowawetaiy-
atyaani rikompitakayaarime Jesús inantyaari riyakowenterime. Ikantawe-
tapaakari: “Janjaatya pitasonkawentante nyotantyaari imaperotatyaarika
opoñaawo pitasorenka inkiteki.” ² Rakanake Jesús ikantzi: “Arika onki-
tyonkaiyte tsireniiteeni, pikantaiyini eeroka: ‘Osaryaamanaatye onki-
teeshetamanai.’ ³ Irooma piñaamanairorika menkori onkityonkaiyte inkiteki,
pikantzi: ‘Omparyaatyete inkani.’ Piñaakero, piyotakowetawo inkite,
piyotakotziro ompare inkani. Iro kantzimaitacha te piyotzimaitawo
piñaayewetari jaka kipatsiki. ⁴ Te pikameethashiretaiyini eeroka, thainka
powakeri Pawa, iro pikowantaiyarini piñeena nitasonkawentante, eero-
maita noñaayimiro. Apatziro piñeero awishimotakeriri pairani Jonás.” Ari
ripiyanaawo Jesús.

Kachotakairori iwaane Fariseo
(Mr. 8.14-21)

⁵ Ikanta rareetaiyakani riyotaanewo Jesús intatsikero, te raanake iwaane,
imaisantanakero. ⁶ Ikantzi Jesús: “Paamaiyaawo kachotakairori iwaane
Fariseo eejatzí rashi Sadoc-iite.” ⁷ Ari rosampitawakanaka riyotaanewo,
ikantawagaiyani: “¿Oitaka ikantantairori jiroka? ¿Irooma ikantantairi te
amanake awaane?” ⁸ Yotake Jesús ikantawakaari riyotaanewo, ikantziri:
“Te pikemisantaiyini eeroka, iro pikenkithashirewaitantari, pikantaiyini:

‘Te amake awaane.’ ⁹ ¿Tema piyotaiyironi? Chapinki otzimaweta pan okaatzi 5, iro kantzimaitacha nowakaaka 5000 shirampari. Powiitairo tzimagaantapaintsiri. ¿Tsika okaatzika kantziri piyeekitairi? ¹⁰ Ari nokantz-itakawo kaafatsiri 7 pan, nowakaakari 4000 shirampari. ¿Tsikama okaatzika kantziri piyeekitairi? ¹¹ ¿Oitaka kaari piyotakotantawo eeroka? Te iro niñaawente rowaitari pan. Nokantatziimi: ‘Paamaiaawo kachotakairori iwaane Fariseo eejatzi rashi Sadoc-iite.’ ” ¹² Ari riyotaiyanakeni riyotaanewo, te iro riñaawente Jesús kachotakairori pan, roshiyakaawentatziiro okaatzi riyotaantayetzi Fariseo eejatzi Sadoc-iite.

Riyotake Pedro: Cristo rini jirika Jesús

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

¹³ Ikanta ikenanake Jesús janta Cesarea-ki, inampitsiteki Filipos. Ari rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka ikenkithashiretakoitariri Itomi Atziri?” ¹⁴ Rakaiyanakeni, ikantzi: “Eenitatsi atziri kantatsiri, ‘Juan omitsitsiyaatanteneri piriintaachari.’ Ikantzi itsipa, ‘Iri koñaataatsiri Elías.’ Ikantzi itsipa ‘Iri Jeremías-ni.’ Tzimatsi kantayetatsiri eejatzi, itsipa Kamantanteneri rini.” ¹⁵ Ikantziri riyotaanewo: “Eeroka. ¿Tsika pikantaiyinika?” ¹⁶ Rakanake Simón Pedro, ikantzi: “Eerokatake Cristo, Itomi Pawa Kañaneri.” ¹⁷ Ikantzi Jesús: “Imaperotatya okaatzi pikantakeri Simón itomi Jonás, kaari atziri yotakaakemirone jiroka, iri Ashitanari Inkitesatzi yotakaakemirori. ¹⁸ Noitaimi Pedro, mapi oshiyakaawentacha piwairo. Tema mapi poshiya, ari niwetsikairo nopanko. Inkaate kemisantaatsine paata, iri oshiyaaowane pankotsi. Eero rimatziro sarinkaweniweri impeyakaashitaiyaari. ¹⁹ Iri poshiyaiyaari aminirori ashitakowo pankotsi, kantacha rashitarero, kantzitacha eejatzi rashitero, rintsiriitero shintsini. Iro pankotsi oshiyakaawentacha tsika ipinkathariwentantai Inkitesatzi. Ikaatzi pishinetairi eeroka jaka, iri rishinetaitzi inkiteki. Iriima kaari pishinetai jaka, iri kaari rishineetzi inkiteki.” ²⁰ Ikantanakeri Jesús maawoini riyotaanewo: “Paataga pikamantantzi, pinkante: ‘Iri Cristo jirika Jesús.’ ”

Ikenkithatakotziro Jesús inkame

(Mr. 8.31–9.1; Lc. 9.22-27)

²¹ Ikanta Jesús ikamantakeri riyotaanewo, ikantziri: “Irootaintsi aate nampitsiki Jerusalén, antawoite inkemaatsitakaina Itzinkamipaini, reewaperore Imperatasorentsitaanewo, reeware Yotzinkariite, ari ritsitokaantaitena. Iro awisawetakya mawa kiteesheri nañagari eejatzi.” ²² Ikanta Pedro, raanakeri Jesús jantyaatsikaini, ikantakeri: “Pinkathari, te inimotena naaka pikantziri, te nokowi awishimotemi jiroka.” ²³ Ari ripithokanaka Jesús, rakanake: “Piyaate Satanás. Te poshoretawo eeroka ikowakaanari Pawa, apatziro poshoretawo ikowapiintakeri atziripaini.”

²⁴ Ikantanakeri Jesús maawoini riyotaanewo: “Tzimatsirika kowatsiri intsipatena, ripakairo ikowashiyetari rantero, onkantawetya inkentakoterime, intsipatena. ²⁵ Tema ikaatzi etakowaitashitachari apaniirini rantayetziro iñaamatashiyetari, ari impeyashitaiya. Iriima kamawentenane rantayetanaero nokowakayiriri, ari rawisakoshiretai. ²⁶ Aminaashiwaita otzimamotziri maawoini rowaagawopaini tzimatsiri jaka kipsatsiki, ari ompeyakaashitaiyaari rañaamento. ¿Kantachama ripinakowentaitya eero iñaantaitawo impeyashitaiya? ²⁷ Ari ripiyai paata jirika Itomi Atziri ramairo rowaneenkawo Ashitariri, intsipataiyaari maninkariite, iri pinatan-tapairone okaatzi rantaitakeri. ²⁸ Imaperotatya, eenitatsi pikaatzira jaka,

tekeru pikamiita ari piñaakeri Itomi Atziri jimpe ikanta ipinkathariwentantzi.”

17

Rishipakiriimotziri Jesús riyotaanewo (Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Okanta awisake 6 kiteesheri, eejatzi raanairi Jesús: Pedro, Jacobo, eejatzi Juan, irirentzi Jacobo. Ritonkaiyanakeni otzishiki. ² Ari ipashinitzimotakeri riyotaanewo, rishipakiryaaanake ipooki, roshiyanakari ooryaatsiri, matanaka iithaare kitamaaki okantanaka. ³ Iñaatziiri Moisés-ni, eejatzi Elías ikenkithawaitakairi Jesús. ⁴ Ikanta Pedro, ikaimakotanakeri Jesús, ikantzi: “Pinkathari, imaperu okameethatzi pamakenaga jaka. Kameetha niwet-sikemi mawa pankoshetantsi: apaani pashitya eeroka, apaani rashitya Moisés, rashitya apaani Elías.” ⁵ Ikenkithawaiminthatzi, ipamankapaakeri menkori, shipakirya okantapaaka. Ikematzi ñaawaitanaantsiri menkoriki, ikantaitzi: “Notomi rinatzi jirika netakokitakari, osheki nokimoshirewentakeri. Pinkemisantairi.” ⁶ Ikanta ikemaitakero jiroka ñaantsi, oiyotaiyanakani isaawiki, antawoite ithaawaiyanakeni. ⁷ Iri kantzimaitacha Jesús ripokashitapairi riyotaanewo, riterotapaakeri, ikantziri: “Pinkatziye, eero pithaawaiyini.” ⁸ Raminawetaiyanaani, tekaatsi iñaanai, apatziro ikatziyaka Jesús.

⁹ Ikanta roirinkaiyaani otzishiki, ikowakotakeri eero ikamantantziro iñaakeri irojatzji paata arika rañagai. Tema jirika Itomi Atziri ari rañagai inkamawetakyaarika. ¹⁰ Rosampitanakeri riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka ikantakotziri Yotzinkariite ikantaiyini: ‘Arika ripokimatake Cristo, iri jewataatsine Elías ripoke?’ ” ¹¹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Imaperotatya ikantziri, iri jewatapaintsine Elías ripokake, rowameethashirentantapaake. ¹² Pinkeme nonkante naaka: Areewetaka Elías, iro kantzimaitacha te riyotawakeri atziri, osheki rowasankewaitakeri. Ari inkantaiteri eejatzi Itomi Atziri, osheki rowasankeeteri.” ¹³ Ari riyotaiyanakeni riyotaanewo iri ikenkithatakotzi Juan omitsitsiyaatantneri.

Rowawisaakotziri Jesús ewankari raayiri peyari (Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Ikanta rareetaiyaani ipiyotaiyanira atziri. Ari ripokashitakeri Jesús apaani atziri. Rotziwerowashitapaakari, ikantziri: ¹⁵ “Pinkathari, pineshironkatainari notomi osheki ikamanawaitake, antawoite ikemaatsiwaitaka, osheki ritaawaitapiintaka, ripiinkawaitzi ñaaki. ¹⁶ Namawetakanari piyotaaanewo, rowawisaakotainari. Iro kantzimaitacha te rimatziri.” ¹⁷ Ari rakanake Jesús, ikantanake: “Te pikemisantaiyini eeroka, pikenashiwaitaka. ¿Tsikapaitema piyotaiyeni? Pamakenari eentsi.” ¹⁸ Ikisathanakeri peyari, jatanake. Ari retsiyatakotairi ewankari. ¹⁹ Ikanta riyotaanewo Jesús, rosampitairi apaniroini, ikantairi: “¿Iitaka kaari nimatantari naaka netsiyatakotakairi?” ²⁰ Ikantzi Jesús: “Iro kaari pimatantari te pikemisantaperotzi. Pinkeme nonkante: Onkantawetya pinkemisantaironkate, kantacha pinkantero otzishi: ‘Pishirinke.’ Ari ishirinkake. Tema tekaatsi kompitziimotemine arika pinkemisantaperote. Imaperotatya. ²¹ Iro kantacha pinkowerika petsiyatakotakagairi oshiyakariri jirika ewankari, ontzimatyepamanaperotyaari Pawa, pitziwentyaari.”

Rapiitairo Jesús ikenkithatakotziro inkame (Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²² Ikanta risaikaiyini Jesús nampitsiki Galilea, ari ikantakeri riyotaanewo: “Irootantsi ripithokashitaityaari Itomi Atziri. ²³ Ari ritsitokaiteri. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatzi.” Antawoite rowashire-taiyanakani riyotaanewo ikemakerira ikantake.

Ripinaitzirori tasorentsipanko

²⁴ Ikanta rareetaiyaani Jesús nampitsiki Capernaum, ari ripokakeri apatokaantziriri koriki ashi tasorentsipanko, rosampitapaakeri Pedro: “¿Ripinatapiintziro yotaimiri tasorentsipanko?” ²⁵ Ikantanake Pedro: “Ripinatapiintziro.” Ikanta ripiyapaawo pankotsiki, iri thaawakotawaincha Jesús rosampitawairi: “¿Litaka pikenkithashiretari eeroka Simón? ¿Litaka inintakaantapiintziri itsipasatzi pinkatharipaini? ¿Iriima inintakaayetzi isheninkaperotari? ¿Iriima inintakaayetzi areetzinkari kaari isheninkaita?” ²⁶ Ari rakanake Pedro, ikantzi: “Iri inintakaitziri areetzinkaripaini.” Ikantzi Jesús: “Ari okanta. Tema te okowa ripinayetairo ikaatzi isheninkayetari. ²⁷ Iro kantzimaitacha te nokowi inkisaneentawaitya apatoyetziriri koriki. Piyaate pakachaate inkaareki. Arika pinoshikake apaani, paminawaan-teteri, ari piñeeri koriki. Paanakeniri apatotziri, pimperi. Iri pipinawentyaari eeroka eejatzi naaka.”

18

Tsika itzimi iriiperotatsiri (Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

¹ Ikanta ipiyotaiyakani riyotaanewo Jesús, rosampitakeri, ikantziri: “Arika impinkathariwentantai Inkitesatzi. ¿Tsika itzimika iriiperotatsine intsipatyaaari impinkatharite?” ² Ikanta Jesús ikaimake apaani eentsi, ikatziyakeri niyankineki risaikaiyakenira irirori, ³ ikantzi: “Eerorika pawentanaari Pawa, eerorika poshiyakotanaari jirika eentsi, eerowa piñagairo ipinkathariwentantai Inkitesatzi. Imaperotatya. ⁴ Tema jirika eentsi te riyotziro ishamewaite. Maawoini inkaate oshiyakotaiyaarine eentsi, iriitake iriiperotaatsine ipinkathariwentantaira Inkitesatzi. ⁵ Ikaatzi aakotanari nowairo ikemisantaana, raakameethatanairi oshiyakariri jirika eentsi, naakatake raakameethatake.”

Arika rantakaantaitero kaariperori (Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶ “Tzimatsirika antakaakerine kaariperori oshiyakotariri jirika eentsi rawentanaana, onkamintha inthataitenirime mapi ikentsiki, rowiinkaiteri inthomoyaaki inkaare.

⁷ Imapero onkowaneekate jaka kipatsiki. Iñagaita osheki antayeterone kaariperori. Iro kantacha ari rowasankeyetaikeri antakaantakerone.

⁸ Iroorika pako, iroorika piitzi pantantari kaariperori, pipakagairo, poshiyakagairo pithatzinkatyeerome, ompoñaantaiyaari. Tema te okameethatzi otzimawetaga apite pako, apite piitzi, iro ompoñaantaiyaari paata piñagairo pashi powaatyeero pitagaiya. ⁹ Iroorika poki pantantari kaariperori, pipakagairo, poshiyakagairo pisoryaakitayeeme, ompoñaantaiyaari pawisakopityaakitai. Tema te okameethatzi otzimawetaga apite poki, iro ompoñaantaiyaari paata rookaitaimi opaampatzira sarinkaweni.”

Ikenkithatakotaitziri oweja peyachari (Lc. 15.3-7)

10 “Paamaawentya pimanintawaitzirika oshiyakotanaariri jirika eentsi. Tema ikempoyaawentakeri maninkariite nampiyetawori Ashitanariki Inkitesatzi. 11 Tema iro ripokantakari Itomi Atziri rowawisaakoshireyetairi ikaatzi peyawetainchari.

12 Pinkeme noshiyakaawentemiro. Tzimatsi atziri piratariri ikaatzi 100 oweja. Ikanta ipeyagaantaka apaani, ikaatanai 99 oweja. Rookanakeri itsipa, jatake otenkanaamashiki otzishi rithotyaa kotairi peyainchari.

13 Ikanta iñagairi antawo ikimoshiretanai ragairira peyawetainchari. Antawoite ikimoshiretanai, anaanakero ikimoshirewenziri kaari peyachari kaatatsiri 99. 14 Ari ikantari eejatzi Ashitairi Inkitesatzi, te ikowi impeyagaantawaitya apaani ikaatzi oshiyanaariri jirika eentsi.”

Tsika okanta ipeyakotantaitzi

15 “Arika piñeeri pisheninka rantakero kaariperori, piyaatashiteri, pinkenkithawaitakairi apaniroini, poñaayeri okaatzi ikenakaashitakari. Arika inkemisantanakemi, pimatakeri poshiyakagairi iriirikame pirezitipero. 16 Eerorika ikemisantzimi, paanake itsipa kemisantzinkari, eerorika apite kemisantzinkari, iri pintsipatanakyaari pinkaminairi. Irootake pimonkaantanyaawori Inintakaantaitziri pairani, ikantaitzi:

Inkaaterika apaani ñaakotakemirone pantakero kaariperori, tera okameethatzi rowasanketaitemi. Iroowa inkaaterika apite, eerorika inkaate mawa ñaakotakemirone pantakero kaariperori, iroowa ompoñaantyaari rowasanketaitemi.

17 Eerorika ikemisantzi jirika, pinhawetakoteri rapatotapiintaitaga. Eerorika ikemisantashita, eerowa pishinetairi intsipataimi papatotapiintaga, poshiyakagairi kaari pisheninkata, tema roshiyakotakari apatotziri koriki. 18 Tema ikaatzi pishineyetairi eeroka jaka, irijatzi rishinetaiziti inkiteki. Iriima ikaatzi kaari pishineyetai eeroka jaka, irijatzi kaari rishinetaiziti inkiteki. Imaperotatya. 19 Pinkeme nonkante eejatzi: Arika pinkaate apite, arika oshiyawakaiya pikenkithashiretanewo, iroowa ompoñaantyaari pithotyaa kotairi Ashitairi Inkitesatzi, ari rimatakemiro.

20 Tsiakarika ipiyota apite, terika mawa atziri, raakotana nowairo ikemisantaana, ari nisaikitari naaka notsipatari.”

21 Ari ripokapaake Pedro, rosampitapaakeri Jesús, ikantziri: “Pinkathari, arika ontzime rantzimotenari nosheninka, ¿onkaateka rapiitero nompeyakoteri? ¿onkaatema 7?” 22 Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Te okameethatzi pipiyatantya. Te apatziro pimpeyakoteri onkaate 7, osheki onkaate papiipiinteri.” *

Ikenkithatakota apite ireewetatsiri

23 “Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakotari rantziri pinkathari ikowakotziri rimperatanewo ripinatairi rireewetzirira. 24 Ikanta ikowakoyetziri ireewetziriri, ari ripokapaake apaani ireewetatsiri osheki koriki. † 25 Tekaatzi raye ripinakowentaiyaari. Ikantzi pinkathari: ‘Paanakeri jirika atziri, iina, itomipaini, eejatzi okaatzi tzimimotziri, pimpimantari. Naantaiyaariri koriki rireewetanari.’

26 Ikanta ikemawake rimperatanewo, rotziwerowashitanakari pinkathari, ikantanakeri: ‘Eero pipimantana, poyaawentawakya eepichokiini, aritake nipinataimi.’ 27 Ikanta jirika pinkathari ineshironkatanakeri

* 18:22 Ikantakoitziri jaka “osheki onkaate papiipiinteri”, arika apiipiintakero ampeyakotante onkaate 7, 7 apiipiintero 70. † 18:24 Kantakotachari jaka “ireewetatsiri osheki koriki” iritake iitaitziri 10 mil talento. Onkantawetya rantawaite osheki osarentsi, eero ripinakowentaawo.

rimperatanewo, ikantzi: ‘Ariwé, te pireewetaana.’ Ipeyakotairi okaatzi rireewetziri. ²⁸ Ikanta riyatai rimperatanewo, ritonkyotaka irirori ireewetziriri eepichokiini. Rotaiyakentsitawakeri, ikantziri: ‘Pipinatena iroñaaka pireewetanari.’ † ²⁹ Ari rotziwerowashiwetanakari, ikantziri: ‘Poyaawentawakya eepichokiini aritake nipinataimi.’ ³⁰ Te ikowi royaawentya, raanakeri, romonkyaakaantakeri, ikantziri: ‘Arika pipinataina pireewetanaga, ari nomishitowakaantaimi.’ ³¹ Iñaakeri ikaataiyini te inimotanakeri, jatake ikamantakeri pinkathari. ³² Ikanta pinkathari ikaimakaantakeri, ikantziri: ‘Kaariperoshireri pini eeroka. Nopeyakotaimi eeroka pireewetanari pikantakenaga poyaawentawakya. ³³ Ari pinkantanteme eeroka, pineshironkatanteme.’ ³⁴ Antawo ikisanaka pinkathari, romonkyaakaantakeri, ikantziri: ‘Arika pipinataina eeroka, ari nomishitowakaantaimi.’ ³⁵ Arira inkantaiya paata Ashitanari Inkitesatzi, eerorika pineshironkayetairi pisheninka.”

19

Riyotaantzi Jesús ikantzi: te okameethatzi pookero piina

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹ Ikanta rithonkanakero Jesús riyotaantzi Galilea-ki, jatake intatsikero Jordán-ki irojatzirareetantakariki Judea-ki. ² Ipiyowentaitawaari. Retsiyatakotakaapai osheki mantsiyari.

³ Ari ripokashitakeri Fariseo-paini, ikowi rikompitakayaarime Jesús, rosampitapaakeri ikantziri: “¿Shinetaantsitatsima inkowe atziri rookashiwaityaawo iina?” ⁴ Rakanakeri irirori, ikantanakeri: “¿Tema piñaanatakotziri owakera riwetsikantaitakariri atziri. Tema riwetsikaitake shirampari eejatzi tsinane?” ⁵ Ikantaitake pairani:

Rontsiparyaari ipaapate mainari raakerika iina, Apaani ikantanaawo iwathaki raawakaana.

⁶ Iro eero okantanta rookawakaiya atziri itsipatakaakariri Pawa, tema apaani ikantanaawo, eero okanta rookawakagaiya.” ⁷ Rapiitanakeri Fariseo rosampitziri, ikantziri: “¿Litaka rosankenatantari pairani Moisés, ikantake: Arika rookawakagaiya, ontzimatyepaipateri osankenarentsi rookawakaantyaari?”

⁸ Ikantzi Jesús: “Okantakaantziro pipiyathataga, iro rishinetantakemirori Moisés. Iro kanzimaitacha te ari onkantya pairani owakera etantanakari maawoini. ⁹ Pinkeme nonkante naaka: Ikaatzi jokashiwaitawori iina ragairika otsipa, mayempitakera. Irooma omayempitakerika tsinane, kantacha rookaitero. Tzimatsirika agairone tsinane jokaarewo, mayempitake irirori.”

¹⁰ Ikantaiyanakeni riyotaanewo: “Arika okanta, eerotyara gaitzi iinan-taitari.” ¹¹ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Iriirika Pawa kowakayemirone, aritake pinkemathatakeri. ¹² Tzimatsi kantaanzirori eero raanta iina atziri. Tema tzimatsi atziri amashithakitachari ishiramparitantari owakera itzimapaake, eero okanta raye iina. Eenitatsi itsipa inowikyaanikiitzi eero okanta raye iina. Tzimatsi eejatzi kowatsiri risaikashiwaitya, tema ikan-takotatziri pinkathariwentantatsiri inkiteki. Kowatsiri rimatero nokantakeri, rimatero.”

Ritasonkawentziri Jesús eentsipaini

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

† 18:28 Kantakotachari jaka “ireewetziriri eepichokiini” irijatzi ikantaitziri ikaatzi 100 denario.

¹³ Ikanta ramaitapaakeniri Jesús eentsipaini, ikantaitapaakeri: “Nokowi pamanakotenari neentsite, potzimikapatziitoteri pitasonkawenteri.” Ikantzi riyotaanewo Jesús: “Eero poñaashirenkiri Awinkatharite.”
¹⁴ Ikantanake Jesús: “Eero pikoshekari, nokowi ramaitenari eentsipaini. Tema ikaatzi oshiyakotanaariri jirikapaini eentsi, iri ñagairone jimpe ipinkathariwentantai Inkitesatzi.”
¹⁵ Ikanta Jesús rotzimikapatziitoyetakeri eentsipaini, jatanai irirori.

Ashaagantachari mainari
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.15-17)

¹⁶ Ikanta apaani mainari ripokashitakeri Jesús, rosampitapaakeri, ikantziri: “Kameethari yotaantanerí. ¿Oitaka nantairi noñaantaiyaawori kantaitaachane añaamentotsi?”
¹⁷ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikantantanari ‘kameethari’? Tekaaitsi apaani kameethatatsine, apatziro ikantakaawo Pawa ikameethatzi. Pinkowerika piñagairo añaamentotsi, pantairo Inintakaantaitanewo.”
¹⁸ Ikantzi irirori: “¿Otzimika?” Ikantzi Jesús: Eero pitsitokantzi.
 Eero pimayempitzi.
 Eero pikoshitzi.
 Eero pithaiyakotanta.

¹⁹ Pimpinkathateri ashitzimiri.

Petakotaiyaari pisheninka poshiyakagairo petakota eeroka.

²⁰ Rakanake mainari: “Nimatakero maawoini jirokapaini, irojatzí netanakawo pairani eeniro neentsitzi. ¿Oitaka kowachari iroñaaka?”

²¹ Ikantanakeri Jesús: “Pikowirika pinkameethashirete, piyaate pipankoki, pimpimantero maawoini tzimimótzimiri, pimpayeteri ashironkainkari, tema inkiteki piñagairo pinintagaiya. Arika pimatakero, pipoke poyaatena.”

²² Ikanta ikemawake mainari, owashire ikanta ripiyanaka, tema ashaagantzinkari rini.

²³ Ikantanakeri Jesús riyotaanewo: “Antawoite ompomeentsitzimotyaaari ashaagantzinkari impinkathariwentairi Inkitesatzi. Imaperotatya.”

²⁴ Eekero ikantatzi: “Tema te okanta inkye piratsi camello imooki akoshi. Iriira maperotacha ikompitzimotyaaari inkye ashaagantachari tsika ipinkathariwentantai Pawa.”
²⁵ Ikanta ikemaiyakeni riyotaanewo, riyokitziitaiyanakeni, ikantawakaiyani: “¿Litakama awisakoshiretaatsine?”

²⁶ Ari raminanakeri Jesús, ikantziri: “Eero rimatziro apaniroini atziri, iriima Pawa tekaatsi kompitzimotyaaaríne.”
²⁷ Rakanake Pedro, ikantanake: “Jirikapaini nokaatayakeni nokowi noyaatemi, nookanawentanakawo maawoini tzimimotanari. ¿Oitaka ripinaitainari paata?”

²⁸ Rakanake Jesús, ikantzi: “Arika owakeratai paata kipatsi, ari impinkathariwentantairi Itomi Atziri, roshiyakotyaari ikanta apaani pinkathari risaikantawo owaneenkatachari risaikamento. Ari pinkantaiyaari eejatzi eerokapaini pimpinkathariwentairi maawoini charineyetyaarine Israel-ni, ikaatzi 12 rinashiyeta. Imaperotatya.
²⁹ Tema ikaatzi oyaatakenari, rookanawentanakawo ipanko, irirentzi, iritsiro, ipaapate, iina, reentsite, iipatsite. Aritake iñaayetairo ontzimimotairi osheki, tema iriitake aakoyetaanari nowairo rawentagaana. Irijatzi ñaayetairone kantaitaachane añaamentotsi.
³⁰ Tema tzimayetatsi etawori iroñaaka, iri ñagairone rimpoiyyetai. Tzimayetatsi impoiyyetatsiri iroñaaka, iri ñagairone retaiyaawo.”

20

Antawaitatsiri chochokimashiki

1 “Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakowaitakari ikanta apaani atziri tzimatsiri ichochokimashite. Riyaatake okiteeshetamanai ramine antawaitatsine iwankiremashiki. 2 Ikanta iñaake kowatsiri rantawaite, ikantakeri: ‘Arika petanakyawo pantawaite iroñaaka irojatzi ishaawiiteeni, nipinatemi apapentyaki koriki.’ Ikantaiyini antawarentzi: ‘Kameethatake.’ Rotyaantaitakeri pankirentsimashiki. * 3 Ikanta reenokiityaapaake ooryaa eejatzi ripiyanaawo ashitawori iwankiremashi nampitsiki. Iñaapai itsipa ikatziyaiyani tekaatsi rantawaire. † 4 Ikantapaakeri: ‘Arika piyaate pantawaite nowankiremashiki, ari nipinaperotakemi.’ Riyaataiyakeni rantawaite. 5 Ari ikantakero itampatzikatapaake ooryaa, eejatzi ritainkanakera ooryaa. ‡ 6 Ari ikantakero eejatzi otsireniityaanake, iñaapai atziri risaikaiyini, tekaatsi rantawaire, rosampitapaakeri: ‘¿Tekaaitsima pantawaire pisaikashiwaitantari kiteesheriki?’ § 7 Rakaiyanakeni, ikantzi: ‘Tekaaitsi antawaitakainane.’ Ikantzi irirori: ‘Piyaate eejatzi eeroka pantawaite nowankiremashiki, ari nipinaperotakemi.’ 8 Okanta otsirenitanaake, ashitawori iwankiremashi, ikantakeri oisaiakiniriri iyorikite: ‘Pinkaimeri maawoini antawarentzi pipinateri. Iri petawakya pipinateri impoitainsiri rantawaitake irojatzi pimatantakyaariri ananinkaintsiri rantawaitake.’ 9 Ikanta ripokake impoitainsiri rantawaitzi, eepichoki rantawaitake, iro kantacha ripinaitakeri apapentyaki koriki. 10 Irojatzi ripokaiyantakani ananinkaintsiri rantawaitake, roshiyakaatzi iri ripinaperoiteri. Te, apapentyaki koriki ripinaitakeri eejatzi. 11 Ikanta raawetawakari ripinaitakeriri, ikisanakeri ashitawori rantawaire, 12 ikantanakeri: ‘Jirikapaini impoitapaintsiri rantawaitzi, te rantawaiperotzi, iro kantacha rimonkaatakana pipinatakanari, naaka atsipaperotakariri ooryaa.’ 13 Ikantzi ashitawori iwankiremashi: ‘Asheninká, nipinatakemi kameethaini, ¿tema nokantzikakemi amaityaake nipinatemi apapentyaki koriki?’ 14 Jirika piyorikite nipinatzimiri, piyaatai pipankoki. Naaka kowashitaincha nipinatziiri apapentyaki koriki impoitapaintsiri rantawaitzi, 15 ¿Eeroma okanta nipinatante nonintziri naaka? ¿Pisamaneentakotashitanawo noneshironkatantzi?’ 16 Tema eenitatsi etawori iroñaaka, iri ñagairone rimpoiyyetai. Tzimatsi impoiyyetatsi iroñaaka, iri ñagairone retaiyaawo.”

Rapiitairo Jesús ikenkithatakotziro rowamagaiteri

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

17 Ikanta ritonkaanake Jesús riyaaero Jerusalén-ki, raanakeri 12 riyotaanewo ikenakaanari awotsiki, ari ikantakeri: 18 “Aatatziiira Jerusalén-ki. Ari raakaanaiteri Itomi Atziri, rayeri reeware Imperatasorentsitaarewo, intsipatakyaari Yotzinkariite, iri yakowenterine ritsitokaiteri. 19 Iro raantanakyaariri atziri kaari asheninkata. Ari ripasawaitaiteri. Irojatzi inken-takotaitantakyaari. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatzi.”

* 20:2 Ikantakoitziri jaka “apapentyaki koriki” irijatzii itaitziri apaani denario. † 20:3

Kantakotachari jaka “reenokiityaapaake ooryaa” irijatzii ikantaitziri pairani ooryaa 3. ‡ 20:5

Kantakotachari jaka “itampatzikatapaake ooryaa, eejatzi ritainkanakera ooryaa” irijatzii ikantaitziri pairani ooryaa 6, ooryaa 9. § 20:6 Kantakotachari jaka “otsireniityaanake” irojatzi ikantaitziri pairani ooryaa 11.

*Ikowiri Jacobo eejatzi Juan
(Mr. 10.35-45)*

²⁰ Okanta iina Zebedeo ipokashitakeri Jesús, otsipatakari otomipaini: Jacobo eejatzi Juan. Otwiwerowashitapaakeri, okantapaakeri: “Nokowi pineshironkatena.” ²¹ Rosampitanakero Jesús, ikantziro: “¿Oitaka pikowakotanari?” Okantanake iroori: “Tema irootaintsi pimpinkatharentsite, nokowi intspatemi notomi impinkathariwentante, risaikimotemi apaani pakoperoki, itsipa risaika pampateki.” ²² Rakanakero Jesús ikantanakero: “Te piyotziro oita pikowakotanari. Osheki nonkemaatsityaari naaka. ¿Arima pinkisashitakyaawo eeroka pinkemaatsitya osheki? ¿Arima poshiyakena nonkame naaka?” Ikantaiyanakeni: “Aritake nimatakero.” * ²³ Irojatzii ikantantanakari Jesús: “Imapero, irootaintsi awishimotemi onkaate nonkemaatsityaari naaka. Irooma pintsipatenarika ampinkathariwentante pisaike nakoperoki, itsipa nampateki, tera naaka nintakayaawone iita nontsipyatyaari, apatziro riyotzi Ashitanari jimpe iita ikashaakaakeri.” † ²⁴ Ikanta ikemaiyakeni itsipa riyotaanewo, ikisaitanakeri Juan eejatzi Jacobo. ²⁵ Irojatzii ipiyotantakari Jesús maawoini riyotaanewo, ikantziri: “Piyotaiyini eeroka jimpe ikanta ipinkatharitzii kaari asheninkata, osheki rimperatanta. Ari roshiyari eejatzi iriiperoyetatsiri ipinkathaitziri irirori. ²⁶ Irooma eerokapaini, arika pinkowe piriiperote, iri poshiyakotya ikanta onampitaarewo. ²⁷ Iroorika pinkowe peewataakaante, iriira poshiyakotyaari ikanta noshikaarewo. ²⁸ Te iro ripokantyaari Itomi Atziri rimperatantya iro ripokantari roshiyakotyaari onampitaarewo, inkamawentante, iriira pinakowentairine maawoini.”

*Raminakagaitairi apite mawityaakiri
(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

²⁹ Ikanta rawisaiyanakeni Jericó-ki, osheki atziri oyaatanakeriri. ³⁰ Ari risaikake awotsinampiki apite mawityaakiri. Kemake irirori, ikantaitzi: “Ari inkenapaake Jesús jaka awotsiki.” Irootake ikaimantanakari, ikantzi: “¡Pinkathari, icharinetari David-ni, pineshironkataina naaka!” ³¹ Osheki ikisathawetaitanakari. Te imairetzi, eekero ikaimanakitzi shintsiiini: “¡Pinkathari, icharinetari David-ni, pineshironkataina naaka!” ³² Katziyapaaka Jesús, ikaimakeri, ikantziri: “¿Iita pikowiri nantzimotemiri?” ³³ Ikantaiyini irirori: “Pinkathari, nokowi naaka naminawaitai kameethaini.” ³⁴ Antawoite ineshironkashiretanakeri Jesús jirika mawityaakitatsiri, riterotzitakeri roki. Aminanai kameetha, royaatanakeri Jesús.

21

*Areetaa Jesús Jerusalén-ki
(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

¹ Jekaatzimatapaake rareetantyaari Jerusalén-ki. Riweyayyakani Betfagé-ki nampitsi imontetari otzishi Olivo. Ari rotyaantake Jesús apite riyotaanewo, ² ikantakeri: “Piyaate nampitsiki amontetakari, ari piñaapaake

* **20:22** Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “¿Arima pimatakero eeroka pirero kepishaari onkaate nireri naaka? ¿Arima poshiyakena nipinkaate naaka?” † **20:23** Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “Imapero, aritake pimatakero pirero nireri naaka, aritake pimatakero eejatzi inkaitena oshiyakawori romitsitsiyaitakenaga.”

inthatakotya burro ontsipatakyaari iryaani. Pinthataryaakotero, pamakenawo. ³ Tzimatsirika osampitawakemine, pinkanteri eeroka: 'Ikowatziiro pinkathari. Aritake roippiyimiri.' ” ⁴ Ari imonkaatari rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake:

⁵ Pinkamantayetairi maawoini Jerusalén-satzi:

Kaakitataike Piwinkatharite ripokashitakemi

Tsinampashire ikantaka, ikyaakaakawo apaani burro

Ewonkeri ini burro, owaiyanewo piratsi ikyaakaaitziri tenari.

⁶ Ikanta rotyaantakeri apite riyotaanewo, rimatakeri okaatzi ikantawakeriri Jesús. ⁷ Ramakero burro ontsipatakeri iryaani.

Rowanketaitakeniri manthakintsi imitzikaaki inkene inkyaakagaityaari.

Ikanta Jesús ikyaakaanakari. ⁸ Ikanta atziripaini piyotainchari janta, romaankashitanakeri imanthaki awotsiki tsika inkenanake. Eenitatsi itsipa chekayetaintsiri inchashi romaankashiteriri eejatzi. ⁹ Ikaatzi atziri jewayetaintsiri, ikaatzi oyaatakeriri itaapiiki, ikaimaiyini, ikantzi:

¡Thame ampinkathatairi icharinetari David-ni!

¡Tasonkawentaarewo rini, tema Pinkathari aitziri otyaantakeriri!

¡Kaakitataike Awinkatharitepero!

¹⁰ Irojatzii rareetantapaakari Jesús nampitsiki Jerusalén. Ari rosampitawakaanaka nampitawori, ikantaiyini: “¿Iitaka jirika?” ¹¹ Eenitatsi atziri kantanaintsiri: “Iriitake Jesús kamantantaneri, iriira poñaachari Nazaret-ki saikatsiri Galilea-ki.”

Romishitowiri Jesús yompariyetachari tasorentsipankoki

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Ikanta Jesús, kyaapaake isaikira tasorentsipanko. Rookapaakeri piman-tayetsiri eejatzi ikaatzi yompariyetachari. Rotatsinkayetapaakero rowan-taitariri koriki, eejatzi ikantakero jimpe rowaitziri shiro. ¹³ Ikantapaake: “Okantzi osankenarentsi, riñaawaitziri Pawa, ikantzi:

Nopanko ini jiroka, ari ramanapiintaitenari.

Iro kantacha eeroka pamatawitantake jaka pipimantayetzi, poshiyakaakero koshintzipanko.”

¹⁴ Ikanta Jesús, ripokashitapaakeri tasorentsipankoki osheki mawityaakiri, kisopookiri, retsiyatakotakagairi maawoini. ¹⁵ Tema osheki okameethatake rantakeri Jesús. Ikanta iñaakeri ewankaripaini rantakeri, ikaimaiyanakeni, ikantzi:

¡Thame ampinkathatairi icharinetari David-ni!

Iri kantzimaitacha reewarepaini Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Yotzinkariite, kisaiyanakani, tema te inimotziri. ¹⁶ Ari rosampiitanakeri Jesús, ikantaitziri: “¿Pikemakeri ikantaiyirini ewankaripaini?” Ari rakanake Jesús, ikantzi: “Nokemakeri. ¿Tema piñaanatero eeroka osankenarentsi kantatsiri pairani?

Iri ewankaripaini eejatzi eentsipaini thoyetzirori iteni,

Pikantakaakari impinkathayetaimi.”

¹⁷ Ikanta Jesús, piyanaka ikenanairo Betania-ki. Ari rimaapai.

Riyakatziro kaari kithokitatsi pankirentsi

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Okanta okiteeshetamanai eejatzi ripiyaawo Jesús nampitsiki. Ari ritasheyapaake niyanakineki awotsi. ¹⁹ Iñaapaake awotsinampiki okatziya pankirentsi, riyaatashitanakero, iñaapaakitziro te otzimi okithoki, iyoshi-ita oshi. Ikantanakero: “Pashi powaatyeero eero pikithokitai.” Okanta

pankirentsi, kamashitanake. * 20 Ikanta iñaakero riyotaanewopaini, riyokitziwentanakero, rosampitaiyakerini: “¿litaka okamashitantanakari pankirentsi?” 21 Ari rakanake Jesús, ikantziri: “Imapero nonkanfemi, imaperotatyaarika pawentaana, eerorika pikisoshirewaitzi, ari pimatakero eeroka, anaanakero jimpe okanta piñaakero pankirentsi. Kantacha pinkante: ‘Ishirinke otzishi, ipiinke inkaareki.’ Kantacha imatya. 22 Onkaate pinkowakotairiri Pawa, arika pawentaaperotanaiyaari, aritake impakemiro.”

Ishintsinka Jesús

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

23 Ikanta ripiyaawo Jesús tasorentsipankoki, riyotaantapai eejatzi. Ari ripokashitapaakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Itzinkamipaini, rosampitapaakeri: “¿Jimpe itzimajaantzika pinkathari otyaantzimiri pantantawori jiroka?” 24 Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Eejatzi naaka eenitatsi nosampitemiri. Arika pakakenawo, ari nonkamantakemi iita otyaantakenari. 25 Romitsitsiyaatantake Juan-ni, ¿litaka otyaantakeriri? ¿Pawama? ¿Atzirima?” Ikantawakagaiyanakani: “Arika ankantakeri Pawa otyaantakeri, ari inkantanakai: ‘¿Oitaka kaari pikemisantantari?’ 26 Arika ankante: ‘Atziri otyaantakeri’, ari inkisanakai atziripaini.” Tema ikantaiyini atziri Kamantantaneri rini Juan-ní. 27 Ikantaiyini: “Te niyotero.” Ari ikantanake eejatzi Jesús: “Ari nokantzita naaka, eero nokamantzimiro iita otyaantakenari.”

Ikenkithatakotaitziri apite itomintaitari

28 Rosampitantake Jesús, ikantzi: “¿Tsika okantzimotzimika eerokapaini jiroka? Eenitatsi apaani atziri tzimatsiri apite itomi. Okanta apaani kiteesheri ikantakeri itomi: ‘Notomi, piyaate pantawaite pankirentsimashiki.’ 29 Rakanakeri itomi, ikantanakeri: ‘Te nokowi.’ Iro kantacha osamani-ityaake, ipiyimoshiryagaari itomi, jatake rantawaite. 30 Riyaatashitakeri itsipa itomi, ikantakeri eejatzi. Ikantanake irirori: ‘Ari nimatakero, Papá.’ Iro kantacha te riyaatzi. 31 ¿Itzimika apite itomi antakerori ikowakeri ipaapate?” Ari rakaiyanakani, ikantzi: “Iri antakerori retawetakari ketzirorini rimperawetakari.” Ikantzi Jesús: “Iriira awisaimine ikaatzi apatotziriri koriki, eejatzi mayempiroyetatsiri, ipinkathariwentairi Pawa. Imaperotatya. 32 Tema ripokake pairani Juan omitsitsiyaatantaneri, ikamantawetakemi jimpe pinkantya pinkameethashiretantaiyaarime, iro kantacha te pikemisantawakeri. Iriima ikaatzi apatotziriri koriki, eejatzi mayempiroyetatsiri, okemisantawakeri. Piñaawetawakari eerokapaini, iro kantacha te pipakayiro jimpe pikantaiyani, ompoñaantyaari pinkemisantawakeri.”

Kaariperoshireri antawairentzi

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

33 “Pinkemero otsipa noshiyakaawentemiri. Tzimatsi pankitzirori chochokimashi, rotantakotakero maawoini othapiki, riwetsikashitakero rowerowa owaa paata, riwetsikake eejatzi pankoshetantsi onkene raminakoitero. Rithotyaakotake atziri aminerone iwankiremashi. Jatake irirori intaina. 34 Okanta okithokitanake chochoki, rotyaantake rimperatanewo ragaate okithoki. 35 Ikanta antawairentzi aminirori pankirentsimashi, iñaawakeri ripokaiyakeni imperataarewo, raawakeri romposawetakari apaani, ritsitokawakeri itsipa, rishemyaantakeri mapi itsipa. 36 Rotyaantawetaka itsipa rimperatanewo, osheki ikaantaiyakeni.

* 21:19 Kantakotachari jaka “pankirentsi”, iro iitaitziri higuera.

Ari ikantzitaitawakari eejatzi irirori. ³⁷ Ikanta weyaantapaakawori, rotyaantakeri itomi irirori, ikantzi: ‘Ari impinkathaitawakeri notomi naaka.’ ³⁸ Ikanta jirikapaini antawairentzi, iñaawakeri itomi, ikantawakaanaka: ‘Iri ashitaiyaawone paata jiroka pankirentsimashi. Jame atsitokeri, ayeroota aaka.’ ³⁹ Rotaiyawakeri, raanakeri othapiki pankirentsimashi, ritsitokakeri. ⁴⁰ Arika ripokanake ashitawori iwankiremashi, ¿tsika inkanterika jirikapaini antawairentzi?’ ⁴¹ Ari rakaiyanakeri, ikantzi: “Ontzimatye ritsifokaiteri jirikapaini kaariperori, raminai itsipa iriiperori aminairone pankirentsimashi, amapiintainirine okithoki iwankire.”

⁴² Ikantanake Jesús: “Tema piñaanatero okantziri Osankenarentsipero: Imanintawetakawo mapi wetsikirori pankotsi, Iro kantzimaitacha ipiriintaitakero mapi pankotsinampiki, roshiyakaitairo iroorikame tzínkamitsi.

Iri Awinkatharite Pawa owairori onampinaki, Iroowa ayokitziwentantari.”

⁴³ “Iro nokantantari: Eero piñagairo eeroka impinkathariwentaimi Pawa, iri impinkathariwentairi itsipasatzi atziri ikaatzi oshiyawone pankirentsi ikithokitzi ikemisantanai. ⁴⁴ Jiroka okantakota mapi: Inkaate ontziwatyaawone, ari ritankawaitake. Iriima inkaate anawyagairi, ari ishemyaakeri.”

⁴⁵ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakeri Fariseo-paini riyotawakero iriira roshiyakaawentake Jesús. ⁴⁶ Ikwaiyawetanakani raakaanakerime, osheki ithaawakayimaitakari atziripaini. Tema riyoshiretaiyini atziripaini Kamantantaneri rini Jesús.

22

Roshiyakaawentaitziri aawakaachari

¹ Ikanta rapiitakero Jesús roshiyakaawentziro riyotaantziri. Ikantzi: ² “Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakotari pinkathari oimoshirenkiriri itomi raawakaaga. ³ Rotyaantakeri rimperatanewo, inkamanteri inkaate pokatsine roimoshirenkya. Iri kantacha jirikapaini, te ripokaiyini. ⁴ Rotyaantake itsipa rimperatanewo, ikantawakeri: ‘Pinkanteri noyaimanewo ripoke roya, nowamaake wathayetatsiri nopira, nokimoshirewentziri notomi raawakaiya.’ ⁵ Eekero ripiyathataiy- atyaani. Jatake rowaneki, itsipa ikenanake ipimantawaitzi. ⁶ Eenitatsi itsipa owasanketawakeri imperataarewo, ritsitokakeri. ⁷ Ikanta ikemake pinkathari, rotyaantake rowayerite, rithonkakeri ritsitokapaakeri tsitokantantsiri, ritaakero ipanko. ⁸ Ikantairi itsipa rimperatanewo: ‘Aritake wetsikayetaka owanawontsi oimoshirenkyaari, te opantari noyaimanewo, eero ripoki. ⁹ Piyaate awotsiki ikenapiintaitzira, pinkanteri inkaate piñeeri ripokeeta oimoshirenkya.’ ¹⁰ Ikanta riyaatake imperataarewo, ipiyotakeri ikaatzi iñaakeri: kameethatatsiri eejatzi kaariperotatsiri. Piyotaiyakani oimoshirenkayetchari.

¹¹ Ikanta pinkathari raminakeri ikaatzi pokaintsiri. Iñaatzi osatekainchari apaani te ikithaataapaakawo rowaneenkataashitantyaariri aawakaachane.

¹² Ikantapaakeri: ‘Asheninká, ¿tsika okantaka pikyaantakari te pikithaawentari notomi?’ Ari imairetake, te raki. ¹³ Ikantakeri rimperatanewo: ‘Poosowakoteri, poosoytizeri, pookeri otsirenikitakera, ari riraawaityaari ratsikaikiwaitya inkemaatsitaiya.’ ¹⁴ Osheki inkaimawetaitya, iro kantzimaitacha apawopaini riyoyaayeetai.”

Ikenkithatakotaitziri koriki ripinaiteriri pinkathari

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Ikanta ripiyaiyanaani Fariseo-paini. Ikenkithawaitaiyakeni, ikantawakagaiyani: “¿Jimpe ankanterika Jesús akompitakaantyaariri?”
¹⁶ Rotyaantanakeri riyotaanewo irirori itsipataanakeri raapatziyanepaini Herodes, ikantapaakeri Jesús: “Yotaantanerí, okaatzi piyotaantziri iroopero ini. Iro ompoñaantyaari riyotakoperoitairi Pawa. Tekaatsi pinthaawakaiya.
¹⁷ Pinkantena eeroka oita pikenkithashiretari: ¿Kameethatsima apinateri Pinkathari César ikowakaantziri?”
¹⁸ Iri kantacha Jesús, riyotawakeri ikenkithashiretari, ikantziri: “Owapeyimotantanerí. ¿Iitaka pikowantari pikompitakaina?”
¹⁹ Poñaayenari koriki pipapiintziriri Pinkathari.”
 Ramaitapaakeniri apaani koriki iitaitziri “denario”.
²⁰ Rosampitanakeri: “¿Iitaka ashitawori iwairo jaka? ¿Iitaka ashitawori roshiyakaawo?”
²¹ Ikantaiyini: “Rashi César.” Ikantzi Jesús: “Tema iri César ashitariri, pantantyaanari okaatzi ikowakaimiri, pipinateri. Iriima ikaatzi rashitari Pawa, pantantyaanari okaatzi ikowakaimiri Pawa.”
²² Ikanta ikemaiyakeni ikantakeriri Jesús, riyokitziwentanakeri, ripakaanakeri. Jataiyaini.

Rosampikowentaitziri arika rañagai kamayetatsiri

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Ikanta ripokaiyakeni Sadoc-iite iñeeri Jesús. Iriitake Sadoc-iite kantapiintatsiri: “Eero rañagai kamayetatsiri.” Rosampitapaakeri Jesús,
²⁴ ikantapaakeri: “Yotaantanerí, rosankenatake pairani Moisés, okantzi: ‘Arika inkame apaani atziri, eerorika rowaiyakaanawo iina, shine-tantsitsinti ragairo irirentzi, rowaiyakagaiyaawo. Roshiyakagairi iriine ashityaarine irirentzi kamaintsiri.’”
²⁵ Jame ankantawake: Tzimatsi kaatat-siri 7 irirentzi. Etawori itzimi raake iina, te rowaiyakaawo iina kamake, ragairo itsipa irirentzi.
²⁶ Ari ikantakari eejatzi apitetapaintsiri irirentzi. Poñaapaaka itsipa mawatapaintsiri. Ari ikantakari maawoini ikaatzira 7.
²⁷ Okanta osamanitake kamai eejatzi tsinane.
²⁸ Arikame rañaayetai paata kamayetatsiri, ¿tsika itzimika oimentaperotaiyaari tsinane? Tema maawoini ikaatzira 7 iinantawetakawo.”

²⁹ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Pikenakaashitakawo eeroka, te piyotakotziri Osankenarentsiperi, te piyotakotairo eejatzi ishintsinka Pawa.
³⁰ Arika rañaayetai paata kamayetatsiri, eero itzimayetai aawakagaachane. Roshiyapaiyaari imaninkarite Pawa Inkitesatzi.
³¹ ¿Tema piñaanatakotziri tsika onkantya arika rañaayetai kamayetatsiri? Tema ikantake Pawa, riñaawaitake:

³² Naakatake Pawa ipinkathatziri Abraham, Isaac, eejatzi Jacob. Ari ayotaiyini añaayetsi irirori, te okanta kaminkari impinkathateri Pawa, apa rimatziri añaayetsiri.”
³³ Ikanta ikemaiyakerini Jesús ikantakeriri, riyokitziwentanakeri, ikantaiyini: “Imaperi okameethatzi riyotaantziri.”

Ikenkithatakotaitziri ikowakaaperotantziri Pawa

(Mr. 12.28-34; Lc. 10.25-28)

³⁴ Ikanta ipiyotaiyakani Fariseo, tema ikemake kameetha rakakeri Sadoc-iite rosampitakeriri.
³⁵ Ikanta apaani, irijatzi yotakoperowetawori Inintakaantaitanewo, ripokashitakeri Jesús rosampiteri, tema ikowatzi rikompitakaaarime, ikantapaakeri:
³⁶ “Yotaantanerí, ¿otzimika Inintakaantaitanewo anairori oksipa?”
³⁷ Ari rakanake Jesús, ikantziri: “Piwinkatharite rini Pawa, ontzimatyepinintaperotairi, pinintashirenkatairi, pinintashiretairi eejatzi.
³⁸ Iroowa etawori

Inintakaantaitanewo ikowaperotaitziri. ³⁹ Ari oshiyawo apitetanaintsiri: Ontzimatyete petakotaiyaari pisheninka, poshiyakagairi pineshironkatziro eeroka piwatha. ⁴⁰ Pimonkaatakerorika jiroka kaaintsiri apite, pimatakerowa maawoini rosankenayetakeri Moisés-ni, maawoini eejatzi rosankenayetakeri Kamantantaneri.”

*¿Tsika iitaka charinetariri Cristo?
(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

⁴¹ Rimatanakero irirori Jesús, rosampitakeri Fariseo-paini itsipatakari ipiyotaiyanira. ⁴² Ikantziri: “¿Iitaka pikenkithashiretakotariri eeroka Cristo? ¿Tsika iitaka charinetariri?” Ikantaiyini Fariseo: “Icharine David-ni rini.” ⁴³ Ikantzi Jesús: “¿Tsika oitaka riñaawaitakaanariri pairani David-ni Tasorenkantsi, roshiyakaakeri Iwinkatharite? Ikantake pairani:

⁴⁴ Ikenkithawaitake Pinkathari, ikantawairi nowinkatharite: Pisaikapai nakoperoki ampinkathariwentante, Irojatzipi paata nowasanketantakyaariri kisaneentakemiri, Ari pimakoryaayizitantaiyaari.

⁴⁵ Rimatizitakawo David-ni ikantake: ‘Nowinkatharite rini.’ ¿Tsika inkene incharinetyaari?” ⁴⁶ Mairetaiyanakeni te raki. Thaawashire ikantaiyakani, tekaatsi kowanaatsine rosampitanairi.

23

*Ikenkithatakotaitziri Yotzinkariite eejatzi Fariseo-paini
(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

¹ Ari ikenkithatakakaakeri Jesús atziripaini itsipataakeri riyotaanewopaini, ikantziri: ² “Pamineri Yotzinkariite eejatzi Fariseo-paini, iro ikamaita rowaagakoyetziro okaatzi rosankenayetakeri pairani Moisés-ni. ³ Pinkemisanteri onkaate inkantayetemiri, te okameethatzi poshiyakotyaari okaatzi rantayetziri, tema te rimonkaayetziro irirori. ⁴ Imapero opomeentsita okaatzi ikowakayimiri pimayetairime. Te ifiimaitawo impomeentsiwentyaawo irirori rimatantyaawori. ⁵ Rantashiyetawo ikowiri irirori ifiantaiyaariri. Osheki rashiminthatari mashitsimonki roteyetzirowa Osankenarentsiperorontarekakotziro ishempaki, eejatzi itamakoki. Osheki rowaneenkakaakiyetziro iithaare rishirikiro manthakintsi. ⁶ Rashiminthatawo rosatekaiteri niyankineki arika rowaiyani isheninka. Ari ikantari eejatzi arika riyaaate pankotsiki rapatotapiintaitaga. ⁷ Ikowi impinkathaiteri arika ifagaiteiri, riwethaityaari. Ikowi eejatzi inkantaiteiri: ‘Yotaantaneril!’ ⁸ Te okameethatzi pimatero eeroka, eero pikowashita inkantaitemi: ‘Yotaantaneril!’ Tema maawoini eerokapaini oshiyawaitakawo pirentzitawakagaatya. Apaani ikanta yotaantatsiri, iriitake Cristo, tekaatsi itsipa. ⁹ Jaka kipatsiki, te okameethatzi pinkantashiwaityaari pisheninka: ‘Ashitanaril!’ Tema apaani ikanta Ashitzimiri Inkitesatzi. ¹⁰ Te okameethatzi eejatzi inkantaitemi: ‘Nowinkatharite!’ Tema apaani ikanta piwinkatharite, iriitakera Cristo. ¹¹ Inkaate kowatsine ririiperote, roshiyakotyaari ikantaga ronampitaitari. ¹² Inkaate kowashiwaitachane impinkathaiterime, ari ifaakero intsinampashiretakagaitairi. Iriima tsinampashirewaitatsiri, iri ifaakero impinkathaitari.

¹³ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroka Yotzinkari eejatzi Fariseo, owapeyimotan-taneri pinatzi! Osheki potzikakeri ipinkathariwentairi Pawa. Eero piñagairo eeroka impinkathariwentaimi, ¿tsika piiteroka piyotaantyaariri

itsipa impinkathariwentai irirori? ¹⁴ ¡Ikantamatsitaitzimi eerokapaini Yotzinkari eejatzi Fariseo, owapeyimotanteneri pinatzi! Pawentaashitawo kamatsiri oime pashitzitawo opanko, iro posamaninkantawori pamanapiintawetaga eero riyotantaitzimi. Iro kantzimaitacha antawo rowasanketaimi. ¹⁵ ¡Ikantamatsitaitzimi eerokapaini Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotanteneri pinatzi! Osheki poomerenchaakeri atziripaini kaari asheninkata roshiyakotai aaka a-judá-itetzira, piyotaakeri rowapeyimotante irirori. Roshiyakotantaimiri eeroa ratsipetaiyaawo sarinkaweni.

¹⁶ ¡Ikantamatsitaitzimi eerokapaini, oshiyakotariri mawityaakiri rakathatawakagaiyani! Tema raakoitziro owairo tasorentsipanko, ikantaitzi: ‘Rowasanketainaata Tasorentsipankotsiweri eerorika nimonkaatziro nokantziri.’ Pikantapiintaiyakeni eerokapaini: ‘Eerorika rimonkaataitziro, tekaatsi oitya.’ Irooma arika raakoiteri iwairo ooro saikatsiri tasorentsipankoki, pikantapiintake: ‘Ontzimatyte rantaitero ikantaitakeri.’ ¹⁷ ¡Masontzishirerí, mawityaakishirerí! ¿Litaka kowaperotachari, iriima ooro? Kaari, tema iro irooperotatsi tasorentsipanko otasorentsitakairi ooro. ¹⁸ Ari okantari eejatzi arika raakoitero owairo taapokimentotsi, ikantaitzi: ‘Rowasanketainaata Ataapiintzini eerorika nimonkaatziro nokantziri.’ Iro kantacha pikantapiintaiyakeni eerokapaini: ‘Eerorika rimonkaataitziro, tekaatsi oitya.’ Irooma arika raakoitero iwairo piratsi ritagaitziri taapokimentotsiki, pikantapiintake: ‘Ontzimatyte rantaitero ikantaitakeri.’ ¹⁹ ¡Masontzishirerí, mawityaakishirerí, ¿litaka kowaperotachari, iriima piratsi? Kaari, tema iro irooperotatsi taapokimentotsi otasorentsitakairi ritagaitziri. ²⁰ Ikaatzi aakotzirori owairo taapokimentotsi, raakotakero owairo maawoini ikaatzi ritagaitziri janta. ²¹ Ari ikanta eejatzi ikaatzi aakotzirori owairo tasorentsipanko, raakotakero owairo maawoini okaatzi tzimantawori. ²² Ikaatzi aakotzirori owairo inkite, raakotakero owairo maawoini janta risaikinta Pawa, roshiyakaakero iriime Pawa raakotake iwairo.

²³ ¡Ikantamatsitaitzimi Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotanteneri pinatzi! Pinashitapiintaneri pashitakaariri Pawa, pipayetapiintziri inchashaaniki. Temaita pantayetziro irooperotatsiri ikowakaitzimiri: Pinkameethashireyete, pineshironkashiretante, pawentaashiretaiyaari. Irootake irooperotatsiri pantayetairo, eero pipakayimaitawo panteniri otsipa. * ²⁴ ¡Mawityaakiri, akathatawakaachari! Poshiyakari pankenatariri shikiryaaniki eero rirakotantari, iro kantzimaitacha rirakotakeri antari piratsi. †

²⁵ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroa Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotanteneri pinatzi! Poshiyakotakawo iramentotsi eejatzi owamentotsi, okiteweta kameetha jakakeroki, irooma inthomoiki kipatsi okantaka. Ari pikantayetaka eeroa kantacha inñagaitemi kameethashireri pini, koshintzimaita pini, pikowapiintakero pinintaawaitya. ²⁶ ¡Mawityaakiri Fariseo! Poshiyakairo poshatayeerome inthomoiki piraamento eejatzi powamento, ompoñaantyaari onkitetai eejatzi jakakeroki.

²⁷ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroa Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotanteneri pinatzi! Poshiyakawo okitamaaweta rowantaitariri kaminkari, owaneenka okantaka jakakeroki. Iro kantacha inthomoiki, ari risaikake itonkipooki kaminkari, shityeenkataké. ²⁸ Ari pikantayetakarí eeroa,

* **23:23** Iro ikantaitziri jaka inchashaaniki: menta, eneldo, comino. † **23:24** Kantakotachari jaka “antari piratsi”, Iri itaitzitari “camello”.

iñaayewetakemi atziri pantakero kameethari, iro kantzimaitacha inthomoikinta owapeyimotanteneri pinatzi, kaariperoshiretakemi.

²⁹ ¡kamtamatsitaitzimi eeroka Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotanteneri pinatzi! Oitaka piwetsikapookitantawori ikitayeetakerira Kamantanteneri, powaneenkayetakero eejatzi inkene inkenkithashiretakoitapiintemi, inkantaite: ‘Kameethashireri rinake jirika.’ ³⁰ Pikantaiyini eejatzi: ‘Arime nontzimakeme ketziroini naaka eero nowamairime, eero noshiyakotari nocharineni ikaatzi owamaakeriri Kamantanteneri.’

³¹ Eerokatake thawetakotacha apaniironi, iri poshiyakoyeta eeroka picharinenei ikaatzi owamaayetakeriri pairani Kamantanteneri. ³² ¡Janjaatya pithotyero eeroka kaariperori okaatzi retanakari pairani picharinepaini!

³³ ¡Poshiyakawo pisheninkatatyeyearime maanke! Kaariperoshire pikantaka. ¿Tsika pinkantaiyaaka pishiyapithatantaiyaawori

powashironkagaiya sarinkaweniki? ³⁴ Iro notyaantantakemiriri pairani Kamantanteneri, yotaneri, eejatzi etawori Yotzinkari. Eenitatsi apawopaini powamaakaantayetakeri, pikentakotakaantayetakeri itsipa. Eenitatsi itsipa, pipasatakaantawaitakeri rapatotapiintaitaga,

osheki powasankeyetakeri maawoiniki nampitsi. ³⁵ Iro piñaantyaawori rowasankewentaitemiri eeroka ikaatzi kamayetaintsiri pairani, retanakawo kameethashireri Abel irojatzzi Zacarías itomini Berequías. Iriira rowamagaitake pairani riyaaaterome taapokimentotsiki ipoñaanakawo tasorentsipankoki. ³⁶ Imapero nokantzimi ari rowasankewentaitakemiri jirikapaini nosheninka.”

Riraashiretawo Jesús Jerusalén (Lc. 13.34-35)

³⁷ “Jerusalén-satzí! Osheki pitsitokake Kamantanteneri. Pishemyaayetakeri ikaatzi rotyaantawetakemiri. Tema nokowawetapiintaka noshiyakotyaarime tyaapa rosatetziri iryaani, ari nokowawetaka nonkantairime naaka maawoini ikaatzi notomintaari. Iro kantzimaitacha te pikowaiyini. ³⁸ Jaka pisaikawetaga eero iñagaitai paata iita nampitaiyaawone, kaankiityagai. ³⁹ Tema eero piñaapiintaana jaka, irojatzzi paata pinkantantaiyaari:

Tasonkawentaari rini, tema Pinkatharentsi aitziri otyaantakeriri.”

24

Ikenkithatakotziro Jesús intzimpookaitero tasorentsipanko (Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Ikanta rishitowanairo Jesús ipoñaanaawo tasorentsipankoki, iro riyataai. Ari ikantziri riyotaanewo: “Paminero jimpe okanta riwetsikaitziro tasorentsipanko.” ² Rakanakeri irirori, ikantanakeri: “Maawoini piñaakeri, eero piñagairo paata jimpe okanta mapi opewiryaaetaka iroñaaka, iroowa rithonkaitero intzimpookaitero. Imaperotatya nokantzimiri.”

Iñagaiteri paata arika ithonkimataiya (Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24)

³ Ikanta ritonkaanake otzishiki Olivo, ari risaikapaake. Rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: “Janjaatya pinkantena, ¿tsikapaiteka imonkaatya pikantakeri? ¿Aripaitema ithonkaiya arika pipiyimatai? ¿tsika onkantyaaka niyotantyaawori?” ⁴ Rakanake Jesús, ikantanakeri: “Ontzimatyee paa-maya ramatawitaitzimikari. ⁵ Tema osheki kowatsine ramatawitemi paata,

raakotapaakena nowairo, inkante: ‘Cristo nini naaka.’⁶ Ari pinke-makoyetakeri omanataantsi, paamaiya ominthaawashiretzimikari. Ontzimatye awisayete jirokapaini, tekeraata imonkaatyata ithonkantaiyaari maawoini.⁷ Rantaminthatawakaiya maawoini nampitsiki inkante rotayaan-tayeteri pinkathariyetatsiri. Inagaite mantsiyarentsi, tashetsi, omoyekya kipatsi tsikarikapaini.⁸ Iroowa etanakyaawone inkemaatsitaityaawo jirokapaini.

⁹ Raakaantaitanakemi eeroka, inkoshekawaitaitemi irojatzu rowamaantaitakemiri. Osheki inkisaneentanakemi atziri okanta-kaantziro paakotairi nowairo pikemisaana.¹⁰ Ari inagaiteke atsipetashitawori ikemisantaweta, inagaite kisaneentawakaachane, inagaite aakaantawakaachane.¹¹ Osheki pokapaintsine roshiyawetapaakyaarime Kamantanteneri, ramatawitapaakeri inkaate kemisantawakerine.¹² Rantaperoitero kaariperori, eero ineshironkatawakaanaa atziri.¹³ Iriima kyaaryootaintsine, iriitake awisakoshiretaatsine.¹⁴ Arika ithonkakya inkemakoitairo maawoini kipatsiki Kameethari Naantsi kenkithatakotzirori ipinkathariwentantai Pawa, aripaite imonkaataiya ithonkantaiyaari maawoini.

¹⁵ Ari piinaakeri iitaitziri ‘Pinkaari Thonkaatanerani’, ikenkithatakotakeri pairani Kamantanteneri Daniel. Risaikapaake otasorentsizira. (Maawoini naanaterone jiroka, okowaperotatya inkemathatairo.)¹⁶ Inkaate nampitaiyaawone paata jaka Judea-ki, ontzimatye rishiyayetai tonkaariki.¹⁷ Pisaikerika jekokeroini pipankoki, irojatzu pishiyantanakyaari, eero pikyaapanaantzi paapanaante oitarika.¹⁸ Powanekirika pisaiki, pishiyanaake tsika pikanta, eero paapanaantziro piithaare.¹⁹ Inkantamatsitaero paata onkaate motziyetatsine, onkaate eejatzu tzimayetatsine eentsite eeni ithotsi!²⁰ Pamañaari Pawa, onkantyaama arika pishiyayetake, eero pitonkyotantawo kyaawontsi, eero pishiyanta eejatzu kiteesheriki rimakoryaantaitari.²¹ Tema antawo inagaiteero rashironkaitya paata. Pairani owakera riwetsikaitakero kipatsi, irojatzu iroñaaka, te inagaiteero oshiyaawone jiroka ashironkagaantsi. Eero apiita inagaiteero oshiyaawone.²² Eerome ishintsitaitzi romairyagaitero jiroka ashironkagaantsi, tekaatsime awisakotaatsine. Ikamintha itzimayetzu riyoayitakeri, awentaayetaariri Pawa, iro romairyaantaitakawori intsipaiteeni jiroka ashironkagaantsi.²³ Arika pinkeme inkantaitemi: ‘Jirika Cristo’, itsipa kantantsine: ‘Jirinta Cristo’, eero pikemisaantzi.²⁴ Ripokayetapaake oshiyakotyaaarine Cristo, oshiyakotyaaarine Kamantanteneri. Ari ritasonkawentantapaake, inkowawetya ramatawiteri riyoayetakeri Pawa.²⁵ Nokamantzitakemirowa.²⁶ Ari inkantaitakemi: ‘Areetaka janta ochempiki.’ Eero piyaatashitziri. Inkantaite eejatzu: ‘Ari risaiki inthomoiki pankotsiki.’ Eero pikemisaantzi.²⁷ Tema arika ripiyai Itomi Atziri, roshiyapaiyaawo okanta ookathawontsi. Etanakyaawo imorekanake rishitowapiintzira ooryaatsiri, irojatzu tsika ikyaapiintzi.²⁸ Tsikarika risaiki shitziwari, ari ipiyowentari amempori.” *

Ripiyantaiyaari Itomi Atziri

(*Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-36; 17.25-36; 12.41-48*)

²⁹ “Arika onkaatapaake paata rashironkaita antawo, ari ritsiwakake ooryaa, eero roorenta kashiri eejatzu. Rithopiryaayete impokiro, maawoini

* **24:28** Ikanta añaapiintziri amempori rewotaiyani, ayotzi eenitatsi kamatsiri. Ari okantari eejatzu arika añaayetakeri okaatzu ikenkithatakoyetakeri Jesús, ayotzi irootaintsi ripiyimatai.

ikaatzi oorentachari inkiteki rithonkya ripookayete. ³⁰ Aripaite inkoñaatapai Itomi Atziri inkiteki. Antawo inthaawayetanake atziri jaka kipatsiki. Tema ifñagaitawairo rowaneenkawo eejatzi ishintsinka, inkenantapaiyaawo menkori. ³¹ Rityootapaake shintsii maninkariite, impiyotapairi ikaatzi riyoyaakeri nampitawori maawoini tsikarika jaka kipatsiki, irojatzi jimpe owatzitapaawo.

³² Oshiyawo piñaaapiintziro eereshiyetai pankirentsi, piyotzi irootaatsi osarentsitzimatai. † ³³ Iro piyoteri eerokapaini, arika piñaaayetakero nokantayetakemiri, jekaatzimataana. ³⁴ Imaperotatya nonkante, eero ipeyayetziitaawo jirika asheninkapaini, irojatzi ifñaanayetakyaawori noka-mantayetakemiri. ³⁵ Ari ithonkaiya inkite eejatzi kipatsi, irooma okaatzi niñaaneyetakari imaperotatya iroori.

³⁶ Iro kantacha tekaatsi yotatsine tsikapaite, iri owatsipero inkiteweri te riyotzi. Tema apatziro ikantakaawo Ashitanari riyotziro irirori. ³⁷ Ari oshiyawo okanta pairani eeniro rañaaaweta Noé, ari onkantaiyaari eejatzi arika ripiyai Itomi Atziri. ³⁸ Tema pairani tekeri areetaata onkawo, inimowaitziri atziri, rowawaitaiyani, rirawaitaiyini, itsipatari aayetatsiri iina. Irojatzi rotetantanakari Noé pitotsiki. ³⁹ Tekaaatsi inkenkithashirete, irojatzi omapokantakari onkawo, ari raperaataiyakani maawoini. Ari onkantaiyaari eejatzi arika ripiyai Itomi Atziri. ⁴⁰ Risaike apite antawaitatsiri rowaneki, ragaitanai apaani inkiteki. Iriima itsipa rookaitanairi. ⁴¹ Isaiké apite tsinane itoonkawaite, ragaitanai apaani inkiteki. Irooma otsipa tsinane rookaitanairo. ⁴² Paamaawentaiya eeroka, tema te piyotzi tsikapaite ripiyai Piwinkatharite. ⁴³ Pinkenkithashiretakoteri apaani atziri, arikame riyote ripokatye koshintzi tsireniriki, ari raamaakyaame, eero ikoshaagan-taitzirimé ipankoki. ⁴⁴ Ari onkantyaari, ontzimatyé paamaawentaiya eejatzi eeroka. Tema tekaatsi yotatsine tsikapaite ripiyai Itomi Atziri.

⁴⁵ Poshiyakotyaari kameethashireri noshikaarewo, kenkithashiretachari kameetha. Rookanakeri ipankoki imperatariri, ikantanakeri: ‘Paminenari ikaatzi saikatsiri pankotsiki.’ ⁴⁶ Kimoshire inkantaiya jirika noshikaarewo, arika ripiyai imperatariri, tema ifñaaipairi rimonkaatakeri ikantanakeriri. ⁴⁷ Ari rishinetaakeniri inkempoyagainiri maawoini okaatzi rashitari. ⁴⁸ Iriima kaariperoshireri noshikaarewo, ikantzi: ‘Eero ripiyita imperatanari.’ ⁴⁹ Arira rowasankewaitakeri itsipa noshikaarewo. Jatake intsipayetyaari shinkiyantzi. ⁵⁰ Inimowaitziri jirika noshikaarewo, romapokashitaiyaari raretaiya imperatariri. ⁵¹ Rimaperoiteri rowasanketapairi, rookapaakeri tsika ikashaakagaitakeri owapeyimotantaneri. Ari riraawaitya, ratsikaikiwaitya inkemaatsitaiya.”

25

Ikenkithatakotaitziro 10 mainawo

1 “Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyatyaawo 10 mainawo jatatsiri tsireniriki itonkyotyaaari aawakaachane. Aayetanake ootapiintaiyari. ² Eenitatsi okaatzi 5 mainawo kyoshiretatsiri, eenitatsi eejatzi okaatzi 5 mainawo kaari kyoshiretatsiri. ³ Jirokapaini 5 mainawo kaari kyoshiretatsiri aawetanakari ootapiintari, iro kantacha eepichoki aanake iyaa. ⁴ Irooma otsipa kyoshiretaintsiri, aayetanake iroori ootapiintari, aanake eejatzi osheki iyaa. ⁵ Te ripokita aawakaachane, ayimatapaakero owochokine, magaiyanakeni.

† 24:32 Ikantakoitziri jaka “pankirentsi” higuera ini.

6 Okanta niyankiite tsireniri, okematzi ikaimaitzi, ikantaitzi: ‘¡Kaakitake aawakaachane, pitonkyotawakyaari!’ 7 Kakitaiyanakeni mainawo, iyekiyetanairi iyaa ootapiintari. 8 Mainawopaini kaari kyoshiretatsiri, okantawetanakawo kyoshiretaintsiri: ‘Pimpena iyaa pootapiintari, irootaintsi ritsiwake nashi naaka.’ 9 Ari okantanake: ‘Te ikimaatzi nashi naaka, piyaate pamanantapainte eeroka.’ 10 Iyaaminthaitapaintzi amanantzi, areetapaaka aawakaachane. Jirokapaini okaatzi aamaawentainchari, itonkyotawakari, raanakero tsika roimoshirenkaiteri. Rashitaitanakero otantotsi. 11 Okanta ipiyawetapaaka jatatsiri amantzi, okaimakaimawetapaaka, okantapaake: ‘¡Pashitareenawo naaka!’ 12 Okematzi rakaitanakero, ikantaitziro: ‘Te niyotzimi. Imaperotatya.’ 13 Ontzimatyepaamaawentayetaiya eeroka. Tema te piyotzi tsikapaite ripiyai Itomi Atziri.”

*Ikenkithatakotaitziri koriki
(Lc. 19.11-27)*

14 “Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakotatyaari apaani atziri kowatsiri riyaaate intaina, ipiyotakeri rimperatanewo, ipanakeri inkempoyeeniri okaatzi rashitari. 15 Ipanakeri apawopaini rimperatanewo iyorikite. Jirika kengkithashiretacheri kameetha, impanakeri ikaatzi 5 koriki, itsipa yoneentatsiri impanakeri ikaatzi apite, iriima itsipa weyaantapaakawori impanakeri apaani. Jatake intaina. 16 Ikanta jirika ipaitakeri 5 koriki, rantawaitakaakeri, roshekyaaakeri ragai ikaatzi 5. 17 Ari ikantakari ipaitakeri apite, roshekyaaakeri irirori, ragai ikaatzi apite. 18 Iriima itsipa ipaitakeri apaani, raanakeri iyorikite, ikitatakeri kipatsiki. 19 Okanta osamanitake piyaawo ashitariri koriki, ikaimakaanapairi rimperatanewo riyote oita rantantakari iyorikite. 20 Ari ripokapaake ipaitakeri 5 koriki, roñaagapairi itsipa 5 koriki roshekyaaakeri, ikantapaakeri: ‘Pinkathari, 5 koriki pipakena pairani, jirika itsipa 5 noshekyagairi.’ 21 Ikantzi Pinkathari: ‘Ariwé nimperatanewo, kameethashireri pini. Eepichokiini koriki pikempoyaakena, ari pinkempoyagai itsipa osheki. Pipoke, pintsipataina pinintagaiya.’ 22 Areetapaaka ipaitakeri apite koriki, ikantapaakeri: ‘Pinkathari, apite koriki pipakena, jirika itsipa apite noshekyagairi.’ 23 Ikantzi pinkathari: ‘Ariwé nimperatanewo, kameethashireri pini. Eepichokiini koriki pikempoyaakena, ari pinkempoyagai osheki itsipa. Pipoke, pintsipatena pinintagaiya.’ 24 Areetapaaka ipaitakeri apaani koriki, ikantapaakeri: ‘Pinkathari, niyotzi naaka mashireyantzi pini, pashi powiro pantawaitakaantziri piyorikite, piñaantyaawori poshekyeeri. 25 Iroowa nothaawantakari, naakeri piyorikite, nokitatakeri kipatsiki. Jirika iroñaaka namaimiri.’ 26 Rakanakeri ikantziri: ‘Kaariperoshireri pini, perantzi pini. Piyowetaka ari nonkisakemi eerorika poshekyaanari noorikite, 27 piñaawetaka eero pimatziro eeroka, pamineme iita antawaitakaimirine, ari ishenitaime iroñaaka, iri pimpawainarime nipiyaawowa.’ 28 Ikantanakeri ikaatzi saikaintsiri: ‘Paapithateri koriki, pimpairi itsipa oshekyaaakeriri 10 koriki.’ 29 Ikaatzi otzimimotziri, ari otzimimotairi osheki. Iriima kaari otzimimotzi, eekero riyaatatye iñagairo eero otzimimotairi. 30 Paanakeri jirika kaariperoshireri, pookeri otsirenikitzira. Ari riraawaityaari, ratsikaikiwaitya inkemaatsiwaitaiya.”

Ikenkithatakotaitziro yakowentaantsi

³¹ “Arika ripiyai Itomi Atziri pinkatha rowaitairi. Intsipataiyaari maninkariite, roshiyakotaiyaari ikanta pinkathari risaikantawo owaneenkatachari risaikamento. ³² Impiyotairi maawoini atziri tsikarika risaikai irirori. Rinashiyetaiyaari roisai kayetairi. Roshiyakotaiyaari atziri yoshiitziriri ipira te ikowakayiri intentaiya. ³³ Roisai kairi ikowaperotziri rakoperoki, iriima imanintayetziri rampateki roisai kairi. * ³⁴ Kenkithawaitake Pinkathari, riñaanateri rinashitakari rakoperoki, inkanteri: ‘Pipoke maawoini, osheki inkimoshiretakagaimi Ashitanari, pinampitaiyaawo tsika ipinkathari wentantzi irirori, arira riwetsikaantakemi pairani owakera riwetsikantakawori kipatsi. ³⁵ Tema piñaana pairani aawetana nitashe, iro kantacha pipakena nowanawo. Piñaana ayimatana nomere, pipakena nirakeri. Piñaakena nareeta pinampiki, pineshironkatakena pipankoki. ³⁶ Piñaana nisagaakowaitzi, pipakena nokithaataru. Piñaana nomantsiyatake, pamitakotakena netsiyatakotantaari. Romonkyakaantaitakena, pipokashitakena piñaana.’ ³⁷ Ikantaiyini kameethashireri: ‘Pinkathari. ¿Tsikapaite noñiimika pitasheneentzi, nopantzimiri powanawo? ¿Tsika noñiimika pimereneentzi, nopantzimiri pimere? ³⁸ ¿Tsikapaite noñiimika, naakameethatantzimiri nopankoki? ¿Tsikapaite noñiimika pisagaakowaitzi, nopantzimiri piithaare? ³⁹ ¿Tsikapaite noñiimika pimantsiyatzi, romonkyagaitzimi, niyaatashitantzimiri noñiimi.’ ⁴⁰ Ari rakanake Pinkathari, ikantzi: ‘Tema pineshironkatakeri ikaatzi awentaayetanari noshiyakagairi iyeki, naakatajaantake pineshironkatake. Imaperotatya.’ ⁴¹ Ripithokashitanakari saikantsiri rampateki, ikantziri: ‘Kaariperori, piyaate eeroka pinke-maatsiwaitaiya paampariki kaari tsiwakanetatsine, ikashaakaitakeriri Kamaari intsipataiyaari maawoini imaninkarite irirori. ⁴² Piñaawetakana nitasheneentzi, te pipana nowanawo. Owamaimatakana nomere, te pipana nire. ⁴³ Piñaawetana nareeta pinampiki, te pineshironkatena pipankoki. Piñaawetana nisagaakowaitzi, te pipana nonkithaayaaari. Piñaawetana nomantsiyatzi, romonkyakaantaitana, te pareetana.’ ⁴⁴ Rakanake kaariperoshireri, ikantzi: ‘Nowinkatharite, ¿tsikapaiteka noñiawetzimi pitasheneentzi, pimereneentzi, pareetanta, pisagaakowaitzi, pimantsiyatzi, romonkyagaitzimi, temaita noneshironkayetzimi.’ ⁴⁵ Ikantanake Pinkathari: ‘Te pineshironkayetantai, inkantawetakya iryaani rine, naakatake pantzimotake. Imaperotatya.’ ⁴⁶ Iroowa ratsipetantaiyaawori kantaitaachane ashironkagaantsi. Iriima inkaate kameethashiretaintsiri, inkantaitaatyero rañaayetai.”

26

Ikamantawakaita raakaanteri Jesús (Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Ikanta rithonkanakero Jesús okaatzi ikenkithawaitakotakeri, ikan-tanakeri riyotaanewo: ² “Piyotaiyini eeroka yotapaaka apite kiteesheri roimoshirenkaityaawo Anonkoryagaantsi. Ari raakaanteriteri Itomi Atziri inkentakoiteri.”

* **25:33** Iri ikantakoitzi jaka oweja, iri piratsi ikowaperoitakeri roisai kaiteri akoperotsiki. Iriima cabra, iri piratsi imanintaitakeri roisai kaitakeri ampatentsiki.

³ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkariite, ee-
jatzi Itzinkamipaini, ipiyotaiyakani ipankoki Caifás reewaperore Imperata-
sorentsitaarewo. ⁴ Ari ikamantawakaiyakani, ikantaiyini: “Jame amatawi-
teri Jesús ayeri atsitokakaanteri. ⁵ Iro kantacha eero akoshekari kiteesheriki
roimoshirenkantaitari, ikisawentzirikari atziripaini.”

Risaitantaitari Jesús kasankari
(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Ikanta ikenanai Jesús Betania-ki, ipankoki Simón pathaawaiwetachari.
⁷ Ari areetapaaka tsinane amakotake kasankari, kameetha okantaka on-
aki riwetsikaitziro mapi jitachari “alabastro”, osheki owinawo. Isaitanta-
paakari iitoki Jesús risaikakera rowaiyani. ⁸ Ikisaiyanakani riyotaanewo
iñaakerowa, ikantaiyini: “¿Oitaka apaawaitantawori? ⁹ Arikame ompimantya,
ragaiteme osheki koriki impaiterime ashironkainkari.” ¹⁰ Riyotakotakeri
Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikisantawori jiroka tsinane? Kameetha okanta
noñaakero naaka antakeri. ¹¹ Rashi rowaatyeero ashironkainkari pintsipa-
patyaari, irooma naaka eero pintsipataana. ¹² Tema jewatake isaitanta-
nawo kasankari imotaawentatyaanawo paata arika inkitaitakana. ¹³ Arika
inkamantantaitero paata Kameethari Naantsi, inkenkithatakoitero jiroka
tsinane, roshiretakoitantyaawori antakeri. Imaperotatya.”

Ikenkithashirya Judas raakaanteri Jesús
(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴ Ikanta Judas Iscariote kaawetachari 12 riyotaanewo Jesús,
riyaatashitakeri reeware Imperatasorentsitaarewo. ¹⁵ Ikantapaakeri:
“¿Iitaka pimpenari arika namakemiri?” Roñaagaitanakeri ikaatzi 30
ipewiryaaka koriki. ¹⁶ Aripaite raminaminatanakero Judas tsikapaite
raakaanteri.

Weyaantawori rowakaanaari riyotaanewo
(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Areetapaaka etawori kiteesheri rowantapiintaitawori
tashirentsiponka, pokaiyapaakeni riyotaanewo Jesús, rosampitziri:
“¿Tsika onkotsitakaanteka oyaari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki?”
¹⁸ Ari rakanakeri: “Piyaate nampitsiki. Ari pitonkyotyaari apaani
atziri, pinkanteri: ‘Ikantzi yotaanari: “Monkaatapaaka, nokowi niyaate
pipankoki noimoshirenkeri kiteesheri Anonkoryagaantsi, nontsipatyaari
niyotaanewopaini.” ’ ” ¹⁹ Rimatakero riyotaanewo okaatzi ikantakeri
Jesús. Ronkotsitakaantake royaari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki.

²⁰ Ari otsireniityaanake areetapaaka Jesús, saikapaake rowaiyaanira itsi-
patapaakari riyotaanewo ikaatziyini 12. ²¹ Ikanta rowaiyani, ikantanake
Jesús: “Pinkeme nonkante, pikaatziyini eeroka jaka, eenitatsi apaani
pithokashitenane. Imaperotatya.” ²² Owashire ikantaiyanakani. Apaani-
paini rosampitanakeri: “¿Naakama, Pinkathari?” ²³ Rakanakeri, ikantziri:
“Akaatakera owaiyani, iri pithokashitenane. ²⁴ Imaperotatya impeya jirika
Itomi Atziri, iroowa rosankenatakoitakeriri pairani. ¡Ikantamatsaitziri
pithokashitenane! ¡Iitaka itzimaatsikaitantakariri jirika!” ²⁵ Ari riñaawaitanake
Judas pithokashitantachane, ikantziri: “¿Naaka yotaanari?” Ikantzi Jesús:
“Irootake pikantakeri.”

²⁶ Eeniro rowaiyani raakero Jesús pan, riwetharyaawentakawo,
itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, ikantziri: “Jiroka, poyaawo,
nowatha ini.” ²⁷ Raakotakero riraitziri, riwetharyaawentakawo,

ipakotakeri riyotaanewo, ikantziri: “Piraiyeroni maawoini, ²⁸ niraa inatzi jiroka, iro ooñaawontaperotairone aapatziyawakaantaiyaari, iro shitowaatsine rariperotantaitaiyaariri kaariperoshireri. ²⁹ Pinkeme nonkante, eero niriitaawo jiroka irojatziri paata impinkathariwentantaira Ashitanari, ari apiitairo eejatziri.”

Ikenkithakotakeri Jesús rookanawentante Pedro
(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Ikanta rithonkanakero romampaakotari Pawa, jataiyanakeni tonkaariki otzishiki Olivo. ³¹ Ikantanakeri Jesús riyotaanewo: “Irootaintsi pookanawentaiyenani tsirenirikika. Rosankenaitake pairani kantatsiri: Nitsitokeri kempoyiiriri oweja, ari rithonkya ripookanake ipira.

³² Iro kantacha arika nañagai, Galilea-ki piñaapaina.” ³³ Ari rakanake Pedro, ikantzi: “Aritakema rookanawentakemi itsipapaini, eero nimatziro naaka.” ³⁴ Ikantzi Jesús: “Pinkeme nonkantemi, iroñaaka tsirenirikika tekera riñaakeeta tyaapa, mawa papiitero pinkante: ‘Te niyotziri Jesús.’ Imaperotaty.” ³⁵ Ikantanake Pedro: “Eero nookanawentzimi, aritake ankaate ankame.” Ari ikantaiyanakeni eejatziri maawoini riyotaanewo.

Ramana Jesús Getsemaní-ki
(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶ Ikanta Jesús itsipatakari riyotaanewo, areetaiyakani Getsemaní-ki, ikantapaakeri: “Ari pisaikawake jaka, niyaatawaweeta naaka jantyaatsikaini namaña.” ³⁷ Raanakeri Pedro itsipataanakeri apite itomi Zebedeo. Ari riraakoshiretapaaka Jesús. ³⁸ Ikantzi: “Owamaimatatyana nowashirenka. Ari pisaikawaweeta eeroka jaka, jame ankakite.” ³⁹ Jataneentanake jantyaatsikaini irirori. Otziwerowapaaka, amanapaaka. Ikantzi: “Ashitanari, pikowirika eeroka, ponsiparyaaakowentena onkaate nonkemaatsiyaari. Iro kantacha eero pimatanaawo nokowawetari naaka, iro pimate okaatzi pikowakaanari eeroka.” ⁴⁰ Irojatziri ripiyashitantapaari riyotaanewo, iñaapaatziiri rimagaiyini. Ikantapaakeri Pedro: “¿Tema pikisashitawo piwochokine, pintsipatena ankakite? ⁴¹ Pinkakite, pamaña, otzimikari piyenaakaashitanewo. Osheki naaweta pikowawetari panterome kameethatsiri, iro kantacha te pikisashiwaineta.” ⁴² Eejatziri ripiyanaa Jesús, amanapaa, ikantzi: “Ashitanari, tekaatsirika nonkenakairo naaka eero nokemaatsiwaitanta, panterowa okaatzi pikowakeri eeroka.” ⁴³ Ikanta ripiyapaa, eejatziri iñaapairi rimagaiyini, tema antawo okantaka iwochokine. ⁴⁴ Ripiyapithatanaari, mawa ripiyaka ramana. Irojatziri rapiitapai ikantakeri inkaaganki. ⁴⁵ Irojatziri ripiyashitantapaari riyotaanewo, ikantapaakeri: “¿Irojatzima pimagaiyini? Monkaatapaakaga raantaityaariri Itomi Atziri, ragaiteri kaariperoshireriki atziri. ⁴⁶ Pimpiriinte, jame aatai. Okaakitziimatapaake pithokashitenane.”

Ragaitanakeri Jesús
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, areetapaaka Judas itsipawetapiintari. Osheki atziri itsipatapaakari, ramayetake rowathaamento, ripasamento. Rotyaantanewo rini reewaperore Imperatasorentsitaarewo, eejatziri rashi Itzinkami. ⁴⁸ Ikantzitakari ketziroini ramanewo Judas pithokashitantaneri: “Tsikarika itzimi nonthowootapaakeri, iriitake, potaiyeri.” ⁴⁹ Ikanta rareetapaaka Judas, ripokashitapaakeri okaakiini Jesús, ikantapaakeri: “Yotaanari.” Ithowootapaakeri riwethatapaakari. ⁵⁰ Rosampitanakeri Jesús,

ikantziri: “Asheninká, ¿litaka pipokashitziri?” Rotaiyaitapaakeri Jesús. ⁵¹ Ikanta apaani tsipatakariri okaakiini Jesús, inowikyaanakero rosataamento, rithatizinkitakeri ikempita inoshikanewo reeware Imperatadorsentsitaarewo. ⁵² Ari ikantanake Jesús: “Powero posataamento, ripiyaitzimikari. Tema ikaatzi thatzinkantsiri, rithatizinkaitziri irirori. ⁵³ Piyotzi eeroka, kantacha namañari Ashitanari, ari rotyaantakeme osheki maninkariite kisawentenane. * ⁵⁴ Iroowa imonkaantaiyaari okaatzi rosankenatakoitakenari pairani.” ⁵⁵ Ripithokashitanakari Jesús ikaatzi pokashitakeriri, ikantziri: “¿Naakama koshintzi pamashitantanari powathaamento, pipasamento? ¿Tema piñaapiintawetana niyotaantzi tasorentsipankoki, kaari paantana? ⁵⁶ Arira imonkaatari okaatzi rosankenayetakeri pairani Kamantanani.” Ari rishiyayetana riyotaanewo, rokanawentaitanakeri Jesús apaniroini.

Ipiyowentaitari Jesús

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Ikanta ragaitanakeri Jesús ipankoki Caifás, reewaperore Imperatadorsentsitaarewo, ari ipiyotaiyakani maawoini Yotzinkariite itsipatakariri Itzinkampaini. ⁵⁸ Noshikacha neetsikeroini Pedro royaatakowentakeri Jesús, irojatzi raretantapaakari ipankoki reewaperore Imperatadorsentsitaarewo. Kyaapaake pankotsiki itsipayetapaakari kempoyaantaneri, ikowi Pedro inkemakowenteri tsika inkantaiteri Jesús. ⁵⁹ Ikanta reewarepaini Imperatadorsentsitaarewo itsipatakariri ikaatzi piyotainchiri, raminawetaiyakani iita thaiyakotyaarine Jesús ompoñaantyaari ritsitokakaanteri. ⁶⁰ Te iñiimaita, ripokayewetaka osheki kowatsiri inthaiyakotyaarime. Irojatzi ikatziyantananari apite thaiyakotanakariri, ⁶¹ ikantanake: “Nokemiri naaka chapinki ikenkithawaitzi ikantzi: ‘Ari nontzimpoakero tasorentsipanko, iro awisawetakya mawa kiteesheri, nithonkairo niwetsikairo.’ ” ⁶² Ari ikatziyanaka reewaperore Imperatadorsentsitaarewo, ikantanakeri Jesús: “¿litaka kaari pakanta? ¿Tema pikemiri okaatzi ikantakotakemiri?” ⁶³ Irojatzi imairetake, te raki. Ari ishintsineentanakeri, ikantziri: “Paakoteri iwairo Kañaneri Pawa, niyotantyaari imaperorika onkaate pinkantenari. ¿Eerokama Cristo, Itomi Pawa?” ⁶⁴ Rakanake Jesús, ikantzi: “Irootake pikantakeri. Iroñaaka piñeeri Itomi Atziri risaikimotairi rakoperoki Pawa impinkatharitari. Piñeeri ripiyai inkenapai menkoriki.” ⁶⁵ Ikanta ikemawake jewaperori, itzisagaanakeri iithaare ikisanaka, ikantanake: “Piñaakero, raakowaitashitakari Pawa. Te ankowe itsipa kantakoterine. Pikemaiyakeni eeroka rithainkakeri Pawa. ⁶⁶ ¿Tsika pikantaiyinika eeroka?” Rakaiyanakeni, ikantaiyini: “¡Tzimataike iyenakaashitanewo! ¡Ontzimatyeninkame!” ⁶⁷ Irojatzi reewawootaitantanakariri. Itsipa kaposawootakeri. Itsipa pasawootakeriri. ⁶⁸ Rosampitzimaitari ikantziri: “Cristo, ¿tema Kamantantaneri pini, janjaatya pinkantena iita pasawaitzimiri?”

Ikantzi Pedro: Te niyotziri naaka Jesús

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Ari risaikake Pedro jakakeroki, irojatzi oñaantapaakari rimperaitari, okantapaakeri: “¿Tema eeroka itsipata pairani Jesús Galilea-satzi?” ⁷⁰ Osheki ñaakeriri Pedro ropiyanakeri, ikantanake: “Te, te niyotziri iita pikantanari.” ⁷¹ Shitowaneentanake Pedro jakakeroki. Oñaapairi otsipa rimperataitari,

* **26:53** Ikantaitziri jaka “osheki maninkariite”, 12 legión ikaatzi. Ikantakoitziri eejatzi jaka “legión” iriira Roma-satzi shekiperotatsiri rowayerite, arika inkaate 3000 aamaaka 6000 owayeri. Iritake iitaitziri legión.

okantapaakeri itsipayetakari: “Irijatzira jirika itsipatari pairani Jesús Nazaret-satzi.” ⁷² Rapiitanakero Pedro roipiyero, ikantanake: “Apatziro riyotzi Pawa, te niyotziri naaka jirika atziri pikantanari.” ⁷³ Tekera osamaniteeta, rapiitakeri ikaatzi itsipatakari ikantziri: “Eerokaga itsipatapiintari Jesús, Galilea-satzi pini, ariwaitakemi ikantziro riñaawaitzi.” ⁷⁴ Ikantanakeri: “Té, te niyotziri jirika atziri pikantanari. Riyotzi Pawa nothaiyarika, rowasanketainaaata.” Ari riñaanake tyaapa. ⁷⁵ Ikenkithashiretanairo Pedro ikantakeriri Jesús: “Tekera riñeeta tyaapa, mawa poipiyero, pinkante: ‘Te niyotziri Jesús.’” Shitowanake Pedro, antawoite riraawaitanaka.

27

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki (Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Okanta okiteeshetamanai, piyotaiyakani reewarepaini Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Itzinkamipaini, ikamantawakaiyakani ritsitokeri Jesús. ² Irojatziri roosoitantanakari Jesús, ragaitanakeri risaikira Poncio Pilato, jewariperero rini jirika.

Ikamantakeri Judas

³ Ikanta Judas pithokashitantaneri, riyotanake rowamaakaantashitakeri Jesús. Antawoite ikenkithashiretanaka, jatake roipiyainiri iyorikite reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Itzinkamipaini, ⁴ ikantapai: “Jirika piyorikite. Te okameethatzi okaatzi nantakeri. Tekaastrante Jesús naakaantashitakeri.” Ikantaiyanakeni irirori: “Itaanitya eeroka.” ⁵ Romanatanakeri koriki janta tasorentsipankoki, rishiyaperotanakitya ripiyanaka, irojatziri rishirikantapaaka. ⁶ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo, ragairi koriki, ikantaiyini: “Te ishinetaantsite ankempoyagairi koriki, tema iriitake apinatakeriri ritsitokantaityaariri.” ⁷ Ari rosampitawakaiyani: “¿Tsika ankanterika jirika koriki?” Ikantaiyini: “Jame amanantantyaari tsirepathari kipatsi, tsika inkitaiteri arika inkamayete kaari asheninkata.” ⁸ Irojatziri iroñaaka iitaitziro jiroka kipatsi: “Iraantsipatha.” ⁹ Irojatziri imonkaantakari rosankenatakeri pairani Kamantantaneri Jeremías, ikantake: Ragaitakeri 30 ipewiryu koriki, Ikowaiyakerini icharinepaini Israel ripinaiteri, ¹⁰ Iri ramanantaitantakawori tsirepathari kipatsi, Iro ikowakaakenari Pinkathari namanantero.

Pilato rosampitziri Jesús (Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Areetaka Jesús risaikira reewaperori, rosampitawakeri, ikantziri: “¿Eeroka iwinkatharite Judá-ite?” Rakanake Jesús, ikantzi: “Irootake pikantakeri.” ¹² Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Itzinkamipaini, osheki ithaiyakowetapaakari Jesús. Te rakimaita irirori. ¹³ Irojatziri ikantantari Pilato: “¿Tema pikemi okaatzi ikantakoitzimiri?” ¹⁴ Irojatziri imairetake, te raki. Riyokitziwentanakeri Pilato jirika Jesús.

Riyakowentaitziri Jesús (Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

¹⁵ Tzimatsi rametapiintari reewaperori: Maawoini osarentsi arika roimoshirenkya Judá-ite, romishitowakaantzi apaani isheninka raakaan-taitziri intzimerika inkoweri. ¹⁶ Eenitatsi itsipa Judá-ite raakaan-taitziri iita

Barrabás, ikemakoitanewo rini jirika rantakero koweenkatatsiri. ¹⁷ Ikanta ipiyotaiyakani atziripaini, rosampitantake Pilato, ikantziri: “¿Litaka pikowiri nomishitowakaanteri? ¿Iri Barrabás? ¿Iriima pikowiri Jesús iitaitziri Cristo?” ¹⁸ Riyotake Pilato ikisaneentashitaitari Jesús, iroowa raakaanaitantari. ¹⁹ Tema inkaaganki, okantakaanakeri iina, okantake: “Eero pikoshekawaitari eeroka kameethashireri. Osheki romishimpyaakena tsireniriki ominthaawashiryaaakena.” ²⁰ Iri kantacha reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Itzinkamipaini, rowatsimaakeri atziripaini, ikantaiyini: “Iri kameethatatsi romishitowaiteri Barrabás, iriima Jesús ritsitokaiteri.” ²¹ Irojatzi rapiitantanakawori reewaperore rosampitantzi: “¿Litaka pikowiri nomishitowakaanteri?” Ikantaiyini maawoini: “¡Barrabás!” ²² Ikantzi Pilato: “¿Tsika nonkanterika Jesús iitaitziri Cristo?” Rakaiyini atziri: “¡Pinkentakotakaanteri!” ²³ Ikantzi reewaperore: “¿Eenitatsima kaariperori rantakeri?” Eeke ishintsitatzii ikaimaiyini atziripaini, ikantzi: “¡Pinkentakotakaanteri!”

²⁴ Ari riyotanake Pilato raminaashiwaita rosampitantzi, tema osheki iyatsimashirenka atziripaini. Ikaimakaanake ñaa, iñagaitakeri maawoini ikiwaakotanaka, ikantanake: “Te naaka kowatsine nitsitokakaanteri jirika kameethashireri. Pikowirika eerokapaini, piyotaiyeroni.” ²⁵ Ikantaiyanakeni atziripaini: “Nokowaiyini, naaka rookoite oitarika awisaintsine eejatzi inkaate nocharinepaini.” ²⁶ Irojatzi romishitowakaanantaitaariri Barrabás. Iriima Jesús ripasatakaantaitanakeri, riyakowentaitakeri inkentakoiteri.

²⁷ Ikanta owayeripaini, ikyakaanakeri Jesús ipankoki Pilato iitaitziro “Pretorio”. Ari ipiyowentakari maawoini owayeri. ²⁸ Raatonkoryagaitakeri Jesús, ikithaataitakeri kithaarentsi anashirikimawotatsiri oshiyawori ikithatapiintari pinkathari. ²⁹ Ramanthaitantaitakeri kitocheetapo iitoki, rotaiyakagaitakeri rakoperoki sawookaaki. Irojatzi rotziwerowashitaitantanakari Jesús rithainkimawaitaitziri, ikantaiyini: “¡Paakameethatawakeri iwinkatharite Judá-ite!” * ³⁰ Osheki reewawoowaitakeri, romposayinawaitantari sawookaaki. ³¹ Ikanta reshitakero ishironawaitaitari. Raatonkoryagairi ikithaatakeriri inkaaganki, ikithaatairi iithaare, raanakeri inkentakoteri.

Ikentakoitziri Jesús irojatzi ikamantakari
(Mr. 15.21-41; Lc. 23.26-49; Jn. 19.17-30)

³² Ikanta riyataiyanakeni, ritonkyotakari Simón poñaachari Cirene, ishintsineentaitanakeri inatanakero inkentakotantaitaari Jesús. ³³ Irojatzi rareentakari tonkaariki oita Gólgota (akantziro aaka: Atziriitoni.) ³⁴ Ari ipakowetaitakari Jesús imere rowaitaitakero yepitentoti, ikanta ithowetawakawo eepichoki, te ririro. † ³⁵ Irojatzi ikentakotantaitakari. Ikanta owayeripaini raakero ikithaayetari Jesús, rowawisaawakaakawo, roshiyakaakero iñaryaaita riyotanyiari iita ayerone. Ari imonkaatakari ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri, ikantake:
Iñaryaawentaitakawo noithaare,
Rowawisaawakaayetakawo.

* **27:29** Iro rametapiintari pinkathari ramanthaitawo poreryaayetsiri, rotaiyapiintziro eejatzi rakoperoki kotsirononki. † **27:34** Iro roitaitziri atziri eero ikemaatsiwaitanta arika rowasan-ketaiteri.

³⁶ Ari risaikawentaiyirini, ikempoyiiri. ³⁷ Irojatzí rosankenaitantakarí kantakaantakerori ikentakoitantakariri, okantzi: JIRIKA JESÚS, IRIITAKE IWINKATHARITE JUDÁ-ITE. Rontarekakoitakeniri jeñokiini ipatziitoki. ³⁸ Ari itsipatagaitakeri ikentakoitzi apite koshintzi, ikatziyakotaka apaani rakoperoki, itsipa rampateki. ³⁹ Rithainkimayetakeri ikaatzi awisayetatsiri janta, rotekayinata, † ⁴⁰ ikantaitziri: “Eeroka tzipookirori tasorentsipanko, iro awisake mawa kiteesheri piwetsikairo eejatzi. Eerokame Itomi Pawa ¿Oitaka kaari payiitanta ikentakoitakemira? Powawisaakotya.” ⁴¹ Irojatzí ikantakeri eejatzi reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Yotzinkariite, Fariseopaini, eejatzi Itzinkampaini, ikantaiyini: ⁴² “Rowawisaakotziri itsipa, ¿kaari rimatantawo rowawisaakotya irirori iriime iwinkatharite Israel-iite? Ari rowawisaakotakyaame ikentakoitakerira, aritake ankemisantakerime. ⁴³ Rawentaawetakari Pawa, janjaatya añeeri imaperorika retakotari ari rowawisaakotairi. Tema ikantapiintzi: ‘Naaka Itomi Pawa.’ ” ⁴⁴ Rimatzitakawo koshintzipaini itsipatakari ikentakota, rithainkawaitakeri.

⁴⁵ Ikanta itampatzikatapaake ooryaatsiri, omapokashitapaaka otsirenikitana, irojatzí ishaawiiteeni ithaperotanakaga ooryaa. § ⁴⁶ Ari ikaimanake Jesús shintsiini, ikantanake: “¡Elí! ¡Elí! ¿Lama sabactani?” (Iro ikantaitziri apaanteki aaka: “¡Pawá! ¡Pawá! ¿litaka pookanawentantani?”) ⁴⁷ Ikanta saikawentakeriri, ikemawetawakari ikaimanake, ikantaiyini: “Pinkemeri, ikaimatziiri Elías.” ⁴⁸ Irojatzí rishiyantapaintari apaani, romitsiyaatapaintzi manthakintsi kepishaariki, rankowitakeniri sawoopankeki, rowaankakotakeniri ratsimiyaatawakeme. ⁴⁹ Ikantaiyini itsipa: “Añaawakeriita ari ripokake Elías rowayiitairi.” ⁵⁰ Irojatzí rapiitanta-nakawo ikaimanai shintsiini, peyanaka.

⁵¹ Okanta tasorentsipankoki, saganake niyanki tontamawotatsiri ithatashiitziro, apimankite okantanaka, opoñaanaka jenoki areetaka isaawiki. Antawoite omoyekanaka tankayetanake mapi. ⁵² Rithonka ripookakotanake kaminkari, osheki añanaatsiri kameethashireri kamawetainchari. ⁵³ Tema rañagaira Jesús, osheki añayetaatsiri rishitowanairo omooki riyaaayetái nampitsiki tasorentsitatsiri, roñaagayetaawa. ⁵⁴ Ikanta reeware owayeripaini itsipayetakari itsipa ikaatzi ikatziyawentakari Jesús, iñaakero omoyekanaka, iñaakero okaatzi awisayetaintsiri, antawoite ithaawanake, ikantanake: “¿Imaperowetyaama Itomintari Pawa jirika?”

⁵⁵ Eenitatsi janta tsinanepaini aminakotakeriri, irootake poñagainchari Galilea-ki oyaatziri Jesús, osheki amitakoyetakari. ⁵⁶ Jiroka okaataiyini: María Magdalena-sato, María inaanate Jacobo eejatzi José, ari isaikake eejatzi inaanate itomipaini Zebedeo.

Ikaitakeri Jesús

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Okanta otsireniityaanake, ari ripokakeri apaani ashaagantzinkari poñagainchari Arimatea, iita José. Irijatzí riyotaapiintakeri Jesús.

† **27:39** Iro rametaiyarini Judá-ite rotekayinata arika rithainkashiretante. Iro oshiyawori ametaiyarini aakapaini, arika ookoteri atziri athainkashiretziri: “¡Piñaakero! ¡Pikemakero!” § **27:45** Iro ikantaitziri pairani: riweyaanaka ooryaa 6, ari omapokapaakari otsirenikitana irojatzí riweyaanaka ooryaa 9.

58 Riyaatashitakeri Pilato, ikantapaakeri: “Pishinetenari nonkitatairi Jesús.” Ikanta Pilato ikantakaantake raanairi inkitatairi. 59 Ikanta José iponatantakari Jesús kiteri manthakintsi. 60 Romonkyakotakeri owakeranatzira imoontashiitzi kaminkaripaini shirantaaki, roipinaakaantake antawoite mapi, rashitakotantakari. Piyanaka José. 61 Okanta María Magdala-sato, eejatzi otsipa María, isaikawentakeri tsika ikitaitakeri.

Kempoyiiri tsika ikitaitakeri

62 Okanta awisanake riwetsikawentaitawo kiteesheri rimakoryaantaitari, ari riyataake reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Fariseo-paini janta ipankoki Pilato, 63 ikantapaakeri: “Pinkathari, chapinki eeni rañaaweta amatawitantzinkari, nokemiri ikantzi: ‘Arika nonkamawetakya, iro mawat-apaintsi kiteesheri, aritake nañagai.’ 64 Nokowi potyaante kempoyeerine irojatzi imonkaatantakyaari mawa kiteesheri. Aamaashitya ari riyataake tsireniriki riyotaanewopaini, ragaateri. Inkantzimaitya: ‘¡Añagai Jesús!’ Arika rimatakeri, ari owatsiperotya ramatawitante.” 65 Ikantanake Pilato: “Jirika owayeripaini, paanakeri, pinkanteri inkempoyeeri tsikarika okanta pikowiri eeroka.” 66 Ari riyataiyanakeni, rontsirekakoyetakeri omooki. Ari risaikawentaiyakerini.

28

Rañaantaari Jesús

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

1 Okanta awisanake kiteesheri rimakoryaantaitari, ari okiteeshetamanai etapiintawori kiteesheri. Ari iyaatamanai María Magdala-sato otsipatanakawo otsipa María aminairo jimpe ikitaitakeri Jesús. 2 Ari omoyekanakari shintsiini kipatsi, tema rayiitapaakitzi inkiteweri maninkariite rotainkapaakero mapi rashitawoetakawori omoo, risaikantapaakawo. 3 Shipakirya ikantapaaka roshiyapaakawo ookathawontsi. Kitamaaniki okantaka iithaare oshiyawaitakawo okitamaatzi jiriniki. 4 Ikanta owayeripaini aminiriri, iñaawakeri, antawo ithaawaiyanakeni, oshiyawaitanakawo inkamanakityeeme. 5 Ikanta maninkariite, ikantanakero tsinanepaini: “Eero pithaawaiyini eeroka. Niyotake iri pipokashitzi Jesús ikentakoweetakari. 6 Te añiiri jaka, añagai. Tema ari ikantzitaka pairani. Pipoke, paminero tsika rowaweetakari Awinkatharite. 7 Pipiyanake, pinkamantayetairi riyotaanewopaini, pinkanteri: ‘Añagai Jesús, piyaatai Galilea-ki, ari piñaayetairiri.’ Tema nokamantakemi.” 8 Okanta ipiyaiyanakani iyokitzi okantaiyanakani. Iro kantacha antawoite okimoshiretanake, ishiyashitanakari riyotaanewo onkamantayetairi. Ishiyaminthaita iyaate onkamantante, 9 ari roñaagaawo Jesús, riwethatawakawo. Iyaatashitanakeri okaakiini, otziwerowashitapaakari, awithakiyitzipaakeri. 10 Irojatzi ikantantanakawo Jesús: “Eero pithaawi, piyaate pinkamantayetairi nirentziyetaari, riyataaita Galilea-ki, ari iñaapaina.”

Ikantayetziri owayeri

11 Okanta ipiyaiyanakani tsinane onkamantante, jatanake eejatzi owayeripaini nampitsiki, ikamantapaakeri reeware Imperatasorentsitaarewo okaatzi awisaintsiri. 12 Ari ipiyotaiyanakani Itzinkamipaini, ikenkithawaitaiyanakeni. Ikaimakeri owayeri, ikantziri: “Jirika osheki nipinatemi,

¹³ pinkantayeteri atziripaini: ‘Niyankiiteki tsireniri, nimaanake. Aamaaka ari ripokaiyakeni riyotaanewo, raanairi.’ ¹⁴ Arika inkemake reeware, naakaga kantakowentemine eero rowasanketantzimi.” ¹⁵ Rimatakero owayeripaini, raakeri ripinaitakeriri, rantakero okaatzi ikantaitakeriri. Iroowa rantetakari maawoini Judá-ite jiroka, irojatzzi iroñaaka.

Rotyaantziri Jesús riyotaanewo
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Ikanta 11 riyotaanewo Jesús, jatayakeni Galilea-ki isaikira otzishi ikantakeri pairani Jesús ari iñagairi. ¹⁷ Ikanta iñaawairi, rotziwerowashitawaari. Iro kantacha tzi mayetatsi kisoshirewentawairiri. ¹⁸ Ikanta ikempiyapaari Jesús, ikantapai: “Impinkathaperoitaina inkiteki eejatzzi kipatsiki. ¹⁹ Iro nonkantantemiri: Piyaate maawoiniki nampitsi, pinkemisantakaayetairi atziripaini, pithotyagairo maawoini. Arika inkemisantayetai, pomitsiyaayetairi, paakotairi iwairo Ashitairi, Itomi, eejatzzi Tasorenkantsi. ²⁰ Piyotaayetairi atziripaini rimayetairo okaatzi nokamantayetakemiri. Ari nontsipatapiintaimi naaka, kisokero nowemi irojatzzi paata ithonkantaiyaari kipatsi.” Ari onkantaitaayeeyaaani.

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI MARCOS

Ikamantantakeri Juan omitsitsiyaatanteneri
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Jiroka okanta opoñaantari Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Itomi Pawa, jitachari Jesucristo. ² Pairani eenitatsi Kamantanteneri iita Isaías. Rosankenatakotakeri Pawa ikamantziri Itomi, ikantziri: Notomí, ari notyaantake etyaawone kenkithatakotemine, Iri wetsikaantemine.

³ Richeraapaake ochempiki, inkantapaake: Powameethataniiri Awinkatharite tsika inkenapaake, Poshiyakaantero rotampatzikaitziro awotsi.

⁴ Ari okantaka, monkaataka ikenkithaitakeri. Ikenkithatake pairani Juan ochempiki, ikenkithatakotakero omitsitsiyaataantsi, ikantapaake: “Pomitsitsiyaawentaiyaari Awinkatharite, pookairo kaariperori, ari rariperotaimi pikaariperowetakaga.” ⁵ Osheki pokashitakeriri Juan, Judea-satzi eejatzí Jerusalén-satzi. Ithawetakotapaakero iyaariperoshirenka, irojatzí romitsitsiyaatantawakariri ñaaki Jordán. ⁶ Ikithaatari Juan rontyagaitziro iwitzi camello. Romathakitari mashitsimashi. Rowayetari maapataki, ririri iyaa pitsi. ⁷ Jiroka ikantake Juan ikenkithatzi: “Kaakitake maperotzirori ipinkatharentsizi, nopinkathatzitari naaka. Te onkantaatsikaitya roshiyakaina rimperatanewo noiyotashitanyariri no-zapato-reeri. ⁸ Iri omitsitsiyaatantairine Tasorenkantsi. Irooma naaka nomitsitsiyaatantashimatsitawo ñaa.”

Romitsitsiyaata Jesús
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹ Ikanta ripokake Jesús ipoñaakawo nampitsiki Nazaret saikatsiri Galilea. Romitsitsiyaatawakeri Juan antawaaki ñaa Jordán. ¹⁰ Iro ritonkaantanaiyaarime Jesús, oshiyanakawo ashitaryaanakityeeyaame inkite, iñaawakeri rishaawiinkashitapaakeri Tasorenkantsi ikenapaake jenoki roshiyapaakari shiro. ¹¹ Ikemaitatzi jenoki ikantaitanake: “Osheki nokimoshirewentakemi Notomí, eerokaga netakokitane.”

Inkaariperotakagaiterime Jesús
(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² Ikantakaanakari Jesús Tasorenkantsi, jatanake ochempiki. ¹³ Ari ikowawetaka Satanás inkaariperotakairime. Tema osheki kiteesheri risaikake itzimira atsikanteneri, okaatzi 40 kiteesheri. Irojatzí ripokantapaakari maninkariite ramitakotapaakeri.

Retanakari Jesús rantayetziri
(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

¹⁴ Ikanta ikenanake Jesús Galilea-ki inkamantantero Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa tsika ikanta ipinkathariwentantzi. Arira romonkyagaitakeri Juan irirori. ¹⁵ Ikantapaake Jesús, ikamantantzi: “Monkaatapaakaga iñagaitanyariri Pawa impinkathariwentante, pinkemisantairo Kameethari Ñaantsi. Pookairo pikaariperowaitzi.”

Raantaitanakariri tarajaatzinkari ikaatzi 4

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶ Okanta otsipa kiteesheri ikenanake Jesús inkaarecheraaki Galilea, iñaapaatziiri jitachari Simón itsipatakari irirentzi Andrés itarajaataiyini. Tema tarajaawairentzi rini. ¹⁷ Ikantapaakeri: “Poyaatena, oshiyaiyaawo iriime atziripaini nontarajaatakagaimiri.” ¹⁸ Royaatanakeri, rookanako itarajaamento. ¹⁹ Iro ranashineentanaka, iñaapaatziiri itomipaini Zebedeo jitachari Jacobo itsipatakari irirentzi Juan, risaiki ipitoki rowamatankawaitzi itarajaamento. ²⁰ Raanakeri eejatzi. Eeniro risaikanake ipaapate itsipatanaari ratzirite.

Atziri raayiri peyari

(Lc. 4.31-37)

²¹ Ari rareetaiyakani Jesús nampitsiki Capernaum. Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, riyotaantapaake ipiyotaitapiintaga. ²² Te imana ishintsinka riyotaantzira, ranaanakeri Yotzinkaripaini, antawoite riyokitziiwentaitanakeri. ²³ Ari risaikake atziri raayiri peyari, kaimanake irirori, ²⁴ ikantzi: “Jesús, Nazaret-satzi, niyotzimi naaka, eerokatake ita-sorentsita Pawa. Iro pipokantari jaka pithonkaiyenani.” ²⁵ Ikantanakeri Jesús: “¡Pisantzikote peyari! ¡Piyaatai!” ²⁶ Ikaimanake antawoite atziri, rompetatakaawaitanakeri iweyarite, rookanakeri. ²⁷ Ikantawakaanaka atziripaini: “Pamineri jirika, rowawisaakotziri raayiri peyari.” Riyokitziwentaperoitanakeri. ²⁸ Intsipaita ikemakoitanakeri Jesús Galilea-ki.

Retsiyatakotakagairo Jesús riyote Pedro

(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Ikanta rishitowanai Jesús ipiyotaitapiintaga, itsipatanakeri Juan eejatzi Jacobo, ikenaiyanakeni ipankoki Simón, risaikira eejatzi Andrés irirentzi Simón. ³⁰ Iro rareetapaakityaani, ikantaitawakeri: “Okatsiiwaitatzi riyote Simón.” ³¹ Ripithokashitanakawo, rotaiyawakotakero, roisaikakero. Etsiyatanake oyaatsirentsita. Piriintanaka aminanake oita ompawakeriri.

Retsiyatakotakagairi Jesús mantsiyari

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Okanta otsireniityaanake, ramaitapaakeniri Jesús osheki mantsiyari, ramaitapaakeniri eejatzi raaganewo peyari. ³³ Ipiyotaiwentapaakari pankotsiki. ³⁴ Retsiyatakotakaayetairi maawoini. Te rishinetanairi riñaawaitanai peyari, retsiyatakotakagairira ikaatzi raagayetziri. Tema riyotzi peyari tsika iita Jesús.

Riyotaantzi Jesús maawoini Galilea-ki

(Lc. 4.42-44)

³⁵ Okanta okiteeshetzimatake, ananinkanake Jesús ramana ochempiki. ³⁶ Ikanta Simón itsipatakari ikaatzi royaataiyirini, rithotyaakotairi. ³⁷ Ikanta iñaapairi, ikantapairi: “Yotaanarí, rithotyaakoitatziimira.” ³⁸ Rakanake irirori ikantzi: “Jame aate, te iro nipokantyaari nisaika jaka, ontzimatyey niyotaante otsipaki nampitsi.” ³⁹ Ari okantaka, rithonkakero Jesús ranashitawo Galilea, riyotaantake maawoiniki nampitsi ipiyotaitapiintaga, retsiyatakotakaake osheki raaganewo peyari.

Retsiyatakotakagairi imatane pathaawontsi

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Ikanta ripokake imatane pathaawontsi, rotziwerowashitapaakari Jesús, ikantapaakeri: “Pikowirika petsiyatakotakagaina, niyotzi tzimatsi

pishintsinka petsiyatakotakaantantenari.” ⁴¹ Raminanakeri Jesús, retakoshiryaanakari. Riterotantakarirako, ikantanakeri: “¡Nokowi, petsiyatakotai!” ⁴² Etsiyatakotanake ripathaawaiweta. ⁴³ Ikantawetawaari riyaaaira inampiki, ⁴⁴ ikantziri: “Eero pithawetakotana. Tampatzika powanairo piyaatashiteri Imperatasorentsitaari, pimonkaatairo Inintakaantakeri pairani Moisés-ni, paanake pinkitewathatantaiyaari, iro riyotantaityaari etsiyatakotaimi.” ⁴⁵ Ikanta pathaawaiwetachari, ithawetanake nampitsiki tsika ikanta retsiyatakotantaari. Iroowa kaari risaikantanaa Jesús nampitsiki. Jatake ochempiki, ari risaiki. Ari riyaatashitziri osheki atziri.

2

Retsiyatakotakagairi Jesús kisopookiri (Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

¹ Awisake otsipa kiteesheri, eejatzi ripiyaawo Jesús nampitsiki Capernaum. Ikemaiyawaini atziri, ikantaiziti: “Areetaawo Jesús.” ² Ipiyowentaitawaari, te rimonkaatapaakawo pankotsi. Riyotaayetapairi maawoini. ³ Eenitatsi atziri ikaatzi ⁴ pokashitakeriri Jesús inatakotakeri kisopookiri. ⁴ Te onkantya iñeeri, rotzikaakeri osheki atziri piyotainchari. Rateetashitakeri jenoki pankotsiki, imoontashitakeri ikatziyakaga Jesús, rowayiitakotakeri mantsiyari. ⁵ Ikanta Jesús, riyotakotawakeri rawentaatyari, riñaanatawakeri mantsiyari, ikantziri: “Notomí, rariperoitaimi pikaariperowetakaga.” ⁶ Kemaiyawakeni Yotzinkaripaini, ikantashiretanake irirori: ⁷ “Rithinkakeri Pawa jirika. Tema tekaatsi peyakotanterone kaariperori, apatziro ikantakaawo Pawa ipeyakotantziro.” ⁸ Riyotake Jesús ikenkithashiryaari, irojatzi rosampitanakariri, ikantziri: “¿Iitaka pikenkithashiryaantawori jiroka?” ⁹ ¿Tema inimotemi nonkanteri kisopookiri: ‘Rariperoitaimi pikaariperowetakaga?’ ¿Iro pikowi nonkanteri: ‘Pinkatziye, paanairo pomaryaamento, piyaatai?’ ¹⁰ Iroñaaka piñeeri Itomí Atziri osheki ishintsinka, rariperotairi kaariperoshireri.” Ripithokashitanakari kisopookiri, ikantanakeri: ¹¹ “¡Pinkatziye! Paanairo pomaryaamento. Piyaatai.” ¹² Katziyanaka mantsiyari, raanairo romaryaantari, shitowanake. Maawoini atziri iñaawairi. Riyokitziwentanakeri iñaakerira. Ikimoshirewentanakeri Pawa, ikantzi: “Imaperori okameethatzi jiroka. Te añaaipiintziro oshiyaawone.”

Raantanakariri Jesús jitachari Leví (Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Ikanta rapiitapairo Jesús riyotaapairi atziri inkaarecheraaki. Ari ipiyowentaitawaari eejatzi. ¹⁴ Ikanta rithonkanakero riyotaantzi, awisanake. Irojatzi iñaantapaakariri itomi Alfeo jitachari Leví, risaiki rapatotziri koriki. Ikantapaakeri: “¡Poyaatena!” Katziyanaka, royaatanakeri. * ¹⁵ Ikanta Leví raanakeri Jesús rowakayaari ipankoki. Ari riyaaatziitanakari riyotaanewo, itsipatapaakariri apatotziriri koriki, itsipatapaakariri eejatzi kaariperoshireri. Osheki piyotainchari rowaiyani. ¹⁶ Ikanta Fariseo-paini itsipatakari Yotzinkaripaini, rosampitakeri riyotaanewo Jesús, ikantziri: “¿Iitaka itsipatantariri iyotaimiri kaariperoshireri, itsipatakari eejatzi apatotziriri koriki?” ¹⁷ Ari rakanake Jesús, ikantanake: “Arika imantsiyate atziri ripokashitziri aawintantzinkari, iriima kaari mantsiyatatsine tekaatsi

* **2:14** Jirika Leví iriitake jitachari eejatzi Mateo.

inkowe irirori. Tera iri nipokashite kameethashireri, tema nipokashitaziiri kaariperoshireri nonkaimashireyetairi.”

Ikenkithatakotziro Jesús tziwentaantsi

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Tzimatsi pokashitakeriri Jesús, rosampitapaakeri ikantziri: “Ritziwentapiinta riyotaanewo Juan, ari ikantaiyani riyotaanewo Fariseopaini. ¿Litaka kaari ritziwentanta piyotaanewo eeroka?” ¹⁹ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Arika intsipataityaari aawakainkari, ¿Arima rowashiretaitakya? Eero rowashiretaita, kimoshire inkantya rowawaita. ²⁰ Irooma paata, arika ragaitakeri iimentaitari, aripaite ritziwentaitya. ²¹ Arikame rowamatankaitantyaawo owakerasaperi antyashipawo kithaarentsi, ari isagaaperotanake amithatanakyaarika owakerasaperi. ²² Iro kameethatatsi apiyaatantyaawo eeryaari riraitziri owakerari mashitsinaki. Irooma apiyaatantashitakyaaworika antyashipari mashitsinaki, ari itankakotanake, apitepaini ewanawaitashitakya.”

Ikenkithatakotziro Jesús kiteesheri rimakoryaantaitari

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, ikenanake Jesús pankirentsi-mashiki. Ari rowiikitanake riyotaanewo okithoki pankirentsi. ²⁴ Te inimoteri Fariseopaini, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Litaka rowiikitantawori pankirentsi piyotaanewo? ¿Tema riyotzi te ishinetaantsite kiteesheriki rimakoryaantaitari?” ²⁵ Rakanake Jesús ikantzi: “¿Tema piñaanatakotziri ikantakota David itsipatari ikaatayinira aantawetakariri ritashe? ²⁶ Ikyaake tasorentsipankoki reewaritzira Abiatar, rowakawo owanawontsi tasorentsitatsiri, ipakeri itsipayetakari. Te ishinetaantsiweta, inta rowapiintawo Imperatasorentsitanewo.” ²⁷ Eekero ikantatzi Jesús: “Iriira atziri kantakawori riwetsikantaitakawori kiteesheri rimakoryaantaitari. Kaarira kiteesheri rimakoryaantaitari kantakayaawone riwetsikantaitariri atziri. ²⁸ Jirika Itomi Atziri ipinkathariperotzi irirori, ranairo jiroka kiteesheri.”

3

Atziri kisoimpekiri

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

¹ Ikanta ikyaapai Jesús ipiyotaitapiintaga. Ari risaikake atziri kisoimpekiri. ² Ikowaitatzi iñagaiteri retsiyatakotakagaiteri mantsiyari kiteesheriki rimakoryaantaitari. Aamaako rowaitakeri inkantakoitanyaariri. ³ Ikanta Jesús ikaimakeri mantsiyari, ikantziri: “Pipokeeta, posatekya niyanki.” ⁴ Rosampitakeri piyotainchari, ikantziri: “¿Oitaka shinetaantsitatsiri anteri kiteesheriki rimakoryaantaitari? ¿Tema onkantya aneshironkatante, irooma kameethatatsi owamaante? ¿Tema onkantya antero kameethari, irooma kameethatatsi ankaariperowaite?” Tekaatzi akatsine. ⁵ Raminanakeri Jesús piyowentakariri, owatsimaashiretanakeri iñaakerira te ineshironkatante, ikantanakeri mantsiyari: “¡Pampiryaawakotai!” Matanaka, akotsitanai kameetha atziri. ⁶ Ikanta Fariseopaini, jatanake ikenkithawaitakairi akiriri Herodes raminakero tsika inkantero ritsitokakaantantyaariri Jesús.

⁷ Ikanta rishitowanake Jesús, ikenanai inkaarecheraaki itsipatanaari riyotaanewo. Kisokero rowanakeri Galilea-satzi, Judea-satzi, ⁸ Jerusalén-satzi, Idumea-satzi, maawoini nampitawori intatsikeronta antawaaki ñaa Jordán. Ikemakotakeri eejatzi Tiro-satzi, Sidón-satzi, ikantaitzi: “Osheki ritasonkawentantake Jesús, roñaagantake osheki kaari iñagaitapiintzi.” Pokaiyanakeni ramineri. ⁹ Iro ikantantanakeri Jesús riyotaanewo rithotyaaoteniri pitotsi, eero ranawyaantaitari. ¹⁰ Rimatakeri Jesús, retsiyatakotakaantake. Otatsinkawirinikyaatanaka mantsiyari ikowi riterotantyaari rako. ¹¹ Ripokayetzi raaganewo peyari, rotziwerowashitari Jesús, antawoite ikaimi, ikantzi: “¡Eeroka Itomi Pawa, niyotzimi naaka!” ¹² Eero riyotzitantaitari Jesús, ishintsineentanakeri.

Rotyaantaperore Jesús ikaatzi 12

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Ikanta ritonkaanake Jesús ochempiki. Ari ikaimakaantakeri wet-sikimotariri. Jataiyakeni ikaatzi ikaimakaantakeri. ¹⁴ Ari riyoyaake intsipatapiintyaari ikaatzi 12, iriira rotyaantakeri inkenkithatakaante. ¹⁵ Ripasawyaakeri retsiyatakotakaayetairi mantsiyari, eejatzi raagayetziri peyari. ¹⁶ Jirika ikaatzi riyoyaakeri: Simón, iitakeri Pedro. ¹⁷ Eejatzi Jacobo itomi Zebedeo itsipataakeri Juan, irijatzi rowawiiroki Jacobo. Iitakeri “Boanerges”, (akantziri apaanteki aaka: “Otomí ookathawontsi”). ¹⁸ Eejatzi Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo itomi Alfeo, Tadeo, eejatzi Simón jitachari “Jokaakotantaneri”, ¹⁹ eejatzi Judas Iscariote, iri pithokashityaarine paata.

Kishimatziriri Tasorenkantsi

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23)

²⁰ Ikanta rareetawo Jesús pankotsiki. Ari ipiyowentawaari osheki atziri, te inkantaiya riyatapainte rowaiya Jesús. ²¹ Tzimatsi kantatsiri: “Shinkiwentaka Jesús.” Iro ripokantawetakari isheninkathori, raanairime. ²² Areetapaaka Yotzinkaripaini ipoñaakawo Jerusalén-ki, ikantapaake irirori: “Jirika atziri ripasawyaatziiri ashitariri peyari jitachari ‘Beelzebú’, iro retsiyatakotakaantariri raaganewo peyari.” ²³ Ikanta ikemake Jesús, rapatotakeri, roshiyakaawentatziiniri, ikantziri: “¿Tzimatsima peyari kaminaawakaachari eero raagantanta? ²⁴ Arika romanatawakaiya inampiki atziri, ari rookanawentawakaakya. ²⁵ Arika romanatawakaiya ipankoki atziri, ari iñaakero rookanawentawakaakya. ²⁶ Ari ikantari eejatzi peyari arikame romanatawakaiya, ari rookanawentawakaakya, eero iñaaperota, ari rithonkyaari. ²⁷ Atziri ñaaperotachari kameetha, tekaatsi kanterine inkyaaashiteri rayiteri oitarika tzimatsiri ipankoki. Irooma arika roosotaitakeri, atake rimataitakeri.

²⁸ Pinkeme nonkante: Ari rariperotairi Pawa kaariperotatsiri, onkantawetakya inkishimawaiteri. ²⁹ Iriima kishimatziriri Tasorenkantsi, rashi rowatyero, eero rariperotairi.” ³⁰ Iro ikantantakeri Jesús, tema ikantaitatziiri: “Kamaari rini.”

Iriiro Jesús otsipatakari irirentzipaini

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Areetapaaka iriiro Jesús otsipatakari irirentzipaini, okaimakaanta-paakeri, okatziyapaaka jakakeroki. ³² Ikantawetakari ikaatzi piyowentakariri: “Ari ipoki piniro otsipatakari pirentzipaini, okowi oñeemi.” ³³ Ikantanake Jesús: “¿Iitaka pikenkithashiryaari iroowa nonaanate, iriira

nirentzitari?” ³⁴ Raminanakeri piyotainchari, ikantzi: “Jirikapaini, iri noshiyakagairi yeeyepaini, irojatzi noshiyakagairi naana. ³⁵ Ikaatzi antanairori ikowiri Pawa, iriira nirentzitari, iro nitsirotari, irojatzi niniroitari eejatzi.”

4

Ikenkithatakotziri Jesús pankiwairrentzi (Mt. 13.1-23; Lc. 8.4-15)

¹ Ikanta ripiyanaa Jesús inkaarecheraaki, riyotaantapai. Ipiyowentaitawaari. Otetanaka pitotsiki, risaikakotake niyankyeeronkaini, katziyaiyakani atziri ocheraaki ikemisantziri. ² Okaatzi riyotaayetziiriri, roshiyakaawentatziiniri, ikantzi: ³ “Jatake pankiwairrentzi, impankiwaite. ⁴ Ikanta rookakitakero iwankire, tzimatsi jokakitapainchari awotsiki. Ari rayiitaiyapaakeni owawori. ⁵ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari omapiipookitzi. Intsipate ishokawetanaka. Tekaatsiperowa kipatsi, ⁶ sampishitanake pankirentsi ooryaanakera. Tema te onkyaaperote oparitha inthomoiki. ⁷ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari kitocheemashiki, anaanakero iroori ishokanake. Te okithokitzi. ⁸ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari okameethapathatzira kipatsi, saankana ishokanake, kithokitanake maawoini. Tzimayetai okithoki apanipaini okaatzi shokayetanaitsiri. Apaani shokapaintsiri, eepiyokiini okithokitanake, otsipa shekipiyokitanaintsiri, otsipa shekichonchoitanaintsiri okithoki.” * ⁹ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Kowatsiri inkemathatero, rowayempitaty inkemisante.”

¹⁰ Ari riyataianaini maawoini atziri, apa risaikanai Jesús itsipatanaari oyaatapiintziriri, eejatzi riyotaanewo ikaatzi 12. Ari rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Tsika okantakotaka okaatzi poshiyakaawentakeri inkaaganki?” ¹¹ Rakanakeri Jesús, ikantzi: “Iroñaaka nonkamantemiro kaari piyotakoweta, ari piyotairo jimpe ikanta Pawa ipinkathariwentantzi. Iriima itsipapaini, eero nokamantzitari, apa noshiyakaawenteniri, ¹² eero riyotakotantawo ikemawetari. Onkantawetya inkemisante, eero ikemathatziro, eero rowakerashiretai irirori, tema eero rariperoitairi.”

¹³ Ikanta Jesús rosampitakeri, ikantziri: “¿Tema piyotawakero noshiyakaawentakeri? Arika napiitakemiro noshiyakaawentemiro, ¿tsika onkantaaya piyotantawawori?” ¹⁴ Jirika atziri jokakitakerori iwankire, iri roshiyakaawentaitzi kenkithatakotzirori riñaane Pawa. ¹⁵ Eenitatsi kemawetawori ñaantsi, ripokapaake Satanás, imaisantakaapaakeri. Iri oshiyakaawentakeri jokakitapainchari awotsiki. ¹⁶ Eenitatsi kemawetawori ñaantsi, intsipate ikemisantaweta. Roshiyakotakawo jokakitapainchari omapiipookitzira, intsipate ishokawetanaka. ¹⁷ Tera riyoperotatyeeero ñaantsi, te inkisashityaawo rowasanketaitziri ikemisantawetawowa ñaantsi, rowashaantanakero. Roshiyakawo pankirentsi sampishitanaintsiri, te onkyaaperote oparitha inthomoiki kipatsiki. ¹⁸ Eenitatsi itsipa kemawetawori ñaantsi, oshiyakaawentakeri jokakitapainchari kitocheemashiki. ¹⁹ Okantakaantziro ramatawiwaita apaniroini, ikenkithashiryakotawo rashaagantya, iro ikowaperotake ontzimimotairi maawoini. Awisanakero ñaantsi ikemawetakari, roshiyakawo pankirentsi kaari kithokitatsine. ²⁰ Eenitatsi kemawakerori ñaantsi, oshiyakaawentakeri

* **4:8** Kantakotachari jaka “eepiyokiini okithokitanake, otsipa shekipiyokitanaintsiri, otsipa shekichonchoitanaintsiri okithoki”, aamaakawo okaatzi 30 okithoki, otsipa okaatzi 60 okithoki, otsipa okaatzi 100 okithoki.

jokakitapainchari okameethapathatzira kipatsi. Ikemisantanai, roshiyakawo apaani shookapaintsiri, tzimanaintsiri eepiyokiini okithoki, otsipa shekipiyokineentanaintsiri, otsipa shekichonchoitanaintsiri okithoki.” †

Onkoñaatakoyetai manakowetainchari

(Lc. 8.16-18)

²¹ Ari ikantanake eejatzi: “Ankowerika oorentakotya, ¿arima ashitakotakeri oorentamento? ¿Owakotzirima otapinaki? Tera. Akowatzi onkoñaate maawoini onkene aminawaite. ²² Ari onkantaiya eejatzi, onkoñaatakoyetai manakowetainchari, ooñaawontairo kaari ikemathaitzi pairani. ²³ Kowirori ikemathatairo, inkemisante.” ²⁴ Ikantanakeri eejatzi: “Paamagaiyaawo okaatzi pikemakeri. Oztimikari pantzimotantane, rimaperoitaimikari paata eero. † ²⁵ Ikaatzi oshekitzimotziri oitarika, eekerowa oshekitzimotatyeeeri. Iriima kaari oshekitzimotzi oitarika, eekerowa riyaatatye eero oshekitzimotziri.” §

Roshiyakaawentziri Jesús rishooki pankirentsi

²⁶ Ikantanake eejatzi Jesús: “Arika impinkathariwentantai Pawa, roshiyari pankiwarentzi, ²⁷ rimayi tsireniriki, inkakitamanai. Te riyote tsika okanta rishookantari iwankire. ²⁸ Apanirowni rishooki, riyothowatanake oryaani oshi, ripowainkaryaanake, patanake. ²⁹ Arika risampatake, nonkaataka rowiitaiteri.”

Roshiyakaawentaitziri okithokyaaniki inchato

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ Ikantanake eejatzi Jesús: “¿litaka oshiyari ipinkathariwentantai Pawa? ¿litaka noshiyakaawentemiri? ³¹ Oshiyatyaawo arika ampankitero okithokyaaniki pankirentsi. Onkantawetya oryaaniinitzi, * ³² arika ampankitakero, ishookanake, anaanakero otsipa pankirentsi, antawotewatanake, ari imenkoshityaari tsimeryaani itsimankatapishitzira.”

¿litaka roshiyakaawentantawori Jesús ikenkithatzi?

(Mt. 13.34-35)

³³ Rashi rowapiintziri Jesús roshiyakaawentziniri atziri okaatzi riyotairi. Eepichokiinirika inkemathatawakero atziri, eepichokiini riyotairi. Inkemathaterorika, osheki riyotairi. ³⁴ Ikaatzi ikenkithatakairi Jesús roshiyakaawentziniiri, te rooñaawontziniri. Iriima riyotaanewo, ikemathatakairi irirori.

Romairiiri Jesús tampyaa

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Okanta otsireniityaanake, ikantanairi riyotaanewo: “Jame amontyagai intsatsikeronta.” ³⁶ Irojatzi riyaatantanaari maawoini piyowentariiri. Risaikitaka ketziroini irirori pitotsiki, montyaakotaiyaanaani. Tzimatsi oyaatanakeriri ikenakotanake otpipaki pitotsi. ³⁷ Ari omapokakeri antawo tampyaa, otamakaatanake antawoite, okitaaganakero pitotsi, irootaintsi

† 4:20 Paminero kantakotachari versículo 4.8. † 4:24 Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jiroka okantakota: Eepichokiinirika pinkemisantawakena, eepichokiini piyotairo. Irooma pinkemisantawakerika osheki, oshekira piyotawake, eekero niyotakaaperotatyemiro. § 4:25 Jiroka okantakotziri okaatzi ikenkithatakotziri jaka: Ikaatzi yotawakerone niyotaakeriri, eekero niyotakaaperotatyeeeri. Iriima kaari kemisantawakerone niyotaawetariri, rimaperotaiya eero riyotairo. * 4:31 Iro ikantakoitzi jaka “okithokyaaniki pankirentsi”, jitachari mostaza, shookatsiri inampiki itsipa atziri.

ritsiyakitome. ³⁸ Ikaakaitanakeri rimayira opataki pitotsi, rotziitotaka, ikantaitziri: “Yotaanari ¡Atsiyakitotyé!” ³⁹ Piriintanaka Jesús, riñaanatanakero tampyaa, ikantziro: “¡Ataama pitampyaatake!” Ikantzi-tanakawo inkaare: “¡Pimairyaa!” Awisanake otampyaatzi, mairyaatanai inkaare. ⁴⁰ Ikantziri riyotaanewo: “¿Litaka pithaawantari? ¿Tema pawentaari Pawa?” ⁴¹ Osheki ipinkathatanakeri, ikantawakagaiyani ithaawankakiini: “¿Tsikama iitaka jirika romairyaatantawori tampyaa, romairyaatzitawo eejatzi inkaare?”

5

Gadara-satzi raayiri peyari (Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

¹ Rareetaka Jesús intatsikero inkaare, inampiki Gadara-satzi. ² Iro raakotapaakitziini, rishiyashitawakari raayiri peyari ipoñaaakawo kitataarewoki, ³ ari risaikawaitzi irirori. Te raawyaitziri roosotantaitari kotsirotha. ⁴ Itzimpehshiro roosotantaitari iitziki eejatzi rakoki. Tekaatzi otsinampairine. ⁵ Rashi rowiro kiteesheriki eejatzi tsireniriki, ikenayetzi ochempiki, kitataarewoki, ikaimawaitzi, itowaitakeri mapisheta. ⁶ Ikanta iñaaawakeri ripokake Jesús, rishiyashitawakari, rotziwerowashitawakari. ⁷ Antawoite ikaimapaake, ikantzi: “¡Jesús, Itomi Pawapero, te nokowi powashironkaina! ¿Tsikama pinkantenaka?” ⁸ Tema rotyaantapaakitziiri Jesús, ikantapaakeri: “¡Peyari, piyaate!” ⁹ Ari rosampitanakeri: “¿Tsiika piitaka?” Ari rakanake peyari, ikantzi: “Noita ‘Shekiyantzi’, osheki nokantaiyani.” ^{*} ¹⁰ Eekero ikantakitzi peyari: “Te nokowi potyaantena otsipaki nampitsi.” ¹¹ Ari ipiyotaka tyonkaarikiini osheki chancho roshimotokawaitaiyini. ¹² Ikantaiyini peyari: “Potyaantena chanchoki.” ¹³ Ikantanakeri Jesús: “Pimatero piyaate.” Shiyana chancho impeetaki, mitapaake inkaareki, thonkaka ripiinkake. Ikaatzi 2000 chancho.

¹⁴ Thaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho, shiyana, thawetapaake nampitsiki, ikamantanakeri maawoini saikatsiri rowaneki. Pokanake maawoini raminero awisaintsiri. ¹⁵ Riyaatashitaitanakeri Jesús, iñagaitapaatziiri raaganewo peyari. Risaiikake, ikithaataawo, kameetha ikantanaa. Ithaawantapaakari iñagaitapaakerira. ¹⁶ Ikaatzi ñaakeriri inkaaganki ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Pamineri jirika, iriira Jesús etsiyatakotagairiri. Rowiinkake osheki chancho.” ¹⁷ Ikantaitanakeri Jesús: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” ¹⁸ Irojatzit rotetantaanari Jesús pitotsiki. Ikantawetawaari retsiyatakotakaanewo: “Nokowi paanaina naaka.” ¹⁹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Eero nayimi, piyaatai pisheninkaki. Pinkamantapaii pinkanteri: ‘Ineshironkataana Pinkathari, retsiyatakotakagaana.’” ²⁰ Ikanta raagawetari peyari, jatai inampiki jitachari Decápolis, ikamantapaii maawoini atziri, ikantapaii: “Retsiyatakotakagaana Jesús.” Riyokitziiwentaitakeri ikemaitzirira ikamantantzi.

Rishinto Jairo eejatzi tsinane terotziteriri iithaare Jesús (Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

* ⁵⁹ Kantakotachari jaka “Shekiyantzi”, irijatzira iitaitziri “Legión”. Piñaanatero isaawiki tsika rooñaaawontaitziro osankenata janta: Mt. 26.53.

²¹ Ikanta ripiyaawo Jesús ipoñagaawo intatsikero. Ipiyowentawaari osheki atziri inkaarecheraaki. ²² Ari rareetapaaka jitachari Jairo jew-atatsiri ipiyotaitapiintaga. Iñaapaakerira Jesús, rotziwerowashitapaakari, ²³ ikantapaakeri: “Onkamatyé nishintyo. Nokowi piyaate piterotan-taiyaawo pako, etsiyatakotaita.” ²⁴ Irojatzí riyaaatantanaka Jesús, ari roya-aatanakeri osheki atziri, ranawiimatanakeri.

²⁵ Okanta tsinane osokaawaitachari, tzimakotake 12 osarentsi omantsiyawaitake, ²⁶ osheki raawintaweetakawo, ithonkakero owaagawo ipinawentawo. Aminaashiwaitaka, eekero iyaatatzi omantsiyatzi. ²⁷ Okemake iroori ikenkithatakoitziri Jesús, ikantaitzi: “Etsiyatakotakaan-terani rinatzi Jesús.” Osatekantanakeri atziri okenashitanakeri itaapiiki, iterotzitakeri iithaare. ²⁸ Okantashiretanake iroori: “Arika niterotzitakeri iithaare, ari netsiyatakotai.” ²⁹ Apathakerotanaka etsiyatakotanake osokaawaitaga. ³⁰ Riyotzitanaka Jesús eenitatsi etsiyatakotakaanakeri ishintsinka, rosampitanakeri oyaayetakeriri, ikantziri: “¿Iitaka terotzitakenawori noithaare?” ³¹ Rakanakeri riyotaanewo, ikantzi: “¿Tema piñiiri ranawiimatakemira atziri? Eekero pikantatzi: ‘¿Iitaka terotzitakenawori noithaare?’ ” ³² Eekero raminanakitzi Jesús, iñaantyaariri terotzitakeriri iithaare. ³³ Okanta tsinaneka othaawantanakeri Jesús, ompetawaitanaka. Tema iro retsiyatakotakaake. Iyaatashitanakeri, otziwerowashitapaakari, othawetakotapaaka. ³⁴ Ikantanakero irirori: “Nishintó, etsiyatakotakagaimi pawentaane, kimoshire pinkantanaiya piyaatai, tema etsiyatakotaimi.”

³⁵ Tekera inkaateroota Jesús riñaanatziro, ritonkyotawakari poñagainchari ipankoki Jairo. Ikantapaakeri: “Kamakera pishinto. Eero poñaashirenkiri iyotaantaneri” ³⁶ Ikanta ikemawakera Jesús ikantaitapaakeri, ikantanakeri Jairo: “Eero powashireta, pinkimoshirewentena naaka.” ³⁷ Tekaatzi inkowe oyaaterine. Apatziro raanakeri Pedro, Jacobo, Juan irirentzi Jaco-boco. ³⁸ Ikanta riyaaatake, areetaka ipankoki Jairo. Iñaapaakitziiri rak-isheenkatake atziri riraakoiyawoni kaminkawo. ³⁹ Kyaapaake Jesús, ikanta-paakeri: “¿Iitaka piraantaiyarini? Te okami, imakoryaatzi.” ⁴⁰ Thainkashire rowaitakeri Jesús. Romishitowapaakeri maawoini. Apatziro risaikanake ashitawori, eejatzi riyotaanewo. Ikyaaashitanakero romaryagaitakerowa eentsi. ⁴¹ Rotaiyawakotapaakero, riñaanatapaakero, ikantziro: “¡Talita cumi!” (akantziri apaanteki aaka: “Eentsi, pimpiriinte.”) † ⁴² Piriintanaawo eentsi, anashitanaawo. Tema tzimake 12 osarentsite, irootake anashiwaitanta-naari. Riyokitziiwentanakero ikaatzi ñaakerori. ⁴³ Ikantzi Jesús: “Pimpero owanawo.” Ikantanake eejatzi: “Te nokowi pinkamanteri atziripaini.”

6

Ripiyaawo Jesús Nazaret-ki (Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

¹ Ikanta ripiyaawo Jesús inampiki, royaatairi maawoini riyotaanewo. ² Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, riyotaantake Jesús ipiyotaitapi-intaga. Riyokitziiwentaitakeri. Ikantaitzi ikemaitzirira: “¿Tsika ipooka-matsitawoka riyomatsitantari? ¿Iitaka yotaakeriri rantantawori kaari iñaapiintaitzi? ³ ¿Kaarima jirika kisaatapiintzirori inchakota? ¿Kaarima otomi María? ¿Kaari irirentzipaini Jacobo, José, Judas eejatzi Simón? ¿Kaarima iritsiro tsipatakairi anampiki?” Ari opoñawo kaari ikemisantantaitari Jesús.

† 5:41 Iro riñaawaitakeri Jesús, tema Aram-thato riñaanetari.

* ⁴ Ikantanake Jesús: “Rashi rowiro Kamantantaneri ikemisantaitziri otsipaki nampitsi, te ikemisantaitziri inampiki irirori risaikira isheninkapaini.”
⁵ Iro kaari okantana rooñaawontero Jesús ishintsinka inampiki. Te ishenitzimantsiyari retsiyatakotakairi riterotantaayaari rako. ⁶ Antawo rowashiretakotakari kisoshirewaitatsiri, kaari kowatsine inkemisante. Iroowa riyaaatantanakari riyotaantzi otsipaki nampitsi tzimayetatsiri janta.

Rotyaantziri riyotaanewo
 (Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Ikanta Jesús ipiyotakeri riyotaanewo ikaatzi 12. Ripasawyaakeri ishintsinka, raawyaantaayariri irirori peyari. Rotyaantakeri, intsiptawakaanakya apitepaini. ⁸ Ikantakeri: “Eerowa paanake pithaate, powanawo, piyorikite, apatziro paanake pikitzi. ⁹ Eero paanake otsipa piithaare. Apatziro pizapato-tetanakya.” ¹⁰ Ikantawakeri eejatzi: “Pareetakyaarika pankotsiki arira pimaapiinte, irojatzipawisantanakyaari otsipaki nampitsi. ¹¹ Eerorika raapatziyaitawakemi, eerorika ikemisantaitzimi, pawisapithateri. Potekanaero piipatsite piitzi, iro riyotantaityaari te ikemisantaitziri Pawa. Iri rimaperoite rowasanketaiteri paata, anaanakero rowasanketaiteri pairani Sodomasatzi eejatzi Gomorra-satzi. Imaperotatya.” ¹² Ikanta riyaaatana riyotaanewo Jesús ikantakeri atziripaini rookairo ikaariperowaitzi. ¹³ Retsiyatakotakaake raayiri peyari, retsiyatakotakaake osheki mantsiyari ritzirantari oyeenka pankirentsi.

Ikamantakari Juan omitsitsiyaatantaneri
 (Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Areetakotakari pinkathari Herodes okaatzi rantakeri Jesús. Ikan-taitzi: “Añagai Juan omitsitsiyaatantaneri. Piñeeri otzimi ishintsinka.”
¹⁵ Tzimatsi itsipa kantaintsiri: “Elías rini.” Ikantaitzi eejatzi: “Aamaaka iri itsipa Kamantantaneri.” ¹⁶ Ikemake Herodes ikantaitakeri, ikantanake irirori: “Iri añagaatsiri Juan nithatzinkakaantakeri.” ¹⁷ Ipoñaantari ketziroini Herodes romonkyaakaantziri Juan, okantakaantziri Herodías, iinanta-wetari Felipe irirentzi Herodes. Iroowa iinantaari irirori Herodes. ¹⁸ Tema ikaminaawetayaari Juan, ikantziri Herodes: “Te onkameethate payiteri iina pirentzi.” ¹⁹ Iro opoñaantari okisaneentziri Herodías, okowake owa-maakaanteri. ²⁰ Iro romonkyaantakariri ketziroini Herodes. Iri kantacha Herodes antawoite ipinkathateri Juan, riyotzi kameethashire rinatzi, kiteshire ikanta. Te rishinewetari rowamagaiteri. Okaatzi ikaminaawetari, ikompitzimotakariri Herodes. Ari reshiwentawetawo ikemisantziri. ²¹ Okanta otsipa kiteesheri, roimoshirenkawentawo Herodes itzimantakariri pairani. Ripokaiyakeni iwinkatharentsi, ripokake reeware owayeripaini Roma-satzi, ripokake Itzinkamipaini Galilea-satzi. Rowaiyakani. ²² Ari okyaapaake ishinto Herodías rowaiyanira, omampayimotapaakari, okameethatzimotanakeri Herodes omampaane, okameethatzimotanakeri eejatzi itsipatakariri rowaiyani. Ikantanakero Herodes: “Ari nompakemi oitarika pinkowakotenari. ²³ Eero namatawitzimi, riyotzi Pawa imaperotatya nokantzi. Iroorika pinkoweri nopinkathariwentziri, ari nompakemi niyanki.” ²⁴ Iyaatashitanakero iniro, okantapaakero: “¿Oitaka nonkowakoteriri?” Okantanakero onaanate: “Pinkowakoteri iito Juan omitsitsiyaatantaneri.” ²⁵ Ipiyapaaka mainawo, okantapaakeri: “Nokowi pimpenawo iito Juan, powakenawo pachakashetaki.” ²⁶ Antawoite

* **6:3** Jacobo, iriira iitaitziri eejatzi Santiago.

rowashiretanaka pinkathari. Tema maawoini ikemaitakeri inkaaganki ikantakerowa mainawo, tekaatsi inkenakaanairo, ontzimatye impero okowakeri. ²⁷ Rotyaantake owayeri ramakeniri iito Juan. ²⁸ Jatanake owayeri romonkyagaitakerira Juan, rithatzinkapaakeri, ramakotakero iito pachakashetakiki. Ipakoitapaakero mainawo, aanakeniro iniro. ²⁹ Ikanta ikemaiyakeni riyotaanewo Juan-ni, pokaiyakeni, ikitatairi.

Rowakaari Jesús 5000 shirampari
(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Piyaawo rotyaantanewo Jesús, piyotaiyapaani maawoini risaikira, ikamantapairi okaatzi rantayetakeri. ³¹ Eekero ripokatzi atziri, piyayetacha itsipa. Te onkantaiya rowaiya Jesús. Iro ikantantariri riyotaanewo: “Jame aate ochempiki, amakoryaawakeeta eepichokiini.” ³² Otetanaka pitotsiki, jatanake. ³³ Iri kantacha, osheki aminakotawakeriri riyataanakera, riyotawakeri. Shiyaiyanakani ikenanake awotsiki, ipoñaanakawo nampitsiki. Iri etakawo rareetaka, piyotaiyapaakani. ³⁴ Ikanta rareetapaaka Jesús, iñaapaatziiri ipiyotaiyani. Retakotapaakari. Roshiyakari oweja eerorika itzimi kempoyiiriri. Riyotaapairi eejatzi. ³⁵ Ari otsireniityaanake, ripokashitapaakeri riyotaanewo, ikantapaakeri: “Yotaanari, asaiakatziira ochempiki.” ³⁶ Pipakairo piyotaantzi, riyaaaita atziripaini nampitsiki ramanante royaari.” ³⁷ Ikantanakeri Jesús: “Pimperiro eeroke royaari.” Ikantzi riyotaanewo: “¿Pikowatziima niyaate namanantakite nowakayaariri? Osheki owanawontsi, eero rimonkaata koriki nowakaantyaariri maawoini, osheki ipinatyaari.” † ³⁸ Ikantanake Jesús: “¿Tsika okaatzika pan ramakeri atziripaini? Piyaate paminakitero.” Jatanake raminakizi, ikantzi: “Eenitatsi okaatzi 5 pan, apite shima.” ³⁹ Ikantzi Jesús: “Poisakeri maawoini atziri onatsiryaapankaatakera kishipeenkashi, pinashiyetyaari poisakeri.” ⁴⁰ Rimatakero. Eenitatsi inashitainchari risaikayetake ikaatzi 100 atziri, eejatzi ikaatzitaka itsipa 50 atziri. Ari ikantakeri roisaikakeri maawoini. ⁴¹ Ikanta raakotakero Jesús 5 pan itsipataakero apite shima, amanake jenoki inkiteki, riwetharyaanakari Ashitariri. Itzipetowakero pan, ipakeri riyotaanewo, rowawisaakeniri itsipa atziripaini. Eejatzi ikantakeri shima, rantetakari maawoini. ⁴² Rowaiyakani maawoini, kemaneentaiyakani. ⁴³ Yeekiyetai kantziriki okaatzi 12 rowagaantakari. ⁴⁴ Ikaatzi ishekitzi 5000 shiramparipaini owainchari.

Ranashaatantawo Jesús inkaare
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.15-21)

⁴⁵ Ikantanairi Jesús riyotaanewo: “Petaiyaawo pimontyagai nampitsikinta Betsaida.” Ikantanakeri piyowentakariri: “Piyaataira pipankoki.” ⁴⁶ Ikanta riyaayetairi maawoini atziri, tonkaanake Jesús ochempiki ramana. ⁴⁷ Tsirenitanake, riweyaakotaka riyotaanewo niyankyaaki inkaare rimontyaakotaiyaani. Apaniroini risaikanake Jesús ochempiki, ⁴⁸ raminakotakeri riyotaanewo, shintsiini rikomataiyini oipiyakotakeri tampyaa. Okanta okiteeshetzimatake, riyaatashitairi, ranashaatantanaawo inkaare, ikenashitapairi itaapiiki, oshiyakawo rawisanakityeerime. ⁴⁹ Irojatziri iñaantaitawaari, roshiyakaatziiri iri shiretsi, kaimaiyanakani, ⁵⁰ maawoini rominthaawakeri iñaawairira. Ikantapaakeri Jesús: “Naaka pokaatsi, eero pithaawashita, tontashire pinkantya.” ⁵¹ Otetapaawo pitotsiki, awisainkatanake tampyaa. Riyokitziwentanakeri.

† 6:37 Kantakotachari jaka “osheki ipinatyaari” irojatziri ikantaitziri inkaaterika 200 denario.

52 Tema tekera riyotakotziroota roshekyaantakawori Jesús pan, okantakaakari ikisoshirewaitzi.

Retsiyatakotakaantzi Jesús Genesaret-ki

(Mt. 14.34-36)

53 Irojatzí rareentakari inampiki Genesaret-satzi. 54 Iro raatakota-paakitziini, riyoiawakeri Jesús. 55 Ikamantawakaiyanakani nampitawori janta, ramakotakeri mantsiyari romaryaamentoki. Tsikarika risaiki Jesús, ari ramakoitziniri mantsiyari. 56 Ari ikantzitaitari ikenayetzira oryaaniki nampitsi, nampitsi antawo, eejatzi owaantsiki, rowakoitziniri mantsiyari awotsiki, ikantaitziri: “Pishinetya riterotawakero piithaare.” Maawoini terotzitakeriri iithaare etsiyatakoyetai.

7

Owaariperoshiretziriri atziri

(Mt. 15.1-20)

1 Ikanta ripokaiyakeni Fariseo itsipatakari Yotzinkaripaini, ipoñaakawo Jerusalén-ki. Ipiyowentapaakari Jesús. 2 Ari iñaapaakeri riyotaanewo Jesús te rantero rametapiintari ikiwaakota arika roya. Ikishimatapaakeri. 3 Okaatzi rantapiintziri Fariseo-paini, eerorika ikiwaakota, eero rowaa. Iro rametari pairani icharine: Arika roya ontzimatyé inkiwaakotawakya, inkitewathatantyaari. 4 Arika rareetaiya ramanantawaitzira, tekera rowa-paiyaata, inkiwaakoperotapaiya. Te apatziro rametawo jiroka, ikiwayetziro eejatzi riramento, rowamento, ronkotsimento, rimaamento, maawoini. 5 Iroowa rosampitantakariri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka ipeyakotantakawori piyotaanewo riyotagairi pairani acharine? Noñaapaakeri rowaiyani, te iki-waakota.” 6 Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Owapeyimotantaneri pinaiyini. Eeroka ikenkithatakotake pairani Isaías, rosankenatake, ikantziri:

Ipaanteki ipinkathawaitakena atziripaini.
Temaita inkenkithashiryaakotaina ishireki.

7 Raminaashiwaita rotziwerowa ipinkathawetana,
Riyotaantashitawo rameyetari irirori.

8 Pipeyakotakero eeroka Inintakaantanewo Pawa, pantashitakawo rametari acharineni. Pikiwayetziro powamento, piramento. Osheki okaatzi pantashitakari.”

9 Ikantanakeri eejatzi: “Iroowa pantaperotakeri pameyetari, pithainkanakero Inintakaantanewo Pawa. 10 Jiroka rosankenare Moisés-ni, ikantziri:

Pimpinkathateri ashitzimiri.

Ikantziri eejatzi:

Ontzimatyé rowamagaiteeri kishimawaitziriri ipaapate.

11 Iro kantacha pikantapiintzi eeroka: ‘Ankashaakairirika ayorikite Pawa, ontzimatyé amperi. Onkantawetakya añeeri rashironkaawaitya apaapate.’ 12 Ari pikantakari eeroka, piyotashitakari atziripaini rithainkantzi, te retakotari ipaapate. 13 Pantashitakawo rameyetari pairani picharine, iroowa pithainkantakawori riñaane Pawa. Ari pikantapiintatya pantziro oshiyawori jiroka.”

14 Ikaimakeri Jesús maawoini piyotainchari, ikantziri: “Pinkemisan-taiyeni maawoini, pinkemathatantyaawori nonkantemiri. 15 Okaatzi rowaitari, te owaariperotziro ashire. Iroowa okaatzi omishitowiri inthomoiki, iroowa owaariperotzirori ashire. 16 Powayempitayaawo jiroka.” 17 Ikanta riyaataiyaini atziri, kyaapai Jesús pankotsiki. Ari

rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka poshiyakaawentakari?”
 18 Rakanake Jesús, ikantzi: “¿Tema pikemathatawakero eeroka? ¿Te piyote eeroka te owaariperotero ashire okaatzi rowaitari? 19 Tekaatzi onkantero ashire, apatziro okeniro asheetoki, irojatzi ishitowantaiyaari.”
 Iroowa riyotaantakeri Jesús, tema te owaariperotantzi okaatzi rowaitari.
 20 Ikantanake eejatzi: “Arika antakayeri asheninka kaariperori, iroowa owaariperotzirori ashire. 21 Tema ashireki opoñaawo jiroka: kaariperori kenkithashiryagaantsi, kaari kinataantsi, mayempitaantsi, tsitokaantsi, 22 koshitaantsi, shampitsitaantsi, kaariperoshiretaantsi, amatawitaantsi, mayempikyaataantsi, samakoneentaantsi, kishimataantsi, asagaawentaantsi, tzimaityaashiwaitaantsi. 23 Okaatzi ikenkithashiretapiintari atziri kaariperori inatzi, iroowa rowaariperotantawori ishire. Tema ishireki opoñaawo jirokapaini.”

Awentaari Pawa Sirofenicia-sato
 (Mt. 15.21-28)

24 Ikanta ikenanake Jesús nampitsiki jitachari Tiro, irojatzi Sidón-ki. Ari risaikapaake pankotsiki, te ikowaweta inkemakoiteri. Temaita rimanakota. 25 Eenitatsi janta tsinane raayiri peyari ishinto. Okemakotawakeri iroori Jesús, ipokashitakeri, otziwerowashitapaakari. 26 Jiroka tsinane kaari Judá-ite, opoñaawo iroori otsipaki nampitsi oita Sirofenicia. Okan-
 tapaakeri: “Jesús, petsiyatakotakagainawo nishintyo, raagatziiro peyari.”
 27 Rakanakero irirori: “Paata tsinané. Ikantaitzi pairani: Te raapithaitziri eentsi rowanawo impaiteri otsitzi royaawo, apatziro rowawo eentsi iro-
 jatzi inkemantakya.” * 28 Akanakeri tsinane, okantziri: “Imaperotatya pinkathari pikantakeri. Iro kantzimaitacha ikatziyapiinta irirori otsitzi jantyaatsikaini, rowayetawo rookagaantayetziri eenchaaniki.” 29 Ikantzi Jesús: “Imaperotatya pikantakeri. Piyaatai, ari piñaapiro pishinto etsiy-
 atakotai iroori.” 30 Okanta iyaatai tsinane opankoki, oñaapiro ishinto omaryaa imaamentoki, etsiyatakotai.

Retsiyatakotakagairi Jesús witakempitari

31 Ari rawisanake Jesús risaikawetapaakaga nampitsiki Tiro, ikenanairo Sidón-ki, Decápolis-ki irojatzi rareetantaawo Galilea-ki. 32 Ramaitakeniri witakempitari, masontziwaanteri rini eejatzi. Ikantaitapaakeri: “Jesús, piterotantawakyaari pako.” 33 Raanakeri Jesús jantyaatsikaini, rosagaan-
 tantakari rako ikempitaki, ritziritantakari ishimore ineneki. 34 Aminanake jenoki inkiteki, rowiñeenkatanaka rañaanake Jesús, ikantzi: “¡Efata!” (Akantziri apaanteki aaka: “Piwitaryagaiya.”) 35 Irojatzi iwitaryaantanakari ikempita, te imasontziwaantetanai eejatzi, wetsikanaawo riñaawaitanai kameetha. 36 Ikantawetakari Jesús: “Eerowa pithawetokotana.” Te ikemisantzimaitari, thawetanake atziripainiki. 37 Riyokitziwwentaitanakeri Jesús, ikantaiyini: “¿Oitaka okameethatantari rantziri jirika? Ikemakagairi witakempitari, riñaawaitakagairi eejatzi.”

8

Rowakaari Jesús atziripaini ikaatzi 4000
 (Mt. 15.32-39)

* 7:27 Iriira roshiyakaawentaitzi Judá-ite, oshiyariri eenchaaniki. Iriima kaari Judá-itetatsine iriira oshiyariri otsitzi.

¹ Ikanta ipiyotaiyani osheki atziri, thonkapaaka rowanawo. Ikaimakeri Jesús riyotaanewo ikantziri: ² “Antawoite netakoshiretakari atziripaini. Itsipatakana okaatzi mawa kiteesheri, thonkapaaka rowanawo. ³ Arika notyaantairi, ari aakeri ritashe awotsiki, tema tzimayetatsi poñagainchari intaina.” ⁴ Rakanake riyotaanewo, ikantanakeri: “Ochempikira asaiki ¿tsika ayeka owakayaariri?” ⁵ Rosampitanakeri Jesús, ikantziri: “¿Eenitatsi pan?” Ikantaiyini irirori: “Eenitatsi okaatzi 7.” ⁶ Ari roisaikakaantanakeri Jesús maawoini atziri kipatsiki. Raakero pan okaatzi 7, riwetharyaawentanakawo, itzipetowakero, ipakeri riyotaanewo rowawisaakeniri atziripaini irirori. ⁷ Tzimitacha eejatzi shiwaireki. Riwetharyaawentakari, ipitakeri eejatzi atziripaini. ⁸ Rowaiyakani maawoini, kemeenitaiyakani. Yeekitai tzimagaantapaintsiri kantziriki okaatzi 7. ⁹ Maawoini shiramparipaini owainchari ikaataiyini 4000. Rotyaantayetairi inampiki. ¹⁰ Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki itsipatanaari riyotaanewo, montyaakotanaawo intatsikero nampitsiki oita Dalmanuta.

Ikowakotaitziri Jesús ritasonkawentante

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Ari ripokaiyapaakeni Fariseo, riñaanaminthatapaakeri Jesús, ikowi iñeeri ritasonkawentante, iro riyotantyaari imaperotyaari opoñawo itasorenka jenoki inkiteki, tema iñaantashiretayaari. ¹² Rañaashiryanaake Jesús, ikantziri: “¿Oitaka ikowantari iñeena nitasonkawentante jirikapaini? Eeromaita noñaayiri. Imaperotyaaga.” ¹³ Piyanaawo Jesús, montyaakotanaawo.

Kachotakairori iwaane Fariseo

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ Ari imaisantanakero riyotaanewo ragaantanakyaame pan, apaani ragaantamatsitanaka. ¹⁵ Ikantzi Jesús: “Paamaawentyaawowa kachotakairori iwaane Fariseo eejatzi rashi Herodes.” ¹⁶ Ari ikantawakaanaka riyotaanewo: “Kaari amantanaka pan.” ¹⁷ Riyotake Jesús okaatzi ikantawakaakari riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka piñaanatawakaawentari: ‘¿Kaari amantaka pan, kaari amantaka pan?’ ¿Tema pikemi? Kisoshire pikantaka. ¹⁸ Tzimawetacha poki te piñaante, tzimitawetacha pikempita te pinkeme. ¿Tema poshoretawo noshekyantakawori pan? ¹⁹ Tema tzimawetacha pan okaatzi 5, nowakaaka isheki atziri ikaatzi 5000. Powiitairo okaatzi tzimagaantapaintsiri. ¿Tsika okaatzika kantziri yeekitaatsiri?” Ikantaiyini: “Okaatzi 12 kantziri.” ²⁰ “Eejatzi nokantakero, kaawetachari 7 pan, rowaiyakani isheki atziri ikaatzi 4000. Powiitairo tzimagaantapaintsiri. ¿Tsika okaatzika kantziri piyeekitairi?” Ikantaiyini: “Okaatzi 7 kantziri.” ²¹ Ikantanakeri: “¿Tekerama piyotakotziroota?”

Rokiryaaagaitairi mawityaakiri

²² Areetaka Jesús nampitsiki Betsaida. Ramaitakeniri mawityaakiri, ikantaitapaakeri: “Piterotantawakyaari pako.” ²³ Ikanta Jesús, rotaiyawakotanakeri. Raanakeri othapiki nampitsi. Reewaakitakeri, rosheyookitantakari rako. Rosampitzimaitari, ikantziri: “¿Kofñaatanai pamine?” ²⁴ Aminanake, ikantzi: “Aminawetaana, noñaawetaari atziri, te ikoñaperotzimaita, roshiyashitakawo incható.” ²⁵ Rapiitanairi riterookitziiri, ikantairi: “Pamine iroñaaka.” Okiryanaake, kofñaatanai ramini intaina, iñaanairo maawoini. ²⁶ Rotyaantairi, ikantawairi: “Eero pikenanai nampitsiki, tera nokowi pinthawetakotena.”

Yotake Pedro: Jirika Jesús, Cristo rinatzi
(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Ikanta rawisanake Jesús itsipatanaari riyotaanewo ikenake Cesarea-ki inampipainiki Filipos. Okanta niyanki awotsi rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka ikenkithashiretakotanari atziripaini?” ²⁸ Ari rakaiyanakeni riyotaanewo, ikantzi: “Ikantaitatziimi Juan-ni omitsitsiyaatantneri pinatzi, ikantaitzimi eejatzi Elías pinatzi. Eenitatsi itsipa kantayetzimiri Kamantantnerira piriintaachari.” ²⁹ Ari rosampitanakeri irirori, ikantanakeri: “¿Oitaka pikenkithashiryaaakotanari eeroka?” Ari rakanake Pedro: “¡Eeroka, Cristo pinatzi!” ³⁰ Ikantzi Jesús: “Paataga pithawetakotzitana.”

Ikenkithatakotziro Jesús inkame
(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Ari retanakawo Jesús ikamantziri riyotaanewo onkaate awishimoterine, tema iri jitainchari Itomi Atziri. Ikantziri: “Osheki rowasanketaitena. Osheki inkisaneentena Itzinkampaini, eejatzi reewarepaini Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Yotzinkaripaini. Rowamaakaantena. Iro onkaatakeme kiteesheri mawa, añagaana.” ³² Ari ikantakeri, te rimaniro. Ikanta Pedro, raanakeri Jesús jantyaatsikaini, ikowaweta inkaminairime. ³³ Ripithokapithatanakari, raminanakeri riyotaanewo, ikisathatanakeri Pedro, ikantanakeri: “¡Piyaate Satanás! Te poshoretawo eeroka inintakaantziri Pawa, apatziro poshoretawo ikowayetziri atziripaini.” ³⁴ Ikaimanakeri Jesús piyowentakariri, ikaimitanakari eejatzi riyotaanewo, ikantakeri: “Tzimatsirika kowatsine intsipatena, rookero ikowashiwaitari irirori. Onkantawetya inkentakoiteri, intsipatina naaka. ³⁵ Ikaatzi antashiwaitawori iñaamatashitari, ari impeyashitaiya. Irooma ikaatzi kamawentenane, okantakaantziro ikemisantziro Kameethari Ñaantsi, aritake rawisakoshiretai. ³⁶ Aminaashiwaitaga iñiuro oshekitzimotziri rashaagawo tzimawetachari kipatsiki, arira impeyashitaiyaawo rañaamento. ³⁷ ¿Arima ripinawentaiya eero iñaantaawo impeyashitaiya?” ³⁸ Ikaatzi kaaniwentanari inkenkithatakotena kaariperoriki atziri, atake nimatairi naaka paata nonkaaniwentairi arika nipiyai namairo rowaneenkawo Ashitanari nontsipataiyaari maninkaripaini, tema naaka Itomi Atziri.”

9

¹ Irojatzi ikantantanakari eejatzi Jesús: “Pikaataiyakenira jaka, tzimatsira apawopaini eero ikamita irojatzi iñaantakyaawori ishintsinka Pawa tsika ikanta ipinkathariwentantzi. Imaperotatya.”

Rishipakiriimotziri Jesús riyotaanewo
(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Okanta awisanake kiteesheri okaatzi 6. Tonkaanake Jesús ochempiki, raanakeri Pedro, Juan, eejatzi Jacobo. Ari rishipakiriimotakeri. ³ Kitamaaniki okantanaka iithaare, tekaatsi oshiyakairi okitamaatanake. ⁴ Iñaatziri Elías itsipatapaakari Moisés, ikenkithawaitakaapaakeri Jesús. ⁵ Riñaawaitashitanaka Pedro, ikantanakeri Jesús: “Yotaanari, imaperotatya okameethatzi pamaiyakenani jaka. Kameetha niwetsikayemini mawa pankoshetantsi: apaani pashi eeroka, apaani rashi Moisés, apaani rashi Elías.” ⁶ Tema ithaawaiyanakitziini, irootake riñaawaitashitantanakeri. ⁷ Irojatzi ipokantapaaka menkori itsimankakotapaakeri. Ikematzi

ikantaitzi: “Notomi rinatzi jirika netakokiperotari, pinkemisanteri.”
 8 Raminaperowetanaari, te iñaanairi, apatziro Jesús.

9 Ikanta roirinkaiyaani ochempiki, ikowakotakeri eero ikamantantziro okaatzi iñaakerira irojatzi paata arika rañagai. Tema jirika Itomi Atziri ari rañagai inkamawetakaari. 10 Iro kaari ithawetakotantari, iro kantacha osheki rosampitawakagayakani irirori tsika oita ikantakotziri Jesús, arika rañagai inkamawetakaari. 11 Irojatzi rosampitantakariri, ikantziri: “¿Oitaka ikantakotziri Yotzinkaripaini iri jewatapaintsine Elías ripoke?” 12 Ari rakanake Jesús, ikantziri: “Imaperotatya, iri jewatapaintsine Elías ripoke, rowameethatantapaake. ¿Tsika okantzika rosankenatakoitakenari pairani? Tema okantatzi: ‘Jirika Itomi Atziri, osheki rithainkawaitaiteri.’” 13 Pinkeme, ari pokake Elías. Osheki ikoshekaitakari, rimonkaatakero okaatzi rosankenatakoitakeriri.”

Rowawisaakotziri Jesús eentsi raayiri peyari
 (Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

14 Ikanta rareetaawo Jesús rookanakeri riyotaanewo, iñaapaatziiri ipiyowentari osheki atziri itsipatakari Yotzinkariite riñaanaminthatziri. 15 Ikanta iñaawairi ripokai Jesús, riyokitziwentawairi, rishiyanaa riwethatawaiyaari. 16 Rosampitapaakeri Jesús, ikantziri: “¿Iitaka piñaanatakotziriri?” 17 Akanake apaani, ikantanake: “Yotaanari, namatziimiri notomi raayiri peyari, te inkantaiya riñaawaitai. 18 Ripokashitapairirika, osheki romposakaawaitari kipatsiki. Ishimorewaantawaitakari, ratsikaikiwaita, ikisotakari. Nokantawetakari piyotaanewo rowawisaakotainari, te rimatziri.” 19 Rakanake Jesús, ikantanake: “Te pinkemisantayeni eeroka. ¿Tsika onkaateka piyote? Pamakenari jaka eentsi.” 20 Ramaitapaakeniri. Ikanta peyari iñaawakeri Jesús, antawoite rompetatakanakari eentsi, tyaanake isaawiki, ripinaawaitanaka kipatsiki, ishimorewaantawaitanake. 21 Rosampitanakeri Jesús ipaapate eentsi, ikantziri: “¿Tsikapaiteka retaka peentsite?” Ikantzi: “Rashi rowiro eeniro ikaatziinintzi. 22 Ritaakaawaitari paampariki, ripiinkawaitzi eejatzi ñaaki, ikowi rowamairime. Kantacharika pineshironkatena, pimatero.” 23 Ikantziri Jesús: “¿Oitaka pikantantari ‘Kantacharika...?’ Arika pinkemisantanaki, aritake imatakya maawoini.” 24 Irojatzi ikaimantanakari antawoite ipaapate eentsi, ikantanake: “Kemisantawetachana, terika nokemisantaperotzi, pinkemisantakaaperotaina eeroka.” 25 Eekero iñaatzi Jesús ripokaiyapaakeni atziri, ikisathanakeri peyari, ikantanakeri: “Pitainkapithateri eentsi, te nokowi pipiyashiteri eejatzi.” 26 Antawoite ikaimanake peyari. Ikamimatakaanakeri eentsi. Osheki kantanaintsiri: “Kamake eentsi.” 27 Rakathawakotanakeri Jesús, ipiriintakeri. Añaanai. 28 Ikanta ikyapaake Jesús pankotsiki, ari rosampitakeri riyotaanewo apaniroini, ikantziri: “¿Iitaka kaari nimatantari naaka nowawisaakoteri?” 29 Ikantzi Jesús: “Imaperotatya ishintsitzi jirika peyari, okowatyaaga ankamaityaawo amaña, atziwentya eejatzi.”

Rapiitairo Jesús ithawetakota inkamimotante
 (Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

30 Ikanta rowaaganaawo Jesús, ikenanai Galilea-ki. Te ikowi inkemakoteri atziripaini. 31 Riyotaayetziri riyotaanewo, ikantziri: “Irootaintsi raakaan-taiteri Itomi Atziri, ritsitokaiteri. Awisawetakaari mawa kiteesheri, aritake rañagai eejatzi.” 32 Iro kantzimaitacha tera riyotawakero okaatzi ikantawetariri. Tekaatzi kowatsine rosampiteri.

Tsika itzimi iriiperotatsiri
(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Areetaiyaani Capernaum-ki. Ikanta risaikaiyapaini pankotsiki, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikantawakaari inkaaganki awotsiki?” ³⁴ Ari imairetaiyakeni irirori. Tema ikantawakaawentatyaawo awotsiki tsika itzimi iriiperotatsiri. ³⁵ Saikanake Jesús, ipiyotakeri riyotaanewo ikaatzi 12, ikantziri: “Arika pinkowe piriiperote, poshiyakotyaaari imperataarewo, te ipinkathariwentantzi irirori.” ³⁶ Ramake eentsi risaikaiyakeni, ithomaakeri, ikantzi: ³⁷ “Inkaate aakoterone nowairo ikemisantaana, arika raakameethairi oshiyariri jirika eentsi, naakaga raakameethatake. Ari okantari eejatzi, arika raakameethatakena naaka, oshiyakawo iri raakameethatzi otyaantakenari jaka.”

Aritake akaatziri kaari kisaneentairi
(Lc. 9.49-50)

³⁸ Ari ikantanake Juan: “Yotaanari, noñaake chapinki atziri aakotzirori piwairo, rowawisaakotziri raayiri peyari. Te añiiri ankaateri jaka, nipakaakaakeri.” ³⁹ Ikantzi Jesús: “Eero pipakaakairime. Tema ikaatzi tasonkawentantatsiri raakotziro nowairo, eero ikishimataana paata. ⁴⁰ Tema aritake akaatziri kaari kisaneentairi. ⁴¹ Arika ineshironkaitemi raakoitero nowairo, inkantaite: ‘Nompakoteri ñaa rashitaari Cristo.’ Iri ripinaitairi paata. Imaperotatya.”

Eero pantakaantziro kaariperori
(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² “Tzimatsirika antakaakerine kaariperori oshiyakariri jirika eentsi rawentaana, ari rowasanketaiteri. Iro kameethatatsi inthataiteniri mapi ikentsiki, rowiinkaiteri inkaareki. ⁴³ Iroorika pako pantantapiintawori kaariperori, pipakairo pawisakotantaiyaari, oshiyaawo pithatzinkatyeerome pako, piyaaponchokitantaiyaari inkiteki. Te okameethatzi otzimawetaga apite pako iro piñaantaiyaawori paata rookaitaimi sarinkaweniki pashi powaatyeero pitagaiya, ⁴⁴ janta te ikaamanetapai chowitsi, te itsiwakanetapai paampari eejatzi. ⁴⁵ Iroorika piitzi pantantapiintawori kaariperori, pipakairo pawisakotantaiyaari, oshiyaawo pithatzinkatyeerome piitzi, piyaaponchokitantaiyaari inkiteki. Te okameethatzi otzimawetaga apite piitzi iro piñaantaiyaawori paata rookaitaimi sarinkaweniki pashi powaatyeero pitagaiya, ⁴⁶ janta te ikaamanetapai chowitsi, te itsiwakanetapai paampari eejatzi. ⁴⁷ Iroorika poki pantantapiintawori kaariperori, pipakairo pawisakotantaiyaari, oshiyaawo pinkithoryaatyeerome poki, piyaapityaakitantaiyaari inkiteki. Te okameethatzi otzimawetaga apite poki iro piñaantaiyaawori paata rookaitaimi sarinkaweniki pashi powaatyeero pitagaiya, ⁴⁸ janta te ikaamanetapai chowitsi, te itsiwakanetapai paampari eejatzi. ⁴⁹ Tema paampariki iñaantaitantemi maawoini, roshiyakagaitemi katyori. ⁵⁰ Kameetha iwetsika tziwi okatyotzi, arika rowaitaitero tsikarika oita, eero okameethatai inkatyokantaiyaawo. Ontzimatye poshiyaawo eeroka tziwipero, paapatziyawakagaiya, te opantawo pintzimawentawakaya.”

10

Te okameethatzi pookero piina
(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

¹ Ikanta rowaaganaawo Jesús riyaatero Judea-ki, ikenanakero intatsikero Jordán. Ipiyowentawaari osheki atziri. Retapaawo riyotaayetapairi ikan-tapiintzirowa.

² Ari ripokake Fariseo, rosampitapaakeri Jesús ikowi rikompi-takayaarime, ikantapaakeri: “¿Shinetaantsitatsima atziri rookero iina?”

³ Rakanake Jesús, ikantanakeri: “¿Oitaka inintakaantziri Moisés-ni?”

⁴ Ikantaiyini irirori: “Rishinetakaantziro Moisés-ni ookero aina arika impaitairo osankenatakotaga jokawakagaantsi.”

⁵ Ari rakanake Jesús, ikantanakeri: “Okantakaantziro te pikemisantanetzi, iro rishinetantakerimiro jiroka. ⁶ Tema pairani etantanakari riwetsikantzi Pawa,

Riwetsikake shirampari eejatzi tsinane.

⁷ Iro rontsiparyaanariri atziri ashitariri, ompoñaantyaari raye iina,

⁸ Apaani ikantanaa raawakaana.

Te apite atziri rine, apaani ikantanaawo. ⁹ Iroowa eero okantanta rontsi-paryagaiyaawo atziri itsipatakaariri Pawa.”

¹⁰ Ikanta risaikaiyini pankotsiki, rosampitairi riyotaanewo okaatzi ikan-takeri, ¹¹ ikantanake Jesús: “Inkaate jokerone iina, arika ragai otsipa tsinane, imayempiwentakero retawetari ketziroini. ¹² Ari okanta tsinane arika ookeri oime, agairika itsipa shirampari, mayempitake eejatzi.”

Ritasonkawentziri Jesús eentsipaini

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Ari ramaitakeniri Jesús eentsipaini, ikowaitzi riterotantyaari rako. Ikanta riyotaanewo Jesús ikisathatakeri amayetziriri eentsi. ¹⁴ Te inimotanakeri Jesús iñaakeri, ikantziri: “Pishineteri eentsipaini ripokashite-naata. Eero pithañaana. Maawoini oshiyaiyaarine eentsi, iri ñagairone ipinkathariwentantzi Pawa. ¹⁵ Imaperotatya, eerorika ipinkathatziri Pawa roshiyakotyaari eentsipaini, eerowa iñiuro ipinkathariwentantzi.”

¹⁶ Ithomaawakeri eentsipaini, rotzimikapatzii toyetakeri, ritasonkawen-tayetakeri.

¹⁷ Iro rawisantanaaiyaarime Jesús, rishiyashitakari mainari, rotziwerowashitapaakeri, rosampitapaakeri: “Kameethari Yotaantanerí, ¿oitaka nantairi noñaantaiyaawori añaagaantsi kantaitaachane?”

¹⁸ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikantantanari: ‘Kameethari pinatzi?’ Apatziro ikantakaawo Pawa ikameethatzi, tekaatsi itsipa. ¹⁹ Piyotakotakeroma Inintakaantaitziri:

Eero pitsitokantzi.
Eero pimayempitzi.
Eero pikoshitzi.
Eero pithaiyakotanta.
Eero pamatawitantzi.
Pimpinkathateri ashitzimiri.”

²⁰ Rakanake irirori, ikantzi: “Yotaantanerí, nithotyaaakero maawoini irojatzí netanakawo pairani eeniro nokaatziinítzi.”

²¹ Raminanakeri Jesús, retakotanakari, ikantziri: “Eenitatsi kowapainchari kaari pantzi. Piyaataate pipankoki, pimpimantero maawoini pashitari, pimpashityaari

²² Piyotakotakeroma Inintakaantaitziri:

Eero pitsitokantzi.
Eero pimayempitzi.
Eero pikoshitzi.
Eero pithaiyakotanta.
Eero pamatawitantzi.
Pimpinkathateri ashitzimiri.”

²³ Rakanake irirori, ikantzi: “Yotaantanerí, nithotyaaakero maawoini irojatzí netanakawo pairani eeniro nokaatziinítzi.”

²⁴ Raminanakeri Jesús, retakotanakari, ikantziri: “Eenitatsi kowapainchari kaari pantzi. Piyaataate pipankoki, pimpimantero maawoini pashitari, pimpashityaari

²⁵ Piyotakotakeroma Inintakaantaitziri:

Eero pitsitokantzi.
Eero pimayempitzi.
Eero pikoshitzi.
Eero pithaiyakotanta.
Eero pamatawitantzi.
Pimpinkathateri ashitzimiri.”

ashironkainkari. Ari piñagairo pinintagaiya jenoki inkiteki. Pipoke, poyaatena.”²² Ikanta ikemawake, okantzimoneentanakari. Owashire ikanta ripiyanaka, tema ashaagantzinkari rini.

²³ Ikanta raminanake Jesús omerekiki, ikantziri riyotaanewo: “¡Osheki opomeentsita riyataai ashaagantzinkari ipinkathariwentantzira Pawa!”

²⁴ Riyokitzitianake riyotaanewo ikemakerira ikantakeri. Irojatziri rapiitantanakawo ikantzi: “Notomyaayi ¡Osheki ompomeentsitzimotyaaari awentaawori rashaagawo riyataai tsika ipinkathariwentantzi Pawa!”

²⁵ Tema eero imata inkye piratsi camello imooki akoshi, iro owatsiperotachane ompomeentsitya inkye ashaagantzinkari tsika ipinkathariwentantzira Pawa.”

²⁶ Eekero riyokitzitianakitzi riyotaanewo, ikantashiretanake: “¿Tsikama iityaaka awisakoshiretaatsine?”

²⁷ Raminanakeri Jesús, ikantziri: “Eero rimatziro apaniroini atziri, iri Pawa matakairine. Tema tekaatsi kompitziimotyaaaririne irirori.”

²⁸ Ikantanake Pedro: “Naakaga maaawoini nokaataiyakeni, nookanakero okaatziri oshekitzimoyetanari, noyaataiyakemini.”

²⁹ Rakanake Jesús, ikantanakeri: “Imaperotatya, tziimatsirika kemisantanaairori Kameethari Ñaantsi, kenkithatakotairone eejatziri, iro rookantanakawori inampi, irirentzi, iritsiro, ashitariri, iina, reentsite, rowane,

³⁰ iri ñagairone impairi Pawa osheki. Osheki onkaate pankotsi, irirentzi, iritsiro, ashitariri, reentsite, rowane. Onkantawetakya osheki inkisaneentawaitaiteri, iñagairo paata añagaantsi kantaitaachane.

³¹ Tema tziimayetsi etawori, iri ñagairone rimpoiyyetai. Tziimayetsi impoiyyetsiri, iri ñagairone retaiyaawo.”

Rapiitairo ithawetakota Jesús rowamagaiteri (Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Ikanta ritonkagaiyini ipampithatziro awotsi riyaaatero Jerusalén-ki. Iri jewatatsi Jesús ranashitaiyani. Iyokitzi ikantayetaka riyotaanewo, thaawashire ikantaiyani royaatziri. Irojatziri rapiitantanakawo Jesús ipiyotziri riyotaanewo ikaatziri 12, inkamanteri onkaate awishimoterine, ikantakeri:

³³ “Aatatziri Jerusalén-ki. Ari ragaiteri Itomi Atziri raakaanteri reeware Imperatasorentsitaarewo intsipatakyaari Yotzinkariite, riyakowenteriri ritsitokaiteri, ragaitanakeri atziriki kaari asheninkata,

³⁴ ishironkawentaityaari, ripasawaitaiteri, reewawaitaiteri, ritsitokaiteri. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatziri.”

Ikowawetari Jacobo eejatziri Juan (Mt. 20.20-28)

³⁵ Ikanta Jacobo itsipatakari Juan, itomipaini Zebedeo, rontsitokapaakari okaakiini Jesús, ikantakeri: “Yotaantaneri, nokowi pantainawo namanemiri.”

³⁶ Rosampitanakeri irirori: “¿Oitaka pikowiri nantemiri?”

³⁷ Ikantaiyini: “Tema irootaintsi pimpinkathariwentante, pishinetena nisaikanampitemi pakoperoki nontsipatemi ampinkathariwentante.”

³⁸ Ikantanakeri Jesús: “Te piyotziro oita pamananari. Osheki nonkemaatsityaari naaka. ¿Arima pinkisashitakyaawo eeroaka pinkemaatsitya osheki? ¿Arima poshiyakena nonkame naaka?”

* ³⁹ Ikantaiyini irirori: “Aritake nimatakero.” Ikantzi Jesús: “Imapero, irootaintsi pimatero onkaate nonkemaatsityaari, †⁴⁰ irooma

* **10:38** Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “¿Arima pimatakero eeroaka pirero kepishaari onkaate nireri naaka? ¿Arima poshiyakena naaka romitsitsiyaitena?” † **10:39** Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “Ari poshiyakena eeroaka pirero nireri naaka, aritake poshiyakena naaka romitsitsiyaitena. Imapero.”

pisaikanampitena nakoperoki pintsipatena ampinkathariwentante, eero okanta naaka nishinetaimiro, rashi iita ikashaakaitzikari ketziroini.”
⁴¹ Ikanta ikemaiyakeni itsipa riyotaanewo, ikisaitanakeri Jacobo eejatzi Juan. ⁴² Ipiyotanaيري eejatzi, ikantziri: “Piyotaiyini eeroka jimpe ikanta pinkathariyetatsiri jaka, rimperatanta. Ari roshiyari eejatzi iriiperotatsiri ipinkathataitzi irirori. ⁴³ Irooma eerokapaini arika pinkowe piriiperote, poshiyakotyaari ronampiitari. ⁴⁴ Iroorika pinkoweri peewatakaante, poshiyakotyaari noshikaarewo. ⁴⁵ Te iro ripokantyaari Itomi Atziri rimperatantya, iro ripokantari roshiyaari onampirentsi inkamawentante, ripinakowentante.”

Raminakagaitairi Bartimeo

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Ikanta rareetaka Jesús nampitsiki Jericó. Irojatziri rowaagantanaawo itsipatanaari riyotaanewo eejatzi ikaatzi piyowentakariri. Ikanta awotsinampiki, iñaapaakeri atziri jitachari Bartimeo, itomi Timeo, ikowakotantzi impashitaityaari. ⁴⁷ Kemake irirori, iri Jesús poñaachari Nazaret, ikaimotawakeri, ikantziri: “¡Jesús, icharinetari David-ni, pineshironkataina!” ⁴⁸ Ikisathawetanakeri ikaataiyinira imairetantyaarime, eekero ikaimanakitzi antawoite: “¡Icharinentari David-ni, pineshironkataina!” ⁴⁹ Katziyapaaka Jesús, ikantziri: “Pinkaimenari.” Ari ikaimaitakeri ikantaiziri: “Pinkatziye, ikaimatziimi, thaamenta pinkantanakya.” ⁵⁰ Rookanakeri iwewiryaaakowo, katziyanaka, rishiyashitanakeri Jesús. ⁵¹ Rosampitawakeri, ikantziri: “¿Oitaka pikowakotanari? ¿Tsika nonkantemika?” Rakanake irirori, ikantziri: “Yotaanteneri, nokowi naminawaitai kameetha.” ⁵² Ikantanake Jesús: “Kameetha piyaatai, etsiyatakotakagaimi pawentagaana.” Apathakerotanaka raminanai kameetha, royaatanakeri Jesús.

11

Areetaawo Jesús Jerusalén-ki

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Irootantsi rareetya Jesús Jerusalén-ki, riweyaaka otsipaki nampitsi jitchari Betfagé eejatzi Betania, otsipakerotawo otzishi Olivo. Rotyaantakeri apite riyotaanewo, ² ikantakeri: “Piyaate nampitsiki atsipakerotakariri. Ari piñaapaake ewonkeri piratsi burro inthatakotya, tekera ikyaakagaitariita. Pishiryaakoteri, pamakenari. ³ Arika inkantaitawakemi: “¿Piiterika pishiryaakotantariri burro?” Pinkantanakeri eeroka: “Ikowatziri Pinkathari. Aritake roipiyaimiri paata.” ⁴ Jataiyakeni, iñaapaakeri ithatakotaka ewonkeri burro pankotsikeroki. Rishiryaakotapaakeri. ⁵ Eenitatsi itsipa atziri ñaawakeriri, ikaimotakeri: “¿Piiterika burro pishiryaakotantariri?” ⁶ Ikantanakeri irirori okaatzi ikantawakeriri Jesús ketziroini. Rishinetaakeniri. Raanakeri burro. ⁷ Ramakeniri Jesús. Rowaitakeniri manthakintsi imitziikaaki burro, ikyaakaanakeri Jesús. ⁸ Eenitatsi omaankanaintsiri manthakintsi, itsipa chekanaintsi inchashi romaankashitanakeri owa-noonkatantyaari tsika inkenanake. ⁹ Atziripaini jewatanaintsiri, ikaatzi oyaatakeriri itaapiiki, ikamaiyini, ikantziri: ¡Kaakitake awinkatharitetwé!
 Tasonkawentaarewo rini, tema Pinkathari aitziri otyaantakeriri.
¹⁰ Aakameethatairi poyaatyaarine acharine David-ni.
 ¡Kaakitake Awinkatharitetperotyaari!

¹¹ Areetapaaka Jesús Jerusalén-ki, kyaapaake tasorentsipankoki, rami-nayetapaakero maawoini. Tema tsireniityaanake, piyanaka Betania-ki itsi-patanaari riyotaanewo ikaatzi 12.

Riyakatziro Jesús pankirentsi kaari kithokitatsiri

(Mt. 21.18-19)

¹² Okanta okiteeshetamanai, piyaawo Jesús ipoñaagawo Betania-ki, tasheyapaake niyanki awotsi. ¹³ Raminake jantó iñaatziro pankirentsi, owaneenka okantaka oshi. Riyaatashitanakero raminero tzimatsirika okithoki. Tekaatsimaita, iyoshiita oshi, tema tekerata okithokipaitetziita. *

¹⁴ Riyakatanakero pankirentsi, ikantziro: “Pashi powairo eero pikithokitai.” Ikemaiyakerini maawoini riyotaanewo.

Roimishitowiri Jesús yompariyetachari tasorentsipankoki

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ikanta rareetaiyapaani Jerusalén-ki. Kyaapaake Jesús tasorentsi-pankoki, rookapaakeri ikaatzi yompariyetachari. Rotatsinkapaakero rowaitzirira koriki, ari ikantakero tsika rowaitziri shiro. ¹⁶ Tekaatsi rishine-tanai awisakairone rowaagawo tasorentsipankoki. ¹⁷ Riyotaantanake, ikantzi: “Pairani rosankenaitakero, kantatsiri: ‘Nopanko ini jiroka, ari ramanapiintenari poñaayetachari maawoiniki nampitsi.’ Iro kantzimaitacha eerokapaini pamatawitantapiintake jaka pipimantayetzi, poshiyakaakero koshintzipanko.” ¹⁸ Ikanta ikemaiyakeni Yotzinkaripaini, itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo, raminaiyakeroni jimpe inkenakairo rit-sitokakaanteri. Iro kantzimaitacha osheki ithaawantakari Jesús, tema tzimatsi osheki atziri iyokitziwentakeriri iñiirira kameetha okanta riy-otaantziri. ¹⁹ Tema ari tsireniityaanai, piyanaawo Jesús.

Kamashitanake pankirentsi riyakaitakeri

(Mt. 21.19-22)

²⁰ Ikanta ikenamanai isaikinta pankirentsi, iñaatziro kamashitanake, kamanake maawoini oparitha. ²¹ Ikenkithashiryaanaairo Pedro riyakatakerowa chapinki Jesús. Ikantziri: “Yotaantaneri, paminero pankirentsi piyakatakeri, kamashitanake.” ²² Rakanake Jesús, ikantzi: “Pawentaiyaari eeroka Pawa. ²³ Arika pinkowakoteri Pawa roshirinkerome otzishi rookero inkaareki, eerorika pikisoshirewaitzi, iri pawentaanakya, ari rimatakemiro. Imaperotatya. ²⁴ Iro nokantantzimiro jiroka, tema arika pamañaari Pawa pinkowakoteri tsika oita, pawentaanakyaaririka, ari rimatakemiro pikowakotziriri. ²⁵ Arika pamañaari Pawa, pimpeyakotairo kaari inimotzimiri rantzimotaitzimiri eeroka, inantyaari Ashitairi Jenokisatzi impeyakotakagaimiro eeroka okaatzi pikenakaawaitashitakari. ²⁶ Eerorika pipeyakotziri rantzimotaitzimiri eeroka kaari inimotzimi, ari inkantaimi eejatzi Ashitairi Jenokisatzi, eero ipeyakotzitaime eeroka pantakero kaariperori.”

Ishintsinka Jesús

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Ikanta rareetaiyapaani Jerusalén-ki, anashiwaitapaa Jesús tasorentsipankoki. Ripokashitapaakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Yotzinkaripaini, ripokake eejatzi Itzinkampaini. ²⁸ Rosampitapaakari, ikantziri: “¿Jimpe itzimajantzika pinkathari otyaantzimiri pantantawori jiroka?” ²⁹ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri:

* **11:13** Kantakotachari jaka “pankirentsi”, iro iitaitziri eejatzi “higuera”.

“Tzimatsi naaka nosampitemiri, arika pakakena ari nonkamantakemiro iitarika otyaantakenari. ³⁰ Tema romitsitsiyaatantake Juan-ni, ¿litaka otyaantakeriri? ¿Pawama? ¿Atzirima? Pakaiyeni.” ³¹ Ikantawakaanaka: “Arika ankantakeri Pawa otyaantziri, ari inkantanakai: ‘¿Oitaka kaari pikemisantantari?’ ³² Arika ankante: ‘Atziri otyaantakeri’, ari inkisanakai atziripaini. Tema ikantaiyini atziripaini, Kamantaperotantantari rini Juan-ni.” ³³ Ari rakaiyanakeni, ikantaiyini: “Te niyotero.” Ikantzitanaka eejatzi Jesús: “Ari nokantzitari naaka, eero nokamantzimi iita otyaantakenari.”

12

Kaariperoshireri antawairentzi

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

¹ Ari retanaawo Jesús roshiyakaawentziro okaatzi riyotaantayetziri, ikantzi: “Ipankitake atziri chochokimashi, rotantotakotakero, riwetsikake inchatona inkatzikaaterowa paata, riwetsikake iwamakare onkene risaikawentaitero pankirentsimashi. Raminake saikawenterone iwankiremashi, jatake irirori intaina. ² Okanta irakapaitetake iwankire, rotyaantawetaa rimperatanewo ragaateme okithoki. ³ Ikanta iñaawakeri antawairentzi, raawakeri ripasatawakeri, roipiyairi tekaatsi raanai. ⁴ Rotyaantawetaa eejatzi itsipa rimperatanewo. Romposayinawaitawakeri, ikaweyawaitawakeri, roipiyairi. ⁵ Rotyaantake eejatzi itsipa, ritsitokaitakeri. Osheki ikaatzi rotyaantawetakari, eenitatsi ripasawaitakeri, ritsitokayetakari itsipapaini. ⁶ Apaani ikantapaaka itomi irirori, retakoperotane, rotyaantakeri, ikantashiretzi: ‘Jirikarika notomi naaka ari impinkathaitakeri.’ ⁷ Ikanta saikawentzirori pankirentsimashi, ikantawakaiyani: ‘Jirikaga ashitaiyaawone paata pankirentsimashi. Jame owamayeri, ayeroota aaka.’ ⁸ Raawakeri, ritsitokawakeri. Rookakeri othapiki pankirentsimashi. ⁹ ¿litaka ranteri ashitawori pankirentsimashi? ¿Tema ari ripokanake irirori, ritsitokeri saikawentzirori iwankiremashi, raminai itsipa? ¹⁰ ¿Tema piñaanatero osankenarentsi? Kantatsiri: Imanintawetakawo mapi wetsikirori pankotsi. Iro kantzimaitacha ipiriintaitairo mapi, roshiyakagaitairo iroorikame tzinkamitsi.

¹¹ Iri Awinkatharite Pawa piriintairori.

Iro ayokitziwientantari.”

¹² Ari ikowawetayakani raakaanakerime Jesús, riyotanake iri ikenkithatakotake. Te okanta, tema ithaawantakari atziripaini piyowentakariri. Ripakaanakeri, ripiyapithataari.

Kameethatatsima ripinaiteri pinkathari

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Rotyaantaitake Fariseo itsipatakari aapatziyariri Herodes, ikowaweta rikompitakayaarime Jesús. ¹⁴ Ikanta raretaiyakani, ikantapaakeri: “Yotaantantari, okaatzi piñaanetari eeroka irooperori inatzi, te oshiyawo ikowashiwaitari atziri. Apa piyotaantziro kameethaperoini ikowakaantziri Pawa. ¿Kameethatatsima amperi koriki rapatotakaantziri Pinkathari César?” ¹⁵ Riyotakotakeri Jesús, ikowatzi rikompitakayaarime osampitakeriri, ikantanakeri: “¿Oitaka piñaantantantari? Pamakenari koriki, naminawakeriita.” ¹⁶ Ramaitapaakeniri. Ikantzi Jesús: “¿litaka ashitawori roshiyakaawo jaka? ¿litaka ashitawori iwairo?” Ikantaiyini irirori: “Rashi César.” ¹⁷ Ikantanake Jesús: “Tema iri César ashitawori, panteniri okaatzi

ikowakaimiri pipinateri. Irooma okaatzi rashitari Pawa, panteniri okaatzi ikowakaimiri irirori.” Osheki riyokitziwentaitanakeri Jesús.

Rosampikowentaitziro arika rañagai kamayetatsiri
(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Ikanta ripokaiyakeni Sadoc-iite iñeeri Jesús. Iri Sadoc-iite kantayetatsiri eero rañagai kamayetatsiri. Rosampitapaakeri: ¹⁹ “Yotaantanerí, rosanke-natake pairani Moisés-ni, kantatsiri:

Arika inkame atziri, rookanawentawo iina. Eerorika rowaiyakaawo, okameethatzi iinantaiyaawo irirentzi. Arika owaiyaiya tsinane, roshiyakaawo iriime ashityaarine oime kamaintsiri.

²⁰ Jame ankantawake: Tzimatsi ikaatzi 7 atziri, irirentzi rinaiyini. Etawori itzimi raawetaka iina, tekera osamaniteeta, kamake, te rowaiyakaanakawo iina. ²¹ Irojatzí raantaawo itsipa irirentzi oyaatapaakeriri itzimi. Eejatzí ikantzitaka irirori, kamake, te rowaiyakaawo. Ipoñaapaaka itsipa, eejatzí ikantzitaawo irirori. ²² Ari ikantaka maawoini irirentzi ikaatzira 7. Tekaatzi apaani owaiyakayaawone. Okantaawo paata tsinane kamai iroori. ²³ Arika rañaaayetame paata ikamayewetaka, ¿tsika itzimika oimentaperotaiyaari tsinane? Tema maawoini iinantawetakawo ikaatzira 7.”

²⁴ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Litaka kaari pikemathatantawo osankenarentsi? ¿Litaka kaari piyotakotantawo ishintsinka Pawa? ²⁵ Tema arika rañaaayetai paata kamayetatsiri, eero itzimapai aawakainkari. Roshiyapaiyaari maninkariite saikayetatsiri inkiteki. ²⁶ Irooma ikantakota rañaaayetai kamayetatsiri, ¿tema piñaanatero rosankenare Moisés-ni tsika ikanta Pawa riñaanatantakariri itagaganki kitocheemaishi? Ikantakeri: Moisés, Naaka Pawa, ipinkathatziri Abraham, Isaac, eejatzí Jacob.

²⁷ Ari ayotziri, añaayetatsi irirori, tema te rimatziro kaminkari impinkathateri Pawa, apatziro añaayetatsiri. ¿Piñaakero? Pikenakaashitakawo eeroka.”

Ikenkithatakoitziro ikowakaaperotairi Pawa
(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ari ripokapaake Yotzinkari, ikemapaakeri riñaanatawaka. Yotapaake kameetha Jesús riyotaakeri Sadoc-iite, rosampitapaakeri irirori: “¿Otzimika kowaperotachari Inintakaantaitanewo?” ²⁹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Jiroka kowaperotachari, okantzi:

¡Israel-iite! Jirika Awinkatharite Pawa, apaniro ikanta Ipinkatharitzí irirori.

³⁰ Pinintaperotairi, pinintashirenkatairi, pinintashiretairi, pinintashintsitairi eejatzí.

Iroowa kowaperotachari Inintakaantaitanewo. ³¹ Ari oshiyawo oyaatapaakerori, okantzi:

Petakotaiyaari pisheninka, poshiyakagairi pinethairo piwatha eeroka.

Tekaatzi otsipa Inintakaantaitanewo anayirori jirokapaini.”

³² Ikantanake Yotzinkari: “Kameethatake Yotaantanerí, imaperotatya pikantakeri: Apaani ikanta Pawa tekaatsi itsipa. ³³ Osheki okameethatake anintaperotairi, anintashirenkatairi, anintashiretairi, anintashintsitairi. Ari ankantawakagaiyaari eejatzí aaka, etakotawakagaiya. Iro ikowakaaperotairi Pawa, anairo ritagaitziniriri, maawoini rashitakagaitariri jaka.” ³⁴ Ikanta Jesús, iñaakeri kameetha okanta ikantakeri, ikantanakeri: “Iroowetaicha pimpinkathaterime Pawa, inantyaari impinkathariwentaimi irirori.” Tekaatziro kowanaatsine rosampitanairi Jesús.

¿Litaka charinetariri Cristo?

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Riyotaantanake Jesús tasorentsipankoki, ikantzi: “¿Oitaka pikenkithashiryaari eroka, arika pinkemeri Yotzinkaripaini, ikantzi irirori: ‘Jirika Cristo-tatsiri icharine rinatzi David-ni?’” ³⁶ Tema Tasorenkantsi ñaawaitakaakeriri pairani David-ni, ikantake: Riñaawaitake Pinkathari, ikantawairi Nowinkatharite: Pisaikapai nakoperoki, ampinkathariwentante, Irojatzi paata nowasanketantaiyaariri kisaneentakemiri, ari pimakoryaay-tzitantaiyaari.

³⁷ Ikantzitaka David-ni irirori: ‘Nowinkatharite rinatzi Cristo.’ ¿Tsika inkene incharinetyaari?’ Inimoyetakeri maawoini atziri piyotainchari, ikemirira okaatzi ikantayetziri Jesús.

Ikenkithatakoitziri Yotzinkaripaini

(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Ari ikantanake eejatzi Jesús: “Paamaiyaari Yotzinkaripaini. Osheki iñaamatawo rowaneenkalya kameetha, ishametakayero iithaarekoryampyaa. Ikowi impinkathatapiintaiteri riwethaityaari arika iñagaiteri. ³⁹ Arika riyaae pankotsiki ipiyotaitapiinta, ikowapiintzi rostatekalya niyankineki. Ari ikantari arika rowaiyani isheninka, ikowapiintzi rostatekalya. ⁴⁰ Rawentaakawo eejatzi kamayetatsiri oime rashitzitawo opanko. Iro rosamaninkantawori ramanayetapiinta eero riyotantaitari. Iro kantzimaitacha antawowa rowasanketaiteri.”

Ashironkainkawo tsinane

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Ikanta Jesús risaikimotapaakero rowaitapiintzirira koriki, raminthatziri oteyetziriri iyorikite. Ripokaiyapaakeni ashaagantzinkari roteperotzi irirori iyorikite. ⁴² Pokapaake tsinane kamatsiri oime, ashironkainkawo inatzi, otetapaake iroori apipentyakiteeni koriki, tekaatsi yomaatyaarine ramanantantaiyaari. ⁴³ Ikantanakeri Jesús riyotaanewo: “Anaantake jiroka tsinane, anaakeri ikaatzi oteyewetachari osheki. Imaperotatyaaga. ⁴⁴ Tema ikaatzi otewetachari osheki, rotetashitakari tzimagaantatsiri iyorikite. Irooma jiroka ashironkainkawo, apintziryaakeri oorikite amanantantyaarime okowayetziri.”

13

Ikenkithatakotziro Jesús ontzimpookya tasorentsipanko

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Ikanta rishitowanai Jesús tasorentsipankoki, ikantziri riyotaanewo: “Yotaantaneri, paminero mapi riwetsikantaitawori, antawo inayetzi, owaneenkawaitaka pankotsi.” ² Ikantzi Jesús: “Maawoini pankotsi okaatzi piñaakerika, irootaintsi intzimpookaitero, eero iñagaitairo pewiryaayetachari mapi.”

Iñagaitairi paata

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ikanta ritonkaanake otzishiki Olivo, otsipakerotari tasorentsipanko. Ari risaikapaake Jesús. Ikanta Pedro, Juan, Jacobo eejatzi Andrés, rosampitakeri jantyaatsikaini, ikantziri: ⁴ “Pinkamantena: ¿Tsikapaiteka imonkaatya pikantakeri? Arika imonkaatzimatakya, ¿tsika onkantyaaka

niyotantyaari?”⁵ Ari rakanake Jesús ikantzi: “Paamaya ramataw-itaitzimikari. ⁶ Tema osheki kowatsine ramatawitemi paata, raako-tapaakena nowairo, inkante: ‘Cristo ninatzi naaka.’ ⁷ Ari pinke-makoyetakeri omanarentsi, paamaya ominthaawashiretzimikari, tema ontzimatyero imonkaayetaiya jirokapaini, ithonkimatantaiyaari maawoini paata. ⁸ Romanatawakaiya rotyaantane pinkatharipaini otsipaki nampit-siki. Iñagaitairo eejatzi osheki omoyekayetya, iñagaitairo ritasheneentaite. Iroowa retaityaari iñagaitero inkemaatsitaityaawo jirokapaini.

⁹ Paamaya. Tema atake raakaantaitakemi jewaripainiki ripasawait-aitemi pankotsiki rapatotapiintaitaga. Ari ragaitakemi risaikira pinkathar-entsiperori okantakaantziro pawentaanaga, arira pinkenkithatakotenari janta. ¹⁰ Iroowa kowaperotachari inkemakotairo atziripaini Kameethari Ñaantsi maawoiniki nampitsi. ¹¹ Arika ragaitanakemi, eero pikantashiretzi: ‘¿Oitaka nonkanteriri?’ Tema Tasorenkantsi yotakaimirone oitarika pinkan-teri, tera eeroka ñaawaitashitachane. ¹² Ari iñagaitake aakaanterine irirentzi rowamaakaanteri. Piñeeri aakaanterine itomi. Piñeeri owamaakaan-terine ipaapate inkisaneentanakeri. ¹³ Osheki piñeero inkisaneentaitemi okantakaantziro paakotaanaga nowairo pikemisantaana naaka, iro kantz-imitacha arika pinkamaitanakyawo pawentina, ari nowawisaakotaimi.

¹⁴ Arika piñaakeri iitaitziri ‘Pinkaari Thonkaatanereri’ risaikapaake tsika te ishinetaantsita, inkaatera nampitaiyaawone Judea-ki, ontzimatyero rishiye tonkaariki. Iroowa ikenkithatakotakeri pairani Kamantanta-neri Daniel-ni.” (Maawoini ñaanayetairone jiroka, ontzimatyero inkemath-atairo.) ¹⁵ “Pisaikirika jakakeroki pipanko, ari pimpoñaanaky pishiyana-ke, eero pikyaapanaantzi paapante tsikarika oita. ¹⁶ Powanekirika pisaiki, eero paapanaantziro piithaare. ¹⁷ ¡Inkantamatsitaitero paata motziyetat-siri, tzimayetsisiri eentsite thotatsiri iteni! ¹⁸ Pamañaari Pawa, arika pishiyayetanake, onkantya eero itonkyotantzimi kyaawontsi. ¹⁹ Tema antawoite rashironkagaitya paata. Pairani owakera riwetsikaitakero kipatsi, iroatzi iroñaaka, te iñagaitziro oshiyaaawone jiroka ashironka-gaantsi. Eerowa apiitaawo iñagaitairo oshiyaaawone. ²⁰ Eerome ishintsitakeme Awinkatharite romairyaantakawori ashironkagaantsi, tekaatsira awisakotaatsineme. Ikamintha intzimayetai riyoyaayetairi Pawa, awen-tagaiyaarine, iroowa romairyaantaiyaawori ashironkagaantsi. ²¹ Arika pinkeme inkantaitemi: ‘Jirika Cristo’, itsipa kantemine: ‘Jirinta Cristo’, eero pikemisantzi. ²² Tema ripokayete oshiyakotyaarine Cristo, oshiyakotyaarine Kamantantanereri. Ari ritasonkawentantake, inkowe ra-matawiteri riyoyaayetairi Pawa. ²³ Paamaya eeroka, tema nokamantzi-takemiro iroñaaka.”

Ripiyantaiyaari Itomi Atziri
(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ “Paata, arika onkaatapaake rashironkagaita antawo, eero ritamorekaawo ooryaa, eero ritamorekitaawo kashiri, ²⁵ rithopiryaayete impokiro, maawoini oorentayetachari jenoki ripookayetairo. ²⁶ Aripaite ripokai Itomi Atziri inkenantapayaawo menkori, iñagaitawairo ishintsinka eejatzi rowaneenkawo. ²⁷ Rotyaanteri maninkaripaini, impiyotairi riyoyaitakeri nampiyetawori kipatsiki, maawoini.

²⁸ Ari oshiyawo piñaapiintzirowa eereshiyetzi pankirentsi, piyotaantziro irootaintsi osarentsitzimatai. * ²⁹ Iro piyoteri eerokapaini, arika piñaayetero nokamantakemiri, pokimataanaga. ³⁰ Eero ipeyayetzita jirika asheninkapaini, irojatzi iñaantakyaawori nokamantakemiri. Imaperotatya. ³¹ Eero piñaaneentairo inkite eejatzi kipatsi, irooma niñaaneyetakari imaperotaatyeya iroori.

³² Apatziro riyotziro Ashitairi imonkaatantaiyaari. Tera riyotziro Itomi eejatzi maninkaripaini saikatsiri inkiteki. ³³ Paamaya, aamaawenta pinkantya, pamaña. Tera piyote tsikapaite imonkaatantaiyaari. ³⁴ Oshiyawo arika riyaaate atziri intaina. Rookanakero ipanko, ikantayetanakeri inoshikanewo oitarika ranteniriri. Eejatzi inkantakeri kempoyirori pankotsi, ikantanakeri: ‘Paamaya.’ ³⁵ Paamaya eeroka, tera piyote tsikapaite ripiyai ashitawori ipanko, tsireniiteeni, niyankiiteki, riñaakerika tyaapa, onkiteshetamanairika, ³⁶ tema arika romapokairo ripiyai, onkantya eero iñaantapaimi pimaye. ³⁷ Okaatzi nokantayetakemiri eeroka, irojatziro nokantzitariri maawoini: Paamaya.”

14

Ikamantawakaita raakaanteri Jesús (Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Yotapaaka apite kiteesheri roimoshirenkantaitawori Anonkoryagaantsi, rowantaitawori eejatzi tashirentsiponkaki. Ari ikamantawakaari reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkaripaini, ikantawakagaiyani: “Jame amatawiteri Jesús ayeri, owamaakaanteri. ² Iro kantacha eero akoshekari kiteesheriki roimoshirenkaitaga, ikisakowentzirikari atziri-paini.”

Risaitantaitari Jesús kasankari (Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ikanta ikenanai Jesús Betania-ki, ipankoki Simón pathaawaiwetachari. Ari risaikake rowaiyani. Areetapaaka tsinane amakotake kasankari. Iyoshiita owaa inchateyaki jitachari “nardo”, osheki owinawo, kameetha okantaka onaki riwetsikaitziro mapi oita “alabastro”. Isataakotakero othowaki, isaitantakariki ipatziitoki Jesús. ⁴ Kisanaka ikaatzi ñaakerori, ikantawakaanaka: “¿Oitaka apaatantawori kasankari? ⁵ Arikame ompimantyaame, ragaiteme osheki koriki inkaate 300 denario, iri ampashityaarime ashironkainkari.” Ikisanakero tsinane. ⁶ Ari ikantanake Jesús: “Piñaaminthatashityaawo, ¿Oitaka pikisantawori? Kameetha okanta noñaakero antakeri. ⁷ Pitsipatapiintari ashironkainkari, pinkowerika petakotyaari, ari pimpashitakyaari. Irooma naaka, eero piñaapiintana pintsipatena. ⁸ Jiroka tsinane antatziro aawiiri iroori, jewatake isaitantawo kasankari oshiyakaawentatyaana arika inkaitakena. ⁹ Arika inkenkithatakoitero paata Kameethari Ñaantsi, inkemakotaitero tsinane, iroowa roshiretantaitaawori antakeri iroori. Imaperotatyaaga.”

Ikenkithashirya Judas raakaanteri Jesús (Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Ikanta Judas Iscariote, riyaatashitakeri reeware Imperatasorentsitaarewo impimantari Jesús. Iriiwetakaga riyotaanewo kaawetachari 12.

* **13:28** Kantakotachari jaka “pankirentsi”, irojatzi ikantaitziri “higuera”, iroowa shookatsiri otsipaki nampitsi.

¹¹ Antawo ikimoshiretaiyanakeni jewari, ikashaakaakari imperi koriki paata. Raminake Judas tsikapaita raakaanteri Jesús.

Riweyaantawo rowakaanaari riyotaanewo
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹² Areetapaaka etawori kiteesheri rowantaitawori tashirentsiponkaki, rowamaitzi eejatzi rowaitari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki. Rosampitakeri riyotaanewo Jesús, ikantziri: “Yotaantaneri, ¿Tsika onkotsitakaan-teka aaka?” ¹³ Ari ikantanakeri apite riyotaanewo: “Piyaate nampit-siki. Ari pitonkyotyari atziri raakotziro iñaate chomoki. Poyaatanakeri, ¹⁴ tsikarika inkyaapai, pinkanteri ashitawori ipanko: ‘Ikowatzi riyote yotaa-nari tsikarika rowakayaari riyotaanewo.’ ¹⁵ Ari roñaaganakemiro jenoki ipanko, antawo okantaka riwetsikaitakero maawoini onkene rowaitya. Ari ponkotsitakaanteri oyaari.” ¹⁶ Jatake riyotaanewo areetaka nampitsiki. Iñaakero okaatzi ikantakeriri, ari ronkotsitakaanteriki royaari.

¹⁷ Okanta otsireniityaanake areetapaaka Jesús, itsipatapaakari riyotaanewo ikaatzi 12. ¹⁸ Ikanta rowaiyani, ikantzi Jesús: “Pikaatakera pakiyootana, eenitatsi apaani pithokashitenane. Imaperotatya.” ¹⁹ Owashire ikantaiyanakani. Rosampiyetanakeri, ikantziri: “¿Naakama pithokashitemine?” Itsipa rosampitziri: “¿Naakama?” ²⁰ Ikantzi Jesús: “Jirira pikaatakera pakiyootakana. ²¹ Imaperotatyaaga impeya Itomi Atziri, rosankenatakoitakeri pairani. Ikantaitake: ‘¡Ikantamatsiziri aakaanterine! Eerome itzimime irirori.’”

²² Eeniro rowaiyani, raakero Jesús pan. Riweharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, ikantziri: “Poyaawo, nowatha inatzi.” ²³ Raakotanakero riraiteziri, riweharyaawentakawo, ipakotakeri riyotaanewo, rirayetakero maawoini. ²⁴ Ikantziri: “Niraa inatzi, iro shitowaatsine rawisakotantaiyaari osheki. Iroowa oñaagantaperoterone aapatziyawakaantaiyaari. ²⁵ Eero niritawo, irojatzii paata tsika impinkathariwentantai Pawa, ari napiitairo. Imaperotatya.”

Ikenkithatakotziro Jesús rookanawentante Pedro
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Ikanta romampaakotanakari Pawa, jatanai tonkaariki otzishiki Olivo. ²⁷ Ikantzi Jesús: “Irootaintsi pookanawentaiyenani tsirenirikika. Tema rosankenaitake pairani kantatsiri: Rowamaiteri kempoyairi oweja, rithonkya ripookayetanake ipira. ²⁸ Iro kantacha, arika nañagai, Galilea-ki añaawakagaiya.” ²⁹ Ikantanake Pedro: “Aritaikema rookanawentakemi itsipapaini, eero nimatziro naaka.” ³⁰ Ikantzi Jesús: “Iroñaaka tsirenirika, tekera rapiiteroota riñe tyaapa, mawa poipiyero, pinkante: ‘Te niyotziri Jesús.’ Imaperotatya.” ³¹ Eekero ish-intsitatzii Pedro, ikantzi: “Eero nookanawentzimi, kemetaka ari ankaate ankame.” Ari ikantaiyakeni eejatzi maawoini.

Ramana Jesús Getsemani-ki
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Ikanta rareetaiyakani Getsemani-ki, ikantapaakeri riyotaanewo: “Ari pisaikawake jaka, namanamanaatawakyaata.” ³³ Itsipatanakari Pedro, Jacobo eejatzi Juan. Antawo riraakoshiretapaaka. ³⁴ Ikantziri: “Owa-maimatatyana nowashirenka. Ari pisaikawake eeroka, pinkakempite.” ³⁵ Rowaaganeentanaka irirori. Otziwerowapaaka kipatsiki, ramanapaaka,

onkantyaama eero ikemaatsitantawo awishimoterine. ³⁶ Ikantzi: “Ashitanari, tekaatsi kompitzimotemine eeroka. Nokowaweta pontsiparyaakowentename onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantacha eero pimatanaawo okaatzi nokowawetakari, iroowa pimate pikowakaanari eeroka.” ³⁷ Piyapaawo, iñaapaatziiri rimagaiyini. Ikantapaakeri Pedro: “Simón, ¿litaka pimaantari? ¿Tema pikisashitawo piwochokinka? ³⁸ Pinkakempite, pamaña, otzimikari piyenakaashitanewo. Te pikisashiwaineta, osheki pikowawetari panterime.” ³⁹ Eejatzi ripiyanaa, amanapaa. Irojatzzi rapiitapai ikantakeri inkaaganki. ⁴⁰ Ikanta ripiyapaa, eejatzi iñaapairi rimagaiyini, tema antawo okantaka iwochokinka. Ikaaniwaitzi riyotaanewo, te riyotzi tsika inkante. ⁴¹ Okanta mawatapaintsiri ripiyaka, ikantapaakeri: “¿Irojatzzima pimagaiyini? Monkaatapaakaga ragaitantyaariri Itomi Atziri, ragaiteri janta kaariperoshireriki atziri. ⁴² Pimpiriinte, thame aatai. Jekaatapaakera pithokashitenane.”

Ragaitanakeri Jesús

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, areetapaaka Judas itsipawetapiintari. Osheki itsipatapaakari, ramayetake rosataamento, ripasamento. Rotyaantanewo pinkatharipaini piyowentakari Jesús: Reeware Imperatasorentsitaarewo, Yotzinkaripaini, eejatzi Itzinkamipaini. ⁴⁴ Tema Judas pithokashitantachari, ikantzitakari ketziroini ramanewo: “Tsikarika intzime nonthowootapaakeri, iriitakera, poosoteri, paanakeri.” ⁴⁵ Ikanta rareetapaaka, rontsitokapaakari okaakiini Jesús, ikantapaakeri: “Yotaanteneri.” Ithowootapaakeri riwethatapaakari. ⁴⁶ Rotaiyaitapaakeri Jesús, roosotaitapaakeri. ⁴⁷ Ikanta tsipatakari okaakiini Jesús, inowikyaanakero rosataamento, rithatzinkitakeri ikempita inoshikane reeware Imperatasorentsitaarewo. ⁴⁸ Ikantanake Jesús: “¿Naakama koshintzi, pamashitantanari posataamento, pipasamento? ⁴⁹ Nashi nowapiintziro piñaapiintana niyotaantzi tasorentsipankoki ¿Kaarima paantana janta? Arira imonkaatakari rosankenatakoitakenari pairani.” ⁵⁰ Shiyaiyanakani riyotaanewo, rookanawentanakeri apaniirini.

Mainari shiyainanchari

⁵¹ Tzimatsi itsipa mainari oyaatakowentanakeri Jesús. Ikithaawetaka. Iro kantzimaitacha rotaiyaweetakari irirori, ⁵² rookanakero iithaare rithañaanakaga, raamerekitashitanaka.

Ipiyowentaitari Jesús

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ikanta ragaitanakeri Jesús reewaperoreki Imperatasorentsitaarewo. Ari ipiyotaiyakani maawoini reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkaripaini. ⁵⁴ Ikanta Pedro noshikaka irirori ripoki neetsikeroini, royaatakowentakari Jesús, irojatzzi rareetantapaaka isaikira ipanko reewaperore Imperatasorentsitaarewo. Ari ikatziyapaaka itsipatapaakari rimperatanepaini, rakitsitaiyani paampariki. ⁵⁵ Ikanta reewaripaini Imperatasorentsitaarewo itsipatakari piyotainchari, raminawetaka iita thaiyakotyaaarine Jesús onkene rowamaakaanteri. ⁵⁶ Osheki thaiyakowetapaakari, te oshiyawakaa ikantayewetakari itsipapaini. ⁵⁷ Katziyanaka apanipaini, ithaiyakotanakari Jesús, ikantzi: ⁵⁸ “Nokemiri chapinki jirika, ikantzi: ‘Ari nontzimpookakero tasorentsipanko riwetsikanewo atziri, iro

awisawetakya mawa kiteesheri niwetsikai otsipa, kaari ratsipeta atziri riwetsikairo.’ ” ⁵⁹ Inashiyetaka okaatzi ikantayetakeri itsipa. ⁶⁰ Katziyanaka reewaperote Imperatasorentsitaarewo, rosampitanakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka kaari pakanta? ¿Tema pikemi okaatzi ikantakoitzimiri?” ⁶¹ Irojatzii imairetake, te raki. Rapiitakeri rosampitziri, ikantziri: “¿Eeroka Cristo, Itomi Tasorentsi?” ⁶² Rakanake Jesús, ikantziri: “Naakatake. Irootaintsi piñeeri Itomi Atziri risaikai rakoperoki Pawa impinkatharitari. Piñeeri eejatzi ripiyai inkenapai menkoriki.” ⁶³ Ikanta ikemake jewaperori, itzisagaanakero iithaare ikisanaka, ikantziri: “¿Eenitatsima otsipa ankoweri inthawetakoiteri?” ⁶⁴ Pikemake maawoini rithainkakeri Pawa. ¿Tsika pikantayinika eeroka?” Ikantziri maawoini: “¡Tzimataike iyenakaashitanewo! ¡Ontzimaty inkame!” ⁶⁵ Eenitatsi jewawootanakeriri. Tzimatsi itsipa otzimikawootakeriri, ikaposawaitziri, ikantzimaitari: “¿Piyote Kamantantanerí?” Rimatzitakawo rimperatanewo jewaperori, ripasawoowaitakeri.

Ikantziri Pedro: Te niyotziri Jesús

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Risaikake Pedro irirori jakakeroki, shitowapaake tsinane rimperanawo reewaperote Imperatasorentsitaarewo. ⁶⁷ Oñaapaakeri Pedro rakitsita paampariki, okantziri: “¿Tema eeroka itsipataganki Jesús Nazaret-satzi?” ⁶⁸ Roipiyanakero Pedro, ikantanake: “Te, tera niyotziri iita pikantanari.” Shitowanake eepichokiini. Ñaanake tyaapa. ⁶⁹ Okanta osamaniityaake, oñaapairi eejatzi, okamantakeri ikaatzi akitsitachari, okantziri: “Irijatzira jirika.” ⁷⁰ Rapiitanakero Pedro roipiyero. Tekera osamaniteeta, rapiitanakero ikaatzi saikaintsiri rosampitziri, ikantziri: “Eerokaga itsipata Jesús, tema Galilea-satzi pinatzi, ariwaitakemi riñaawaitzi.” ⁷¹ Ikantziri: “Te niyoteri pikantanari. Riyotzi Pawa imapero nokantzi, nothaiyarika, rowasanketainaa.” ⁷² Ari rapiitanakero riñaanake tyaapa, apitera rapiitakero. Ikenkithashiryaana Pedro ikantakeriri Jesús: “Arika apitetanake riñe tyaapa, mawa poipiyero, pinkante: “Te niyotziri Jesús.’ ” Iraanaka ikenkithashiryaanakerowa.

15

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Okanta okiteeshetamanai, ipiyotaiyamanaani maawoini pinkathar-entsi: reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkaripaini, osheki ikantzimataitakeri Jesús. Roosoitakeri, ragaitanakeri risaikinta Pilato. ² Rosampitawakeri Pilato, ikantziri: “¿Eerokama iwinkatharite Judá-ite?” Rakanake Jesús, ikantziri: “Irootake pikantakeri.” ³ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo, iñaakatsimatanakari, ithaiyakotanakari. ⁴ Rapiitanakeri Pilato rosampitziri: “¿Tekaatsima pinkanteri eeroka? ¿Tema pikemi okaatzi ikantakoitzimiri?” ⁵ Te raki Jesús. Riyokitziwintanakeri Pilato jirika Jesús.

Riyakowentaitziri Jesús

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

⁶ Eenitatsi rantapiintziri Pilato: Maawoini osarentsiki arika roimoshirenkya Judá-ite, romishitowakaantzi isheninka raakaantaitziri, tsikarika itzimi inkoweri atziripaini. ⁷ Tzimatsi jitachari Barrabás, raakaantaitziri itsipayetakari ikaatayinira ritsitokantzi, rantaminthatziri

iwinkatharite. ⁸ Ikanta ripokaiyapaakeni atziri, ikowakotapaakeri Pilato rantero rametapiintari. ⁹ Rakanake Pilato, ikantzi: “¿Iriima pikowi nomishitowakaanteri iitaitziri ‘Iwinkatharite Judá-ite?’ ” ¹⁰ Riyotake irirori Pilato, ikisawaitashita reeware Imperatasorentsitaarewo raakaan-takariri Jesús. ¹¹ Iri kantzimaitacha reeware Imperatasorentsitaarewo, rakakaakeri atziripaini inkante: “Iri kameethatatsi romishitowaiteri Barrabás.” ¹² Rapiitanakeri Pilato rosampitziri: “Jirika iitaitziri ‘Iwinkatharite Judá-ite’, ¿Tsikama nonkanterika?” ¹³ Ikantzi ikaimaiyini atziri: “¡Pinkentakotakaanteri!” ¹⁴ Ikantzi Pilato: “¿Eenitatsima kaariperori rantakeri?” Eekero ishintsitatziri ikaimaiyini ikantzi: “¡Pinkentakotakaanteri!” ¹⁵ Ikowanake Pilato ranteriri ikowakeri atziripaini, romishitowakaantakeri Barrabás. Ripasatakaantanageri Jesús, ragaitanakeri inkentakoiteri. ¹⁶ Ikanta owayeripaini ikyakaanakeri Jesús ipankoki Pilato, iitaitziro “Pretorio”. Ari ipiyotari maawoini owayeri. ¹⁷ Ikithaatapaakeri kithaarentsi anashirikimawotatsiri oshiyawori ikithaatapiintari pinkathariyetatsiri. Irojatziri ramanthaitantanakariri kitocheetapo. ¹⁸ Iroowa rantantawori jiroka, tema rithainkimawaitziiri. Ikaimakowaitziri, ikantzi: “¡Jirikatá iwinkatharite Judá-ite!” ¹⁹ Romposayinatantanakari sawoopanke. Reewawootanakeri. Rotziwerowashitzimaitari impinkathaterime. ²⁰ Reshitakeri ishironaminthatariri. Raatonkoryagairi ikithaatakeriri inkaaganki, ikithaatairi iithaare. Raanakeri inkentakoteri.

Ikentakoitziri Cristo irojatziri ikamantakariri
(Mt. 27.32-56; Lc. 23.26-49; Jn. 19.17-30)

²¹ Ikanta Simón, poñaachari Cirene, ipaapate Alejandro eejatziri Rufo, rironkyotakariri rareeta irirori nampitsiki, ishintsineentaitanakeri inatanakero inkentakotaitantyaariri Jesús. ²² Ragaitanakeri tonkaariki oita “Gólgota”, (akantziri apaanteki aaka: “Atzirii-toni”). ²³ Ipakoitapaakeri imere rowaitaitakero kepishaari, te ririmaitawo. * ²⁴ Ikentakoitakeri. Ikanta owayeripaini rookaitawakaakawo iithaare Jesús, roshiyakaakero iñaaryaaita riyotantyaari iitarika ayerone. ²⁵ Jenokiityaapaake ooryaatsiri, ikentakoitakeri Jesús. † ²⁶ Rosankenaitake opoñaantari ikentakoitantariri, okantzi: IWINKATHARITE JUDÁ-ITE. ²⁷ Ari itsipatagaitakeri ikentakoitziri apite koshintzi, ikatziyakotaka apaani rakoperoki, itsipa rampateki. ²⁸ Ari imonkaatakari osankenatainchari pairani, okantzi: Itsipatagaitakeri kaariperoshiretatsiri. ²⁹ Rithainkawaitakeri ikaatzi awisayetatsiri janta, rotekayinata, ikantziri: “Tema eeroka tzipookirori tasorentsipanko, iro awisake mawa kiteesheri piwetsikairo eejatziri. ‡ ³⁰ ¿Iitaka kaari payiitanta ikentakoitakemira powawisaakotaiya?” ³¹ Ari ikantakeri eejatziri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkaripaini, rowashiyawentari, ikantawakaiyani: “Rowawisaakotzi itsipa, ¿Kaarima rimatantawo rowawisaakotya irirori? ³² ¡Janjaatya, rayiite Cristo-wetachari iitaitziri ‘Iwinkatharite Israel-iite’, ankemisan-tantyaariri!” Rimatzitakariri eejatziri ikaataiyinira ikentakota, rithainkitakariri.

* **15:23** Jiroka “kepishaari” oita mirra. Iroowa roitaitziriri atziri, riyampawathatantyaari, eero ikemaatsiwaitantawo arika rowasanketaiteri. † **15:25** Kantakotachari jaka “jenokiityaapaake ooryaatsiri” irojatziri ikantaitzitari pairani ooryaa 3. ‡ **15:29** Iroowa rametaiyarini Judá-ite rotekayinata, arika rithainkashiryante. Iro oshiyawori ametaiyarini aakapaini, arika ookoteri atziri athainkashireteri, ankante: “¡Piñaakero! ¡Pikemakero!”

³³ Ikanta itampatzikatapaake ooryaatsiri, omapokashitapaaka otsireniki-tanake, irojatzí ishaawiiteeni ooryaa. § ³⁴ Ari ikaimanake Jesús shintsini, ikantanake: “¡Eloi! ¡Eloi! ¿Lama sabactani?” (Iro ikantaitziri apaan-teki aaka: “Pawa, Pawa, ¿itaka pookanawentantakenari?”) ³⁵ Ikanta saikawentakeriri Jesús, ikemawetawakari ikaimanake. Ikantanake: “Pinke-meri, ikaimatziiri Elías.” ³⁶ Rishiyapainta apaani, romitsitsiyaatapaintzi manthakintsi kepishaariki, rankowitakeniri sawoopankeki, rowaankakotakeniri ratsimiyaatero, ikantzi: “Añaawakeriita ari ripokake Elías rowayitairi.” ³⁷ Rapiitanakero ikaimanake antawoite, te rañeenkatanai. ³⁸ Okanta tasorentsipankoki, sagaanake niyanki tontamawotatsiri ithatashiitzirori, etanakawo jenoki irojatzí isaawiki, apimawote okantanaka. ³⁹ Ikanta reeware owayeripaini katziyawentakariri Jesús, iñaakeri ikaimanake antawoite ikamantanakari, ikantanake irirori: “Imaperowetatyaama Itomintari Pawa jirika.”

⁴⁰ Eenitatsi eejatzí tsinane aminaintsiri jantyaatsikaini. Jiroka okaatzí: María Magdala-sato, Salomé, María inaanate iyaapitsi Jacobo eejatzí José. ⁴¹ Jirokapaini tsinane iro tshipatakariri pairani Jesús Galilea-ki, osheki amítakoyetakeri. Otsipatakawo eejatzí otsipa tsinanepaini oyaatapaakeriri Jesús ripokake Jerusalén-ki.

Ikitaikeri Jesús

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Tsireniityaanake. Iroowa kiteesheri riwetsikantapiintaitari rowaityaari oñaatamanai kiteesheriki rimakoryaantaitari. ⁴³ Ikanta José poñaachari nampitsiki Arimatea, itshipatapiintari ipiyota Itzinkampaini, irijatzí oyaawentziriri Pawa impinkathariwentantai. Te ithaawi irirori riyaatashitanakeri Pilato, ikantapaakeri: “Pishinetagainari nonkitatairi Jesús.” ⁴⁴ Tema romapokapaakeri Pilato, te riyotzi kamake Jesús. Ikaimakaantakeri reeware owayeriite, rosampitakeri imaperorika ikamake Jesús. ⁴⁵ Ikamantaitakeri Pilato, rishinetainiri José raanairi. ⁴⁶ Ramanantashitakeri kithaarentsi jentamankitatsiri. Ikontakoryaakotairi, iponatairi. Rowakotakeri imoontashiitzirira kaminkaripaini shirantaaki, roipinakaantake mapi, rashitakotantakari. ⁴⁷ Okanta María Magdala-sato otsipatakawo María inaanate José, aminaiyakeni iroori tsika rowaitakeri.

16

Rañantaari Jesús

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Awisanake kiteesheri rimakoryaantaitari. María Magdala-sato, otshipatakawo otsipa María iriniro Jacobo, eejatzí Salomé, amanantake kasankari, iyaate itziritantaatyaari Jesús. ² Okanta okiteeshetamanai tominko, ananinkanake iyaate omooki roowaitakerira Jesús. Shitowimatapaake ooryaatsiri iroowa areetzimatyá janta. ³ Okantawakagaiyani: “¿litaka otatsinkerone mapi rashitakotantaitakariri?” ⁴ Iro aminaweta-paaka, oñaatziro otatsinkaka mapi, tema antawo mapi inatzi. ⁵ Kyaapaake omooki rowaweetakarira. Oñaashitapaakari mainari risaikake akoperoki, kitamaaniki okanta iithaare. Antawoite areetanakawo. ⁶ Ikantanakero irirori: “Eero pithaawashita. Iriima pipokashiwetari Jesús Nazaret-satzi,

§ 15:33 Iroowa ikantaitziri pairani: riweyaanaka ooryaa 6, ari omapokapaakari otsirenikitanake irojatzí ishaawiiteeni ooryaa 9.

ikentakotaitakeri chapinki. Añagai, tekaatsi jaka. Paminero rowaweet-akarira. ⁷ Pipiyanake, pinkamantayetairi riyotaanewo, pinkamantairi ee-jatzi Pedro ari riyatai Jesús Galilea-ki, arira piñaayetairi. Ikamantzitakemi ketziroini.” ⁸ Ipiyapithatanakawo omoo, ompetawaitanaka. Tekaaitsi itsipa atziri onkamantanake, tema antawo othaawanake.

Roñaagaawo María Magdala-sato
(Jn. 20.11-18)

⁹ Ari rañagai Jesús owakera okiteeshetamanai tominko, iro retanaa roñaagaawo María Magdala-sato retsiyatakotakagairi pairani raagawetawo peyari kaatatsiri 7. ¹⁰ Irojatzzi iyaatashitantanakariri iroori tsipatarikiri pairani Jesús, oñaapaatziiri riragaiyani, okamantapaakeri oñagairi iroori. ¹¹ Ikanta ikemawetaiyawakawoni oñagairi Jesús rañagai, te ikemisan-taiyironi.

Roñaagaari Jesús apite riyotaanewo
(Lc. 24.13-35)

¹² Ikanta Jesús, roñaagaari apite riyotaanewo ranashitaiyani awotsiki, pashiniwootapai eepichokiini. ¹³ Ari ripiyaiyanakani irirori, ikamantawe-tapaakari ikaataiyinira. Eejatzzi ikantzitaitakeri irirori, te ikemisantaitziri.

Rotyaantziri Jesús riyotaanewo
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Rowawaiminthaita riyotaanewo ikaatzzi 11, ari roñaagaari Jesús, ikisathatapai, iñaakeri kisoshire ikantaiyani, te ikemisantziri ikaatzzi ñaayetairiri rañagaira. ¹⁵ Ikantapai: “Piyaate pithotyero maawoini kipatsi. Pinkenkithatakagairi atziripaini Kameethari Ñaantsi. ¹⁶ Inkaate kemisantanaairone, omitsitsiyaataachane, iriira awisakotaatsine. Iriima kaari kemisantanaairone, rowasanketaiteri. ¹⁷ Jiroka inkantaiya inkaate kemisantanaatsine: retsiyatakotakaayetairi raagayetziri peyari raakotaina nowairo naaka. Riñaawaiyetairo inashiwaiyetachari ñaantsi. ¹⁸ Arika rotaiyawetyaari maanke, arika rirawetyaawo piyantatsiri, tekaatsi onkanteri, eero ikami. Ari onkantakya retsiyatakotakagairi mantsiyaripaini.”

Owenonkaawo Jesús inkiteki
(Lc. 24.50-53)

¹⁹ Ikaatakeri Awinkatharite ikamantayetakeri riyotaanewo, irojatzzi rowenonkantaari inkiteki, itsipatapaari Pawa ipinkathariwentantapai. Ri-saikimotapai rakoperoki. ²⁰ Riyaataiyanaani riyotaanewo, ikamantantake maawoiniki nampitsi. Awinkatharite matakaayetakeriri, rantakaayetakeri kaari iñaapiintaitzi, iroowa riyotantaityaari imaperotaty okaatzzi ikaman-tantayetziri. Ari onkantaitaateyeaani.

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI LUCAS

Riwethaitari Teófilo

¹ Osheki kowawetaincha rosankenaterome okaatzi awishimoyetakairi. ² Ikowi rithotyeeerome okaatzi riyotaayetakairi ñaayetawakerori ketziroini, iriitajaantakera ñaawakerori, ikamantakairo ñaantsi. ³ ¡Teófilo! Ari nokantakari eejatzi naaka. Tema neetsikeroini nonoshikawentakawo tsika okanta opoñaantanakari ñaantsi, irootake nosankenatantzimirori eeroka okaatzi awisayetaintsiri. ⁴ Iro ompoñaantyaari piyotakoperotairo maperotachari okaatzi riyotagaitakemiri.

Ikenkithatakoitziro itzimantakari Juan

⁵ Pairani, ipinkatharitantari Herodes janta Judea-ki, ari risaikiri Imperatasorentsitaarewo iita Zacarías, icharine Abías-ní rini. Irooma iina oita Elisabet, isawo Aarón-ni ini eejatzi iroori. ⁶ Kameethashireri ikantaiyani apitekeroini ipinkathatzi Pawa. Rimonkaatziniri okaatzi ikowakairiri, tekaatsi apaani inkenakaashiwaityaari. ⁷ Iro kantacha te itzimi rowaiyane, tema maaniri ini Elisabet. Rantarikitashiiyakani. ⁸ Okanta kiteesheri, ari imonkaatari rantantapiintantawori Zacarías rimperatasorentsitantari. ⁹ Tema iro rametaiyapiintarini Imperatasorentsitaarewo, roshiyakaakero iñaaryaataita, ari iñagaitakeri iri Zacarías kyaatsine tasorentsipankoki ritayeniri Pawa kasankainkari. ¹⁰ Piyotaiyachani atziri jakakeroki ramanaiyani, ritagaitziro kasankainkari. ¹¹ Ari roñaagakari Zacarías imaninkarite Awinkatharite, ikatziyimotapaakari rakoperoki ritayirowa kasankainkari. ¹² Antawo ithaawanake, iyokitziitanake iñaawakerira. ¹³ Irojatzi riñaanatantanakari, ikantziri: “Zacarías, eero pithaawi. Tema ikemaitakero pamananewo. Ari piñaakero piina Elisabet intzimai eentsite, iri piiteri Juan. ¹⁴ Arika intzimake pitomi, osheki pinkimoshirewenter, ari inkantyaari eejatzi atziripaini. ¹⁵ Tema iriiperori inkantakayaari Pawa. Eero pirakairi shinchaari ishinkitaitari. Tema risaikashiretantatyaari Tasorenkanshi tekera itzimiita. ¹⁶ Ikenkithashiretakairi Israel-iite inkemisantairi Awinkatharite Pawa. ¹⁷ Iriitake jewatapaakerine Awinkatharite. Inkantakayaari ishintsinka Elías, ari raapatziyakaayetaiyaaari ipaapateetari maawoini rowaiyane. Ari rotsimaryaashiretairi katsimashireri, ari onkantyaari riwetsikashiretantaiyaari inkemisantairi Awinkatharite.” ¹⁸ Rakanakari Zacarías maninkari, ikantziri: “¡Ari! ¿Tsikama onkantya niyotantyaawori jiroka? Antarikitakena naaka, eejatzi okantzitaka noina.” ¹⁹ Ikantzi maninkari: “Naakatake Gabriel, poñaachari Pawaki. Rotyaantakena nonkamantemiro Kameethari Ñaantsi. ²⁰ Iro kantzimaitacha, okantakaantziro pithainkawaantetakena, kisowaante pinkantya iroñaaka irojatzi imonkaatantakya okaatzi nokantakemiri.” ²¹ Saikaiyatsini itsipa jakakeroki royaawentaiyirini Zacarías, ari rosampitawakanaka: “¿Iitaka rosamanitantari Zacarías tasorentsipankoki?” ²² Ikanta rishitowawetapaa Zacarías, te okanta inkenkithawaitapai, rokowaitashitapaaka. Ari riyotaiyanakeni eenitatsi iñaakeri tasorentsipankoki. Rashi rowanakero

ikisowaantetanake. ²³ Irojatzí imonkaatantaawo kiteesheri rantawaitzi tasorensipankoki, piyaawo ipankoki.

²⁴ Okanta Elisabet iina Zacarías, motzítake. Antawoite okenkithashiretaka, te ishitowai opankoki ikaatzi 5 kashiri omairentaka, okantashirewaitzi: ²⁵ “Irootake inintakaakenari Pinkathari naaka, ompoñaantyaari eero imanintaitanana.”

Ikenkithatakoitziro intzimantyaari Jesús

²⁶ Ikanta rawisake 6 kashiri, rotyaantairi Pawa maninkari Gabriel nampitsiki jitachari Nazaret saikatsiri Galilea-ki, ²⁷ iñeero mainawo kaari yoterine shirampari, jitachari María, tema irootake inantyaari mainari jitachari José, icharine David-ni. ²⁸ Ikanta ikyaapaake maninkari isaikira María, ikantapaakero: “iPinkeme María, itsipashiretakemi eeroa Awinkatharite. Pawayetakero otsipa tsinanepaini ineshironkaperotaimi Pawa!” ²⁹ Okanta oñaawakeri maninkari, iyokitziiitanake, okenkithashiryaakotziro ikantapaakerori riwethatapaakawo. ³⁰ Irojatzí ikantantanakawori maninkari: “María, eero pithaawi, tema ineshironkatanewo Pawa pinatzi. ³¹ Ari piñaakero pimotzite, intzime peentsite. Iri piiteri JESÚS. ³² Iriitake materone ririiperote, iitaiteri Itomi Jenokisatzi. Tema Pawa Awinkatharite, iriitake pinkatharitakairine roshiyakagairi pairani icharineni David-ni ipinkatharitakaakeri. ³³ Irijatzí pinkathariwentairine ikaatzi icharinetari Jacob-ni, rashi rowaatyeero impinkathariwentantairirori.” ³⁴ Akanakeri María, okantziri: “¿Tsikama onkene nomotzite, te noñiiri shirampari?” ³⁵ Rakanakero maninkari, ikantziro: “Iriira kantakayaawone Tasorenkantsi. Tema ritsemankantakemiro ishintsinka Jenokisatzi, oshiyaawome itsimankantzi aamparentsi. Irootake itantyaari peentsite Tasorensi Itomi Pawa. ³⁶ Ari okantaka eejatzí pisheninkathori Elisabet, ikantawetari maaniri, okantawetaka antawokiwetaka iroori, motzítai. Ikaatke oyashirite 6. ³⁷ Tekaatsi kompitzi motyaarine Pawa.” ³⁸ Irojatzí okantantanakari María: “Naakatake rimperatanewo Pinkathari, rantenawo okaatzi pikantakenari.” Irojatzí ripiyantanaari maninkari.

Iyaatake María aretawo Elisabet

³⁹ Okanta otsipa kiteesheri, shintsiiini iyaatanake María, jatake tonkaariki Judea-ki isaikira nampitsi, ⁴⁰ irojatzí aretantakari ipankoki Zacarías, iwethatapaakawo Elisabet. ⁴¹ Okanta okemawakero Elisabet iwethatapaakawo María, shewatanaka omotzítakeri. Tema ikantakaanakityaawo Elisabet Tasorenkantsi, ⁴² okenkithawaitanake shintsiiini iroori, okantanake: “Eerokatake anairori otsipa tsinanepaini ritasonkawentaitakemi. Ari inkantzityaari eejatzí powaiyane. ⁴³ ¿Iitaka pipokashitantanari irinirotyaari Nowinkatharite? ⁴⁴ Tema nokemawakemi piwethatapaakena, shewatanaka nomotzítakeri naaka, kimoshiretanake. ⁴⁵ Kimoshire pinkantaiya eejatzí eeroa pikemisantake, tema ari imonkaataiya okaatzi ikowakaakemiri Awinkatharite.”

⁴⁶ Irojatzí okantantanakari María:

Antawoite niweshiryaawentaiyaari Nowinkatharite,

⁴⁷ Kimoshire nonkawentantyaari Pawa owawisaakoshiretainane.

⁴⁸ Tema iñaakero rimperatanewo ashironkaawaitaka,

Aripaite inkantayeetai: Antawoite ritasonkawentaitakero.

⁴⁹ Tema antawoite rantzimotakenari matzirori otzimi ishintsinka.

¡Tasorentsi ini iwairo!

⁵⁰ Rashi rowaatyeero ineshironkayetairi inkaate incharineyeetyaari paata, Inkaatera pinkathayetairine.

⁵¹ Iroowa ishintsinka rantantayetakari.

Raperotzitairi ikenkithashirewetari shamewaitatsiri.

⁵² Pawa kantakaakawori eero riyatakaantawo impinkatharite ikaatzi pinkathariwetachari.

Iri iñaaperotakaayeta ikaatzi tsinampashirewetachari.

⁵³ Rashaagantakaayetari ikaatzi tasheneentawetachari,

Iriima ikaatzi ashaagantawetachari raapithatairi oshekitzimowetariri romishitowakeri.

⁵⁴ Ramitakotairi Israel-iite, tema rimperatanewo rinayetake.

Irojatzzi ineshironkayetziri,

⁵⁵ Tema iro ikantaitakeriri pairani acharineyetakari,

Retanakari Abraham-ni irijatzzi maawoini incharinetaiyaari.

⁵⁶ Ari isaikimowaitapaintziro María jiroka Elisabet ikaatzi mawa kashiri, irojatzzi ipiyantaawo opankoki iroori.

Itzimantakari Juan omitsitsiyaatanteneri

⁵⁷ Okanta imonkaataka ontzimaanitantyaari Elisabet, tzimake otomi.

⁵⁸ Ari ripokaiyakeni osheninkapaini ikimoshirewentaiyironi, tema riy-

otaiyakeni antawoite ineshironkatakero Pawa. ⁵⁹ Maakotake 8 kiteesh-

eri eentsi, ragaitanakeri ritomeshaanitaiteiri, ari ikowaweetaka iitaiteirime

Zacarias, tema iwairo inatzi ipaapate. ⁶⁰ Irojatzzi okantantanakari inaanate:

“Eero iita Zacarias, iitya Juan.” ⁶¹ Ari ikantaitanakero: “¿Oitaka? Tema

tekaatsi pisheninka jitachane Juan.” ⁶² Rookowakoitashitanari rosampi-

itziri ashitariri, tsikarika inintziri iiteri itomi. ⁶³ Rookotanakero Zacarias

inchakota ramaiteniri, ari rosankenatakero, okantzi: “Iitya Juan.” Iyok-

itziiitanake ikaatzi osampitakeriri. ⁶⁴ Romapokashitanaawo riñaawaitanai

Zacarias. Antawoite ikimoshirewentanakeri Pawa, riwetharyaanakari.

⁶⁵ Pagaanka ikantaiyanakani isheninkapaini Zacarias. Tema ithonka ike-

makoitanakero tonkaariki Judea-ki okaatzi awisaintsiri. ⁶⁶ Kenkithashireri

ikantaiyani ikaatzi kemakotakeriri, ikantaiyini: “¿Tsikama iityaaka paata

jirika? Tema kempoyaawenta rowakeri Awinkatharite jirika eentsi.”

Ikamantantakeri Zacarias

⁶⁷ Ikanta Zacarias, ashitakariri eentsi, ikantakaanakari Tasorenkantsi,

ikenkithawaitanake, ikantzi:

⁶⁸ Kameethari rinatzi Awinkatharite Pawa, Iwawanetari Israel-iite,

Ripokake retsinaryaakoyetai.

⁶⁹ Rotyaantakairi matzirori rowawisaakoshiretantzi,

Iriitake incharinetyaari David-ni, tema iriitake rimperatane Pawa.

⁷⁰ Iro ikenkithawaitakaakeriri pairani tasorentsitsatsiri Kamantantaneri.

⁷¹ Iri owawisaakotaine itzimawetaga kisaneentayetairi.

⁷² Tema ineshironkatairi ikaatzi acharineyetakari,

Eero ipeyakotziro tasorentsitsatsiri raapatziyawakaantyaari.

⁷³ Irootake jiroka ikashaakagaitakeriri pairani acharineni Abraham,

Onkaate rantzimotairi.

⁷⁴ Rontsiparyaakowentai itzimawetaga kisaneentairi,

Tekaatsi anthaawantya ankemisantairi.

⁷⁵ Kiteshire ankantaiya.

Kameethashire ankantawentaiyaari maawoini kiteesheriki.

- ⁷⁶ Irooma eeroka notomi, iitaitemi iyamantanewo Jenokisatzi. Tema eerokatake jewatakeriri Pinkathari, piwetsikaanteri tsika inkenayetanake.
- ⁷⁷ Eeroka kamantairine asheninkapaini, iro riyotantyaari iriitake owawisaakotantaneri. Iri peyakotakagairine ikaariperoshirewaiwetaka.
- ⁷⁸ Tema antawoite ineshironkatakai Pawa, Rotyaantakairi poñaachari inkiteki roshiyapaakawo okantaganki owakera onkiteeshetamanai.
- ⁷⁹ Inkiteesheetyaakotairi saikayetsiri otsirenikitzi. Inkiteesheetyaakotairi eejatzi itsimankakowetakari raampare yotaantzirori riyaatantaitari sarinkaweniki. Iri oñaagantairone risaikaitzi kameetha.
- ⁸⁰ Kameetha ikimotatz eentsi, ñaaperoshireri ikanta. Ari risaikawaitzi ochempiki, irojatz imonkaatantakari roñaayaari Israel-iite.

2

Itzimantakari Jesús (Mt. 1.18-25)

¹ Ikanta Pinkathari César Augusto, ikantakaantake rosankenatakotya maawoini atziri. ² Aripaite omapokaka rosankenatakoyeetya reewatakaantantari Cirenio janta Siria-ki. ³ Maawoini atziri riyatake rosankenatakotya inampiki tsika ipoñaayeta pairani icharine. ⁴ Irojatz ritonkaantanakari José irirori, ipoñaanakawo Nazaret saikatsiri janta Galilea, riyatero nampitsiki tsika itzimate pairani Pinkathari David, oita Belén saikatsiri janta Judea-ki. Tema jirika José icharine rinatzi David-ni. ⁵ Ari rosankenatakotyaari irirori intsipatyaawo iinathori María, tsika otzimi ikashaakari rayero. Iro kanzimaitacha motzitate iroori. ⁶ Ikanta rareetaiyakani Belén-ki, tzi-maanitzimatake María. ⁷ Ari itzimakeri etanakawori otomi. Oponatakeri, omaryaakeri rowamentoki piratsi, tema te oñaapaake tsika imaapaake.

Maninkariite eejatzi kempoyiiriri piratsi oweja

⁸ Okanta jantyaatsikaini nampitsi, eenitatsi kakiwentziriri tsireniriki ipira oweja ikempoyiiri. ⁹ Ari roñaagakari imaninkarite Awinkatharite. Roorentantapaakari rowaneenkawo, antawoite ithaawaiyanakeni. ¹⁰ Riñaanatapaakeri, ikantziri: “Eero pithaawashita. Namatziimiro Kameethari Naantsi, iro oimoshirenkairine maawoini atziri. ¹¹ Tzimataike owawisaakotantaneri inampiki pairani pinkathari David-ni, iriitake Cristo Awinkatharite. ¹² Jiroka piyotantyaariri: Ari piñaakeri imponaiteri eenchaaniki romaryagaitakeri rowamentoki piratsi.” ¹³ Inagaitatzi ikoñaatapaake osheki inkiteweri itsipatapaakari maninkari, romampaawentapaakari Pawa, ikantaiyini:

¹⁴ ¡Iro kameethaperotatsi oshekitzimotziri rowaneenkawo Pawa nampitawori ojenokiperotzinta inkite!

¡Risaikayetai kameetha ineshironkatanewopaini jaka kipatsiki!

¹⁵ Ikanta riyataiyayanaini maninkariite inkiteki, ikantawakaanaka kempoyiiriri oweja: “Jame aate Belén-ki, aminakitero oita awisaintsiri. Ari añeero ikamantakaantakairi Awinkatharite.” ¹⁶ Shiyaiyanakani, irojatz

inaantapaakawori María otsipatakari José, omaryaakeri eenchaanikite rowamentoki piratsi. ¹⁷ Ikanta inaapaakeri, ikamantantapaake okaatzi ikantakeriri inkaaganki maninkari. ¹⁸ Iyokitziwenta rowaitawakeri kempoyiriri oweja ikemaitzirira ikamantantapaake. ¹⁹ Irooma María, antawo okenkithashiretakotawo iroori okaatzi ikantaitapaakerori. ²⁰ Irojatzri piyayiantanaarini kempoyiriri oweja, thaamenta ikanta romampaawentanaari Pawa, tema inaakero okaatzi ikamantaitakeriri inkaaganki.

Ragaitanakeri Jesús tasorentsipankoki

²¹ Maakotapaake 8 kiteesheri eenchaaniki, ragaitanakeri ritomeshaanaiteri. Irojatzri iitantaitakariri JESÚS, tema ari iitzitakariri ketziroini maninkari tekeru omotziziriita María.

²² Okanta imonkaatapaaka omairentaiyanira onkitewathatantaiyaari, tema iro Inintakaantakeri Moisés-ni. Ari ragaitanakeri Jesús Jerusalénki rashitakaityaari Awinkatharite. ²³ Iro imonkaatantyaawori Osankenarentsipero Inintakaantziriri Awinkatharite, kantatsiri:

Iriirika shirampari omapokanewo tsinane, Rashitakaityaari Pinkathari, intasorentsirite rinaty.

²⁴ Rimantantyaawori rimonkaatairo Inintakaantanewo Pinkathari, ontzimaty ritagainiri Pawa:

Apite konthawo, eerorika apite iryaani shiro.

²⁵ Eenitatsi itsipa atziri janta Jerusalénki iita Simeón. Tampatzikashireri rinatzi, pinkathatasorentsitaneriri ikanta, tema iri risaikashiretantakari Tasorenkantsi. Iriitake oyaakoneentawori roimoshirenkaitairi Israel-iite. ²⁶ Riyoshiretakaakeri Simeón Tasorenkantsi, eero ikamita irirori irojatzri inaantakyaariri Risaipatziiitotane Awinkatharite. ²⁷ Ikantakaakeri Tasorenkantsi, pokake tasorentsipankoki. Ikanta ashitariri Jesús, raanakeri tasorentsipankoki rimonkaatantyaawori Inintakaantaitanewo, ²⁸ ithomaawakeri Simeón jirika eenchaaniki, riwetharyaanakari Pawa, ikantzi:

²⁹ Monkaataka Pinkathari okaatzi pinintakaakenari,

Pishinetena iroñaaka nonkame, tema pimperatanewo powana.

³⁰ Tema noñagairi owawisaakotantaneri,

³¹ Iriitake potyaantakeri owawisaakotairine atziripaini,

³² Iri kiteesheetyaakotairine atziri kaari asheninkata,

Iri kantakayaawone impinkathayeetantyaariri Israel-iite.

³³ Iyokitziwenta rowaitanakeri ashitariri, ikemakowentzirira ikenkithatakoitziiri Jesús. ³⁴ Ikanta Simeón riwetharyaaawentakari eenchaaniki, ikantanakero inaanate: "Jirika, iri kantakayaawone impeyawaitashitantaiaari osheki asheninka Israel-iite, oshiyawaityaawo rontziwatatyeeyaame, iri kantakayaawone eejatzri rawisakoshirentantyaari osheki, oshiyawaityaawome impiriintaatyeeeme rontziwataka.

Tema osheki inkantaite: 'Kaari irooperori ñaantsi riñaaneyetakari.' ³⁵ Tema jirika eenchaaniki iri oñaaganterone onkaate inkenkithashirentaityaari. (Iro kantzimaitacha antawoite powashiretanakya eeroka kemewaitaka rowathagaitatyeeemime.)"

³⁶ Ari isaiki eejatzri tsinane jitachari Ana, kamantantanewo inatzi iroori, rishinto Fanuel icharinetanakari Aser. Antawokitake iroori. Aawetaka oime eeniro omainawoweta, 7 osarentsi otsipawetakari oime. ³⁷ Kinankawo inatzi, tzimake 84 osarentsite. Ari ashi owatziiro isaiki tasorentsipankoki, okamaitawo kiteesheriki eejatzri tsireniriki

amana, itziwentakawo eejatzi. ³⁸ Ari ipokapaakeri jiroka tsinane, iwetharyaapaakari Pawa. Okenkithatakotanakeri eenchaaniki, ikemaiyakeni ikaatzi oyaakoneentzirori rookaakowentaitei Jerusalén-satzi.

Ripiyantaari Nazaret-ki

³⁹ Rimonkaatakerowa okaatzi Inintakaantayetziri Pinkathari, piyaawo Galilea-ki isaikira inampi Nazaret. ⁴⁰ Thaamenta ikanta ikimotatzi eenchaaniki, eekero riyaaatzi ishintsitzi, yowaiyantzi rinatzi. Kempoyaawenta rowakeri Pawa.

Risaiki Jesús tasorentsipankoki

⁴¹ Ari ikantapiintatya osarentsiki ashitariri Jesús riyaaatzi Jerusalén-ki roimoshirenkiro Anonkoryagaantsi. ⁴² Tzimake Jesús 12 rosarentsiki, jataiyakeni Jerusalén-ki tema iro rametaiyapiintarini roimoshirenkawaita. ⁴³ Ari ithonkapaaka roimoshirenkaiyani, piyaiyaani ashitariri, irojatzi risaikanake Jesús Jerusalén-ki, te riyotzimaita ashitariri. ⁴⁴ Iñaataawetakari jewanake Jesús itsipayetanaari ikaataiyini. Tzimakotake apaani kiteesheri ranashitaka, ari ikowawetaari, rosampiwetakari isheninkapaini ikaatzi riyaaatzi. ⁴⁵ Te iñiiri. Piyaawo Jerusalén-ki raminapanaantziri. ⁴⁶ Mawa kiteesheri iñaantaariri risaiki tasorentsipankoki, ikenkithawaitakaayetziri yotakotzirori Inintakaantaitanewo, rosatekaitakeri niyanki, rosampiminhaitziri. ⁴⁷ Iyokitzi ikantaita iñagaitzira imapero riyowaitzi, rakayetakeri kameetha okaatzi rosampitaitziri. ⁴⁸ Ikanta iñaapairi ashitariri, iyokitzi ikantapaaka irirori. Okantapaakeri inaanate: “Notomí, ¿tsika pinkantenaka? Osheki naminaminatakemi notsipatari pipaapate, antawoite pominthawashiryaaakena.” ⁴⁹ Irojatzi rakantanakari irirori, ikantanake: “¿Litaka pithotyaakotantanari? ¿Tema piyote okowaperotatya nanteniri ikowakaanari Ashitanari?” ⁵⁰ Iri kantacha ashitariri te ikemathatziro okaatzi ikantakeri. ⁵¹ Raanairi, jataiyaini Nazaret-ki. Rantziro mawoini okaatzi rimperatariri ipaapate. Iro kantacha kenkithashire owakotakeri inaanate.

⁵² Eekero ithaamentatya Jesús ikimotatzi, osheki riyorenka. Kempoyaawenta rowiri Pawa. Ari ikantzariri eejatzi atziripaini neshironka rowiri.

3

Ikamantantziri Juan omitsitsiyaatananeri (Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

¹ Ari imonkaataka 15 osarentsi ipinkathariwentantzi Tiberio César. Ari reewatzi irirori Poncio-ki Pilato janta Judea-ki. Iriima Herodes reewatzi irirori Galilea-ki. Iriima Felipe irirentzi Herodes, reewatzi irirori Iturea-ki eejatzi Traconite-ki. Ikanta Lisaniás, reewatzi irirori Abilinia-ki. ² Iriima Anás itsipatakari Caifás reewatzi irirori Imperatasorentsitaarewo. Ari-paite riñaanashiretakeri Pawa itomi Zacarías jitachari Juan janta ochempiki. ³ Irojatzi ikenayentanakari Juan intatsikero Jordán-ki, ikenkithatakotziro omitsitsiyataantsi, ikantzi: “Pomitsitsiyawentaiyaari Awinkatharite, pipakagairo pantayetziri kaariperori, ari impeyakotakagaimiro pikaariperoshirewetakaga.” ⁴ Tema iro rosankenatakeri pairani Isaías Kamantantaneri, ikantake:

Inkamantantaite paata janta ochempiki, inkantaite:
Powameethatainiri Pinkathari tsika inkenapaake,
Poshiyakairo rotampatzikaitziro awotsi.

⁵ Onkameeropathayetai otenkanaayetzira, Onkarenipathayetai otzishi. Tampatzika inaayye awotsi tzipiwokiwetachari, Mameripatha onkantayetaiya.

⁶ Ari iñeero maawoini atziri tsika ikanta Pawa rowawisaakotantzi.

⁷ Ikantayetawakeri atziri pokayetaintsiri romitsitsiyaatya: “Te pikameethashiretaiyini eeroka, poshiyashitakari maanke. ¿Piñaawetaka eero rowasanketaizimi?” ⁸ Kyaaryooperorika pipakagairo jimpe pikantaweta pairani, pinkameethashireyetai, poshiyayaawo pankirentsi kithokitsiri. Eero pikantashirewaitashita: “Tema naaka icharineni Abraham, te okowaperota nipakagairo nokaariperoshirewaitzi.” Pinkeme nonkante: Arika inkowerikame Pawa, kantacha ratziritakairome jiroka mapi, iro poyaataiyarine icharineyetaikari Abraham-ni. ⁹ Pankirentsi kaari kithokitsi, ritowaitziri ritagaitero. Ari inkantayeetaimi eeroka eerorika pikameethashireyetai.”

¹⁰ Ikanta atziripaini rosampitanakeri, ikantziri: “¿Oitaka nantairi?” ¹¹ Ari rakanakeri, ikantzi: “Eenitatsirika apite piithaare, pimperi apaani kaari otzimimotzi. Tzimatsirika powanawo, ari pinkantero eejatzi.” ¹² Irojatziri ripokantapaakari apatoyetziriri koriki ikowi romitsitsiyaatya, ikantapaakeri: “Pinkathari, ¿oitaka nantairi naaka?” ¹³ Ikantakeri: “Eero panaakairo onkaate pinkowakotanteri.” ¹⁴ Ikanta owayeripaini Roma-satzi, rosampitakeri eejatzi, ikantziri: “Naaka, ¿iitaka nantairi?” Rakanakeri, ikantzi: “Eero pasariimatanta, eero pithaiyakotanta ompoñaantyaari paapithateri atziri tsikarika oitya. Pinkinatyaari ikaatzi ripinaizimiri eeroka.”

¹⁵ Osheki atziri aamaakariri Juan, ikantashiretaiyini: “¿Kaarima jirika Cristo?” ¹⁶ Ari ikantanakeri Juan maawoini atziri: “Naaka apatziri nomitsitsiyaatantawo ñaa. Iro kantzimaitacha, awotsikitake maperotziriri ipinkatharentsitziri, nopinkathatzitari naaka. Te onkantaatsikaitya roshiyakaina naaka rimperatanewo no-zapato-ryaantyaariri. Iriitake kemetakaantyaawone romitsitsiyaatantayeeyaarime Tasorenkantsi, romitsitsiyaatantayeeyaarime eejatzi paampari. ¹⁷ Tema arika ankwiiitero awankire, otekakitziro, irojatziri ataantakyaawori otaaki. Iro aye okithoki, otekitakero, owakotakero. Ari inkantaiyaari Awinkatharite eejatzi, rinashiyetaiyaari atziri. Ineshironkayetairi inkaate kemisantairine, iriima kaari pakairone ikaariperoshirewaitzi, ritagairi paampariki kaari tsiwakanetsine.”

¹⁸ Osheki ikaminaantakeri Juan ikenkithatakairi atziripaini Kameethari Ñaantsi. ¹⁹ Rimatakeri eejatzi Herodes pinkatharitatsiri, ikaminaawetakari, raakero Herodías iinantawetari Felipe irirentzi. Tema tzimatsi otsipa kaariperori rantayetakeri. ²⁰ Iroowa owatsiperotakerori rantakeri Herodes romonkyagaitziri Juan.

Romitsitsiyaata Jesús (Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Ikanta Juan romitsitsiyaayetziri osheki atziri, ari romitsitsiyaakari Jesús irirori. Ramanaminthaita Jesús, kemewaitaka ashitaryaanakityeeyaaime inkite, ²² iñagaitziri ripokashitakeri Tasorenkantsi ikenapaake jenoki roshiyapaakari shiro. Ikemaitatzi inkiteki ikantaitanake: “Eerokatake Notomi netakoperotanewo. Osheki nokimoshirewentakemi.”

Icharineyetai Jesús (Mt. 1.1-17)

²³ Ikanta Jesús retantanakawori rantayetakeri, ari tzimake 30 rosarentsite. Ikantaitzi iri tomintakariri José. Tomintanakariri José iita Elí, ²⁴ tomintanakariri Elí iita Matat, tomintanakariri Matat iita Leví, tomintanakariri Leví iita Melqui, tomintanakariri Melqui iita Jana, tomintanakariri Jana iita José, ²⁵ tomintanakariri José iita Matatías, tomintanakariri Matatías iita Amós, tomintanakariri Amós iita Nahum, tomintanakariri Nahum iita Esli, tomintanakariri Esli iita Nagai, ²⁶ tomintanakariri Nagai iita Maat, tomintanakariri Maat iita Matatías, tomintanakariri Matatías iita Semei, tomintanakariri Semei iita José, tomintanakariri José iita Judá, ²⁷ tomintanakariri Judá iita Joana, tomintanakariri Joana iita Resa, tomintanakariri Resa iita Zorobabel, tomintanakariri Zorobabel iita Salatiel, tomintanakariri Salatiel iita Neri, ²⁸ tomintanakariri Nateri iita Melqui, tomintanakariri Melqui iita Adi, tomintanakariri Adi iita Cosam, tomintanakariri Cosam iita Elmodam, tomintanakariri Elmodam iita Er, ²⁹ tomintanakariri Er iita Josué, tomintanakariri Josué iita Eliezer, tomintanakariri Eliezer iita Jorim, tomintanakariri Jorim iita Matat, ³⁰ tomintanakariri Matat iita Leví, tomintanakariri Leví iita Simeón, tomintanakariri Simeón iita Judá, tomintanakariri Judá iita José, tomintanakariri José iita Jonán, tomintanakariri Jonán iita Eliaquim, ³¹ tomintanakariri Eliaquim iita Melea, tomintanakariri Melea iita Mainán, tomintanakariri Mainán iita Matata, tomintanakariri Matata iita Natán, ³² tomintanakariri Natán iita David, tomintanakariri David iita Isai, tomintanakariri Isai iita Obed, tomintanakariri Obed iita Booz, tomintanakariri Booz iita Salmón, tomintanakariri Salmón iita Naasón, ³³ tomintanakariri Naasón iita Aminadab, tomintanakariri Aminadab iita Aram, tomintanakariri Aram iita Esrom, tomintanakariri Esrom iita Fares, tomintanakariri Fares iita Judá, ³⁴ tomintanakariri Judá iita Jacob, tomintanakariri Jacob iita Isaac, tomintanakariri Isaac iita Abraham, tomintanakariri Abraham iita Taré, tomintanakariri Taré iita Nacor, ³⁵ tomintanakariri Nacor iita Serug, tomintanakariri Serug iita Ragau, tomintanakariri Ragau iita Peleg, tomintanakariri Peleg iita Heber, tomintanakariri Heber iita Sala, ³⁶ tomintanakariri Sala iita Cainán, tomintanakariri Cainán iita Arfaxad, tomintanakariri Arfaxad iita Sem, tomintanakariri Sem iita Noé, tomintanakariri Noé iita Lamec, ³⁷ tomintanakariri Lamec iita Matusalén, tomintanakariri Matusalén iita Enoc, tomintanakariri Enoc iita Jared, tomintanakariri Jared iita Mahalaleel, tomintanakariri Mahalaleel iita Cainán, ³⁸ tomintanakariri Cainán iita Enós, tomintanakariri Enós iita Set, tomintanakariri Set iita Adán, tomintanakariri Adán iriitake Pawa.

4

Inkaariperotakaiterime Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Ikanta ripiyaawo Jesús ipoñagaawo Jordán, risaikashiretantakari Tasorenkantasi. Ikantakaanakari Tasorenkantasi, jatake ochempiki. ² Ari risaikakeri okaatzi 40 kiteesheri, irojatzii ikowantawetakari Kamaari inkaariperotakairime. Tema tekaatsi rowaiyaa janta, ayimatakeri ritashe. ³ Pokake Kamaari, ikantawetapaakari: “Imaperotatyaarika Itomintzimi Pawa, pimpeyero pan jiroka mapi, poyaawo.” ⁴ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Eenitatsi osankenarentsi kantatsiri: Te apatziro okowimotari atziri royaawo pan, iroowa kowaperotachari ankemisantairo maawoini ikantairi Pawa.”

⁵ Ikanta Kamaari raanakeri Jesús ochempiki, rampaaretakaapaintari maa-woini nampitsi ipinkathariyetzira atziripaini. ⁶ Ikantziri: “Ari nonkan-takaakyaawo impinkathayetaimi maawoini piñaayetakeri, ari nompakemiro eejatzi rowaneenkawo. Tema irootake rashitakaayeetakenari naaka maa-woini, ari nimatakeri nomperi itzimirika nokowiri. ⁷ Arika potzi-werowashitakena piñaapinkathatena, maawoini ikaatzira piñaakeri, eeroka ashitanaiyaawone.” ⁸ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Eenitatsi osankenar-entsi, kantatsiri:

Apatziro ampinkathatairi Awinkatharite Pawa, iri ankemisante apaani.”

⁹ Ikanta Kamaari raanakeri nampitsiki Jerusalén, risaikaakeri jenoki omitzikaaki tasorentsipanko, ikantapai: “Kyaaryooperorika Itomintzimi Pawa, pimitaye isaawikinta kipatsiki. ¹⁰ Tema eenitatsi osankenarentsi, kantatsiri:

Rotyaantemiri Pawa imaninkarite aamaakowentemine,

¹¹ Iri thomaawakemine,
Eero pomposantapaaka mapiki.”

¹² Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Aritake ikantaitake pairani:
Te okameethatzi piñaantashiwaityaari Piwinkatharite Pawa.”

¹³ Ikanta Kamaari te rotsinampaashitari Jesús inkaariperotakairi, rin-tainaryaapithatapiintziri.

Retanakari rantayetziri Jesús
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Ikanta ripiyaawo Jesús Galilea-ki, ityaakari ishintsinka Tasorenkantsi. Rithonka ikemakoitanakeri maawoini. ¹⁵ Riyotaantayetake maawoini tsika rapatotapiintaita. Thaamenta ikantawentakari maawoini.

Ripiyaawo Jesús Nazaret
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Ikanta Jesús piyaawo inampiki Nazaret tsika rantaritake. Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, jatake Jesús rapatotapiintaitaga, tema iro rametapiintari irirori. Ari ikatziyanakari riñaanatero osankenarentsi. ¹⁷ Ipatakeri rosankenare Kamantantaneri Isaías-ni. Ikanta rampinairyaakero osankenarentsi, iñaatziro rosankenaitakero, kantatsiri:

¹⁸ Risaikantana naaka Itasorenka Awinkatharite,
Tema iri saipatziitotakenari ompoñaantyaari nonkenkithatakoteniri ashironkainkari Kameethari Ñaantsi.

Irijatzi otyaantakenari nowawisaakoyetairi okantzimoneentayetari. Nonkamantairi romonkyakaantaitziri tsika inkantaiya rontsi-paryaakowentayeetairi.

Ari naminakaayetairi kaari kowichaatsine,
Nisaikakaashiwaitaiyaari ikaatzi rimperaitari.

¹⁹ Nonkenkithatakoyetairo tsikapaite raakameethantai Awinkatharite.

²⁰ Irojatzi rampinaitantanaawori Jesús osankenarentsi, ipanairi kenkithatakantapiintatsiri, saikanake. Iyokitzi ikantanaka maawoini atziri ikaatzi saikaintsiri rapatotapiintaitaga. ²¹ Ari retanakawo ikantanakeri piyotainchari: “Imonkaatzimoyetakemi iroñaaka jiroka osankenarentsi okaatzi pikemakeri.” ²² Iyokitziwenta

ikantaitanakeri Jesús, tema kameetha okanta ikenkithatakoyetziri. Osheki kenkithatakoyetanakeriri kameethaini. Ikantaitzi eejatzi: “¿Kaarima jirika itomi José?” ²³ Irojatzi ikantanakariri: “Aamaaka ari pinkantakena: ‘Janjaatya paawintya eeroka aawintantzinkari. Tema osheki nokemakowentakemi pantayetakeri Capernaum-ki, janjaatya pantapairo

eejatzi jaka pinampiki.’ ” ²⁴ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Imaperotatya nonkantemiri, ashi rowatziiro Kamantantaneri te ipinkathaitziri inampiki tsika risaikayetzi isheninka. ²⁵ Tema imaperotya jiroka, pairani eeniro risaikawetani Elías, te oparyagai inkani janta Israel-ki okaatzi mawa osarensi eejatzi 6 kashiri. Antawoite ritasheneaitake. Osheki kamatsiri oime saikawetachari janta, ²⁶ iro kantzimaitacha, te rotyaantaitziri Elías-ni riyaaatashitero kamatsiri oime, apatziro rotyaantaitakeri nampitsiki Sarepta saikatsiri Sidón-ki, isaikira tsinane kamatsiri oime kaari isheninkata. ²⁷ Ari oshiyakawo eejatzi eeniro risaikaweta Kamantantaneri Eliseo, tzmawetachaganki Israel-ki osheki mantsiyari pathaawaitatsiri. Iro kantzimaitachari te rotyaantaitziri Eliseo retsiyatakotakagai apaani, apatziro rotyaantaitakeri Naamán kaari isheninkata poñaachari nampitsiki Siria, retsiyatakotakagairi.” ²⁸ Ikanta ikemaikyakeni ikaatzi saikaintsiri rapatotapiintaitaga, antawoite ikisaiyanakani. ²⁹ Ikatziyaiyanakani, ragaitanakeri Jesús iweyaathapitaga nampitsi, ikenakaitanakeri tsika isaiki impeeta rotziiryagaiterime. ³⁰ Iri kantamaitacha Jesús, rishiyapithatanakeri rosatekantanakeri niyankineki, jatai.

Atziri raayiri peyari
(Mr. 1.21-28)

³¹ Ikanta Jesús oirinkanaa nampitsiki Capernaum saikatsiri Galilea-ki. Riyotaantayetapai kiteesheriki rimakoryaantaitari. ³² Tema te omaanta ishintsinka riyotaantzira, iyokitziiwenta ikantaitziri. ³³ Okanta janta tsika rapatotapiintaita, ari risaikakeri atziri raayiri peyari, kaimanake shintsiiini irirori, ³⁴ ikantzi: “Piñaaminthatashitena Jesús Nazaret-satzi, niyotzimi naaka eerokatake itasorensite Pawa. Iro pipokantari jaka pithonkaiyenani.” ³⁵ Ikisathanakeri Jesús, ikantanakeri: “¡Pimairete peyari, piyaatai! Tyaanake atziri rintainaryaapithatanakeri iweyarite, temaita rowaariperowaitanakeri.” ³⁶ Iyokitziiwenta ikantawentanakeri maawoini, ikantawakaiyanakani: “¿Iitatyakama jirika? Rotsinampairi romishiyiri peyari richeraimotzirira.” ³⁷ Ari ithonka ikemakoitanakeri Jesús maawoiniki nampitsi okaatzi saikatsiri janta.

Jesús retsiyatakotakagairo riyote Pedro
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ikanta rishitowanake Jesús rapatotapiintaitaga, kyaapaake ipankoki Simón. Okanta riyote Simón, imatakeri antawoite katsiirensi. Ikan-taitawakeri Jesús retsiyatakotakaapairo. ³⁹ Roiyotashitanakawo omaryaak-aga, kemewaitaka richeraimotakityeerome katsiirensi. Etsiyatakotanake osaawakiweta, piriintanaka aminawakeniri oita ompawakeriri.

Retsiyatakotakagairi Jesús mantsiyaripaini
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.31-34)

⁴⁰ Okanta otsireniityaanake, ramaitapaakeniri Jesús osheki atziri kantawaiyetachari imantsiyare. Ikanta iñaawakeri Jesús, apatziro riterotantawakari rako, etsiyatakoyetanai. ⁴¹ Osheki romishitowitakeri eejatzi iweyarite, antawoite ikaimayetzi peyari, ikantzi: “¡Itomi Pawa pinatzi!” Iri kantzimaitacha Jesús, ikisathayetakeri peyari, te rishineteri inkenkithawaite, tema riyotake peyari iritake Cristo.

Riyotaantzi Jesús maawoini Galilea-ki
(Mr. 1.35-39)

⁴² Okanta okiteeshetamanai, ananinkanake Jesús apaniroini ikenanake ochempiki. Osheki aminaminatairiri tsikarika ikenake. Ikanta inagaitairi, te

rishineetairi riyaaatai. ⁴³ Irojatzii ikantantanakari Jesús: “Ontzimatyee inke-maitero eejatzii otsipaki nampitsi Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri ipinkathariwentantaira Pawa. Tema irootake nipokantakari naaka jaka.” ⁴⁴ Eekero riyaaataakanakitziiro Jesús ikenkithatanake pankotsikipaini rapa-topaiintaitaga saikatsiri Galilea-ki.

5

Kaari iñagaitapiintzi tarajaawaitaantsi (Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹ Okanta kiteesheri, risaiki Jesús inkaarecheraaki Genesaret. Ranawimatakeri atziri ikaatzi piyowentakariiri ikemisantziro riñaane Pawa. ² Ari iñaake Jesús apite pitotsi aataka othapyaaki. Tekaatzi otetantyaawone, tema ikiwaiyatziiironi itarajaamento. ³ Otetapaaka Jesús pitotsiki. Tema iri ashitawo Simón jiroka pitotsi, ikantakeri rotyaantero eepichokiini niyankyeeronkaini. Ari risaikantanakawo Jesús pitotsi, retanaawo riyotaayetanairi atziri. ⁴ Ikanta rithonkanakero riyotaantzi, ikantzi: “Simón, paanakero pipito niyankyeeronkaini, ari pintarajaateri.” ⁵ Ari rakanake Simón, ikantzi: “Ari notarajaaweta tsireneriki, tekaatsi naye. Eerokarika kantanari, aritake nimatakeri.” ⁶ Rimatakeri itarajaatzi, raake osheki shima, iro isagaimateme itarajaamento. ⁷ Ikaimawakotanakeri ikaatziyapiintzinira itarajaatzi ramitakoteri. Ikanta riyaaatashitanakeri, ikenakotanake otsipaki pitotsi, riyeekitantakawo apitekeroini, iroowetainchame ritsitsiyakotaiyenime. ⁸ Ikanta iñaakero Simón Pedro awisaintsiri, rotziwerowashitanakari Jesús, ikantanakeri: “Pintainaryapithatena Pinkathari, kaariperoshireri ninatzi naaka.” ⁹ Tema antawoite ithaawaanake Simón iñaakerira osheki raake shima. Ari ikantaiyanakani eejatzii maawoini itsipapaini. ¹⁰ Rimatzitanakawo Jacobo eejatzii Juan, itomipaini Zebedeo, tema iri itsipatakari Simón. Iri kantzimaitacha Jesús ikantanakeri Simón: “Eero pithaawashiwaita, oshiyaiyaawo iroñaaka nontarajaatakagaimiri atziripaini.” ¹¹ Ikanta raatakotaiypaini, rookanawentanakero maawoini, roy-aataiyanakerini Jesús.

Retsiyatakotakagairi Jesús imatziri pathaawontsi (Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Okanta otsipa kiteesheri rareetaka Jesús nampitsiki, ari ripokakeri imatziri pathaawontsi. Ikanta iñaapaakeri Jesús, rotziwerowashita-paakari, ikantapaakeri: “Pinkathari, pikowirika petsiyatakotakagaina, niyotzi tzimatsi pishintsinka petsiyatakotakaantantenari.” ¹³ Irojatzii re-takatantanakariri Jesús, riterotantakari rako, ikantziri: “Nokowi, pet-siyatakotai.” Etsiyatanake ripathaawaiwetaga. ¹⁴ Ari ikantziri: “Te nokowi pinthawetakotena. Apatziro powanakero piyaatashiteri Imper-atasorentsitaarewo, pimonkaatero rosankenatakeri Moisés-ni, paanake pinkitewathatantaiyaari, riyotantaitaari etsiyatakotaimi.” ¹⁵ Iro kantz-imaitacha ikemakoitanakeri intaina Jesús. Osheki atziri piyowentakariiri ikemisantziro. Ikowaiyini retsiyatakotakaayetairi eejatzii mantsiyaripaini. ¹⁶ Iri kantacha Jesús risaikawaitapiintzi irirori ochempiki, ari ramanari.

Retsiyatakotakagairi Jesús kisopookiri (Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Okanta otsipa kiteesheri riyotaantzi Jesús, ari risaikaiyakeni Fariseo itsipayetakari Yotzinkariite, poñaayetachari nampitsiki Galilea, Judea, eejatzii

Jerusalén-ki. Tema ityaakari Jesús ishintsinka Awinkatharite, kantacha retsiyatakotakaayeteri mantsiyari. ¹⁸ Irojatzí rareetantaiyapaakarini atziri inatakotakeri shitashintsiki kisopookiri. Ikwawetaiyakani inkyaaakaapaakerime pankotsiki, romaryaakoterime risaikakera Jesús. ¹⁹ Te okanta inkyaaakari, tema piyochonchoifaka atziri. Rataitakaanakeri jenoki pankotsiki, imoontakero pankotsi, rowayiitakotakeri mantsiyari ikatziya-jaantakaga Jesús. ²⁰ Ikanta Jesús riyotakotawakeri osheki rawentaakari, riñaanatawakeri mantsiyari, ikantziri: “Asheninká, ipeyakotaitaimiro pikaariperoshirewetaka.” ²¹ Ikanta ikemawake Yotzinkariite itsipayetakari Fariseo, ikantashiretaiyanakeni: “Rithainkatziiri Pawa jirikawé. Tema tekaatsi materone impeyakotakaantero kaariperori, apatziro ikantakaawo Pawa.” ²² Iri kantzimaitacha Jesús riyoshiretakotakeri, ari rosampitziri: “¿Oitaka pikenkithashiryaawaitantari? ²³ ¿Tema okameethatzi nonkante: ‘Ipeyakotaitaimiro pikaariperoshirewetaka?’ Irooma pikowi nonkanteri: ‘Pinkatziye, piyaatai.’” ²⁴ Iroñaaka piyoteri Itomi Atziri oshekitzimotziri ishintsinka, ari impeyakotairi kaariperoshirewetachari.” Ripithokashitanakari mantsiyari, ikantziri: “Pinkatziye, paanairo pishitashi, piyaatai.” ²⁵ Piriintanaka kisopookiri, raanairo ishitashi romaryaantawetari. Inagaitawairi riyataai ipankoki, kimoshire ikantawentanakari Pawa. ²⁶ Iyokitziiwenta ikantanaka maawoini atziripaini, ikimoshirewentanakeri iriroripaini Pawa. Ithaawankakiini ikantaiyini: “Te añaapiintero oshiyaawone jiroka.”

Raantaitanakariri Leví
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ikanta rishitowanai Jesús, iñaapaakeri jitachari Leví risaiki rapatotziriiri koriki, ikantapaakeri: “Poyaatena.” ²⁸ Katziyanaka Leví, rookanawentanakero maawoini, royaatanakeri.

²⁹ Ikanta Leví, raanakeri Jesús roimoshirenkya ipankoki itsipataanakeri riyotaanewo. Ari riyataakeri eejatzi osheki apatotziriiri koriki, osheki jatayetaintsiri itsipa. Ari ikaataiyini rowaiyani. ³⁰ Ikanta Fariseo itsipatakari Yotzinkariite, riñaanaminthatakeri riyotaanewo Jesús, ikantziri: “¿Litaka pitsipatanteriri powaiyani kaariperoshireri pitsipatakari eejatzi apatotziriiri koriki?” ³¹ Irojatzí rakantanakari Jesús irirori, ikantanakeri: “Arika imantsiyate atziri, ripokashitziri aawintantzinkari, iriima atziri kaari mantsiyatatsi tekaatsi inkowe irirori. ³² Te inta nipokashiteri naaka nonkaimashiretaiiri kameethashireri, tema nipokashitatziiri kaariperoshireri nonkaimashiretaiiri rookairo kaariperori.”

Ikenkithatakotziro Jesús ritziwentaita
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Ikanta rosampiitakeri Jesús, ikantaitziri: “¿Litaka kaari ritziwentanta piyotaanewo? Iriima rashini Juan, rashi eejatzi Fariseo-paini, osheki ritziwentapiintaiyani irirori, ramanaiyani eejatzi. Nofiiri piyotaanewo eeroka, te ritziwentawaita, owawaitacha, irawaitatsi imere.” ³⁴ Rakanake Jesús, ikantzi: “Arika intsipataityaari aawakaachari, ¿arima rowashireneentaitakya? ³⁵ Arika paata ragaitakeri iimentaitari, aripaite ritziwentaitya.” * ³⁶ Ari roshiyakaawentanakeniri Jesús, ikantziri: “Antyashipawo ikithaataitari, arikame rowamatankaitantyaawo osapeki owaker-

* **5:35** Iriitake Jesús oshiyakaawentachari jaka. Iriitake kemetakariri raawakaayeta atziri. Kantakotachari eejatzi jaka, arika raayetakeri iimentaitari, irijatzí kantakotacha arika rowamagaitakeri, osheki rowashirewaitanakya riyotaanewopaini.

ari, ari imaperotanakya isagaaperotanake arika aminthatanakya owakerari. Te irooperotakairo antyashipawo ikithaataitari rowamatankaitantyaa-wome owakerari. ³⁷ Te ikameethatzi eejatzi antyashipari mashitsinaki rowantaityaari eeryaatatsiri riraiziri. Arika rowantaityaari, ari risa-naryaanake, apaawaitashitakya riraiziri, eejatzi inkemetakya mashitsi-naki irirori. ³⁸ Iri kameethatatsi owakerari mashitsinaki rowantaityaari eeryaari riraiziri. Eero rapaawaitanta apitekeroini. ³⁹ Ikaatzi ametawori ririro poitatsiri, eero rametaawo rirairo eeryaari. Inkantapiinte: 'Iro kameethatatsi arero poiri.' "

6

Ikenkithatakotziro Jesús kiteesheri rimakoryaantaitari (Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

¹ Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, ikenanake Jesús pankirentsi-mashiki. Ikanta riyotaanewopaini ikowiitanake okithoki pankirentsi, ramirokakitzimaitawo inkene royaawo. ² Te inimoteri Fariseo-paini, rosampitakeri ikantziri: "¿Litaka pikowiitantawori? ¿Tema piyote te ishine-taantsa kiteesheriki rimakoryaantaitari?" ³ Rakanake Jesús, ikan-tanake: "¿Tema piñaanatakoteri eeroka ikantaganki David-ni itsipayetakari ikaataiyini aantawetakari ritashe?" ⁴ Ikyaake tasorentsipankoki, raakero pan tasorentsitsiri, rowakawo irirori, ipakeri ikaatzi itsipayetakari. Tema te ishine-taantsiweta rowaityaawo, apatziro rowapiintawo Imper-atasorentsitaarewo." ⁵ Irojatziri ikantantakeri eejatzi: "Jirika Itomi Atziri ipinkathariperotzi irirori, ranayiro jiroka kiteesheri."

Atziri kisoimpekiri (Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Okanta otsipa kiteesheri rimakoryaantaitari, ikyaake Jesús rapatotapi-intaitaga, riyotaantapai eejatzi. Ari risaikakeri atziri kisoimpekitsiri rakoperoki. ⁷ Ikanta Yotzinkariite itsipayetakari Fariseo, aamaane rowakeri Jesús iñeeri arika retsiyatakotakagairi mantsiyari kiteesheriki rimakoryaantaitari, ontzimantyaari inkantakoteriri. ⁸ Iri kantacha Jesús, riyotake irirori oita ikenkithashiretari. Ikaimakeri kisoimpekiri, ikantziri: "Pipoke, posatekya niyanki." Pokapaake kisoimpekiri, katziyapaaka. ⁹ Irojatziri ikantantanakeri Jesús: "Tzimatsi nosampitemiri: ¿Litakama shinetaantsitsiri anteri kiteesheriki rimakoryaantaitari? ¿Tema okameethatzi aneshironkatante, irooma kameethatatsi owamaante? ¿Tema okameethatzi etsiyatakotaante, irooma kameethatatsi ankaariperowaite?" ¹⁰ Ikempoyaanakeri piyowentakariri, irojatziri riñaanatanakariri mantsiyari, ikantziri: "Pampiryawakotai." Matanaka, akotsitanai kameetha. ¹¹ Iri kantzimaitacha jirikapaini, antawoite ikisaiyanakani. Ikenkithawaitaiyakeni tsika inkanteri Jesús.

Riyoyaake Jesús 12 Rotyaantaperore (Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Ikanta ritonkaanake ramañaaari Pawa. Ari ikamaitawo maawoini tsireniriki ramana. ¹³ Okanta okiteeshetamanai, ipiyotakeri maawoini riyotaanewo. Ari riyoyaake ikaatzi 12, iriitake jitakeri Otyaantaperoriite. ¹⁴ Jirika ikaatzi riyoyaakeri: Simón, irijatzi iitakeri Pedro. Ipoñaapaaka Andrés irirentzi Simón. Ipoñaapaaka Jacobo itsipataakeri Juan, Felipe, Bar-tolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Jacobo itomi Alfeo. Ipoñaapaaka Simón iitaitziri

Jokaakowentantneri, ¹⁶ ipoñaapaaka Judas irirentzi Jacobo. Ipoñaapaaka eejatzi Judas Iscariote, iri pithokashityaarine paata.

Ikenkithatakairi Jesús osheki atziri

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Ikanta roirinkaiyaani Jesús itsipataari riyotaanewo. Ari risaikaiya-paakeni owintenipathatzira. Osheki atziri piyowentapaakariri, Judea-satzi, Jerusalén-satzi, Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi. Ripokaiyakeni jirikapaini inkemero ikenkithatakotziri Jesús, ikowaiyatziini eejatzi retsiyatakotaka-gairi mantsiyaripaini. ¹⁸ Tema ikaatzi raagayetziri peyari, retsiyatakotakaayetairi. ¹⁹ Ikowaiyanakeni atziri riterotantawakyaari rako, tema oshekitzimotziri Jesús ishintsinka, retsiyatakotakaayetzi maawoini.

Ikenkithatakotaitziri kimoshiretaatsine eejatzi ashironkaachane

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Ikanta raminanakeri Jesús riyotaanewo, ikantziri: “Kimoshire pinkantaiya ashironkainkari, tema eerokatake ñagairone impinkathariwentantai Pawa.

²¹ Kimoshire pinkantaiya piñaawetawowa pitasheyaneentawaitzi, tema irootaintsi piñagairo pinkemaneentaiya. Kimoshire pinkantaiya piñaawetawowa piraaneentawaita, tema irootaintsi piñero pishirontawaitaiya.

²² Kimoshire pinkantaiya onkantawetakya piñaawetyaawo inkisaneentaitemi, rookimawaitaitemi, inkaweyawaitaitemi, imanintawaitaitemi, okantakaantziro poshiretaraira Itomi Atziri. ²³ Thaamenta pinkantayetaiya, pinkimoshireyetai, tema Pawa pinayetaimine inkiteki. Pinkenkithashiryaakotero tsika ikantaitakeri pairani etanakawori Kamantantneriite, irojatziri awishimotemine eejatzi eeroka iroñaaka.

²⁴ ¡Inkantamatsitaitairi ashaagantzinkari! Tema iñaawetakawo ketziroini in-taawaitaka.

²⁵ ¡Inkantamatsitaitairi kemaneentachari! Tema ari iñagairo paata ritasheyaneentai irirori. ¡Inkantamatsitaitairi ñaayetziro ishironawaita! Ari iñagairo paata rashironkaawaitaiya, ari riraawaitaiyaari eejatzi.

²⁶ ¡Inkantamatsitaitairi rasagaawentaitari! Tema ari ikantaweetakari pairani oshiyakowetakariri Kamantantneri.”

Petakotyaari kisaneentayetzimiri

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ “Iro kantzimaitacha pinkeme nokantzi naaka: Petakotaiyaari ikaatzi kisaneentayetzimiri, paakameethayetairi. ²⁸ Eero pipiyatari kishimawaitzimiri. Pamanakoyetaiyaari thaiyakoyetzimiri. ²⁹ Arika ripasaitemi kashetawooni, pishinetaiyaari rimontewootemi ripasatemi. Arika inkowaita ragaifero piithaare posaawantapiintari, pishinetainiri raanakero pikithaatakari eejatzi. ³⁰ Arika inkantaitemi: ‘Pimpena’, ontzimatyepimper. Arika rayitaitemiro pashitari, eero piñaawaitakotziro. ³¹ Pikowirika retakoitemi, petawakyaawo eeroka petakotantya.

³² Iriirika petakotya etakoyetzimiri eeroka. ¿Kameetharinima jiroka? Tema te, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri. ³³ Iriirika paakameethatake aakameethatzimiri eeroka ¿Kameethatakema jiroka? Tema te, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri. ³⁴ Arika inkantaitemi: ‘Pimpawakenawo, ari noipiyaimi paata’, irojatziri pimpantanakyaariri tema piyotzi ari rimataimi

eeroka paata, ¿Kameethatakema jiroka? Tema te, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri. ³⁵ Petakoyetaiyaari kisaneentayetzimiri, eero pipiy-atari. Pimpantayete arika inkowakoitemi, eero poyaaawenta rimataitaimi eeroka. Antawoite ripinataimi, itomintaimira Jenokisatzi. Imaperotatya retakoyetari irirori maawoini kaariperoshireripaini. ³⁶ Ikemetai Ashitairi retakotai, ari pinkantyaari eeroka.”

Ikenkithatakotziro Jesús kishimataantsi

(Mt. 7.1-5)

³⁷ “Eero pikishimatantzi, rimataitaimikari eeroka paata. Eero piyakowentantzi, rimataizimikari eeroka paata. Arika pimpeyakotakaante, ari rimataitaimi eeroka paata. ³⁸ Pantaneri pinatye, tema ari rimataitaimi eeroka paata, ranaakaitaimiro okaatzi pipantakeri. Eenitatsirika pantakeri, arira inkantaitaimi paata eeroka.”

³⁹ Irojatz roshiyakaawentantanakanariri Jesús, ikantzi: “¿Kantachama rakathatawakaiya kaari kowichaatsine? ¿Tema ari imparyaake apitekeroini omoonakiki? ⁴⁰ Te iñagaitzi apaani riyotagaitziri rawisheriyotairiri. Irooma paata arika riyotaaperoitakeri ari roshiyaiyaari yotairiri pairani. ⁴¹ ¿Iitaka pikowantari pamineniri itsipa tyaakitizinkari rokiki? Petawaiyaawo eeroka paawairo antawo inchapetoki tyaakitakemiri. ⁴² Eero okanta pinkanteri pisheninka: ‘Pipoke, nayemiropi tyaakitakemiri pokiki.’ Tema tzimatsi pokiki antawo inchapetopi tyaakitakemiri. ¡Owapeyimotanteri! Petawaiyaawo paawairo eeroka tyaakitakemiri pokiki, onkene pamineniri pisheninka tyaakitainchari eepichokiini rokiki.”

Ari riyoitziro pankirentsi onkithokitanakerika

(Mt. 7.15-20)

⁴³ “Inchato saankanatatsiri ishooiki, te iñagaitziro onkaariperote okithokiki. Irooma inchato sampiyashitatsiri, te kameetha iñagaiteero onkithokite. ⁴⁴ Tema okaatzi kameethayetsiri chochoki, tera okameethawaitashita apaniroini, iroowa kantakaawori owaato okameethatzi iroori. ¿Añiroma higo onkithokitantyaawo owaato kitochee? ¿Kantachama uva onkithokitantyaawo kitochee eejatzi? ⁴⁵ Ari ikantaari kameethashireri ikenkithashiryaaapiintawo kameethari, irootake okameethatantari rantayetziri. Iriima kaariperoshireri te ikenkithashiryaaapiintawo kameethari, irootake okaariperotantari rantayetziri. Tema okaatzi ikenkithashireyetari, irootake riñaneyetakari eejatzi.”

Ikenkithatakoitziri apite owatzikirori ipanko

(Mt. 7.24-29)

⁴⁶ “¿Iitaka ikantantaitanari: ‘Pinkathari, pinkathari?’ Temaita rantaitanawo okaatzi nokantayetziri. ⁴⁷ Eenitatsi antanairori okaatzi nokantayetziri. Jirika roshiyakari: ⁴⁸ Roshiyakari atziri wetsikatsiri ipanko, ikiyashitakero itzinkami okisopathatzira, rowatzikakero. Irojatz ipokantakari antawoite amaani, ookantapaakawo shintsiini pankotsi, te eewokiro. Tema rowatzikaitakitziro kameethaini okisopathatzira. ⁴⁹ Iriima ikaatzi peyakotzirori nokantayetziriri, kaari antanairone, roshiyakari atziri wetsikawetachari ipanko, temaita ikiyashitziro inthomoiki itzinkami. Okanta ipokake antawoite amaani, ookantapaakawo shintsiini, tyaanake. Te iñagaitairo.”

7

Retsiyatakotakagairi Jesús ronampire reeware owayeripaini (Mt. 8.5-13)

¹ Ari rithonkanakero Jesús ikenkithatakairi atziripaini, jatai nampitsiki Capernaum. ² Ikanta mantsiyatake retakoperotanewo ronampire reeware owayeripaini Roma-satzi, irootaintsi inkameme. ³ Ari ikemakowentakeri Jesús, rotyaantake Itzinkampaini Judá-ite, inkaimeri Jesús, retsiyatakotakagainiri ronampire. ⁴ Ikanta riyaatashitakeri Jesús, ikantapaakeri: “Okowaperota pamitakoteri reeware owayeripaini, ⁵ tema raakameethatapiintakena, riwetsikaiyakenani pankotsi napatotapiintaga.” ⁶ Ikanta Jesús, royaatanakeri. Iro rareetantyaarime ipankoki, ritonkyotakari isheninkathori reeware owayeri, iri itsipa rotyaantakeri, ikantapaakeri irirori: “Jesús, ikantakaantzimi jewari, ikantzi: ‘Kaariperori nini naaka, eero pikyaawankotana. * ⁷ Irootake kaari niyaatashitantzimi noñeemi naaka. Apatziro nokowiro piñaane pinkantakaantawakeri nonampire, aritake retsiyatakotai. ⁸ Tema eenitatsi imperatanari naaka, eenitatsi eejatzi owayeri nimperatari naaka. Arika nonkanteri: “Piyaate”, aritake riyaaatake. Arika nonkante otsipa: “Pipeke”, aritake ripokake. Arika nonkanteri nonampire: “Pantero jiroka”, rimatziro rantziro.” ⁹ Riyokitziitanake Jesús ikemawakerira, ikantanakeri itsipatakari: “Iriitake matakakerori jirika ikemisantzi, te itzimi jaka Israel-ki asheninka oshiyaraine jirika. Imaperotatya.” ¹⁰ Ikanta ripiyaa pankotsiki rotyaantaitakeri, iñaapaatziiiri onampirentsi, etsiyatakotai inantsiyawaiwetaga.

Rowañagairi Jesús eentsite kinankawo

¹¹ Ikanta ikenanake Jesús nampitsiki jitachari Naín, iri itsipayetanaari riyotaanewo. Osheki eejatzi atziripaini. ¹² Iro rareetzimatyana nampitsiki, ritonkyotakotantakeri ragaitziri kaminkari inkitaiteri, apintzi rinatzi otomintari tsinane kinankawo. Osheki atziri oyaatakerori tsinane. ¹³ Ikanta Jesús iñaawakero tsinane, antawoite retakoshiretanakawo. Ikantziro: “Ataama piraawaitaka.” ¹⁴ Ripokapaake okaakiini, ipampitapaakero rowantaitakariri. Katziyaiyapaakani natakotziriri. Ikantzi Jesús: “Ewankari, eeroka niñaanatzi, pimpiriintai.” ¹⁵ Piriintanaa kamawetainchari kenkithawaitanai. Rakathatanairi Jesús irojatziri iriniroki. ¹⁶ Antawoite ithaawaiyanakeni ikaatzii ñaakeriri. Ikimoshirewentanakeri Pawa, ikantaiyanakeni: “Pokataike iriiperori Kamantantaneri.” Ikantaiyanakeni eejatzi: “Pokataike Pawa iri neshironkayetaine aaka.” ¹⁷ Ithonka ikemakoitanakero rantakeri Jesús maawoini Judea-ki, eejatzi otsipaki nampitsi okaatzii saikanampiyetzirori.

Rotyaantakeri Juan riyotaanewo (Mt. 11.2-19)

¹⁸ Ikanta Juan ikemake irirori okaatzii awisaintsiri, ikamantapaakeriri riyotaanewopaini. Ari riyoyaake apite riyotaanewo, ¹⁹ rotyaantakeri rosampiteri Jesús, inkanteri: “¿Eerokama iitaitziri ‘Pokatsine?’ Kaaririka eeroka, ¿Tzimatsima itsipa naamaiaari pokatsine?” ²⁰ Ikanta ripokaiyaneni, iñaapaakeri Jesús, ikantapaakeri: “Rotyaantakena Juan omitsitsiyaatantaneri nosampitemi: ¿Eerokama iitaitziri ‘Pokatsine?’ Kaaririka eeroka, ¿Eenitatsima itsipa naamaiaari pokatsine?” ²¹ Eekero retsiyatakotakaayetatziiiri Jesús

* **7:6** Jirika reeware owayeri kaari Judá-ite, itsipasatzi atziri rinatzi. Tema pairani Judá-ite, te ikyaaawankotziri kaari isheninkata.

kantawaiyetachari mantsiyari, raagayetziri peyari, rokiryaaakaayetairi mawityaakiri. ²² Irojatziri rakantanakariri pokaintsiri, ikantanakeri: “Arika pipiyana, pinkamantapairi Juan okaatzi piñaakeri eeroka nantakeri, okaatzi pikemakeri nokantakeri. Tema nokiryaaakagairi mawityaakiri, nanashitakaayetaari kisopookiri, nokemakaayetairi matyokempitari, netsiyatakotakaayetairi imatane pathaawontsi, nowañaayetairi kaminkari, nokamantayetairi ashironkainkari Kameethari N̄aantsi. ²³ Irootake inkimoshiretantaiyaari kaari kisoshirewentainane.”

²⁴ Ikanta ripiyaiyanaani rotyaantanewo Juan, rosampitanakeri Jesús ikaatzi piyowentakariri, ikenkithatakotziri Juan, ikantziri: “¿Iitaka pikenkithashiretakotariri piñaakeri chapinki ochempiki? ¿Iriima piñaake oshiyawori sawoo ompironkatonkitakaawo tampyaa okantakaantziro te ithaamentashireta? ²⁵ ¿Piñaakerima rowaneenkataka ikithaataka? Tema maawoini nintaawaitachari, owaneenkatachari ikithaata, risaikawankotziri pinkathari. ²⁶ Iro piyaatashitankakariri piyotaiyakeni Kamantantaneri rinatzi. Rimaperotatziiro irirori ranaakeri Kamantantaneripaini. ²⁷ Iriitake rosankenatakoitakeri pairani, riñaanatzi Pawa itomi, ikantzi:

Notomí, ari notyaantake paata etyaawone inkamantakotemi, Iriitake wetsikaantemine tsika pinkenapaake eeroka.

²⁸ Nokantzi naaka: Atziripaini ikaatzi tziyayewetainchari, tekaatsi Kaman-tantaneri anairone riyotanetakari Juan. Iri kantacha inkaate impinkathari-wentari Pawa inkiteki, tsinampashiretaatsine janta, ranagairi irirori paata Juan.” ²⁹ Iriima atziripaini itsipatakari apatotziri koriki, riyotanaí tam-patzikashireri rinatzi Pawa, romitsitsiyaayetairi Juan. ³⁰ Irima Fariseo-paini itsipatakari Yotzinkariite te rishineta romitsitsiyaateri Juan, ari rapaatzirori rantzimotanteri Pawa.

³¹ Irojatziri ikantantanakariri Pinkathari Jesús: “¿Iitaka noshiyakayeri jirikapaini? ³² Noshiyakagairi owashaantawarentzi eentsi arika roshiyakaawaitya ikaatzira reentsitaiyini, ikantawakaiyani: ‘Jame ashowiwaite omampaantyaari.’ Temaita ikowi. Ikantaweta eejatzi: ‘Jametya omampaawaitya owashiretantyaari.’ Temaita ikowi eejatzi.

³³ Irootake rantayetakeri jirikapaini. N̄aaywetakariri Juan, ritzitapaakawo irirori owanawontsi, te ririro poiri, iro kantzimaitacha ikantaitakeri: ‘Peyarishireri rini.’ ³⁴ Irojatziri ripokantakariri Itomi Atziri, te ritzitawo irirori owanawontsi, ririro poiri. Ikantaitakeri: ‘Kaariperori rinatzi, owawarentzi rinatzi, shinkiyantzi, raapatziyari apatotziri koriki, raapatziyari eejatzi kaariperoshireri.’ ³⁵ Tekaaitsi oitzimaitya, tema yotzinkari ari riyoitairi paata imapero riyotanetzi, arika iñaaperoitairo onkaate awisayetatsine.”

Rareetari Jesús Fariseo jitachari Simón

³⁶ Ikanta Fariseo raanakeri Jesús rowakayaari. Areetaiyakani ipankoki, saikapaake Jesús rowapiintaitaga. ³⁷ Okanta kaariperoshirero tsinane nampitawori janta, okemakowentakeri Jesús ripokake ipankoki Fariseo rowaiyaani, pokanake iroori amakotanake kasankaari owantawo onaki riwetsikaitziro mapinaki. † ³⁸ Okatziyimotapaakari iitziokeroki Jesús, irayimotapaakari. Ithaatanaka oyaaki okiki ashetzitakeri iitzi, oshetantz-imaitari oishi. Othoyititanakeri, isaitantanakari kasankaari. ³⁹ Ikanta jirika Fariseo amakeriri Jesús, iñaakeri, ikantashiretanake: “Rimaperotaty-eeyaame jirika inkamantantanerüite, ari riyotakerome tsika okantawaita

† 7:37 Irootake ikantakoitzi jaka mapinaki, iitaitziri otsipaki nampitsi “alabastro”.

jiroka tsinane thotayitzitakeriri, kaariperoshirero inatzi.”⁴⁰ Ikanta Jesús ikantanakeri Fariseo: “Simón, tzimatsi nokowiri nonkantemiri.” Ari ikantanake: “Janjaatya pinkantenawo yotaantaneri.”⁴¹ Irojatzji ikantantanakariri: “Tzimatsi Atziri, ipakeri iyorikite apite atziri. Apaani ipake 500 denario, iriima itsipa ipakeri 50 denario.”⁴² Okanta osamanitake, te rimatairi roipiyairi koriki jirika apite atziri, ipeyakoitairi rireewetanewo apitekeroini. Janjaatya pinkantena, ¿Itzimikama etakoperotantatsine?”⁴³ Rakanake Simón: “Nokantzi naaka iri etakoperotantatsiri atziri ipeyakoperoitakeri rireewetanewo.” Ari ikantzi Jesús: “Irootake pikantakeri.”⁴⁴ Raminanakero Jesús isaikakera tsinane, ikantziri Simón: “¿Piñaakero antakeri jiroka tsinane? Nokyaawankotakemi eeroka, temaita pipana ñaa nonkiwayitzitapaakyaari. Irooma jiroka tsinane, okiwayitzitantakenawo oyaaki shitowanaintsiri okiki, irojatzji oshetantantakenawo oishi.”⁴⁵ Te pinintawootawakena piwethatawakena eeroka, irooma jiroka tsinane osheki onintayitzitakena.”⁴⁶ Te pisaipatzjiitotantenawori eeroka oyeenka pankirentsi pimpinkathatena, irooma jiroka tsinane, isaitantakenawo kasankaari noitziki.”⁴⁷ Osheki okaariperoshirewetaka jiroka tsinane, impeyakoitainiro tema osheki onintakena. Iriima ikaatzji ipeyakoitziiri eepichokiini, eepichokiini inintantzi.”⁴⁸ Irojatzji ikantantanakawori tsinane: “Ipeyakoitaimiro pikaariperoshirewetaka.”⁴⁹ Ikantaiyanakeni ikaatzji itsipataiyakarini: “¿Ititayaakama jirika rimatantyaawori impeyakotakaantero kaariperori?”⁵⁰ Eekero ikantanakitziro Jesús jiroka tsinane: “Piyaatai kameetha, iro pawisakoshiretantaari pikemisantanai.”

8

Tsinane amitakoyetakeriri Jesús

¹ Ikanta Jesús itsipayetakari 12 riyotaanewo, rithotyaaakero nampitsi ikenkithatake, ikenkithatakotakeri Pawa tsika ikanta ipinkathariwentantai.
² Ari itsipatakawo eejatzji tsinanepaini okaatzji retsiyatakotakagairi raagawetawo peyari, eejatzji okaatzji mantsiyayewetachari. Jiroka okaatzji oyaataakeriri: María Magdala-sato raagawetari peyari ikaatzji 7,³ opoñaapaaka Juana iina Chuza rimperatanewo Herodes, opoñaapaaka Susana. Ari otsipatakawo eejatzji otsipapaini tsinane okaatzji papiintziriri koriki Jesús.

Roshiyakaawentziri Jesús pankiwarentzi

(Mt. 13.1-15, 18-23; Mr. 4.1-20)

⁴ Ikanta ipiyowentapaakari Jesús osheki atziri poñaayetachari otsipaki nampitsi. Roshiyakaawentatziiniri okaatzji riyotaayetziriri, ikantziri:
⁵ “Eenitatsi apaani pankiwarentzi jatatsiri impankiwaite. Ikanta rookakitakero iwankire, tzimatsi jokakitapainchari awotsiki, ithonka raatzikakaitakero, ikanta ripokaiyakeni tsimeryaani, rowapaakawo.”⁶ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari omapipookitzira kipatsi. Okanta ishookawetanaka pankirentsi, sampiyashitanake, tema te irenkapathata kameethaini kipatsi.
⁷ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari kitocheemashiki. Okanta ishookawetanaka, kamanake anaanakero kitocheemashi.
⁸ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari okameethapathatzira kipatsi, saankana okanta ishookapaake, kithokitanake. Apaanipaini shookapaintsiri kameethaini tziyayetai 100 okithoki.” Irojatzji ikantantanakari Jesús: “Kowirori inkemathatero, rowayempitayya inkemisante.”

⁹ Ikanta riyotaanewo Jesús rosampitanakeri oita oshiyakaawentachari okaatzji riyotaantakeri.
¹⁰ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Eerokapaini

nonkamante kaari piyowetaiyani, ontzimatyé piyotairo tsika ikanta Pawa ipinkathariwentantai. Iriima itsipapaini, eero nokamantziri irirori, apatziro noshiyakaawenteniri. Ari raminawetya, eeromaita ikowichaatzí. Ari inkemawetyaawo, eero ikemiro ikantawetari. ¹¹ Jiroka oshiyakaawentachari: Jiroka okithoki ipankitakeri, riñaane Pawa oshiyakaawentachari. ¹² Okaatzi jokakitapainchari awotsiki, oshiyakaawentziri kemawetawori ñaantsi, ikanta ripokapaake Kamaari imaisantakaapaakeri, te ikemisantanai, eero rawisakoshiretai. ¹³ Eejatzi oshiyawo jokakitapainchari omapipookitzira, oshiyakaawentziri kemawetawori ñaantsi intsipaite ikemisantaweta. Temaita riyotakoperotzimaitawo ñaantsi, ripakaanakero ikemisantzi. Te ikisashitawo rantakagaitziri kaariperori, roshiyakawo pankirentsi kaari kyaaperotatsine oparitha inthomoiki kipatsiki. ¹⁴ Eejatzi oshiyawo jokakitapainchari okitochemashitzira, oshiyakaawentziri kemawetawori ñaantsi. Okantakaantziro okantzimoshirewaitari, ikenkithashiryaaakotawo rashaagantya, iñaamawaitawo inthaamentawaitya. Iro anaanakero ñaantsi ikemawetakari, roshiyakotakawo pankirentsi kaari kithokitatsine. ¹⁵ Irooma okithoki jokakitapainchari irenkapathataga kipatsi, oshiyakaawentziri kemanairori ñaantsi, kameethashire ikantanaa, roshiyakotanaawo pankirentsi saankana rishookanake, osheki ikithokitanake.”

Onkoñaatakoyetai manakoyewetaiinchari

(Mr. 4.21-25)

¹⁶ Ari ikantake eejatzi: “Ankowerika ootyaari ootamento, ¿arima ashitakotakeri chomooki? ¿Amanakotzirima otapinaki? Tera. Owakotziri jenoki onkene ankoñaatakote maawoini. ¹⁷ Ari oshiyawo eejatzi, ontzimatyé onkoñaatakoyetai manakoyewetaiinchari, ooñaawontairo kaari riyotakoweeta pairani. ¹⁸ Paamayaawo okaatzi pikemakeri. Tzimatsirika oshekitzimotziri oitarika, ari iñaakero oshekitzimoperotairi. Iriima kaari oshekitzimotzi, eekero iñaatyero eero oshekitzimoperotziri.” *

Inaanate Jesús eejatzi irirentzipaini

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Okanta ipokashitakeri inaanate Jesús otsipatakari irirentzipaini oñeeri. Temaita okanta oñeeri rotzikaakeri atziri piyochonchoitainchari. ²⁰ Irojatzí ikantaitantakariri: “Ari ipoki pinaanate otsipatakari pirentzipaini, okowi oñeemi.” ²¹ Ikantanake irirori: “Ikaatzi kemanairori riñaane Pawa, rantanairo ikowakairiri, iriitake nirentzitari, irootake ninirontari eejatzi.”

Romairiuro Jesús tampyaa

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Ikanta rotetanaka Jesús pitotsiki itsipatanaari riyotaanewo, ikantanairi: “Jame amontye intatsikeronta.” Jataiyanakeni. ²³ Ikanta rimontyaaakoiyanakani, maanake Jesús. Ari omapokapaakari antawoite tampyaa, antawo otamakaatanake inkaare, otetaagapaaka ñaa pitotsiki, iroowetaiinchá ritsitsiyakoteme. ²⁴ Ari rowakiryagaitanakeri Jesús, ikantaitziri: “¡Yotaanarí! ¡Atsitsiyakotatye!” Piriintanaka, riñaanatanakero tampyaa, ikantziro: “¡Ataama pitampyaaatake!” Riñaanatanakero eejatzi inkaare, ikantziro: “¡Pimairyaaate!” Awisanake tampyaa, mairyaaatanaí.

* **8:18** Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jiroka okantakota: Eepichikiinrika pinkemisantawakero nokantakemiri, eepichikiini piyotairo. Irooma pinkemisantaperotawakerika, osheki piyotawakeri, eekero niyotakaaperotanakiyeemiro.

²⁵ Irojatzí ripithokashitantanakariri riyotaanewo, ikantziri: “¿Tsikama okenanakeka pawentaanewo?” Antawoite ipinkathatanakeri, ikantawakaiyani riyotaanewo ithaawankakiini: “¿Iitayaakama jirika romairyaantawori tampyaa, romairiuro eejatzí inkaare?”

Gadara-satzi raayiri peyari

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Ikanta rimontyaanakawo Jesús intatsikeroki inkaare Galilea, areetaka inampiki Gadara-satzi. ²⁷ Iro raatakotapaakitziini, rishiyashitawakari raayiri peyari. Pairanitake raayiri peyari aatonkoryaamereki ikantaka, te rametaiyaawo risaikai pankotsiki, ari risaikawaitzi kitataarewomashiki. ²⁸ Ikanta iñaawakeri rareetapaaka Jesús, rishiyashitawakari, rotziwerowashitawakari. Shintsiini ikaimanake, ikantzi: “Jesús, Itomi Pawaperotatsiri! ¿Tsikama pinkantenaka? Te nokowi powashironkaina.” ²⁹ (Ikisathatapaakitziiri peyari ripakagairiita atziri. Tema pairanitake risaikashiretantakari. Osheki roosoweetantari kotsirotha, rithatyiro. Rishiyashiyawaita ochempiki ikantakaakari peyari.) ³⁰ Ikanta Jesús rosampitakeri peyari, ikantziri: “¿Tsikama piitaka?” Rakanake peyari, ikantzi: “Noita ‘Shekiyantzi.’” Tema osheki nokantaiyani.

† ³¹ Eekero ikantanakitzi peyari: “Te nokowi pithonkaiyenani.” ³² Ari ipiyotaiyani chancho roshimotokawaitaiyini. Ikantaiyini peyari: “Potyaantena janta chanchoki.” Irojatzí ikantantanakariri Jesús: “Piyaate.” ³³ Ikanta Shekiyantzi, ikyaantapaakari chancho-paini. Irojatzí rishiyantanakari impeetaki, mitagaiyanakeni inkaareki, rithonka ripiinkake.

³⁴ Ithaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho-paini, shiyaiyanakani ikamantantapaake nampitsiki, ikamantzitanakari eejatzí saikayetatsiri rowaneki. ³⁵ Pokaiyapaakeni atziri raminero okaatzí awisaintsiri. Irojatzí riyaatashiitantanakariri Jesús. Iñagaitapaatziri raagawetari peyari risaikake itsipatakari, ikithaataka, kameetha ikantaawo. Antawoite ithaawaiyanakeni. ³⁶ Ikaatzí ñaakerori awisaintsiri ketziroini, ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Piñaakeri raagawetari peyari, iriitake Jesús owawisaakotairiri.” ³⁷ Ikanta Gadara-satzipaini roipiyawakeri Jesús, ikantziri: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” Iro roipiyantakariri ithaawakaanakityaari antawoite. Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, piyanaawo. ³⁸ Ari ikantawetawaari rowawisaakotairi: “Nokowi nyoaatanakemi.” Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: ³⁹ “Eero poyaatana, piyaatai pisheninkaki pinkamantapairi, pinkanteri: ‘Rowawisaakotaana Pawa.’” Ari ikantakariri atziri, jatai inampiki ikamantantapairo okaatzira rowawisaakotantaariri Jesús.

³⁴ Ithaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho-paini, shiyaiyanakani ikamantantapaake nampitsiki, ikamantzitanakari eejatzí saikayetatsiri rowaneki. ³⁵ Pokaiyapaakeni atziri raminero okaatzí awisaintsiri. Irojatzí riyaatashiitantanakariri Jesús. Iñagaitapaatziri raagawetari peyari risaikake itsipatakari, ikithaataka, kameetha ikantaawo. Antawoite ithaawaiyanakeni. ³⁶ Ikaatzí ñaakerori awisaintsiri ketziroini, ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Piñaakeri raagawetari peyari, iriitake Jesús owawisaakotairiri.” ³⁷ Ikanta Gadara-satzipaini roipiyawakeri Jesús, ikantziri: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” Iro roipiyantakariri ithaawakaanakityaari antawoite. Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, piyanaawo. ³⁸ Ari ikantawetawaari rowawisaakotairi: “Nokowi nyoaatanakemi.” Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: ³⁹ “Eero poyaatana, piyaatai pisheninkaki pinkamantapairi, pinkanteri: ‘Rowawisaakotaana Pawa.’” Ari ikantakariri atziri, jatai inampiki ikamantantapairo okaatzira rowawisaakotantaariri Jesús.

³⁴ Ithaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho-paini, shiyaiyanakani ikamantantapaake nampitsiki, ikamantzitanakari eejatzí saikayetatsiri rowaneki. ³⁵ Pokaiyapaakeni atziri raminero okaatzí awisaintsiri. Irojatzí riyaatashiitantanakariri Jesús. Iñagaitapaatziri raagawetari peyari risaikake itsipatakari, ikithaataka, kameetha ikantaawo. Antawoite ithaawaiyanakeni. ³⁶ Ikaatzí ñaakerori awisaintsiri ketziroini, ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Piñaakeri raagawetari peyari, iriitake Jesús owawisaakotairiri.” ³⁷ Ikanta Gadara-satzipaini roipiyawakeri Jesús, ikantziri: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” Iro roipiyantakariri ithaawakaanakityaari antawoite. Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, piyanaawo. ³⁸ Ari ikantawetawaari rowawisaakotairi: “Nokowi nyoaatanakemi.” Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: ³⁹ “Eero poyaatana, piyaatai pisheninkaki pinkamantapairi, pinkanteri: ‘Rowawisaakotaana Pawa.’” Ari ikantakariri atziri, jatai inampiki ikamantantapairo okaatzira rowawisaakotantaariri Jesús.

³⁴ Ithaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho-paini, shiyaiyanakani ikamantantapaake nampitsiki, ikamantzitanakari eejatzí saikayetatsiri rowaneki. ³⁵ Pokaiyapaakeni atziri raminero okaatzí awisaintsiri. Irojatzí riyaatashiitantanakariri Jesús. Iñagaitapaatziri raagawetari peyari risaikake itsipatakari, ikithaataka, kameetha ikantaawo. Antawoite ithaawaiyanakeni. ³⁶ Ikaatzí ñaakerori awisaintsiri ketziroini, ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Piñaakeri raagawetari peyari, iriitake Jesús owawisaakotairiri.” ³⁷ Ikanta Gadara-satzipaini roipiyawakeri Jesús, ikantziri: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” Iro roipiyantakariri ithaawakaanakityaari antawoite. Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, piyanaawo. ³⁸ Ari ikantawetawaari rowawisaakotairi: “Nokowi nyoaatanakemi.” Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: ³⁹ “Eero poyaatana, piyaatai pisheninkaki pinkamantapairi, pinkanteri: ‘Rowawisaakotaana Pawa.’” Ari ikantakariri atziri, jatai inampiki ikamantantapairo okaatzira rowawisaakotantaariri Jesús.

³⁴ Ithaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho-paini, shiyaiyanakani ikamantantapaake nampitsiki, ikamantzitanakari eejatzí saikayetatsiri rowaneki. ³⁵ Pokaiyapaakeni atziri raminero okaatzí awisaintsiri. Irojatzí riyaatashiitantanakariri Jesús. Iñagaitapaatziri raagawetari peyari risaikake itsipatakari, ikithaataka, kameetha ikantaawo. Antawoite ithaawaiyanakeni. ³⁶ Ikaatzí ñaakerori awisaintsiri ketziroini, ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Piñaakeri raagawetari peyari, iriitake Jesús owawisaakotairiri.” ³⁷ Ikanta Gadara-satzipaini roipiyawakeri Jesús, ikantziri: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” Iro roipiyantakariri ithaawakaanakityaari antawoite. Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, piyanaawo. ³⁸ Ari ikantawetawaari rowawisaakotairi: “Nokowi nyoaatanakemi.” Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: ³⁹ “Eero poyaatana, piyaatai pisheninkaki pinkamantapairi, pinkanteri: ‘Rowawisaakotaana Pawa.’” Ari ikantakariri atziri, jatai inampiki ikamantantapairo okaatzira rowawisaakotantaariri Jesús.

Rishinto Jairo eejatzí tsinane terotzítakeriri iithaare Jesús
(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Ikanta ripiyaawo Jesús, thaamenta ipiyowentawaari atziri, iriitakera royaaneentakeri. ⁴¹ Tzimatsi atziri jitachari Jairo, iriitake jewatakaantatsiri rapatotapiintaitaga. Ari iñaapaakeri Jesús, rotziwerowashitapaakari, ikantapaakeri: “Nokowi piyaate nopankoki.” ⁴² Tema okamimatatzí rapintote rishinto. Tzimake 12 osarentsite. Ikanta royaatziri atziripaini Jesús, ranawimatanakeri.

† **8:30** Kantakotachari jaka “Shekiyantzi”, irijatzira iitaitziri “Legión”. Piñaanatero isaawiki tsika rooñaawontaitziro osankenata janta: Mt. 26.53.

⁴³ Okanta tsinane osokaawaitachari, tzimakotake 12 osarentsi oke-maatsiwaitaka, ithonkakero tзимimowetawori opimantziro ipinawetariri aawintantzinkari, temaita etsiyatakotzi. ⁴⁴ Okenashitapaakeri itaapiiki Jesús, iterotzitakeri opatzikaaki iithaare. Apathakero etsiyatanake osokaawaita. ⁴⁵ Ari rosampititanake Jesús, ikantzi: “¿Litaka terotzitakenawori noithaare?” Tekaatzi thawetakotachane iitarika terotzitakeriri. Ikanta Pedro itsipatakari ikaataiyini, ikantzi: “Yotaanarí, tema piñiiri ranawimatakemira atziripaini, eekero pikantatzi: ‘¿Litaka terotzitakenawori noithaare?’” ⁴⁶ Eekero ishintsitanakitzi Jesús ikantzi: “Tzimatsi terotz-itashitakenawori noithaare. Tema nokemawakero noshintsinka eenitatsi etsiyatakotakaakeri.” ⁴⁷ Okanta iñaakero tsinane te imanakota okaatzi antakeri, antawoite othaawanake, ipokashitapaakeri Jesús, otziwerowashitapaakari, maawoini ikemaitakero othawetakota, ikemaitakero eejatzi tsika okanta etsiyatakotantaari. ⁴⁸ Ikantanakero Jesús irirori: “Tsinané, iro owawisaakotaimiri pawentaanewo. Kantacha piyaatai, kimoshire pinkantanaiya.”

⁴⁹ Tekera ikaatziroota Jesús riñaanatziro tsinane, areetapaaka poñagainchari ipankoki jewatakaantatsiri rapatotapiintaitaga, ikantapaakeri: “Kamake pishinto, ataama poomerenchiiri yotaantaneri.” ⁵⁰ Ikanta ikemakero Jesús areetapainchari, ikantanake irirori: “Eero pithaawashiwaita. Pawentina, aritake etsiyatakotai.” ⁵¹ Ikanta rareetaiyapaakani pankotsiki, tekaatsi rishinete inkyaapaake, apatziro Pedro, Jacobo, Juan, ashitawori rishinto eejatzi iniro. ⁵² Osheki irakotaiyaworini kamaintsiri. Ikantapaakeri Jesús: “Eero piragaiyani, te okami eentsi, imakoryaatzi.” ⁵³ Thainkashire rowaweetakari Jesús, tema imapero iñagaitakero okamake eentsi. ⁵⁴ Ikanta Jesús rotaiyawakotapaakero, riñaanatzimaitawo shintsini ikantziro: “¡Tsinané, pimpiiriinte!” ⁵⁵ Piyashiretapaaka eentsi, piriintanaawo. Ikantanake Jesús: “Pimpero owanawo.” ⁵⁶ Iyokitzi ikantanaka ashitawori eentsi. Eekero ikantanakitzi Jesús: “Te nokowi pinkamantantero okaatzi piñaakeri.”

9

Rotyaantaitziri 12 yotaarewo (Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

¹ Ikanta Jesús ipiyotakeri 12 riyotaanewo ripasawyaakeri ishintsinka roitsinampaantyaariri peyari eejatzi mantsiyarentsi. ² Rotyaantakeri inkamantantero jimpe ikanta Pawa ipinkathariwentantzi, retsiyatakotakaayetairi mantsiyayetatsiri eejatzi. ³ Ikantawakeri: “Eero paanake tsika oitya, eero paanake pikotzi, pithaate, powanawo, piyorikite, eero paanake eejatzi apite piithaare. ⁴ Arika pareetakya pankotsiki, ari pimaapiintatye irojatzi pawisantakyaari. ⁵ Eerorika raakameethaitzimi janta, pawisapi-thateri, potekanairo piipatsite piitzi, iro riyotantaityaari te ikemisantzi.” ⁶ Ikanta riyaatyaiyakeni riyotaanewo, rithotyaakero nampitsi ikamantantziro Kameethari Ñaantsi, osheki mantsiyari retsiyatakotakaayetake.

Ikamantakari Juan omitsitsiyaatantaneri (Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Ikanta pinkathari Herodes iitaitziri eejatzi Tetrarca ikemakotakeri Jesús okaatzi rantayetziri, okantzimoshiretanakari, tema eenitatsi kantatsiri: “Añagai Juan omitsitsiyaatantaneri.” ⁸ Itsipa kantatsiri: “Elías rinatzi.” Ikan-taitzi eejatzi: “Aamaaka itsiparika Kamantantaneri piriintaacha.” ⁹ Irojatzi

ikantantanakari Herodes: “Noshiyakaatzi nithatzinkakaantakeri Juan-ni. ¿Itzimikama nokemakowentziri iroñaaka?” Oshékira ikowake iñeeri Jesús.

Rowaiyani 5000 shirampari
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-34; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Ikanta ripiyayetaawo otyaantaarewo, ikamantapairi okaatzi rantayetakeri. Irojatzi ipiyotantawaariri maawoini, raanakeri nampitsiki iitaitziro Betsaida. ¹¹ Iro kantacha yotake atziripaini tsika ikenake, rimpoitairi. Ikanta Jesús iñaawairira raawakeri kameethaini, ikamantakeri impinkathariwentantai Pawa, retsiyatakotakaakeri mantsiyayetatsiri. ¹² Okanta otsireniityaanake, ripokashitapaakeri Jesús 12 riyotaanewo, ikantapaakeri: “Potyaantairi atziripaini, ramine jimpe rimaye, jimpe royaa eejatzi, tema asaikatzi ochempiki.” ¹³ Rakanake Jesús, ikantanakeri: “Pimperi eeroka royaari.” Ari ikantaiyini: “Tekaatzi nomperiri, apatziro otzimi 5 pan eejatzi apite shima. ¿Pikowima niyaate namanantakite royaari maawoini atziri?” ¹⁴ Tema ikaataiyini 5000 shiramparipaini piyotainchari. Ikanta Jesús ikantakeri riyotaanewo: “Pimpiyoteri inkaate 50 atziri poisaikayeteri, ari pinkantakeriri maawoini.” ¹⁵ Rantakero, roisaikakeri maawoini atziri. ¹⁶ Raakero Jesús 5 pan eejatzi apite shima, raminanake inkiteki, riwetharyaawentakawo owanawontsi, itzipetowakero ipakeri riyotaanewo impayeteri maawoini atziri piyotainchari. ¹⁷ Rowaiyakani maawoini, kemaneentaiyakani kameetha. Rowiitai 12 kantziri okaatzi tzimagaantapaintsiri.

Riyotake Pedro: Cristo rinatzi Jesús
(Mt. 16.13-20; Mr. 8.27-30)

¹⁸ Ikanta risaiki Jesús ramanamanaata itsipatari riyotaanewo. Ari rosampitakeri ikantziri: “¿Litaka ikenkithashiretakotanari atziripaini?” ¹⁹ Ari rakaiyanakeni, ikantzi: “Ikantayeetzi Juan-ni omitsitsiyaatanteneri pinatzi, ikantayeetzi eejatzi Elías-ni pinatzi. Tzimatsi kantatsiri eejatzi: ‘Iri itsipa piriintaacha etawori Kamantanteneri.’ ” ²⁰ Irojatzi ikantantanakari Jesús: “¿Tsikama pikantaiyinka eeroka?” Rakanake Pedro, ikantzi: “Eerokatake Cristo poñaachari Pawaki.”

Inenkithatakotziro Jesús inkame
(Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

²¹ Ari ikantanakeri Jesús riyotaanewo: “Eero pithawetakotana.” ²² Eekero ikantanakitzi: “Oshéki inkemaatsitakaityaari Itomi Atziri, imapero inkisaneentena Itzinkampaini, reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Yotzinkariite. Ari rowamaakaantakena. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari nañagai.”

²³ Irojatzi ikantantanakariri maawoini: “Tzimatsirika kowatsiri intsi-patena, ripakayero okaatzi ikowashiwaitari rantayeteri, onkantawetakya inkentakotaiterime roshiretaanaga, intsiptapiintaina kiteesheriki. ²⁴ Tema ikaatzi etakowaitachari apaniroini rantayetziro iñaamashireyeteri, ari impewayaitashitaiya. Iriina inkaate kamawentenane okantakaantziro ikemisantana, aritake rawisakoshiretai. ²⁵ Aminaashiwaita otzimimotziri maawoini rowaagawopaini tzimatsiri jaka kipatsiki, ari ompeyakaashitaiyaari rañaamento, apanirowini rithonkaiya. ²⁶ Tema ikaatzi kaaniwentakotanari naaka, kaaniwentakotakerori niñaaneyetakeri, ari rimatairi Itomi Atziri inkaaniwentapairi paata arika ripiyai ramairo rowaneenkawo, rashi Ashitariri, rashi eejatzi maninkariite tasorentsitsiri.” ²⁷ Irojatzi ikantantanakari eejatzi Jesús: “Kyaaryoo,

eenitatsi pikaatake jaka, eerowa ikamita ari iñaanairo tsika inkantya Pawa impinkathariwentantai.”

Rishipakiriimotziri Jesús riyotaanewo
(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Okanta awisake 8 kiteesheri, tonkaanake Jesús ramaña, ari itsipatanakari Pedro, Jacobo eejatzi Juan. ²⁹ Ikanta ramanaga, ari ipashiniwootanake Jesús, kitamaaniki okantanaka iithaare ishupakiryaanake. ³⁰ Iñaatzi apite katziyapainchari itsipatapaakari Jesús, Moisés rinatzi itsipatakari Elías. ³¹ Ari ikatziyaiyapaakani otapotakari rowaneenkawo, ikenkithatakotziro jimpe inkantya Jesús impeyakaityaari Jerusalén-ki. ³² Ayimatakeri iwochokine Pedro eejatzi ikaatzi itsipatakari. Okanta awishimotanakeri iwochokine, iñaatzirowaneenkawo Jesús itsipatakari apite koñaatapaintsiri. ³³ Iro ripiyimatanaka apite tsipatapaintariri Jesús, riñaawaitanake Pedro, ikantzi: “iYotaanari, kameethawaitake asaike jaka! Ari niwetsikemiri mawa pankoshetantsi pashi eeroka, rashi Moisés, rashi Elías.” Riñaawaitashitanaka Pedro, te riyotzi oita ikantziri. ³⁴ Ikenkithawaiminthaitzi Pedro, ipamankapaakeri menkori, thaawanake. ³⁵ Ikematzi riñaawaitaitanake menkoriki ikantaitzi: “Notomi teakokitanewo rinatzi jirika, iriitake pinkemisante.” ³⁶ Ari okaatapaake ñaantsi ikenkithawaitaitakeri, iñagaitatzi apanirowni ikatziyanaawo Jesús. Te ikamantantzitawo riyotaanewo jimpe ikanta iñaakeri, rimanane rowakero.

Retsiyatakotakayiri Jesús eentsi raayiri peyari
(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Okanta okiteeshetamanai, oirinkaiyaani Jesús ipoñagaawo tonkaariki, osheki pokapaintsiri ritonkyotawaiyaari. ³⁸ Ari rosatekaka atziri, ikaimanake shintsiiini ikantzi: “iJesús, nokowi paminenari napintzite notomi! ³⁹ Raagatziiiri peyari, osheki ikaimakaawaitziri, ishimorewaantetakairi ikamanawaitzi, romposakaawaitari, te ripakairi eepichokiini. ⁴⁰ Nokantawetakari piyotaanewo rowawisaakotainari, te rimatziri.” ⁴¹ Rakanake Jesús ikantanake: “Te pikemanetzi eeroka. ¿Tsikama onkaate nisaikimotanaimi noñeero nonkisashitemi? Pamakeri pitomi jaka.” ⁴² Ikanta ramaitapaakeri eentsi, ishinkiwentakaanakari peyari, tyaanake isaawiki, antawoite rompetawaitanaka. Ikanta Jesús ikisathatakeri peyari, etsiyatakotanai eentsi, raanairi ashitariri. ⁴³ Riyokitziiwentanakeri atziri iñaakerowa ishintsinka Pawa.

Rapiitairo Jesús ithawetakota inkamimotante
(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Iroatzi rapiitantanakawori Jesús ikantziri riyotaanewo: ⁴⁴ “Powayempitayaawo eeroka jiroka ñaantsi, eero pipeyakotziro. Tema jirika Itomi Atziri ripithokashitaitayeeri raakaantaiteri.” ⁴⁵ Iro kanzimaitacha te ikemathataiyironi okaatzi ikantawetariri, tema rimanapithaitatziiri eero ikemathatantawo. Iro ithaawantaiyarini tekaatsi osampiterine oita ikenkithatakotziri.

Tsika itzimi iriiperotatsine
(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Ikanta riyotaanewo Jesús ikantawakaawentakawo itzimirika iriiperotatsine. ⁴⁷ Iri kanzimaitacha Jesús riyoshiretakeri ikenkithashiretari. Raake eentsi, roisaikakeri jimpe risaikaiyini. ⁴⁸ Riñaawaitanake ikantzi: “Ikaatzi aapatziyariri oshiyariri jirika eentsi okantakaantziro raakotziro

nowairo, oshiyawaitakawo naakame raapatziya. Ari oshiyawo eejatzi, arika raapatziyena naaka, oshiyawaitanakawo iri raapatziyaka otyaantakeri jaka. Ikaatzi kaari iriiperowaitatsine jaka, iriitake iriiperotaatsine paata.”

Ari akaatziri kaari kisaneentairi
(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Ari ikantanake Juan: “Yotaanari, noñaake chapinki atziri raakotziro piwairo, retsiyatakotakaakeri raayiri peyari. Te añaari antsipatyaaari jaka, nipakaakaakeri.” ⁵⁰ Ari ikantanake Jesús: “Eero pipakaakairime, tema ari akaatziri kaari kisaneentairi.”

Ikisathataiziri Jacobo eejatzi Juan

⁵¹ Ari imonkaatzimatapaaka reethonkitantaiyaari Jesús, tontashire ikantanaka riyaaete Jerusalén-ki. ⁵² Rotyaantake iita aminaanterine janta Samaria-ki. ⁵³ Iro kantzimaitacha te ikowaiyini Samaria-satzi inkenimoteri, tema riyotaiyini riyaatatye Jerusalén-ki. ⁵⁴ Ikanta Jacobo itsipatakari Juan, ikantanakeri Jesús: “Pinkathari, jame ankaimakaante paampari inkiteki, oshiyawori rantakeri pairani Elías, rithonkyaata ritaiya maawoini.” ⁵⁵ Ari rithokashitanakeri Jesús, ikisathatanakeri, ikantziri: “Te pikameethashiretzi eeroka. ⁵⁶ Te iro ripokantakari Itomi Atziri jaka impeyashiwaitaiya atziri, ontzimatyete rowawisaakoyetairi.” Irojatziki ikenantanakeri otsipaki nampitsi.

Kowawetachari royaaterime Jesús
(Mt. 8.18-22)

⁵⁷ Ikanta riyaaatanai Jesús, ikantaweeatawari awotsiki: “Pinkathari, nokowi noyaatemi tsikarika pinkenayete eeroka.” ⁵⁸ Rakanakeri Jesús ikantziri: “Tzimatsi imoo otsitziniro jimpe rimaapiintzi, eejatzi tsimeryaani eenitatsi imayemento. Iriima jirika Itomi Atziri tekaatsi ipanko rimaan-tapiintyaari.” ⁵⁹ Ikantanakeri Jesús itsipa: “Poyaatena eeroka.” Ari ikantzi irirori: “Pinkathari, nokowawetaka noyaatanakemi, iro kantzimaitacha nokowi noñaanakeri nonkitateri nopaapate, ari noyaatemiri.” ⁶⁰ Ikantanakeri Jesús: “Poyaatena, pishineteri ikaatzi kamashireyetsiri inkitairi irirori kamayetatsiri. Ontzimatyete pinkenkithatakotairo eeroka tsika inkantya Pawa impinkathariwentantai.” ⁶¹ Ari ikantanake itsipa: “Pinkathari, nokowi naaka noyaatemi, iro kantzimaitacha pishinetena niwethatapanaanayata nosheninka nonampiki.” ⁶² Rakanake Jesús, ikantziri: “Panziro potzikanatawo pikiyashitziro piwankire, tekaatsi paminayetanai otsipa. Ari roshiyari kaari pakairone rantayetapiintziri, te opantaperotari iñeero impinkathariwentairi Pawa.”

10

Rotyaantaitakeri ikaatzi 70

¹ Ikanta Jesús riyoyaake itsipa ikaatzi 70, apitepaini rotyaantakeri, reewateri nampitsiki inkenanakenta irirori. ² Ikantayetziri: “Roshiyakawo atziripaini pankirentsi risampainkatzi, iro kantacha te itzimaperotzi iita owiitairine. Pamañaari Pinkathari rotyaanteeta jatatsine atziriki, tema yotacha osheki kemisantayetaatsine. ³ Notyaantaiyatyeemini, noshiyakaimi rotyaantaitziri oweja ipiyotaga owantaneri. ⁴ Eero paanake pithaate, piyorikite, pizapato-te. Eero piwethatari, eero pikenkithawaitakairi eejatzi inkaate piñaanakeri awotsiki posamanitzikari. ⁵ Arika pareeyetakya pankotsiki, piwethatapaakyaari saikatsiri.

Pinkantapaakeri: ‘Onkamintha pisaikawaite kameetha pipankoki.’
⁶ Tzimatsirika aakameethatakemine, aritake iñaakero risaikake kameetha. Irooma eerorika raakameethataizimi, aminaashita piwethatapaakari.
⁷ Apatziro pimaapiinte pankotsiki tsika pareeta, eero paminaminatzi otsipa pankotsi. Ari poyaari, piroero onkaate impaitemiri. Tema ikaatzi antawaitatsiri ripinaiziri. ⁸ Arika raakameethataitakemi nampitsiki, poyaawo onkaate impaitemiri janta. ⁹ Petsiyatakotakaayeteri mantsiyari, pinkanteri: ‘Irootaintsi impinkathariwentantai Pawa.’ ¹⁰ Irooma pareewetakya nampitsiki, eerorika raakameethaitzimi, pawisapithateri, pinkantanake: ¹¹ ‘Notekanairo noipatsiyitziite jaka, riyotaitantyaari te pikemisantzi. Ontzimatyepiyotzimaitya romapokakemi Pawa ipinkathariwentantai.’ ¹² Tema rimaperoitayeeeri rowasanketaiteri paata, anaanakero ikantaitakerira Sodoma-satzi. Imaperotatya.”

Ikantamatsitaitziri kisoshireri nampitsipainiki
(Mt. 11.20-24)

¹³ “Ikantamatsitaitziri Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi. Iñaawetakawo nitasonkawentantake, temaita ikemisantaiyini. Iriime ñaakenaneme Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi, aritake rowashiretakotakyaame ikaariperoshireyetzira. Ari ripakaakerome, inkemisantaime maawoini iriroripaini. *
¹⁴ Arika raayetairi paata kameethashireri, eero rimaperoitzi rowasanketaiteri Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi. Iriima Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi, iriira rimaperoitairi rowasanketaitairi paata. ¹⁵ Eejatzi inkantaiya Capernaum-satzi, ikenkithashiretaiyani irirori riyayetaime inkiteki, iro kantzimaitacha inkenashitaiya kaminkarimashiki.
¹⁶ Eenitatsirika kemisantemine, naaka ikemisantake. Itzimirika manintashiretakemine, naaka imanintashiretake. Itzimirika manintashiretake-nari naaka, imanintakeri otyaantakenari jaka.”

Ripiyayetaa rotyaantaitakeri kaatatsiri 70

¹⁷ Kimoshire ripiyaiyaani rotyaantaitakeri kaatatsiri 70, ikantayeta-pai: “Pinkathari, naakotairo piwairo, nimatakeri peyari nokantayetziri.”
¹⁸ Ikantzi Jesús: “Noñaakeri Satanás rowaryaitakeri inkiteki roshiyawaitanakawo ookathawontsi. ¹⁹ Tema naaka pakemirori shintsinkantsi, ari imatakya posatekantyaari maanke eejatzi kitionropaini. Ari potsinampaakeri peyari kisaneentzimiri, tekaatsimaita awishimotemine. ²⁰ Eero pikimoshirewentshitawo pimatakeri peyari okaatzi pikantakeriri. Iro pinkimoshirewente rosankenaitairo piwairo inkiteki.”

Ikimoshiretzi Jesús
(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Irojatzzi ikimoshiretantanakari Jesús, ikantanake: “Ashitanari, eerokatake pinkathariwentziriri inkiteweri, eejatzi kipatsisatzi, antawoite niwetharyaakemi. Tema eerokatake yotakaayetairiri tsinampashireri kaari riyoyetzi yotanerite. Ari okantzimaita Ashitanari, irootake inimotakemiri eeroka.” ²² Ikantzi Jesús: “Iriitake Ashitanari pasawyaakenawori maawoini. Apatziro ikanta irirori riyoperotana naaka tema itomi rowana. Ari nokantzitakeri naaka apatziro niyoperotziri. Tema inkaate niyotakaayetairi naaka ari riyoyetairi Pawa.”

* **10:13** Tema ikaatzi Corazín-satzi eejatzi Betsaida-satzi Judá-ite rinayetzi. Iriima Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi pashinisatzi atziri rinayetzi te isheninkatari Judá-ite.

²³ Ikanta Jesús ipiyotakeri riyotaanewo, raanakeri jantyaatsikaini, ikan-takeri: “Kimoshire rinaatye inkaate ñaayetairone okaatzi piñaayetairi eeroka. ²⁴ Tema tzimawetacha osheki Kamantantaneri, eejatzi pinkatharipaini kowawetainchari iñeerome okaatzi piñaakeri eeroka, temaita okanta iñeero, te ikemayetairo eejatzi.”

Aakameethatantaneri Samaria-satzi

²⁵ Ari risaikakeri yotaantzirori Inintakaantaitanewo, ikowaweta rikompitakayaarime Jesús, ikantake irirori: “Yotaanarí, ¿oitaka kowachari noñaantaiyaawori añagaantsi?” ²⁶ Rakanakeri Jesús: “¿Iitaka okantziri Inintakaantaitanewo? ¿Tsika okantaka piyotakotziro eeroka?” ²⁷ Ari rakanai irirori, ikantzi:

“Pinintaperotairi Piwinkatharite Pawa, pinintashirenkatairi, pinintash-intsitairi, pinintashiretairi.”

Ari oshiyawo eejatzi:

“Petakotawakaiya maawoini, oshiyakairo anethairo awatha, ari ankantairi asheninka.”

²⁸ Irojatzí ikantantanakari Jesús: “Imapero pikantakeri. Pantero jiroka, aritake pawisakoshiretai.”

²⁹ Iro kanzimaitacha jirika, ikowajaantzi rotzikaawentanakya, rosampitziri Jesús: “¿Iitaka noshiyakairi nosheninka?” ³⁰ Rakanai Jesús, ikantzi: “Tzimatsi asheninka poñaachari Jerusalén-ki ikowi riyaaetero nampitsiki Jericó. Okanta niyanki awotsi, ritonkyotakari koshintzi, romposawaitawakeri, rookanakeri awotsinampiki, kamimatake.

³¹ Ari ripokake Imperatasorentsitaarewo, iñaawetapaakari romaryaaka, rawisapithatanakeri. ³² Ari ikantakari eejatzi isheninka Leví-ite, iñaawetapaakari romaryaaka, rawisapithatanakeri. ³³ Irojatzí ripokantakari Samaria-satzi, iñaapaakeri romaryaa, ineshironkatapaakeri irirori. ³⁴ Raawintapaakeri ritziritantapaakari oyeenka pankirentsi, rotetakaanakari iyawayoteki, raanakeri nampitsiki. Iriitake kempoyapaakeriri. ³⁵ Okanta otsipa kiteesheri, raake apite denario, ripinakowentanakeri, ikantanake: ‘PINKEMPoyeenari jirika, aritake nipinatapaimi arika nipiyake.’ ”

³⁶ Ari ikantzi Jesús: “Mawa ikaatzi nokenkithatakotakeri ñaakeriri romposanewo koshintzi. ¿Tsika itzimika oshiyakaakeriri isheninka?” ³⁷ Rakanai yotakotzirori Inintakaantaitanewo, ikantzi: “Iriitake matakakeriri ineshironkatakeri.” Irojatzí ikantantanaari Jesús: “Piyaatai, iroowa panteri eeroka.”

Rareetawo Jesús opankoki Marta eejatzi María

³⁸ Ikanta rawisanake Jesús areetaka otsipaki nampitsi. Ari isaikiri tsinane jitachari Marta, irootake risaikimotapaake opankoki. ³⁹ Jiroka tsinane tzimatsi irento oita María. Irootake tsipatawakariri okaakiini Jesús okemisantziri ikenkithawaitzi. ⁴⁰ Iro kanzimaitacha Marta osheki okantzimotakawo aminaminawaitzi oita ompawakeriri Jesús. Irootake ipokashitantapaakariri, okantapaakeri: “Pinkatharí, ookanawentakena eentyo. ¿PINKANTenawo amitakotawakena?” ⁴¹ Ikantzi Jesús: “Marta, ¿oitaka okantzimoshiretantzimiri onkaate pantayeteri?” ⁴² Pinkeme nonkantemi: Apaani okanta kowaperotachari, irootake iyoyaakeri María tekaatsi kanterone raapithatairo.”

11

Ikenkithatakotziro Jesús amanaantsi (Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Ikanta Jesús riyaaatake ramaña. Ikanta riyotaanewo, ikantakeri: “Pinkathari, piyotainawo ramanaita, ikemetairo Juan-ni riyotaantziro amanaantsi.” ² Ari ikantanake Jesús: “Jiroka pinkantero pamanapiintya eeroka:

Ashitani, Inkitesatzi,
Tasorentsi pini eeroka.

Pimpinkathariwentaina naaka.

Pantakainawo jaka kipatsiki okaatzi pinintakaanari eeroka.

Poshiyakagainari saikatsiri inkiteki, rantayetziro okaatzi pinintakairiri.

³ Pimpapiintenawo koityiimotanari nowanawo.

⁴ Pimpeyakotakagainawo nokaariperoshirewaitzi,

Tema nimatakero naaka, nopeyakotairi ikaatzi owaariperoshiretanari.
Eero pishinetaana iñaantaitena, inkowaite rantakaitenawo kaariperori.”

⁵ Ikantanake eejatzi Jesús: “Arika intzime pitsipaminthare, ripokake niyankiiteki, inkantemi: ‘Pimpawakena mawa pan, ⁶ tzimatsi areetainchari nopankoki, tekaatsi nompawakeriri.’ ⁷ Ari pinkantawetyaari: ‘Eero poomerenchana noimaatziiri neentsitepaini, tema nashitanakero nopanko, irootake eero okantanta nompemi.’ ⁸ Oshiyawaitakawo eero pikowaweta pimperi okantawetaka iriwetaka pitsipaminthare. Iro kantacha eekero ishintsitatziki ikowakotzimi, ari potsiwakanakyaawo pinkakitanake, pimpawakeri okaatzi ikowiri.” ⁹ Ikantzi Jesús:

“Pinkowakotante, pithotyakote eejatzi, aritake piñaakero impaitemiro pikowiri. Poshiyakairo pareetya pankotsiki, pishintsineentatapaake, pinkanteri: ‘Pashitarenawo. Aritake rashitaryagaitakemiro.’ ¹⁰ Ari impayeetairi kowakowatatsiri. Inkaate aminaminatatsine roñaagaitziri. Aritake rashitaryagaitainiri inkaate shintsishintsitatsiri inkaima. ¹¹ Tema arika inkowakotemi pitomi, inkantemi: ‘Papá, pimpena pan.’ ¿Arima pimpakeri mapi? Arika inkantemi: ‘Pimpena shima noya.’ ¿Arima pimpakeri maanke royaari? ¹² Arika inkantemi: ‘Pimpena iithoki.’ ¿Arima pimpakeri kitoniro? ¹³ Tema piyotziro petakotari pitomipaini eeroka, kaariperori pinaweta. Iriitake maperotzirori Ashitairi saikatsiri inkiteki, retakotari irirori ikaatzi amanapiintariri, risaikashiretakaantari Tasorenkantisi.”

Koshekawakaachari pankotsiki (Mt. 12.22-30; Mr. 3.20-27)

¹⁴ Ikanta Jesús rowawisaakotakeri kisowaaneri raayiri peyari. Ikanta retsiyatakotakagairi, kenkithawaitanai kisowaantewetachari. Antawoite riyokitziwentaitanakeri Jesús. ¹⁵ Eenitatsi kantayetainantsiri: “Ripasawyaatziiri ashitariri peyari, iitaitziri ‘Beelzebú’, irootake rimatantawori rowawisaakotziri ikaatzi raagayetziro peyari.” ¹⁶ Tzimatsi itsipa kowatsiri iñeero ritasonkawentante Jesús, iro riyotantaityaari imaperotatya opoña itasorenka inkiteki, tema iñaantaitatyaari. ¹⁷ Ikanta Jesús riyotake okaatzi ikenkithashiretari atziripaini, ikantanake: “Arika rantaminthatawakaiya atziri ipinkathariwentaitziri nampitsiki, iñiuro rookanawatawakaiya. Arika rantaminthatawakaiya eejatzi atziri risaikawankotawakaiyanira, ari iñaakero rookanawentawakaiya. ¹⁸ Ari ikanta eejatzi peyari arika rantaminthatawakayaame, ari rookanawentawakaya eero iñiuro ishintsite, ari rithonkyaari. ¿litaka

pikantantanari iri Beelzebú matakaanawori netsiyatakotakaantantari? ¹⁹ Iiriirikame Kamaari Beelzebú matakainawoneme netsiyatakotakaante, ¿irijatzima Kamaari matakairiri piyotaane eeroka retsiyatakotakaantariri raagayetziri? Arika okanta, pithawetakotatziri piyotaanewo, ari inkisantakemiro okaatzi pikantakeri. ²⁰ Iriitake Pawa kantakaanzirori netsiyatakotakaantariri raayiri peyari, tema romapokakemi Pawa eeroka ipinkathariwentantai. ²¹ Atziri ñaaperori kameethaini, tekaatsi materine inkyaashiteri ipankoki rayiteri okaatzi rashitari. ²² Irooma ripokashitakeri itsipa atziri maperotzirori ishintsitzi, raapithatakeri rawentaawetari, raapithatakeri rashitari, rantetakyaawo. ²³ Tema ikaatzi kaari aapatziyanari naaka, iriitake kisanentanari. Inkaate kaari amitakotenane rowiitakotena, reewanatakotakena.”

Ripiyashitanta peyari (Mt. 12.43-45)

²⁴ “Oshiyawaitakawo risaikashiretantaime peyari, ipankotetakawo rañaamento atziri. Arika rookaweetakyaari, awisakoweta atziri risaikantari peyari. Jatake inkenawaite ochempiki, eero iñi jimpe risaike. Irojatziki inkantantaiya peyari: ‘Nipiyaita nopankoki nopoñaakaga.’ ²⁵ Piyawo peyari, iñaapairi atziri kameetha opishitaka rañaamento, owaneenka ikantaka. ²⁶ Ikanta peyari riyatashitakeri maperotzirori ipeyaritzi, inkantapaakeri: ‘Jame aate nopankoki, pintsipatena ampinkatharite.’ Ramake inkaate 7. Ari rowashironkaaperotyaari atziri, eero oshiyawo rashironkaawetaga pairani eepichokiini ikanta.”

Maperoterone inkimoshiretai

²⁷ Te ikaatziro ikenkithawaitzi Jesús, okaimanake tsinane osatekainchari ipiyotakaga atziri, okantzi: “Thaamenta onkantya tsinane owaiyimiri, antarintakemiri othotaimi.” ²⁸ Irojatziki rakantanakawori Jesús, ikantzi: “Iri thaamentaperotaachane inkaate kemisantairone riñaane Pawa.”

Ikowaiyini kaariperoshireri ritasonkawentante Jesús (Mt. 12.38-42)

²⁹ Ikanta ipiyotapaaka osheki atziri, ikantanake Jesús: “¿Iitaka ikowantari iñeena kaariperoshireri nitasonkawentante? Eero noñaayimaitari, apatziro iñeero oshiyawori iñaakeri pairani Jonás. ³⁰ Tema ikantakaga pairani Jonás iñagayakerini Nínive-satzi, ari inkantaiyaari eejatzi Itomi Atziri iñagairi jirikapaini. ³¹ Paata arika raminakoitairo okaatzi rantayeetziri, ari iyakowentaimi tsinane pinkatharitatsiri pairani nampitsiki Sabá, tema ipokashitakeri iroori yotzinkari jitachari Salomón, okemisantairi. Jirika saikimotakemiri eeroka, ranairi Salomón. ³² Eejatzi oshiyawo ari riyakowentaimi paata Nínive-satzi, tema ikemisantayakerini irirori pairani Jonás, ripakaanakero ramewetari. Jirika saikimotakemiri eeroka jaka, ranairi Jonás.”

Ikenkithatakotziri Jesús ootamentotsi (Mt. 6.22-23)

³³ “Arika ankowe ootyaari ootamento, ¿arima owakotakeri otapinaki? Tera, owakotziri jenoki onkene ankoñaatakote maawoini. ³⁴ Okameethatzirika poki, piñaantawo kameethaini, oshiyawaitakawo pinkoñeetyaakotatyeeme. Terika okameethatzi poki, eero piñaantawo

kameethaini, oshiyawaitakawo pintsirenikitakotatyeeeme. *

³⁵ Paamaawentya poitsiwakirikari ootamentotsi saikantakemiri.

³⁶ Imaperorika risaikantakemi ootamentotsi, eerorika pantanaairo kaariperori, aritake poñaagantairo irooperori kameethari, poshiyanaiyaari ootamentotsi roorentantzi.”

Ikenkithatakota yotaantzirori Inintakaantaitanewo

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Ikanta ikaatapaakero ikenkithatake Jesús, ripokashitapaakero Fariseo riyaaatakairi ipankoki roya. Ikanta rareetaka Jesús pankotsiki, saikapaake rowapiintaitaga. ³⁸ Osheki ikompitzimotakari Fariseo iñaakerira Jesús te rimonkaatziro rametapiintari, inkiwaakotapaakya rowantyaari. ³⁹ Iri kantzimaitacha Jesús, ikantanake: “Poshiyakotakawo piraamento eejatzi powamento okiteweta kameetha jakakeroki, irooma inthomoikinta, sheretake okantaka. Ari pikantakari eeroka iñaaweetzi kameethashireri pikantaka, tema koshintzi pinatzi kaariperoshireri pikantaka. ⁴⁰ Masontzi. Tema eenitatsi wetsikakemiri piwathaki koñaayetatsiri, ¿kaarima wetsikitakemiri eejatzi inthomoiki pañaamentoki? ⁴¹ Okowaperotatya pimpashitantaiyaawo oshkeitzimotzimiri inthomoiki pañaamentoki, ompoñaantaiyaari pinkiteshireperotantaiyaari.

⁴² ¡Ikantamatsitaitzimi Fariseo! Pipapiintziri Pawa inchashitsityeyaki. Temaita pantziniri ikowiri. Ontzimatyepinkameethashiretai, pinintashiretai eejatzi. Tema iro kowaperowetacha pantayeterome jiroka, eero pipakayimaitawo otsipa. † ⁴³ ¡Ikantamatsitaitzimi Fariseo! Osheki pikowapiintziro posatekya niyankineki rapatotapiintaitaga, ari pikantizimawo eejatzi pikowi pinkatha riwethatapiintaitemi arika iñagaitemi. ⁴⁴ ¡Ikantamatsitaitzimi Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotantaneri pinatzi! Poshiyashitakawo te riyoitzi ari ikitaitziri kaminkari, te riyotzimaita atziri raatzikakotatziiirira kaminkari.”

⁴⁵ Ari rakanake Yotaantzirori Inintakaantaitanewo, ikantanakeri Jesús: “Yotaantaneri, pikemakaakenawo naakapaini okaatzi pikantakeri.”

⁴⁶ Rakanake Jesús, ikantzi: “¡Ikantamatsitaitzimi eejatzi eeroka Yotaantzirori Inintakaantaitanewo! ¿litaka pikematenatakaantariri atziripaini? Te pimatzimaitawo eeroka pinkematenatyaawo. ⁴⁷ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroka, oitaka powaneenkachonchoinatakotantariri ikitaitakerira etayetakawori Kamantanteri! Iriitake rowamaakeri pairani picharinepaini.

⁴⁸ Pimatakeri eeroka piwetsikashitakeri tsika ikitaitakeri, ari okoñaatziiri pakakotatziiiri rantakeri picharinepaini. ⁴⁹ Tema yotane rinake Pawa, ikantake: ‘Ari notyaantake Kamantanteri intsipatakyaari otyaantaarewo. Apaanipaini ikoshekaitaka, ritsitokaitake itsipa.’

⁵⁰ Ari onkantya rowasanketantaitemiri eeroka, okantakaantziro powamaayetakeri Kamantanteri etanakawori pairani. ⁵¹ Eeroka atsipetaiyaawone okantakaantziro rowamaakaantaitakeri pairani, retanakawo Abel-ni iroatzi Zacarías-ki iriitajaantake rowamagaitakeri ripyawetaawo tasorentsipankoki ritayiniri Pawa. ⁵² ¡Ikantamatsitaitzimi

* **11:34** Oshiyakaawentziri oki kameethatatsiri iriitake pantaneri, kaari shampitsiwaitatsine. Iri ñagairone inkemathairo okaatzi rantakairiri Pawa, tema risaikanaatzi okoñeenkatziira. Oshiyakaawentziri oki kaari kameethatatsi thañaawairentzi, kaari ñagairone inkemathairo okaatzi rantakairiri Pawa, tema risaikatzi otsirenikitziira. † **11:42** Irootake ikantakoitziiri jaka “inchashitsityeyaki”: Menta, ruda, maawoini okaatzi iwankiretari. Irootake oshiyawori pinitsi.

Yotaantzirori Inintakaantaitanewo! Te pimataatsikaitziro eeroka piyotanete, ari pikantakero eeroka kaari ikemathatantawo itsipapaini.”

⁵³ Ikanta Jesús rithonkakero ikantayetakeri. Ari retanakawo Fariseo itsipayetapaakari Yotzinkariite, ipiyowentari Jesús ikowi rikompi-takayaarime, inkemantyaariri oitarika inkanteri. ⁵⁴ Ishintsithawaitakeri, ikowi riñaawaitakairi ñaantsi kaariperori ompoñaantyaari inkamantakoteri.

12

Kachotakairori iwaane Fariseo

¹ Ikanta ipiyowentaitapaakari Jesús, piyochonchoi ikantapaaka atziri. Irojatz i kantantanakariri riyotaanewo: “Ontzimaty paamaawentyaawo kachotakairori iwaane Fariseo, ramatawimentowa inatzi. ² Tema ontzimaty onkoñaatakoyetai okaatzi manakowetainchari, ooñaawontairo kaari ikemathaweeta pairani. ³ Okaatzi pimanakowetari, ari onkoñaatakotai. Okaatzi pikenkithawaitziri apaniroini pipankoki, ari inkemakoitairo inkenthataitero shintsiiini.”

¿Itzimikama ampinkathateri? (Mt. 10.26-31)

⁴ Ikantzi Jesús: “Asheninká, eero pipinkashiwaitari kowatsiri ritsitokemi, tema ari iweyaari raawiiri irirori. ⁵ Jirikaga pimpinkeri: Iriitake Pawa materone rowamaante, aritake rotyaantakemi sarinkaweniki. Iriitake pimpinkathatairi. ⁶ Tema te ripinaperoweta tsimeryaanipaini, riyotzimaita Pawa arika inkamagaante, tekaatsi ramaakite apaani. ⁷ Riyotzitawo Pawa okaatzi tzi mayetatsiri aishi. Tema piñaakero raminawentziri tsimeryaanipaini, eeroka rimaperotzi raminawentzimi, eero pipinkantashiwaita.”

Inkaate kenkithatakotainane atziripainiki

⁸ “Intzimerika kanterine isheninka: ‘Rashitaana Jesús.’ Ari inkantaiya Itomi Atziri inkantairi imaninkarite Pawa: ‘Nashitaari jirika.’ ⁹ Iriiima kantairine isheninka: ‘Te rashitana Jesús.’ Ari inkantaiyaari irirori, inkantairi imaninkarite Pawa: ‘Te nashitaari jirika.’ ¹⁰ Itzimirika kishimatakerine Itomi Atziri, ari impeyakotakagaitairi. Iriiima kishimatakerine Tasorenkantsi, eero ipeyakotakagaitairi. ¹¹ Arika ragaitemi rapatotapiintaita risaikira pinkatharentsi, eero okantzimoshirewaitzimi, pinkante: ‘¿Oitaka nonkanteriri?’ ¹² Tema Tasorenkantsi yotakaimirone oitarika pinkenkithatakoteri janta.”

Ikenkithatakoitziri masontzitatsiri ashaagantzinkari

¹³ Ikanta riñaawaitanake apaani piyowentakariri, ikantzi: “Yotaanari, pinkantenari nirentzi impainaata kashetani rookanairi ashitanari.” ¹⁴ Ikantzi Jesús: “Asheninká, te naaka aminakoyetzirori tzi mawentawakagaantsi nonkantantyaariri pirentzi.” ¹⁵ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Paamaawentya piñaayetzirowa ashaagawontsi. Te iro añaakaashiretemine.” ¹⁶ Ari roshiyakaawentanakeniri, ikantzi: “Tzimatsi ashaagantzinkari kithokitaintsiri osheki iwankirepaini rowaneki. ¹⁷ Ikenkithashirewaita, ikantzi: ‘¿Tsika noweroka shenitaintsiri nowankire?’ ¹⁸ Irojatz i kantashiretantanakari: ‘Jiroka nanteri. Notantoreero nowantapiintawori nowankire. Irojatz i niwetsikantaiyaari antawo, ari nowero nowankire, eejatz i nashaagawo. ¹⁹ Ari inimotena, tema osheki nowakeri. Osheki

* **12:6** Kantakotachari jaka “te ripinaperoweta tsimeryaani”, irootake kantakotachari ramanantantaita apite koriki inkaate 5 tsimeryaani.

osarentsi nimakoryaawaite, nowaperowaitya, nirawaite nomere, noimoshirenkawaitya.’²⁰ Iro kantzimaitacha, ikantzi Pawa: ‘Masontzi, iroñaaka tsireniriki raashireetaimi, te piyote iita agairone pashitari.’²¹ Ari ikantakotari osheñaawaitashitawori rashaagawo, te rosheñimaitawo rashitari Pawa.”

Ikenkithatakotziro Jesús kanzimoshiretaantsi

(Mt. 6.25-34)

²² Ikantanairi riyotaanewo: “Pinkeme nonkante: Te okameethatzi onkantzimoshirewaitemi, pinkante: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri, oitaka nonkithatyaari?’²³ Tema tzimatsi otsipa ankenkithashiretakotapiinteri añaamentoki, iro kowaperotacha anairo okaatzi owapiintari, okaatzi akithaatapiintari.²⁴ Pinkenkithashiretakotero tsimeryaani. Te riyotziro impankitero royaari, te riwetsiki ipanko rowantyaawori iwankire. Iri kantzimaitacha Pawa, ipapiintziri rowanawo. Aaka rimaperotzi retakotai Pawa.²⁵ Arika pinkamaityaawo onkantzimoshirewaitemi, ¿arima powawineentawairo posarentsite eepichokiini?²⁶ Eero pimatziro powawineentero eepichokiini, ¿oitaka okantzimoshirewaitantzimiri?²⁷ Pinkenkithashiretakotero inchateya, te añiuro antawainete, te ontyagaanta onkithaatyaari. Iro kantzimaitacha te okantzimoshirewaitawo, onkante: ‘¿Oitaka nonkithaatyaari?’ Tema owaneenkata kameetha, anairi rowaneenkawetaga Salomón pinkathariwetachari pairani.²⁸ Iriitake Pawa owaneenkatzirori, okantawetaka eepichoki añaawetawo owaneenkatapainta, iro osamanitanake, eero opantanaawo arika onkamateyatanake, tema richekaitziro, ritagaitakero. Eeroka rimaperote inkempoyaawentemi Pawa, pipakairo pikisoshirewaitzi.²⁹ Ataama okantzimoshirewaitakemi eeroka, pikantzi: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri?’³⁰ Apatziro okantzimoshirewaitari kaari kemisantatsiri. Irooma eeroka, riyotakoyetzimiro Ashitairi oitarika koityimotzimiri.³¹ Iro kowaperotacha pithotyakotairi impinkatharishirewentaimi, arira impaimiro okaatzi koityimotzimiri.”

Ikenkithatakotziro Jesús inkitesato owaagawontsi

(Mt. 6.19-21)

³² “Eeroka oshiyakariri nopira, eero pithaawashitaiyani, tema iriitake Pawa kowaintsiri impinkathariwentaimi.³³ Pimpimantayetero oshekitzimotzimiri, pimpantashitya. Irootake kameethatatsi pantayetairo piñaantaiyaawori pisaikai kameetha inkiteki. Oshiyaiyaawome powaagaantatyeeyaame inkiteki tsika te ipathaagnetapai, te itzimapai koshintzi eejatzi.³⁴ Tema janta tsikarika powaagantapiinta, ari poshiretapiintawo eejatzi.”

Imperataarewo aamaawentachari

³⁵ “Pawinakanakyaawo piithaare. Pootayeteri pootamento.³⁶ Poshiyakotyaari imperataarewo oyaawentziriri rareetaiya iwinkatharite roimoshirenka, onkene rantawainiri intspaite arika rimperatapaiyaari.³⁷ Kimoshirera inkantaiya imperataarewo iñaapairi iwinkatharite aamaawenta ikantaka. Imapero nonkante, aritake roisaikapairi imperataarewo rowapiintaitaga royiitapainiri rowanawo.³⁸ Kimoshire inkantaya, iñagaitapairi aamaawenta ikanta, okantawetaka te riyotzi tsikapaita rareetya, niyankiite aamaaka onkiteeshetzimatake.³⁹ Pinkemero jiroka. Arikame riyote ashitaanitachari ripokatye koshiterine, ari raamaakyaame, eero ikoshaagantaitzirime.⁴⁰ Irootake piyoteri

eerokapaini, ontzimatyepaamaawentya. Tema te piyotzi tsikapaiteripiyai Itomi Atziri.”

Kaariperori imperataarewo

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Ari ikantanake Pedro: “Pinkathari. ¿Arima nokaatziri maawoini atziri poshiyakaawentantakenari?” ⁴² Ikantzi Jesús: “Poshiyakotyaaari kameethashireri imperataarewo kenkithashiretachari kameetha. Rookanakeri ipankoki imperatariri, ikantanakeri: ‘Paminenari maawoini saikatsiri pankotsiki.’ ⁴³ Kimoshire inkantya jirika imperataarewo, arika ripiyai iwinkatharite ifaapairi rimonkaatakero ikantanakeriri. ⁴⁴ Aritake rishinetakeniri inkempoyeeniri okaatzi rashitari. ⁴⁵ Irooma inkantashiretakeme imperataarewo: ‘Eero ripiyita nowinkatharite.’ Irojatziri ripasawaitantakyaari ikaatzi rimperaitari eejatzi inkantakero tsinane rimperaitari. Jatake rowaperowaitya, ishinkiwaitya. ⁴⁶ Inimowaitziri jirika imperataarewo, romapokashitaiyaari rareetaiya imperatariri. Rimaperoitairi rowasanketapairi, rookapairi tsika ikashaakagaitakeri kisoshireri. ⁴⁷ Tema jirika imperataarewo riyowetakawo okaatzi inintakaawetariri iwinkatharite, temaita raamaiyaari ripiyai. Irootake ripasaperoitanyaariri. ⁴⁸ Iriima kaari yotakoterone inintakairiri, eero ripasaperoitairi. Tema ikaatzi rishinetaitakeri ontzimimoperotairi, iriitake rawentaaperoityaari osheki. Intzimerika osheki rawentaaperoitairi, osheki inkowakoitairi irirori.”

Ikenkithatakota Jesús

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ “Iro nipokantari nowasanketeri kaariperoshireri, oshiyawaitakawo iroome paampari namakeme kipatsiki. Osheki nokowakitake etaitaawo iroñaaka rowasanketaite, ithonkaiyaame kaariperori. ⁵⁰ Iro kantacha ontzimatyepanetakyaawo naaka nonkemaatsitanakya, irojatziri nimonkaatantakyaawori. ⁵¹ Piñaamatsitake iro nipokantari ifeero atziri risaika kameetha. Tema nipokake, namatziro kisawakagaantsi. ⁵² Iroñaaka ifagaiteero inkisawakaiya atziri risaikawankotawakaaga, apite atziri kisherine itsipa atziri kaatatsiri mawa. ⁵³ Mainari riphithokashityaari ipaapate, ripyatzityaari eejatzi ipaapate inkisaneenteri itomi. Ipithokashityaawo tsinane onaanate, ipiyatzityaawo eejatzi onaanate. Ipithokashityaawo tsinane ayiro, ipiyatzityaawo eejatzi ewatairo.”

¿Tema piyotero kantainchari?

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Ikanta Jesús ikantziri atziri piyowentakariri: “Arika piñeero menkori ikyaapiintzira ooryaatsiri, pikantapiintzi: ‘Omparyaatyepinkani.’ Matachaga pikantakeri. ⁵⁵ Arika pinkemero tampyaa ompoñeeya katonkonta, pikantapiintzi: ‘Osaryaatyepinkani jiroka kiteesheri.’ Matachaga okaatzi pikantziri. ⁵⁶ ¡Owapeyimotanteri! Piyowetawo eeroka jimpe okanta piñaapiintziro inkite, eejatzi kipatsi. ¿Oitaka kaari piyotakotantawo okaatzi awisatsiri iroñaaka?”

Paapatziyaari kisaneentzimiri

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ “¿Oitaka kaari paminantawo eeroka okaatzi kameethatsiri? ⁵⁸ Arika intzime kishemine, irojatziri raantanakemi pinkathariki, pinthaawakote eeroka awotsiki, pinkanteri: ‘Eero pikisawaita, jame aakameethatawaka-gaiya.’ Tema arika rareetakaakemi pinkathariki, inkantaitakeri aamaawentanteri: ‘Paanakeri jirika.’ Irojatziri raantaitanakemiri romonkyagaitemi.

59 Tema eerorika pipinatashitawo pireewere, eerowa piñagairo romishitowakaantaimi. Imaperotatya.”

13

Eerorika pipakairo pameyetari, ari pimpeyashitaiya

1 Ari ripokaiyakeni kamanterine Jesús, tema rowamaakaantake Pilato apaani Galilea-satzi janta ritaapiintaitzinirira Pawa. 2 Ikantanake Jesús: “¿Piñaamatsitakema eerokapaini iro awishimotantakariri jiroka tsika ikantaitakeri rowamaitakeri, iri maperotzirori ikaariperoshiretzi ranairi itsipa Galilea-satzi? 3 Nokantzi naaka: Te ari onkantya. Eerorika pipakairo pameyetari eeroka, ari poshiyakotaiyaari irirori. 4 Ari roshiyakari kaatatsiri 18 kamaintsiri anawyaakeri pankotsi janta Siloé-ki, ¿piñaamatsitakema iri maperotzirori ikaariperoshiretzi ranairi itsipa Jerusalén-satzi? 5 Nokantzi naaka: Te ari onkantya. Eerorika pipakairo pameyetari, ari poshiyakotaiyaari.”

Roshiyakaawentaitziro pankirentsi kaari kithokitatsine

6 Ikanta Jesús roshiyakaawentanakero, ikantzi: “Otzimimotziri atziri iwankire rowaneki. Ikanta riyataake ramintero tzimakerika okithoki, temaita iñaapaake. 7 Ikantakeri kempoyiiniriri: ‘Mawa osarentsi nipokaweta naminiro nowankire onkithokite, temaita noñi. Pichekero, aminaashiwaita okatziya jaka.’ 8 Rakanake kempoyiiniriri, ikantzi: ‘Eero nowinkatharite, añaawairoota jiroka osarentsika eerorika okithokitzi, nonkeekashitawakeroota nityaakotero oponkitziki onkithokitantaiyaari. 9 Arika onkithokitai, kameetha inatzi. Irooma eerorika, aripaite pitowakaantero.’ ”

Rowawisaakotziro Jesús tsinane kiteesheriki rimakoryaantaitari

10 Ikanta riyotaantzi Jesús kiteesheriki rimakoryaantaitari janta ipiyotaitapiintaga, 11 ari isaikake tsinane tzimakotaintsiri 18 osarentsi raagaitziro. Tsinkamitziwake, te okanta onkatziye kameetha. 12 Ikanta iñaapaakero Jesús, ikaimapaakero, ikantziro: “Tsinané, etsiyatakotaimi pimantsiyawetaga.” 13 Riterotakero itsinkamitziwetakaga. Tampatzikatanai kameetha. Osheki okimoshirewentanairi Pawa. 14 Temaita inimoteri jewatatsiri ipiyotaitapiintaga, antawoite ikisanaka, iñaakerira Jesús retsiyatakotakaantake kiteesheriki rimakoryaantaitari. Ikantanake jewari, ikantziri atziripaini: “Eenitatsi 6 kiteesheri rantawaitantaitari, arika pinkowe petsiyatakotakaante, pipoke kiteesheriki kaari rimakoryaantaitari. Te ishinetaantsita kiteesheriki rimakoryaantaitari.” 15 Irojatzi rakantanakari Jesús, ikantzi: “¡Owapeyimotantanerí! Kiteesheriki rimakoryaantaitari pithataryaaokotapiintziri pipira pirakairi imere. * 16 Tema jiroka tsinane asheninka inatzi, iro isawontari Abraham-ni tzimakotake 18 osarentsi ikeemaatsitakaakawo peyari. ¿Tema okameethatzi etsiyatakotakagairo kiteesheriki rimakoryaantaitari?” 17 Ikantanakera Jesús, antawoite ikaanitanake ikaatzi kisaneentziriri. Iro kanzimaitacha kimoshire ikantaiyanakani atziri ikaatzi ñaakerori rantakeri Jesús.

Roshiyakaawentaitziro okithoki incható oryaanikitatsiri (Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

* 13:15 Iriitake ipiraitari janta: buey eejatzi asno.

18 Ari ikantanake Jesús: “¿Oitaka oshiyari ipinkathariwentantai Pawa? ¿Oitaka noshiyakaawentemirori? 19 Tema oshiyaatyaawo arika impanki-itero okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi. Tema tzimatsi atziri panki-takerori rowaneki, ananakero otsipa pankirentsi, antawo otewayetanake, ari imenkoshiyetari tsimeryaani itsimankatapishitakera.” †

Roshiyakaawentaitziro kachopathari

(Mt. 13.33)

20 Ari rapiitakero Jesús, ikantzi: “¿Oitaka noshiyakaawentemirori ipinkathariwentantai Pawa? 21 Tema oshiyawaitakawo apaani tsinane naashewaitatsiri. Aake eepichokiini kachopathari, owaitantakawo maawoini oshe. Ari oñaakero onkachopathate.”

Ikenkithatakoitziro oryaanityenkaki ikyaapiintaitzira

(Mt. 7.13-14, 21-23)

22 Rithonka ikenayetake Jesús nampitsiki riyotaantzi. Irojatz ikenan-tanakari Jerusalén-ki. 23 Ari rosampitaitakeri, ikantaitziri: “Pinkathari, ¿eepichokima awisakotaatsine?” Irojatz i kantantari Jesús: 24 “Ontzimatyepiñaashintsitya poshiyakayero pinkyaatyeeeme oryaanityenkaki ikyaapiintaitzira. Tema osheki kowawetachari inkyaanitaiyaawome, eeromaita rimatziro. 25 Arika rashitanakero ipanko ashitawori, irojatzirika pisaikake jakakeroki, pinkantawetya: ‘Pinkathari, pashitareenawo.’ Ari rakanake irirori, inkante: ‘Te niyotzimi tsika pipoña eeroka.’ 26 Ari pinkantawetanakya eeroka: ‘¿Tema piyotana ari akaatzi atsipatawakaa pairani owaiyani, ari akaatzi atsipatawakaa irawaitaiyini eejatzi? Piyotaantapiintana nonampiki.’ 27 Inkante irirori: ‘Imapero, te niyotemi jimepo pipoña. Piyaaperote tzimawentziriirori kaariperori.’ 28 Ari piraawaiyaari, patsikaikiwaiya, arika piñaayetairi Abraham, Isaac, Jacob intsipataiyaari Kamantantaneriite risaike ipinkathariwentantaira Pawa. Irooma eeroka jakakeroki pisaikamatsitai. 29 Tema inkaate awisakoshiretaatsine impoñaayetaiya tsikarika iweyaapaa kipatsi, risaikai rakiyooyetairi Pawa ipinkathariwentantaira. 30 Tzimatsi etawetawori iroñaaka, iriitake ñagairone rimpoiyyetai. Eenyetatsi eejatzi impoiyyetatsiri iroñaaka, iriitake ñaayetairone retaiyaawo.”

Riraaneentakotawo Jesús Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

31 Ari rareetapaaka Fariseo, ikantapaakeri Jesús: “Pishiye, kaakitake Herodes ikowi ritsitokemi.” 32 Ikantzi Jesús: “Pipiyanake, pinkanteri oshiyakariri sagari: netsiyatakotakairi raayiri peyari, netsiyatakotakairi mantsiyari. Yotapaaka mawa kiteesheri nonkaatantyaawori nantziri. 33 Eekeromaitatya niyaatatye irojatz mawatapaintsine kiteesheri, tema iro kameethatatsi ritsitokaiteri maawoini Kamantantaneriite Jerusalén-ki. 34 ¡Jerusalén-satzipaini! Osheki pitsitokake Kamantantaneriite. Pitsitokakeri ikaatzi rotyaantaweetakemiri. Tema nokowawetapiintaka noshiyaarime tsimeryaani rosatetziri iryaani. Ari nonkanterime naaka ikaatzi notomintaari. Iro kantzimaitacha te pikowaiyini. 35 Jiroka pinampi pisaikapi-intawetaga, ero iñagaitai iita nampitaiyaawone. Pinkeme nonkante: Eero pifiitaana, irojatz paata pinkantantaiyaari: ‘Tasonkawentaarewo rinatzi, tema Pinkathari aifziri otyaantakeriri.’”

† 13:19 Iroowa ikantakoitzi jaka “okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi” jitachari mostaza, irootake shookatsiri inampiki itsipa atziri.

14

Jesús retsiyatakotakairi eeniyawaitatsiri

¹ Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, ikenanake Jesús ipankoki reeware Fariseo roya. Osheki kempoyaakeriri oita ranteri. ² Ari risaikakeri janta mantsiyari eeniyawaitatsiri. ³ Ikanta Jesús rosampitakeri Yotaantzirori Inintakaantaitanewo itsipataakeri Fariseo, ikantziri: “Kiteesheri rimakoryaantaitari inatzi iroñaaka, ¿tema ishinetaantsita etsiyatakotakaante?” ⁴ Te rakaiyini, irojatzi imairetaiyakeni. Raakeri Jesús mantsiyari, retsiyatakotakagairi, rotyaantairi. ⁵ Ripithokashitanakari jirikapaini, ikantziri: “Arika rotetya pipira omooki kiteesheriki rimakoryaantaitari, ¿tema ari pinoshikairi intsipaite?” * ⁶ Te rakanakeri.

Oimoshirenkaantsi aawakagaantsiki

⁷ Ari risaiki Jesús ikempoyiiri akiyooterine reeware Fariseo, thaawako ikantayani ikowi rosatekya niyankineki rakiyooteri jewari. Ikanta Jesús roshiyakaawentanakeniri, ikantanake: ⁸ “Arika inkaimaitemi poimoshirenkya aawakagaantsiki, eero posatekawaita pinkowe pintsipatyaari jewari, aamaaka tzimatsi itsipa pokatsine anayimiri ririiperotzi irirori. ⁹ Arika rareetapaakya kaimakaantzimiri, inkantapaakemi: ‘Eero posatekawaita eeroka, piyaate pisaike jantyaatsikaini.’ Antawoite pinkaaniwentanaknya. ¹⁰ Iroowa kameethatatsi eero posatekawaita, pisaikapaake jantyaatsikaini. Irojatzi ripokantapaakya kaimakemiri, inkantakemi: ‘Asheninká, pipoke posatekya eeroka jaka.’ Aripaite impinkathaitemi. ¹¹ Itzimirika kowashiwaitachane impinkathaiterime, aritake iñaakero intsinampashiretakaiteri. Iriima tsinampashirewaitatsiri, iriitake ñeerone impinkathaitairi.”

¹² Irojatzi ripithokashitanakariri Jesús aanakeriri rowakayaari, ikantziri: “Arika pinkaime atziri powakayaari, eero pikaimiri pisheninkaperotari eeroka, pirentzi, eejatzi ikaatzi ashaagantachari, tema ari ripiyataimi eeroka rakiyootaimi. ¹³ Arika poimoshirenkya, iriitake pinkaimayete ashironkainkari, mawityaakiri, pesaponchokiyetatsiri. ¹⁴ Ari piñagairo pinkimoshiretai, tema jirikapaini, eero ripiyataimi paata rakiyootaimi roimoshirenkya. Aritzimaitaka ripinaitaimiro pantakeri arika rañaayetai kameethashireri.”

Roshiyakaawentaitziro antawoite rowaita

¹⁵ Ikanta ikemawake apaani ikaatzira risaiki rowaiyani, ikantanake: “Kimoshire inkantya inkaatera owaachane impinkatharitanakerika Pawa.” ¹⁶ Irojatzi ikantantari Jesús: “Tzimatsi atziri, riwetsikakaantake antawoite oimoshirenkaantsi, ari rowaiyaani. Rithonka ikaimakeri ikaataiyinira. ¹⁷ Okanta imonkaatapaaka rowantyaari rotyaantakeri rimperatanewo inkamanteri ikaatzi ikaimakaantakeri, tema irootaintsi rowaiyaani. ¹⁸ Te ikowi ripokaiyeni ikaatzi ikaimakaantawetakari. Retanakawo apaani, ikantzi: ‘Eero okanta niyaate, niyaataty naminero owaantsi namanantakeri. Irootake eero okantanta niyaate.’ ¹⁹ Ikantake itsipa: ‘Niyaataty noñaantyaari namanantakeri nopira, irootake eero okantanta niyaate.’ † ²⁰ Ari ikantanake itsipa eejatzi: ‘Eero okanta niyaate, tema owakera naawakaaka.’ ²¹ Irojatzi ripiyantaawo imperataarewo, ikamantapairi iwinkatharite awisaintsiri. Antawoite owatsimaanakeri, ikantanakeri

* **14:5** Iriitake ipiraitari janta: buey eejatzi asno. † **14:19** Iriitake kantakotachari jaka “nopira”, kaatsiri 5 buey.

rimperatanewo: ‘Piyaate, panashityaawo jimpe iweyaa nampitsi, pamakeri ashironkainkari, mawityaakiri, pesaponchokiri inkaatera piñeeri janta.’
²² Ari ikantakero rimperatanewo. Irojatzii ikantantaariri iwinkatharite, ikantziri: ‘Nimatakeri okaatzi pikantakenari, eenitzimaitacha okaankitzi pankotsi.’
²³ Ikantanairi rimperatanewo: ‘Pithonkero panashityaawo awotsi, piyaate tsikarika, pishintsineenteri inkaate piñeeri janta, ripokeeta iyeeekiteeta nopanko.’
²⁴ Pinkeme nonkante: Tzimawetacha osheki atziri netawetakari nokaimakaantziri, eeromaita iñaamatsitairo royaawo eepichokiini niwetsikakaantakeri owanawontsi.’”

Pomeentsitachari oshiyakotyaaari Cristo

²⁵ Osheki oyaatakeriri Jesús. Ari ripithokashitanakari, ikantziri:
²⁶ “Irootake inimotzimiri petakotari pipaapate, pinaanate, piina, pitomi, pirentzi, pitsiro, petakotzita eejatzi eeroka. Iroorika anaanakerone onkaate pinintename naaka pawentaana, tekeraataga pithotyiiroota pinkemisantena.
²⁷ Ontzimatyee pinkyaaryoowentero nokenkithatakaakemiri, onkantawetakya inkentakoitemi. Arika pipakaakero, eero noshiyakagaimi eeroka niyotaanewo.
²⁸ Apaani kowatsiri riwetsike pankotsi raminakomoto, retawakyaawo inkenkithashiretya tzimatsirika rimatantyaawori riwetsikero.
²⁹ Ari onkantya rithonkantyaawori riwetsikero retanakari, arika rookashitakyaawo, ishirontaminthatyaari inkaate ñeeri.
³⁰ Inkantaiyeni: ‘Piñaamatsiteri jirika, te raawiuro, rookashitakawo.’
³¹ Ari ikanta eejatzi pinkathari tzimatsiri 10,000 rowayerite, rominthata romanatyaari itsipa pinkathari tzimatsiri 20,000 rowayerite. Ontzimatyee retawakyaawo inkenkithashiretawakya, arika roitsinampaakeri.
³² Iñaakerorika eero roitsinampairi, eeniro riweyaa intaina itsipa pinkathari pokatsiri romanatyaari, rotyaante kanterine: ‘¿Tzikama ankantyaaka eero omanatawakaanta?’
³³ Ari onkantyaari eejatzi ontzimatyee petawakyaawo pinkenkithashiretawakya eerokapaini, eerorika pipakairo petakoyetawo pashiyetari, eero noshiyakaimi niyotaanewo.”

Oshiyakotawori masankari tziwi

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ “Tema kameetha okanta tziwi okatyotzi. Iro kantacha arika rowaitaitero tsika oitya, eero opantaawo inkatyokantaityaawo.
³⁵ Te ompantaityaawo tziwi, eero opantaatsikaitawo eejatzi risaiponkitzitantaityaawo pankirentsi, ontzimatyee rookaitero. Kowirori inkemathatero jiroka, rowayempitatya inkemisante.”

15

Ikenkithatakoitziri oweja peyawetachari

(Mt. 18.10-14)

¹ Ipiyotaka apatotziriri koriki itsipatakari osheki kaariperoshireri, ikemisantziri Jesús riyotaantzira.
² Ikanta Fariseo itsipatakari Yotzinkariite, ikenkithatakotanakeri Jesús, ikantzi: “Pamineri jirika, itsipatakari atziri kaariperoshireri, itsipatari rowapiintaiyani.”

³ Ikanta Jesús roshiyakaawentanakeniri, ikantanake: ⁴ “Tzimatsi atziri piratariri oweja ikaatzi 100. Ikanta ipeyaka apaani, rookanakeri itsipa ikaatzi 99 janta owintenipathatzira, jatake rithotyaaakotairi peyainchari. ¿Tema pantziro eeroka jiroka?”
⁵ Ikanta iñaapairi oweja, kimoshire ikanta inatapairi.

⁶ Tema areetaa ipankoki, ipiyotapairi isheninka, ikantapairi: ‘Pipoke pintsipatena oimoshirenkya, tema noñagairi oweja peyawetainchari.’ ⁷ Eekero ikantatzi Jesús: “Ari onkantaiyaari inkiteki, antawoite inkimoshirewentaiteri pakagairone ikaariperoshireweta. Ranaanakeri kameethashiretaintsiri kaatsisiri 99.”

Roshiyakaawentaitziri koriki peyawetachari

⁸ Ari ikantanake: “Eenitatsi tsinane tzimatsiri 10 oorikite. Okanta ipeyapithatakawo apaani oorikite, ootakeri ootamento, opishitakero maawoini opanko ithotyaa kotairi oorikite. * ⁹ Okanta oñagairi, okaimakeri osHENINKA, okantakeri: ‘Pipoke, pintsipatena noimoshirenkya, tema noñagairi noorikite peyawetainchari.’ ” ¹⁰ Eekero ikantatzi Jesús: “Ari inkantaiya imaninkarite Pawa antawoite inkimoshiretai iñaakerika apaani atziri ripakagairo ikaariperoshirewaitzi.”

Ikenkithakoitziri tomitsi jewanawaitachari

¹¹ Ari ikantanake eejatzi Jesús: “Eenitatsi atziri tzimatsiri apite itomi. ¹² Ikanta iyaapitsi, ikantakeri ipaapate: ‘Papá, pimpenawo pashitakainari.’ Rimatakeri, ipakeri itomi rashitakayaariri paata apaanipaini. ¹³ Jatanake iyaapitsi itomi intaina otsipaki nampitsi. Ari reewanawaitakari iyorikite. ¹⁴ Ikanta reewanawaitakari maawoini, iñaakero antawoite tashetsi janta nampitsiki. Ari ikoityaanakeriri ikaatzi reewanatakari. ¹⁵ Riyaatashitakeri nampitawori janta ikowi antawairentsi, rotyaantaitakeri inkempoyeeri chancho. ¹⁶ Antawoite ritasheyake, ikowake rakiyooteri chancho, tema tekaatsi perine rowanawo. ¹⁷ Irojatziki ikantashiretantanakari mainari: ‘Os-heki inintaawaita rowaperowaita antawaitatsiri ipankoki nopaapate, ¿itaka nashironkaawaitantari naaka jaka nitasheyawaitzi? ¹⁸ Ontzimatyeniyaatai ashitanariki, nonkantapairi: “Papá, nokaariperotzimotakemi, nokantakeri eejatzi Inkitesatzi. ¹⁹ Te onkameethate poshiyakagaina pitomi, apatziro nokowi poshiyakagainari antawaitatsiri powaneki.” ’ ²⁰ Katziyanaka, pokai ashitaririki. Tema aminawooki ikanta ashitariri, iñaawairi ripokai, rishiyashitawaari, rawithakitawairi, inintawootawairi. ²¹ Ikantapaake itomi: ‘Papá, nokaariperotzimotakemi, ari nokantakeri eejatzi Inkitesatzi. Te okameethatzi pintoimitaina iroñaaka.’ ²² Iri kanzimaitacha ashitariri, ikantakeri rimperatanewo: ‘Pamake irooperori kithaarentsi, pinkithaatawairi notomi. Pinkyaantakayaari rakoki poreryaatsiri, pizapato-teri eejatzi. ²³ Pamake wathantzi ewankari waaka, pitsitokeri. Nokowi oimoshirenkya. ²⁴ Tema jirika notomi kamawetaka, iro kanzimaitacha añaagai iroñaaka. Pairani ipeyaka, iñagaitari iroñaaka.’ Ari retanakawo roimoshirenkaiyani. ²⁵ Ikanta rantarite irirentzi saikatsi rantawaitzi owaantsiki. Pokai pankotsiki, ikemapaatziiri roimoshirenkaiyani. ²⁶ Rosampitapaakeri rimperatanewo oitarika ikimoshiretantaitari. ²⁷ Ari ikantanakeri: ‘Areetaawo pirentzi, irootake rowamaakaantantari pipaapate ewankari waaka, tema kameethaini rareetaawo pirentzi tekaatsi awishimoterine.’ ²⁸ Ari ikisanaka, te ikowi inkyaapai pankotsiki. Irojatziki riyaatashitantakariri ipaapate, os-heki ikowake insipatyari roimoshirenkya. ²⁹ Irojatziki ikantantanakariri ipaapate: ‘Piñaawetana naaka nashi nowiro nisaikimotzimi, tekaatsi nantzimotemi. Te pipaatsikaitana apaani piratsi noimoshirenkya. † ³⁰ Irooma

* **15:8** Ikantakoitziri jaka “koriki”, irijatzi iitaitziri “dracma”, koriki rinatzi rashiyetari Grecia-satzi. Iriitake ripinaiziriri antawaitatsiri apaani kiteesheri. † **15:29** Ikantakoitziki jaka “piratsi”, iriitake cabra.

ripokaira yeeye eewanatzitakemiriri piyorikite ipiro mayempiro, iri powa-mainiri wathatatsiri piratsi poimoshirenkawairi.’³¹ Ari rakanake ipaapate, ikantziri: ‘Notomí, ari pashi powiro pisaikimotakena eeroka, maawoini okaatzi nashitari, eeroka ashitawori maawoini.’³² Irootake ankimoshire-tantyaari iroñaaka, tema jirika pirentzi, kamawetaka, iro kantacha añagai iroñaaka. Ipeyawetaka ifñagaitairi iroñaaka.’”

16

Roshiyakaawentaitziri kaariperori imperataarewo

¹ Ikanta Jesús ikantakeri eejatzi riyotaanewo: “Eenitatsi atziri ashaagantachari. Tzimatsi irirori rimperatanewopaini. Eenitatsi pokaintsiri, ikantapaakeri ashaagantzinkari: ‘Jirika reeware pimperatanewo, rapaatzitakemiro pashaagawo.’² Ikanta jirika ashaagantzinkari ikaimakaantakeri rimperatanewo, rosampitakeri: ‘¿Oitaka pantakeri? Nokemake ikantaitana. Poñaayenawo okaatzi pantawaitakenari. Ari iweyaapaaka peewatziri nimperatanepaini.’³ Ari ikantashiretanake jirika rimperatanewo: ‘¿Tsika nonkantyaaka iroñaaka? Romishitowatyena imperatanari. Te nimatziro nompankiwaite, arika nonkowakotante impashitaitena, osheki nonkaaniwentya.’⁴ Ikantashiretanake: ‘Niyotake oita nanteri raakameethatantaitenari arika nishitowai.’⁵ Ipiyotakeri ireewetziriri iwinkatharite, ikantakeri etawori: ‘¿Okaatzika pireewetziri nowinkatharite?’⁶ Ikantzi irirori: ‘Nireewetziri 100 inchatonaa oyeenka pankirentsi.’ Ikantanairi: ‘Jiroka pireewere, posankenate otsipa, onkaatanai 50 pireewetanai.’⁷ Rosampitakeri itsipa ikantziri: ‘¿Eeroka okaatzika pireewetzi?’ Ikantzi: ‘Nireewetziri 100 royaantantaitawori trigo.’ Ikantanairi eejatzi: ‘Jiroka pireewere, posankenate otsipa, onkaatanai 80 royaantaitzirowa.’⁸ Ikanta jirika pinkathari, roñaagantakeri rimperatanewo tema ifñakeri imaperotatziri riyotzi tsika inkenakairo rantakeri. Ari ikantayeta atziripaini iroñaaka, imaperotziri riyotzi tsika inkenakairo raakameethatantyaariri isheninka, ranairi tsika ikanta kemisantzinkaripaini.”⁹ Ari ikantanake Jesús: “Ontzimatyé piyote pantawaitakairo pashaagawo paakameethatantyaariri itsipa, okantaweta te opantaperowetawo ashaagawontsi, iroowa raakameethatantaitemiri paata eeroka inkiteki.

¹⁰ Itzimirika kyaaryootaintsiri eepichokiini, iriitake kyaaryooper-otaatsine. Itzimirika kaariperoshiretatsiri eepichokiini, iriitake maperotairone inkaariperotai.¹¹ Terika pikyaaryoowentziro ashaagawontsi kaari pantaperotawori jaka, tekaatsi amentaimine impemiro ashaagawontsipero.¹² Terika pikyaaryoowentziro ashinentsi, tekaatsi pemine pashityaari eeroka.¹³ Tekaaitsi imperataarewo materone rantawaiteniri apite pinkathari. Tema apaani inkowaperote rimperatyaari, iriima itsipa inkisaneentakeri. Ari oshiyawo eejatzi, tekaatsi materone inkemisanterani Pawa, arika inkenkithashiretakotero ashaagawontsi, oshiyawaitanakawo imperatatyeyearime.”

¹⁴ Ikemaiyakeni eejatzi Fariseo, tema irijatzi ñaawenatawori ashaaga-wontsi, ritainkimawaitakeri Jesús ikemirira inkenkithatzi.¹⁵ Ikantanakeri: “Piyotziro potzikaawentaiyani eeroka eero riyotantzimi atziri, riyotzi-maitakemi Pawa okaatzi pikenkithashiryaakari. Okaatzi kameethatzi-mowetariri atziri, te ifñamatawo Pawa.”

Inintakaantaitanewo eejatzi ipinkathariwentantai Pawa

16 “Tema pairani ikenkithatakoitakero Inintakaantaitanewo eejatzi rosankenare Kamantantaneriite. Ipoñaapaaka Juan ikenkithatapaake. Ikematziiro atziripaini Kameethari Ñaantsi tsika ikanta ipinkathariwentai Pawa. Antawoite ikowaitzi iñagaitero, oshiyawaitakawo ishintsitaitzi arika romanaitaitya. 17 Te opomeentsita ithonkaiya paata kipatsi eejatzi inkite, iro kantzimaitacha eero ithonkimaata Inintakaantaitanewo.”

Riyotaantzi Jesús ikantzi: “te opantawo pookero piina”

18 “Itzimirika jokerone iina, arika ragai otsipa tsinane, imayempiwentakero etakawori. Ari oshiyawo eejatzi, itzimirika agairone tsinane jokaarewo, mayempitake irirori.”

Ashaagantachari eejatzi Lázaro

19 “Tzimatsi atziri ashaagantachari, owaneenka ikithaatapiinta. Ikamaitawo kiteesheriki roimoshirenka, owaneenka rawirikawaita. *
20 Eenitazitacha ashironkaawaitachari iita Lázaro, rithonka ripathaawaitake. Ari romaryaapiinta jakakeroki ipankoki ashaagantachari. 21 Iriitake aperotapiintzirori rowaryaayetziri rowanawo ashaagantzinkari. Pokatsi otsitzi ithotzitziri ripathaawo. 22 Ikanta paata kamake ashironkainkari, raanakeri imaninkarite Pawa, jatake risaikira Abraham. Ikanta ikamake eejatzi ashaagantachari, ikitaitakeri. 23 Ikanta janta sarinkaweniki, osheki ikemaatsiwaitaka ashaagantawetachari. Raminakotakeri intaina iñaatziiri Abraham itsipatakari Lázaro. 24 Ari ikaimawetari irirori, ikantzi: ‘Chariné, Abraham, pineshironkatena. Potyaanteri Lázaro ramaatsikaitakena eepichokiini ñaa nirawakeeta, tema antawo itaaneentakena paampari.’
25 Ikantanake Abraham: ‘Nochariné, poshiretakotaiyaawo pashaagawo pairani, eejatzi ikantzita Lázaro roshiretakotaawo rashironkaawaitaga pairani. Iri kantzimaitacha kimoshire ikanta irirori jaka, irooma eeroka iroñaaka ontzimatye pashironkaawaitaitya. 26 Tekaatzi onkene pipoke, tzimatsi antawo impeeta otzikaimiri, eero okanta niyaatashitemi eeroka.’
27 Eekero ikantawetatya irirori: ‘Pinkemena nonkante chariné, potyaante jatatsine risaikira ashitanari. 28 Tzimatsi janta ikaatzi 5 nirentzi, pinkamanteri eero ripokanta irirori jaka, osheki rashironkaawaitaita.’
29 Ikantanakeri Abraham: ‘Eenitatsi Inintakaantakeri Moisés, eenitatsi eejatzi ikenkithatakeri Kamantantaneri, iroowa inkemisanterime.’
30 Ikantanake eejatzi: ‘Eerowa Chariné, Abraham. Tzimatsirika apaani kamatsiri kamantairine añaatsiri atziri, ari ripakagairo kaariperori rameyetari.’
31 Eekero ikantanakitzi Abraham: ‘Tema te ikemisantziro ikenkithawetakari Moisés eejatzi Kamantantaneri, eerowa ikemisantziri iroñaaka inkamantantawetyaarika kaminkari.’ ”

17

Eero pantakaantziro kaariperori

1 Ikanta Jesús ikantanakeri riyotaanewo: “Ari intzimapiintatye antakaanterone kaariperori. Inkantamatsitaiteri jirika. 2 Itzimirika antakaakerine kaariperori oshiyakariri eentsi rawentagaana, ari rowasankeyeetairi. Iri kameethatatsi inthataitenirime mapi ikentsiki, rowiinkaiteri inkaareki, ompoñaantyaari eero ikaariperotakaantanta. 3 Ontzimatye paamaakowentya eeroka. Tema intzimerika antzimotemirone kaariperori, pinkaminairi.

* 16:19 Irootake ikantakoitziri jaka “owaneenka”, kithaarentsi anashirikimawotatsiri. Osheki owinawo jiroka. Apatziro ikithaayetawo ashaagantzinkari.

Arika ripakaanairo rantayewetakari, pimpeyakotero rantzimowetakemiri. ⁴ Ari oshiyawo eejatzi. Tzimatsirika atziri osheki rantzimotakemi, onkaate 7 rapiipiintero apaniki kiteesheri, ontzimatye papiipiinteri pimpeyakotakari arika ripokashitemi inkowe pimpeyakotakagairi.”

Poshiretakaaperotaina

⁵ Ikanta Rotyaantaperotanewo, ikantanakeri Jesús: “Nokowi poshiretakaaperotaina.” ⁶ Ari ikantanake Awinkatharite: “Onkantawetakya eero antawotzi poshiretaana, poshiyaawo okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi, aritake pimatakeru antawo inchato katziyainchari, pinkantero: ‘Pishirinke, pinkatziye inkaareki.’ Nonkante naaka, atake imatakya.” *

Rantayeteri imperataarewo

⁷ “Tzimatsirika pimperatanewo, piñaawairi rareetaiya rowintawaitzira powaneki, ikempoyiirira pipira ¿arima pinkantawairi: ‘Pakiyootapaina?’ ⁸ Tema eero, apatziro pinkantawairi: ‘Ponkotsitapai owanawontsi. Pomathakitya onkene poyiitena, nowawaitya, nirawaite nomere eejatzi. Eeroka impoitatsine poya.’ ⁹ ¿Arima pinkimoshirewentakero okaatzi rantakeri pimperatanewo? Tema eero. ¹⁰ Ari pinkantyaari eejatzi eeroka, arika pimonkaatakero inintakaimiri Pawa, pinkante: ‘Eero asagaawentawaita arika rimperayeetai, tema apatziro amonkaatero ikowakaitakairi anteri.’ ”

Retsiyatakotakagaitziri 10 pathaawaitatsiri

¹¹ Ikanta rawisanake Jesús riyaaate Jerusalén-ki, ikenanakeru Samaria-ki ipoñagaawo Galilea-ki. ¹² Ikanta rareetaka nampitsiki, ari ritonkyotakari 10 atziri pathaawaitatsiri, jantyaatsikaini ikatziyaiyapaakani. ¹³ Ikaimimaita, ikantzi: “¡Yotaanteneri Jesús, pineshironkataina naaka!” ¹⁴ Ari raminanake irirori, iñaatziiri ikatziyaiyani, ikantziri: “Piyaatashiteri Imperatasorentsitaarewo raminawakemiro pipathaawo.” Ikanta riyaatayakaneni, omapokashitaka opeyanaka ripathaawo, etsiyatakotanai. ¹⁵ Ikanta apaani iñaakero retsiyatakotai, thaamenta ripiyaawo irirori, ikimoshirewentanakeri antawoite Pawa. ¹⁶ Rotziwerowashitapaakari iitziiki Jesús, riwetharyaapaakari. Jirika piyaachari Samaria-satzi rinatzi. ¹⁷ Irojatziri ikantantanakari Jesús: “¿Tema 10 etsiyatakotaatsiri, tsika ikenakeka itsipa? ¹⁸ Tekaatsi nosheninka piyaatsine inkimoshirewentanairi Pawa riwetharyagaiyaari, apatziro ripiyaawo itsipasatzi atziri.” ¹⁹ Riñaanatanakeri Jesús pathaawaiwetachari, ikantziri: “Pinkatziye, piyaatai. Iroowa etsiyatakotakagaimiri poshiretaana.”

Tsikapaiteka etantanakyaawo impinkathariwentantai Pawa (Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Ikanta Fariseo rosampitakeri Jesús, ikantziri: “Tsikapaiteka etantanakyaawo impinkathariwentantai Pawa.” Ari rakanake irirori: “Omapokashitaiya impinkathariwentantai Pawa. ²¹ Tekaatsi kantaatsine: ‘Jiroka jaka. Jironta janta.’ Tema mataka pinkatharishirewentantai Pawa.” ²² Ari ripithokashitanakari riyotaanewo, ikantziri: “Ari pinkowawetaiya paata piñeerime eepichikiini Itomi Atziri, eero okantzimaita. ²³ Ari pinkemake inkantaite: ‘Jirika jaka.’ Itsipa kantatsine: ‘Jirinta janta.’ Eero piyaatashitziri, eero poyaatziri eejatzi. ²⁴ Arika ripiyai Itomi Atziri, roshiyapaatyeyaaawo ookathawontsi, etanakyaawo tsika iweyaa

* **17:6** Iro ikantakoitzi jaka “okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi”, jitachari “mostaza”, iro shookat-siri inampiki itsipa atziri. Iro ikantakoitzi jaka “antawo inchato”, jitachari “sicómoro”, irojatziri shookatsiri otsipaki inampi atziri.

kipatsi irojatzí tsika janta ithonka. ²⁵ Etanakya ifágaitawakero antawoite rashironkawaitaitya, imanintawaitaiteri jirikapaini atziri tzimatsiri ifoñaaka. ²⁶ Aritake oshiyaiyaawo okanta pairani eeniro risaikaweta Noé. Aritake onkantaiyaari eejatzí arika ripokimatai Itomi Atziri. ²⁷ Inimotziri atziripaini rowawaita, rirawaitzi, raawakaawaita eejatzí. Irojatzí ikyaantanakari Noé antawoki pitotsi riwetsikakeri. Okanta oonkanaka kipatsiki, thonkaiyakani maawoini atziri ikamake. ²⁸ Ari oshiyaaawo pairani eeniro risaikaweta Lot. Inimotziri atziri rowaiyani, rirawaitzi, riyomparitaiyani, ipankiwaitaiyini, riwetsikaiyini ipanko eejatzí. ²⁹ Iro kantzimaitacha imonkaatapaaka kiteesheri rishitowantanakari Lot nampitsiki Sodoma, omapokashitaka oparyaapaake paampari, ari rithonkakari maawoini atziri ritagaa. ³⁰ Arira onkantaiyaari eejatzí arika ripiyai Itomi Atziri. ³¹ Tzimatsirika saikatsiri jakakeroki ipanko, ari impoñaanakya rishiyanaake, eero ikyaapanaantzi raapanaante tsika oita. Itzimirika saikatsine rowaneki, rishiye tsika ikanta, eero ripiyapanaanta. ³² Pinkenkithashiryaaakotero awishitzimotakerori pairani iina Lot. ³³ Ikaatzí etakowaitchari apaniroini rantayetziro ifaawenatashitari, aritake imepyashiretaiya. Iriima inkaate kamawentenane rantanairo nokowakairiri naaka, aritake rawisakoshiretai.” ³⁴ Eekero ikantatzí Jesús: “Intzimai tsipatawakaachane rimaye. Apaani ragaitai inkiteki, iriima itsipa rookaitanairi. ³⁵ Ontzimai apite tsinane tsipatawakaachane itoonkawaite. Apaani ragaitai inkiteki, irooma otsipa rookaitanairo. ³⁶ Risaikae apite atziri rowaneki. Apaani ragaitai inkiteki, iriima itsipa rookaitanairi.” ³⁷ Ari rosampitaitanakeri Jesús, ikantaitziri: “¿Tsjakajaantaka Pinkathari?” Ikantzi Jesús: “Tsjarika risaiki kaminkari, ari rewotaiyani tziso.” †

18

Ikenkithatakoitziro kinankawo eejatzí kaariperori pinkathari

¹ Ari roshiyakaawentanakero Jesús ompoñaantyaarime ramanaityaarime kiteesheriki, eero ripakagaitantawo. ² Ikantzi: “Eenitatsi nampitsi, ari risaikiri kaariperori pinkathari, te ipinkathatziri Pawa, te ipinkathatzitari eejatzí atziri. ³ Ari isaikitari tsinane kinankawo. Ipokashitakeri kaariperori pinkathari, okantziri: ‘Nokowi pinkaimenari kisaneentanari, piwetsikainawo awishimotanari.’ ⁴ Te ikowaweta pinkathari. Irojatzí ikantashiretantakari: ‘Te nompinkathateri Pawa, eejatzí atziri. ⁵ Iro kantacha jiroka kinankawo, ontzimatyé nanteniro okowiri. Nisamawokari arika oomerencheena ipiyapiyatashitena.’ ” ⁶ Ikantzi Jesús: “Piñaakero ikantashiretakeri kaariperori pinkathari. ⁷ Iri maperotzirori Pawa, te rishenkaantzi rantainiri kameetha rashiyetaari, kamaítanaawori ramanaiyaari kiteesheriki.” ⁸ Eekero ikantatzí Jesús: “Eero rishenkagaita rantantaityaawori kameethari. Iro kantacha arika ripiyapaake Itomi Atziri, ¿eekeroma ifaapaatyé awentaapiintaariri kipatsiki?”

Roshiyakaawentaitziri Fariseo eejatzí apatotziriri koriki

⁹ Eeniyetatsi kenkithashiretachari kameethashireri rinatzí. Irojatzí imanintashirewaitantariri itsipa atziri. Irojatzí roshiyakaawentantanakanariri Jesús, ikantzi: ¹⁰ “Eenitatsi apite atziri jatake tasorentsipankoki ramaña.

† **17:37** Oshiyawo añaapiintziri rewotaiyani tziso, ayotzi tzimatsi kamaintsiri. Ari oshiyaaawo eejatzí arika añaayetakero okaatzí ikenkithatakotakeri jaka Jesús, ayotzi irootaintsi ripiyimatai.

Fariseo rinatzi apaani, iriima itsipa apatotziriri koriki. ¹¹ Ikanta ikatziya-paaka Fariseo ramana, ikantzi: ‘Ariwé Pawa, tema te noshiyari naaka itsipa atziri, koshintzi rinatzi, kaariperoshireri ikanta, mayempiri rinatzi, ari roshiyari apatotziriri koriki. ¹² Apite nitzitapiintawo awisayetzira kiteesheri rimakoryaantaitari, nowapiintzi koriki ikaatzi ripinaitanari.’ ¹³ Ikanta apatotziriri koriki, ikatziyapaaka jantyaatsikaini, oiyotapaaka ramana te ramini jenoki. Tema rowashiretakoshiryaanakitya, ikantzi: ‘Pawa, pinkaminthagaina naaka, kaariperoshireri ninatzi.’ ” * ¹⁴ Ikantanake Jesús: “Iriitake raakameethaiteri jirika, kameethashire riyaatai ipankoki, te roshiyari itsipa. Tema ikaatzi iriiperowaiwetachari iroñaaka, ari intsinampashiretakagaitari. Iriima ikaatzi tsinampashirewaitatsiri iroñaaka, aritake iñagairo ririiperotakagaitari.”

Ritasonkawentziri Jesús eentsipaini
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Ikanta ramaitapaakeniri Jesús eenchaaniki, ikowaitzi riterotantyaari rako. Iri kantacha riyotaanewo Jesús, ikisathatawakeri amayetziriri eentsi. ¹⁶ Irojatzi ikantanakariki Jesús: “Pishineteri eenchaaniki ripokashitena. Eero pithañana. Tema inkaate oshiyarine eentsi, iriitake ñagairone ipinkathariwentantaira Pawa. ¹⁷ Imaperotaty, eerorika ipinkathaitziri Pawa roshiyakotaityaari ikantaga eentsi, eero iñagairo impinkatharitari.”

Mainari ashaagantzinkari pinkatharitatsiri
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Ikanta apaani pinkathari rosampitakeri Jesús, ikantziri: “Kameethari Yotaantaneri, ¿oitaka nantairi noñaantaiyaawori kantaitaachane añamentotsi?” ¹⁹ Irojatzi rakantanakariki Jesús, ikantzi: “¿Oitaka pikantantanari: ‘kameethari pinatzi?’ Apatziro ikantakaawo Pawa ikameethatzi, tekaatsi itsipa. ²⁰ Piyotakotakeroma Inintakaantaitanewo, kantatsiri: Eero pitsitokantzi. Eero pimayempitzi. Eero pikoshitzi. Eero pithaiyakowaitanta. Eero pamatawitantzi. Pimpinkathateri ashitzimiri.”

²¹ Ari rakanake mainari, ikantzi: “Yotaantaneri, nithotyaakero maawoini netanakawo pairani eeniro neentsitzi.” ²² Ikanta ikemakerira, ikantanakariki Jesús: “Tzimatsi kowapainchari panteri. Pimpimantero okaatzi pashitari, pimpashityaari ashironkaachari. Tema ari piñagairo pinintagaiya inkiteki. Pipoke, poyaatena.” ²³ Ikanta ikemawake, owashire ikantanaka, tema ashaagantzinkari rinatzi. ²⁴ Tema iñaakeri Jesús antawoite rowashiretanaka, ikantanake: “¡Impero opomeentsita riyaatai ashaagantzinkari tsika ipinkatharitziri Pawa! ²⁵ Tema eero okanta inkye piratsi camello imooki akoshi, iriitake maperotziriri impomeentsitya inkye ashaagantzinkari tsika ipinkatharitziri Pawa.” ²⁶ Ikantayetanake ikaatzi kemakeriri Jesús: “¿Iitakama awisakoshiretaatsine?” ²⁷ Irojatzi ikantanakariki Jesús: “Eenitatsi pomeentsitzimotariri atziri, iriima Pawa tekaatsi pomeentsitzimotyaarine.” ²⁸ Ari ikantanake Pedro: “Jirika nokaataiyakenika naaka, nookayetanakero

* **18:13** Kantakotachari jaka “rowashiretakoshiryaanakitya”, irootake kantakotachari romposashipaneetanakitya atziri. Tema irootake rameyeteri Judá-ite arika rowashiretakoshiretyaawo oitarika. Inashita ametari aakapaini arika omposashipaneetya, tema asagaawentawaitatya.

tzimimoyetanari, noyaataiyakemini.” ²⁹ Ikantanake Jesús: “Imaperotatya, tzimatsirika kowanairori impinkathariwentairi Pawa, irootake rookantanakawori ipanko, ashitariri, irirentzi, iina, eejatzi rowaiyanepaini, ³⁰ tema osheki raakotakeri iwairo Pawa jirika, aritake anagairo okaatzi rookanakeri. Ari inkantaityaari eejatzi paata arika iñagairo kantaitaachane añamentotsi.”

Rapiitairo Jesús ithawetakota rowamagaiteri
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Ikanta Jesús rapatotairi 12 riyotaanewo, ikantziri: “Aaatye iroñaaka Jerusalén-ki. Ari imonkaatyaari awishimoterine Itomi Atziri, tema irootake rosankenatakotakeri pairani Kamantantneri. ³² Ari raakaantaiteri, rayeri atziri kaari asheninkata. Antawoite ishirontaminthaityaari, inkemaatsitakagaityaari, reewawootaiteri. ³³ Arika onkaatake ripasawaitaiteri, ari rowamagaiteri. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatzi.” ³⁴ Iro kantzimaitacha, te ikemathatziro jirikapaini ikaatzi kemawetainchari, tema te ikowaitzi inkemathatakagaiteri.

Raminakagaityari Jericó-satzi
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Ikanta Jesús areetzimatata nampitsiki Jericó. Ari risaiki mawityaakiri awotsinampiki ikowakotantzi impashitaityaari. ³⁶ Ikemake mawityaakiri, rosampitakeri awisayetatsiri atziri, ikantziri: “¿Litaka pokatsiri?” ³⁷ Ikantaitanakeri: “Ripokatzi Jesús, iitaitziri Nazaret-satzi.” ³⁸ Irojatzzi ikaimantanakeri, ikantzi: “¡Jesús, icharinetari David-ni, pineshironkatana naaka!” ³⁹ Osheki ikisathaweetanakeri imairetantyaari. Eekero ikaimanakitzi shintsiiini, ikantzi: “¡Icharinetari David-ni, pineshironkatana naaka!” ⁴⁰ Ari ikatziyapaaka Jesús, ikantzi: “Pamakenari jaka.” Ikanta ramaitapaakeniri, rosampitawakeri. ⁴¹ Ikantziri: “¿Oitaka pikowiri nantaimiri?” Rakanake mawityaakiri, ikantzi: “Nokowi nokiryagai, Pinkathari.” ⁴² Ikantanake Jesús: “Aritake pokiryagai, iro etsiyatakotakagaimiri pawentagaana.” ⁴³ Romapokashitanaka raminanai, royaatanakeri Jesús, kimoshire ikantawentanakeri Pawa. Ikanta atziripaini iñaakero rantakeri Jesús, rimatanakero iriroripaini ithaamentawentanakeri Pawa.

19

Jesús eejatzi Zaqueo

¹ Ikanta rareetapaaka Jesús Jericó, ranashitapaakawo nampitsi. ² Ikanta reeware apatotziriri koriki iita Zaqueo. Ashaagantzinkari rinatzi. ³ Ikowaperotake irirori iñeeri Jesús. Iro kantacha te imata osheki atziri otzikaakeriri, ikaamokokitziini eejatzi. ⁴ Irojatzzi reewatantanakeri Zaqueo, ateetapaake inchatoki onkene iñeeri Jesús, tema ari inkenapaakeri. * ⁵ Ikanta rareetapaaka Jesús rateetakera Zaqueo, raminapaake jenoki, iñaapaakeri, ikantapaakeri: “Zaqueo, payiite intsipaite, ari noshiretawo nimaye pipankoki.” ⁶ Intsipaite rayiitanake Zaqueo. Kimoshire raanakeri ipankoki. ⁷ Ikanta iñagaitakeri, ñaawaitanake atziripaini ikantzi: “¿Litaka ikyaawankotantariri Jesús kaariperoshireri?” ⁸ Irojatzzi ikantantanakeri Zaqueo: “Pinkathari, ari nompakeri ashironkainkari niyanki nashaagawo. Tzimatsirika namatawitakeri nokoshitziri, ari noipiyainiri onkaate 4 nayitakeriri.” ⁹ Ikantanake Jesús: “Iroñaaka piñeero pawisakoshiretai.

* **19:4** Kantakotachari jaka “incható”, irootake iitaitziri otsipaki nampitsi sicómoro.

Tema pantanairo poshiyakotanaari rowawiiroki isheninkaani okaakiini Abraham. ¹⁰ Tema iro ripokantakari Itomi Atziri rithotyaa koyetairi ikaatzi peyashiwetainchari, rowawisaakashireyetairi.”

Roshiyakaawentaitziri 10 koriki

¹¹ Irojatzi ikemisantaiyakeri atziri ikenkithatziira Jesús. Irojatzi roshiyakaawentantanakanariri, tema ikenkithashirewetaiyani atziripaini koñaawoini impinkathariwentantai Pawa, tema irootaintsi rareetya Jerusalén-ki. ¹² Ikantanake: “Tzimatsi jewari jatake otsipaki nampitsi, impinkatharitakagaiteri, eejatzi ripiyai. ¹³ Ipiyotanakeri 10 rimperatanewo, ipanakeri 10 koriki, ikantayetanakeri: ‘Pantawaitakairi koriki nopayetakemiri, irojatzi nipiyantaiyaari.’ † ¹⁴ Iro kantacha eenitatsi kaari kowerine impinkathariwentante. Rotyaantaitake kantatsine: ‘Te nokowaiyini impinkatharite.’ ¹⁵ Ikanta ripiyaa, impinkatharitakaitakeri. Rapatotapairi rimperatanewo ipayetanakeriranki koriki, ikowi iñeeri tsika ikanta rantawaitakaakeri iyorikite. ¹⁶ Retapaakawo ripokake apaani, ikantapaake: ‘Pinkathari, nosheñaakerira piyorikite, nagai itsipa ikaatzi 10.’ ¹⁷ Ikantanake irirori: ‘Kameethatake nimperatanewo, okamintha pikyaaryootake eepichokiini, aritake piñaakero peewatakaantero nampitsi onkaate 10.’ ¹⁸ Ari ripokapaake itsipa rimperatanewo, ikantapaake: ‘Pinkathari, nosheñaagaimiri piyorikite, nagai itsipa ikaatzi 5.’ ¹⁹ Eejatzi ikantanakeri irirori: ‘Ari pinkantzityaari eeroka, aritake piñaake peewatakaantero nampitsi onkaate 5.’ ²⁰ Ripokapaake itsipa, ikantapaake: ‘Pinkathari, jirika piyorikite kameetha noponatakemiri. ²¹ Tema antawoite nothaawantzimi imaperotatzimi pimashireyantziti, te piñaakota posheñaantariri piyorikite.’ ²² Ikantanake irirori: ‘Kaariperori nimperatanewo pinatzi. Eeroka atsipetyaawone okaatzi pikantakenari. Piyowetaka osheki nomashireyantziti, te noñaakoneta nosheñaantariri noorikite. ²³ Piñaawetaka eero pinatziro, pamineme iita antawaitakairineme noorikite, ari ishenineentakeme iroñaaka, iri pimpawainarime nipiyaaga.’ ²⁴ Ari ikantanakeri atziripaini piyotainchari: ‘Paapithateri koriki, pimperi osheñaakeriri ikaatzi 10.’ ²⁵ Ikantaiyanakeri atziri: ‘Pinkathari, ¿oitaka impantaityaariri, tema tzimatsi rashi irirori 10 koriki pipakeriri inkaaganki?’ ²⁶ Eekero ikantatzi ashitariri iyorikite: ‘Ikaatzi ishekitzimotakeri, ari ishekitzimoperotairi. Iriima kaari ishekitzimoperotzi, eekero iñaatyeeeri eero ishekitzimoperotairi.’ ²⁷ Ikantanake eejatzi: ‘Pamakeri ikaatzi kisaneentanari kaari kowatsine nompinkathariwenteriri, poñaayenari pithatzinkeriri.’”

Areetaawo Jesús Jerusalén-ki (Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Rithonkanakero ikantakeri Jesús, jewatanake riyaatziro Jerusalén-ki. ²⁹ Ikanta rareetzimataka nampitsiki Betfagé eejatzi Betania imontenampitari otzishi Olivo. Ari rotyaantakeri Jesús apite riyotaanewo. ³⁰ Ikantakeri: “Piyaaete nampitsiki amontenampitakeri. Ari piñaapaakeri ewonkeri burro inthatakotya, tekera ikyaakagaitariita. Pinthataryaakoteri, pamakenari jaka. ³¹ Arika rosampiitawakemi: ‘¿Piiterika pithataryaakotantariri burro?’ Pinkantanakeri eeroka: ‘Ikowatziiri Pinkathari.’” ³² Jataiyanakeri rotyaantaitakeri, iñaakero okaatzi ikantaitakeriri. ³³ Ithataryaakotapaakeri

† **19:13** Ikantakoitziri jaka “koriki”, iriitake iitaitziri pairani “mina”. Raantaityaariri mina, ontzi-matye rantawentaiteri inkaate mawa kashiri.

burro. Rosampitakeri ashitariri, ikantziri: “¿Piiterika pithataryaaakotantariri?”³⁴ Ikantanake irirori: “Ikowatziiri Pinkathari.”³⁵ Irojatziri ramantanakariri Jesús. Rowanketakeniri manthakintsi imitzikaaki, ikyaaakanakari Jesús.³⁶ Ikanta ranashitakaanakari Jesús burro, romaankashiitanakeri manthakintsi awotsiki inkenanakera.³⁷ Ikanta riyotaapiintziri Jesús, oirinkimatanaka otzishiki Olivo, ikaimaiyini ithaamentawentari Pawa, tema iñaapiintziri ritasonkawentantzi Jesús.³⁸ Ikantaiyini: ¡Kaakitataike awinkatharite! Tasonkawentaarewo rinatzi, tema Pinkathari aitziri otyaantakeriri.

¡Risaikakaayetziri kameetha nampitawori inkiteki!

¡Iri kameethatatsiri oshekitzimotziri rowaneenkawo Pawa nampitawori ojenokiperotzinta inkite!

³⁹ Ikanta Fariseo saikayetaintsiri eejatziri janta, ikantakeri Jesús: “Yotaan-taneri, pinkisathateri piyotaanewo.”⁴⁰ Rakanake Jesús, ikantzi: “Arika nomairyaakeri ikaatziri kaimayetaintsiri, aritake onkaimanake mapi iroori.”

⁴¹ Ikanta rareetzimatapaakaga Jesús Jerusalén-ki, riraakotapaakawo iñaapaakerowa.⁴² Ikantzi: “¡Osheki onkameethateme pinkemathatawak-ityeerome eepichokiini iroñaaka, irootake kiteesheri piñaantaiyaawori pisaikai kameetha! Iro kantzimaitacha eero imata tema mawityaaki ikantagaitakemi.⁴³ Tema irootaintsi ripoke kisaneentzimiri, riwetsikashitapaakemi rithonkantemiri. Rithonka rotzikapaakemi iweyaaga potanto, eero piñiuro tsika pinkene pishiye.⁴⁴ Ari intzimpookaitakemi, rashiryagaityaari maawoini. Eero iñagaitairo mapipaini okaatziri pewiryaaetachari iroñaaka, okantakaantziro te piyotawakeri tsika itzimi pokashiwetakemiri.”

Rookapaakeri Jesús yompariyetachari tasorentsipankoki
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Ikanta ikyaaapaake Jesús tasorentsipankoki, rookapaakeri yompariyetachari.⁴⁶ Ikantayetziri: “Pairani rosankenaitakero kantatsiri: ‘Nopanko inatzi jiroka, ari ramanapiintaitenari.’ Iro kantzimaitacha eeroka pamatawitantapiintake jaka pipimantayetzi, poshiyakaakero koshintzipanko.”⁴⁷ Rashi rowapaakitziuro Jesús riyotaantzi kiteesheriki tasorentsipankoki. Iri kantacha reeware Imperatasorentsitaneri, itsipatakari Yotzinkariite eejatziri Antariite, raminaminatakeri tsika inkenakairo rowamaakaanteri.⁴⁸ Te iñiimaita tsika inkenakairo, tema owayempita ikantaiyakani atziripaini ikemisantziri Jesús.

20

Ishintsinka Jesús
(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Ikanta Jesús riyotaayetakeri atziri tasorentsipankoki, ikenkithatakairi Kameethari Ñaantsi. Irojatziri ripokantapaakari reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Yotzinkariite, ripokitaka Itzinkamipaini eejatziri.

² Rosampitapaakeri Jesús, ikantziri: “Pinkantena, ¿Jimpe itzimajaantzika pinkathari otyaantzimiri pantantawori jiroka?”³ Irojatziri rakantanakari Jesús, ikantziri: “Tzimatsi eejatziri nosampitemiri naaka, ontzimatye pakena.

⁴ Tema romitsitsiyaatantake Juan-ni, ¿iitaka otyaantakeriri? ¿Pawama? ¿Iriima otyaantakeri atziri?”⁵ Ari ikantawakaiyanakani irirori: “Arika ankantakeri Pawa otyaantakeriri, ari inkantanakai: ‘¿Oitaka kaari pikemisantantari?’

⁶ Irooma ankanteririka: ‘Tema atziri otyaantakeriri’, ari rishemyagaitakai.

Tema maawoini atziripaini ikantaiyini Kamantantaneri rinatzi Juan-ni.”
 7 Ari ikantaiyakeni: “Te niyote iita otyaantakeriri.” 8 Ari ikantzitanakari
 Jesús irirori: “Eejatzi naaka, eero nokamantzimiro iita otyaantakenari.”

Kaariperoshireri antawairentzi
 (Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)

9 Ikanta Jesús roshiyakaawentanakeniri atziripaini, ikantzi:
 “Tzimatsi pankitziro chochokimashi. Irojatzi raminantakari iita
 aminerone iwankiremashi, jatake irirori intaina osheki ipeyaka.
 10 Ari rotyaantawetaari rimperatanewo ragaateme okithoki iwankire.
 Ikanta iñaawakeri antawairentzi, ripasapasatawakeri, roipiayiri
 tekaatsi raanai. 11 Rotyaantake itsipa. Eejatzi roshiyakaawakeri,
 ikisawaitawakeri, romposaposaatawakeri, roipiayiri tekaatsi raanai.
 12 Irojatzi rotyaantantakariri mawatanaintsiri rimperatanewo. Eejatzi
 roshiyakagaitakeri, rantawakeri, roipiayakeri. 13 Ikantzi ashitawori
 iwankiremashi: ‘¿Tsika nonkantyaaka? Iriirika notyaantake netakotanewo
 notomi naaka, aamaaka ari impinkathaitakeri.’ 14 Ikanta antawairentzi
 iñaawakeri itomi ripokake, ikantawakagaiyani: ‘Pokake ashitaiyaawone
 paata pankirentsimashi. Jame owamayeri, ayeroota aaka.’ 15 Raawakeri,
 raanakeri othapiiteki pankirentsimashi, rowamaakeri. ¿Oitaka ranteri
 ashitawori pankirentsimashi? 16 Tema pokanake irirori, rowamaakeri
 maawoini kempoyiirori rowane, raminai itsipa atziri.” Ikanta jirikapaini
 ikaatzi kemakerori ikantakeri Jesús, ikantaiyanakeni: “¡Onkamintha eero
 imata!” 17 Ikanta Jesús raminanakeri atziripaini, ikantanakeri: “¿Tsika
 okantziranki osankenatainchari?
 Imanintawetakawo mapi jirikapaini wetsikirori pankotsi.
 Iro kantzimaitacha ipiriintaitairo mapi pankotsinampiki, roshiyakaitairo
 iroome tzinkamitsi.”
 18 Jiroka okantakota mapi: Iitarika ontziwatyaawone, ari risataake. Iriima
 anawyagairi, ari ishemyaakeri.

Ikenkithatakoitziri koriki impaiteriri pinkathari
 (Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

19 Ari ikowawetaka reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari
 Yotzinkariite raakaanterime Jesús, tema riyotake iriitake ikenkithatakotzi.
 Temaita rimatziro, osheki ithaawantakari atziri piyotainchari.
 20 Irojatzi rotyaantantaitakariri aminaantantaneri, roshiyakotapaakyaari
 atziri kameethashireri, ikowaiyawetani rikompitakayaarime Jesús,
 inthawetakotzimaityaari pinkathariki. 21 Ikanta rareetaiyakani,
 ikantapaakeri Jesús: “Yotaantaneri, okaatzi piñaanetari eeroka irooperori
 inatzi, kaari Inintakaantashitari atziri. Piyotaantziro eeroka irooperori
 Inintakaantziri Pawa. 22 ¿Okameethatzima amperi koriki ikowakaantane
 Pinkathari César?” 23 Iri kantzimaitacha Jesús riyotawake ikowatzi
 ramatawiteri ikaatzi osampitakeriri, ikantanakeri irirori: “¿Oitaka
 piñaantantanari? 24 Janjaatya poñaayenari koriki. ¿Iitaka ashitawori ipoo
 oshiyakaawentainchari? ¿Iitaka ashitawori iwairo eejatzi?” Ikantaiyini:
 “Rashi César.” 25 Eekero ikantatzi Jesús: “Tema iri César ashitari,
 pantantyaanari okaatzi ikowakayimiri. Iriima ikaatzi rashitari Pawa,
 pantantyaanari ikowakaayetzimiri irirori.” 26 Te roitsinampairi
 rikompitakayaari, apatziro riyokitziwentanakeri ikemakeri ikantake,
 tekaatsi inkantanake.

Rosampikowentaitziro arika rañagai kamayetatsiri

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Ikanta ripokaiyakeni Sadoc-iite iñeeri Jesús. Iriitake Sadoc-iite kantayetatsiri eero rañagai kamayetatsiri. Rosampitapaakeri Jesús, ²⁸ ikantapaakeri: “Yotaanari, rosankenatake pairani Moisés-ni, kantatsiri: ‘Arika inkame atziri, rookanawentanaiaaawo iina. Eerorika rowaiyakaawo, okameethatzi ragairo irirentzi inantaiyaawo irirori. Arika rowaiyakagaiyaawo tsinane, oshiyawaityaawo iriime ashityaarineme irirentzi kamaintsiri.’” ²⁹ Jame oshiyakaawentawakero: Tzimatsi ikaatzi 7 irirentzi. Etawori itzimi raawetaka iina, tekera osamaniteeta, kamake, te rowaiyakaawo iina. ³⁰ Irojatzí raantawetaawori itsipa irirentzi oyaatapaakeri. Eejatzí ikantakari irirori, kamake, te rowaiyakaawo. ³¹ Ipoñaawetapaaka itsipa irirentzi, eejatzí ikantaka irirori. Ari ikantakari maawoini irirentzi ikaatzira 7. Tekaatzi owaiyakayaawone tsinane. ³² Okanta osamanitake kamai eejatzí iroori. ³³ Arika rañaayetaime paata ikamayetakera, ¿litaka oimentaperotari tsinane? Tema oimentawetakari ikaatzira 7.”

³⁴ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Apatziro raayetzí iina atziripaini añaayetzí iroñaaka jaka, rakotagaitziri kowatsiri iina. ³⁵ Iriima añaagaatsine paata ikamawetakaga, eero raayetai iina, eero rakotagaitziri kowatsine iina. ³⁶ Tema eero ikaamanetapai janta, roshiyapaiyaari maninkariite, tema itomi Pawa rinayetaatzi rañaayetai. ³⁷ Jiroka ikenkithatakoitziri rañaayetai kamayetaintsiri, ¿tema piñaanatero rosankenare Moisés-ni riñaanatantakariri Pawa kitocheemaishiki? Ikantakeri: Moisés, Naaka Pawa, ipinkathatziri Abraham, Isaac, eejatzí Jacob.

³⁸ Ari ayotziri, añaayetatsi irirori, tema te rimatziro kaminkari ipinkathateri Pawa, apatzíro añaayetatsiri. ¿Piñaakero? Tema ikaatzi kamayewetachari, irojatzí rañaimotziri Pawa.” ³⁹ Ari ikantanake apaani Yotzinkari: “Yotaantanerí, pimatakerowa.” ⁴⁰ Tekaatzi kowanaatsine rosampitanairi.

¿lita charinetariri Cristo?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Ikanta Jesús rosampitanake, ikantzi: “¿Oitaka ikantantaitari, ‘jirika Cristo-tatsine, iriitake incharinetyaari David-ni?’” ⁴² Tema iri David-ni osankenatakerori kantatsiri:

Ikenkithawaitake Pinkathari, ikantawairi Nowinkatharite, ikantziri: Pisaikapai nakoperoki, ampinkathariwentantai,

⁴³ Irojatzí paata nowasanketantaiyaariri kisaneentayetakemiri, Ari pimakoryaayitziantaiyaari.

⁴⁴ Piñaakero, ikantzita David-ni irirori: ‘Nowinkatharite rinatzí Cristo.’ ¿litama incharinetantaiyaariri David-ni?”

Ikenkithatakoitziri Yotzinkariite

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Maawoini atziripaini ikemaiyakerini Jesús ikantakeri riyotaanewo: ⁴⁶ “Paamaiyaari Yotzinkariite. Osheki iñaamatawo rowaneenkakitya, ishametakaayetero iithaarekoryampyaa. Ikowi pinkatha riwethatapi-intaiyaari arika iñagaiteri. Arika riyaaete pankotsiki rapatotapiintaita, ikowapiintziro rosatekya niyankineki. Ari ikantzitari arika rowaiyaani isheninka, ikowapiintzi rosatekya. ⁴⁷ Rowashironkaakero kinankawo raapithatzíro opanko. Iro rosamaninkantayetawori ramanapiinta eero riyotantaitari. Oshekimaita rowasankeyeetairi.”

21

*Ashironkainkawo tsinane**(Mr. 12.41-44)*

¹ Ikanta Jesús raminaminthatziri ashaagantzinkari roteyetziri iyorikite janta rotetapiintaitzirira. ² Irojatzí ipokantapaaka kinankawo tsinane ashironkainkawo inatzi, otetapaake iroori apipentyakite koriki. ³ Ikantzi Jesús: “Imapero anaantake jiroka tsinane, anaakeri ikaatzí oteyewetainchari. ⁴ Tema ikaatzí oteyewetainchari osheki ikashaakaawetariri Pawa, rotetashitakari tzimagaantatsiri iyorikite. Irooma jiroka tsinane, apintziryaakeri otetakeri oorikite amanantantyaarime owanawo.”

*Ikenkithakotziro Jesús ipooke tasorentsipanko**(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)*

⁵ Eenitatsi kantayetaintsiri: “Kameetha inatzi mapi riwetsikantaitawori tasorentsipanko, owaneenka okanta.” Irojatzí ikantantanakari Jesús: ⁶ “Okaatzí piñiiri wetsikayetainchari, irootaintsi rithonkaitero intzim-pookaitero, eero iñagaitairo pewiryaayetachari mapi.”

*Iñagaitairi arika ithonkimataiya**(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)*

⁷ Ari rosampitaitanakeri, ikantaitziri: “Yotaanarí, ¿tsikapaiteka imatya pikantakeri? Arika imonkaatzimatakya, ¿onkantyaaka riyotantaityaari?”

⁸ Ari rakanake Jesús ikantzi: “Paamaiya ramatawitaitzimikari. Tema osheki kowatsine ramatawitemi paata, raakotapaakero nowairo, inkante: ‘Irootaintsi imonkaatzimatya, Naakaga Cristo.’ Eero poyaatziri. ⁹ Ari pinke-makotakero imonanarensi, koshekawakagaantsi, paamaiya omapokimikari, ontzimatyé imonaaetya jiroka, eekero iyaatanakitye imaperotya.

¹⁰ Rantaminthatawakaanakya maawoini nampitsiki inkaate rotyaantayeteri pinkathariyetatsiri. ¹¹ Iñagaitero osheki omoyekayetya kipatsi, ritasheneentayeete, imantsiyataite. Iñagaité osheki inthaawantaityaari, iñagaité inkiteki kaari iñagaitapiintzi. ¹² Iroowa etayetanakyaawone raakaantawaitanakemi atziri, inkoshekakaantawaitemi. Ari

ripasatakaantawaitemi rapatotapiintaitaga, romonkyaakaantawaitemi. Raayetanakemi risaikira pinkatharentsipero okantakaantziro paakotaana nowairo pikemisantaanaga. ¹³ Irootake antantari jiroka ompoñaanntyaari pinkenkithatakotantenari janta. ¹⁴ Ontzimatyé pawentaina naaka, eero pipomeentsiwentashitawo oita pinkantapaakeri. ¹⁵ Tema naaka yotakaimirone, ompoñaanntyaari eero piñantawo ripiyatemi onkaate pinkanteriri. ¹⁶ Ari piñaake raakaantemi ashitzimiri, raakaantemi pirentzi, raakaantemi pisheninkathori eejatzi. Eeniyyetatsi rowamaakaantaite.

¹⁷ Osheki piñeero inkisaneentaitemi okantakaantziro paakotaana nowairo pikemisantaanaga. ¹⁸ Iro kantzimaitacha eero opeyagaantawaita apaani piishi. ¹⁹ Arika pinkisashitakyaawo, iroowa piñaanntyaawori pawisakoshireyetai.

²⁰ Arika piñaake rotzikapaakero owayeripaini Jerusalén, ari piyote monkaatapaaka raperoitantyaawori. ²¹ Inkaate nampitaiyaawone paata Judea-ki, rishiyayetai otzishiki. Inkaate saikatsine nampitsipainiki, ari impoñeeya rishiyanaake. Inkaate saikatsine rowaneki, eero ripiyapanaanta ipankoki. ²² Tema ripiyakowentaitatziiri jirikapaini, ari imonkaantyaari rosankenaitakeri pairani. ²³ Inkantamatsitaiteero paata onkaate motziyyetatsine, eejatzi onkaate tzimatsine eentsite eeniro ithotayetzi iteni! Tema antawo onkantya rashironkagaitya arika

rowasankeyeetairi. ²⁴ Rithonkaitairime Jerusalén-satzi. Rimperatanewo rowayetairi atziri poñaayetchari otsipaki nampitsi. Iriitake oipatsiterone nampitsi Jerusalén itsipasatzi atziri, irojatz i monkaantaitaiaari okaatzi ikowakaakeriri Pawa jirikapaini.”

Ripiyantaiyaari Itomi Atziri

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ “Ari iñagaitake paata kaari iñagaitapiintzi inkiteki, impashiniyetai ooryaatsiri, kashiri, eejatzi impokiro. Ari onkantzityaari kipatsiki, antawoite rashironkaayetya atziripaini, eero riyotai oita rantairi, onkantakaantero owaimanka otamakaare inkaare. ²⁶ Owamayimatakeri ithaawanka atziripaini inkenkithashiretakotero awisatsine kipatsiki. Ari inkantzityaari eejatzi inkiteweri oshekitzimotziri ishintsinka, osheki inkantakantayetanakya. ²⁷ Aripaitera ripokai Itomi Atziri, inkenapai menkoriki, iñagaitawairo ishintsinka, eejatzi rowaneenkawo. ²⁸ Arika piñaayetakero etanakyaawo kantayetchane, aminapiinta pinkantya jenoki, tema irootaatsi rontsiparyaakowentaitaimi.”

²⁹ Irojatz roshiyakaawentantanakariri, ikantzi: “Pinkenkithashiretakotero tsika okanta piñaayetapiintziro inchatopaini. * ³⁰ Arika piñaakero eereshiyetai, piyotzi irootaintsi osarentsitzimatai. ³¹ Iroowa piyoteri eerokapaini, arika piñaayetakero nokamantayetakemiri, irootaintsi impinkathariwentantai Pawa. ³² Imaperotatya nonkante, eero ipeyaawo jirika asheninkapaini, irojatz iñaantakyaawori nokamantayetakemiri. ³³ Eero ashi owero piñeero inkite eejatzi kipatsi, irooma niñaaneyetakari imaperotaaty-eeya iroori.

³⁴ Aamaawenta pinkantayetaia eerokapaini, eero ityiimi piyaariperonka, ayimawaitemi pishinkitya, onkantzimowaiyetemi. Kyaaryoowa romapokaitzimikari. ³⁵ Eenitatsi oshiyapaakyaawone iwirentsi. Ari ritwaiyaari saikayetsiri kipatsiki. ³⁶ Paamaiya, kamaita pinkantya pamaña, pinkante: ‘Pookaakowentena eero nokemaatsitawo kenkithatayokoyetainchari. Piwetsikashiretakayena nitonkyotantawaiyaariri Itomi Atziri.’”

³⁷ Tema kiteesheriki riyotaantzi Jesús tasorentsipankoki. Irooma tsireniriki, riyaatzi tonkaariki Olivo, ari rimayi. ³⁸ Ananinkayetake osheki atziri ikemisantziri Jesús riyotaantzi tasorentsipankoki.

22

Ikamantawakaita raakaantaiteri Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-15; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Irootaatsi roimoshirenkaitero rowantapiintaitawori tashirentsiponka iitaitziro kiteesheri Anonkoryagaantsi. ² Ari ikamantawakaari reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkariite, ikantawakaiyani: “Jame owamaakaanteri Jesús.” Iro kantzimaitacha antawoite ithaawantakariri atziripaini.

³ Ikanta Judas iitaitziri eejatzi Iscariote kaawetachari 12 riyotaanewo Jesús, ikyaantashiretanakari Satanás. ⁴ Riyaatashitakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi reeware kempoyiirori tasorentsipanko, ikenkithawaitakaakeri tsikapaite raakaanteri Jesús. ⁵ Antawoite ikimoshiretanake jewari, ikamantawakaiyakani imperi koriki. ⁶ Arira

* **21:29** Iro ikantaitziri jaka “piñaayetapiintziro inchatopaini”, pankirentsi higo shookatsiri otsipaki nampitsi.

raminaminatanakero Judas tsikapaite raakaanteri, eero riyotzimaita atziripaini.

Riweyaantawo rowakaanaari riyotaanewo
(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

7 Ari imonkaatakari kiteesheri rowantapiintaitawori tashirentsiponka, rowamaapiintaitantariri eejatzi oweja rowaitari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki. 8 Ikanta Jesús rotyaantakeri Pedro itsipatanakari Juan, ikantakeri: “Piyaate ponkotsitakaante oyaari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki.” 9 Ikantaiyini irirori: “¿Tsika pikowika nonkotsitakaante?” 10 Ikantanake Jesús: “Arika pareetzimatakya nampitsiki, ari pitonkyotakya aakotzirori ifaate chomaanikiki. Poyaatanakeri irojatzzi pankotsiki tsika inkyapaake. 11 Tsikarika inkyapaake, pinkanteri ashitawori ipanko: ‘Ikowi riyote yotaanari tsika rowakayaari riyotaanewo, roimoshirenkero kiteesheri Anonkoryagaantsi.’ 12 Ari roñaaganakemiro jenoki ipanko, antawo okantaka riwet-sikaitakero onkene rowaitya. Ari ponkotsitakaanteri janta.” 13 Jataiyakeni riyotaanewo, ifaakero okaatzi ikantakeriri, ari ronkotsitakaantakeri royaari.

14 Okanta imonkaataka rowantyaari, saikapaake Jesús itsipatakari riyotaanewo. 15 Irojatzzi ikantantakariri: “Irootaintsi noñeero inkemaatsitakagaitena, antawoite nokimoshiretzi owaiyanira ifoñaaka kiteesheriki Anonkoryagaantsiki. 16 Tema eero nowitaawo jiroka, irojatzzi paata imonkaantaiyaari impinkathariwentantai Pawa, aripaite napiitairo.” 17 Irojatzzi raakotantakawori riraiteziri, riwetharyaawentanakawo, ipakotakeri riyotaanewo, ikantakeri: “Pirero jiroka, pantetyaawo pikaataiyinira. 18 Tema eero niritaawo naaka, irojatzzi paata arika imonkaataiya impinkathariwentantai Pawa.” 19 Irojatzzi raantanakawori pan, riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, ikantziri: “Poyaawo, nowatha inatzi, irootake kamawentemine. Irootake pinkenkishashiryapiintantenari.” 20 Ari ikaatanakero rowaiyanira, raakotakero riraiteziri, ikantzi: “Niraa inatzi, irootake shitowaatsine rawisakotantaiyaari osheki atziri. Irootake oñaagantairone owakerari aapatziyawakagaantsi. 21 Imaperotatya nonkante: Pikaataiyakenira pakiyootana, eenitatsi pithokashitenane raakaantena. 22 Tema imaperotya impeya Itomi Atziri, ari imonkaatakari ikowaitakeri pairani. Iro kantacha, jinkantamatsitaiteeri aakaanterine!” 23 Irojatzzi riñaanatawakaantanakari riyotaanewo, ikantzi: “¿litaka koshekachane?”

Tsika itzimi iriiperotatsine

24 Ikanta riñaanatawakagaiyanakani riyotaanewo, ikantzi: “¿Itzimika iriiperotatsine paata?” 25 Irojatzzi ikantantanakari Jesús: “Piyotaiyini eeroka tsika ikanta pinkatharitatsiri jaka, rimperatanta. Tema iriiperori rinayetzi ipashitantayeta ikosheka rimperatantantyaari. 26 Eero pimatziro eerokapaini arika piriiperoyete ifoñaaka, ontzimatyete poshiyakotyaaari iyaapitsi rowaiyaitziri. Arika peewatakaante, poshiyakotyaaari onampirentsi 27 ¿Tsikama itzimi iriiperotatsiri? ¿Tema iriitake iriiperotatsiri oshiyariri oyaawentachari rantawaitaiteniri? Irooma naaka noshiyaari pantawaitakaneme powena.

28 Iro kantzimaitacha, eerokapaini pitsipatapiintakena, noñaayetzirowa pomeentsizimoyetanari. 29 Irootake nokashaakaanakemirori pimpinkathariwentante, ari ikantakenari Ashitanari naaka ikashaakaanawo. 30 Ari piñeero ankaate owaiyaani, irawaitaiyeni janta

tsika nompinkatharitari. Ari poshiyakotaiyaari pinkathari risaikantawo owaneenkatachari risaikamento, pimpinkathariwentairi maawoini icharineyetaari Israel, kaatatsiri 12 rinashiyeta.”

Ikenkithatakotziro Jesús rookanawentante Pedro
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Ikanta Jesús ikantanakeri riyotaanewo: “Simón, ikowakemi Satanás iñaantashiretemi, roshiyakaimi ritsikaatayeemime. * ³² Iro kantzimaitacha osheki namanakoyetakemi eero pipakaantawo pikemisantanairi. Tema arika pipiyashiretapaake, eerokatake aawyaashiretakaapairine pisheninka.” ³³ Ari rakanake ikantanake: “Tema ari ankaate Pinkathari romonkyagaitai, aritake ankaate eejatzi rowamagaitai.” ³⁴ Irojatzirapiitantanakawori Jesús ikantziri: “Pedro, nonkantemi, iroñaaka tsirenirikika, tekera riñiita tyaapa, mawa papiitero pinkantake: ‘Te noñiiri Jesús.’ ”

Thaato eejatzi osataamentotsi

³⁵ Ikanta Jesús rosampitanakeri riyotaanewo, ikantziri: “Chapinki notyaantakemi te paanake pithaate, te paanake pizapato-te. ¿Eenitatsima kowimotakemiri?” Ikantaiyini irirori: “Tekaaitsi.” ³⁶ Irojatzirapiitantanairi eejatzi: “Kameethatatsi iroñaaka payero pithaate. Kaari tziimatsiri rosataamento, impimantero iithaare, ramanantantyaari. ³⁷ Tema imapero imonkaatya rosankenatakoitakenari pairani, kantatsiri: Ari intsipatagaitakeri kaariperoshireri. Eero awisashita jiroka, ontzimatyemimonkaatya.” ³⁸ Ikaimaiyanakeni riyotaanewo: “Pinkathari, tziimatsi jaka apite osataamentotsi.” Ikantanake Jesús: “Ataama.”

Ramana Jesús Getsemani-ki
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Ikanta ikenanai Jesús otzishiki Olivo ikenapiintzira, ari itsipatanari riyotaanewo. ⁴⁰ Ikanta rareetaiyakani janta, ikantanakeri riyotaanewo: “Pamanaiyaani eeroka jaka inkempoyaawentantaitemiri otzimikari inkenakaashitakagaitemiri.” ⁴¹ Ari rowaaganeentanakeri irirori. Otziwerowaapaaka kipatsiki, amanapaaka. † ⁴² Ikantzi ramana: “Ashitanari, iroorika pikowakaanari, paawyaakainawo pookapithatenawo onkaate nonkemaat-siyaari. Iro kantzimaitacha, eero pantanawo nokowawetari naaka, iro pante pikowakaakenari eeroka.” ⁴³ Ari romapokapaaka maninkari poñagainchari inkiteki, iñaaperoshiretakaapaakari. ⁴⁴ Tema antawoite okantzimoshiretanakeri, ramanaperotanaka. Iro ishitowantanakeri imasawinka oshiyawaitanawo iro thaatanainchari riraa ipitenkapaaka kipatsiki. ⁴⁵ Ikanta ramanaka, piyapaaka, iñaapaatziiri riyotaanewo rimagaiyini okantakaawo rowashiretaiyani. ⁴⁶ Ikantapaakeri: “¿Litaka pimaantari? Pinkaakitaiyeni, pamaña eeroka inkempoyaawentantaitemiri otzimikari inkenakaashitakagaitemiri.”

* **22:31** Ikantakoitziri jaka “ritsikaatayeemime”, ari ikantaitzirori trigo-pane ritsikaaitziro. Tema ritsikaaitakeri, iyoshiitanakya oshiteki kaari pantyaawone. Irootake roshiyakaawentaitantairi riyotaanewo roshiyakotakawo ritsikaaitziro trigo-pane. Tema ari riyotaiteri te rimatziro inkameethashirete. † **22:41** Kantakotachari jaka “rowaaganeentanaka”, tema rowaaganakitya eepichoki Jesús, te osamani riyaaite, oshiyawaitakawo iweyaaga osanthatzi arika romanaiteero mapi.

Ragaitakeri Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, iñaawakitziiri pokaiyaintsirini. Iri jewatapaitsi Judas kaawetachari ketziroini 12. Rontsitokapaakari Jesús ithowootapaakeri. ⁴⁸ Ikanta Jesús ikantawakeri: “Judas, ¿Arima pipithokashityaari Itomi Atziri pithowootapaakeri?” ⁴⁹ Ikanta iñaawakeri itsipatakari Jesús, ikantanakeri: “Pinkathari, jame apiyatantyaari osataamento.” ⁵⁰ Akotanake, rithatzinkitakeri rakoperoki ikempita rimperatanewo reewaperore Imperatasorentsitaarewo. ⁵¹ Ikantanake Jesús: “Ataama, eero pikoshekari.” Ipampitzitairi ikempita, etsiyatakotanai rithatzinkitawetakarira. ⁵² Ikanta Jesús ikantanakeri pokashitakerini, reeware Imperatasorentsitaarewo, kempoyiirori tasorentsipanko, Itzinkamipaini, ikantziri: “¿Naakama koshintzi pamashitantanari posataamento, eejatzi pipasamento? ⁵³ ¿Tema piñaawetapiintana tasorentsipankoki niyotaantzi? ¿Kaarima paantana janta? Aritake onkantya, tema aripaite rimatakaimiro tsireniriweri kaari pinatzi pairani.”

Ikantzi Pedro: “Te noñiiri Jesús”

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Ikanta roosoitanakeri Jesús, ragaitanakeri risaikira reewaperore Imperatasorentsitaarewo. Impoitatsi Pedro irirori royaatakowentziri Jesús jantyaatsikaini. ⁵⁵ Irojatziri roonthotaitantaka paampari pankotsinampiki, rakitsitaiyani. Ari risaikitapaaka irirori Pedro rakitsita. ⁵⁶ Okanta tsinane imperataarewo, oñaapaakeri Pedro risaiki rakitsita. Opampoyapaakeri, ari okantzi: “¿Tema irijatzi jirika itsipatapiintakari Jesús?” ⁵⁷ Iri kantzimaitacha Pedro, ikantanake irirori: “Te noñiiri.” ⁵⁸ Okanta osamaniityaake, ikenapaake itsipa, ikantapaakeri Pedro: “¿Tema eejatzi eeroa ari pikaatziri Jesús?” Ikantanai Pedro: “Tera naaka.” ⁵⁹ Iro osamani eejatzi, tzimatsi itsipa kantapaakeriri Pedro: “Imaperotatya, eerokatake tsipatariri Jesús chapinki, tema Galilea-satzi pinatzi.” ⁶⁰ Irojatziri ikantantanaari Pedro: “Te niyotziri iita pikantanari.” Aripaite riñaanake tyaapa. ⁶¹ Ari ripithokapainta Jesús, raminapaintziri Pedro. Irojatziri ikenkithashiretanakanari Pedro ikantakeriri ketziroini: “Tekera riñeeta tyaapa, mawa pinkante: ‘Te noñiiri Jesús.’” ⁶² Shitowanake jakakeroki, antawoite riraawaitanaka.

Ripasawaitaitziri Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Ikanta jirikapaini ikaatziri kempoyiiriri Jesús, ishirontawentawaitakari, ripasawaitanakeri. ⁶⁴ Rotzimikawootakeri, romposawootzimaitari, ikantziri: “¿Kamantantaneri pinatzi, janjaatya piyote iita pasawootakemiri?” ⁶⁵ Tzimatsi osheki oita ikantawaitziriiri kaariperori ñaantsi.

Rapatowentaitari Jesús

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Okanta okitaitamanai, rapatotaiyakani reewaperore Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkariite. Ari ramaitakeri Jesús, rosampiitakeri, ikantaitziri: ⁶⁷ “Pinkantena, ¿Eerokatakema Cristo?” Ikantanake irirori: “Arika nonkantakemi, eero pikemisantana. ⁶⁸ Arika nosampitemi, eero pakana, eero pipakaana eejatzi. ⁶⁹ Iro kantzimaitacha retanakyaawo iroñaaka, iñagairo Itomi Atziri risaikai rakoperoki Pawa roñaagantairo ishintsinka.” ⁷⁰ Irojatziri rosampitantanakariri apatowentakariri, ikantziri: “¿Eerokama Itomi Pawa?” Ikantanake Jesús: “Eerokatake

kantaintsi naakatake.” ⁷¹ Irojatzji ikantantanakari jirikapaini: “Aakaite kemakeriri. ¿litaka ankweri iroñaaka?”

23

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Ikanta ikatziyaiyanaani ikaatzji apatotainchari, raanakeri Jesús Pilato-ki. ² Ikantapaakeri Pilato: “Jirika atziri osheki rowaariperotakero nampitsi, ikaminaakeri atziripaini eero ipantaari koriki pinkathari César, ikantake eejatzji Cristo rinatzji iri pinkatharitatsiri.” ³ Ikanta Pilato, rosampitanakeri irirori, ikantziri: “¿Eeroka iwinkatharite Judá-ite?” Ari rakanakeri ikantzji: “Irootake pikantakeri.” ⁴ Ikantziri Pilato Imperatasorentsitaarewo, eejatzji maawoini atziripaini: “Tekaaitsi noñe oita inkenakaashityaari jirika.” ⁵ Iri kantzimaitacha atziripaini eekero ishintsitanakitzji ikantzji: “Osheki ikaminaantake jirika inkoshekantya atziripaini nampitsiki, retanakawo Galilea-ki irojatzji iroñaaka jaka Judea-ki.”

Rowawisaitakeri Jesús janta Herodes-ki

⁶ Ikanta ikemawake Pilato ikaminaantake Galilea-ki, rosampikowentanakeri Jesús iriririka Galilea-satzji. ⁷ Ikematzi ikantaitzji iriitake. Rowawisaakeniri pinkathari Herodes ripoki irirori rareeta Jerusalén-ki. ⁸ Ikanta Herodes iñaawakeri Jesús, antawoite ikimoshiretanake, tema osheki ikowawetapiintaka iñeeri, osheki ikemakowentakeri eejatzji okaatzji rantayetakeri, ikowaperotake iñeeri irirori ritasonkawentante. ⁹ Osheki rosampitawakeriri. Iri kantzimaitacha Jesús te rakiri. ¹⁰ Ari risaikitakari reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotantaneripaini, osheki ikantakowetakariri. ¹¹ Ikanta Herodes itsipatakari rowayerite irirori, ikisashiryaanakeri, ikaweyawaitanakeri. Ikithaatantakari irooperori kithaarentsi, roipiyairi risaikira Pilato. ¹² Aripaite raakameethatanakeri Herodes jirika Pilato, tema pairani osheki ikisaneentawakaawetaka.

Riyakowentaitziri Jesús

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.38–19.16)

¹³ Ikanta Pilato rapatotakeri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipataakeri ikaatzji jewatakaantatsiri nampitsiki, eejatzji maawoini atziripaini. ¹⁴ Ikantakeri: “Tema pamawetakenari jirika atziri owariperoterone nampitsi, nosampisampiwetakari, te noñiuro onkaariperote okaatzji rantakeri ikantakoitziriri. ¹⁵ Ari ikantakari eejatzji Herodes, tema notyaantawetakanari irirori. Tekaaitsi rante jirika atziri ompoñaantyaari owamaakaanteri. ¹⁶ Apatziro nipasataakaanteri naaka, nipakagairi.” ¹⁷ Iroowa rametapiintari Pilato romishitowakaantziri omonkyaaakaantarewo kiteesheriki roimoshirenkaitaga.

¹⁸ Iro kantzimaitacha ikantaiyanakeni atziripaini: “¡Te nokowiri jirika! ¡iri pomishitowakaante Barrabás!” ¹⁹ Jirika Barrabás iri romonkyaaakaantaitziri okantakaantziro ritsitokantzji ikoshekakari pinkatharitatsiri nampitsiki. ²⁰ Ari rapiiwetanakawo Pilato tema ikowawetatya irirori ripakaakaanterime Jesús. ²¹ Iro kantacha rapiitanakero atziripaini ikaimaiyini: “¡Pinkentakotakaanteri, pinkentakotakaanteri!” ²² Iro mawawetainchari rapiiwetakawo Pilato rosampitantzji: “¿Oitaka kaariperori rantakeri jirika? Tekaaitsi oita rante, eero okanta owamaakaanterishityaari. Apatziro nipasataakaanterishityaari, riyaaaita.” ²³ Eekero ishintsitatzi atziripaini ikaimaiyini,

ikowi inkentakoiteri Jesús. Rimatzitanakawo ikaimaiyini reeware Imperatasorentsitaarewo, ari imatakari. ²⁴ Irojatzí rantantakawori Pilato okaatzí ikowakeri. ²⁵ Romishitowakaantakeri tsitokantzinkari koshekari pinkatharitatsiri nampitsiki, iriitake ikowaiyakerini atziripaini. Rishinetakeri inkantawaiteri Jesús ikowakaari iriroripaini.

Ikentakoitakeri Jesús

(Mt. 27.32-56; Mr. 15.21-41; Jn. 19.17-30)

²⁶ Ikanta ragaitanakeri Jesús, rítonkyotaitakari jitachari Simón poñaachari Cirene-ki, ari rareetaka irirori ipoñaagaawo rowaneki, ishintsineentanakeri inatanakero inkentakoitantaariri Jesús. ²⁷ Osheki atziri oyaatakowentanakeriri Jesús. Eenitatsi tsinane iraaotanakariri. ²⁸ Raminapaintziro Jesús okaatzira tsinane iraaotakariri, ikantziro: “Jerusalén-sato, eero píraakowaitashitana naaka, píraakotaiya eeroka, eejatzí powaiyanepaini. ²⁹ Tema irootaintsi píñeero inkantayeetai: ‘Kimoshire onkantya tsinane kaari owaiyachane, othotaantashitakari.’ ³⁰ Arira inkaimayeetai, inkantaite: ‘Pitaankashitena impeeta, pinkitatenaata.’ ³¹ Tema píñaakero tsika ikantaitakero inchato añiinkawo, iro rimaperoite kaminkawo.”

³² Ari ragaitanake eejatzí apite kaariperoshireri itsipatagaitanakeri Jesús rowamagaiteri. ³³ Ikanta rareetakagaitapaakari itaitziro atziriitoni, ari ikentakoitakeri. Ikentakoitake apaani kaariperoshireri rampateki, iriima itsipa rakoperoki. ³⁴ Ikantanake Jesús: “Ashitanarí, te riyotzi oita rantziri kemaatsiwaitakaakenari, pimpeyakoteri.” Irojatzí ragaitantakawori iithaare Jesús rookaitawakaakawo, roshiyakaakero inewiyataita. ³⁵ Irojatzí ramainiyakeri atziripaini. Rimatzítakawo jewatakaantsiri nampitsiki, rithainkimatakeri Jesús, ikantziri: “Rowawisaakotziri itsipa, ¿kaari rimatantawo rowawisaakotya irirori? Iriime Cristo riyoyaaneewo Pawa, ari rimatakerome.” ³⁶ Rimatzítanakawo eejatzí owayeripaini, rithainkakeri Jesús, irojatzí ramakotantanakari kepishaari. ³⁷ Ikantapaakeri: “Janjaatya powawisaakotya, kyaaryooperorika eeroka iwinkatharite Judá-ite.” ³⁸ Tzimatsi osankenarensi ikentakoitakeri jeñokiini ipatziitoki, riñaaneeki Judá-ite, riñaaneeki Roma-satzí, riñaaneeki eejatzí Grecia-satzí, okantzi: “TWINKATHARITE JUDÁ-ITE.”

³⁹ Ari rimatzítakawo eejatzí riñaanamínthatziri apaani kaariperoshireri itsipatarira ikentakota, ikantziri: “Eerokatakerika Cristo, powawisaakotya, powawisaakotzitena naaka eejatzí.” ⁴⁰ Irojatzí rakanatanakari itsipa kaariperoshireri, ikisathatanakeri ñaanatanakeriri Jesús, ikantziri: “Pimatziawoma eeroka te pipinkathatziri Pawa, ari akaatakeri rowasankeyeetai. ⁴¹ Tema eenitatsi antakeri aaka añaanakawori rowasanketaita. Iriima jirika rowasanketashitaitari, te rantziro kaariperori.” ⁴² Ripithokashitanakari Jesús, ikantziri: “Pinkatharí, eero pipeyakotana naaka paata arika pipiyai pimpinkathariwentantai.” ⁴³ Rakanake Jesús, ikantzi: “Imaperotya nonkantemiri, aritake pintsipatapaina iroñaaka janta tsika ikimoshireetapai.”

⁴⁴ Ikanta itampatzíkatapaake ooryaatsiri, omapokashitapaaka otsirenikitana, irojatzí ishaawiiteeni ithaperotanakaga ooryaa. * ⁴⁵ Ari ritsiwakanakeri ooryaatsiri. Okanta janta tasorentsipankoki, saperyaanake niyanki tontamawotatsiri ithatashiitziro. ⁴⁶ Irojatzí ikaimantanakari Jesús

* **23:44** Irootake ikantaitziri pairani: riweyaanaka ooryaa 6, ari omapokapaaka otsirenikitana irojatzí riweyaanaka ooryaa 9.

shintsiiini, ikantzi: “Ashitanarí, paawainawo noshire.” Ikantanakera, kamanake. ⁴⁷ Ikanta reeware owayeri katziyawentakariri iñaakero okaatzi awisaintsiri, antawoite ithaamentawentanakari Pawa, ikantanake: “Imap-erotyaaama ikameethashiretzi jirika atziri.” ⁴⁸ Eejatzi ikaatzi ñaayetakerori awisaintsiri, okatsitzimoneentanakeri riyaaayetai. † ⁴⁹ Iriima ikaatzi ñaapiintakeriri, eejatzi tsinanepaini, tsipatakariri ipoñaantakari Galilea-ki, in-taina ikatziyaiyakani raminakotakeri oita awisaintsiri.

Ikitaitakeri Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ikanta José poñaachari nampitsiki Arimatea saikatsiri Judea-ki, kameethashireri rinatzi jirika, iriitake itsipatapaintari rapatota reewarepaini Judá-ite, ⁵¹ temaita inimoteri okaatzi ikantawaitaitakeriri Jesús, tema osheki royaakotziri irirori Pawa impinkathariwentantai. ⁵² Riyaatashitakeri Pilato, ikantapaakeri: “Pishinetenari Jesús, nonkitatairi.” ⁵³ Irojatzzi ikentakoryaakotantaariri, iponatantanaari manthakintsi, ikitatakeri ikiyaiitzirowa shirantaamoo, kaari ikitatantaita kaminkari. ⁵⁴ Tema irootake kiteesheri raminantapiintaitari royaari inkaamani kiteesheriki rimakoryaantaitari. ⁵⁵ Okanta tsinanepaini tsipatakariri ipoñaantakari Jesús Galilea-ki, oyaatakowentanakeri, oñaakowentakari tsika ikanta romaryagaitapaintziri ikitaitakerira. ⁵⁶ Okanta ipiyaiyapaakani iwetsikayetakeniri kasankaari. Imakoryagaiyakeni, tema iro kiteesheri Inintakaantaitziri rimakoryaantaityaawo.

24

Rañoantaari Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

¹ Okanta okiteeshetamanai tominko, ananinkamanake tsinane iyaate shirantaamooki romonkyaakoitakerira Jesús, aanakero kasankaari iwetsikakeri ketziroini. Ari otsipatanaawo eejatzi otsipapaini tsinane. ² Okanta aminawetapaaka, oñaatzi itainkanake mapi rashitantaweetakawori omoo. ³ Kyaapaake inthomoiki, te oñaapairi tsika rowakoweetakari. ⁴ Osheki othaawanaake. Oñaashitakeri ikatziyimotapaakawo apite mainari, shipakiryaa okantaka iithaare. ⁵ Tema othaawantanakityaari, otziwerowashitanakari. Ari ikantanakero: “¿Iitaka paminaminatantariri añaagaatsiri jaka kaminkarimooki? ⁶ Te risaiki, añaagai. Pinkenkithashiretero okaatzi ikantakeri risaikantawetari Galilea-ki. ⁷ Ikantake ketziroini: ‘Irootaintsi raakaantaiteri Itomi Atziri, inkentakoteri kaariperoshireri atziri. Awisawetakya mawa kiteesheri, aritake rañaagai eejatzi.’ ” ⁸ Ari okenkithashiryaanakawo iroori okaatzi ikantakeri ketziroini Jesús. ⁹ Ipiyapithatanakawo omoonaki, okamantapairi 11 riyotaanewo Jesús eejatzi itsipapaini. ¹⁰ Jiroka okaatzi tsinane: María Magdala-sato, Juana, María inaanate Jacobo eejatzi otsipapaini tsinane, irootake kamantapaakeriri Otyaantaperoriite. ¹¹ Iro kantzimaitacha ikaatzi okamantawetapaakari, te ikemisantziro, roshiyakaaminthaitziro okantawaitashita jirokapaini tsinane. ¹² Ikanta Pedro, jatanake irirori omoonakiki, rishiyaarikoperotanakitya. Raminawetapaaka inthomoiki omoonaki, iñaapaatziro omaryaaka manthakintsi

† 23:48 Kantakotachari jaka “okatsitzimoneentanakeri”, romposashipaneentanakitya jirika atziri. Tema irootake rameyetari Judá-ite arika onkatsitzimoshireteri tsikarika oitya. Inashita okaatzi ametari aakapaini arika omposashipaneetya, tema asagaawentawaitatya.

iponatantaitakariri ketziroini. Iyokitziitapaake ifaapaakerowa, piyaawo pankotsiki.

Awotsi jatachari Emaús-ki

(Mr. 16.12-13)

¹³ Tekera rimakoteeta, ranashitaiyani apite riyotaanewo Jesús riyaaero nampitsiki jitachari Emaús. Te osamaniperotzi isaikinta Jerusalén okaatzi 11 kilómetro. * ¹⁴ Iro ikenkithatakaawakaiyarini ranashitaga okaatzi awisaintsiri. ¹⁵ Ikenkithawaiminthaizti ranashitaiyanira, ripokapaake Jesús itsipatapaakari ranashitaga. ¹⁶ Iro kantzimaitacha jirika riyotaanewo, oshiyawaitakawo rotzimikaitatyeerime rokiki, eero riyotantawaari. ¹⁷ Ikantapaakeri: “¿Oitaka pikenkithatakotziri panashitaiyanira? ¿Oitaka powashireneentantari?” ¹⁸ Ari rakanake apaani iitaitziri Cleofas, ikantanake: “¿Eerokama yotapainchari te piyotakotziro okaatzi awisaintsiri Jerusalén-ki?” ¹⁹ Ikantzi: “¿Oitaka awisaintsiri?” Ari ikantaiyini riyotaanewo: “Iriitake Jesús iitaitziri Nazaret-satzi, rotyaantakeri Pawa, Inkamantanagerite, iri riyotawake atziripaini. Tema okaatzi rantayetakeri, okaatzi ikantayetakeri eejatzi, ari roñaagantziro ishintsinka. ²⁰ Iro kantzimaitacha raakaantakeri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari pinkatharipaini, ritsitokaantakeri janta ikentakoitakeri. ²¹ Tema noshiyakaaminthaiziro naakapaini iri jokaawiritaantairine maawoini asheninka. Irootake mawatatsiri iroñaaka kiteesheri rowamagaitantakariri. ²² Eeniyetatsi tsinane nokaatapiintzira omapokashitakenari, ananinkamanake iyaatamanai omoonakiki. ²³ Te oñaapairi rowaweetakarira Jesús, ipiyaawo okamantantapai: ‘Noñaake maninkari, ikantakena: “Añagai Jesús.”’ ²⁴ Ari riyaaanake nokaataiyinira janta omoonakiki, ifaapaakero okaatzira okantaiyakerini tsinane, te iñiimaitapaari Jesús.” ²⁵ Ari rakanakeri irirori, ikantanakeri: “¡Te piyotanetzi eerokapaini, osheki pithainkashiretakero okaatzi ikamantantayerakeri Kamantanageriite! ²⁶ Tema iro kowaperotacha awishimoteri Cristo jirokapaini, irojatzi risaikantaiya rowaneenkawoki.” ²⁷ Ari retanakawo roñaawontziniri okaatzi osankenayetainchari tsika ikenkithatakotziri Cristo. Retanakawo ransankenareki Moisés rithonkakeniri okaatzi ransankenayetakeri maawoini Kamantanageriite.

²⁸ Areetaiyakani nampitsiki tsika roshiretawo. Ari ikowi Jesús rawisanakeme irirori oshiyawaitakawo riyaatatyeeme intaina. ²⁹ Ikantaiyini jirika apite: “Eero pawishi, ari pimaanake. Tema tsireniityaake.” Irojatzi risaikantapaakari Jesús pankotsiki. ³⁰ Ari risaikaiyakeni rowaiyaani, raakero Jesús pan, riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri. ³¹ Aripaite riyotakaayeetanairi iriitakera Jesús. Iri kantzimaitacha Jesús ipeyashiwaitanaawo, te ifaawairi jimpe ikenanai. ³² Ikantawakagaiyani: “¿Tema thaamentashire pikanta ikenkithawaitakaira ketziroini awotsiki, ikenkithatakotairo osankenarentsipaini?” ³³ Te rimaapaintzi, piyanaka Jerusalén-ki. Ifaapaatziiri 11 riyotaanewo rapatotaiyani, itsipayetakari ikaatapiintzira. ³⁴ Ikantaiyini: “Imaperotatya rañagai Awinkatharite. Tema roñaagaari Simón.” ³⁵ Irojatzi ithawetakotantapaawori okaatzi awishimotakeriri awotsiki, tsika okanta riyotantawaariri riwetharyaawentapaawowa pan.

* **24:13** Iro ikantakotziri jaka “11 kilómetro”, ikantaitziro pairani 60 estadio.

*Jesús roñaagari riyotaanewo**(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)*

³⁶ Ikenkithawaiminthaitzi riyotaanewo, osatekapaaka Jesús, riwethatapaakari ikantziri: “Pisaikai kameetha.” ³⁷ Antawoite ithaawaiyanakeni, roshiyakaaminthaitziri shiretsi ñaanatziriri. ³⁸ Irojatziki ikantantanakariri eejatziki: “¿Litaka pithaawantari? ¿Litaka pikisoshirewentantanari?” ³⁹ Paminero nako, eejatziki noitzi, naakatake. Piterotena, potzikanatena. Naakame shiretsi eero otzimime nowatha, eejatziki notonki. Irooma naaka tzimatsi.” ⁴⁰ Ikantakerira, roñaaganakeri rako eejatziki iitzi. ⁴¹ Okantakaanakari ithaamentanaka te ikenkithashiretanaka iriira Jesús. Eekero rosampitanakitziri, ikantziri: “¿Eenitatsima oyaari?” ⁴² Ari ipaitakeri tzimagaantatsiri shima itsipatagaitakeniri iyaa pitsi. ⁴³ Raawakeri Jesús, iñaakeri ikaatzira riyotaanewo rowakari.

⁴⁴ Ari ikantanake: “Iroowa nokantzitakemiri ketziroini eeniro notsi-patzimi. Ontzimatyé imonkaayetya rosankenatakoyetakenari Moisés-ni, Kamantantaneriite, eejatziki Salmo.” ⁴⁵ Ikemathatakaanari Jesús okaatziki osankenatakoyetainchari. ⁴⁶ Ikantziri: “Irootake rosankenayeetakeri. Ontzimatyé inkemaatsitakagaityaari Cristo, iro awisawetakya mawa kiteesheri aritake rañagai. ⁴⁷ Ontzimatyé rowaagakoitero nowairo maawoiniki kipatsi, retaitanakyaaowo Jerusalén-ki. Iro ompoñaantyaari ripakaantaiyaa-woori kaariperori rantayeetziri, impeyakoyeetairi eejatziki. ⁴⁸ Eerokatake ñaayeterone jiroka. ⁴⁹ Ari piñaakeri notyaantemiri ikashaakaakemiri Ashitanari. Ari pisaikaiyawakeni jaka Jerusalén-ki, irojatziki ishintsitakaanakemiri poñaachane inkiteki.”

*Reethonkitantaari Jesús inkiteki**(Mr. 16.19-20)*

⁵⁰ Ikanta Jesús raanakeri riyotaanepaini janta Betania-ki. Ari itzinaawakotanaka, ritasonkawentanari. ⁵¹ Ikanta ritasonkawentakeri, romapokashita reethonkitanai inkiteki. ⁵² Ikanta ipinkathataiyakerini riyotaanewo. Piyaiyaani Jerusalén-ki, antawoite ikimoshiretaiyanakeni. ⁵³ Ari ikantapiintanaatyá ithamentawentanaari Pawa janta tasorentsi-pankoki. Ari onkantaitaateyeeanyi.

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI JUAN

Atzirítake iitaitziri “Ñaantsi”

¹ Owakera etantanakari riwetsikantaitzi pairani, ari itzimake iitaitziri “Ñaantsi”. Ari itsipatarí Pawa. Tema Pawa rini irirori. ² Iri itsipatakari pairani Pawa owakera etantanakari riwetsikantaitzi. ³ Iri wetsikajantakerori maawoini tzi mayetatsiri. Tekaaitsi apaani okaatzi tzi mayetatsiri jaka kaari riwetsike irirori. ⁴ Roshiyawaitakari kiteesheenkari ikiteenkaatakotairi atziripaini ompoñaantyaari inkañaaneyetai. ⁵ Roshiyawaitakari kiteesheenkatakotantatsiri otsirenikitziira. Temaita roitsinampairi roitsiwakawakerira oshiyakotakawori tsirenikiri.

⁶ Pairani rotyaantake Pawa apaani atziri, iita Juan. ⁷ Iriitake kenkithatakotapaakeriri iitaitziri “Kiteesheenkari”, ompoñaantyaari inkemisantaitero maawoini riyotaanteri. ⁸ Jirika Juan kaari iitaitziri “Kiteesheenkari.” Iriira pokaintsiri inkenkithatakoteri.

⁹ Tema pokake jaka kipatsiki maperotzirori roshiyakotari kiteesheenkari, iri kiteesheenkatakotairiri atziripaini. ¹⁰ Risaikapaintzi jaka isaawiki. Tema iri wetsikakeriri isaawikisatzipaini. Iro kantzimaitacha te riyotawakeri isaawikisatziite. ¹¹ Risaikimowetapaintari isheninkapaini. Temaita raakameethatawakeri. ¹² Iriiima ikaatzi aakameethatawakeriri, aakotaapiintanairiri iwairo ikemisantairi, iriira itomintaari Pawa. ¹³ Itomi rowayetaari Pawa. Temaita oshiyawo itomintantapiinti atziripaini, iñaamankakiini ikowi rowaiyantawaite. Iriiima Pawa apaniroini ikowake intomitantya tekaatsi otswakakaiyaarine.

¹⁴ Jirika iitaitziri “Ñaantsi”, atzirítake, risaikimotapaintai. Neshironkakitantaneri rini. Irooperori okanta riñaaneyetari. (Naakapaini ñakerori itasorenka rapintzite itomi, ari oshiyakawo itasorenka Ipaapate.) ¹⁵ Iriitake richeraawentapaake pairani Juan, ikantapaake: “Jirika nokenkithatakotakeri pairani, nokantake: ‘Awotsikitake poyaatenane, ranaana naaka, tema iri etakawo pairani itzimi.’ ” ¹⁶ Tema iriiperowaitake irirori, iro añaantaawori maawoini ineshironkatapiintai. ¹⁷ Pairani, iri Moisés-ni rosankenatakaitakeri Inintakaantaitanewo. Iriiima Jesucristo iri neshironkayetaari, irijatzi kenkithatapaintzirori Irooperori. ¹⁸ Tekaaitsi materone iñeeri Pawa. Iriiima rapintzite itomi Ashitairi, saikimotziriri, iriitake kamantairi aakapaini ayotantaari tsika ikanta irirori.

Ikamantantakeri Juan omitsitsiyaatantaneri

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

¹⁹ Ikanta Judá-ite nampitawori Jerusalén-ki, rotyaantake Imperata-sorentsitaerewo itsipataakeri Leví-ite, riyaaate rosampiteri Juan, inkanteri: “¿Piitaka eeroka?” ²⁰ Te rimanakota Juan, ikamantakeri, ikantziri: “Te naaka Cristo.” ²¹ Irojatzí rapiitantaitakariri rosampiitziiri: “¿Tsikama piitattyaka? ¿Eerokama Elías-ni?” Ikantzi Juan: “Te naaka.” Eekero ishintsitaitatzi rosampiitziiri: “¿Eerokama Kamantantaneri noyaakoneentziiri?” Ikantzi: “Te.” ²² Ari ikantaitziri: “¿Piitaka eeroka? Pinkamantena, onkene nonkamantapairi otyaantanari. Pinhawetakotyá.” ²³ Rapiitanakero Juan, ikantzi: “Naakatake cheraacheraatapaintsine ochempiki, nonkantante: ‘Powameethatainiri Awinkatharite tsika inkenapaake, poshiyakayero

rotampatzikaitziro awotsi.’ Irootajaantake ikenkithatakotakeri pairani Kamantanteneri Isaías-ni.”

²⁴ Ikanta rotyaantane Fariseo-paini, ²⁵ eekero rosampitanakitziiri, ikantziri: “Tera eeroka Cristo pine, te eeroka Elías, te eeroka Kamantanteneri eejatzi. ¿Oitaka pomitsitsiyaatantari?” ²⁶ Ari ikantzi Juan: “Apatziro nomitsitsiyaatantashimatsitawo naaka ñaa. Iro kantzimaitacha eenitatsi apaani jaka pitsipatakari, kaari piyotaiyeni, ²⁷ iriitake poyaatapaaakenane. Te onkantaatsikaitya naaka roshiyakaina rimperatanewo ompoñaantyaari no-zapato-ryaayitziteri.” ²⁸ Maawoini jiroka, iro awisaintsiri pairani janta iitaitziri Betábara, intatsikero ñaa Jordán tsika romitsitsiyaatantzi pairani Juan.

Rowejate Pawa

²⁹ Okanta okiteeshetamanai iñaawairi Juan ikenapai Jesús, ikantzi: “Jirika rowejate Pawa, iriira peyakotairine iyaariperonka atziripaini. ³⁰ Iri nokenkithatakotzitakari nokantake: ‘Awotsikitake atziri poyaatenane, ranaana naaka, tema iri etakawo pairani tekera notzimiita naaka.’ ³¹ Te niyowetari naaka. Iro nipokantakari nomitsitsiyaatante, ompoñaantyaari riyote Israel-iite.” ³² Jiroka ikantanake eejatzi Juan: “Noñaakeri Tasorenkantsi ikenapaake jenoki roshiyapaakari shiro. Rookantapaakari. ³³ Te niyowetari naaka. Iri kantacha jirika otyaantakenari nomitsitsiyaatante, ikantakena: ‘Arika piñaake rishaawiinkashiteri Tasorenkantsi rookantapaakyaari iitoki, iriitake oshiyakaanterone romitsitsiyaatantatyeerime Tasorenkantsi.’ ³⁴ Naakatake ñaakeriri, iro nokenkithatakotantariri tema Itomi Pawa rini.”

Etanakawori riyotaanewo Jesús

³⁵ Okanta okiteeshetamanai ari risaiki Juan itsipatakari apite riyotaanewo. ³⁶ Ikanta iñaawairi Jesús ikenapai, ikantanake Juan: “Jirinta rowejate Pawa.” ³⁷ Ikemawake apite riyotaanewo Juan, royaatanakeri Jesús iñeeri. ³⁸ Ripithokanaka Jesús, iñaatziiri royaatakeri, ari rosampitziri: “¿Tsika piyaateka?” Ikantaiyini irirori: “Rabí (Iro ikantaitziri ‘Yotaantaneri’), ¿tsika pinampitawoka?” ³⁹ Ikantzi Jesús: “Pipoke piñeero.” Ikanta royaatanakeri, iñaakero tsika inampitawo. Ari rimayimotapaaintziri, tema tsireniityaake.

* ⁴⁰ Jirika kemakeriri Juan, oyaatanakeriri Jesús, iriitake Andrés irirentzi Simón Pedro. ⁴¹ Ikanta Andrés, apatziro riyaaatashitanakeri irirentzi, jirika Simón, ikantapaakeri: “Noñaakeri Mesías (iri ikantaitziri eejatzi, ‘Cristo.’)” ⁴² Ikanta Andrés raanakeri Simón risaikira Jesús. Ikanta Jesús iñaawakeri irirentzi Andrés, ikantawakeri: “Eeroka Simón, itomi Jonás. Iroñaaka piitaiya ‘Cefas.’ (Iri ikantaitziri eejatzi, Pedro.) †

Ikaimaitakeri Felipe eejatzi Natanael

⁴³ Okanta okiteeshetamanai, jatake Jesús Galilea-ki. Ari iñaakeri Felipe, ikantapaakeri: “Poyaatena.” ⁴⁴ Jirika Felipe, Betsaida-satzi rini, irojatzi inampi Andrés eejatzi Pedro. ⁴⁵ Ikanta Felipe, riyaaatashitakeri Natanael, ikantapaakeri: “Noñaakeri rosankenatakotakeri Moisés-ni janta Inintakaan-taitaneki, rosankenatakotakeri eejatzi Kamantanteneriite. Iriitake itomi José, Nazaret-satzi.” ⁴⁶ Ikantzi Natanael: “¿Eenitatsima kameethashireri

* **1:39** Kantakotachari jaka “tsireniityaake”, irootake oshiyawori ikantaitziri pairani “riweyaaka oryaatsiri 10”. † **1:42** Riñaane inatzi Aram-thato ikantaitziri “Cefas”, irootake oshiyawori akantziri aakapaini “Mapi”.

poñaachari Nazaret-ki?” Ikantzi Felipe: “Pipoke, piñeeri.” ⁴⁷ Ikanta Jesús iñaawakeri ripokake Natanael, ikantanake: “Kaakitake iriiperori isheninka Israel-ni, te ithaiyaneta.” ⁴⁸ Rakanake Natanael ikantzi: “¿Tsikama piñaanaka piyotantanari?” Rakanake Jesús: “Noñaakemi tekera ikaimimiita Felipe pisaiki pankirentsipishiki.” † ⁴⁹ Ikantanake Natanael: “Rabí, ¡Eerokatake Itomi Pawa, eeroka Iwinkatharite Israel-iite!” ⁵⁰ Ikantzi Jesús: “Iroowa pikemisantantamatsitanakari nokantakemiro ‘noñaakemi pisaiki pankirentsipishiki.’ Iro kantacha, ari piñaakero otsipa anayerone jiroka.” ⁵¹ Eekero ikantanakitzu Jesús: “Ari piñaakero ashitaryagaiya inkite. Ari ripiyapiyataiyeni maninkariite rayitashiteri Itomi Atziri.” §

2

Aawakagaantsi Caná-ki

¹ Okanta mawatapaintsiri kiteesheri ari raawakaitakari nampitsiki jitachari Caná, saikatsiri Galilea-ki. Ari isaikakeri eejatzi inaanate Jesús janta. ² Ari ikaimakaantaitakeri eejatzi Jesús itsipatanakari riyotaanewopaini. ³ Ikanta roimoshirenkaiyani, thaatapaaka riraiyirini. Okanta inaanate Jesús, okantakeri: “Thaatapaakaga riraitziri.” * ⁴ Ikantzi irirori: “Tsinané, ¿Oitaka pikantantanari naaka? Tekera imonkaapaitetaata noñaagantya.” ⁵ Okantanakeri iroori kitantatsiri: “Pantero onkaate inkantemiri notomi.” ⁶ Ari otaamaaka 6 chomo mapinatatsiri, iro rowantapiintari Judá-ite ñaa ikiwantari inkitewathatantyaari. Jiroka chomo, tzimatsi okaatzi yeekitatsiri 50 litro ñaa, otsipa 60 litro. † ⁷ Ikantanakeri Jesús ikaatzi kitantatsiri: “Piyee kite ñaa maawoini chomoki.” Riyee kiperotakero chomoki. ⁸ Ikantzi Jesús: “Pinkitanake eepichokiini, paakotanakeniri aminakaantzirori oimoshirenkaantsi.” Ari ikantaiyakeroni. ⁹ Ikanta jirika aminakaantzirori oimoshirenkaantsi ikemaantawakero eepichokiini riraitziri ñaawetachari naaweta, te riyotzi tsika okenakotapaake irooperori riraitziri. Apatziro riyotaiyini kitantatsiri, tema iri yeekitakerori ñaa. Ikanta jirika aminakaantzirori oimoshirenkaantsi, ikaimakeri aawakaachari, ¹⁰ ikantziri: “Iro rametari atziripaini retapiintawo ikitakaantziro irooperori riraitziri, arika inkemakitaiyakaani oimoshirenkachari, ari roitaatantaitero saakyaari. Irooma eeroka powapithatantakero irooperori riraitziri.” ¹¹ Iro rantakeri Jesús nampitsiki Caná saikatsiri Galilea-ki, ari retanakawo ritasonkawentantzi roñaagantziro ishintsinka. Ari ikemisantaperotanake riyotaanepaini.

¹² Okanta okaatapaake roimoshirenkaiyani, jatanake Capernaum-ki itsipatanakawo inaanate, irirentzipaini, eejatzi riyotaanewopaini. Te osamani risaikapainte janta.

Romishitowiri Jesús pimantayetatsiri tasorentsipankoki

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³ Okaakitzimatai roimoshirenkapiintantawori Judá-ite Anonkoryaantsi. Jatake Jesús Jerusalén-ki. ¹⁴ Iñaapaakeri tasorentsipankoki pimantayetziriri ipira eejatzi ishironepaini. Ari risaikakeri eejatzi

† **1:48** Jitachari jaka “pankirentsipishiki”, irootake iitatziri “higuera”. § **1:51** Oshiyakaawentachari jaka “ashitaryagaiya inkite”, ari iñagaitari inkiteweri, kaari iñagaitapiintzi. * **2:3** Kantakotachari jaka “riraitziri”, irootake “vino”. † **2:6** Kantakotachari jaka “50 litro otsipa 60 litro ñaa”, irojatzu oshiyawori ikantaitziri pairani 2 cántaro otsipa 3 cántaro.

amanantziriri koriki. †§ 15 Ikanta iñaapaakeri, raminthatake Jesús ripasamento, rookapaakeri maawoini yompariwaitachari tasorentsipankoki, ari itsipataakeri ipirapaini. Rosokitakeri iyorikite ikaatzi amanantziriri koriki, rotatsinkitakeri risaikamentopaini.

16 Ikantakeri Jesús yomparitariri ishirone: “¡Paanairi pipira! ¡Te okameethatzi poshiyakairo ipanko Ashitanari yomparimentotsipanko!”

17 Ari ikenkithashiretanakero riyotaanewo okaatzi rosankenaitakeri, kantatsiri:

Antawoite nonkisakotyaaawo pipanko.

18 Ikanta Judá-ite ikantanakeri Jesús: “Janjaatya pitasonkawentante noñaantemiri eenitatsirika pishintsinka pantantakaworitya jiroka.”

19 Ikantanake Jesús: “Pintzimpookero jiroka tasorentsipanko, awisawetakya mawa kiteesheri, ari nontzinagairo eejatzi.” 20 Ikantaiyini Judá-ite:

“Okaatzi 46 osarentsi riwetsikantaitakawori jiroka tasorentsipanko, ¿arima pintzinagairo eeroka onkaate mawa kiteesheri?” 21 Jiroka

“tasorentsipanko” ikenkithatakotakeri Jesús, iro ikantakotzi iwatha irirori. 22 Ikanta itzinagaa pairani Jesús, ikenkithashiretanairo riyotaane

okaatzi ikenkithatakotzitakari. Iro ikemisantaperotantanakawori Osankenarentsipero, eejatzi okaatzi ikantayetakeri Jesús.

Riyoshiretantzi Jesús

23 Eeniro risaiki Jesús Jerusalén-ki roimoshirenkaitziro Anonkoryagaantsi, osheki kemisananakeriri iñagaitakerira ritasonkawentantake. 24 Iri kancha Jesús, te rawentaashiretari jirikapaini, tema riyoshiretziri maawoini.

25 Te okowajaanta Jesús inkamantaiteri tsika ikantashiretzi atziripaini riyoshireyetziri irirori.

3

Jesús eejatzi Nicodemo

1 Eenitatsi apaani Fariseo jitachari Nicodemo, iriiperori Judá-ite rini.

2 Ikanta jirika jatake tsireniriki iñeeri Jesús. Ikantapaakeri: “Rabí, niyotaiyini iriitake Pawa otyaantakemiri piyotaaayetena, tekaatsi kanterone rantero okaatzi poñaagantakeri eeroka, eerorika itsipashiretari Pawa.”

3 Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Kaari apiitairone intzimai, eero iñagairo ipinkathariwentantaira Pawa. Imaperotatya.” 4 Ikantzi Nicodemo:

“¿Kantachama rapiitairo intzimai apaani atziri antarikintaisiri? ¿Arima onkantakya inkyagai omtziki inaanate, onkene rapiitairo intzimai?”

5 Ari rakanake Jesús, ikantziri: “Kaari tzimantaiyaawone ñaa, kaari itzimashiretakai Tasorenkantsi, eero iñagairo tsika ipinkathariwentantai

Pawa. * 6 Ikaatzi rowaiyantziri atziripaini, atziri rini. Iriima ikaatzi tzimantaariri Tasorenkantsi, tasorentsishireri ikantanaa. 7 Eero ikompitzimotzimi nokantakemiri: ‘Papiitairo pintzimayetai.’ 8 Okanta

tampyainka itasonkantapiintzi tsika okowakaawo. Pikemawetawo oyameninka, temaita piyote tsika okenapaake, tsikarika iyaatziro.

† 2:14 Kantakotachari jaka “ipira”, iriitake buey eejatzi oweja. § 2:14 Ikaatzi pokayetatsiri Jerusalén-ki, ramayetzi iyorikite ipoñaakaari inampikipaini irirori. Iro opoñaantari ramanantziri iyorikite Jerusalén-ki, ramanantantyaari piratsipaini ritayeniriri Pawa. * 3:5 Okaatzi kenkithatakotachari jaka “tzimantaiyaawone ñaa”, tzimatsi oshiyakaawentachari: (1) Eenitatsi kantatsiri iri kenkithatakotacha ikaatzi omitsitsiyaatanaachari ripakaanairo kaariperori. (2) Eenitatsi kantatsiri iro kenkithatakotacha itzimaare eenchaaniki. (3) Eenitatsi kantatsiri iri kenkithatakotacha Tasorenkantsi, tema añaakotapiintakeri Tasorenkantsi roshiyakaawentaitziri ñaa.

Ari ikantari eejatzi ikaatzi itzimashiretakaayetairi Tasorenkantsi.”
 9 Rapiitanakero Nicodemo rosampitziri: “¿Tsikama okantakotaka jiroka?”
 10 Ikantzi Jesús: “¿Eeroka, yotaapiintziriri Israel-iite, tema piyote tsika okantakota jiroka?”
 11 Nokenkithatakotaiyimironi okaatzi niyotakotziri. Nokenkithatakotaiyimironi okaatzi nokitari. Iro kantzimaitacha te pikemisantziro eerokapaini nokantayetzimiri. Imaperotatya.
 12 Te pikemisantana nokenkithatakotzimiro isaawikisato, iro owatsipero eero pikemisantana arika nonkenkithatakotemiro inkitesato.
 13 Tekaatzi apaani jatatsine inkiteki, apatziro apaani poñainchari inkiteki. Iriira akenkithatakotzi, Itomi Atziri. †
 14 Tema pairani Moisés-ni rowatzikakotake maanke ochempiki, ari inkantaiteri eejatzi Itomi Atziri, ontzimatyero rowatzikakoiteri irirori,
 15 ompoñaantyaari inkañaaneyetai inkaate kemisantairine.”

Retakotaari Pawa maawoini isaawikisatzi

16 “Tema retakokiperotari Pawa isaawikisatzi, rishinetakeri rapintzite Itomi inkamawenterí, eero ikaamanetantaa inkaate kemisantanaairine, tema ontzimatyero inkañaaneyetai.
 17 Tema Pawa te iro rotyaantantyaariri Itomi kipatsiki riyakowentairi isaawikisatzi, rotyaantakeri rowawisaakoshiretairi.
 18 Ikaatzi kemisantairine Itomi Pawa, eero riyakowentaitziri. Iriima kaari kemisantaatsine, riyakowentaiteri, okantakaantziro te ikemisantairi rapintzite Itomi Pawa.
 19 Maawoini kaari kemisantatsine, aritake riyakowentaitakeri, tema rantapiintatziro kaariperori. Tema ripokawepatpaina pairani kipatsiki iitaitziri ‘Kiteesheenkari,’ iro ikowaperotake tsireniki, imanintawakeri ‘Kiteesheenkari.’
 20 Maawoini antayetzirori kaariperori ikisaneentatziiri iitaitziri ‘Kiteesheenkari.’ Ramawenawaita eero riyotantaitari rantayetziro kaariperori.
 21 Iriima antanairori irooperori, rawentaanaari ‘Kiteesheenkari,’ iroowa iñagaitantyaariri rantawaitainirira Pawa.”

Raapatziyaminthare iimentaitari

22 Okanta okaatapaake jiroka, jatanai Jesús Judea-ki itsipatanaari riyotaanewo, ari itsipatakeri romitsitsiyaatantzi.
 23 Romitsitsiyaatzitanta irirori Juan janta Enón-ki, okaakitapai Salim, ari otzimaperotziri ñaa janta. Ikaatzi jatashitziriri janta, romitsitsiyaayetziri.
 24 Tekera raakaantaiteriita Juan romonkyagaiteri.

25 Ikanta riyotaanewo Juan riñaanaminthatake apaani Judá-ite tsika onkantya inkitewathatantaiyaari.
 26 Irojatziri riyaatantanakari risaikira Juan, ikantapaakeri: “Rabí, jirintaganki tsipatakemiri intatsikero ñaa Jordán, pikenkithatakotakenari, romitsitsiyaatantzi irirori, osheki atziripaini pokashitziriri.”
 27 Ari rakanake Juan, ikantzi: “Tsika ikanta piñaakeri jirika, iriira Pawa iriiperotakaakeri.
 28 Eeroka kemajaantakena nokantake pairani: ‘Te naaka Cristo apatziro rotyaantaitakena neewatapaakeri irirori nonkenkithatakoteri.’
 29 Thame noshiyakaawentemiro: apaani aawakagaantsi, iriitake iimentaitari iriiperori, aapiintzirori tsinane. Iriima itsipaminthare, eero iñaaperowaita irirori, apatziro inkimoshiretanake inkemakeririka inkenkithawaitanake jimetsi. Ari nokantakari naaka, te niriiperowaite, iro kantzimaitacha, antawo nokimoshiretake.
 30 Eekero riyaatatye ririiperote jirika, irooma naaka ari nompairaniityaakotai.”

† 3:13 Eenitatsi osankenarentsi kantatsiri Itomi Atziri saikatsiri inkiteki.

Poñagainchari jenoki

³¹ “Tema poñagainchari jenoki ranairi maawoini. Iriima nampitawori kipatsiki, isaawikisatzi rinatzi, ikenkithatakotashitapiintawo isaawikisato. Iriima poñagainchari inkiteki ranairi maawoini, ³² ikenkithatakotziro okaatzi iñiiri, okaatzi ikemiri. Iro kantzimaitacha eero ikemisantaitziro okaatzi ikenkithatakotzi. ³³ Iri kantacha inkaate kemisananairine, ari inkantanakya irirori ikenkithatakotanakeri Pawa iriiperori rinatzi. ³⁴ Itzimi rotyaantakeri Pawa, riñaane Pawa ikenkithatakotzi. Tema rithotyiiro Pawa inampishiretakaantawo Itasorenka. ³⁵ Jirika Ashitairi retakotari Itomi, ipinkathariwentakaakeri maawoini tzimayetatsiri.

³⁶ Ikaatzi kemisananairine Itomi, ari inkañaanetai. Iriima kaari kemisanairine Itomi, eero iñagairo inkañaanetai irirori, apatziro ratsipetaiyaawo rowasanketairi Pawa.”

4

Jesús eejatzi Samaria-sato

¹ Ikanta Fariseo-paini ikemaiyakeni, ikantaitzi: “Tzimake osheki riyotaanewo Jesús, romitsitsiyaatake osheki atziripaini, ranaanakeri Juan.” Riyotake irirori Jesús okaatzi ikemaiyakerini Fariseo. ² (Kaarira Jesús omitsitsiyaatantatsine, tema riyotaanewopaini omitsitsiyaatantatsiri.) ³ Iro rishitowantanakeri Jesús Judea-ki, ripiyaawo Galilea-ki. ⁴ Ari eekaatziri inkenanairo iipatsiteki Samaria-satzi. ⁵ Irojatzii rareetantakeri nampitsiki saikatsiri Samaria-ki oita Sicar, iro tsipanampitawori iipatsite pairani Jacob-ni ipanairiri itomi, José. ⁶ Ari isaikiri ñaa iiyane Jacob-ni. Tema makokitake Jesús ranashitaga, risaikashitapaakero ñaa, riweyaaka ooryaa tampatzika. *

⁷ Ari ipokake apaani Samaria-sato onkaye ñaa. Ikantawakero Jesús: “Pimpena ñaa nirawakeeta.” ⁸ Tema riyataiyatziini riyotaanewo nampitsiki ramnante owanawontsi. ⁹ Maawoini Judá-paini te raapatziyari kameethaini Samaria-satzipaini. Ari akanakeri tsinane okantanakeri: “¿Tsiika pikenakairoka eeroka Judá-ite pini, pikowakotana naaka Samaria-sato nompemi ñaa?” ¹⁰ Ari rakanakero Jesús, ikantziro: “Arime piyote oita ipantziri Pawa, ari piyoterime kowakotakemiri ñaa, eeroka kowakotenaneme naaka. Ari take nompakemiro ñaa añaakaantatsiri.” ¹¹ Okantanake tsinane: “Pinkathari, tekaatsi pinkitaagantyaari ñaa, inthomoi okantaka omoo, ¿tsika payeroka pimpenari ñaa añaakaantatsiri? ¹² Iri acharineete Jacob-ni panairori pairani jiroka ñaa, iro rirakeri irirori, irojatzii rirakeri itomipaini, rirakero eejatzii ipirapaini. ¿Panairima eeroka?” ¹³ Rakanakero Jesús, ikantanakero: “Maawoini irayetzirori jiroka ñaa, eero opeyawa imeretzi. ¹⁴ Inkaate irakerone ñaa nomperiri naaka, eero imerenetai. Tema ñaatatsiri nopantziri naaka ari ishitowashiretantaiyaari oshiyawaityaawo ishitowantatyeyaarime ñaa añaakaantatsiri.” ¹⁵ Okantanake tsinane: “Pinkathari, pimpenawo naaka jiroka ñaatatsiri, eero napiitantaawo nomeretai, eero nipiypiyawaitanta jaka onkaye ñaa.”

¹⁶ Ikantanakero Jesús: “Piyaate, pinkaimeri piime, eejatzii pipiyapai jaka.” ¹⁷ Okantanake tsinane: “Tekaaatsi noime.” Ikantziro Jesús: “Kyaaryoopero pikantake, tekaatsi piime, ¹⁸ tema tzimawetaka pairani ikaatzi 5 piime.

* 4:6 Ikantatziri jaka “ooryaa tampatzika”, iri ikantatziri pairani riweyaaka ooryaa 6.

Iriima pitsipatari iroñaaka, kaari piime. Imaperotatya okaatzi pikantakeri.”¹⁹ Okemakerira ikantakero, okantanake tsinane: “Pinkathari, niyotanakemi naaka Kamantantaneri pini.”²⁰ Pairani nosariite Samaria-satzi ipinkathatapiintakeri Pawa jaka ochempiki. Iro kanzimaitacha eerokapaini Judá-peroriite, pikantayini apinkathatapiintairi Pawa janta Jerusalén-ki.”²¹ Ikantanakero Jesús: “Pinkemisantawake tsinane, irootaintsi piñero, eero okowajaanta piyaate janta ochempiki pimpinkathayetairi Ashitairi, eero okowajaanta piyaate eejatzi Jerusalén-ki.”²² Imaperowetatya, te piyotaiyirini eerokapaini iita pipinkathatapiintziri. Irooma naakapaini niyotziri itzimi nopinkathatziri. Tema jirika owawisaakotantatsine, Judá-ite rine.”²³ Iro kantacha, irootzimatainsi piñero. Ikaatzi maperotachari ipinkathatairi Ashitairi, iriitakera ikaatzi pinkathatairiri ishireki. Tema iriiyetake raminaminatairi Ashitairi impinkathatakaantaiyaariri.”²⁴ Pawa irijatzi Tasorenkantsi, kaari koñaatatsine. Inkaate pinkathayetairine, ontzimatye impinkathashiretai, te okowajaanta rantayetairo koñaayetsiri.”²⁵ Akanake tsinane okantzi: “Niyotzi naaka, arika ripokake Mesías, iitaatziri Cristo, arika rareetakya irirori, ari inkamantapaakairo maawoini tsika okantakota.”²⁶ Ikantanake Jesús: “Naakatake, ñaanatakemiri.”

²⁷ Ari rareetaiyapaani riyotaanewo, iñaapaakitziiri itsipatawo tsinane ikenkithawaitakairo, riyokitziiwentapaakeri. Iro kanzimaitacha tekaatsi osampitapaakerine oita okowiri tsinane, tsikarika oita ikenkithawaitakairori.”²⁸ Ookanakero tsinane ochomone, jatake nampitsiki, okantaakeri atziripaini: ²⁹ “Pipokaiyeni pamineri apaani atziri yotakotakenawori maawoini nantayetakeri pairani. ¿Kaairika Cristo?”³⁰ Ikanta ripokaiyanakeni atziripaini ipoñaakawo nampitsiki, areetaiyakani risaika-paakera Jesús.

³¹ Ari ipankenataiyarini riyotaanewo, ikantziri: “¡Rabí, poya!”³² Rakanakeri Jesús, ikantzi: “Tzimatsi oita nowari naaka, te piñagaiyironi eeroka.”³³ Ari rosampitawakaiyanakeni riyotaanewo: “¿Eenitatsima amakeniriri rowanawo?”³⁴ Ikantanake Jesús: “Iro noshiyakairi nowanawo nantero okaatzi ikowiri otyaantakenari, ontzimatye nithonkero eejatzi antawairentsi ipakenari.”³⁵ Jiroka pikantapiintaiyini eeroka: ‘Yotapaaka 4 kashiri isampatantyaari pankirentsi.’ Nonkantemi naaka: paminero pankirentsimashi, sampainkatake, ontzimatye owiitya.”³⁶ Inkaate antawaitatsine rowiitero pankirentsi ari ripinaitiri. Okaatzi pankirentsi rowiyeetairi iriitake oshiyakaawentacha inkaate kañaanetatsine. Iro inkimoshiretantaiyaari pankitakerori intsipataiyaari owiitairori.”³⁷ Imaperotatya jiroka roshiyakaawentaitakeri, ikantaitzi: ‘Eenitatsi pankitakerori, tzimatsi itsipa owiitairone.’³⁸ Notyaantakemi piyaate eerokapaini powiitairo kaari pipomeentsiwenta pantawaiwentero. Tema tzimayetsi itsipa pomeentsiwentakawori rantawaiwentakero. Eerokatake nintagaawori rantawaiwentanewo jirikapaini.”

³⁹ Tema osheki Samaria-satzi saikatsiri nampitsiki kemisantawakeriri Jesús okantakaantziro tsinane okamantantapaakera: “Riyotakotakenawo maawoini nantayetakeri pairani.”⁴⁰ Ikanta rareetaiyapaakani Samaria-satzipaini, ishintsineentapaakeri Jesús risaikimotanakeri inampiki. Rimatakeri Jesús, apite kiteesheri risaikanake,⁴¹ osheki itsipa kemisantanaitsiri ikemaiyakenira iriroripaini okaatzi ikantayetziri Jesús.”⁴² Ikantaitanakero tsinane: “Kemisantayetaana naaka iroñaaka, te iro nonkemisantantaiyaari pikamantapaakenaga, tema naaka

kemawakeri okaatzi ikantayetakeri. Niyotaiyaini eejatzi iriitake owawisaakoshiretantaatsine jaka kipatsiki, iriitake Cristo.”

Retsiyatakotakagairi Jesús itomi jewari

⁴³ Okanta imonkaatakaga apite kiteesheri risaikapaake Jesús Samaria-ki, awisanake riyaatairo Galilea-ki. ⁴⁴ Tema iri Jesús kantaintsi: “Apaani Kamantantaneri te ipinkathaitziri inampiki.” ⁴⁵ Ikanta rareetaawo Galilea-ki, osheki raakameethaitawairi janta, tema ari ikaatake riyaataiyakeni Jerusalén-ki roimoshirenkawo Anonkoryagaantsi, iñaakero maawoini rantayetakeri Jesús janta.

⁴⁶ Ari rareetaawo Jesús janta Caná-ki saikatsiri Galilea-ki, tsika ipeyakero ñaa oshiyawaitanakawo riraitziri. Tzimatsi janta Capernaum-ki iriiperori jewari, mantsiyataintsiri itomi. ⁴⁷ Ikanta jirika jewari ikemakotakeri Jesús areetaawo Galilea-ki ipoñagaawo Judea-ki, riyaatashitanakeri iñeeri. Ikwakowatapaakeri, riyaatakaairi ipankoki, retsiyatakotakagainiri itomi, irootaintsi inkame. ⁴⁸ Ikantanake Jesús: “¿Iitaka kaari pikemisantantana? Pikowaperotake noñaayemiro kaari piñaapiintzi pairani, pikowaperotzi nitasonkawentante.” ⁴⁹ Ikantanake jewari: “Pinkathari, jameeta iroñaaka, tekera ikamanakeeta notomi.” ⁵⁰ Ikantanake Jesús: “Pipiye pipankoki. Etsiyatakotai pitomi.” Ikemisantanake atziri okaatzi ikantakeriri Jesús, piyanaka. ⁵¹ Ripiyaminthaitanaka ipankoki, ritonkyotakeri inoshikane, ikantawakeri: “¿Etsiyatakotai pitomi!” ⁵² Rosampitanakeri irirori tsika ikaatake ooryaa retsinaryaakotanai itomi, ikantaiyanakeni rinoshikanewo: “Chapinki, ritainkanakera ooryaa, ari awisanakeri isaawakitzi.” † ⁵³ Ari ikenkithashiretanaawo ashitariri ari riweyaaka ooryaa chapinki ikantakeri Jesús: “Etsiyatakotai pitomi.” Iroowa ikemisantantaari irirori, ari ikantakari eejatzi maawoini isheninkapaini irirori ikemisantanakeri Jesús. ⁵⁴ Iro apitetaintsiri roñaagantziro Jesús ritasonkawentantzi rareetaawo Galilea-ki ipoñagaawo Judea-ki.

5

Kisopookiri Betesda-satzi

¹ Okanta okaatapaake roimoshirenkaiyaani Judá-ite Jerusalén-ki, ari riyaatzitaka eejatzi Jesús.

² Janta Jerusalén-ki, ari isaiki rowaankanaitziro ñaa iitaitziro riñaaneeki Heber-thato “Betesda.” Tzimatsi okaatzi 5 opankoshetaaniki. Ari otsipakerotawo ashitakowontsi iitaitziri “Oweja.” ³ Ari ipiyotakeri osheki mantsiyari, kaari kowichaataatsi, kisopookiri, ethoriwaitatsiri romaryaayeta kipatsiki royaawentziro ishewaata ñaa. ⁴ Tema ikantaitzi: Rinatzi ripokapiintzi maninkari rishewaatakaairo ñaa, itzimirika etanakyaawone ripiinkaantantyaawo ñaa ishewaatakaga, aritake retsiyatakotai imantsiyawaitzi. ⁵ Eenitatsi janta mantsiyarimashiki apaani tzimakotaintsiri 38 osarentsi imantsiyawaitake. ⁶ Ikanta Jesús iñaapaakeri romaryaaka, riyotapaake osamani okantaka imantsiyawaitake jirika, rosampitapaakeri, ikantziri: “¿Pikowi petsiyatakotai?” ⁷ Rakanake mantsiyari: “Pinkathari, tekaatsi iita owiinkenane arika ishewapaitetanaiya ñaa. Tema nokowawetapiintaka nipiinkaatemenaaka, ranaakotakena itsipa ripiinkaatake irirori.” ⁸ Ikantanakeri Jesús:

† 4:52 Kantakotachari jaka “ritainkanakera ooryaa”, iri ikantaitziri pairani “ooryaa 7”.

“Pimpiriinte, paanairo pomaryaamento, piyaatai.” ⁹ Apathakerotanaka retsiyatakotanai jirika, raanairo romaryaamento, anashitanaa. Iro kantacha kiteesheri rimakoryaantaitari ini, ¹⁰ ikantakeri Judá-ite jirika atziri etsiyatakotaatsiri: “Kiteesheri rimakoryaantaitari ini iroñaaka, te ishinetantsite paanairo pomaryaamento.” ¹¹ Rakanake jirika atziri, ikantzi: “Jirinta etsiyatakotakagaanari, ikantakena: ‘Paanairo pomaryaamento, piyaatai.’ ” ¹² Ikantaiyanakeni Judá-ite: “¿Litaka kantakemiri: ‘Paanairo pomaryaamento, piyaatai?’ ” ¹³ Iri kantacha jirika atziri te riyotziri iitaka etsiyatakotakagairiri, tema te iñaawairi Jesús tsika ikenanake, ipiyotaiyakanira atziripaini janta. ¹⁴ Ikanta Jesús iñagairi atziri janta tasorentsipankoki, ikantziri: “Pinkeme, etsiyatakotaimi iroñaaka, eerowa papiitairo pantairo kaariperori, eero awishimotantaimi koweenkaperotatsiri.” ¹⁵ Ikanta jirika atziri jatanake, ikamantakeri Judá-ite iri Jesús etsiyatakotakagairi. ¹⁶ Iro opoñaantari ikowi Judá-ite rowamairi Jesús, tema retsiyatakotakaantake kiteesheriki rimakoryaantaitari. ¹⁷ Iro kantzimaitacha, ikantanake Jesús: “Ashi rowatziro rantawaitzi Ashitanari, ari nokantzitari eejatzi naaka nantawaitzi.” ¹⁸ Irootake, ikowaperotantanakari Judá-ite rowamairi Jesús, te apatziro rantawaitantakawo kiteesheri rimakoryaantaitari, tema roshiyakotakari Pawa, ikantake Jesús iriitake Pawa ipaapatetari irirori.

Ishintsinka Itomintari Pawa

¹⁹ Ikanta Jesús rakanake, ikantzi: “Jirika Itomi Pawa tekaatsi rantashiwaitya irirori ikowakaanekiini. Apatziro rantziro okaatzi iñaakotziri Ashitariri. Maawoini okaatzi rantziri Ashitariri, irojatzi rantziri Itomi. Imaperotatya. ²⁰ Tema retakotari Ashitariri jirika Itomi, roñaayiri maawoini rantayetziri irirori. Eekero roñaagatyeeeri oitarika antawoitetsiri, iroowa piyokitziwentantyaariri eerokapaini. ²¹ Tema ikantaga Ashitariri rowañaayetziri kaminkari, ikañaanetakairi, ari inkantyaari eejatzi Itomi, rañaakaayetairi ikowiri irirori. ²² Te iri yakowentantatsine Ashitariri, Itomira rishinetake riyakowentantai, ²³ ompoñaantyaari maawoini impinkathatairi Itomi roshiyakagaitari Ashitariri. Kaari pinkathatairine Itomi, te ipinkathatziri Ashitariri otyaantakeriri.

²⁴ Inkaate owayempitaiyaawone nokantayetziri, inkemisantanairi otyaantakenari, ari inkañaaneshireyetai. Eero rowasankewaitatziri, tema kaatapaake ikaamanewaitzi, kañaane ikantayetaa. Imaperotatya. ²⁵ Irootzimatainsi imonkaatya, inkemayetairo kamayetsiri riñaane Itomi Pawa. Inkaate kemairone, ari rañaashireyetai. Imaperotatya. ²⁶ Tema ikantaga Ashitariri rañaakaantzi, ikashaakaakeri eejatzi Itomi rañaakaante irirori, ²⁷ ikashaakaakeri eejatzi riyakowentantai, tema Itomi Atziri rini. ²⁸ Eero piyokitziwentashitawo jiroka. Tema irootzimatainsi imonkaatya inkemantaiyaawori kaminkariite riñaane, ²⁹ impiriintayetanake tsika ikitayetaka. Ikaatzi antayetakerori kameethari, ari inkañaaneyetai. Iriima ikaatzi antapiintakerori kaariperori, rañaayewetaiya rowasankewaitari.”

Ñayetawakeriri Cristo

³⁰ “Te nantashiwaitawo nokowashitari naaka, Ashitanari nintatakaanawori niyakowentemi. Okaatzi nokantakowentantziri tampatzika okanta, tema te nantashiwaitawo nokowiri naaka, iro ikowiri Ashitanari otyaantakenari. ³¹ Naakame kenkithatakowaitashitachane apaniroini, tera opantawo nokenkithatakowaiwetaga. ³² Iro kantzimaitacha eenitatsi

itsipa kenkithatakotanari, niyotzi iro kyaaryooperotatsiri okaatzi ikenkithatakotakenari irirori. ³³ Imaperowetatya ikenkithatakotakenari Juan potyaantantakariri pairani rosampiteri. Tema okaatzi ikenkithatakotakenari imaperotatya. ³⁴ Iro kantacha te iro nonkenkithatakote okaatzi ikenkithatakotanari apaani atziri oshiyakariri Juan. Iroowa nokenkithatakotzi matairone owawisaakoshiretami. ³⁵ Tema roshiyawetakari Juan apaani ootamentotsi kiteesheenkatapaintsiri. Iro pikowapaintziri eerokapaini pinintaawakyaawo roshiyapaintari kiteesheenkari. ³⁶ Iro kantacha eenitatsi kenkithatakotanari naaka anairiri Juan. Okaatzi nantziri naaka, iro ikantanari Ashitanari nanteri, iroowa riyotantaitari naaka rotyaantane Ashitanari. ³⁷ Ari ikantakari Ashitanari otyaantakenari, ikenkithatakotakena irirori, temaita pikemisantziro riñaane. Te piñaawooteri. ³⁸ Te okyaantzimi riñaane, tema te pikemisantziri rotyaantanewo. ³⁹ Amatsinka pikantaweta piñaanatziro Osankenarentsiperi, ari poyaakoneentaawo pinkañaanetai. Naakawetakaga okenkithatakotzi Osankenarentsiperi, ⁴⁰ temaita pikowaiyini eerokapaini pawentaayetaina ompoñaantyaari pinkañaaneyetai. ⁴¹ Te nokowi naaka inthaamentawentena atziripaini. ⁴² Niyotzimi ketziroini tsika pikantaiyani eeroka, niyotzimi eejatzi te pinintziri Pawa. ⁴³ Naakatake rowake Ashitanari nipoke naakotairi iwairo. Temaita paakameethatawakena eerokapaini. Arika ripoke itsipa aakowaitashitapaakyaawone iwairo irirori, iri paakameethaiyawakerini. ⁴⁴ ¿Tsika pinkene pinkemisantaiyeni? Apaniroini pithaamentashiwaitawakaa, te paminaminatairo iri Pawaperori thaamentaimine. ⁴⁵ Eero pikenkithashirewaita naaka yakowentemine Ashitanariki. Iri Moisés-ni yakowentaimine, pawentaawetakarira eerokapaini. ⁴⁶ Arime pinkemisantakerime Moisés-ni, aritakeme pinkemisantawakena naaka, tema naakatake rosankenatakotake Moisés-ni. ⁴⁷ Tera pikemisantziro okaatzi rosankenawetakari Moisés-ni, ¿tsika pinkene pinkemisantero onkaate nonkantemiri naaka?"

6

Rowakaari Jesús 5000 shirampari (Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹ Okanta okaatapaake jiroka, montyaanaka Jesús intatsikero inkaare saikatsiri Galilea-ki, irojatzi itaitziri Tiberias. ² Osheki atziri oyaatakeriri, tema iñaakerira ritasonkawentantake retsiyatokataayetairi mantsiyari-paini. ³ Irojatzi ritonkaantanakari Jesús otzishiki, iri risaikapaake itsipayetakari riyotaanewo. ⁴ Iro areetzimataiya kiteesheri Anonkoryagaantsi, ari roimoshirenkapiintari Judá-ite. ⁵ Ikanta raminapaake Jesús, iñaatzi osheki atziri oyaatakeriri, ikantakeri Felipe: "¿Tsika amananteka owanawontsi owakayaariri maawoini jirika atziripaini?" ⁶ Rosampitashitari Felipe inkemantyaariri tsika inkante, tema riyotake Jesús oita ranteri. ⁷ Ari rakanake Felipe, ikantanake: "Eero rimonkaata koriki amanantantyaawori owanawontsi, eepichokiinira roya jirikapaini." * ⁸ Irojatzi rakan-tanakari Andrés, itsipa riyotaanewo, irirentzi Simón Pedro, ikantzi: ⁹ "Jirika apaani eentsi amaintsiri 5 pan, apite shima. ¿Arima riyomaatakyaari osheki atziri?" † ¹⁰ Ikantanake Jesús: "Pinkanteri maawoini risaikayete."

* **6:7** Kantakotachari jaka "koriki" irijatzi ikantakoitziri 200 denario. † **6:9** Ikantaitziri jaka "pan", iroowa riwetsikaitake cebada.

Onatsiryaapankaatakera, saikaiyanakeni. Ikaataiyini 5000 atziripaini. ¹¹ Raakotanakero Jesús pan, riwetharyaanakari Pawa, itzipetowakeniri ikaatzi saikaintsiri. Rimatakeri eejatzi shima, ipayetakeri okaatzi ikowakeri royaawo. ¹² Ikanta ikemakitaiyakani maawoini, ikantairi Jesús riyotaanewo: “Powiitairo opetoki tzimagaantapaintsiri, eero apaawaitanta.” ¹³ Rowiyyetairo riyotaanewo, yeekitai 12 kantziri opetoki tzimagaantapaintsiri kaawetachari 5 pan. ¹⁴ Jirikapaini atziri, iñaakero ritasonkawentakero Jesús owanawontsi, ikantaiyanakeni: “Imaperotatya, iriitake jirika Kamantantaneri ikashaakaitakairi ripoke jaka kipatsiki.”

¹⁵ Iri kantacha riyotake Jesús ishintsineentaitatyeeri ragaitanakeri impinkathariwentereri atziripaini, piyanaka otzishiki, ari risaikawaite apaniroini.

*Ranashaatantaawo Jesús inkaare
(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)*

¹⁶ Okanta otsireniityaanake, oirinkaiyaani inkaareki riyotaanewo Jesús, ¹⁷ otetaiyapaani pitotsiki, montyaakotaiyaani riyatairo Capernaum-ki. Tema tsireniperotanake, te ripokita Jesús. ¹⁸ Ari otampyaatapaake, antawoite otamakaatanake inkaare. ¹⁹ Osamanitake rimontyaakotaiyani, iñaawaatziiri Jesús ripokashitairi ranashaatantaawo inkaare. Antawo ithaawaiyanakeni riyotaanewo. † ²⁰ Ikantapai Jesús: “¡Naakatake, eero pithaawaiyini!” ²¹ Kimoshire ikantaiyani rotetawairi pitotsiki, tekera osamaniteeta, aatakotaiyapaakeni tsika ikowakero rareetya.

Osheki atziripaini aminaminatakeriri Jesús

²² Okanta okiteeshetamanai, irojatzi royaawentaka atziripaini intatsikero, riyotaiyakani apinto pitotsi rimontyaantanakari riyotaarewopaini, te royaatanairi Jesús. ²³ Areetakotantapaaka otsipa pitotsi poñaachari Tiberias-ki, aatapaake tsika rowaiyakani chapinki pan riwetharyaanakariri Awinkatharite. ²⁴ Ikanta riyotaitake te risaiki Jesús, eejatzi riyotaanewo, otetaiyanaani atziripaini pitotsiki, jatake Capernaum-ki rithotyaakotairi.

Iitaitziri Jesús “owanawontsi añaakaantatsiri”

²⁵ Ikanta rareetaiyaani intatsikero, iñaapairi Jesús, rosampitapairi: “Rabí, ¿tsikapaitema pareetaka eeroka jaka?” ²⁶ Ikantanake Jesús: “Iro pithotyaakotantanari eerokapaini pikemakitaiyakanira chapinki powaiyakani, te iro pithotyaakotantenari pikemathatzirowa nita-sonkawentantakera. Imaperotatya. ²⁷ Te onkameethate patsipewentyaawo owanawontsi thonkanetachari iro patsipewentya owanawontsi enitatsiri, kañaanetakaimine. Iro owanawontsi ipantziri Itomi Atziri, tema Pawa, Ashitariri, iriitake inintakaake ririiperote.” ²⁸ Rosampitanakeri, ikantziri: “¿Tsika nonkanyaaka natsipewentantyaawori ikowiri Pawa?” ²⁹ Rakanake Jesús: “Eenitatsi ikowiri Pawa pantairi, ontzimatye pinkemisantairi rotyaantakeri.” ³⁰ Rosampiitanakeri eejatzi: “¿Janjaatya pitasonkawentante ompoñaantyaari nonkemisantemi? ¿litakama panteri?” ³¹ Pairani acharineete rowayetakawo ochempiki iitaitziri ‘maná’, iro ikantaitziri Osankenarentsi:

† **6:19** Kantakotchari “osamanitake rimontyaakotaiyani”, irojatzi ikantaitzi “5 kilómetro aama 6”, ikantaitziri eejatzi pairani “25 aamaarika 30 estadio”.

Pawa pakeri owanawontsi poñagainchari inkiteki.” S

³² Rakanake Jesús, ikantzi: “Okaatzi owanawontsiperori poñagainchari inkiteki, kaari Moisés-ni panterone. Iri Ashitanari pemirone. Imaperotaty. ³³ Tema jirika owanawontsi ipantziri Pawa, iriitake poñagainchari inkiteki, iri kañaanetakaayetairine isaawikisatzipaini.” ³⁴ Ari ikantaitanakeri: “Pinkathari, pimpapiintenawo jiroka owanawontsi.”

³⁵ Ikantanake Jesús: “Naakatake owanawontsi owañaantatsiri. Inkaate shentashiretainane naaka, eero ritasheyawaitai. Inkaate kemisanainane naaka, eero imerewaitai. ³⁶ Tema nokantzitakemi, okantawetaka piñaawetakena temaita pikemisantayini. ³⁷ Ikaatzi rishentashiretakaakeri Ashitanari, iriitake shentashireperotainane, eero nomanintawakeri naaka. ³⁸ Te iro nipokantyaari nopoñaakaga inkiteki nantayetero nokowashiwaitari, iro nantapiinte ikowiri Ashitanari, otyaantakenari. ³⁹ Jiroka ikowiri Ashitanari otyaantakenari, eero nopeyagaantawaitzi apaani rishentashiretakaakeri, nowiriintairi paata weyaantapaakyaawone kiteesheri. ⁴⁰ Ikowi Ashitanari, maawoini aminairine Itomi Pawa, kemisantairine, aritake rañaakaayetairi. Naakatake owiriintairine imonkaatapaakyaarika kiteesheri.”

⁴¹ Iro ipoñaantanakari Judá-ite ikishimawaitanakeri Jesús, ikemakeri ikantake: “Naakatake owanawontsi poñagainchari inkiteki.”

⁴² Ikantawakaiyanakani: “¿Kaarima jirika Jesús, itomi José? Niyotziri naaka ashitariri. ¿litaka ikantantari: ‘Nopoñaawo inkiteki?’ ” ⁴³ Ikantanake Jesús: “Atake pikishimawaitakena. ⁴⁴ Tekaatzi shentashirewaitenane naaka, eerorika ramashiretairi Ashitanari otyaantakenari. Naaka owiriintairine imonkaapaitetapaakyaarika kiteesheri. ⁴⁵ Ikantake rosankenareki Kamantantaneiriite:

Iriitake Pawa yotairine maawoini.

Maawoini kemairiri Ashitanari, yotairiri irirori, rishentashiretaana naaka. ⁴⁶ Te nokantzi eenitatsi ñaawootakeri Ashitanari, apa iñaawootziri poñagainchari Pawaki. ⁴⁷ Inkaate kemisantainane naaka, ari inkañaanetai. Imaperotaty. ⁴⁸ Naakatake owanawontsi añaakaanatsiri. ⁴⁹ Rowawetakawo picharinepaini ‘maná’ ochempiki, kamimaitaka. ⁵⁰ Iriima oshiyakawori owanawontsi nokenkithatakotziri naaka ipoñaakawo inkiteki. Inkaate owaiyaarine jirika, eero ikaamanetai. ⁵¹ Naaka kañaaneri owanawontsi poñagainchari inkiteki. Inkaate owakyaawone jiroka owanawontsi, ari inkañaanetai. Jiroka owanawontsi nopantziri naaka, nowathapero ini. Iri nishinewenta isaawikisatzipaini inkañaanetantaiyaari.”

⁵² Ari ikantawakaiyani Judá-ite: “¿Tsika ikenakairoka jirika rowakaan-tairori iwatha?” ⁵³ Ikantzi Jesús: “Eerorika powawo eerokapaini iwatha Itomi Atziri, eerorika piriro riraa, eero pikañaanetai. Imaperotatyaga. ⁵⁴ Inkaate owakyaawone nowatha, irakerone niraa, ari inkañaanetai. Naakatake owiriintairine imonkaapaitetapaakyaarika kiteesheri. ⁵⁵ Tema jiroka nowatha owanawontsiperori ini, jiroka niraa iro riraperotairi. ⁵⁶ Inkaate owakyaawone nowatha, irakerone niraa, rishentashiretaanaga naaka, eejatzi naaka nishentashiretaari irirori. ⁵⁷ Tema Ashitanari, otyaantakenari, kañaaneri rini, iriitake añaakaanari naaka. Ari okantari eejatzi, inkaate owainane naaka, aritake nañaakaayetairi. ⁵⁸ Nokenkithatakotatziiro

§ 6:31 Jaka tsika okenkithatakota “owanawontsi”, iro ikantaitziri pairani “pan”. Ikenkithatakotziro pairani pan, irojatzi ikenkithatakotzi maawoini owanawontsi. Ariwaitake akantapiintaiyini aaka-paini: “Poya kaniri”, te apatziro akenkithatakotziro kaniri, tzimatsi eejatzi tsimeri oyaari.

owanawontsi poñagainchari inkiteki. Jiroka owanawontsi te oshiyawo ‘maná’ rowayetakari pairani picharinepaini. Okantawetaka rowawetakawo, kamayetai. Iriima inkaate owakyaarine jirika oshiyawori owanawontsi, ari inkañaanetai.”⁵⁹ Iro riyotaantakeri Jesús janta rapatotapiin-taiyanira nampitawori Capernaum-ki.

Ikenkithatakoitziro kañaanetaantsi

⁶⁰ Ikanta ikemaitakero jiroka yotagaantsi, ikantaiyanakeni oyaatak-eriri Jesús: “Pomeentsi ayotantyaawori ikantayetakeri Jesús. ¿Iitaka kemisantamatsiterine?”⁶¹ Iyotake Jesús, okaatzi ikishimawaitaitziriri, rosampitanakeri: “¿Te inimotoemi jiroka?”⁶² ¿Oitaka awisatsine, arika piñeeri Itomi Atziri rowenonkaiya ipoñaakaga pairani?⁶³ Okaatzi no-kenkithatakoyetakemiri, irootake añaashiretakaantatsiri, kaari awathapero nonkenkithatakote, tekaatsi oiperoty aawatha. Iro nokenkithatakotzi awen-taashirenkantsi kaari koñaanetatsi, añaakaantatsiri.⁶⁴ Iro kantacha eeni-tatsi apawopaini pikaataiyinira kaari kemisantatsine.” Tema riyotzitakari Jesús kaari kemisantatsine, tsika itzimi pithokashityaarine.⁶⁵ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Iro nokantzitantakemiri: ‘ikaatzi shentashiretaanari naaka, iriira rishinetaanari Ashitanari.’”

⁶⁶ Aripaite iñagaitake ripiyapithatanakari osheki oyaawetapiintariri Jesús.⁶⁷ Ikanta Jesús rosampitanakeri 12 riyotaanewo: “¿Pikowatziiima eejatzi eerokapaini piyaayetai?”⁶⁸ Rakanakeri Simón Pedro: “Pinkathari, ¿Iitaka niyaatashiteri? Eerokatake kenkithatakotakerori kañaanetaantsi.⁶⁹ Tema nokemisantakemi naakapaini. Niyotaiyini eerokatake Cristo, Itomi Pawa Kañaaneri.”⁷⁰ Rakanake Jesús, ikantziri: “¿Kaarima naaka yoyaakemiri pikaatakera 12? Iro kantzimaitacha, eenitatsi apaani pikaatakera kamaari rinatzi.”⁷¹ Ikenkithawaitakero jiroka Jesús, ikenkithatakotatziiri Judas, itomi Simón Iscariote. Tema iriitake Judas pithokashityaarine, iriiwetaka apaani kaawetachari 12 riyotaanewo.

7

Irirentzipaini Jesús te ikemisantaiyirini

¹ Okanta okaatapaake jirokapaini, rareetantawaita Jesús janta Galilea-ki. Te ikowi risaikanai Judea-ki. Tema rithotyaa kotatziiri janta Judá-ite ritsitokeri.² Iro kantacha monkaatzimatataka kiteesheri ikimoshirewentapiintziro Judá-ite iitaitziri “pankoshetantsi.”³ Rithainkitanakari irirentzi irirori okaakiini, ikantanakeri: “Eero pimanashiwaita jaka, piyaate Judea-ki iñaantemiri piyotaanewopaini onkaate pantayeteri.⁴ Ikaatzi kowatsiri rasagaawentaityaari, te rimanakaawo rantayetziri. Pantayetziro eeroka oitarika, poñaagantero tsika ipiyotaiyani atziripaini.”⁵ Te ikemisantaatsikaitziri eejatzi irirentzipaini.⁶ Ikantanake Jesús: “Tekera imonkaata noñaagantanya naaka, irooma eerokapaini inimowaitzimi maawoini kiteesheriki.⁷ Te ikisaneentzimi eeroka isaawikisatzipaini. Irooma naaka osheki ikisaneentana, tema koñaawo nokantziro naaka, okaatzi rantayetziri kaariperori ini.⁸ Piyaataiyeni eeroka roimoshirenkaitaga, eerowa niyaatzita naaka, tema tekera imonkaapaitetyaata noñaagantanya.”⁹ Riñaawaitakerowa jiroka, irojatziri risaikanake Galilea-ki.

Roimoshirenkiro Jesús iitaitziri “pankoshetantsi”

10 Tema jataiyanakeni irirentzipaini, jatanake eejatzi Jesús roimoshirenkaitaga te roñaaganta rimananeekiini ikantaka. 11 Rithotyaakotakeri Judá-ite janta roimoshirenkaitaga, ikantaiyini: “¿Tsika risaikika atziri?” 12 Osheki atziripaini kenkithatakotakeri Jesús. Eenitatsi kantayatsiri: “Kameetha rini atziri.” Tzimatsi itsipa kantatsiri: “Te ikameethatzi, ramatawakeri atziripaini.” 13 Iro kantzimaitacha, rimanashirekiini ikenkithakoitziri Jesús, tema ithaawantatyaari Judá-ite.

14 Okanta osamanitake roimoshirenkaita, kyaapaake Jesús tasorentsi-pankoki, riyotaantapai. 15 Riyokitziwentakeri Judá-ite, ikantaiyini: “¿Litaka riyotanetantari jirika, te ikyaaperoweta tsika riyotaantaitzi?” 16 Ari rakanake Jesús, ikantzi: “Okaatzi niyotaantziri te naaka yotashityaawone, iri yotakaanawo otyaantakenari. 17 Inkaate kowaperotairone ikowiri Pawa, ari riyotairo iri Pawa yotakaanawori okaatzi niyotaantziri, tema te naaka yotashiwaityaawone. 18 Tema ikaatzi yotaantzirori riyotashiwaitari, ikowashita impinkathataiteri. Iriima kowakowatzirori impinkathatairi otyaantakeriri, iri kenkithawaitzirori irooperori. Te itzipishirewainetzi irirori. 19 ¿Tema rosankenawetakemi pairani Moisés-ni Inintakaanitapanewo? Iro kantacha, te pimonkaatziyirori. ¿Litaka pasaryaantanari pitsitokena?” 20 Ari ikantaiyanakeni atziripaini: “¡Kamaari! ¿Litaka asariimiri ritsitokemi?” 21 Ikantzi Jesús: “Maawoini eerokapaini osheki piyokitziwentakero piñaakenaga nantakeri kiteesheriki rimakoryaantaitari. 22 Iro kantzimaitacha, inintakaanake Moisés-ni pitomeshaanitapiintante. (Okantawetaka kaari Moisés-ni poñaakaantyaawone jiroka, iriira poñaakaanakawori acharineete tepera itzimiita Moisés-ni.) Iro opoñaantari pitomeshaanitapiintantzi eerokapaini, okantawetaka kiteesheriki rimakoryaantaitari. 23 Piñaakero, pimonkaatantyaawori eerokapaini Inintakaanaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni pitomeshaanitapiintantake kiteesheriki rimakoryaantaitari. ¿Litaka pikisaneentantari naaka netsiyatakotakagari maawoini iwathaki apaani atziri kiteesheriki rimakoryaantaitari?” 24 Paamaawentya owapeyimotashitzimikari arika piyakowentante. Tampatzikashirepero pinkantya paminakoyentante.”

¿Iriitakema jirika Cristo?

25 Eenitatsi Jerusalén-satzi, osampitantanantsiri, ikantzi: “¿Kaarima jirika rithotyaakoitziri ritsitokaiteri? 26 Jirinta risaikake, maawoini iñagaitziri ikenkithawaitzi. Tekaaitsi akotashiterine. ¿Riyotatziima jewaripaini imaperotatyaaga Cristo rinatzi jirika atziri? 27 Iri kantacha jirika, ayotaiyini tsika ipoñaawo. Irooma paata arika ripokake maperotzirori iita Cristo, tekaatsi yotatsine tsika ipoñaawo.” 28 Ikanta ikemake Jesús, risaikake riyotaantzi tasorentsi-pankoki, shintsineenka ikantanake: “¡Arima, piyotaiyanani eerokapaini tsika nopoñaawo! Iro kantacha te naaka nintakaashityaawone nipoke, rotyaantanewo nini rawentaaperoitari. Tsika itzimi kaari piyotamatsite eerokapaini. 29 Niyotziri naaka tema ari nokaatziri, iriitake otyaantakenari.” 30 Ari ikowawetanaka raakaanakerime, iro kantacha tekaatsi akotashitanakerine, tema tepera imonkaapaitetaata. 31 Osheki kemisantanakeri Jesús, ikantaiyini: “Kaarikame jirika Cristo pokatsineme, eero ritasonkawentayetzime jirika, piñaakero.”

Rotyaantake Fariseo otaiyerine Jesús

³² Ikanta Fariseo-paini ikemakero ikantayetakeri atziripaini ikenkithatakotziri Jesús, raapatziyanakari reeware Imperatasorentsi-taarewo, rotyaantakeri kempoyaawentzirori tasorentsi-panko rotaiyakiteri. ³³ Ikantanake Jesús: “Eero osamanitzi nisaikimotanaimi eerokapaini, iro niyaatai risaikira otyaantakenari. ³⁴ Osheki pinkowakowawetaina eerokapaini, eeromaita piñagaana, tema eero pitsipatana tsika nisaikapai naaka.” ³⁵ Ari rosampitawakaanaka Judá-ite: “¿Tsika riyaamatsiteka jirika eero añaatari? ¿Riyaatatyeeema otsipaki nampitsi roiwawaayetakaga asheninkapaini Judá-ite, riyotaayetairi kaari asheninkata? ³⁶ ¿Iitaka ikantakotziri: ‘Pinkowakowawetaina, eeromaita piñagaana, tema eero pitsipatana tsika nisaikapai naaka?’ ”

Ñaa kañaanetakaantsiri

³⁷ Weyaantapaakawori kiteesheri ari roimoshirenkaperoitari. Ari ikatziyanakari Jesús, shintsiini ikanta ikenkithawaitanake, ikantzi: “Inkaate mereneentawaitatsine, rishentashiretaina naaka, rirawaitai. ³⁸ Tema okantzi Osankenarentsipero: Inkaate kemisantainane naaka, oshiyawaityaawo oshiyashiretantairime ñaa kañaanetakaantsiri.”

³⁹ Iri roshiyakaawentzi Jesús inkaate kemisantairine ari risaikashiretantaiyaari Tasorenkantsi. Okantawetaka tekeru rotyaantaiziriita Tasorenkantsi, tema Jesús tekeru rowenonkashitaawoota rowaneenkawo.

Itzimpookanaka atziripaini

⁴⁰ Tzimatsi atziri kemakeriri Jesús ikantakeri, ikantaiyanakeni: “Rimaperotatya jirika atziri Kamantanteri rini.” ⁴¹ Tzimatsi itsipa kantanaintsiri: “Cristo rini jirika.” Iro kantacha eenitatsi itsipa kantatsiri: “Kaari, tema Cristo te ipoñaaawo Galilea-ki. ⁴² Tema okantzi Osankenarentsipero: Icharine rinatzi pinkathari David-ni tsikarika intzime Cristo-tatsine, impoñeeyaawo Belén-ki, inampiki pairani David-ni.”

⁴³ Ari itzimawentawakaawentanakari atziripaini Jesús. ⁴⁴ Tzimatsi kowawetanainchari raakaanterime, tekaatsimaita akotashiterine.

Te ñagaitzi oshiyaarine jirika ikenkithatzi

⁴⁵ Ikanta saikawentzirori tasorentsi-panko jatake risaikira Fariseo-paini itsipatakari reeware Imperatasorentsi-taarewo, ari rosampitawairi, ikantziri: “¿Iitaka kaari pamantakari?” ⁴⁶ Ikantaiyini irirori: “¡Te ñagaitzi oshiyaarine jirika ikenkithatzi!” ⁴⁷ Ikantaiyanakeni Fariseo: “¿Pimatzitakawoma eerokapaini pishinetaka ramatawitemi? ⁴⁸ ¿Tzimatsima Itzinkami nokaataiyini kemisantakeriri jirika atziri? ¿Tzimatsima nokaatzirira naakapaini Fariseo kemisantakeriri? ⁴⁹ Apatziro ikemisantamatsitake atziripaini kaari yotakoterone Inintakaantaitanewo, owasanketaarewo rinayete.” ⁵⁰ Ikanta Nicodemo, Fariseo jatashitakeriri pairani ñeeri Jesús, ikantanake: ⁵¹ “Okantzi Inintakaantaitanewo, te ishinetantsite ayakowentero atziri terika ankemeri aakapaini onkene ayotero oita rantakeri.” ⁵² Ari ikantaiyanakeni irirori: “¿Eerokama eejatzi Galilea-satzi? Piñaanaperotero Osankenarentsipero, ari piñaaakero tekaatsi Kamantanteri poñaachane Galilea-ki.”

Tsinane mayempiro

⁵³ Ikanta riyaataiyaini ipankokipaini.

8

¹ Tonkaanake irirori Jesús otzishiki Olivo. ² Okanta okiteeshetamanai, piyaawo tasorentsipankoki. Osheki atziri piyowentawaariri, saikapai Jesús riyotaapairi atziripaini. ³ Ikanta Yotzinkariite itsipayetakari Fariseo-paini ramaaneri apaani tsinane roonthagaitakari omayempitzi. Ikatziyapaakero niyankineki ipiyotaiyakanira. ⁴ Ikantapaakeri Jesús: “Yotaantaneri, jiroka tsinane roonthagaitakari omayempiwaitzi. ⁵ Inintakaantziro Moisés-ni pairani ritsitokaiteero antzirori jiroka. ¿Tsika pikantzika eeroka?” ⁶ Iroowa rosampitantariri jirikapaini ikowi rikompitakayaari, ontzimantyaari oita inkantakoteriri. Iri kantacha Jesús oiyotanaka rosankenawaitantawo rako kipatsi. ⁷ Eekero rosampitatziri, katziyanaka roiyotakaga, ikantanake: “Terika pikaariperoshiretaiyini eeroka, petyaawo pishemeero jiroka tsinane.” ⁸ Eejatzi roiyotanaa, rapiitanairo rosankenawaitzi kipatsiki. ⁹ Ikanta ikemaiyawakeroni jiroka, piyayetanaka ikenkithashiretanakero tsika ikantayeta iriroripaini. Iri etanakawo ripiyanaka antariitepaini. Ikanta risaikanake Jesús apitekeroini itsipatakawo tsinane ramaitakeri, ¹⁰ ikatziyanaawo roiyowetakaga, rosampitakero ikantziro: “Tsinané, ¿Tsika ikenaiyanakenika? ¿Tekaatsima jatakairone riyakowentemi?” ¹¹ Akanakeri iroori okantziri: “Tekaatsi Pinkatharí.” Ikantanake Jesús: “Eejatzi naaka eero niyakowentzimi. Piyaatai iroñaaka, eero papiitairo pinkaariperoshirewaitai.”

Jesús kiteesheenkatakotziriri isaawikisatziite

¹² Ari rapiitanakero Jesús riyotairi atziripaini, ikantziri: “Naakatake kiteesheenkatakotziriri isaawikisatzipaini. Inkaate shentashiretainane naaka, aritake nonkiteesheenkatakoshiretai, oshiyawaityaawo te ikenawaitzi otsirenikitziira.” ¹³ Ikantaiyanakeni Fariseo-paini: “Powakowentawaitashitaka pikenkithatakowaita apaniroini, te opantawo pikenkithatakowaiwetaka.” ¹⁴ Ari rakanake Jesús: “Arime onkantawetyame nokenkithatakowaiwetaka apaniroini, opantawo nokenkithatziiri naaka. Tema niyotzi tsika nopoñaakawo, tsika janta niyaate. Temaita piyotaiyironi eerokapaini. ¹⁵ Iro pametashitapiintari eerokapaini poshiyakotari atziripaini riyakowentantzi. Irooma naaka tekaatsi niyakowente. ¹⁶ Arime niyakowentanteme naaka, okaatzi nokantayetziri imaperotatya, te apaniroini niyakowentante, ari nokaatziri Ashitanari otyaantakenari. ¹⁷ Jiroka okantzi Inintakaantaitakemiri eerokapaini: Arika oshiyawakaiyaani inkantayeteri apite thawetakotantaneri, imaperotatya okaatzi ikenkithatziiri.

¹⁸ Naakatake thawetakotaincha. Eejatzi Ashitanari otyaantakenari iri-jatzi itsipa thawetakotakenari. Apite nokaatzi nothawetakotaka.” ¹⁹ Ari rosampitanakeri: “¿Tsika risaikika Ashitzimiri?” Ikantzi Jesús: “Eerokapaini te piyotaiyenani naaka, ari pikantziri eejatzi Ashitanari. Arika piyotename naaka, ari piyotakerime eejatzi Ashitanari.” ²⁰ Ari riyotaantake Jesús tasorentsipankoki tsika rowaitapiintziri koriki rashitakaitariri Pawa. Iro kantzimaitacha tekaatsi aakaanferine, tema tekeri imonkaataata.

Tsika niyaatai naaka, eero pareetaawo eerokapaini

²¹ Rapiitanakero Jesús ikantzi: “Arika niyaatai, osheki pithotyaakowetaina eerokapaini, iro kantzimaitacha ari pinkamakoyetairo piyaariperonka. Tsika niyaatai naaka, eero pareetaawo eerokapaini.” ²² Ari ikantaiyanakeni Judá-ite: “¿Rishinewaitatyaama jirika. Ikantantaritya eero areeta aakapaini tsika inkenai irirori?” ²³ Ikantanake Jesús: “Isaawikisatzi pinatzi

eerokapaini, irooma naaka jenokisatzi nini. Arira pinampitawo eerokapaini kipatsiki, irooma naaka te nonampitawo. ²⁴ Iroowa nokantanzimiri: ‘Ari pinkamakoyetairo piyaariperonka. Tema eerorika pikemisantairo nothawetakowetakaga noitaga naaka, irootake pinkamakotantaiyaawori piyaariperonka.’ ” ²⁵ Irojatzi rosampitantanakeriri: “¿Piitakama Eroka?” Ari rakanakeri Jesús: “Nokamantakemi ketziroini. ²⁶ Eenitatsi osheki nonkantemiri, ari niyakowentakemi eejatzi. Tema okaatzi ikenkithawaitziri otyaantakenari irooperori inatzi. Okaatzi nokamantakemiri eeroka isaawikisatzipaini, irootake ikamantakenari irirori.” ²⁷ Iri kantacha jirikapaini kemakeriri Jesús, te ikemathatawakeri ikenkithatakotziri Ashitairi. ²⁸ Ikantanake Jesús: “Arika pinkentakotakaantakeri Itomi Atziri, aripaite piyote naakatake. Te naaka antashiwaityaawone nokowiri. Apatziro niyotantziro okaatzi riyotaanari Ashitanari. ²⁹ Tema itzimi otyaantakenari ari itsipashiretana naaka. Te rookanawentana Ashitanari, tema nantapiintakenari okaatzi kameethatzimotziriri.” ³⁰ Ikanta ikenkithatakoyetakerowa Jesús jiroka, osheki kemisantakeriri.

Irooperori ini risaikakaashiwaitai

³¹ Ipoña Jesús ikantanakeri Judá-ite ikaatzi kemisantakeriri: “Arika poisokerotanakyaawo niñaane, eerokatake iriiperori niyotaanewo. ³² Ari piyotairo irooperori, iro saikakaashiwaitaimine.” ³³ Rakaiyanakeni jirikapaini: “Icharineete Abraham-ni ninayetzi naakapaini. Tekaatzi imperawaitenane. ¿Iitaka pikantantanari eeroka: ‘Ari pisaikashiwaitaiya?’ ”

³⁴ Ikantanake Jesús: “Ikaatzi antapiintzirori kaariperori, oshiyawaitakawo imperawaitayeeyarime. Imaperotatya. ³⁵ Apaani imperataarewo eepichokiini isheninkaitari, iriima itomintaitari rashi rowaatyeero isheninkaityaari. ³⁶ Tema arika risaikakaashiwaitaimi Itomintaitari, ari pisaikashiperowaitaiya. ³⁷ Niyotaiyimini icharineete Abraham-ni pini. Iro kantzimaitacha pikowaiyakeni pitsitokena, tema te inimotemi niñaaneyetari. ³⁸ Iro nokenkithatakoyetzi naaka okaatzi roñaaganari Ashitanari. Irooma eerokapaini pantashitawo pikemakotziriri ashitzimiri eeroka.”

Iri ashitariri Kamaari

³⁹ Ari rakaiyanakeni iriroripaini: “¡Iri Abraham-ni aitziri Ashitanari, iriitake nocharineete!” Ikantanake Jesús: “Eerokame charinetyaarineme Abraham-ni, ari pantakerome okaatzi rantayetakeri irirori. ⁴⁰ Iro kantacha, okantawetaka nokenkithatakemiro irooperori okaatzi riyotakaakenari Pawa, pikowaiyakeni eerokapaini pitsitokena. ¡Iroowa kaari rantzi pairani Abraham-ni! ⁴¹ Irojatziri pantapiintakeri rantakeri pairani picharinepaini.” Ari ikantaiyanakeni iriroripaini: “¡Te naakapaini rowaiyane thainkatasorentsiwaitaneri. Apatziro ikanta Ashitanari, iriitake Pawa!” * ⁴² Ari rakanakeri Jesús: “Kyaaryoome rashitemime Pawa, ari pinintakename, tema Pawaki nopoñaakawowanki naaka, piñaakena jaka. Te naaka pokashiwaitachane nonintakaanekiini, Pawa otyaantakenari. ⁴³ ¿Iitaka kaari pikemathatantana eerokapaini? Iro kantakaawori te pikowaiyini pinkemisantero niñaane. ⁴⁴ Iriira ashitzimiri Kamaari, pantapiintakeniri ikowiri. Tema ari rashi rowiro Kamaari owakera etantanakari pairani, rowamaashiretantzi. Thairi rini, te riñaawaitziro irooperori. Arika inkowe ramatawitante, riñaawaitziro thaiyaantsi. Antariite thairi. ⁴⁵ Irooma naaka

* **8:41** Ikantakoitziri jaka “thainkatasorentsiwaitaneri”, irijatzi ikantaitziri mayempiriite. Tema roshiyakaawentapiintakeri pairani Judá-ite, te ikinatari Pawa, rantayetziro kaariperori.

niñaawaitziro irooperori ñaantsi, temaita pikemisantaiyanani eerokapaini. ⁴⁶ ¿Eenitatsima jaka pikaataiyakeni yotzirori ikantzi: ‘Kaariperoshireri rini Jesús?’ Tema irooperori okaatzi nokenkithawaitziri ¿iitaka kaari pikemisantantana? ⁴⁷ Ikaatzi rashitari Pawa, ikemisantziro riñaane. Irooma eerokapaini te rashitzimi Pawa, te pikowi pinkemisantaiyeni.”

Itzimitaka Cristo

⁴⁸ Ikanta Judá-ite ikantanakeri Jesús: “Imaperotya nokantaiyakemini Samaria-satzi pini, tema Kamaari pini.” ⁴⁹ Rakanake Jesús: “Te nonkamaarite, nopinkathatziri naaka Ashitanari. Irooma eerokapaini, te pimpinkathataiyenani. ⁵⁰ Te naaka kowashitachane pimpinkathatena, tzimatsi itsipa kowatsiri impinkathaitena, iriitake yakowentantatsine. ⁵¹ Inkaate kemisantairone niñaane, eero ikaamaneyetai. Imaperotatya.” ⁵² Ikantaiyanakeni Judá-ite: “Ari niyoperotaiyini imapero pikamaaritz. Tema kamake Abraham-ni, ari ikantakari Kamantantaneriite, kamayetake maawoini. Iro pikantantari eeroka: ‘Inkaaterika kemisantairone niñaane, eero ikaamaneyetai.’ ⁵³ ¿Panairima eeroka nocharineni Abraham? Kamake irirori, ari ikantayetakari Kamantantaneriite eejatzi. ¿Tsikama pimatsitaka eeroka?” ⁵⁴ Rakanake Jesús: “Naakame kowashitachane impinkathaitename, tekaatsi pantenane. Iri kantacha, iri Ashitanari pinkatharitakaanari. Irijatzi pikantawetapiintari eerokapaini ‘Nowawane.’ ⁵⁵ Tetzimaita piyotaiyirini eerokapaini. Irooma naaka noñiiri. Arikame nonkante ‘te noñiiri’, thairi nini noshiyakotakemiro eerokapaini. Iro kantzimitacha imapero noñiiri. Nokemisantziro riñaane. ⁵⁶ Pairani Abraham-ni, picharineyetanakari eerokapaini, ikimoshiretake iñeero nipokapaitete. Aritake iñaakena ketziroini, antawoite ikimoshiretake.” ⁵⁷ Ikanta Judá-ite ikantanakeri Jesús: “Te otzimi eeroka 50 posarentsite. ¿lita pikantantari piñiiri Abraham-ni?” ⁵⁸ Ari rakanake Jesús: “Tekera itzimiita Abraham-ni. ‘Naakatziitaka jirika naakatapiintatsiri.’ Imaperotatya.” † ⁵⁹ Ikanta jirikapaini raawetanaka mapi ikowi rishemeerime. Iri kantzimitacha Jesús, rimanapithatanakari. Shitowanake tasoreentsipankoki.

9

Retsiyatakotakagairi Jesús mawityaakiri

¹ Ikanta ikenayetzi Jesús, iñaake mawityaakiri, rashi rowatziro owakera itzimapaake. ² Ikanta riyotaanewo rosampitakeri, ikantziri: “Rabí, ¿lita kaari ikowichaatanaka owakera itzimake jirika atziri? ¿Irooma kantakaantzirori iyaariperonka ipaapate? ¿Irooma kantakaantzirori iyaariperonka irirori?” ³ Rakanake Jesús, ikantzi: “Te iro kantakaanterone iyaariperonka irirori, te okantakaantziro eejatzi iyaariperonka ipaapate. Iroowa opoñaantari jiroka, iñaantaityaawori ishintsinka Pawa. ⁴ Eeniro okiteeshetzi, ontzimatyte antero rantawaire otyaantenakari. Tema arika ontsirenitanake, tekaatsi kanterone rantawaita. ⁵ Eeniro nisaiki naaka jaka kipatsiki, naakatake kiteesheenkatakotziriri isaawikisatziite.” ⁶ Ikaatakero ikenkithawaitake Jesús, reewatanake kipatsiki, ramirokake eepichokiini kipatsipitha, ritziryookitakeri mawityaakiri. ⁷ Riñaanatakeri

† **8:58** Raakatapiintaka iwairo Jesús ikantzi: “Naakatziitaka”, ari oshiyakawo ikenkithawaitake Pawa pairani, riñaanatantakariri Moisés-ni. Tema pairani Moisés-ni rosampitakeri Pawa, ikantziri: “¿Tsika piitaka?” Ari rakanake Pawa, ikantzi: “Naakatziitaka.” Arira rowaitziri eejatzi Pawa, ikantaitziri “Naakatziitaka.” Iro riyotantaiyarini Judá-ite okaatzi ikantakeri Jesús, ikowatzi rimonkaatyaari Pawa.

ikantziri: “Piyaate pinkiwaakitya owaankanaataga jitachari Siloé.” Jatanake mawityaakiri, ikiwaakitapaaka. Ikanta ripiyapaa, kantanaa raminanai kameethaini. * 8 Ikanta isheninkapaini, ikaatzi ñaapiintziriri ikowakotantzi impashitaityaari, rosampitawakaiyani, ikantzi: “¿Kaarima jirika kowapiintatsiri impashitaityaari?” 9 Tzimatsi kantatsiri: “Iriitake.” Itsipa kantatsiri: “Kaari, iri oshiyawetari.” Iro kantzimaitacha, ikantzi irirori: “Naakatake.” 10 Rosampitaitanakeri: “¿Tsika pikantaaka pikowichaataantaaari iroñaaka?” 11 Ikantzi irirori: “Jirinta atziri jitachari Jesús, iriitake aminakagaanari, eenitatsi ritziritantakenari nokiki, ikantakena: ‘Piyaate owaankanaataga Siloé. Pinkiwaakitya.’ Nokanta niyaatanake, ari nokiwaakitapaaka, koñaatanai namine.” 12 Ikantziri: “¿Tsika iroñaaka jirika atziri?” Rakanake irirori: “Te niyotzi.”

Fariseo-paini rosampitziri mawityaakiri kowichaataatsiri

13 Ari ragaitanakeri mawityaakiri risaikira Fariseo-paini. 14 Tema kiteesheri rimakoryaantaitari ini, ritziryookitantakariri Jesús mawityaakitsiri, aminai kameethaini. 15 Rosampitakeri Fariseo-paini tsika okanta raminantaari kameethaini. Ikantanake irirori: “Ritziritantakenawo nokiki eepichokiini kipatsi, irojatzu nokiwaakitantakeri. Aminaana iroñaaka kameethaini.” 16 Ikantzi Fariseo: “Itzimi antakerori jiroka kaari rashi Pawa, tema te ipinkathatziro kiteesheri rimakoryaantaitari.” Iro kantacha ikantaiyini itsipa: “¿Kaariperoshireri rinatyeeeme, eerome rantziro jiroka?” Te raapatziyawakaawo ikantaiyakerini Fariseo-paini. 17 Ari rapiitakeri rosampitziri mawityaakiwetachari: “¿Litaka pikenkithashiretari eeroka, iitaka aminakagaimiri kameethaini?” Ikantzi irirori: “Kamantantneri rini.”

18 Aminawaitai iroñaaka kameethaini, te ikemisantziri Judá-ite mawityaakiperori rinaweta. Irojatzu ikaimantakeri ipaapate, 19 rosampitawakeri, ikantziri: “¿Iriima pitomi jirika? Pinkantena rashi rowiro imawityaakitzi owakera itzimapaake. ¿Tsika okantaka raminantaari iroñaaka kameethaini?” 20 Rakanake ashitariri: “Niyotaiyini iriitake nowaiyanewo, ari rashi rowiro imawityaakitzi owakera itzimapaake. 21 Iro kantacha te niyote tsika okanta raminantaari kameethaini iroñaaka, te niyote eejatzu iita aminakagairiri kameethaini. Posampiteri irirori, antari rinatzu, iriitake kamantemine.” 22 Iro ikantantari ashitariri tema ithaawatzi, ikantaiyakeni Judá-ite: “Tzimatsirika kantatsine Cristo rini jirika Jesús, eero nishinetairi inkyagai ipiyotaitapiintaga.” 23 Iro ikantantari ashitariri: “Posampiteri irirori, tema antari rinatzu notomi.”

24 Rapiitakeri Judá-ite ikaimairi mawityaakiwetachari, ikantziri: “Pimpinkathateri Pawa, pinkamantena kameethaini, eero pipinkathawaitashitari jirika atziri, kaariperoshireri rini.” 25 Ikantanake irirori: “Te niyote naaka kaariperoshirerira rini. Apatziro niyotzi mawityaakiri ninaweta. Iro kantacha aminaana kameethaini.” 26 Rapiitakeri rosampitziri: “¿Tsika ikantakemika? ¿Litaka rantakeri raminakaantaimiri?” 27 Ari rakanairi: “Nokantawetakemi, temaita pikemisantziri. ¿Litaka pikowantari napiitemiro? ¿Pikowatziima pinkemisanteri eerokapaini?” 28 Ari ikaweyawaitanakeri, ikantziri: “Aamaaka pikemisantziririka eeroka jirika atziri, irooma naakapaini nokemisantziri Inintakaantziri Moisés-ni. 29 Niyotzi naakapaini riñaanatakeri Pawa pairani Moisés-ni. Iriima jirika, tekaatsi yoterine tsika ipoñaaka.” 30 Ari rakanake

* 9:7 Jiroka jitachari “Siloé”, irojatzu iyeetziri: “Otyaantaawo.”

atziri, ikantzi: “¡Tsikama okantatyaaka jiroka! Raminakagaana naaka kameethaini, te piyoteri eerokapaini tsika ipoña. ³¹ Ayotaiyini maawoini te ikemiri Pawa kaariperoshireri. Apatziro ikemiro riwetharyaanewo tsika itzimi pinkathatziriri, ikaatzi antanairori ikowakairiri. ³² Tekaatsi anekamawentapiinte tzimatsi aminakagairine mawityaakitatsiri owakera itzimapaake. ³³ Eerome ipoñaakawo jirika atziri Pawakinta, eero rantzirome jiroka.” ³⁴ Ari ikantanakeri: “Piyaariperonka pitzimakaake eeroka. ¿Pikowima piyotaina naaka iroñaaka?” Romishitowakaantairi.

Oshiyariri Mawityaakiri

³⁵ Yotake Jesús romishitowakaantaitakeri mawityaakiwetachari. Ikanta inagairi paata, rosampitairi: “¿Pikemisantzirima eeroka Itomi Atziri?” ³⁶ Ikantanakeri irirori: “Pinkathari, pookotainari tsika itzimi, onkene nonkemisanteri.” ³⁷ Ikantanakeri Jesús: “Tema piñaakeri, naakatake pikenkithawaitakaakerira.” ³⁸ Ikanta jirika atziri rotziwerowashitanakari Jesús ipinkathatanakeri, ikantziri: “Nokemisantzi Pinkathari.” ³⁹ Ikantzi Jesús: “Nipokake naaka kipatsiki niyakowentantai, iroowa inkowichaatantaiyaari mawityaakiwetachari. Iriima ikaatzi aminawetachari, mawityaaki inkantaiya.” ⁴⁰ Tzimatsi Fariseo tsipatakariri Jesús, ikemakeri ikantake, rosampitanakeri: “¿Poshiyakaantatyaanarima naakapaini mawityaakiri?” ⁴¹ Ikantanake Jesús: “Imaperotatyeeyaame poshiyakari mawityaakitatsiri eerokapaini, tekaatsi yakowentemirone piyaariperonka. Irooma pikantaiyinira te poshiyari mawityaakiri, irootake piñaantaiyaawori riyakowentaitemiro pipiyathatakenaga.”

10

Roshiyakaawentaitziro owejatanto

¹ Ari ikantanake Jesús: “Inkaaterika kaari kyaatsine imoontaitzirowa owejatanto, ranonkashitakyaarika inkyaantyaari, koshintzi rini, kaariperori rini. Imaperotatya. ² Iriima kyaatsiri imoontaitzirowa, iriitake kempoyaaapiintziriri oweja. ³ Iriirika ashitaryaakerone kempoyiirori ashitakowontsi, iroatzi inkyaantapaakya kempoyiiriri oweja, ripairyaa-pairi inkaimayetapaakeri, ari riyowaantetawairi. Iri omishitowairine kempoyaaapiintakeriri oweja. ⁴ Arika romishitowakeri maawoini, iri jewaterine kempoyiiriri, royaatzimaityaari oweja, tema riyowaantetziri iri kempoyiiriri. ⁵ Iro kantacha te royaatziri kaari inaaapiintzi, osheki rishiyapithatari, tema te riyowaantetziri.” ⁶ Ikantakera Jesús roshiyakaawentziniri, iro kantacha te ikemathatawakero jirikapaini oita ikantziri.

Roshiyari Jesús kameethari kempoyaanteriri

⁷ Ari rapiitanakero Jesús ikantziri: “Naakatake oshiyawori imoontaitzirowa owejatanto. Imaperotatya. ⁸ Ikaatzi kaariperoriite etakawori ketziroini fekera nipokiita naaka, roshiyashitakari koshintzi. Irootake kaari ikemisantaiyarini oweja. ⁹ Naakatake oshiyawori imoontaitziro owejatanto. Ikaatzira kyagaatsine noshiyakawowa imoontaitziro owejatanto, ari rawisakoshiretai. Ari roshiyakotaiyaari oweja ripiyapiyata ikyaapiintzira, rishitowapiintzi eejatzi. Te okoityimotari rowanawo. ¹⁰ Iriima koshintzi apatziro ripoki inkoshite, ritsitokante, rithonkante. Irooma naaka nipokake nañaakaashireperotantai. ¹¹ Naaka oshiyari kameethari kempoyiiriri oweja. Apaani kameethari kempoyiiriri oweja, rishinewentari. ¹² Ikaatzi ripinaiziri ikempoyiirira

ashinentsi oweja, arika ifaawake owaminthariri, rookanawentziri, ari rowagaantaitya piratsi rishiyakerika kempoyiiriri, pookayetai itsipa piratsi. ¹³ Iro rishiyantari kempoyiiriri, ikowashita ripinaiteri. Te inkowaperote inkempoyeeri oweja. ¹⁴ Naaka oshiyari kameethari kempoyiiriri oweja. Niyotziri nowejate. Riyotzizana eejatzi irirori. ¹⁵ Ikantanaga riyoperotana naaka Ashitanari, ari nokantzitari eejatzi naaka niyoperotziri irirori. Nishinewentari naaka nowejawte. ¹⁶ Eenitatsi itsipa nowejate kaari saikatsine jaka. Ontzimatyene namayetairi eejatzi. Aritake inkemisantaina irirori. Apaani inkantya impiyotaiya. Apaani inkantaiya kempoyagairine. ¹⁷ Retakatana naaka Ashitanari, iro nishinetantyaawori nafaamento onkene nañagai eejatzi. ¹⁸ Tekaatsi shintsineentane, naaka shinetashitacha. Oshekitzimotana noshintsinka nishinetantari, iroowa nañaintaiyaari eejatzi. Iro ikowakaakenari Ashitanari nantero.”

¹⁹ Ikanta ikemaiyawakeroni Judá-ite jiroka ñaantsi, rapiitanakero itzi-mawentawakaanaka. ²⁰ Tzimatsi osheki kantanaintsiri: “¿Litaka pikemisantantari? Ikamaaritatzzi, iroowa ishinkiwentantakari.” ²¹ Iro kantacha eenitatsi itsipa kantatsiri: “Tekaatsi kamaari materone inkenkithawaitero jiroka ñaantsi. ¿Kantachama kamaari raminakagairi mawityaakiri?”

Ikisaneentanakeri Judá-ite Jesús

²² Okanta okyaawontsitapai. Ari roimoshirenkaitziro tasorentsipanko janta Jerusalén-ki. ²³ Ari risaikitakari Jesús tasorentsipankoki, ranashiwaitaga awisatapishitzira iitaitziro “Salomón-tapishi.” ²⁴ Ipiyowentapaakari Judá-ite, rosampitakeri: “¿Tsiakapaiteka pipakairo pikompitakaashiretena? Eerokarika Cristo, janjaatyapa poñaayenawo.” ²⁵ Rakanake Jesús ikantzzi: “Nokamantzikemira ketziroini, temaita pikemisantana. Okaatzi imatakaanari ishintsinka Ashitanari, oofaawontawaitakero kameethaini. ²⁶ Iro kantacha eerokapaini te pikemisantaiyini, te poshiyakaanta eerokame nowejate. ²⁷ Ikaatzi oshiyakaantachari nowejate riyowaantetana, niyotzitari eejatzi naaka. Royaatana iriroripaini. ²⁸ Naakatake añaakaayetairine. Ero ipeyawaita, tekaatsi aapithatenarine. ²⁹ Ikaatzi rashitakaanari Ashitanari, tekaatsi aapithatenarine, iri matzirori rantaritzi anaakoperotantatsiri maawoini. ³⁰ Itsipashiretana Ashitanari, oshiyawaitakawo apaanime nonkantya.”

³¹ Ikanta Judá-ite raawetanaka mapi ikowi rishemeeri, ³² iri kantacha Jesús, ikantanakeri: “Iro ishintsinka Ashitanari antakaanawori kameethayetsiri piñaakoyetakenari eeroka. ¿Tzimatsima apaani piñaakeri pitsikowawentantari?” ³³ Ari ikantaiyanakeni Judá-ite: “Te iro nishemyaawentemi kameethatsiri, irootake nishemyaawentemiri pithainkatasorentsitakerira Pawa. Tekaatsi piimatsitya eeroka, atziri pini, poshiyakaantashiwaitaka Pawame pinatye.” ³⁴ Ari ikantanake Jesús: “Jiroka osankenata Inintakaanaitanewo, Naaka kantatsi: ‘Pawaite pinaiyini eerokapaini.’

³⁵ Ayotaiyironi Osankenarentsipero, eero okanta oipiyawaantetero. Iri Pawa jitakeri atziripaini ‘Pawaitera’ riyotakaayetairi riñaane. ³⁶ ¿Litaka pikishimatantari eerokapaini pikantaiyini nithainkatasorentsitake nokantake naaka Itomi Pawa? Naakaga rookotake, rotyaantakena nipoke kipatsiki. ³⁷ Eero nantzirome naaka rantziri Ashitanari, eero pikemisantaiyini. ³⁸ Iro kantacha nantzikawowa. Onkantaweya eero pikemisantana naaka, iro pinkemisante okaatzi nitasonkawentantayetake, iro piyoperotantyaari niwithagaari naaka Ashitanari, riwithagaana eejatzi irirori.”

³⁹ Ari ikowawetanaka raakaanterime eejatzi, iri kantacha Jesús rishiyapithatanakari.

⁴⁰ Piyanaawo Jesús katonko ñaa Jordán. Ari risaikapai tsika romitsitsiyaatantzi pairani Juan-ni. ⁴¹ Osheki atziri jatashitakeriri iñeeri Jesús. Ikantaiyini: “Ikantawetaka Juan-ni te ritasonkawentantzi irirori, iro kantacha okaatzi ikenkithatakotakeriri jirika atziri irooperori ini.” ⁴² Osheki kemisantanakeriri Jesús janta.

11

Ikamantakari Lázaro

¹ Eenitatsi apaani mantsiyari atziri jitachari Lázaro, Betania-satzi rini, ari onampitawori janta María eejatzi irento Marta. ² (Jiroka María, iritsiro Lázaro, irootake saitantakariri kasankari iitziki Awinkatharite opoña oshetantanaari oishi.) ³ Okanta apite iritsiro Lázaro, okaimakaantakeri Jesús, okantake: “Pinkathari, imantsiyatziira pitsipaminthare.” ⁴ Ikanta ikemawake Jesús, ikantzi: “Jiroka mantsiyarentsi te owamaantzi, arira iñagaitero ishintsinka Pawa, ari iñagaitero eejatzi ishintsinka Itomi.”

⁵ Ikantawetaka Jesús osheki retakotawo Marta, eejatzi irento, eejatzi Lázaro, ⁶ ikemawetaka ikantaitakeri imantsiyatzi, eekero risaikawaitanaatzi okaatzi apite kiteesheri. ⁷ Irojatziki ikantantanaariri riyotaanewo: “Jame apiyai Judea-ki.” ⁸ Ari ikantaiyanakeni riyotaanewo: “Rabí, ikowaiyatziinira Judá-ite ritsitokemi. ¿Eejatzi pikowanai pipiyanai janta?” ⁹ Ikantanake Jesús: “¿Tema osamani okanta kiteesheri okaatzi 12 hora? Ikaatzi anashitachari kiteesheriki, te rontziwawaita, tema iñaakeri kiteesheenkari jaka kipatsiki. * ¹⁰ Iriima anashitachari tsireniriki, rontziwawaita, tema okoityaatya janta kiteesheenkari.” ¹¹ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Makoryaake atsipaminthare Lázaro, iro kantacha ontzimatyte niyaate nowiriintairi.” ¹² Ari ikantaiyanakeni riyotaanewo: “Pinkathari, aamaa iro retsiyatakotai, tema rimakoryaatzi.” ¹³ Okaatzi ikantawetariri Jesús riyotaanewo rimakoryaatzi, roshiyakaatzi riyotaanewo iro ikenkithatakotzi Jesús makoryagaantsi. ¹⁴ Irojatziki roñaawontantanakawori, ikantanakeri: “Kamakera Lázaro. ¹⁵ Owanaa nokimoshiretake te nisaiki janta, tema iro pinkemisantaperotantyaari, jame aate amineri.” ¹⁶ Ikanta Tomás iyeetziri “Tsipari”, ikantanakeri ikaatziyinira: “Jame oyaatanakeri, aminawakero eero rowamagaitai aaka.” †

Iri Jesús, owiriintaneri, añaaakaaneri

¹⁷ Ikanta rareetzimatapaaka Jesús, ikemapaake tzimakotake Lázaro 4 kiteesheri ikitaitantakariri. ¹⁸ Te intainaperote Betania isaikira Jerusalén, † ¹⁹ iroowa riyaatashitantakawori Judá-ite jiroka Marta eejatzi María,

* **11:9** Oshiyakaawentachari jaka “12 hora”, rañaamentowa ini Jesús, iro oshiyakawori apaani kiteesheri. Tema ikenkithawaitakero Jesús jiroka, riyotzi tekeri imonkaapatetaata rowamaantaityaari. Jiroka ikantakeri: “Pinkenkithashiretakotero oita awisatsiri arika anashitya kiteesheriki. Tema arika anashitya kiteesheriki, kameetha okoñaatzi, eero ontziwawaita, añiuro eejatzi tsika ankene eero aminaashiwaita tsikarika aate. Irooma anashityaarika tsireniriki, osheki ontziwawaita, aminaashitya tsikarika aate. Iro aatantyaari iroñaaka tsika inintakairo Pawa, eero aminaashiwaita aate. Eerorika aatzi tsikarika ikowakairo Pawa, ari aminaashiwaitakya tsika aate. Tema iri Pawa oshiyawori iroñaaka kiteesheri, tsikarika aate, eero aminashiwaita.” † **11:16** Ikantakoitziri jaka “Tsipari”, irijatziki iitaitziri pairani “Dídimo”. † **11:18** Kantakotachari jaka “te intainaperote”, iro oshiyawori ikantaitziri iroñaaka 3 kilómetro, irojatziki ikantaitziri pairani 15 estadio.

roimoshirenkantaawori ikamakera iyaariri. ²⁰ Okanta iyotake Marta iro rareetzimatyá Jesús, jatanake itonkyotyaaari. Iroowa saikanaintsiri María pankotsiki. ²¹ Okantawakeri Jesús Marta: “Pinkatharí, arime pisaikeme eeroka jaka, eero ikamime aarini. ²² Iro kantacha niyotzi naaka arika pinkowakoteri Pawa oita rantemiri, ari rimatakemiro.” ²³ Ari rakanakero Jesús: “Aritake rañagai piyaariri.” ²⁴ Okantzi Marta: “Niyotzi aritake impiriintai paata weyaantapaakyaawone kiteesheri impiriintantaiyaari kamayetatsiri.” ²⁵ Ikantanakero Jesús: “Naakatake owiriintantatsiri, naakatake añaakaantanteri. Tzimatsirika kemisantainane naaka, onkantawetya inkame, ari rañagai. ²⁶ Ikaatzi añaayetsiri iroñaaka, ikaatzi kemisantainane, eero ikamamneyetai. ¿Pikemisantziroma jiroka?” ²⁷ Ari okantziri iroori: “Arima Pinkathari, nokemisantzimi naaka eerokatake Cristo Itomi Pawa, ikowakaakerira ripoke jaka kipatsiki.”

Riraapaaka Jesús ikitaitzirira Lázaro

²⁸ Ikaatakero Jesús ikantayetakero jiroka, jatanake Marta okaimiro irento María, okamantapaakero, okantziro: “Areetapaaka yotaantanteri, ikaimimi.” ²⁹ Okanta okemawake María, katziyanaka, pokanake oñeeri Jesús. ³⁰ Tekera rareetyaata Jesús nampitsiki, irojatzi risaikake itonkyotawakarira Marta. ³¹ Okanta iñagaitakero María okatziyanaka ishinyashira, jirikapaini Judá-ite ikaatzi tsipatakawori opankoki, roimoshirenkero, royaataiyanakeroni roshiyakaatziro irawaitatyeyeya kitataarewoki. ³² Okanta areetapaaka María risaikakera Jesús, otziwerowashitapaakari okantziri: “Pinkatharí, arime pisaikeme eeroka jaka, eero ikamime aari.” ³³ Ikantanakero Jesús, iñaakerowa María irayimotapaakari, ari ikantapaakari eejatzi Judá-ite oyaatapaakerori, antawoite rowashiretanaka, okatsitzimoshiretanakeri, ³⁴ rosampitanakero: “¿Tsikajaantaka pikitatakerika?” Ari ikantaitanakeri: “Pipokeeta Pinkatharí, piñeeri.” ³⁵ Ari riraapaakari irirori Jesús. ³⁶ Irojatzi ikantantanakari Judá-ite: “¡Pamine antawoite retakotari!” ³⁷ Iro kantacha tzimatsi itsipa kantanaintsiri: “Iriiwetaka jirika etsiyatakotakagairiri mawityaakiri, ¿kaari rantantawo eero ikamanta Lázaro?”

Rañaantaari Lázaro

³⁸ Apiitanaka Jesús okatsitzimoshiretanakeri, riyaatashitanakeri okaakini kitataarewoki. Omoonaki ini, mapi rashitakotantaitakari. ³⁹ Ikantanake Jesús: “Potainkero mapi.” Ari okantanake Marta iritsiro kamaintsiri: “Pinkatharí, aama shitzitake, tema tzimake 4 kiteesheri ikamantakari.” ⁴⁰ Rakanakero Jesús: “¿Tema nokantakemi, pinkemisantenarika, arira piñaakero ishintsinka Pawa?” ⁴¹ Rotainkaitakero mapi. Aminanake Jesús inkiteki, ikantanake: “Ashitanari, niwethariimi eeroka, tema pikemana. ⁴² Niyotzi ari pikantapiintatyá pikemana. Iroowa nokantantari inke-mantyaari jirikapaini atziri saikaintsiri jaka, iroowa inkemisantantyaari eerokatake otyaantakenari.” ⁴³ Okanta okaatapaake ikenkithawaitakero jiroka, ikaimanakeri: “¡Lázaro, pishitowe!” ⁴⁴ Shitowapai kaminkari, roosotakawo manthakintsi rakoki eejatzi iitziki, irojatzi iponawootakawo rankowitantaitawakariri ketziroini. Ikantanake Jesús: “Pooosoryaakoteri, riyaaaita.”

Ikamantawakaita ritsitokakaantaiteri Jesús
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Iroowa ikemisantantanakari osheki Judá-ite ikaatzi jatanaintsiri itsipatawo María, ikaatzi ñaakerori rantakeri Jesús. ⁴⁶ Iro kantacha eenitatsi jatashitanakeriri Fariseo-paini. Ikamantapaakeri okaatzi rantakeri Jesús. ⁴⁷ Ikanta Fariseo-paini itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo, ipiyotakeri Itzinkampaini, ikantayini: “¿Tsikama ankantayaaka? Jirika atziri osheki ritasonkawentantake. ⁴⁸ Arika añaaminthatashitakyaari, arira inkemisantakaakeri maawoini. Ripokake reewarepaini Roma-satzi, itzimpookakaantakero tasorentsipanko, rithonkakaantakero anampipaini.” ⁴⁹ Iri kantacha, jirika jitachari Caifás, reewaperore Imperatasorentsitaarewo, ikantanakeri irirori: “Te piyotaiyeni eeroka. ⁵⁰ Iri kameethatatsi ashinete apaani atziri inkamawentayetai, iro ompoñaantyaari eero rithonkaitantai anampiki.” ⁵¹ Iri kantacha Caifás, Imperatasorentsiperori, riñaawaitakaanakeri Pawa. Okantawetaka te riyowetawo, iri Jesús ikenkithatakotake inkamawenteri isheninkapaini. ⁵² Te apatziro inkamawenteri isheninkapaini inkamawentzityaari maawoini itomipaini Pawa pookayetanaintsiri, ompoñaantyaari riwithaawakaantayari inkaate rashitaiyaari. ⁵³ Ari ikowaiyanakeni reeware Judá-ite rowamairi Jesús.

⁵⁴ Iro kaari ikowantanaa Jesús intsipatanaiyaari Judá-ite. Shitowanake Judea-ki, jatake ochempiki isaikira nampitsi jitachari Efraín. Ari risaikakaa-pairi riyotaanewo.

⁵⁵ Irootzimataatsi roimoshirenkauro Judá-ite Anonkoryagaantsi, osheki atziri jatatsiri Jerusalén-ki riwetsikashiretaiya. ⁵⁶ Rithotyakoitakeri Jesús, rosampitawakaiyani tasorentsipankoki: “¿Tsika pikantayinika eeroka? ¿Ari ripokake roimoshirenkaityaaga?” ⁵⁷ Ikanta Fariseo-paini itsipayetakeri Imperatasorentsiperoriite, ikantantayetake: “Ikaatzi yotatsine tsika risaiki Jesús, inthawete, naakaanteriita.”

12

Risaitantaitari Jesús kasankari (Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ Iyotapaaka 6 kiteesheri roimoshirenkantaityaawori Anonkoryagaantsi, jatake Jesús Betania-ki, inampiki Lázaro rowiriintairi chapinkiranki. ² Ari roimoshirenkaitakeri Jesús. Iro Marta owiitantatsiri. Ari risaikitaka eejatzi Lázaro itsipatakari Jesús rowaiyani. ³ Amakotake María kasankari. Osheki owinawo jiroka. Isaitantakari iitziki Jesús. Oshetantzimaitari oishi. Kasankainka maawoini okantaka pankotsi. * ⁴ Ikanta Judas Iscariote, riyotaanewo Jesús iri pithokashityaarine paata, ikantanake: ⁵ “Arikame ampimanterome jiroka kasankari, ari aakeme osheki koriki aneshironkatantyaariri ashironkainkari. ¿Kaari antantawo iroori?” † ⁶ Te iro inkantantyaari Judas retakotatyaarira ashironkainkaripaini, ikowashita inkoshite. Irira rowaitake rapatoteri koriki, ikoshitapiintzi eepichokiini. ⁷ Ari ikantanake Jesús: “Piñaaminthatashityaawo, tema imotaitatyaanawo

* **12:3** Jiroka kasankari kenkithatakotchari jaka, iro riwetsikaitziri inchatayeki jitachari “nardo”. Okaatzi otenatzi apaani libra, irojatzi ikantaitairi iroñaaka 300 gramo. † **12:5** Kantakotchari jaka “osheki koriki”, irijatzi ikantaitziri pairani “300 denario”. Iri ripinaitziriri antawairentzi rimonkaaterorika apaani osarentsi rantawaitake.

inkitaitakenaga paata. †⁸ Iriima ashironkainkaripaini rashi rowaatyeero risaikimotemi, irooma naaka eero nokantaitatyaani nisaikimotemi.”

Ikamantawakagaita ritsitokaiteri Lázaro

⁹ Osheki Judá-ite yotaintsiri ari risaiki Jesús janta Betania-ki. Jataiyakeni janta, te apatziro ramineri Jesús eejatzi Lázaro rowañagairi pairani Jesús. ¹⁰ Iri kantacha Imperatasorentsiperoriite ikamantawakaayetaka ritsitokeri eejatzi Lázaro. ¹¹ Tema iri kantakaawori Lázaro kaari raapatziyaitantanaari Judá-ite ikemisantaitanakeri Jesús.

Areetaa Jesús Jerusalén-ki

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Osheki atziri jataintsiri Jerusalén-ki roimoshirenkawo Anonkoryagaantsi. Okanta okiteeshetamanai, ikemaiyakeni ripokatye Jesús nampit-siki. ¹³ Richekaiyakeni oshiyawori tsiyaroshitenki. Jataiyini ritonkyotyaaari, ikaimaiyini ikantzi:

¡Kaakitake Awinkatharite!

Tasonkawentaarewo rini, Pinkathari aitziri otyaantakeriri.

¡Iri Awinkathariteperotaiyaari aakapaini Israel-iite!

¹⁴ Ari iñaapaake Jesús ewonkeri burro, ikyakaanakari, tema othawetakotzi-takari Osankenarentsipero, ikantaitake:

¹⁵ Sion-satoité, eero pithaawaiyini,

Pokataike Piwinkatharite,

Kyaakaapaakariri ewonkeri burro.

¹⁶ Ketziroini, te ikemathatziro riyotaanewo jiroka. Iro kantacha rowenonkashitaawo pairani rowaneenkawo Jesús, aripaite riyotairo iriitake Jesús rosankenatakoitzi. ¹⁷ Atziripaini ikaatzi tsipatakari pairani Jesús rowiriintairi Lázaro, ikenkithatakoyetairo okaatzi iñaakeri. ¹⁸ Iro riyaatantanakari atziripaini ritonkyotyaaari Jesús, tema ikemakotakeri rowañagairi. ¹⁹ Iriima Fariseo-paini ikantawakaiyakani iriroripaini: “Piñaakero, eero otsinampairi. Pamineri, iro riyaatashiteri maawoini.”

Rithotyaaakotziri Jesús Grecia-thato

²⁰ Tzimatsi Grecia-thatoweri pokaintsiri itsipatakari atziripaini roimoshirenkaiyani. ²¹ Ripokashitakeri Grecia-thatoweri jirika Felipe Betsaida-satzi, nampitsi saikatsiri Galilea-ki. Ikantapaakeri: “Pinkathari, nokowi noñeri Jesús.” ²² Jatanake Felipe, ikamantapaakeri Andrés. Apitekeroini riyataanake, ikamantakeri Jesús. ²³ Ikantanakeri Jesús: “Monkaatapaaka rowenonkashitantaiyaawori rowaneenkawo Itomi Atziri. ²⁴ Apaani okithoki kaari ipankiitzi, ari ashi owaatyero onkaate apakithowoini. Irooma arika ipathaakitanake ishokkantanakyaari ipankiitakerowa, ari iñagaitairo onkithokitai. Imaperotatya. § ²⁵ Ikaatzi etakowaitashitachari rantayetziro iñaamatashiyetari, ari impeyawaitashitaiya. Iriima manintanakerone rantashiwaitari jaka kipatsiki, ikamaitanaatyaawowa inkañaaneyetai. ²⁶ Ikaatzi kowatsiri noshiyakairi nimperatanewo, roshiyakotenawo naaka. Tsikarika nisaikai naaka, ari risaikitaiya eejatzi irirori nimperatanewo. Ikaatzi noshiyakagairi nimperatanewo naaka, iri Ashitanari kantakaawori impinkathaitantyaariri paata.”

† 12:7 Eenitatsi rametaitari pairani. Arika inkamayete, risaitantaitari kasankari onkene inkitaiteiri.

§ 12:24 Kantakotachari jaka “okithoki”, trigo ini.

Ithawetakota Jesús rowamagaiteri

²⁷ “¡Antawoite okatsitzimoshiretakena iroñaaka! ¿Tsikama nonkanteka? ¿Nonkantema: ‘Ashitanari, petsinaryaakotaina?’ ¡Tema iro nipokantakari, nimonkaatairo! ²⁸ Ashitanari, poñaagantairo powaneenkawo.” Ikemaitatzi inkiteki, ikantaitzi: “Tema noñaagantzitakawo, iroñaaka napiitero.” ²⁹ Atziripaini piyotainchari ikaatzi kemawakerori, ikantaiyanakeni: “Ookathawontsi ini.” Ikantayetzi itsipa: “Riñaanatakeri maninkari.” ³⁰ Ari ikantanake Jesús: “Te apatziro naaka riñaanate, eerokapaini riñaawaiwentake. ³¹ Irootaintsi iñagaiteri rowasankeeteri okantakaantziro iyaariperonka isaawikisatzipaini, roitsinampaitairi eejatzi pinkathariwentantashitainchari. ³² Iro kantacha arika rowatzikakoitakena jaka kipatsiki, aritake nonkaimashiretanairi maawoini.” ³³ Ari rooñaawontziro Jesús tsikarika onkantya arika rowamagaitakeri. ³⁴ Ari rakaiyanakeni atziripaini: “Ayotaiyini okantziri Inintakaantaitanewo: ‘Kañaaneri rini Cristo.’ ¿Litaka pikantantari ontzimaty rowatzikakoiteri Itomi Atziri? ¿Litaka Itomi Atziri?” ³⁵ Rakanake Jesús: “Eenitatsi risaikimotanaimi iitaitziri ‘Kiteesheenkari’, eepichokiini risaikanai. Poshiyakayero panashitayeeme okiteesheenkatzira, iroowa ompoñaantyaari eero omapokantzimi oshiyawori tsireniri. Tema ikaatzi anashitachari otsirenikitzira, te iñiuro tsika inkene. ³⁶ Pinkemisantairi iitaitziri ‘Kiteesheenkari’ eeniro itsipatzimira, poshiyakotyaari irirori.”

Te ikemisantaiyini Judá-ite

Ikaatanakero ikenithawaitakero jiroka, shitowanake Jesús. Te roñaagantanaa.

³⁷ Ikaantawetaka Jesús osheki ritasonkawentantake inampiki jirikapaini, te ikemisantaiyini. ³⁸ Ontzimaty imonkaatya rosankenatakeri Kamantan-
taneri Isaiás-ní, kantatsiri:

Pinkathari, ¿litaka kemisanterone añane?

¿Litaka roñaagaitakeri ishintsinka Pinkathari?

³⁹ Jiroka otsipa rosankenatakeri Isaiás-ni, iro kaari ikemisantaita, ikan-
take pairani:

⁴⁰ Iri Pawa mawityaakitakaakeriri,

Imasantzitakaayetakeri,

Iro ompoñaantyaari eero ikowichaatanta

Eero ikemathawaitanta.

Iro ompoñaantyaari eero ripiyashitaana naaka nowawisaakotantaiyaari.

⁴¹ Iro riñaawaitantakawori jiroka Isaiás-ni, tema inewiyatakityaawo rowa-
neenkawo Jesús, irootakera ikenithatakotantakariri. ⁴² Iro kantacha, os-
heki Judá-ite kemisanantairi Jesús, ari ikantzitanakawo Itzinkampaini.
Iro kantzimaitacha te ithawetakota irirori, tema ithaawantatyaari Fariseo-
paini eero rishinetanairi inkyaayetai rapatotapiintaitaga. ⁴³ Ari okantzi-
maitaka. Iri ikowaperotake Fariseo-paini raapatziyaari, iriima Pawa, te.

Jesús yakowentairine atziripaini

⁴⁴ Ari riñaawaitanake shintsiini Jesús, ikantanake: “Tzimatsirika kemisan-
tainane, te apaniro ikemisantana naaka, ikemisantzitakari otyaantake-
nari. ⁴⁵ Ikaatzi okitaanari naaka, oshiyawaitakawo iriime rokityaame
otyaantakenari. ⁴⁶ Iro nipokantakari naaka, noshiyaari ‘Kiteesheenkari’,
ompoñaantyaari noiteenkatakotairi isaawikisatzi. Eero risaikayetai ot-
sirenikitzira inkaate kemisantainane. ⁴⁷ Te iro nipokantyaari kipatsiki
nowasanketante, tema nipokatzi nowawisaakotante. Iro kantacha ikaatzi

kemayewetawori niñaane, temaita ikemisantzi, te naaka owasanketerine. ⁴⁸ Inkaate manintenane, kaari kemisantairone niñaane, tzimatsi iita owasanketerine. Oshiyawaitakawo jiroka ñaantsipaini okaatzi niñaawaitakeri atzirime inatye, iro owasanketantatsine paata, ripiyathawaantetaitate-naga. ⁴⁹ Tema naaka te niñaawaitashiwaitya nonintakaanekiini. Ashitanari otyaantakenari, iriitake kantakenawori okaatzi nokantakeri, okaatzi niyotaantakeri. ⁵⁰ Niyotzi naaka, okaatzi inintakaantziriri Ashitanari iro kañaanetakaanatsiri. Ari okantari, okaatzi nokantakeri naaka, nithotyaatzi-iro ikantakenari Ashitanari.”

13

Jesús ikiwayitiziri riyotaanewopaini

¹ Yotapaaka apaani kiteesheri roimoshirenkantaityaawori Anonkoryagaantsi. Riyotake Jesús monkaatzimatapaaka rookanawentantyaawori kipatsi, riyataai intsipatapayaari Ipaapate. Antawoite retakoyetakari ikaatzi kemisantakeriri, ari ikantapiintatya retakotari irojatzi weyaanta-paakyaawone. ² Ikanta risaiki rowaiyani, kamaarishiretanake Judas Iscariote, itomi Simón, pithokashityaarine Jesús. ³ Riyotake Jesús tema ipoñaatyaawo irirori Pawaki, ari riyaaateri janta. Iriitake shintsitakaakeriri Ipaapate. ⁴ Ari ikatziyanaka risaikakera rowaiyani, raatonkoryaanakawo iwewiryaaakowo, romathakitanakawo manthakintsi. ⁵ Raake ñaa risakero kiwaakomentotsiki. Ikiwayitizakeri riyotaanewo, rosheyitizantzimaitari manthakintsi romathakitakari. * ⁶ Iro inkiwayitizantyaaririme Simón Pedro, ikantanake irirori: “Pinkathari, ¿eerokama kiwayitizitene naaka?” ⁷ Ikantzi Jesús: “Te pikemathatziro okaatzi nantziri iroñaaka, iro kantacha paata, ari pinkemathatairo.” ⁸ Ikantanake Pedro: “¡Eero nishinetzimaitzimi poshiyaari imperataarewo pinkiwayitizitena!” Rakanake Jesús: “Eerorika nokiwayitizitimi, te paapatziyana.” ⁹ Ikantzi Simón Pedro: “¡Pinkathari, eero pikiwayitizitana eepichokiini, maawoini pinkiwenana nakoki eejatzi noitoki!” ¹⁰ Ikantzi Jesús: “Ikaatzi eshitakerone ikaawoshita, apatziro ikowi inkiwayitizitya, tema kitetake maawoini. Ari kitetakemi eerokapaini, okantawetaka te maawoini pinkiteshiretaieni.” ¹¹ Tema riyotakeri Jesús iita pithokashityaarine, iro ikantantari: “Te maawoini pinkiteshirete.”

¹² Ari rithonkakero ikiwayitizakerira, ikithaataanaawo Jesús iwewiryaaakowo, saikanai tsika rowaiyani, ari ikantzi: “¿Pikemathatakeroma okaatzi nantakeri?” ¹³ Pikantapiintaiyini eerokapaini ‘Yotaanari, Pinkathari.’ Imatatyá pikantanari, tema naakatake. ¹⁴ Naaka ‘Yotaanareri’, naaka ‘Pinkathari.’ Iro kantacha, noshiyakotari imperataarewo, nokiwayitizitakemi, ari pinkantaiyaari eerokapaini pinkiwayitizitawakagaiya. ¹⁵ Naaka yotaakemirori, poshiyakotenawo tsika nokantakemi naaka. ¹⁶ Te ipinkathaitziri noshikaarewo ranairi imperatariri. Tekaaitsi eejatzi otyaantaarewo anairine otyaantziriri. Imaperotatya. ¹⁷ Arika pinkemathatanairo jiroka irojatzi pantantaiyaawori, aritake pinkimoshiretai. ¹⁸ Pinkeme nonkantemi, iro

* **13:5** Iro rametari Judá-ite ikiwayitizitapiinta inkyaantyaari ipankoki. Iroowa rantawaire apaani imperataarewo ikiwayitizitantiintzi. Apaani iriiperori atziri, eero okanta inkiwayitizitane. Iro kaari inimotantariri pairani riyotaanewo Jesús ikiwayitizitakerira. Iro rantantakawori jiroka Jesús, riyotaatziiri riyotaanewo, onkantawetya jewari rine apaani atziri, ontzimatyé raapatziyaari itsipa, roshiyakotyaari ikanta apaani imperataarewo, tsinampashireri inkantya.

kantacha te maawoini niñaanatemi. Niyotziri naaka ikaatzi niyoshiitakeri. Arira imonkaatyaari Osankenarentsipero, kantatsiri: Eenitatsi akiyootakenari, iriitake pithokashitenane.

¹⁹ Arika imonkaatya jiroka, iroowa pinkemisantaperotantenari ‘Naakatzitaka.’ Iro neewatanzimirori nokamantzimiro. † ²⁰ Inkaate kempiyaarine notyaantanewo, naakatake ikempiyaminthata. Inkaate kempiyene nane naaka, ikempiyaminthatari otyaantakenari.”

Ithawetzi Jesús ripithokashityaari Judas
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Ikaatapaakero riñaawaitakero jiroka, antawoite okatsitzimoshiretanakeri Jesús. Eekero rooñaawontanakitziro ikenkithatakotakeri, ikantzi: “Pikaatakera eerokapaini jaka, eenitatsi apaani pithokashitenane. Imaperotatya.” ²² Ari raminawakaanaka riyotaanewo, te riyotzi itzimi ikantziri. ²³ Ikanta apaani riyotaanewo, retakoperotanewo Jesús, shentakeriri okaakiini rowaiyani, ²⁴ riñaanacheratakeri Simón Pedro, ikantziri: “Posampiteri itzimirika ikantziri.” ²⁵ Ikanta jirika shentakeriri okaakiini, rosampitakeri: “Pinkatharí, ¿Itzimika?” ²⁶ Rakanake Jesús: “Piñeena nashete eepichokiini pan, itzimirika nompakeri, iriitakera.” Rashetake eepichokiini pan, ipakeri Judas Iscariote, itomi Simón. ²⁷ Ikanta rowawakawo Judas pan. Kamaaritanake. Ikantziri Jesús: “Thaakyaapaini pantero pikenkithashiretapiintakari.” † ²⁸ Ikaatzira rowaiyani tekaatsi kemathatawakerone oita ikantantariri. ²⁹ Tema jirika Judas iriitake kempiyiriri koriki, roshiyakagaitzi riyaatatye ramanante roimoshirenkyaari ikantakeriri Jesús, roshiyakagaitzi eejatzi ramanantatye imperiri ashironkainkaripaini. ³⁰ Ikaatakero Judas rowakawo pan, jatanake. Tema tsirenitanake.

Owakerari Inintakaantaitanewo

³¹ Jatake Judas, ikantzi Jesús: “Monkaatapaaka rowenonkashitantaiyaa-wori rowaneenkawo Itomi Atziri. Ari iñagaitairo rowaneenkawo Pawa. ³² Ari okanta, iriitake Pawa oñaaganterone iñagaitantyaawori rowaneenkawo. Iroñaakaga rantero. ³³ Notomipaini, eepichokiini nisaikimotanaimi. Osh- heki pithotyaakowetaina eerokapaini, eeromaita piñagaana. Iro nokantzi- takariri eejatzi asheninkapaini Judá-ite, iroowa napiitemiri nonkantemiro eerokapaini, eero pitsipatana tsika nisaikapai naaka. ³⁴ Jiroka owakerari nonintakaantanewo: ‘Ontzimatye petakotawakagaiya.’ Poshiyena naaka netakotzimi, ari pinkantyaari eerokapaini, petakotawakagaiya. ³⁵ Arika petakotawakaanaiya eerokapaini, ari riyoitaimi maawoini eerokatake niy- oitanewo.”

Ikenkithatakotziro Jesús rookanawentante Pedro
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Ikanta Simón Pedro rosampitanakeri Jesús: “Pinkatharí, ¿tsika piyaateka?” Rakanake Jesús, ikantzi: “Tsikarika niyaate naaka, eerowa pimatziro poyaatena eerokapaini, irooma paata aritake poyaatakana.” ³⁷ Ikantanake Pedro: “Pinkatharí, ¿iitaka eero noyaatantzimi iroñaaka? ¡Arira nishinewentakemi!” ³⁸ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Imaperotatya

† **13:19** Raakotapiintaka Jesús ikantzi “Naakatzitaka”, ari oshiyawo riñaawaitake Pawa pairani. Paminero Jn. 8.58. † **13:27** Kantakotachari jaka “Kamaaritanake”, te iro pan kantakaanterone rowawakawowa ikamaaritantanakari Judas, iriitakera kantakaashitakawo ikamaaritantanakari.

pishinewentena? Tekera riñeeta tyaapa, mawa papiitero pinkante: ‘Te niyotziri Jesús.’ Imaperotatya.”

14

Iriitakera Jesús oshiyawori awotsi rareetantaitari Ashitairiki

¹ “Eero powashireshiryaawaitashita. Pawentaiyaari Pawa, pawentina eejatzi naaka. ² Janta ipankoki Nopaapate eenitatsi osheki tsika anampitapaiyaawo. Eerome otzimi, eero nokantawaitzimime niyaatai niwetsikayeta-paimi tsika pinampitapaiyaawo eeroka. ³ Arika niyaatai, niwetsikayeta-paimirika tsika pisaikapai, ari nipiashitaimi nagaatemi, pintsipatantapainari eerokapaini tsika nisaikai naaka. ⁴ Piyotaiyironi eerokapaini awotsi riyaatantaitari tsika nisaikai.” ⁵ Ari ikantanake Tomás: “Pinkathari, te niyotaiyeni tsika piyaate. ¿Tsika nonkantyaaka niyotantyaawori awotsi?” ⁶ Rakanake Jesús, ikantanake: “Naakatake ‘Awotsi’, ‘Kyaaryooperotatsiri’, ‘Añaamentotsi.’ Apatzirowa impampithawokitaitena naaka, aritake rareetaitakya Ashitanariki. ⁷ Arime piyoperotaiyenaneme, arira piyotairime eejatzi Nopaapate. Tema piyotzitakari iroñaaka, iriitakera piñaapiintakeri.”

⁸ Ikantanake Felipe: “Pinkathari, janjaatya poñaayenari Pipaapatetari, tekaatsi itsipa nonkoweri.” ⁹ Ikantanake Jesús: “Felipe, osamanitake notsipayetakemi eeroka, ¿tekerama piyotenaata? Ikaatzi ñaakenari naaka, iñaakeri Nopaapate. ¿Iitaka pikantantari? ¹⁰ ¿Tema pikemisantzi ari niwithaari Nopaapate, ari riwithaana irirori? Okaatzi niñaawaitziri, te naaka kowashi-waityaawone niñaawaitero. Iri Nopaapate withaashiretanari, iri antaakaanawori rantawaitanewo. ¹¹ Pinkemisante ari niwithaari Nopaapate, ari riwithaana irirori. Ikompitzimotzimirika jiroka, pinkemisantaatsikaitena nitasonkawentantayetake.

¹² Inkaate kemisantainane naaka, ari ritasonkawentantayetai eejatzi. Ari rimaperotanakero ritasonkawentante, anaanakero okaatzi iñaakoitakenari, tema iro niyaatzimatai naaka nontsipatapaiyaari Nopaapate. Imaperotatya. ¹³ Maawoini aakotainane nowairo naaka inkowakotaina ramanamanaatana, aritake nantakeniri. Iro ompoñaantyaari inthaamentaiyaari Nopaapate, okantakaantziro rantzimotantakeri Itomi. ¹⁴ Onkaate pinkowakotainari paakotaina nowairo naaka, ari nimatakemiro.”

Ikashaakaantziri Tasorenkantsi

¹⁵ “Arika pinintayetaina, aritake pinkemisantairo nonintakaantanewo. ¹⁶ Ari nonkowakotairi Nopaapate rotyaantemi itsipa Kaminaakowentantaineri, ¹⁷ Tasorentsiperori rinatye, iriitake tsipashiretapiintaimine. Iriima isaawikisatzipaini eero risaikimotziri, te iñiiri, te riyotziri eejatzi. Irooma eerokapaini piyotaiyirini, tema risaikimotakemi, iri saikashiretantakemiri. ¹⁸ Eero poshiyakotari miritzi rookanawentaitziri, ari nipiashitaimi. ¹⁹ Okaakitake, eero iñagaana isaawikisatzipaini. Irooma eerokapaini ari piñaayetaina, kañaaneri pinkantayetaiya, tema kañaaneri nini naaka. ²⁰ Ari piyotai niwithaashiretari Nopaapate, eejatzi eerokapaini piwithaashiretana, ari nokantari naaka niwithaashiretzimi eerokapaini. ²¹ Inkaate kemisantawaantetainane, roñaagantziro imaperotatya inintana. Iroowa retakotantaiyaariri Nopaapate, nimateri naaka netakotaiyaari, ari noñaagaiyaari.” ²² Ikanta Judas (kaari Iscariote) rosampitanakeri: “Pinkathari, ¿Iitaka eero poñaagantaari itsipapaini, apa poñaagaina naakapaini?” ²³ Rakanake Jesús: “Ikaatzi nintanari naaka, ikemisantawaantetana. Iro retakotantaariri Nopaapate. Ari

notsipatari Nopaapate nontsipashiretaiyaari jirikapaini. ²⁴ Iriima kaari nintenane, ripiyathawaantetakena. Te naaka yotashiwaityaawone okaatzi nokantayetakemiri, ashitanari otyaantakenari, iri yotakaakenawori.

²⁵ Nokamantatziimiro maawoini jirokapaini eeniro nisaikimoyetzi. ²⁶ Iriima Tasorenkantsi, Kaminaakowentanteri, rotyaantemiri Nopaapate poyaatenane, riyotakaapaakemiro maawoini, inkenkithashiretakaimiro okaatzi nokantayetakemiri. ²⁷ Kameetha pisaikayetai. Te nonkenkithatakotashityaawo tsika ikanta risaikakaantzi isaawikisatzipaini. Naaka kantakaantzirori pisaikantaiyaari kameethaini. Eero powashirewaiyeta, eero pithaawawaitzi eejatzi. ²⁸ Tema pikemakena nokantake: 'Iro niyaatai, irojatzi nipiyantaiyaari ari ankaatai asaikayetai.' Arime pinintename, eerome powashirewaitame nookayetanaimi, ari pinkimoshirewentakename piyotake niyaatatye Nopaapateki, anaakenari iroñaaka natziritaaintzira. ²⁹ Nokamantatziimiro jiroka, pinkenkithashiretantyaawori paata, arika imonkaatapaakya. ³⁰ Eero nokenkithawaitakayitzi, tema okaakitake pinkathariwetachari kipatsiki. Temaita ipinkathatana naaka. ³¹ Ari onkantyaari, iro riyotantyaari isaawikisatzipaini nonintziri naaka Nopaapate, nantziniri okaatzi inintakaanari irirori. Pinkatziyaiyeni. Thame aatai."

15

Roshiyawo Jesús oponkitzithapero pankirentsi

¹ Eekero ikantanakitzi Jesús: "Naaka oshiyawo oponkitzithapero pankirentsi. Iriima Nopaapate roshiyari pankitziro. ² Eerorika okithokitzi otewatha, richekathatziro ashitawori. Irooma kithokitatsiri, rowameethatewatziro, rowaankiityaakotziro onkene onkithokiperote. ³ Kaankiityaakotaimi iroñaaka eerokapaini, okantakaakemi ñaantsipaini nokamantayetakemiri. ⁴ Apaani otewatha pankirentsi tewaryagaintsiri eero okithokitai, tema ontzimatyete ishooke oponkitziki. Ari okantari eejatzi eerorika poisokerotana, eerowa pantairo kameethari. ⁵ Naaka oshiyakawo oponkitzi pankirentsi, irooma eerokapaini poshiyaawo notewa pinayetzi. Ikaatzi oisokerotanari naaka ari nokantzitariri irirori, oshiyawaitakawo osheki inkithokiperotaime. Eerorika pitsipashireyetana, tekaatsi kameethari pantairi. ⁶ Ikaatzi kaari oisokerotenane naaka, ari nookakeri. Arira roshiyaiyaawo okamatewatzi pankirentsi, ragaitziro ritagaitero. ⁷ Kisokerorika powayetaina, pinkaaryoowentairorika okaatzi niyotaaayetakemiri, pinkowakotairi Nopaapate oitarika pikowiri, aritake rimatakemiro. ⁸ Arika pimatanairo roshiyakaawentaitakeri kithokiperotatsiri pankirentsi, aritake riyoitaimi imapero niyotaanetaimi. Iroowa impinkathaitantyaariri Ashitanari. ⁹ Antawoite netakoyetakemi, noshiyakari Ashitanari retakotana naaka. Pinintaawaityaawo netakoyetaimira. ¹⁰ Eekerorika pinkemisantanakityeero nonintakaantanewo, ari pinintaawaityaawo netakonka, poshiyaina naaka nokemisantawaantetziri Ashitanari nonintaawaitawo retakonka. ¹¹ Iro nokamantantzimiro jiroka onkene ankimoshiretaiyeni. Imapero iroowa pinkimoshirekitantaiyaari eeroka.

¹² Jiroka nonintakaantanewo: 'Ontzimatyete petakotawakaayetaiya, poshiyaina naaka netakoyetaimi eerokapaini.' ¹³ Inkaate shinewentyaarine rapatziyanewo, roñaagantziro retakokitanta. ¹⁴ Notsipaminthanawo pinatzi eerokapaini, arika pantanairo nokantzimiri. ¹⁵ Aritapaake noshiyakaimi nonoshikane, tema apaani noshikaarewo te riyotzi

oita rantziri onampitariri. Noshiyakagaimi naapatziyanewo, tema nokamantaimiro maawoini ikamantanari Ashitanari. ¹⁶ Te eerokapaini yoshiitenane, tema naaka yoshiitaimiri eerokapaini. Naakatake otyaantayetemine piyaate tsikarika, poshiyakotaiyaawo pankirentsi kithokiperotatsiri, ari pinkantapiintanakityeeya. Iro ompoñaantyaari rimatakaayetaimiro Ashitanari oitarika pinkowakoteriri paakotainarika nowairo. ¹⁷ Pinkeme nonkantemi: ‘Ontzimatyete petakotawakaayetaiya.’ ”

Ikisaneentayetanakemi isaawikisatzipaini

¹⁸ “Arika piñaayetakero inkisaneentanakemi isaawikisatzipaini, poshiretyaawo ari ikantaitakena naaka ikisaneentawaitaitakena. ¹⁹ Irojatzirikame poshiyakotyaari isaawikisatzipaini, ari retakoyetakemime ikantawakaaga irirori retakotawaka. Iro kantacha niyoyagaimi naaka, pitsipawetari isaawikisatzipaini, iro ikisaneentantankemiri. Oshiyawaitakawo iroñaaka kaarime eeroka isaawikisatzipaini. ²⁰ Pinkenkithashiretero nokantzitakemiri: Te añi apaani noshikaarewo impinkathaiteri ranairi imperatariri. Ari inkantaitemi eerokapaini inkawaite ritsitokaitemi, ikantaitakenaga naaka. Ari okantari eejatzi ikaatzi kemisantawaaantetanari naaka, aritake inkemisantaitakemi eerokapaini. ²¹ Iro inkowaitantyaari ritsitokaitemi, naakatake tsitokakaantemine, okantakaantziro te riyotena iri Pawa otyaantakenari. ²² Eero otzimime iyenakaashitanewo, eero nipokime niyotaayetairi. Eeromaita okanta rookaakowentaiyaawo iyaariperonka. ²³ Ikaatzi kisaneentakenari naaka, ikisaneentzitakari eejatzi Ashitanari. ²⁴ Eero otzimime iyenakaashitanewo, eerome nitasonkawentzimoyetakeri iñaantakawori kaari iñaapiintzi. Okantawetaka iñaawetakawo jirokapaini, eekero ikisaneentanakityaana, ikisaneentzitakari eejatzi Ashitanari. ²⁵ Ari okantzimaitaka, ontzimatyete imonkaatya osankenarentsi, kantatsiri: *Ikisaneentashiwaitakena.* ²⁶ Iriima Tasorenkantsi iriiperotatsiri, iitaitziri ‘Kaminaakowentantaneri’, rotyaantaimiri Ashitanari poyaaatenane, iri yotakaapaakemirone maawoini, inkenkithashiretakaimiro okaatzi nokantayetakemiri. ²⁷ Arira pinkenkithatakoyetaina eerokapaini, tema pitsipayetzitakena ketziroini etantanakawori.”

16

¹ “Iro nokantantzimirori jirokapaini, eero pontziwashirewentantana. ² Ari piñaayetakero eero rishineetaimiro pinkyaayetai ipiyotaitapiintaga. Ari piñaakero eejatzi ritsitokaitemi, roshiyakagairo rantatziiniri Pawa kameethatatsiri. ³ Iro rantantawori jiroka, tema te riyotziri Ashitanari, te riyotana eejatzi naaka. ⁴ Arika imonkaatakya jiroka, pinkenkithashiretakotero nokantayetakemiri. Iroowa netantawori nokamantzimiro ketziroini.”

Rantakaantziri Tasorenkantsi

“Te nokamantzimiro ketziroini jiroka, tema irojatziti notsipayetzimi. ⁵ Iro kantacha jataana iroñaaka nontsipatapaiyaari otyaantakenari. Tekaaitsimaita osampikowenterone tsikarika niyaatai, ⁶ apatziro powashiretaiyani pikemakenaga nokantakemiro jirokapaini. ⁷ Pinkeme nonkamantemiro irooperori. Osheki onkameethatzimotemi niyaatai. Tema eerorika niyaatai, eero ripoki jitachari ‘Jokaakotantaneri’ intsipashiretantapiintaimiri. Irooma arika niyaatai, naakatake otyaantapairine. ⁸ Arika ripokake Tasorenkantsi, roñaagantapaakero inkenkithashirewaitashitari

isaawikisatzipaini, tema ikenakaashiwaitakawo ikenkithashiretawo kaariperonkantsi, tsika okantakota kameethashiretaantsi, tsika okantakota yakowentaantsi. ⁹ Ari riyotakaantairo kaariperonkantsi ini eerorika ikemisantaitana naaka. ¹⁰ Ari riyotakaantairo kameethashirenkantsi, nimatziro naaka nowameethashiretantzi, tema niyaatairika Ashitanariki eero iñagaitaana. ¹¹ Ari riyotakaayetairi riyakowentakeri, iri pinkathariwentashiwaitakari isaawikisatzipaini.

¹² Eenitatsi osheki nonkantemiri, iro kantacha tema anaanakemi nokantayetakemiri. ¹³ Arika ripokapaake iriiperori Tasorenkantsi, iri yotakapaakemirone maawoini irooperori. Eero riiñawaitashiwaitawo ikowashiwaitari irirori, inkamantantairo ikemakeri. Ari riyotakagaimiro onkaate awisayetaatsine paata. ¹⁴ Iri kemayetaianane niñawaitero, irojatzu rowaagayetaimiri eerokapaini, inantyaari riyotaitairo nowaneenkawo. ¹⁵ Tema okantari riyotanetari Ashitanari, irojatzu niyotanetari naaka. Irootake nokantantakeri: 'Iri kemayetaianane niñawaitero, irojatzu rowaagayetaimiro eerokapaini.'

Onkantawetya powashiretya, aritake pinkimoshiretai

¹⁶ "Eepichokitapaake eero piñagaana, iro osamaniwetakya ari piñagaina eejatzu. Tema niyaatatye naaka Ashitanariki." ¹⁷ Ikanta riyotaanewo rosampitawakaanaka: "¿Oita ikantakotziri? Ikantayetakai eepichokitapaake eero añaaayetairi, iro osamaniwetakya ari añagairi eejatzu, tema riyaatatye Ashitaririki. ¹⁸ ¿Litaka ikantakotziri 'eepichokitapaake?' Te akemathatziro iitarika ikenkithatakotziri." ¹⁹ Riyotanake Jesús ikowatzi rosampiteri riyotaanewo, ikantanakeri: "Nokantaiyakemini: 'Eepichokitapaake, eero piñagaana, iro osamaniwetakya ari piñagaina eejatzu.' ¿Irooma posampitawakaawentari?" ²⁰ Ari piñaaayetairo piraawaitaiya, owashireki pinkantaiya, piñaaminthateri isaawikisatzipaini ikimoshiretaiyini. Onkantawetya powashirekitaiyani, ari piñagairo pinkimoshiretai. Imaperotatya. ²¹ Arika ontzimaantizimate apaani tsinanee, okemaatsiwaita. Iro kantacha arika intzimate eentsite, ompeyakotanairo iyatsinka okimoshirewentanakeri eenchaanikite. ²² Ari okantari eejatzu, ontzimatye powashireneentawakya eerokapaini iroñaaka. Arika piñaawaina paata, osheki pinkimoshiretai, tekaatsi owashiretakagaimine. ²³ Paata tekaatsi posampitainari naaka. Iri mataimironne Ashitanari oitarika pinkowakotenari paakotainarika nowairo. ²⁴ Tema pamanapiintayetari Ashitanari pikowakoyetziri oiyetarika, pikowakowaitashitakeri. Irooma iroñaaka arika pinkowakoyetairi, paakotapiintaina nowairo naaka. Ari pinkantya pinkowakotapiintairi, ari rimatakemiro, irootake pinkimoshirekitantaiyaari."

Noitsinampagairo naaka isaawikisato

²⁵ "Noshiyakaawentatziimiro jirokapaini nokenkithatakotzimiri. Iro kantacha eepichokitapaake imonkaatantyaari eero noshiyakaawentaimiro, koñaawoini nonkenkithatakotaimiri Ashitairi. ²⁶ Paata, ari piñaaayetairo paakotaina nowairo pinkowakotairirika Ashitanari. Te naaka kowakowentaimine. ²⁷ Tema iri Ashitairi etakoyetaimi eerokapaini. Iro retakoyetaimiri pinintayetaanaga naaka, pikemisantaana nopoñagaawowa Pawaki. ²⁸ Ashitairiki nishitowanake nipokantanakari jaka kipatsiki. Iroñaaka nookanawentairo kipatsi nipiyaatyeero Ashitairiki."

²⁹ Ikantaiyanakeni riyotaanewo: "Koñaatake iroñaaka pikenkithawaitziri, te poshiyakaawentero. ³⁰ Noñaayetakemi iroñaaka piyotziro maawoini

tsikarika oiyeta, te okowa iita osampitemine piyotziro oitarika ikenkithashiretairi. Iro nokemisantantari imapero pipoñaaka Pawaki.”
³¹ Ari rakanake Jesús, ikantzi: “¿Arima, kemisantaimima iroñaaka?
³² Monkaatzimatapaaka. Iroñaaka piñaayetero apawopaini pipookayetai tsikarika, ari pookanawentanakena apaniroini. Temaita nisaike apaniroini itsipatana ashitanari. ³³ Nokamantakemiro maawoini jiroka piñaanyaawori kameetha pisaikere pintsipatena naaka. Jaka isaawiki, osheki piñaayetero pinkemaatsiwaityaawo. Iro kantacha, pishintsishirete. Tema noitsinampaakero naaka isaawikisato.”

17

Jesús ramanakotari riyotaanewopaini

¹ Ikanta rithonkakero riñaawaitakero jirokapaini, aminanake Jesús inkiteki, ikantanake: “Ashitanari, monkaatapaaka. Pooñaawontero iroñaaka rowaneenkawo pitomi, roñaagantanyaawori pitomi eejatzi powaneenkawo eeroka. ² Eeroka owakeri ipinkathariwentantakariri maawoini atziri, inkañaanetakaantyaariri ikaatzi pashitakaakariri. ³ Arika riyoitaimi apaniroini Pipawaperotzi eeroka, riyoitairi eejatzi Jesucristo potyaantakeri, ari inkañaanetakaayetairi. ⁴ Nooñaawontakero powaneenkawo jaka kipatsiki, nithotyaakero pikantakenari nantero. ⁵ ¡Ashitanari! Pishinetena nontsipataimi iroñaaka, ari ankaate añaayetairo owaneenkawo akantaga pairani tekeri awetsikeroota kipatsi.

⁶ Jirikapaini piyoshiitairi pashitakaakenari, niyotaayetairi tsika piita eeroka. Eeroka ashitakariri ketziroini, ipoña pashitakagaanari naaka. Nokemisantakaayetairi piñaane. ⁷ Ikenkithashireyeta iroñaaka, okaatzi niyotanetari naaka, eerokatake yotakaayetanawori. ⁸ Niyotaayetairi okaatzi piyotakaayetanari, ikemisananakero jirikapaini. Ikenkithashiretanaa imapero nopoñaakawo pisaikira eeroka, ikemisan-tayetanai eerokatake otyaantakenari. ⁹ Naakatake kowakowentziriri jirikapaini. Te iri nonkowakowente nampitashiwaitawori kipatsiki, apa nokowakowentziiri pashitakaanari. ¹⁰ Maawoini nashitari naaka irijatzi pashitari eeroka. Ikaatzi pashitari eeroka irijatzi nashitari naaka. Tema iri ooñaawontakerori nowaneenkawo. ¹¹ Ero nisaikanai jaka isaawiki, niyaatai nonkaatapaimi eeroka, iriima jirikapaini eekero risaikanaatyete. Ashitanari Tasorentsi, pinkempoyaawentero raakotapiintantemiri piwairo, riwithaawakaantyaari eejatzi, akemetaawakaga aaka. ¹² Eenirowa nontsipayetari jaka isaawiki, nokempoyaayetiri raakotapiintantakemiri piwairo. Te ipeyagaantawaita, apatziro ikantakaawo itaitziri ‘Otomi peyashiwaitantsi’, irojatzii imonkaatantyaari okenkithatakotakeri Osankenarentsipero. ¹³ Iroñaaka niyaatai pisaikinta eeroka. Iro nokantantawori jirokapaini eenirowa nisaikira isaawiki, roshiyantenari naaka inkimoshiretai kameetha jirikapaini. ¹⁴ Osheki ikisaneentaitanakeri niyotagairi piñaane, te roshiyanaari isaawikisatzipaini, roshiyaana naaka te isaawikisatzi ninatyete. ¹⁵ Te nokowakotzimi paayetairi risaiki jaka isaawiki, apatziro pinkempoyaawentairi ikaariperotakaitzirikari. ¹⁶ Nokanta naaka te isaawikisatzi nini, eejatzi jirikapaini te roshiyanaari isaawikisatzipaini. ¹⁷ Pintasorentsishiretakagairi inkyaryoowentantyaawori irooperori. Tema irooperori ini piñaanetari eeroka. ¹⁸ Pikantakena naaka potyaantakena nisaikimoteri isaawikisatzipaini, ari nonkantzityaari naaka notyaanteri risaikimoteri. ¹⁹ Okowaperotatya iroñaaka nontasorentsishiretai

nishinewentaiyaari jirikapaini, intasorentsishireperotantaiyaari eejatzi irirori.

²⁰ Te apatziro nonkowakowenteri jirikapaini, tema nokowakowentzitari inkaate kemisantainane arika inkenkithatakaayetairi jirikapaini. ²¹ Namanakotari maawoini jirikapaini riwithaawakaantyaari, apaani inkantaniya riwithagaimi eeroka. Ashitanari, oshiyawaityaawo awithaawakaiyani aaka, ari inkantaiyaari eejatzi riwithaawakaaperotaiya inkemisantantaiyaari isaawikisatzipaini, eeroka otyaantakenari. ²² Jiroka nowaneenkawo okaatzi poñaagakenari, irojatzi nimatairi naaka noñaagairi iriroripaini. Ompoñaantyaari riwithaawakaaperotantyaari, roshiyakotairo aaka. ²³ Tema piwithaashiretana eeroka, ari nonkantziyaari eejatzi naaka niwithaashiretaiyaari iriroripaini, riwithaawakaantaperotyaari. Iro inkenkithashiretantyaari isaawikisatzipaini eerokatake otyaantakena, antawoite petakoyetzitakari poshiyakaakenaga naaka, antawoite petakotakena. ²⁴ Ashitanari, eerokatake ashitakaakenariri jirikapaini, nokowi intsipataina tsika nisaikai naaka, ifaantaiyaawori nowaneenkawo. Eeroka owaneenkatakaakenari, tema petakotakena ketziroini tekera iwetsikaata kipatsi. ²⁵ Ashitanari tampatzikashireri, te riyotzimi isaawikisatzipaini. Iro kantacha naaka riyotzimi, eejatzi ikanta jirikapaini riyotzi eeroka otyaantakenari. ²⁶ Niyotagairi tsika piita eeroka, eekero niyaatakaatyero riyotagairi, notsipashiretaari, netakoyetaari pikemetaakena naaka petakotakena.”

18

Ragaitanakeri Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

¹ Ari rithonkanakero ikantayetakero jiroka, shitowanake Jesús itsipataneari riyotaanewo riyaaero intatsikeronta parenkariki iitaiziro “Cedrón.” Ari otzimiri pankirentsimashi, tsika risaikapaake Jesús itsipayetakari riyotaanewo. ² Iñitawo eejatzi jirika Judas pithokashitantachari, ari risaikakaapiintziri Jesús riyotaanewo janta. ³ Areetapaaka Judas itsipatakari owayeriite, itsipatakari kempoyaantaneri rotyaantaneewo reeware Imperatasorentsifaarewo, rotayaantawo eejatzi Fariseo-paini. Rotaiyayetakero ripasamento, ramake eejatzi rootamento. ⁴ Riyotzitakawo ketziroini Jesús oita awishimoterine, rishitowashitanakeri, rosampitawakeri: “¿Litaka pithotyaakotziri?” ⁵ Ikantaiyini jirikapaini: “Nithotyaakotatziiri Jesús Nazaret-satzi.” Rakanake Jesús: “Naakatake.” Jirika Judas pithokashitakariri, ari itsipayetakari jirikapaini. ⁶ Riñaawaitanakera Jesús, piyaponthoianakani, tyagaiyanakani. ⁷ Rapiitanakeri Jesús, rosampitziiri: “¿Litaka pithotyaakotziri?” Rapiitanakero iriroripaini, ikantzi: “Nithotyaakotatziiri Jesús Nazaret-satzi.” ⁸ Ari rapiitanakeri Jesús, ikantziiri: “Nokantakemi naakatake. Naakarika pithotyaakotzi, potyaantairi jirikapaini notsipayetakari, riyataaita.” ⁹ Ari imonkaatari ikantzitakari ketziroini Jesús: “Ashitanari, te ipeyagaantawaita apaani pashitakaakenari.” ¹⁰ Ikanta Simón Pedro, eenitatsi irirori rosataamento, inowikyaanakero, rithatzikitakeri rakoperokempita jitachari Malco, inoshikanewo Imperatasorentsiperori. ¹¹ Ikanta Jesús riñaanatanakeri

Pedro, ikantziri: “Poyaagairo posataamento. Iri shinetakenari Ashitanari nonkemaatsiwaityaawo jiroka, ¿eeroma okanta nimonkaateniri?” *

Ragaitanakeri Jesús Imperatasorentsiperoriki
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Ikanta owayeripaini itsipatakari reeware, eejatzi reeware kempoyaawentantaneri rotyaantanewo Judá-ite, rotaiyanakeri Jesús, roosotanakeri. ¹³ Retapaintawo ikenakaanakeri ipankoki Anás. Iriitake rikonkiri Caifás Imperatasorentsiperotatsiri. ¹⁴ Jirika Caifás iriitake kantakeriri pairani Judá-ite: “Iro kameethatatsi ashinete apaani atziri inkamimowentai.”

Ikyaaake Pedro iyaankiipankariteki Anás
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

¹⁵ Ikanta Simón Pedro itsipatakari itsipa riyotaanewo Jesús, royaatakowentakeri Jesús. Jirika itsipa yotaarewo, iñaapiintanewo rini Imperatasorentsiperori, irootake ikyaantapaakari royaatakowentakerira Jesús. ¹⁶ Iriima Pedro ikatziyapaaka jantakeronta otantotsiki. Jirika yotaarewo iñaapiintanewo rini Imperatasorentsiperori, ikenkithawait-akaakero kempoyiirori ashitakomentotsi, omonkyaaakeri eejatzi Pedro. ¹⁷ Okanta kempoyiirori ashitakomentotsi, osampitakeri: “¿Kaarima eeroka riyotaanewo jirika atziri?” Rakanake Pedro, ikantziro: “Tera naaka.” ¹⁸ Tema okatsinkaityaatz, jirikapaini noshikaarewo itsipayetakari kempoyaawentantaneri, rowaampataiyakeni paampari. Ari risaiki rakitsitaiyani. Ari itsipatakari eejatzi Pedro jirikapaini rakitsitaiyani paampari.

Anás rosampitziri Jesús
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Ikanta Imperatasorentsiperori retanakari Jesús rosampikowentziri riyotaanepaini, eejatzi okaatzi riyotaantayetakari. ²⁰ Ari ikantanake Jesús: “Nokenkithatakaapiintakeri maawoini atziripaini. Niyotaantapiintake ipiyotaitapiinta eejatzi janta tasorentsipankoki, tsika rapatotiipiintaiyani maawoini Judá-ite. Te nimanakaawo okaatzi nokenkithayetzi. ²¹ ¿litaka posampitantanari naaka? Posampiteri ikaatzi kemayetakenari. Iriitake yotziirori okaatzi nokantayetakiriri.” ²² Ikantakero Jesús jiroka, apaani kempoyaawentantaneri ripasawootanakeri, ikantziri: “¿Arima pinkantya pakeri Imperatasorentsiperori?” ²³ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Een-itatsirika kaariperori niñaawaitakeri, pinkantenawo tsika otzimi. Okaatzi niñaawaitakeri kameetha ini. ¿litaka pipasawootantanari?” ²⁴ Ikanta Anás rotyaantakeri janta Caifás-ki Imperatasorentsiperotatsiri, roosotaka.

Ikantzi Pedro: Te niyotziri naaka Jesús
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

²⁵ Irojatzi ikatziyaka Pedro rakitsiwaita paampariki. Ari rosampiitakeri: “¿Kaarima eeroka riyotaanewo jirika atziri?” Ari roipiyanakero ñaantsi Pedro, ikantanake: “Tera naaka.” ²⁶ Okanta osamaniityaake rosampitairi eejatzi inoshikanewo Imperatasorentsiperori, iri sheninkathoritariri ritotzitakeri inkaaganki Pedro ikempita, ikantziri: “¿Kaarima eeroka noñaake itsipatzimi janta pankirentsishiki?” ²⁷ Ari rapiitanakero Pedro roipiyañaanetanzi, ari riiñaanake tyaapa.

* **18:11** Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “Iri shinetakenawori Ashitanari nirantyaawori kepishaari.” Tema iro oshiyakaawentacha arika inkemaatsiwaitaitya, oshiyawaitakawo rirerome kepishaari.

*Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki**(Mf. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Lc. 23.1-5, 13-25)*

²⁸ Tema kiteeshetzimatake, romishitowaitanairi Jesús ipankoki Caifás, ragaitanakeri risaikinta Pilato reewarite Roma-satzi. Te ikyagaiyapaakeni Judá-ite ipankoki Pilato, tema arika inkyaapankotakeri ripiyathatakawo Inintakaantaitanewo ikitewathatantaitari, eero okantzi roimoshirenkero kiteesheri Anonkoryagaantsi. ²⁹ Iro rishitowantapaakari Pilato, ikenkithawaitakairi, ikantziri: “¿Litaka rantakeri jirika atziri?” ³⁰ Ikantaiyini irirori: “Eerome ikaariperotzime jirika, eero namirime jaka.” ³¹ Ari ikantanake Pilato: “Paanairi eerokapaini, powasanketeri tsika okantzi Inintakaantaitzimiri.” Ikantaiyanakeni Judá-ite: “Te pishinetapiintaiyenani nitsitokeri nosheninkaite.” ³² Ari imonkaatakari ikantakeri ketziroini Jesús tsika onkantya rowamagaiteiri.

³³ Irojatzi ripiyantanakeri Pilato ikyaapaintzi inthomoi ipankoki, ikaimapaakeri Jesús, rosampitanakeri: “¿Eerokatakema Iwinkatharite Judá-ite?” ³⁴ Ari ikantzi Jesús: “¿Piyotashitawoma jiroka posampitanari? Aamaaka tzimatsi kantakemiri noitaga naaka.” ³⁵ Rakanake Pilato: “¿Naakama Judá-ite? Iri-ira pisheninkaite amakemiri jaka itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo. ¿Litaka pantakeri?” ³⁶ Ari rakanake Jesús: “Te nopinkathariwentantzi naaka jaka isaawiki. Ari onkantyaame, ari piñaakeme osheki nowayerite kisawentenane, eero raakaantantana Judá-ite. Iro kantacha te ari nompinkathariwentante jaka.” ³⁷ Rapiitanakeri Pilato rosampitanakeri: “¿Arima, eerokatakema Pinkathari?” Ari rakanake Jesús: “Eerokatake kantaintsiri. Iro notzimantakari, iro nipokantakari jaka kipatsiki nonkenkithatakotairo irooperori. Tema ikaatzi kamaitanaawori irooperori, ikemisantawantetana.” ³⁸ Ari ikantzi Pilato: “Irojatzitawee-tacha, irooperori.” Ikantanakera, shitowanake ipiyotaiyakanira Judá-ite, ikantapairi: “Te noñiuro oita inkenakaashityaari jirika atziri.

³⁹ Poimoshirenkapiintziro Anonkoryagaantsi, pametapiintawo nomishitowi apaani raakaantaitziri. ¿Nomishitowakaantairima iitaitziri ‘Piwinkatharite?’ ” ⁴⁰ Ari ikaimaiyanakeni maawoini, ikantaiyini: “¿Eero pomishitowiri jirika! ¡Iri pomishitowe Barrabás!” Jirika Barrabás, koshintzi rini.

19

¹ Ikanta Pilato ripasatakaantakeri Jesús. ² Ikanta owayeripaini rimpitatake kitocheetapo roshiyakaakero amanthairentsi, ramanthaitakaakeri Jesús. Ikithaatakaakari anashirikimawotatsiri kithaarentsi.

* ³ Ipiyowentapaari, ishironawentawaitari ikantaiyirini: “¡Jirikaga Iwinkatharite Judá-ite!” Ripasawootzimaitari. ⁴ Eejatzi rishitowapai Pilato, ikantapairi Judá-ite: “Pamine, jirika nomishitowakeri te noñi oita inkenakaashityaari.” ⁵ Rishitowakaapaakeri Jesús ramanthaitakagaitakeri kitocheetapo iitoki, ikithaaitakeri anashirikimawotatsiri kithaarentsi. Ikantzi Pilato: “¡Jirika atziri!” ⁶ Ikanta iñaawakeri reeware Imperatasorentsitaarewo eejatzi kempoyaantaneripaini, ikaimaiyanakeni, ikantaiyini: “¡Pinkentakotakaanteri! ¡Pinkentakotakaanteri!” Irojatziki ikantantari Pilato: “Jirika paanairi eeroka pinkentakoteri, te noñi naaka oita inkenakaashityaari jirika.” ⁷ Rakaiyanakeni Judá-ite: “Eenitatsi Inintakaantaitanari naakapaini, ontzimatyé rowamagaiteiri jirika, tema

* **19:2** Irootake rametapiintari pinkatharipaini ramanthaiyetawo poreryaayetsatsiri, ikithaayetawo eejatzi kithaarentsi anashirikimawotatsiri.

roshiyakaantashiwaitaka Itomi Pawa.”⁸ Ikemawake Pilato ikantaiyakeni roshiyakaantaka Itomi Pawa rini, osheki ithaawanake.⁹ Eejatzi ripiyanaa inthomoiki ipankoki, rosampitapaakeri Jesús: “¿Tsikama pipoñaaka eeroka?” Te raki Jesús.¹⁰ Ikantanake Pilato: “¿Tema pakana? ¿Tema piyote pinkathariperori nini naaka, ari imatakya nonkentakotakaantemi, ari onkantakya eejatzi nomishitowakaantaimi?”¹¹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Eero pipinkathariwentaatsikaitzime eero ikowakaimirome Jenokisatzi. Iro nokantantari naaka, iri maperotainchari ikaariperotake amakenari jaka, anaanakero piyaariperonka eeroka.”

¹² Ari rithotyakowetanakawo Pilato romishitowakaantairime Jesús, iro kantacha eekero ikaimaiyatziini Judá-ite ikantaiyini: “¡Arika pomishitowakaantairi jirika, te paapatziyari piwinkathaperorite César! ¡Tema tzimatsirika oshiyakyaarine jirika, roshiyakaantashiwaitaka pinkatharime rinatyé, ikisaneentaitatziiri César!”¹³ Ikanta ikemawake Pilato, ramakaantairi Jesús, ragaitanakeri ipiyotaiyakanira, roisaikapaakeri raminakoitapiintzirira yakowentaarewo, iitaitziro “Mapipankaari”, iro iitaitziri eejatzi Heber-thatoki “Gabata.”¹⁴ Ari riwetsikawentaiyakawoni Anonkoryagaantsi roimoshirenkantaityaawori, tampatzikatapaake ooryaa. Ikantziri Pilato jirikapaini Judá-ite: “¡Jirika Piwinkatharite!”¹⁵ Ikaimaiyanakeni jirikapaini, ikantzi: “¡Inkame! ¡Inkame! ¡Pinkantokotakaanteri!” Ikantanai Pilato: “¿Kantachama nonkentakotakaanteri piwinkatharite?” Rakaiyanakeni reeware Imperatasorentsitaarewo, ikantaiyini: “¡Apatziro César nowinkatharitetari, tekaatsi itsipa!”¹⁶ Ikanta Pilato, romishitowanakeri inkentakotakaanteri. Raanakeri.

*Ikentakoitakeri Jesús irojatzí ikamantakari
(Mt. 27.32-50; Mr. 15.21-37; Lc. 23.26-49)*

¹⁷ Ikanta Jesús inatanakero inkentakoitantaayariri, jatanake janta iitaitziri “Atzirii-toni”, irojatzí iitaitziri Heber-thatoki “Gólgota.”¹⁸ Ari ikentakoitakeri, itsipatagaitakeri apite atziri, apaani rowatzikakoitake rakoperoki, rowatzikakoitakeri itsipa rampateki.¹⁹ Ikanta Pilato rontarekakotakaantake osankenarentsi opoñaantari ikentakoitziri Jesús, kantatsiri: “JESÚS NAZARETSATZI, IWINKATHARITE JUDÁITE.”²⁰ Osheki Judá-ite ñaanatakerori jiroka osankenarentsi, te intainaperote nampitsi ikentakoitakerinta Jesús. Rosankenaitakero jiroka osankenarentsi Heber-thatoki, Grecia-thatoki, eejatzi Latín-thatoki. †²¹ Iro ikantantakari reeware Imperatasorentsitaarewo, ikantziri Pilato: “Eero posankenatziri: ‘Iwinkatharite Judá-ite.’ Onkantatyeeeme: ‘Oshiyakaantashiwaitachari iwinkatharite Judá-ite.’”²² Iri kantacha Pilato, ikantanakeri: “Okaatzi nosankenatakeri, ari ashi owatyeeero osanke-natakaga.”

²³ Ikanta owayeripaini ikentakotakerira Jesús, rayitanakeri imanthaki, ritotakero 4-kota ipawakaiyakawoni apaanipaini. Rayitzitakeri eejatzi iithaare, te owawimawota iroori, apamawo okanta rontyagaitakero.²⁴ Ari ikantawakaiyani owayeripaini: “Eero athatyaawaitziro jiroka, apatziro añaryaawentyaawo, ari añeero iita ayerone.” Ari imonkaatari Osankenarentsi-pero, kantatsiri: Ipawakaayetakawo nomanthaki. Iñaryaawentakawo noithaare.

† 19:20 Ikantaitziri jaka “Latín-thatoki”, iroowa riñaaneyetari Roma-satzi.

Irootake rantaiyakerini owayeripaini. ²⁵ Okanta janta ikentakoitakerira Jesús ari isaikitakari inaanate otsipatakawo irento, María iina Cleofas, eejatzi María Magdala-sato. ²⁶ Ikanta Jesús iñaakero inaanate, otsipatakari riyotaanewo retakoperotane, ikantanakero inaanate: “Tsinané, iriitake pinto mintaiyaari jirika.” ²⁷ Ikantanakeri riyotaanewo eejatzi: “Iro pinaanate-taiyaari jiroka.” Aripaite isaikapankotanakeri jirika riyotaanewo.

²⁸ Okanta awisayetake jiroka, yotake Jesús rimonkaatakerowa maawoini, ikaimanake: “¡Nomerewé!” Ari imonkaatari okenkithatakotakeriri Osankenarentsiperu. ²⁹ Ari owakotakari kepishaari janta chomoki. Ragaitanake manthakintsi, rankowitantaikawo inchatewa, romitsitsiyaatakeru kepishaariki, rowaankakoitakeniri ipaanteki Jesús. † ³⁰ Ratsimiyawakero Jesús jiroka kepishaari, ikantanake: “Thotyapaaka maawoini.” Ari ithamenkotanaka, jatashirenkatanake.

Rosataamerekitaitakeri Jesús

³¹ Ari imonkaatapaaka riwetsikawentapiintantaitawori kiteesheri rimakoryaantaitari. Iro kaari ikowanta Judá-ite inkatziyakote ikentakoitakeri kiteesheriki rimakoryaantaitari, tema jiroka kiteesheri iro ipinkathaperoitziri. Iro ikantanakariri Pilato intzinkaaporitakaanteri kentakotaarewo inkamantyaari intsipaite, rowatzikaryaakotairiita eejatzi. ³² Ikanta riyataayanakeni owayeripaini, itzinkaaporitapaakeri itsipatakari Jesús ikentakoitziiri, eejatzi itsipa. ³³ Ari ripithokashiwetanakari Jesús, iñaatziiri kamake. Iro kaari itzinkaaporitantari irirori. ³⁴ Ikanta apaani owayeri rosataamerekitantanakari rosataamento, ari iyowanake riraa otsipatanakawo ñaa. ³⁵ Kenkithatziirori jiroka, iriitake ñaakerori. Imaperotatya ikamantzimiri, pinkemisantayetai eerokapaini. ³⁶ Awisantakari jirokapaini imonkaatatya okantzitakari Osankenarentsiperu:

Eero itzinkayiwaitaitziiri apaani itonki irirori.

³⁷ Okantzitaka eejatzi Osankenarentsiperu:

Ari raminakoitakeri rosataamerekitaitakeri.

Ikitaitakeri Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Okanta okaatapaake jiroka, José Arimatea-satzi, ikowakotairi Pilato, ikantziri: “Pishinetenari naanairi Jesús.” Jirika José irijatzi kemisantakeriri Jesús, rimananeekiini ikemisantzi ithaawantari Judá-ite. Ikanta Pilato rishinetakeniri. Jatake José, raanairi. ³⁹ Ari ripokapaake eejatzi Nicodemo, jatashitakeriri pairani Jesús tsireniriki, ramakotapaake rowaitaitziri kasankari, osheki otenanka jiroka. § ⁴⁰ Ikanta José itsipatakari Nicodemo raanairi Jesús, iponatantakari manthakintsi rashedantakawo kasankari. Iro rametari Judá-ite arika inkitateri kaminkari. ⁴¹ Janta tsika ikentakoitakeri Jesús, tzimatsi pankirentsimashi, ari isaikiri owakerari omoona tsika ikitaitziri kaminkari, tekeri ikitatantaitawoota. ⁴² Ari rowaitakeri Jesús, tema okaakiini isaiki jiroka omoonaki, irootzimatake areetya kiteesheri rimakoryaantapiintari Judá-ite.

† **19:29** Kantakotachari jaka “inchatewa”, iro ikantaitziri pairani “isopo”.

§ **19:39** Jiroka kasankari, rowaitaitakero mirra, rowaitaitzitakawo eejatzi owaa inchashi iitaitziri áloe. Osheki otenanka okaatzi 100 libra, iro ikantaitziri iroñaaka 30 kilo.

20

*Raŋaantaari Jesús**(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)*

1 Okanta awisanake kiteesheri rimakoryaantaitari, ananinkanake María Magdala-sato iyaate omoonakiki rowaitakerira Jesús. Oñaapaatziro itainkake mapi rashitantaitakawori omoonaki. 2 Piyanaka iroori ishiyaperotanakitya, iyaatashiteri Simón Pedro itsipatakari itsipa yotaarewo, retakoperotanewo Jesús, okantapaakeri: “¡Ragaitakeri Awinkatharite, te ayote tsikarika rowaitairi!” 3 Ikanta Simón Pedro itsipatakari itsipa riyotaanewo Jesús, jatanake kitataarewoki. 4 Rishiyanakitya apitekeroini. Rishiyaperotanakitya itsipa rookanakeri Pedro, iri etapaakawo rareetaka kitataarewoki. 5 Inetapitapaake omoonakiki, iñaapaakitziro omaryaamawotaka iponaitantakariri, temaita ikyaapaake inthomoiki. 6 Areetapaaka Simón Pedro, ikyaapaake inthomoiki, iñaapaakero irirori omaryaamawotaka iponaitantakariri. 7 Iñiitapaakawo manthakintsi iponaitantakariri iitoki, inashita rowaitanakero te otsipatawo iponaitantakariri, kameetha ichonaankanake. 8 Ikyaapaake eejatzi itsipa yotaarewo etawetakawori rareeta kitataarewoki. 9 Ikyaapaakero okaatzi awisaintsiri, ari opoña ikemisantaperotanake. 9 Te ikemathatziro okantziri Osankenarentsiperi, aritake rañagai Jesús. 10 Irojatziri ripiyantanakari ipankoki jirika apite yotaarewo.

*Roñaagaawo Jesús María Magdala-sato**(Mr. 16.9-11)*

11 Ari isaiki María omookeroki irawaita. Okanta irawaitaka, onetapitzi inthomoiki omoonakiki, 12 oñaatziiri apite maninkari okitamaakitake iithaare, risaikake tsika romaryaawetaitarira Jesús. Apaani risaikake iitowetakaga, risaikake itsipa iitziwetakaga. 13 Ikanta maninkariite, rosampitakero ikantziro: “Tsinané, ¿iitaka piraantari?” Akanakeri iroori, okantzi: “Rayitaitakenari Nowinkatharite, te niyotzi tsika rowaitakeri.” 14 Ari ipithokanaka, oñaatziiri Jesús, temaita iyotawairi. 15 Rosampitanakero Jesús, ikantziro: “¿Iitaka piraantari tsinané? ¿Iitaka pithotyaakotziri?” Oshiyakaatzi iroori iri ñaanatziro aminirori pankirentsi, okantanakeri: “Pinkathari, eerokarika aakeri, pinkamantena tsika powakeri, niyaateeta naminairi.” 16 Riñaanatanakero Jesús, ikantziro: “¡María!” Ari aminanakeri iroori, okantzi: “¡Raboní!” (iro ikantaitziri Heber-thatoki “Yotaantaneri.”) 17 Ikantziro Jesús: “Papankaina, tema tekera niyaatziita nontsiapatayaari Ashitanari. Piyaate pinkamanteri iyekiite, iro niyaatai nontsiapatayaari Ashitanari tsika itzimi Ashitzimiri eejatzi eerokapaini. Iri Nowawanetari naaka, irijatzi Piwawanetzitari eerokapaini.” 18 Okanta iyaatanake María Magdala-sato, okamantapaakeri maawoini iyotaarewo oñagairi Awinkatharite, okamantapaakeri eejatzi okaatzi ikantawakerori.

*Roñaagaari Jesús riyotaanewoite**(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)*

19 Okanta otsirentanake awisanake rimakoryaantaitari kiteesheri, piyotaiyakani riyotaanewo rashitakotaiyakani shintsiiini ithaawantari judá-ite. Ari ikyaapaake Jesús, ikatziyimotapaakeri, riwethatapaari ikantapairi: “¡Pisaikayetai kameetha eerokapaini!” 20 Ikanta riwethatapaakari, roñaagapairi rako, eejatzi imereki. Kimoshiretaiyanakeni jirikapaini iñaawairira Awinkatharite. 21 Rapiitanakeri Jesús, ikantziro:

“¡Pisaikayetai kameetha eerokapaini! Rotyaantakena naaka Ashitanari, ari nonkantemiri eejatzi eerokapaini notyaantayetaimi.” ²² Ritasonkakeri riyotaanewopaini, ikantziri: “Risaikashiretantaimi Tasorenkantansi. ²³ Inkaate pimpeyakotairi eeroka jaka, ari ipeyakoitairi janta. Iriima kaari pimpeyakoyetai eeroka jaka, te ipeyakoitairi eejatzi.”

Iisoshirenka Tomás

²⁴ Ikanta Tomás kaatatsiri 12 yotaarewo, iitaitziri eejatzi “Tsipari”, te risaiki irirori raretantapaakari Jesús. * ²⁵ Ikanta itsipapaini yotaarewo ikamantairi, ikantziri: “Noñagairi Awinkatharite.” Rakanake Tomás, ikantzi: “Eerorika noñagairi tsika ikentawakoitakeri, eerorika nokyaantawakotari rakoki, eerorika nokyaantamerekitari eejatzi, eero nokemisantzi.”

²⁶ Okanta awisanake 8 kiteesheri, rapiitairo yotaarewo ipiyotaiyani. Ari risaikitakari eejatzi Tomás irirori. Rashitakoiyakani kameetha, iri kantacha Jesús kyaapaake, ikatziyimotapaari, riwethatapaari ikantapairi: “¡Kameetha pisaikaiyini eerokapaini!” ²⁷ Ikantapaakeri Tomás: “Jiroka nako, pinkyaantawakotena, pinkyaantamerekitena eejatzi. Eero pikisoshirewaitzi, ¡Pinkemisante!” ²⁸ Rakanake Tomás, ikantanake: “¡Nowinkatharite, Nowawané!” ²⁹ Ikantzi Jesús: “Iro pikemisantamatsitantanakari piñaakenaga. ¡Kimoshirera inkantaiya inkaate kemisantainane kaari ñaanari!”

Oita rosankenaitantawori jiroka

³⁰ Osheki rapiipiintakero Jesús ritasonkawentzimoyetanairi riyotaanewoite, te osankenatakoyeta jaka. ³¹ Iroowa osankenayetantakari jirokapaini pinkemisantantayeyaari, jirika Jesús iriitake Cristo, Itomi Pawa. Arika paakotapiintanairi iwairo pinkemisantanairi, aritake inkañaanetakaayetaimi.

21

Roñaagari Jesús 7 Riyotaanewo

¹ Okanta okaatapaake jiroka, rapiitakero Jesús roñaagari riyotaanewo, inkaarecheraki iitaitziri Tiberias. Jiroka okantaka. ² Ari itsipatawaka-gaiyani risaiki Simón Pedro, Tomás, iitaitziri “Tsipari”, Natanael, poñaachari Caná-ki saikatsiri Galilea-ki, itomipaini Zebedeo, eejatzi apite itsipa yotaarewo. * ³ Ari ikantanake Simón Pedro: “Niyaatatye nontarajaate.” Ikantaiyini itsipa: “Ari ankaatanake.” Jataiyanakeni, otetaiyapaakani pitotsiki. Tekaatsimaita raye itarajaawetaka tsireniriki.

⁴ Okanta okiteeshetzimatake, katziyapaaka Jesús omapipookitzira inkaare. Te riyotawairi riyotaanewo. ⁵ Ikaimotapaakeri, ikantziri: “Mainariité, ¿Te payi?” Rakaiyanakeni iriroripaini: “¡Tetaawé!” ⁶ Ikantzi Jesús: “Powiinkero pakoperoki pitarajaamento, ari paake.” Rowiinkakero tsika ikantaitakeri. Raake osheki shima, te raawyagairo inoshikairo itarajaamento. ⁷ Ikanta yotaarewo retakoperotanewo Jesús, ikantanakeri Pedro: “¡iriitake Awinkatharite jirinta!” Ikemawake Simón Pedro, tema raatonkoryaawetakitaya iithaare, ikithaataanaawo, rimitaakaanakero inkaareki. ⁸ Iriima itsipapaini yotaarewo pitotsiki ikenakoyetanai

* **20:24** Ikantakoitziri jaka “Tsipari”, irijatzi iitaitziri pairani “Dídimo”.

* **21:2** Ikantakoitziri jaka “Tsipari”, irijatzi iitaitziri pairani “Dídimo”.

inoshikakotairi ishimane, irojatzí raatakotantapaari omapipookitzira. Tema risaikakotakitzi niyankyeeronkaini. †

⁹ Ikanta rayiitayapaakeni, iñaapaakitzi oisaka paampari, ari ritashitakari shima, itsipataitakeri pan. ¹⁰ Ari ikantzi Jesús: “Pamake shima owakera paakeri.” ¹¹ Ikanta Simón Pedro, roosoryaakotakeri ishimane, inoshikakotakeri irojatzí omapipookitakera. Antaripaini ikanta shima, ikaatzi 153. Temaita isagayi itarajaamento. ¹² Ikantzi Jesús: “Jame oya.” Tekaatzi apaani yotaarewo osampiterine iitakarika, tema riyoperotaiyakerini iri-itake Awinkatharite. ¹³ Raakero Jesús pan, ipayetakeri apawopaini, ari ikantakeri eejatzí shima. ¹⁴ Irootake mawatanaintsiri roñaagari Jesús riyotaanewoite rañaagaira.

Pinkempoyagainari nowejate

¹⁵ Rithonkanakero rowaiyani, rosampitanakeri Jesús jirika Simón Pedro, ikantziri: “Simón, itomi Jonás, ¿Pinintaperotanama eeroka?” Ikantzi Pedro: “Piyotzi eeroka Pinkathari, naapatziyimi.” Ikantzi Jesús: “Pinkempoyagainari noshiyakayiri nowejate.” ¹⁶ Rapiitakeri rosampitziri: “Simón, itomi Jonás, ¿pinintanama?” Ikantzi Pedro: “Piyotzi eeroka naapatziyimi.” Ikantzi Jesús: “Pinkempoyagainari noshiyakayiri nowejate.” ¹⁷ Iro mawatatsiri rosampitziri, ikantziri: “Simón, itomi Jonás, ¿pinintanama?” Ari rowashiretanaka Pedro, tema mawa rosampiminthatakeri, ari rakake: “Pinkathari, eerokatake yotzirori maawoini, piyotzi eeroka nonintzimi.” Ikantzi Jesús: “Pinkempoyagainari noshiyakayiri nowejate. ¹⁸ Tema eeniro pimainaritzí, pikithaata pikenayetantari tsika pinintakaawo. Irooma arika pantarikita-paake, apatziro powaankawakotaiya, itsipa kithaataimine, raayetaimi tsika te pikowawetawo piyaate. Imaperotatyá.” ¹⁹ Ikantantakawori Jesús jiroka, ikowatzí inkemathaitero eero ikamita Pedro irojatzí rantyashiparikitanta-kyá, iroowa impinkathaitantyaariri Pawa. Ikanta Jesús ikantanakeri Pedro: “¡Poyaatenal!”

Yotaarewo retakoperotanewo

²⁰ Ikanta ripithokanaka Pedro, iñaatzi royaatakeri retakoperotanewo Jesús, iri shentakeriri Jesús rowaiyani pairani, osampitakeriri, ikantziri pairani: “¿Pinkathari, iitaka pithokashitemine?” ²¹ Iñaawakeri Pedro jirika impoitapaintsiri, rosampitanakeri Jesús: “Pinkathari, jirika, ¿iitaka awishimoterine irirori?” ²² Ikantzi Jesús: “Arime nonkowe ari rañaaperotakeme jirika, irojatzí nipiyanaktyaari paata, te okowajaanta piyotero jiroka. Poshiretaina eeroka.” ²³ Okanta paata ithonka iyaatakotanake rakakeriri Jesús jirika Pedro, ikemayetakero maawoini iyekiite, roshiyakaatzi eero ikamita jirika yotaarewo rosampikowentakeri Pedro. Iro kantacha, tera inkantatyé Jesús: “Ari nokowi rañaaperote...” Jiroka ikantajaantakeri: “Arime nonkowe ari rañaaperotakeme jirika, irojatzí nipiyanaktyaari paata, te okowajaanta piyotero jiroka?”

²⁴ Naaka kenkithatakotaincha nokantake “jirika yotaarewo”, tema naaka osankenatakerori jiroka osankenarentsi. Iro riyoperotantaitari imaperotatyá jiroka.

²⁵ Te nonkenkithatakotero maawoini rantayetakeri Jesús, tema osheki okanta. Arime osankenatakoyetyaame maawoini, aritakeme anaanakero

† **21:8** Kantakotachari “niyankyeeronkaini”, okaatzi osanthatzi “200 akosampi”, irojatzí ikantaitairi iroñaaka “100 metro”.

maawoini kipatsi ompiyotyaame osankenarentsipaini. Ari onkantaitaaty-
eeyaani.

RANTAYETAKERI OTYAANTAPERORIITE

Ikashaakagaitziri Tasorenkantsi

¹ Teófilo, pairani owakera netantanakawori notyaantzimiro nosankenare, ari nokenkithatakotakemiro maawoini rantayetakeri Jesús, nokenkithatakotakemiro eejatzi okaatzi retanakari riyotaantziri, ² irojatzi imonkaatantapaakari reethonkitai inkiteki. Tekera reethonkitaita, riyoyaakeri Rotyaantaperotaarewo, ikantakaakari Tasorenkantsi, riyotakaakeri oitarika rantayeteri. ³ Ikanta ikamawetaka, iñagaitawairi koñaawoini, ari riyotaiyini riyotaanewo añagai. Okaatzi 40 kiteesheri roñaagapanaantari riyotaanewo, riyotaapanaantziri jimpe ikanta ipinkathariwentantzi Pawa. ⁴ Eeniro itsipayetari Rotyaantaperore, ikantzitakari irojatzi risaikayetawake Jerusalén-ki, ikantakeri: “Ari poyaawentawakya imonkaatya okaatzi ikashaakaakemiri Ashitanari, nokenkithatakotzitakemiri. ⁵ Tema imapero Juan romitsitsiyaatantakawo ñaa, iro kantacha eero osamanitzimaita piñaayetantyaariri Tasorenkantsi risaikashiretantemi oshiyawaitakawome romitsitsiyaatantayeemiri.”

Reethonkitantaari Jesús

⁶ Ikanta jirikapaini tsipatakariri Jesús, rosampitakeri, ikantziri: “Pinkathari, ¿Irootaintsima pookaawiritaantairi nosheninka Israel-iite?” ⁷ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Te okowajaanta piyotero eerokapaini tsikapaite, apatziro riyotzi Ashitanari tsikapaiterika, iriitajaantake oshekitzimotzi ishintsinka rantantyaawori. ⁸ Iro kantacha arika ripokake Tasorenkantsi risaikashiretantapaakemi eerokapaini, iriitake aawyaashiretakaimine, iro ompoñaantyaari piyaayetanake pinkenkithatakotaina naaka Jerusalén-ki, maawoini janta Judea-ki eejatzi Samaria-ki, irojatzi intaina jimpe iweyaapaa kipatsi.” ⁹ Ithonka ikenkithawaitakero jiroka, raminaminthaitziri riyotaanewo, eethonkitairo Jesús, irojatzi ipeyantapaakari menkoriki, te iñagaitanairi. ¹⁰ Raminaminthaitziri jimpe ikanta Jesús reethonkitai inkiteki, apite atziri katziyimotapaakari kitamaaniki iithaare, ¹¹ ikantapaakeri: “Galileasatzi, ¿litaka paminiri inkiteki? Piñaakeri jimpe ikanta Jesús riyataai, ari inkantaiyaari eejatzi paata arika ripiye.”

Raminake itsipa poyaatyaarine Judas

¹² Ikanta ripiyaiyaani riyotaanewo janta Jerusalén-ki ipoñagaawo otzishiki iitaitziri Olivo, te osamaniperote, ishinetaantsita ranashiyeetya kiteesh-eriki rimakoryaantaitari. ¹³ Ikanta raretaiyaani nampitsiki, ataitaiya-paini jenokinta pankotsi tsika rimaapiintaiyini. Jirika ikaataiyini: Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo itomi Alfeo, Simón iitaitziri “Jokaakotantaneri”, ipoñaapaaka Judas irirentzi Jacobo. ¹⁴ Maawoini jirikapaini ari ikantaiyapiintatyaani ipiyotaiyani ramanaiyani itsipayetakari irirentzi Jesús, itsipatawo María inaanate, eejatzi otsipapaini tsinane.

¹⁵ Ikanta ipiyotaiyani kemisantzinkaripaini, ikaataiyini 120 atziri. Ari ikenkithawaitanake Pedro, ikantanake: * ¹⁶ “Iyeekiite, monkaataka okaatzi

* **1:15** Ikantaitziri jaka kemisantzinkaripaini, irijatzi iitaitziri “iyeekiite”.

rosankenatakaakeriri Tasorenkantsi pairani David-ni, ikenkithatakotakeri Judas jewatapaintsiri raakaantziri Jesús. ¹⁷ Jirika Judas iri atsipatapiintawe-tari antawaireki. ¹⁸ Iro kantacha raakeri koriki ripinataitakeriri iyaariperonka, ramanantantakawo kipatsi. Ari iparyaakeri janta Judas, rowatzi-itanaka, rithonka ritankawaitapaake, jokaporenthakeerekiwaitapaaka isheeto. ¹⁹ Ikanta ikemaikyeni Jerusalén-satzi, iitakero kipatsi 'Traantsi-patha', iitziro riñaaneke iriroripaini 'Acéldama.' ²⁰ Tema osankenarentsiki Salmo-ki, ikantaitake:

Kaankithaante onkantya ipanko,

Tekaatsi saikantaiyaawone.

Ikantaitake eejatzi:

Intzime itsipa poyaataiyaraine rantawaireki.

²¹ Eenitatsi jaka atziripaini tsipatapiintakairi eeniro itsipawetai Awinkatharite Jesús, ²² atsipatzitakari owakeraini romitsitsiyaataka Jesús irojatzi reethonkitantaari inkiteki. Ontzimatyé aminai antsipataiyari ñiitakariri eejatzi Jesús rañagai." ²³ Irojatzi rookotaitantanakariri José, iitaitziri Barsabás, iitaitziri eejatzi Justo, ipoñaapaaka Matías. ²⁴ Ari ramanakowentanakari, ikantzi: "Pinkathari, eeroka yotashiretziriri maawoini, jirika apite nookotakeri, poñaayenari jimpe itzimi pinintakeri eeroka, ²⁵ iriitake nontsipataiyari notyaantaperoritari nantawaitaimi, ripoyaataiyari Judas-ni opeyakaashitakari iyaariperonka irirori. Tema Judas, jatake irirori tsika inintakagaitakeri. ²⁶ Irojatzi roshiyakaantanakawori jirikapaini iñaaryaaita, iñaatziro iriitake Matías. Iriitakera Matías kaatanairiri jirikapaini 11 Otyaantaperoriite.

2

Ripokantakari Tasorenkantsi

¹ Okanta imonkaatapaa roimoshirenkantaitawori kiteesheri "Owiitaantsi". Ipiyotaiyaani maawoini riyotaanewo Jesús. ² Ari omapokapaakari antawoite kamenitapaintsiri oshiyawetapaakawo antawo tampyaa, okenapaake jenoki inkiteki, ookantapaakawo pankotsi risaikaiyakenira. ³ Iñaawakitzi paampashithakeerekitapaintsiri, opeyantapaakari apaanipaini ikaatzii piyotainchari. ⁴ Maawoini risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi. Ari retanakawo riñaawaiyetanakero otsipasato ñaantsi, iriitakera Tasorenkantsi ñaawaitakaanakeriri.

⁵ Okanta janta Jerusalén-ki, ari risaikayetziri Judá-ite poñaayetachari intaina otsipaki nampitsi. Iriiyetake pinkathatasorensitaneripaini. ⁶ Ikanta ikemaitakero kamenitapaintsiri, ripokaiyapaakeni osheki atziri, te riyotawakero oita awisatsiri, tema ikemathatakero apaanipaini ñaantsi okaatzii riñaawaiyeetziri, irootake riñaane. ⁷ Iyokitzi ikantayetanaka, ikantawakagaiyani: "¿Tema Galilea-satzi rinatzi ñaawaiyetakerori otsipasato ñaantsi?" ⁸ ¿Tsika okantaka akemantariiri riñaawaitziro añaanepaini aaka? ⁹ Tema atsipayetakari jaka Parto-satzi, Medo-satzi, Elam-satzi, Mesopotamia-satzi, Judea-satzi, Capadocia-satzi, Ponto-satzi, Asia-satzi, ¹⁰ Frigia-satzi, Panfilia-satzi, Egipto-satzi, eejatzi Africa-satzi jekaatapai Cirene. Tema atsipatakari eejatzi poñaayetachari Roma, Judá-ite eejatzi kaari Judá-itetatsi pairani. ¹¹ Eejatzi Creta-satzi, ipoñaapaaka Arabia-satzi. Ari atsipatakari maawoini irirori akemayetakeri riñaawaitantayetakawo añaanepaini, ikenkithatakotakeri

* 2:1 Kantakotachari jaka "Owiitaantsi", irojatzi ikantaitzitari "Pentecostés".

Pawa ritasonkawentantzi.”¹² Iyokitzii ikantanaka atziripaini, te riyotzi oita iñiiri. Ikantawakagaiyani: “¿Oitaka jiroka?”¹³ Iro kantacha tzimatsi atziri thainkantaneri, ikantayetzi irirori: “¡Ishinkitaiyatyaani jirikapaini!”

Retantanakawori ikenkithatanake Pedro

¹⁴ Ikanta ikatziyanaka Pedro irirori, itsipatakari Otyaantaperoriite ikaatzi 11, ikenkithawaitanake shintsiini, ikantzi: “¡Asheninká! ¡Jerusalén-satzipaini! Pinkemisantawakena piyotantyaari.”¹⁵ Piñaawetaka eerokapaini ishinkitayta jirikapaini. Te, tema owakera reenokiityaapaake ooryaa. †¹⁶ Imonkaatatya okaatzi rosankenatakeri pairani Kamantantaneri Joel-ni, ikantake:

¹⁷ Ikantzi Pawa:

Tzimatsi awisatsine weyaantapaakyaawone kiteesheri.

Ari notyaantakeniri atziripaini Notasorenka oshiyawaitakawo risakoperoi-tatyeenirime.

Ari inkenkithatakoyetanaina itomipaini eejatzi rishintopaini.

Ari iñaawyaawaitakya mainaripaini,

Eejatzi antarikitaintsiri rimishiwaiyetai.

¹⁸ Ari nonkantakeri ewankaripaini ronampireyetari, eejatzi ewankawopaini.

Notyaantainiri Notasorenka paata, ari inkenkithatakantayetai.

¹⁹ Ari iñagaitake inkiteki kaari iñaapiintaitzi.

Iñagaitero kipatsiki iraantsi, paampari, antawo oyachaarinka.

²⁰ Iñagaiteri ritsiwakimate ooryaatsiri,

Iñagaiteri eejatzi kashiri riratzimotante,

Irootaatsi iyomaataiya kiteesheri ripokantaiyaari Pinkathari.

Tema antawo rowaneenkawo onkantaiya.

²¹ Inkaate aakotairine iwairo Pinkathari, rawentaayetaari, iriyyetake awisakoshiretaatsine.

²² ¡Shiramparipaini! ¡Israel-ite! Pinkemaiyeni nonkante. Piñagaiyakerini eeroka, jirikaganki Jesús Nazaret-satzi, iriitake rotyaantakemiri Pawa. Ritasonkawentayetakemi, roñaagayetakemiro kaari piñaaweta pairani.

²³ Iro kantacha, ramaitapaakemiri jirika, powamaakaantakeri eerokapaini iken-takotakeri kaariperoshireripaini, ari imonkaatakari onkaate awishimoterine, tema irootake ikenkithashiriitakari Pawa.

²⁴ Ikanta rowiriintairi Pawa ikamawetakaga, te rishinetairi inkemaatsiwaitaiya. Tema te okitsirinkiri kaamanetaantsi.

²⁵ Tema iri rosankenatakotakeri pairani David-ni, ikantake:

Noñaapiintziri Nowinkatharite itsipatana.

Tema risaiki nakoperoki, tekaatsi kitsirinkerine.

²⁶ Irootake nokimoshiretantari,

Kameniwaante nokanta nothaamentawentari.

Iriitake noyaakoperotairi, nawentagaiyaarini.

²⁷ Tema eero pookanawentanawo noshire sarinkaweniki arika nonkamawetakya.

Eero pishinetziro ipathaye nowatha, pitasorentsine ninatzi.

²⁸ Piyotaakenawo jimpe nonkantya nañaashiretai.

Osheki poimoshirenkaina arika nontsipataimi.

²⁹ Iyekiite, ayotaiyini aaka te iri acharine David-ni kenkithatakotachane jaka, kamake pairani irirori, ikitaitakeri, irojatzi risaiki iroñaaka jimpe

† 2:15 Kantakotachari jaka “reenokiityaapaake ooryaa”, irootake ikantaitziri pairani “ooryaa 3”. Okaatzi rametari Judá-ite irirori, te ishinkineta owakera okiteeshetamanai.

ikitataka. ³⁰ Tema Kamantantaneri rinake irirori, riyotzitaka pairani tzimatsi ikashaakaakeriri Pawa, ari impinkatharitakagairi apaani incharinentyaari. † ³¹ Tema oshiyawaitakawo iñaakityeerome David-ni, ikenkithatakotakeri rañagai Cristo, ikenkithatakotakeri eero risaiki sarinkaweniki, eero ipathai eejatzi iwathaki. ³² Iriitake añaakagairi Pawa jirika Jesús. Imaperotatya maawoini noñagayawairini naaka. ³³ Ari reethonkitai, risaikimotapari rakoperoriki Pawa ipinkathariwentantapai. Ari imonkaatari okaatzi ikashaakayitakairi pairani Ashitairi, tema rotyaantakairi Tasorenkantsi oshiyawaitakawo risakoperoitaatyainirime. Irootajaantakera piñaayetakeri iroñaaka. ³⁴ Tema kaari David-ni eethonkitaatsine inkiteki iriitake kenkithatakeroi pairani jiroka, ikantake: Ikenkithawaitake Pinkathari, ikantawairi Nowinkatharite: Pisaikapai nakoperoki ampinkathariwentante.

³⁵ Irojatz paata nowasanketantaiyaariri kisaneentakemiri, Ari pimakoryaayitzi tantaiyaari.

³⁶ ¡Asheninká! iro kameethatatsi ayotaiyeroni jiroka maawoini aakapaini icharineyetaira Israel-ni. Jirika Jesús pikentakotakaantakeri eerokapaini, iri ipinkatharitakaakeri Pawa, irijatziita Cristo.”

³⁷ Ikanta ikemaiyawakeni ikaatzi piyotainchari, antawoite ithaawashiryaaanake, rosampitanakeri Pedro, eejatzi itsipapaini Otyaantaperoriite, ikantaitanakeri: “Iyeekiite, ¿jimpe nonkantaiyaaka naaka?” ³⁸ Ari rakanakeri Pedro: “Pipiyashireyetai, pomitsitsiyaawentaiyaari Jesucristo, paakoyetanairi iwairo. Iro riyotantaiyaari imeyakotakagaimiro Pawa pikaariperowetaka, ari risaikashiretantaimi Tasorenkantsi. ³⁹ Irootake ikashaakagaitakemiri eejatzi eero, irojatz ikashaakayitaitakariri pitomipaini, eejatzi ikaatzi nampiyetawori intaina. Tema maawoini ikaimashireyetairi iriitake ikashaakayitaitakari eejatzi irirori.” ⁴⁰ Osheki okaatzi ikenkithatakotakeri Pedro, ishintsithatantakari eejatzi, ikantayetakeri: “¡Powawisaakoshiretya! ¡Pintainaryaaipithateri atziripaini kenashiwaiyetainchari!” ⁴¹ Irojatz ikemisantantanakari osheki atziri, omitsitsiyaayetanaka, ikaatzi 3,000 atziri kemisantanaantsiri. ⁴² Kisokero rowanakero okaatzi riyotaayetakeri Otyaantaperoriite, kameetha raapatziyawakaanaka. Ari itzipetowapiintaiyironi pan, ikamaitanakawo eejatzi ramanaiyani. §

Rañaaantare etayetanakawori ikemisantzinkaritz

⁴³ Riyokitziiwentanakero iñaakerowa ritasonkawentantayetake Otyaantaperoriite, rantayetakero kaari iñagaitapiintzi. ⁴⁴ Osheki raapatziyawakaanaka ikaatzi kemisantanaantsiri, rantetaawakaanawo okaatzi oshekitzimoyetziriri. ⁴⁵ Ipimantayetziro oshekitzimoyetziriri. Rayi koriki ipayetziri itsipapaini kemisantanaantsiri ashironkaayetachari. ⁴⁶ Ari ikantaitanaatya kiteesheriki raapatziyawakaanawo ipiyotaiyani tasorentsipankoki. Te ripakaanakero ikaimawakaiyani ipankoki rowaiyaani, ari itzipetowirori pan. Kimoshire ikanta itsipatawakaiyani,

† **2:30** Tzimatsi osankenarentsi aakotziriri iwairo Cristo risaikimotairi Pawa tsika ipinkathariwentantzi irirori. § **2:42** Kantakotachari jaka “itzipetowiro pan”, iro rantayetanairi kemisantanzinkaripaini arika inkenkithashiryaaakeri Jesucristo ikamimotantake. Ari ikantziro rakiyootawakagaiyani, itzipetowiro pan, rowaiyani, riraiyani eejatzi imere. Tema roshiyakotatyaari Jesús tsika ikantanawo riweyaantanaawo rowakaanari riyotaanepaini. Irootake ikenkithatakotapiintaitakeri, ikantaitzi “Pintzipetowero pan.”

itsinampashireyetanai. ⁴⁷ Ithaamentapiintanakari Pawa. Iro inimoyetak-eriri atziripaini iñaayetakero jimpe ikantayetanaa. Ari okantaitanaaty kitesheriki roshkeyiiri Awinkatharite kemisantzinkaripaini inkaate awisakoshireyetaatsine.

3

Retsiyatakotakagaitziri kisopookiri

¹ Okanta otsipa kitesheri, tsireniityaanake ramanapiintaitantari. Ari ritonkaanakeri Pedro itsipatanakari Juan, riyaaero tasorentsipankoki. * ² Ari ritonkyotakotantaka ramaitziri kisopookitatsiri. Rashi rowiro owakera itzimapaake. Maawoini kitesheri ramaitapiintziri omooki tasorentsipanko iitaitziri “Owaneenkaanto”. Ari risaikapiintziri impashiyetantyaariri koriki ikowakoyetziriri kyaayetatsiri. ³ Ikanta jirika iñaawakeri Pedro itsipatakari Juan, iro inkyaantapaakyaarime tasorentsipankoki, ikowakotawakeri impashitanakyaari koriki. ⁴ Ari ipampoyaanakeri. Ikantziri: “¡Paminena!” ⁵ Ikemisantatzi kisopookiri, roshiyakaatzi impatyeeri jimpe oitya. ⁶ Iri kantacha Pedro, ikantanakeri: “Tekaaitsi noorikite, te itzimi eejatzi ooro, iro kantacha eenitatsi nantzimotemiri. ¡Pinkatziye! ¡Panashitai! Naakotatzimiri iwairo Jesucristo Nazaret-satzi, iriitake antemirone.” ⁷ Rakathatakeri, ipiriintakeri. Omapokashitanaka ishintsitanai iitziiki eejatzi ishoonketziki. ⁸ Ari rimitaanake ikatziyanaka, anashitanaka. Itsipatanakari jirikapaini ikyaaapaake tasorentsipankoki, anashiwaitanaawo, mitaamitaawaifanai, ithaamentanaari Pawa. ⁹ Ithonka iñagaitakeri ranashitanaa, ikemaitakeri eejatzi ithaamentawaita. ¹⁰ Riyokitziiwentaitanakero iñagaitakerowa awisaintsiri, te rikompiyeetawakari jirika, iriitake kowakotantapiintatsiri impashiyeeetyaari janta omooki tasorentsipanko, iitaitziri “Owaneenkaanto”.

Ikenkithatakaantzi Pedro ikyaaipiintaitzira tasorentsipankoki

¹¹ Ikanta kisopookiwetachari, te rookanakeri Pedro itsipatakari Juan. Iyokitziiwenta rowanakeri atziripaini, intsipaiteperoini ipiyowentapaakari awisashetakera tasorentsipanko iitaitziri “Rashi Salomón”. ¹² Ikanta iñaawakeri Pedro, ikantawakeri: “¡Shiramparipaini! ¡Judá-ite! ¿Iitaka piyokitziiwentantanari? Eero pikenkithashiryaashiwaita naaka ashitawo noshintsinka, naaka tasorentsi nimatantariri nanashitakagaari jirika. ¹³ Iwawane Abraham-ni, Isaac-ni, Jacob-ni, iwawanetanakari eejatzi acharineete, iriitake matakakeri jiroka, ari onkantya impinkathaitantyaariri Itomi Jesús, paakaanakeri eerokapaini janta jewaripainiki. Ikwawetaka Pilato romishitowakaantairime, te pikowimaita eerokapaini. ¹⁴ Iriitakeme pomishitowakaantaime Tasorentsitsiri, matzirori itampatzikashiretzi, pomishitowakaantashitaari tsitokantaneri. ¹⁵ Iro oponaantari powamaantakariri añaashiretakaantaneri. Iri kantacha Pawa rowañagairi. Noñagayawairini naakapaini rañagai. ¹⁶ Okaatzi etsiyatakotakagairiri kisopookiri piñaapiintziri eerokapaini, iro matakaakeriri rawentaashirenka ikemakenaga naakotakeri iwairo Jesús. Irootake piñaantakariri iroñaaka retsiyatakotai kameethaperoini. ¹⁷ Iyekiite, niyotzi naaka, te piyoperotero okaatzi pantayetakeri, ari roshiyakemi eejatzi peewarepaini. ¹⁸ Ari ikenakairori Pawa rimonkaatziri okaatzi

* **3:1** Kantakotachari jaka “tsireniityaanake”, irootake ikantaitziri pairani “ooryaa 9”.

ikenkithatakaayetakeriri maawoini Kamantantaneriite, ikantake: ‘Aritake inkemaatsitakagaitakyaari Cristo paata.’¹⁹ Irootake pipiyashitantiyaariri eerokapaini Pawa, pipakaayetairo piyaariperonka, oshiyawaitiyyaawome roshetakotaatyeerome irirori pikaariperowetakaga. Ari piñagairo intsipashiretaimi Awinkatharite, retsinaryaashiretakagaimi.²⁰ Aritake rotyaantairi Pawa eejatzi Jesucristo, tema ikashaakayitakemiro pairani aritake ripiye.²¹ Onkantawetakya risaike Jesucristo inkiteki irojatzi inkowapaitetantakyaari Pawa rowakeratakagairo maawoini okantawetaga pairani. Iro ikenkithatakaayetakeriri Tasorentsishireri Kamantantaneriite.²² Iro ikenkithatakotakeri pairani Moisés-ni, ikantake:

Ari rotyaantake paata Pawa itsipa Kamantantaneri, ari roshiyapaakena naaka rotyaantakenaga.

Asheninka rinatye. Maawoini inkamantayetapaakairi, ontzimatyankemisantero.

²³ Maawoini kaari kemisanterine jirika Kamantantaneri, ari rithonkayee-takeri,

Eero iñagairi isheninkapaini.

²⁴ Ari roshiyakari eejatzi Samuel-ni, ikenkithatakotakero okaatzi añaaayetakeri iroñaaka, irojatzi ikenkithatakoyetakeri eejatzi maawoini itsipapaini Kamantantaneriite.²⁵ Eerokayetake ñeerone okaatzi ikowakaantakeri Pawa ikenkithatakoyetakeri Kamantantaneriite. Eerokayetake ñeerone eejatzi okaatzi rapatziyawakaantari pairani Pawa itsipatakarini acharineete. Tema Pawa ikantakeri Abraham-ni:

Iri picharine tasonkawentairine maawoini sheninkatawakagaachari tsikarikapaini janta kipatsiki.

²⁶ Ikanta rowañagairi Pawa itomi, retakari rotyaantakemiri eerokapaini, ompoñaantyaari ritasonkawentemi. Iroowa pipakaantaiyyaawori maawoini eerokapaini piyaariperonka.”

4

Pedo eejatzi Juan ragaitanakeri jewaripainiki

¹ Ikanta Pedro itsipatakarini Juan ikenkithatakaayetziri atziripaini, areetaiyapaakani Imperatasorentsitaarewo, itsipatapaakari reeware kempoyi-irori tasorentsipanko, eejatzi Sadoc-iite.² Ikisaiyatyani, tema Pedro eejatzi Juan riyotaatziiri atziripaini, ikantayetziri: “Imaperotatya rañaayetai kamawetainchari, iriitake Jesús oñaagantapaintzirori.”³ Rotaiyaitapaakeri, romonkyaaakantakeri irojatzi oñaatamanai, tsisireniityaake.⁴ Iro kantacha osheki kemayetawakerori kenkitharentsi, ikemisantayetanake. Jirika ikaatzi tzimanaintsiri kemisantzinkaripaini, ikaataiyini 5,000 shiramparipaini.

⁵ Okanta okiteeshetamanai, ipiyotaiyakani Jerusalén-ki maawoini reewarite Judá-ite, Itzinkampaini, eejatzi Yotzinkariite.⁶ Ari risaikakeri eejatzi Anás Imperatasorentsiperotaarewo, Caifás, Juan, Alejandro, ipoñaapaaka isheninkapaini Imperatasorentsiperoriite.⁷ Ikaimakaantakeri ramaiteri Pedro eejatzi Juan. Rosatekaitawakeri niyanki ipiyotaiyakanira, rosampitakeri: “¿Litaka shintsitakaimiri pimatantakawori jiroka? ¿Litaka paakotakeri iwairo?”⁸ Irojatzi rakantanakeri Pedro, ikantakaaperotakarini Tasorenkantsi, ikantanake: “Pinkatharipaini, Itzinkampaini.⁹ ¿Iriima pikantakotanari netsiyatakotagairira mantsiyari? ¿Pikowatziiima piyotaiyeni jimpe ikanta retsiyatakotantaari?

¹⁰ Ari nonkamantaiyakemironi, onkantya riyotantyaari maawoini

Israel-iite. Jirika shirampari atsipataiyakarini jaka, iri Jesucristo etsiyatakotakaakeriri, iitizaitari Nazaret-satzi. Iriitake naakotakeri iwairo, irijatzi pikentakotakaantakeri eerokapaini. Iro kantzimaitacha rowaŋagairi Pawa. ¹¹ Jirika Jesús iri oshiyakawori mapi pimanintakeri eerokapaini, poshiyakowaitakeri wetsikirori pankotsi. Iro kantacha ipiriintaitairo pankotsinampiki roshiyaawo iroorikame tzinkamitsi. * ¹² Tekaatsi itsipa oshiyaarine Jesús rowawisaakotantzi. Tekaatsi aakotai iwairo jaka isaawiki kipatsi, apatziro ikantakaawo Jesús.”

¹³ Iyokitzi rowaitanakeri Pedro, eejatzi Juan, ikantaiyanakeni piyowentakeriri: “Pamineri jirika, te riyotaaperoweeteri, iro kantzimaitacha pinkathawaante rowaitziri. ¿Iriima yotaakeriri Jesús itsipatakari pairani?”

¹⁴ Irojatzitsipatakari Pedro eejatzi Juan jirika atziri retsiyatakotakagairi. Te otzimi oita inkantakoteri. ¹⁵ Romishitowakaantairi ipiyotaiyanira, ari risaikaiyanakeni irirori riŋaanatawakagaiyani. ¹⁶ Ikantzi: “¿Tsikama ankanterika jirikapaini atziri? Maawoini Jerusalén-satzi riyotaiyakeni ritasonkawentantake. Eero amatairo amanakoteri. ¹⁷ Jame asariimatashityaari, iro ompoŋaantyaari eero riyataakantawo inkenkithakoteri Jesucristo, raakotapiintairi iwairo.”

¹⁸ Irojatziki kaimantaariri eejatzi. Ikantaiyakerini: “Atapaake pikenkithakotakeri Jesús, eero papiitairo piyootantayetai paakoyetairi iwairo.” ¹⁹ Iro kantacha rakanakeri Pedro eejatzi Juan, ikantanakeri: “¿Kameethatatsima ni piyathatyaari Pawa, nonkemisantantemiri eerokapaini? Janjaatya pinkantena. ²⁰ Eero okanta nipakagairo nonkenkithatakoyetero okaatzira noŋaawakeri, nokemajantakeri eejatzi.”

²¹ Ikanta rasariimawaiwetakari jewaripaini, ripakagairi. Tema maawoini atziripaini ithaamentawentanakari Pawa iŋaayetakero awisayetaintsiri, te otzimi oita rowasanketantyaariri. ²² Jirika atziri retsiyatakotakaayeetairi, tzimatsi rosarentsite awisaneentakero okaatziki 40.

Ramanaiyani kemisantzinkaripaini rawentaashireperotantyaari eero ithaawantaiyani

²³ Ikanta Pedro eejatzi Juan, ripakagaitairi, jatake ipiyotaiyani ikaataiyinira, ikamantakeri okaatziki ikantakeriri reeware Imperata-sorentsitaarewo eejatzi Itzinkamipaini. ²⁴ Ikanta ikemaiyakeni, maawoini ramanaiyanakarini Pawa, ikantzi: “Pinkathariperori, eerokatake wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, eejatzi ikaatziki tzimantayetawori.

²⁵ Eerokatake kenkithatakaakeri pairani ponampire David-ni, ikantake:

¿Iitaka riŋaawaiwentaiyirini atziripaini?

¿Iitaka inkenkithashiryaawaitantakeri?

²⁶ Piyotaiyakani pinkathariwentantatsiri jaka kipatsiki,

Ipiyoyetaka jewaripaini,

Inkoshekantyaariri Pinkathari, eejatzi riyoyaanewo Cristo.

²⁷ Rimatzimaitakawo Herodes eejatzi Poncio Pilato ipiyotaiyakani nampit-sikika, eejatzi Israel-iite ipiyotaiyakani itsipatakari itsipasatzi atziripaini, ikoshekakeri Jesús, pitasorentsiti Pitomi, piyoyaanewo. ²⁸ Ari okantaka, rimatakero jirikapaini okaatziki pikenkithashiryaakari tsika onkantawa.

²⁹ Iroŋaaka, Pinkathari, paminero eeroka rasariimatakena, pishinetainyawa ponampireyetaina, eero nothaawawaitanta nonkamantantairo piŋaane.

³⁰ Iro pishintsinka petsiyatakotakaantyaariri mantsiyayetatsiri. Iro pitasonkawentakaantantenari naakoteri iwairo Tasorentsi Pitomi Jesús.”

³¹ Ikanta ikaatakero ramanaiyani, ontziŋaanaka janta tsika ipiyotaiyakani.

* 4:11 Pamirero Mt. 21.42; Ef. 2.20; 1 P. 2.6-8.

Ikantakaakiperotanakari Tasorenkantsi ikenkithatakotanakero riñaane Pawa, tekaatsi inthaawakaanakya.

Okaatzi oshekitzimoyetziriri maawoini rashitaiyawoni

³² Shenitanake kemisantanaatsiri. Apaani okantanaa ikenkithashiretanaari. Te ishampitsitawakaiyaawoni oitarika, ipayetawakaawo okaatzi koityiimoyetariri. ³³ Jirikapaini Otyaantaperoriite eekero riyaatatzi ikenkithatakotziro tsika okanta rañaantaari Pinkathari Jesús. Antawoite ineshironkayetakeri Pawa maawoini. ³⁴ Te itzimawaitzi apaani koityaawaitatsine, itzimirika tzimatsiri iipatsite, ipanko, ipimantayetziro. Raakeri koriki, ³⁵ impakeri Otyaantaperoriite, iriitake antetaariri maawoini raantayetari apaanipaini oita ikowiri. ³⁶ Iro rimatakeri apaani Levíite iitaitziri José, Chìpre-satzi rinatzi, irijatzi iitakeri Otyaantaperoriite, Bernabé. (Oshiyakaawentachari jiroka wairontsi Bernabé: “Otomí oimoshirenkaantsi”). ³⁷ Jirika atziri tzimatsi iipatsite, ipimantakero. Raanakeri owinawo iipatsite, ipapaakeri Otyaantaperoriite.

5

Ananías eejatzi Safira

¹ Iro kantacha eenitatsi itsipa atziri iita Ananías, itsipatakawo iina oita Safira, ipimantakero iipatsite. ² Jirika atziri raapatziyakawo iina, rimana-gaantake owinawo iipatsite. Ramakeri tzimagaantapaintsiri, ipapaakeri Otyaantaperoriite. ³ Ikantawakeri Pedro: “Ananías, ¿iitaka pishine-tantakariri Satanás inthaiyakayemi, iro pikowantanakari ipamatawiteri Tasorenkantsi, pimanagaantake owinawo piipatsite?” ⁴ “¿Kaarima eeroka ashiwetawo kipatsi? ¿Kaarima eeroka ashiwetari owinawo? ¿Iitaka pikenkithashiryaantakawori pantero jiroka? Tera iri atziripaini pamatawite, Pawaga.” ⁵ Ikanta ikemawake Ananías, tyaanake, kamanake. Antawoite ithaawaiyanakeni ikaatzi kemayetaintsiri. ⁶ Ikanta mainaripaini, iponatapaakeri, raanakeri, ikitatakeri.

⁷ Tekera osamaniteeta, ari okyaapaake iina Ananías, te iyote iroori oita awisaintsiri. * ⁸ Rosampitawakero Pedro, ikantziro: “Pinkantena, ¿Arima ikaatzi owinawo?” Akanake iroori: “Jee, arimachee ikaatzi.” ⁹ Ikantziro Pedro: “¿Iitaka paapatziyawakaantakariri pikowi piñaantyaari Itasorenka Pinkathari? Piyaiyakani aanakeriri piime ikitatziri, iroñaaka rayitanakemi eeroka.” ¹⁰ Apathakero ityaanake Safira ikatziyakaga Pedro, kamanake. Ikanta ikyagaiyapaini mainaripaini, iñaapaatziro kamake. Raanakeri, itsipatagairo oime ikitatakaga irirori. ¹¹ Ikanta iñagaitakero awisaintsiri, antawoite ithaawaiyanakeni kemisantzinkaripaini, ari ikantzitanakari eejatzi kemakoyetakerori okaatzi awisaintsiri.

Osheki ritasonkawentantayeetake

¹² Eekero riyaatakaanakitziro Otyaantaperoriite ipiyotapiintaiyanakani janta awisashetatakera tasorentsipanko iitaitziro “Rashi Salomón”. Eekero ritasonkawentanakitzi osheki atziripaini. ¹³ Iwinkanewo rowayetanakeri itsipapaini, te ikowayetanai intsipatanaiyaari. Iro kantzimaitacha eenitatsi osheki thaamentaperowentanakariri. ¹⁴ Eekero ripokanakitzi osheki shirampari eejatzi tsinanepaini, shenitanake ikaatzi kemisantanaariri

* 5:7 Kantakotachari jaka “tekerá osamaniteeta”, iro ikantaitzitari eejatzi “3 horas”.

Pinkathari. ¹⁵ Ramakoyetapaakeri atziri imantsiyarite romaryaakoyetapaakeri ishitashiki tsika inkenapaake Pedro. Ikantayeti: “Inkenapaakerika Pedro jaka, arika ritsimankantanakyaari eepichokiini raampare, aritake retsiyatokatotai.” ¹⁶ Ari ikantayapaakani atziripaini poñaayetainchari nampitsiki saikanampizirori Jerusalén, ramayetake osheki mantsiyaripaini eejatzi osheki raagayetziri peyari, retsiyatokatokaayetawakeri maawoini.

Ikisaneentaitanakeri Pedro eejatzi Juan

¹⁷ Ikanta Imperatasorentsiperori, itsipatakari ikaatzi aapatziyakariri, jirikapaini Sadoc-iite, ikisaneentaiyanakani. ¹⁸ Raakaantakeri Otyaantaperoriite, romonkyaakaantakeri. ¹⁹ Okanta otsireniwetanaka, pokake imaninkarite Pinkathari, rashitaryaakotairi, romishitowayetairi, ikantawairi: ²⁰ “Piyaate tasorentsipankoki, pinkenkithatakotainiri atziripaini tsika okantakota owakerari añaamentosi.” ²¹ Okanta okiteeshetamanai, areetaiyapaakani tasorentsipankoki, retapaakawo ikenkithatakootapaakari. Te riyotaatsikaitzi Imperatasorentsiperori, piyotaiyachani itsipayetakari raapatziyanewo, eejatzi maawoini Itzinkamipaini Israel-iite. Irojatzu rotyaantantakariri ramaiteri Otyaantaperoriite romonkyaakaantaweetakari.

²² Ikanta riyataashiweetanakari romonkyaakaantane, te iñaapairi. Piyapaaka, ²³ ikantapaakeri: “Te añaagairi. Irojatzu okanta noñaawetapaakawo ashita kameethaini, irojatzu ikatziyayeweta kempoyiiriri. Ikanta nashitaryaakowetapaakari, te noñaapairi.” ²⁴ Ikanta ikemawake Imperatasorentsiperori, eejatzi reeware kempoyiirori tasorentsipanko, eejatzi reeware Imperatasorentsitaarewo, rosampitawakagaiyanakani oitarika awisatsine. ²⁵ Areetapaaka kamantapaakeriri: “Jirikapaini pomonkyaakaantawetakari, risaikaiyini tasorentsipankoki ikenkithakaaeyeripaini atziripaini.” ²⁶ Irojatzu riyatantanakari reeware kempoyiantaneripaini, raanake osheki ratzirite, ramairi eejatzi. Iro kantacha te rakotashiwaitziri. Tema ithaawakaatyaari atziripaini rishemyaantyaari mapi.

²⁷ Ikanta rareetakaapaakari, rowawisaapaakeri tsika ipiyotaiyakani jewaripaini. Ikanta Imperatasorentsiperori rosampitawakeri, ²⁸ ikantziri: “¿Tema pikemi nokantzi chapinki: ‘Atapaake pikenkithatakotakeri Jesús?’ Eekero piyotaatziiri maawoini Jerusalén-satzi. Pikantakotakena eejatzi naaka, pikantzi: ‘Iri owamaakaantakeri Jesús.’ ” ²⁹ Ari rakanake Pedro eejatzi itsipapaini Otyaantaperoriite, ikantanake: “Iriira Pawa nonkemisantaperote, eero nokemisantawaitashitari atziripaini. ³⁰ Tema imapero powamaakaantakeri eeroka Jesús, pikentakotakaantakeri. Iro kantacha rowañaagairi Pawa, ikemisantakeri pairani acharineni. ³¹ Rowenonkairi Pawa, roisakairi rakoperoki, itsipataari ipinkathariwentantzi. Iri owawisaakotaine eejatzi. Ikwake apiyashireyetai maawoini aakapaini Israel-iite, ompoñaantyaari impeyakotantairori akaariperoshirewetakaga. ³² Naaka ñaakero okaatzi rantayetakeri Jesús, ontzimatyenonkenkithatakotero. Irijatzu Tasorenkantsi matakainawone, tema iriitake rotyaantakenari Pawa risaikashiretantaina naakapaini nokemisantairira.”

³³ Ikanta ikemaiyakeni, antawoite ikisanaka, ikowanake ritsitokerime.

³⁴ Iro kantacha ari ikatziyanaka apaani, jitachari Gamaliel. Fariseo rinatzi

irirori, irijatzi yotaantzirori Inintakaantaitanewo. Pinkatha rowiri maa-woini atziri. Ikantanake: “Asheninká, jametya omishitowawakeri eepi-chokiini jirikapaini.” ³⁵ Irojatzí ikantantanakari: “¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite! Ontzimatyé pinkenkithashiryaawakya kameetha tsikarika pinkanteri jirika atziripaini. ³⁶ Pinkenkithashiryaaakoteri jitachari Teudas, ishame-waitake irirori. Ipiyotake pairani 400 atziri. Iri kantzimaitacha ritsi-tokaitakeri Teudas, rithonka ripookayetanake maawoini tsipayewetakariri, ari ipeyari. ³⁷ Ari okantzitakeri pairani rosankenatakotantari maawoini atziri, itzimaweta itsipa jitachari Judas, Galilea-satzi rinatzi. Ipiyotake atziri. Iro kantacha rowamagaitakeri irirori. Irojatzí ripookantanakari maawoini tsipayewetakariri, ari ipeyari. ³⁸ Pinkeme nonkantemi naaka: Eero pikoshekari jirika, pinkempoyaaaminthatashityaari. Iriirika antashi-waitawo inintakaanekiini, apanirowa impeyashitaiya, roshiyakotyaaari apitetaintsiri nokenkithatakotakeri. ³⁹ Iri kantzimaitacha, iriirika Pawa matakaayetziriri okaatzi rantayetziri, eerowa pimatzi eerokapaini poitsi-nampairi. Paamaawentya pikoshekakari Pawa.”

⁴⁰ Inimotanakeri maawoini kemaintsiri. Ikaimairi eejatzi Otyaantaper-oriiite, ripasatakaantakeri, ikantakeri: “Ataama pikenkithatakotziri Jesús.” Ripakagairi. ⁴¹ Irojatzí rishitowaiyantanaarini Otyaantaperoriite ipiyowen-taitakari. Thaamenta ikantaiyanakani, ikantaiyini: “Piñaakero, roshiyak-agaitakai iriiperome anatyé, rowasankewentaitakairi Jesús, aakotairira iwairo.” ⁴² Ari ikantapiintanakitya riyotaantzi maawoini kiteesheriki, ikenkithatakaantzi tasorentsipankoki, ikantzi: “Cristo rinatzi jirikaganki Jesús.” Ari ikantayetakero eejatzi janta pankotsipainiki.

6

Raminaitake 7 amitakotantaneri

¹ Ikanta isheniperotanake riyotaanewo, ikenkithawaiyetanake Grecia-weri, ikantzi: “Pamineri rantapiintakeri Heber-thato, ipapiintayetziro owanawontsi kinankawo, ramaakiyetzimaitawo kaari isheninkayeta iriroripaini.” ² Ikanta Otyaantaperoriite kaatatsiri 12, ipiyotakeri maawoini riyotaanewo, ikantakeri: “Te onkameethate nipakairo nonkenkithatakotanairi Pawa, nompantapiintemiri poyaari. ³ Iyekiite ontzimatyé pamine akaataiyinira, inkaate 7 atziri, iriitake aminakaan-tapiinterone jiroka. Piyoyee kameethashiretzimotakemiri, eenitatsi riyonka, risaikashireperotantari Tasorenkantsi. ⁴ Iro ompoñaantyaari nonkamaitantyaawori naakapaini namanayetya, nonkenkithatakaante, niyotaantayete eejatzi.” ⁵ Ikanta maawoini piyotainchari, inimotanakeri okaatzi ikantakeriri. Ari riyoyagaitakeri Esteban, awentaariri kameethaini Pawa, risaikashireperotantari Tasorenkantsi. Riyoyagaitakeri eejatzi Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, ipoñaapaaka Nicolás Antioquía-satzi, oshiyakotairiri Judá-ite, tema kaari isheninka Judá-ite pairani. ⁶ Irojatzí ragaitantanakariri jirika 7 risaikiri Otyaantaperoriite, ari ramanakotawakari, ritasonkawentayetakari rotzimikapatzii toyetantakariri rako.

⁷ Eekero iyaatakotanakitzi riñaane Pawa. Eekero isheniperotanakitzi riyotaanewo Jerusalén-ki. Rimatzitanakawo ikemisantayetanake osheki Imperatasorentsitaarewo.

Raakaantantaitakariri Esteban

⁸ Ikanta Esteban osheki ritasonkawentantake atziripainiki, tema Pawa neshironkatakeri, ipakeri ishintsinka. ⁹ Iri kantzimaitacha,

eenitatsi Judá-ite ikaatzi piyotapiintachari jitayetachari “Rimperawheetari”. Iri poñaayetainchari Cirene-ki, Alejandria-ki, Cilicia-ki eejatzi Asia-ki. Riñaanaminthatanakeri Esteban. ¹⁰ Iro kantzimaitacha te roitsinampairi, tema imaperotatya Esteban riyotanetakaakeri Tasorenkantsi. ¹¹ Iro ikamantakariri rimananeekiini isheninka, ikantziri: “Pinthaiyakotyaari Esteban. Pinkante: ‘Nokemakeri Esteban rithainkimawaitziri Moisés-ni, eejatzi ikantzitari Pawa.’ ” ¹² Iro owatsimaanakeriri atziripaini ikisaneentanakeri Esteban, rimatzitanakari Itzinkampaini, eejatzi Yotzinkariite. Raakaanaitakeri, raayeetanakeri ipiyotaiyanira jearipaini. ¹³ Ari ramaitapaakeri thaiyakotakariri Esteban, ikantapaake: “Jirika atziri osheki rithainkakero tasorentsipanko, rithainkakero Inintakaanaitanewo eejatzi. ¹⁴ Nokemakeri ikantake: ‘Ari intzimpookakero tasorentsipanko Jesús, itaitziri Nazaret-satzi. Rowashiñaayetairo eejatzi ameyetari aakapaini riyotaayetairi pairani Moisés-ni.’ ” ¹⁵ Ikanta jearipaini piyotainchari, ikempoyaanakeri Esteban, iñaatziiri ipooki roshiyanakari maninkari.

7

Roipiyanakaneri ñaantsi Esteban irojatzi ritsitokantaitakariri

¹ Ikanta Imperatasorentsiperori rosampitakeri Esteban, ikantziri: “¿Imaperoma ikantakoitzimiri?” ² Ari rakanake irirori, ikantzi: “¡Iyekiiite! ¡Ashitaan-itachari! Pinkeme nonkantemi. Pairani risaikantawetakari acharine Abraham-ni janta Mesopotamia-ki, roñaagakari owaneenkatachari Pawa, tekera riyaaanakeeta inampityaawo Harán-ki. ³ Ikantakeri: ‘Pookanairo pinampi, pookanairi pisheninkapaini, piyaate otsipaki kipatsi noñaagakemiri naaka.’ ⁴ Ikanta Abraham-ni, rookanairo inampi jitachari Caldea. Iro-jatzi ripokantaari inampitaawo Harán-ki. Ikanta ikamai ipaapate, iro-jatzi rotyaantantakariri Pawa jaka, tsika anampitawo iroñaaka aakapaini. ⁵ Iro kantzimaitacha, te rashitakaaperotari, tekaachaajaini rashitakayaariri eepichokiini. Ikashaakaakeri imperi paata, arika inkamake. Iri ashitaiyaawone inkaate charinetaiyaarine. Irootake ikantakeriri okantawetaka Abraham-ni te itzimi rowaiyaneni. ⁶ Iro kantacha ikantakeri eejatzi: ‘Iñeero pincharineyetyaari inampityaawo iipatsiteki itsipa atziri. Onkaate 400 osarentsi inkemaatsiwaitya rimperawaitaityaari janta. ⁷ Ari nowasanketairi naaka inkaate imperawaitakyaarine. Iriima pincharineyetyaari namairi maawoini jaka nampitsiki, ari rantawaitainari naaka.’ ⁸ Irojatzi ikantantakariri Pawa eejatzi pairani Abraham-ni: ‘Ontzimatyepitomeshaanitya, tema tzimatsi apatziyawakayaari.’ Rimatakero pairani Abraham-ni. Rimatakari eejatzi itomi irirori, rimaakotapaakera 8 kiteesheri, ritomeshaan-itakeri. Rimatakero Isaac itzimake pairani Jacob-ni. Rimatakari eejatzi Jacob-ni 12 itomipaini, acharineyetanakari aakapaini. ⁹ Ikanta jirikapaini, acharineyetaari aakapaini, ikisaneentakeri irirentzi José, ipimantakeri. Irojatzi rareetantakariri inampiki Egipto-satzi. Iri kantacha, ari itsipatapi-intakariri Pawa, ¹⁰ rowawisaakotairi okaatzi ikemaatsiwaiwetaka. Ipakeri yorenkantsi, irootake raakameethatantakariri iwinkatharite Egipto-satzi jitachari Faraón. Irojatzi ipinkathariwentantakariri irirori maawoini Egipto-satzi, eejatzi maawoini isheninkapaini Faraón. ¹¹ Irojatzi areetantakariri antawo tashetsi janta. Osheki ikoityaaneentaiyakeni Egipto-satzi. Ari okantakariri eejatzi inampiki Canaán-satzi. Te iñiuro pairani acharineni oitarika

rowayetaiyaari. ¹² Ari ikemakeri Jacob eenitatsi owanawontsi janta Egipto-ki. Rotyaantakeri itomipaini ramanantakite. * ¹³ Ikanta rapiitakero riyataiyini, ari riyotakagaari José irirentzipaini. Irojatzu riyotantakariri Faraón isheninkapaini José. ¹⁴ Ikanta José, ikaimakaantairi ipaapate Jacob, eejatzu maawoini isheninka, aamaaka ikaatzu 75 atziri jataintsiri Egipto-ki. ¹⁵ Irojatzu raretantakariri Jacob Egipto-ki. Ari ikamiri irirori janta. Ari ikantakariri eejatzu ikaatzu acharineyetanakari. ¹⁶ Irojatzu raatonkiyeetanta-naariri, ikitaitapairi Siquem-ki ramanantakeri pairani Abraham-ni, rashi naaweta itomipaini Hamor.

¹⁷ Okanta imonkaatzimatata okaatzu ikantakeriri pairani Pawa acharine Abraham-ni. Tzimanake osheki reentsite asheninkapaini janta Egipto-ki, ¹⁸ irojatzu itzimantakariri itsipa pinkathari janta Egipto-ki, kaari yotakotziriri José. ¹⁹ Ikanta jirika pinkathari, osheki ramatawitakeri asheninka, rowashironkaawaitakeri. Ishintsineentakeri rookayeteri reenchaanikite, inkamantyaari, eero ishenitanta. ²⁰ Aripaite itzimakeri Moisés irirori. Iriitake jirika eentsi kameethatzimotakeriri Pawa. Ikaatzu mawa kashiri rimanawetakari ipankoki ashitariri. ²¹ Okanta imonkaapaitetapaaka rookanawentantyaariri inkameme, oñaakeri rishinto Faraón, aakeri, opiraanikitakari, oshiyakaanakeri iriime owaiyane iroori. ²² Ari ikantakariri Moisés-ni riyotantakawori okaatzu riyorenkatari Egipto-satzi. Iriiperori atziri rinake, iroopero okantayetaka rantayetakeri.

²³ Ikanta otzimake 40 rosarentsite Moisés-ni, ikowake rareetyaari isheninkapaini, Israel-iite. ²⁴ Ikanta iñaapaakeri Egipto-satzi rowasanketziri isheninka. Iksawentapaakari Moisés isheninka, ritsitokakeri Egipto-satzi. ²⁵ Roshiyakaatzu Moisés-ni ari inkenkithashiryagaiyakaani isheninkapaini, iriitake rotyaantakeri Pawa rookaawiritaantairi. Iri kantzimaitacha jirikapaini te riyotaiyirini. ²⁶ Okanta okiteeshetamanai, iñaatzu rantawakaiyani isheninka. Ikowawetaka Moisés rookakairime, ikantawetapaakari: ‘Eero powashironkaawakaiyani pantawakaa, pisheninka powawakaiyani.’ ²⁷ Ikanta jirika antziriri isheninka, rotatsinkawakeri Moisés. Ikantziri: ‘¿litaka kantakemiri eeroa nowinkatharite? ¿Pikowatziiima eeroa piyakowentena?’ ²⁸ ¿Pikowatziiima pitsitokena naaka pikemetaakerira chapinki Egipto-satzi?’ ²⁹ Ikanta ikemawake Moisés ikantakeriri isheninka, shiyanaka. Jatake iipatsiteki Madián-satzi. Ari risaikakeri janta nampitsinentsiki, irojatzu itzimantakariri apite itomi.

³⁰ Okanta awisake okaatzu 40 osarentsi. Janta ochempiki, okaakipapai otzishi jitachari Sinaí, ari roñaagakari imaninkarite Pawa, ipaampatakairo kitocheemaishi. ³¹ Riyokitziwentanakero Moisés iñaakerowa. Ikwaminthaitzi raminero okaakiini, ari ikemakeri Pinkathari riñaanatziri, ikantziri: ³² ‘Pawa ninatzu naaka, naakatake ipinkathatzi picharine, Abraham, Isaac, eejatzu Jacob.’ Ari ithaawanakeri Moisés, okawaitanaka, te ikowi raminanairo. ³³ Irojatzu ikantantanakariri eejatzu: ‘Pizapato-reeya, tema pikatziyantatyaawo iroñaaka kipatsi notasorentsipathataakeri. ³⁴ Noñaakeri janta Egipto-ki niyoyaakeri pisheninkapaini, osheki rashironkaawaitaka. Nokemakeri ratekawaitaiyini. Irootake nipokantakariri nookaawiritaantairi. Eerokaga notyaante Egipto-ki pantero.’

³⁵ Tema pairani imanintaweetakari Moisés-ni, ikantaitakeri: ‘¿litaka nintakaakemirori eeroa nowinkatharite?’ Tema iriitajaantake rotyaan-

* 7:12 Kantakotachari jaka “owanawontsi”, irootake ikantaitziri “trigo”.

takeri Pawa impinkathariwentairi isheninkapaini, iri jokaawiritaantairine eejatzi. Iriitakera matakakaakeriri imaninkarite Pawa iñaakeri pairani ipaampatakaairo kitocheemaishi. ³⁶ Irijatzi Moisés-ni omishitowairiri pairani asheninkapaini Egipito-ki, osheki ritasonkawentantake janta. Ari ikantakero eejatzi janta inkaareki iitaiziri 'Kityonkaari', eejatzi ikantakero risaikawaitantakariri ochempiki okaatzi 40 osarentsi. ³⁷ Irijatzi Moisés-ni kantakeriri pairani asheninkapaini: 'Ari rotyaantake paata Pawa itsipa Kamantantaneri, ari roshiyakotapaakenawo naaka rotyaantakena. Asheninka rinatyé.' ³⁸ Irijatzi Moisés-ni piyotakeriri pairani asheninkapaini janta ochempiki, ikenkithawaitakakaakeri maninkari janta otzishiki Sinai, itsipayetakari asheninkapaini. Iriitake ajaantakerori owañaantsiri ñaantsi, irojatzi rowawisaantakairori aakapaini. ³⁹ Iro kantacha te ikowi acharineni inkemisanteri Moisés-ni, osheki ripiyathatakari. Ikwaiyakeni ripiyaimé inampiki Egipito-satzi. ⁴⁰ Ikantakeri Aarón-ni: 'Iriwetaka Moisés jokaawiritaantaanari Egipito-ki. Iro kantacha te ayote oita awishimotakeriri kaari ripokanta riyaatzi chapinki otzishiki Sinai. Piwetsikena nowawanetaiyaari.' ⁴¹ Ari riwetsikaitakeniri oshiyawetariri ewonkeri waaka. Ikwaiyakeni roshiyakairi Pawa. Rowamaakeniri ipirapaini roimoshirenkantyaariri iwawane. Iriiwetaiyakani wetsikakeriri. ⁴² Irootake, rintainaryaapithatantanakariri Pawa jirikapaini, rishinetanakeri impinkathayetairi oorentayetachari inkiteki, tema iriitake rosankenatakotzitakari Kamantantaneriite, ikantake:

¡Israel-iite! ¿Naakama pipinkathatantaka pipirapaini pitaapiintzirira?

Tema iro pantapiintakeri okaatzi 40 osarentsi janta ochempiki.

⁴³ Iri Moloc pipinkathatapiintashitakari, pikenakenatakaapiintakero ipankoshetaitari.

Ari pikantapiintakeri iwawanetashiitari oshiyariri impokiro iitaiziri Renfán,

Pipinkathatashiwaitakari piwetsikayetaneewo eerokapaini.

Irootake nishinetantemiri ragaitemi intaina panaanakero Babilonia.

⁴⁴ Risaikawaitantakariri pairani acharineeteni ochempiki, otzimimotziri tasorentsithaante. Ari rowakoyetzirori rosankenare Moisés-ni. Jiroka tasorentsithaante, irootakera riwetsikakaantakeri kameethaini Moisés-ni okaatzira roñaagakeriri Pawa. ⁴⁵ Iroowa ikenakenatakaapiintakeri pairani acharineeteni, irojatzi rareetantakariri kipatsiki rashitakaitariri. Iro ramayetairi reewatantakariri Josué, roitsinampaantakariri ashiwetawori iipatsite, ikantakaari Pawa. Ari ikantaitatziiro roisokerotakawo tasorentsithaante, irojatzi itzimantakariri pairani pinkathari David-ni. ⁴⁶ Ikanta pinkathari David, osheki raakameethatakeri Pawa, ikantake irirori: 'Tema eeroka Pawa ipinkathatake pairani Jacob-ni, pishinetena naaka niwetsikemi pankotsi pisaikantyaari.' ⁴⁷ Iri kantacha Salomón, iriira wetsikaperotakerori tasorentsipanko. ⁴⁸ Iri kantzimaitacha Pawa Jenokisatzi, te inampitantawo pankotsi riwetsikanewoki atziri. Iro ikenkithatakotakeri Kamantantaneri, ikantake:

⁴⁹ Jiroka ikantake Pawa:

Iro inkite nisaikantari nopinkathariwentantzi.

Iroowa kipatsi nimakoryaayitizantari.

¿Tsika onkaateka pankotsi riwetsikaitenari?

Eero niyomaatawo nimakoryaantyaawo.

⁵⁰ ¿Tema naaka wetsikayetakerori maawoini tzimayetatsiri?

⁵¹ Eeke riñaawaitanakitzi Esteban, ikantzi: ‘Iro kantacha eerokapaini, ari pikantapiintatya pikisoshiretzi, te pikemisantanetzi, poshiyakari it-sipasatzi atziri kaari asheninkata. Pashi powapiintziro pipiyathatakari Tasorenkantsi poshiyakotaari picharineni.’ ⁵² ¿Eenitatsima Kamantantani-neri kaari inkemaatsitakaya pairani picharineni? Rowamaayetzira ikaatzi kenkithataintsiri, ikantake: ‘Awotsikitake matzirori itampatzikashiretzi.’ Tema pokake iroñaaka matzirori, iriira pipithokashitaiyakarini eerokapaini, pitsitokakeri. ⁵³ Tema eerokatake yowetawori Inintakaantaitanewo riy-otaawetakairi maninkari, iro kantacha osheki pipiyathataka.”

⁵⁴ Ikanta ikemaiyawakeni piyotainchari, antawo ikisanakeri Esteban, ratsikaikitchitanakari. ⁵⁵ Iriima Esteban risaikaperotantanakari Tasorenkantsi, raminanake inkiteki, iñaakero rowaneenkawo Pawa, iñaakeri eejatzi Jesús ikatziya rakoperoki Pawa. ⁵⁶ Ikaimanake, ikantanake: “¡Pamine! Noñaakero inkite ashitaryanaka, noñaakeri Itomi Atziri ikatziyaka rakoperoki Pawa.” ⁵⁷ Ari rotzimikayempitatanakari jirikapaini. Ikaimaiyanakeni shintsiini, rishiyashitapaakari Esteban. Rotaiyapaakeri. ⁵⁸ Irojatziri ragaitantanakariri okaathapitzira nampitsi. Ari retapaakari rishemyaantari mapi, raatonkoryaanaka, rookanakeniri iithaare mainari jitachari Saulo, ikantakeri: “Potaiyawakenawo noithaare, nishemyaawakeriita.” ⁵⁹ Ikanta rishemyagaitzirira Esteban, ramananakari irirori Pawa, ikantziri: “Nowinkatharite Jesús, jatashiretaana noñaapaimi.” ⁶⁰ Ari rotziwerowanakari, riñaawaitanake shintsiini, ikantanake: “Nowinkatharite, eero poipiyiniri jiroka kaariperotaantsi.” Ikaatakerowa riñaawaitzi, peyanaka.

8

Royaakyaaminthatziri Saulo kemisantzinkaripaini

¹ Ikanta Saulo ipampoyaakowentakeri Esteban ritsitokaitziri, ikantanake irirori: “Ariwé, kamake Esteban.” Aripaite etanakawo royaakyaaminthaitziri kemisantzinkaripaini Jerusalén-ki. Irootake rishiyayetantanakari maawoini Judea-ki, ikenayetanake eejatzi nampitsiki Samaria. Irojatzimaita risaikanake Otyaantaperoriite. ² Ikanta pinkathatasorentsitaneripaini ikitatakeri Esteban, antawoite riraakowaitakari. ³ Iriima Saulo ikowawetaka irirori rithonkerime kemisantanaatsiri. Riyaatashitapiintakeri ipankoki, inoshikayetziri atziri, tsinanepaini, maawoini. Romonkyakaantayetakeri.

Ikenkithaitziro Kameethari Ñaantsi nampitsiki Samaria

⁴ Ikanta maawoini shiyayetainchari, jatayetanake otsipaki nampitsi. Ikenkithatakoyetakero Kameethari Ñaantsi. ⁵ Ikanta Felipe, iriitake itsipa shiyainchari eejatzi, areetaka nampitsiki Samaria. Ikenkithatakotapaakeri Cristo. ⁶ Ari ipiyotaiyanakani maawoini atziripaini, rowayempitatakawo ikenkithatziri Felipe, tema iñaayetakero ritasonkawentapaake. ⁷ Retsiyatakotakaayetai osheki atziri raagawetari peyari. Antawo ikaimayetzi peyari rishiyayetaga. Eejatzi ikantakeri, osheki atziri kisopookiwetachari, kaari kameethawetachane iitzi, retsiyatakotakaayetairi maawoini. ⁸ Irootake ikimoshiretantakari maawoini nampitawori janta nampitsiki. ⁹ Iro kantacha tzimatsi janta jitachari Simón. Sheripiyari rinaweta pairani. Ramatawitake osheki atziri nampitachari Samaria-ki. Osheki ishawaitake. ¹⁰ Ipinkathawetari atziripaini, jewaripaini, maawoini,

ikantayetzi: “Jame ankemisanteri, jirika Simón rimatakero iñaawyaatari Pawa.” ¹¹ Ikemisantaitziri Simón maawoini ikantayetziri. Osheki osarentsi riyokitziiwentaitakeri eeni isheripiyariwetaga. ¹² Iri kantacha rareeta-paaka Felipe, ikenkithatapaakero Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriiri Jesucristo, kenkithatakotziri eejatzi Pawa tsika inkantaiya impinkathariwentantai. Romithatsiyaayetanaka shiramparipaini, eejatzi tsinanepaini. ¹³ Rimatzitanakawo eejatzi Simón irirori, ikemisantawetanaa, omitsitsiyaawetaka eejatzi. Kisokero rowanakeri Felipe itsipatari, iñaakeri rita-sonkawentantayetzi. Iyokitzi ikantawentanakari.

¹⁴ Ikanta Otyaantaperoriite saikatsiri Jerusalén-ki, ikemakotakeri Samaria-satzi ikemisantayetairo riñaane Pawa. Irootake rotyaantantakariri Pedro eejatzi Juan. ¹⁵ Ikanta rareetaiyakani Samaria-ki, ramanakotapaakari kemisantzinkaripaini, ompoñaantyaari risaikashiretantyaariri Tasorenkantsi. ¹⁶ Tema apatziro romitsitsiyaayeetakeri raakotakeri iwairo Awinkatharite Jesús. Tekeramaita risaikashiretantyaariita iriroripaini Tasorenkantsi. ¹⁷ Ikanta Pedro eejatzi Juan, rotzimikapatziitoyetantakariri rako apanipaini. Risaikashireyetantanakari Tasorenkantsi. ¹⁸ Ikanta iñaakeri Simón rantakeri Otyaantaperoriite, ikaatzi rotzimikapatziitotantakariri rako atziri, risaikashiretantaari Tasorenkantsi, ripinawetanakari irirori Otyaantaperoriite, ¹⁹ ikantanakeri: “Jirika koriki, pimpena eejatzi naaka pishintsinka, noshiyakotantemirori eeroka, ompoñaantyaari nisaikashiretakaantyaariri Tasorenkantsi nosheninka, notzimikapatziitotantyaari nako.” ²⁰ Ari rakanakeri Pedro, ikantziri: “¡Ari pinkaatzimaitaiyaari piyorikite pimpeyashitaiya! ¿Poshiyakaatzi ari pamanantantakyaawo piyorikite ipashitantziri Pawa? ²¹ Eero pimataasikaitziro poshiyakotenawo naaka, tema iñaakemi Pawa te pitampatzikashiretzi. ²² Pipakagairo piyaariperonka, pinkowakotairi Pawa, añaamatsite ari impeyakotaimiro pikenkithashiryaawetakari. ²³ Niyotakemi naaka, osheki pikisashirewaitaka. Ari pikantapiintatya pikaariperoshirewaitzi.” ²⁴ Irojatziri rakantanakari Simón, ikantanake: “Pamanakotaina eeroka Pinkathariki, ompoñaantyaari eero awishimotantana okaatzi pikantakenari.”

²⁵ Ikanta Pedro eejatzi Juan, ikaatakero ikenkithatakotakeri Pawa. Irojatziri ikenayetantanakari otsipaki nampitsi okaatzi saikatsiri janta Samaria-ki, ikenkithatakero janta Kameethari Ñaantsi. Ari ripiyaiyaani Jerusalén-ki.

Felipe eejatzi Etiópía-satzi

²⁶ Ikanta imaninkarite Pawa, riñaanatakeri Felipe, ikantziri: “Piyaate nampitsiki jitachari Gaza, iro pimpampithatanake awotsi poñaachari Jerusalén-ki irojatziri janta.” Tema jiroka awotsi irootake awisatsiri ochempiki. ²⁷ Jatake Felipe. Okanta niyanki awotsi, ritonkyotakari Etiópía-satzi. Iriiperori rinatzi. Iriitake kempoyiiriri koriki janta Etiópía-ki opinkathariwentantzira tsinane jitachari Candace. Ipoñagaawo irirori Jerusalén-ki iñaapinkathatziirira Pawa. * ²⁸ Iro riyataairo irirori inampiki, risaikantakawo ranashitakomento, riñaanatziro rosankenare Kamantantaneri Isaías-ni. ²⁹ Riñaanashiretanakeri Tasorenkantsi Felipe, ikantziri: “Piyaatashiteri shiyakotainchari.” ³⁰ Ikanta riyaatashitanakeri Felipe, ikematziiri Etiópía-satzi riñaanatziro rosankenare Isaías-ni. Ari

* **8:27** Kantakotachari jaka “Iriiperori rinatzi”, Nowikyaanikiri rinatzi. Tema iro rametaiyarini pairani ikaatzi saikapanoyetziriiri pinkathari, inowikyaanikiyeetziri, onkene eero rowaiyaakaan-tanta ipankoki pinkathari.

ikantziri: “¿Pikemathatakeru piñaanatzi?” ³¹ Ari ikantzi Etiopía-satzi: “¿Tsika onkene nonkemathatero, tekaatsi yotainawone? Pipoke eeroka, pintsipatena.” ³² Jiroka okantzi Osankenarentsi riñaanatzi:

Roshiyakagaitakeri ragaitziri oweja ritsitokaiteri.

Roshiyakari oweja te ikaimawaitzi rameetaitziri,

Ari ikantakari eejatzi irirori, maire ikantaka.

³³ Tsinampashireri ikantakagaitakari, te otampatzikatzi okaatzi ikantakoweetakariri.

Ari rowamagaitakeri, temaita itzimi rowaiyane irirori.

³⁴ Ikanta jirika iriiperori Etiopía-satzi, rosampitanakeri Felipe: “Pinkantena. ¿Iitaka ikenkithatakotziri Kamantantaneri? ¿Iriijatzi kama kenkithatakotacha? ¿Itsipama ikenkithatakotziri?” ³⁵ Ari retanakawo Felipe ikenkithatakaanakeniri rosankenareki Isaias-ni, ikenkithatakotanakeniri Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Jesús. ³⁶ Okanta osamaniityaake, ikenaitapaakero ñaa, ikantzi Etiopía-satzi: “Jiroka ñaa. ¿Eeroma okanta nomitsitsiyaatya naaka?” ³⁷ Rakanakeri Felipe, ikantziri: “Pikemisantap-erotanairika, ari onkantake.” Ikantzi Etiopía-satzi: “Nokemisantzi, iriitake Jesucristo Itomi Pawa.” ³⁸ Ari rowaatzinkakotapaake rishiyakomente Etiopía-satzi. Ayiitanake apitepaini, jatanake ñaaki. Ari romitsitsiyaatakari.

³⁹ Ikanta ritonkaanai ñaaki, raanairi Felipe Tasorenkantsi. Jirika iriiperori Etiopía-satzi, te iñaanairi jimpe ikenanake. Iro kantacha jirika atziri kimoshire ikanta riyaatai irirori. ⁴⁰ Iriima Felipe iñaashitaawo irirori risaikapai Azoto-ki. Irojatziri rawisantanakari otsipaki nampitsi ikamantantayetziro Kameethari Ñaantsi, irojatziri rareetantaari Cesarea-ki.

9

Pashinishiretai Saulo

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

¹ Ikanta irirori Saulo, te ripakairo rasariimayetari rowamayeri riyotaanewo Pinkathari. Irootake riyaatashitantakariri

Imperatasorentsiperori Judá-ite, ² ikantakeri: “Posankenateniri Imperatasorentsitaarewo saikatsiri nampitsiki Damasco, pinkanteri: ‘Pishineteri Saulo raayeteri aapatziyanaariri iitaitziri “Awotsiweri”. Inkyaayete ipiyotaitapiintaga, roosoyeteri atziri eejatzi tsinanepaini, ramakeri jaka Jerusalén-ki.’ ” ³ Iro rareetzimatata nampitsiki Damasco, ari romapokakeri morekanaintsiri inkiteki, roorentapaakeri ikatziyakaga Saulo. ⁴ Tyaanake Saulo. Ikematzi ñaantsi inkiteki, ikantaitziri: “¡Saulo!

¡Saulo! ¿Oitaka poyaakyaaminthatantanari?” ⁵ Rakanake Saulo, ikantzi: “¿Piitaka eeroka Pinkathari?” Ari ikantaitanakeri: “Naakatake Jesús poyaakyaaminthatakeri. Eerokatakera owasankewaitacha apaniroini, oshiyawaitakawo pipaikayitziatyeeyaawome thoyempithowari.” ⁶ Ikanta Saulo, okawaitanaka ithaawanake, ikantanake: “Pinkathari, iita pikowiri nantairi naaka.” Ari ikantanakeri Awinkatharite: “Pimpiriintanai, piyaate nampitsiki. Ari inkamantaitemiro oita panteri.” ⁷ Osheki ithaawanake ikaatzi oyaatakeriri Saulo, tema ikemawakero eejatzi irirori ñaantsi, te iñiimaitari kenkithawaitatsiri. ⁸ Irojatziri ikatziyantawetanaari Saulo. Ikowaweta rokiryanaime, te onkantya raminanai. Irootake rakahatantanaariri itsipayetakari, ranakeri nampitsiki Damasco. ⁹ Ari risaikeri janta okaatzi mawa kiteesheri, te okanta raminawaitai, te rowaiya, te rirai eejatzi imere.

¹⁰ Okanta janta Damasco-ki, ari risaiki yotaarewo iita Ananías. Iri-itake riñaanatakeri Awinkatharite rimishireki, ikantziri: “¡Ananías!” Ari rakanakeri irirori: “¿Iitaka, Pinkathari? Jaka nisaiki.” ¹¹ Ikantziri: “Piyaate awotsiki iitaitziri ‘Tampatzikari’. Ari isaiki ipanko jitachari Judas, ari posampikowenteru atziri jitachari Saulo, ari poñaachari nampitsiki Tarso. Ari risaikiri irirori ramanawaita. ¹² Nomishimpyaakeri irirori. Iñaakemi pikyaashitapaakeri, potzimikapatzitotantakariki pako, irojatziri raminawaitantanaari.” ¹³ Ikanta ikemawake Ananías, ikantanake: “Pinkathari, osheki nokemi ikenkithatakoitziri jirika atziri, koweenka okanta rantayetakeri Jerusalén-ki rowasankeyetziri pikiteshiretakaanewo.” ¹⁴ “Iro ripokantari iroñaaka jaka, tema rotyaantatziiri Imperatasorentsiperori raayeteri aakotzimiri piwairo rawentaanaimi.” ¹⁵ Ikantzi Pinkathari: “Piyaate. Tema jirika atziri iriitake niyoyakeri naaka inkenkithatakotaina maawoiniki nampitsi. Inkenkithatakeri Israel-iite isheninkatari irirori, eejatziri itsipasziri atziri kaari isheninkata, eejatziri iwinkatharite. ¹⁶ Ari noñaagakeri eejatziri jimpe onkaate inkemaatsiwentaina naaka.” ¹⁷ Irojatziri riyaaatantanakari Ananías pankotsiki risaikakera Saulo. Kyaapaake, rotzimikapatzitotantapaakeri rako. Ikantziri: “Iyekí, rotyaantakena Awinkatharite Jesús, oñaagakemiri awotsiki pikenapaakera. Iro rotyaantantanari ompoñaantyaari pokiryaantayaari, risaikashiretantaimiri eejatziri Tasorenkantsi.” ¹⁸ Ari oparyaanake rokiki oshiyawetariiri shimapentaki, aminanai kameethaini. Irojatziri ikatziyantanakari, jatanake romitsitsiyaataiteri. ¹⁹ Ari rowawaitanaa, irojatziri ishintsitantaari kameethaini. Eepichokiinira risaikimowaitapaintziri kemisantzinkaripaini nampitawori Damasco-ki.

Ikenkithatzi Saulo Damasco-ki

²⁰ Ari retanakawo Saulo ikenkithatakaantanake rapatotapiintayeta Judá-ite, ikantziri: “Iriitake Itomi Pawa jitachari Jesús.” ²¹ Riyokitziiwentanakeri ikaatziri kemiriri, ikantawaka: “¿Tema iriitake jirika kisaneentziriiri Jerusalén-ki ikaatziri aakotziriiri iwairo Jesús? ¿Tema irijatziri pokaintsiri jaka rayeri kemisantzinkari Imperatasorentsiperorikinta?” ²² Iri kantacha Saulo eekero ishintsitatziri ikenkithatakaantzi tekaatsi inthaawantya. Te riyotziri oita inkanteriri Judá-ite nampitawori Damasco-ki, ikemiri Saulo ikantziri: “Jirikaganki Jesús Cristo rinatzi.”

Saulo rishiyapithatari Judá-ite

²³ Okanta awisanake osheki kiteesheri, ikantawakaaka Judá-ite: “Jame atsitokeri Saulo.” ²⁴ Tema kiteesheriki eejatziri tsireniriki royaawentakeri rishitowapiintatziira nampitsiki, ritsitokeri. Iri kantacha Saulo riyotake ikowatzi rowamagaiteiri. ²⁵ Ikanta kemisantzinkaripaini, rotetakeri antawoki kantziri, roinkitaakotakeri tsireniriki jakakeroki rotantotaitzirowa nampitsi. Ari okanta rishiyantakariki Saulo.

Areetaawo Saulo Jerusalén-ki

²⁶ Ikanta rareetaawo Saulo Jerusalén-ki, ikowawetaka intsi-patapaiyaarime riyotaanewo Pinkathari. Iro kantacha osheki ithaawantakariki, roshiyakaatziri te ikemisantaperotai irirori. ²⁷ Iro kantacha tzimatzi kemisantzinkari jitachari Bernabé, raapatziyanakariki Saulo, jatake roñaagantairi ipiyotaga Otyaantaperoiite. Ikantapaakeri: “Jirika Saulo iñagairi Awinkatharite awotsiki jatachari Damasco-ki, ari ikenkithawaitakaakeriri. Ari retanakawo Saulo nampitsiki Damasco raakotanairi iwairo Jesús ikenkithatakotanairi. Tekaaitsi

inthaawantanakya.” ²⁸ Ari ikantaka Saulo risaikantapaari Jerusalén-ki, itsipayetapaari jirikapaini Otyaantaperoriite. ²⁹ Raakotakeri iwairo Pinkathari Jesús ikenkithatakotziri, tekaatsi inthaawantya. Ikenkithatakaayetziri Judá-ite Grecia-weri. Iro kantacha ikowake jirikapaini ritsitokeri. ³⁰ Ikanta riyotaiyakeni kemisantzinkaripaini, raanakeri Saulo janta Cesarea-ki. Irojatziri rotyaantantaariri Tarso-ki.

³¹ Ikanta kemisantzinkaripaini, nampiyetawori Judea-ki, Galilea-ki eejatzi Samaria-ki, kameetha ikanta risaikawaitaiyini, eekero rantakishireperotanakitzi, pinkatha rowapiintanakeri Pinkathari, ikempoyaawentziri Tasorenkantsi. Eekero riyaatatzi isheniperotanake.

Retsiyatakotakagaitairi Eneas

³² Ikanta rareetantayetaka Pedro nampitsipainiki, irojatziri rareetantaka Lida-ki inampiyetawowa ikiteshoretakagaitairi. ³³ Ari iñaapaake jitchari Eneas, kisopookiri rinatzi, tzimakotake 8 osarentsi romaryaawaitaka. ³⁴ Riñaanatapaakeri, ikantziri: “¡Eneas, retsiyatakotakagaimi Jesucristo. Pinkatziye, paanairo pomaryaamento!” Ari ikatziyanakari Eneas. ³⁵ Ikaatzi nampitawori Lida-ki eejatzi Sarón-ki, iñaayetakeri ikatziyawaitanaa Eneas, iroowa ikemisantantanakariri Awinkatharite.

Añaantaari Dorcas

³⁶ Okanta nampitsiki Jope, tzimatsi tsinane yotagaarewo oita Tabita, riñaaneki Grecia-thato iitaitziro “Dorcas”. Jiroka tsinane opashitantapiinta, oneshironkatantapiintzi. ³⁷ Okanta apaani kiteesheri, omantsiyatake Dorcas, kamake. Raayeetakero, ikaawoshitaitakero, romaryagaitapaintziro jenoki opankoki. ³⁸ Okanta janta Jope-ki te intainaperote nampitsi Lida, rareetakaga Pedro. Ikanta ikemaiyakeni yotaarewopaini ari risaikiri Pedro janta, rotyaantake apite atziri inkantakiteri: “Pipokeeta intsipaite Jope-ki.” ³⁹ Jatanake Pedro. Ikanta rareetapaaka janta, ragaitanakeri jenoki romaryagaitakerowa. Opiyowentapaakeri maawoini kinankawo, iragaiyapaakani, oñaagayetapaakeri kithaarentsi ishirikanewo Dorcas. ⁴⁰ Ikanta Pedro romishitowakero maawoini, ari rotziwerowanaka, ramananaka. Irojatziri riphithokashitantaawori kaminkawo, ikantziro: “¡Tabita, pimpirintai!” Ari okiryaanake, oñaatziiri Pedro, piriintanaka saikanai iroori. ⁴¹ Rakathawakotanakeri, ikatziyakero. Ikaimayetairo kinankawo eejatzi ikaatzi ikiteshoretakagaitanewo, iñaayeetairo añaagai. ⁴² Ikanta ikemakoyeetakeri nampitsiki Jope, osheki kemisantanakeriri Pinkathari. ⁴³ Osheki kiteesheri risaikawaitanake Pedro nampitsikika, iri risaikimotake jitchari Simón “Mashicheempeki”.

10

Pedro eejatzi Cornelio

¹ Tzimatsi Cesarea-ki atziri jitchari Cornelio, iriitake reewarite owayeripaini Roma-satzi iitaitziri “Italia-satzi”. ² Jirika atziri pinkathatasorentsiwaitaneri rinatzi, ari ikaataiyini maawoini isheninkapaini ipinkathatziri Pawa. Ipapiintziri ashironkainkari osheki iyorikite okantawetaka te isheninkatari. Ramanapiintari Pawa irirori. ³ Okanta apaani kiteesheri, thataawo ooryaa, ishaawiityaake, ari romapokakeri imaninkarite Pawa ikyaaashitapaakeri risaikakera irirori, iñaawakeri koñaawoini, ikantapaakeri:

“¡Cornelio!” * 4 Iyokitzii ikantanaka Cornelio, ithaawankakiini rosampitanakeri, ikantziri: “¿Pinkathari, iitaka pikowakotanari?” Ikantanakeri maninkari: “Ikemakemiro Pawa pamananewo, iñaakemi pineshironkatan-tapiintzi. 5 Potyaante ponampire nampitsiki Jope ramantyaariri Simón, iitaitziri eejatzi Pedro. 6 Ari rimayimotziri itsipa Simón, ‘Mashicheempeki’ saikcheraatzirori inkaare. Iri kamantemine oita pantairi.” 7 Ikanta rishitowanai maninkari, ikaimake Cornelio apite ronampire. Ikaimake eejatzi owayeri, rawentaanewo rowiri, pinkathatasorentsiwaitaneri rinayetzi irirori. 8 Ikamantakeri okaatzi ikantaitakeriri. Rotyaantakeri Jope-ki.

9 Okanta okiteeshetamanai, tampatzikatapaake ooryaa, areetzi-mataiyakani Jope-ki rotyaantaitakerira. Ari rateetanake irirori Pedro ramaña otaapiipankaki pankotsi. 10 Ikemaminthakero ritashe, ikowake roya, iro kantacha owakera ronkotsitaitzi royaari, ari iñaawyaatakari. 11 Iñaakero ashitryaanaka inkite, rowayiitaitziro oshiyawetawori antawo manthakintsimanki, ithatotaitakero opatzikaakipainiki. 12 Okanta manthakintsimankiki eenitatsi osheki itsipasatzipaini tsimeri, tzimatsi anashiyetachari kipatsiki, eejatzi shiwankiyetatsiri. 13 Irojatzii ikemantakari riñaanataitanakeri, ikantaitziri: “Pedro, pinkatziye, powamayeri jirikapaini, poyaari.” 14 Rakanake Pedro: “Eero Pinkathari. Te nowapiintari naaka jirika ipinkaitziri.” 15 Rapiitaitanakeri Pedro riñaanataitzi, ikantaitziri: “Tema jirikapaini ikaatzi rishinetaantziri Pawa, eero piitashiwaitari eeroka ‘ipinkaitziri.’” 16 Mawa apiitaka jiroka. Irojatzii ragaitananaawori manthakintsimanki inkiteki.

17 Antawo okantzimoshiretanakeri Pedro, ikenkithashiryaaawaitanaka oita oshiyakaawentachari okaatzi iñaakeri. Irojatzii rareetantapaakari rotyaantanewo Cornelio, rosampikowentapaakero ipanko Simón. 18 Ikanta rareetapaaka pankotsiki, ikaimaiyapaakitziini rosampitantapaake, ikantzi: “¿Ari rimayiri jaka Simón, iitaitziri Pedro?” 19 Ikenkithashiryaaakominthaitawo Pedro iñaakeri, riñaanashiretanakeri Tasorenkantsi, ikantziri: “Pamine, areetapaaka mawa atziri aminaminatzimiri. 20 Pinkatziye, payiite. Eero pikisoshirewaitzi, pintsipatyaari, tema naaka otyaantakeriri.” 21 Ari rayiitapaake Pedro, ikantapaakeri areetapainchari: “Naaka pithotyaakotzi. ¿Iitaka pipokantari?” 22 Ikantaiyanakeni irirori: “Nipokantari rotyaantatyaana Cornelio, reeware owayeripaini. Tampatzikashireri rinatzi, pinkathatasorentsiwaitaneri rinatzi, iri aakameethatapiintziriri pisheninkapaini Judá-ite. Tema chapinki ripokashitakeri imaninkarite Pawa, ikantakeri: ‘Pinkaimakaanteri Pedro, ripokantyaari pipankoki, ari pinkemeri oita inkamantemiri.’” 23 Ikanta Pedro ikyaakaanakeri pankotsiki, ari rimagaiyapaakeni. Okanta okiteeshetamanai, jatake Pedro royaataiyanakerini pokashitakeriri, itsipatanakeri eejatzi Jope-satzi, “iyekiite” rinatzi.

24 Okanta otsipa kiteesheri areetaiyakani Cesarea-ki. Oyaatsi Cornelio itsipayetakari isheninkapaini, eejatzi aapatziyariri ikaatzi ikaimayetakeri irirori. 25 Areetapaaka Pedro pankotsiki, rishitoweshitanakeri Cornelio, riziwerowashitawakari, impinkathatawakerime. 26 Iri kantacha Pedro ipiriintakeri, ikantziri: “Pinkatziye, atziri ninatzi eejatzi naaka, ari noshiyimi eeroka.” 27 Ikanta ikenkithawaitakaawakeri Cornelio, ikyaakaanakeri

* 10:3 Kantakotachari jaka “thataawo ooryaa”, iri ikantaitziri pairani “ooryaa 9”.

ipankoki, iñaapaakitzi osheki atziri piyotainchari. ²⁸ Ikantanake Pedro: “Piyotaiyini eeroka, naakapaini Judá-ite te rishinetaitana nontsipatemi eerokapaini kaari nosheninkata, te onkantya nonkyaawankotemi. Iro kantacha owakeraini riyotaakena naaka Pawa, te onkameethate nonkantayetemi: ‘Nowinkane pinatzi.’ ²⁹ Iroowa kaari nishenkaantanaka pikaimakaantakenaga. Iroñaaka nokowi niyote oita pikaimakaantantanari.”

³⁰ Rakanake Cornelio, ikantzi: “Chapinki, tzimake 4 kiteesheri, ari ikaatake ooryaa iroñaaka, ishaawiityaake. Nisaiki naaka nopankoki nitziwentawaita, namana otsireniityaanaira, ari ikoñaatzimotakena atziri, shipakiryaa okantapaaka iithaare. † ³¹ Ikantapaakena: ‘Cornelio, ikemakemi Pawa pamanari, ikenkithashiryaaakero pineshironkatantapintzira. ³² Potyaante nampitsiki Jope amerine Simón, iitaitziri eejatzi Pedro. Ari rimayiri itsipaki Simón, mashicheempeki nampitawori inkaarecheraaki.’ ³³ Intsipaita notyaantake iñagaitemi, pimatakeri eeroka pipokanake intsipaita. Naakaga ipiyotakaakari Pawa iroñaaka. Janjaatya pinkantenawo okaatzi ikantakemiri Awinkatharite.”

³⁴ Irojatziki ikantantanakari Pedro: “Ari niyotziri iroñaaka rimaperotatya Pawa te ramaakinetziri atziri, ³⁵ raakameethatziri pinkathatanairiri, tampatzikashiretatsiri, okantawetaka jimpe inampiyetawo, kaari nosheninkata. ³⁶ Tema jiroka Ñaantsi kenkithatakotziriri Jesucristo, okaatzi jatakotaintsiri nosheninkapainiki Israel-iite, iriira Pawa kantakaawori nokenkithatakotantaariri. Tema iriitake pinkathariwentaine maawoini, iriira saikakaayetaine kameetha. ³⁷ Piyoperotaiyini eeroka okaatzi awisaintsiri noipatsiteki. Tema pikemakowentakero pairani ikenkithatakotakero Juan-ni okantakota omitsitsiyaataantsi. Irojatziki opoñaanaki Galilea-ki, ³⁸ iñagaitakeri Jesús Nazaret-satzi. Iri Pawa pakeriri ishintsinka eejatzi Itasorenka. Irojatziki ikenakenayetantanakari irirori ineshironkatantayetzi, rowawisaakoyetake osheki raagayetziri peyari. Iroowa rantantakawori jiroka tema Pawa tsipatakari. ³⁹ Naakayetake ñaaperotawakeriri rantayetakeri Jesús janta Judea-ki eejatzi Jerusalén-ki. Irojatziki rowamagaitantakariri, ikentakoitakeri. ⁴⁰ Iro awisawetaka mawa kiteesheri rowañagairi Pawa, ikantakaakawo irirori noñaayetairi naakapaini. ⁴¹ Te roñaagapanaantari maawoini atziri, apatziro naakapaini, ikaatzi riyoyaakeri pairani Pawa iñaayetairi. Ikanta rañagaira, nontsipatawaari nowaiyani eejatzi nirawaitaiyini. ⁴² Iriira otyaantakenari nonkamantayetairi atziripaini, nonkantairi: ‘Iri Jesús rowake Pawa kantakowentairine maawoini añaayetatsiri, eejatzi kamayetaintsiri.’ ⁴³ Irijatziki Jesús ikenkithatakotzitakari pairani Kamantantanerite, ikantake: ‘Inkaate kemisantairine jirika, raakoyetairi iwairo, aritake impeyakotainiri iyaariperonka.’”

⁴⁴ Ikenkithawaiminthaizti Pedro, risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi maawoini kemisantakeriri ikenkithatzi. ⁴⁵ Iyokitziitanake ikaatzi oyaatakeriri Pedro, iñaakerira risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi kaari isheninkata, oshiyawaitakawo risakoperoitatyeenirime, † ⁴⁶ ikemaiyakerini riñaawaitantanakawo otsipasato ñaantsi, ithaamentanakari Pawa. ⁴⁷ Ikantanake Pedro: “¿Kantachama athañapithatyaari romitsitsiyaatya jirikapaini atziri, oshiyakairi aakapaini risaikashiretantaira Tasorenkantsi?” ⁴⁸ Rotyaantakeri romitsitsiyaataiteri jirikapaini

† 10:30 Kantakotachari jaka “ishaawiityaake”, iri ikantaitziri pairani “ooryaa 9”.
Jirikapaini “oyaatakeriri Pedro”, irijatziki iitaitzitari “Tomeshaaniri”.

‡ 10:45

raakotakeri iwairo Jesucristo. Ikanta jirikapaini ikantakeri Pedro: “Pisaikimowaitanakena.”

11

Ikamantapairiri Pedro kemisantzinkaripaini Jerusalén-ki

¹ Ikanta ikemaiyakeni itsipa Otyaantaperoriite eejatzi iyekiite nampitawori Judea-ki, ikantaitzi: “Ikemairo riñaane Pawa kaari asheninkata, ikemisantayetai irirori.” ² Iro kantacha rareewetaaga Pedro Jerusalén-ki, riñaanaminthatawairi Judá-ite kemisantayetaatsiri. * ³ Ikantawairi: “¿Iitaka pareetantariri kaari asheninkata, pakiooyetakeri eejatzi?” † ⁴ Ari ikamantanakeri Pedro oita opoñaantari. Ikantanakeri: ⁵ “Nisaiki naaka nampitsiki Jope, namana, ari noñaawyaatakari. Noñaake oshiyawetawori antawoite manthakintsimanki, ithataitakero opatzikaakiki, rowayiitaitakero okenapaake inkiteki irojatzzi tsika nisaikake naaka. ⁶ Ari naminaperotanakero, noñaake osheki tsimeri, noñaake anashiyetachari kipatsiki, eejatzi shiwankiyetatsiri. ⁷ Irojatzzi nokemantakari ñaanatakenari, ikantana: ‘Pedro, pinkatziye, powamairi jirikapaini, poyaari.’ ⁸ Ari nakanake naaka: ‘Eero Pinkathari, tema te namonkotapiintziri naaka ipinkaitziri.’ ⁹ Rapiitaitanakena riñaanaitana, ikantaitana: ‘Tema jirikapaini ikaatzzi rishinetaantairi Pawa, eero pitashiwaitari eeroka “Ipinkaitziri.”’ ¹⁰ Mawa apiitaka jiroka. Irojatzzi ragaitantanaawori inkiteki okaatzzi noñaakeri. ¹¹ Ari rareetaiypaakaan mawa atziri thotyaaokotanari, rotyaantaitakeri ipoñaakawo Cesarea-ki. ¹² Riñaanashiretakena Tasorenkantsi, ikantakena: ‘Poyaatanakeri jirikapaini, eero pikisoshirewaitanake.’ Irootake nantakari. Jirika 6 iyekiite notsipatanakari. Iri notsipatakari nokyaapankotakeri atziri kaari asheninkata. ¹³ Ikamantawakena, ikantana: ‘Chapinki, noñaake maninkari ikatziyapaaka jaka nopankoki, ikantakena: “Potyaante jatatsine nampitsiki Jope raakiteri Simón, iitaitziri eejatzi Pedro. ¹⁴ Iriitake kamantemirone tsika pinkantya pawisakoshiretantaiyaari, pitsipataarira maawoini pisheninkapaini.”’ ¹⁵ Ikanta nokenkithawaitakaapaakeri, ari mapokapaaka risaikashiretantapapaakari Tasorenkantsi iriroripaini, ariwaitake risaikashiretantakairi ketziroini aakapaini. ¹⁶ Ari nokenkithashiryaaanakero ikantakeri pairani Awinkatharite: ‘Imapero Juan romitsitsiyaatantawo ñaa, iro kantacha ari piñaayetakero eeroka risaikashiretantemi Tasorenkantsi oshiyawaityaa-wome romitsitsiyaatantaitatyemirime.’ ¹⁷ Tema iriitake Pawa neshironkatakakeriri eejatzi iriroripaini itsipayetai aakapaini akemisantayetairi Pinkathari Jesucristo. ¿Iitaka nonkoshekantyaariri Pawa?” ¹⁸ Ikanta ikemaiyawakeni iyekiite nampitawori Jerusalén-ki, tekaatsi inkantaiyanakeni. Ithaamentaiyanakarini Pawa, ikantaiyanakeni: “¡Imaperotatyaawé! ¡Neshironkatakairi Pawa kaari asheninkata! ¡Kantacha iriroripaini ripakagairo iyaariperonka, ompoñaantaiyaari rañaashireyetai!”

Kemisantaatsiri Antioquia-ki

¹⁹ Rowamagaitakerira Esteban, ari retaitanakawo royaakyaataitziri kemisantzinkaripaini. Iro opoñaantanakari rishiyayanaka kemisantzinkaripaini janta Fenicia-ki, Chipre-ki eejatzi Antioquia-ki. Ari ikenkithatakaayetakeri Judá-ite jimpe okantakota Kameethari Ñaantsi, temaita ikenkithatakairi kaari isheninkata. ²⁰ Iro kantzimaitacha,

* **11:2** Kantakotachari jaka “Judá-ite”, irijatzzi iitaitzitari “Tomeshaaniri”. † **11:3** Kantakotachari jaka “kaari asheninkata”, irijatzzi iitaitziri “kaari tomeshaaniri”.

ari rareetaiyakani Antioquía-ki, kemisantaatsiri poñaachari Chipre-ki eejatzi Cirene-ki. Ikenkithatakaapaakeri kaari isheninkata, ikenkithatakeniri Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Jesús, Awinkatharite. ²¹ Okantakaaperotanakari ishintsinka Awinkatharite jirikapaini, ripakaakagairi itsipasatzi atziri ramewaitashitari. Osheki kemisantansiriri Awinkatharite. ²² Ikanta kemisantanaitsiri Jerusalén-ki, ikemakotaiyakerini, rotyaantakeri Bernabé janta Antioquía-ki. ²³ Areetaka Bernabé, iñaapaakeri tsika ikanta Pawa ineshironkayetakeri jirikapaini, antawoite ikimoshiretapaake. Ikaminaayetapaakeri maawoini ompoñaantyaari roisokeroshireyetantyaariri Awinkatharite. ²⁴ Tema jirika Bernabé neshironkatanteneri rinatzi, rawentaashiretari Awinkatharite, risaikashiretantari Tasorenkantsi. Irootake isheniperotantanakari kemisantansiriri Awinkatharite. ²⁵ Ikanta Bernabé, jatake Tarso-ki iñeeri Saulo. ²⁶ Ikanta iñaapairi, ramairi Antioquía-ki. Ari risaikimowaitakeri riyotaanewo apaani osarentsi, riyotaayetake osheki atziri. Ari etanakawo janta Antioquía-ki iitaitziri kemisantzinkari “Cristo-weripaini”.

²⁷ Okanta apaani kiteesheri, rareetaiyakani Antioquía-ki kamantanteneripaini ipoñaanakawo Jerusalén-ki. ²⁸ Ikanta apaani kamantanteneri jitachari Agabo, ikatziyanaka ipiyotaiyanira, ikantanake: “Ari iñagaitake antawoite tashetsi maawoiniki nampitsi.” Iri Tasorenkantsi ñaanashiretakeriri riyotantakawori. Iroowa monkaatainchari pairani ipinkathariwetantakeri Claudio. ²⁹ Irootake ikenkithashiryaantaiyakerini Antioquía-satzi ineshironkateri Judea-satzi rotyaanteneri iyekiite okaatzi rimayetziri. ³⁰ Iro rantaiyakerini, rowaitakeri Bernabé itsipatakari Saulo iri aminakaanterone. Rotyaantakeniri itzinkamipaini janta Judea-ki.

12

Rowamagaitantakariri Jacobo, romonkyagaitakeri Pedro

¹ Ikanta pinkathari Herodes royaakyaatakeri kemisantzinkari. ² Ikantakaantakeri rithatziinkaiteri Jacobo, irirentzi Juan. ³ Ikanta iñaakero Herodes kameetha inimotakeri Judá-ite, rotaiyakaantakeri Pedro. Aripaite imonkaatakari jiroka roimoshirenkantawori rowantapiintawori tashirentsiponka. ⁴ Ari rotaiyakaantaitakeri Pedro, romonkyakaantakeri. Rowaitake 16 owayeripaini aminerine. Ikenkithashiryaaka Herodes roñaaganterime atziripainiki onkaatakerika roimoshirenkaita kiteesheriki Anonkoryagaantsi. ⁵ Romonkyaminthaitziri Pedro, amanaiyachani kemisantzinkaripaini ipiyowentaiyarini Pawa.

Romishitowaitairi Pedro

⁶ Okanta imonkaatzimatapaaka raantyaariri Herodes jirika Pedro roñaaganteriri atziripainiki. Maatsi Pedro tsireniriki rosatekakeri apite owayeri, roosotantakeri apite kotsirotha. Saikaiyatsini itsipa owayeripaini ikyaapiintaitzira aminiriri. ⁷ Ari romapokaka ripokake imaninkarite Awinkatharite, kiteeshaaniki ikantakaapaakawo. Rotzinkamerekitapaakeri Pedro, rowakiryaapaakeri, ikantziri: “¡Pinkatziye!” Oparyaashiwaitanaka kotsirotha roosotantaitakariri rakoki. ⁸ Rapiitakeri maninkari, ikantziri: “Pinkithaatya, pizapato-tya.” Ari ikantakero Pedro. Eekero ikantatzi maninkari: “Pinkithaatyaawo piwewiryakowo, poyaatena.” ⁹ Shitowanake Pedro royaatanakeri maninkari. Te riyotzi kyaaryooperorika okaatzi rantziri maninkari. Oshiyimowaitakari iñaawyaatatyeeyaame. ¹⁰ Iro kantacha rawisanake

apaani aminiriri, rawisanake itsipa. Iro rishitowimate, rareetapaakawo kotsirotakitatsiri ashitakowontsi, ashityaashiwaitanaka apaniroini. Shitowanake. Ikanta ranashitanaka, iro itaponeentanaka, ari rookanairi maninkari apaniroini. ¹¹ Ari ikenkithashiryaaanakari Pedro, ikantanake: “Ari niyotzi iroñaaka imaperotatya rotyaantakeri Pinkathari imaninkarite, rookaawiritaantakena Herodes-ki, rookaawiritaantakena eejatzi tsikame inkantawaitename Judá-ite.”

¹² Ikanta riyotanakero Pedro jiroka, jatanake opankoki María, inaanate Juan, iitaitziri eejatzi Marcos, ari ipiyota ramana. ¹³ Kaimapaake ikyaapi-intaitzira. Okanta ewankawo jitachari Rode, jatanake amineri iitarika. ¹⁴ Ari iyowaantetawairi Pedro rinatzi, antawoite okimoshiretanake, te ashityaananeniri inkyaantapaakyaari, piyanaka inthomoiki okamantantzi, okantapaake: “Pedro rinatzi kaimatsiri.” ¹⁵ Ari ikantaitawakero: “¡Te pishinkiwenta!” Eekero oshintsitatzi iroori, okantzi: “Imaperotatya.” Ikantayini irirori: “Aamaaka ramanka Pedro.” ¹⁶ Eekero ishintsitatzi Pedro ikaimi. Ikanta rashitaryagaitakeniri, iñagaitatziiri Pedro rinatzi, riyok-itziiitayanakeni. ¹⁷ Rowaatzinkawakotanaka Pedro, imairetantyaari. Irojatz ikenkithatakotantanakawori jimpe ikantakero Awinkatharite romishitowantaariri. Eekero ikantanakitzi Pedro: “Pinkamanteri jiroka Jacobo eejatzi itsipa iyekiite.” Ari rishitowanai, jatanake otsipaki nampitsi.

¹⁸ Okanta okiteeshetamanai, osheki okantzimoshiretaiyakerini aminiriri, tema te riyotaiyini jimpe ikenake Pedro. ¹⁹ Inintakaantakero Herodes rithotyakoitairi, iro kantacha te iñagaitairi. Irootake rokoitantanakariri aminiriri, rowamaakaantaitakeri. Okanta awisake jiroka, shitowai Herodes Judea-ki, jatake inampitapaintyaawo Cesarea-ki.

Ikamantakari Herodes

²⁰ Ari ikantatya Herodes ikoshekawaitakari nampitawori Tiro-ki eejatzi Sidón-ki. Ikanta ikenkithashiryagaiyakani ikoshekaminthatane raakameethayetairi, tema ari riyomparitaiyapiintani. Rotyaantaiyakani jatashiyeterine Herodes raapatziyaiyaari. Ikanta saikawankotziriri Herodes, rawentaaperotanewo, jitachari Blasto, raakameethayetawakeri pokashitakeriri. Ikantakowentakeri Herodes-ki tsikapaiterika inkenkithatakantaariri. ²¹ Monkaatapaaka kiteesheri ikaimakaantakeri Herodes inkenkithawaitakairi. Ari ikithaatanakawo owaneenkari iithaare inkenkithawaitantapiintari, saikapaake risaikamentoki ipiyotaiyakanira, kenkithawaitanake. ²² Ari ikaimakotaiyirini atziripaini, ikantzi: “jirinta kenkithawaitaintsiri, Pawaga rinatzi, kaari atziri!” ²³ Te onkantzimotaatsikaityaari Herodes roshiyakaantaitakariri Pawa ithaamentaitakari. Irootakera romapokantanakari romantsiyaakeri imaninkarite Awinkatharite, chowiwaitanake, kamake.

²⁴ Iro kantacha, eekero iyaatakotanakitzi rifaane Awinkatharite, eekero isheniperotanakitzi kemisantzinkaripaini.

²⁵ Ikanta Bernabé eejatzi Saulo rimonkaatakero rantakero rotyaantantaitakariri Jerusalén-ki, piyaiyaani Antioquia-ki, ari itsipataari Juan iitaitziri eejatzi Marcos.

13

Retanakawo ikenkithatakantzi Bernabé eejatzi Saulo

¹ Tzimatsi kamantanteneriite janta Antioquia-ki rapatotapiintaiyanira kemisantzinkaripaini, tzimatsi eejatzi yotaantaneriite. Jirika ikaataiyini: Bernabé, Simón iitaitziri eejatzi Kisaakiri, Lucio poñaachari Cirene-ki,

Manaén iyempiyane pairani Herodes roimonkaiyakanira, ipoñaapaaka Saulo. * ² Ikanta ipiyowentaiyarini Awinkatharite, ritziwentaiyani, riñaanashiretakeri Tasorenkantsi, ikantakeri: “Powenari Bernabé pintsi-pataakenari Saulo nantawaitakaantyaariri.” ³ Ikanta rithonkakero ramanaiyani, ritziwentaiyani, rotzimikapatziitoitankari rako jirikapaini, rotaantaiyakerini.

Ikenkithataiyini Otyaantaperoriite Chipre-ki

⁴ Ikanta rotyaantanewo Tasorenkantsi, jataiyakeni Seleucia-ki, ari rote-taiyanakani riyaatero Chipre-ki. ⁵ Aatakotaiyapaakeni Salamina-ki. Retapaakawo ikamantantapaakero riñaane Pawa rapatotapiintaiyanira Judá-ite. Ari riyaaztitanakari irirori Juan ramitakoteri. ⁶ Ranonkanakero eentamentare, irojatzi rareetantakariki Pafos-ki. Ari iñaake kamantantantani sheripiyari Judá-ite, thairi rinatzi, iita Barjesús. ⁷ Jirika sheripiyari rapatziyane roinatzi pinkathari Sergio Paulo. Osheki riyorene jirika pinkathari, ikaimakaantakeri Bernabé eejatzi Saulo, ikowi inke-mero riñaane Pawa. ⁸ Iri kantacha jirika sheripiyari jitachari Elimas riñaanekei Grecia-thato, ikowake rotzikawakeri pinkathari eero ikemisantanta. ⁹ Ikanta Saulo, iitaitziri eejatzi Pablo, ipampoyaanakeri jirika, ikantakaaperotanakari Tasorenkantsi, ¹⁰ ikantanakeri: “¡Thairi! Kaariperori, itomi kamaari pinatzi. Pimanintakero kameethari. ¿Eeroma pipakairo potzikayetziro tampatzikatzimotziriri Nowinkatharite? ¹¹ Iroñaaka rowasanketaitemi, osamani pinkantya pimawityaakite.” Apathakero ikantanaka, te ikowichaatanai. Rithotyaaakowaiweta akathawakotairine. ¹² Ikanta iñaakero pinkathari awisaintsiri, ikemisantanake. Riyokitziwentaitanakero ikenkithatakoitziiri Awinkatharite.

Areetaka Pablo eejatzi Bernabé Antioquia-ki saikatsiri Pisidia-ki

¹³ Ikanta rishitowanai Pablo janta Pafos-ki itsipatakari ikaataiyinira otetanaka riyaatero Perge-ki saikatsiri janta Panfilia-ki. Iri kantacha Juan, te royaatanairi, piyanaka irirori Jerusalén-ki. ¹⁴ Ikanta rareetaka Perge-ki awisanake otsipaki nampitsi Antioquia-ki saikatsiri janta Pisidia-ki. Ikanta ikyagaiyakeni rapatotapiintaga Judá-ite kiteesheriki rimakoryaantaitari, saikapaake. ¹⁵ Tema rithonkaitakero riñaanaitziro rosankenare Kamantantaniite, Inintakaantaitanewo eejatzi, ikantake jewatakaantatsiri rapatotapiintaitaga: “Iyekiite, eenitatsi pinkanteri ompoñaantyaari inthaamentantyaari atziripaini.” ¹⁶ Irojatzi ikatziyantanakari Pablo, rowaatzinkawakotanaka imairetantantyaari, ikantanake: “¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite! ¡Maawoini pinkathairiri Pawa!

¹⁷ Iriitake Pawa yoyaakeriri pairani etakaantawori acharineeteni, Israel-iite. Iriitake oshekyaaakeriri. Irojatzi roñaagantantakawori ishintsinka rookaawiritaantari Egipto-ki. ¹⁸ Irojatzi ripiyathawaitantakariri Pawa janta ochempiki okaatzi 40 osarentsi. Iri kantacha Pawa ikisashitakawo ripiyathayetakariri. ¹⁹ Irojatzi rithonkantakariri Pawa sheninkatawakaachari janta Canaan-ki ikaatzi 7, irootake iipatsitetaakaayetaariri acharineeteni. ²⁰ Maawoini jiroka nokenkithatakotakemiri awisake 450 osarentsi okaatzi osamanitake. Irojatzi rowantakariri jewaripaini aminakoterine, irojatzi riweyaantantapaakawori Samuelni, Kamantantani. ²¹ Iro kantzimaitacha ikowawetaka apaani iwinkathariteperotyaaari. Iroowa rowantakariri Pawa jitachari Saúl, itomi

* **13:1** Jirika “Herodes” iriitake pinkathariwentantatsiri pairani Galilea-ki.

Cis, icharinetari Benjamín. Iri pinkathariwentakeriri okaatzi 40 osarentsi. ²² Iri kantacha Pawa rowinkatharyaakeri Saúl-ni, ripoyaatantaari David-ni. Tema iri David-ni ikenkithatakotake pairani Pawa, ikantzi:

Noñaakeri David itomi Isaí, rinimotakena, Iriitake materone nokowiri naaka.

²³ Ikanta itzimake Jesús, icharinetakari David-ni. Iriitake ikashaakaakeri Pawa rotyaanteri rowawisaakoyetai aakapaini Israel-iite. ²⁴ Tekeraata ripokeeta Jesús, ikenkithatakotzitakari Juan-ni, ikantake: ‘Ontzimatyepiyyashireyetai, pomitsitsiyaawentaiyaari Pawa.’ ²⁵ Ikanta Juan-ni rithonkimatakeri rantawaitanewo, ikantanake: ‘¿Piñaakityaanama naakatake jirika? Te naaka. Awotsikitate nopinkathaperotziri naaka, te onkantaatsikaitya roshiyakayena rimperatanewo no-zapato-ryaantyaariri.’

²⁶ ¡Iyekiite! ¡Isheninkapaini Abraham! ¡Maawoini eerokapaini ikaatzi pinkathatairiri Pawa! Aakatakera rotyaantaitakai jiroka Ñaantsi awisakoyentaiyaari. ²⁷ Tema ikaatzi nampitawori Jerusalén-ki eejatzii reewarepaini, te riyotawakeri Jesús riyakowentaiyakerini. Iro opoñaantari kaari riyotantawo rimonkaatero okaatzira rosankenatakotakeriri Kamantantanerite, okantaweta reshiwentapiintawetawo riñaanawetawo ipiyotaiyanira kiteesheriki rimakoryaantaitari. ²⁸ Irojatzii ikowakotantakariri Pilato ritsitokaiteri Jesús, okantawetaka tekaatsi inenakaashitya irirori. ²⁹ Ikanta rithonkakeri rantayetakeri okaatzi rimonkaataakaakeri rosankenatakoitakeriri pairani, inowikyaakotakeri ikentakoitakerira, ikitatakeri. ³⁰ Iri kantacha Pawa rowiriintairi. ³¹ Ari retanakawo Jesús roñaagapanaantari ikaatzi tsipatakariri pairani ipoñaantakari Galilea-ki irojatzii Jerusalén-ki. Osheki okaatzi kiteesheri roñaagapanaantari. Iriitajaantakera kenkithakoyetairiri iroñaaka tsikarikapaini risaikayetzi atziri. ³² Irijatziita nokenkithatakotzimiri iroñaaka eerokapaini, nokenkithatakotzimiro Kameethari Ñaantsi jimpe okantakota ikashaakaakeriri Pawa acharineeteni. ³³ Ari rimonkaatakeri Pawa okaatzi ikashaakaakeriri, tema rowiriintairi Jesús roñaagayetai aakapaini, tema icharine anaiyini. Irootake osankenatakotachari Salmo-ki, okantzi:

Notomi nowimi eeroka.

Naaka pipaapatetanaa iroñaaka. †

³⁴ Ari ikenkithatakotzitakari Pawa rowiriintairi Jesús, eero oshitziwaitanta iwatha. Ikantake ikenkithawaitake:

Okaatzi nokashaakaakeriri David-ni, iroowa nantemiri eeroka.

³⁵ Otsipaki Salmo okoñaatakoperotzira jiroka, okantzi:

Eero pishinetziri ishitzywaite iwatha pitasorentsise.

³⁶ Imaperotatya, kaari David-ni onkenkithatakote jaka, tema rañaakaakeri Pawa jirika David-ni, rimakoryaagai eejatzii, itsipataari icharineete jimpe ikitayetaa, ari ishitzitairi iwatha. ³⁷ Irooma iwatha jirika rowiriintairi Pawa, te ishitzywaite iwatha irirori. ³⁸ Iyekiite, ontzimatyepiyyetai eerokapaini, iri nokenkithatakotzi Jesús, tema iri matzirori ipeyakotakagaimiro piyaariperonka. ³⁹ Eekerorika poyaatatyeero Inintakaantaitakeri rosankenatakeri Moisés-ni, eero ipeyakotaitzimiro piyaariperonka. Irooma arika pinkemisantanairi Jesús, ari imepyakotaimiro irirori.

† **13:33** Kantakotachari jaka “Salmo”, irojatzii ikantaitziri “Salmo 2”. Omampagaantsi inayetzi itaitziri Salmo. Osheki okaatzi, iro apitetanantsiri rosankenaitakero pairani jiroka.

40 Paamaawentaiya eerokapaini, patsipetawokari rosankenatakotakeri Kamantantaneriite, ikantake:

41 Pinkemaiyeni manintzirori kyaaryooperori, Ari pinkitakitziitapainte, irojatzi pimpeyantakyaari.

Tzimawetakaga oita nantzimotaimiri, Eeromaita pikemisantziro, intzimawetakya ooñaawontemirone.”

42 Ikanta rishitowimatanaï Pablo rapatotapiintaitaga, ikowakotaiyak-erini kaari isheninkata, ikantziri: “Pipiyai otsipaki kiteesheri rimakoryaantaitari, papiitero pinkenkithatakayenawo jiroka ñaantsi.” 43 Ikanta riyaaatayaini Judá-ite eejatzi kaari isheninkata ipiyotaiyani, eenitatsi osheki oyaatanakeriri Pablo eejatzi Bernabé. Ari ikaminaathayetakeri roisokerotantyaawori ineshironkayetairiri Pawa.

44 Okanta imonkaatapaawo kiteesheri rimakoryaantapiintaitari, ipiyotaiyakani osheki atziri inkemisantero riñaane Pawa. 45 Ikanta iñaakerira Judá-ite ipiyotaiyapaakani atziripaini, ikisashiretaiyanakani, retanakawo ikoshekawaitakari Pablo, rithainkimawaitanakeri. 46 Te ithaawanake Pablo itsipatakari Bernabé, ikantakeri irirori: “Iro kameethawetachari netawakemi nonkamantayetemirome eerokapaini riñaane Pawa, tema Judá-ite pinayetzi. Irooma pimanintaiyakeronira, eero piñagairo rañaashiretakagaitaimi. Iroowa nonkenkithatakaantyaariri iroñaaka kaari asheninkata. 47 Iroowa rotyaantananari Nowinkatharite, ikantakena: Eeroka nowake poitesheetyaakotairi kaari pisheninkata, Pinkenkithatakotainiri awisakotaantsi. Pithotyagairo maawoiniki kipatsi.”

48 Ikanta ikemaiyawakeni kaari isheninkata, ikimoshiretaiyanakani, ikantaiyanakani: “Osheki okameethatzi riñaane Pinkathari.” Rithonka ikemisantaiyaini ikaatziri riyoyagaitakeri rañaashireyetai. 49 Ithonka ikenkithatakotitanakero riñaane Awinkatharite nampitsikipaini. 50 Iri kantacha Judá-ite, ikenkithawaitakaake iriiperoripaini jewatakaantatsiri nampitsiki, tsinanepaini iyemakoitane, tsipatapiintariri Judá-ite ipiyotaiyanira, rakakaayetakeri royaakyaateri Pablo eejatzi Bernabé, romishitowairi inampitsiteki. 51 Ikanta Pablo itsipatakari Bernabé rotekanairo iipatsiyitziite riyotantaityaari te ikemisantaitziri Pawa janta. Irojatzi ikenaiyantanakarini otsipaki nampitsi Iconio-ki. 52 Iro kantacha kimoshire ikantaiyani riyotaanewopaini, risaikashireperotantanakari Tasorenkantsi.

14

Riyaatake Pablo itsipatakari Bernabé Iconio-ki

1 Ikanta Pablo itsipatakari Bernabé, ikyagaiyakani rapatotapiintaiyanira Judá-ite janta Iconio-ki. Ikenkithatakaapaakeri, ari ikemisantaiyanakani osheki Judá-ite eejatzi kaari isheninkata. 2 Iro kantzimaitacha, eeniyetatsi kisoshireri Judá-ite, ikaminaakeri kaari isheninkata inkoshekyairi kemisantakapaantsiri. 3 Iroowa risaikantapaakari osamani janta. Eekero ikenkithatakotanakitziiri Awinkatharite te ithaawaiyini. Ritasonkawentantayetake, iroowa riyotantaitari imaperotatya ikenkithatakotziro ineshironka Awinkatharite. 4 Iro kantacha ikoshekawakaanaka ikaatziri nampitawori janta. Eenitatsi aapatziyanakariri Judá-ite, tziatsi itsipapaini aapatziyanakariri Otyaantaperoriite. 5 Ikanta Judá-ite itsipayetakari kaari isheninkata, ikenkithawaitakaakeri jearipaini rowasankewaiteri, rishemyaantyaari

eejatzi mapi. ⁶ Iri kantacha iriroripaini, riyotake oitarika rantaiteri, shiyaka ikenaiyanakeni Lистра-ki eejatzi Derbe-ki, iro nampitsipaini saikatsiri janta Licaonia-ki. Irojatzı raayetantanakari eejatzi otsipaki nampitsi okaatzi tzimayetatsiri janta. ⁷ Arira ikenkithayetakero Kameethari Ñaantsi janta.

Rishemyaaweetakari Pablo Lистра-ki

⁸ Okanta janta Lистра-ki tzimatsi atziri kisopookiri, te ranashiwaita, tema rashi rowiro owakera itzimapaake. Ari risaikiri jirika atziri, ⁹ ikemisantziri Pablo. Ikanta Pablo rotzikanatanakari atziri, riyotake osheki rawentaashiretakari, kantacha retsiyatokatagakairi. ¹⁰ Riñaanatanakeri shintsiiini, ikantanakeri: “iPinkatziye, potampatzikatero piitzi!” Apathakero rimitaanake katziyanaka, anashitanaa. ¹¹ Ikanta iñagaitakero rantakeri Pablo, ikaimaiyanakeni atziripaini riñaaneeki Licaonia-satzi, ikantaiyini: “iRayiitzi-motakai pawa roshiyapaakari atziriwé!” ¹² Roshiyakagaitanakeri Bernabé iriime jitachari “Júpiter”, iriima Pablo roshiyakagaitanakeri iriime jitachari “Mercurio”, tema iriitake Pablo ñaawaitatsiri. ¹³ Janta ikyaapiintaitzira nampitsiki, ari isaikiri iyaapapanakote sheripiyariwentziriri Júpiter. Jirika sheripiyari, ramake ironaaka ipirapaini, inchateyakipaini. Itsipayetakari atziripaini ikowawetaiyani impinkathateri Bernabé eejatzi Pablo. Ikowi rowamayenirime ipirapaini, ritayeniri. * ¹⁴ Iri kantacha Bernabé itsipatakari Pablo, Otyaantaperori rini, riyotake irirori oita ikenkithashiryaaari ranteniriri atziripaini. Weshiryaperotanaka, risaperyaanakero iithaare. Rosatekantanakari atziripaini, ikaimanake, ¹⁵ ikantzi: “¿Oitaka pantantyaawori jiroka? Atziri ninayetatzı naaka, ari noshiyimi eerokapaini. Irootake nipokantakari nonkamantayetaimi pipakaayetairo pametashitapiintari. Ontzimatyepinkemisantari Pawa Kañaanetatsiri, wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, maawoini tzimantayetawori. ¹⁶ Irijatzi shinetakeri pairani picharinepaini rantapiintantakawori iñaamatashiyetari iriroripaini. ¹⁷ Iro kantzimaitacha te rimanapithawetari kaari riyotantaatsikaitari añaatsira irirori. Tema iri Pawa neshironkatapiintakairi aakapaini, rowari-iro inkani, okithokiyetantari awankirepaini, iri payetairori maawoini owayetari, iro opoñaantari akimoshiretai.” ¹⁸ Okantawetaka ikantayewetakari atziripaini jiroka, osheki opomeentsitaka ripakaakaantyaariri rowamayeniri ipirapaini ritayeniri.

¹⁹ Ari rareetaiyapaakani Judá-ite poñagainchari Antioquía-ki eejatzi Iconio-ki. Ikaminaayetapaakeri atziripaini. Irootake rishemyaantawetakari Pablo. Inoshikaitanakeri rookakeri nampitsithapiki, roshiyakaaminthaitzi ari rowamaakeri. ²⁰ Ikanta riyotaanepaini Pablo ipiyowentapaakari, ari ipiriintanaari eejatzi ripiyanaawo nampitsiki. Okanta okiteeshetamanake jatake Derbe-ki itsipatanaari Bernabé. ²¹ Ikanta ikamantantapaakero Kameethari Ñaantsi janta Derbe-ki, ikemisantakaake osheki atziri. Irojatzı ripiyantanaawori Lистра-ki, Iconio-ki irojatzı Antioquía-ki. ²² Ari ikenkithatakaayetanairi riyotaanepaini, ikaminaayetanairi onkantya roisokerotantyaariri rawentaashiretanakari, ikantayeziri: “Ontzimatyepañero osheki ankemaatsiwaityaari ompoñaantyaari ankyaantaiyaari jimpe ipinkathariwentantai Pawa.” ²³ Raminake apawopaini itzinkampaini jewaterine kemisantzinkaripaini tsika rapatotapiintaiyani. Ramanakotanaari, ritziwentanaari, ikantapiintake: “Nowinkatharité, pinkempoyagairi jirika-paini awentaayetanaimiri.”

* 14:13 Kantakotachari jaka “ipirapaini”, iriira toro-paini.

Piyawo Antioquía-ki saikatsiri Siria-ki

²⁴ Ikanta ikenapairo Pablo janta Pisidia-ki, irojatzi Panflia-ki.
²⁵ Ikenkithatakaantanake janta Perge-ki, rawisanake irojatzi janta Atalia-ki. ²⁶ Ari rotetanaa irojatzi Antioquía-ki, tsika janta rowaitakeri pairani riyaatantyaari inkamantantero ineshironka Pawa. Irootake rimatakeri rantayetakeri. ²⁷ Ikanta rareetaa Antioquía-ki, ipiyoyetapairi kemisantzinkaripaini, ikamantapairi okaatzi rantakaayetakeri Pawa, jimpe ikanta Awinkatharite rawentaashiretakaayetaari kaari isheninkata. ²⁸ Ari risaikapairi Pablo itsipatakari Bernabé itsipayetapaari riyotaanewo.

15

Rapatotaita Jerusalén-ki

¹ Ari rareetaka Antioquía-ki, apawopaini atziri ipoñaayetakawo Judea-ki, riyotaantayetapaake, ikantantapaake: “Iyekiiite, eerorika pimonkaayetziro Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, pitomeshaanitya, eero pawisakoshiyetai.” ² Ikanta Pablo itsipatakari Bernabé osheki riñaanaminthatakeri jirikapaini areetapainchari. Irootake ikowantaitakeri rotyaantaiteri Pablo, Bernabé eejatzi itsipapaini, riyaaite Jerusalén-ki iñeeri Otyaantaperoriite eejatzi itzinkamipaini, impiyowentyaawo awisaintsiri. ³ Ari rotyaantaitakeri ikenanake Fenicia-ki irojatzi Samaria-ki, ikamantantayetanaake jimpe ikantayetaa ikemisantayetai kaari isheninkata. Ikimoshiretaiyanakeni iyekiite ikemawakera. ⁴ Irojatzi raretantakeri Jerusalén-ki. Kameetha raawakeri kemisantzinkaripaini, Otyaantaperoriite eejatzi itzinkamipaini. Ikamantapaakeri iriroripaini rantakaayetakeri Pawa. ⁵ Iri kantacha apawopaini Fariseo kemisantaatsiri, ikatziyanaka iriroripaini, ikantanake: “Ikaatzi kemisantayetaatsiri kaari asheninkata, okowaperotatya rimonkaayetairo Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, ritomeshaanitya.”

⁶ Ari ipiyotaiyakani Otyaantaperoriite itsipayetakeri itzinkamipaini raminakotantyaawori tsika okantakota jiroka. ⁷ Okanta osamanitake riñaanatawakaawentakawo, ikatziyanaka Pedro, ikantanake: “Iyekiiite, pinkenkithashireero eerokapaini eenitatsi rantzimoyetakairi Pawa pairani. Rotyaantakena naaka nokenkithatakaayetairi Kameethari Naantsi kaari asheninkata, ari okantaawo ikemisantairi iriroripaini. ⁸ Tema Pawa riyotake jimpe ikanta ishireki, ari roñaagayetairo ikowiri irirori risaikashiretantaiyaari Tasorenkantsi kaari asheninkata ikemetaakaira pairani aakapaini. ⁹ Tema raakameethatairi Pawa jirikapaini ikemetaakaira eejatzi aakapaini, roiteshiyetairi rawentaashiretaarira. ¹⁰ ¿Kameethatatsima piñaantawaityaari Pawa? ¿litaka pinkematenatakaantyaariri ayotaanewo? Tema potsiwakakaakari kaari amataatsikaitzi aakapaini, kaari rimataatsikaitzi eejatzi acharineete. ¹¹ Iroowa ineshironka Awinkatharite Jesús owawisaakoshiyetairi aakapaini. Ari ikantayetaari eejatzi iriroripaini.”

¹² Ari imairetaiyanakeni maawoini, ikemisantakeri Bernabé eejatzi Pablo ikenkithatakotziro okaatzi rantakaayetakeri Pawa janta itsipasatziki atziripaini, ritasonkawentantayetake. ¹³ Ikanta rithonkakeri ikamantantake, ikantanake Jacobo: “Iyekiiite, pinkemisantawakena: ¹⁴ Ikamantakairo Simón jimpe ikanta Pawa retantanakawori riyoyayetairi itsipasatzipaini, opoñaantari ikemisantairi, raakoyetairi iwairo. ¹⁵ Ari

imonkaatari iroñaaka rosankenatakotakeri pairani Kamantantneriite, ikantake:

¹⁶ Arika onkaatapaake jiroka, ari nipiye. Nompiriintairo ipanko David tyagaintsiri.

Nompinkatharitakagairi incharinetyaari ari roshiyaiyaari jimpe ikanta irirori nopinkatharitakaakeri.

¹⁷ Iro ompoñaantyaari rithotyaa koyetaina itsipasatzipaini, inkantayetaina: ‘Nowinkatharite’,

Iro ompoñaantyaari nashitaiyaari kaari pisheninkata, raakoyetaina nowairo.

¹⁸ Ari ikantake ikenkithawaitake Awinkatharite, oñaagantzirori ikenkithashiretzitakari owakera retantanakawori.

¹⁹ Irootake nonkantantyaari naaka, eero okanta oomerenceeri kaari asheninkata ikaatzi kemisantayetairiri Pawa. ²⁰ Apatziro otyaanteniri osankenarentsi eero rowantari wathatsi rashitakagaitariri iwawanetashiyeetari, eero imayempiwaiyetanta, eero rowakoyetantawo riraa piratsipaini.

²¹ Tema irootake jiroka rosankenare Moisés-ni ikenkithatakoitapiintziri tsikarikapaini rapatotapiintayeta Judá-ite kiteesheriki rimakoryaantaitari. Irootake retanakari pairani. Irootake ripakaantyaawori jirokapaini eero ikantzimoshiretakaantari asheninkapaini.”

²² Ikanta Otyaantaperoriite eejatzi itzinkampaini, itsipayetakari kemisantzinkaripaini, riyoyaa ke rotyaanteri Antioquia-ki intsipatyaari Pablo eejatzi Bernabé. Jirika ikaatzi riyoyaakeri: Judas iitaitziri Barsabás, eejatzi Silas. Iriitake jewatakaayetakeriri iyekiite janta.

²³ Iriitake aanakerone osankenarentsi. Jiroka okantzi osankenataka: “Iyekiite, naakatake Otyaantaperoriite, itzinkampaini. Niwethataiyimini eerokapaini kaari nosheninkata nampiyetawori Antioquia-ki, Siria, eejatzi Cilicia-ki.

²⁴ Niyotaiyakeni tzimatsi poñaayetanainchari jaka, iri oomerenciaakemiri janta, ikowi pimonkaayetairo Inintakaantaitanewo, pitomeshaanitaiya. Kaarira jirika notyaantanewo naaka. ²⁵ Irootake nokenkithawaitantakari jaka, ari niyoyaa ke apawopaini akaataiyinira, jatatsine iñeemi intsipatanakyaari etakokitane Pablo eejatzi Bernabé.

²⁶ Iriiyetake atsipewentakariri Awinkatharite Jesucristo. ²⁷ Jirika notyaantakemiri: Judas eejatzi Silas. Iriira kenkithawaitakaapaakemine janta inkamantapaakemiro maawoini jiroka. ²⁸ Te onkameethate nonkematenatakaawaitemini eerokapaini, tema iro kameethatzimotakeriri Tasorenkantsi, eejatzi naakapaini.

Apatziro pantayetairo okaatzi kowaperotachari. Jiroka okantzi: ²⁹ Eero powayetari wathatsi rashitakagaitariri iwawanetashiyeetari. Eero powakoyetawo riraa piratsi. Eero pimayempiwaitzi. Arika pimonkaayetanakero jiroka, kameethatake. Ari okaatzi.”

³⁰ Ikanta rotyaantaitakeri, jatake Antioquia-ki. Ari ipiyotapaakeri kemisantzinkaripaini, ipapaakeri osankenarentsi. ³¹ Ikanta riñaanatawakero, ikimoshireperotaiyanakeni. ³² Tema kamantantneri rinayetzi Judas eejatzi Silas, ithaamentakaapaakeri iyekiite roisokerotyaari Pawa, ikenkithawaitakaapaakeri.

³³ Okanta osamanitake risaikimowaitakeri kameetha, rotyaantairi jimpe ipoñaakawo pairani. ³⁴ Iri kantacha Silas okameethatzimotakeri irirori risaikanake. ³⁵ Eejatzi Pablo itsipatakari Bernabé irojatzi risaikanake iriroripaini Antioquia-ki, itsipayetakari itsipapaini, eekero riyotaantanakitzi, ikamantantziro riñaane Awinkatharite.

Rontsiparyaari Pablo jirika Bernabé rapiitairowa riyaatzi ikenkithatzi

³⁶ Okanta osamanitake, ikantairi Pablo jirika Bernabé: “Jame apiitero areetyaari inampipainiki iyekiite tsika akamantantakero riñaane Awinkatharite. Aminairi jimpe ikantayeta.” ³⁷ Ari ikowawetaka Bernabé raanakerime Juan, iitaitzitari Marcos. ³⁸ Iro kantacha te inimoteri Pablo raanairi, tema Marcos rookanawentakeri janta Panfilia-ki, te rithotyiro intsipatyaaari jimpe ikenayetake ikenkithatakaantzi. ³⁹ Ari riñaanaminthatawakaiyakani. Aripaite rontsiparyaawakaiyanakani. Raanakeri Bernabé jirika Marcos, otetanaka ikenanake Chipre-ki. ⁴⁰ Iriima Pablo, raanakeri Silas. Ramanakotawaari iyekiite, ikantaiyini: “Nowinkatharité, nawentaimi eeroka, pineshironkateri jirika.” Ari riyaataiyanakani. ⁴¹ Ikanta ikenanake Siria-ki, irojatzi Cilicia-ki, rominthashiretakaayetakeri ikaatzi kemisantayetaatsiri.

16

Timoteo itsipatari Pablo eejatzi Silas

¹ Ikanta rareetaka Pablo janta Derbe-ki itsipatari Silas irojatzi raree-
tantakari Lистра-ki. Ari iñaake riyotaanewo Awinkatharite iita Timoteo,
otomi osheninka Judá-ite rinatzi, kemisantatsiri, riñaawaitziro Grecia-thato
ipaapate. ² Jirikapaini kemisantzinkaripaini nampitawori Lистра-ki eejatzi
Iconio-ki kameetha ikenkithatakotakeri jirika Timoteo. ³ Kowanake Pablo
intsipatyaaari Timoteo. Iro kantacha retawakari ritomeshaanitziri eero iki-
sawaitanta Judá-ite nampitawori janta, tema riyotaiyini maawoini Grecia-
thato rinatzi ipaapate Timoteo. ⁴ Ikanta ikenayetanake nampitsipainiki,
ikamantayetanakeri kemisantzinkaripaini rimonkaayetairo rosankenatakeri
pairani Otyaantaperori itsipatakari itzinkampaini janta Jerusalén-ki. ⁵ Iroowa
ikyaaaryooyetantanakari kemisantzinkaripaini rawentaayetanaka,
eeki riyaatanakitzi kiteesheriki isheniperotanake.

Romishimpyaakeri Pablo Macedonia-satzi

⁶ Ikanta Pablo roshinampitanakawo Frigia eejatzi Galacia, tema te
rishinetziri Tasorenkantsi inkenkithatakaante Asia-ki. ⁷ Irojatzi rareetan-
takari Misia-ki. Ari ikenkithashiryaawetakari riyaaatero Bitinia-ki, iro kan-
tacha te rishinetziri Itasorenka Jesús. ⁸ Awisanake janta Misia-ki, oirinkaiya-
paakani nampitsiki Troas. ⁹ Ari janta rimishiwaitake Pablo tsireniriki,
rimishitake apaani Macedonia-satzi, ikantziri: “Pareetena nonampiki,
pineshironkayetaina naakapaini.” ¹⁰ Ikanta rimishiwaitakera Pablo, ari
niwetsikaiyanakani niyaataiyeni Macedonia-ki, tema niyotanake iri Pawa
kaimashireyetakenari janta nonkenkithatakotero Kameethari Ñaantsi.

Romonkyagaitanakeri Filipos-ki

¹¹ Ari notetaiyanakani Troas-ki, apatziro nowanakero niyaatziro
Samotracia-ki. Okanta okiteeshetamanake naatakotapaake nampitsiki
Neápolis-ki. ¹² Okanta nawisanake irojatzi Filipos-ki, inampiyetawowa
poñaayetainchari Roma-ki, otzinkami nampitsi inatzi janta Macedonia-
ki. Ari nisaikawaitapaakeri janta. ¹³ Okanta apaani kiteesheri
rimakoryaantapiintari Judá-ite, niyaatake ñaacheraaki, nokantashiretzi
ari ramanapiintaiyani. Ari noñaapaake tsinane opiyotaiyani,
nisaikaiyapaakani nokenkithatakaairo Kameethari Ñaantsi. ¹⁴ Okanta
apaani tsinane piyotainchari oita Lidia, opoñaawo iroori nampitsiki
Tiatura. Ipoki iyompariwaita kithaarentsi anashirikimawotsiri. Tema
opinkathatapiintziri Pawa jiroka tsinane, okemaminthatakeri ikenkithatzi

Pablo, rominthashiretakaanakawo Awinkatharite. ¹⁵ Omitsitsiyaataka, otsipatakari ikaatzi saikawankotzirori. Ari okantaiyanakenani: “Piyotanarika nokyaaryoowentairi Awinkatharite, pipokaiyeni pimaye nopankoki.” Ari nimatayakeroni, tema irootake kantakenari.

¹⁶ Okanta apaani kiteesheri, niyaataiyini namaña, nitonkyotaka apaani mainawo imperataarewo. Riyoshiretakairo peyari oitarika awishimoterine atziri. Iroowa ripinatantaitariri imperatawori osheki. ¹⁷ Jiroka mainawo oyaatanakeri Pablo, oyaataiyanakenani eejatzi naakapaini, okantzi okaimi: “Jirika shiramparipaini rimperatanewo rinatzi Pawa Jenokisatzi, iriira kamantemirone pawisakoshirentaiyaari!” ¹⁸ Ari okantapiintatya kiteesheriki, irojatzzi owatsimaashiretantakariri Pablo, ripithokashitanakawo, riñaanatanakeri peyari iyoshiretakairori, ikantziri: “Piyaatapithatairo mainawo, iri Jesucristo matemirone naakotakerira iwairo.” Athathakero riyaatapithatanairo peyari.

¹⁹ Ikanta ifaakero imperatawori, riyotanake ero raantaawo osheki koriki. Rotaiyakeri Pablo itsipataakeri Silas, raanakeri jearipainiki, irojatzzi janta ipiyowentantapiintaitaga. ²⁰ Ikantapaakeri yakowentanteneri: “Jirikapaini Judá-ite rinatzi. Rochapishiryaaakeri atziripaini jaka anampiki, ²¹ riyotaayetakeri kaari ashineyetzi rantaitero, tema asheninkapaini rinatzi Roma-satzi.” ²² Ari ripithokashitaitanakari Pablo eejatzi Silas, ikantake yakowentanteneri: “Paatonkoreeri, pipasateri.” ²³ Ikanta ripasataakeri, romonkyaaakantakeri. Ikantanake: “Pinkempoyaaperoterira.” ²⁴ Ikemake kempoyaanteneri ikantaitakeri, romonkyaaaperotakeri inthomointa, raw-itsinayitizantakariri inchakota.

²⁵ Okanta niyanki tsireniri, ramanaiyeni Pablo itsipatari Silas romampagaiyeni eejatzi, kemaiyatsini itsipa omonkyagaarewo. ²⁶ Omapokashitanaka omoyekanaka, eewokapaakero pankotsi romonkyagaitakerira. Ashitaryaashiwaitanaka rashitakotantaitariri, itzintaryaakowaitashitanaka omonkyagaarewo roosotakoweetantakarira kotsirotha. ²⁷ Ari ikakitanake kempoyiiriri, ifaatziiro ashitaryaaka rashitakowetakarira, inowikyaanakero rosataamento rishinetya rosataya, roshiyakaatzi shiyaka maawoini omonkyagaarewo. ²⁸ Ikaimotanakeri Pablo, ikantziri: “Eero pishinewaitashita, irojatzzi nisaikaiyini maawoini jaka!” ²⁹ Ikanta jirika kempoyaanteneri ikaimakaantake ootamentotsi, rishiyaperotanakitya ikyaapaake, okawaitanaka ithaawanakera, rotziwerowashitapaakeri Pablo eejatzi Silas. ³⁰ Ari romishitowanakeri, rosampitakeri, ikantziri: “Pinkathari, ¿litaka nanteri nawisakotantaiyaari?” ³¹ Ikantanakeri: “Pinkemisantairi Pinkathari Jesús, aritake pawisakotai eeroka eejatzi ikaatzi saikawankotzimiri.” ³² Ikenkithatakanakeri tsika ikantakota Awinkatharite eejatzi ikaatzi saikawankotakeriri. ³³ Niyankira tsireniri jirika kempoyaanteneri ikiwainiri aawyaakerira pasataantsi. Irojatzzi romitsitsiyaatantakariri itsipataakeri isheninkapaini. ³⁴ Raanakeri ipankoki, ipapaakeri rowanawo. Kimoshire ikantanaka jirika ikemisantairi Pawa itsipayetaari ikaatzi saikawankotziriri.

³⁵ Okanta okiteeshetamanai, jirikaga yakowentanteneri ikantakaantakeri kempoyaanteneri, ikantake: “Pomishitowairi jirikapaini.” ³⁶ Ikanta kempoyaanteneri, ikantakeri Pablo: “Inintakaantakena yakowentanteneri nomishitowayetaimi. Kantacha piyaayetai ifoñaaka kameetha.” ³⁷ Ikantanake Pablo: “Rosankenatakotane Roma-satzi nini naaka, iro kantacha ripasawaitaitakena janta ipiyowentantapiintaitaga, te raminawakero tzimatsirika nokenakaashitanewo. Romonkyaaakantakena.

¿Iroñaakama ikowi rimanakaina romishitowaina? ¡Te nokowi! Pinkanteri ripokanake irirori romishitowaina.”³⁸ Ikanta jirika kempoyaantaneri, ikamantakeri yakowentantaneri. Ikemawake rosankenatakotane rinatzi Roma-satzi, antawoite ithaawaiyanakeni.³⁹ Jatanake yakowentantaneri, ikantapaakeri Pablo eejatzi Silas: “Pimpeyakotainawo nowasanketakaantakemira.” Romishitowakaantairi, ikantawairi: “Piyaatai.”⁴⁰ Ari riyaataiyaini opankoki Lidia. Ikenkithatakaayetanairi kemisantzinkaripaini, ithaamentashireyetakaanaari, jataiyaini.

17

Ikoshekantaitaka Tesalónica-ki

¹ Ikanta rareetantayetaka Pablo eejatzi Silas ikenayetanake Anfípolis-ki, Apolonia-ki irojatzi rareetantakeri Tesalónica-ki, ari isaikiri janta rapatotapiintaga Judá-ite. ² Iro rametapiintari Pablo arika rareetya otsipaki nampitsi, ikyapiintzi rapatotapiintaga Judá-ite, ikenkithatzi. Iroowa rantapaakeri iroñaaka. Irojatzi rapiitantaawori otsipaki kiteesheri rimakoryaantairi, rapiitairo eejatzi. Ari riñaanaminthatapiintakeri Judá-ite. ³ Rookoyetziniri Osankenarentsiperi tsika ikenkithatakota Cristo inkamimotante, rañagai eejatzi. Ikantayeziri: “Jirika Jesús nokenkithatakotakemiri, iriitake Cristo.” ⁴ Ari ikemisantanake apawopaini Judá-ite, itsipatanakari Pablo eejatzi Silas. Ikemisantaiyanakeni osheki Grecia-thato pinkathatasorentsitaneri, ari okantanakari eejatzi tsinanepaini irooperori. ⁵ Iri kantacha Judá-ite kaari kemisantatsine, te inimoshiretanakeri. Ipiyotakeri kaariperoshireri. Rotyaantakeri inkoshekantya nampitsiki. ikoshekawankotakari eejatzi Jasón, rithotyaakotziri Pablo eejatzi Silas. ⁶ Te iñaashitari, raanakeri Jasón itsipataanakeri itsipa kemisantzinkaripaini, raanakeri risaikira jewatakaantzirori nampitsi, ikantaiyapaakeni: “¡Tzimatsi shiramparipaini ochapishiryaaantaisiri nampitsiki, pokake iroñaaka jaka. ⁷ Jirika Jasón oisaikawakeriri ipankoki! Rithainkayetakero jirika ikantakaantawo pinkatharitatsiri Róma-ki, ikantaiyakeni: ‘Eenitatsi itsipa pinkathari, iita Jesús.’ ” ⁸ Ikanta ikemaitawakero, te inimotanakeri atziripaini eejatzi jewaripaini. ⁹ Ikowakoitakeri Jasón ripinawentya itsipayetakarira itsipapaini, ompoñaantyaari ripakagaitairi.

Jatake Pablo Berea-ki itsipatakari Silas

¹⁰ Ikanta kemisantzinkaripaini, rotyaantairi tsireniriki Pablo eejatzi Silas, riyaatai Berea-ki. Ikanta rareetaiyakani janta, jataiyakeni rapatotapiintaiyanira Judá-ite. ¹¹ Jirikapaini Judá-ite, neshironkatantaneri rinaiyini te roshiyari Tesalónica-satzi, kameetha ikemisantawakero ñaantsi. Ikamaitanakawo kiteesheriki riñaanatanairo Osankenarentsiperi iñaantyaawori kyaaryooperorika ikamantaitziriri. ¹² Osheki Judá-ite kemisantanaintsiri, ari ikantakeri Grecia-thato iriiperotatsiri, eejatzi tsinanepaini. ¹³ Iri kantacha Judá-ite nampitawori Tesalónica-ki, ikemakotakeri ikenkithatakaantatzi Pablo janta Berea-ki, pokaiyanakeni, ikoshekawaitapaakeri atziripaini. ¹⁴ Iri kantacha kemisantzinkaripaini raanakeri Pablo inkaarecheraaki. Iriima Silas itsipatakari Timoteo ari risaikanake irirori. ¹⁵ Ari rawisakaitanakeri Pablo irojatzi rareetantakeri Atenas-ki. Ikanta ripiyaiyaani Berea-ki, ikantapaii Silas itsipatakari Timoteo: “Ikaimakaantaimi Pablo, piyaate intsipaite.”

Risaiki Pablo Atenas-ki

¹⁶ Ikanta Pablo royaawentziri Silas itsipatakari Timoteo janta Atenaski, te inimoteri irirori iñaayetzirira Atenas-satzi ipinkathayetziro oshiyakaawontsi. * ¹⁷ Iroowa ikenkithatakantakariri Judá-ite, eejatzi itsipapaini pinkathatosorentsitaneri janta rapatotapiintaitaga. Osheki ikenkithatapiintake eejatzi kiteesheriki ipiyotapiintaiyanira atziripaini nampitsiki. ¹⁸ Riñaanaminthatakeri eejatzi yotaneriite nampitsiki. Eenitatsi kantayetat-siri: “¿Iitamatsitaka ikenkithatakotziri kenkithawaitashitachari?” Ikan-taiyini itsipa: “Ikenkithatakotatziri itsipasatzi Pawa.” Iro ikantantari jirikapaini tema Pablo ikamantantatziiro Kameethari Ñaantsi jimpe ikantakota Jesús, rañaantaari. † ¹⁹ Ikanta romiñaanakeri otzishiki jitachari “Areópago”, ari ipiyotapiintaiyani. Rosampitakeri: “Janjaatya pinkenkithatakotena-owakeratsiri piyotantziri nonampiki. ²⁰ Tema pikenkithatakaakenawo kaari nokemapiintaiyini. Nokowaiyini niyote oita kantakotachari.” ²¹ (Tema okaatzi itzimawentziri Atenas-satzipaini itsipatakari areetzinkaripaini, ikemisantayetziro owakerayetatsiri ñaantsi, rowaayimaitawo.)

²² Ikatziyanaka Pablo ipiyowentaitakarira, ikantanake: “Atenas-satzipaini, noñaakemi tzimatsi osheki piwawaneyetari, pipinkathatapiintziri. ²³ Nokenayetake pinampiki, noñaayetakero pitaapokimento. Eenitatsi apaani osankenataka, okantzi: ‘PAWA KAARI RIYOYEETZI.’ Irijatzira nokenkithatakotzimiri naaka. ²⁴ Iri wetsikakerori kipatsi eejatzi maawoini tzimantayetawori, irijatzi Pinkathariwentzirori inkite eejatzi kipatsi. Te risaikantawo tasorentsipanko riwetsikanewo atziripaini. ²⁵ Te ikoityiuro irirori riwetsikaiteniri tsikarika oitya. Tema iriitake añaakaayetairi maawoini aakapaini, irijatzi owiñeenkatakaayetairi, ipayetairo maawoini tsikarika oiyeta. ²⁶ Iriitake wetsikakerori etakawori atziri, ishenitakagairi, roiwawagairi inampitantaawori maawoini kipatsi. Ikenkithashiretzitaka tsikarika onkaate osamanite inampiyetaawo tsikarikapaini. ²⁷ Iro rantantayetakawori jiroka, rithotyaaokoitantaiyaariri. Oshiyawaitakawo impampipookiwaitayeeme rithotyaaokoitziri. Ari iñaayetairi. Tema te intaina risaiki Pawa, ari itsipayetai maawoini aakapaini. ²⁸ Iriira añaakaayetairi iroñaaka, ranashitakaayetai, iri tzimakaayetairi. Irojatzi ikantayetzitari pisheninkapaini, kenkithayantzi, ikantake: ‘Rashiyetai Pawa.’ ²⁹ Tema rashitaira Pawa, ontzimatyeye ayote te okameethatzi oshiyakayeri oshiyakaawontsi riwetsikanewo atziripaini, riwetsikayetziri ooro, koriki, mapi. ³⁰ Tema pairani osheki ikisashitakawo Pawa okaatzi rantashiwaitakari imasontzinkakiini atziripaini. Iro kantacha iroñaaka ikantayetai maawoini tsikarikapaini inampiyetawo, ikantzi: ‘Pipakagairo kaariperori pametashiyetari.’ ³¹ Tema Pawa riyoayaake apaani atziri, iriitake rotyaantairi raminakoyetairo okaatzi antayetakari. Tema riyotairo Pawa tsikapaiteka rantero. Tema roñaagantairi atziri rowiriintairi ikamawetakaga.”

³² Ikanta ikemawakera ikenkithatakotakeri ipiriintaaga kaminkari, ishirontaiyanakarini. Tzimatsi itsipa kantainantsiri: “Apiitero paata nonkememi pinkenkithatakotero jiroka.” ³³ Riyaatapithatanairi Pablo. ³⁴ Iri

* **17:16** Jiroka nampitsi Atenas otzinkami inatzi nampitsi, ari inampitawori osheki yotzinkaripaini Grecia-thato. † **17:18** Iitaitziri jaka “yotaneriite” iriyyetake kemisantayetzirori okaatzi riyotaantayetziri jitachari “Epicuro”, ikantzi: “Iro kowaperotacha ankimoshirewaite.” Eenitatsi itsipa iitaitziri jaka “yotaneriite” iita “Stoa-satzipaini”. Ikemisantaiyironi iriroripaini okaatzi riyotaantakeri pairani jitachari “Zenón”, ikantake: “Ontzimatyeye añaakoperotya.” Iroowa iyyetantari “Stoa-satzipaini”, ipiyotapiintaiyani iitaitziro riñaaneke iriroripaini “Stoa”, owaankiityagaantsi inatzi, pothopooki ikantayetziro.

kantacha eenitatsi oyaatanakeriri, kemisantayetai irirori. Jirika ikaatzi kemisantanaatsiri: Dionisio, iri tsipatapiintawetariri ipiyotapiintaga Areópago-ki. Opoñaapaaka tsinane jitachari Dámariis, tzimatsi otsipapaini.

18

Areetaka Pablo Corinto-ki

¹ Okanta okaatapaake jiroka, rishitowanake Pablo janta Atenas-ki, jatake Corinto-ki. ² Ari iñaake apaani Judá-ite jitachari Aquila, Ponto-satzi rinatzi jirika. Owakera rareetaka Aquila itsipatakawo ñna jitachari Priscila ipoñaakawo Italia-ki, tema pinkathari Claudio ikantakaantake janta Roma-ki rishitowayete maawoini Judá-ite. Jatake Pablo rareetari Aquila. ³ Ari risaikapaake Pablo itsipatapaakari. Tema iro rantawaire jirika, rishirikayetziro tontamawotatsiri, ipankoitawo. Irojatzii rantawaire pairani Pablo irirori. ⁴ Ari ikantapiintatya Pablo riyaatzi rapatotapiintaitaga kiteesh-eriki rimakoryaantaitari, ikenkithatakaantayetake ompoñaantaayari roitsi-nampaantyaariri Judá-ite inkemisantakaayetairi, eejatzi Grecia-thatotatsiri. ⁵ Ikanta Silas eejatzi Timoteo areetaiyapaakani ipoñaagaawo Macedonia-ki. Ari ikamaitanakawo Pablo ikenkithatakaantake. Ikantayetakeri Judá-ite: “Jirika Jesús, Cristo rinatzi.” ⁶ Iri kantacha te inimoteri Judá-ite, kisaneentanaka, ikaweyawaitanakeri. Ari rotekanairo iithaare Pablo riyotantaityaari te ikemisantayini, ikantanakeri: “Eerokaga kantakaanterone pimpeyaawaitantayaaari, te naaka kantakaanterone. Iri nipithokashite iroñaaka kaari asheninkata.” ⁷ Shitowanake rapatotapiintaitaga. Jatake ipankoki apaani atziri jitachari Justo, pinkathatasorentsitaneri rinatzi. Risaikanampitziro irirori rapatotapiintaiyanira Judá-ite. ⁸ Ikanta Crispo, jewatatsiri rapatotapiintaga Judá-ite, ikemisantanakeri Awinkatharite, rimatanakero eejatzi ikaatzi saikapankotziriri. Iro rantanakeri eejatzi osheki Corinto-satzi, ikemayetakeri ñaantsi, kemisantayetanake, romitsitsiyaataitakeri. ⁹ Ikanta Pablo, romishimpyaakeri Awinkatharite tsireniriki, ikantakeri: “Eero pithaawi. Piyaataakairo pinkamantantero ñaantsi jaka, eero pimairetzi. ¹⁰ Tema ari notsipatzimi naaka, eero rowatsinaawaitaitzimi jaka, tema tzimatsi osheki nashiyetaari naaka jaka nampitsiki.” ¹¹ Iro risaikantanakeri Pablo Corinto-ki, anaaneentakero apaani osarentsi risaikawaitake. Riyotaantayetziiro riñaane Pawa. *

¹² Ikanta reewaritantari Galión janta Acaya-ki, retanakawo Judá-ite itzimawentanakeri Pablo. Irojatzii raantanakeriri jewariki. ¹³ Ikantapaakeri: “Jirika atziri ikenakaashitakawo riyotaayetziri atziripaini impinkathatairi Pawa, ripiyathatakawo inintakaantatziri.” ¹⁴ Iro riñaawaitanakeme Pablo, akanake Galión ikantanakeri Judá-ite: “Iroorika pikenkithatakotzi ritsitokante jirika atziri, aritake nonkemisantakemi pikantanari. ¹⁵ Iro kantacha, aamaaka pikantakotawakaashitawo okaatzi piñaawaitashitari eeroka, paakowaitashitari, piitashiwaitari: ‘Inintakaantawanawo.’ Piyotaiyeroni eerokapaini tsika pinkantero, te nimeraawentawaitziro naaka.” ¹⁶ Romishitowawetaari jirikapaini. ¹⁷ Ikanta Grecia-thato, rotaiyanakeri jitachari Sóstenes, iri jewatziitachari rapatotapiintaga Judá-ite. Ripasawaitanakeri. Iri kantzimaitacha Galión, te rimatzimaitawo irirori.

¹⁸ Osheki kiteesheri risaikawaitanai Pablo janta Corinto-ki. Irojatzii riyaatantaari itsipatanaawo Priscila eejatzi Aquila, riyaaatairo Siria-ki.

* **18:11** Kantakotachari jaka “anaaneentakero apaani osarentsi”, irojatzii ikantaitziri apaani osarentsi eejatzi 6 kashiri.

Okanta janta Cencrea-ki, tekera rotetanaiyaata, rameetanakero iishi, ri-monkaatantyaawori ikashaakaantakeri. ¹⁹ Ikanta rareetaka Efeso-ki, jatake Pablo rapatotapiintaitaga, ari ikenkithatakaayetapaakeri Judá-ite. Ari rookanairi Aquila eejatzi Priscila. ²⁰ Ikwakowetawaari Judá-ite osamani risaikanake, iri kantacha Pablo te ikowi. ²¹ Ikantanairi riyaatzimatanaira: “Ontzimatyé nareetaiya Jerusalén-ki roimoshirenkaitaga. Iriirika Pawa kowatsine, aritake nipiye noñaayetaatemi.” Irojatzji rotetantanaari Pablo, jatai.

Piyaawo Pablo Antioquía-ki, ikenkithatanai eejatzi

²² Ikanta rareeta Cesarea-ki, awisapai Jerusalén-ki riwethatapaiyaari kemisantzinkaripaini. Irojatzji rawisantanaari Antioquía-ki. ²³ Okanta osamanitake, rapiitairo rareetantayeta apawopainiki nampitsi janta Galicia-ki eejatzi Frigia-ki, raawyaashiretakaayetairi riyotaanewo.

Ikenkithatzi Apolos Efeso-ki

²⁴ Okanta janta Efeso-ki, areetaka apaani Judá-ite jitachari Apolos, Alejandria-satzi rinatzi. Kameetha ikenkithatzi, riyotakotziro kameethaini Osankenarentsipero. ²⁵ Eenitatsi kenkithatakotakeniriri Juan-ni omitsitsiyaatananeri, ikenkithatakotakeniri eejatzi ikamantantakeri Juan-ni ikantakota Jesús. Ari iweyaa riyotakotziro irirori. Iro kantacha, kameetha ikanta rooñaawontawetawowa ikenkithatakotziro Jesús. ²⁶ Ari ikenkithatakaantapaake Apolos rapatotapiintaitaga. Ikanta okemakeri Priscila eejatzi Aquila, raanakeri Apolos, riyotaakeri tsika ikantakoperota Jesús. ²⁷ Ikwake Apolos rawishe Acaya-ki. Ari ipawakeri kemisantzinkaripaini Efeso-satzi apaani osankenarentsi raakameethatantawakyaariri Acaya-satzi. Ikanta rareetaka Acaya-ki, osheki ithaamentakaapaakeri kemisantzinkaripaini ikaatzi ineshironkayetairi Pawa. ²⁸ Rimatziro Apolos roitsinampaayetakeri Judá-ite, roñaagayetziri Osankenarentsipero ikenkithatakotziro Cristo, iro opoñaantari riyotakoitanakariri Jesús, iriitake Cristo.

19

Areetawo Pablo Efeso-ki

¹ Ikanta Apolos risaiki Corinto-ki, anonkanake Pablo ochempiki, areetaka Efeso-ki. Iñaapaake kemisantawetaachari. ² Rosampitapaakeri: “¿Risaikashiretantakemi Tasorenkantsi owakera ikemisantakagaitakemi?” Ari ikantaiyanakeni jirikapaini: “Te. ¿Oitaka kantakotachari jiroka? ¿Iitaka ikantaitziri Tasorenkantsi?” ³ Rakanake Pablo, ikantzi: “¿Iitaka pomitsitsiyaawentakari pikemisantawetaga?” Ikantaiyini jirikapaini: “Iro nomitsitsiyaawentari riyotaantakeri Juan-ni.” ⁴ Ikanta Pablo riyotaanakeri, ikantziri: “Romitsitsiyaatantzi Juan-ni, roshiyakaawentatziro ripakagaitairo kaariperori. Iro ikantzitakari Juan-ni: ‘PINKemisantari awotsik-itaintsiri, iri poyaatapaakenane.’ Iriitake Jesucristo ikenkithatakotakeri jaka.” ⁵ Ikanta ikemaiyawakeni jirikapaini, romitsitsiyaawentanakari Awinkatharite Jesús, raakotainiri iwairo jirikapaini. ⁶ Ikanta Pablo rotzimikapatziitoyetantakariri rako, ari risaikashiretantanakari eejatzi iriroripaini Tasorenkantsi. Riñaawaiyetanakero otsipasato ñaantsi. Ikamantantana nakeri ñaantsi riyotakaayetanairiri Pawa. ⁷ Ikaataiyini 12.

⁸ Irojatzji rawisantakari Pablo rapatotapiintaiyanira Judá-ite, ari ikenkithatakaantapaake ikaatzi mawa kashiri. Tekaatzi inthaawakaiya, ikowi riyotakaayetairi atziripaini jimpe ikanta Pawa ipinkathariwentanai.

⁹ Iro kantacha tzimatsi apawopaini kisoshirewaitatsiri, te ikowi inkemisan-taiyeni, ikishimawaitakeri tsipatanaariri iitaitziri “Awotsiweri”. Ikanta Pablo, rintainaryaanakeri jirikapaini. Romiñaanakeri riyotaanewopaini iyaapapanokoteki iitaitziri “Tiranno”. Ari riyotaapiintakeri maawoiniki kiteesheri. ¹⁰ Ari ikantapiintanakitziro, tzimakotake apite osarentsi. Ikemakoyetairo riñaane Pawa nampiyetawori Asia-ki, Judá-ite, Grecia-thato, maawoini.

¹¹ Osheki ritasonkawentantayetake Pablo, ikantakaakari Pawa. ¹² Etsiyatakotakaantzita imanthaki. Arika ragaitero tsikarikapaini, riterotantaityaari mantsiyari, aritake retsiyatakotai. Imatziri eejatzi etsiyatakotakagairi raaganewo peyari. ¹³ Eenitatsi apaanipaini Judá-ite kenawaitatsiri janta retsiyatakotakayitari eejatzi irirori raaganewo peyari. Ikwake iroñaaka raakotairi iwairo Jesús, retsiyatakotakaantyaariri. Ikantawetapaakari peyari, ikantziri: “¡Pintainaryaapithateri, naakotziro iwairo Jesús, ikenkithatakotziri Pablo!” ¹⁴ Iroowa rantawetakeri 7 itomipaini Judá-ite jitachari Esceva, jewawetariri imperatasorentsitaneri janta. ¹⁵ Iro kantacha rakanake peyari, ikantziri: “Noñiiri Jesús, niyotziri Pablo. Eeroka, te niyotzimi.” ¹⁶ Ikanta raayiri peyari rotaiyanakeri jirikapaini, antawoite iñaashintsitanakari roitsinampaakeri maawoini, romishiyairi ipankoki raatonkoryaamerekitakeri, antawo rowatsinawaitakeri iwathaki. ¹⁷ Ikemaiyakeni nampitawori Efeso-ki, ikemake Judá-ite eejatzi Grecia-thato, maawoini. Osheki ithaawaiyanakeni. Iro opoñaantari ipinkathaitantanakariri Awinkatharite Jesús. ¹⁸ Ari ripokapaake osheki kemisantanaatsine, ithawetakoyetapaakero iyaariperonka. ¹⁹ Ikanta sheripiyariwetachari, ramayetapaakero tsika riñaanatakotapiintziro isheripiyarinka, ritaapaakero. Ikanta raminakoitakero tsika okaatzi ipinata ritagaitakeri, areetaka ikaatzi: 50,000 ikithoki koriki. ²⁰ Eeke ikemakoperoitanakitziiri Awinkatharite.

²¹ Okanta ithonkapaaka jiroka, rominthatanakawo Pablo rareetantya Macedonia-ki eejatzi Acaya-ki. Irojatziri rawisantakyaari janta Jerusalén-ki. Ikantzitake eejatzi: “Arika niyaatake Jerusalén-ki irojatziri nawisantakyaari Roma-ki.” ²² Rotyaantake Macedonia-ki apite amitakotapiintakeriri, Timoteo eejatzi Erasto, eenitatsi risaikanake irirori Asia-ki.

Ikoshekantaita Efeso-ki

²³ Okanta janta Efeso-ki antawoite riñaanatawakaawentaitakari iitaitziri “Awotsiweri”. ²⁴ Iri poñaakaantakawori jitachari Demetrio, kotsiropakoimpeki. Eenitatsi oshiyakariri irirori riwetsikayetziro oryaani oshiyakaa-wontsi iyaapapanokote iwawanetashitaitari iitaitziro “Diana”. Iriira raan-tayetari osheki koriki. ²⁵ Ipiyotaiyakani maawoini kotsiropakoimpeki. Ikantake Demetrio: “¡Shirampariipaini! Iroowa añaantaiyarini aakapaini jiroka antawaire. ²⁶ Pikemakotaiyakerini iitaitziri Pablo, roitsinampaakeri osheki atziri, ikantayetziri: ‘Riwetsikanewo atziripaini te roshiyari Pawa.’ Te apatziro ikantakero anampiki Efeso-ki, rimatzitakawo maawoini jaka Asia-ki. ²⁷ Te apatziro onkantzimoshiretai erowa ramanantayetairi awet-sikanewo, iroowa kantzimoshireperotairi ompeya inkemakoitero maa-woini awawane Diana jaka Asia-ki, ari ripakagaitanakero ripokaitzi oyaa-papanokoteki.”

²⁸ Ikanta ikemaiyawakeni, antawo ikisaiyanakani, ikaimaiyanakeni: “¡Irooperori inatzi Diana, awawanetari jaka Efeso-ki!” ²⁹ Eeke rak-isheenkatanakitzi jirikapaini. Irojatziri rotaiyaintantanakariri Gayo eejatzi Aristarco, raanakeri ipiyotaiyapiintanira atziripaini. Jirika ragaitanakeri

iriitake itsipatapiintari Pablo rareetantayeta, Macedonia-satzi rinaiyini. ³⁰ Ikowawetaka Pablo inkyaapaakeme irirori, temaita rishineteri riyotaanewo. ³¹ Ari ikantakari eejatzi ikaatzi jewaripaini raapatziyanewo Pablo, ikantakaantakeri: “Eerowa pimatzitawo eeroka janta.” ³² Ikanta janta ipiyotaiyakanira, eeke richeraacheraataiyatziini, te oshiyawakaa okaatzi richeragaiyirini. Tema jirika atziripaini te riyoperotaiyini oita ipiyowentaiyarini, ikaimaminthawaitashitaiyani. ³³ Iri kantacha apa-wopaini Judá-ite, iñaakeri Alejandro rosatekaka ipiyotaiyakanira, ishintsi-neentanakeri riñaawaite. Ikanta Alejandro rowaatzinkawakotanaka imaire-tantyaarime, kenkithawetanaawo. ³⁴ Iro kantacha riyotake atziripaini Judá-ite rinatzi jirika Alejandro, eekero rapiitanakitziro ikaimaiyini, osamani ikantaka ikaimi, ikantaiyini: “¡Irooperori inatzi Diana, awawanetari jaka Efeso-ki!” * ³⁵ Irojatzki ikatziyantakanari osankenawairentzi, romairyaakeri, ikantakeri: “Efeso-satzi, riyotaitzi aakapaini kempoyaawentzirori oyaapapankote awawane Diana, eejatzi oshiyakaawo poñainchari inkiteki. ³⁶ Ontzimatyepinkenithashiryaawakya kameetha, eero pikoshekantashi-waita. ³⁷ Tema jirika pamayetakeri, te rowaariperotziro yaapapanko, te ikishimaminthatziro awawane. ³⁸ Ikwirika riyakowentente Demetrio itsipayetakari ikaataiyinira, raanakeri ajewariteki raminakoteri, iri wetsikerone okaatzira kantzimoshiretariri. ³⁹ Okowarika ayotakotero maa-woini aakapaini, kantacha apatoteri maa-woini jewari, raminakotantyaawori. ⁴⁰ Okaatzi awisaintsiri iroñaaka, ariake rowasankewentaitakairo akoshekantaga. Eero otzimi oita ankanteri apiyakowentantyaari.” ⁴¹ Ikanta rithonkakero ikenkithawaitakero jiroka, rotyaantairi atziripaini.

20

Riyaatzi Pablo Macedonia-ki eejatzi Grecia-ki

¹ Ikanta reshitanakero rakisheenkataiyini, ipiyotakeri Pablo riyotaanewo ikaminaayetanairi. Ari riwethatanaari, jatake Macedonia-ki. ² Ikanta ikenayetanairo nampitsiki risaikayetzira iyekiite, ikaminaayetanairi. Irojatzki rareetantakari Grecia-ki. ³ Ari risaikawaitapaake ikaatzi mawa kashiri. Iro rotetanaiyaame riyaatantyaari Siria-ki, ari ikemake rowamaatyeeeri Judá-ite rareetakyaarika janta. Iroowa ripiyantanaari Macedonia-ki. ⁴ Ari itsipatanaari Sópater, Berea-satzi rinatzi irirori, itomi Pirro. Ipoñaapaaka Aristarco, eejatzi Segundo, Tesalónica-satzi rinatzi. Eejatzi Gayo, Derbesatzi rinatzi. Eejatzi Timoteo, Tíquico, Trófimo, Asia-satzi rinayetatzi jirika. ⁵ Ari reewataiyananeni jirikapaini iyeki, royaawentapaakena Troas-ki notsipatakari Pablo. ⁶ Okanta awisanake kiteesheri rowapiintantaitawori tashirentsiponka, ari notetanaari Filipos-ki. Awisake 5 kiteesheri, noñaayetapairi janta Troas-ki, ari nisaikaiyapaakeni okaatzi 7 kiteesheri.

Rareetantaka Pablo Troas-ki

⁷ Okanta imonkaatapaa kiteesheri rapatotantapiintaitari, ari nopiyotaiyakani nontzipetowero pan, ikenkithatakantake Pablo. Tema nawisatyepite onkiteeshetamanairika, eekero riyataakaanakitziro ikenkithatzi

* 19:34 Kantakotachari jaka “osamani ikantaka ikaimi”, apite hora osamanitake.

niyankiityaakotakena. *† 8 Ari nopiyotaiyakani jenoki pankotsiki, osheki ootamentotsi roonthotaitake. 9 Ikanta apaani mainari jitachari Eutico risaikake omooki pankotsi. Tema osamanitake ikenkithatake Pablo, ayimatakeri iwochokine mainari, paryaaake isaawiki, kamapaake. ‡ 10 Ayiitanake Pablo, roiyotashitapaakari mainari, ithomaapaakeri. Ikan-tanake: “Eero pithaawayini, añagai.” 11 Eejatzi ripiyanaawo Pablo jenoki, itzipetowapaakero pan, owayiakani. Eekero ikenkithatanakizti, irojatzi okiteeshetanakarari. Ari nawisaiyanakeni. 12 Iriima mainari, ragaitanairi rañagaira. Iroowa thaamentashiretakaaperotanakarari.

Rawisanake Troas-ki irojatzi Mileto-ki

13 Ari neewatanake naakapaini, notetaiyanakani irojatzi Asón-ki, ari nokenkithashiryaaka naanairi Pablo, tema ikowatziri irirori inkenanake awot-siki. 14 Ikanta noñaapairi Pablo janta Asón-ki, ari rotetanaawo, jataiyake-nani Mitilene-ki. 15 Irojatzi nawisantanakari janta, nokiteeshetakatapaake Quío-ki, okanta namaatakotanai apaani kiteesheri areetakena Samos-ki, naatakotapaintzi Trogilio-ki. Irojatzi nawisantanakari otsipaki kiteesheri, areetaiyakenani Mileto-ki. 16 Irojatzi nawisantanakawori Efeso te naata-paintzi, tema te ikowi Pablo raatapainte janta, eero rosamanitanta Asia-ki. Ikowatziri rareetaiya intsipaite Jerusalén-ki, roimoshirenkapairo kiteesheri “Owiitaantsi”. §

Inkenkithatakeri Pablo rantarite Efeso-satzi

17 Ikanta nareetaka Mileto-ki, ikaimakaantapaakeri Pablo itzinkamipaini kemisantzinkari Efeso-satzi. 18 Ikanta ripokaiyakani, ikantawakeri: “Piyotzi eerokapaini jimpe nokanta nisaikimotaiyakemini owakera nareetantakari Asia-ki. 19 Ari nokantapiintatya nantawaitziniri Awinkatharite, tsinampashire nokanta, osheki niraawaitaka noñaakerowa inkoshekename Judá-ite. 20 Iro kantacha te nipakaanakero nokenkithatakaayetzimiro onkaate pinintagaiyaari, niyotaapiintakemi pipankopainiki, eejatzi ipiyotapiintaga atziripaini. 21 Nokenkithatakaayetziri nosheninkapaini Judá-ite eejatzi Grecia-thato, nokantayetziri: ‘Pipiyashitairi Pawa, pawentagaiyaari Awinkatharite Jesucristo.’ 22 Iroñaaka niyaatatyte Jerusalén-ki, Tasorenkantaira thaamentashiretakaanari, te niyotzimaitya oitarika awishimotene janta. 23 Iro kantacha tsikarika niyaayetzi, roshihiretakaana Tasorenkantsi, ikantana: ‘Osheki pinkemaatsiwayiwaawo romonkyagaitemi.’ 24 Iro kantzimaitacha naaka, tekaatsi oitzimotena onkaate nonkemaatsiwayiwaari, te netakoneta. Iro kowaperotacha nonkimoshirewentero noshiyakaanakero irootaintsime nanaakotante nareetya jimpe iweyaa nishiye. Tema irootaintsi nithotyeero ikantakenari Awinkatharite Jesús nonkamantantairo Kameethari Ñaantsi okantakota ineshironkayetaira Pawa. 25 Nokenkithatakaayetakemi

* 20:7 Kantakotachari jaka “rapatotantapiintaitari”, irojatzi ikantaitzitari “etapiintawori kiteesheri otsipaki tominko”. † 20:7 Kantakotachari jaka “intzipetowaitero pan”, iro rantayetanairi kemisantzinkaripaini arika inkenkithashiryaakoteri Jesucristo ikamimotantakera. Ari ikantiziro rakiyootawakagaiyanira, itzipetowiro pan, rowaiyani, riraiyani eejatzi imere. Tema roshiyakotatyaari Jesús jimpe ikantanairo riweyaantanaawo rowakaanaari riyotaanewopaini. Iroowa ikenkithatakotapiintaitakeri, ikantaitzi “intzipetowaitero pan.” ‡ 20:9 Kantakotachari jaka “paryaaake isaawiki”, iroowa ikantakoitziri pankotsi riwetsikaiztiri, opewiryaa okaatziri mawa. Ari ipoñaanaaka iparyaaake mainari irojatzi isaawikinta. § 20:16 Kantakotachari jaka “Owiitaantsi”, irojatzi ikantaitzitari “Pentecostés”.

eejatzi eerokapaini tsika okantakota ipinkathariwentantai Pawa. Eero papiitairo piñaayetaina. ²⁶ Irootake nokowantari nonkantemi, te naaka kantakaashityaawone intzimentaiyaari peyashitaachane, ²⁷ tema nokenkithatakotakemiro maawoini ikenkithashiriitakari Pawa ranteri, tekaatsi apaani nimanimotemi. ²⁸ Pinkempoyaaayetaiya, ari pinkantakaayetaiyaari apatotapiintachari tsika rowayetakeri Tasorenkantsi. Poshiyaiyaari kempoyaantereri pinkempoyaaayetairi kemisantanaairiri Awinkatharite, tema iriitake ikapathainkawentake ripinawentairi. ²⁹ Niyotzi naaka arika niyaatai, ripokapaake itsipapaini, roshiyapaakyaari koweenkari owantneri, inkowapaake rifthonkeri kemisantzinkaripaini. ³⁰ Ari intzimanake pikaataiyinira eerokapaini amatawitanakerine kemisantzinkaripaini, ripakaakaanakeri ikemisantzi, inkantakaakyaari riyotaanewo rashi irirori. ³¹ Pinkenkithashireero eerokapaini, mawa osarensi nisaikimowaitapaintzimi, te nipakaapaintero nokaminaayetzimi maawoini, niraakowaitakemi. ³² Nawentaari naaka Pawa iyeekiite, iriira aminawentemine, iriitake neshironkatemine, tema irootake ikantayetakairi. Ari inthaamentakaayetaimi, aritake iñaakaayetaimiro okaatzi ikowakaakeriri maawoini oiteshiretaarewo. ³³ Te niyotziro naaka noñaamatakotantyaari, koriki, ooro, eejatzi ikithaataitari. ³⁴ Piyotaiyini eerokapaini, naakatake antawaitaintsiri nakoki naanteri koityimoyetanari, ari nonkantzitakari eejatzi naayiniri koityimoyetariri ikaatzi tsipayetakenari. ³⁵ Ari nokenakairo niyotaantakemirori jimpe ankantero antawaiperotai, aneshironkayetairi koityaawaitatsiri. Iroowa pinkenkithashiretantaiyaawori ikenkithatakotapaintziri Awinkatharite Jesús, ikantake: ‘Osheki ikimoshirewentaitziri neshironkatantneri, anaanakero okaatzi ikimoshirewetanakaga ipaitakeri.’

³⁶ Ikanta ikaatanakero Pablo ikantakero jiroka, rotziwerowanaka ramanaakaanari maawoini, piyotainchari. ³⁷ Maawoini riragaiyanakani, rawithakitaiyakerinira Pablo, riwethatawaari riyaaaira. ³⁸ Owashire ikan-taiyanakani, tema ikantakerira eero iñagairi. Ari royaataiyanagerini irojatzit rotetantanaari Pablo.

21

Riyaatantaari Pablo Jerusalén-ki

¹ Ikanta nookanairi iyeekiite, otetaiyanaanani, tampatzika nowanakero niyaatake Cos-ki, okanta okiteeshetamanai areetakena Roda-ki, nawisanake irojatzit Pátara-ki. ² Ari noñaapaakero antawo pitotsi jatatsine Fenicia-ki, ari notetaiyanakani. ³ Okanta namaatakotzi, naminakotanakero othampishi Chipre nampateki, nokenakotanake nakoperoki irojatzit Siria-ki. Eenitatsi owaagawontsi rookaitanakeri Tiro-ki, ari naatakotaiyapaakeni. ⁴ Noñaapaatziiri kemisantzinkaripaini, ari nisaikimowaitanakeri okaatzi 7 kiteesheri. Ikantawakeri Pablo: “Eero piyaatzi Jerusalén-ki.” Iro ikantantari, riyoshiretakaatziiri Tasorenkantsi. ⁵ Okanta imonkaataka 7 kiteesheri, nawisantanaiyaari, ari royaataiyakenani iyekipaini, itsipayetakawo ina, eejatzi reentsite. Irojatzit othapiki nampitsi, ari notziwerokaiyapaakani impanekiiteki, namanaiyani. ⁶ Ari niwethatawakaanaa, otetanaana naakapaini, piyaiyanaani irirori ipankokipaini.

⁷ Irojatzit namaatakotantanaari areetakena Tolemaida-ki, ari niwethatapaari iyekipaini, apaani kiteesheri nisaikimowaitanakeri irirori. ⁸ Okanta okiteeshetamanai awisakotanakena, areetakena Cesarea-ki. Irojatzit nokenantanakari ipankoki Felipe kenkithatakantneri, ari nisaikapaake.

Jirika Felipe iriitake apaani kaatatsi pairani 7 rowaitakeri ramitakoyeteri Otyaantaperori. ⁹ Eenitatsi Felipe rishinto mainawo okaatzi 4, kaman-tantanewo inaiyini. ¹⁰ Shekitake kiteesheri nisaikapaa ke janta, ari ra-reetakari kamantantaneri ipoñaakawo Judea-ki, iita Agabo. ¹¹ Ikanta iñaayetapaakena raapaakero romathakiro Pablo, roosotapaakawo rakoki eejatzi iitiziki ikenkithawaitanake, ikantzi: “Ari inkantyaari ashitakawori jiroka omathakirontsi, roosoteri Judá-ite janta Jerusalén-ki, raanakeniri kaari asheninkata. Iroowa riyotakaanari Tasorenkantzi.” ¹² Ikanta noke-maiyawakeni, nokantakantawetanakari Pablo: “Eero piyaatzi Jerusalén-ki.” Ari ikantawetakariri eejatzi Cesarea-satzi. ¹³ Iro kantacha ikant-tanake irirori: “¿Iitaka piraantaiyarini, antawowa powashiretakaakena? Kowakena naaka. Arika roosoitakena irojatzi nonkamawentantakyaariri Awinkatharite Jesús janta Jerusalén-ki, imawaityaata.” ¹⁴ Tera noitsinam-paayeeeri, apatziro nokantanake: “Imatyaata ikowiri Awinkatharite.”

¹⁵ Okanta okaatapaake jiroka, wetsikaiyanaanani, jataiyakenani Jerusalén-ki. ¹⁶ Ari royaataiyanakenani Cesarea-satzi yotaarewopaini rinatzi. Iriira aanakenari ipankoki Chipre-satzi jitachari Mnasón, pairanitake riyotaarewotzi jirika, iriitake nimayimotaiyakerini.

Rotaiyaitakeri Pablo tasorentsipankoki

¹⁷ Ikanta nareetaiyapaakani Jerusalén-ki, kimoshire ikantaiyani iyeikiite iñaawakenaga. ¹⁸ Okanta okiteeshetamanai, raanakena Pablo nareetyaari Jacobo, ari risaikitakari eejatzi maawoini itzinkampaini. ¹⁹ Riwehatapaakari Pablo, ikamantapaakari maawoini oita rantakaayetakeriri Pawa janta inampipainiki itsipasatzi atziripaini. ²⁰ Ikanta ikemaiyawakeni, ithaamentanakari Pawa. Irojatzi ikantaitantanakariri Pablo: “Iyeki, imapero ishenitake jaka asheninka Judá-ite kemisantanaantsiri, tzmimaitacha rotsiwakakagaitari kemisantanzinkaripaini rimonkaatero Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni. ²¹ Ikemakotakemi piyotayetakeri asheninkapaini nampiyetawori otsipaki nampitsi, pinkantayeterime: ‘Te okowaawo pinkemisantero Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, te okowaawo pitomeshaanitairi pitomipaini, te okowaawo eejatzi antayetairo ameyetari pairani.’ ²² ¿Tsika ankantyaaka? Yoyetake iroñaaka asheninka, areetaimi jaka. ²³ Jiroka kameethatsiri panteri: Eenitatsi akaataiyinira jaka, ikaatzi 4 atziri monkaaterone ikowakaantziri. ²⁴ Pintsipatanakyaari jirikapaini, pantero onkaate kitewathatakagaimine. Arika rameetaitakeniri iishi, eeroka pinakowenterine ritagaiteri. Iroowa riyoitantyaari thaiyaantsi ikantakoitzimiri, tema pimonkaatzitawo eeroka Inintakaantaitanewo. ²⁵ Irooma naakapaini, niyotzi ikenakaashitakawo asheninkapaini shintsiwaiwetachari rimonkaatakaanterome Inintakaantaitanewo. Tema ikaatzi kaari asheninkayeta kemisantayetaatsiri, notyaantakeniri pairani osankenarentsi okaatzi nokenkithashiretaiyakarini jaka, nokantakeri: ‘Eero powayetari wathatsi ritagaitziniriri iwawanetashiyetari. Eero powakoyetawo riraa piratsi. Eero pimayempiwaitzi.’ Apatziro rantayetairo jiroka.” ²⁶ Ikanta Pablo raanakeri 4 atziri. Okanta okiteeshetamanai itsipatakari ikitewathatakagaitairi, ikyaake tasorentsipankoki inkamantante jimpe onkaate kiteesheri ithonkantyaari ikowakaantakeri, ikenkithatakotakero tsikapaita ramantyaari apawopaini rashitakayaariri Pawa.

²⁷ Okanta imonkaatzimatapaaka 7 kiteesheri, eenitatsi Judá-ite poñaayetachari Asia-ki, iñaakeri Pablo janta tasorentsipankoki. Rapatotake

atziripaini, ripokashiteri Pablo rotaiyeri, ²⁸ ikaimaiyini, ikantzi: “¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite! ¡Pamitakotena! Jirika atziri kenakenayetatsiri tsikarikapaini riyotaayetzi atziripaini pithokashitariri asheninkapaini, pithokashitawori Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, pithokashitawori tasorentsipanko. Iro maperotaincha, ikyaakaakeri kaari asheninkata tasorentsipankoki, rithainkatasorentsiwaitakero.” ²⁹ Iro ikantantawori jiroka tema iñaakitziiri Pablo janta Jerusalén-ki itsipatakari Tróximo poñaachari Efeso-ki, roshiyakaatzi ikyaakaatziiri tasorentsipankoki. ³⁰ Piyotaiyapaakani osheki atziri, shiyaiyapaakani, rotaiyapaakeri Pablo, inoshikanakeri romishitowakeri jekokeroini tasorentsipankoki, rashitanakero. ³¹ Iroowetaincha ritsitokerime, ari ikamantaitakeri reeware owayeripaini poñaachari Roma-ki, ikantaitakeri: “Ikoshekawakagaitya janta.” ³² Ikanta reewarite raanake rowayerite, riyatashitanakeri ipiyotaiyakanira atziri. Ikanta iñagaiyawakerini ripokake, ripakaanakeri ripasataiziri Pablo. ³³ Rotaiyaitapaakeri Pablo, koshekanakeri rowayerite: “Poosotantyaari apite kotsirotha.” Rosampitanakeri atziripaini: “¿Iitaka jirika, iitaka rantakeri?” ³⁴ Eenitatsi cheraanaintsiri, temaíta oshiyawakaa okaatzi richeraawetaiyakarini. Te riyotero jewari oita awisatsiri. Rotyaantakeri rowayerite raanakeri Pablo rimaapiintaiyinira. ³⁵ Ikanta roirinkakaawetari Pablo, eekero ishintsitazi atziripaini ikowi ripasawaiteri, iroowa inatantanakariri owayeripaini rookaakowenter. ³⁶ Maawoini atziri royaatakowentanakeri, ikaimaiyini: “¡Powamayeriwé!”

Ikenkithatakota Pablo

³⁷ Iroowetaincha romonkyagaiteri rimaapiintzira owayeri, rosampitanakeri Pablo jewari, ikantziri: “¿Kantachama nonkenkithawaitakaimi eepichokiini?” Ari ikantanake jewari: “¡Jimpe piyotziroka niñaane! ³⁸ ¿Tema Egipto-satzi pinatzi eeroka poñaakaantakawori chapinkipate koshekaantsi? Pikenapaakero ochempiki, pamake 4000 owayeri.” ³⁹ Ikantanake Pablo: “Judá-ite ninatzi naaka, nopoñaawo Tarso-ki saikatsiri Cilicia-ki. Otzinkami inatzi nonampi. Nokowi pishinetena nonkenkithawaitakairi nosheninka.” ⁴⁰ Rishinetakeri. Katziyanaka Pablo pawitsiki, rowaatzinkawakotanaka imairetantyaari isheninkapaini. Mairetaiyanakeni. Kenkithawaitanake Heber-thato riñaane ki irirori, ikantanakeri:

22

1 “Iyekí, Ashitantaneri, pinkeme nonkenkithatakotya.”

2 Ikanta ikemaiyawakerini riñaane ki irirori Heber-thato, imaireperotaiyanakeni. Eeke ikantanakitzi Pablo:

3 “Judá-ite ninatzi naaka. Notzimake Tarso-ki saikatsiri Cilicia-ki, nokimotatake jaka Jerusalén-ki, riyotaanewo Gamaliel ninatzi, niyotakoperotziro Inintakaantaitanewo acharinepaine. Nokowake naaka noshireperotyaari Pawa, pikantakaga eerokapaini iroñaaka.

4 Pairani nopatzimaminthatakeri iitaitziri ‘Awotsiweri’ nowamaayeri. Osheki nonoshikayetake atziri, ari nokantakero eejatzi tsinane, maawoini, nonomkyakaantayetakeri. ⁵ Iñaakena maawoini reeware Imperatasorentsitaarewo eejatzi Itzinkampaini nantayetakero jiroka. Iriitake pakenawori osankenarentsi ipakaantziri asheninka Judá-ite janta Damasco-ki. Irojatzni niyaatantakarini janta nithotyaaoyetziri jirikapaini, namayeri jaka Jerusalén-ki rowasankeeteri.”

Ikenkithatakota Pablo ikemisantantaari
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

6 “Okanta nanashita awotsiki, irootaintsi nareetya Damasco-ki, ikaatake tampatzika ooryaa, ari romapokakenari morekanaintsiri inkiteki, roorentapaakena nokatziyakaga, 7 tyaanakena kipatsiki. Nokematzi riñaanaitana, ikantzi: ‘¡Saulo! ¡Saulo! ¿litaka poyaakyaaminthatananari?’ 8 Nosampitanakeri naaka: ¿Piitaka Pinkathari? Ari rakaitanakena: ‘Naakatake Jesús Nazaret-satzi poyaakyaaminthatakeri.’ 9 Ikaatzi tsipatakenari iñagaiyakerini oorentapainchari, antawoite ithaawaiyanakeni, temaita ikemathatawakeri iriroripaini riñaanaitakenaga naaka. 10 Ari nosampitanakeri, nokantziri: ‘Pinkathari. ¿litaka pikowiri nanteri naaka?’ Iktanakena Pinkathari: ‘Pinkatziye, piyaate nampitsiki Damasco-ki. Ari inkamantaitemi oita panteri.’ 11 Imawityaakitakaanakena oorentakenari, rakathatashitaana notsipayetakeri irojatzí Damasco-ki.

12 Ari risaikiri janta atziri iita Ananías, pinkathatasorentsitane rinatzi, rimonkaayetziro Inintakaanaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni. Pinkatha rowiri maawoini Judá-ite nampiyetawori Damasco-ki. 13 Pokake Ananías iñeena. Ikanta rareetapaaka, ikantapaakena: ‘Iyeki Saulo, pokiryagai.’ Apathakero nokiryanaí, aminawaitanaana. 14 Eeke ikantanakityaana Ananías: ‘Eeroka riyoyaake Iwawane acharinepaini. Riyoyaakemi piyotantaiyaawori ikowakaimiri irirori, piñagairi Cristo tampatzikatatsiri, pike-mawaantetairi eejatzi. 15 Eerokatake kenkithatakotairine maawoiniki atziri. Pinkamantairi okaatzi piñaakeri, okaatzi pikemakeri. 16 Tekaatzi poyaawentanake. Pinkatziye iroñaaka, pomitsitsiyaatya, paakotairi iwairo Awinkatharite pinkowakotairi imepyakotaimiro piyaariperonka.’ ”

Ikenkithatakotziro Pablo ipatzimaitziri inkenkithatakagairira itsipasatzi atziri

17 “Okanta nipiypaawo Jerusalén-ki, niyaatake tasorentsipankoki namaña, ari noñaawyaatakari janta. 18 Noñaakeri Awinkatharite, ikantakena: ‘Intsipate pishitowanake Jerusalén-ki, tema eero ikemisantaitzimi pinkenkithatakotena jaka.’ 19 Ari nokantanakeri naaka: ‘Pinkathari, riyotaiyini maawoini niyaatapiintzi tsika rapatotapiintaita, nomonkyaaakaan-tayetakeri ikaatzi kemisantayetzimiri, osheki nipasatakaantawaitakeri. 20 Tema rowamagaitakeri pairani pimperatanewo Esteban, kenkithatakotzi-miri eeroka, ari nokaatzitakari naaka janta, naapatziyakotakari owamaakeriri, nokempoyaakeniri iithaarepaini.’ 21 Iro kantacha ikantanakena Pawa: ‘Piyaate, naakatake otyaantemine intaina risaikayetzira kaari pishenkata.’ ”

Risaikimotakeri Pablo reewarite owayeripaini

22 Ikanta ikemawakero atziripaini jiroka, rapiitaiyanakeroni ikaimaiyini ikantzi: “¡Jirika atziri te onkameethate rañe! ¡Pashireeyaari!” 23 Eeke ishintsitatzi ikaimaiyini, rotekakotaiyani iithaareki. * 24 Ikanta jewari, ikantakeri rowayerite: “Paanakeri inthomoikinta jirika, apasatawakeriita inkamantairori oita ikenkithawaitakeri rowatsimaantakariri isheninkain-paini.” 25 Ari roosoitanakeri ripasatantaiyaariri, rosampitanakeri Pablo itsipa jewari, ikantziri: “Rosankenatakotanewo Roma-satzi ninatzi naaka. ¿Shinetaantsitatsima ripasawaitaitena, te raminakoitawakenawo oitarika nokenakaashitakari?” 26 Ikanta ikemawake jirika, ripiyashitanakari reewarepero, ikantapai: “Nowinkatharite, ¿Piyotakema oita antakeri? Iritake jirika, rosankenatakotanewo awinkathariperote saikatsiri Roma-ki.”

* 22:23 Ikantaitzi eejatzi, rookawanetzitaka kipatsi tsika ipiyotaiyakani, tema ikisaiyatyaani.

²⁷ Ikanta ikemawake, ripokashitapaakeri Pablo, rosampitapaakeri: “¿Pimaperotatyama posankenatakoperota eeroka?” Ari rakanake Pablo, ikantzi: “Jee.” ²⁸ Ikantzi jewari: “Osheki nipinakowentakari naaka nosankenatakotantayari.” Ikantzi Pablo: “Te naaka, rosankenatakoitzitakena owakera notzimapaake.” ²⁹ Ikemaiyakeni ikantake, roosoryaakotanakeri. Ithawakaanakawo jewari, roosotakaantakeri osankenatakotachari Roma-ki.

Ragaitanairi Pablo rapatotapiintaiyanira reeware Judá-ite

³⁰ Okanta okiteeshetamanai, ikowi riyote jewari oita ikoshekaminthatantariri Judá-ite Pablo. Ipiyotakaantakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi reewarepero Judá-ite. Romishitowakaantakeri Pablo, roisaikakeri ipiyotaiyanira.

23

¹ Rotzikanaminthatapaakeri Pablo jewaperori piyotainchari, ikantanakeri: “Iyeikiite, nokempoyaapiintaka naaka eero otzimanta nantzimoteriri Pawa.” ² Ikanta Ananías, Imperatasorentsiperori, ripasawaantetakaantakeri Pablo. ³ Ikantanakeri Pablo: “¿Thaiyawairentzi! Pawa pasatemine eeroka! Saikawetatsimi jaka paminakoterome Inintakaantaitanewo, ¿Tema pipiyathatakawo eeroka pipasatakaantakenaga?” *

⁴ Ikanta piyotainchari, ikantanakeri Pablo: “¿Arima pinkanteri pinkaweyeri Rimperatasorentsiperotaarewote Pawa?” ⁵ Ikantzi Pablo: “Iyeikiite, te niyoweta naaka Imperatasorentsiperotaarewo rinatzi, tema okantzi Osankenarentsiperoro: ‘Eero pikaweyiri jewatakaantatsiri.’ ”

⁶ Riyotakotakeri Pablo ikaatzi jewaperori piyotainchari, apaanipaini Sadoc-iite rini, iriima itsipapaini Fariseo rinatzi. Ikantzi Pablo: “Iyeikiite, Fariseo ninatzi naaka, eejatzi maawoini nosheninkapaini. Iroowa riyakowentaitanari iroñaaka tema niyotakotaatziro rañagaira kamaintsiri.” ⁷ Ikantakera Pablo, ari riñaanaminthatawakaanakeri Fariseopaini eejatzi Sadoc-iite. ⁸ Tema ikantapiintzi Sadoc-iite: “Eero rañaayetai kamayetaintsiri, tera otzimi shiretsi, tera itzimita maninkari.” Iriima Fariseo-paini, riyoyetzi irirori imaperotaty jirokapaini. ⁹ Ari richeraanake maawoini. Ikanta yotzinkaripaini Fariseo, ikatziyanaka, ikantanake: “Jirika atziri te otzimi iyenakaashitanewo. Aamaaya maninkari ñaanashiretakeriri, kaaririka shiretsi.” ¹⁰ Eeke ishintsitatz richeragaiyini. Ikenkithashiryaanaka reeware owayeripaini, ikantzi: “Naanairiita Pablo, rowaariperotaitzirikari.” Ikaimakaantake rowayerite romishitowairi, raanairi rimaapiintaiyanira.

¹¹ Okanta otsirenitana, eejatzi roñaaganaari Awinkatharite, ikantairi: “Pablo, eero pithaawi, arira pinkenkithatakotakena Roma-ki poshiyakairo jaka Jerusalén-ki.”

Ikenkithashiretaita ritsitokaiteri Pablo

¹² Okanta okiteeshetamanai, ikenkithawaitake Judá-ite, ikantawakaiyani: “Jame atziwentashityaari Pablo irojatz atsitokantakyaariri. Eerorika nimonkaatziro, rowasanketainata Pawa.” ¹³ Aamaaka ranaanakeri 40 atziri ikaataiyini kantaintsiri. ¹⁴ Irojatz riyatashitantanakariri reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Itzinkampaini, ikantaiyakerini: “Nitziwentaiyarini Pablo irojatz nitsitokantakyaariri. Eerorika nimonkaatziro,

* **23:3** Kantakotachari jaka “thaiyawairentzi”, iriyyetakera Imperatasorentsitaarewo. Iriitake roshiyakaawentziri Pablo okitamaaweta rowantaitariri kaminkari. Paminero Mt. 23.27.

rowasanketainaata Pawa. ¹⁵ Janjaatya paapatziyawakaiya eerokapaini pikaatzi papatotapiinta, pinkowakotairi reeware owayeripaini, pinkantairi: ‘Pamainari Pablo onkiteshetamanairika naminakoperotainiri iyenakaashitane.’ Aamaawenta nonkantaiyaani naaka nitsitokawakeriita tekera rareetapaakaata jaka.”

¹⁶ Kemake itzineri Pablo, jatanake rimaapiintaiyinira owayeri ikamanta-paakeri. ¹⁷ Ikanta Pablo ikaimake apaani owayeri, ikantakeri: “Paanakeniri pitzinkami jirika mainari, eenitatsi oita inkamanteriri.” ¹⁸ Ikanta owayerika raanakeniri itzinkami, ikantapaakeri: “¡Itzinkami! Ikowakotakena Pablo namakemiri jirika mainari, eenitatsi inkamantemiri.” ¹⁹ Ikanta jewarika, raanakeri mainari jantyaatsikaini, rosampitakeri: “¿Oitaka pinkamantenari?” ²⁰ Ikantanake mainari: “Ikenkithashiretaiyakani Judá-ite inkowakotemi onkiteshetamanairika paanairi Pablo janta rapatotapiintaiyanira jewaripero, raminakoperotero iyenakaashitanewo.” ²¹ Ero pikemisantziri, tema manaiyakani 40 atziri. Ikantaiyakeni: ‘Jame atziwentashityaari Pablo irojatzji atsitokantakyaariri. Ero owashitari, ero arita amere. Eerorika nimonkaatziro, rowasanketainaata Pawa.’ Wet-sikaiyakani iroñaaka, royaawentaiyani tsika pinkante eeroka.” ²² Ikanta jewari rotyaantairi mainari, ikantawairi: “Ero pikamantanziro jiroka.”

Rowawisagaitakeri Pablo pinkathariki Félix

²³ Ikanta jewari ikaimake apite reeware owayeripaini, ikantakeri: “Pimpiyote 200 powayerite, pintsipataakeri 70 owayeri kyaakayaarine kawayo, eejatzji itsipa 200 aatsine rowathaamento. Paanakeri tsireniriki Cesarea-ki. ²⁴ Piwetsike kawayo inkyaakaanakyaari Pablo, pinkempoyeeriki kameethaini. Paanakeri pinkathariki Félix.” ²⁵ Ari rosankenatakeri rotyaanteniriri pinkathari, okantzji:

²⁶ “Rosankenare Claudio Lisias rotyaantziniri pinkathari Félix: Osheki niwethatemi. ²⁷ Jirika atziri notyaantakemiri, rotaiyakaantawetakari Judá-ite jaka, iroowetaincha ritsitokerime. Ikanta niyotake rosankenatakotanewo itzinkamipero Roma-satzji, naanake nowayerite, nookakaawentakari. ²⁸ Nokowawetaka niyote oitarika ikenakaashitari jirika ikoshekantaitakariri, irootake naantanakariri rapatotapiintaiyanira itzinkami. ²⁹ Noñaakero ikoshekawentashitari inintakaantaitanewo rashiyetari irirori. Tekaatzi ompoñaantyaari ritsitokaiteri, te okameethatzi romonkyaakaantaiteri eejatzji. ³⁰ Tema nokemake ikowaiyatziini Judá-ite ritsitokeri, irootake notyaantantakemiriri eeroka. Nokantzitakariki eejatzji jirikapaini koshekawaitariri inkamantemiro eeroka oitarika ikoshekantariri.”

³¹ Rimatakeri owayeripaini. Raanakeri tsireniriki Pablo janta Antípatris-ki. ³² Okanta okiteshetamanai, piyaiyaani owayeri anashitaiyanaincharini. Iriima ikaatzi kyaakaanainchari eekero royaatatziiri Pablo. ³³ Ikanta rareetakaakeri Cesarea-ki, ipapaakeri osankenarentsi pinkathari, ikantapaakeri: “Pinkathari, jirika Pablo.” ³⁴ Ikanta rithonkanakero pinkathari riñaanatawakero osankenarentsi, rosampitanakeri Pablo, ikantziri: “¿Tsika pipoñaaka?” Rakanake Pablo: “Nopoñaawo Cilicia-ki.” ³⁵ Ikantanake pinkathari: “Ari nonkemakemi paata arika rareetapaakya ikaatzi koshekawaitzimiri.” Irojatzji inintakaantantanakariri ragaitanakeri ipankoki Herodes, ari inkempoyagaiteri.

1 Okanta awisanake 5 kiteesheri, areetapaaka Cesarea-ki, Ananias Imperatasorentsiperori itsipayetakari Itzinkamipaini eejatzi yakowentantaneri iita Tértulo. Rawisashitapaakeri pinkathari inkoshekakaantyaariri Pablo. 2 Ikanta ramaitapaakeri Pablo, kenkithawaitanake Tértulo, ikantanakeri Félix: “Ariwé Pinkathari, noñaakero kameetha nisaiki, osheki piyotanetzi pantakeniri kameethatsiri nosheninka. 3 Okaatake jiroka nowinkathariperote Félix, osheki riwetharyaapiintaiyakemini maawoini nosheninka. 4 Eero osamanitanta, nokowatzi pinkemisantawakena eepichokiini nonkantemiri. 5 Noñaakeri naaka, jirika atziri owaariperotantaneri rinatzi. Rithonka ikenayetake nampitsiki, te apatziro ikoshekakari nosheninka nokaatzira no-judá-itetzi, irijatzi jewatakaanairiri jitashiwaitachari ‘Oshiretanaariri Nazaret-satzi’. 6 Ikwake eejatzi rowaariperoterome notasorentsipankote, iroowa notaiyakaantantakariri, nokowaiyawetakani naminakotantyaarime Inintakaantaitanari naaka. 7 Iro kantacha, ripokapaake jewari Lisias, raapithatakenari, richeraimowaitakena. 8 Ikantanakena: ‘Ontzimatye piyaataiyeni pinkathariki riwetsikemiro awisaintsiri.’ Janjaatya posampiperoteri eeroaka ayotantyaawori imaperotatyaarika nokoshekaminthatantari.”

9 Irojatziki ikantaiyakerini eejatzi Judá-ite ikaatzi pokaintsiri.

10 Ari rowaatzinkawakotanaka pinkathari ompoñaantyaari riñaawaite Pablo. Irojatziki ikantanakari Pablo: “Osheki nokimoshirewentakemi eerokatake kemenane nonkenkithatakotya, tema niyotzi eerokatake wetsikapiiintakeniriri nosheninkapaini inkoshekawakaiyaani.

11 Kantacha posampikowentero eeroaka, owakera nareetaa naaka Jerusalén-ki okaatzi 12 kiteesheri, nokowaweta nompinkathatapaiime Pawa. 12 Te niñaanaminthatantawaite, te nokoshekanetari atziripaini tasorentsipankoki, eejatzi nokantakari jantapaini nampitsiki, tekaatsi nonkoshekya ipiyotaitapiintaitaga. 13 Jirikapaini thawetakotakenari iroñaaka jaka, eero iñagaitziro imaperotatya ikantakotanari. 14 Ari okantaka, notsipataari naaka ikaatzi iitaitziri ‘Awotsiweri.’ Iroowa ikantakeri jirikapaini yakowentantaneri nokemisantashiwaitane inatzi. Ari nokenakairo naaka nopinkathatziri Pawa ikemisantziri pairani nocharinepaini. Nokemisantziro Inintakaantanewo, eejatzi rosankenarepaini Kamantaneri. 15 Ari noshiyayetari irirori, royaawentziri Pawa rowañaayetairi kamayetaintsiri, te apatziro rañaayetai kameethashireri, eejatzi inkantzitaiya kaariperoshireripaini. 16 Iroowa nokowantapiintari eero otzimi oita nantzimoteriri Pawa, eejatzi atziripaini. 17 Awisake osheki osarentsi nokenakenawaitake, nipiyaawo nonampiki namai nompashitapaiyaariri nosheninka koityaawaitatsiri, nokowawetapaa eejatzi nashitakaapaiyaarime Pawa. 18 Irootake nantziri tasorentsipankoki. Ari nameetziro noishi ompoñaantyaari nonkitewathatai. Te osheki nonkaataiyeni, tekaatsi nonkoshekawaitya janta. Ari iñaapaakena Judá-ite poñainchari Asia-ki. 19 Iriitakeme pokatsine jaka inkenkithatakotena oitarika iñaakotakenari. 20 Tera ripokaiyatziini irirori. Jirika pokaintsiri jaka piyowentakenari, janjaatya inkantemi eenitatsirika iñaakotakenari rokiki nokenakaashitakari. 21 Aamaa iro ikantakotanari nokantakeri ipiyowentakenari ketziroini, nokantakeri: ‘Iroowa riyakowentantaitanari nokemisantaatziro rañaayetai kamayetatsiri.’”

22 Tema pinkathari Félix riyotakotziri iitaitziri “Awotsiweri”, iro ripakaan-tanakariri, ikantanakeri: “Arika ripokake jewari Lisias, ari inkamanta-

perotapaakenawo jiroka.”²³ Irojatzu ikantantakariri reeware owayeripaini: “Pinkempoyeeri Pablo, pishineteri rareetyaari raapatziyanewo impantyaariri koitziimotariri.”

²⁴ Okanta otsipa kiteesheri, piyaawo Félix, itsipatakawo iina Drusila, Judá-ite inatzi iroori. Ikanta ikaimakaantapairi Pablo inkemawakeri inkenkithatakoteniri tsika okantakota rawentaashiretantaariri Jesucristo. ²⁵ Iri kantacha Pablo retanakawo inkenkithatakotanakeniri tampatzikashiretaantsi, ñaakoshiretaantsi, rowasanketantayetai paata. Ari ithaawanakeri Félix, ikantanakeri: “¡Ataama, piyaatai! Ari napiitairo nonkaimakaantaimi paata arika nisaikashiwaitya.” ²⁶ Tema royaawentawetatya Félix ripinaterime Pablo, ripakaantaiyaariri. Iroowa rapiitantawetakariri ikaimakaantziri inkenkithawaitakairi. ²⁷ Awisake okaatzi apite osarentsi. Ari okaatapake ipinkatharitzu Félix. Ikowake raapatziyapiintyaari Judá-ite, irootake kaari ripakaakaantantariri Pablo. Ikanta ripoyaatapaari itsipa pinkathari jitachari Porcio Festo.

25

Ikowake Pablo iri aminakoterine César

¹ Pinkathariwentantake Festo. Iro awisanake mawa kiteesheri jatake Jerusalén-ki ipoñaanakawo Cesarea-ki. ² Ikanta reeware Imperatasorentsi-taarewo itsipayetakari iriiperori Judá-ite, ithawetakotawakeri Pablo. ³ Ikowakotakeri rotyaantairi Pablo Jerusalén-ki. Inkenkithashiryagaiyakani ritsitokakaanteri niyankithakineki awotsi. ⁴ Ari ikantanake Festo: “Tema romonkyagaitakeri Pablo Cesarea-ki, irootaintsi niyaatai janta. ⁵ Royaatanakena zitinkami, zimatirika iyenakaashitane jirika atziri, ari piyakowenteru janta.”

⁶ Te osamanitzi risaikawaitapaintzi Festo janta Jerusalén-ki, piyaawo Cesarea-ki. Okanta risaikamanai risaikamentoki ipinkathariwentantzira, ikaimakaantakeri Pablo. * ⁷ Ikanta ikyaapaake Pablo, ari ripokaiyapaakeni Judá-ite poñaaayetainchari Jerusalén-ki, ikantakowaitapaakeri osheki kaariperori, okantaweta te iñaaayewetawo imaperotatyaarika ikantakoitziriri. ⁸ Kenkithatakotanaka Pablo, ikantake: “Tekaatzi kaariperori nante naaka, te nipiyathatawo Inintakaantaitakeniriri nosheninkapaini, te nowaariperotero tasorentsi-panko, te nokaweyawaitziri César reewariperote Roma-satzi.” ⁹ Iriima pinkathari Festo ikowira raapatziyapiintyaari Judá-ite, rosampitanakeri Pablo: “¿Pikowima piyaate Jerusalén-ki, nonkemantyaariri yakowentemine janta?” ¹⁰ Ikantanake Pablo: “Iro kameethatatsi nisaike jaka paminakotena, tema eerokatake rowakeri César reewariperote Roma-satzi. Piyotaiyakeni tekaatsi kaariperori nantzimoteriri nosheninkapaini Judá-ite. ¹¹ Ontzimatyee me noyenakaashiperotane, kameethatakeme ritsitokaitena. Tema tekaatsi nonkenakaashitya, te okameethatzi potyaan-tena janta. Nokowaperotzi iri pinkathari César aminakoperotenane.” ¹² Ikanta Festo inkenkithawaitakaakeri ikaataiyini ipinkatharitzu. Ari ikantanakeri: “Iroorika pikowi raminakotemi César, ari nosankenatakotakemi, piyaatantyaari janta.”

Ragaitanakeri Pablo pinkathariki Agripa

* **25:6** Kantakotchari jaka “te osamanitzi”, irojatzu ikantakoitziri 8 aamaakarika 10 kiteesheri risaikawaitapaintzi.

¹³ Ikanta pinkathari Agripa itsipatakawo iina Berenice pokaiyakeni Cesarea-ki, riwethatyaari Festo. † ¹⁴ Ikanta risaikawaitapaintzi janta, ikenkithawaitakaakeri Festo tsika ikantakota Pablo, ikantakeri: “Eenitatsi apaani atziri rookanairi pinkathari Félix romonkyagaitziri. ¹⁵ Niyaatake chapinkipaiteki Jerusalén-ki, osheki ikantakowaitawakeri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Itzinkamipaini, ikowakotakena nitsitokakaanteri. ¹⁶ Nokantanakeri naaka: ‘Jiroka nametaiyarini No-roma-satzitzira: Ontzimatyé impiyotaiyaani ikaatzi koshekawakaachari, ompoñaantyaari inkenkithatakotantyaariri riyakowentanewo. Kyaaryooperorika otzimi iyenakaashitane, aritake ritsitokaitakeri.’ ¹⁷ Irootake nantakeri ripokaiyakenira irirori, te nishenkaanaka, jatakena nisaikamentoki, nokaimakaanakeri atzirika. ¹⁸ Iro kantzimaitacha okaatzi ikantapaakeri yakowentziriri, te noñiuro onkantaperotya okaatzi nokenkithashiryaakowetakariri. ¹⁹ Apatziro ikenkithatakotashitakawo ikemisantashiwaiyetari, ikenkithatakotakeri eejatzi itaitziri Jesús rowamagaitakeri, iriitake ikantziri Pablo eeniro rañi. ²⁰ Temaita niyotzi jimpe nonkantero jiroka, nosampitakeri Pablo ikowirika riyaate Jerusalén-ki raminakoitantyaariri janta. ²¹ Ikowaperotake Pablo iriitake aminakoperoterine César Augusto awinkathariperote Roma-ki. Irootake nokantantakeri riyaatziira romonkyagaiteri irojatzi notyaantantakyaariri.” ²² Ikanta Agripa, ikantanakeri Festo: “Nokowi nonkemeru naaka jirika atziri.” Ikantanake Festo: “Aritake pinkemakari onkiteeshetamanal.”

²³ Okanta okiteeshetamanai, ikyaake Agripa itsipatakawo Berenice, owaneenka ikantayetaka. Itsipayetakari reeware owayeripaini, eejatzi iri-iperoripaini atziri saikayetatsiri janta. Ikantake Festo ramaiteniri Pablo. ²⁴ Ari ikenkithawaitanakeri Festo, ikantzi: “Pinkathari Agripa, pinkatharipaini ikaatzi piyotainchari jaka, jirika atziri. Osheki riyakowentakeri Judá-ite janta Jerusalén-ki eejatzi jaka Cesarea-ki. Richeraapiintaiyini ikowi ritsitokaiteri. ²⁵ Noñiimaitakawo naaka tekaatsi inkenakaashitya jirika ritsitokantaityaariri. Iri kantzimaitacha, iri kowanaintsiri raminkoperoteri Augusto, iri kameethatatsi notyaanteri janta. ²⁶ Temaita noñe naaka oita nosankenateniriri pinkathariperori ikantakota jirika, iroowa namantzimiriri eerokapaini piñeeri, eerokaga pinkathari Agripa namakeniri, posampitawakeri, ari ontzimeri nosankenateri. ²⁷ Te onkameethatzimotena notyaante apaani romonkyagaitziri, eerorika otzimi tsika osankenatakota iyenakaashitane.”

26

Ikenkithatakota Pablo Agripa-ki

¹ Ikantanakeri Agripa jirika Pablo: “Kantacha pinkenkithawaitapai eeroka.” Ari rowaatzinkawakotanaka Pablo, kenkithawaitanake, ikantzi: ² “Pinkathari Agripa, osheki nokimoshiretake nonkenkithawaitakaakemira eeroka, nokowi nonkenkithatakotero okaatzi ikantakowaitakenari Judá-ite. ³ Piyotakoperotziro eeroka okaatzi rameyetari asheninkapaini Judá-ite. Irootake nokowantari pinkemisantawakena nonkantemiri.”

Rañamento Pablo tekeri ikemisantanakeeta

⁴ “Riyotaiyini nosheninkapaini Judá-ite tsika nokanta eeniro nomainaritapaake, nisaikimotantakariri Jerusalén-ki. ⁵ Naakatake Fariseo

† **25:13** Jirika Agripa, itaitziri eejatzi Herodes.

monkaawarentzi, te nipiyathanetawo Inintakaantaitziri. Ikowirika, kantacha inkenkithatakotena. ⁶ Iroowa nisaikantari iroñaaka jaka, tema nokenkithatakotaatziro okaatzi pairani ikowakaakeriri Pawa acharinepaini, oyaakoneentaiyirini aakapaini. ⁷ Pinkathari Agripa, irojatzí noyaakotzítakari naaka, irootake ikantakotakenari asheninkapaini. Irojatzí royaakoneentakeri maawoini asheninka icharineyetaari 12 itomipaini Israel-ni. Irootake iñaashintsiwaitashitankari rantawaitainiri Pawa iñaantayetaiwaaworime. ⁸ ¿Litaka kaari pikemisantanta eerokapaini rowañagairi Pawa kamawetainchari?”

Royaakyaaminthawetakari Pablo kemisantanzinkaripaini

⁹ “Nimatziwetakawo naaka pairani noñaashintsiwaitashita, nokenkithashiryaaweta nanteme osheki oitarika nonkoshekantantyaariri aakotanairiri iwairo Jesús Nazaret-satzi. ¹⁰ Iro nantakeri Jerusalén-ki. Rishinetakenawo reeware Imperatasorentsitaarewo, osheki nomonkyaakaantake ikiteshiretakagaitairi. Okanta noñaakowentayetzirira ritsitokaitziri, inimotana. ¹¹ Tzimatsi osheki nowasankewetakari ripakaantyaaworime ikemisantzi. Nimatziari tsika rapatopiintaita. Osheki nokisaneentakeri jirikapaini, noyaakyaaminthawaitakeri, eejatzí nokantzitakari saikayetatsiri otsipaki nampitsi.”

Rapiitziro Pablo ikenkithatakota ikemisantantaari (Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹² “Iro niyaatantakari nampitsiki Damasco, rotyaantakena reeware Imperatasorentsitaarewo. ¹³ Iro kantacha niyankithakineki awotsi, ikaatake tematzatika ooryaa noñaake shipakiryaaanaintsiri inkiteki, ranaanakeri ooryaa, roorentakotapaakena nokatziyakaga, eejatzí ikaatzi tsipatakenari. ¹⁴ Nityeeyanakeni maawoini kipatsiki. Nokematzi riñaanaitanakena niñaaneki Heber-thato, ikantana: ‘¡Saulo! ¡Saulo! ¿Litaka poyaakyaaminthatananari? Eerokatake owasankewaitacha apaniirini, oshiyawaitakawo pipaikayitzi-itayeeyaawome thoyempithowari.’ ¹⁵ Ari nakanakeri naaka: ‘¿Piitaka eeroka Pinkathari?’ Rakanakena Nowinkatharite: ‘Naakatake Jesús, poyaakyaaminthatakeri. ¹⁶ ¡Pinkatziye! Iroowa noñaagantzimiri pantawaitaina naaka. Pinkenkithatakotairo okaatzi piñaakeri, onkaate piñagairi eejatzí paata nantakagaimiri. ¹⁷ Aritake piñagairo nookaakowentaimi pisheninkaki, eejatzí janta kaari pisheninkata tsika notyaantemi iroñaaka. ¹⁸ Oshiyawaitaiyaawo pokiryakagaateyerime. Aritapaake ikenashiwaitaka otsirenikitzi ranashiyetaiya kiteesheriki. Aritapaake ipinkathariwentakeri Satanás, iri Pawa pinkathariwentairine. Iro ompoñaantyaari nompeyakotantaiyaanariri iyaariperonka, nonkiteshiretakaayetairi awentaashiretainane naaka. Iroowa ikowakagaitakeriri.’ ”

Te ripiyathawaitanaka Pablo roñaagaitakarira

¹⁹ “Pinkathari Agripa, te nipiyathananaka roñaagaitakenawowa inkite, ²⁰ netanakawo nokenkithatakanakeri Damasco-satzi, Jerusalén-satzi, maawoini nampiyetawori Judea-ki, nokenkithatakayitanakari ikaatzi kaari asheninkata, nokantayetziri: ‘Pipiyashitairi Pawa, pantayetairo oñaaganterone pipakagairo piyaariperonka.’ ²¹ Iroowa kantakaantziro, rotaiyantakenari nosheninkapaini tasorentsipankoki, ikowawetaiyakani ritsitokena. ²² Iro kantacha ineshironkatakana Pawa eekero niyaatatakaatziro nokenkithatakotziri iroñaaka. Nokenkithatakotainiri maawoini, iriiperoripaini eejatzí kaari iriiperotatsine. Okaatzi nokenkithatapiintakeri, te noipiyiro okaatzi rosankenayetakeri Moisés-ni,

eejatzi Kamantantaneripaini. Tema rosankenatakoitakero awisayetatsine, ikantaitake pairani: ²³ Ontzimatyé inkame Cristo, iriitake etaiyaawone rañagai. Iro ompoñaantyaari inkenkithatakoiteniri awisakotaantsi asheninkapaini, inkenkithatakoiteniri eejatzi kaari asheninkata.”

Ikowi Pablo inkemisantakairi Agripa

²⁴ Ikantayetakero Pablo jiroka, ikaimanake Festo: “¡Pablo, pishinkiwentatya! Okantakaimi pikamaitakawowa piñaanawaitzi.” ²⁵ Rakanakeri Pablo: “Pinkathari Festo, te noshinkiwenta, okaatzi nokantayetakero imaperotatya.

²⁶ Riyotakotziro pinkathari Agripa jiroka, iroowa nokamantantakemirori jirokapaini. Niyotzi naaka riyotakotziro maawoini, te imanakoyeta jiroka.

²⁷ Pinkathari Agripa, ¿tema pikemisantziro rosankenayetakero Kamantantaneriite? Niyotzi naaka pikemisantziro.” ²⁸ Rakanake Agripa: “Eepichokini piyotaawetakena, ¿Piñaawetaka ari pinkemisantakaakena, noshiyakotantaiyaariri ‘Cristo-weri?’ ” ²⁹ Ikantzi Pablo: “Okantawetaka eepichokini nokantakemiri, aamaakarika, osheki nokantakemiri, onkamíntha iri Pawa kantakayaawone, te apatziro eeroka pinkathari, eejatzi maawoini pikaatzi pikemaiyakenani iroñaaka, poshiyakotainawo nokantakaga naaka, onkantawetya eero roosotantaitzimiro kotsirotha.”

³⁰ Irojatzi ikatziyantananakari pinkathari Agripa itsipatakawo Berenice, rimatziitanakawo eejatzi itsipa pinkathari Festo, eejatzi maawoini ikaatzi saikaintsiri, ³¹ jataiyanakeni jantyaatsikaini ikenkithawaitakotziro jiroka. Ikantawakagaiyani: “Iitakakya romonkyagaitantakariri jirika atziri, tekaatsi inkenakaashityaari ritsitokantaityaariri.” ³² Ikanta Agripa ikantanakeri Festo: “Aritakeme apankagairime naaweta jirika atziri, eerome ikowakotakemime posankenatakoteri Pinkathariki César iñaantyaawori oitarika awisatsiri.”

27

Rotyaantaitakeri Pablo Roma-ki

¹ Ari ikowaiyakeni rotyaanteri Pablo janta Italia-ki, intsipatanakyaari itsipapaini romonkyagaitziri, ari niyaatzitanakyaari eejatzi naaka. Raminaaitakeniri jitachari Julio jewatziriri owayeripaini pinkathariki Augusto, iriitake aanakerine. ² Notetakotanakari Adramitio-satzi niyaatero Asia-ki. Notsipatanakari Aristarco Tesalónica-satzi saikatsiri Macedonia-ki.

³ Okanta okiteeshetamanai areetakena Sidón-ki, ari rariperotapaakari Julio jirika Pablo, imintakaakeri rareetapaıntıyaari raapatziyanepaini impantawakyaariri koityiimotariri. ⁴ Irojatzii nawisantanakari Sidón-ki, ari itonkyotakena tampyaa, te onkantanaíya namaatakote, iro nokenakotan-
tanakari othampishiki iitaitziro Chipre. ⁵ Naathakiryaaanakero inkaare irojatzii Cilicia-ki eejatzi Panfilia-ki. Areetakena Mira-ki, nampitsi saikatsiri Licia-ki. ⁶ Ari noñaapaake otsipa notetantanaiyaari poñaachari Alejandria-ki iyaatero Italia-ki, ari rotetakenari jewari. ⁷ Osheki kiteesheri namaatakotake neetsikeroini. Osheki nopomeentsiwaitaka nareetantakariki Gnido-ki. Eekero itonkyotakotatyaana tampyaa, nimontyaakotanaka Salmón-ki, noshinampitapithatanakawo othampishi Creta. ⁸ Osheki opomeentsitaka namaatakotzi, irojatzii nareetantakariki nampitsiki iitaitziro “Awochaaki”, eekaatapaira nampitsi Lasea.

⁹ Awisake osheki kiteesheri namaatakotake, kyaawontsitai, koweenkatanake namaatakote. Irootake ikantantanakari Pablo:

* 10 “Pinkemisantawakena, akoweenkatakotatziira amaatakotzi, aritake ampeyakero amaatakomentotsi, powaagawopaini, aritake ankamagaantake eejatzi.” 11 Iri kantacha reeware owayeripaini te ikemisantziri Pablo, iri ikemisantake ashitawori amaatakomentotsi eejatzi antakotzirori. 12 Te opantawo tsika raatakowetaka rowawisaantyaaworime kyaawontsi, ikowaiyakeni riyaaaneenteme Fenice-ki saikatsiri eejatzi Creta-ki, eero oñaashirenkantari tampyaa kenayetatsiri kirinka eejatzi katonko. Ari ikowaiyakeni rowawisairome kyaawontsi.

Itampyaatakotzi inkaareki

13 Ikenkithashiryagaiyakani ari onkantakya ramaatakote tema owakera etapaakawo otampyaatzi eepichokiini. Ari nokenakotaiyanakeni othapyaaki Creta. 14 Iro osamanitake eepichokiini antawotapaake tampyaa, iitapiintaiyironi irirori “Euroclidón”, ookantapaakawo amaatakomentotsi, 15 otainkakotanakena. Te riyotzi jimpe inkantanairo ramaatakomento, rishinetanakero otainkakotena tampyaa. 16 Osheki nopomeentsitakawo pitotsi thatainchari amaatakomentotsiki. Nokenakotanake othampishiki jitachari Clauda te otampyaaperotzi janta. 17 Ari noteyetakero pitotsi amaatakomentotsiki. Tema ithaawantatyaawo rawikakotya impanekiki eentaatzira inkaare iitaitziro “Sirte”, roosoitankero omerekiki amaatakomentotsi eero ikotaanta. Rishinetanakero otainkakotena tampyaa. 18 Okanta okiteeshetamanai, eekero oshintsitatzitzi otampyaatzi, ari retanakawo rowiinkakatanake rowaagawo. 19 Okanta otsipa kiteesheri, rowiinkakero tzimatsiri amaatakomentotsiki. 20 Osheki kiteesheri awisaintsiri te noñaayetairi ooryaa eejatzi impokiro. Antawoite notampyaatakotake te niyotaiyeni arika nawisakoyetai.

21 Awisake osheki kiteesheri te nowaawo, ikantanake Pablo: “Pinkemisantawakena, kameethawetaka arika pinkemisantakename irojatzi asaikeme Creta-ki. Eerome añaaetztziro okaatzi owariperotakairi. 22 Iro kanzimaitacha, eero okanzimoneentzimi, tema eero pikamagaantawaitzi apaani, onkantawetya ompeya jiroka amaatakomentotsi. 23 Inkaaganki tsireniriki, noñaake maninkari, rotyaantanewo Pawa Ashitanari, nantawaitziniri, 24 ikantakena: ‘Pablo, eero pithaawi, ontzimatyete pareetya ifneemi César itzinkamiperori Roma-ki. Ineshironkatemi Pawa eeroka powawisaakotantyaariri pitsipatakari jaka amaatakomentotsiki.’ 25 Ari ikantakenari. Iroowa pinthaamentashiretantyaari, tema nawentaashiretakari naaka Pawa, niyotake ari imatakya okaatzi ikamantakenari maninkari. 26 Iro kantacha ontzimatyete otzikakotya othampishiki.”

27 Okanta apaani tsireniri, tzimake 14 kiteesheri, areetakena inkaareki Adriático-ki otainkakotakena tampyaa. Niyankipaite tsireniri, ari ikaimaiyanakeni antakotzirori amaatakomentotsi ikenkithashiryagaiyani iro nareetaiya kipatsiki. 28 Rimonkaataiyakeroni jimpe iweyaa osaanaatzi, ifñaatziro te osaanaaperotzi, rapiiatkeri eejatzi, ifñaatziro eepichokiini osaanaatanai. † 29 Ithaawaiyeni notzikakotya, rowiinkanake 4 owaatzinkerone amaatakomentotsi opataki, ari ramanaiyanakani onkiteeshetantyaari intsipaite. 30 Iri kantacha ikaatzi antakotzirori

* 27:9 Kantakotachari jaka “kyaawontsitai”, irojatzi ikantakoitziro “ikaatapiintakero ritziwen-taiyani”. † 27:28 Kantakotachari jaka “te osaanaaperotzi”, irojatzi iitaitziri pairani 20 apishempate ashempa, ikantaitziri iroñaaka 36 metro. Kantakotachari eejatzi “eepichokiini osaanaatanai”, irojatzi iitaitziri pairani 15 apishempate ashempa, ikantaitziri iroñaaka 27 metro.

ikenkithashiryagaiyakani rishiye, rotetantanakyaawome pitotsi thatayetainchari, ramawenatanakawo rowiinkaiyeroni owaatzinkerone othowaki amaatakomentotsi. ³¹ Iri kantacha Pablo ikamantakeri jewari, eejatzi rowayerite, ikantakeri: “Arika rishiyake jirikapaini, eerowa pawisakoyetai eeroka.” ³² Ari ritotakotanakero owayeripaini pitotsi, rowamaatakeri.

³³ Irootaintsi onkiteeshetzimate, ikantantake Pablo: “Tzimake 14 kiteesheri oyaawenta oita awisatsine, te powaiya eerokapaini. ³⁴ Ontzimatyee poya pañaantyaari, tema tekaatsi kamagaantatsine apaani.”

† ³⁵ Riñaawaitakera Pablo, rayimotakeri pan, riwetharyaakari Pawa. Itzipetowakero, owanaka. ³⁶ Irojatzii ithaamentantanakawori maawoini, owaiyanakani eejatzi. ³⁷ Jiroka nokaataiyini notetaiyani 276 atziri. ³⁸ Ikanta ikaatakerowa rowaiyani, rowiinkakoyetanakero owanawontsi othomakaneentantyaari tenari.

Tsitsiyakotake

³⁹ Okanta okiteeshetamanai, jirikapaini antakotzirori, ikompitzimota-paakari kipatsi, iñaapaake eejatzi impaneki. Ari ikowanake raatakote janta. ⁴⁰ Ritotakotanakero oosotantari owaatzinkirori amaatakomentotsi, rookanakero, itzinaayetanairo antawoite manthakintsi, riwetsikanairo iy-omaro rikomatantyaari onkene raatakote impanekiiteki. § ⁴¹ Iro kantacha awikakotaiyapaakani othowaki eentaatzira inkaare, te onkantanaiya nishe-watakote. Tankanake opataki ookantapaakawowa otamakaare inkaare. ⁴² Ari ikowawetanaka owayeripaini ritsitokanakerime omonkyagaarewo, eero rimaatanakana rishiye. ⁴³ Iri kantacha reeware owayeripaini, ikowake irirori rowawisaakoteri Pablo, te rishinetziri rowamagaiteeri, ap-atziro ikantanake: “Ikaatzi yotzirori rimaare, rimaateeta riyaate kipatsik-inta. ⁴⁴ Iriima itsipapaini rontarekayetya inchakaakiki inkene rimaate.” Iroowa opoñaantari nawisakotantaari maawoini.

28

Risaikake Pablo othampishiki jitachari Malta

¹ Okanta nawisakoyetai maawoini, ari niyotaiyakani jiroka othampishi oita Malta. ² Ari raakameethatawakena maawoini nampiyetawori janta. Tema oparyaatzi inkani, katsinkaite okantaka, oishitapaaka, ikaimaiyak-enani. ³ Jatanake eejatzi Pablo raye irirori tsitsi, iro ripiyawetapaaka rowapaakerome ritsima, shiyapaaka maanke, ratsikakeri rakoki. ⁴ Ikanta iñaayetakeri nampitawori janta rowikantapaakari, ikantawakaiyanakani: “Jirika atziri tsitokantaneri rinatzi. Okantawetaka rawisakowetaawo ripi-inkeme, temaita rishinetaitziri rañe.” * ⁵ Iri kantacha Pablo rotekanakeri maanke paampariki. Tekaaitsi awishimoterine. ⁶ Ikanta royaawentawetari raawaakayerime irojatzii inkamantyaari. Okanta osamanitake inñaitziri tekaatsi awishimoterine, inkantayetanai: “Pawa rinatzi jirika atziri.” ⁷ Eenitatsi janta jewari nampitawori othampishiki jitachari Publio. Eenitatsi okaakiini rowane. Raakameethatakena maawoini raanakena janta. Mawa kiteesheri nisaikimowaitakeri. ⁸ Ari nokemakotakeri

† **27:34** Kantakotachari jaka “tekaatsi kamagaantatsine apaani”, iro oshiyawori ikantaitziri eejatzi “eero opeyagaantawaita apaani kishitsi”. § **27:40** Kantakotachari jaka “itzinaakotanairo antawoite manthakintsi”, iroowa ookantari tampyaa inkene rishiyakoyete otetantawori amaatakomentotsi.

* **28:4** Irootake ikantakeri, tema roshiyakaatzi atziripaini iri Pawa otyaantakeniriri maanke, rowasanketeri.

ipaapate Publio isaawakiwaitzi, ishiwaita. Ikyaaashitanakeri Pablo. Ikanta ramanakotakari, riterotantakari rako, apathakero ikantanaka, retsiyatakotanai. ⁹ Rantakerowa jiroka, pokayetanake maawoini mantsiyari ikaatzi nampitawori janta othampishiki, retsiyatakotakaayetakeri. ¹⁰ Ari ipashitanakena osheki oitarika. Okanta notetanaa niyaatantaiyaari, ipayetawaana naayetanairi.

Areetaawo Pablo Roma-ki

¹¹ Okanta nisaikanake mawa kashiri janta othampishiki, ari notetanaari otsipaki amaatakomentotsi, owawisaakerori kyaawontsi janta. Opoñaawo jiroka amaatakomentotsi Alejandría-ki. Riwetsikaitakeniro iwawane-tashitaitari othowaki roshiyakaawo “Tsipari”. † ¹² Ari nareetaiyakani Siracusa-ki, mawa kiteesheri nisaikanake janta. ¹³ Irojatzu nawisan-tanakari janta irojatzu nareetantakari Regio-ki. Okanta okiteeshetamanai, okamintha itasonkakotakena tampyaa kenatsiri katonko, irojatzu nareetan-takari Puteoli-ki otsipa kiteesheri. ¹⁴ Ari noñaapaake iyekipaini, ikantawak-ena nisaikawaitanake. Iro nisaikimowaitantanakariri okaatzi 7 kiteesheri. Ari nonpoñaanaiyaari irojatzu nareetantyaari Roma-ki. ¹⁵ Ikanta ikemakotaiyakenani iyekipaini nampitawori Roma-ki, ritonkyotawakena awotsiki iitaitziro “Apio” tsika riyomparitaitapiinta. Okanta janta iitaitziri “Mawa-panko”, ari royaawentakena itsipa. Ikanta Pablo iñaayetapaakeri iyekipaini, riwetharyaanakari Pawa, thaamentashire ikantanaka. ¹⁶ Areetapaakena Roma-ki. Ikanta reewere owayeripaini rowawisaapaakeniri itsipa reewere maawoini omonkyagaarewo. Iriima Pablo rishinetakeri risaikawaitapaake tsikarika ikowiro, apaani owayeri kempoyiiriri.

Ikenkithatakaantzi Pablo janta Roma-ki

¹⁷ Okanta awisake mawa kiteesheri nareetapaaka, rapatotapaakeri Pablo iriiperoripaini Judá-ite nampitawori Roma-ki. Ikantakeri: “Iyekiiite, pairanitake raakaanawaitakena asheninkapaini janta Jerusalén-ki, rowawisaakena reewareki Roma-satzi. Iroowa rantakeri, okantawetaka tekaatsi nantzimowetyaari, te nokoshekawetawo okaatzi rameyeteri pairani acharinepaini. ¹⁸ Osheki rosampiwetakenari reewarepaini Roma-satzi janta, te iñaashitawo nonkenakaashityaari ompoñaantyaari ripasatakaantantenari. Ikowawetaka rapanakaakaanainame. ¹⁹ Temaita ikowaiyini asheninkapaini Judá-ite. Irootake nokowakotantakariri pinkathari janta rotyaantena jaka, iriitakera wetsikakotenane pinkathari César. Iro kantacha te iro nipokantari jaka niyakowentero asheninkapaini Jerusalén-satzi. ²⁰ Iroowa napatotantzimiri eerokapaini nonkamantemiro. Nonkenkithatakotairi oyaakoneentanewo iyeetaira Israel-iite, iroowa piñaantakenari jaka roosotantaitanawo kotsirotha.” ²¹ Ari ikantaiyanakeni irirori: “Te noñi naaka rosankenatakotemi poñaachane Judea-ki. Tekaatzi nonkemakotemiri rareeyewetaga asheninkapaini jaka. ²² Apatziro nokemakowentakeri ikenkithatakoitziri kemisantashiwaitachari. Nokowi nonkememi jimpe pikantzi eeroka.”

²³ Ikenkithashiryagaiyanakani rapototy otsipaki kiteesheri. Ari ipiyowentaiyakarini osheki atziri rimaapiintzira Pablo. Ikenkithatakotakeniri tsika ikanta Pawa ipinkathariwentantai, roñaagakeri rosankenatakotaga Jesús, retanakawo rosankenareki Moisés-ni irojatzu rosankenayetakeri Kamantantanerite. Tema retanakawo okiteeshetamanaira irojatzu

† 28:11 Ikantaitziri jaka “Tsipari”, iroowa iwairo apite itomipaini iwawanetashitaitari jitachari Júpiter, Cástor eejatzi Pólux.

ishaawiiteeni. ²⁴ Eenitatsi kemisantawakeriri, iriima itsipapaini, te. ²⁵ Te raapatziyawakaiyani, apawopaini riyaayetana. Riweyaantawaari Pablo ikantawairi: “Jiroka ikantaitakeriri pairani picharinepaini, ikenkithawait-akaakeri Tasorenkantsi Kamantantaneri Isaías-ni, ikantakeri:

²⁶ Piyaate, pinkanteri jirika atziripaini:

Pinkemaiyawetyaani, eeromaita pikemathatziro.

Paminaiyawetyaani, eeromaita piñiuro.

²⁷ Tema kisoshire ikantaiyakani jirikapaini.

Witakempitari rinaiyakeni.

Mawityaakiri rinaiyakeni eejatzi.

Irootake kaari iñaantaiyawoni.

Kaari ikemantaiyani,

Kaari ikenkithashiretantaiyani,

Te inkemisantaiyeni, eero nowawisaakotairi.

²⁸ Piyotaiyeroni eeroka jiroka, aritake rowawisaakoyetairi Pawa kaari asheninkata. Aritake inkemisantayetai irirori.” ²⁹ Ikantakerowa Pablo jiroka ñaantsi, jataiyanakeni isheninkapaini Judá-ite, osheki riñaanaminthatawakaanaka.

³⁰ Ari risaikapairi Pablo okaatzi apite osarentsi. Ari raakameethatapi-intakeri ikaatzi areeyetariri. ³¹ Ari ikenkithatakotapiintakero ipinkathari-wentantai Pawa, riyotaantapiintakotairi eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Tekaatsi oñaashirenkawaiterine.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI ROMA-SATZI

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatzimiro, rimperatanewo Jesucristo nini, tema iri kaimashiretakenari notyaantaperorite, irijatzi owakenari nonkaman-
tantero Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa. ² Jiroka Kameethari
Ñaantsi iroowa ikowakaantakeri Pawa, ikenkithatakotakeri pairani Kaman-
tantaneri Osankenatasorentsiki, ³ jimpe ikantakota Itomi, Awinkatharite Je-
sucristo, roshiyapaakari eenchaaniki itzimapaake icharinetawakari David-
ni. ⁴ Ikanta rañagaira pairani, ari iñagaitairi Itomi Pawa rini oshekitzimotziri
ishintsinka, tasorentsishireri rini. ⁵ Ikamintha Cristo opoñaantaari ineshi-
ronkataana Pawa. Iriitake owakenari notyaantaperoritari, nonkaman-
tayetairi itsipasatzi atziri kaari asheninkata, inkemisantayetai iriroripaini.
⁶ Eejatzi eerokapaini Roma-satzi, ari akaatzitaka ikaimashiretai Jesucristo.
⁷ Ikaimashireyetaimi pinkiteshireyetai pikaatzira pinampitawo Roma-ki.
Retakotanewo Pawa pinayetzi. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi
Pawa, eejatzi Awinkatharite Jesucristo, piñaayetairo kameetha pisaikayetai.

Ikowi Pablo rareetyaari Roma-satzi

⁸ Jiroka netawakyaari nonkante: Niwetharyaari Pawa, okantakaantziro
okaatzi rantakeri Jesucristo. Niwetharyaakowentzimi eerokapaini,
tema ithonka ikemakoitakemi tsika pikantayetanaa pikemisantayetaira.
⁹ Ari nokantapiintatya namanakotapiintzimi. Iriira Pawa yotatsi,
nantawaiperotainiri nokenkithatakotanairo Kameethari Ñaantsi
ikenkithatakotaga Itomi. ¹⁰ Arika namañaari, nokowakotziri rishinetena
niyaate pisaikaiyinira eerokapaini, iroorika inkowakaakenari. ¹¹ Tema
nokowakitake noñaayetemi. Nokowi noneshironkatemi ompoñaantyaari
paawyaashirewaitantyaari. ¹² Iroowa nonthaamentakaantemiri
eeroka, piñaakenarika jimpe nokanta nawentaashiretari Cristo. Ari
pinthaamentakainari naaka, noñaakemirika eerokapaini tsika pikanta
pawentaashiretaarira.

¹³ Iyekiite, nokowi piyotaiyeni iro nokenkithashiretapiintaka niyaate
pisaikaiyinira eeroka noñeemi pinthaamentayetaiya, noshiyakaakeri
itsipasatzi atziri. Iro kantacha, osheki otzikatzikatapiintakenari. ¹⁴ Iro
kantacha ontzimatye niyaatashiyetairi Grecia-thatotatsiri, kaari Grecia-
thatotatsine, yowaiyetatsiri, eejatzi kaari yowaitatsine. ¹⁵ Irootake
nokowantari nonkenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi janta pinampiki
eerokapaini Roma-satzi.

Ishintsinka Pawa owawisaakotantatsiri

¹⁶ Te nokaaniwentziro naaka nonkenkithatakotero Kameethari Ñaantsi.
Tema iro oshiyawori ishintsinka Pawa, iro owawisaakoshiretairine maa-
woini kemisantayetaatsine. Ari nokantakero naaka no-judá-iteyetzira,
naakatake etakawo nokemisantanake, irojatzi rimpoitantapaakari Grecia-
thatotatsiri. ¹⁷ Tema iro Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa tsika
ikanta ikameethashiretakagairi atziripaini. Ari ikantakaanta irirori rawen-
taashiretitanakyaaririka. Tema iro rosankenaitantakawori, kantatsiri:
Kameethashireri inkantya awentaashireri, ari iñagairo rañaantaiyaawo.

Kaariperoshireri rini atziripaini

¹⁸ Iriima atziripaini kaari tampatzikashireyetatsine, thainkatasorentsi-tatsiri, ikisaneentaperotakeri Pawa, roñaagantakero imashirenkaa inkiteki. Tema jirikapaini kaariperoshiretapiintatsiri, oshiyawaitakawo rotzikayetayeerome irooperori eero riyotakoitantawo. ¹⁹ Tema riyotakowetari iriroripaini Pawa. Iriira Pawa kantakaawori riyotakowetantakariri. ²⁰ Tema owakera retanakawo Pawa riwetsikakero kipatsi, ari riyoteme atziripaini eenitatsi Pawa, iñaayewetakawo riwetsikanewo. Ompoñaantyaarime inkenkithashiretyaame oshekitzimotziri Pawa ishintsinka, kañaaneri rini irirori. Tekaaasira otekañaanetachane iroñaaka, inkantayetai: “Te niyotero.” ²¹ Riyotakowetariyani Pawa, temaita ipinkathatapiintairi, te riwetharyaapiintaari eejatzi. Apatziro ikenkithashiretakofashitapiintawo kaariperotatsiri, iro kaari ikenkithashiretantawo kameethatatsiri. ²² Ikantawetaiyani: “Yotaneri nini,” iro kantacha masontzishireri rinayetzi. ²³ Iro opoñaantari ripakairo ipinkathawetari Pawa, Kañaanetatsiri. Ari retanakawo ipinkathayetziro wetsikaantsi roshiyakaawo atziri, tsimeryaani, tsimeripaini, eejatzi ikaatzira anashiyetachari kipatsiki.

²⁴ Iro rishinetantakariri Pawa jirikapaini ayimaneenteri iyaariperonka. Iro rantantapiintawori onkaate inkaaniwenterime. ²⁵ Ripakaashitanakawo ikemisantawetawo riñaane Pawa irooperotatsiri, apatziro ikemisantanakero thaiyaantsi. Ipinkathayetanakero riwetsikaitane, oshiyawaitakawo iroome imperatyaarineme. Temaita ipinkathatanairi Pawa wetsikayetakerori maawoini jiroka, tsika itzimi apinkathatapiintziri aakapaini. Ari onkantaitatyeeyaani.

²⁶ Iroowa rishinetantakariri Pawa jirikapaini ayimawaiteri iñaamatashiwaitanewo. Iro rantantapiintakawori okaatzi inkaaniwenterime. Tzimanake tsinane pankenatawakaachari otsinanenkakiini. ²⁷ Tzimanake eejatzi shirampari pankenatawakaachari, iro iñaamakiperoyetaka impankenatawakaiya ishiramparinkakiini, rantayetanakero inkaaniwenterime. Irijatzira owasankewaitainchari okantakaantziro ikenakaashiwaitakari.

²⁸ Iroowa rishinetantakariri Pawa jirikapaini ayimawaiteri iyaariperonka, iro rantantayetakawori kaari kameethatatsine. Tema te ikenkithashiretakotairi Pawa. ²⁹ Iroowa rantapiintanake kaari tampatzikatatsine, imayempiwaitzi, ipankenawaitanta, iñaamakiperowaitari koriki, rantayetziro koweenkayetatsiri, iñaamatakotantawaita, ritsitokantawaitake, ikoshekawakaawaita, ramatawitantawaitzi, ikaweyantawaitzi, ³⁰ ikishimatantawaitzi, ithaiyakotawakaawaita, ikisaneentawaitziri Pawa, ikaweyawootantawaitzi, ishamewaitzi, iñaaperowaita, riyotashiwaitawo kaariperotatsiri, ripiyathatari ashitariri, ³¹ imasontzishirewaitzi, te rimonkaawainetzi, te inethaantanetzi, te rariperotantzi, te ineshironkatantzi. ³² Riyowetaiyawoni jirikapaini Inintakaantakeri Pawa, ikantake: “Inkaate antakerone jirokapaini, inkamayetai.” Iro kantacha, eekero rantapiintanakiziiro, iñaamatakaayetakari itsipapaini rantayetero.

2

Tampatzikashireri rini Pawa arika riyakowentante

¹ Aamaa pinkantashirewaite eeroka, pinkante: “Ontzimatyte rowasanketaiteri jirikapaini ikaariperotakera.” Eero pikantantawaitzi. Tema arika piyakowentawaiteri itsipa atziri, eerokatake yakowentaincha. Tema pantapiintzitawo eeroka kaariperori. ² Iro kantacha ayotaiyini aaka

tampatzikashireri rini Pawa arika riyakowentante. Iri owasanketerine ikaatzi antakerori jiroka. ³ Eerokapaini patzirinkakiini, pikantapiintaiyini, “Rowasanketaiteri jirikapaini kaariperotatsiri.” ¿Piñaajaantakema eero rowasanketaimi eeroka Pawa? ⁴ ¿Pimanintatziirima jirika neshironkakitakemiri, oyaakoneentzimiri, amatsinkawentzimiri eejatzi? ¿Tema piyotakotero iro ramatsinkawentantzimiri ripakaakaantemirori piyaariperonka? ⁵ Eerome pipakagairome piyaariperonka, ari patsipetaiyaawome iyatsimanka Pawa. Tema paata, arika roñaagantairo iyatsimanka, riyakowentairorika maawoini, tampatzika inkantaiya rowasankentantayetai. ⁶ Oshiyawaityaawo ripinaitaayeerome maawoini rantaitakeri. ⁷ Iri Pawa añaakaayetairine ikaatzi kamaitanaawori kameethari, iro iñaashiretantakawori rowaneenkawo, iñaashiretakero impinkathaitairi, iñaashiretakero ashi rowaatyeero rañaayetai. ⁸ Iro kantacha, katsimati inkantaiya Pawa rowasanketairi ikaatzi kamaitapiintakawori iñaamatahiwaitari, piyathawaitakariri, manitawaitakerori irooperotatsiri. ⁹ Inkemaatsiwaitaiya, rowashirekitaiya maawoini kamaitapiintakawori kaariperori. Iri etanakyaaawone nosheninkapaini Judá-ite, rimpoitapaake Grecia-thatotatsiri. ¹⁰ Iriima kamaitapiintakawori kameethari, rowaneenkayetaiya, impinkathaitairi, kameetha risaikayetai. Iri etanakyaaawone nosheninkapaini Judá-ite, rimpoitapaake Grecia-thatotatsiri. ¹¹ Tema tekaatsi atziri ramaakite Pawa.

¹² Maawoini kaari kemakoterone Inintakaantaitanewo, ari ompeyakaashitaiyaari iyaariperonka, tema eero raminakoitairi rimonkaatakerorika Inintakaantaitanewo. Iriima ikaatzi kemakowetakawori, ari raminakoitairi rimonkaatakerorika. ¹³ Tema ikaatzira kemakowetakawori Inintakaantaitanewo, kaarira jirika tampatzikashiretzimoterine Pawa. Iri tampatzikashiretzimotakeriri monkaayetakerori. ¹⁴ Jirikapaini kaari nosheninkaweta, kaari kemakowetyaawone Inintakaantaitakeri rosankenatakeri Moisés-ni, kaari ñeerone tsika osankenata, iro kantacha rimonkaaminthawaitashitakawo. Oshiyawaitakawo ontzimatyeeeme otsipa Inintakaantaitanewo rashityaarime irirori. ¹⁵ Oshiyawaitakawo osankenashiretantatyeeyaarime jiroka Inintakaantaitanewo, tema riyoyetziro oita rantayeteri. Arika rimonkaatairo, kimoshire inkantaiya. Eerorika rimonkaatziro, oshiyawaitakawo apaniroinime riyakowentawaitaka, tema riyotaka ikaariperowaitake. ¹⁶ Iroowa rantaiteri paata arika inkantairi Pawa jirika Jesucristo: “Paminakotairo maawoini rantayetakeri rimananeekiini atziripaini.” Iro nokantapiintakeri nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi.

Judá-ite eejatzi Inintakaantaitanewo

¹⁷ Pinkeme nosheninkaite Judá-ite. Aamaaka pinkantaiyawetakyaani eerokapaini, pinkante: “Niyotakotziro Inintakaantaitanewo. Niyotzitari Pawa. ¹⁸ Niyotziro okaatzi ikowiri. Niyotziro tampatzikatatsiri, tema riyotagaitakenawo Inintakaantaitanewo. ¹⁹ Ari niyotaakeri kaari yoterone, oshiyakariri mawityaakiri, noshiyakairo noiteesheenkatakotaatyeeerime saikayetatsiri otsirenikitziro. ²⁰ Ari niyotaakeri masontzishireri. Kantacha niyotairi kaari yowaitatsine, oshiyawaitakariri eenchaaniki. Tema oshekitzimotana Inintakaantaitanewo. Iro yotanetankantachari.” ²¹ Imaperotatyeeyaame piyotayerime itsipasatzi, ¿iyomatsitakemima eeroka? Pikantapiintake: “Eero pikoshitzi.” ¿Tema pikoshitzi eeroka? ²² Pikantapiintake: “Eero pimayempitzi.” ¿Tema pimayempitzi eeroka?

Pikantapiintake: “Eero pipinkathatziri oshiyakaawontsi.” ¿Tema pikoshitziri eeroka rashitakagaitariri tasorentsi? ²³ Pishamewaitake eeroka piyotakotziro Inintakaantaitanewo. ¿Tema pipiyathatawo eeroka? Pithainkakeri Pawa. ²⁴ Jiroka rosankenaitakeri, kantatsiri:

Eerokapaini kantakaantakawori rithainkatasorentsitantakariri itsipasatzi atziripaini, raakowaitashitawo iwairo Pawa.

²⁵ Ikaatzi monkaatairori Inintakaantaitanewo, kameethawetaka ritomeshaaninya, iro oshiyakaawentzirori rashiyetaari Pawa. Iro kantacha terika rimonkaayetairo Inintakaantaitanewo, aminaashiwaitaka ritomeshaanita. ²⁶ Iriima itsipasatzi kaari asheninkata, kaari tomeshaanitachane, arika rimonkaaminthatashityaawo Inintakaantaitanewo, iriitake oshiyaperotanaariri tomeshaaniri, rashiperotaari Pawa. ²⁷ Jirika kaari tomeshaaniri monkaaminthatashitakawori Inintakaantaitanewo, iri aminakotaimine paata imaperorika pimonkaatziro piyotakotziri, pipiyathatakaworika, iri yakowentemine, rowasanketakaantemi, okantawetaka tomeshaaniri pinawetaka eeroka. ²⁸ Tsika akantayeta koñaawoini awathaki, te iro kantakaanterone aitagá “Judá-ite”. Ari oshiyakawo atominthawaitashitapiintakawo awatha, te iro kantakaanterone aitantakariri “tomeshaaniri”. ²⁹ Opoñaantari a-judá-iteyetziri iro kantakaantzirori tsika akantayeta ashireki. Ari oshiyawo eejatziri añaantakawori atomeshaanita, iroowa kantakaantzirori oshiretari. Te iro amonkaaminthawaitashitantaawori osankenatachari, rasagaawentantairi asheninkapaini. Tema oshiretaarira Pawa, ari rasagaawentairi irirori.

3

¹ Aamaaka pinkante eerokapaini: ¿Tekaatsima pantyaawone a-judá-itetzira? ¿litakakya atomeshaanitantari? ² Nokantzi naaka: Oshékira akameethatzi aakapaini. Jiroka etanakawori: iri acharineete retakariri Pawa riñaanatakeri. ³ Iro kantacha tzimatsi acharineete kaari oisokerotariri Pawa. ¿Irooma ompoñaantaari Pawa ripakayero roisokerotante? ⁴ Te ari onkantya. Okantawetaka ithaiyanewetaka maawoini atziripaini, Pawa irirori te ithaiyaneta. Ari okantzi rosankenaitakeri, kantatsiri:

Ari pikantatya eeroka, tampatzikañaaneri pini,

Tzimatsirika raminakoitemiri, ari pawisantakeme eeroka.

⁵ Tema antapiintzirowa kaariperori, oñaagantziro tampatzikashireri rini Pawa. Aamaaka ankante: Iro noyaariperonka oñaagantzirori ikameethaperotake Pawa, ¿Oitakama rowasankewentantenawori oñaagantzirori itampatzikashiretziri irirori? Kaariitsikya tampatzikashireri. (Irootake akenkithashirewaitari aakapaini atziritzira.) ⁶ Te ari onkantzimaitya. Eerome itampatzikashiretzime Pawa, eero riyotzime raminakotairi isaawikisatzipaini. ⁷ Ari ankantanakeme: ¿Oitaka rowasanketantenari Pawa nothaiyaga, tema nothaiyapiintaga iro ipinkathataitantariri Pawa te ithaiyaneta irirori?

⁸ Ankantanakeme eejatziri: ¡Thame ankaariperote! tema iro oñaaganterone kameethari. (Iro riyakowentaitakenari naaka nokenkithatakotakerowa oshiyakawori jiroka, imaperotatya.) Iro kantzimaitacha kameethatatsi rowasanketaiteri ikaatzi kenkithatakotzirori jiroka.

⁹ ¿Irooma kantakotachari jaka, a-judá-iteyetzira aakapaini te opantaperotai, eero okanta awisayeteri itsipasatzipaini? Te ari onkantya. Aritake noka-mantzitakemi ketziroini. Maawoini akaataiyakenira, oshiyawaitakawo ompyakaashitaime ayaariperonka, okantawetaka a-judá-itetzira eejatzi kaari Judá-itetatsine. ¹⁰ Ari osankenatakotaka, kantatsiri:

Tekaatsi tampatzikashireri,
Tekaachaatsikaini apaani.

¹¹ Tekaatsi kemathawaitaneri.

Tekaatsi kowatsine riyotairi Pawa.

¹² Rithonka ripiyashiretaiyakani, tekaatsi pantaiyaarine.

Tekaatsi matairone inkameethashiretai.

Tekaachaatsikaini apaani.

¹³ Kaariperoñaanewaitake, oshiyawaitakawo ithano omoonaki ikitaitzirira kaminkari.

Amenenetaka ithaiyawaita,

Kepiyawaantewaitake roshiyawaitakari maanke.

¹⁴ Tema ikishimawaitantzi, ikaweyantayetzi.

¹⁵ Ameyitzitaka riyaaetzi ritsitokante, inkapathainkatakaante.

¹⁶ Ipampithawokitapiintziro tsika ikenaitzi rithonkaantaitzi,
Ikowi inkemaatsitakaantawaitya.

¹⁷ Te ipampithatziro jatachari isaikayetzira kameethari.

¹⁸ Te ipinkathaakitziro Pawa.

¹⁹ Ayotzi ari riyakowentairi Pawa maawoini pankenawaitakawori Inintakaantaitakeri pairani. Eero rotekafaaneta inkante: “Te namaakiwaitziro.” ²⁰ Tekaatsi materone rimonkaatero Inintakaantaitakeri pairani, iro inkantantyaariri Pawa: “Tampatzikashireri nini.” Arika riyotakoperoitairo Inintakaantaitakeri pairani, ari riyotakoitairo osheki akaariperotake.

Pawa otampatzikashiretai arika awentaashiretaiyaari

²¹ Iro kantacha, owakera roñaagairo Pawa antampatzikashiretantaiyaari. Te oshiyawo pairani, apankenawaitashitakawo Inintakaantaitakeri pairani antampatzikashiretantaiyaarine. Iro rosankenayetakeri Kamantantanerite, irojatz rosankenaitakeri Inintakaantaitakeri pairani. ²² Iri Pawa otampatzikashiretaine, arika awentaashiretanaiyaari Jesucristo, ankemisan-tanairi irirori. Te apashiniyetzi eejatzi oshiyari itsipapaini, ²³ maawoini akaariperoshireyetzi. Eero añaayetairo rowaneenkawo Pawa. ²⁴ Iri kantacha Pawa, rotampatzikashireyetai, ineshironkakitai irirori rotyaan-tairi Cristo Jesús ripinawentayetai aakapaini. ²⁵ Rotyaaantakairi Cristo ikapathainkawentakai rowamagaitakerira, roitsimariyagairi Pawa awentaashiretaari. Iroowa rantantakawori Pawa jiroka, iñaantaityaariri rashi rowatziro itampatzikashiretzi irirori. Pairani Pawa osheki ikisashiwetakawo iyaariperonka atziripaini, amaaki ikantapiintawetakawo. ²⁶ Irooma iroñaaka, oshiyawaitakawo roshetapithatakityairo me ayaariperonka, rotampatzikashireyetai. Tema tampatzikashireri rini irirori, iroowa intampatzikashiretakaantyaariri eejatzi ikaatzi awentaashiretaariri Jesús.

²⁷ ¿Eenitatsima ashamewentairi? Tekaatsi. ¿Oitakama? ¿Irooma kantakaawori te itzimi monkaaterone Inintakaantaitakeri pairani? Te, iroowa kantakaantziro i awentaashirenka. ²⁸ Eero okanta ishamewaite tampatzikashireri, tema te roitsinampairo ipankenawaitakawowa Inintakaantaitakeri pairani. Apatziro rimataitziro rawentaashiretaitari Cristo. ²⁹ ¿Apatziroma aakapaini a-judá-iteyetzira rantzimotairo Pawa? Te.

Ari akaatzitari kaari asheninkayeta, rantzimoyetairo maawoini. ³⁰ Tema Pawa apaani ikanta, rotampatzikashireyetai aakapaini, ari inkantayetairi eejatzi kaari tomeshaanitachane. ³¹ ¿Nomanintatziroma Inintakaantaitakeri pairani nokenkithatakotakerowa awentaashirenkantsi? ¡Te ari onkantya! Irooperowa jiroka.

4

Roshiyakaawentantzi Abraham

¹ Thame ankenkithashiretakoteri acharine Abraham-ni. ¿Tsika ikan-taitakerika irirori itampatzikashiretantaari? ² Iroome impankenatakyaame Abraham-ni tampatzikashiretakairineme, ari ishamewaitakeme. Eero-maita ishamewaitairime Pawa irirori. ³ Jiroka okantzi Osankenar-entsipero:

Rawentaakari Abraham Pawa, iro roshiyakaantakariri rotampatzikashire-tanewo.

⁴ Thame oshiyakaawentawakero: Ripinaitziri apaani atziri rantawaite. Te ineshironkatashitaitari ripinaitziri, rirewetaitatziiri rantawaitakera.

⁵ Iriima kaari antawaitatsine, arika ripinatashitaityaari, apatziro ineshi-ronkatashitaitari jirika. Ari ikantzitari atziri thainkatasorentsiwaitat-siri pairani, rawentaashiretaari Pawa, ari rotampatzikashiretari. Ari ineshironkatairi rawentaashiretaarira, te impankenawentyaawo rimatan-taawori. ⁶ Rimatakeri David-ni ikenkithatakotzitakawo inkimoshiretakairi Pawa rotampatzikashiretanewo, kaari ñaashintsiwentyaawone, ikantake:

⁷ Kimoshire inkantaiya atziri ipeyakoitairi ikaariperowetakaga, Oshiyawaitaawo rimanakoitayeenirime iyaariperonka.

⁸ Kimoshire inkantaiya atziri, rariperotairi Pawa ikaariperowetakaga.

⁹ Jirikapaini kimoshiretaatsine, ¿Apatziroma aakapaini akaatzira iiyee-tai “tomeshaanitzinkari?” Te, ari roshiyayetai eejatzi kaari tomeshaani-tachane. Pinkenkithashiretero akantakeri:

Rawentaanaka Abraham, iro roshiyakaantakariri rotampatzikashire-tanewo.

¹⁰ ¿Tsikapaiteka roshiyakagairi Pawa jirika Abraham-ni rotampatzikashire-tanewo? ¿Aripaitema rimatakeri ritomeshaanitakaga? ¡Tera! ¹¹ Owakeraga rimpoitairo Abraham-ni ritomeshaanita. Arika ompirotanake ritomeshaanitakaga riyotaitzi rawentaitari Pawa. Iri kantacha Abraham-ni rawentaitzitakari ketziroini Pawa, rotampatzikashiretzitakari tekera ritomeshaanitaata.

Ari ikantaka Abraham-ni retantakawori rotam-patzikashiretazitzi. Iro roshiyakagaitantakariri iriime charinetyaarime maawoini tampatzikashireripaini, te onkowaiya ritomeshaanitaitya.

¹² Imaperowetatya iiyetai aakapaini “ritomeshaanitaitane” aakatake icharineperotane Abraham-ni, akaatzira eejatzi ritomeshaanitaitai. Iro kantacha te oshiyakotari ikanta ritomeshaanitaitane. Tema oshiyakotatyaari awentaashiretanaariri Pawa, tsika ikanta irirori Abraham-ni rawentaashiretakari tekera ritomeshaanitaitziriita.

Iro awentaashirenka ñaantaiyaawori ikashaakaakairi

¹³ Ikantakeri Pawa pairani Abraham-ni rashitakayaari maawoini kipatsi. Irootake ikashaakaakeri charinetyaarine. Tema ikantzitakawo Pawa tekera osankenatyaata Inintakaantaitakeri. Apatziro rawentaashiretaka Abraham-ni. ¹⁴ Inkaate ñaayetairone ikashaakaantane Pawa, kaari jirikapaini pankenawaitashitawori rimonkaatero Inintakaantaitakeri pairani. Arime onkantyaame, aminaashiwaityaame awentaashiretarira Pawa, tekaatsi pantyaawoneme okaatzi ikashaakaakairi. ¹⁵ Itzimirika

tzimawentzirori rimonkaatero Inintakaantaitakeri pairani, apatziro ifeero rowatsimairi Pawa tera rimatziro. Eerome otzimakeme Inintakaantaitakeri pairani, eero otzimime eejatzi iyenakaashitanewo.

¹⁶ Iri ñaayetairone ikashaakaantzi Pawa, ikaatzi awentaashiretaariri ineshironkakitantzi irirori. Ari onkanya ifaantaiyaawori maawoini icharineyeteri, te apatziro añaayetairo aakapaini a-judá-itetzira, ipaitakeri Inintakaantaitakeri pairani, tema maawoini inkaate awentaashiretaiyaarine Pawa, oshiyakotaariri Abraham-ni. Oshiyawaitaawo incharineyetaiyame Abraham-ni maawoini aakapaini. ¹⁷ Iro rosankenaitantakawori, kantatsiri: Ari noshekyagaimiri charinetemine, eero okantaawo riyoyetairi isheninkapaini, tema ripookaiyanakenira.

Irootake ikashaakaantzi Pawa. Iro rawentaashiretantakariri Abraham-ni. Imaperotatya rimonkaatairo Pawa jiroka, tema kantacha irirori rañaakaayetairi kamayetatsiri, irijatzi wetsikayetakerori kaari tzimawetachane pairani. ¹⁸ Jiroka ikantakeri Abraham-ni: “Ari noshekyagaimiri charinetemine.” Iro ikemisantantakariri Abraham-ni, okantawetaka osheki ikompitzimotakariri inkemisantantyaariri.

¹⁹ Te ripakaaneentziro eepichokiini rawentaashiretanaka. Eekero ikenkithashiretakotapiintatziro jiroka, ikantzi: “¿Tsika onkantaayaka jiroka? Tzimake 100 nosarentsiti, irootaintsi nonkame. Jiroka noina Sara, te owaiyaneta.”

²⁰ Ari okanta ikenkithashirewetaka, te ikisoshirewentziro ikantakeriri Pawa, te okantzimoneentawaitari rawentaashiretakarira. Eekero riyataakaanakiziuro rawentaaperotanakariri, ari ikantapiintanakitziuro ithaamentapiintanaka. ²¹ Riyoperotake Abraham-ni ari rimatakerori Pawa okaatzi ikantakeriri. ²² Iro roshiyakaantaariri rotampatzikashiretanewo. ²³ Rosankenatatakawori Pawa tsika okantakota jiroka. Te rosankenatashityaawo ampinkathatantyaariri Abraham-ni.

²⁴ Iroowa rosankenatantakawori ompoñaantyaari riyotantaityaari roshiyakagairi rotampatzikashiretanewo eejatzi aakapaini, arika awentaashiretanaiyaari owañagairiri Awinkatharite Jesucristo ikamawetakaga. ²⁵ Tema iri Cristo kamawentakairi aakapaini, okantakaantziro akaariperowaitake. Irijatzi Cristo añaagaatsi rotampatzikashireyantakairi.

5

Itampatzikashiretantaitari

¹ Jiroka okantaka. Iroowa awentaashirenka tampatzikashiretakaayetairi. Irootake ariperotantaariri Pawa. Irijatzi Jesucristo matakayetairori jiroka.

² Tema awentaashiretaarira Jesucristo, riyotakagairo ineshironkatanewo Pawa anayetai. Kimoshire ankantya añaayetairo paata rowaneenkawo Pawa. ³ Iro kantzimaitcha te apatziro ankimoshirewentero jiroka, ankimoshirewentziyaawo eejatzi awishimoyetaine. Tema ayotaiyini arika añaayetero ankemaatsiwayita, iro ompoñaantyaari ankamaitanetya. ⁴ Arika ankamaitapiintanete, ari aawyaashirewaitake. Arika aawyaashirewaitanete ari awentaaperotaiyaari oyaakoneentanewo. ⁵ Eero raminaakaashiwaitai oyaakoneentanewo. Añaakero retakoperotakai Pawa, rotyaantakairi Itasorenka oshiyawaitakawo risakoperoitatyaainirime.

⁶ Okanta ikowapaitetake Pawa, aripaite ikamawentakai Cristo, okantawetaka athainkatasorentsiwawetaka, te aawyaawainete. ⁷ Tekaatzi matapiinterone inkamawentereri itsipa atziri. Tzimawetacha kamawenterine apaani atziri kameethashireri. ⁸ Okantawetaka aakapaini kaariperoshireri

anawetaka, ikamawentakai Cristo. Osheki retakotakai Pawa, rotyaantakeri Cristo inkamawentayetai. ⁹ Rotyaantakeri Cristo inkapathainkawentai intampatzikashiretakaayetai. Ari ikantakero jiroka eeniro akaariperoshiretaiyini, ¿Anthaawantyaarima Cristo rotampatzikashireyetaira? ¹⁰ Tema pairani eeniro akisaneentawetari Pawa, rotyaantakairi Itomi inkamawentayetai, ariperotantaariri. Ari okanta eejatzi ayoperotantaari aritake awisakoshireyetai, tema roshiyakaawentai Cristo rañagai. ¹¹ Ari okantari, ikimoshirekitakaayetai Pawa, tema iri Awinkatharite Jesucristo ariperotakaayetairiri.

Adán eejatzi Cristo

¹² Pairani apaani ikanta atziri etakaantanakawori ikaariperotake. Owasanketaantsira ifaakeri, kaamanetai. Irojatzii rantetanakari maawoini icharinepaini, kaariperotanake maawoini isaawikisatzipaini, kaamaneyetairo. ¹³ Iroowa awisaintsiri tekeru rosankenaitziroota Inintakaantaitakeri pairani. Tema jirikapaini atziri tzimaintsiri ketziroini tekeru rosankenaitziroota Inintakaantaitakeri pairani, inashitaiya riyakowentayeetairi. Iriima atziripaini impoiyetaatsiri itzimayetai piyathatakawori Inintakaantaitakeri pairani inashitaiya riyakowentayeetairi. ¹⁴ Ikanta ikamaira Adán, ikamitaawo eejatzi icharinepaini okantawetaka inashiyetaka iyaariperonka. Iroowa jatakotanaintsiri irojatzii itzimantakari pairani Moisés-ni. Iri Adán oshiyakaawentakeriri itsipa atziri pokaintsiri, ¹⁵ iriitakera Jesucristo. Jiroka okanta roshiyakaawentakeri: Atziri rinatzi Adán, kaariperowaitake, iri kantakaantakerori ikamayentakari osheki atziripaini. Ari ikantakari eejatzi Jesucristo, atziri rinake irirori, ikamawentantake, iri kantakaantakerori rañaashiretantaari osheki atziripaini, ikantakaakawo Pawa ineshironkatantzira. ¹⁶ Iri kantacha Pawa rinashitakawo ineshironkatantake irirori, te roshiyakotari etakaantanakawori ikaariperowaitake. Iyaariperonkaga apaani atziri kantakaantakerori rowasanketaitantakariri osheki atziri. Irooma ineshironkamento Pawa, iro kantakaantakerori itampatzikashiretantaari osheki kaariperowaiwetainchari. ¹⁷ Ikanta ikaariperotakera pairani Adán, oshiyanakawo “Kaamanetaantsi” atzirityeeme, iro onampitanakyaarineme atziripaini. Irooma ineshironkamento Jesucristo, oshiyaaawo “Añagaantsi” atzirityeeme, iro onampitaiyaarineme tampatzikashireyetaatsiri.

¹⁸ Iri noshiyakaawentziri: Apaani atziri kaariperotaintsiri kantakaantakerori rowasanketaitantakariri osheki atziri. Ipoñaapaaka itsipa apaani atziri kameethashireri kantakaantairori rawisakoshiretantaari osheki atziri, rañaashireyetai. ¹⁹ Apaani atziri piyathari, iri kantakaantakerori ikaariperoshiretantakari osheki atziri. Ipoñaapaaka itsipa apaani atziri kaari piyathatachane, iri kantakaantairori itampatzikashiretantaari osheki atziri. ²⁰ Iro opoñaantari rosankenatakaantaitziro Inintakaantaitakeri pairani, riyotantaiyaari atziripaini kaariperoshireri rinayetzi. Okantawetaka antawoite ripiyathawetaka, antawoite ineshironkatairi Pawa. ²¹ Pairani oshiyawaitakawo atzirityeeme “Kaariperonkantsi”, iro onampitanakyaarineme atziripaini, iroowa owamaantayentakariri. Iro kantacha iroñaaka oshiyawaitaawo atzirityeeme “Neshironkataantsi”, iro pinkathariwentantaatsineme. Tema ineshironkayetai Awinkatharite Jesucristo, itampatzikashiretakaayetai onkantaitatyeyaani añaaayetai.

6

Ikamapithaitakero kaariperonkantsi

¹ ¿Kameethama ankante: Thame ankaariperote ineshironkatantairi Pawa? ² ¡Te ari onkanya! Oshiyawaitaawo ankamapithatayeerome aakapaini ayaariperonka. ¿Kantachama kaminkari riyataakairo inkaariperote iya-mankakiini? ³ Aamaaka pimaisantakero eerokapaini omitsitsiyaawentari Cristo Jesús, oshiyakotaatyaarira irirori tsika ikanta rowamagaitakerira. ⁴ Iro oshiyakaawentacha ankamakityeeme atzirinkaki tsika akantawetaka pairani. Ikitaitakai. Irojatzí apiriintantaari eejatzi, oshiyakotaari Cristo. Tema rowaneenkawo Pawa owiriintairiri Cristo, ari roshiyakaayetai aakapaini owakerarime atziri añaaayetaatsineme.

⁵ Oshiyakotakarira irirori, oshiyawaitakawowa ankamakityeeme, ari ampiriintai eejatzi ikantakaga irirori. ⁶ Oshiyawaitakawo arime intsi-patagaitakairime Cristo inkentakoitakame atzirinkaki tsika akantaweta pairani. Akamapithatakero akaariperowaiwetaka. Eero oshiyakagairo onampitaime “Kaariperonkantsi”. ⁷ Tema tekaatsi rantayetai kaminkari iyaa-manenkakiini, te ikaariperotai. ⁸ Tema atsipataari Cristo rowamagaitaira, awentaashire akanta antsi-patayaari rañaakaashireyetai eejatzi. ⁹ Tema ayotaiyini eero rapiitairo Cristo inkamawentantai. Apawosatzi ikamake, añagai. Te onampitaari irirori “Kaamanetaantsi”. ¹⁰ Apawosatzi ikamawentakeri irirori kaariperoshireripaini. Rañiimotairi Pawa. ¹¹ Ari pikantaari eerokapaini, poshiyakagairo pinkamapithatayeerome piyaariperonka, iri Cristo Jesús kantakaawori pañiimotantaariri Pawa.

¹² Iroowa eero pishinetanta ompeyakaashiwaitemi piyaariperonka. Poitsinmpagairo piñaamatanewo. ¹³ Poshiyakairo pinkamatyeeme, piiriintaimi eejatzi, jatakemime Pawaki, pinkantapairime: “Jiroka nowatha, nantantapiintaawori kameethatatsiri.” Ataama poshiyakaawaitakero piwatha iroome piyaariperomente. ¹⁴ Ataama poshiyakaakero atziritatyeeme “Kaariperonkantsi” imperawaitzimiri. Tera pañiimotairo Inintakaantaitakeri pairani, iroowa pañiimotai neshironkataantsi.

Onampiyetaari tampatzikashiretaantsi

¹⁵ ¿Kameethama ankante: “Jame ankaariperoshirete, eero añiimotantaawo Inintakaantaitakeri pairani, iro añiimotai neshironkataantsi?” ¡Te ari onkanya! ¹⁶ ¿Tema piyotzi arika ronampitaitemi, ontzimatyepinkemisantapiinteri onampitzimiri? Poshiyakayero atziritatyeeme piyaariperonka iro onampiwaitemine, ari pinkamashiretai. Iro kantacha iriirika Pawa pinkemisantapiintairi, aritake pintampatzikashiretai. ¹⁷ Tema pairani poshiyakaakero iroome “Piyaariperonka” onampitemine. Irooma iroñaaka poisokerotanaawowa, pikemisantanairo okaatzi riyotagaitakemiri. ¹⁸ Iroñaaka te onampitaimi “Piyaariperonka”, iroowa “tampatzikashirenkantsi” onampitaimiri. ¹⁹ Noshiyakaawentatziimiro ronampiyetaira, iro ankemathatantyaawori okaatzi kompitziimotairi aakapaini. Tema pairani poshiyakaakero atziritatyeeme “Koweenkayetasiri” iro onampiwaitakemiri, ari okantakemi eejatzi “Piyathataantsi”. Iro kanzimaitacha onampitaimi iroñaaka “Tampatzikashirenkantsi”, iro piñaantaiyaawori pintasorentsishireyetai.

²⁰ Pairani oshiyawaitawo iroome onampitemine “Koweenkatatsiri”, pi-saikashiwaita, tekaatsi shintsineentemine pintampatzikashirete. ²¹ Piyotai iroñaaka tekaatsi pantyaawone jiroka. Pinkaaniwentairo jimpe pikantaweta pairani. Piyotzi eejatzi antayetzirori jirokapaini aritake inkamashireyetai.

²² Iro kantzimaitacha te oshiyakagaimi eerokame onampitane “Piyaariperonka”. Iri Pawa onampitaimiri. Iroowa pantaperotaawori. Aritake pintasorentsishireyetai, ari pinkantaitaatyeero pinkañanetai. ²³ Jiroka “Kaamanetaantsi” oshiyawaitakawo iroome ripinaiteri antakerori kaariperotaantsi, oshiyakaakerori rantawaire. Oshiyakaakeri iriime onampitanewo. Irooma “Kañanetaantsi” oshiyawaitakawo iroome ineshironkamento Pawa impashitaiyaarime ikaatzi tsipashiretaariri Awinkatharite Jesucristo.

7

Roshiyakaawentaitziro aawakagaantsi

¹ Iyekiite, eerokapaini niñaanayetzi pikaatzi piyotakoyetziro Inintakaantaitakeri pairani. ¿Piyotaiyini arika inkame atziri, ikamapithatatziiro Inintakaantaitakeri pairani? ² Roshiyawaitakawo tsinane tzmatsiri oime. Eeniro rañiimotziro oime, otsipaminthatari. Irooma arika inkamapithatakero, aripaite isaikawaitashitaiya. ³ Arika oñeeri itsipa shirampari eeniro rañi oime, omayempitake. Irooma inkamakerika, ari isaikawaitashitaiya, kantacha oimentaiya itsipa, eero ikantantaitawo mayempiro.

⁴ Iyekiite, oshiyakaawentachari jaka oshiyakawo atzirityeeme “Inintakaantaitakeri” pairani, iroome piimentakyaarime. Iro kantacha pikamapithatakero jiroka, pitsipataari Cristo rowamagaitakerira pairani. Oshiyawaitaawo pisaikashiwaitaiyaame iroñaaka piimentaari itsipa rañakagaitairi pairani. Iri pantawaitainiri eerokapaini Pawa iroñaaka. ⁵ Tekera añiiroota oshiyakaawentainchari “Kaamanetaantsi”, osheki apiyathatakawo Inintakaantaitakeri pairani, antapiintakero koweenkatatsiri. Iroowa owamaashiretaine. ⁶ Oshiyawaitakawo iroñaaka ankamapithatayeerome, asaikashiwaitaawo. Añayetairi owakerari Tasorenkantsi, kantakaantakerori antawaitantaanariri Pawa. Te oshiyawaawo pairani apankenatawowa etanakawori rosankenaitakeri.

Kaariperonkantsi saikashiretananari

⁷ ¿Kameethama ankante: “Tekaaitsi pantyaawone Inintakaantaitakeri pairani?” ¡Te! Iro niyotantawori nokaariperotzi. Tema jiroka Inintakaantaitakeri pairani, kantatsiri:

Eero piñaamashirewaineta.

Eerome niyotakotairo jiroka, eero niyotaatsikaitaime tzmatsira nokenakaashitakeri noñaamashirewaitapiintaga. ⁸ Irooma niyotakotairowa Inintakaantaitakeri pairani, te okanta nonkisashiwaitaiya, osheki noñaamawaitapiintaka. Eerome niyotakotairo Inintakaantaitakeri pairani, eero niyotakotzitawome okaariperowaitzira nantayeziri.

⁹ Pairani te niyotawetya kaariperori inatzi arika noñaamashirewaitiya nokenkithashiretaneki. Nisaikashiwaitapiinta, tekaatsi shintsineentenane. Irooma niyotakotairowa Inintakaantaitakeri pairani, ari niyotai nokaariperotake. Niyotai eejatzi ari nonkamashiretai. ¹⁰ Iro owamimashiretanari Inintakaantaitakeri pairani. Iro opoñaantawetari rosankenaitziro Inintakaantaitakeri pairani, iro kantakaanteroneme inkañanetantaityaarime.

¹¹ Noshiyakaakero atzirityeeme “noyaariperonka”, iro amashitanari netanakawo niyotakotanakero Inintakaantaitakeri pairani. Amatawitakena, owamaakena. ¹² Iro kantzimaitacha, tasorentsi ini Inintakaantaitakeri pairani, tampatzika ini, kameetha.

¹³ ¿Irooma owameethanka kantakaawori nonkamantaiyaari? ¡Te ari onkanya! Kaari Inintakaantaitakeri pairani owamainane, tema noyaariperonka owamaanari. Apatziro iyotaamatsitakenawo

noyaariperonka Inintakaantaitakeri pairani. ¹⁴ Ayotaiyini iro ashire okenkithatakotzi Inintakaantaitakeri pairani. Iro kantzimaitacha, oshiyawaitawo impimantaitatyeerome awatha rimperawaitaitaawo, iro “Kaariperonkantsi” oshiyariri onampitanerani. ¹⁵ Irootake kaari niyotanta oita nokaariperoshiretantari. Te naaka kowashitachane. Owatsimaashirewaitana. ¹⁶ Te inimotena okaatzi nantapiintziri, ari niyotziri kameetha ini Inintakaantaitakeri pairani. ¹⁷ Te naaka antashiwaityaawone, iro “kaariperonkantsi” atzirintakenari, iro shintsineentakenari nantantawori. ¹⁸ Okantawetaka nokowi nanterome kameethari, te nimatziro. Oshiyawaitakawo irootakeme nowatha kaari kameethatatsine. ¹⁹ Te nimatziro kameethatatsiri nokowawetari. Iro nimatapiintake kaariperori kaari noñaamata. ²⁰ Iro oshiyantakawori atzirintatyeeme “Kaariperonkantsi” iro atzirintakenari, iro antakaapiintakenawori kaariperori.

²¹ Iro shintsineentakenari nonkaariperoshirewaite, nokowawetaka nanterome kameethari. ²² Noshireki nokantashiretzi: “Imapero Inintakaantakeri pairani Pawa.” ²³ Irooma nowatha koñaawoini, oshiyakawo oñaashintsitatyeeyaawome noshire. Oshiyakawo eejatzi nowatha omonkyakaantatyeerome noshire, ari oshintsineenterome onkaariperoshirewaite. ²⁴ ¡kamtamatsitaitana! ¿litaka matairone romishifowakaantari noshire omonkyakaantawaitzirowa nowatha? ²⁵ Iri Awinkatharite Jesucristo matairone. Niwetharyagaari Pawa otyaantakeriri rimatantakawori. Ari okantari. Iro noshire nifhotyaantawori nokemisantziro Inintakaantanewo Pawa. Iro nowatha koñaawoini nantantapiintantawori okantakaantanewo “Kaariperonkantsi”.

8

Ikenkithashiretakotapiintaitziri Tasorenkantsi

¹ Atsipashiretaarira Cristo Jesús, eero añagairo rowasankeyetai. ² Te añiimotairo Inintakaantaitane kenkithatakotzirori kaariperonkantsi, kantakaantzirori eejatzi akamashireyetantari. Tema añiimotaatziro iroñaaka otsipa inintakaantaitane kenkithatakotzirori añashiretai antsipataiyaari Cristo Jesús. ³ Tekaatsi tampatzikashiretatsine ipankenawaiwetawowa Inintakaantaitakeri pairani, tema maawoini aakapaini atziritzira eenitatsi awatha kaari aawyaawaitatsine. Iri Pawa matzirori otampatzikashiretairiri atziripaini, rotyaantakeri itomipero ratziritzimotante, eenitatsi eejatzi iwatha irirori oshiyawo awatha aaka. Iriitake rowasankewentantakeri Pawa iyaariperonka atziripaini. ⁴ Iro amatantaawori atampatzikashiretai, tema iroopero ini Inintakaantaitakeri pairani. Iro antapiintairi okaatzi rantakagairi Tasorenkantsi. Te antapiintashitaawo añamatashiwaitari aakapaini. ⁵ Ikaatzi kenkithashirewaitachari rantero iñaamatashiwaitari, oshiyawaitakawo atzirintatyeeme “Ñaamataantsi”, iro imperawaitaarineme. Iriima kenkithashiretakotawori inkemisanteri Tasorenkantsi, iriitake reewatakeri. ⁶ Ikaatzi kenkithashiretakotawori rantayetero iñaamatashiwaitari, eero rishenkaa iñaantyaawori inkaamaneshiretai. Iriima kenkithashiretakotariri Tasorenkantsi, kameetha rañaayetai. ⁷ Ikaatzi kenkithashiretakotawori rantero iñaamatashiwaitari, eero rishenkaa iñaantyaawori inkisaneenteri Pawa, eero ikemisantairo inintakaantziri, eero rimataatsikaitziro inkemisantairi. ⁸ Ikaatzi anterone jiroka eero rinimotakagairi Pawa.

⁹ Te pimatairo eerokapaini jiroka, iro pikenkithashiretapiinta ikowakaimiri Tasorenkantsi, tema iri saikashiretantaimiri. Kaari yotairine Itasorenka Cristo, temaita rashitaari Cristo. ¹⁰ Kaamane pikantawetaka okantakaimi piyaariperonka, arika risaikashiretantaimi Cristo, añaashiretaimi, okantakaimi rotampatzikashiretaimira. ¹¹ Ari risaikashiretantaimi Tasorenkantsi, irijatzi añaawathatakagaimine, ari roshiyakagairi Cristo Jesús, rowañaawathatairi.

¹² Ari okantari iyekiite, te onkameethate antairo añaamatashiwaitari.

¹³ Arika pantakero jiroka, aritake pinkamashiretai. Irooma arika pinkenkithashiretakotapiintairo ikowakaimiri Tasorenkantsi, oshiyawaitanakawowa atzirityeeme “Piñaamanka”, powamaakerome, aritake pañaashiretai. ¹⁴ Antanairori ikowiri Tasorenkantsi, ari intomintaiyaari Pawa.

¹⁵ Jirika Tasorenkantsi rotyaantakeri Pawa, eero rookanawentaimi, eero papiitantaawo poshiyakotaiyaari onampirentsi ithaakawaitzi. Iri kantakaanterone intomintantemiri Pawa. Iroowa ariperotantaiyaari Pawa, ankantari: “Papá, Ashitanari.” ¹⁶ Iri Tasorenkantsi yotakagairi aakapaini itomi Pawa anatz. ¹⁷ Tema itomi Pawa anayetai, ari atsipataari Cristo ashitaawo rashitari irirori. Tema atsipatakari Cristo akemaatsiwaitaga, ari antsipatai yaari eejatzi rowaneenkawoki.

¹⁸ Nokenkithashireta naaka eepichokiini akemaatsiwaita iroñaaka, tekaatsimaita oitya jiroka, arira añaagairo paata rowaneenkawo.

¹⁹ Maawoini riwetsikanewo Pawa royaakoneenta impiyotari itomipaini.

²⁰ Raminaashiwaitaka riwetsikanewo, te raawiuro ikowawetari, tema Pawa kantakaawori. Iro kantacha oyaawentacha jirikapaini ²¹ iñaayetairo rowaneenkawo, arika risaikashiwaitaiya itomiyetaari Pawa. Ari onkaatapaake oshiyawaitakawo atzirityeeme “Shitzitaantsi”, iro onampitantachaneme. ²² Ratekawaitaiyini maawoini riwetsikaitakeri, roshiyakawo arika ontzimaanite tsinane. ²³ Eejatzi aakapaini, añaawetakari Tasorenkantsi itsipashireyetai, oshiyakawo atekawaitaiyini akowi awisakote eero akemaatsiwaitanta, athotyaa kotziro tsikapaite intomiperoyetai Pawa. ²⁴ Jiroka oyaakoneentane, irootake opoñaantari awisakoshiretantaari. Iro kantacha tekera añaayeteroota. Arime añaaperoterome, ¿Eekeroma oyaakoneentatyero? ²⁵ Ari okantari oyaakoneentane, ontzimaty e amatsinkashiretya, oyaakotero kaari añaari.

²⁶ Te aawyaashirenete, Tasorenkantsi neshironkayetairi. Te ayote amanayetya. Iri Tasorenkantsi amanakowentaine, oshiyawaitakawo ratekawentatyaimi. ²⁷ Ikemathatziri Pawa jirika Tasorenkantsi ramanakotaira. Iri yotakoperotziriri okaatzi ikowakaakeriri Pawa roiteshiretanewo.

²⁸ Te ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ²⁹ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatz rimpoitantapaaka itsipapaini iyekiite. ³⁰ Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

³¹ ¿Tsikama ankantakoteroka jiroka? Antawoite ineshironkatai Pawa, ¿arima intzimai iita oitsinampagaine? ³² Te rithañaari Pawa itomipero rishinetakeri ritsitokaiteri ikamawentantakairi aakapaini. Rantakerowa Pawa jiroka, ¿eeroma rantairo otsipa oitarika koityiimotaine? ³³ Añaayetairowa rotampatzikashiretai, ¿arima intzimai iita yakowentaine

³⁴ Te ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ³⁵ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatz rimpoitantapaaka itsipapaini iyekiite. ³⁶ Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

³⁷ ¿Tsikama ankantakoteroka jiroka? Antawoite ineshironkatai Pawa, ¿arima intzimai iita oitsinampagaine? ³⁸ Te rithañaari Pawa itomipero rishinetakeri ritsitokaiteri ikamawentantakairi aakapaini. Rantakerowa Pawa jiroka, ¿eeroma rantairo otsipa oitarika koityiimotaine? ³⁹ Añaayetairowa rotampatzikashiretai, ¿arima intzimai iita yakowentaine

⁴⁰ Te ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ⁴¹ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatz rimpoitantapaaka itsipapaini iyekiite. ⁴² Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

⁴³ ¿Tsikama ankantakoteroka jiroka? Antawoite ineshironkatai Pawa, ¿arima intzimai iita oitsinampagaine? ⁴⁴ Te rithañaari Pawa itomipero rishinetakeri ritsitokaiteri ikamawentantakairi aakapaini. Rantakerowa Pawa jiroka, ¿eeroma rantairo otsipa oitarika koityiimotaine? ⁴⁵ Añaayetairowa rotampatzikashiretai, ¿arima intzimai iita yakowentaine

⁴⁶ Te ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ⁴⁷ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatz rimpoitantapaaka itsipapaini iyekiite. ⁴⁸ Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

⁴⁹ ¿Tsikama ankantakoteroka jiroka? Antawoite ineshironkatai Pawa, ¿arima intzimai iita oitsinampagaine? ⁵⁰ Te rithañaari Pawa itomipero rishinetakeri ritsitokaiteri ikamawentantakairi aakapaini. Rantakerowa Pawa jiroka, ¿eeroma rantairo otsipa oitarika koityiimotaine? ⁵¹ Añaayetairowa rotampatzikashiretai, ¿arima intzimai iita yakowentaine

⁵² Te ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ⁵³ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatz rimpoitantapaaka itsipapaini iyekiite. ⁵⁴ Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

⁵⁵ ¿Tsikama ankantakoteroka jiroka? Antawoite ineshironkatai Pawa, ¿arima intzimai iita oitsinampagaine? ⁵⁶ Te rithañaari Pawa itomipero rishinetakeri ritsitokaiteri ikamawentantakairi aakapaini. Rantakerowa Pawa jiroka, ¿eeroma rantairo otsipa oitarika koityiimotaine? ⁵⁷ Añaayetairowa rotampatzikashiretai, ¿arima intzimai iita yakowentaine

⁵⁸ Te ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ⁵⁹ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatz rimpoitantapaaka itsipapaini iyekiite. ⁶⁰ Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

riyoyaakaira Pawa? ³⁴ Iriitake Jesucristo kamawentakairi, ipiriintaawo eejatzi, risaikai rakoperoki Pawa itsipataari ipinkathariwentantzi, iri kantakowentakairi aakapaini. Ari okantari, ¿arima intzimai iita owasanketaine? ³⁵ ¿Tzimatsima iita materone rontsiparyaakagairi Cristo ripakaantyaawori retakoyetaira? Okantawetaka añaayetziro ompomeentsitzimotai, eekero riyaatatzi retakoyetai. Ari inkantero eejatzi tsikarika oita awishimoyetaine: owashironkaawaitaine, inkowaite inkoshekaitai, atasheneentawaite, ankoityaawaite ankithaayaaari, ankoweenkatakowaite, rapathakeroryaitai. ³⁶ Ari okanta osankenatakotaka, kantatsiri:

Ari ashi owaatyero rowamaakaantaitena nawentagaimira eeroka.

Roshiyakagaitena piratsi rowamagaitziri. *

³⁷ Onkantawetya añaayetero jirokapaini, aritake oitsinampaakero maa-woini, tema retakoyetai Pawa, ari rimatakagairo oitsinampaantiaawori.

³⁸ Jiroka nawentaakari naaka: Onkantawetya añaawetakaawo oitarika: kaamanetaantsi, añaamentotsi, maninkariite, pinkatharipaini, awishimotantatsiri iroñaaka, awishimotantatsine paata, tzimatsiri ishintsinka, ³⁹ jenokisato, isaawikisato, oiyetarika riwetsikaitziri, tekaatsi iita pakaakairine Pawa retakoyetai okantakaantziro rantzimoyetakairi Awinkatharite Jesucristo.

9

Riyoyagaitakeri Israel-iite

¹ Riyotziro Cristo irooperori nonkantemiri. Iri Tasorenkantsi pinkathariwentashiretanari, iri yotakaanari te nothaiyawaineta nonkantemiri iroñaaka: ² Nowashiretakoperowaitakari nosheninkapaini Judá-ite kaari kemisantatsine, osheki okatsitzimoshiretakena. ³ Osheki nokowawetaka rawisakoshireyetaime nosheninkapaini, nokowawetaka nishinewentyaarime rawisakotantaiyaari. Nokowataawetakaga ripakagainame Cristo, niyotatyeeerome iroowa rawisakoshiretantaiyaarime nosheninkapaini, ⁴ icharineyetai Israel-ni. Iri itomiwetakari Pawa jirikapaini, roñaagayewetakari rowaneenkawo, tzimatsi raapatziyawakayaari, rosankenayewetakanari Inintakaanaitakeri pairani, inintaawaiwetaka, ithaamentapiintakari, tzimatsi ikowakaawetakariri.

⁵ Irimirinka isheninkapaini acharineete. Irijatzi isheninkapaini Cristo, irijatzi Pawatatsiri, anaayetziriri maawoini. Ari inkantaitatyeeyaani inthaamentaityaari. Ari okantari.

⁶ Okantaweta te ikemisantaiyini jirikapaini, ¿kameethama ankante eero imonkaata ikowakaakeriri Pawa? ¡Te ari onkantya! Tema inkaate iyeetairi iroñaaka “Israel-iite”, itsipasatzi rinatzi, kaari icharinepero Israel-ni. ⁷ Ari oshiyawo awishimotakeriri Abraham-ni. Te roshiyakaiteri isheninkaani okaakiini apitetatsiri itomi, apatziro apaani. Iri ikenkithatakoitzi jaka, ikantaitake:

Iri Isaac itomiperotari.

⁸ Ari ikantakari Pawa te roshiyakairi iriime itomipero maawoini rowaiyakaantakeri Abraham-ni, apatziro itomintaari ikowakaakeriri incharinetaari. ⁹ Jiroka ikowakaakeriri, ikantakeri:

Otsipaki osarentsi, ari napiitero nareetaimi, ari intzimake otomi Sara.

¹⁰ Ari oshiyawo awishimotakerori Rebeca, itsipaanitakaanakawori achari-neni Isaac. ¹¹ Tekera itzimiita jirikapaini, tera rantayetziroota kameethari eejatzi kaariperori, tzimake ikowakeri Pawa ranteri. Ari imonkaatari

* **8:36** Ikantakoitzi “piratsi”, iriira oweja.

rantayeteri. Te iri kowashiwaityaawone rantero, tema Pawa kantakaawori rantantawori jiroka, iriira kaimashireyetairi. ¹² Jiroka ikantaitakerori Rebeca:

Iri iyaapitsi imperatyaarine rantarite.

¹³ Jiroka rosankenaitakeri eejatzi:

Netakotakari Jacob, iriima Esau nokisaneentakeri.

¹⁴ ¿Irooma ankantantyaari: “Tema Pawa apatziro ikowiri iyaapitsi, iriima reeware, ikisaneentakeri, teetsikya itampatzikashiretzi?” ¿Tera ari onkene!

¹⁵ Tema Pawa ikantakeri Moisés-ni:

Itzimirika nokowiri noneshironkateri, aritake noneshironkateri.

Itzimirika nokowiri netakotyaari, aritake netakotyaari.

¹⁶ ¿Piñaakero! Kaari atziri antashityaawone oiyetarika, iriira Pawa kantakaawori rantantawori oiyetarika ikaatzi ineshironkayetairi irirori. ¹⁷ Ari ikantaitakeri eejatzi Faraón, jiroka rosankenatakoitakeri kantatsiri:

Iroomacheetaka nowantakemiri pimpinkathariwentantai jaka, iñagaitantyaawori noshintsinka, natsipetakagaimiri eeroka. Iro inkenkithatakoitantenari maawoiniki kipatsi, raakoitaina nowairo.

¹⁸ Ari ikanta Pawa, ineshironkatziro ikowiri irirori. Irijatzi kantakaawori ikisoshiretantari ikowiri irirori.

¹⁹ Aamaaka ari pinkantayetaina: “¿Oitaka rowasanketantariri Pawa ikaariperotakairi, eeroma rimatziro rowashiñagairo ikowakeri Pawa rantero?”

²⁰ Nonkantemi naaka: Tekaatzi piyote eeroka patzirinkakiini pinkantantyaari. Te pimpinkathateri Pawa. Pinkenkithashiretakoteri wetsikirori chomo. ¿Kantachama iñaanateri ichomone, onkanteri: “Te opantaatsikaitana piwetsikakenaga?” ²¹ ¿Tema onkameethate riwetsike owaneenkatachane, riwetsike otsipa kaari pantaperotawori? Atake. Tema iri ashitawori ichomone. ²² Ari ikantakeri eejatzi Pawa, riwetsikayetakeri oshiyakawori chomo. Eeenitatsi riwetsikakeri atsipetaiyaawone iyatsimanka, ratsipetaiyaawo ishintsinka rithonkantaiyaari. Kisashire Pawa ikantawentapaintari jirikapaini. ²³ Ikisashiwentapaintari Pawa jirikapaini kaari pantyaarine, iro rimonkatziyantaiyaariri itsipapaini ikowakeri ineshironkayetairi, riyoyiitakari ketziroini iñaayetairo rowaneenkawo. ²⁴ Aakapaini riyoyaayetake ikaimashireyetai. Te apatziro aaka a-judá-itetzira, ari akaatairi itsipasatzipaini kaari asheninkayeta.

²⁵ Irojatziki inkenkithawaitakaakeriri Pawa pairani Oseas-ni, ikantakeri:

Jirika atziri kaari nosheninkaweta, noshiyakagairi “Nosheninka”.

Kaari netakoyeweta pairani, noshiyakagairi “Netakotanewo”.

²⁶ Irooma janta ikantaweetaka, “Te pisheninkatena eerokapaini,”

Ari inkantaite, “Itomipaini pinayetzi Pawa, Kañaaneri”.

²⁷ Jiroka ikantzitakari Isaías-ni inkenkithatakotziro isheninkapaini Israel-ni: Osheki incharinetyaari, roshiyawaiwetakawo oshekitzi impaneki

ñaacheraki,

Eepichokiini awisakotaatsine.

²⁸ Tema romapokairi Pinkathari maawoini kipatsisatzipaini, tampatzika inkantya rowasanketakaantayetairi.

²⁹ Ikantake eejatzi Isaías-ni:

Eerome ikyaaryootakeme acharineete, ikempoyaawentakeri

pinkathariperotatsiri,

Ari añaayetairome iñaakeri pairani Sodoma-satzi eejatzi Gomorra-satzi.

³⁰ ¿Irooma ankantantyaari: “Te rithotyaakotziro kaari asheninkata, rimatzimaitaawo rotampatzikashiretaairi rawentagaarira irirori? ³¹ Irooma aakapaini isheninkataira icharineni Israel, te añaaayero, okantawetaka apankenawetakawo Inintakaan-taitakeri pairani.” ³² ¿Litaka kaari amatantawo? Iro kaari rimatantawo ikenkithashirewaitakotawo ipankenawaitakari irirori. Te ikenkithashiretakotziro ikowakairiri Pawa rawentaashiretari. Oshiyawaitakawo rontziwatatyeeyaame mapiki. ³³ Ari oshiyawo rosankenaitakeri, kantatsiri: Nowakero mapi ikowaperoitanewo janta otzishiki Sion. Owaryaantzi jiroka mapi arika rontziwaitaawo. Inkaate awentaashiretaiyaarine oshiyakawori mapi, eero raminaashiwaitaawo paata.

10

¹ Iyekiite, nokowi rawisakoshiyetai nosheninkapaini Israel-iite. Iro namanantaiyariri Pawa. ² Niyotzi ithaamentashiwaitari Pawa, rantashiwaitawo te ikemathaperotzimaitawo. ³ Te riyotaiyini ikowatzi Pawa rotampatzikashiretairi, te ikemisantzi, tema rithotyaakotashitawo intampatzikashiretantyaari apaniironi. ⁴ Tema rithotyaakero Cristo Inintakaan-taitakeri pairani, iri tampatzikashiretakagairiri ikaatzi awentaashiretaairi.

⁵ Iriitake Moisés-ni osankenatakotakeriri rimonkaaterome Inintakaan-taitakeri pairani intampatzikashiretantaiyaarime. Jiroka ikantake: Inkaate monkaatairone, iri ñagairone rañaashireyetai.

⁶ Te imonkatziyawo awentaashirenkantsi otampatzikashiretantatsiri. Te okowaperota impankenawaitaawo rimonkaatairo tsikarika oita. ¿Kantachama riyaaate inkiteki pankenawaitachari ishintsineenteri Cristo rayiitantyaari isaawiki rowawisaakoshiretantairi? ⁷ ¿Kantachama riyaaate sarinkaweniki rowiriintairi Cristo ikamawetapaintaga? ⁸ Jiroka ikantaitake, rakaite:

Piyoshiretakero ñaantsi, piyowaantetakero eejatzi. Kantakotachari jaka “ñaantsi”, irojatzi nokenkithatakotapiintziri awentaashiretaarira Cristo. Jiroka okanta: ⁹ Arika piñaawaitero pinkante, “Nowinkatharite rini Jesús,” arika pawentaashiretanakyaari Pawa, iriira owiriintairiri ikamawetakaga, ari pawisakoshiretai. ¹⁰ Awentaashiretaari, iro rotampatzikashireyetaantairi. Añaawaitairo, iro rowawisaakoshireyetaantairi. ¹¹ Ari okantzi Osankenarentsiperi: Inkaate awentaashiretaiyaarine, eero raminaashiwaitaawo.

¹² Onkantawetakya aakarika Judá-ite, aakarika Grecia-thatotatsiri, iri Cristo Awinkathariteta maawoini. Itzimirika amanaiyaarine, iriitake ineshironkatairi. ¹³ Tema jiroka ikantaitake: Itzimirika amanaiyaarine Pinkathari, raakotairi iwairo, aritake rawisakotai.

¹⁴ ¿Kantachama ramanaityaari Pawa terika rawentaashiretairi? ¿Kantachama rawentaashiretaiyaari Pawa, terika ikemakoitziri? ¿Kantachama inkemakoiteri, tekaatsirika kenkithatakaantatsine? ¹⁵ ¿Kantachama inkenkithatakoiteri, tekaatsirika otyaantantatsine? Iro rosankenatantaitakawori, kantatsiri: ¿Osheki inkameethayitzite amerone kameethari ñaantsi risaikantaitari kameetha!

¹⁶ Iro kantzimaitacha, te maawoini inkemisantaitero Kameethari Ñaantsi. Iro ikantantakari Isaias-ni:

Pinkathari, te ikemisantaitziro nokenkithatziri.

¹⁷ Ari okantari. Ontzimatyekemaitawakero riñaane Pawa ompoñaantyaari rawentaashiretaityaari. ¹⁸ Nokantzi naaka, “¿Ikemaitakeroma?” Mataka, tema rosankenaitake kantatsiri:

Ikenkithatakoitakero nampitsikipaini,
Ikemaitakero maawoini kipatsiki tsikarika risaikaitzi.

¹⁹ Napiitero nonkante, “Jirika isheninkapaini Israel-ni, ¿Ikemathaperotakeroma?” Iri Moisés-ni ooñaawontakerori rosankenareki, ikantake:

Ari nonkantakaakyaawo pisamaneentyaari itsipasatzipaini atziri kaari sheninkatawakaachane.

Osheki pinkisaneentashireteri piyetziri “masontzishireripaini”.

²⁰ Irojatziki kantakeri Isaiás-ni irirori:

Iñaayetaana kaari kowakowatenane.

Noñaagaari kaari aminaminatenane.

²¹ Iro kantzimaitacha, ikantzitaka eejatzi Isaiás-ni, ikenkithatakotakeri Israel-iite, ikantake:

Nowaankawakowetashitapiintakari, temaita ikemisantaiyanani, piyathari rinaiyakeni.

11

Tzimagaantatsi Israel-iite oitsinampaakerori

¹ ¿Nokantatziima imanintziri Pawa Israel-iite rashiyetari? ;Te ari nonkante! Tema naakatzitaka Israel-iite, icharine Abraham nini, icharine eejatzi Benjamín. ² Te imanintana Pawa, iri yoyaakenari. Pinkenkithashiretero Osankenarentsipero, tsika ikenkithatakota Eliás-ni ramanakotari isheninkapaini, ikantake:

³ Pinkathari, rowamaitakeri Kamantantaneriite,

Itzimpookaitakero taapokimentotsi.

Naaka yotapaincha, ikowatziira rowamagaitena naaka.

⁴ Rakanakeri Pawa ikantziri:

Te eeroka yotapainchane. Nokempoyaawentakeri itsipa ikaatzi 7,000 atziripaini eenitatsi kaari otziwerowashityaarine Baal.

⁵ Ari okantakari, tzimayetatsira nosheninka iroñaaka riyoyaakeri Pawa ineshironkateri. ⁶ Te iro kantakaanterone ishintiwentakaanawo ineshironkayetaariri Pawa, tema ineshironkatashitaari irirori. Arira okantakota neshironkataantsi.

⁷ Ari okanta, te maawoini Israel-iite roitsinampairo ikowawetaiyarini. Iro kantacha tzimatsi apawopaini oitsinampaakerori, roshiyakari riyoyaateerime Pawa. Iriima itsipa ikisoshiretakaakeri Pawa. ⁸ Iro rosankenaitantakawori, kantatsiri:

Iri Pawa kantakaawori riyampashiretantaitari.

Tzimawetacha rooki temaita iñaantzi.

Tzimawetacha ikempita temaita ikemi.

Irojatziki kantzimaitawo iroñaaka.

⁹ Jiroka rosankenatakeri David-ni, ikantake:

¡Onkamintha roretaiteri ragaitantyaari!

¡Onkamintha rontziwataitya!

¡Onkamintha rowasanketaiteri!

¹⁰ ¡Onkamintha ramashookitya!

¡Onkamintha ritsinkamitzite!

Rawisakoshiretai itsipasatzi atziri

¹¹ Tema ikantaitzi “Onkamintha rontziwatya” nosheninkapaini, ¿irooma oshiyakaawentacha rithonkaitairi? ¡Kaari! Iro oshiyakaawentacha ikenakaashitapaintari, rowawisaakotantapaintariri Pawa itsipasatzipaini atziri. Iroowa rantantawori Pawa iñaantyaawori nosheninkapaini rawisakoyetai jirika itsipasatzipaini. Arika iñaakeri, inkowayetanai irirori rawisakotzitaiya. ¹² Ikenashiwaitaka okantakaantakero ineshironkaitzirira itsipasatzi atziri nampitawori maawoiniki kipatsi. Iro kameethaperotatsine ineshironkaitairi paata nosheninkapaini.

¹³ Nonkantemi eerokapaini kaari nosheninkayeta. Naakatake rowaitake Notyantaperorite nonkenkithatakaayetaimi eerokapaini kaari nosheninkata itsipasatzipaini. Shiretha nonkantawentanakyaawo nantawaire. ¹⁴ Iro nokowakowatziri inkowakoshiryaantaimiri nosheninkapaini, iro ompoñaantaiyaari rawisakoshireyetai apawopaini irirori. ¹⁵ Imanintaiyakerini irirori Pawa, iro rariperotantaiyaariri Pawa maawoini isaawikisatzi. Irooma paata arika rariperoshiretaiyaari Pawa nosheninkapaini, oshiyawaitaiyaawo impiriintatyeeyaame ikamawetakaga. ¹⁶ Thame noshiyakaawentawakemiro: Tsika okanta shirepatha, ari okantzitari eejatzi opatha. Jiroka oshiyakaawentachari: Iri etawetakawori nocharinepaini itasorentsishiretake, ari inkantaiyaari eejatzi paata incharinetaiyaari kemisantanaatsine. Roshiyakotyaawo incharparitha, ari oshiyaiyaawo eejatzi otewa.

¹⁷ Oshiyakaawentakeri incharparitha, iriira nocharineete etakawori pairani. Oshiyakaawentakeri otewa, iri nosheninkapaini Judá-ite saikatsiri iroñaaka. Oshiyawaitakawo richekaitayeerome otewa, ishookeatwatantyaari otsipa otewa rontarekaitakeri, kameetha onkantya ishooke okantakaawo oparitha. Ikaatzi oshiyakaawentziri otewa rontarekaitakeri, iriitake atziripaini kaari nosheninkata. * ¹⁸ Iro eero pasagaawaitanta, otewa incható pini, eeroka añaakaayetzi oparitha. ¹⁹ Aamaashitya pinkantaiyeni eerokapaini: “Richekaitakero otewa nishookeatwantaari naaka.” ²⁰ Ari okantawetari. Iro kantzimaitacha ontzimatyé piyoshirete iri oshiyawaitakawo nosheninkapaini Judá-ite richekaitakeri te ikemisantzi. Irooma eerokapaini kaari nosheninkata, eeroka poyaataari pawentaashiretaa. Te onkameethate piriiperowaitashitya pimpinkathateri Pawa. ²¹ Iri Pawa chekakerori etawori otewa, paamaawentya rimataimikari eeroka. ²² Ari piñiuro katsima rini Pawa, neshironkatantneri rini eejatzi. Ikaatzi ontziwashiretainchari iñaayetakero osheki iyatsimanka Pawa. Irooma eerokapaini, ari piñaapiintairo ineshironkatemi poisokerotaarira Pawa. Irooma eerorika poisokerotari, ari roshiyakagaitakemi otewa richekaitakeri. ²³ Ikaatzi richekawaitakeri pairani, arika ripakagairo rithainkawaitziri Pawa, aritake rontarekaitairi eejatzi. Tema Pawa riyotziro tsikarika inkantairo. ²⁴ Eerokapaini oshiyakawori otewa pankirentsiniro rontarekaitakeri pankirentsiperoriki. Osheki okameethaperotake iroorika rontarekaitai otewapero oponkitziperoriki iroori. †

Ripiyashiretakaitairi Israel-iite

²⁵ Iyekiite, nokowi piyotero kaari ikemathaitzi pairani onkaate ranteri Pawa. Eero pikenkithashirewaitashita piyotakero maawoini. Añaayetakero nosheninka Israel-iite, tzimatsi kisoshiretakaayetakერი.

* **11:17** Kenkithatakotachari jaka “pankirentsi”, iroowa iitaitziri Olivo. † **11:24** Roshiyakaawentaitziri jaka “pankirentsiniro”, iriitake kaari Judá-itatsine. Iriima “otewapero” iriitake Judá-ite.

Iro kantzimaitacha, inapaintatzi jiroka irojatzi imonkaatantaiyaari rawisakoshiyetai kaari nosheninkata. ²⁶ Ari onkantaiya paata, rawisakoshiyetai eejatzi Israel-ite. Ari okanta rosankenataitakeri, kantatsiri:

Impoñeeya Sion-ki jokaawiritaantaneri,

Iri kantakayaawone ripakaantyaawori icharinepaini Jacob rithainkata-sorentsiwaitzi.

²⁷ Ari onkantya imonkaatantyaari aapatziyawakagaantsi,

Naakatake thonkairone iyaariperonka.

²⁸ Tema jirikapaini nosheninka Judá-ite imanintakero Kameethari Ñaantsi, roshiyakaakeri Pawa iriime iisaneentanewo, iro opoñaantari ineshironkataimi Pawa eerokapaini. Iri kantacha Pawa riyoyiitakari ketziroini nosheninkapaini, eekero riyaatatye retakoyetari, iro iñaantyaawori ikashaakaakeriri etanakawori nocharinepaini. ²⁹ Arika inkaimashiretante Pawa, ineshironkaytantzi. Eero ripakagairo. ³⁰ Pipiyathatziakari pairani eerokapaini Pawa. Ikanta ripiyathanakari nosheninkapaini, iroowa ineshironkatantaimiri eerokapaini. ³¹ Jirikapaini piyathawaiwetachari iroñaaka, ari iñaayetairo paata ineshironkaitairi roshiyakagaitakemira eerokapaini iroñaaka. ³² Ari okantari, roñaagantakero Pawa maawoini apiyathawaitakaga, roñaagantairo eejatzi ineshironkayetai maawoini.

³³ Niyokitzitashitanakeri Pawa rimaperotatya riyotanekitake, ikemath-atziro maawoini. Tekaatzi materone riyotero rantayeteri irirori, tsikarika inkantero. ³⁴ Jiroka rosankenatakoitakeri, ikantaitake:

¿Eenitatsima yotzirori ikenkithashiretari Pinkathari?

¿Eenitatsima iita materine inkaminairi?

³⁵ ¿Eenitatsima omapokerine imperi oitarika?

Iri etakawo ipayetantake.

³⁶ Iri Pawa kantakaawori otzimantari oiyetarika, iri poñaakaawori, iri ashita-wori. Rashi rowatyeero impinkathaitairi. Ari onkantaitatyeeyaani.

12

Onkaate rantairi kemisantzinkaripaini

¹ Iyekiite, ineshironkataimi Pawa, nokowi pishinewentaiyaari eeroka, poshiyaari ratsipetakagaitane piratsi ritagaitziri. Temaita eeroka iroñaaka poshiyari piratsi, tema eeroka añaayetaatsiri, kiteshire pinayetzi, iro inimotziriri Pawa. Iroowa ikowiri ampinkathayetai. ² Eero poshiyakowait-ashitari isaawikisatzipaini. Iri pishinete Pawa rowakerashiretakagaimi. Iro piyotantaiyaawori ikowakagaimiri, kameethatzimotziriri, inimotziriri, tekaatsi kowimotyaarine.

³ Iri Pawa neshironkataanari naaka niyotaantaimiri, iroowa nokantantzimiri: Eero poshiyakaawaitashita eerokame iriiperori. Pinkenkithashire-takotya kameetha pini eeroka. Iro pimatantyaawori ikowakaimiri Pawa eekero piyaatatye pawentaanakyaari. ⁴ Pinkenkithashiretero akantayetaga awathaki. Tema tsika akantawathayeta, iro antakaayetairori oitarika. *

⁵ Aakatake roshiyakaawentaitzi awentaashiretarira Cristo. Oshiyawaitaawo aakame iwatha Cristo. Okantawetaka apashinitaiyini, iro kantacha apaani akantaa, oshiyawaitaawo awithaawakagaatyeeyaame.

⁶ Ritasonkawentayetai maawoini aakapaini amonkaatantyaawori antayetai. Tzimatsirika kamantantanaatsine, rantero ikowakairiri

* **12:4** Jiroka ikantaitziri “tsika akantawathayeta”: Iro oki aminantari, iro akempita akemantari, iro apaante owantari, iro ako otaiyantari, iro aitzit anashitantari.

Pawa, rawentaaperotanakyaari. ⁷ Tzimatsirika amitakotantanaatsiri, rimonkaatero irirori. Tzimatsirika yotaantanaatsine, rimonkaatero irirori. ⁸ Tzimatsirika ominthatakaantachari, rimonkaatero irirori. Tzimatsirika pashitantachari, ipantaperote osheki. Tzimatsirika jewatakaantanaatsiri, ishirehawentyaawo rantawaire. Tzimatsirika neshironkatantatsiri, kimoshire inkantya rimonkaayetairo.

⁹ Ontzimatyete petakotantaiya kameetha, eero pamawenawaita. Samaneenta powairo kaariperori, kisokero powanairo kameethari. ¹⁰ Pinkamaityaawo petakotante, poshiyakairo petakotari pirentzi okaakiini. Pimpinkathateri itsipapaini. ¹¹ Shiretha pinkantya, eero piperawaita pantawaitainirira Awinkatharite. ¹² Kimoshire pinkantya poyaakotairi Cristo. Kisashiwaine pinkantya arika piñaayetero pomeentsifzimotemine. Pamanapiintaiya. ¹³ Pimpashitaiyaari okoityiimowaitari roiteshiretairi. Poimaantapiintai pipankoki.

¹⁴ Pamanakotaiyaari owatsinaawaitzimiri, ineshironkatantaitaayariri irirori. Eero pipiyatari. ¹⁵ Pintsipatyaari kimoshirewaitatsiri, pinkimoshirewentziyaari eeroka. Pintsipatyaari eejatzi irawaitachari, pirayitya eeroka. ¹⁶ Aapatziya pinkantawakaayetaiya. Eero pimanintantawaitzi, pintsipayetyaari koityaawaitatsiri. Eero poshiyakaashiwaita yowairentzi pini. ¹⁷ Tzimatsirika owaariperowaitemine, eero pipiyatari. Poñaagantero tampatzikatzimoterine atziripaini. ¹⁸ Pinkamaiwentanaiyaawo pisaikantaiyaari kameethaini. ¹⁹ Netakotané, eero pipiyakowentawaita eeroka. Iriitake piyakowentaimine Pawa irirori. Jiroka rosankenaitakeri, ikantaitake:

Ikantzi Awinkatharite:
Naakatake owasanketantatsine,
Naakatake piyakowentantatsine.

²⁰ Arika ritasheneente kisaneezimiri, pimperi rowanawo. Arika imere-neente, pimperi imere. Arika iñaakero pantakeri, osheki inkaaniwaite jirika. † ²¹ Paamaawentya oitsinampaimikari kaariperonkantsi. Iro kameethatatsi pantapiintairo kameethari poitsinampaantyaawori kaariperori.

13

¹ Ontzimatyete pinkemisantairi pinkathariwentzimiri pinampiki. Te ipinkatharentsiwaitashita irirori, Pawa kantakaawori ipinkatharentsitantari. ² Itzimirika kowatsine inkoshekawaityaari pinkatharentsitatsiri, oshiyakawo iriime Pawa inkoshekawaityaame, iroowa rowasanketantaitaayariri. ³ Ikaatzi antayetziroori kameethari, eero ithaawantawaitari jearipaini. Iriima antayetziroori kaariperori, iri thaawantyaarine. Ari okanta, pantzirorika kameethari eero pithaawantawaitari jearipaini, tema iriitake thaamentawentemine. ⁴ Iri Pawa kantakaawori ipinkatharitantari jirikapaini inkempoyaawentantemiri. Arika pantero kaariperori, pinthaawe, tema te aminaashiwaita otzimimotziri rosataamento. Iri Pawa kantakaawori ipinkatharitantari jirikapaini, irijatzi Pawa kantakaawori rowasanketantaitaayariri kaariperoripaini. ⁵ Iroowa pinkemisantantaayariri jirikapaini. Te apatziro pinthaawantyaawo imashirenka. Iroowa tampatzikashiretatsiri pantairo jiroka. ⁶ Pipinayetero ikowakoyeetzimiri pinampiki, irootake rañaantari jearipaini, tema rimonkaatatziro ikowiri Pawa. ⁷ Ontzimatyete pipinayetairi maawoini pinkatharentsitatsiri, eejatzi kempoyaawentantatsiri nampitsiki. Pinkemisantayetairi, pinkatha poweri.

† 12:20 Kantakotachari jaka “osheki inkaaniwaite” iro oshiyawori ikantaitziri eejatzi “paampatake iitoki.”

⁸ Ero pikowakotantashita koriki impaitemi pireewetantyaari. Iroowa kameethatatsi petakotawakagaiya. Poshiyakayero etakotaantsi iroome pireewetanteri. Itzimirika etakotantachane, rimonkaatatziro Inintakaantaitakeri pairani. ⁹ Jiroka rosankenaitakeri, kantatsiri:

Eero pimayempitzi.

Eero pitsitokantzi.

Eero pikoshitzi.

Eero pithaiyakotanta.

Eero piñaamashirewaineta.

Eenitatsi eejatzi osheki otsipa Inintakaantaitakeri. Iro kantacha jiroka irooperotatsiri Inintakaantaitakeri, kantatsiri:

Petakotaiyaari pisheninka poshiyakairo petakotapiintaga eeroka.

¹⁰ Irooperotantari jiroka Inintakaantaitanewo, iroowa apatotzirori maawoini Inintakaantaitakeri. Itzimirika etakotaariri isheninka, eero rowaariperowaitziri.

¹¹ Ontzimatyete antayetairo jiroka, tema irootaintsi awisakoshireyetai. Oshiyawaitakawo amaatyeeeme, iro kantacha ontzimatyete anakempiyetai.

¹² Tema irootaintsi ithonkaiya tsirenikiri, iro onkitesheenkatai. Iro apakaantyaawori antayetziro kaariperori rantaitapiintziri tsireniriki. Oshiyakagairo ankithaataatyeyaaawome ripyakowentantaitari,

¹³ antantaiyaawori kameethari rantapiintaitziri okitesheenkatzira. Eero osomiyawaitanta, eero ashinkiwaitanta, eero amayempiwaitanta, eero antantawo koweenkayetsiri, eero akoshekawakaanta, eero asamawakaanta.

¹⁴ Poshiyakotaiyaari Awinkatharite Jesucristo, poshiyakagairi iriime pinkithaatakotaiya. Eero pantashiwaitawo okaatzi piñaamatashiwaitari.

14

Jentashireri

¹ Paakameethatairi jentashireri. Eero pamawenatari ompoñaantyaari piñaanaminthateri.

² Eenitatsi kemisantzinkari kenkithashiretachari kameetha rowayetawo oitarika. Tzimatsi itsipa jentashireri, apatziro rowayetawo pankirentsi.

³ Jirika kemisantzinkari owayetawori oitarika, eero imanintawaitziri itsipa kaari owayetyaaawone. Ari inkantyaari kaari oyaawone eero imanintziri itsipa owayetawori, tema Pawa te imanintziri irirori.

⁴ ¿Kantachama inkisathaiteri ashinentsi onampirentsi? Eero, tema iri kisathaterine onampitariri, irijatzi kimoshirewenterine. Ari okanta, tema Pawa iri onampitariri maawoini owayetawori oitarika, irijatzi kimoshirewenterine.

⁵ Jiroka otsipa: tzimayetsi kemisantzinkari omairentantawori kiteesheri. Tzimitacha itsipa kaari opashinitzimotzi kiteesheri. Ontzimatyete inkenkithashiretakotaiya, te onkameethate rotzikatzikatairi itsipa oitarika ikenkithashiretari.

⁶ Itzimirika pinkathatziro kiteesheri, iri Awinkatharite ipinkathatzi. Ari okantari eejatzi, itzimirika owayetawori maawoini oitarika, iri Awinkatharite ipinkathatzi rowantayetawori, tema riwetharyaapiintari. Ari ikantari pinkayetziro owanawontsi, iriira Awinkatharite ipinkathatzi riwetharyaapiintari.

⁷ Te añaaminthawaitashitya aakapaini, te akamaminthawaitashita eejatzi.

⁸ Eeniro añaayetzi, iri Awinkatharite añiimotziri. Arika ankamake, iri Awinkatharite akamimotzi eejatzi. Ari okanta, iri Awinkatharite ashitairi eeniro añaayetzi, ari okantzita eejatzi arika ankamayetake.

⁹ Iroomacheetaka itzimantakari Cristo, ikami-motakai, rashitai eeniro añaayetzira, arika ankamayete eejatzi.

¹⁰ ¿Oitaka pikishimatantariri pisheninka? ¿Oitaka pimanintantariri? Iriira Cristo yakowentantaatsine paata. ¹¹ Iroowa rosankenatakoitakeri, kantatsiri:

Jiroka ikantake Awinkatharite: “Maawoini rotziwerowayetaiya impinkathaitaina. Imaperotatya.

Ari inthaamentaiyaari maawoini Pawa.”

¹² Ari ankenkithatakotaiyaari maawoini Pawaki.

¹³ Iro apakaantyaawori akisaneentawakaiyani. Ankantashireyete: “Eero nokantzimoneentakaari itsipa ‘iyeki,’ notzikashirewaitzirikari.”

¹⁴ Niyotzi, te rithaŋaawo Awinkatharite Jesús owayetyaawo oitarika. Iro kantzimaitacha, tzmatsirika kenkithashirewaitachane impinkero owanawontsi, impinkawaiteroota irirori. ¹⁵ Arika poŋaayaari itsipa kemisantzinkari powayetyaawo ipinkiri irirori, te petakoshiretari.

¿Kameethama pinkantzimoneentakayaari itsipa powawowa owanawontsi? ¿Pikowima powariperoshireteri jirika? Irijatzi kemisantzinkari jirika, ikamawentakeri eejatzi Cristo. ¹⁶ Ari okanta, te onkameethate poŋaayaari powayetari eeroka kameethatzimotzimiri, iro inkantantaitemiri:

“Rantakero kaariperori jirika.” ¹⁷ Akaatzira ipinkathariwentai Pawa, te okowaperota owanawo eejatzi amere. Iro kowaperotacha antampatzikashiretai, asaikai kameetha, ankimoshiretai. Iriira kantakaawori Tasorenkantsi. ¹⁸ Itzimirika matanairone rantawaitainiri Cristo, rinimotakairi Pawa, ari raakameethatairi eejatzi atziripaini. ¹⁹ Ari okanta, pantairo risaikantaitari kameetha, ithaamentashiretawakaantaitari. ²⁰ Arika pithotyero powayetyaawo oitarika, paamaawentya papaatzirokari rimonkaatziniriri Pawa itsipa kemisantzinkari. Te ithaŋaantsiweta owayetari. Iro kantzimaitacha, itzimirika owayetawori oitarika iro inkantzimoneentakaantyaariri itsipa, rantakero kaariperori jirika. ²¹ Te opantawo pinkantzimoneentakayaari “iyekiite”, powayetarira wathatsi, piriro kachori, pantayetziro oiyetarika. ²² Iro pantaperotawori piyotairo apatziro Pawa riyotakotaimiro jiroka. Tzmatsirika kaari jentashirewentairone jiroka, ari inkimoshireyetai. ²³ Intzimerika jentashirewaitatsiri, arika rowakyaawo oiyetarika, ari oshiyimotaiyaari rantakero kaariperori. Tema te rantziro riyotakowetaari, kaariperori ini jiroka.

15

¹ Aakapaini kemisantzinkari aawyaashirewairrentzi, antsinampashiretzi-motairi jentashiretatsiri, te apatziro antayetero inimoyetairi aakapaini.

² Antayetairo inimotairine asheninka, ominthashiretakaantaiyaariri rantairo irirori kameethari. ³ Iroowa rantakeri Cristo te apatziro inimowaiteri irirori. Iro rosankenaitantakawori, kantatsiri:

Itzimirika kaweyawaitzimiri eeroka, irijatzi kaweyawaitzitanenari naaka.

⁴ Okaatzi osankenatakotainchari pairani, rosankenaitakero riyotagaitantari, rosankenaitakero ompoŋaantyaari ankamaityaawo. Tema Osankenar-entsipero oŋaagairori tzmatsira oyaakoneentane, iro athaamentashiretantaari. ⁵ Iri Pawa kantakaawori akamaitantaari, thaamentashire akantaawo. Osheki nokowakotapiintakeri paakameethatawakaantyaari, poshiyakotaiyaari Cristo Jesús. ⁶ Oshiyawaityaawo arime pintsipatawakaiya maawoini pomampaawentaiyaari Pawa, ashitariri Awinkatharite Jesucristo.

⁷ Osheki raakameethatai Cristo aakapaini, ari pinkantaiya eerokapaini, paakameethatairi itsipa atziri, impinkathatantaiyaariri Pawa. ⁸ Iroowa nokantapiintakeri: Iri Cristo rotyaantaitake rantawaiwenteri nosheninkapaini Judá-ite. Iro rantantakawori jiroka ifñaantaityaawori imapero Pawa ikashaakaakeriri pairani nocharineete. * ⁹ Irojatzí rantakeniriri kaari nosheninkata, iro ipinkathatantairiri iriroripaini, ineshironkatairira Pawa. Jiroka rosankenaitakeri, kantatsiri: Nothaamentawentaimi risaikayetzira kaari nosheninkata. Naakoyetaimi piwairo, nomampaawentaimi.

¹⁰ Jiroka ikantzitaitakari eejatzí:

¡Itsipasatziité! Pinthaamentayena eerokapaini pintsipataiyaari rashitaari Pawa.

¹¹ Ikantaitake eejatzí:

¡Itsipasatziité! Pinthaamentaiyaari Awinkatharite.

¡Maawoini atziripaini, pinthaamentaiyaari!

¹² Irojatzí ikantakeri Isaiás-ni:

Ari intzimake incharinetyaari Isaí.

Iri pinkathariwentairine itsipasatzi atziripaini.

Iriitakera royaakoneentairi kaari asheninkata.

¹³ ¡Iri Pawa thaamentakagaimine, iri saikakaayetaimine kameetha pikemisantairira! ¡Iri kantakaawori oyaakoneentantairiri, iriira Tasorenkantsi kantakayaawone!

¹⁴ Iyekíte. Niyotzi imapero pineshironkatawaka eerokapaini, yotaneri pinayetzi, pimatakero piyotaawakaayetaka. ¹⁵ Iro kantacha noshintsineentatziimiro jiroka eero pipeyakotantawo. Tema ineshironkaperotaimi Pawa, ¹⁶ rotyaantaana nonkenkithatakotainiri Jesucristo kaari nosheninkata. Nokenkithatainiri Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa, oshiyaawo naakame Imperatasorentsitaarewo. Iriima kaari nosheninkata, iriiyetake oshiyawaitakawori rashitakaiteriri Pawa, namainiri Pawa iro kameethatziimotairiri. Iri Tasorenkantsi materone rotampatzikashiretairi. ¹⁷ Okaatzí rantakaanari Cristo Jesús, kantawetacha noshamewenterome naaka, nonkenkithatakotero nantawaitainirira Pawa.

¹⁸ Iro kantzimaítacha, apatziro nokenkithatakotairo rantakaakenari Cristo. Tema noñaakeri kaari nosheninkata ikemisantairo nokenkithatakotakeri, okaatzí nantawaitzimotakeri. ¹⁹ Iri Tasorenkantsi pakenawori shintsinkantsi nitasonkawentantakari, nimayetakero kaari ifñaapiintaitzi pairani.

Iroowa nokenkithatantanakawori Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Cristo netanakawo Jerusalén-ki, nokenanake irojatzí Ilírico-ki. ²⁰ Iro opoñaantari nokenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi tsika te ikemakoitziri Cristo. Te apatziro niyaate tsika ikenkithatakantaitake.

²¹ Tema iro rosankenaitake, ikantaitake: Ari ifneeri nampiyetawori tsika te ikenkithatakotziriri jirika.

Ikaatzí kaari kemakotairine, ari inkemathatakotairi.

Kowake Pablo riyaafe Roma-ki

²² Iro kaari okantanta niyaate pisaikaiyinnira eeroka, osheki noshirewetakawo. ²³ Iro kantacha ari nimatakero, tema tekaatsi nantanairi jaka nampitsiki, shekitake osarentsi nokowapiintaweta nareetemi.

²⁴ Arika niyaaminthatake España-ki, ari nareetanakemi pinampiki. Arika

* 15:8 Iri ikantakoitzí jaka "Judá-ite" iitaitzirí "tomeshaanitaarewo".

nisaikimowaitanakemi janta, nokowi pamitakotena potyaantaina España-ki. ²⁵ Iro kantacha, netapaintyaawo niyaate Jerusalén-ki namitakoyeteri oiteshiretaarewo. ²⁶ Tema jirikapaini Macedonia-satzi, Acaya-satzi, rotyaantaiyakenani iriroripaini koriki nompayereteri kemisantzinkaripaini ashironkainkari nampiyetawori janta Jerusalén-ki. ²⁷ Iri kowashitaincha impashitantayetya, tekaatsi shintsineenterine. Oshiyawaitakawo ripinakowentaatyeeaname ikemisantakaakeri kaari isheninkata. ²⁸ Arika nimonkaatakeri nompayeri Jerusalén-satzi rotyaantaitakeniriri, aripaite nawisanake pinampitawowa eerokapaini niyaate España-ki. ²⁹ Niyotzi iri Cristo tasonkawentaperotaine arika nareetakya janta.

³⁰ Iyekiite, nokowakotzimi pamanakotapiintaina, poshiyakotainawo nokantapiintzirowa naaka. Iro nokowakotzimiri, niyotzi pipinkathatziri eerokapaini Awinkatharite Jesucristo, iri Tasorenkantsi kantakaakemirori petakotantakenari. ³¹ Pamanakotaina eero raakaantantana thainkashireri nampiyetawori Judea-ki. Pamanakotaina ompoñaantyaari raawakoitatenawori kameethaini ipakaantaitakeri oiteshiretaarewo Jerusalén-satzi, iro inomotantyaariri iriroripaini. ³² Iro ompoñaantyaari nonkimoshirete niyaate pisaikaiyinira, iririika Pawa kowakaakenawone. Ari nimakoriimowaitanakemi eerokapaini. ³³ ¡Onkamintha iri Pawa tsipashiretemine, iriira kameetha saikakagaimine! Ari onkantaitaatyeyyaani.

16

Riwethaitari atziripaini

¹ Iroowa Febe aanakerone osankenarentsi. Iro noshiyakagairi iroome choini. Osheki antawaitake iroori rapatotapiintaitaga Cencrea-ki. ² Paakameethatawakero, iro rashitaari eejatzi Awinkatharite, okameethatzi paakameethatero poshiyakaapiintziri paakameethatziri itsipa oiteshiretaarewo. Pamitakotero oitarika onkoweri. Tema osheki amitakotantake iroori. Ari okantakenari naaka osheki amitakoyetakena.

³ Piwethatenawo Priscila eejatzi Aquila. Iro tsipatakenari nantawaitziniri Cristo Jesús, ⁴ iro atsipewentakenari owawisaakotantaanari. Osheki niwetharyakawo jirokapaini, ari ikantakero itsipasatzi kaari nosheninkayeta apatotapiintachari otsipaki nampitsi. ⁵ Piwethatenari eejatzi apatotapiintachari opankoki. Piwethatenari eejatzi netakotanewo Epeneto, iri etanakawori nokemisantakagairi Cristo janta Acaya-ki.

⁶ Piwethatenawo María, antawaiwentakemiri osheki eerokapaini. ⁷ Piwethatenari Andrónico, eejatzi Junias nosheninkapaini rini, iri tsipayetakenari romonkyaaweeetakenaga. Iri etakawori ikemisantake, tekeraataga naaka nokemisantziita. Irijatzi ipinkathayetakeri Otyaantaperoriite.

⁸ Piwethatenari netakotanewo Amplias, rashitaari Awinkatharite. ⁹ Piwethatenari Urbano, tsipatapiintakenari nantawaitziniri Cristo Jesús. Piwethatenari netakotanewo Estaquis.

¹⁰ Piwethatenari Apeles, raakameethatakeri Cristo. Piwethatenari maawoini saikawankotziriri Aristóbulo. ¹¹ Piwethatenari nosheninka Herodión. Piwethatenari saikawankotziriri Narciso, risaikashiretantaari Awinkatharite. ¹² Piwethatenawo Trifena, eejatzi Trifosa. Iro tsipatakenari nantawaitainiri Awinkatharite. Piwethatenawo netakotanewo Pérsida. Iro notsipatakari nantawaitainiri Awinkatharite. ¹³ Piwethatenari Rufo, riyoyairi Awinkatharite. Piwethatenawo eejatzi inaanate,

noshiyakagairi iroome nonaanate naaka. ¹⁴ Piwethatenari Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes, eejatzi itsipatapiintari irirori, aitairi iyekiite. ¹⁵ Piwethatenari Filólogo, Julia, Nereo eejatzi iritsiro, Olimpás, eejatzi maawoini tsipatariri irirori aitairi oiteshiretaarewo. ¹⁶ Etako pinkantya piwethatawakagaiya. Riwehatzimi eerokapaini maawoini apatowentapiintariri Cristo jaka.

¹⁷ Iyekiite, jiroka nokowakotzimiri: Paamaawentyaari ñaanaminthatawakaachari otzikatzikatzirori riyotagaitakemiri pairani. Eero pitsipatari eerokapaini. ¹⁸ Oshiyawaitakawo atzirityeeme “Íñaamawaitashitanewo”, iro imperatanakyaarineme. Kaari Awinkatharite Jesucristo imperataiyaarine. Iri nintathatziriri jentashireripaini ramatawiwaitziri. ¹⁹ Nokemake naakapaini kameetha pikantaiyani eerokapaini, te pipiyathawaita, iro oimoshirenkakenari. Nokowi pinkameethashireperote, oshiyawaitaawome te piyoterome kaariperori. ²⁰ Iri Pawa saikakaayetaimine kameetha, irootantsi inkantakagaiyaawo poitsinampaantaiyaariri Satanás, oshiyawaitaawo powichoryagaatyeeerime paatzikeri. ¡Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo!

²¹ Riwehatzimi Timoteo tsipatakenari nantawaitzi. Riwehatzizimi nosheninkapaini Lucio, Jasón, eejatzi Sosípater.

²² Naakatake Tercio osankenatziniriri Pablo. Naakatake wehatzimiri eejatzi, naaka rashiyeta Awinkatharite.

²³ Riwehatzimi Gayo. Ari nisaikiri ipankoki. Riwehatzimi eejatzi ikaatzi nampiyetawori jaka. Riwehatzimi Erasto, apatotziriri koriki ashi nampitsi. Riwehatzimi eejatzi Cuarto, aitairi iyeki.

²⁴ ¡Onkamintha ineshironkataimi maawoini Awinkatharite Jesucristo! Ari onkantaitaateyyaani.

Weyaantawori thaamentaantsi

²⁵ Jame anthaamentaiyaari matzirori inkempoyaawentante, iro ompoñaantyaari pinkyaaryoowentapiintantyaawori Kameethari Ñaantsi okaatzi kenkithatakotziriri Jesucristo, kaari ikemathaitzi pairani. ²⁶ Iro kantacha roñaagantaitairo iroñaaka, ipookakotantaari maawoiniki nampitsi, inkemisantantaiyaari eejatzi janta. Iroomacheetaka rosankenatakagaitakeriri Kamantantanerite, iriira Pawa Kañaaneri kantakaantziriri. ²⁷ Jame anthaamentaiyaari Pawa, Yotaneri, Apaanitatsiri. Tema iri Jesucristo kantakaawori ashi owaitaateyeroni anthaamentaiyaari. ¡Ari onkantaitaateyyaani!

RETAKARI ROSANKENATZINIRI PABLO CORINTO-SATZI

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo otyaantzimirori jiroka osankenarentsi. Rotyaantaperore Jesucristo ninatzi, tema iri Pawa kowakaakenawori, ikaimashiretakena. Ari notsipatakari Sóstenes nosankenatzi. Iriitake noshiyakagairi iyeki. ² Eeroka nosankenayetzini pikaatzira pipiyowentaari Pawa janta Corinto-ki, rotampatzikashireyetaimi Cristo Jesús. Iri kaimashireyetaimiri pikiteshiretantaari, poshiyakotaari nampiyetawori tsikarikapaini, aakotapiintairori iwairo Awinkatharite Jesucristo, tema irijatzi Pinkathariwentairiri irirori. ³ Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantzitemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Riwetharya Pablo ritasonkawentantaitzira

⁴ Niwetharyaapiintari naaka Pawa, tema antawoite ineshironkayetaimi, itsipashiretakagaimiri Cristo. ⁵ Irijatzi kantakaawori pikenkithatakotantariri, piyotakoperotantariri eejatzi. ⁶ Irootake poisokerotantakawori netakarira nokenkithatakotzimiri Cristo. ⁷ Pikanta poyaawentziri ripiye Awinkatharite Jesucristo, tekaatsi kowimotemine ritasonkawentzimi pantawaitantaanariri irirori. ⁸ Iriira kankayaawone pinkyaaryoowentantyaariri irojatziri ripiyantaiyaari, iro eero otzimanta oita riyakowentapaimiri irirori. ⁹ Kisokero rowimi Pawa, iriitake kaimashiretairiri paapatziyantaariri Itomi Awinkatharite Jesucristo.

¿Ishekitzima pairani irirori Cristo?

¹⁰ Iyekiite, naakotemiri iwairo Awinkatharite Jesucristo noshintsithatemi, nonkante: Paapatziyawakaayetaiya, oshiyawaitaiyaawo apanime onkantya pikenkithashiretziri, eero pipankenatawakaantawo oitarika. ¹¹ Tema nokemakeri isheninkapaini Cloé ikantapaakena te paapatziyawaka kameetha. ¹² Eenitatsi pitsipayetari janta kantatsiri: “Nokemisantziri naaka Pablo.” Itsipa kantayetsiri: “Iri nokemisantziri naaka Apolos.” Itsipa kantatsiri: “Iri nokemisantziri naaka Pedro.” Eenitatsi itsipa kantayetanaintsiri: “Nokemisantziri naaka Cristo.” ¹³ ¿Ishekitzima pairani irirori Cristo? ¿Naakama kentakowentakemiri? ¿Naakama raakotaitake romitsitsiyaatantaitakemiri? ¹⁴ Iroowa niwetharyaantariri Pawa, ikamintha te naaka omitsitsiyaatemine. Apatzirowa nomitsitsiyaamatsitakeri Crispo, notsipataakeri Gayo. ¹⁵ Arira ontzimakeme ñaantsipooki iroñaaka, inkantaiteme: “Nomitsitsiyaawentakari naaka Pablo.” ¹⁶ ¡Jaa! Irijatzira nomitsitsiyaatzitakeri Estéfanos, notsipataakeri isheninkapaini. Te nokenkithatziro tziimatsirika itsipa nomitsitsiyaatakeri. ¹⁷ Te iro rotyaantantenari Cristo nomitsitsiyaatante, iroowa rotyaantantakenari nonkamantantairo Kameethari Ñaantsi. Te noshiyakotapaakari tziimatsiri riyorenka nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi. Tema te nokowi aminaashiwaitya irooperotzira ikentakoitantakariri Cristo.

Iri Cristo, ishintsinka Pawa, riyorenka eejatzi

¹⁸ Arika ankenkithatakaawetyaari kaari oshiretyaawone tsika ikanta ikentakoitakeri Cristo, roshiyakaantai masontzi anatyeeeme. Irooma aaka-paini awisakoshiretai, ayotai imaperotatyaga roñaagantakero ishintsinka.

¹⁹ Tema rosankenatakotzitaikari kaari oshiretachane, ikantaitake:

Naapithateri riyorenka ikaatzi yotanewetachari.

Nompeyapithateri ikenkithashiretanewo ikaatzi kenkithashiryaawetachari.

²⁰ ¿Tsika inkantaiyaaka yotaneri? ¿Tsika inkantaiyaaka yotzinkari ikaatzi yotaantawaitzirori irooperotzimotziriri iriroripaini? Pawaga omasontyaayetairiri isaawikisatzipaini, ikaatzi yotanewetachari pairani.

²¹ Tema jirikapaini yotanewaitashitachari, te riyotziri Pawa. Iriima Pawa rimatziro riyotanetzi, inimotakeri rowawisaakoshiretai kemisantañaanetairiri, inkantawetya intzimayete oshiyimowetari masontzishirenkantsi inatzi riñaane Pawa. ²² Arika iñeero nosheninkapaini Judá-ite ritasonkawentantaite, iro inkemisantantyaari iriroripaini. Iriima Grecia-thatori, arika inkemeri roshiyakaantziri iriroripaini yotaneri rinatzi, iriitake inkemisantayeteri.

²³ Irooma naaka, nokenkithatakotanairi Cristo tsika ikanta ikentakowentantaka. Irootake ikompitzimotantakariri nosheninkapaini. Iriima Grecia-thatori roshiyakaakena nomasontzishirewaitatyeeeme.

²⁴ Iro kantzimaitacha aakapaini, ayotaiyini roñaagantairo Cristo Itasorenka Pawa, eejatzi riyorenka. Irojatziri riyoyetairi maawoini ikaimashireyetairi Pawa,

onkantawetakya Judá-ite rinatzi, kaaririka Judá-ite, maawoini. ²⁵ Tema Pawa ranairi yotanewaitashitachari atziripaini, okantawetaka jirika atziripaini oshiyimowetakari masontzitaantsi inatzi ikantayetakeri Pawa. Tema Pawa ranairi atziripaini oshkitzimotziri ishintsinka, okantawetaka jirika atziripaini oshiyimotakariri te aawyaantanete okaatzi rantawetakari Pawa.

²⁶ Iyekiite, ontzimatyete pinkenkithashiryaakotawakero tsikarika pikan-taiyani eeroka pairani, tekeri ikaimashiretatzimiita. Te itzimaperotzi yotaneri pikaatayinira, te itzimaperotzi peewarite, te itzimaperotzi iriiperori pinkathariwentzimiri. ²⁷ Iri kantacha Pawa riyoyaayetairi roshiyakaawetakari atziripaini masontzi rinatzi, iro rowaañaantaiyaariri paata yotanewaitashitaneri. Riyoyaayetairi eejatzi roshiyakaawetakari kaari aawyaawaitaneri, iro rowaañaantaiyaariri paata iriiperoripaini.

²⁸ Ari ikenakairori Pawa riyoyaantariri imanintanewo atziripaini kaari iriiperotzimoyeterine. Iro opoñaantaari opantzimotaari okaatzi imanintawetakari.

²⁹ Ari ikenakairori Pawa eero itzimanta iita asagaawentawaitachane.

³⁰ Iriira Pawa tsipashiretakagaimiriri Cristo Jesús, rotyaantairi riyotanetakaayetaimi, rotampatzikashireyetaimi, rowameethashireyetaimi. Iri pinakowentaimiri pisaikashiwaitantaari kameetha.

³¹ Irootake rosanken-tazitaitakawori pairani, kantatsiri:

Tema tekaatsi pantyaawone rasagaawentaita apaniroini.

Iroowa pantaperotawori asagaawentaiyaawo rantayetziri Awinkatharite.

2

Ikenkithatakoitairi Cristo ikentakoitakerira

¹ Iyekiite, niyaatake pairani nareetzimi nokenkithatakotakemiri Pawa, te noshiyakotapaakari yotanewaitashitaneri, te nonintathawaitashitapaakemi. ² Apatziri nokowaperotanakero nokenkithatakotaimiri Jesucristo, ikentakoitakerira.

³ Te noñiuro inimotena kameetha nisaikimotemi thaawashireri nokantaka. ⁴ Iro kaari oitsinampaantzimi

niñaaneyetakari, te oshiyawo riñaane yotanewaitashitachari. Iro kantacha okaatzi niñaaneyetakari, oñaagantakeri Tasorenkantsi, oñaagantakero ishintsinka. ⁵ Ari okantakari, iro ishintsinka Pawa ikemisantakaantakemiri, kaari riyorenka atziripaini matakayemirone.

Itasorenka Pawa oñaagantakerori

⁶ Iro kantzimaitacha, arika ankenkithatakaayeteri antakishireri, iro kameethatatsi ankenkithatakoteniri yotanetaantsi. Iro kantacha jiroka yotanetaantsi, te oshiyawo okaatzi riyotanewaitashitari isaawikisatzi, okaatzira riyotanewaitashitari pinkathariwetachari iroñaaka. Eerowa rashi rowaatyero jirikapaini. ⁷ Jiroka yotanetaantsi nokenkithatakotziri naaka, te riyotakoperoitziro pairani. Oshiyawaitakawo rimanaitatyerome. Irootake ikowitakari Pawa, iro añaantaiyaawori paata rowaneenkawo. ⁸ Jirikapaini pinkathariwetachari iroñaaka, tekaatsi apaani yotakopoterone jiroka yotanetaantsi. Arime riyoterome, eeromachee ikentakotakaantzirime Awinkatharite, oshekizimoperotziri rowaneenkawo. ⁹ Iro kantzimaitacha, rosankenatakoitakero pairani, ikantaitake:

Okaatzi ikashaakaakeriri Pawa nintayetairiri irirori, Anaaperotziro iñaapiintaitziri, ikemapiintaitziri, Anaaperotzitawo okaatzi anewiyatakari.

¹⁰ Irooma aakapaini, rotyaantakairi Itasorenka Pawa riyotakaantairori. Ari ikantari Tasorenkantsi, riyotakaaperotairi Pawa. ¹¹ Tekaatzi materone riyotakotero ikenkithashiretari itsipa atziri, apatziro riyotziro ishireki irirori. Ari ikantari eejatzi Pawa, tekaatsi yotakoterine ikenkithashiretari apatziro riyotziro irirori ishireki. Jirika Tasorenkantsi, ishira Pawa rinatzi. ¹² Irootake añaantawori inampishiretakagairi Pawa Itasorenka ashireki, iro ayoperotantaiyaawori okaatzi ikashaakaakairi aakapaini akemisantayetaira. Iroowa kaari riyomatsitai isaawikisatzipaini, ¹³ yotaantapiintakerori riyotashiwaitari irirori. Okaatzira akenkithatakotakeri aakapaini iroowa riyotakaayetairi Tasorenkantsi. Iroowa akenkithatakaayetairiri antakishireri tsika okantakotajaanta ashire.

¹⁴ Iriima ikaatzi kaari antakishireri, te ikemisantziro iriroripaini riyotaantawetari Tasorenkantsi, oshiyawaitakari masontzishirenkantsi. Te onkantaatsikaitya riyotakotairo irirori, tema te inampishiretantari Tasorenkantsi riyotakaantyaariri. ¹⁵ Irooma aakapaini antakishireri, ari-take ayotairo maawoini tsikarika oiyeta. Aritake okanta, okantawetaka te ikemathatai isaawikisatzipaini jimpe akantayetanaa aakapaini. ¹⁶ Irootake rosankenatakoitakeri jaka, kantatsiri:

¿Tzimatsima yotakopoterairine ikenkithashiretanewo Awinkatharite?

¿Tzimatsima materine riyotairi?

Irooma aakapaini, riyotakaayeetairo ikenkithashiretanewo Cristo.

3

Antawaitainiriri Pawa

¹ Iyeikiite, te nimatero nonkenkithatakaayetemi nokemetzirira nokenkithatakairi antakishireri. Oshiyawaitakawo owakerame pawentagaiyaari Cristo. Oshiyawaitakawo eejatzi eenirome pinkaatziiinite, ² eenirome inthotagaitemi, te ipaitzimiro kisotatsiri owanaawontsi. Tema te okanta pinkemathatairo niyotaaawetakemiri, irojatzii pikantayeta iroñaaka. ³ Tekeraata pantakishiretziita. Tema okaatzi piñaanatawakaapiinta, pikisaneentawakaayetaga. ¿Kaarima jiroka

rantapiintziri thainkantzinkaripaini? ⁴ Tema eenitatsi, kantatsiri: “Nokemisantziri Pablo.” Itsipa kantayetatsiri: “Nokemisantziri naaka Apolos.” ¿Kaarima jiroka oshiyawori riñaanaminthatawakaayetari thainkantzinkaripaini?

⁵ ¿Noitaka naaka? ¿litaka Apolos? Naakawetaka apitepaini rimperatanewo Pawa, rotyaantakena nonkenkithatakayaayetaimi, pinkemisantantaiyaari eerokapaini. ⁶ Tema naaka noshiyakari pankiwaitatsineme. Iriima Apolos roshiyakari oyaatapaakenaneme rithamaitakotero nompankiterime. Iriima Pawa iriitakeme antakitakaironeme pankirentsi. ⁷ Te ririiperotzi pankitakerori, ari roshiyari thamaitakotakerori. Iriira iriiperotatsi Pawa, rantakishiretakaayetaimi. ⁸ Oshiyawaitakawo intzimatyeeeme rantawaitakaanewo. Rotyaantaitakeri impankiwaite, rotyaantaitake itsipa rithamaitaantero. Apatziro ripinamatsitakeri okaatzira rantawaitake, roipiyaitairi inampiki, tema te ikowaperota irirori. ⁹ Ari nokatama naakapaini, oshiyawaitakawo naakame antawaitziniriri Pawa. Irooma eerokapaini, poshiyawaitakawo eerokame pankirentsimashi. Poshiyawaitakawo eejatzi eerokame pankotsi.

¹⁰ Naaka oshiyakariri yotzirori riwetsikawaitzi. Naaka etakaanakawo niwetsikakero pankotsi, Pawa neshironkatakeneri niwetsikantawori. Irojatziri ripokantapaakari itsipa thonkaterone riwetsikero. Iro kantacha ontzimatyeramatinkawentyaawo rithonkanyaaawori kameethaini. ¹¹ Iriitakera Jesucristo oshiyawori retapiintaitari raayetziro riwetsikantaitaawori pankotsi. Eerowa okanta ripoyaayeetairi. ¹² Arika rowatzikaitakero retapiintaitari, arikate rithonkaitairo pankotsi. Kantacha riwetsikantaitaawo ooro, koriki, mapipaini poreryaayetatsiri. Ari imatakya eejatziri riwetsikantaitaawo inchanpanke, kompiroshi, sawooshi. ¹³ Iro kantacha, arika itaiya pankotsi, ari iñagaitero oitarika riwetsikantaitakawori pankotsi. ¹⁴ Irooma riwetsikantaitaaworika mapipaini, ero itaayeta, imaperotatya okisonetzi riwetsikantaitakawori. Osheki ripinaperoitari wetsikakerori pankotsi. Ari inkantaiyaari eejatziri roshiyakaawentaitakeri wetsikiro pankotsi, ripinaperoitairi eejatziri. ¹⁵ Irooma riwetsikantaitaaworika pankotsi kaari shenkaatsine itaya, eepichokiinira ripinayeetairi jirika. Ari inkantaiyaari eejatziri roshiyakaawentaitakeri wetsikakerori pankotsi, eepichokiini inkantaiya rawisakoshiretantaiyaari, roshiyaiyaari awisakotatsiri ritaawetyaame.

¹⁶ ¿Tema piyotaiyini eerokapaini, eeroka oshiyakaawentzi pankotsi? Tema oshiyawaitakemi eerokame itasorentsi pankote Pawa, eerokatake risaikashiretantaka Tasorenkantasi. ¹⁷ Arika intzime owaariperoterine oshiyawori itasorentsi pankote Pawa, ari rowaariperoitairi irirori, tema tasorentsi inatzi ipanko. Iro roshiyakaawentaitzimiri eejatziri eerokapaini.

¹⁸ Paamaiya ramatawitaitzimikari. Eenitatsi janta kantatsiri: “Yotaneri ninatzi.” Iri kameethawetacha jirikapaini inkenkithashiretakotairone oshiyimowetakariri isaawikisatzi masontzishirenkantasi inatzi. Tema jiroka, irootake kantakayaawone riyotanetantaiyaari. ¹⁹ Tema Pawa te opantzimotari roshiyakaawentaitakeri isaawikisatzi yotanetaantsi inatzi. Iroowa rosankenatakoitakeri pairani, ikantaitake:

Iriira Pawa otaiyakeriri yotanewaitashitachari riyoshirenkakiini.

²⁰ Rosankenaitake eejatziri kantatsiri:

Riyotzitakawo Pawa ikenkithashirewaitari yotanewaitashitachari.

²¹ Iroowa ero rasagaawentantawo atziripaini riyomatsiwetari iriroripaini. Irooma eerokapaini piyotakoyetairo maawoini: ²² Okaatziri niyotayetakemiri naaka, irojatziri riyotayitakemiri Apolos, irojatziri riyotay-

itzitakemiri Pedro, tsika okantakota isaawikisato, añaamentotsi, kaamane-taantsi, awisayetatsirika iroñaaka, awisayetaatsine eejatzi paata. Arira piyotakoyetairo maawoini jiroka, oshiyawaitakawo eerokame ashityaawoneme maawoini, *²³ tema eerokapaini rashiyetaa Cristo, iriima Cristo rashitaari irirori Pawa.

4

Rantawaire Otyaantaperoriite

¹ Ari okantari, ontzimatye roshiyakaayeetaina rimperatanewo Cristo, naakapaini rowake niyotaaantayetairo kaari riyotakoweeta pairani. ² Iro kantacha itzimirika rowaitakeri rantayetairo oitarika, ontzimatye inkyaaryoowentairo rimatantaiyaawori kameethaini. ³ Niyotzi naaka piyomaatakaatyaanari nokaataiyinira. Tekaaitsi oitya pikowirika paminakotenawo nantakerorika kameethari. Tekaaitsi oitzimaitya inkowerika raminakotenawo jewayetatsiri nampitsiki. Tema te nokenkithashiretawo naaka nimonkatziyaari nokaataiyinira. ⁴ Arikame naminakotya naaka, aamaa tekaaitsi noyenakaashitane. Iro kantacha tera naaka aminakowaitachane, iriitakera Awinkatharite aminakoperotainane. ⁵ Eero pimatziro eerokapaini piyomaatyaari iitarika. Iriira Awinkatharite aminakoyetairine maawoini ripyairika. Iriitake ooñaawontapairone okaatzi rantaitakeri manaansikiini. Ari rooñaawontapairo eejatzi okaatzi akenkithashirewetari antayerime. Ari inkantaiyaari Awinkatharite thaamentakotaimine paata.

⁶ Okaatzi nokenkithatakotakemiri jaka, naaka oshiyakaawentacha nospitakarira Apolos. Iroowa nokantantzimirori poisokerotantyaawori Osankenarentsiperu, tema irootake ikantaitapiintziri: “Eero panaakairo osankenatainchari.” Pipakagairo okaatzi pimonkatziyapiintakena, pasagaawentapiintana pikantaiyini, “Jirika anairiri itsipa.” ⁷ Okaatzi pikantakeri ¿Píñaakama eeroka panayiri itsipapaini? ¿Piyotashitawoma apaniirini kaari riyotagaitzimiri? ¿Iitaka pasagaawentantari, apaniiriniima piyotantashita?

⁸ Pasagaawentawaitaka eerokapaini poshiyakotakari pinkatharipaini, ashaagantzinkaripaini, aashiryaaentziri rowanawo. Oshiyawaitakawo te niyotaini naakapaini. Pimpinkathariteetaya iroñaaka nontsipantemiri naaka pimpinkathariwentante. ⁹ Tema naakapaini Otyaantaperoriite te noshiyari pinkatharipaini, te niriiperowaite. Oshiyawaitakawo rowamaakaantatyeenane Pawa, maawoini raminakowentaitakena rowamagaitanaga, raminakotakena atziripaini eejatzi maninkariite. ¹⁰ Ikenkithashiretakoitakena tekaaitsi pantenane nokenkithatakotzirira Cristo. Irooma eerokapaini pikenkithashireta yotaneri pinatzi pikenkithatakotairi irirori. Irooma naaka ikenkithashiretakoitana te naawyaashireperowaite. Irooma eerokapaini ikenkithashiretakoitakemi aawyaashirewaitaneri pinatzi. Osheki ipinkathaitakemi eerokapaini, irooma naaka, temacheeni. ¹¹ Eekero nokemaatsiwaitatyaawo, irojatzi nokanta iroñaaka, nitasheneentawaitzi, nomereneentawaitzi, thonkatakowaitakena, rowatsinaawaitaitakena, te otzimi nopanko, ¹² osheki nantawaitake, naakatake antawaiwentacha. Itzimirika kisaneentawaitanane, noneshironkatziiri naaka. Arika rowatsinaapooki-waitaitakena, kisashiwaitaneri nokanta. ¹³ Arika inkaweyawaitaitena, noitsimariyaayetziri. Roshiyakagaitakena kaagashi tekaaitsi pantenane. Irojatzi ikantaitana iroñaaka.

* **3:22** Iitaitziri jaka “Pedro”, irijatzi iitaitziri “Cefas”.

14 Te iro nosankenatantawori jiroka nokowi nowaañaashireyetemi, tema nokowatzi nonkaminaayetemi, noshiyakotari ipaapateetari ikaminayiri retakotanewo itomi. 15 Tzimawetacha osheki kowawetachari riyotagaimime eerokapaini, iro kantacha te niyote tzimawetacharika kowawetachane raakameethatemi roshiyaari ashitzimiri. Irootake noshiyakaawentakeri naaka, oshiyawaitakawo iriime Jesucristo matakaakenawone noshiyakotyaari ashitzimiri, nokenkithatakaapaakemiro pairani Kameethari Ñaantsi. * 16 Irootake nosankenatantzimirori jiroka: Poshiyakotaina naaka. 17 Irootake notyaantantzimirori iroñaaka Timoteo, noshiyakaakeri iriime netakotanewo notomi, iriitake kyaaryoowentakeriri Awinkatharite. Iriitake kenkithatakaapaimirone jimpe ikantakagaana Cristo, niyotaaayetairi kemisantzinkaripaini tsikarika risaikayetzi. 18 Tzimatsira pikaataiyini janta asagaawentachari, ikowaiyini pinkemisanteri irirori. Roshiyakaatzi eero napiitairo nareetaimi. 19 Iro kantacha intsipaite nipiyapaake, iriirika Pawa kowatsine. Iro noñaantyaawori kyaaryoorika raawyaashirewaitzi ikaatzi asagaawaitainchari janta. Aamaashitya riñaawaiipookitashitarika. 20 Tema ikaatzi ipinkathariwentairi Pawa, iriitake oñaaganterone raawyaashirenka. Te riñaawaiipookitashita. 21 ¿Arima inimotakemi nareetemi nowasankewaitapaakemirika? Iroowa pikowiri noneshironkatapaakemi, eero noshintsineentawaitapaakemi.

5

Riyakowentaitziri antayetzirori koweenkatatsiri

1 Tema nokemake eenitatsi pitsipatari janta, imayempiwaitake. Rantakero koweenkatatsiri kaari ikemakoitziri rantero thainkantazinkari. Tema rathataakawo irinirothori, iinantari ipaapate. 2 ¿Litaka pasagaawaitantari pitsipatari antakerori jiroka? Te powashiretakotyaari piñaakerira rantakero. Tema iro kameethawetachari pomishitowakaanterime jirika atziri.

3 Okantawetaka te nisaikimotemi pinampiki, iro kantacha nokenkithashiretakotapiintakemi oshiyawaitakawo arime antsipatawakaya pinampiki. Irootake poshiyakaantyaawori iroñaaka arime antsipatawakaiya, niyakowenteri jirika atziri. 4 Ontzimatyepimpiyotaiyaani, paakoteri iwairo Awinkatharite Jesús, poshiyakayero arime antsipatawakaya janta. Pantero ikantakemiri Awinkatharite, 5 pomishitoweri atziri, rowasanketeriita Satanás. Aamaiya arika rawisakoshiretai paata ripiyairika Awinkatharite Jesús.

6 Te opantawo pasagaawentawaitiya. ¿Tema piyotero ikantaitakeri: “Eepichokiini inawetaka kachopathari, iro kantacha okachotakairo mawoini oshe?” 7 Poshiyakayero posokatyeerome kachopathatakairori oshe, pinkiwairo kameetha. Irootake pantayeteri, poimishitoweri antapiintzirori koweenkatatsiri, rantetawokari. Ontzimatyeposhiyaawo oshe kaari kachotatsine, rowapiintaitari roimoshirenkaitzirowa kiteesheri “Anonkoryagaantsi”. Tema ratsipewentakai Cristo roshiyakari oweja rowaitari roimoshirenkaitzirowa Anonkoryagaantsi. 8 Iroowa antantyaawori roshiyakaawentaitakeri. Ontzimatyepipakaayetairo koweenkatatsiri, kaariperotatsiri, oshiyakaawentakeri kachotakairori oshe. Ontzimatyepankameethashiretai, ankenkithayetairo irooperotatsiri, oshiyakaawentziri oshe kaari kachotatsine.

* 4:15 Kantakotachari jaka “osheki”, aamaaka ikaatzi 10,000 atziri.

⁹ Nosankenatzitakemiro ketziroini, nokantakemi: “Eero paapatziyari antapiintakerori koweenkayetatsiri.” ¹⁰ Nokantayetzimirowa jiroka, te iri nonkantakote kaari kemisantatsine, antayetzirori koweenkayetatsiri, kisakowairentzi, kamatawireri, pinkathatashiwaitariri oshiyakaawontsi. Iriime nonkantakoteme, eero okantaatsikaitame pisaikayetaime isaawiki. ¹¹ Iriira nokantakotziri jitashiwaitachari “Iyeekiite”. Eero paapatziyari, iriira antapiintakerori koweenkayetatsiri, kisakowairentzi, ipinkathawaitashitari oshiyakaawontsi, ikaweyantawaitzi, ishinkiwaita, ramatawitantzi. Tera okameethatzi pakiyooteri jirikapaini. ¹² Tera rowayeetai aakapaini ayakowenterri kaari kemisantatsine. Iri kameethatatsi ayakowenterri kemisantatsiri atsipatapiintari, rantakerorika kaariperotatsiri. ¹³ Iroowa pookantyaariri jirika atziri antapiintakerori kaariperori. Iriima Pawa iri aminakoyetairine kaari kemisantayetatsine.

6

Te okameethatzi raminakotairo apankenataiyarini kaari kemisantatsine

¹ Arika pinkoshekawakagaiya pikaatzira pikemisantaiyini, te onkameethate raminakotemiro jewatakaantatsiri nampitsiki, kaari kemisantatsine. Iroowa kameethatatsi piyaatashitawakaiya pikaataiyinira ikiteshiretakagaitaimi. ² ¿Tema paata eero ka aminakotairine maawoini isaawikisatzipaini? ¿Eeroma pimatziro piwetsikayetairo pomeentsizimotzimiri eepichokiini eerokapaini? ³ Tema aakapaini aminakoyetairine eejatzi maninkariite. ¿Eeroma okanta aminakotantero okaatzi añaakotantziri iroñaaka? ⁴ ¿Litaka pishinetantariri raminakotaimi atziripaini kaari pitsipatapiinta pipiyowentari Pawa? ⁵ Ontzimatyepinkaaniwentairo jiroka. ¿Tekaatsima tzmatsine riyoreнка, wetsikemirone? ⁶ Jiroka pikantapiintayani: Piyaatashitakeri jewari kaari kemisantatsine, pikowakotakeri riwetsikemiro pikoshekawakaaga, pikantawakaapiintaga “Iyeekiite”.

⁷ Ari iñagaitzimiri eenitatsi piyenakaashitanewo, piyakowentawaitakeri pitsipatapiintari pinampiki. ¿Litaka kaari pikisashitantawo ikaweyawaitaitzimi, ramatawiwaitaitakemi? ⁸ Iroowa pantayetakeri. Eerokatake kantzimoshireneentawakaachari, pamatawitawakaiyakani okantawetaka pikantawaka “Iyeekiite”.

⁹ ¿Tema piyotaiyeni, paata eero ipinkathariwentariri Pawa kaariperotatsiri? Paamaawentaiya, otzimikari piyenakaashitanewo. Arika ikanta antapiintzirori koweenkayetatsiri, pinkathayetziriri oshiyakaawontsi, mayempiriite, pankenatawakaachari ishiramparinkaki, ¹⁰ koshintzipaini, kisakowaitaneri, shinkiyantzi, kaweyantaneri, kamatawireri. Eerowa iñaayetairo impinkathariwentarira Pawa jirikapaini. ¹¹ Pairani, ari pikantawetakari eerokapaini. Irooma iroñaaka oshiyawaitaawo intzimatyee kiwakemiri, ikiteshiretakaitaimi, rotampatzikashiretaimi, tema paakotapiintairi iwairo Awinkatharite Jesucristo. Iriitake Tasorenkantsi kantakayetaimiri.

Pimpinkathatantaiyaariri Pawa, oitarika pantayetairi

¹² Eenitatsi kantayetatsiri: “Rishinetaitanawo nantayetero oitarika.” Iro kantacha te opantawo rantaitero maawoini. Aritake okantaweta, rishineyetairo antayetero oitarika. Iro kantacha te akowirowathatakotyaaawo oitarika rishineyetairi. ¹³ Eenitatsi kantayetatsiri eejatzi: “Iro otzimantari owanawontsi inimoneentantairi amotziki. Iro otzimantari amotzi, ankemaneentantyaawo owanawontsi.” Ari okantaweta, iri kantacha Pawa

rapitekeroryagairo jiroka, rithonkairo. Iro eero pikantawaitanta eeroka: "Iro otzimantari awatha, añaathatawakaantyaari." Te ari onkantya. Iro otzimantari awatha ampinkathatantaiyaariri Awinkatharite. Iro itzimantari Awinkatharite animotakaantaiyaariri awatha. ¹⁴ Tema Pawa, eero raperaatziro awatha, aritake rowiriintayetai, roñaagantayetairo ishintsinka, oshiyaiyaari tsika ikanta ipiriinta pairani irirori Awinkatharite. ¹⁵ ¿Tema piyotaiyini iri Cristo ashiyetaawo piwatha? ¿Kantachama aapithatairi rashitari irirori? ¿Ashinewaitziroma awatha amayempiwaitantyaawo? ¿Tera ari onkantya! ¹⁶ ¿Tema piyotaiyini ikaatzi mayempiyetatsiri, oshiyawaitanakawo riwithaateyeyaawome jiroka, apaani ikantanaa iwathaki? Iro okantziri rosankenaitakeri:

Apaani ikantanaa iwathaki raawakaanaaga.

¹⁷ Iriima tsipatanaariri Awinkatharite, riwithaashiretanaatyaarira, oshiyawaitanaawo apaanime ikantanaawo. ¹⁸ Ontzimatyepinkokitapithatero ñaathataantsi. Okaatzi otsipa kaariperoyetatsiri rantaitziri, te iri atziri owashironkaachane arika rantakero, itsipaga atziri rowashironkagaitakeri. Irooma iroorika rantake ñaathataantsi, iriira owashironkaawaitainchaapaniroini iwathaki. ¹⁹ ¿Tema piyotaiyini iroowa piwatha oshiyakawori pankotsi risaikantari Tasorenkantsi? Iri Pawa imperayetzimiri. Tera eeroka añaashiwaitachane apaniroini, ²⁰ iri Pawa pinakowentaimiri opoñaantari rashiyetaimi. Pimpinkathatantaiyaari Pawa oitarika pantayetairi, eejatzi okaatzi pikenkithashiretari.

7

Ikoshekawakaa aawakaachari

¹ Iroñaaka nakemiro okaatzi posampitanari posankenareki: Iro kameethawetacha eero rayi iina atziri. ² Iro kantacha, ontzimatyepiinantayetaiya, pimayempitzikari. Eejatzi tsinanepaini, ontzimatyepoimentayetaiya. ³ Ari okameethatzi piñaawakaapiintaiya paawakaayetaga. ⁴ Okaatzi iinaintari, te apaniroini ashitawo owatha iriira ashitawori oime. Ari ikantzitari eejatzi iimentaitari, te apaniroini rashitawo iwatha iroowa ashitawo iina. ⁵ Iro kaari okameethatanta poshitayero piñaawakaapiintaiya paawakaayetaga. Iro kantacha ontzimatyepinkenkithawaitawakaya pitziwentantyaawori pamananewo. Pimatakerorika pitziwentawo pamananewo, ari petanaiyaawo piñaawakanaiya, iroowa eero rowaariperotantzimi Satanás, tema te piñaakoneta eerokapaini. ⁶ Irootakera jiroka nishinetaantziri, iro kantacha te noshintsineentemiro maawoini pimonkaayetairo jirokapaini. ⁷ Nokowaweta naaka maawoini atziri roshiyakotenawo naaka. Iro kantacha eero rimataitziro jiroka. Tema Pawa rinashitakawo ritasonkawentayetakai maawoini aakapaini. Ritasonkawentake apanipaini kaari otzimitanta iina, iriima itsipapaini otzimayetzi.

⁸ Niñaanatziri mainaripaini, nokantziri: Iro kameethatatsi pisaikashiwaitaiya eero otzimi piina, poshiyena naaka. Irojatzini nokantzitariri kamayetatsiri iina. ⁹ Irooma terika piñaakonetya, ontzimatyepiinantayetaiya. Tema iro kameethatatsiri piinantayetaiya, eero piñaantawo ayimawaitemi.

¹⁰ Niñaanatziro tsinane, aawakaachari, nokantziro: Te onkameethatepookawakaayetaiya. Te naaka ashityaawone niñaane jiroka iriitakera Awinkatharite. ¹¹ Arika pookawakaiya, iro kameethatatsi pisaikashiwaitaiya apaniroini eero pagai itsipa piime. Irooma eerorika, kantacha pipiyashitairi piime. Niñaanatzimi eerokapaini iimentaitari, te onkameethatepookero piina.

¹² Niñaanatzi itsipapaini, nokantziri: Iyeikiite, arika piinantyaawo kaari kemisantatsine, ontzimatyepoisokerotyawo, aapatziyakotzimirorika iroori pikemisantziri. Ari nokantziri naaka, tera iri nintakaanterone Awinkatharite jiroka. ¹³ Ari onkantziyaari eejatzi tsinanе jimentari kaari kemisantatsine, raapatziyakotaworika okemisantziri, ontzimatyepoisokerotyaaari. ¹⁴ Okantawetaka te ikemisantzinkaritzi oime, tasorentsishire ikantanaawo irirori, okantakaakawo iina. Ari ikantzitari eejatzi jinantawori kaari kemisantatsine, tasorentsishire okantanaawo iroori, ikantakaanaawo oime. Irooma arika rookawakaiya, aamaa eero rawisakoshiretai rowaiyanewo. Irooma raawakaana, itasorentsishiretakagairi rowaiyanewo. ¹⁵ Iro kantzimaitacha, inkowerika rookawakaiya kaari kemisantatsine, kantacha rimatero. Eejatzi okemetzimaita, tekaatsi shintsithaterine eero rookawakaanta, akantayetaari “Iyeikiite”, akantayetaari eejatzi “Choiñaaye”, aayetziriri kaari kemisantatsine. Irooma arika raapatziyawakaiya kameethaini, iroowa ikowiri Pawa. ¹⁶ Nokantzimi iinantaitari, te piyotzi aamaa eeroka kantakaantairone rawisakoshiretantaiyaari piime. Eejatzi eeroka iimentaitari, te piyotzi aamaa eeroka kantakaantairone awisakoshiretantaiyaari piina.

¹⁷ Ari okantari. Tsika akantayeta asaikayetzi, eero athawaawo owashiñeero jimpe akantapiinta. Iroowa ikowakagairi Awinkatharite, tema ari akantari ketziroini ikaimashiretantakairi Pawa. Irootake nokantapiintziri rantaitero nareeyetarira kemisantzinkaripaini tsika ipiyotaiyani. ¹⁸ Thame oshiyakaawentawakero, apaani shirampari tomeshaanitainchari, rashi rowatyero tsika ikanta. Terika ritomeshaanita ikemisantantakari, tekaatsi oitya ritomeshaanitantaiyaari. ¹⁹ Tekaatsi oitya aakarika tomeshaaniri, terika atomeshaanita. Iroowa kowaperotachari antayetaari ikowakagairi Pawa. ²⁰ Ari ankantaiyaari maawoini, eero athawaawaitawo owashiñeero tsikarika akantayeta ketziroini ikaimashiretantakairi Pawa. ²¹ Ari okantari eejatzi. Eerokarika noshikaarewo ikaimashiretantaimiri Pawa, eero okantzimoshirewaitzimi. Irooma rothatairorika imperatzimiri ikowi pishitowai, pimatero. ²² Eerokarika ronampitaitanewo ikaimashiretantaimiri Awinkatharite, ontzimatyepinkenithashiretya risaikakaashiwaitaimi. Eerokarika kaari rimperaitanewo ikaimashiretantaimiri Cristo, oshiyawaitaiyaawo rimperataneme pinatyepi Cristo. ²³ Tema Pawa pinakowentaperotaimiri rashitantaimiri, iro kameethatsiri eero poshiyakotaari inoshikaitanewo, ishintsineentaitziri rimonkaatero ikowakairiri itsipa atziri. ²⁴ Iyeikiite, eero athawaawaitawo tsika akantayeta maawoini ikaimashiretantairi Pawa atsipashiretantairiri.

²⁵ Iroñaaka nakayeteri osampikowentzirori mainawopaini. Te otzimi inintakaantairi Awinkatharite tsika okantakota jiroka, iro kantacha nonkantemi okaatzi nokenkithashiretakotawori naaka. Iri Awinkatharite neshironkataanari opoñaantari pawentagaana naaka. ²⁶ Jiroka okaatzi nokenkithashiretakotawori. Tema asaikantayawo iroñaaka jimpe rashironkagaita, iro kameethatsiri pashi powairo tsika pikantayeta pisaiki iroñaaka. ²⁷ Thame oshiyakaawentawakero: tzimatsirika eeroka piina, te okameethatzi pookero. Terika otzimi piina, eero pikowakowatzi piinantyaari. ²⁸ Irooma arika piinantakya, tera pantziro kaariperori. Ari okantzitari mainawo jimentachari rakotagaitakeri shirampari, tera antziro kaariperori. Iro kantacha ikaatzi aawakaayetachari, aritake iñaayetakero oita ratsipetyaari. Nokantashitzimira naaka eero piñaantawo

oita patsipewaityaari eerokapaini. ²⁹ Iyekiite, irootaintsi imonkaapaitetya. Ari etanakawo iroñaaka, ikaatzi tzimayetatsiri iinapaini, ontzimatyeshiyakagairo terikame otzimayetzi iina. ³⁰ Ikaatzi irawaiyetachari, ontzimatyeshiyakagairo tekaatsime oita riraawaitantari. Ikaatzi kimoshirewaitatsiri, ontzimatyeshiyakagairo tekaatsime oita ikimoshirewaitantari. Ikaayetzi amanantayetatsiri oitarika, ontzimatyeshiyakagairo te iri ashityaawoneme. ³¹ Tzimatsirika oshekitzimoyetziri oitarika, ontzimatyeshiyakagairo, te opantaperotawo. Tema irootaintsi ompeyashiwaitaiya okaatzi tzimayetatsiri kipatsiki, okaatzi antapiintawetari.

³² Iroowa nokowakagaimiri eerokapaini eero okantzimoshirewaitantzimi maawoini jiroka. Ikaatzi mainaritatsiri, inkamaityaawo rantairo ikowiri Awinkatharite, rinimotakaantyaariri. ³³ Iriima aawakainchari, ontzimatyeshiyakagairo riniimotakaayetairo iina, inkenkithashiretakotapiintairo rantawaire jaka isaawiki. ³⁴ Piñaakero, apite onkantya roshiretakotapiintaityaari. Ari onkantyaari mainawotatsiri eejatzi ewankawotatsiri, onkamaityaawo ikowiri Awinkatharite, tsikarika oiyeta antayetziri eejatzi okaatzi okenkithashiretari. Irooma aawakainchari, ontzimatyeshiyakagairo oime, onkenkithashiretakotairo eejatzi antawaire jaka isaawiki. ³⁵ Tera noshintsineentatyemi nokantanzimirori jiroka. Iro kameethatatsiri nonkantayetemiro nominthatakaantemiri pantayetairo kameethatzimotemine, pinkamaitantyaariri Awinkatharite.

³⁶ Tzimatsirika ashityaawone rewankawote antawokitaintsine, iñaakerorika kowake aye oime, ontzimatyeshiyakagairo, tera okaariperotzi aawakaiya. * ³⁷ Iriima ashitawori ewankawo, kaari kowatsine aawakaiya, kameethatake, tema iro ikowakeri ranteri irirori. ³⁸ Ari okantari. Arika aawakaakya rewankawote, kameethatake. Irooma eerorika rakotairo, iro kameethaperotatsiri rantero.

³⁹ Jiroka antairi iinantaitari: okowaperotatyatsi ontsipatapiintaityaari oime eeniro aawakaaga. Irooma arika inkamapithatakero, isaikashiwaitanaiyaarika iroori, kantacha agai itsipa shirampari, iro kantacha ontzimatyeshiyakagairo inkemisanzinkarite irirori. ⁴⁰ Iro kantacha eenitatsi nokenkithashiretari naaka, ari onkimoshireperoteri tsinane isaikashiwaitaiyaarika, eerorika agai itsipa oime. Iriira Itasorenka Pawa ñawaitakaanawori jiroka.

8

Owanawontsi rashitakagaitariri oshiyakaawontsi

¹ Iroñaaka nakayeteri osampikowentzirori owanawontsi rashitakagaitariri oshiyakaawontsi. Eenitatsi ayotakotzirori jirokapaini, kaari riyoyetzi itsipa kemisantzinkaripaini, kantachama asagaawentyaawo. Eeromaita amatziro jiroka, iro kameethatatsiri etakotaiyaari kemisantzinkaripaini kaari yotakoterone, athotyakotairo anthaantashiretakantaaiyaariri. ² Iro itzimantari asagaawentawaitachari, kantatsiri: “Naaka yoperotzinkari.” Iro kantacha tera riyonetzi ikaatzi kantayetatsiri. ³ Iriima Pawa riyoyetziri irirori ikaatzi nintziriri.

⁴ Nakawakeri ikaatzi osampikowentzirori owanawontsi rashitakagaitariri oshiyakaawontsi. Tema ayotaiyini aakapaini iita ikantaitziri oshiyakaawontsi, tekaatsi rañaamento. Apaani ikanta Pawaperori tekaatsi

* **7:36** Kantakotachari jaka “ashityaawone rewankawote”, irijatzi kantakotachari rakotagaitakeri iinantaawo ewankawo.

itsipa pawatatsine. ⁵ Niyotzi eenitatsi oshiyakaawontsi jaka isaawiki iwawanetashiitaitari, eejatzi jenoki eenitatsi itasorentsitashitaitari. Iriitake iitashitapiintaitari: “pawa”, iitizitaitari eejatzi “nowinkatharite”. ⁶ Irooma aakapaini, apaani ikanta aitziri “Pawa”. Iriitake ashitairi wetsikayetakeroi maawoini. Iri kantakaawori atzimayetantari. Ari roshiyari aitziri “Nowinkatharite”. Iriitakera Jesucristo, riwetsikakagaitakeri maawoini. Iriira kantakaawori añaantaari aakapaini.

⁷ Iro kantacha tzimatsi osheki kaari yotakoterone jiroka. Iroowa itzi-mantaari ametashitapiintawori rashitakaari rowanawo oshiyakaawontsi, rowimaitawo owanawontsi. Jirika atziripaini antapiintashitakawori, kemisantzinkari rinaweta, jentashireri ikantayetaka ironaaka. Arika rowayetyaawo owanawontsi oshiyawaitakawo rantaitziro kaariperori. ⁸ Iro kantacha, tera iro owanawo kantakayaawone raakameethatantari Pawa. Arika ontzime owanawontsi apinkapiintanawo, te antero kaariperori. Arika atziwaiwetakyaawo jiroka, te owameethashiretai eejatzi. ⁹ Iro kantacha ontzimatye paamaawentaiya, potzikashire-waitzirikari jentashireriite, pinkantayete: “Nisaikashiwaita naaka, kantacha nowayetyaari iiyetarika.” ¹⁰ Pinkenkithashiretakotero oitarika awisatsine raminemirika jirikapaini jentashireri, arika iñeemi poyaawo owanawontsi rashitakaitariri oshiyakaawontsi. Okantawetaka pikantapiintzi eerokapaini: “Niyotzi naaka, te otzimi rañaamento oshiyakaawontsi,” aamaa ari rimatanakero royaari irirori. ¹¹ Iroowa rantantanakawori jentashireri kaariperotzimotziriri. Eerokaga kantakaashitakawori. ¿Tema piiwetari “Iyeekiite?” ¿Tema ikamawentayetairi irirori Cristo? ¹² Pimatakerowa eeroka pikaariperotakairi jirikapaini. Powatsiperotakeri, peentashiretakaakeri. Pikaariperotzimotakeri eejatzi eeroka Cristo. ¹³ Irootake eero nowapiintantaarime naaka tsimeri, eero noitzipinaashiretantari ikaatzi noiyetairi “Iyeekiite”.

9

Rimonkaataiteniriri Otyaantaperoriite

¹ ¿Eeroma okanta naaka nisaikashiwaitya? ¿Kaarima naaka Otyaantaperori ñaakeriri Jesús, Awinkatharite? ¿Kaarima naaka kemisantakagaimiriri Awinkatharite? ² Eenitatsi itsipa kaari yotenane naaka Otyaantaperori. Irooma eerokapaini piyotaiyini, tema eeroka ikemisantakaayetai Awinkatharite nokenkithatakoyetaimiri, ari piyotairi naakatake Otyaantaperori.

³ Jiroka nonkanterori ikaatzi kenkithatakowaitashitanari: ⁴ ¿Tema okameethatzi nakiyootantakowaite naaka? ⁵ ¿Tema okameethatzi ontzime noina kemisantatsiri? Arikame ontzime, ¿eeroma okameethatzi naanakero pisaikaiyinira eerokapaini? Iroowa rantapiintziri itsipa Otyaantaperoriite, irojatzira rantapiintakeri irirentzitari Awinkatharite, eejatzi Cefas. * ⁶ Piyotaiyini eeroka, osheki nokamaitakawo nantawaitzi naaka nañaantyaari, irojatziri rantziri Bernabé. ¿Intama naakaite te rishinetaitanawo nipakairo nantawaire nonkenkithatakaantantyaari? ⁷ Pinkenkithashiretakoteroi tsika ikanta owayeri tzimatsiri reewarite. ¿Kameethatatsima ripinateri reewarite impantyaariri rowanawo? Arira ikantzitari pankiwaitatsiri, ¿tema okameethatzi rowaiyaawo iwankire? Eejatzi ikantzita pirawaitachari, ¿tema okameethatzi inintagaiyaari ipira? †

* 9:5 Ikantaitziri jaka “Cefas”, iriitake Pedro. † 9:7 Kantakotachari jaka “ipira”, iri cabra-paini, riraitapiintziri iteni.

⁸ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini okaatzi nokantayetakemiri iro rametaiyarini atziripaini? Irojatz ikenkithatakoitzitakari Inintakaanaitanewoki.

⁹ Tema rosankenatzitaka pairani Moisés-ni, kantatsiri:

Arika pantawaitakairi pipira, te okameethatzi ritasheneentawaite.

¹⁰ Pikenkithashiretama apatziro pipira roshiretakotari Pawa ikantantakari?

¹⁰ ¡Te! Aakayetakera roshiyakaawentaitakeri. Jiroka otsipa roshiyakaawentaitakai ikantaitzi:

Eenitatsirika pankiwaitzinkari, tzimatsirika otekakiwaitatsiri, iroowa rantawaitantawori jiroka rowantaiyaari.

¹¹ Arira okanta eejatzi, naakaga awentaashiretakaayetaimiri, ¿tema okameethatzi pimpayetaina nañaantyaari? ¹² Iroowa pantapiintakeniriri itsipapaini janta. ¿Tema okameethatzi pimatzitena naaka? Tera notsiwakakaapiintemiro nonkowakotemi, osheki nokisashitakawo nonkantemirome. Te nokowi neshitakaimiro petanakawo pikemisantairo Kameethari Ñaantsi, nokenkithatakoyetaimiri Cristo.

¹³ ¿Tema piyotzi eerokapaini rowapiintawo Imperatasorentsitaarewo tzimagaantatsiri rashitakagaitawori tasorentsipanko? ¿Tema piyotaiyini, ikaatzi piratsi rashitakagaitariri Pawa taapokimentotsiki rowapiintari Imperatasorentsitaarewo? ¹⁴ Ari okantari eejatzi okaatzi ikantanari Awinkatharite, nokaatzira nokenkithayetairo Kameethari Ñaantsi ontzi-matye ripinayeetaina nantantyaawori.

¹⁵ Te noshintsineentzimi pairani nisaikimotantzimiri pantayetenawowa. Tera noshintsineentzimiro iroñaaka okaatzi nosankenatakemiri. Iroowa nokowaperotake nonkameme naaka, teker a itzimanakeeta iita kantatsine: “Tera iroopero inatzi rasagaawentawaitakari Pablo.”

¹⁶ Te nasagaawentawaityaawo nokenkithatakaayetaimiro Kameethari Ñaantsi. Oshiyawaitaawo iriime Pawa shintsineentanawori nantairo, okantawetaka te naaka kowashiwaityaawone. Eerorika nimatairo jiroka, ¡lkantamatsitaitana naaka!

¹⁷ Naakame kowashityaawone nantero, ari nithotyaaotakerome ripinaitena. Te ari onkantya, tema Pawa owakenari nantairo jiroka. ¹⁸ Arira okantakari, tekaatsi oitya noyaawentantyaari pipinayetaina eerokapaini. Tema noshiyakaakero iroome ripinaitenarime okaatzi noñirowa noki-moshirewaitai. Tema iro nokimoshiretantaari iroñaaka, tera nonkowakotaimiro nokenkithatakaayetaimiro Kameethari Ñaantsi. ¹⁹ Iroowa nisaikashiwaitantaari, tera intzime iita pinatenane. Iro kantacha naakatake oshiyakaawentachari noshikaarewo. Iroowa nawisakoshiretakaantaariri osheki atziri. ²⁰ Ari nokantzitawo eejatzi nontsipatyaaririka nosheninkapaini Judá-ite, nantzitawo okaatzi rametari iriroripaini, rawisakoshiretantaiyaari. Irojatz nantzitari nontsipatyaaririka pankenatawori Inintakaanaitanewo, nimonkaatziro naaka eejatzi, okantawetaka niyotzi tekaatsi otsiwakakaawaitenawone nompankenatyaawo, iroowa rawisakoshiretantaiyaari iriroripaini. ²¹ Ari okantzitari, arika nontsipatyaari kaari kemakoterone Inintakaanaitanewo, noshiyakotari iriroripaini, iroowa rawisakoshiretantaiyaari. Iro kantacha tera nipiyyathatari Pawa, tema ontzi-matye nimonkaatero ikantanari Cristo nantero. ²² Ari okantzitari, arika nontsipatyaari jentashireri, noshiyakotari rantayetziri iriroripaini, iroowa rawisakoshiretantaiyaari. Ari nokantzitari maawoini inashiyetachari atziripaini, iroowa rawisakoshiretantaiyaari apanipaini irirori. ²³ Iroowa nantantawori maawoini jiroka ompoñaantyaari nonkenkithatakaantairo

Kameethari Ñaantsi, iroowa nontsipatantaiyaariri eejatzi naaka, rita-sonkawentantainari.

²⁴ ¿Tema pikenkithashiretziro jimpe ikanta monkatziyawakaachari rishiyaiyani iñaantaityaariri jimpe itzimi etyaawone rareetya? Apaani inkantya etyaawone rareetya, iriitake ripinaiteri. Arira pinkantaiyaari eerokapaini. ²⁵ Ikaatzi ñaantapiintakawori rimonkatziyawakaantyaari, ontzimatyete inkempoyeeya, inkisashityaawo ritziyetyaawo iñaamayetari. Irootake rantantapiintawori jiroka ompoñaantyaari ripinaiteri, ramanthaitantaiyaari shiwithatapo. Iro kantzimaitacha sampiyanero inatzi jiroka. Irooma okaatzi oshiyakaawentachari ripinaiteri aakapaini, eero ithonkaawo. ²⁶ Irootake noshiyakaawentantapiintawori naaka oshiyawaitawo nishiyateeme, te nitempaawaitzi. Noshiyakaakero noñaashintsiwaityaawome nonkaposante, te nonkaposashywaityaawo tampaainka. ²⁷ Okaatzi nokemaatsiwaitakawo nitziwentawaitaka, noshiyakaawaitakero nimperatyeeyaawome nowatha. Irootake nantantayetakawori, eero roshiyakagaitantana ranaakoitziri, iroowa eero aminaashiwaitanta nokenkithatakantapiintakera.

10

Ikaminaawentaitantziro okaatzi ipinkathatashiyeetari

¹ Iyeekiite, eero apeyakotziro iñaayetakeri acharineete. Iroowa ipampithatakeri menkori janta ochempiki. Rimontyaakawo inkaare rowiryaataitapaintziri. ² Ari roñaagantakero rawentaashiretari Moisésni, ipampithatakeri menkori, rimontyaakawo inkaare. * ³ Rowaiyakawoni eejatzi acharineete okaatzi ritasonkawentakeri. ⁴ Riraiyakeroni ñaa ritasonkawentaitakeri shitowaatzimotakeriri shirantaaki. Tema iriitake Cristo tsipashiretakeriri, iri oñaagakeriri ñaa shirantaaki. Iri Cristo oshiyakawori shiranta eejatzi. ⁵ Iro kantacha, osheki ikaataiyini kaari inimoterine Pawa, irootake ikamagaantantakari ochempiki.

⁶ Okaatzi awisaintsiri, eenitatsi oshiyakaawentakairi, eero oshiyantari iriroripaini, añaamayetyaawo antero kaariperori. ⁷ Te okameethatzi antsi-patyaari itsipapaini thaamentariri oshiyakaawontsi. Tema iro rantayetak-eri acharineeteni pairani, jiroka ikenkithatakaitakeriri: Saikayakeni atziri, rowawaitaiyani, rirawaitaiyani.

Ari ikatziyaiyanakani ithaamentawaitaiyani. †

⁸ Te onkameethate eejatzi antayetero koweenkatatsiri. Iro rantayetak-eri acharineete, iroowa iñaantakawori ikamagaantake apaani kiteesheri ikaatzi 23,000 atziri. ‡ ⁹ Te okameethatzi eejatzi owatsimairi Pawa. Iro rantak-eri pairani acharineete, iroowa iñaantakawori ratsikayetakeri maanke. § ¹⁰ Te okameethatzi eejatzi añaawaipookite. Iro rantayetak-eri pairani

* **10:2** Rimatakeri oshiyawori omitsitsiyaataantsi, tema arika romitsitsiyaataitya, roñaagantairo eenitatsi rawentaashiretanaari. † **10:7** Okaatzi ikantakoitziri jaka “ithaamentawaitaiyani”, iro rantakeri pairani icharineete Judá-ite riwetsikake oshiyakaawontsi roshiyakaakeri iryaani waaka, iri ikimoshirewentakeri, ipinkathawaitziri oshiyakaawontsi. Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika okantakota “Inintakaantaitanewo”. ‡ **10:8** Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika ikantakota “Balaam”. § **10:9** Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika ikantakota “Moisés”.

acharineete, iroowa iñaantakawori raperaatakeri iitaitziri “Thonkaatantani”. * ¹¹ Maawoini jirokapaini awisaintsiri, irootake roshiyakaawentaitakairi, rosankenatakoitakero ayotantaawori iroñaaka aakapaini, tema asaikantatyaawo ithonkimataawowa kipatsi. ¹² Paamaawentaiya eerokapaini. Eero pikantawaitzi, “Eero nimatziro naaka jiroka,” omapokimikari pantanakero eeroka. ¹³ Iro kantacha piñaakerorika piñaamashirewaityaawo, pinkenkithashiretya tera apaniroini pikanta eeroka rimatakeri itsipapaini atziri roitsinampaakero. Kempoyaa rowakai Pawa, eero rishinetzimi iñaamashireperotakaitemiro kaari poitsinampairi. Arika piñaamashirewaitya, iriitake Pawa oñaayemirone tsika pinkantya poitsinampaantyaawori, oshiyawaitanakyaaawo pishiyapithatayeerome.

¹⁴ Netakotane, piñeeririka itsipapaini ipinkathawaitziro oshiyakaawontsi, poshiyakayero pishiyapithatayeerome. ¹⁵ Tzimatsi iroñaaka nonkantayetemiri, noshiyakaatyemi yotaneri pinatyeeme nonkamantemiro. Pinkenkithashiretakotero. ¹⁶ Tema apatotapiintaiyani irawaitaiyini, akenkithashiretakotziro ramanamanaatakotari pairani Cristo, riraiyakeroni riyotaanewo, ¿Kaarima jiroka withaawakagaantsi, apiyoyetaga oimoshirenkiri Cristo ikapathainkawentakaira? Arika apatotaiyaani akiyootawakaya, ¿Kaarima jiroka withaawakagaantsi, oimoshirenkiro iwatha Cristo, akenkithashiretakotziro ikamawentayetakaira? ¹⁷ Arika owayetakyaawo, intzimawetya osheki atsipatari apiyotaiyani, maawoini owaiyakawoni riwetsikaitakeri apathawoini. Ari akantayetaari aakapaini, oshiyakawo apathatatsiri. ¹⁸ Ari ikantayetari eejatzi nosheninkapaini Israel-iite, riwithaawakayeta eejatzi iriroripaini, ritaayetainiri rashitakaariri Pawa janta taapokimentotsiki. ¹⁹ Irootake oshiyawori rantapiintziri itsipasatzi atziripaini ritaayetziniri iwawanewaitashitari. ¿Poshiyakaatzi nokantatzi añaatsi iwawanewaitashitakari? ²⁰ ¡Te! Iro kantzimaitacha eenitatsi peyari amawenawaitachari, iri roshiyakairi iwawane, iriitake rashitakaapiintakari rowanawo. Kaari Pawa rashitakaiya rowanawo. Iro kaari nokowakaayetzimi eerokapaini pintsipatyaari powayetaiyaawo rashitakaitariri peyariite, piwithagaarikari iriroripaini. ²¹ Pirakerorika rashitakaitariri peyari, te okameethatzi pirawaitashityaawo arapiintziri oshiretakotari Awinkatharite. Powakaworika rashitakagaitariri peyari, te okameethatzi eejatzi powashiwaityaawo owapiintari oshiretakotari Awinkatharite ²² ¿Akowatziima owatsimairi Awinkatharite? ¿Anairima irirori otzimi ishintsinka?

¿Notzikashiretairima pinkathatiriri Pawa?

²³ Jiroka ikantaitzi: “Ishinetaantsitzi nantayetero oitarika.” Iro kantacha te opantawo maawoini rantaitero. Imaperowetaty ishinetantsiweta antayetero oitarika. Iro kantacha eenitatsi oita antayetziri kaari ominthashiretakayaarine itsipapaini rantayetaari kameethatatsiri. ²⁴ Te okameethatzi ankenkithashiretakowaityaawo akowayetziri aakapaini, iro kameethatatsiri añaashintsiwentaiyaawo kameethatzimotziriri itsipapaini. ²⁵ Arika pinkowimate pamanante wathatsi, eero posampikowentziri, pinkante: “¿Ipoñaatyaawoma jirika wathatsi ritagaitzirira oshiyakaawontsi?” te ari onkene, pamanantayeeri, poyari. ²⁶ Tema iri Awinkatharite, ashitari ikaatzi tzimayetsiri kipatsiki. ²⁷ Ari okantzitari, arika inkaimemi pakiyooteri kaari

* **10:10** Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika ikantakota “Coré”.

kemisantatsine, pakiyooteri pikowirika. Eero posampitanti pinkante: “¿Ipoñaatyaawoma jirika wathatsi ritagaitzinirira oshiyakaawontsi?” Poyaari. ²⁸ Irooma eenitatsirika kamantemine, inkantemi: “Jirika wathatsi ipoñaawo tsika ritagaitziniri oshiyakaawontsi,” eero powari. Iroowa pantantakawori jiroka pikenkithashiretakotanakari kamantakemiri, pikenkithashiretanaka eejatzi kantacha rowaariperoshiretante. ²⁹ Tema nokantakemira: “kantacha rowaariperoshiretante,” te iro nonkantakote rowaariperoshiretemi eeroka, iri nokantakotzi kamantakemiri, kantacha rowaariperoshireteri irirori. Aamaaka arika posampitakena naaka, pinkantena: “¿Oitaka nitzitantawaityaariri ikenkithashiretakomatsitana itsipa atziri?” ³⁰ Tema niwetharyaawentari Pawa noñaayetziro nowanawo, ¿oitaka nonkenkithashiretakotantyaawori onkaate inkiñaanewentakoitenari?”

³¹ Jirokaga nonkantemiri: Arika powawaitya, pinkantashirete: “Eenitatsirika ñeenane nowawaitya, ¿notzikashirewaitzirima eero ipinkathatantari Pawa?” Ari pinkantzityaawo pirawaiterika, eejatzi pantayetairorika oitarika. ³² Ontzimatyete paamaawentaiya eero poitzipinaashiretantari Judá-itetatsiri, kaari Judá-itetatsine, pitsipatapiintari pipiyowentari Pawa, mawoini. ³³ Iroowa nantairi naaka, nopankenatawo ninimotakaantyaariri atziripaini okaatzira nantziri. Te apatziro nantero kameethatzimotanari naaka, nantzitawo kameethatzimotziriri itsipapaini, ompoñaantaiyaari rawisakoshiretai.

11

¹ Poshiyakotainawo naaka. Iroowa nimatairi naaka noshiyakotaari Cristo.

Owashikayinawo tsinane

² Nothaamentaimi iroñaaka, tema pikamaitakawo okaatzi nametakaakemiri, okaatzi niyotaakemiri. ³ Iro kantacha, jiroka nokowiri piyotero: Iriira Cristo reewaritari shiramparipaini. Iriima shiramparipaini iriira eewaritari tsinane. Iriima Pawa iriira reewaritari Cristo. ^{*} ⁴ Okaatzi ametapiintari ashiramparinkaki, te apashikayinata arika amaña, eejatzi arika ankenkithatakaante. Arikame ampashikayinatyaame, te apinkathatziro aito. † ⁵ Irooma tsinane kaari pashikayinatachane amaña, arika onkenkithatakaante eejatzi, tera opinkathatantzi. Oshiyakotakawo tsinane ameezirori oishi. ⁶ Apaani tsinane kaari kowatsine ompashikayinatya, iweperetyakityaatya. Te ari onkene, eero iweperetyakita, tema riyotaitzi kaaniwentaantsi inatzi, ontzimatyete ompashikayinatya. ⁷ Iriima shirampari eero ipashikayinawaita irirori, tema roshiyakari Pawa, iri Pawa owaneenkatakaariri. Irooma tsinane, iri shirampari owaneenkatakaawori. ⁸ Tema pairani owakera riwetsikantakawori Pawa etakawori tsinane, iro raake iwatha shirampari riwetsikantakawori. Irooma owakera riwetsikantakariri Pawa etanakawori shirampari, te rayiro owatha tsinane. ⁹ Ari okanta,

* **11:3** Kantakotachari jaka “reewaritari”, irojatzi kantakotachari “iitoitari”. Tema ariwaitake okaatzi saikantairi aitoki otzimi kenkithashiretakagairi, akowantari antayetero akowayetziri, oshiyawaitakawo iroome aito jewataineme antayetero oitarika. Kantacha ankante: “Noitotari Cristo.” Irojatzi oshiyakawori arika ankante: “Reewaritaana Cristo.” † **11:4** Kantakotachari jaka “te apinkathatziro aito,” te ayotakoperotziro oita kantakotachari “aito”. Tema tzimatsi kantayetatsiri, iri Cristo oshiyakaawentziri “aito”, oshiyawaitakawo ankanteme “te apinkathatziro Cristo.” Eenitatsi itsipa kantatsiri iro ikantakoitziri “aitopero”. Tema arika ampashikayinatya amaña, oshiyakotakawo tsinane. Tera apinkathatziro itsipapaini atsipatakari apiyoiyani.

owakera riwetsikantawori Pawa tsinane iri riwetsikakeniri shirampari, tema tekaatsi intsipaty. Te iro tsinane riwetsikaiteni shirampari. ¹⁰ Irootake ompashikayinatantyaari tsinane riyotaitantyaawori eenitatsi opinkathatanewo iroori, ompoñaantyaari inimotakairi maninkariite. ¹¹ Te otzimashita tsinane, te itzimashita shirampari eejatzi, apitekeroini rashitari Awinkatharite, ikoityaawakaa apitekeroini. ¹² Tema etanakawori tsinane iwatha shirampari riwetsikaitake. Iro kantacha eejatzi, ikaatzi shirampariyetatsiri iroñaaka, iroowa tsinane owaiyayetairiri. Tema jirika apitekeroini, iriira Pawa kantakaawori itzimayetantari. ¹³ ¿Oitaka pikenkithashiretakotawori okaatzi nokantakemiri? ¿Kameethatsima tsinanepaini amañaari Pawa eero opashikayinatanta? ¹⁴ Aakapaini ashiramparitzika iroñaaka, te ametawo osanthairo aishi, aritake ankaanitake. ¹⁵ Irooma tsinanepaini, iro owaneenkatakaawori oishi. Oshiyawaitanakawo iroome oishi ompashikayinatyaarime. ¹⁶ Tzimatsirika kowatsine inkisakowaityaawo, jiroka nonkanteriri: Irootake nametapiintakari naaka niyotaantziro. Irojatzi ikantapiintakeri piyowentariri Pawa tsikarikapaini janta.

Aminaashiwaita roimoshirenkaitziro rakiyootanewo Awinkatharite

¹⁷ Iro kantzimaitacha, eenitatsi otsipa nonkantakotemiri, eero nasagaawentzimiro. Tema te okameethatzimotana pantapiintakeri pipiyotaiyanira. Onkaateme kameethatzimotemine, irojatzi rowasankewentaitemiri. ¹⁸ Tema nokemake ikamantaitakana pinashiyetawakaaka janta papatotapiintaiyanira. Iro nonkemisanterime, ¹⁹ tema iro awisapiintatsine jiroka. Eenitatsi kowashiwaitachari inkantaiteri: “Iriiperori jirika.” ²⁰ Ari okantapiinta papatotaiyani eerokapaini pakiyootawakaiyani, aminaashiwaita poimoshirenkiro aitziri “Rakiyootane Awinkatharite.” ²¹ Tema powapiintakawo intsipaita pashitari. Tasheneenta ikantayeta itsipapaini. Tzimatsi itsipa shinkiwaiyetachari. ²² ¿Arima onkantya? ¿Tekaatsima pipankopaini tsika powapiintyaawo pashitari, jimpe pirawaitapiinte? ¿Pimanintatziirima apatotapiintachari ipinkathatziri Pawa? ¿Pithainkatziirima koityaawaitatsiri? ¿Pikenkithashiretama ari nasagaawentakemiro? Eerowa.

Etantanakawori rakiyootane Awinkatharite

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Okaatzi niyotaakemiri pairani tsika okantakota etantanakawori “Rakiyootane Awinkatharite,” iriitake Awinkatharite yotaakenawori. Jirokaga: Okanta pairani tsireniri tekera ripithokashitaitariita Awinkatharite Jesús, raakero pan, ²⁴ riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ikantake: “Poyaawo, nowatha inatzi, tema iro kamawentemine. Irootake pinkenkithashiryaantapiintanari.” ²⁵ Ikanta ikaatakero rowaiyani, raakotakero riraitziri, ikantzi: “Niraa inatzi, irootake shitowaatsine rawisakoshiretantaiyaari osheki atziri. Irootake pantapiintairi arika pirero, arika pinkenkithashiryaakotaina.” ²⁶ Arika powapiintaiyaawoni, pirapiintairo eejatzi, iro piyotakaantaiyaariri atziripaini ikamawentayetakai Awinkatharite. Irootake pantapiintairi irojatzi ripiyantaiyaari Awinkatharite.

Owaminthawaitashitawori rakiyootane Awinkatharite

²⁷ Tzimatsirika owaminthawaitashitawori, iraminthawaitashitawori eejatzi, oshiyawaitakawowa iriime Awinkatharite rithainkawathatakeme, rithainkakero eejatzi riraa. ²⁸ Tema iro kameethatatsi, tekera

oayaawoota, tekerá ireroota, ontzimatyé ankenkithashiretakotawakya kameethashiretakairika. ²⁹ Tzimatsirika owaminthawaitashitakyaawone, iraminthawaitashitakyaawone eejatzi kaari kenkithashiretakoperoterone oshiyakaawentachari “iwatha”, ari rowasanketakeri. ³⁰ Irootake itzimantayetari makowaitatsiri, mantsiyawaitatsiri, eenitatsi eejatzi makoryaayetaintsiri. ³¹ Irooma akenkithashireperotanakarika tekerá owanakyaawoota, eero añiuro rowasanketai Pawa. ³² Iro kantacha arika rowasankewaitakai, iñaantatyaira roshiyakagai aakarikame itomipero. Ompoñaantyaari eero rowasanketantai paata, roshiyakagairikari tsika inkantairi isaawikisatzipaini.

³³ Iyeikiite, irootake okowantari poyaakotawakaiya eerokapaini, eero posatekasatekawaita arika pimpiyotaiyaani pakiyootawakaiya. ³⁴ Pitasheyatziirika, powanakya pipankoki tekerá piyaatanakeeta, eero otzimanta patsipewaityaari papatotaga. Arika nareetakya pinampiki, ari nithotyemiro niyotaimiro jirokapaini.

12

Tasonkawentashiretaantsi

¹ Iroñaaka nonkantemiro tsika okantakota tasonkawentashiretaantsi. Iyeikiite, te nokowi ikompitzimotemi. ² Piyotaiyini eeroaka, pairani tekerá pikemisantayetanakeeta, eenitatsi piyenakaashitanewo, rominthashiretakaapiintaitzimi piyaatashiteri oshiyakaawontsi kaari ñaawaitatsine. ³ Irootake nonkamantantemirori jiroka: Tzimatsirika kenkithatakaantsine, inkantapaake “Kamaari rini Jesús,” kaari Itasorenka Pawa ñaawaitakairine jirika. Irooma arika inkante: “Awinkatharite rinatzi Jesús,” iriira Tasorenkantsi ñaawaitakairiri.

⁴ Tema apaani ikanta Tasorenkantsi, iro kantacha tzimatsi osheki jimpe ikenakairo ritasonkawentayetakai antantakawori. ⁵ Apaani ikanta Awinkatharite, iro kantacha tzimatsi osheki jimpe ikenakairo antawaitaananariri irirori. ⁶ Apaani ikanta Pawa, iro kantacha tzimatsi osheki jimpe ikenakairo opoñaantari antayetairo oitarikapaini. ⁷ Maawoini aakapaini, eenitatsi oita rantakaayetakeri Tasorenkantsi opoñaantari athaamentakaayetari itsipa kemisantzinkaripaini rantayetairo irirori kameethatatsiri. Ari ikenakairori Tasorenkantsi roñaaganta, rimatakaayetairo oitarika. ⁸ Thame oshiyakaawentawakero, tzimayetsira ritasonkawentakeri Tasorenkantsi riyotanetantari. Tzimatsi itsipa ritasonkawentakeri Tasorenkantsi ikenkithatakotantawori okaatzi ikenkithashiretanaari. ⁹ Tzimatsi itsipa ritasonkawentaperotakeri Tasorenkantsi rawentaashireperontantaari. Tzimatsi itsipa ritasonkawentakeri Tasorenkantsi rowashinchaantantari. ¹⁰ Tzimatsi itsipa rimatakaakeri ritasonkawentante, itsipa rimatakaakeri inkamantantannerite, itsipa rimatakaakeri rapiitairo okaatzi ikamantantakeri Kamantantneri, iroowa iñaantyaawori iriirika Tasorenkantsi matakaakeri inkamantantero. Tzimatsi itsipa rimatakaake riñaawaiyetero otsipasato ñaantsi, tzimatsi itsipa rimatakaake rowagañaanetairo okaatzi ikenkithatakoitakeri. ¹¹ Maawoini jiroka irootake ritasonkawentantayetakeri Tasorenkantsi, rantakaantakero oiyetarika. Apaani ikanta Tasorenkantsi. Iriitake matzirori ritasonkawentayetakai aakapaini, rantakaayetairo okaatzi ikowiri irirori.

¹² Iroowa awithaawakaantayetaari, roshiyakaayetai aakame iwatha Cristo. Tema tsika akantawathayeta, irootake matakaayetairori oitarika.

Ari akantayetaari eejatzi aakapaini, inashiyeta antayetairo oitarika. ¹³ Tema apaani ikanta Tasorenkantsi omitsitsiyaatakaayetaari, iro opoñaantari awithaawakaantaari, okantawetaka aakarika Judá-ite, Grecia-thato, noshikaarewo, saikashiwaitachari, maawoini. Oshiyawaitaawo antsipatawakagaiyaame maawoini irapiintairo ñaa kañaanetakaanatsiri, oshiyakaawentakerira Tasorenkantsi.

¹⁴ Pinkenkithashiretakotero tsika okanta awatha. Apaani akanta awathaki, iro kantacha tzimatsi osheki inashitachari antayetziri.

¹⁵ ¿Kantachama ñaawaite aitzii, ñaanantero ako, onkantero: “Te opantana naaka, te noshiyimi eeroka potaiyayetziro oitarika?” ¿Tema opantzitawo aitzii?

¹⁶ ¿Kantachama ñaawaite akempita, ñaanantero oki, onkantero: “Te opantana naaka, te noshiyimi eeroka piñaayetziro oitarika?” ¿Tema opantzitawo eejatzi akempita?

¹⁷ Iroome yoshiitachaneme oki awathaki, ¿arima ankemakeme? Iroome yoshiitachaneme akempita, ¿arima ankemasankatantakyaawo?

¹⁸ Ari okantari awatha. Tema Pawa matzirori riwetsikakero, jimpe okantajaanta ikowakeri irirori riwetsikero, iroowa inashitantari oitarika antayeteri. ¹⁹ Arime oshiyawakayaame maawoini tsika okantayeta awatha, eero awathatawome.

²⁰ Ari okanta, apaani inaweta awatha, iro kantacha tzimatsi osheki inashiyeta oita antantayetawori. ²¹ ¿Kantachama ñaawaite oki, ñaanantero ako, onkantero: “Naaka pantaperotawori, irooma eeroka, te?”

¿Kantachama ñaawaite aito, oshiyakotyaawo okaatzi ñaawaitakeri aitzii?

²² ¿Eero imatziro! Tema okaatzi tzimatsiri awathaki kaari pantaperotzimotaine, iroowa pantaperotawori. ²³ Iro akithaantantapiintari, amaniro awathapaini, oshiyakaakero pinkatharentsi inatye janta. Okaatzi rimanakoitzi awathaki, oshiyakaakero iroome pantaperotyaaawoneme.

²⁴ Irooma okaatzi kaari rimanaitapiintzi awathaki ñaayetapiintaziri, tere oshekiperotzi oita antenirori iroori. Piñaakero, iroowa rantakeri Pawa riwetsikantakairori maawoini awatha, okaatzi oshiyimowetakairi kaari pantaperotyaaawone, irootake oshiyakairi pantaperori inatzi.

²⁵ Eero okanta antzipithareero okaatzi awathatari. Tema iro kameethatatsiri, anethaaperotairo maawoini awathatari. ²⁶ Arika owatsinaawaitya eepichokiini awathaki, oshiyawaitakawo owatsinaawaityaame maawoini awathaki. Arika owaneenkawaitya eepichokiini awathaki, kimoshire ankantya maawoiniki awatha.

²⁷ Ari akantayetaari aakapaini akaatzira awentaashireyetaari Cristo, oshiyawaitakawo aakapaini iwathame Cristo. ²⁸ Jiroka ikantakaayetaari Pawa ikaatzi kemisantayetaatsiri: Etanakawori, tzimatsi Otyaantaperori. Apite-tanaintsiri, eenitatsi kamantantaneriite. Mawatanaintsiri, tzimatsi yotaan-taneriite. Ipoñaapaaka itzimayetanake tasonkawentantaneri, owashin-chaantaneri, amitakotantaneri, jewatakaantaneri, kenkithawaiyetzirori ot-sipasato ñaantsi. ²⁹ ¿Maawoinima Otyaantaperoritzii? ¿Maawoinima akamantan-neritzii? ¿Maawoinima ayotaantaneritzii? ¿Maawoinima atasonkawentanta-neritzii? ³⁰ ¿Maawoinima owashinchaantaneritzii? ¿Maawoinima añaawaiyetziro

otspasato ñaantsii? ¿Maawoinima owaagañaanawaitzi? ³¹ Iro kameethatatsiri, pinkowaperotai ritasonkawentaitaimi pantantyaawori kowaperotachari. Iro kantzimaitacha, eenitatsi oita anairori jiroka. Ari nonkamantemiro iroñaaka.

¹ Thame ankantashitawakya, kantacha naaka niñaawaitero otsipasato ñaantsi riñaawaitziri itsipa atziri, nimatzitakyaawome eejatzi riñaawaitziri maninkariite. ¿Tema kameethawaiwetaka jiroka? Iro kantacha terika nimatziro netakotantya nantantawori jiroka, nokameniminhawaitashitakaga. ² Ari okantari eejatzi, thame ankantashitawakya, Kamantantaneri ninatzi naaka, niyotakotziro kaari riyotakowetaita pairani, nawentaakitari Pawa, ari onkantakyaame roshirinkenawo otzishi rowairo tsikarika janta. ¿Tema kameethawaiwetaka jiroka? Iro kantacha terika netakotantya nantantakawori jiroka, tekaachaajaini nimonkaate. ³ Ari okantari eejatzi, thame ankantashitawakya, arime nompashitantyaawo maawoini shekitzimotanari royaari koityaawaitatsiri. Ankantashitawakya, osheki nat-sipewentakari itsipa, nitaawentawaitakari. ¿Tema kameethawaiwetaka jiroka? Iro kantacha terika netakotantya nimatantakawori jiroka, tekaatsi nonintagaiya.

⁴ Ikaatzi etakotantachari, tsinampari rinatzi, neshironkatantaneri, te ikisakowaitaneta, te rasagaawaineta, te iñaaperowaineta. ⁵ Ikaatzi etakotantachari, te ikaariperowaantetzi, te rithañaaawaineta, te ikisaneta, te rowapithaantawo imashirenka. ⁶ Ikaatzi etakotantachari te ikimoshirewentziro rantakerorika kaariperori, iro ikimoshirewentzi riyotakotairo irooperori. ⁷ Ikaatzi etakotantachari kisashiwaitaneri rinatzi, ikemisantapiintanetzi, oyaakotane ikanta, roisokerotantapiintzi.

⁸ Eero ithonkaawo etakonka. Irooma otsipapaini, aritake ithonkaiya, oshiyawori jiroka: kamantaantsi, riñaawaitantaitawo otsipasato ñaantsi, riyoyeetairo oitarika. ⁹ Tema tekerka riyotaitziroota maawoini, tekerka ikamantantaitziroota tsika okantakota maawoini tzimayetsiri. ¹⁰ Irooma arika onkaatapaake monkaatachane, eero akowanairo onkaate peyayetaachane. ¹¹ Ariwaitake akanta atziritzika. Eenirorika eentsitzi, antayetziro okaatzi rantayetziro eentsi, jimpe ikantziro riñaawaitzi, jimpe ikantziro ikenkithashireta, jimpe okanta ipampithashiryaa. Irooma arika antaritanake, eero oshiyakotanaari tsika ikantayeta irirori. ¹² Kantacha oshiyakairo eejatzi tsika okanta aminaantyaawo kotsirotaki. Eero akoñaatzi kameethaperoini, eero ayotzi jimpe akantawaita. Irooma paata ari ayoperotairi jimpe ikanta Pawa, ari oshiyaiyaari irirori riyoyetai aakapaini. ¹³ Eenitatsi kaatatsiri mawa onkantaityaani isaie eero ithonkanetaawo. Jirokaga mawatatsiri: awentaashirenka, oyaakoneentanka, etakonka. Iroowa kowaperotajaantachari jiroka etakonka.

14

Riñaawaitantaitawo otsipasato ñaantsi

¹ Pinkyaaryoote petakoyetantya. Pithotyaakotairo ritasonkawentaitemi ompoñaantyaari pantayetairo oitarika. Iroowa pithotyaakoperotajaantai pinkamantantaneritai. ² Arika apatotaiyaani antsipatyaari kemisantzinkaripaini, tzimatsirika ritasonkawentaitake riñaawaitantyaawo otsipasato ñaantsi, eero akemathatziri, eero ayotziro oita ikantziri. Te iro riñaawaitantari jirika ankemathateri aakapaini, iriira Pawa kemathaterine. ³ Tzimatsirika ritasonkawentaitakeri inkamantantanerite, iri kenkithatakaine maawoini aakapaini, riwetsikashiretakaantayetairi, inthaamentakaantayetairi, roimoshirenkantairi. ⁴ Ikaatzi ñaawaitziro otsipasato ñaantsi, apaniroini ithaamentashirewaita. Iriima kamantantaneritatsiri, iriira thaamentashiretakaayetariri kemisantzinkaripaini ikaatzi piyoyetachari. ⁵ Osheki inimotename maawoinime piñaawaitantyaawo

otsipasato ñaantsi. Iroowa inimoperotainane maawoinime pinkamantantanneritai eerokapaini. Iroowa anairori otsipa. Iro kantacha tzimatsirika owaagakoñaaneterine ñaawaitzirori otsipasato ñaantsi, iriitake thaamentakayaarine kemisantzinkaripaini ikaatzi piyoyetachari.

⁶ Iyekiite, thame ankantashitawakya, jatakena nareetemi pinampiki, apatziro niñaawaitantapaakawo otsipasato ñaantsi. ¿Nothaamentashiretakaakemima? Thame ankantashitawakya eejatzi jatakena pinampiki, niyotaakemiro ikemathatakagaanari Pawa, nokenkithashiretakagaimi, nokamantayetaimiro, niyotaayetaimiro eejatzi. Iroowa oפוñaantanakari pithaamentashiretanaa.

⁷ Piñaanoshiyakaawentawakemiro eejatzi, oshiyakawo arika ashowiwaite, arika ampiyompiwaite. Eerorika anashitawo oyameninka, irojatzi apiipiinte, tekaatsi yoterone oitarika akowiri omampayaari. ⁸ Ari okantari eejatzi arika atyoote. Eerorika ikamenitzi kameethaini, tekaatsi yotatsine akaimatziira aate omanatya. ⁹ Ari pikantari eejatzi eerokapaini. Eerorika piñaawaitatantawo inkemathaitemiri, piñaawaiminthawaitashitaka.

¹⁰ Jaka kipatsiki osheki otsipasato ñaantsi riñaawaitaitziri. Eenitatsi osheki oitarika riñaawaitaitziri. ¹¹ Tzimatsirika ñaanatantanawori otsipasato ñaantsi kaari nokemathatzi, noshiyakaakeri itsipasatzi rinatzi, ari ikantari eejatzi irirori. Te nosheninkatari kameethaini. ¹² Niyotzi naaka, pikowaperotakero eerokapaini ritasonkawentaimi pinampiki. Iro kantacha ontzimatyepithotyero pinthaamentashiretakayaari maawoini apatopiintachari pinampiki.

¹³ Tzimatsirika ñaawaitzirori otsipasato ñaantsi, ontzimatyepinkowakotairi Pawa rimatakantaiyaariri rowaagakoñaanetairo riñaawaitziri. ¹⁴ Arika niwetharyaantyaawo otsipasato ñaantsi kaari nokemathatzi niñaawaitziro, oshiyakawo nothaamentawaitashitaka, okantawetaka te nokemathatziro okaatzi niwetharyaari. ¹⁵ Iro kameethatatsi niwetharyaantyaawo ñaantsi niyotziri, thaamentakaanari eejatzi. Ari nonkantero eejatzi nomampawentyaari Pawa. ¹⁶ Thame ankantashitawakya, eenitatsi piyotainchari rapatotapiintaiyaanira, ari petanakawo eeroka piwetharyaari Pawa, apanirowa pithaamentawaitaka eeroka. Iriima pikaataiyinira te ritasonkawentaitziri inkemantyaawori piñaawaitziri. ¿Arima inintaakyaawo irirori pikantayetakeri eeroka? Te riyotaatsikaitzi kameetharika inkantaiyeni “¡Ari onkantaitaayeyyaani!” ¹⁷ Ariwetaka piwetharyaaka eeroka. Iriima itsipapaini temacheeni piwetsikashiretakayaari. ¹⁸ Osheki niwetharyaapiintakari naaka Pawa namanantawo otsipasato ñaantsi, oshiyawaitakawo nanaakotemime pantapiintzirowa eerokapaini. ¹⁹ Irooma arika nontsipatyaari nompiyotya itsipapaini kemisantzinkari, te nimatziro. Iro nonkowaperote niñaawaiteme eepichokiini inkemathatanteneri, eero nokowaatsikaitzi niñaawaiteperotero kaari inkemathaitenari. Irootake nantairi niyotaantantyaari kameethaini. *

²⁰ Iyekiite, eero poshiyari ikenkithashireta eentsi, iro kameethatatsi poshiyaari ikenkithashireta antari. Ariwetaka poshiyakotyaaari eentsi eero pantantayetawo kaariperori. ²¹ Pinkenkithashiretakotero Inintakaanitaneu rosankenaitakeri, kantatsiri:

Jiroka ikantakeri Awinkatharite:

Tzimatsi nokowiri nonkanteriri jirika atziripaini,

Inkaate notyaanteri, itsipasatzi rinatye ñaawaitairone otsipasato ñaantsi, iriira kamantaine jirika.

* **14:19** Ikantakotakeri jaka Pablo “niñaawaiteme eepichokiini,” iro oshiyawori inkante “nonkowaperote niñaawaiteme 5 ñaantsi inkemathaiteri, te nokowaatsikaitzi niñaawaite 10,000 ñaantsi kaari inkemathaitenari.”

Iro kantacha eero ikemisantaitawakeri.

²² Jiroka oshiyakaawentachari. Matakaga ritasonkawentayetakai añaawaitantyaawori otsipasato ñaantsi, irootake roñaagaitziriri kaari kemisantatsine. Iro imatantakari ritasonkawentayetakai ompoñaantyaari ankamantantnerite, iroowa roñaagaitairi aakapaini akemisantzira. ²³ Thame ankantashitawakya, papatotaiyani maawoini eeroka, maawoini piñaawaitantawo otsipasato ñaantsi. Ari inkyapaake kaari kemisantatsine, kaari ritasonkawentaitzi. ¿Eeroma ikantapaake: “¡Ishinkiwentatya jirika!”? ²⁴ Thame ankantashitawakya, papatotaiyani eerokapaini pikamantantzi. Ari inkyapaake kaari ritasonkawentaitzi, kaari kemisantatsine. Ari pooñaawonteniri ikenkithashirewaitashitari irirori, iro inkenkithashiretakotantaiyaari, ²⁵ iro ompoñaantyaari inkamantantairo okaatzi ikenkithashirewaitashitakari rimananeke, ari rotziwerowanakya impinkathatanairi Pawa, inkante: “Imapero itsipashiretzimi Pawa eerokapaini jaka.”

²⁶ Iyekiite, jiroka onkaate pantayetairi arika papatotapiintaiyaani. Kantacha romampaitaiyaawo Salmo, itsipa riyotaante, itsipa kamantakotairone okaatzi ikemathatakagairiri Pawa, itsipa riñaawaitakaayetairi otsipasato ñaantsi, intzimayetai owaagakoñaanetairone. Tema maawoini pantayetairi ontzimatyepiwetsikashiretakagaiyaari itsipapaini. ²⁷ Tzimatsirika ñaawaitantawori otsipasato ñaantsi, eero ishekiperotzi, apatziro inkaate apite, aamaa inkaate mawa. Eero okanta rakisheenkataiyeni jirikapaini, ontzimatyeroyaawentya rimatantyaawori itsipa. Intzimitya itsipa iita owaagakoñaaneterine. ²⁸ Tekaatzirika owaagakoñaaneterine, ontzimatyepimairete tsika papatotaiyakani. Apatziro ramanashiretyaari Pawa, ari onkaate. ²⁹ Ishinetaantsita inkamantante apite, terika mawa. Iriima itsipapaini ontzimatyepinkenkithashiretakotero kameethatatsirika okaatzi ikamantantziri. ³⁰ Irooma intzimerika inkemathatakaanairi Pawa, eenirorika ikamantantzi itsipa, kameethatatsi imairetawake inkamantantantyaawori otsipa. ³¹ Tema te onkameethate riñaawaitaiyeni apitekeroini. Retawakyaawo apaani, impoñaapaakya itsipa. Ari onkantya riyotantaiyaari maawoini, thaamentashire inkantayetaiya. ³² Tzimatsirika matakakeri ikamantantaperotantani, iriitake materone iñaakotanetya inkamantante. ³³ Arika rakisheenkataiyeni, kaari Pawa kantakaanterone. Iri Pawa santzikoityaakaanatsiri.

Iroñaaka nonkamantemiro otsipa rametaari roiteshiretaitairi rapatotaiyaani tsikarikapaini: ³⁴ Maire onkantapiintaiya tsinanepaini, eero ishinetaantsitai iñaawaitaiyeni. Iro kameethatatsi onkemisantayetai, tema iro iyotaantziri Inintakaanaitanewo. ³⁵ Tzimatsirika oita onkoweri iyotero, osampiteri oime opankoki. Te okameethatzi iñaawaitet sinane arika rapatotaitya. ³⁶ ¿Poshiyakaatziima eeroka omapokakerori pikenkithatakaantziro riñaane Pawa? ¿Eeroma inimotzimi pantairo rantapiintziri itsipa kemisantzinkaripaini tsikarika janta?

³⁷ Tzimatsirika janta kantatsiri, “naaka kamantantneri, antakishireri nokanta naaka,” ontzimatyepiyote jirika, iri Awinkatharite kantakawori nosankenatantzimoriri jiroka. ³⁸ Terika ikemisantayetzi jirika, eero pikemisantzitari eejatzi irirori. ³⁹ Iyekiite, ontzimatyepithotyakoperotairo pinkamantantayetai. Eeromaita potzikatzikayetairi ñaawaitzirori otsipasato ñaantsi. ⁴⁰ Pimayetairorika jirokapaini, ñaakotane pinkantawentyaawo, santzikoiteeni pinkantya.

15

Raŋaantaiyaari kamayetatsiri

1 Iyeekiite, nokowi nonkenkithashiretakaimiro tsika okantakoweta Kameethari Ŋaantsi okaatzi nonkenkithatakotakemiri, poisokerotanaari pikemisantaira. 2 Iro owawisaakoshiretamine, eekerorika poisokerotanakiyeeyaawo nokenkithatakaakemiri. ¿Aminaashiwaitakama pikemisantayetanairi?

3 Jiroka kowaperoyetachari, iro ikamantaitakenari naaka, irojatzji noka-mantzitzimiri eerokapaini: Ikamawentai Cristo okantakaantziro akaariper-owaitake, rimatakeri rimonkaatakaawo okaatzi ikenkithatakoitakeriri Os-ankenarentsiperoki. 4 Ikanta ikitaitakeri pairani, iro awisawetaka mawa kiteesheri, aŋagai. Irojatzji ikenkithatakoitakeriri Osankenarentsiperoki. 5 Irojatzji roŋaagantaari Cefas, roŋaagaari eejatzji maawoini 12 riyotaanewo.

* 6 Irojatzji roŋaagantapanaantariri aiyetairi “Iyeekiite”, 500 ikaataiyini. Eeniro raŋaayetzi jirikapaini, tema makoryaayetake apawopaini. 7 Irojatzji roŋaagantaari Jacobo, roŋaagaari eejatzji maawoini Otyaantaperori. † 8 Naaka weyaantapaakawo roŋaagaana, oshiyawaitakawo naakame impoitatsineme nontzime. 9 Tema naakawetaka Otyaantaperori, ranaayetana maawoini itsipa. Te ompantaatsikaityaawo noitya “Otyaantaperori”, tema nowasankewaitakeri kemisantanairiri Pawa, apatowentanaariri tsikarikapaini. 10 Iro kantzimaitacha, te aminaashiwaita ineshironkataana Pawa, tema iriitake kantakaakawori Notyaantaperoritantaari naaka. Naakaga antawaiperotaatsi iroŋaaka nanairi itsipapaini, iro kantakaantziroiri nantashiwaitakaripairani. Te naaka matashityaawone jirokapaini, Pawa neshironkataanarini matantaawori. 11 Irootake nosankenatantakemirori okaatzi nokenkithatapiintakeri, irojatzji ikenkithatapiintakeri eejatzji itsipa Otyaantaperoriite. Iroowa pikemisantairi eerokapaini.

12 Tema nokenkithataimiro rowaŋagaitairi Cristo, rowamaaweetakarira, ¿Oitaka pikantantari: “Eero aŋaayetai ankamakerika?” 13 ¿Poshiyakaatziima te rowaŋagaitairi Cristo? 14 Arika onkantyaame, naminaashiwaitaka nokenkithatake, paminaashiwaitaka eerokapaini pikemisantaiyakeni. 15 Tema oshiyawaitakawo nonthaiyatyeeyaame nokenkithatakotapiintakeri Pawa, nokantantapiintake: “Pawa owaŋagairi Cristo, ari inkantayetaji eejatzji aakapaini.” 16 Pikenkithashiryaaweta eerokapaini eero okanta raŋaayetaji kamayetaintsiri. Arikame onkantyaame, tetya raŋaatsikaitaime Cristo irirori. 17 Terikame rowaŋagaitairi Cristo, paminaashiwaitaka pikemisantayetai. Eekero pinkaariperoyetatyeeeme, tekaatsi peyakotamine. 18 Peyaperowaitakame eejatzji ikaatzi makoryaayetaintsiri, aminaashiwaiwetaka rawentaanaari Cristo. 19 ¡Inkantamatsitaitaji aakapaini! Aminaashiwaityaame awentaawetaari Cristo, aminaashiwaityaame oyaakoneentairi, aŋaaminthawaitashitaka eepichokiini iroŋaaka. Maperokiwaitakaime.

20 Temaita ari onkantya. Rowaŋagaitairi Cristo ikamawetaka. Iriitake etaawori raŋagai tsika inkantayetaiya paata ikaatzi makoryaayetaintsiri. 21 Jiroka okantakota: Pairani, eenitatsi rantakeri apaani atziri, iroowa poŋaakaantakawori akaamaneyetantari maawoini. Iro kantacha eenitatsi eejatzji apaani atziri poŋaakaantaawori aŋaayetantaari maawoini akamayewetakaga. 22 Iro akaamaneyetantaari maawoini okantakaantziro

* 15:5 Ikantaitziri “Cefas”, irootake otsipa iwairo Pedro. † 15:7 Ikantaitziri “Jacobo”, irootake otsipa iwairo Santiago, irirentzi Jesús.

asheninkayetaarira Adán-ni. Iro kantacha, aritake añaa yetai maawoini okantakaantziro asheninkashiretaari Cristo. ²³ Jiroka okantakota: Iri Cristo etaawori rañagai. Arika ripiyai paata, rowañaa yetapairi ikaatzi rashiyetari irirori. ²⁴ Ari ithonkaiya maawoini, rithonkairi Cristo ikaatzi pinkathariwaitashitachari, ikaatzi otzimimowaitashitari ishintsinka. Iri Cristo kantakayaawone rashitanti Pawa paata, matzirori Ipinkathariperoriti. ²⁵ Tema retaironkatakawo iroñaaka Cristo ipinkathariwentantzi, irojatz paata imonkaantapaakyaari roitsinampaaperotairi iisaneentanewo, rimakoryaayitizantaiyaari. ²⁶ Weyaantapaakyaawone iisaneentanewo roitsinampagairi, iroowa “Kaamanetaantsi”, rithonkairo roshiyakagairo atzirime ine. ²⁷ Tema ikenkithatakoitizakari Cristo, ikantaitake: Jirika matakeroi roitsinampagairi maawoini, rimatairi rimakoryaayitizantaaari.

Iro kanzimaitacha ikaatzi ikantakoitziro jaka “maawoini”, te inkantaite irijatz paata roitsinampaate. Iri Pawa kantakayaawone rimatantyaawori maawoini. ²⁸ Arika impinkathariwentantzi Itomi maawoini, iri Pawa pinkathariwentairine eejatz irirori, tema ari ikenakairo Pawa impinkathariwentantziyaawori maawoini tzimayetatsiri.

²⁹ Eerome rañaa yetaima ikaatzi kamayetaintsiri, ¿oitaka romitsitsiyaawentaitantari kamaintsiri? ³⁰ Ari okantari eejatz, eerome rañaa yetaima, ¿tsika oitaka añaa tãpiintawori ipankenaminthaitai? ³¹ Iyekiite, ¿Pithainkanama? ¿Kaarima naaka thaamentawentaimiri nokemisantakaayetaimiri Awinkatharite Jesucristo? Kyaaryooperowa jiroka, ashi owaatyero kiteesheri ikowaitzi ritsitokaitena. ³² Ari okantakari eejatz nisaiki Efeso-ki, ikoshekawaitakena katsimawaitatsiri. Eerome añaa yetaima, nonsipataiyaarime iriroripaini, nonkantawaitashitakyaame: Thame anintaawaitawakya, owawaitya, irawaite, oimoshirenkawaitya. Aamaashitya iroowa ankame.

³³ Iroowa paamaantyaawori jiroka otzimikari piyenakaashitanewo. “Eero pitsipaminthitari kaariperori, pimatzirokari eeroka.”

³⁴ Pinkenkithashiretayaani kameethaini. Eero pitzipinawaitashita. Aamaaka eenitatsi tsika pikaatziyini kaari yotakoperotairine Pawa. ¡Kaaniwentaantsi inatzi!

³⁵ Aamaaka eenitatsi janta kantashiretatsine: “¿Tsikama inkeneka impiriintzi tonkitsipooki? ¿Tsikama onkantaiyaaka inagaitairo iwatha?” ³⁶ ¡Masontzi! Kantacha oshiyakaawentero jimpe okantaganki okithoki pankirentsi. Ipathaakitzi okithoki inkitakiitakerorika, ari ishokairi.

³⁷ Jiroka okithoki pipankitapiintziro apakithowoini okantaweta, iro kantacha ishokanakerika, inashiwaitanakya. Tema te pipankitapiintziro ishokimaterika pankirentsi. † ³⁸ Iri Pawa shokakaa yetzirori, otzimayetantari owatha ikowiri irirori. Iriitake inashitakaa yetawori rishookakaa yetziro, okaatzi tzimatsiri otsipapaini pankirentsi. ³⁹ Maawoini akaatzira otzimayetzi awatha, te ari oshiyawakaiyani. Thame oshiyakaawentawakero: Aakapaini atzirizira anashiyeta awathaki, inashita iwatha piratsi, shiwankiri, eejatz ñaaweri. ⁴⁰ Eejatz ikantayeta inkiteweri te roshiyayeta akantayeta aakapaini asaawikiweritzira. Otzimimotziro inkiteweri rowaneenkawo, te roshiyawo owaneenkawo aakapaini. ⁴¹ Tema inashita eejatz rowaneenkawo ooryaa, rowaneenkawo

† 15:37 Kantakotachari jaka “pankirentsi”, irootake trigo, eejatz okaatzi oshiyayetawori.

kashiri, eejatzi rashi impokiropaini. Eenitatsi apawopaini impokiro kaari oshiyayetyaarine itsipa.

⁴² Ari ankantaiyaari aakapaini añaayetairika. Tema ikitatapiintaitziro awatha, ari oshitziziri, iro kantacha arika rowañagaitai, inashitaiya awatha eero oshitziwaitai. ⁴³ Arika inkitaifero awatha manintaarewo inatzi. Iro kantacha, arika rowañagaitai paata, owaneenkataiya awatha. Te aawyaawainete iroñaaka awatha, iro kantacha arika rowañagaitai paata ontzimai oshintsinka awatha. ⁴⁴ Okaatzi ikitaitziri awatha tzimawetacha ashire. Iro kantacha arika rowañagaitairo awatha, ari ontzimayetai atasorenka. Ari ikantayetari maawoini añaayetziri iroñaaka otzimi ishire, iro ayotantayetari eenitatsi otsipa awatha tasorentsitaatsine. ⁴⁵ Ari okanta rosankenatakoitziri Adán, etanakawori atziri, ikantaitzi:

Iri etanakawori rañaanake, ikanta otzimanake ishire.

Iriima jirika oyaatapaakerine oshiyapaakyaarine, otzimimotziri irirori itasorenka, iriitake añaashiretakaantatsine. ⁴⁶ Ari akantayetari. Te otzimimowetai atasorenka ketziroini. Iro etanakawo otzimawetaka ashire, iro kantzimaitacha paata ontzimayetai atasorenka. ⁴⁷ Tema jirika etanakawori atziri, kipatsi ragaitake, riwetsikapithaitakeri. Iriima apitetanaintsiri atziri, inkiteki ipoñaakawo irirori. ⁴⁸ Tsika ikanta riwetsikaitakeri kipatsipitha jirika etakawori, iri oshiyayetaari aakapaini. Iriima inkiteweriite, iri oshiyakariri jirika poñagainchari inkiteki. ⁴⁹ Ari akantayetaari eejatzi aakapaini. Tema oshiyawetakari atzimayetake jirika riwetsikapithaitakeri kipatsi, aritake oshiyayetaiyaari eejatzi jirika poñagainchari inkiteki. ⁵⁰ Iyekiite, jiroka okantakota okaatzi nokantakeri: Eero okanta risaikayetai tsika ipinkathariwentantzi Pawa ikaatzi tzimayetsiri iwatha, riraa, shitzitaatsine iwatha. Iriira saikayetaatsine janta inkaate kaari shitziyetaatsine iwatha.

⁵¹ Pinkeme, nonkamantemiro kaari riyotakoyeetzi pairani. Jiroka: Ari impashinitakaayeetai maawoini aakapaini. Iro kantacha eero añaayetziro maawoini aakapaini amakoryaayete. ⁵² Paata weyaantapaakyaawone kiteesheri, omapokashitaiya rityootaitapai. Apa onkantapaintya ariwaitake amachookapainte. Ari rañaayetairi kamayetaintsiri, rañaantaiyaawo wathatsi kaari shitzinetatsine. Irooma maawoini aakapaini añaayetzika, ari impashinitakaayeetai. ⁵³ Okaatzi awathatari iroñaaka shitzitatsiri, impashinitakaitairo eero oshitziwaitantaawo. Akaatzi akaamanewaitzi iroñaaka ari impashinitakagaitai, kañaane ankantayetaiya. ⁵⁴ Arika imonkaatakya paata jiroka, arira imonkaataiya eejatzi roshiyakaawentaitakero “Kaamanetaantsi”, ikantaitake:

Thonkaawowa iitaitziri “Kaamanetaantsi”, roitsinampagaitairo.

⁵⁵ ¡Kaamanetaantsi! ¿Kantachama poitsinampaantai eeroka iroñaaka?

¡Kaamanetaantsi! ¿Tzimatsima iroñaaka pithoyeni?

⁵⁶ Okaatzi oshiyakaawentachari jaka othoyeni, irootakera kaariperotaantsi. Irootake Ininfakaantaitanewo iyotakairi eenitatsi ayenakaashitanewo.

⁵⁷ Iroowa niwetharyaantaariri Pawa, tema iri matakagairori aakapaini oitsinampaantaawori, rotyaantakairi Jesucristo roitsinampaantaawori “Kaamanetaantsi”.

⁵⁸ Iyekiite, ontzimatyepinkyaaryootapiintayetai, pantawaitapiintainiri Awinkatharite. Tema piyotaira te paminaashiwaita, iriira Awinkatharite matakagaimirori.

16

Koriki rotyaantaitzimiriri roiteshiretairi

¹ Iroñaaka nosankenatakoteri apiyotziri koriki otyaanteniriri ikaatzi roiteshiretairi. Nonkamantemiro okaatzi nokamantakeriri Galacia-satzi. ² Arika papatotapiintaiyaani, ontzimatyete pookayete eepichokiini tzimotzimiri. Eero nopankenatantapaakwe naaka, nareetapaakemirika pinampiki. * ³ Arika nareetakemi kantacha pamine aanakerine koriki janta Jerusalén-ki intsipataanakero nosankenarepaini. ⁴ Ari nontsipatanakyaari niyaate naaka janta, añaawakero ari nimatakero.

Ikenkithashiretari ranteri Pablo

⁵ Eerowa nareetzitzimi, tema netapaintatyeyyaawo niyaate Macedonia-ki, irojatzimi nimpoitantapaakyaawo pinampiki. ⁶ Arika nareetapaakemi, aamaaka osamani nisaikimotanakemi, ari nonkyaawontsitakote. Irojatzimi potyaantainari tsikarika nokowiro niyaate. ⁷ Te nokowiro naaka eepichokiini onkantya nareetemi. Iriirika Awinkatharite shinetenawone, osamani nisaikimowaitapaintemi. ⁸ Ari nisaikawake jaka Efeso-ki, irojatzimi aretantakyaari kiteesheri roimoshirenkaitzirowa “Owiitaantsi”. † ⁹ Iroowa nimatantyaawori jiroka, tema tzimatsi jaka osheki nantawaitainiri Awinkatharite, kameetha okanta noñaakero. Tzimake osheki koshekaminthakenari.

¹⁰ Arika rareetakyaame Timoteo, paakameethatawakeri, tema irijatzi antawaitainiriri Awinkatharite, ari roshiyana naaka. ¹¹ Te onkameethate intzimayete janta manintawaiterine. Iro kameethatatsi paapatziyawakyaari, irojatzimi ripiyantaiyaari naakaki. Tema oyaawenta nowakeri ripoke intsipayetakyaari itsipapaini Iyeekiite.

¹² Iriima iyeki Apolos, nokantakeri intsipatanakyaari ikaatzi notyaantaimiri eerokapaini. Iro kantacha te ikowi riyaate irirori. Añaawakeroota arika rimatakero paata.

Weyaantawori wethataantsi

¹³ Paamaawentaiya eerokapaini, poisokerotyaaawo pikemisantanakeri, shirampari pinkantanakya, pishintsishireyete. ¹⁴ Etakotanewo pinkantawakaiya, paapatziyawakaantaiyaawo oitarika.

¹⁵ Iyeekiite, piyotziri eerokapaini saikapankotziriri Estéfanás, iriiyetake etanakawori ikemisantanake pinampiki Acaya. Ikamaitanaawo iriroripaini rantawaiwentanairi roiteshiretairi. ¹⁶ Noshintsineentemi eerokapaini pinkemisantairi iriroripaini, ari poshiyaari eejatzi itsipatakari rantawaitaiyini, kamaitanaawori. ¹⁷ Osheki nokimoshiretake noñaakero rareetakena Estéfanás, itsipatapaakari Fortunato, eejatzi Acaico. Iriitake owakowentapaakemiri eerokapaini tera onkantya pareetaina jaka, ¹⁸ potapishiretantenari. Iriiyetake otapishiretapaakemine eejatzi eerokapaini janta. Pimpinkathayetawairi.

¹⁹ Riwehathetzimi apatowentapiintakariri Pawa jaka Asia-ki. Riwehathetzi eejatzi Aquila eejatzi Priscila. Riwehathetzimi eejatzi ikaatzi piyowentapiintakariri Pawa ipankoki. ²⁰ Riwehathetzimi eejatzi itsipa iyekiite. Etako pinkantya piwethatawakaayetaiya.

²¹ Jiroka, naakaga osankenatajaantakerori nakoki, niwethatzimi. Naakatake Pablo. ²² Rowasankeetairi kaari nintayetairine Awinkatharite.

* **16:2** Kantakotachari jaka “papatotapiintaiyaani”, irojatzimi ikantaitzitari “etapiintawori kiteesheri awisayetziira tominko.” † **16:8** Kantakotachari jaka “Owiitaantsi”, irojatzimi ikantaitzitari “Pentecostés”.

Ripiyitaiya intsipaite Awinkatharite. ²³ ¡Onkamintha ineshironkayetaimi Awinkatharite Jesucristo! ²⁴ Netakotzimi maawoini eerokapaini, iri Cristo Jesús matakainawone. Ari onkantaitaatyeyaani.

APITETATSIRI ROSANKENATZINIRI PABLO CORINTO-SATZI

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatzimiro jiroka, Rotyaantaperotane Jesucristo ninatzi, iro ikowakaakenari Pawa. Ari notsipatari iyeki Timoteo nosankenatzi. Eerokatake nosankenatzi pikaatzira pipiyowentari Pawa janta namptsiki Corinto-ki, irijatzi nosankenatzi ikaatzi roitshiretairi janta Acaya-ki. ² Inkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, kameetha ri-saikakaayetaimi, ari inkantzitaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ikemaatsitari Pablo

³ Thame anthaamentaiyaari Pawa, ipapatetari Awinkatharite Jesucristo. Iri Ashitairi, neshironkatantani. Iri Pawa, oimoshirenkantani rinatzi. ⁴ Arika ratsipetakagaitai, iri Pawa oimoshirenkaine, iro amatantaawori aaka oimoshirenkairi itsipapaini ratsipetakagaitari. Irojatzira anteri aakapaini okaatzira rantzimotakairi Pawa. ⁵ Iroowa awisatsine, arika añaayetero ankemaatsiperowaita ikantapaintaga Cristo, ari añiitaiyaawo roimoshirenkaperotai. ⁶ Ari okantari, iroowa noke-maatsiwaitantari naaka, iroowa niyotantaawori noimoshirenkayetaimi eerokapaini, pawisakoshiretantaiyaari. Iroowa roimoshirenkantakenari eejatzi naaka, niyotantawori noimoshirenkayetaimi eerokapaini arika piñaayetairo okaatzi nokemaatsiwaitakari naaka. ⁷ Iroowa niyotantakari tema roimoshirenkaitaimi eerokapaini ikantaitakenaga naaka, arika poshiyakotainawo pinkemaatsiwaita nokemetaakaga naaka.

⁸ Iyekiite, nokowi piyotero okaatzi natsipetakari nisaikantapaintari Asia-ki. Osheki rowatsinaawaitaitakena noshiyakaatzi ari nonkamake. ⁹ Nokenkithashireta, iro rishinetantakenawori Pawa noñiuro nokamimawetaka, nawentaashiretantaiyaariri, te okameethatzi nawentaashiwaita naaka. ¹⁰ Rimatakerero Pawa rowawisaakotaana nokamawetakaga, eekero riyataakaayero. Awentaashire nowakeri eekero inkempoyaawentatyeena paata. ¹¹ Ari pinkantanaiyaari eerokapaini poshiyaina naaka, pamanamanaataiyaari Pawa inkempoyaawentantenari. Iro ompoñaantayari riwetharyaaperotaiyaari Pawa inkaate kemakotainane rimatakerowa Pawa ikempoyaawentaana.

Pablo rareetyaari Corinto-satzi

¹² Niyotzi naaka kameethashireri ninatzi tsikarika nisaikimoyetantake. Iriira Pawa yotatsi tekaatsi namatawite, tekaatsi nonkaaniwentakowaite. Tsika nokanta niyotayetakemi eerokapaini, te nonkenkithatakotero roshiyakaawetari isaawikisatzi yorenkantsi, apatziro nokenkithatakotziro tsika ikanta Pawa ineshironkatantzi. ¹³ Tema okaatzi nosankenatakemiri tekaatsi nimanapithatemiri, tekaatsi kompiyaawone inkemathatero. Onkamintha pinkemathatairo okaatzi nosankenayetakemiri. ¹⁴ Pikemathatakenaga eepichokiini, kantacha pinkimoshirewentaina paata ripiyairika Awinkatharite Jesús. Ari nonkantayari eejatzi naaka, kimoshire nonkantawentaimi eerokapaini paata.

¹⁵ Iroowa nominthatantakawori napiitairo nareetaimi janta, iroowa oimoshirenkaperotemine arika nareetaimi. ¹⁶ Ari nokowawetaka nareetanakemime niyaatantayari Macedonia-ki, ari napiitanairome eejatzi nipiyairika. Iro pamitakotantenari potyaantaina Judea-ki. ¹⁷ Iro kantacha

noipithokakero noyenkishiryaaamento. ¿Poshiyakaatziima osheki namataw-itapiintakemi? ¿Pikenkithashiryaaama niñaawaitashiwaitaka nonintakaanekiini, nokantapiintake “¡Ari! Nareetakemi?” ¿Poshiyakaatziima niyowetakawo eero nimatziro nareetemi? ¹⁸ Tema Pawa te ithaiyaneta, riyotzi irirori te nothaiyawaita naaka nokantzira “¡Ari!” ¹⁹ Ari ikantari eejatzi Itomi, Jesucristo, nokenkithatakotapaakemiri notsipatantakariri Silvano eejatzi Timoteo. Tema riyotakerika Jesucristo eero rantziro oitarika, te ikantanetzi irirori “¡Ari!”. Tema okaatzi rantapiintakeri Jesucristo oshiyawaitakawo iriime Pawa kantapiintatsine “¡Ari!” ²⁰ Iriira Jesucristo yotakaayetaairi ari imonkaataiya ikashaakaantakeri Pawa. Iroowa ankantantayetaairi “¡Ariwé!” aakapaini awentaashireyetaarira. Iroowa impinkathaitantaiyaariri Pawa. ²¹ Oshiyawaitakawo iriime Pawa withaakagairineme Cristo, irijatzi saipatziitoyetaine, ²² oshiyawaitakawo impothoyetaatyaimo rashiyetaira. Tema añakeri rotyaantakairi Tasorenkantsi risaikashirentai, ari ayotzi imapero Pawa rithotyiri ikashaakagairi.

²³ Imaperotatya, riyotzi Pawa te namatawitzimi nokantzimi: Kantakaawori kaari nareetantzimi Corinto-ki, eero noshintsineentantapaakemi. ²⁴ Te nonkantatye naakaga ashitzimiri pinkemisantantenari. Tema kisokero pikantawentanakawo okaatzi pikemisantanairi. Iroo kantacha kameethatatsi nonkaminaayetaimi pantantaiyaawori oimoshirenkayetaimine.

2

¹ Jiroka nokenkithashiretakari: Eerowa napiitairo nareetemi, iroorika owashiretakaawaitimine. ² Arika nowashiretakaawaitemi janta, ¿jiitakama thaamentashiretakainane naaka? ³ Iroowa notyaantantakemiri pairani nosankenare, te nokowi niyaatashitemi powashiretakaanakari. Eerokawetaka thaamentakainane. Iroowa nokantashiretantakari: “Eero niyaatzita, nonkemakotawairiita tzimatsirika thaamentakagainane naaka. Iroowa nonkimoshiretakaantayairi iriroripaini eejatzi.” ⁴ Notyaantakemiro pairani nosankenare, nowashirewaitatyaaga nosankenatantakemirori. Tera iro notyaantantemirori nonkantzimoneentakaimi. Nokowawetatyaga piyotai osheki netakotaimi.

Rariperotziri Pablo kantzimoneentakaantaneri

⁵ Nokowi nonkenkithatakoteri atziri owashiretakaakenari. Te naaka inkantzimoneentakaiya, aamaaka, maawoini eerokapaini ikantzimoneentakaimi. (Nokantantari “aamaaka”, te nokowi nosheñeero.) ⁶ Tema osheki pikaatake eerokapaini, arira powasanketakeri. Iroo kantacha ataama powasanketakeri. ⁷ Pariperotairi, poimoshirenkairi, ayimawaitzirikari rowashirenka. ⁸ Nokowakotzimi pinkantairi jirika atziri: “Netakotaimi”. ⁹ Pairani, nosankenatakemi ketziroini nokantakemi: “Powasanketeri”. Noñaantatziimi noñaantemiri kyaaryooperorika pikemisantana. ¹⁰ Iroo kantacha iroñaaka ikowi Cristo pariperotairi jirika atziri. Iroowa nantairi naaka kameethatzimotaimine maawoini eeroka. Tzimatsirika pariperotairi eerokapaini, ari nariperotantai eejatzi naaka. ¹¹ Iroowa antayetairi eero roitsinampaantai Satanás. Ayotaiyironi okaatzi ikowiri ranteri Satanás.

Kantzimoshirewaitakariri Pablo Troas-ki

¹² Chapinki, areetakena naaka nampitsiki Troas-ki niyaatantakari nokenkithatakantziro Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo. Noñaakero nokemisantakaantake ikantakaantziro Awinkatharite. ¹³ Iroo kantacha te

inimotena janta, tema te noñaapaakeri iyeki Tito. Iroowa nawisantanakari Macedonia-ki.

Iriira Cristo oitsinampaakaantantsiri

¹⁴ Onkantawetya tsikarika ankenayete, ontzimatye awethareeyaari Pawa. Tema oshiyawaitakawo oyaampoyeretayeerime Cristo, ripiyaawo irirori nampitsiki rithonkaantakera romanata. Oshiyakoyetayaawo eejatzi ipookainkatzi kasankari maawoiniki nampitsi. Ari ankantayetaari aaka aayete tsikarikapaini ankamantayetairi atziri tsika ikantakota Cristo. ¹⁵ Oshiyawaitakawo kasankari ritayiri Cristo rinimotakaantariri Pawa. Jiroka kasankari kantacha inkemainkayetairo awisakoshiyeyetaatsine, eejatzi peyashiwaitaachane. ¹⁶ Tema tzymayetatsi atziri, oshiyimotari jiroka kasankari owamaantanero inatzi. Iriima itsipapaini oshiyimotari kasankari iro owañaashiretairine. ¿Litakama kameethashiretatsiri roshiyakaawentaiziri jiroka kasankari? ¹⁷ Kaarira jirikapaini kenkithashiyawaitawori riñaane Pawa ikowi raantashiyawaitayaawo koriki. Te ari onkanta, jirikatajantake maperotanairori ikenkithayantzitzi. Iroowa nantairi naaka eejatzi. Iriira Pawa otyaantakenari nonkenkithatakaante, nantawaitainiri Cristo, iriira Pawa kempoyaanari nantayetzirowa.

3

Antawaiwentzirori owakerari aapatziyawakagaantsi

¹ ¿Pikenkithashiretama nasagaawentatya naaka? ¿Noshiyakotarima amayetzimirori rosankenare, ikantzi: “Paakameethatawakena?” ¿Noshiyakotakarima kowirori posankenare, rayiro tsika ikenayetzi? ² Eerokapaini oshiyakawori osankenarentsi raakameethatantaitari, iroowa rosankenashiretantaitakenari naaka. Tema arika iñaayetaimi atziripaini tsika pikantayeta pisaikayetanai, ari riyotero okaatzi nantzimoyetakemiri, oshiyawaitanakawo riñaanayetatyeerome okaatzi rosankenatakoitakenari. ³ Ari añiuro eerokatake oshiyakawori osankenarentsi rosankenatakeri Cristo. Te iro nonkenkithatakote osankenarentsi koñaatatsiri, oshiyaworira rosankenaitziro mapikota, tema nokenkithatakotatziri rowakerashiretakaayetaimi Itasorenka Pawa Kañaaneri.

⁴ Nokenkithatakotantawori jiroka, tema iri Cristo kantakaakawori awentaashiretantaariri Pawa. ⁵ Te aaka aawyaashityaawone apaniirini iriira Pawa matakaayetairori. ⁶ Iri Pawa matakaakenawori nonkenkithatakotairo owakerari aapatziyawakagaantsi. Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi kaarira osankenarentsi oshiyawori etawori aapatziyawakagaantsi kaamanetakaantatsiri. Iriira kantakotachari tasorenkantsi añaashiretakaantatsiri.

⁷ Pairani rosankenatantaitakawori Inintakaantaitakeri mapikotaki, okoñaatapaintzi rowaneenkawo Pawa, intsipaite opeyanaka. Ikanta iñaakerowa Moisés-ni, shipakiryawoo ikantanaka, te ikanta raminawootairi isheninkapaini Israel-iite. Iro kantzimaitacha jiroka Osankenarentsi iro poñaakaantawori akaamaneyetantari, okantawetaka otzimawetaka owaneenkawo. ⁸ Irooma okaatzi rantairi Tasorenkantsi, iroowa owaneenkaperotachari. ⁹ Tema owaneenka okantawetaka owasanketakaantantsiri, irooma tampatzikashiretakaantatsiri iroowa owaneenkaperotaachane. ¹⁰ Jiroka owaneenkaperotaachari anaanakero tzimawetachari ketziroini owaneenkawo. ¹¹ Ari okaatapaake owaneenkawetachari ketziroini. Iroowa owaneenkaperotaachari kantaitaachane iroñaaka.

¹² Tzimake iroñaaka ominthashiretakagaanari, tontashireri nonkantaniya nonkenkithatakantai. ¹³ Te noshiyawetyaari Moisés-ni ipashikawootaka eero raminantari isheninkapaini Israel-iite, irojatzipeyantaari rishipakiryawoowetaka. ¹⁴ Tema pairani kisoshire rinaiyakeni Israel-iite, irojatzikantayeta iroñaaka ikaatzira icharinepaini. Tema arika inkemero riñaanaitero etawori aapatziyawakagaantsi, eero ikemathatziro oshiyawaitakawo impashikaitatyeerome iyenkishiryamento, apatzirowa Cristo inkemathatakaayetairi oshiyawaitaawo impashikaryaakotaatyeerome iyenkishiryamento. ¹⁵ Tzimayetatsi iroñaaka, arika inkemero riñaanaitero Inintakaantakeri pairani Moisés-ni, pashikashireri ikantayetaka. ¹⁶ Irooma inkaate piyashiretashitairine Awinkatharite, ari impashikaryaakoshiretaiya. ¹⁷ Ikantakoitziri jaka “Awinkatharite” irijatzi Tasorenkantsi, saikashiwaitakaantsiri. ¹⁸ Irooma aakapaini awentaashiretairi Cristo, oshiyayetanaari Awinkatharite. Tema oshiyawaitaawo aminaatakotatyeerime Awinkatharite kotsirotakiki. Tema aminawootairi kotsirotakiki iroñaaka, te oshiyari Moisés-ni ipashikawootaka pairani irirori. Irooma paata arika añaaperotairo rowaneenkawo, arira oshiyaiyaari ikantaga Cristo. Iriira matakagairone Awinkatharite, Tasorenkantsi.

4

¹ Iriira Pawa neshironkataanari nantawaitantaanariri irirori. Iro kaari okantzimoneentawaitantana. ² Nipakagairo owaañaawaitenaneme, te nimanakaawaitawo niyotaante namatawitantantayari, te nothaiyakowaitawo riñaane Pawa. Okaatzi nokenkithatakotairi irooperori ini, iro iñaantawori Pawa kameetha okantzimotari atziri nokenkithatakaayetairiri. ³ Tzimatsirika kaari kemathaterone okantakota Kameethari Ñaantsi nokenkithatzi, te naaka manapithawaiterine, tzimatsi itsipa kantakaawori kaari ikemathatantawo oshiyawaitakawo impashikapithataitayeerime iyenkishiryamento, iriira peyashiwaitaachane. ⁴ Oshiyawaitakawo imawityaakitayeeme jirikapaini kisoshireri. Iriitakera Kamaari iitaitziri eejatzi “iwawane isaawikisatzi”, mawityaakitakaakeriri kisoshireri, iroowa kaari ikemathatantawo Kameethari Ñaantsi. Oshiyawaitakawo te iñaayetairome kiteesheenkari oshiyakawori rowaneenkawo Cristo, oshiyajaantakariri Pawa. ⁵ Iriira Jesucristo nokenkithatakotairi, nokantzi: “Awinkatharite rinatzi.” Te naaka kenkithatakowaitachane. Apatziro rowakena naaka Jesús pimperawaitena eerokapaini. ⁶ Tema ikantake pairani Pawa: “Onkiteesheenkatai tsireniki.” Iro oshiyakawori roiteenkashiretaana naaka, noiteenkatakotairi eejatzi itsipapaini riyotairira Pawa, oshiyimotaiyaari iñagaatyeerome rowaneenkawo Pawa rishipakire ipooki Cristo.

Awentaashire ankantayetaiya

⁷ Oshiyawaitakawo owatyeerime pinaperotachari chomoki. Iriira oshiyakaawentachari Pawa ripasawyaayetairowa itasorenka awathaki, iroowa awatha oshiyakaawentakeri chomo. Iroowa rantantawori iñagaitantyaawori iri otzimimoperotziri itasorenka, tera otzimimotai aakapaini. ⁸ Nokemaatsiwaiweta nowathaki, temaita nowashireneentawaita. Nothaankewaiweta, temaita ayimawaitana. ⁹ Ipatzimawaitaitakena, temaita rookanawaitaitana. Rowatsinaawaitaitakena, temaita rashiryagaitana. ¹⁰ Osheki rowamayimawaitaitakena roshiyakagaitakenari pairani Jesús, arira iñagaitairo rañaantari Jesús. ¹¹ Jiroka kantakotachari,

osheki noñaakero nonkamawenterome nokenkithatakotairi Jesús, iro iñaayetakeri atziri, riyoyetai tsika ikanta Jesús rañi irirori. ¹² Iroowa nokamimatantakari naaka, ompoñaantyaari pañaashirentaiyaari eerokapaini.

¹³ Iroowa nantakeri naaka okaatzi rosankenatakoitakeri pairani, kantatsiri:

Nokemisantanai naaka, iro niñaawaitantari.

Iroowa nantanairi naaka, nokemisantanai, irootake niñaawaitantari.

¹⁴ Niyotzi naaka rowiriintairi Pawa Awinkatharite Jesús, aritake rowiriintaina eejatzi naaka, intsipatagainari Jesús, pintsipatzitaina eejatzi eerokapaini. ¹⁵ Nokamantantzimirori jiroka iroowa pinintaawaitantaiyaari eerokapaini. Arika pisheniperotanake eerokapaini ineshironkayetairi Pawa, ari isheniperotai wetharyaapiintaiyaarine, impinkathatairi.

¹⁶ Iro kaari okantzimotantana naaka, okantawetaka rowamayimaweetakena. Thaamentashire nokantapiintaka. ¹⁷ Okaatzi nokemaatsiwaitaka eepichokiini inatzi, eero ashi owaatyero. Iroowa noñaantaiyaawori paata antawoite owaneenkatachari kaari thonkaachane. Iro anagairone nokemaatsiwaiwetakari, eero nimonkatziyantaawo oitarika. ¹⁸ Tema nonewiyatakawo naaka kaari iñagaitzi iroñaaka, tera ithonkanetaa jiroka. Te onkowaperotaiya koñaayetsiri iroñaaka kaari kisonetaatsine.

5

¹ Onkantawetya rowaariperotaitero apanko jaka kipatsiki, iro kantacha ayotzi tzimatsi otsipa apanko kaari thonkanetachane janta inkiteki, iri-ira Pawa wetsikakerori, kaari atziri wetsikerone. ² Ari okantari eejatzi awatha, osheki okemaatsitakaawaitakai. Akowaikae ontzimimotai otsipa awatha añaantaiyaari inkiteki. ³ Ari onkantaiyaari paata ashire ontzimai owakerari owatha. ⁴ Eenirowa añaantayetawo awatha iroñaaka, atekawaitake akemaatsiwaita. Iro kantacha te ankowairo ampeyashiwaitaiya. Akowatziz ontzimimotai otsipa awatha, akowiro kantaitaachane añaamentotsi poyaataiyaawone kaari kisonetatsine. ⁵ Iri Pawa matakagairone jimpe ankan-ayetaiya. Tema rotyaantakairi Tasorenkantsi risaikashirentantai, ari ayotzi rimonkaatairo Pawa ikashaakaakairi pairani.

⁶ Iroowa shintsishiretakagairi. Tema ayotaiyini eenirowa añaayetzi awathaki, tekera atsipatajaantaariita Awinkatharite. ⁷ Awentaashire ankanteri eeniro añiika, okantawetaka te añaawetyaari. ⁸ Ari nokantake, shintsishire akantaka, akowayetake ookairo awatha, antsipantantaiyaariri Awinkatharite. ⁹ Akowapiintairo antayetairo inimotziriri irirori, etanakyaawo iroñaaka, ari onkantaiyaari paata arika antsipataiyaari. ¹⁰ Tema maawoini aakapaini ankatziyimotairi paata irirori, arika raminakoyeetairi maawoini antayetakerori kaariperori eeniro rañaawetaga, iri rowasankeyeetairi. Raminakoyeetairi eejatzi antayetakerori kameethari, iri roshiyakagairi ripinayetaatyeeerime.

Imatakaayetairi otsipa rariperotantairi Pawa

¹¹ Nokenkithatapiintzi naaka, ari nokenakairo iñaantaitawori imapero nopinkathatairi Pawa. Riyotzi irirori, onkamintha piyotaiyeroni eejatzi eerokapaini. ¹² ¿Pikenkithashiretama nasagaawentatya napiipiintantawori? Tera ari onkantari. Nokowatziz piyote tsika nokanta naaka, iro piyotantyaawori eeroka jimpe pinkante pakayeteri asagaawentachari janta, kantashiwaitachari: “Kameetha ninatzi naaka,” temaita ikameethashiretaiyini. ¹³ ¿Noshiyatyaarima shinkiwentachari nokantayetantzimiri? Tekaatzi oitya,

tema nokamaiperowentanaatyaari naaka Pawa. Iriirika noshiyimotzimi atziri ñaaperori, nokowatziira nonintaashiretakaayetaimi nokantantzimiri. ¹⁴ Iroowa nantantawori oitarikapaini retakotaanaga Cristo. Tema ikamawentai maawoini aaka, oshiyawaitanakawo maawoini aakapaini anka-mawentakityeeme eejatzi. ¹⁵ Jiroka opoñaantari ikamawentayetai maawoini, rañagai eejatzi, iro antapiintantaiyaawori ikowiri irirori, eero antashiwaitawo añaamatashiwaitari aakapaini.

¹⁶ Iroowa eero okantzimowaitantari atziri tsika ikanta iñagaitziri iwathaki. Imaperotatya otzimake iwatha Cristo risaikimotantapaintairi. Iro kantacha te añaimitaawo iroñaaka. ¹⁷ Iro nokantantzimiri, ikaatzi withaashiretanaariri Cristo, owakerashireri ikantanaa, te roshiyanaa ikantawetaga pairani ithonkaga owakeratzimotairi maawoini. ¹⁸ Iriira Pawa kantakaantzirori maawoini jiroka. Irijatzi kantakaakawo okanta ariperotantaariri irirori okantakaantziro rantzimoyetairi Cristo. Irojatzi antayetairi aakapaini, antakaayetairi itsipapaini rariperotairi Pawa. ¹⁹ Iroowa rotyaantantakariri Pawa jaka kipatsiki jirika Cristo, rariperotantaiyaariri isaawikisatzi, eero rowasankewentantari iyaariperonka. Iro rotyaantantakenari naakapaini nonkenkithatakaayetairi atziripaini rariperotairi Pawa. ²⁰ Irootake nantairi naaka, rotyaantaitakena nonkenkithatakotairi Cristo. Oshiyawaitakawo iriitakeme Pawa apiipiintakainawone, nokantzi: “Pariperotairi Pawa. Iro ikowairi Cristo.” ²¹ Te rantawetawo Cristo kaariperori. Iri kantacha Pawa ikemaatsitakaawaitakari oshiyawaitakawo rantatyeeerome kaariperori. Ari ikenakaakero Cristo rotampatzikashireyetantairi, roshiyakaayetai ikantaga irirori.

6

¹ Naaka tsipataimiri antawaitainiri Pawa, noshintsithatemi eero piman-intawaitziro ineshironkataimira Pawa, aminaashiwaitakari. ² Tema jiroka ikantake irirori:

Niyotakera kameetha onkantya, aripaite nokemakemiro pikowakotanari. Imonkaatapaakaga “Kiteesheri Awisakotaantsi”, aripaitera noneshironkataimi.

Iroowa apiitaachari iroñaaka “Kiteesheri Awisakotaantsi”. ³ Te nokowi intzime iita notzikatzikawaiteri rawisakoshiretai, iro eero rithainkintaitanawo nantawaitanewo. ⁴ Nokowi noñaagantairo kameetha ronampitana Pawa, kimoshire nonkantya, awishimotenarika oitarika, oshiyawori inkemaatsitakaitena, impomeentsitakagaitena, rowasanketaitena, ⁵ ripasataitena, romonkyagaitena, rowatsinaawaitaitena, nantawaiperote, ayimawaitena nowochokine, ayimawaitena nitashe. ⁶ Okantawetaka awishimotakena jirokapaini: Kiteshire nonkantya, yotane nonkantaiya, aakameetha nonkantantai, nethaantane nonkantantai, saikashire rowaina Tasorenkantsi, etakoperotane nonkantantai, ⁷ niñaawaitairo irooperori, ritasonkawentaana Pawa, nantapiintairo kameethashiretakainane noshiyakaanakero nomanatyaame, notzikaaka, nipiyakowentaka eejatzi. ⁸ Onkantawetakya rithainkimawaitaitena, pinkathataarewo ninatye. Onkantawetakya inkaweyawaitaitena, ari inthaamentawaitaitaina. Onkantawetya niñaawaitapiintairo irooperori, iitapiintaitena “thairi”. ⁹ Onkantawetakya eero itzimi kaari ñaayetenane naaka, tzimimaitacha itsipa yotaperotanari. Nonkamimawetakya, eekero nañaatye. Rowasankewetaikena, te rowamagaitana. ¹⁰ Owashire nonkantawetakya, eekero nonthaamentatyeeya. Nonkoityaawaiwetakya

naaka, nonintaakayimaitaari itsipapaini. Okantawetaka tekaatsi tzimimotenane naaka, nonintayimaitaawo kowaperotachari.

¹¹ Corinto-satzi, nokantaperotatziimi jirokapaini, tekaatsi nimani-motemiri. ¹² Tekerarika awentaawakaata, eerokapainira kantashitawo, tera naaka. ¹³ Janjaatya paakameethataina naaka noshiyakaakemira eeroka, tekaatsi nimanimowaitemi. (Nokantziimi jiroka, oshiyawait-akawo iriime eentsi niñaanate.)

Oshiyaiyaawo itasorentsipankote Pawa Kañaaneri

¹⁴ Eero piwithaari kaari kemisantatsine. ¿Kantachama kameethashireri raapatziyaari rantawaite kaariperoshireri? ¿Kantachama eejatzi ontsirenite tsika okiteesheenkatz? ¹⁵ ¿Kantachama Cristo rakakoteri ikowiri Kamaari? ¿Kantachama kemisantzinkari intsipatyaari kaari kemisantatsine rashityaawo oitarika? * ¹⁶ ¿Kantachama oshiyakayero itasorentsipankote Pawa tsikarika ipinkathataitzi oshiyakaawontsi? Tema akaatzira akemisantzinkaritai oshiyayetaawo aakame tasorentsipanko risaikira Pawa Kañaaneri. Jiroka ikantake Pawa:

Ari nisaikashiretantaiyaari, nontsipatyaari nanashiyetaiya
Naakatake oshiyakaagali Iwawane,
Iriira nashitaiyaari Naaka.

¹⁷ Iro ikantantari eejatzi Awinkatharite:

Pintainaryaapithateri itsipasatzi atziri, eero pikempiyaminthatar jirika-paini.

Eero pantairo nopinkakayimiri.

Ari naapatziyaimi,

¹⁸ Poshiyakagaina naakame pipaapate,

Noshiyakagaimi eerokayetakeme notomipaini, eerokayetakeme nishin-toite.

Arira ikantzi Awinkatharite, Shintsiperotatsiri.

7

¹ Netakotané, irootakera ikashaakaakairi Pawa, ontzimatyé ankiteshiretai, apakagairo maawoini kaariperori, okaatzii antayetziri, okaatzii akenkithashireyeteri eejatzi. Ontzimatyé oñaagantairo apinkathatziri Pawa, ikiteshiretakagai.

Ikimoshiretake Pablo ripakagairowa Corinto-satzi kaariperori

² Paakameethataina naaka. Te nokantzimoneentakaimi eerokapaini, te nowaariperotakaantawaitemi, te namashiwaitzimi eejatzi. ³ Te iro nokantantawori jiroka nohawetakotatzii. Napiitawaimiro nokantzi-takemiri: “Netakoperotaimi”. Iro nonkantapiintemiri eeniro añaayetzira, ari nonkantziyaawo eejatzi ankamawetakyarika. ⁴ Osheki nawentaayetakemi eerokapaini. Nasagaawentaimi. Arika nonkenkithashiretakotemi, pithaamentashiretakaana, kimoshireri nokanta, okantawetaka osheki ikoshekawetaaitakena jaka.

⁵ Tema nareetakaga Macedonia-ki, te okanta nimakoryaapaake tema osheki pomeentsitzimotakenari. Eenitatsi ñaanaminthawaitakenari, irootake kantzimoshirewaitakenari. ⁶ Iri kantacha Pawa roimoshirenkapiintziri okantzimoshirewaitari, ari ikantakenari naaka, rareetapaakaga Tito nisaikira. ⁷ Osheki nothaamentashiretanaka noñaawakerira. Iro nothaamentaperotantanakari ikamantapaakena jimpe pikantaiyani

* **6:15** Kantakotachari jaka “Kamaari” irijatzi iitaitzitari “Belial”.

eerokapaini. Ikantapaakena: “Raakameethatawakena Corinto-satzi, ikowaiyakeni iñeemi, osheki okatsitzimoshiretakari rantzi-motakemiri, antawoite retakoyetaimi.” Ari ikantapaakenari, iro oimoshirenkaperotakenari. ⁸ Pairani, nosankenantakemiri ketziroini, noshiyakaaminthaitzi osheki owashiretakaawaitemi nokantayetakemiri. Pairani notyaantantakemirori, nokantashirewaitanake: “Eero notyaantzinirime.” ⁹ Niyotai iroñaaka eepichokiini powashirewaitapainta eerokapaini. ⁹ Iro nokimoshiretantari notyaantaimiro. Te nonkante iro nokimoshirewentziri nowashiretakaawaitemi. Iroowa nokimoshirewentairi pipakaayetairowa kaariperori. Ari pikenakaakero pinimotakaantaariri Pawa poitsinampagairo powashiretanewo, tera nowaariperowaitemi naaka. ¹⁰ Arika rowashiretakaantya Pawa, ikowatzi ripakaakaantairo kaariperori, rawisakoshiretantaiyaari. Eero okantzimoshirewaitai jiroka. Iroowa rowashiretakaantashiwaityaari isaawikisatzipaini, iñagaitero inkamashiretaite. ¹¹ Opoñaantari rowashiretakaawaitzimi Pawa, iroowa kenkithashiretakagaimine kameethaperoini, pinkisawentina, owatsimaanakemi, thaawashire pikantanaka, petakoperotaina, powasanketakeri kantakaantzirori. Ari pikenakaakero poñaagantantakawori kiteshire pikantayanaawo. ¹² Iro opoñaantari nosankenatantzimiri pairani, nokowake riyotakagaimi Pawa tsika pinkantya piñaashintsiventaina naaka. Te iro nosankenatantyaawori rowasanketantaiyaariri kantakaashitawori, te nonkisawentantyaawo ramashitaitakeri. ¹³ Iro nothaamentantanakari. Osheki okimoshiretakaakena nokemawakera paakameethatakeri Tito, powawisaitakeri okantzimowaiwetarira irirori. ¹⁴ Nokamantzikariri Tito tsika pikantaiyani eerokapaini, nokantakeri: “Kameetha rinaiyini Corinto-satzi.” Te powaañaanawo okaatzi pantakeri, imaperotatya nokantzikariri Tito. Ari oshiyawo eejatzi nokantzimiri eeroka. ¹⁵ Retakoperotaimi iroñaaka Tito, arika inkenkithashiretakotemi tsika pikantaiyani paakameethatawakeri, pikemisantanakeri, pipinkathatanakeri. ¹⁶ Antawoite nokimoshiretztika naaka, kantacha iroñaaka nawentaaperotaimi.

8

Koriki rashitakagaitariri rashitakagaitariri

¹ Iyekiite, nokowi piyotakotairi piyowentaariri Pawa jaka Macedonia-ki, ineshironkayetairi. ² Okantaweta iñaayewetakawo osheki ratsipewaitakari, kimoshire ikantaiyani. Okantawetaka ikoityaawaiwetaka, osheki koriki rashitakagaitakariri. ³ Ikowakaanekiini rantayetakero jiroka, ipantayetake okaatzi raawyaayetziri, ranaantake ipashitanta. ⁴ Ari ikantakena naaka: “Jame ashitakayaari koriki itsipasatzi kemisantzinkaripaini, ikaatzi koityaawaitatsiri.” ⁵ Rimaperotakero rantakero anaanakero nokenkithashiretakowetakariri. Iri ikamaiwentanaka Awinkatharite, ari ikantakenari eejatzi naaka. Tema iro ikowakaakeriri Pawa. ⁶ Iroowa noshintsithantakariri Tito ripiyanai inthamentashiretakaantemiri pantayetairo eejatzi eerokapaini. Iri tsipatapakemiri petantanakawori pipantayetake. ⁷ Eeroka anaantanaintsiri pantayetanakero oitarika. Kameetha pikemisantayetanai, kameetha pikenkithatakantayetanai, kameetha piyoyetanai, thaamenta pikantayeta, antawoite petakotakena. Nokowi iroñaaka panaante pimantayete. ⁸ Eero noshintsithatzimi pimayentantyaawori. Apatziro nonkenkithatakotemiri tsika ikantayetaka jaka rominthayetaa

ineshironkatante. Ari okanta eejatzi onkameethawaiteme poñaagantairo petakoperotantayeta. ⁹ Kameethawaitake pantayetairo rantapaintziri Awinkatharite Jesucristo, ineshironkaperotantapaintzi. Oztimimowetari irirori maawoini, roshiyakari ashaagantaperotachari, iro kantacha roshiyakotapaintari koityaawaitzinkari. Iroowa rantantakawori jiroka pinintaawaitantaiyaari oshiyawaitaiyaawome pashaagantayeeyaame inkiteki. ¹⁰ Jiroka nokenkithashiretari naaka: Irootake kameethatatsiri pithotyagairo okaatzi petanakari. Eerokapaini etanakawori awisanaintsiri osarensi pikenkithashiretaka pimpantayete. Pimatakeri petanakawo. ¹¹ Janjaatya pithotyagairo. Poshiyakagairo owakera pithaamentaiyanakani petantanakawori. Janjaatya pithotyaantyaawo okaatzi tzimimotzimiri. ¹² Te inkowakagairo Pawa anaakairo ampantayetero okaatzi tzimimotairi. Apatziro ampantero okaatzi aawiiri. Ari inimotakeri Pawa. ¹³ Te nokowakatziimi pimpante inintaawaitantaiyaari, iro pinkoityaawaitantyaari eerokapaini okantakaatziro pipantayetake. ¹⁴ Tema oztimimotaimira eeroka, iroowa kameethatatsiri pimpashitaiyaari ikaatzi okoityiimowaitziri. Aritakera impashitaimi eeroka paata arika onkoityiimotaimi. Iroowa poshiyawakaantaiyaari. ¹⁵ Oshiyakawo okaatzi rosankenatakoitakeri pairani, kantatsiri: Ikaatzi aaperotaintsiri, te oztimagaantawaitzi. Iriima againtsiri eepichokiini, te okoityiimowaitari.

¹⁶ Niwetharyaari Pawa, tema iri kantakaakawori retakotantzimiri Tito, ari nokantzitari naaka netakotzimi. ¹⁷ Nokantakeri: “Tito, pipiyanaí Corinto-ki.” Oiminthawaitaka ketziroini. Iro riyate iroñaaka. ¹⁸ Nontsipatamiri Tito itsipa iyeki. Kameethari kenkithayantzi rinatzi. Pinkatha rowayetziri itsipa kemisantzinkaripaini tsikarikapaini, ikemayetakeri ikenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi. ¹⁹ Irijatzi yoyaakeriri jaka kemisantzinkaripaini, rowakeri intsipatanakena paata naanakeniri koriki itsipa kemisantzinkaripaini koityaawaitatsiri. Iroowa oñaaganterone imaperotatya etakoyetari, iroowa omponaantyaari impinkathaitari Pawa. ²⁰ Iroowa eero ikantakoitantanari koriki arika nantetaanteri rashitaka-gaitariri kemisantzinkari. ²¹ Te apatziro nokowi onkameethatzimoteri Pawa, eejatzi onkantzityaari atziripaini onkameethatzimoteri irirori. ²² Notyaanteri eejatzi itsipa iyeki intsipatanakyaari. Iriitate nokikitapi-intakari, rominthakitakawo ramitakotante. Nokenkithatakotakeniri tsika pikantaiyani eerokapaini, rominthaperotanaka ramitakoyetemi, rawentaaperotanewo rowayetanakemi. ²³ Jirika Tito, notsipaminthare rinatzi, ari notsipatapiintakari nantawaiwentakemi. Iriima itsipa apite iyeki intsipatanakyaari, rotyaantanewo rinatzi kemisantzinkaripaini saikayetsiri jaka, ipinkathaperotziri Cristo. ²⁴ Ontzimatyepaakameethatawakeri arika rareetakya janta. Iro riyotantyaari iyekiite kemisantatsiri jaka imaperotatya okaatzi nokenkithatakotakemiri eerokapaini.

9

¹ Niyotzi te okowa nosankenatakotemiri piyorikite inkaate potyaan-teniriri itsipasatzipaini roiteshiretairi. ² Tema niyotake ayimatapiintakemi pantero. Ari nokenkithatakotakemi jaka Macedonia-ki, nokantantake: “Ikowitaka Acaya-satzi impante awisanaintsiriranki osarensi.” Nokenkithatakotakemira eerokapaini thaamentayetanaka iriroripaini. * ³ Iro

* ^{9:2} Itaitziri “Acaya”, iroowa kipatsi tsika isaiki nampitsi Corinto.

notyaantantemiriri iyekiite inkamantantemiri, iri etapaakyaawone rowi-iteri koriki. Te nokowi aminaashiwaitya okaatzi nokenkithatakotakemiri eerokapaini jaka. ⁴ Nokowatzi intsipaite nareetanakemi nawisanakerika janta. Ari royaatanakena Macedonia-satzi. Arika noñaapaakero tekera powi-iteerita koriki, osheki nonkaaniwaite, tema nokenkithatakotakemi jaka. Ari pinkantakyaari eejatzi eerokapaini pinkaaniwentawaitya. ⁵ Iro notyaantantemiriri jirika iyekiite, iri etapaakyaawone rareetemi janta tekera niyaa-teeta naaka. Iriitake owiitakotapaakerine koriki ikaatzi pikowakaantakeri eerokapaini. Wetsika pinkantakeri maawoini koriki arika nareetapaakya, eero notsiwakakaantapaakemiro pantayetero.

⁶ Apatziro pinkenkithashiretero jiroka:

Ikaatzi pankitatsiri eepichoki, eepichokiini rowiitai.

Iriima pankiperotaintsiri, osheki rowiitai.

⁷ Maawoini eerokapaini ontzimatyepimpantai okaatzi pikowiri. Eero pish-intsineentantawaitzi impantaite osheki terika ikowaitzi, iro eero okantzi-moshirewaitantari ipantake. Apaani atziri kimoshirewentzirori ipantake, iriira retakotari Pawa. ⁸ Iri Pawa oshekyagaimirone koityiimowaitzimiri. Ari ontzimagaaantake onkaate pimpantayeteri kameethaperoini eeroka.

⁹ Oshiyawaityaawo kenkithatakotachari Osankenarentsiperoki, kantatsiri: Okaatzi tzimimotziriri Pawa, iro rantetaakeniriri koityaawaitatsiri. Tema tampatzikashireri rinatzi irirori, ari rashi rowaatziro.

¹⁰ Iri Pawa kithokitakairori pankiyetachari, irijatzi shoopakairori, iro rowiitaitantawori okaatzi rowaitari. Ari inkantemiri eejatzi eerokapaini impayetaimiro koityiimotzimiri, ontzimimotantaimiri pimpayeteriri itsipapaini, tampatzikashire pinkantya. ¹¹ Iro impaperotantemiri Pawa pimpantapiinterika eeroka. Iro riwetharyaantaiyaariri Pawa, aayetzirori apantayetziri. ¹² Ari okanta, okaatzi pipantayetziri te apatziro pineshironkateri koityaawaitatsiri, iro riwetharyaantaiyaariri eejatzi Pawa. ¹³ Arika iñagaitakero okaatzi pipantayetziri, ari pikantayetakeri eejatzi itsipapaini, osheki impinkathatanakeri Pawa. Tema iñaakero te apatziro piñaawaitashita, pikantzi: “Nokemisantairi Cristo okenkithatakotziri Kameethari Naantsi.”

Iñaakero eejatzi pantayetziro oñaagantairori imaperotatya pikemisantanai. ¹⁴ Iro retakoperotantemiri, ramanakotaimi, okantakaantziro ineshironkataimira Pawa. ¹⁵ Ari ankantanaiyaari eejatzi aakapaini awetharyaantaiyaari Pawa, tema ineshironkaperotai aaka, iro maperotakerori okameethatzi, eero okanta athotyagairo ankenkithatakotairo.

10

Inkenkithatakotziro Pablo okaatzi rantayetziri

¹ Naaka Pablo, tzimatsi nokowakotzimiri. Tsinampashireri nonkantya eero nokisathawaitzimi, noshiyakotaari Cristo. Niyotzi eenitatsi kenkithatakotakenari, ikantzi: “Risaikimotairika Pablo jaka tsinampashireri rinatzi, irooma risaikerika intaina katsima ikanta.”

² Nokowakotzimi, eero piyaatakauro powatsimaawaitena. Iro eero niyakowentantapaakemi arika nareetapaakemi. Tema niyotake ari nonkantayetapaakeri ikaatzi saikimoyetakemiri janta kantayetaintsiri: “Tekaatzi iitya Pablo, ari roshiyari itsipapaini atziri te otzimi ishintsinka.”

³ Imaperowetatya ari noshiyari itsipapaini atziri, iro kantacha tzimatsirika kaari nakakotzi naaka, tera oshiyawo arika nonkoshekyariri atziri. ⁴ Tema arika nonkoshekantya naaka te notaiyiro omanamentotsi, itasorenkaga Pawa nokoshekantariri atziripaini. Iroowa noitsinampaantariri

ikaatzi ishintsitakaayewetakari noisaneentanewo. ⁵ Noitsinampagairi naaka koshekantaneri, noitsinampaayetairi asagaawaitzinkari otzikatzikatantsiri kaari riyotakoitanti Pawa. Noshiyakaakero notaiyatyeerome nyenkishiryamento, noshintsineintaiyaame nonkemisantairi Cristo. ⁶ Arika nonkemakowentaimi eerokapaini pipiyashitaari pikemisantairi Cristo, aripaite niwetsikya nowasanketeri ikaatzira piyathatachari.

⁷ Paamagaiya rowapeyimotzimikari. Tema tzimayetatsi pikaataiyinira kantayetatsiri: “Rashitana naaka Cristo.” Ikenkithashiretama te rashitzitana eejatzi naaka? Iroorika ikenkithashiretari, ikenakaashitakawo, tema naaka rashiperota Cristo. ⁸ Aamaa ari pinkantanake eerokapaini: “Rasagaawentakawowa Pablo okaatzi ikenkithatakotziri.” Te nokaaniwentziro, tema iri Awinkatharite owakenari niyotaantayetai, tera rowana nowaariperotante. ⁹ Iro kaari nokowanta pinkenkithashiryawaaitya nokowatziira nominthaawantemiro okaatzi nosankenatakemiri. ¹⁰ Aamaa tzimatsi kantatsine: “Rotyaantapiintairo Pablo rosankenare, osheki ishintsinaanetapiintakai, ikenkithatakotapiintairo pomeentsitzimotairi antayero. Irooma risaikimoyetarika jaka, te ishintsinaanetantzi. Arika inkenkithayete manintaarewo rinake.” ¹¹ Jiroka nakayeteriri ikaatzi kantayetatsiri, nonkanteri: “Tsika okanta piñaayetziro nosankenayetzimiri, ari nokantzitari eejatzi naaka nisaikimoyetemirika.” ¹² Te naapatziyari naaka asagaawentawaitachari pikaatzira pisaikaiyini janta. Tera riyotaiyini irirori. Tema eenitatsi monkaatawakaapiintachari, ikenkithashireweta ranaawaantaayaawo okaatzi kameethatzimowaitashitariri iriroripaini. ¹³ Irooma naaka te nasagaawentawaitawo nimonkaatero kameethatzimowaitashitanari, apatziro nokenkithatakotairo nimonkaatero ikantakenari Pawa nanteniri. Jiroka ikowakeri nanteniri, ontzimaty niweyeero nantawaiteniri janta tsika pisaikaiyini eerokapaini. ¹⁴ Irootake noñaashintsitakowentanzimiri eerokapaini, te nanaakaairo ikantakenari Pawa. Tema naaka etakawori nokenkithatakaakemiro Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo. ¹⁵ Iro kaari noshiyantari asagaawentawaitawori rimonkaatanewo, tema tzimatsi itsipa etajaantanakawori rimonkaatakeri. Iro kantacha, eekerorika pantakishiretanakitye, ero nopankenawaitaimi eerokapaini, ¹⁶ kantacha niyaayete otsipaki nampitsi nonkenkithatakaantairo Kameethari Ñaantsi. Iroowa nanteri, ero nokenanake tsika retanakawo ikenkithatakaantzi itsipa atziri, nasagaawentawaitawokari rimonkaatanewo itsipa. ¹⁷ Tekaatzi pantyaawone asagaawentawaita apaniroini. Iro pantaperotawori asagaawentaiyaawo rantayetziri Awinkatharite. ¹⁸ Tema tekaatsi oitya anthaamentawaita apaniroini. Iroowa kowaperotacha inthaamentakiperotai Awinkatharite.

11

¹ Nokowi pinkisashityaawo okaatzira nosankenatzimiri jaka, onkantawetakya oshiyimotemi rantziri masontzi. Nokowi eekero piyaatatye piñaanatero. ² Osheki naamaakotakemi eerokapaini, iri Pawa kantakaawori. Tema naaka etakawo nokenkithatakaakemi rashitantaimiri Cristo. Noshiyakagaimi eerokame nishinto, eenitatsi nokashaakaakemiri pintsipatyaari, aamaakopero nowaimi ero pikaariperowaitanta irojatzi paawakaantakyaari. Iriira oshiyakaawentacha Cristo, oshiyakariri iriime paayetairi paata. ³ Tema nothaawakaakemi ripokera iita amatawitemine, roshiyakotapaakyaari maanke amatawiterori pairani

Eva. Aritake roitzipinaakemi, ripakaakagaimiro pawentagaarira Cristo, pikinatari. ⁴ Te pishenkaashitawo eerokapaini pakayetziri itsipa kenkithatakotemirine Jesús, ari pakakeri inashitapaakyaawone okaatzi nokenkithatakotakemirira ketziroini Jesús, nokenkithatakaakemiromo Kameethari Ñaantsi, nokenkithatakotakemiri Tasorenkantisi. ⁵ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini ranaakena Rotyaantaperoritzi jirikapaini? ⁶ Aamaa terika nokenkithatzi kameethaini naaka, tzimimaitacha niyorenka. Iroowa piñaakotapiintakenari. ⁷ Pairani nokenkithatakaantakemirori Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa, ¿nokenakaashitakawoma te napatotziriri koriki? Tsinampashire nokantaka nantawaiwentakemi niyotaantakemirori, te nokowakowaitzimi. Iroowa roshiyakagaitantaimiri iriiperori pinayetzi. ⁸ Okanta nokenkithatakaapaakemi pairani, iri itsipasatzi kemisantzinkaripaini payetakenari koriki nañaantari. Oshiyawaitakawo nonkoshitayeerime iriroripaini nantawaiwentantakemiri eerokapaini. ⁹ Pairani eeniro nisaikimotzimi eerokapaini, osheki nokoityaawaitake. Te noñiimi pimpena oita nañaantyaari. Ikamintha rareetiyakani iyekiite Macedonia-satzi, iri payetapaakenari. Iro kaari noñaantawo pimpayetena koriki eerokapaini. Ari nonkantapiintaatyero eero nokowakotzimi. ¹⁰ Antawoite nokimoshirewentakero te nokowakoyetzimi, ari nonkantapiintatyero maawoiniki nampitsi saikatsiri Acaya-ki. Riyotziro Cristo irooperori nokantakeri. ¹¹ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini te netakotzimi nokantantawori jiroka? Riyotzi Pawa netakotzimi.

¹² Eekerowa niyaatakaatyero, eero riñaawaitanta pasagaawentawaitakari ikenkithatakaimi, inkante: “Ari noshiyari Pablo.” ¹³ Jirikapaini kenkithatakaashiwaitakemiri kaarira Otyaantaperori, amatawitanteneri rinayetzi, apaniroini roshiyakaashiwaitaka iriime Rotyaantaperore Cristo. ¹⁴ Tekaatzi oitya romapokakaantairori jiroka. Tema rimatzitawo Satanás roshiyakotari maninkari rishipakiri ramatawitantatyaari. ¹⁵ Iroowa eero romapokantai antawaiyetziniriri Satanás, irojatzi rimatzitari irirori. Roshiyakaatzi rantatziuro kameethashiretakagairine atziripaini. Ari rowasankewentaitari okaatzi rantayetziri.

Ikemaatsiwaitaka Pablo Rotyaantaperotzira

¹⁶ Napiitawakero nonkantemi, onkamintha eero noshiyimotzimiri masontzi. Arika noshiyimotemiri, pishinetena nasagaawentawakya eepichokiini. ¹⁷ Okaatzi niñaawaitziri iroñaaka, tera oshiyaawo riñaawaiterime Awinkatharite. Noshiyakotatyaarira masontzi rasagaawentashiwaita. ¹⁸ Arira ikantapiintaka itsipapaini atziri, ari nonkanta eejatzi naaka. ¹⁹ Poshiyakaantapiintaka eerokapaini yorenkari pinayetzi, ¿oitakama pikowantari iroñaaka pinkemisanteri masontzi? ²⁰ Iroowa pantayetakeri eerokapaini, pikemisantapiintakeri oshiyakaakemiri rimperatanewo, aapithawaitzimirori oshekitzimotzimiri, awentaawaitzimiri, asagaawentawaitachari, pasawoawaitzimiri eejatzi. ²¹ ¿Pikenkithashiretama te naawyawainetzi noitsinampaantyaawori oshiyakawori jirokapaini? ¿Kantachama nonkaaniwentero te naawyashityaawo? Eero. Iro kantacha tema nantake oshiyaawone rantawetakari iriroripaini, nasagaawentawaita, onkantawetakya noshiyakowetyaari masontzi.

²² Iroorika rasagaawentawaitaka riñaawaitziro Heber-thato, nimatzitawo naaka. Iroorika rasagaawentawaitaka icharineyeteri Israel-ni, nimatzitawo naaka. Iroorika rasagaawentawaitaka icharineyeteri

Abraham-ni, nimatzitawo naaka. ²³ Iroorika rasagaawentawaitaka rantawaitainiri Cristo, nimatzitawo naaka. (Aama noshiyakari naaka ikenkithawaitzi masontzi.) Iro kantacha nasagaawentakawo nanairi jirikapaini nantawaitzi, nanayiri eejatzi noñaapiintakerowa romonkyaaawaitaitakena, ripasawaitaitakena, rowamayimawaitaitakena. ²⁴ Noñaakero okaatzi 5 rapiitakero nosheninkapaini raakena ripasawaitana janta ipiyotaitapiintaga. * ²⁵ Mawa okaatzi romposawaitaitakena. Apaani okaatzi rishemyagaitakena. Mawa okaatzi nipitamenkakotaka. Apaani tsireniri nisaikakotake niyankyaaneki inkaare, ari nokiteeshetakotake. ²⁶ Osheki nareetantayetaka. Nokenakotake okoweenkayetzira ñaa. Nosatekantakari ipiyotaga koshintzipaini. Ikowawetaka nosheninkapaini rowaariperotename, eejatzi ikantakari kaari nosheninkata. Nokoweenkakotake nampitsiki eejatzi tonkaariki. Nokoweenkakotatzitaka inkaareki. Osheki riñaantsipookitakotakena jitashiwaitachari “iyeki”, kaarimaita. ²⁷ Osheki nantawaitake, ayimawaitakena nomakone. Ayimawaitakena nowochokine, nitashe, nomere, noyatsinkare. Tasheneenta nokantaka. Nimaawaitake tsikarikapaini. ²⁸ Tzimatsi osheki awishimoyetakenari. Iro kantzimoperotakenari risaikayetai kameetha ikaatzi kemisantayetaatsiri tsikarikapaini. ²⁹ Arika noñeeri mantsiyari, noshiyakaaka naakame mantsiyatatsine. Tzimatsirika inkaariperotakagaiteri, osheki nonkisawenteri. † ³⁰ Nasagaawentawaita naaka, nokenkithatakotakero tsika nokantaka kaari naawyaawaitanta. ³¹ Iita yotatsiri te namatawitantzi, iriira Pawa, Ashitariri Awinkatharite Jesucristo. ¡Thaamenta inkantawentaityaari! ³² Tema pairani nisaikantapaintari Damasco-ki, ithonka ikempoyaaawetakawo rewarite Aretas maawoini nampitsi, eero nishitowanta, iro raakaantantenarime. ³³ Iro kantacha rotetaaitakena kantziriki, rowayitakotaitakena jantakeronta nampitsi, irojatzi nishiyantaari.

12

Oshiyawaitawori arika owathagaim kitochee

¹ Te okameethatzi nasagaawentawaitya. Iro kantacha eekero nonkenkithatakotatyeeero noñaawyaatakari, roñaagakenari Awinkatharite. ² Niyotakotziri jirika atziri rashitaari Cristo. Tzimake 14 osarentsi ragaitairi jirika atziri inkiteki, riyaperotaatzi jenoki inkiteki. Aamaaka riyashirenkatatzi, te niyotzimaita. Aamaaka, riyaatatziirika koñaawoini iwathaki, te niyoperotzi. * ³ Iri Pawa yotatsi riyashirenkatatziirika, riyaatatziirika koñaawoini iwathaki. Piñaa netapanaantyaawo

* **11:24** Okenkithatakota rosankenareki Moisés-ni, kantacha rowasanketaiteri atziri arika rowaariperotakeri itsipa. Ontzimatyte ragaiteri tsika rapatotapiintaita, ripasawaitaiteri. Eerorika okaariperotzi ikenakaashitakari, eero ripasaperotziri. Irooma imaperotyaaarika onkaariperote ikenakaashitakari, ontzimatyte rowasankeperoiteri. Iro kantacha te ishinetaantsite ranaakaiteero onkaate 40 ripasawaitaiteri. Iroowa rametaitari pairani ripasaiteri onkaate 39 iitarika kaariperotaintsine. Iro ompoñaantyaari eero ranaakairo Inintakaantaitakeri pairani onkaate 40 ripasatantaite. Iro ikantaitziri “Yotapaaka apaani imonkaantantyaari 40.” Okaatzi kenkithatakotainchari jaka, arira ikantaitakeri Pablo, ripasawaitaitakeri irirori. † **11:29** Ikantakoitziri jaka “mantsiyari”, eenitatsi kenkithashiretakotawori, iriira ikantakoitziri jentashirewaitatsiri ikemisantairi Cristo. * **12:2** Kantakotachari jaka “jenoki inkiteki”, irojatzi ikantaitziri “mawataintsiri inkite”. Ari ikantayetziri Judá-ite ikenkithatakotziro. Ikantaiyini: “Etwori inkite, ari isaikayetziri menkori. Apitetanaintsiri inkite, ari risaiki: kashiri, ooryaa, impokiropaini, maawoini. Irooma mawatapaintsiri inkite, ari risaikiri Pawa.”

nonkenkithatakoteri jirika atziri. ⁴ Ragaitairi janta ikimoshiretaitapaira. Ikemayetairo kaari rishinetaitziniri atziri inkenkithatairo. ⁵ Ari rasagaawentyaawome jirika atziri okaatzi iñaakeri. Iro kantacha eero nasagaawentawaita. Apatziro nokenkithatakotakero tsika nokantaka kaari naawyaawaitana. ⁶ Arime nasagaawentyaawome okaatzi noñaayetakeri, eerome nomasontzishirewaitzime. Ari nonkenkithawaitakerome irooperori. Iro kantacha te nokowi rasagaawentashiwaitaitena. Apatziro impinkathawentaitenawo okaatzi nantayetakeri, ikemakoitakenari. ⁷ Okaatzi noñaawyaatakaru owaneenka okantaka, riyotake Pawa ari nasagaawentawaitakyaame. Iro ikowakaakenari namashiwaitya nowathaki eero nasagaawentawaitanta. Jiroka namashiwaitakaga nowathaki oshiyawaitakawo owathaawaitatyename kitochee. Iriira Kamaari kantakaawori ikemaatsiwaitakantakenari. ⁸ Mawa napiipintakero nokowakotakeri Awinkatharite rookawentainawo namashiwaitaka nowathaki. ⁹ Rakanakena irirori, ikantana: “Eero, tekaatsi otsipa kowimotemine, tema noneshironkatakemi. Iroowa inantyaari noñaagantairo noshintsinka naawyaashiretakaantaiyaari atziripaini kaari inimoshireyetzsi tsika ikantayetaga.” Okanta nokemawake, kimoshire nokantanaka, nothaamentanakawo nokenkithatakoyetairo tsika nokantayetaga, iroowa aawyaashiretakagaanari ishintsinka Cristo. ¹⁰ Iro inimoshiretakagaanari iroñaaka kaari inimoshiretaana tsika nokantayetaga. Inimoshiretakagaana ikaweyawaitaitana, nokemaatsiwaitaka, rowatsinaawaitaitana, riñaantsipookiwentaitakena. Osheki awishimotakenari nantawaitainirira Cristo. Okanta niyotairowa te apaniroini naawyaawainetzi, ari noñiirori rimatakagaanawo naawyaashiretanetai.

¹¹ Aamaaka masontzi ninake noñiuro nasagaawentawaitaka. Eeroka kantakaawori nimatantakawori. Iro kameethawetachari pinkenkithatakoyetainame kameethaini. Okantawetaka te niriiperotzi naaka, te ranayimaitana jitashiwaitachari “Iriiperori Otyaantaperori”. ¹² Nisaikimowaitakemi pairani eerokapaini, noñaagakemiro imapero naaka Notyaantaperoritzi. Osheki namatsinkawentakemi. Osheki nitasonkawentantake, te piñaapiintaiyeroni, iro piyokitziiwentantakawori. ¹³ ¿Litakama pikenkithashirewaitantari nomanintawaitatziimi? ¿Tema naakameethatemi noshiyakagairi itsipa kemisantzinkaripaini? ¿Iroowa kantakaantziirori te noñi oita pimpashitenari? Tzimatsirika nokenakaashitakar, pimpeyakotzitenawo.

Ikenkithatakotziro Pablo mawatatsine raretantya

¹⁴ Nokenkithashiretaka napiitero niyaatashitemi, iro mawatatsine naaretemi. Eerowa nayiri pipinateneri. Kaari piyorikite nonkoweri nashityaari, tema eeroka nokowaperotake nashiyetaimi. ¿Kantachama ripinakowentero eenchaaniki ikoityiiri ipaapate? Tema iri ipaapate pinakowentantsiri. ¹⁵ Iroowa nantziri naaka, oshiyawaityaawo naakame pipaapateta. Ari nimatakeru natsipetakowentemi pawisakoshiretantaiyaari. Antawoitte netakotakemi. ¿Litaka kaari petakotantana naaka? ¹⁶ Eenitatsi pikaataiyinira kantatsiri: “Aama te ikowayetai Pablo aakapaini, owana riyotzi, ari ikantziro ramatawitantairi.” ¹⁷ ¿Pikenkithashiretama ramatawiwaitakemi ikaatzi notyaantakemiri? ¹⁸ Notyaantakemiri Tito, eejatzi itsipa iyeki. ¿Ramatawitakemima Tito? ¿Tema nimonkaashiretawakaiyani naaka, naakameethayetaimi eerokapaini? ¹⁹ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini iro nokantantari nokowatzi nookaakowentya? Te ari onkantya netakotanepaini. Iri

Cristo ñaawaitakaanari, iro niwetsikashiretakaanaimiri. Iriira Pawa yotatsiri. ²⁰ Okantzimowaitakena ankantaneentawakaawaitya arika nareetapaakemi. Okantzimowaitakena eejatzí noñaapaakemi pintzimawentawakaawaitya, pinkisawakaawaitya, pinkisaneentawakaawaitya, pinkishimatawakaawaitya, pishamewaite, pikoshekawakaawaitya. ²¹ Okantzimowaitakena nonkaaniwentaimi Pawaki. Aamaa ari nonkantakoneentawaitapaakemi pantayetakerowa kaariperori, te pipakairo pantayetzíro koweenkayetatsiri, pimayempiwaitzi, piñaathatantashiwaita eejatzí.

13

¹ Iroowa mawatatsiri nareetemi. Ari naminakotantapaakemi, ikan-taitakeri:

Inkaaterika apaani ñaakotakemirone pantakero kaariperori, tera okameethatzí rowasanketaitemi. Iroowa inkaaterika apite, eerorika inkaate mawa ñaakotakemirone pantakero kaariperori, iroowa ompoñaantyaari rowasanketaitemi.

² Ari nonkantapaakeri nowasanketeri antakerori ketziroini kaariperori pi-saikinta, ari nonkantapaakeri itsipapaini antakerori iroñaaka. Tema nokamzitakemi napiitantakawori pairani nareetzimi. Irojatzira nosanke-natzimiri iroñaaka. ³ Aamaa pikantaiyatziini eerokapaini: “Kaarira Cristo otyaanterine Pablo inkenkithatakaante, aamashitya kaari iriiperori Pablo.” Paamaawentya, jirika Cristo kaari atziri saikimotantat-sine, otzimimotziri ishintsinka irirori, kantacha roñaagayetemiro tsikarika oiyeta. ⁴ Okantawetaka, te raawyaawainetzi ikentakoitantakariri. Iro kantacha añaakagairi Ishintsinka Pawa. Ari nokantakari eejatzí naaka, te naawyaawainetzi, iro kantacha irijatzí Pawa shintsitakagaanari, kantacha noñaagayetaimiro oiyetarika.

⁵ Eero pikenkithashiretakotana naaka te niriiperotzi, pinkenkithashire-takotya eeroka. ¿Irooperoma pikantaka eeroka pikemisantai? ¿Tema piyotaiyini risaikashiretantaimi Cristo? Ari okanta, aamaa te piriiperotzi eeroka. ⁶ Niyotzi, arika piñaawakena janta, eero poshiyakaawakena te niri-iperoteme naaka. ⁷ Nokowakotziri Pawa, eero noñaakotantapaakemi piye-nakaashitanewo. Tera iro nonkantantemirori jiroka nonkowe noshiyako-tapaakyaari iriiperori. Iro nokowaperotzi pantayetairo tampatzikatatsiri. Irootake nokowakeri, onkantawetakya ontzime otzikawakenaneme, eero noñaagantziro noshintsinka nowasanketapaakemi, iro niyotakaaperotan-temiri naakatake iriiperori. ⁸ Te nokowirowo naaka noñaagantashiwaityaawo noshintsinka, iro maperotachari nonkoweme namatawitante. Apatziro nokowi noñaagantairo riyotakotantaityaawori irooperori. ⁹ Ari nonthaa-mentakya arika noñaakemi paawyaashirewaitanai, onkantawetakya eekero roshiyakagaitayeenname kaari aawyaawaitzinkari. Irootake namanako-tapiintakari, piñaantaiyaawori pithotyagairo paawyaashireperowaitai. ¹⁰ Iro notyaantantzimirori osankenarentsi, tera nisaikimotatyeeemi eerokapaini janta, eero nowatsimaantapaakemi paata. Tema iri Awinkatharite owake-nari niwetsikashiretakaanari, tera rowana nowaariperoshirewaitante.

Weyaantawori wethataantsi

¹¹ Iyekiite, jiroka weyaantawori nonkantemiri: Pinkimoshiretaiyeni. Pithotyayetairo paawyaashirewaitai. Pinthaamentashiretaiya. Paap-atziyawakaayetaiya. Kameetha pisaikayetai. ¡Iriira Pawa saikashiretan-temine, etakotantaneri rinatzi, iriira kameetha saikakaantatsiri! ¹² Etako

pinkantya piwethatawakaanaiya janta. ¹³ Riwethatzimi eejatzi roiteshire-taitairi nampitawori jaka. ¹⁴ ¡Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo! ¡Onkamintha retakotaimi Pawa! ¡Onkamintha inkantakayaawo Tasorenkantsi paapatziyawakaantaiyaari! Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI GALACIA-SATZIITE

Wethataantsi

¹ Naakatake Pablo otyaantzimorori jiroka osankenarentsi. Otyaantap-erori nini naaka. Kaari atziripaini otyaantenane, Jesucristo otyaantakenari itsipatakari Ashitairi Pawa owiriintairiri pairani ikamawetakaga Jesucristo. ² Ari notsipatari maawoini iyekiite kemisantanaatsiri jaka nosankenatzimirowa jiroka. Eerokapaini notyaantzini pikaatzi pikemisantai janta Galacia-ki. ³ Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantzitemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo. ⁴ Tema iro ikowakeri Ashitairi Pawa rishinewentai Cristo, ikamawentayetakai akaariperoshirewetakaga, ari onkanya eero oshiyakotantari ikaatzi kaariperowaitatsiri iroñaaka, oshiyawaitakawo rontsiparyaakowentaayaima. ⁵ Onkamintha impinkathatapiintairi Pawa. Ari ashi owaatyero.

Tekaatsi otsipa Kameethari Ñaantsi owawisaakoshiretantatsine

⁶ Pomapokantakenawo intsipaite pipakaanakero pikemisantawetarira Pawa. Tema iriitake yoyaawetaimiri, antawoite retakoyetzimi, irootake rotyaantantakemiriri Cristo. ¿Oitaka pikemisantantawori otsipa kaari oshiyaawone Kameethari Ñaantsi? ⁷ Tema kyaaryoo nonkante naaka, tekaatsi otsipa ñaantsi owawisaakoshiretantatsine. Tzimatsi pakaakaakemirori, ikowatzi roitzipinaashiretemi, irootake rowashiñaantayetakawori ikenkithatakoyetziri Cristo. ⁸ Arime nowashiñaayetaimirome nokenkithatakaakemiri pairani, rowasanketaite-naata naaka. Ari oshiyawo eejatzi, arime ripokeme maninkariite poñaachari inkiteki, inkenkithatakotapaakerorika otsipa ñaantsi kaari oshiyaawone nokamantakemiri pairani, rowasanketaiteriita irirori. ⁹ Ari nokantzikakemi pairani, irootake napiitemiri nonkantemi: Tzimatsirika owashiñaakerone nokenkithatakotakeriri Cristo pairani, rowasanketaiteriita.

¹⁰ ¿Irooma nithotyaakotzi kameethatzimotziriri atziripaini? ¡Te! Nithotyaakotatziiro kameethatzimotziriri Pawa. Iroorikame nithotyaakote kameethatzimotziriri atziripaini, te rimperatana Jesucristo naaka.

Rantawaire Pablo

¹¹ Pinkeme iyekiite, okaatzi nokamantakemiri Kameethari Ñaantsi, kaari atziri yotakainawone. ¹² Iri Jesucristo yotaakenawori maawoini, tema kaari atziri ashityaawone. ¹³ Pikemakotaiyakenani tsika nokantaweta pairani eeniro nimonkaayewetawo rameyeteri nosheninkapaini Judá-ite. Pikemakotaiyakenani eejatzi osheki nokisaneentayewetakari ikaatzi kemisanziriri Pawa, nowasanketakaantake osheki, nokowaweta nipakaakairime ikemisanziri. ¹⁴ Tema nimaperowetanakityaawo naaka nimonkaawetawo rameyeteri pairani nosheninkapaini, tekaatsi anayenane nokantawetakaga. ¹⁵ Iro kanzimaitacha pairani tekera notzimiita naaka, riyoyitakena Pawa. Antawoite retakotakena irootake rowawisaakoshiretantakeneri. ¹⁶ Roñaagaanari Itomi, niyotakotairi. Ikwake nonkenkithatakairi kaari Judá-itetatsine tsika okantakota rawisakoshiretantaitari. Tekaaitsi atziri nosampitanake nonkanteri: “¿Oitaka nanteri?” ¹⁷ Te nishiyashitapaintari Jerusalén-satzi etayetakawori

rotyaantaperoritzi. Apatziro nowanakero niyaatanake Arabia-ki, irojatzji nipiyanapaaka Damasco-ki.

18 Okanta awisake mawa osarentsi, ari niyaatashitakeri Pedro risaiki irirori Jerusalén-ki, apatziro nisaikimowaitapaintziri okaatzji 15 kiteesheri. 19 Iro kantacha te noñaapaake itsipa Otyaantaperori, apatziro noñaapaakeri Jacobo irirentzi Awinkatharite. * 20 Imaperotatyja okaatzji nosankenatzimiri, te namatawitzimi, riyotzi irirori Pawa. 21 Irojatzji niyaatantaka nampitsiki Siria eejatzji Cilicia-ki. 22 Tekera iñaayetanaata Judea-satzji ikaatzjira kemisantziriri Cristo, 23 apatziro ikemakotashitana ikantaitzi: “Jirintaganki koshekairi pairani ikisaneentai, kowawetachari rithonkai, ikenkithatakotairo iroñaaka irirori tsika ikantaita ikemisantaitzi.” 24 Irootake ipinkathatantakariri iroñaaka Pawa ikemakotakenaga.

2

1 Okanta awisake 14 osarentsi, ari niyaatake eejatzji Jerusalén-ki notsipatanakari Bernabé eejatzji Tito. 2 Iro niyaatantakarri tema Pawa ominthashiryaaakaakenari. Okanta nareetaka janta, niyoyaapaakeri jewayetzjiriri kemisantzinkari, nokenkithatakotapaakero okaatzji nokamantayetairiri Kameethari Ñaantsi kaari nosheninkata. Iro niyoyaantapaakariri ompoñaantyaari eero aminaashiwaitanta okaatzji nantayetakeri. 3 Te ishintsineentaitawakeri notsipatakari Tito ritomeshaanitakaityaari, okantaweta Grecia-thato riñaanetari irirori, kaari nosheninka. 4 Ari rosatekawaitakarri kashaawaitawori inkemisanteme, iri kowawetachari ritomeshaanitakaantyaame. Te inimotzjiri irirori risaikashiwaitaiya kemisantayetsiriri rontsiparyaakowentayetairi Jesucristo. Iro ikowaperotaiyini roshiyakotyaari imperataarewo. 5 Iro kantacha te nishinetakaantero roshiyakoityaari, iro nokowaperotake riyotakoperotero Kameethari Ñaantsi awisakoshiretantaiyaari. 6 Ikanta nokenkithawaitakaapaakeri itzinkami kemisantzinkari, inimotanakeri, tekaatsi otsipa ñaantsi inkantanakeri. (Nokenakaashineentakawo nokantake “itzinkami kemisantzinkari”, tema tekaatsi atzjiri oshiyakotyaarine Pawa iriiperori rini.) 7 Iro kaari otzimanta inkantawakenari, tema riyotanake imaperotatyja rotyaantakena Pawa nonkenkithatakotainiri Kameethari Ñaantsi kaari tomeshaanitachane. Ari roshiyakaakeri irirori Pedro rotyaantakeri inkenkithatakaayetairi nokaatzjira nitomeshaaniyeta. 8 Tema iriitake Pawa otyaantakeriri Pedro inkenkithatakaayetairi tomeshaanitzinkari. Irijatzji otyaantakenari naaka nonkenkithatakaayetairi kaari nosheninkata. 9 Ikanta Jacobo, Pedro eejatzji Juan, etayetakawori reewatzjiri kemisantzinkari, riyotanake iri Pawa etakotananari, iri nintakaakenawori nantayetakeri. Aripaite raakameethatanakena, ari ikantawakeri eejatzji Bernabé, iro ompoñaantyaari niyaatakaantyaawori nonkenkithatakaayetairi kaari nosheninkata. Ari inkantanakyaari irirori inkenkithatakaayetairi ikaatzji tomeshaanitachari. * 10 Irojatzji ikantantanakenari: “Arika piyaatake tsikarika, ontzimatyje petakoyetaiyaari ashironkainkaripaini.” Aritake netakotzitakarri, irootake nantapiintakeri.

Ikisathaitziri Pedro Antioquía-ki

* 1:19 Jacobo, irijatzji iitzeitairi eejatzji Santiago.

* 2:9 Pedro, irijatzji iitzeitairi Cefas.

11 Ikanta riyaa take Pedro Antioquía-ki, eenitatsi ikenakaashitakari irirori, ari nokisathatakeri. 12 Tema owakera riyaa take Antioquía-ki, rimawetapaakawo kameethari, rakiyootapaakeri kaari isheninkata. Iro kantacha rareetaiyakani rotyaantanewo Jacobo, ari otzimanake iyenashitanewo Pedro, ripakaanakero rakiyoowetari kaari isheninkata. Antawoite ithaawakaari areeyetapainchari ametawori ritomeshaanita. 13 Rimatzitanakawo itsipa Judá-ite kemisantawetachari, ari ikantzitanakari eejatzi Bernabé irirori, roshiyakotanakari jirikapaini. 14 Ikanta noñaakeri Pedro te rimonkaatziro irooperori Kameethari Naantsi, ari nopiyotakeri ikaatzi kemisantatsiri, iñagaiyakenani maawoini nokantakeri Pedro: “Judá-ite pini eeroka, tema pipakaakero ameyetari pairani poshiyakotari kaari asheninkata. ¿Oitaka pishintsineentantari atziripaini kaari Judá-itetatsine roshiyakotairo akantayetaga aakapaini? 15 Imaperowetatya a-judá-itetzi aakapaini, te oshiyakowetari kaari asheninkata ikantaitapiintawetari ‘kaariperoshireri.’ 16 Iro kantacha, ayotzi iroñaaka tekaatsi materone intampatzikashirete rimonkaaterome Inintakaantaitanewo, tema apatziro rimatziro Jesucristo itampatzikashiretakai awentaashiretarira. Irootake awentaantaariri aaka, antampatzikashiretarira. Tema te imatero otampatzikashiretante Inintakaantaitanewo.” 17 Aamashitya tzi matsi kantaine: “Pithotyaa kotanakero rotampatzikashiretemi Jesucristo, iro kantacha eekero pantatziro kaariperori. Iriira Jesucristo kaariperoshiretakaimiri.” Nokantzi naaka: ¡Te ari onkene! 18 Iro aminaashiwaitachari ashintsineentawakaiya, ankante: “Jame amonkaayetairo maawoini Inintakaantaitanewo.” Iro oshiyawaitakawori nipookero oitarika kaari wetsikachane kameetha, irojatzi napiitantaiyaawome niwetsikairo tsika okanta ketziroini. 19 Tema oshiyawaitakawo nonkamapithatakityeerome naaka Inintakaantaitanewo, ari okaatapaake nopankenawetawo nimonkaayetairo. Apatziro noñiira nañagai nantayetainiri okaatzi inintakaanari Pawa. 20 Noshiyakaanakero nontsipatayeeyaarime Cristo ikemaatsitakagaitakarira pairani ikentakoitakeri. Tema noshiyanaatyaaari ikanta kaminkari, tekaatsi rantanai, okaatzi nantanairi te naaka nintakaashityaawone, Cristo antakaanawori. Nawentaanaari Itomi Pawa, tema antawoite retakotaana, ikamawentaana. 21 Te nokowi napaatero ineshironkataanaga Pawa. Irootake kaari nokantanta: “Jame amonkaatero Inintakaantaitanewo añaantyaawori awisakoshireyetai.” Arime onkantyaame niñaawaite, aminaashiwaitaga ikamawentayetakaira Cristo.

3

Risaikashiretantai Tasorenkantsi awentaashiretyaaririka Cristo

1 Iyekiite nampiyetawori Galacia-ki, ¿tsika okenakeka piyorenka? ¿Litaka amatawitakemiri? Pairani osheki nokenkithatakaakemiro tsika ikantaitakeri Jesucristo ikentakoitakeri. 2 Apatziro nokowi nosampitemi tsika ikanta risaikashiretantakemi Tasorenkantsi. ¿Irooma risaikashiretantzimiri pimonkaayetziro Inintakaantaitanewo? ¡Te! Iro kantakaawori pawentaashiretanaarira Cristo. 3 ¿Pipeyakotakeroma rotampatzikashiretakemira Tasorenkantsi? ¿Irooma pikenkithashiryaaari piñaashintsiiwaitya apaniroini piwathaki iro thotyagaimine otampatzikashiretaimi? 4 ¿Aminaashitama okaatzi pikemaatsiwentakari pairani? Te aminaashiwaita. 5 Tema Pawa otyaantakemiriri Tasorenkantsi, ritasonkawentayetakemi, piñaayetairo kaari piñaapiintaweta. ¿Irooma

piñaantayetakawori okantakaantziro pimonkaayetziro Inintakaantaitanewo? Te. Iroowa piñaantakawori pawentaanaarira Jesucristo.

Raapatziyawaka Pawa itsipatari Abraham

⁶ Tema pairani Abraham-ni rawentaanakari Pawa, irootake roshiyakaan-taariri rotampatzikashiretanewo. ⁷ Iro piyotaiyerini eeroka, inkaate awentaashiretaachane, iriitake matakero roshiyakotaari Abraham-ni.

⁸ Jiroka Osankenarentsipero ikenkithawaitakeri Pawa pairani riñaanatziri Abraham-ni, tema riyotzitaka aritake rotampatzikashiretaiari itsipasatzi atziripaini kaari Judá-itetatsine arika rawentaashiretaiyaari. Ikantake:

Tasonkawentaarewo pini eeroka pawentaashiretaana,
Ari nonkantairiri eejatzi itsipasatzi atziripaini.

⁹ Ari ikantzimaitaka Pawa tasonkawenta rowayetaari awentaashiretzinkari, roshiyakagairi tsika ikantakeri pairani Abraham-ni rawentaashiretakarira.

¹⁰ Tema ikaatzi awentaawori rimonkaayetairome Inintakaantaitanewo, te okanta rimonkaayetero, ari rashironkaayetaiya. Tema rosankenaitake kantatsiri:

Ari rashironkaayetaiya kaari monkaaterone Inintakaantaitanewo.

¹¹ Ari okantzimaita, tema tekaatsi materone intampatzikashiretzimoteri Pawa rimonkaaiterome Inintakaantaitanewo. Irootake ikantantaitari osankenarentsiki:

Tampatzikashireri rinatyte awentaashireri, ari iñagairo rañaantaiyaawo.

¹² Irooma Inintakaantaitanewo te ari onkanta, tema rosankenaitake kantatsiri:

Inkaaterika monkaaitairone, iriitake ñagairone rañaashireyetai.

¹³ Ikamintha Cristo rontsiparyaakowentai rowasankewentaiterome Inintakaantaitanewo iri rashitakagaitaka apanirowni rowasanketakeri. (Iri-itake okantakotakeri osankenarentsi, ikantaitake pairani:

Owasanketaarewo rini ithataiziri inchakotaki.)

¹⁴ Iro rantantakawori jiroka Jesucristo, tema irootake ikashaakagaitakeriri pairani Abraham-ni. Iro opoñaantaari iñaantayetaawori kaari Judá-itetatsi ritasonkawentayeetaari, itsipashireyetai maawoini Tasorenkantsi awentaashiretaarira.

¹⁵ Pinkeme iyekiite nonkenkithatakotemiro ameyetari aaka. Ontzimerika oita aapatziyawakayaari, osankenatakotziro riyotantaityaari tzimatsi akashaakaakeriri asheninka. Arika osankenatakotakya, tekaatsi materone rowashiñagairo okaatzi osankenatainchari. ¹⁶ Iro rantakeri pairani Pawa, eenitatsi ikashaakaakeriri Abraham-ni intsipataakeri icharineteri. Piñaakero iyekiite, te ikenkithakotziro jika inkaate incharineyetaari Abraham-ni, apatziro ikenkithatakota apaani incharinetyaari, iriitake Cristo.

¹⁷ Piñaakero, iriitake retaka Pawa pairani Abraham-ni ikashaakaakeri, ikantakeri: “Abraham, tzimatsi aapatziyawakayaari.” Irojatz awisantakari okaatzi 430 osarentsi, ari rimpoitairi Moisés-ni rosankenayetairo Inintakaantanewo Pawa. Iro kantzimaitacha okaatzi rosankenayetakeri Moisés-ni, te owashiñi ikashaakaakeriri Pawa pairani Abraham-ni.

¹⁸ Tema iroome kowaperotachane amonkaayetairome Inintakaantaitanewo añaantayawori impayetaari Pawa, aminaashityaame ikashaakaakeriri pairani Abraham-ni. Tema pairani te otzimaweta Inintakaantaitanewo rimonkaaterime Abraham-ni, apatziro rawentaashiretakari Pawa, irootake ikashaakaantakariri rowawisaakoshiretaiari.

Iitaka otzimantari Inintakaantaitanewo

¹⁹ ¿Itaka otzimantari Inintakaantaitanewo? Iro otzimantari oñaagantero iwiyathanka atziripaini, irojatzí rareetantakya icharinetari Abraham-ni ikantaitakeriri pairani. Iri rotyaantake Pawa maninkariite rosanke-natakairi Moisés-ni Inintakaantaitanewo. Iri Moisés kankawentakeriri atziripaini. ²⁰ Tema tzimatsi osheki kankawentantaneri. Iriima Pawa apaani ikanta irirori.

²¹ ¿Owashíñaakeroma Inintakaantaitanewo ikashaakaakeniriri Pawa pairani Abraham-ni? Te owashíñi. Iroome owawisaakoshiretantatsine Inintakaantaitanewo, aritake imatakerome ontsiparyaakowentaime antampatzikashireyetai arika amonkaayetanairo. ²² Iro kantacha, oñaawontakairo osankenarentsi imapero akaariperoshirewetaka. Ontzimatye awentaashiretaiyaari Jesucristo, añaantaiyaawori ikashaakaakairi pairani Pawa.

²³ Tema pairani tekerá awentaashiretaiyaata, oshiyawaitakawo omonkyaatyime Inintakaantaitanewo, oyaawenta akanta imonkaatyá awentaashiretantaari, te añaawetawo asaikashiwaitya antayetairo anintakaanekiini aakapaini. ²⁴ Pairani iyotaane owayetai Inintakaantaitanewo, oshiyakaakai riyotagaitziri eentsi riyotantyaawori oita ranteri. Irootake yotakagairori eejatzi awentaashiretantaariri Cristo, iro opoñaantaari rotampatzikashiretantaari awentaashiretaarira. ²⁵ Arira ayoyetai awentaashiretaari, te okowanaa iyotagai Inintakaantaitanewo oita antayetai. ²⁶ Tema awentaashireri powayetanairi Cristo, itomi rowayetanaimi Pawa. ²⁷ Pikaatzira pomitsitsiyaawentaari Cristo, oshiyanaawo iriime pinkithaatakotaiya. ²⁸ Tema pikaatzi pawentaashiretanaari Jesucristo, tekaatsi ramaakitanairi irirori, okantaweta: aakarika Judá-ite, terika a-judá-itete, aakarika imperataarewo, terika amperataarewotzi, aakarika shirampari, iroorika tsinane, tema tekaatsi oiyyeta jiroka, awithaawakagaiya maawoini. ²⁹ Tema awentaashire powayetanairi Cristo, oshiyawaitanaawo eerokame incharinentayetyaame Abraham-ni, eerokatake ñagairone okaatzi ikashaakagaitakeriri irirori.

4

¹ Pinkeme nonkante eejatzi. Roshiyakoitakari apaani eenchaaniki rashitakaari ipaapate rowaagawo ikashaakairiri paata arika rantaritake. Okantawetaka iriiwetaka ashitawo rowaagawo, eeniro reentsitzi, roshiyakotakari apaani imperataarewo, ² tema eenitatsi kempoyiiniriri rowaagawo rashitakaariri ipaapate. Arika rantaritake paata, imonkaataiya ikantakeriri ipaapate, aripaite impaitairi rashitakagaitariri pairani. ³ Ari akantawetari pairani aakapaini, oshiyakotari ikantaga eenchaaniki, oshiyakotzitawetakari imperataarewo, amonkaatashitakawo rametapiintairi jaka isaawiki. ⁴ Iri kantacha Pawa imonkaapaitetapaakaga, rotyaantakeri Itomi, itzimantapaakawo apaani tsinane, ari rimonkaatapaintziro eejatzi irirori Inintakaantaitanewo. ⁵ Iro rotyaantantaitakariri ompoñaantyaari risaikashiwaitantaiyaari monkaawetawori Inintakaantaitanewo. Iroowa añaantaawori itomiyetai Pawa. ⁶ Tema itomi pinayetatzi Pawa, rotyaantakemiri Tasorenkantsi inampishiretantaimi. Iriitake ñaawaitakagairi arika amanayetya, akantzi: “¡Nopaapaté, Ashitanari!” ⁷ Piñaakero, tera eeroka imperataarewo, itomira Pawa pinayetai. Tema itomi rowayetaimi, ikowake piñaayetairo okaatzi ikashaakagaimiri.

Ampankenatyaaworika Inintakaantaitanewo oshiyakari pimantaarewo

⁸ Tema pairani te piyowetari Pawa, apatziro piwawanetashitawo riwetsikanepaini atziri, irootake imperayetakemiri. Te opawaweta jirokaini. ⁹ Iroñaaka piyotairi Pawaperotatsiri. Ankante, iriitakera Pawa yotzimiri eeroka, raakameethatami. ¿Oitaka pikowantari papiitairo pikantaga pairani? Te opantawo. ¿Pikowatziima poshiyakotaiyaari imperataarewo? ¹⁰ Tema pomairentantapiintakawo kiteesheripaini, kashiripaini, eejatzi osarentsipaini. ¹¹ Te pinimotakainawo iroñaaka. Aminaashitaka okaatzi niyotaawetakemiri.

¹² Iyekiitē, pinkeme nonkantemi: Ontzimatyē poshiyaina naaka, tema nipakagairo nokantawetaga pairani, noshiyakotaimiro pikantaiyanira eerokapaini pairani. Te pimanintashiretawakena ¹³ nomantsiyawaiwetaga, nisaikimotakemi, ari opoñaanaka netanakawo nokenkithatakagaimiro Kameethari Ńaantsi. ¹⁴ Tera pimanintashiretawakena piñaawakenaga nomantsiyawaitake, poshiyakaawakena naakame imaninkarite Pawa, paakameethaiyawakenani. Poshiyakaakena eejatzi iriime paakameethatake Jesucristo. ¹⁵ Pairani owakera piñaawakena antawoite pikimoshirewentawakena. Ari pantakenawome nonkantemime: “Iyekiite, pinkithoreenawo poki, pimpenawo.” Iroowa pantantyaawori tema antawoite petakotakena. ¿Oitaka kaari pikimoshirewentantaana iroñaaka? ¹⁶ ¿Poshiyakaatzi nokisaneentatziimi nokenkithatakotzirowa irooperori? ¹⁷ Iyekiite, ikaatzi kowayatsiri intzipinashiretakaimi, ikowatziira pinkenkithashiretakoteri kameethashireri rinayetzi. Tera ikameethashiretzi ikowashita pithainkashiretaina naaka, irootake paakameethatantyaariri irirori. ¹⁸ Ari onkantaitaatyeeyaani iyekiite paakameethatapiintaina, te okowajaanta nisaikimotemi janta. ¹⁹ Notomipaini, antawoite okatsizimotana nokenkithashiryakotaimira, oshiyawaitakawo okatsitakotzi tsinane. Eekero onkatsizimotatyena irojatzu pimonkaatantakyaawori inintakaakemiri Cristo. ²⁰ Tsika nonkantyaaka nisaikimotantemiri janta nonkenkithawaitakaantemiri kameethaini. Tema te niyote oita awishimotakemiri.

Oshiyakaawentantzi Sara eejatzi Agar

²¹ Nokowi rakena ikaatzi kowatsiri rimonkaatairo Inintakaantaitanewo. ¿Tema ikemakotziro tsika okantakota? ²² Jiroka okantakota: Pairani itzimake apite itomi Abraham-ni. Etakawori itomi, iro owaiyakeriri rimperatanewo, iriima itsipa, iro owaiyakeriri iinapero, kaari rimperatanewo. ²³ Tema inintakaanekiini Abraham-ni rowaiyakaantakawori rimperatanewo, irootake tasonkaachari iroñaaka rowaiyantaitariri eentsipaini. Iriima owaiyane iinapero, rinashitaka irirori, iriitake ikashaakayitakawori Pawa. ²⁴ Tzimatsi iita oshiyakaawentakeri jiroka apite tsinane, tema apite okaatzi aapatziyawakagaantsi. Tsinane jitachari Agar imperataarewo, iroowa oshiyakariri ikaatzi pankenawaitawori rimonkaaterome Inintakaantaitanewo rosankenataakantakeri pairani Pawa ochempiki Sinaí. ²⁵ Jiroka ochempi Sinaí saikatsiri Arabia-ki, ari iitaitziro eejatzi Agar. Ikaatzi otomintari Agar, roshiyakotakawo tsika okanta rimperaitawo irirori. Iriira oshiyakaawentacha Jerusalén-satzi pankenatawori Inintakaantaitanewo. ²⁶ Iroowa otsipa tsinane iinapero Abraham-ni kaari rimperatanewo, iroowa oshiyakaawentziriri nintaayetaachane otsipaki nampitsi jitachari eejatzi Jerusalén saikatsiri inkiteki. ²⁷ Jiroka rosankenatakoitakerori pairani ikan-taitake: Okantawetaka te powaiyaneta, maaniromanthaki pinaweta, iro kantzi-maitacha antawoite pinkimoshiretai.

Te piñaawetawo pinkemaatsityaari powaiyane, pinthaamentawentya. Tema osheki powaiyane, okantawetaka imanintaweetakemi, ari panagairo tzimawetachari oime.

²⁸ Iyeekiite, oshiyaari aakapaini Isaac otomi iinapero Abraham-ni, tema eenitatsi ikashaakagaitakairi eejatzi aakapaini. ²⁹ Pairani otomi tsinane imperataarewo tzimaintsiri inintakaanekiini Abraham-ni, antawoite ikisaneentakeri otomi iinapero tzimaintsiri inintakaanekiini Tasorenkantsi. Irootake tasonkakotaachari eejatzi iroñaaka. ³⁰ Iro kantzimaitacha ¿Oitaka ikantaitakeri Abraham-ni osankenarentsiki? Tema ikantaitake:

Ontzimatyepomishitowero pimperatanewo, iyaataita, aanairi otomi. Tema iri otomi piinapero ashitaiyaawone okaatzi shekitzimotzimiri.

³¹ Ari okantzimaita iyeekiite, te otomintayetai imperataarewo, oshiyaari iroñaaka otomipaini kaari imperataarewo.

5

Pinkyayoowentairo piñero pisaikashiwaitaiya

¹ Tema iriitake Cristo ontsiparyaakowentairi, irootake añaantaawori asaikashiwaitaawo. Ontzimatyepomishitowero, tema te onkameethate apiitairo oshiyakotaiyaari imperataarewo. ² Pinkeme nonkante. Naakatake Pablo kamantzimirori jiroka ñaantsi. Arika pinkowe pimnkaatero ritomeshaanitaitemi, aminaashiwaitakaga pikemisantairi Cristo. ³ Nokowi napiitero nonkanteri kowatsiri ritomeshaaniyetya, ontzimatyepomishitowero maawoini Inintakaanaitanewo. ⁴ Tema ikaatzi kowatsiri rimonkaaterome Inintakaanaitanewo ompoñaantyaari rotampatzikashiretantaiyaaririme, rontsiparyaapithaitakeniri Cristo, te iñiirone neshironkataantsi. ⁵ Irooma aakapaini, ikantakaakawo Tasorenkantsi akemisantairira Cristo, oyaakowentashireri owiri rotampatzikashiretai.

⁶ Eenitatsi tomeshaanitachari, iriima itsipa te ritomeshaanita irirori. Tera okowanaa antairo jiroka rashitaira Cristo. Iroowa kowaperotacha ankemisantaperotairi ompoñaantyaari etakotawakaantaiyaari. ⁷ Pairani kameetha pikanta pikemisantayetanake. ¿Litaka pakaakaakemirori irooperori? ⁸ Te iri pakaakaimirone etanakawori riyoyaawetakemi.

⁹ Tema ikantaitake pairani: “Eepichokiini inaweta kachopathari, aritake imatakero ishimowakairo maawoini opatha.” ¹⁰ Nawentaakari naaka Awinkatharite, iri kenkithashiretakaimine eero poshiredantawo inashiyetachari. Iro kantzimaitacha, ari rowasanketaitakeri kowatsiri intzipinashiretakaimi, inkantawetakya iitarikapaini. ¹¹ Iyeekiite, te noshintsineentzimi pitomeshaaniyetya. Ari nonkantyaame, ¿Arima inkisaneentawentaitakenawome nokenkithatakotzirowa ikentakoitakeriri Cristo? ¹² Iro kantzimaitacha, ikaatzi kowayetatsiri intzipinashiretakaimi, nokowake naaka iri pithokashitachaneme ritotaanikitya irirori.

¹³ Pinkeme nonkante iyeekiite. Riyoyaayeetaimi eeroka piñaantaiyaawori pisaikashiwaitaiya. Iro kantzimaitacha, te onkameethate pantayetanairo okaatzi pinintakaashiwaitari eeroka. Iroowa kameethatatsi petakotawakaayetaiya. ¹⁴ Osheki inaweta ñaantsi rosankenaitakeri Inintakaanaitaneki, iro kantzimaitacha apaani okanta kowaperotachari ayotairi, okantzi:

Petakotaiyaari pisheninka, poshiyakagairo petakotawo piwatha eeroka. ¹⁵ Irooma arika powatsimaawakagaiya, pinkisawakagaiya eejatzi, ari piñaakero pimpeyashiretawakagaiya.

Ñaamatashitaitari, eejatzi ikowakaantziri Tasorenkantsi

¹⁶ Pinkeme nonkante: Arika pantapiintairo ikowakaimiri Tasorenkantsi, ari pipakagairo piñaamatashitari. ¹⁷ Tema tzimatsi piñaamatashiyetari eeroka, tzimitcha ikowakaimiri Tasorenkantsi. Te oshiyawakaa jiroka, inashiyeta. Ari okanta eero pantapiintantawo piñaamatashiyetari. ¹⁸ Tema iriirika Tasorenkantsi antakaanaimirone inintakaimiri, te pañiimotairo Inintakaan-taitanewo. ¹⁹ Te romaanta antapiintzirori iñaamatashiyetari, jiroka ikan-tayeta: Te ikinatawo itsipataro, imayempiwaizti, ipankenatawakaawaita, ñaathatashiwaitantero rini, ²⁰ ramanayetari riwetsikaitanewo, isheryaayeta, ikisaneentawakaawaita, riñaanaminthatawakaiyani, te rawentaawakaa, ikatsimatawakaa, ikoshekawakaa, te rariperotawakaa, te raapatziyawakaa, ²¹ ikisaneentakotawakaawo rashiyetari, ritsitokawakaa, ishinkiwaiyeta, iñaamakitakawo roimoshirenkawayta rantantyaawori kaariperori, rantayetziro tsikarika oiyeta. Tema irootake noshintsineentakemiri pairani eero pantantayetawo jiroka. Arika pantayetakeri, eero piñiuro impinkathariwentaimi Pawa. ²² Irooma okaatzi rantakaantziri Tasorenkantsi, ari añiuro etakotantya, thaamenta ankantya, kameetha asaikanai, eero athaawakawaita, neshironka ankantante, aakameetha ankantante, oshiretanaiya kameetha, ²³ tsinampashire ankantya, eero añaamawaitashitawo oitarika. Te ithañapithatairo Inintakaan-taitanewo antairo jirokapaini. ²⁴ Iro kantacha, ikaatzi pakagairori kaariperori rashiyetaari Cristo, oshiyawaitakawo inkentakotaatyeerome okaatzi iñaamatapiintashitari rantashiyetyaarime irirori.

²⁵ Tema risaikashiretantaira Tasorenkantsi, ontzimatyete antayetairo okaatzi ikowakaayetaari. ²⁶ Te okameethatzi asagaawentawayta, te okameethatzi ankantzimoneentakawaitaari asheninkapaini, te okameethatzi ankisaneentakowaiteri rashiyetari itsipa.

6

¹ Iyekiite, arika piñe tzimatsiri iyenakaashitanewo, tema antakishireri pikantaka eeroka, pinkaminairi. Paamaawentya pikishirikari, otzimikari piyenakaashitanewo eeroka. ² Pamitakotawakaayetanaiya, poshiyakagairo petsinaryaakotawakagaatyeeyaame arika inataitero tenari. Iro ompoñaantyaari pimonkaatairo pantayetanairo ikowakaimiri Cristo. ³ Tzimatsirika kenkithashirewaitachari, inkante: “Iriiperori nini naaka.” Apaniroini ramatawawaitaka tema tekaatsi iimatsiya irirori. ⁴ Thame ankenkithashiretakotya maawoini, onkene ankimoshirewentawayta. Eero akantashirewaitzi: “Nanairi jirinta.” ⁵ Tema maawoini antayetziro oitarikapaini.

⁶ Ikaatzi ikenkithatakaapiintaitziri riñaane Pawa, ontzimatyete ripinaiteri kenkithatakaantatsiri, tema eenitatsi koityiimotariri irirori.

⁷ Tekaatzi materone ramatawiteri Pawa. Ikaatzi kowawetachari ramatawiterime, apaniroini ramatawiwaitaka. Oshiyawaitakawo oitarika impankitaiterime, arika onkithokitanake eero opashinitzi okithoki irojatziri rowiitaite tsika okanta ipankitaitakeri ketziroini. ⁸ Ari ikantari ikaatzi antapiintakerori iñaamatashiyetari, oshiyawaitakawo rowiitaatyeerome owasanketaantsi. Iriima ikaatzi antayetanairori ikowakaantziri Tasorenkantsi, oshiyawaitakawo iri owiitaironeme kañaanetaantsi. ⁹ Ontzimatyete aamaawentya eero aperawentantawo antayetairo kameethayetsiri. Eekero aataakanakityeero eero okantzimoneentawaitai, iro añaantaiyaawori oshiyawetakawori

rowiitaitakeri. ¹⁰ Irootake okowaperotantari aneshironkayetairi maawoini, aaka kyaaryoowentaperotawakaachane akaatzira akemisantayetai.

Ithaamentawo Pablo ikentakowentakari Cristo

¹¹ Iyeekiite, naakaga osankenatzimirori jiroka, antawopaini nokantayetakemiro. ¹² Tema ikaatzi shintsineentakemiri pitomeshaaniyetya, inintakaashiwaitawo irirori, rinimotakaantyaaririme ikaataiyinira. Iro ompoñaantyaari eero ikoshekawentaitantari inkenkithatakoteririka Cristo ikentakotaitakeri. ¹³ Tema ikaatzi tomeshaanitainchari, te rimonkaamat-sitziro Inintakaantaitanewo. Iro kantacha ishintsineentakemi eerokapaini pitomeshaanitaiyaani, iroowa ompoñaantyaari rasagaawentantyaari arika rimatakaakemiro ishintsineentzimiri. ¹⁴ Irooma naaka te nokowi nasagaawentawaitya iro nokowataike nonthaamentaiyaawo ikentakoitakerira Awinkatharite Jesucristo. Tema ikentakowentakena naaka Cristo, oshiyawaitanakawo onkamapithatakityeenam isaawikisato, ari nokantzimotakawo eejatzi naaka nokamapithatakero isaawikisato. ¹⁵ Tekaatsi aitzimotaniyaari Cristo aakarika tomeshaanitaarewo, terika atomeshaanita. Iro kowaperotanaachari roshiyakaayetai owakerame riwetsikayeetai. ¹⁶ Inkaate kemisantayetairone nokantayetakeri, ari risaikayetai kameetha, neshironka rowayeetairi. Ari inkantayetaiyaari ikaatzi rashiperotaari Pawa iroñaaka, ikantawetakarira pairani Israel-iite.

¹⁷ Ari okaatapaake iyeekiite, te nokowi inkoshekawaitaitena. Tema osheki rowirontawentaitakenari Awinkatharite Jesús.

Weyaantawori wethataantsi

¹⁸ Iyeekiite, onkamintha ineshironkayetaimi Awinkatharite Jesucristo. Ari onkantaitaateyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI EFESO-SATZIITE

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo, rotyaantaperore Jesucristo nini, irootake ikowakaakenari Pawa. Eerokapaini nosankenayetzi pikaatzira rashiyetaimi Pawa, pikinatanaari eejatzi Jesucristo pawentagaari janta Efeso-ki. ² Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameethaini risaikakaayetaimi, ari inkantaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ritasonkawentantzi Cristo

³ Thame anthaamentaiyaari Pawa, ipapatetari Awinkatharite Jesucristo, iri tasonkawentashiretairi rotyaantakairi Cristo ipoñaakawo inkiteki. ⁴ Iri yoyaayetakairi pairani tekera riwetsikiroota kipatsi, riyotzitaka ari rashiyetai Itomi, kiteshiryaa ankantzimotaiyaari, tekaatsi inkantakoitai. ⁵ Antawoite retakoyetakai. Iro opoñaantari rotyaantakairi Jesucristo intomintayetai, tema ikowitakai pairani ineshironkayetai. ⁶ Irootake anthaamentapiintyaariri Pawa, tema antawoite ineshironkayetai, raapatziyayetai, iro opoñaantari rotyaantakairi retakoperotanewo. ⁷ Tema antawoite retakoyetai, ripinakowentayetai ikapathainkawentakai Itomi. Iro opoñaantari ipeyakotantairori antayewetakawowa kaariperori. ⁸ Ari ikenakairo Pawa, tema yotanerini, irooperori ikenkithashiretanewo irirori. ⁹ Riyotakaaeyetairo okaatzi ikenkithashiretazitakari irirori, tekaatsi yowetyaawone onkaate rantairi. ¹⁰ Tema okaatzi ikenkithashiretazitakari, ari ithotyagaiya imonkaataiya. Arika ripiyai Cristo, ari impinkathariwentapai maawoini saikayetsiri inkiteki, eejatzi kipatsiki.

¹¹ Ikenkithashiretazitakawo okaatzi riyotakaaeyetairi. Irootake riyoy-aantairi, tema ikashaakayitakairi rotyaantainiri Itomi. Tema okaatzi rantayetakeri, iro ikenkithashiretazitakari irirori. ¹² Irootake rantantakawori jiroka Pawa, ompoñaantyaari nonthaamentaiyaani nokaataiyinira netakawo nawentaari Cristo. ¹³ Ari pikantakari eejatzi eerokapaini, owakera pikemakotawakeri Cristo, ikenkithatakotaitapaakero Kameethari Ñaansi, pikemisantanake. Tema ikashaakaitakemiri pairani rotyaantemiri Tasorenkantsi, iri yotakaimirone rashiyetaimira, ari rashi rowaatyero inampishiretantemi. ¹⁴ Añaakero te rookawentai Tasorenkantsi, ari ayotziri inapero Pawa rithotyaaakero okaatzi ikashaakaakairi. Ari ashi owaatyero irojatzi rontsiparyaakowentantairi akaatzira ripinakowentairi irirori rashiyetai. Irootake anthaamentawentantyaariri.

Yotashiretakaanzirori eejatzi oñaagaanzirori

¹⁵ Tema nokemakotakemi jimpe pikanta pikemisantanairi Awinkatharite Jesús, tsika pikanta petakoyetanaari ikaatzi itasorentsitaagaitairi, ¹⁶ te nipakairo niwetharyaakotzimi, namanakotapiintzimi. ¹⁷ Namanamanaatari Iwawane Awinkatharite Jesucristo, ashitawori owaneenkawontsi. Iro nokowakotantariri riyoshiretakagaimi, roñaagantaperotaimiro jimpe ikantakota irirori, ¹⁸ inkenkithashiretakaimi ompoñaantyaari piyotakotantyaawori royaakoneentziri ikaimashireyetairi, piyotakotantyaawori eejatzi owaneenkakitaka roñaagayetairiri Pawa rashiyetaari, ¹⁹ piyotakotantyaawori eejatzi antawoite ishintsinka tekaatsi oshiyaarine. Osheki antakaaeyetairi ishintsinka akaatzira

akemisantayetairi. Tema irojatzzi ishintsinka ²⁰ rowiriintantaariri pairani Cristo ikamawetakaga, raanairi inkiteki, roisaikapairi rakoperoki. ²¹ Ari itsipatapaari Pawa ipinkathariwentairi maawoini pinkathariwetachari. Te apatziro impinkathariwentairi tzimayetsiri iroñaaka, ari ikaatzita impinkathariwentairi tzimayetaatsine paata. Imaperotatya ranaantake, tema pinkathariperori rini irirori. ²² Tema iri Cristo inintakagairi Pawa reewatairo maawoini, roshiyakotaiyaari makoryaayitzitantariri iisaneentanewo. Iri Cristo roshiyakaake Pawa iriime iitoyetaiyaarime ikaatzira kemisantaatsiri. ²³ Iriima ikaatzzi kemisantayetaatsiri, roshiyawaitakawo iroome iwatha Cristo, risaikashireyetaaari. Rithotyagairo eejatzzi Cristo risaikayetake tsikarika jantapaini.

2

Retakotai Pawa iroowa awisakoshiretantaari

¹ Iriitake Pawa owafiaayetaimiri eerokapaini, tema pairani oshiyawaitakawo owamaayetatyeemime piyaariperoshirenka, ² iroowa pantapiintakeri jimpe ikanta piñaayetziri isaawikisatzipaini, pantashitakawo ikantakaantziri shintsitakairori tampyainka, irijatzzi kantakaawori ishekitantaari piyathariite. ³ Ari akantawetakari maawoini aakapaini, antawetawo anintakaashiyetari, añaamatashiyetari eejatzzi, iro akenkithashiretapiintakari. Oshiyakowetakari inkaate rowasanketaitairi. ⁴ Iri kanzimaitacha Pawa neshironkatantaneri, retakoyetai antawoite, ⁵ rañaakaayetai owamayimawetakaira kaariperotaantsi, rowaňagairira pairani Cristo. (Tema antawoite ineshironkayetaimi Pawa, irootake rowawisaakoshiretantaaimiri eejatzzi eeroka.) ⁶ Tema rañaakagairi Cristo, ari roshiyakagai eejatzzi aakapaini. Iri kantakaawori atsipashiretantaariri Cristo Jesús inkiteki. ⁷ Iro rantayetantakawori maawoini jirokapaini riyoitantyaariri antawoite ineshironkatantake, rotyaantakairi Cristo Jesús rowawisaakoshireyetai. ⁸ Irootake piñaantaawori pawisakoshireyetai poshireyetaarira. Iri Pawa oshiyakagairori impashitaimirome awisakoshiretaantsi, ⁹ te eeroka materone powawisaakoshiretya apaniirini. Iroowa ero pasagaawentashiwaitanta. ¹⁰ Tema iro riwetsikantakairi ankemisantairira Cristo Jesús antayetaimiri kameethayetatsiri, irootake ikowakaayetakairi pairani antayetaimiri.

Aakameethatairi Cristo ikentakoitakerira

¹¹ Tema maawoini eerokapaini te pi-judá-itetzi, iiyetzimi nosheninkapaini “Kaari tomeshaaniri”. Iriima iriroripaini iitawakaayeta “Tomeshaaniri”. Tekaaitsi oitzimaitya, tema rantashiyetakawo kofaataatsiri awathaki. ¹² Pinkenkithashiretakotya tekeri pikemisantziriita Cristo, te pitsipawetari isheninkapaini Israel, pinashitaiyakani. Te piyotakowetawo ketziroini raapatziyawakagaitari, eejatzzi ikashaakaayeetairi. Okantawetaka pisaiki kipatsiki, te piyotakotziri Pawa, tekaatsi poyaakoneente. ¹³ Irooma iroñaaka pikemisantairira Cristo Jesús, paapatziyaarira Pawa. Okantawetaka intaina powawetakari pairani, iro kantacha ikapathainkawentakemi pairani Cristo, aripaite paapatziyaari Pawa. ¹⁴ Iri kankakagaawori Cristo asaikantaari kameetha. Irijatzzi kankakagaariri Judá-ite isheninkatantaariri kaari Judá-itetsine, raakameethatawakagaawo. Tema pairani antawoite ikisaneentawakagaiyani. Irooma iroñaaka oshiyawaitakawo rotantoryagaatyeeerome otantotsi otzikawetakariri. ¹⁵ Tema pairani nosheninkapaini ikisaneentakeri maawoini kaari nosheninkata, kaari

yotakoterone Inintakaantaitanewo. Iro kantacha ikemaatsiwaitapaintaga iwathaki Cristo, ipeyapithatairi kantakaawori ikisaneentawakaantari, ari opoñagaawo raakameethatawakaayetaawo, oshiyawaitaawo apaanime atziri ikantaawo iroñaaka. ¹⁶ Tema ikamawentakaira pairani Cristo ikentakoitakeri, ari okaatapaake akisaneentawakaapiintaka, oshiyakaanakero owamaakityeerome. Tema apaani akantanaa awathaki ariperoyetairi Pawa. ¹⁷ Iroowa ikantaitakeri ketziroini:

Ripokake, ikamantayetaimiro Kameethari Ñaantsi ompoñaantaiyaari pisaikai kameetha, tema intaina pisaikawetaka. Ari ikantakari saikayetsiri okaakiini.

* ¹⁸ Tema iri Cristo kantakagaawori añaantaawori atsipataari awenta-gaari Pawa, tema apaani rini Tasorenkantsi antakagairori. ¹⁹ Te piyotakowetari pairani Pawa, te pisheninkawetari eejatzi. Iro kantzimaitacha poshiyayetaari iroñaaka ikaatzi kemisantairiri, te pinashitzimotaari, tema pisheninkayetaari Pawa. ²⁰ Poshiyawaitanaawo eerokame mapipanko riwetsikaitakeme. Iriima Kamantantaneriite eejatzi Otyaantaperoriite, iri oshiyakyaawoneme owatziterone. Iriima Cristo Jesús iri oshiyawoneme mapi rowaitakeri omerekiki pankotsi kisotakairone. ²¹ Tema okaatzi riwetsikantaitawori mapipanko, kameethaga opewiryayeta irojatzzi iwetsikantakari itasorentsipankote Awinkatharite. ²² Ari pikantanaari eerokapaini, poshiyawaitakawo pewiryayetainchari, ari risaikashiretantaimi Pawa.

3

Inkenkithatakairi Pablo kaari Judá-itetatsine

¹ Jiroka okanta, naaka Pablo, romonkyagaitakeri nokenkithatakotairira Jesucristo eerokaki kaari nosheninkata, ² piyotaiyini iri Pawa owakena nonkenkithatakaayetaimi, tema antawoite ineshironkayetaimi. ³ Tema nosankenatakemiro eepichokiini tsika okanta iñaawyaatakagaitakenawo kaari riyotakoweeta pairani. ⁴ Arika piñaanatakero, ari piyotairo okaatzi niyotakotairiri Cristo kaari riyotakoweeta ketziroini. ⁵ Tema pairani tekaatsi atziri yotakoperowetyaawone ranteri Pawa. Iro kantzimaitacha, riyotakagaana Tasorenkantsi nokaatzi Notyaantaperoritzzi eejatzi Kamantantaneriite. ⁶ Jiroka kaari riyotakoweeta: Rawisakoshireyetai kaari nosheninkaweta arika inkamantaitairi Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo Jesús. Ari roñaagaitairi ikashaakagaitakeriri Judá-ite, tema isheninkatawakaayetaaga. ⁷ Irootake nokenkithatantaawori, iriitake Pawa tasonkawentashiretaanari nantantawori, tema osheki ineshironkataana, oshekitzimotziri ishintsinka irirori.

⁸ Naaka rawisanewo maawoini oiteshiretaarewo Pawa. Iri kantzimaitacha ineshironkataana naaka, ikowakaakenawo nonkenkithatakotainiri Kameethari Ñaantsi kaari Judá-itetatsine, iro riyoyetantaiyaari antawoite ritasonkawentairi Cristo. ⁹ Ikowakaakenawo noñaawontainiri okaatzi manakowetainchari ketziroini rantairi Pawa. Tema irijatzzi wetsikayetakerori maawoini añaayetairi iroñaaka. ¹⁰ Iro rantantakawori maawoini jiroka, ompoñaantaiyaari riyotantaiyaari inkiteweriite pinkathariyetatsiri, yotane ikanta Pawa, arika iñaayetai akaatzira akemisantairi. ¹¹ Tema iro inkenkithashiretapiintakari

* **2:17** Kantakotachari jaka “saikaintsiri intaina”, iriitake kaari Judá-itetatsine. Iriima kantakotachari “saikayetsiri okaakiini”, iriitake Judá-ite. Jiroka añaakeri osankenatainchari, irootake poñaachari rosankenareki Kamantantaneri Isafas.

ranteri, irootake rotyaantantakairiri Awinkatharite Cristo Jesús. ¹² Tema awentagaarira iroñaaka Cristo, raakameethatai Pawa, eero athaawashiretantaari. ¹³ Iroowa nokantantzimiri: Kyaa okantzimoneentzimikarira okaatzi nokemaatsitakowentakemiri. Iro inimoshireyetaimine eerokapaini.

Antawoite etakotaantsi kaari rithotyagaite riyotakoitero

¹⁴ Irootake opoñaantari notziwerowashitari Ashitariri Awinkatharite Jesucristo, ¹⁵ tema iri apaapateta Pawa, roshiyakaayetai aakapaini isheninka, okantaweta aakarika inkitesatzi, aakarika kipatsisatzi. ¹⁶ Nokowakotapiintakeri Ashitairi, oshekitzimotziri owaneenkayetchari, antawoite ritasonkawentayetemi, raawyaashiretakaimiro Itasorenka. ¹⁷ Nokowakotapiintakeri eejatzi Cristo inampishiretantemi, tema pawentagaari eerokapaini. Poshiyakotyaawo pankrentensi parithatatsiri kameethaini, iroowa pinkiwintantyaari retakonka. ¹⁸ Iro inkemathaperotantaiyaawori ikaatzi oiteshiretaarewo, oshiyawaitakawo antawoite inatyeeme retakonka Cristo, santhari onkaateme, jenoki onkantyaame, inthomoi inatyeeme. ¹⁹ Irootake namanakotantapiintzimiri pinkemathaperotairo antawoite retakotai Cristo, anairo maawoini riyotakoweetari, iro piñaantaiyaawori rithotyagaimi Pawa risaikashireperotantaimi.

²⁰ Thame anthaamentaiyaari Pawa, tzimatsiri ishintsinka, iriitake ñaakaayetairone osheki anaanakero okaatzi akowakoyetziriri. Eero athotyiro ankenkithashiretakotero ishintsinka arika añaayetero rantzimoshiretairi. ²¹ Thame anthaamentaiyaawo okaatzi rantakagaitakeriri Cristo Jesús, eejatzi okaatzi rantzimotziriri awentaayetaariri. Ari inkantaiyaari inkaate ancharinetaiyaari ari rashi rowaatyeero eejatzi inthaamentaiyaari irirori. Ari onkantaitaatyeyaaani.

4

Withaga ikantakaayetai Tasorenkantsi

¹ Ari okantakari, tema romonkyagaitakena nokenkithatakotzirira Awinkatharite. Irootake nonkantantemiri: Pantapiintainiri ikowakaayetaimiri, tema iyaimashiretanewo pinayetatzi. ² Tsinampashireri pinkantaiya, aakameethashireri pikantantai. Eero pisamawakaawaita. Ontzimatyete petakotawakagaiya. ³ Piñaashintsitaiyaawo pisaikai kameetha, tema iri Tasorenkantsi withaawakagaimiri. ⁴ Oshiyawaitanaawo apawathame akantanaawo, tema apaani ikanta Tasorenkantsi. Ari okantari eejatzi apaani okanta ikashaakagaimiri Pawa poyaakotairira. ⁵ Apaani ikanta Awinkatharite, apaani ikanta akemisantairi, apaani ikanta omitsitsiyaawentaari. ⁶ Apaani ikanta Pawa, iriitake Ashiyetairi maawoini. Iri pinkathariwentairi maawoini, rithotyiro risaikashiretantai maawoini. ⁷ Iro kantacha, inashiyetaka rantakaayetairi Cristo ritasonkawentayetakai. Oshiyawaitakawo oitame impashitakairime. ⁸ Irootake rosankenatakoitakeri pairani kantatsiri: Owenonkaawo, reewatairi roitsinampagairira omanawetakariri. Okaatzi raapithatantakeri, ipashiyetaarira rowayerite irirori. ⁹ ¿Oitaka ikantantaitari: “Owenonkaawo?” Iro ikantantaitari, tema ripokapaintzi isaawiki jaka kipatsiki. ¹⁰ Jirika ayiitaintsiri kipatsiki, irijatzi owenonkaachari ranaaperotairo inkite, iroowa rithotyantaawori risaikantaawo tsikarikapaini ¹¹ Iri tasonkawentantataatsiri aiantaari

Otyaantaperoriite tsika akaayetzi. Eenitatsi itsipa rowaitakeri kaman-tantani. Itsipa kenkithatatakaantairori ñaantsi rawisakoshiretantaitari. Itsipa jewayetanairiri kemisantzinkari, eejatzi yotaantaneriite. ¹² Ari ikantayetaari maawoini jirikapaini, iriiyetake yotaayetairine inkaate oshireyetaachane tsika inkantya rantawaitainiri Cristo, inkene riwetsikashiretakaayetaiyaari, roshiyantyaawori iwatha Cristo ineme. ¹³ Irojatzii ñaantaiyaawori riyoperotakotairi Itomi Pawa, oshiyawaitaiyaawo riwithaawakagaatyeeyaame ikemisantayetaira. Iroowa roshiyakotan-taiyaariri Cristo, rantakishiretai. ¹⁴ Aritapaake oshiyari ikantaganki eentsi, owanaa ipashinitzi eekerorika riyaataye inkimotate. Ari ikantari kaari shenkaatsine ramatawitaiteri, riyotagaiteririka kaari tampatzikatatsine. Iriitake oshiyakawori aapanatakairi tampyaa, okenayetzi tsikarikapaini. ¹⁵ Iro ankenkithatakoyetai kyaaryooperotatsiri okantakaakai etakonka. Ontzimatyete antakishireyetai, oshiyaiyaari ikantaga Cristo. Tema iri Cristo oshiyanaawori aito, ¹⁶ irooma aakapaini oshiyanaawo iroorikame iwatha. Apaani eentsi kimotatsiri iwathaki kameetha iwithaawakaa rowawitonkiyetaga, tema kameetha itekatsitzi iwathaki. Ari ankantaiyaari aakapaini iwathayetaira Cristo, antawaitainiri kameetha irirori, amitakotawakaanaiya, etakotawakaanaiya eejatzi.

Owakeratai ñaamento ikantakaayetaawo Cristo

¹⁷ Pinkeme nonkantemiro okaatzi riyotakaakenari Awinkatharite: Tema poshiyakotakari isaawikisatzi, aminaashitaka rantayetziro okaatzi ikenkithashiretari, ¹⁸ oshiyawaitakawo ikenkithashiretane tsirenikiri. Kisoshire ikantayetaka, te ikowaiyini riyotakotairi Pawa, te inintagaiyaawo ikowakaawetakairi irirori. ¹⁹ Te inkaaniwentya, ayimatakeri imayempinka, iyaariperoshrenka rametapiintari, eejatzi ishampitsinka. ²⁰ Irooma eerokapaini piyotakotairira Cristo, te onkameethatai pantayetairo jiroka. ²¹ Tema kyaaryooperorika pikemisantairi, piyotanairo irooperori ini okaatzi riyotaantapaintziri irirori. ²² Tsikarika pikantaweta pikaariperotzi ketziroini, pipakaayetairo, amatawitakemi okaatzi piñaamawaitari eeroka. ²³ Ontzimatyete poshiyakagairo owakerataatyeeeme pikenkithashiretane. ²⁴ Powakerashiretai, iroowa riwetsikantakemiri Pawa pairani poshiyaiyaari irirori, kiteshirepero pinaatye, tasorentsishireperori pinkantya.

²⁵ Te okameethatzi pamatawitanairi pisheninkapaini, iro kameethatatsi piñaanetaiyaawo irooperori. Tema oshiyanaatyaawo awithaawakagaatyeeyaame. ²⁶ Eejatzi oshiyawo, arika pinkisha, pinkyaaryoote pikaariperoshiretzikari. Ontzimatyete piñaashintsityaawo powawisaantyaawori intsipaite pimashirenka, eero pimaakotziro irojatzii otsipaki kiteesheri, ²⁷ pishinetaarikari Kamaari rantakaimiro kaariperori. ²⁸ Koshintzirika pini, pipakagairo, ontzimatyete pantawaitai. Patsipewentyaawo pantawaitewentero pikowayetziri, ompoñaantyaari oshekitzimotemi oitarika, iro inantyaari pimpashiyetayari ashironkaayetachari. ²⁹ Eejatzi oshiyawo, te okameethatzi piñaawaitashityaawo kaariperori ñaantsi. Iroowa piñaawaitapiinteri Kameethari Ñaantsi, ompoñaantyaari piwetsikashiretakayaari kemayetzimiri. ³⁰ Eerorika pantayetanaairo kameethatatsiri, ari rowashiretakotakemi Tasorenkantsi poñaachari Pawaki. Tema iriitake kempoyawentapiintakemiri irojatzii paata pawisakoshiretantaiyaari. ³¹ Pipakairo pikisashireta, pikisa, piñaakatsimatantzi, piñaanaminthatantzi, pikishimatantzi. Ontzimatyete pipakagairo pantayetakero kaariperotatsiri. ³² Ontzimatyete

pinkameethashiretai, pineshironkatawakaayetaiya. Pimpeyakotairi ikaatzi owaariperoshiretakemiri, ipeyakotaimira Pawa irirori ikamawentaimira Cristo.

5

Tsika inkantaiya rashitaari kiteesheenkari

¹ Tema retakotanewo pini Pawa itomiyetaimi, ontzimatye poshiyakotaiyaari ikantaga irirori. ² Etakoshire pinkantante, poshiyakotyaari Cristo retakoyetai, rishinewentakai inkentakoiiteri. Irootake oshiyakawori okasankainkatzi ritagaitziniriri Pawa, osheki okameethatzimotakeri.

³ Tema iri oiteshiretairi Pawa erokapaini, te okameethatzi pimayempite, imapero okoweenkatzi. Te apa onkameethate pinkenkithatakoyetairo. Ari oshiyawo otsipa kaariperoyetatsiri, eejatzi oshiyawo arika piñaamayetyaawo ashaagawontsi. ⁴ Te onkameethate pinkenkithawaitakotero kaariperori, pinkantawentawakaayetya, tera opantawo jirokapaini. Iroowa kameethatatsiri piwetharyagaiyaari Pawa.

⁵ Tema piyotake erokapaini eero ragaitairi mayempiwaitatsiri tsika ipinkathariwentantai Cristo itsipatarira Pawa. Ari ikantari eejatzi ikaatzi kaariperoshiretatsiri, ikaatzi ñaamatawori ashaagawontsi roshiyakaakero iwawane inatyeeme. ⁶ Eenitatsi kaminaayetemine inkowe ramatawitemi, iroowa ompoñaantyaari roitzipinaashiretemi. Arira rowasanketairi Pawa inkaate piyathataachane. ⁷ Te opantawo eejatzi pintsipaminthatyaari jirikapaini.

⁸ Tema pairani tekera pikemisantziri Awinkatharite, oshiyawaitakawo pisaikatyeeeme otsirenikitzira, pantapiintakero kaariperori. Iro kancha rashiyetaimira Pawa, oshiyawaitaawo pisaikaatyeeeme okiteesheenkatzira. Irootake pisaikantaiyaari kameetha poshiyakagairo risaikaitzi okiteesheenkatzira. ⁹ Tema risaikashiretantaimi Tasorenkantsi, ari piñaayetairo pineshironkatantai, pintampatzikashiretai, piñaawaitapiintairo irooperori. ¹⁰ Ontzimatye pantapiintairo kameethatzimotziriri Awinkatharite. ¹¹ Eero pitsipatari saikayetsiri otsirenikitzira. Pinkaminaante, tema te okameethatzi rantayetziri, aminaashiwaitaantsi ini. ¹² Tema antawoite owaañaantzi arika ankenkithatakotero okaatzi rantayetziri rimananeekiini. ¹³ Arika pinkaminaathateri, oshiyawaitanaawo pootaateenirime iyaariperonka. Ari inkenkithashiretanaiya, inkowanake irirori inkameethashiretai, tema oshiyanaatyawo risaikaatyeeeme okiteesheenkatzira. ¹⁴ Iroowa rosankenaitantakari pairani, ikantaitzi:

Ataama pimaake, pinkakite,
Pintzinagaiya pitsipawetakarira kaminkari,
Iriira ootaimine Cristo.

¹⁵ Aamaawenta pinkantawentaiyaawo onkaate pantayeteri, eero poshiyakotari masontzishireri, iri poshiyakotaiya yotaneri. ¹⁶ Eero pisaikawaitashita, tzimatsi osheki kaariperoshireripaini iroñaaka. ¹⁷ Eero pimasontzishirewaitzi, pithotyakotairo pinkemathatairo ikowakaimiri Awinkatharite. ¹⁸ Eero pishinkiwaita, tema osheki okoweenkatzi. Iroowa kowaperotacha risaikashiretantaimi Tasorenkantsi. ¹⁹ Piyotaawakaayetaiyaawo Salmo, pomampaayetyaawo ikowashiretakaimiri Tasorenkantsi, thaamenta pinkantawentyaari Awinkatharite. ²⁰ Wethaga powapiintairi Ashitairi Pawa piñaayetzirowa maawoini tsikarika oiyeta, paakotanairi iwairo Awinkatharite Jesucristo.

²¹ Ontzimatyē pimpinkathatawakaayetaiya, tema pinkatha powairi Pawa. ²² Iinantaitari, pipinkathatairi piimepaini, poshiyakagairi pipinkathatziri Awinkatharite. ²³ Tema ikaatzi iimentaitari iriira jewatzirori iina, roshiyakari Cristo reewatziri kemisantzinkaripaini. Tema Cristo roshiyakaakeri kemisantzinkaripaini iriime iwatha, iriima Cristo iitotanaiyaarime iriroripaini. Irijatzi owawisaakoshiretairine. ²⁴ Tema maawoini kemisantzinkaripaini pinkatha rowairi Cristo, ari onkantzityaari tsinanepaini ompinkathatapiintairi oimepaini. ²⁵ Iimentaitari, petakotaiyaawo piinapaini, poshiyakotyaari Cristo retakoyetari kemisantzinkaripaini, iriitakera shinewentakariri ikamawentayetairi. ²⁶ Iro rantantakawori jiroka ompoñaantyaari inkiteshoretakaantaiyaariri. Ari okanta arika romitsitsiyaataitya ikantaitzi: “Nokemisantairo Riñaane.” ²⁷ Tema ikowatzi Cristo kiteshire inkantayetaiya ikaatzi kemisantairiri, oshiyawaitakawo te inkaariperoshireteme eepichokiini. Roshiyakotari Cristo ikanta aatsine iina, te ikowi iñeero iina ontzimetsiwaite, ompitsipookiwaite, owaneenka onkantya. ²⁸ Iroowa rantayetairi iimentaitari, retakotaiyaawo iinapaini. Roshiyakayero retakotawo iwatha irirori, ari inkantairori eejatzi iinapaini retakotaiyaawo. ²⁹ Te iñagaitzi apaani atziri kemaatsitakaawaityaawone iwatha etakoki ikanta irirori. Ari ikantairi Cristo ikaatzi kemisantairiri. ³⁰ Roshiyakaayetairi iriirikame imashi, itonki, irijatzime maawoini iwathaki. ³¹ Tema ikantaitzi: Ari rookanakeri atziri ipaapate, ragairika iina, apaani inkantaiya iwathaki raawakaanaga.

³² Osheki ikompiwetaka ketziroini inkemathaiterome jiroka. Iriira Cristo oshiyakaawentacha jaka, eejatzi ikaatzi kemisantayetairiri. ³³ Ari okantari, ontzimatyē petakotaiyaawo piinapaini, poshiyakaiya petakota eeroka. Ari onkantaniyaari eejatzi iinantaitari, ompinkathayetairi oime.

6

¹ Eentsipaini, pinkemisantairi ashitzimiri, tema irootake kameethatatsiri ikowakaimiri Awinkatharite. ² Osheki Inintakaantakeri pairani Pawa. Iro kantacha ari osatekakari apaani Inintakaantaitanewo etanakawori okenkithatakotziro ikashaakagairi Pawa, ikantake:

Pimpinkathatairi ashitzimiri,

³ Aritake piñaakero osamani paminawaite jaka kipatsiki.

⁴ Irooma eerokapaini ipaapateetari, te onkameethate pinkisakaawaityaari powaiyane, iroowa kameethatatsi potampatzikayetairi, pinkaminagairi tsika okanta ikowiri Awinkatharite.

⁵ Imperataarewó, pinkemisantairi inkaate imperatemine. Ero pamatawiwaitziri. Pinkatha poweri, poshiyakayeri pipinkathatziri Cristo.

⁶ Ero powakowentawaita pantawaite arika raminemi, ompoñaantyaari pinimotakairi. Pashi powero pantawaitainiri, tema rimperatanewo rowaimi Cristo, pantero ikowiri Pawa.

⁷ Shiretha pinkantawentyaawo rimperayetzimiri, poshiyakayeri iriime Awinkatharite pantawaitaini, kaarira atziri.

⁸ Tema ayotaiyakeni, iri Awinkatharite pinataine okaatzira antayetakero kameethari, onkantawetakya aakarika imperataarewo, terika rimperatai.

⁹ Ari pinkantyaari eeroka imperatantaniití, ontzimatyē paakameethatairi pimperatanewo, ero pasariimawaitari. Tema rimperatzitari Inkitesatzi pimperatanewo eeroka, ari ikantzitzimi eejatzi eeroka rimperatzimi, tekaatsira ramaakinete irirori.

Ripiyawentashiretantari kemisantanaatsiri

¹⁰ Iyeekiite, piñaashintsishiretya, tema iri Awinkatharite otapishiretan-takemirori ishintsinka. ¹¹ Poshiyakayero pinkithaatatyeeyaawome rashitari Pawa ripiyakowentantaitari. Iroowa piñaantyaawori pipiyatyaari Kamaari. ¹² Kaarira atziri antaminthataine koñaawoini, iriira antaminthatairi kaari koñaatatsiri. Iriira pinkathariwentashiwaitachari, tzimawetacha ishintsinka, tsireniriweri rinatzi imperaminthatariri isaawikisatziite, iriira antakerori ketziroini kaariperori inkiteki. ¹³ Poshiyaiyaari owayeri rawentaawo iithaare kotsirotaki, ari pinkantaniyaari eeroka pawentaaniyaari Pawa. Aritake piñagairo pipiyakowentaiya. Tema arika piñaashintsishireperotanakya, tekaatsi eewokashiretemine. ¹⁴ Pinkyaaryooyetai, poshiyakotaiyaari ikantaganki riwetsikaanta owayeripaini. Tema iro retapiintari romathakitziro iithaare eero ipakoowaitantawo. Ari pinkantapiintaiyaari eerokapaini, pinkenkithashiretakotanairo irooperori, iro ompoñaantyaari eero pipakooshirewaitanta. Ikithaatapiintawo owayeripaini kotsirotaki ishipaneeki, onkene otzikaawentereri. Ari pinkantaiyaari eerokapaini tampatzikashire pinkantaniya, iroowa otzikaawentashiretaimine. ¹⁵ Ikyantapiintari owayeripaini i-zapato-te, inkene riyaaate tsikarika. Ari pinkantaniyaari eerokapaini aamaawenta pinkantaniya onkene piyaate tsikarika pikenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi risaikantaitari kameetha. ¹⁶ Rawentaapiintawo owayeripaini rotzikaawentamento rotaiyayetziri eero okentantari morekashithakeerekitaintsiri chekopi. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaaperotaniyaari Pawa onkene potzikaawentashirefanaiya pipiyatyaari Kamaari. ¹⁷ Rawentaapiintawo owayeripaini ramathaitawo kotsiromoko. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaayetaiyaawo rowawisaakoshire-taimira Pawa. Ripiyakowentantapiintawo rowathaamento owayeripaini. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pipiyakowentantyaawo Riñaane Pawa ikenkithashiretakaimiri Tasorenkantsi. ¹⁸ Pamanapiintaiya, tema Itasorenka Pawa kenkithashiretakaimine pinkowakoteriri. Iriipero pinkantaniya onkene pamanakotapiintaiyaari maawoini oiteshiretaarewo. ¹⁹ Pamanakoyetaina eejatzi naaka, iñaaperotakaantenari Pawa, niyotantyaawori nonkenkithatakotanairo Kameethari Ñaantsi kaari riyotakoweeta pairani. ²⁰ Tema iro kameethatatsi noñaaperowentyaawo nonkenkithatakaante. Irootake romonkyaawentaitakenari. Iro kantacha eekero niyaatakaatyero nonkenkithatakaante.

Weyaantawori wethataantsi

²¹ Arika rareetapaakya Tíquico janta pisaikaiyinira, iriitake kamanta-paakemine tsikarika nokantaka, tsikarika oita nantayetakeri jaka. Tema jirika Tíquico iyeki rini, netakoperotanewo. Iri kyaaryootaintsiri ramitako-takena nokenkithatakaantakera. ²² Iro notyaantantyaari, piyotantyaari tsika nokanta nisaikaiyini jaka. Ari onkantyaari pinthaamentashiretan-taiyaari.

²³ Ari okantzimaita iyekiite. Onkamintha risaikakaayetaimi kameetha Ashitairi Pawa, ari inkantemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Iroowa ompoñaantyaari petakotawakagaiya, awentaashire powanairi. ²⁴ ¡Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo, pikaatzira petakoyetaari! Ari onkantaitaatyeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI FILIPOS-SATZIITE

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo otyaantzimiro jiroka osankenarentsi, iriira notsipatari Timoteo nosankenatzimiro. Tema rimperatanewo Jesucristo nini. Eeroka nosankenatzini janta Filipos-ki pikaatzira ikiteshoretakagaimi Cristo Jesús. Irijatzi nosankenatzini ikaatzira jewatzimiri pinkemisantayetaira. ² Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakayetaimi. Ari inkantemeri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ramanakotari Pablo kemisantzinkariite

³ Arika nonkenkithashiretakotapiintemi, osheki niwetharyaari Pawa. ⁴ Kimoshire nokantapiintaka arika namanakotemi, ⁵ tema ari akaatzi akenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi. Irojatzi pikantanakero pairani owakera pikemawakena nokamantapaakemiro ñaantsi, te pipakaanakero irojatzi iroñaaka. ⁶ Niyotzi naaka, osheki okameethatzi pawentaashiretaarira Pawa, tema iriitake kameethashiretakagaimine irojatzi ripiyantaiyaari Jesucristo. ⁷ Tema kameetha okanta nonkenkithashiretakotaimira, netakotanewo pini. Okantawetaka romonkyagaitakena naaka, ari akaatzi ineshironkayetai Pawa. Ari oshiyakawo eejatzi ragaitanakena pinkatharentsiki, nokenkithatakotakerowa Kameethari Ñaantsi janta. ⁸ Iriira yotatsi Pawa osheki nokoityaakemi noñagaimi. Iroowa retakotanka Jesucristo kantakaawori. ⁹ Namanakotapiintakemi petakoperotantantyaari, yotaneri pinkantya, pinkemathatairo maawoini, ¹⁰ inantyaari pantapiintairo kameethatatsiri. Iro ompoñaantyaari pinkiteshoretantyaari eero otzimanta inthawetakoitemiri paata ripiyairika Cristo. ¹¹ Okamintha rotampatzikashiretaimi Jesucristo opoñaantari pantayetairo kameethari. Iroowa impinkathaitantyaari Pawa, inthaamentapiintantyaari.

Nañaantaari Cristo

¹² Iyeikiite, nokowi piyotakotero awishimotakenari. Te othataashiwaitya awishimotena jirokapaini iroowa oiwawaantaiyaari Kameethari Ñaantsi rawisakoitantari. ¹³ Ari okantzimaitaka, tema ikaatzi saikawankotziriri pinkathari, owayeripaini kempoyaawankotziriri, riyotaiyini irirori romonkyaaawentaitashitakenari Cristo. ¹⁴ Ikanta iñaayetakena iyeikiite romonkyaaawentaitakenarira Cristo, te ithaawayanakeni, eekero ikenkithayetanakitzi, rawentaaperotanakari Awinkatharite.

¹⁵ Tzimatsi jaka oshiyakaawaitatsiri inkenkithatakotero Cristo, osheki ikowake ranaina impinkathaiteri, iro inkisaneentaitenari naaka. Iro kantacha eenitatsi itsipa etakotanari, kameethaperoini ikenkithayetanake irirori. ¹⁶ Jirikapaini ikaatzi kisaneentakenari, te rishinetziri atziripaini inkemisantena, apa ikowi inkemisantaiteri irirori ranaantenari naaka, irootake roshiyakaawaitantari ikenkithatakotziri Cristo. Ikwatzi jirikapaini inkemaatsitakaaperoitena romonkyagaitakenaga. ¹⁷ Iriima ikaatzi etakotakenari, riyotaiyini irirori Pawaga kantakaawori romonkyagaitantakenari nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi janta. ¹⁸ Tekaaitsi oitya itzimirika kisaneentanari, iro kowaperotacha

iriira Cristo ikenkithatakotzi irirori. Iroowa oimoshirenkakenari. Arira imaperotya nonkimoshirete, ¹⁹ niyoterika irootaintsi roimishitowaitaina. Okantakaantziro pamanakotapiintakena, oneshironkatapiintakena Itasorenka Jesucristo. ²⁰ Iro nokowaperotai nokenkithatakotari Jesucristo, tekaatsi nonthaawantya. Te nokowi rowaanaagaitena paata. Arika rowamagaitakena, irooma eerorika, ari nonkantaatyeyya nantayetero kameethari, iroowa impinkathataitantiintyaariri Cristo. ²¹ Tema iri Cristo naanaantaari naaka. Irooma arika rowamagaitakena kameethatake eejatzi. ²² Irojatzirika nañe eekero niyaataakaatyeyero nantainiri Awinkatharite ikowakaayetanari. Te niyotzimaita iroñaaka oita nokowiri. ²³ Apitekeroini nokowiro. Kameethawaitake rowamagaitena niyaaita nontsipatapiyaari Cristo. Iroowa kameethaperotzimotakenari naaka. ²⁴ Iro kantacha, onkowaperotyaaga eekero nañaatyey, nisaikimotantemiri eerokapaini. ²⁵ Niyotake ero nokamita, osamani nisaikimoyetanaimi eerokapaini, nonthaamentakaantemiri pawentaanaiyaaririka Cristo. ²⁶ Tema arika nareetaimi eerokapaini, osheki pinkimoshirewentawaina, piyotanake iriira kantakaawori Jesucristo imatantaari.

²⁷ Jiroka pinkantayetanaiyaari: Pantapiintanairo kameethatzimoterine Cristo. Irootake pantapiintanairi, tema arika nareetakemi, kameetha noñaapaakemi pisaikaiyeni. Irooma eerorika nimatziro nareetemi, nokowi nonkemakotemi kameetha paapatziyawakaayetaawo, piñaashintsishirewentanaiyaawo Kameethari Naantsi akemisantairi. ²⁸ Ero pithaawantashiwaitari kisaneentzimiri. Tema jirikapaini ari inkenkithashiretakagaiyaari Pawa rithonkaitaatyeyeri. Ari roshiyaimi eerokapaini pikemisantairira, riyotakaayetaimi imapero pawisakoshireyetai. ²⁹ Te apatziro ikowakaakemi Cristo pinkemisantairi, ontzimatyey patsipewentaiyaari eejatzi. ³⁰ Ari akaataiyakeni iroñaaka atsipewentari. Tema piñaakena pairani osheki nokemaatsitakowentakari pinampiki. Irojatzzi nokantziro iroñaaka pikemakowentana osheki natsipetakowentakari jaka.

2

Itsinampashirenka eejatzi ririiperonka Cristo

¹ Iri Cristo oimoshirenkaimiri, tema retakotakemi, risaikashiretantakemi Itasorenka, piyotairo pineshironkatawakagaawo, ² paapatziyawakaayetaiya, petakotawakaayetaiya, oshiyawaityaawo apaanime onkantaiya pikenkithashiretanewo. Iroowa oimoshirenkaanari. ³ Arika ontzime oita panteri, ero pikisawakaawentawo, tsinampashireri pinkantya, ero pasagaawentawaitawo. Te opantawo pinkantante: “Naaka kameethaperotatsi, te ompantyaari jirinta.” Iroowa kameethatatsi pinkante: “Iri kameethaperotatsi jirinta, ranaakena naaka.” ⁴ Te apatziro onkameethate pineshironkatya eeroka, ontzimatyey pineshironkayetairi eejatzi itsipapaini. ⁵ Poshiyakotyaari tsika ikantapainta Jesucristo, ⁶ Pawapero rini irirori, temaita roisokerotawo roshiyakotyaari Pawa. ⁷ Ripakaanakero ipinkatharitzzi, roshiyakotanakari imperataarewo, itzimapaintzi, roshiyakotapaakari ikantayetaga atziripaini. ⁸ Roshiyapaakari atziripaini, te ipinkatharitanai. Shiretha ikantapainta irojatzzi ikamantakari ikentakoitakeri. ⁹ Iroowa opoñaantari Pawa ririiperokitakagairi Cristo, ipinkathariwentantaperotzi, ranaanakeri ikaatzzi riwetsikaitakeri. ¹⁰ Ikowi Pawa maawoini impinkathaperotaiteri Jesús, onkantawetya tsikarika janta inampitaityaawo, inkiteki, kipatsiki,

eejatzi otapinaki kipatsi. ¹¹ Inkantayeetai maawoini: “¡Pinkathariperori rini Jesucristo!” Aripaitera ipinkathaitairi Pawa Ashitairi.

Roshiyari ootamentotsi kemisantzinkaripaini

¹² Ari onkanyaari netakotanewo iyekiite. Tema pairani nisaikimotakemi janta, osheki pikemisantapiintakena. Ari pinkantairo eejatzi nisaikira intaina, pantapiintairo okaatzi nonkantemiri. Pinkamaiwentaiyaari Pawa rowawisaakoshiretantemiri, panteniri okaatzi ikowakaayetakemiri. ¹³ Tema Pawa iriitake kowashiretakaantatsiri, pantapiintantawori kameethari. Irijatzi Pawa antakaimirone.

¹⁴ Pantainiri Pawa maawoini kameethatsiri, eero piki-sawakaawentawo, ¹⁵ iro ompoñaanyaari eero itzimanta iita yakowentemine. Tema itomi Pawa pinayetzi, pipakagairo kaariperori, kameetha pisaikimotairi kenashiwaitainchari. Poshiyakotyaari kiteesheenkatakairori tsireniri. ¹⁶ Pinkyaaryoowentanairo pikemakotakerowa ñaantsi, iroowa pañaashiretantaiyaari. Arika pinkyaaryoowentero, antawo nonthaamentemi ripiyairika Cristo, tema te natsipetashiwaityaawo nokenkithatakotakemirowa rñaane Pawa. ¹⁷ Onkantawetya rowamaawentaitenawo nokemisantakagaimira, osheki nonkimoshirete. Ari pinkantaiyaari eerokapaini, pinkimoshirewentaina. Arika rowamagaitakena, oshiyaiyaawo nañaamento rapaataitziro riraitziri risaitaitziniriri piratsi ritagaitziniriri Pawa. ¹⁸ Iroowa pinkimoshirewentantenari eerokapaini ironaaka.

Timoteo eejatzi Epafrodito

¹⁹ Iriirika kowaintsine Awinkatharite Jesús, ari piñaakero intsipaite notyaantemiri Timoteo. Tema arika ripiyake, inkamantapaina tsika pikanta pisaikaiyini janta, iroowa nonkimoshiretantyaari. ²⁰ Tekaatsi itsipa oshiyaarine Timoteo, osheki ikowake ineshironkatemi ikemetaakenaga naaka. ²¹ Tzimawetacha itsipa, apatziro roshiretawo oitarika ikowiri irirori, te roshiretakotawo ikowakaantziri Cristo Jesús. ²² Iro kantacha, piyotaiyini eeroka kameetha ikanta risaikimotakena Timoteo, iri kyaaryootantsi itsipatakana nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi. Osheki ramitakotakena, oshiyawaitakawo iriine notomi. ²³ Arika niyotake jimpe inkantaitena, iriira notyaantemiri janta. ²⁴ Aamaane nokantakeri Awinkatharite intsipaiterika inkantakayaawo, naakaga jatashitemine janta.

²⁵ Iri netawakya notyaantaimiri iyeki Epafrodito, potyaantakenari pairani. Osheki ineshironkatapaakena. Roshiyari irirori owayeri, iriitake tsipatapiintakenari nokenkithatakaantzi. ²⁶ Jirika Epafrodito, osheki ikenkithashiretakotakemi, antawoite ikowake iñaapaimi, tema riyotake pikemakotakeri imantsiyawaitake. ²⁷ Ari ikantawetaka imantsiyatzi, iroowetaincha inkameme. Iro kantacha ineshironkatakakeri Pawa, retsiyatakotakagairi. Te apatziro ineshironkatakakeri irirori rimatzitakena eejatzi naaka, te ikowakaanawo nimaperotya nowashiretakoperotyaari arika inkamimotakena. ²⁸ Irootake notyaantaimiriri intsipaite janta, ompoñaanyaari pinkimoshireperotantyaari arika piñaawairi, eero nowashireperotanta naaka eejatzi. ²⁹ Kimoshire pinkantawentawaiyaari, tema pirentzitawakaanaatya pikemisantairira Awinkatharite. Pimpinkathatapiintairi ikaatzi oshiyariri irirori. ³⁰ Tema kamawetaka irirori, ikamaitanakawo rantayetziro ikowakairiri Cristo. Rishinewentakawo ramitakowaitakena, te retakowaita irirori, oshiyawaitakawo eerokame amitakotenane jaka.

3

Kowaperotachari

¹ Ari okantzimaita iyekiite, thaamenta pinkantawentaiyaari Awinkatharite. Tema eero nisamawo naaka napiipiintemiro okaatzi nosankenatakemiri pairani. Iroowa kameethatatsi piyoperotantyaari.

² Ontzimatyē paamagaiyaari manintantaneriite oshiyariri otsitzi, kaariperoshireripaini, kowatsiri ritomeshaanitakaimi.

³ Tema tomeshaaniperori anayetai aakapaini, risaikantashireyetai Tasorenkantsi, riyotakaayetairo tsika ankantya ampinkathatairi Pawa. Eero awentaashirewaitashitawo añaayetziri awathaki, iroowa anthaamentawentya rashiyetaira Cristo Jesús.

⁴ Imatatyēyaame owawisaakoshiretai añaayetziri awathaki, nimatakerome naaka nawisante. ⁵ Tema pairani owakera notzimapaake, okaatzi 8 kiteesheri nimaakotapaake, ari ritomeshaanitaitakena. Naakatake isheninkapaini Israel, icharinetanakari Benjamín-ni, Judá-itepero nini, niñaawaitziro kameethaini riñaane nosheninkapaini, nimonkaatziro

okaatzi Inintakaantaitanewo, tema Fariseo ninaweta. ⁶ Noñaawetaka nokemisantaperotatziri Pawa, irootake nokisaneentantawetakariri kemisantanairiri Jesucristo. Tema nithotyaawetanakityaawo

nimonkaatziro Inintakaantaitanewo, te namaakitapaintzi apaani. ⁷ Iro kantacha maawoini jiroka, okaatzi nasagaawentawaitakari pairani, tekaatsi pantaiyaawone iroñaaka niyotakotairira Cristo. ⁸ Imaperotatya, tekaatsira pantaperotyaawone jirokapaini niyoperotairira Cristo.

Nipakaanairo maawoini, noshiyakaanakero rookapiiintaitziro kaagashi. Iriira nokowaperotanairi niyotairi Awinkatharite Cristo Jesús, tema irootake kameethaperotatsiri. ⁹ Iriira tsipashiretaanari iroñaaka. Te

nopankenatanaawo nimonkaayetairo Inintakaantaitanewo, tema te otampatzikashiretana. Iroowa nawentaanaarira iroñaaka Cristo, iriira Pawa otampatzikashiretaanari. ¹⁰ Iriira nokowaperotanairi niyoperotairi Cristo, tema iriitake ashitawori ishintsinka ipiriintantaari ikamawetakaga. Iroowa ompoñaantyaari noshiyakotaiyaari tsika ikanta ikemaatsitakowentantaka, tsika ikanta eejatzi ikamimotantake, ¹¹ irootake rowiriintantainari naaka arika nonkamawetakya.

¹² Tekera nithotyeeroota nokantayetakemiri, tekeramintha noñeeroota nonkameethashireperote. Iro kantacha eekero niyaatye nithotyaakotero irojatzii nithotyaaperotantakyaawori, tema niyotzi iri etapaintawori Cristo Jesús rowawisaakoshiretaana. ¹³ Iyekiite, te nokantzi naaka: Nithotyaakerowa nokameethashireperotzi. Jiroka nokanta: Maisanta nowairo nantayetakeri pairani te

noshiretakotaawo, apatziro nokenkithashiretakotawo noñaayetairi paata, ¹⁴ iro ompoñaantyaari nanaakotantai, irojatzii noñaantaiyaawori paata ripinatana Pawa inkaimashiretantenari nontsipashiretyaari Cristo Jesús. *

¹⁵ Jirokapaini nokantayetakemiri, ontzimatyē oshiretakotyaawo maawoini akaatzira antakishireyetai. Terika poshiretakotyaawo, Pawa oñaayemirone poshiyakotantainari naaka. ¹⁶ Iro kantacha, ontzimatyē ankyaryoowentairo antayetantyaawori okaatzi ayotakotairi.

¹⁷ Iyekiite, ontzimatyē poshiyena naaka. Ontzimatyē eejatzi paminayetairi itsipa arika roshiyakotakenawo naaka jimpe nokanta

* **3:14** Kantakotachari jaka “nanaakotantai”, ari ikanta pairani apaani atziri ranaakotantzi rishiya tsika ipiyota aminaminthatziri, ipaitziri owinawo ranaakotantakera.

piñaayetakenaga. ¹⁸ Tema napiipiintakemiro pairani nokenkithatakotzimiro, irojatzi napiitemiri iroñaaka nirayimankakiini nonkantemi: Tzimatsi osheki saikimotakemiri janta kisaneentziriri ikaatzi kenkithatakotzirori ikentakoitakerira Cristo. ¹⁹ Irootaintsi iñaayetero rithonkayeetairi. Ithaamentashiwaitakawo okaatzi rowayetari roshiyakaakero iroome iwawaneyaaame. Osheki ishamewentakero okaatzi rantayetakeri, te ikaaniwentziro. Roshirewaitashitawo isaawikisato. ²⁰ Irooma aakapaini, iro akowaperotanai anampitaiyaawo risaikinta Pawa. Oyaawenta akanta ripiye Owawisaakotantaneri Awinkatharite Jesucristo, ²¹ iriitakera pashinitakaapaine awathaki akaamanewaitzira, ari oshiyakotaiyaari irirori otzimi rowaneenkawo. Aritakera rimatapairo, otzimi ishintsinka ipinkathariwentantawori maawoini oitarika.

4

Pinkimoshirewentapiintairi Awinkatharite

¹ Iyeikiite, nokowake naaka poisokerotaniyaari eerokapaini Awinkatharite. Tema netakotanewo pinayetzi, osheki nokowake noñaapaimi. Eerokayetake oimoshirenkanari, eerokatake kantakaanterone ripinaitantenari paata, poshiyawaitawo namanthaireme pinayetai.

² Nonkantemiro Evodia eejatzi Sintique: Ontzimatyee ariperotawakagaiya awentaashiretaarira Awinkatharite. ³ Nonkantemi eejatzi eeroka notsipaminthare, pinkaminairo jiroka apite tsinane ariperotawakaantaiyaari. Tema otsipatakana pairani natsipewentakawowa Kameethari Ñaantsi nokenkithatakotziro, ari otsipatakari Clemente eejatzi itsipapaini ikaatzi tsi-payetakenari pairani. Tema maawoini jirikapaini, osankenatakoyetaka rañaashireyetai paata.

⁴ Kimoshirera pinkantawentaiyaari Awinkatharite. Napiitawaimiroota: ¡Pinkimoshiretapiintaiyeni! ⁵ Ontzimatyee riyotaitemi maawoini neshironkatantaneri pinayetai. Tema ari ripiyai Awinkatharite. ⁶ Eero okantzimoshirewaitzimi, pamanapiintaiyaari Pawa pinkowakotairi koityiimotzimiri. Piwetharyaapiintaiyaari eejatzi. ⁷ Iroowa ompoñaantyaari piñagairo risaikakaaayetaimi kameethaini Pawa, kameethapero inatzi jiroka, anairo okaatzi oshireyeteri aakapaini. Tema jiroka, saikaantsi kameetha, iro inimoshiretakagaimine, eero okantzimoshirewaitantzimi tema itsipashiretaimi Cristo Jesús.

Poshiretapiintaiyaawo irooperori

⁸ Jiroka nonkantemiri iyeikiite. Poshiretapiintaiyaawo irooperori, pinkathataantsi, tampsatikashirenkantsi, kiteshirenkantsi, inimotaantsi, kameethatzimotaantsi, kameethashirenkantsi, thaamentaantsi. ⁹ Pantanairo okaatzi piyoyetakeri, okaatzi nokamantakemiri. Piñaantayetyaawo okaatzi niyotakemiri, okaatzi kameethari piñaakotakenari naaka nantayetakeri. Arika pantayetanairo jiroka, ari inimowaitaimi risaikakagaimi Pawa.

Rowayetziri Filipos-satzi rashitakaariri Pablo

¹⁰ Antawoite roimoshirenkakena Awinkatharite, noñaakerowa papiitairo pineshironkataana. Niyotzi naaka te pimaisantana iro kantacha tekaatsi pinkenakairo pineshironkatantenari. ¹¹ Tera iro nonkantantyaari noikoityaaneentawaitziira. Tema nametakawo nokimoshirewaitzi okantawetaka tekaatsi oshekitzimotenane. ¹² Niyotakero jimpe okantawaita arika ankoityaaneentawaite, arika oshekitzimoyetai.

Nithotyaakero nametawo maawoini, arika nowaperotya, arika nitasheneente. Nametawo arika oshekitzimotena, nametzitawo eejatzi nokoityaawaitzi tekaatsirika oshekitzimotenane. ¹³ Ari noitsinampagairo maawoini oiyetakarika, tema iri Cristo aawyaashiretakagaanawori ironaaka.

¹⁴ Iro kantacha, oshekira okameethatake okaatzi pipashitakenari, tema piyotaiyakeni tzimatsi antawo owaatepookyaatakenari. ¹⁵ Pairani nokenantanakari Macedonia-ki, netantanakawori nokenkithatakotziro Kameethari Naantsi, tekaatsira neshironkatenane, apatziro eerokapaini Filipos-satziite, potyaantakenari pashitakaanari. ¹⁶ Ari pikantakero eejatzi nisaikantakari Tesalónica-ki, papiipiintakero potyaantakenari pashitakaakenari, iriira naantakari okaatzi koityiimotapiintakenari. ¹⁷ Te apa noshiretyaawo naaka pipashitapiintakenari koityiimotanari, nokowatziira pantayetanairo eerokapaini kameethari, onkene impashitaitaimi paata eroka. ¹⁸ Naakero maawoini potyaantakenari, ipapaakenawo Epafrodito, oshenitzimotapaakena, tekaatsi koityiimotainane. Okaatzi pantakeri osheki okameethatzimotakeri Pawa, oshiyimowaitakari kasankainkari. Oshiyawaitakawowa inimotziri arika ritagaiteniri piratsi. ¹⁹ Iri Pawa payetemine onkaate koityiimoyetemine eeroka, tema oshekitzimotziri rowaneenkawo Cristo Jesús. ²⁰ ¡Ashi owaatyero ampinkathatairi Ashitairi Pawa! Ari onkantaitaatyeyaani.

Weyaantawori wethataantsi

²¹ Piwethatenari janta ikiteshoretakaanewo Cristo Jesús. Riwethatzimi eejatzi iyekiite ikaatzi tsipatakenari naaka jaka. ²² Riwethatzimi eejatzi ikiteshoretakaanewo jaka, iriira wethatzimiri ikaatzi saikapankotziriri Pinkathari César.

²³ Onkamintha ineshironkaperotaimi Awinkatharite Jesucristo. Ari onkantaitaatyeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI COLOSAS-SATZI

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo otyaantzimiro jiroka osankenarentsi. Tema rotyaantapereore Jesucristo nini, irootake ikowakeri Pawa. Iri notsipata iyeki Timoteo nosankenatzimiro. ² Eeroka nosankenatzini pikaatzira ikiteshiretakagaitakemi janta Colosas-ki, tema eerokapaini iyekiite oisokerotanakariri Cristo pikemisantanairi. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ramana Pablo ontzimantyaari riyorenka kemisantzinkaripaini

³ Ari nokantapiintatya namanari Pawa Ashitariri Awinkatharite Jesucristo, nokantziri: ¡Ariwé Pawa! ⁴ Iroowa namanantariri, tema nokemakotakemi jimpe pikanta pawentaashiretaarira Jesucristo, etakotanewo pikantanairi ikiteshiretakaanewo, ⁵ okantakaimi pikemisantanairo irooperori Kameethari Ñaantsi, piyotanairo tzimatsira poyaakoneentziri inkitekinta. ⁶ Okaatzira pikemakeri eerokapaini, jatakotakera maawoiniki nampitsi. Ikemisantayetanai eejatzi itsipasatzi atziri. Roshiyakemi eerokapaini owakera pikemawakero ñaantsi, pikemathanakero imapero ineshironkayetaimi Pawa. ⁷ Tema iriitake iyeki Epafras yotaakemirori pairani janta. Netakotanewo rini Epafras, iri oisokerotakariri Cristo rantawaitziniri. ⁸ Irijatzi kamantapaakenari osheki petakoyetanta ikantakaakemi Tasorenkantsi.

⁹ Tema owakera nokemakowentawakemi tsika pikantanaa, ari nokantapiintanakitya namanakoyetzimi pinkemathatantyaawori ikowiri Pawa. Yotashire pinkantayetaiya. ¹⁰ Namanakotzimi eejatzi pantapiintantyaawori kameethatzimetziriri Awinkatharite, tema irootake ikowiri pantairi, iroowa piyaatakaantyaawori piyoperotanairi Pawa. ¹¹ Namanakotzimi otapishiretantemiri ishintsinka. Iro kyaaryootakaimine rowaneenkawo, intsinampashiretakagaimi eejatzi. ¹² Iroowa pinthaamentantyaari piwetharyaayetaiyaari Ashitairi. Tema iriitake kantakaawori añaantaawori rashiyetai, anintaantyaawori okaatzi ikashaakagairi roitesheenkatakotairi ikiteshiretakaanewo. ¹³ Tema pairani oshiyawaitakawo asaikatyeeme otsirenikitzira. Iro kantacha rowawisaakoshiretai Pawa, ipinkatharientai iroñaaka retakotanewo Itomi, ¹⁴ kapathainkawentakairi. Oshiyawaitakawo ripinakowentayaimi rontsiparyaaakowentai, opoñaantaari ipeyakotantairori ayaariperonka.

Ikamawentaira Cristo arira rariperoyetai Pawa

¹⁵ Te ikoñaanetzi Pawa, iri kantacha roñaagantapainta etakawori Itomi, etawori rañaake tekera riwetsikaitziroota tzimayetsiri iroñaaka. ¹⁶ Iri Itomi wetsikakaantakeriri tzimayetsiri inkiteki eejatzi kipatsiki. Riwet-sikake aminayetziriri, eejatzi kaari koñaayetsine. Riwetsikakeri maawoini maninkariite pinkathariwentzirori tsikarika oiyaeta. Iriitake riwetsikakagaitakeri maawoini rashitantyaawori irirori. ¹⁷ Iri etanakawori Cristo itzimi pairani. Irijatzi kantakaawori iroñaaka kaari inashiyetanta okaatzi riwetsikayetakeri. ¹⁸ Irijatzi Cristo oshiyakawori iriime aitotyaame akemisantzinkaritzira. Iroowa aakapaini iwatha anayetai. Iriitake

etaawori ipiriinta ikamawetakaga. Iriitake retaitaiyaari ipinkathaitairi iroñaaka. ¹⁹ Tema Ashitairi ikowakaakeri Itomi risaikashireperotantyaari ipawatzira irirori. ²⁰ Iriitake kamimotakairi, kapathainka ikantapainta ikentakoitakeri. Aripaitera rariperoyetai, onkantawetya tsikarika asaiki, kipatsikirika terika inkiteki.

²¹ Pairani kisaneenta powiri Pawa, te poshiretakotyaawo ikowakaayet-zimiri, iro pantapiintashitaka kaariperori. Iri kantacha Pawa rariperoyetaimi. ²² Tema atziripero rinapaintzi Jesucristo, iroowa ikamimoyetan-takairi maawoini. Iriitakera aayetaine Pawaki, inkantapairi: Jirika, nota-sorentsitakaanewo, kiteshirepero ikantaawo, tekaatsi ñaawaipookitakotairine. ²³ Arira imataiya arika poisokerotanakyaawo pawentaashiretyaari. Tema pairani owakera pikemawakero Kameethari Ñaantsi, piyotanake eenitatsi poyaakotairi. Ithonka ikemakoitanakeri maawoiniki nampitsi. Naakaga Pablo ikenkithatakagaitake eejatzi.

Riyotairi Pablo itsipasatzi atziri

²⁴ Antawoite nokimoshiretzi iroñaaka noñirowa nokemaatsitakowentzimi. Tema nimonkaatatziro ikemaatsitakagaitakari Cristo. Iriira nokemaatsitakowenta kemisantzinkaripaini, oshiyanaawori iroome iwatha Jesucristo. ²⁵ Iro nantawaire naaka nimonkaayetairo, tema iri Pawa kantakenari: “Pinkenkithatakotainiri atziripaini ññaane, ontzimatye pithotyagairo maawoini.” ²⁶ Tekaaitsi yotaatsikaitatsine pairani oita ranteri Pawa, irojatziki okantzimaita iroñaaka. Iro kantacha riyotakaayetairo aakapaini, tema ikiteshiretakaanewo anatzi. ²⁷ Tema iro ikowakeri Pawa ayoyetairo. Jiroka riyotakagairi: Ineshironkayetaimi eerokapaini te nosheninkawetzimi, it-sipashiretairi Cristo. Iro poyaakotantaawori piñagairo rowaneenkawo. ²⁸ Iroowa nokenkithatakotantaariri naaka Cristo. Nokantziri atziripaini: “Ataama pikaariperoshirewaitake.” Niyotaayetairi kameethaperoini, oshiyawaitakawo naayetaayerime Pawakinta, nonkantairi Pawa: “Jirika kemisantairiri Cristo, iriitake thotyagairori.” ²⁹ Iroowa noshintsineentantairiri iroñaaka. Tema ishintsinka Cristo aawyaashiretakaanewori nantantaawori maawoini.

2

¹ Tema nokowatzi piyotai antawoite noñaashintsiwentakemi, eejatzi Laodicea-satzi ikaatzi kemisantairiri Cristo, noñaashintsiwentakari. Ari nokantakeri maawoini kaari ñaawootenane. ² Iro noñaashintsiwentantzimiri pinthamentashiretantyaari, petakotawakaantyaari, piyorenkakitantyaari, pinkemathatantyaawori rantayetairi Ashitairi Pawa kaari riyotakowetaita pairani Cristo. ³ Tema iriitake Cristo kantakaawori ikemathatakantairori kaari riyotakowetaita, oshiyawaitakawo ashaagawontsi rimanaweetari. ⁴ Nokamantzizimiro iroñaaka jiroka, eero piñaantawo ramatawiitemi. ⁵ Okantaweta te nisaikimotzimi pinampiki, antawoite nonkenkithashiretapiintakemi oshiyawaitakawo arime ankaate asaike pinampiki. Iro nokimoshireperotantakari nokemakowentakemi aripero pikantawakaanaa, kisokero powanairi Cristo pawentaanaarira.

⁶ Tema tsika pikantanaka pairani pikemisantanakeri Awinkatharite Jesucristo, piyaataakairo pintsipashiretyaari. ⁷ Kisokero powanakeri petanakari pikemisantziri, poshiyakotyaawo parithatatsiri kameethaini, poshiyakotyaawo eejatzi pankotsi riwetsikaitziro, iroowa riyotakaakemiri. Piwetharyaapiintaiyaari iroñaaka Pawa.

Risaikaperoshiretantaimi Cristo

⁸ Pinkyaaryoote, eenitatsi kowatsiri ramatawitemi, paamaawentya. Rimatakaashitzimirokari okaatzi riyoyetziri, riyotairiri pairani icharineete, iroowa rametaitari jaka kipsatsiki. Tema kaari rashi Jesu. ⁹ Tema Pawa, iri thotyaaperotzirori inampiwathatantari Jesucristo. ¹⁰ Irijatzi thotyaaperotzirori inampishiretantaimi eerokapaini, pawentaashiretanaarira Pawa. Pinkathariperori rini irirori, ranairi ikaatzi pinkathariwetachari. ¹¹ Tema pawentaashiretanaarira Pawa, oshiyawaitanaawo pitomeshaanitatyeeyaame. Tera koñaawoini pitomeshaanitya, iroowa oshiyakaawentacha ripakaakagaimiro Jesucristo piyaariperoshireka, rowañaashiretaimi eejatzi. Oshiyawaitanakawo ritomeshaanitaitaateemime. ¹² Tema pomitsitsiyaayetaka pairani, poshiyakotaari Cristo Jesús tsika ikanta ikamawetapaintaga irirori. Oshiyawaitanakawo ari pinkaateme pinkitayta, ikitaitakerira irirori. Irojatzi pañaawanti, rañagaira irirori. Tema pawentagaari iroñaaka Pawa ashitawori ishintsinka owañagaimiri. ¹³ Pairani, oshiyawaitakawo pinkamakityeeme okantakaantziro piyaariperonka. Iri kantacha Pawa ineshironkataimi, okantawetaka te pitomeshaanita. Tema rowañaagairira Cristo, ari ikantaimiri eejatzi eeroka rowañaashiretaimi ipeyakotaimiro piyaariperonka. ¹⁴ Pairani osheki ikowawetaka nosheninkapaini rantakaimirome Inintakaantaitanewo, temaita pimonkaatziro. Iroowa rowasanketantawetaimiri Pawa. Tema oshiyawaitakawo Pawa rosankenatakotaatyeerome ayaariperonka. Ikanta ikentakoitakerira Jesucristo, ari ashiryagaari rosankenatakowetakairi Pawa, oshiyawaitanakawo arime intsipatanakyaawome Cristo iken-takoitakerira. ¹⁵ Aripaite roitsinampagairi pinkathariwentashiwaitairi, te oshekitzimotanairi ishintsinka irirori. Te rantziro rimananeikiini jirokapaini, roñaagantaperotakero riyotakoperoitantyaawori.

¹⁶ Te ompantyaawo pinkantakotawakayaawo owanawontsi, eejatzi riraitziri. Te ompantyaawo eejatzi pinkantakotawakayaawo roimoshirenkayetari nosheninka: osarentsi, kashiri owakeracheeri, kiteesheri rimakoryaantaitari. ¹⁷ Tema maawoini Inintakaantaitanewo rantayetakeri pairani nosheninkapaini, oshiyawaitakawo aamparentsi. Iriitakera kantakotacha Cristo. ^{*} ¹⁸ Paamaawentyaari kowatsine riyotaimi, ikowatzi poshiyakotyaari jimpe ikantayeta iriroripaini. Iroowa inkantantemiri: “Jame antsinampashiretai, ampinkathatantaiyaariri maninkariite.” Temaita iñaawootziri maninkariite, apatziro riyotziro ikenkithashiretakowaitawo iñaamatashiyetari irirori, ishamewentawaitziro. ¹⁹ Te riwihaatsikaitari jirikapaini aitotanaarika aakapaini. Jirika aitotanaari, iriitake thaamentakaawori akimotantantari awathaki, irojatzi awithaawakaantayetari. Tema Pawa kantakaakawori. †

²⁰ Apaani kaminkari tekaatsi rante, eero okanta ritziwaitaiyaawo oitarika. Ari pikantayetanaari eerokapaini pitsipashiretanaarira Cristo, oshiyawaitakawo pinkamatyeeme. Te onkowaatsikaitya pitziwaitaiya.

* **2:17** Tema apaani aamparentsi te okoñaawaitashita. Arika añeero, ayotzi eenitatsi ashitawori raampare. Ari okanta eejatzi Inintakaantaitanewo rantaitakeri pairani, aampare inatzi ikashaakagairi Cristo. † **2:19** Jiroka oshiyakaawentachari jaka: Te riyotaatsikaiziti iriira Cristo jewayetairi aaka, roshiyawaitakawo iriime aito. Irooma aakapaini oshiyakawo iroorikame iwatha. Tema arika anthaamentya ankimotate awathaki, maawoini awatha othaamento okimotayetzi, kameetha okanta withaawakayeta, irojatzi antariwathatantakyaari. Iroowa aito jewatakaantatsiri othaamentantari okimotayetzi kameethaini awatha. Ari ikantari eejatzi Cristo, iri jewayetanairi kemisantzinkari-paini, irojatzi rantashireperotantakyaari kameethaini.

¿Oitaka paminaashiwaitantari pantayetairo inintakaantayetziri atziripaini? ²¹ Ikantzimi: “Eero powayetawo jiroka, eero pantayetziro, eero potaiyayetziro eejatzi jiroka.” ²² Riyotaashiwaitakemiro Inintakaantaitanewo. Tema arika oyaawo tsikarika oita, tekaatsi onkantai, ari ithonkaiya. ²³ Tema arika atziwentawaitya, oshiyakaatzi ashironkaawentayaari Pawa akemisantanairira. Tera ari onkanta, aminaashiwaitaga jiroka, tema te ipakaakaantero antashiyetari.

3

¹ Rañagaira Cristo, risaikimotapairi Pawa rakoperoki, ari itsipatapaari ipinkathariwentantapai. Ari pikantanaari eerokapaini pitsipashiretaarira Cristo, awisakoshiretami. Pinkowairo rashitari irirori. ² Eero poshiretaawo isaawikisato iro poshiretaiya inkitesato. ³ Oshiyawaitaawo iroñaaka pinkamakityeeme, pisaikimoshiretairi Pawa pitsipashiretaarira Cristo, okantawetaka jiroka te okoñaatzi. ⁴ Iro kantacha, arika ripiyai Cristo, ari-paite rañaakaayetai maawoini, owaneenkaki ankantaiya antsipatapaiyaari.

Te ompantyaawo apiitairo antayewetakari pairani

⁵ Te ompantyaawo papiitairo pantayewetakari pairani. Poshyaari kaminkari, te rantayetairo kaariperori. Te onkameethate pimayempiwaite, pinkaariperoshiretanai, pinkamaarishiretanai, piñaamashirewaitanaiya, piñaamawaityaari koriki. Tema arika piñaamawaityaari, aritake piwawanetakyaari. ⁶ Irootake rantapiintakeri atziripaini, iroowa rowasankantaiyaari paata Pawa. ⁷ Ari pikantawetakari pairani eerokapaini, pameperowetakawo. ⁸ Iro kantacha, ontzimatye pipakagairo jirokapaini: Pikisawakaawaita, piñaakatsimatawakaawaita, pikemaatsitawakaawaita, pikishimatawakaawaita, pikaweyawakaawaita, ⁹ pamatawiwaitantzi eejatzi. Tema pipakaayetairo tsika pikantaweta pairani. ¹⁰ Kameethashire pikantaawo iroñaaka, tema iri Pawa owameethashiretaimiri, poshyaari ikantaga irirori, tema iriitake wetsikakemiri pairani. Iroowa piyoperotantaiyaariri iroñaaka. ¹¹ Rithonka risaikashiretantai Cristo maawoini: Grecia-thato, Judáite, tomeshaanitaarewo, kaari tomeshaanitaarewo, itsipasatzi, kaari yowaitatsine, noshikaarewo, kaari noshikaarewo, iitarikapaini.

¹² Ineshironkatanewo Pawa pinayetzi, irootake riyoyaantakemiri rashiperotaimi. Ikowi pinkiteshireperotai. Pineshironkatante, pinethaante, tsinampashireri pinkantya, eero pismawaitanta. ¹³ Kisashi pinkantawakaanaiya, pimpeyakoteri owaariperoshiretzimiri. Tema ipyakotaimiro eeroka Cristo piyaariperonka. Irootake pantanairi eeroka. ¹⁴ Iroowa kowaperotacha petakotawakaanaiya, inantyaari pariperotawakagaiya. ¹⁵ Tema apaani akantanaa oshiyaawo aakame iwatha Cristo, iro añaantyaawori kameetha asaikayetanai, ariperotawakaanaiya. Ontzimatye awetharyaayetyaari Pawa. ¹⁶ Poshiretapiintaiyaawo pikemakotakeriri Cristo. Jiroka piyotantyaari piyotawakaantyaari: Ontzimatye pomampaayetanaiyaawo riyotakaakemiri Tasorenkantsi, pomampayaawo Salmo, piwetharyagaiyaari Pawa, pinthaamentashiretawakaantyaari. ¹⁷ Ari pinkantyaari ontzimerika pantayeteri, oitarika piñaawaiteri, pipairyapiintairi Awinkatharite Jesucristo, piwetharyagaiyaari Ashitairi Pawa.

Antayetairi akemisantaira

¹⁸ Iinantaitari, pipinkathatairi piimepaini, iro pantanairi pikemisan-tairira Awinkatharite. ¹⁹ Iimentaitari, petakoyetaiyaawo piinapaini, eero piñaakatsimawaitziro. ²⁰ Itomintaitari, pinkemisanairi ashitzimiri, irootake kameethatzimotziriri Awinkatharite. ²¹ Ipaapateetari, te onkameethate pinkisakaashiwaityaari pitomi, eero okantzimoneentawaitantari. ²² Imperataarewó, pinkemisanteri imperatzimiri jaka kipatsiki. Eero powakowentzimotari arika raminemi pinimotakaantyaariri. Kameetha pantawaiteniri, tema pipinkathatairi eeroka Pawa. ²³ Ari pinkantairo maawoini pantayetanairi kameetha pishirethawentyaawo. Poshiyakayeri iriime imperateme Awinkatharite Jesucristo, kaarira atziri imperateme. ²⁴ Piyotake eerokapaini, Awinkatharite pinayetaimine paata. Tema iri Cristo imperataimiri iroñaaka. ²⁵ Iriima antayetapiintanairori kaariperori, rowasanketaitari irirori. Tema Pawa, tekaatsi manimotyaarine irirori.

4

¹ Imperatanteneri, paakameethateri pimperatanewo, pinethainiri okaatzira tampatzikatatsiri. Pinkenkithashiretya, eenitatsira inkiteki iita imperatzimiri eeroka.

² Pamanapiintya, aamaawentashire pinkantya pamanaiya piwetharya-gaiya. ³ Pamanakotzizena naaka, rishinetaantaitenawori nonkenkithatako-tairo kaari riyotakoweeta pairani. Tema irootake romonkyaawentaitake-nari. ⁴ Pamanakotaina nimatantyaawori nonkenkithatakotero kameethap-eroini, inkemathatantaityaawori.

⁵ Ontzimatyé pisaiké kameetha pisaikimoyetzirira kaari kemisantatsine. Piyotairi, eero pitsipaminthawaitashitari. ⁶ Kameetha ookimotyaari okaatzi pinkenkithatakairiri, oshiyaawo omposhinitzimotatyeeime. Ontzimatyé piyoyete pakayeteri arika rosampiyetemi.

Weyaantawori wethataantsi

⁷ Arika rareetakya iyeki Tiquico pinampiki, iriitake kamantapaakemine jimpe nokanta nisaikaiyini jaka. Tema jirika iyeki, iriitake amitekoper-takenari jaka nantawaitziniri Awinkatharite. ⁸ Iro notyaantantemiriri iñeemi tsika pikantaiyani eerokapaini janta, inkamantemiro tsika nokan-taiyani jaka. Iro piñaantyaawori pinthaamentashiretaiyaani. ⁹ Ari notyaan-temiri eejatzi iyeki Onésimo intsipatanakyaari Tiquico. Tema jirika Onésimo iriitake poñainchari pairani pinampiki. Imapero rawentaanakari irirori Awinkatharite, netakokitanewo rini. Apite inkaate kamantapaakemine okaatzi nantayetakeri jaka.

¹⁰ Ari itsipatakana Aristarco rashitakoitakena jaka. Riwehathzитайimini eejatzi irirori. Riwehathzimi eejatzi Marcos itominthori Bernabé. Tema jirika Marcos, iriitake nokenkithatakotakemiri pairani nokantakemi: “Arika rareetakya pinampiki, paakameethatawakeri.” ¹¹ Riwehathzizimi Jesús, iitaitziri eejatzi Justo. Iriitake tsipatakeneri nokenkithatakotziro ipinkathariwentantaira Pawa. Osheki roimoshirenkena, tekaatsi itsipa nosheninka oshiyaarine jirikapaini tsipatakeneri. * ¹² Riwehathzimi eejatzi Epafras, iriitake itsipa poñagainchari pairani pinampiki. Irijatzi rimperatanewo Cristo. Osheki ramanakotapiintakemi, pinkyaaryooshiretantyaari, piyotakotantyaawori pantanairo irooperori

* **4:11** Ikantakotziri Pablo jaka “nosheninka”, iriiyetake iitaitziri tomeshaaniri, tema ari iitaitziri Judá-ite.

ikowiri Awinkatharite. ¹³ Naakatake ñaakeri Epafras osheki roshiretakemi. Ari ikantakari eejatzi Laodicea-satzi, eejatzi Hierápolis-satzi. ¹⁴ Riwehatzimi eejatzi Lucas aawintantaneri. Irijatzi netakotanewo. Riwehatzimi eejatzi Demas. ¹⁵ Nokowi naaka piwethatenari maawoini kemisantzinkaripaini janta Laodicea-ki. Piwethatenawo Ninfas, eejatzi maawoini kemisantzinkaripaini apatotapiintachari opankoki. ¹⁶ Piñaanateniri nosankenare kemisantzinkaripaini janta pisaikinta. Potyaanteniri eejatzi Laodicea-satzi riñaanateniri kemisantatsiri janta. Ari pinkantyaari eejatzi eerokapaini, piñaanatero nosankenatakeniriri iriroripaini. ¹⁷ Jiroka ñaantsi pinkanteriri Arquipo: Pantawaitainiri Awinkatharite tsikarika ikantakemi, pimonkaateniri.

¹⁸ Naaka Pablo, osankenatzimirori nakoki niwethatzimi. Eero pipeyakotana romonkyagaitakenaga, pamanakotapiintaina. Onkaminta ineshironkataimi Pawa. Ari onkantaitaateyaani.

RETAKARI ROSANKENATZINIRI PABLO TESALÓNICA-SATZI

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatzimiro jiroka notsipatari Silvano eejatzi Timoteo. Notyaantzimiro janta Tesalónica-ki pashiite pikaatayinira rashiyetaimi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Onkamintha ineshironkayetaimi, risaikakayetaimi kameetha.

Roshiyakoitari Tesalónica-satzi

² Arika namanakotemi, antawoite niwetharyaari Pawa. ³ Osheki nokenkithashiryaaakotakero okaatzi pantanairi poshoretanaarira, iñagaitzimi petakoyetantzi, pikamaitanaawo poyaawentziri Awinkatharite Jesucristo. ⁴ Niyotzi iyekiite, retakotaimi Pawa iri iyoyaayetaimiri. ⁵ Piyotaiyini eerokapaini te nonkenkithatakaashitemiro Kameethari Ñaantsi nisaikimotantakemiri, Tasorenkantsi aawyaashiretakaakenari, niyotantawori kyaaryooperori nokamantayetzimiri. Piñaayetakena tsika nokanta nisaikimotakemi, osheki nokowaiyakemini. ⁶ Okantaweta pikemaatsiwetawo, iro kantzimaitacha kemisantaimi, tema Tasorenkantsi oimoshirenkaimiri. Pimantairo okaatzi nantziri naaka eejatzi okaatzi rantakeri Awinkatharite. ⁷ Iro opoñaantari roshiyantaimiri ikaatzi kemisantaatsiri Macedonia-ki eejatzi Acaya-ki. ⁸ Tera apaani kemakotaimine jimpe pikanta pikemisantairi Pawa, ithonka ikemakotaimi tsikarikapaini. Nokowawetaka nonkamanterime jimpe pikanta pikemisantantaari eerokapaini, ⁹ iri etawakawo ikamantawakena tsika pikantayetaka paakameethatakena, tsika pikanta pipakaanairi piwawanewetari, pantanairo ikowiri Kañaaneri Pawa Kyaaryooperori. ¹⁰ Ikamantakenawo eejatzi jimpe pikanta poyaawentziri Jesús ripiye inkenapairo inkiteki, tema iri Pawa ashitariri rowañagairi ikamawetakaga. Iri owawisaakoshiretaine arika imonkaataiyi rowasanketantai.

2

Rantayetakeri Pablo Tesalónica-ki

¹ Iyekiite, piyotaiyini eeroka te aminaashita niyaatake nareetzimi. ² Pairani tekera niyaatziita pisaikaiyinira eeroka, osheki ikisaneentaitakena Filipos-ki, rowasankewaitaitakena eejatzi. Iri kantzimaitacha iri Pawa shintsishiretakaakenari nokenkithatakaantzimiro Kameethari Ñaantsi, okantawetaka ikisaneentaitana. ³ Te nokenakaashitawo niñaaneyetari, te nokaariperoshiretzi nokenkithatakaakemiro, te namatawitzimi. ⁴ Tema Pawa ñaantashiretakenari naaka, rotyaantakena nonkenkithatakaimiro Kameethari Ñaantsi, iro kaari nokenkithatantapaakawo inimotziriri atziri, apatziro nokenkithatakeri inimotziriri Pawa, iri yoshiretantatsiri. ⁵ Piyotaiyini te nonintathatantzimiro okaatzi nokenkithatakaakemiri, naantantyaawori osheki koriki. Iri yotzirori Pawa. ⁶ Te nokowiro pimpinkathatashitena. Okantawetaka naaka rotyaantaperotane Cristo, impinkathaitename. ⁷ Iro kantzimaitacha noneshironkatane nowimi noshiyakotawo iriniroitairi arika aamaakotyaari eenchaanikite. ⁸ Te apaani nonkenkithatakotemiro Kameethari Ñaantsi, antawoite netakotakemi, iro noñaashintsitakowentantzimiri.

⁹ Tema pikenkithashiretairo netantanakawori nokenkithatzimiro riñaane Pawa, antawoite nantawaitake namanantantyaari nowanawo, kiteesh-eriki eejatzi tsireniriki nantawaitake. Irootake kaari pipashitantanawo eerokaite. ¹⁰ Piyotaiyini jimpe nokanta nisaikimotakemi, eejatzi Pawa riyotzi irirori, kameethashire nokantaka, kiteshiretakena, tekaatsi itsipa kantakotenane. ¹¹ Piyotzi eejatzi osheki netakotakemi, noshiyakotari ipaapateetari ikaminairi rowaiyane, ineshironkatziri, ishintsithatzi. ¹² Ari nokantakemi eeroka, onkene pantayetai niri ikowakaimiri Pawa, tema iri yoyaimiri, ari piñeero pisaikai ipinkathariwentantzira isaikira rowaneenkawo.

¹³ Iro niyaatakaantawori niwetharyaanaari Pawa. Tema pairani owakera pikemawakena nokamantapaakemi roñaantsi, piyotanake kaari riñaane atziri, irootake irooperori riñaane Pawa. Pikemisantakero, antakaayetaimiro okaatzi ikowakaimiri. ¹⁴ Ari poshiyanaari ikaatzi kemisantairi Jesucristo Judea-ki, tema antawoite rowasankeyetakeri Judá-ite isheninka. Ari ikantzitakemi pisheninka eeroka rowasanketakemi. ¹⁵ Judá-itera tsitokakeriri pairani Jesús, irijatzi tsitokitakeri pairani Kamantantneri. Iri omishitowakenari eejatzi naakapaini. Antawoite ikisaneentakeri atziripaini. Iro kaari inimotziri Pawa. ¹⁶ Te ikowaiyini nonkenkithateniri roñaantsi kaari Judá-itetsine, rawisakoshiretantaiyaari irirori. Iro ikaariperoshiretantakari Judá-ite, ari iñiimaitaiyaawo rowasanketairi Pawa paata.

Risaikantakari Pablo intaina

¹⁷ Iyeekiite, osamani okantaka asaikimotawakaawetaka intaina, osheki nokenkithashiretakotapiintzimi. Iro kantzimaitacha nokowake napiitairo añaawakaayetaiya. ¹⁸ Nokowawetaka nareetemi, iri kantacha Satanás osheki rotzikatzikatakana. ¹⁹ Iro kantzimaitacha paata arika ripiye Awinkatharite Jesucristo, eeroka oimoshirenkainane noñaantaiyaawori nonkimoshiretai. Eeroka kantakaakawori ripinaitantainari naaka. ²⁰ Eeroka kantakayawone paata noñaantaiyaawori nasagaawentantaimiri nonkimoshirewentantaimiri.

3

¹ Iro nokenkithashiretakari pairani nisaikira Atenas-ki, ² iri notyaantemiri Timoteo pisaikaiyininira eeroka. Tema jirika Timoteo iyeki rinatzi, tzimatsi osheki rantayetakeniriri Pawa. Ari notsipatakari noñaashintsitakawo nokenkithatakotziro Kameethari Roñaantsi tsika ikantakota Cristo. Tema arika rareetakya pisaikaiyininira, iri owatzinkashiretapaakemine, pinkimoshiretantyaari piyaataakairo pinkemisante. ³ Te nokowi onkantzimoneentemi arika rowasanketaitemi. Ari okantari, iro awishimotoaine. ⁴ Iro nokantzitakemiri nisaikimotantzimiri, iroowa piñaakeri awishimotakemiri. ⁵ Iro kantacha te nokisashitapaakawo naaka, nokowake niyote irojatzirika pikemisantaiyini. Kemetaka tzimatsi kowaintsiri inkaariperoshiretakaimi, ari aminaashiwaitaiyaani okaatzi nokamantawetakemiri pairani.

⁶ Iro kantacha riyatake Timoteo rareetzimi, piyaawo nisaikira naaka. Ikamantapaakena eekero piyaatatzi pikemisantaiyini, petakotawakaiyani. Ikamantakena osheki poshiretapiintakena, pikowi piñeena, ari nokantzitakari naaka, nokowi noñeemi eeroka. ⁷ Iyeekiite, okantawetaka osheki rowasanketaitana jaka, thaamentashire nokanta, niyotake eekero piyaatatzi pikemisantaiyini eeroka. ⁸ Niyotzi eekero piyaatatzi piriiperowentairi Awinkatharite, kameetha inimotakena nisaikira jaka. ⁹ Antawoite niwetharyaari Pawa, eeroka matakero

pikimoshiretakaaperotakena. ¹⁰ Eekero nokamaitaayaawo namana kiteesheriki eejatzi tsireniriki, noñaantyaawori napiitero nareetemi, ari niwetsikemiro tzimatsirika pikenakaashitari pikemisantzira.

¹¹ Iri nokowakotzi Ashitairi Pawa, eejatzi Awinkatharite Jesús, tampatzika nowanakero niyaate pisaikaiyinira eeroka. ¹² Nokowakotziri eejatzi iri kantakayaawone piñaantyaawori petakotawakagaiya, ari poshiyanaiyaari itsipasatzi atziri. Nokowi poshiyakotenawo naaka netakotzimi eeroka. ¹³ Iro iñaantemiri Ashitairi Pawa, kiteshire pinkantanaiya, tekaatsi kantakowaitemine paata arika ripiye Awinkatharite Jesús, intsipatapaiyaari itasorentsitakagairi.

4

Okaatzi inimotziriri Pawa

¹ Ari okantari iyeikiite. Iri kantakayaawone Awinkatharite Jesús, nimatantemirori jiroka, shintsi nonkantemiro nonkenkithate. Pairani niyotaakemiro pantayetairo inimotziriri Pawa. Pimatzimaitakawo. Iro kantacha nokowi piyaatakauro irojatzu pithotyaaaperotantakyaawori. ² Piyotzimaitaka eeroka, iriitake Awinkatharite Jesús matakaakenawori okaatzi niyotaakemiri. ³ Jiroka ikowiri Pawa rowameethashiretantemiri: eero pimayempitzi. ⁴ Ontzimatyepinkinatantya, inkene impinkathataitemi pitasorentsishiretanaira eeroka. ⁵ Eero piñaawenatawo mayempitaantsi, iro rantapiintziri kaari kemisantairine Pawa. ⁶ Paamaiya pikantzimoshiryaakaarikari iyeiki kemisantanaatsiri. Nokamantzitakemi ketziroini, ari rowasanketakeri Pawa antakerone jiroka. ⁷ Te ikowi Pawa oshiyakotyaari mayempiri, ikowatzi rowameethashiretai. ⁸ Pithainkanarika naaka, Pawaga pithainkake. Tema Pawa otyaantakemiriri Tasorenkantisi.

⁹ Iro nonkenkithatakaimiri tsika okantakota etakotaantsi. Okantawetaka te okowa napiitaimiro eerokapaini, tema pimatairo petakotawakagaiyani, ¹⁰ pimatakeri petakotaari iyeikiite nampiyetawori piipatsiteki Macedoniaki. Iro kantacha ontzimatyepiyaatakauro irojatzu pithotyaaaperotantakyaawori. ¹¹ Iro pinkowairi pisaikai kameetha. Kaari ikoshekantaita, pantairo pantawairetari eeroka. Iro niyotaayetakemiri pairani. ¹² Iro iñaantemiri kaari kemisantatsine wetsikashire pikantayeta, tekaatsi koityiimotemine.

Ripiyairika Awinkatharite

¹³ Iyeikiite, nokowi nonkenkithatakoteri kamayetatsiri kemisantanzinkari tsika inkantaiya paata. Iro piyotantyaari eeroka, eero poshiyakotantari kaari kemisantatsine, antawoite riraaneenta rowashirewaita eejatzi. ¹⁴ Ayotaiyini aaka ikamawetaka Jesús, iro kantzimaitacha rañagai eejatzi. Ari inkantairiri Pawa paata ikaatzi kemisantantsiri, ari rowañagairi arika ripiyai Jesús. ¹⁵ Jiroka riyotagairi Awinkatharite: Paata arika ripiyai, ikaatzi kamayetantsiri iri etaiyaawone iñaawairi, aaka impoitatsine añaayetzika. ¹⁶ Inkemaitawairo inkaimapaake reewarite maninkariite, rityootakaantapaake Pawa. Iri etanakyaawone impiriintanake ikaatzi kamayewetainchari, ¹⁷ ampoñaapaakya aakapaini añaayetzika, ari antsipatanaiyaari eethonkitashitawaiyaari Awinkatharite, atonkyotawaiyaari menkoriki. Ari onkantatyeyeya antsipataiyaari Awinkatharite. ¹⁸ Iroowa jiroka ñaantsi poimoshirenkantawakyaari.

5

¹ Iro kantzimaitacha iyekiite, tera okowa nonkamantemiro tsikapaite iñagaitero jirokapaini. ² Piyotzimaita eerokapaini, tera riyotakoitziro tsikapaiteka, tema omapokashitaiya, oshiyaaowo arika romapokaitai tsireniriki inkoshitaite. ³ Intzimawetya kantatsine: “Risaikaite kameetha, inimowaitemi.” Iro kantacha ari romapokantaitake raperotantaite maawoini. Oshiyawaityaawome tsinane onkemaatsiwaitya ontzimaanite, tekaatsi inkenakaitero awisashitantaari onkaate pokatsine. ⁴ Te ari pinkantzimaitya eerokapaini iyekiite, paamaiya romapokaitzimikari, roshiyakoitapaakyaari koshintzi. ⁵ Piyotakotziro eeroka, te poshiyakotari anashiyetachari tsireniriki, te inewenta. Iri poshiyakotya anashiyetachari kiteesheriki, okoñaatzimotziri. ⁶ Ari oshiyawo jiroka, te onkameethate oshiyakotyaari maatsiri tsireniriki, aamaawenta ankantya oshiyakotyaari kyoshireri. ⁷ Tema tsireniriki rimagaitzi, ari ishinkitaitari eejatzi. ⁸ Iro kantacha ayotaiyini aaka, oshiyakotyaari anashiyetachari kiteesheriki. Wetsikaanta ankantya, ankemisantanetai, etakowaitantya. Oshiyakotyaari riwetsikaanta owayeri, ikithaatawo kotsirotaki. Oshiyakotyaari eejatzi rawentaawo kotsiromokotatsiri ramanthaire. Ari ankantyaari aakapaini awentaaniyaawo awisakoshireyetaira. ⁹ Te ikowi Pawa rowasankeyetai, apatziro ikowi awisakoshireyetai akemisantairira Awinkatharite Jesucristo. ¹⁰ Iriitake kamawentakairi. Tekaaitsi oitya ankamawetya, arika añaayetai, ari añaayetairo asaikimoyetairi paata arika ripiyai. ¹¹ Jiroka poimoshirenkantyaariri itsipa, wetsikashire inkantayetya.

Ishintsithatziri Pablo kemisantanaatsiri

¹² Iyekiite, pimpinkathayetairi ikaatzzi yotaayetzimiri janta, ari pinkanteri ikaatzzi jewayetzimiri pikemisantairira Awinkatharite. Oshiki iñaashintsitakowentakemi. ¹³ Petakotaiyaari piñirowa okaatzzi rantzimotzimiri. Ontzimatyepisakayetai kameetha. ¹⁴ Pishintsithatairi perantziite, eejatzi pinkantairi makoshiretatsiri. Poimoshirenkairi, powatzinkashireyetairi jentashireri ikemisantzira. Eero pisamawaitari jirikapaini. ¹⁵ Te onkameethate pipiyatantya, pinkowaperotairo paakameethatawakagaiya, ari pinkantzitaiyaari kaari pisheninkata. ¹⁶ Pinkimoshiretapiintaiyeni. ¹⁷ Eero pipakairo pamaña. ¹⁸ Oitarika awishimotemine, piwetharyagaiyaari Pawa. Irootake ikowiri antayetairi akemisantairira Jesucristo. ¹⁹ Eero pomanonkiro rantakaimiri Tasorenkantsi. ²⁰ Eero pimanintziro ikamantaitzimiri. ²¹ Ontzimatyepaminawakero kameetharika ikamantaitzimiri. Pinkyaaryoowentanakero owameethashiretantemiri. ²² Okaatzzi ikenkithashiretairi kaariperori inatzi, eero pimatzitawo eerokapaini.

²³ Nokowakotziri Pawa eekero riyataataayeero rowameethashiretemi eerokapaini, tema iriitake kantakaawori risaikantaitari kameetha. Nokowakotziri raamaakowentaimi maawoini, piwathaki, eejatzi pishireki. Iro ompoñaantyaari eero otzimanta oita inkantakoitemiri paata arika ripiyai Awinkatharite Jesucristo. ²⁴ Tema iriiperoshireri rinatzi irirori, aritake rimatakairo.

Weyaantawori wethataantsi

²⁵ Iyekiite, pamanakoyetaina naaka. ²⁶ Piwethatenari maawoini kemisantanaatsiri janta. ²⁷ Nokowi piñaanateniri eejatzi jiroka nosankenare, irootake ikowiri Awinkatharite. ²⁸ Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo janta. Ari onkantaitatyeyeaani.

APITETANANTSIRI ROSANKENATZINIRI PABLO TESALÓNICA-SATZI

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatziimirori jiroka notsipatari Silvano eejatzi Timoteo. Notyaantziimiro janta Tesalónica-ki pashiite pikaatayinira rashiyetaimi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo. ² Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, risaikakaayetaimi kameetha. Ari inkantemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Raminakotairi paata Pawa kaariperoshireri ripiyairika Cristo

³ Iyeekiite, okowaperotatya niwetharyaakotaimi Ashitairiki Pawa, tema eekero piyaataakaanakityeero pinkemisante. Eekero piyaataakaanakityeero petakotawakagaiya eejatzi. ⁴ Iro noshiretapiintanzimiri nopiyotaiyaani notsipatari itsipa iyeekiite, nokantayini: “Eekero riyataakaatziiro ikemisantayini Tesalónica-satzi, okantawetaka antawoite ikemaatsiwaitaka rowasanketaizirira.”

⁵ Ari okoñaatakotzi tampatzika ikanta Pawa riyakowentantzi. Oshiyawaitakawo riwetsikaantyaame Pawa inkene impinkathariwentemi. Iroowa pikemaatsiwentantawori. ⁶ Iro irooperotatsiri inkemaatsitakayaari Pawa ikaatzira kemaatsitakaimiri eeroka. ⁷ Irooma maawoini aakapaini, akaatzi akemaatsiwentakawo, atake ripinayeetai paata arika ripiyai Awinkatharite Jesús, inkenapai inkiteki intsipatapaiyaari maninkariite tzimatsiri ishintsinka, ⁸ inkenantapaiyaawo opaampaporenthatzira paampari. Ari rowasanketaiteri kaari yotairine Pawa, kaari kemisantairori Kameethari Ñaantsi ikenkithatakotaga Awinkatharite Jesucristo. ⁹ Iri atsipetaiyaawone rithonkairi, rashi rowaatyeeero impeyashitaiya, eero ñagairo ishintsinka Awinkatharite. ¹⁰ Tema paata arika ripiyai, impinkathatawairi kameethashiretaintsiri, inkempoyaaminthatawairi. Ari pinkantaiyaari eeroka, tema pikemisantairo nokamantakemiri. ¹¹ Iro namanakotantaimi eerokapaini. Nokowakotziri pimonkaatayaari tsika ikantayeta riyoyaayetairi. Nokowakotziri raawyaashiretakaimiri pantantyaawori kameethatatsiri pikemisantaira. ¹² Iro ompoñaantyaari raakoitairi iwairo Awinkatharite Jesucristo, eerokaga kantakaakawori ipinkathatantaitakariri. Impinkathatakagaimi eejatzi eeroka. Iri Pawa neshironkayetaime aaka, eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

2

Ñagaitairi owaariperoshiretantaneri

¹ Iyeekiite, nonkenkithatakotemiro okantakota antsipataiyaari Pinkathari Jesucristo, arika ripiyai paata. ² Te nokowi pinkenkithashiryaawaitashitya pinkante: “Piyaawo Awinkatharite.” Aamaaka iro pikenkithashiryaakari, pikantzi: “Iroowa ikenkithatakotakeri Pablo.” Pikantzi eejatzi: “Iro rosankenatairi Pablo riyotakairiri Tasorenkantsi.” ³ Te ari onkanta, kyaa ramatawiitzi. Tema arika ripiyai paata, etanakyaawo inkoshekaityaari Pawa, irojatzi ñaantaityaari owaariperoshiretantaneri, ñagaita eejatzi iitaitziri “Otomi peyawaitakagaantsi”. ⁴ Kisaneentaneri rinatzi, inkowe rawisante roshiyakagaiteri Pawa impinkathaiteri tasorentsi pankoki. Inkante: “Naakatake Pawa.” ⁵ Tema

nokamantayetakemiro jiroka nisaikimotantapaintzimiri. ⁶ Piyotaiyini eeroka iita otzikakeriri kaari ikoñaatizanta owaariperoshiretantaneri, apatziro inkoñaate paata arika imonkaapaitetapaakya. ⁷ Antawaitake rimananeekiini owaariperoshiretantaneri. Iro kantzimaitacha tzimatsi otzikapiintakeriri, irojatz paata roñaagantantakyaari. ⁸ Aripaite inagaiteri owaariperoshiretantaneri. Tema arika ripiyai Awinkatharite, ishintsinka rithonkantaiyaariri rowamaapairi, apatziro ritasonkapaakeri. ⁹ Jirika koñaatatsine paata, roshiyakotapaakyaari Satanás. Ari ontzimake ishintsinka, osheki ramatawitante arika ritasonkawentantayetapaake. ¹⁰ Eenitansi maninterone inkemisantairome irooperori ñaantsi, iroowetakaga rawisakoshiretantaiyaarinime. Iriira peshashitaachane ramatawitakeri owaariperotantaneri. ¹¹ Iri kantakayaawone paata Pawa inkemisantantaiyaariri owaariperotantaneri. ¹² Irootake rowasanketantaiyaariri ikaatzira thainkawaitziriri Pawa, tema osheki ithaamentakawo rantayetziro kaariperori.

Riyoyaitakeri awisakoshiretaatsine

¹³ Iyeikiite retakotane Awinkatharite, eeke niyaatatzi naaka namanakotaimi niwetharyari Pawa. Pairani tekeri riwetsikaitzimiita, riyoyaitz-itakemi pawisakoshiretai. Iroowa pikemisantantaawori irooperori, iro itasorentsishiretakaantaimiri Tasorenkantsi. ¹⁴ Iriitake otyaantakenari naaka nokenkithatakantakemirori Kameethari Ñaantsi, piñaantaiyaawori paata rowaneenkawo Awinkatharite Jesucristo. ¹⁵ Ari okanta iyekiite, ontzimatyepinkyaryoowentairo okaatzi niyotaakemiri nisaikimotantapaintzimiri. Ari pinkantero eejatzi okaatzi nosankenkemiri.

¹⁶ Onkamintha retakoyetai Awinkatharite Jesucristo, eejatzi Ashitairi Pawa. Iri oimoshirenkapiintairi, irijatzi etakotairi, ineshironkatantairori okaatzira kameethayetatsiri. ¹⁷ Onkamintha inthaamentashiretakaapiintaimi, irijatzi iriiperoshiretakagaimine, iroowa piyaatakaantyaawori pikenkithatakoyetanakero kameethari, irojatz pantayetanairi eeroka.

3

Impinkathataitero riñaane Pawa

¹ Iyeikiite, pamanakotaina naaka niyaatakaantyaawori nonkenkithatako-teri Awinkatharite, iro ompoñaantyaari impinkathatantaiyaariri itsipasatzi atziripaini, roshiyaimi eeroka. ² Pamanakotaina eejatzi ompoñaantyaari nawisakotantaiyaari jaka kaariperoshireriki, tema te roshiyai aakapaini akemisantayetzira. ³ Iro kantzimaitacha kyaaryoopero ikanta Awinkatharite, ari raawyaashiretakaayetaimi, iri Kempoyaawentaimine eero rotsinampaantzimi owaariperoshiretantaneri. ⁴ Iri Awinkatharite yotakaakenari eeke piyaatakaatyero pantayetanairo niyotaayetakemiri, tema pikowaiyakeni pantero. ⁵ Nokowakotziri Awinkatharite inkenkithashiryaaakaaperotemiro tsika okanta retakotzimi Pawa. Inkyaryooshiretakaimi poshiyakotantyaariri Cristo.

Ontzimatyepantawaiyetai

⁶ Iyeikiite, tzimatsira ikowiri Awinkatharite Jesucristo nonkantemiri: Te okameethatzi paapatziyaari perawaitachari kemisantawetachari. Te rimatziro okaatzi niyotaakemiri pairani. ⁷ Ontzimatyepantawaiyetai naaka, te noperawaita nisaikimotantapaintzimiri. ⁸ Tekaatzi nonkowakotemiri pimpashitenari nowanawo, nipinatzimiro maawoini pipayetanari. Antawoife nantawaitake, kiteesheriki eejatzi tsireniriki. Iro ompoñantari kaari

pipashitantanawo nowanawo. ⁹ Iroowetaka pametapiintyaarime pim-payetenamé nowanawo. Iro kantacha antawoitte nantawaitake naaka pim-pampoyaanterari, iro poshiyakotantenawori jimpe nokanta naaka. ¹⁰ Iro nokantzimiri pairani nisaikimotantapaintzimiri janta, nokantzimi: “Kaari antawaitatsine, eero rowaa.” ¹¹ Nokemake ikantaitzi tzimat-sira pikaataiyinira janta perayetachari, te ikowi rantawaite, apatziro ikoshekantayeta. ¹² Eenitatsi ikowakaanari Awinkatharite Jesucristo nonkanteri jirikapaini: “Eero pikoshekanta, santzikoiteeni pantawaiwen-tero powanawotetari.” ¹³ Iyekiite, pashi powero eero ka pantayetairo okaatzi kameethayetatsiri.

¹⁴ Tzimatsirika itsipa kaari kemisanterone jiroka nosankenatakemiri, eero paapatziyaari, iro inkaaniwaitantyaari. ¹⁵ Iro kantzimaitacha eero pikisaneentziri, pinkaminaayetairi poshiyakairi pirementzi.

Weyaantawori tasonkawentaantsi

¹⁶ Iriira Pawa kantakaawori risaikantaityaari kameetha, nokowakotziri irijatzi inimotakaimirone pisaikaiyeni kameetha onkantawetakya piñaayetero awishimoyetemine. Nokowakotziri intsipatemi.

¹⁷ Jirokaga nosankenatziri naaka nakoki: Naaka Pablo wethatzimiri. Ari nokantapiintziro arika notyaante nosankenare. ¹⁸ Onkamintha ineshi-ronkataimi maawoini Awinkatharite Jesucristo janta. Ari onkantaitaty-eeyaani.

RETAKARI ROSANKENATZINIRI PABLO TIMOTEO

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatzimirori jiroka. Rotyaantaperotane Jesucristo nini, tema iro ikantakaantziri owawisaakotairi Pawa itsipataari Jesucristo oyaakotanewo. ² Eeroka nosankenatzini Timoteo, noshiyakaakemi notomi nowimi akemisantanaira. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Cristo Jesús, okamintha retakotemi, piñagairo pisaikai kameethaini.

Kenakaashitawori riyotaantzi

³ Pairani niyaatantakari Macedonia-ki, nookanakemi pisaike Efeso-ki, ompoñaantyaari piyotayeri saikayetatsiri janta, ripakagairo ikenakaashitakawo riyotaantzi. ⁴ Ikenkithatakotashitawo kenkitharentsi, ikenkithatakotashitawo eejatzi jimpe ikanta pairani icharineni. Te ooñaawontero jirokapaini rantakeri Pawa opoñaantari ankemisantairi, iroowa kantakaantzirori riñaanaminthatawakaantari atziripaini. ⁵ Irooma aaka arika ayotaante, akenkithatakotziro jimpe ikanta ita retakotawakagaita. Tema arika ankiteshiretanai, arika ankenkithashiryaanairo tampatzikatatsiri, arika ankemisantaperotanai, ari amatakeri etakotantaiya. ⁶ Ari itzipinayetakeri jirikapaini, aminaashitaka okaatzi ikenkithatakaantawetakari. ⁷ Ikowawaitashitakawo riyotaantero Inintakaantaitanewo. Okantawetaka rotsiwakakaanta riyotaantayetzi, temaita ikemathatzitawo irirori okaatzi ikenkithatakowetari.

⁸ Irooma aakapaini ayotzi imapero okameethatzi Inintakaantaitanewo, ontzimatyete ankemathatero tsika oita otzimantari jiroka. ⁹ Te iri rosankenataiteni ikaatzi kameethashiretaintsiri, apatziro rosankenataitziniri jirika: koshekantaneri, piyathari, kaariperoshireri, tsimainkaantsiwiri, thinkantaneri, manintashiryaantaneri, tsitokayetziriri ipaapate, omposantzinkari, ¹⁰ mayempiri, antaminthatawakaachari ishiramparinakaki, noshikantaneri, thaiyawairentzi, kamatawireri, ikaatzi otzikatzikayetzirori ayotaantzirowa kameethari. ¹¹ Tema inashita Kameethari Ñaantsi owaneenkatachari, iro ikantakenari Pawa Tasorentsitsatsiri nonkamantaitairo.

Rantawaire Pablo

¹² Iri Awinkatharite Jesucristo matakagaanawori. Iro niwetharyaan-taariri, tema kyaaryootakena, riyotzi irirori, rotyaantakena nantawait-eniri. ¹³ Okantawetaka pairani osheki nithainkatasorentsiwaitakeri, noisaneentanewo nowiri, osheki nowasankeyetake rashiyetaari, iro kantzi-maitacha retakotaana irirori. Tera niyowetawo okaatzi nantakeri, tekera nokemisantanakeeta. ¹⁴ Iri kantacha jirika Awinkatharite anta-woite retakotakena, ari opoñaanakari nokemisantanairi Jesucristo, osheki netakotaari iroñaaka. ¹⁵ Jiroka nonkanteri irooperori ini, ontzimatyete inkemisantaiteero: Ripokake Jesucristo jaka kipatsiki rowawisaakoyetairi kaariperoshireripaini. Naakaga maperowetakawori maawoini nokaariper-oshirewetaka. ¹⁶ Iro opoñaantari ineshironkataana Jesucristo, te risama-neentana okantawetaka naaka maperowetakawori nokaariperotzi. Ikan-taanaga naaka, ari inkantayetaiyaari itsipa inkaate kemisantayetairine, ari

inkantaitaateero rañaayetai. ¹⁷ Nokowi ari inkantaitateero impinkathaperoitairi kantaitachaneri, Impinkatharite, Kañaaneri, Kaari koñaanetsine, Apintzi Pawa. Otzimimotziri rowaneenkawo kantaitaachane. Ari onkantaitateeyaani.

¹⁸ Notomí, Timoteo, eenitatsi nokowiri nonkamantemiri. Ari oshiyaawo okaatzi ikenkithatakotaitakemiri pairani. Iro nonkamantantemirori pinthaamentashiretantyaari piyaatakairo piñaashintsiperotaiya kameetha, ¹⁹ eeke piyaatakaateero pinkemisananake, eeke pinkenkithashiryateero tampatzikatatsiri. Tzimatsira pakaakerori. Okantawetaka ikemisantzi, oshiyawaitakawo ripitamenkakotateeyaame. ²⁰ Ari ikantari Himeneo eejatzi Alejandro. Iriira nishinetakeri rowashironkagairi Satanás, iroowa riyotantyaari kaari rithainkatasorentsiwaitaitzi.

2

Ikenkithatakoitziro amanaantsi

¹ Jiroka netawakyaari notsiwakakaimiro: Ontzimatyete pamaña, pinkowakowentante, pinkantakowentante, piwetharyakowentaiyaari maawoini. ² Pamanakotaiyaari pinkatharipaini. Pamanakotaiyaari eejatzi maawoini jewaripaini pisaikantyaari kameetha, pinkathatasorentsi pinkantya, tampatzikashire pinkantya eejatzi. ³ Iro kameethatatsiri maawoini jiroka. Iro ikowiri Pawa owawisaakoshiretairi. ⁴ Tema ikowatzi Pawa maawoini awisakoshireyetai, ikowi eejatzi ayotakotairo irooperori ñaantsi. ⁵ Jiroka irooperori ñaantsi: Apatziro ikantakaawo Pawa. Apatziro ikantakaawo kantakowentziriri atziri janta Pawaki. Iriitakera Cristo Jesús. ⁶ Iriira pinakowentakairi maawoini aakapaini ikamawentakaira, rookakaawentakai imonkaapaitetapaakaga inintakaapaakawowa Pawa. ⁷ Iro rowantakenari naaka Rotyaantaperorite, iri otyaantakenari nonkenkithatakaayetairi atziri kaari asheninkata, niyotagairi inkemisantairo irooperori ñaantsi. Tema imaperotatya.

⁸ Tsikarika rapatotapiintayeeta, nokowiri shiramparipaini ramanaiyani, kiteshire inkantaiyani intzinaawakotya, eero ikisawaita, eero riñaanaminthatawakaayeta. ⁹ Ari onkantanaiaari tsinanepaini eero oñaawenawaita onkithaateyaawo owaneenkatachari, apaawaiteri koriki amanantayete othatane poreryaayetatsiri, oñaawenawaitaawo owaneenkatero oishi. ¹⁰ Ontzimatyete ametaiaawo antayetairo kameethayetsiri. Jirokaga kameethatatsiri antayetsiri tsinane kantatsiri: “Naaka, pinkathatasorentsi nini.” ¹¹ Arika inkenkithataite, owayempita onkantayeta tsinane, onkemisantante. ¹² Te nishinetakaantero iyotaante tsinane rapatotapiintaitaga, te nishinetakaantero eewateri shiramparipaini eejatzi. Apatziro owayempitayeta. ¹³ Tema iri Adán retaitaka pairani riwetsikaitakeri, iro impoitapaintsiri Eva. ¹⁴ Kaari Adán ramatawiitake pairani, tsinanera ramatawiitake, ari opoña antantawori kaariperotaantsi. ¹⁵ Irooma tsinanepaini, iroowa owaiyantaatsine, aritake awisakoshireyetai eekerorika iyaataakaanakiteero onkemisante, etakotantya, onkameethashirete.

3

Tsika inkantayetya jewaripaini

¹ Iroopero ini nonkantemiri: Tzimatsirika kowatsine reewateri kemisantzinkaripaini, okameethatzi ikowiri ranteri. ² Inkaate jewayetatsine ontzimatyete inkameethashirete, eero itzimawaitzi

kantakoyeterine, inkinayetyaawo iina, nethaawaine inkantya, rantayetairo kameethari, impinkathatakaantya, roimaantayete ipankoki, yotaantaneri inkantayetya. ³ Eero ishinkiwaita, eero ikisawaita, etakotane inkantya, tsinampashireri rine, eero iñaawenawaitashitari koriki. ⁴ Riyotero reewayetairi saikapankotziriri, pinkatha inkantante rowaiyaneete, eero ripiyathawaita. ⁵ Atziri kaari yoterone reewatakaante ipankoki, ¿kantachama reewawentairi kemisantansiriri Pawa? ⁶ Ari ikantzitari owakeratatsiri ikemisantzi, eero okanta reewatakaante. Arika rimatero reewate, ari rasagaanakya, ari roshiyakotakyaari awishimotakeriri pairani Kamaari. ⁷ Arika poweri jewatziriri kemisantzinkari, pamine ipinkathatziri kaari kemisantatsine. Jirikarika powake ikantakowaitatziri, iriira jirika kaari kisashityaawone ramatawiteri Kamaari.

Tsika inkantayetya amitakotziriri

⁸ Ikaatzi amitakotziriri jewatziriri kemisantzinkaripaini, ontzimatyepinkathatakaantya, awentaane rowaiteri eejatzi, eero ishinkiwaita, eero iñaawenawaitashitari koriki rayitanteri rosheñeeri. ⁹ Okowaperota riyotakotairo okaatzi akemisantairi, kaari riyotakoitzi pairani. ¹⁰ Inantyaari atziri ramitakoteri jewaripaini, ontzimatyepinkathatakaantyaari kantacharika rimatero, arika iñaantaitakyaari kantacha riyataakairo. ¹¹ Ari onkantyaari eejatzi tsinane ontzimatyepinkathatakaantya, eero okenkithatakotantashiwaita, nethaawaine onkantya, onkyaaryoowentanairo maawoini. ¹² Inkaate amitakotantatsine inkinayetyaawo iina, iñaapinkathateri rowaiyane, eejatzi ikaatzi saikapankotziriri. ¹³ Arika rimonkaatanairo jirokapaini, pinkathaga rowaiteri, awentaashirera inkenkithatakotairo tsika okanta ikemisantantaariri Cristo Jesús.

Imapero okameethatzi akemisantziri

¹⁴ Nokowake niyaateme intsipaite noñeemi. Iro kantaincha netawakyaawoota nosankenatemiro jiroka, ¹⁵ aamaashitya eerorika niyaatzita, nonkamantzitemiro ketziroini jimpe ikantaita risaikaitzi rashiyetaira Pawa. Tema akaatzi rashiyetaira Kañaaneri Pawa, oshiyanaatyaawo okantaganki tzinkamitsipero, aakatake otzinkamita ikenkithaitairowa irooperori ñaantsi. ¹⁶ Imaperotatya irooperotzi okaatzi akemisantairi, te riyotakoweetawo pairani tsika ikantaita ipinkathatasorentsitaiziti. Jiroka akemisantziri: Ratziritzimotantake Pawa, Iri oñaagantakeriri Tasorenkantsi iriiperori rini. Iri maninkariite kempoyaawentakeriri, Iri inkenkithatakoitairi itsipasatziki atziri. Iri ikemisantaitziri jaka kipatsiki, Iri owenonkaachari rowaneenkawoki.

4

Ikenkithatakoitziri eshitzirori ikemisantawetaga

¹ Jirokaga ikantairi Tasorenkantsi, ikantzi: Paata, ari iñagaitake eshiterone ikemisantawetaga, iro inkowanake inkemisantayetero riñaane Kamaari, ramatawitante. ² Riyotaantashiwaityaawo owapeyimotantaneri kaari irooperotatsi, eero iñagairo rowashiretakotyaawo rantayetziri, jam-pashire ikantaka. Roshiyakyaawo okantaganki omatatakagai ritagaita iyampawathatakaantzi eero akemairo katsiri. ³ Eero rishinetakaantzi roawakagaitya, ritzitakaantawo okaatzi rowaitari. Te onkameethate jiroka. Tema aakapaini akaatzi akemisantairi Pawa, ayotairo irooperori,

riwetsikayetakiniro owanawontsi. Ikwakagairo irirori owayetaiyaawo jirokapaini, awetharyaayetyaari. ⁴ Tema okaatzi riwetsikayetakeri Pawa, kameethari inayetzi. Tekaaitsi oitya apaawaitiantyaawori, ontzimatye awetharyaayetaiyaari añaayetzirowa okaatzi ipayetakairi. ⁵ Arika amatakeri okantziri riñaane Pawa, amanakoyetyaawo okaatzi ipayetairi, ari rita-sonkawentakairo.

Antawaitanainiri kameethari Jesucristo

⁶ Iroorika piyotaantake jiroka, pimatanaïrowa pantawaitainiri kameetha Jesucristo. Pimonkaatanairo okaatzi pikemisantanairi, pimatanaïro okaatzi riyotagaitakemiri. ⁷ Pipakagairo kenkitharentsipaini kaari irooperotatsine, iro ametapiintari antawoite okenkithayetzirowa jiroka. Ontzimatye piñaashintsitya piñaantyaawori pipinkathatasorentsitaï. ⁸ Okameethatzimowetari eejatzi añaayetzirowa añaashintsita koñaawoini awathaki, iro kameethaperotatsi añaashintsishiretaiya añaantyaawori ankiteshireperotai. Te iro antantawori jiroka anintaawaitiantyaari iroñaaka eeniro añaayetzika, irojatzï añaagairi paata anintagaiyaari arika añaagairi. ⁹ Iroopero ini jiroka ñaantsi, ontzimatye ankemisantairo maawoini. ¹⁰ Iro añaantawori añaashintsiyeta, antawoite antawaiyetzi, tema oyaakoneentanewo owiri Pawa Kañaanetsiri. Arime rowawisaakoshiretaiï maawoini atziripaini, iriira rowawisaakoshiretaiï inkaate kemisantairine.

¹¹ Jiroka piyotaanteri, pishintsineenteri. ¹² Te nokowi rithainkimawaitaitemi pimainarinkakiini. Ontzimatye poñaagantero pikemisantziri, ompoñaantyaari roshiyakotantaitemiri. Pinkempoyaakotairo okaatzi pikenkithawaitziri, okaatzi pantayetziri eejatzi. Etakotane pinkantante, awentaashire pinkantya, kiteshireri pinkantya. ¹³ Piñaanatainiri Osankenarentsipero atziripaini shintsini, pinkenkithatairo, piyotaantayetaïro, irojatzï piñaantakyaawori nareetaimi janta. ¹⁴ Poshiretyaawo ikenkithatakotakemiri pairani jewaripaini, iro opoñaantari ritasonkawentantakemiri rotzimikapatzïitotantakemiro rako. Kyaa peewanatawokari ritasonkawentaimira Pawa pimatantakawori jiroka. ¹⁵ Ñaashintsï pinkantawentaiyaawo, ompoñaantyaari inagaitemi eekero piyaatakanakitziro pantero. ¹⁶ Paamaawentaiya tsika pikantanaawo, poshoretakotyaaawo kameethari onkaate piyotaanteri, onkaate pantayeteri eejatzi. Arika pimatakeri piriiperowentairo, aritake pawisakoshiretai, eejatzi roshiyaimi ikaatzi piyotaapiintziri.

5

Antayeteniriri itsipapaini

¹ Te okameethatzi pinkisathateri antariite, kameetha pinkenkithawaitakayeri. Iro kameethatatsi pariperoteri poshiyakayeri iriime pipaapate. Eejatzi pinkantzityaari mainaripaini, pariperoteri poshiyakayeri iriime pirentzi. ² Ontzimatye pariperotero antawokitatsiri, poshiyakayero iroome piinaante eeroka. Eejatzi pinkantzityaawo mainawopaini, pariperotero, eero poshoretawo pimaimanewaitero poshiyakayero iroome pitsiro.

³ Pineshironkatero kinankawo maperotzirori okoityaawaitzi. ⁴ Irooma kinankawo, eenitatsiri eentsite, osaripaini, iri amitakoterone. Ontzimatye ripiyataiyaawo inkempoyagairo okemetzïrira pairani iroori rantaritantakari. Iro ikowiri Pawa antairi. ⁵ Irooma kinankawo matzirori isaikawaitzi apaniroini, awentagaari iroori Pawa, ashi owaatyero onkamaityaawo amanaiya onkowakoyetaïri. ⁶ Irooma onkoityaawaitanakerika

jirokapaini, te añi kameethaperoini, oshiyashitakawo onkamakityeeme. ⁷ Pishintsineentero imatantyaawori nokantakeri, eero otzimanta inkantakoiterori. ⁸ Eenitatsi kaari aminerine isheninkapaini. Iri maperotakerori kaari aminairine isheninkaani okaakiini. Roshiyawaitanakawo ripakaakityeerome ikemisantzi. Iri maperokitanakerori ranaanakeri ikanta kaari kemisantatsine.

⁹ Kinankawopaini kowatsiri rosankenatakoitero antawaitantyaanariri Cristo, jiroka kowachari: Ontzimatyee onkaate osarensite 60, kinatariri oimeni, ¹⁰ kameethashire okanta ikemakoitziro, kempoyaane owiri owaiyane, oimaantzi opankoki, ariperotapiintziri kemisantzinkari, oneshironkatapiintziri ashironkainkari, antayefapiintziro kameethatsiri. ¹¹ Irooma kinankawo kaari antawokitatsi, eero rosankenatakoitziro. Eero imatziro antawaitainiri Cristo, eeniro okowi aye oime. ¹² Arika aake oime, osheki inkantakoitero, tema te imatero okantawetakari anterime. ¹³ Peranto onkantanakya, onkenashiwaitya pankotsikipaini, onkantakotantayete, kaminaathatananero ine. ¹⁴ Iro nokowantari aayetai itsipa oime kinankawo kaari antawokitatsine, intzimayetai eentsite, risaikaeta opankoki antawaite. Iro ompoñaantyaari eero itzimanta iita kishimawaiterone. ¹⁵ Tema tzimayetatsi matakakerori, antashitakawo ikowiri Satanás. ¹⁶ Kinankawo tzimatsiri osheninka okaakiini, iriitake amitakoyeterone. Irooma kinankawo kaari tzimatsi osheninka, saikatsiri apaniroini, tekaatsi amitakoterone, koityaawairento ini. Irootake kowajaantachari ramitakoyetero itsipa kemisantzinkaripaini.

¹⁷ Kemisantzinkaripaini, ontzimatyee rowayete ripinaiteriri jewatakantatsiri, kyaaryooperorika rimonkaatziro kameethaini. Iri impaperoite kenkithatakaantatsiri, eejatzi ikaatzi yotaantatsiri. ¹⁸ Iro okantakotziri Osankenarentsipero:

Arika pantawaitakairi piratsi, te okameethatzi ritasheyaneentawaite. Jiroka okantziri eejatzi:

Ikaatzi antawaitatsiri, ripinaitziri.

¹⁹ Apanirika ikanta atziri kantakotziriri jewari, eero pikemisantziri. Irooma inkaaterika apite, eerorika inkaate mawa ñaakotakerine rantakero kaariperori, ari okameethatzi inkemisantaiteri. ²⁰ Eekerorika rantaitatyero kaariperori, paanakeri tsika rapatotapiintaitaga pinkisathateri, iro ompoñaantyaari inthaawantyaari itsipapaini, eero rantantawo irirori. ²¹ Noshintsineentzimi pantero jiroka. Arika pantairo, eero potzikaakotashiwaitari, riyotzi Pawa nokantzimiri. Riyotzitawo eejatzi Jesucristo, riyotzitaka eejatzi maninkariite ikaatzi riyoyaakeri. ²² Te okameethatzi pathawaiyaawo potzimikapatziitotantyaawo pako reewatantaityaari. Tema arika riyoteri rantakero kaariperori, oshiyawaitakawo eerokame kantakaashiwaityaawone. Ontzimatyee pinkiteshirete eeroka.

²³ Te okameethatzi apatziro pirapiintero ñaa, iro kameethatatsi pirero eepichokiini kachori, ari piñagaairo petsiyatakote pimantsiyawaiwetaga.

²⁴ Eenitatsi atziri, tekera riyakowentaiteriita rantakero kaariperori, ikemakoitakeri maawoini. Eenitatsi eejatzi itsipa kaari riyotakoitzi rantzirorika kaariperori, apatziro inkemakoiteri paata. ²⁵ Ari oshiyawo eejatzi, te rimanakotapiintziro atziri rantayetero kameethari. Irooma arika rantakero kaariperori, ari inkowapiuntakero rimanakotya. Iro kantzimaitacha ari inkemakoitairi paata.

6

1 Ikaatzi rimperaitari ontzimatyē impinkathateri imperatariri. Iro nokantantari, ompoñaantyaari eero itzimanta kantakowaitaine, rithainkazitirikari Pawa. ² Rimperaitari kemisantatsiri, arika rimperatemi itsipa kemisantzinkari, te okameethatzi pinkantashirewaite, pinkante: “Eero poshiyakaana pimperatane, tema iyeki nowimi.” Okowaperotatya jirika rimperaitari rantawaiperoteniri kameethaperoini, retakotanewo roweri, tema kemisantzinkari rini. Ontzimatyē piyotaantairo jiroka, pishintsineentantairo.

Kiteshiretakaantneri eejatzi inimotaantsi

³ Arika ripoke inashityaawone inkenkithatakaante, kaari oshyaawone riñaanetakari Awinkatharite Jesucristo, rinashita-paakyaawo eejatzi inkenkithatakotero pinkathatasorentsitsiri, ⁴ shamewaineri rini, tekaatsi riyote. Apatziro ikowi irirori riñaanatawakaawentyaawo ñaantsi. Iro ompoñaantyaari asamawakaawaitya, ankoshekawakaawaitya, ankaweyawakaawaitya, rantakotawakaawaitya, ⁵ ankisaneentawakaaperowaitya. Irootake rantapiintziri kaariperoshireri kaari yotakotaajaiterone irooperori ñaantsi. Ikenkithashiretakotawo raantyaawo koriki ramawenawaitawo ipinkathatasorentsitanaira. Te okameethatzi paapatziyaari eerokapaini. ⁶ Ari okantzimaitatya, antawo ripinawentaitairo paata apinkathatasorentsitaira. Iro kantacha añaantyaawori ripinaitai, ontzimatyē inimoyetai okaatzi tzimimotairi iroñaaka. ⁷ Pairani owakera atzimapaake te amake tzimimotairi. Eejatzi okanta arika ankamai, okaatzi tzimimotairi eero, aanairo. ⁸ Eenitatsirika owanawo, tzimatsirika aithaare, ari onkaate. ⁹ Ikaatzi kowayetziriri rashaagantya, okaimashiretziri inkaariperoshirete. Roshiyakotari shirikachari iwirentsiki, rantziro ikowashiyetari owaariperotantatsiri, iro peyakaashitaiyaarine. ¹⁰ Arika iñaawenataityaawo rashaagantaitya, oshiyawaitakawo iro omparithananakyaarime kaariperotatsiri. Tzimatsi ñaamatakawori rashaagantya, ripakaanakero ikemisantsi, oshiyawaitanakawo iriime kemaatsitakaawaitachaneme apaniroini rowathaawaitaka.

Poshiyakairo pomanawentatyeyerome pikemisantanaira

¹¹ Irooma eeroka, rashitaimira Pawa, pipakagairo jirokapaini, poshiyakairo pishiyapithatatyeyaawome. Iro pinkowaperotairi pinkameethashirete, neshironka pinkantante, pinkemisantairi Pawa, etakotantane pinkantya, eero pisamaneentanta, tsinampashire pinkantya. ¹² Eekero pinkemisantanakitye, poshiyakairo pomanawentatyeyaawome kameethatatsiri. Poshiyakairo eejatzi piñaashintsitatyeyaawome irojatzi paantyaawori kantaitaachane añaakagaimine. Iro ikowakaitakemiri piñero añaamentotsi, iro ikemantaimiri atziripaini pikantzi: “Nokemisantai.” ¹³ Eenitatsi noshintsineentemiri. Tema Pawa añaakairori tzimayetatsiri, riyotzi nokantzimiri. Riyotzita eejatzi Awinkatharite Jesucristo, ñaawaitapiintzirori irooperotatsiri, irojatzi ikantapaakeri pairani ragaitanakerira Poncio-ki Pilato. Jiroka onkaate noshintsineentemiri: ¹⁴ Eero pipiyathatawawo ikantakaantaitziri, eero powashiñaawaitziro, itzimikari kenkithatakaantashiwaitachari. Piyataakaanairo eeroka irojatzi ripiyantaiyaari Awinkatharite Jesucristo. ¹⁵ Tema pokai irirori rimonkaapaitetakaapakawowa Pawa. Apatziro ikantakaawo Pawa itasorentsitzi, reewatakaantairo maawoini tzimayetatsiri, impinkathariwentairi ikaatzi pinkathariwetachari, ari rimatairo

reewawentairi eejatzi ikaatzi jewawetachari iroñaaka. ¹⁶ Iri ashitawori kantaitaachane añaamentotsi, ashi rowiro risaiki ishipakiryaaaperotzira, iro kaari rareetantaitari. Tekaatsi atziri materone ifñeeri, eero rimataitziro eejatzi. Imapero ipinkathaitziri. Ashi rowaatyeero impinkathariwentantai. Ari onkantaitaatyeeyaani.

¹⁷ Piyotagairi ashaagantachari, eero ishamewaitzi. Eero rawentaashiwaitawo rashaagawo, eero ashi owaatyero onkisotzimoteri. Ontzimatye rawentagaiyaari Pawa, iri matzirori ithaamentakaaperotanta.

¹⁸ Piyotaantairo rantayeetairo kameethari. Oshiyaiyaari ashaagantzinkari oshekitzimotziri rowaagawo, ari pinkantanaiyaari eerokapaini oshekitzimotaimi irooperori pantapiintziri, iro poshiyakaanairi iroome powaagawo. Piyotaantairo ineshironkatantaite, ayimatairi impashitanyta.

¹⁹ Iroorika rimatanai jiroka, oshiyanaatyeeyaawowa iroome rashaagawo inkashaakagaiyaari paata. Ari inkantaitaatyeero ifñagairo risaikai kameetha.

Weyaantapaakawori ikantziriri Pablo Timoteo

²⁰ Timoteo, kyaaryoo pine piyotaantairo okaatzi ineshironkaitakemiri. Eero pimatzitawo okaatzi ikenkithatakotashitari isaawikisatzi. Eero pimatzitawo riñaanatawakaawentaitawowa, jitashitawori “yorenkantsi”. ²¹ Tema eenitatsi matakeroori, ikenashiwaiyetaka, oshiyawaitakawo intzipinatatyeme. Onkamintha ineshironkaitaimi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

RAPIITAIRO PABLO ROSANKENATZINIRI TIMOTEO

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatakaantzirori jiroka. Rotyaantaperore Jesu-cristo ninatzi, iriira Pawa kowakaakenawori nonkenkithatakotairo ikan-takairi pairani, rañaakagai Cristo Jesús. ² Eeroka nosankenatzini Timo-teo, nokemetakaakemi eerokame netakotane notomi. Onkamintha ineshi-ronkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo, onkamintha retakotemi, piñaantyaawori pisaike kameetha.

Pinkenkithatakotairi Cristo

³ Ari nokantapiintatya tsireniriki eejatzi kiteesheriki namanakotzimi, niwetharyaari Pawa, nantawaitainiri, noshiyakotaari ikantaga pairani nocharineeteni tampatzikashire rinake. ⁴ Arika noshiretyaawo piraawait-
ganki, osheki nokowake napiitairo noñeemi, inantyaari nonkimoshirete. ⁵ Osheki nokenkithashiryaakotakemi poshireperotananakari. Tema iro etanakawo pisawo Loida, opoñaanaka pinaanate Eunice. Niyotzi eejatzi ari pikantanakari eeroka. ⁶ Irootake napiitantemiri nonkantemi: Papiitairo powakeratairo okaatzi ritasonkawentakemi Pawa notzimikapatziitotanta-kemi ro pairani nako. Poshiyakagairo roonthotaitziro paampari itsiwaki-materika. ⁷ Tema Pawa te ithaawashiretakaantzi. Apatziro ishintsishire-takaantzi, retakoshiretakaanta, iñaakoshiretakaanta.

⁸ Irootake eero pikaaniwentantawo pinkenkithatakotairi Awinkatharite, poshiyena naaka, eero pikaaniwentana romonkyaawentaitanarira Pawa. Iriitakera shintsishiretakaimine poshiyena naaka, nokemaatsitakowen-takawo Kameethari Ñaantsi. ⁹ Irijatzi owawisaakoshiretairi Pawa, iri yoy-aayetairi tasorentsishire ankantaiya. Te aaka antashityaawone apaniroini, iriira kowashitakawo rantero. Rashi rowaatziro pairani Pawa ikowakaak-eri ineshironkayetai Cristo Jesús. ¹⁰ Iroowa rantakeri ikoñaatakera pairani Owawisaakotanteri, Cristo Jesús. Iriitake matakeroi roitsinampairo kaamanetaantsi, rookapaintairo Kameethari Ñaantsi, iro ayotantaari rashi rowaatyeero rañaakaayetai. ¹¹ Irootake rowantakenari naaka Otyaanta-perori, rotyaantakena nonkenkithatakaante, onkene niyotaaayetairi kaari nosheninkata. ¹² Iro opoñaantari nokemaatsiwaitawo iroñaaka. Iro kantz-imaaitacha te nokaaniwenta. Niyotzi naaka iita noshiretaari, niyotzi-taari oshekitzimotziri ishintsinka eero ripakaakaanawo ikowakaakenari nantainiri irojatzi paata kiteesheriki ripiyairika. ¹³ Arira pinkantaiyari eeroka, poshiyakotenawo jimpe okanta pikemakena nokenkithayetake, piyaatakayero poshiiretya. Etakotane pinkantante, iroowa rantapiintanairi rashiyetaari Cristo Jesús. ¹⁴ Tema risaikashiretantakemi Tasorenkantsi, iri kyaaryooshiretakaimine eero pipakaantawo irooperori ikowakaakemiri piyotantero.

¹⁵ Pikemakotakena eeroka tsika okanta rookanawentakena Asia-satzi. Jirikapaini: Figelo eejatzi Hermógenes. ¹⁶ Iri kantacha Onesiforo, osheki roimoshirenkapiintakena irirori, te ikaaniwenta roosoweetakenaga. Antaowite nokowi ineshironkatairi Pawa ikaatzi saikapankotziriri. ¹⁷ Tema iri kowakowatapaakenari rareetakaga Roma-ki, irojatzi iñaantapaakena. ¹⁸ Iri Awinkatharite neshironkatarine paata kiteesheriki ripiyairika. Tema piy-otaiyini eeroka, osheki ramitakotakena Onesiforo nisaikantakari Efeso-ki.

2

Poshiyakayaame eerokame rowayerite Jesucristo

¹ Notomí, tema iri neshironkataimi ketziroini Cristo Jesús, ontzimatyepintontashiretai. ² Pikemakena jimpe okanta niyotaantake atzirikipaini. Ontzimatyepiyoyaayete tsika inkaate iriiperoshiretatsine iri matanaírone riyotagairi itsipa. ³ Aamaawenta pinkantya patsipewentaiyaari Jesucristo. Poshiyakayaame eerokame rowayerite. ⁴ Ikaatzi owayeritachari tera iñagaitziri rantayetanairo antawairentsi rantapiintaitziri kiteesheriki. Apatziro retapiintawo rantayetziro ikantziriri iyorakate. ⁵ Ontzimatyeposhiyakotyaari eejatzi ripinataitzi anaakotawakaachari rishiyaiyani. Tema antawoite iñaashintsityaawo. Rimatantyaawori ranaakotante ontzimatyeeera iñaantzityaawo ketziroini. Irooma inthaiyawaitashitakyaarika ranaakotante, eeromaita ripinaitziri. ⁶ Ontzimatyeposhiyakotyaari eejatzi pankiwarentzi. Tema iriitake etapiintawori rowawo iwankire. ⁷ Pinkenkithashiryakoterowa nokantayetakemiri. Tema iriitake Awinkatharite kemathatakaaperotemirone maawoini.

⁸ Pinkenkithashiryakoteri Jesucristo icharinetakari David-ni. Tema añagai irirori ikamawetakaga. Iroowa Kameethari Ñaantsi nokenkithatakotairi. ⁹ Irootake natsipetantawori iroñaaka naaka, noñaantakawori roosowaitaitana romonkyagaitakana, roshiyakagaitakana naakame tsitokantzinkari. Irooma riñaane Pawa eero rimaitziro roosoitero irori. ¹⁰ Irootake nokisashitantakawori maawoini jiroka, okantakaantziro netakotari ikaatzi riyoy-aayetai Cristo Jesús, rowawisaakoshiretai iñaantaiyaawori kantaitaachane añaamentosi, owaneenka onkantaiya. ¹¹ Jirokaga irooperori ikantaitziri: Arika ankamakotairi Cristo, ari antsipataiyaari rañaakaayetai.

¹² Arika ankisashiwainetakya, ari antsipataiyaari ampinkathariwentantai. Irooma arika ankante: “Te niyotziri,” ari rimataitakai aaka.

¹³ Iro kantacha, arikame añaawetyaawo te akamaiwentairi, iriima irirori ikamaiwentakai. Ari rashi rowatziro irirori, te ipashinitanetzi.

Poshiyakotyaari antawaiyantzi raakameethaitziri

¹⁴ Piyotaantairo jiroka. Pishintsineentakaantero ikowakaantziri Pawa: Eero riñaanatawakaantashiitawo ñaantsiyetatsiri kaari irooperotatsine, okantzimoneentarikari inkaatera kemerone. ¹⁵ Ontzimatyepiñaashintsitya potampatzikatairo ñaantsi irooperori, onkene raakameethawentaimiro Pawa. Poshiyakotyaari ikantaganki antawairentzi kaari tzimatsine oitarika inkaaniwentakoteri. ¹⁶ Pipakagairo eeroka riñaanetashiyeetari kaariperori. Ari opañari rithainkatasorentsitantairi. ¹⁷ Oshiyakotawo owawathatana pathaawontsi. Iroowa awishimotakeriri Himeneo eejatzi Fileto. ¹⁸ Ikenakaashiwaitakawo irirori riyotaantziro irooperori, ikantake: “Tera aripero añaayetai arika ankamayetake. Roshiyakaawentashitaitawo ikantaitziri ‘añagaantsi’.” Okaatzi roshiyakaawentaitziri añagaira, irootake aimoshirenka akemakari awentaanaarira Awinkatharite.” Tema okaatzi riyotaantashitari, ripakaakaakeri ikaatzi itsipawetari ikemisantaiyawetanira. ¹⁹ Iro kantzimaitacha, oshiyawaitakawo rowatzikatyeerome Pawa irooperori itzinkami, ari riwetsikakeme ipanko. Ari rowantarekakotake apite osankenarentsi, okantzi etanakawori: “Riyoyetziri Awinkatharite ikaatzi rashiyetari.” Irooma apitetanaintsiri kantatsiri: “Inkaate aakotairine iwairo Cristo, ontzimatyepipakagairo kaariperotatsiri.”

²⁰ Iro kantacha janta antawoiteki ipanko, eenitatsi owaneenkatachari chomopaini, shipakiryaa okantayeta, kempoyaa rowayeeziro. Tzimayetatsi eejatzi chomo riwetsikayeetziro inchato, eejatzi kipatsinaki, te ikempoyaaaperotziro. ²¹ Arika ankishiretanai, oshiyakotanaawo chomo ikempoyaaaperotziri ashitawori, ikowapiintzi rotetantyaawo. Tasorentsishirera inkantakaanai Pawa, aamaawenta ankantya antainiri kameethayetatsiri. ²² Intaina powairo iñaamatashiwaitari mainaripaini, oshiyawaitakyaawome pishiyapithatatyeerome. Iroowa piñaamatapiintanakya pinkameethashireyetai, oshiretane pinkantya, etakotane pinkantante, kameetha pisaikakaanayete, pintsipayetaiyaari kiteshireri aakoyetairiri iwairo Awinkatharite. ²³ Ontzimatyepipakaayetairo piñaawaiyetziro kaari pantyaawone, ari opoñaari ikisawakaantaitari. ²⁴ Iroowa aakapaini rimperayetaira Pawa, te okameethatzi añaaminthatawakagaiya. Tema ontzimatyep aneshironkatante, ayimaneentai ayotaante, tsinampashire ankantya, ²⁵ jentashire ankantya ankaminaayeteri kisaneentairi, aamaa ari ripiyashiretakagairi Pawa, ari riyotakotairo irooperori. ²⁶ Iro ompoñaantyaari roshiyakotantyaariri omaaminthaitari iwirentsi, tema Kamaari imperatariri, ishintsineentziri rantayeteniri ikowashiyetari irirori.

3

Tsikarika inkantaitya risaikaitai paata weyaantapaakyaawone kiteesheri

¹ Ontzimatyepiyote, paata weyaantapaakyaawone kiteesheri antawoite ompomeentsitzimotai. ² Jiroka inkantayetaiya atziripaini: Ineshironkakitya apaniroini, rosheñaashiwaityaari iyorikite, ishamewaite, thainkantzinkari rinatyep, kaweyawaitantaneri rinatyep, piyatharoweri ipaapate, te riyotziro riwetharyaanetya, thainkatasorentsitaneri rinatyep, ³ eero retakonetana, eero ikowanetzi impeyakowaitante, thaiyakotantane rinatyep, eero romaantakaawo ikowashiwaitari, owatsinaantaneri rinatyep, inkisaneentero kameethayetatsiri, ⁴ pithokashitantaneri rinatyep, eero iñaakoneta, asagaawairentzi rinatyep, iro inkowaperoteri ikowashiyetari awisanakero ikowakaawetariri Pawa, ⁵ ari roshiyakotyaarime pinkathatasorentsitaneri, rithainkeri Pawa tzimatsiri ishintsinka. Eerowa pitsipayetari eeroka. ⁶ Rimatakerowa jirikapaini risaikapankotantzi, ramatawiyetakero tsinanepaini jentashireri, antawoite inkenkithashiryaakaakawo onkaariperoshirewaite, awentaayetakari jirikapaini, iro ayimawaitantakawori okowashirewaitziri iroori. ⁷ Irootake okowakowatapiintziri iyoperotero, te iyoperotzimaitawo okaatzi irooperotatsiri. ⁸ Iroowa rantakeri pairani Janes itsipatakari Jambres, te inimoteri rantakeri Moisés, ari roshiyakotakari jirika atziripaini amatawitantaneri, te inimoshiretziri okaatzi irooperotatsiri. Kaariperoshireri rinaiyini, raminaashiwaitaka okaatzi ikemisantaweta. *

⁹ Eeromaita rimatziro, ari riyooyetairi aminaashiwaitaga okaatzi rantziri, arira roshiyakotakyaari akenkithatakotakeri.

¹⁰ Iroowa eeroka, poshiyakotainawo naaka, okaatzi niyotaantziri, tsika nokenakairo, oita nokowiri, oitarika noshiretari, namatsinkawentanta, etakotantaneri ninatzi, kinatantaneri nini, ¹¹ owatsinagaarewo nini,

* **3:8** Ikenkithashiryaakoitziri “Janes itsipatakari Jambres”, sheripiyari rinaiyini, Egipto-satzi rinatzi. Tema pairani Moisés rontsiparyaakowentantaariri isheninkapaini Israel-iite, jirika sheripiyariite ikowake roshiyakotyaari Moisés, riraantsitakairo ñaa, roñaagantake eejatzi osheki mashero.

ikemaatsitakaawaitaitakena, oshiyakawo okaatzi awishimotakenari Antioquia-ki, Iconio-ki, eejatzi Litra-ki. Tema osheki ikemaatsitakaawee-takena. Iri kantacha Awinkatharite rontsiparyaakowentapiintaana. ¹² Ari onkantaatyeyyaari, rowatsinayeetairi maawoini rashiyetaari Cristo Jesús kowanaatsiri impinkathatasorentsite. ¹³ Iriima kaariperori atziripaini amatawitantaneri eeke rimaperotatyeyya, rashiminthatyaawo ramatawitantapiinte, rimatzitaitaiyaari irirori ramatawiiteri. ¹⁴ Irooma eeroka, kisokero powero okaatzi piyotakeri, tsika otzimi pawentaanaari. Tema piyotziro iita yotaakemirori. ¹⁵ Tema petanakawo eeni peentsitanake piyotakotairo Tasorentaitsiri Osankenarentsi. Ari oponaari piyotai aritake pawisakoshiretai arika pawentagaiyaari Cristo Jesús. ¹⁶ Tema maawoini Osankenarentsipero, iri Pawa tasonkashiryaakaantakerori rosankenayeentakawori. Iro riyotaantaitaiyaari, iro ishintsineentantaitaiyaari inkaminaantaite, iro rotampatzikantaitaiyaari, iro ifaantaitaiyaawori inkameethashireete. ¹⁷ Ari ifagairo ikaatzira rashitaari Pawa riyoperotairo rantero maawoini kameethari.

4

Pinkenithatakotairo ñaantsi

¹ Jiroka okaatzi noshintsineentemiri pantero. Riyotzi Pawa nokantzimiri, riyotzitawo eejatzi Awinkatharite Jesucristo, yakowentairine maawoini añaayetatsiri, ari ikantairi kamayetaintsiri eejatzi. Tema irootaintsi inkoñaatai awinkatharitetaiyaari. ² Pinkeme nonkantemi: Okowatya piwetsikya onkene pinkenithatakotairo riñaane, te apatziro pinkenithatakotairo arika onkameethatzimotemi, tema ontzimatyepimatero eejatzi arika pinkoweenkatakote. Arika piyotaante, ontzimatyepotampatzikatante, pishintsineentante pinkaminaante, piñaashintsitante. Kyaaryoowa pithaakyaawentzirokari arika pantanairo jiroka. ³ Tema paata, ero ikowaitai inkemisantaiero tampatzikari okaatzi piyotaantayetziri iroñaaka, tema impiyotapaakya itsipa yotairine, ari raminaashiwaitaiyaari inkantaite: “Kameethatatsi rantaitero ikowashitaitari.” ⁴ Iroowa ompoñaantaiyaari ripiyashitaitero inkemisantairo ikenkithashiryaayetari, ripakaanakero ikemisantziro irooperotatsiri. ⁵ Irooma eeroka, ñaakotane pinkantya, pinkisashityaawo awishimotemine poiwawaayetzirowa Kameethari Ñaantsi, ontzimatyepimonkaatairo maawoini onkaate pantaniriri Awinkatharite. ⁶ Tema naaka, aamaa irootaintsi nompeyaiya, noshiyakotaiyaawo risakoitapiintziro riraitziri arika ritagaiteniri Pawa, sakotzimafakaga riraitziri. ⁷ Kyaaryooshire nokantapiintaka, noshiyakaakero naawyaakityeerome antawoite nomankiyantapiintaga. Oshiyawaitakawo eejatzi ari nanaakotanteme nareetya tsika iweyaa nishiye. ⁸ Irootake oshiyantakawori iriime Awinkatharite oyaaneroneme amanthairentsi impairiri tampatzikashiretaintsiri. Tema Tampatzikashireri rinatzi irirori Awinkatharite, iri yotantapaatsine kyaaryooperorika itampatzikashireetzi, aripaite impainawo nashi naaka. Te apatziro naaka, ari inkantayetairi eejatzi inkaate kaari samaneentachane royaakoneentairi ripiyai.

Apatziro ikantaitziri Timoteo

⁹ Nokowaperotake pithotyakotero tsika pinkantya pipokantyaari nisaikira naaka. ¹⁰ Tema rookawentanakena Demas, okaimashiretaiiri irirori isaawikisato. Jatake Tesalónica-ki. Iriima Crescente ikenakero

Galacia-ki. Ari ikantakari Tito ikenake irirori Dalmacia-ki. ¹¹ Apatziro Lucas iri saikanaintsi itsipatana jaka. Irootake nokowantari pipoke eeroka pintsipatyaari Marcos, aritake rimatakeri irirori ramitakotena. ¹² Tema notyaantakeri Tíquico janta Efeso-ki. ¹³ Arika pipokanake eeroka, pamainawo nowewiryaakowo nookanakeri pairani janta Troas-ki isaikira ipanko Carpo. Nokowi pamainawo eejatzi maawoini nosankenatanewo saikatsiri janta. ¹⁴ Jirikaganki Alejandro, kotsirompeki oomerenchapiintakenari, rowasanketaatyeerira Awinkatharite. ¹⁵ Irijatzi paamayaari eeroka, tema te inimotziri nokenkithatakoyetakeri, osheki ikisaneentakotakenawo. ¹⁶ Tema owakera ragaitanakenaganki naaka risaikira pinkatharensi nonthawetakotero okaatzi ikantakoitakenari, tekaatsi tsipatanakenane, rithonka rishiyapithatanakena. Tera nokowaatsikaitzi naaka rowasankewentaiteri jiroka. ¹⁷ Tema itsipashiretakena Nowinkatharite, iriitake ñaaperoshiretakaakenari. Iro nimatantakawori nokenkithatakairi maawoini, iro opoñaantari ikemawaantetantakenari eejatzi kaari asheninkata. Irootake kaari rookaitantana manitzimooki rowena. ¹⁸ Iriitake Awinkatharite kempoyaawentakenari kaari rowashironkaitantana, eke riyaatakaatyeero irojatzí nareetantaiyaari ipinkathariwentantzira Inkitesatzi. Ari rashi rowaitatyeero irirori impinkathayeetairi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

Weyaantapaakawori ritasonkawentantaitzi eejatzi wethataantsi

¹⁹ Nokowi piwethatenari Prisca eejatzi Aquila, ari pinkantakeri Onesíforo, eejatzi ikaatzi saikawankoyetziriri. ²⁰ Iriima Erasto, ari risaikapaake irirori Corinto-ki. Iriima Trófito, naaka ookanakeriri Mileto-ki, imantsiyawaitapaakitzi. ²¹ Ontzimatyé pinthaakyaate pareetantyaari nisaikira naaka tekeri onkyaawontsitanaita. Maawoini akantayetairi jaka “iyekiite”, riwethatzimi. Jirika ikaatzi wethatzimiri: Eubulo, Pudente, Lino, eejatzi Claudia.

²² Nokowake risaikashiretantaimi Awinkatharite Jesucristo, ineshironkatanewo rowaimi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI TITO

Wethataantsi

¹ Naakatake Pablo otyaantzimirori jiroka, rimperatanewo Pawa ninatzi. Naaka Rotyaantaperotane Jesucristo ompoñaantyaari nonkemisantakaantaiyaariri riyoyaayetairi Pawa, onkene riyotairo irooperotatsiri impinkathatasorentsitairo. ² Ari riyoyetairi iriroripaini inkantaitatyeeo rañaayetai. Irootake ikashaakaantakeri pairani Pawa tekera riwetsikeroota kipatsi. Te ramatawitantanetzi Pawa. ³ Okanta imonkaapaitetaka, roñaagantaga Pawa Owawisaakotantaneri. Iriitake kantakaawori inkenkithatakoyeetairo riñaane. Rimatakena eejatzi naaka, rotyaantakena nonkenkithatakaante. ⁴ Eeroka Tito notyaantzini nosankenare. Nokemetakagaimo eerokame notomi, atsipatawakaga akemisantai. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo, Owawisaakotantaneri, onkamintha retakotaimi, piñagairo pisaikai kameetha.

Rantayeteri itzinkampaini eejatzi jewaripaini

⁵ Iro nookantanakemiri Creta-ki potampatzikatantayete, piyoye itzinkampaini jewaterine kemisantanaatsiri, iroowa nonintakaakemiri. ⁶ Inkaate jewayetatsine ontzimatyete inkameethashirete, eero itzimawaitzi iita kenkithatakawaitashityaarine, kinatane rowero iina, kemisanta inkantya rowaiyanepaini itzimikari kantakawaiterine piyathari rinatzi, ñaathawaitantaneri rinatzi. ⁷ Tema Pawa rantawaitziniri jewatziriri kemisantanaatsiri, ontzimatyete raamaawentya itzimikari kantakoterine shameyantzi rinatzi, kishinkari rinatzi, shinkiyantzi rinatzi, antantzinkari, oshkeyiriri iyorikite raapithatanziri. ⁸ Ontzimatyete roimaantanete ipankoki, rantapiintairo kameethari, kameetha inkenkithashireeya, tampatzikashire inkantya, pinkathatasorentsitanerini, iñaakotanetya, ⁹ kyaaryooshireri inkantya roshiretyaawo ñaantsi riyotagaitakeriri, inkene rimatanairo irirori riyotaantero kyaaryooperori, inkene eejatzi rimonkatziyaari kaari yotaanterone tampatzikari. ¹⁰ Tema osheki kowatsiri riñaanawentawakaashiwaityaawo, riñaawaitashiwaitya, ramatawitante. Iri antayetakerori jiroka, jitashiwaitachari “Tomeshaaniri”. ¹¹ Ontzimatyete pipakaakayeri eeroka riyotaantayetziri, tema osheki rikompitakaaka atziripaini ikaatzira risaikawankotawakaiyani. Riyotaantashitawo jirikapaini kaari irooperotatsiri, apatziro ikowashimatsita raantyaawo koriki. ¹² Tema eenitatsi pairani Creta-satzi kamantantaneritaintsiri, ikantake: “Maawoini Creta-satzi, thairi ninayetzi, kaariperori, perantziite, osomiyawairentzi.” ¹³ Imaperotatya jiroka ikantakeri. Iroowa pishintsineentantyaariri eeroka antawoite, inkene inkemisantaiteero tampatzikari. ¹⁴ Iro ompoñaantyaari ripakagairo ikemisantziro ikenkithashiryaawetari Judá-ite, tema ishintsineentantakari jirikapaini ripakagaitero irooperori. ¹⁵ Irootake akantapiintziri: Apaani kiteshiretaintsiri, tekaatsi iitya owaariperoshireterine onkantawetakya eerorika ipinkawaitzi. Iriima thainkashireri, itzimi kaariperoshiretatsiri, tekaatsi iitya kiteshiretakairine onkantawetakya impinkawaiwetya. Tema owaariperoshirewaitaka apaniirini. ¹⁶ Roshiyakaatziro riyotakotairi Pawa. Iro kantacha, okaatzi rantayetziri, iro oñaawontzirori te riyotakotairi,

tema Pawa osheki ipinkimatataikeri jirika. Tema ripiyathatapiintakari eejatzi jirika, tekachaatsikaini kameethari ranteri.

2

Riyotaantaitziro Kameethari N̄aantsi

¹ Irooma eeroka, okowatya piyotaantairo okaatzi tampatzikatatsiri, jiroka okantakota: ² Kempoyaawaitane inkantaiya itzinkamipaini, impinkathatakaantya, inkenkithashiretakotero kameethaini rantayeteri, rithotyeeero inkemisantai, retakotantai, inkisashiwainetaiya. ³ Ari onkantyaari eejatzi tsinane antawoite, ompinkathatasorentsintantai, eero okenkithatakotantashiwaita, eero oshinkitawaita. Ontzimatyeyotaantayetairo okaatzi kameethayetatsiri, ⁴ onkene ominthashiretakaayetaiyaawo mainawopaini aakameethatairi oime, eejatzi onkanteri owaiyanepaini, ⁵ onkenkithashiretakotairo kameethaini antayeteri, kiteshireri onkantya, antawairyaaonto, pinkatha oweri oimepaini. Arika imayetanairo jiroka, eero rithainkawaitaitziro riñaane Pawa. ⁶ Ari inkantayetaiyaari eejatzi mainaripaini, ontzimatyey inkenkithashiretakoyetaiyaawo kameethaini rantayeteri. ⁷ Irooma eeroka, pinkenkithashiretya piyotaantairo tampatzikari, iro piñaantyaawori impinkathawentaitemiro pantayetakeri, ari roshiyakoitaimiro. ⁸ Ari onkantya eero itzimanta kishimatantemirone pikantayetziri, kaaniwenta inkantya inkaate kenkithashiryaawaiwetachane inkantakowaitashitemime. ⁹ Ontzimatyey pishintsineentairi imperataarewo eero ripiyathawaitari imperatariri, ontzimatyey inkowairo raakameethaperotairi, eero riñaanaminthatziri arika rimperatyaari, ¹⁰ eero ikoshineentzi eepichokiini, ontzimatyey roñaagantero kameethatatsi rameentaityaari. Iroowa iñagaitantyaawori owana okameethaperotzi riyotaantaitziro riñaane Owawisaakotairi Pawa.

¹¹ Tema Pawa roñaagayetakairo osheki ineshironkayetai, iriitake materone rowawisaakoshiretairi maawoini atziripaini. ¹² Iriitake yotakagairori apakaantaawori athainkatasorentsiwaitzi, apakaantaawori eejatzi okaatzi añaamatashiyetari. Kempoyaawaitane ankantya iroñaaka, tampatzikashireri ane, ampinkathatasorentsintantai, ¹³ aminawooki owairi oyaakoneentane. Tema irootaintsi inkoñaatai Jesucristo, iriitake amairone rowaneenkawo Owawisaakotairi, Pawa. ¹⁴ Iriitake Jesucristo shinetashitainchari apaniroini rowamaiteri. Tema ikowatzi ripinawentairo okaatzira akaariperoshirewaitzi. Iro ikowairi inkiteshiretakaayeetai, ompoñaantyaari rashiyetai irirori, ayimaneenta ankantya antayetairo kameethari.

¹⁵ Irooyetake jiroka, piyotaantayetairi. Pishintsineentantero. Iro pishintsithatantantyaari. Eerokatake rowaitake pithotyakaantero jiroka, ontzimatyey rantayeetero onkaate pinkantanteri.

3

Ineshironkare owameethashiretairi

¹ Ontzimatyey pinkenkithashiretakairi janta kemisantzinkaripaini ipinkathayetairi pifzinkamitari pinampiki, ari ikantairiri pinkatharipaini. Eero ripiyathawaineta. Ayimaneenta inkantayetya rantayetanairo kameethari. ² Eero ikishimatanaari itsipa, eero riñaanaminthatantashiwaita. Etakotaneri inkantya, tsinampashire rinatye eejatzi. ³ Pairani tzimatsi akantayeta aakapaini, amasantzishirewaitzi, apiyathawaita, tzipinashireri anayetake, antayetziro akowashitapiintari, okaatzi anintakaashiyetari,

owaariperotziriri itsipa asheninka, añaamatakoyetantawo oiyetarika, amanintashiretantzi, akisaneentantzi. ⁴ Okanta imatakaganki ineshironkatai Owawisaakotairi Pawa, retakotaari maawoini atziripaini, ⁵ ari rowawisaakoshiyeyetairi. Iro kantacha eenitatsira oita rantantakawori, te aaka antashityaawone apatziro akameethashiretai. Tema Pawa neshironkamatsitakairi irirori. Roshiyakaakero iri kiwaineme, oshiyawaitaawo owakerame intzimakaayetai Tasorenkantsi. ⁶ Tema okaatzi rantzimotakairi Owawisaakotairi Jesucristo, iriitake Pawa kantakaawori, rotyaantakairi Tasorenkantsi itsipashireperoyetai oshiyawaitanakawo risaiperotantairime. ⁷ Iro rantantakawori jiroka onkene añaayetero ikashaakagaitakairi, ari anewiyataawo iroñaaka ashi owaatyero añaayetai. Ari okanta, irootake roshiyakaantairi iroñaaka kameethashireri anatzi, tema neshironkatantaneri rinatzi irirori.

⁸ Imaperotatyaga okaatzi nokantakemiri. Irootake nokowantari piyotayetairi ikaatzi awentaanaariri Pawa piyotakotanairo eeroka okowaperotatya jiroka, inkene rantapiintayeetairo kameethayetatsiri. Imaperotatyaga okameethatake jiroka, osheki inintagaityaawo. ⁹ Irooma arika riñaanawentawakaashiwaityaawo okantakota itzimantayetakari pairani etakaantaworiite, ero pimatzitawo eeroka posatekasatekawaitya, tekaatsi oitya, aminagaantsi inatzi. Ari pinkantyaari eejatzi arika riñaanawentawakaityaawo tsika okantakota Inintakaantaitanewo. ¹⁰ Intzimerika owashiñeerone riyotaantero irooperori ñaantsi okaatzi niyotantakeri pairani, iro ompoñaantyaari ripakaakairi oshirewetanainchari, pinkaminaathateri. Eekerorika riyaatakaatyero, papiiteri pinkaminayeri. Eekerorika riyaatakaatyero eerowa pishinetairi riyotantai. ¹¹ Tema riyotaitakeri jirika ripiyaatya, ikaariperoshirewaitaatzi. Apaniroini riyakowentawaita.

Ikantaitziri Tito

¹² Notyaantatyemiri Artemas. Eerorika notyaantzimiri irirori, aamaaka iri notyaantemi Tíquico. Arika rareetkya pisaikira eeroka, nokowi pipoke eeroka pitonkyotena Nicópolis-ki. Ari nokowi naaka nonkyaa-wontsitakote janta. ¹³ Iriima Zenas yotakoperotzirori ikantakaantaitane, eejatzi Apolos, arika ripokimatanake iriroripaini, pimpawakeri paawiiri eeroka, inkashaakayaari ripokanakerika. ¹⁴ Tema maawoini aakapaini, ero asaikashiwaitanta, ontzimatye aakameethatairi koityaawairentzi.

Weyaantawori wethataantsi eejatzi tasonkawentaantsi

¹⁵ Maawoini riwethatziimi tsipayetakenari jaka. Nokowi eejatzi naaka piwethatenari oshireyetachari janta ikaatzi etakotanari. ¡Inkamintha ineshironkayetaimi maawoini eerokapaini janta! Ari onkantaitaatyeyyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI FILEMÓN

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo osankenatzimirori jiroka. Tema romonkyaaawentaitakenari naaka Jesucristo jaka. Iri notsipatakari iyeki Timoteo nosankenatzimiro jiroka. Eerokatake notyaantzini, Filemón, netakotanewo nowimi, eeroka amitakotapiintanari. ² Iro nosankenatzini Apia noshiyakaakeri “choini”, nosankenatziniri eejatzi Arquipo tsipatakairi añaashintsiyetaga. Irijatzi nosankenatzini kemisantzinkaripaini ikaatzi apatotapiintachari pipankoki. ³ Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, eejatzi Awinkatharite Jesucristo, kameetha risaikakaayetaimi.

Retakonka eejatzi roshirenka Filemón

⁴ Arika namanakoyetemi, antawoite niwetharyaari Pawa. ⁵ Tema noke-makotakemi etakotanewo pinatzi, kinatane powiri Awinkatharite Jesús, ari pikantziriri eejatzi ikaatzi rashiyetaari irirori. ⁶ Iro namanakotantzimiri onkene paapatziyawakaanaiya eerokapaini pikemisantanaira, pinke-mathatanaira kameetha rantaakaashiretaimiri Cristo Jesús pikemisantairira. ⁷ Iyeki, etako powanairi eeroka kemisantanaatsiri, iroowa iñaantakawori iriroripaini ithaamentaperota. Irojatzi oimoshirenkanari eejatzi naaka, thaamenta nokanta.

Pablo ikantakowentziri Onésimo

⁸ Niyotzi, naaka rowake Cristo nantakaimiro onkaate pantairi. ⁹ Apatziro nonkowakotemi eepichokiini, tema niyotake tsika pikanta petakotanta. Pablo ninatzi naaka, antarikitapaakena, romonkyaaawentaitakenari Jesucristo. ¹⁰ Jirika Onésimo nokowake paakameethamatsitairi. Iriitake noshiyakaakeri naaka iriime notomi, tema naakatake oshiretakaakari Cristo romonkyagaitakenaga. * ¹¹ Tema te ompantawetyaari jirika, irooma iroñaaka ari impantzimotaimi eeroka, ari inkemetzimotaina naaka eejatzi. ¹² Tema noipiyaimiri Onésimo, netakoneentari. ¹³ Osheki nokowawetaka intsipatename. Iri poyaatemineme eeroka ramitakoyetena jaka romonkyagaitakenaga okantakaantziro nokenkithatakotziro Kameethari Ñaantsi. ¹⁴ Iro kameethatatsi, te nokemi pinkantena eeroka oita pikowiri, te nokowi naaka notsiwakakaimiro pantero jiroka, iro nokowake eerokatakerakantatsine oitarika pikowiri panteri.

¹⁵ Aamaashitya iro rishinetantaitakariri Onésimo rishiyapithatantakemiri pairani, ari onkantya inkemisantantaiyaariri Cristo ripiyantaiyaari intsipatapaimi. ¹⁶ Iro kantacha, te apatziro poshiyakagairi pimperatanewo pikantawetari pairani, poshiyakagairi iriime pirentzi petakoperotanewo. Eejatzi nonkantairi naaka. Eeroka maperotairone petakotaiyaari pimperatari koñaawoini, irijatzi rimperatari eejatzi Awinkatharite. ¹⁷ Tema poshiyakaakena eeroka, naaka pitsipatanewo, ari pinkantairiri eejatzi Onésimo paakameethateri, poshiyakayeri naakame paakameethatzi. ¹⁸ Tzimatsirika iyenakaashitane kaari rinimotakaimi, rireewetzimirika eejatzi, poshiyakayenawo naakame ireewetemine. ¹⁹ Naaka, Pablo osankenatziriri jiroka. Imaperotatya, aritake nipinataimiro

* **1:10** Jiroka wairontsi Onésimo rifaaneke iriroripaini oshiyawaitawo akantziri aaka: Pantairi.

rireewetzimiri. Iro kantacha eerokaga ireeweperotakenari naaka nowawisaakoshiretaimira. ²⁰ Ari okanta iyekí. Nokowataike iriira kantakayaawone Awinkatharite paakameethatairi Onésimo, tema iro kimoshiretakagaanari. † ²¹ Iro nosankenatantzimirori jiroka niyotzi ari pimatakenawo, tema pimatapiintakerowa ari panaakaanakero okaatzi nokowakotakemiri. ²² Nokowake eejatzi, paamagaina niyaatashitemi pisaikira eeroka, ari nimayimotapaakemi. Iroorika pinkowakotanteri pamanakotena, ari rishinetakero Pawa imatya.

Weyaantawori riwethatanta eejatzi ritasonkawentantzi

²³ Riwehatzimi Epafras, notsipatakari jaka romonkyaawentaitanarira Cristo Jesús. ²⁴ Riwehatzimi eejatzi Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, iriitake notsipatapiintakari jaka. ²⁵ ¡Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo! Ari onkantaitatyeeyaani.

† **1:20** Kantakotachari jaka “paakameethatairi Onésimo,” ikantatzi: Nokowataike pipantzimotaina eeroka. Tema riñaaneke iriroripaini iwairo inatzi Onésimo jiroka Pantariri.

ROSANKENAITZINIRI HEBER-THATORI

Pawa rotyaantakeri Itomi inkenkithatakotairi

¹ Pairani, inkowerika Pawa riyotakayeri acharineete oitarika, iriira Kamantantaneri amerone ñaantsi. Osheki rapiipiintakero Pawa, rantakaayetakeriri Kamantantaneriite. ² Iro kantacha rotyaantakairi Itomi irirori inkenkithatakotairi. Tema iriitake Itomi riwetsikakaake pairani jiroka kipatsi, iriitake rashitakaayeta okaatzi riwetsikayetakeri. ³ Iri Itomi roshiyakaakeri iriime rowaneenkatanewo, shipakiryaa ikanta. Ari roshiyawaitari jimpe ikanta Ashitariri. Tema shintsinkantsi riñaanetakari, iro kaari inashiyetanta okaatzi riwetsikayetakeri jaka kipatsiki. Rimonkaatapaintzirowa pairani inkiteshoretakaantai, jatai inkiteki, saikapai rakoperoki Ashitariri itsipatapaari ipinkathariwentantapai. ⁴ Arira retanakawo rawisayetziri imaninkarite Pawa, antawoite ririiperotakagaitairi irirori.

Iriira Itomi anaayetairiri maninkariite

⁵ Tema Pawa kantawairi:
Notomi nowimi eeroka.
Naakatake pipaapateta iroñaaka.
Ikantawairi eejatzi:
Naakatake ashitzimiri.
Eerokatake notominta.
Tema Pawa tekaatsi apaani maninkari riñaanateri oshiyaarine jirika. ⁶ Paata arika rapiitairo rotyaantairi kipatsiki retakari itomintari, inkantaite: Inthaemintawaiyaari maawoini imaninkarite Pawa.
⁷ Jiroka inkenkithatakotiziri maninkariite, ikantaitzi:
Iriira matakairine imaninkarite roshiyakotyaawo tampyainka.
Iriira matakairine rotyaantaneete roshiyakotyaawo paampari.
⁸ Jiroka riñaawaitziri Itomi irirori, ikantzi:
Pawa, eeroka kantaitaachane pimpinkathariwentantai.
Ari poshiyakotaiyaari pinkatharipaini otzimimotziri rinchakiire rinantari ipinkathariwentantzi.
Iro kantacha eeroka matairone pintampatzikashiretai arika pimpinkathariwentantai.
⁹ Eeroka kowirori kameethari, irooma kaariperori owanaa owatsimaimi. Iroowa risaipatziitotantaimiri Pawa, pimpinkatharitantaiyaari. Iriitake piwawane nintakaakemirori.
Risaitantakemiri oyeenka pankirentsi ari pinkimoshiretairi tema pawisayetairi pitsipatapiintawetari.
¹⁰ Jiroka otsipa inkenkithatakotiziriri Itomi, ikantaitake:
Pinkathari, owakera etantanakari pairani, eerokatake wetsikakerori kipatsi.
Eerokatake wetsikitakawori inkite.
¹¹ Okaatzira piwetsikakeri, aritake ithonkaiya paata, irooma eeroka ari pashi powaatyeero.
Oshiyaiyaawo piwetsikanewo paisatomawori kithaarentsi.
¹² Tema arika ompaisatomawotake piithaare, pankowimawotziro, paminai otsipa owakerari pinkithaataiyaari.
Ari pinkantairo paata eeroka piwetsikanewo kipatsi eejatzi inkite.
Irooma eeroka ari pashi powaatyeero eero pipashiniwaitzi.

Eero pithonkitaawo eejatzi.

¹³ Ikenkithatakoitakeri eejatzi, ikantaitzi:

Pisaikapai nakoperoriki, ampinkathariwentante, irojatzu paata nowasanke-tantaiyaariri kisaneentakeri, aripaite pimakoryaayitizantaiyaari. Tema tekaatsi maninkari inkenkithawaitakairi Pawa roshiyakairi jirika.

¹⁴ Tema maawoini maninkariite, apatziro rotyaantaitziri irirori rami-takoyetairi atziripaini ikaatzu awisakoshireyetaatsine.

2

Antawoite owawisaakoshiretaantsi

¹ Ontzimatyee ankemisantero okaatzu riyotagaitakairi, eero apakaantaawo. ² Tekaaatsi materone rowashifaaagairo ikamantantakeri pairani maninkariite, rotyaantantaitakariri. Tema maawoini kaari owayempitatyaaawone inkemisantairo, rowasanketaiteri ripiyathatakawowa. ³ Tema aaka rimaperoitai rowasankeetai, eerorika akemisanziro ikenkithatakoitziro antawoite awisakoshiretaantsi, retapaintari Awinkatharite Jesús ikenkithatakotapaintziro. Tema irootake ikamantayetairi aakapaini ikaatzira kemaperotakerori. ⁴ Iriira Pawa yotakaayetakairori imaperokitatyaa okaatzu ikamantaitakairi, tema rimatakaantakero ritasonkawentantaitzi, roñaagakaantakero kaari ifaagaitapiintzi, Tasorenkantsi antakaantakerori jiroka, arira antakari ikowiri Pawa.

Matakerori rowawisaakoshiretantzi

⁵ Okaatzira nokenkithatakotakemiri, te iri maninkariite rimatakayeri Pawa impinkathariwentairo jimpe risaikayeetai paata. ⁶ Apa atziripaini matairone. Tema ikantaitake pairani:

¿Iriiperoma atziripaini pikenkithashiretakotantariri?

¿Oitaka pikowantari pineshironkayetairi jirika?

⁷ Eepichoki ifiuro iroñaaka atziripaini te ranaantzi, iriira maninkariite anaakeriri.

Iro kantacha, irootaintsi pamanthaitairi impinkatharentsitai, ontzimomotairi rowaneenkawo.

Irijatzi anagairone maawoini piwetsikanewo.

⁸ Poshiyaiyaari ikanta pairani makoryaayitizantariri iisaneentanewo, rimperayetaiyaari maawoini.

Ari inkantakaayetaiyaari Pawa atziripaini, eerowa itzimapai apaani anagairine. Temaita ifaayetziro iroñaaka atziripaini jiroka. ⁹ Eenitzimaitacha apaani atziri rotyaantaitakeri, irijatzi ifaapaintzirori eepichokiini te rawisantzi, iri maninkariite anaakeriri. Iriira nokenkithatakotzi Jesús. Tema iri ifaapaintzirori ikemaatsiwaita irojatzu ikamantakari. Okanta ramanthaitaitakeri ipinkathaitantaariri, otzimimotairi rowaneenkawo. Irootake ikamawentantayetakairi maawoini, tema antawoite ineshironkayetai Pawa.

¹⁰ Tampatzika okanta tsika ikenakaakero Pawa, rishinetakeri Jesús inke-maatsiwaitya, ari rithonkakaakeri onkaate ranteri. Tema Jirika, ashiyetairi maawoini, iri kantakaantzirori itzimantaari maawoini, iriira kemaatsi-takowentairi onkene rowawisaakoshiretai, intsipantaitaiyaariri maawoini itomipaini janta rowaneenkawoki. ¹¹ Jirokaga okantakota, roshiyaka-gai Jesús irirentzi, tema ari akaatziri apaapatetari Pawa. Ipaapatetari irirori tasorentsishiretakaantatsiri, apaapatetari eejatzi aakapaini ita-sorentsishiretakaayetaira Jesús. ¹² Iro ikantantakari pairani: Nonkenkithatakotaimi risaikayetzira nirentziyetairi,

Tsikarika rapatotapiintayeta, ari nonthaamentaimi nomampagaiyani.

¹³ Ikantake eejatzi:

Nawentaanewo nowairi Pawa.

Ikantake eejatzi:

Jirika Naaka, notsipayetaari itomipaini Pawa ikaatzi ikempoyaakaayetaa-nari.

¹⁴ Akemetaga aakapaini atzirizira, otzimi awatha, otzimi araa. Ari ikantakari eejatzi Jesús irirori, iroowa ikamantakari. Aripaite roitsinampaakeri Kamaari. Tema otzimimowetatyaari Kamaari ishintsinka ikoshekantakariri kaamaneriite. ¹⁵ Ari ikenakaakero Cristo rontsiparyaakowentantairi athaawantayetaawowa kaamanetaantsi, oshiyawaitakawo atziritatyeeme kaamanetaantsi iro noshikaineme. ¹⁶ Imaperotatya, te iri maninkariite ripokashitake Cristo ineshironkayetaari. Aakaga ripokashitake, icharineyetaari Abraham-ni. ¹⁷ Irootake ratziritantakari roshiyayetai aaka irirentziyetai, ari rimonkaatakeri ikowawetapiintakari Imperatasorentsiperori rimonkaaterome ketziroini. Antawo ineshironkantatani irirori, ikyaryootake rimonkaatantakawori, iriira kantakaantairori ipeyakotantairori Pawa akaariperoshirewetakaga. ¹⁸ Tema ratziritakera Jesús ikemaatsitakagaitakari, ifaamashiretakaaweetakari. Iroowa rimatantawori ineshironkatai aakaite ifaamashiretakaitairowa kaariperori.

3

Iriira Jesús anairi Moisés-ni

¹ Iyeikiite oiteshiretaarewo, nonkantaiyemini pikaatzira ikaimashireyetaimi Inkitesatzi: Pinkenkithashiretakotaiyaari Cristo Jesús, iriitake oshiyakariri otyaantaarewo, irijatzi oshiyakariri apaani Imperatasorentsiperori. ² Roshiyakari otyaantaarewo ikyaryoowentakero okaatzi ikantziriri otyaantziriri. Ari ikantakari eejatzi Jesús. Roshiyakotakari Moisés-ni, ikyaryoowentakeniri isheninkapaini rashiyetari Pawa. Tema iitaitakeri isheninkapaini “Inampipanko Pawa”. ³ Iri kantacha Jesús, iriiperori rinatzi, ranairi Moisés-ni, tema iriitake wetsikakeriri pairani. Oshiyawaitakawo ikantaitapiintzi: “Pimpinkathatero nopanko.” Tema kaari pankotsi impinkathaite, iriira impinkathaite ashitawori ipanko. Tema ikaatzi wetsikakerori pankotsi iriitake iriiperotatsiri. * ⁴ Tema iri ashitawo pankotsi wetsikakerori, ariwaitake ikantaka pairani Pawa riwetsikantakawori maawoini. ⁵ Ikantaitake: Moisés kyaaryoowentakeriri isheninkapaini iitaitziri “Inampipanko Pawa”. Iri kantacha roshiyamatsitakari irirori apaani imperataarewo, ikenkithatakoyetairo onkaate awisatsine. ⁶ Iriima Cristo, iriitake tomintakariri ashitawori pankotsi, irijatzi jewatairi ikaatzi roshiyakagaitairi pankotsi. Aritake antsipataiyaari aakapaini iitaitziri “Inampipanko Pawa”, arika ankyaryoowentairi, kisokero owanairi irojatzzi weyaantapaakyaawone kiteesheri.

Rimakoryaamento rashiyetaari Pawa

⁷ Jiroka ikantakeri Tasorenkantsi:

Pinkemairi iroñaaka Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi:

⁸ Ero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani ifaantayetakena ochempiki.

* **3:3** Iri Moisés-ni oshiyawori pankotsi, tema irijatzi isheninkapaini Judá-ite iitaitziri “Inampipanko Pawa”.

9 Ari ikowakaawetakena picharineeteni nowasanketerime, ifaantashiretakena naaka, Okantawetaka ifagaiyawetakawoni noneshironkayetakeri okaatzi 40 osarentsi.

10 Irootake nokisantanakari, Nokantanake: Ari ikantapiintatya itzipinashirewaitzi, Te rantapiintziro nokowakairiri.

11 Noyatsimankakiini nokantanake:

Eero nareetakagaari nimakoryaamentoki.

12 Iyekiite, kyaa pipakagairi Pawa, Kaanaetatsiri. Eero pikaariperoshirewaitzi, eero pithainkashirewaitzi. 13 Iro kameethatatsi pominthashiretawakayaani poshireyetaiya. Panteroota irofaaka eero ramatawitaitantzimi pantayetairo kaariperori, piifirokari pinkisoshirewaite.

14 Kisokerorika oweri Cristo, irojatz weyaantapaakyaawone kiteesheri, aritake afaagairo intsipayetai. 15 Irootake ikantantairi:

Pinkemairi irofaaka ikenkithawaitzi Pawa, ikantzi:

Eero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani.

16 Ifzimika pithokashitakariri Pawa, ikemawetakawowa rifaane? IfKaarima jirikapaini ramayewetakarira Moises-ni ipofagaawowa Egiptoki? 17 Ifzimika ikisapiintakeri Pawa okaatzi 40 osarentsi? IfKaarima antapiintakerori kaariperori, aperaatainchari janta ochempiki? 18 Ifzimika ikenkithatakoitakeri ikantaitake:

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki?

IfKaarima jirikapaini ifaitakeri piyathariite? 19 Ari afaairo kantakaawori kaari rareetakagaitantari, tema iro kantakaantzirori te ikemisantaiyiini.

4

1 Eenitatsi ikashaakaakairi aakapaini oshiyawaitakawori rareetakagaatyaima rimakoryaamentoki. Irootake pimpinkathatantaiyaariri, otzimikari otzikawakemine, eero pareetanta. *

2 Tema akemayetairo aakapaini Kameethari Nfaantsi, ari oshiyayetaari acharineni pairani. Iri kantacha jirikapaini, te inintayimaityaawo ikemakotakeri, tema te rawentaashiretawo ikemayewetakari. 3 Irooma aakapaini awentaayetaarira, tema rareetakaayetai rimakoryaamentoki. Jiroka ikenkithatakoitakeri rimakoryaamento, ikantake:

Noyatsimankakiini nokantake:

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki.

Tema rithonkakeri pairani Pawa rantawaire riwetsikantakawori kipatsi.

4 Tzimatsi tsika okenkithatakota 7-tapaintsiri kiteesheri, ikantaitzi:

Jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri, ari rithonkakeri rantawaire Pawa, rimakoryaake.

5 Jiroka makoryagaantsi irojatz ikenkithatakoitziri, ikantaitzi:

* 4:1 Jiroka rimakoryaamento, tziyametsi oshiyakagainchari jaka. Tema pairani rimakoryaawentakero Pawa riwetsikantakawori kipatsi, roshiyakaakero "rimakoryaamento" jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri rimakoryaantakeri. Okanta osamanitake pairani, rishitowayetai Judá-ite janta Egipto-ki, 40 osarentsi ikenawaitake, irojatz rareetantaari kipatsiki ikashaakaakeniriri Pawa. Irojatz ifaitakeri jiroka kipatsi "rimakoryaamento". Jirokaga oshiyakagainchari "rimakoryaamento" kemisantzinkaripaini: Eenitatsi kantatsiri: "Iro inkite rimakoryaamento kemisantzinkaripaini." Itsipa kantatsiri: "Iroowa 'rimakoryaamento' rawentaashirenka, rowawisaakoshiretairira Pawa, te okowaatsikaita ifaashintsiyetaiya rawisakoshiretantaiyaari."

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki.

⁶ Ari okantari. Irootake intzimantyaari makoryaashireyetaatsine. Iriima it-sipapaini etayetakawori, te rareeyeta, tema te ikemisantziro ikenkithaweetakanarira Kameethari N̄aantsi. ⁷ Okanta awisake pairani osheki osar-ents, rapiitairo Pawa ikenkithatakotai otsipa rimakoryaamento, iitairo “iroñaaka”. Irootake rosankenatakotairi David-ni, ikantake pairani: Pinkemairi “iroñaaka” Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi:

Eero pikisoshirewaitzi.

⁸ Arika rimatakerome Josué rimakoryaaperotakaayetairime pairani achari-neeteni, eero rapiitairime Pawa ikenkithatakotaimo otsipa rimakoryaamento. ⁹ Arira ayotzi eenitatsi oshiyakagainchari rimakoryaamentoperotaiyaari rashiyetaari Pawa. ¹⁰ Iro roshiyakaawentakeri pairani Pawa rimakoryaawentakero rantawaire rithonkakerowa. Tema ari inkantayetaiyaari makoryaashireyetaatsiri ithonkaiya rantawaire.

¹¹ Ontzimatyé ankyaaroyoyetai areetantaiyaari amakoryaashireyetai, oshiyarikari piyathayetainchari pairani. ¹² Tema riñaane Pawa, owañaantanero inatzi, shintsinaane okanta. Oshiyawo osataamentotsi apitekeromeni othoyempitzi, te ishenkaakanta itoyerokitante irojatzit inthomoiki aipathaki. Iro maperotzirori riñaane Pawa oshiyawaitakawo itoshiretayaime, irootake yotakaantatsiri inkenkithashireetyaari, inkowashiryagaiteri eejatzi. ¹³ Tema ikaatzi riwetsikayetakeri Pawa tekaatsi apaani materone rimanapithatyaari eero iñaantaari. Pawa ari riyotakotairo maawoini antayetakeri, iriitake aminakoyetairone.

Iri Jesús anairiri Imperatasorentsiperori

¹⁴ Jirika Jesús, Itomi Pawa, iriitake anairori inkite. Iriitake oshiyakagairi Imperatasorentsiperori. Irootake oisokerotantyaariri awentaashiretaari, tema ikemayeetai akantzi: “Nokemisantiri Jesús.” ¹⁵ Tema Jesús roshiyaari Imperatasorentsiperori, irootake ineshironkayetantairi ontzimerika añaantsipookite. Tema pairani irirori, tzimawetaka ikowashirewetakari, ari roshiyakotai añaayetzirowa awishimoyetairi aakapaini. Iro kantacha, te ikaariperotapaintzi eepichokiini. ¹⁶ Irootake awentaantyaariri amanaiyaari Jesús oshiyawaitakawo aatashiretaatyeeeme tsika ipinkatharitari. Tema ineshironkayetai, aritake retakoyetai arika ankoityaashirewaite.

5

¹ Tema pairani Pawa owakeri atziri iitaitakeri Imperatasorentsiperori. Iriitake kantakowentairine atziripaini kaariperoshiretatsiri. Iri tagairone rashitakagaitariri Pawa. ² Tema atziri rinatzi jirika Imperatasorentsitaarewo, oshekitzimotziri irirori ñaantsipooki. Irootake riyotantawori ramatsinkawentari tzipinashirewaitatsiri atziripaini ikaatzi pokashitziriri, masontzishireyetatsiri eejatzi. ³ Rimatzitawo irirori ritaawenta okaatzi rashitakaariri Pawa ompoñaantyaari impeyakoteniri ikaariperoshirewaitzira, rimatzitawo rantapiintziniriri atziripaini. ⁴ Tekaaatsira Imperatasorentsitaarewo jitashitachane apaniroini, Pawaga jitayetakeriri roshiyakaakerira pairani Aarón-ni iitantakariri Imperatasorentsitaarewo.

⁵ Ari ikantakariri eejatzi Cristo, te iri jitashitachane apaniroini, roshiyakotari Imperatasorentsitaarewo ompoñaantyaari inthaamentaityaari. Ashitariri matakeroiri, ikantziri: Notomi nowimi eeroka, Naakatake pipaapatetanaa iroñaaka.

⁶ Ikantakeri eejatzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitaarewote,
Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

⁷ Tema pairani ratziritapaintzi Cristo, riraaneentaka ramanamanaatari Pawa, ikaimakaimatake shintsini ramanari Pawa, oshekitzimotziri ishintsinka, ari imatakyaame rowawisaakoterime eero rowamaantaitari. Tema Cristo pinkathatasorentsitane rinake, ikemisantakeri Pawa ikowakotakeriri. * ⁸ Ikantawetaka Cristo iriiwetaka Itomi Pawa, ikemaatsita-painta, tema iñaakero jimpe okanta ikemisantaitzi. ⁹ Okanta rimonkaatak-agaitakeri ranteri, ari imatakari rowawisaakoshiretai ri maawoni kemisan-tairine, ari inkantaitaatyero rawisakotai. ¹⁰ Ari okantakeri, Pawaga Imperatasorentsitakaari, ari oshiyawo jimpe ikanta rimperatasorentsitakaari pairani Melquisedec.

Ikamantantaitziro arika pipakayero awentaashiretari

¹¹ Tzimatsi osheki nokowawetari niyotaimi tsika ikantakota jirika. Iro kantacha owanaa opomeentsita nimatemiro, tema kisoshire pikantayetaka, osamani onkantya pinkemathatantyaawori. ¹² Tema osamanitake, noshiyakaaminthaitzi eerokatake yotaantayetanaatsineme. Iro kantacha eeniro okowa iita yotaayetemine eerokapaini, irojatzii rapiiyetaime etayetawori riyotaantaitziro riñaane Pawa. Poshiyawaitakari tsika ikanta ithotagaitziri, te ipaitziri kisoni owanawontsi. ¹³ Ari pikantakeri eerokapaini, ariiyyaakemi eenchaaniki ithotagaitziri, tekera piñaantapiintawoota kameethashiretakaantatsiri. ¹⁴ Iriima ikaatzii owayetawori kisoni owanawontsi, ariiyyaake ikaatzii ñaantapiintawori, te opomeentsitzimotari riyotero oita kameethatsiri, eejatzi kaariperotatsiri.

6

¹ Ontzimatyee niyaatakaairo niyotaaperotemiro otsipa jimpe ikantakota Cristo. Te onkameethate napiipiintemiro okaatzii piyotzitakari eerokapaini. Tema riyotagaitzitakemiro ripakagaitairowa kaariperori kaamaneshiretakaantatsiri. Riyotagaitzitakemiro eejatzi rawentaashiretaitaarira Pawa. ² Riyotagaitzitakemiro omitsitsiyaantaansi, otzimikapatziitotaansi, rañaakagaitairi kamayetatsiri, rowasankeyeetairi kaariperoshireri. ³ Irootake aatakaantyaawori inashitachari, onkamintha iri kowatsine Pawa. ⁴ Onkamintha eero aminaashiwaita pikemathawetakari, ritasonkawentakemi, risaikaashirewetantakemi Tasorenkantsi, ⁵ piñaawetakawo okameethatizimotzimi riñaane Pawa, piñaawetakawo eejatzi ishintsinka onkaate roñaagantairi paata. ⁶ Tema ikaatzii ñaawetakawori jiroka, ripakaanairo eejatzi, eero rimatairo ripiyashiretai rookawentantaiyaawori iyaariperonka. Oshiyawaitakawowa iriitakeme apiitairone inkentakotairi Itomi Pawa, oshiyawaitakawo eejatzi iriime thainkimawaitairine ipiyotaiyanira atziripaini. ⁷ Oshiyawo owaantsi irenkaphatziiri inkani arika impankitantaiyaawo. Iroorika shookanaintsi pankirentsi pinatachari, iri Pawa tasonkawentakakeri pankitakerori. ⁸ Iroome yoshiitachane ishookanake kitochee, tsitamaishi

* **5:7** Jiroka ikantakeri Jesús, ramanamanaatakari Pawa, ikantzi: "Ashitanari, pikowakaana-worika, pontsiparyaakowentena onkaate nonkemaatsiyaari. Iro kantacha eero pimatano okaatzii nokowawetakari naaka, iroowa pimateri okaatzii pikowakaakenari eeroka." Jiroka ikanaakero Pawa ikemisantakeri Jesús ikowakotakeriri, ikisashitakaakari ikemaatsiyetakari, rishine-takeri inkamimotante rowañoagairi eejatzi.

onkantya, tekaatsi pantyaawone, katsimashire inkantya pankitakerori, ritagaitairowa paata.

⁹ Iroowa eerokapaini, netakotané, niyotzi naaka eero poshiyakotawo noshiyakaawentakeri, pantanairo kameethari owakeraga rowawisaakoshiretaikemi.

¹⁰ Tema Pawa tampatzikashireri rinatzi, eero ipeyakotaimiro pantayetakeri eerokapaini, petakotaiyaari ikaatzi aakoyetairiri iwairo Irirori, eekero piyaatakaatyero petakotyaari. ¹¹ Iroowa nokowakoyetaimiri, ari pinkantapiintatyeyya poñaagantairo piriiperoshireyetai, irojatzi imonkaatantaiyaari okaatzi poyaakoshiretaiyarini. ¹² Eero piperashirewita eerokapaini, iro kameethatatsi poshiyakotyaari jatakairori ikemisantanai, kamaitanaawori. Tema iriitake aayetairone ikashaakagaitakairi.

¹³ Tema pairani owakera Pawa ikashaakaakeniri Abraham-ni, tekaatsi anairine Pawa raakotakerowa iwairo, iri yoterone imaperotatya rimonkaawainete. Iriira aakotainchari apaniroini iwairo Pawa,

¹⁴ ikantakeri Abraham:

Imapero nitasonkawentemi Naaka,

Imapero noshekyemiri Naaka pincharineyetyaari.

¹⁵ Te rathawaawaineta Abraham-ni, amatsinka royaawentaka, iñagairo ikashaakagaitziriri. ¹⁶ Tema arika inkowapiinte atziripaini riyote kyaaryooperorika imatya ikashaakagaitziriri, raakotziri iwairo anayiriri, ari riyote imapero rimonkaawaitzi. ¹⁷ Ari oshiyawetakawo okaatzi rantakeri Pawa, raakotaka iwairo irirori ompoñaantyaari riyoihero imapero imatantyaari okaatzi ikashaakagaitakeriri. Tekaatzi kanterone rowashiñagairo ikenkithashiretakari ranteri. ¹⁸ Iro otzimentanakari apite kaari rinashitakagaita. Iro ayotantaari te ithaiyaneta Pawa, iroowa thaamentashireperotakagairi awentaashitaarira Irirori, ayotzi ari imonkaataiya oyaakoneentziri. *

¹⁹ Iroowa oyaakoneentanka roshiyakagaitziri tenari owaatzinkirori antawoite pitotsi eero amaatanta. Ari oshiyawo oyaakoneentanka, owaatzinkashire owayetai. Irootake kantakaawori oshiyakotantyaariri kyaatsiri rotantotaitantawowa tontamawotatsiri. † ²⁰ Ari anewiyataawo aakapaini kantacha ankyayetai oshiyakawori jiroka, arika oyaatakotanairi Jesús roshiyakagaitakeri kyagaintsiri janta. Tema iri Jesús roshiyakagaitakeri pairani Melquisedec. Iriitake Jesús Imperatasorentsiperori iroñaaka, tema rashi rowatyero irirori.

7

Rimperatasorentsinka Melquisedec

¹ Tema Melquisedec, iriira pinkathariwentantaintsiri Salem-ki, rimperatasorentsiri rinatzi Jenokisatzi Pawa. Iriitake aawairiri pairani Abraham-ni ripiyaawowa raperaatakerira itsipa pinkatharipaini romanatzi, ritasonkawentawairi. *

² Irijatzi ipake pairani Abraham-ni owaagawontsi

* **6:18** Tema tzimatsi apite kantakotachari kaari rinashitakagaityaari. Jiroka etawori: “Pawa te ithaiyaneta, aritake imonkaataakya okaatzi ikashaakagaitakeriri.” Jiroka apitetanaintsiri: “Tekaatzi owashiñeerone raakotaaga apaniroini iwairo Pawa, tema tekaatsi anairine irirori.” † **6:19** Iro ikenkithatakoitzi tontamawotatsiri rotantotantaitawori tasorentsipanko, iro iitaitziri tasorentsina inatzi janta. Apawasotzi inkye Imperatasorentsitaarewo, te ripiyapiyata inkye. Iroowa ikantaitziri: “Ari janta roñaaganta Pawa.” Iroowa roshiyakagaitziri inkite añagairira Pawa paata. * **7:1** Jiroka “Salem”, owairo inatzi pairani nampitsi tekeri inampitanakawoota Judá-ite janta, irootake iitaitziri iroñaaka Jerusalén.

okaatzi raapithatantakeri romanatantzira. Tema Melquisedec, roshiyak-agaitziro iwairo: “Pinkathari kameethaini”. Otsipa roshiyakagaitziro: “Pinkathari saikakaantatsiri kameethaini”. Tema jiroka jitachari “Salem”, wairontsi ini ikantaitziro “saikaantsi kameetha”. †³ Te riyotzitaitziri iwairo ipaapatetari, te riyotzaitzi eejatzi iitarika charinetanariri. Oshiyawaitakawo te ontzimeme tsikarika impoñeeyaame, tsikarika rithonka eejatzi, roshiyakotakari Itomi Pawa, ari rashi rowatziro rimperatasorentsitaarewotzi.

⁴ Ari añiuro iriiperori rinake Melquisedec. Tema Abraham-ni, acharineyetanakari aakapaini, iri ipake pairani okaatzi raapithatiziriri pinkatharipaini romanatakeri. ⁵ Iro oshiyakawori rantapiintakeri pairani Leví-ite. Ipayetziri apaani oshekitzimotiziriri isheninka ontzimerika 10, tema iro ishinetantziri Inintakaantaitanewo rantayeteri Imperatasorentsitaarewo. Iro rametaiyarini, tema isheninkapaini rinatzi icharineyeteri Abraham-ni. ⁶ Iriima Melquisedec, kaari isheninka Judá-ite. Te ayotziri iita charinetariri. Iri kantacha Abraham-ni, ikashaakaaperoitakeniri pairani, iriitakera ipake Melquisedec apaani kaatatsiri 10 raapithatantakeri romanataga. Ikanta Melquisedec ritasonkawentanakeri Abraham-ni. ⁷ Imaperotatya ikantapiintaitzi: “Itzimirika tasonkawentantatsiri, ranairira ritasonkawentziri.” ⁸ Itzimirika ipaitziri apaani oitarika kaatatsiri 10 jaka kipatsiki, atziri rinayetzi, kaamaneri. Iriima Melquisedec, roshiyakaatzi kañaaneri rini irirori. ⁹ Irojatziri rantakeri isheninkapaini Leví, ipashitapiintaitari. Oshiyawaitakawo iriitakeme pinakowentantatsine, tema irootake rantakeri Abraham-ni icharinetakari, ¹⁰ retanakawo ripinakowentantake pairani ipashitakeri Melquisedec ritonkyotantawaariri romanataga. Tekera itzimiita Leví-ni, rantzitakawo ketziroini Abraham-ni jiroka.

¹¹ Pairani, ikaatzi Imperatasorentsitaarewo, icharineete Aarón-ni rinatzi, iitaitziri “Leví-ite”. Ari okanta Inintakaantaitakeri. Iri kantacha jirikapaini Imperatasorentsitaarewo, te rimatzimaitawo rowameethashiretante. Arime rimatakeri, eero rosankenatakotaima itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyariri Melquisedec, kaari charinetariri Aarón-ni. ¹² Imaperotatya itzimai itsipa Imperatasorentsitaarewo kaari icharineta Aarón. Irootake inashitantaiyaari Inintakaantaitanewo, intzimantaiyaari itsipa Imperatasorentsitaarewo. ¹³ Tema jirika ikenkithatakoitakeri oshiyakariri Melquisedec, kaari icharinetari Leví-ni, itsipasatzi rinatzi, kaari tzimatsine apaani icharine rimperatasorentsitaayaari. ¹⁴ Jirika oshiyakariri Melquisedec, iri Awinkatharite Jesucristo, icharinetakari Judá. Tema pairani rosankenareki Moisés-ni, te rishinetaantsite rimperatasorentsitaarewote charinetariri Judá.

¹⁵ Ari okoñaaperotziri ontzimatyte ripoke itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyarine Melquisedec. ¹⁶ Jirika itsipa pokatsine paata, rinashitya, ontzime ishintsinka, eero ikaamanetai. Iriira anairiri itsipapaini Imperatasorentsitaarewo okenkithatakotakeriranki pairani Inintakaantaitanewo, icharineyetakari ketziroini Leví-ni. ¹⁷ Tema iri ikenkithatakoitake, ikantaitzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitai,
Ari poshiyaari ikanta pairani Melquisedec.

† 7:2 Jiroka kantakotachari ipakeriri Abraham-ni pairani Melquisedec: Arika raapithatante romanataga Abraham-ni onkaate 10, apaani rashitakaakyaari Melquisedec. Ari ikantakero maawoini raapithatantakeri, ontzimerika 10, apaani rashitakaakyaariri Melquisedec.

¹⁸ Ari okanta, tema okaatzi Inintakaantaweetakari, ontzimatye ripakagaitero, te imatero owameethashiretante, tzimatsira yotapainchari. ¹⁹ Tema tekaatsi apaani owameethashirete Inintakaantaitanewo. Iri kantacha tzi-
mai itsipa poyaataawori, iriitake matakaaayetairone okaakishiretaiyaari
Pawa, tema iri oyaakoneentairi.

²⁰ Iroowa ikashaakagairi jiroka Pawa, tema pairani apaniroini raakotaka
iwairo riyotaitantyaari imapero imonkaatya. ²¹ Tema ikaatzira Imperata-
sorentsitaantsiri pairani, te raakota iwairo Pawa rowantaitakariri jirika.
Iriima itsipa raakotawentakari iwairo, tema ikantaitzi:

Pinkathari aakotaincha iwairo, te roipithokanetziro riñaane.

Pashi powaatyeero eeroka pimperatasorentsitai,

Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

²² Ari okanta, iriitake Jesús yotakagairori imapero imonkaatya okaatzi
raapatziyawakagaitakaga, irootake awisakerori otsipa etawetanakawori
pairani raapatziyawakagaitakaga.

²³ Tema pairani ikaatzi Imperatasorentsiwetainchari, osheki
poyaayetakariri iriroripaini. Ikamapiintayetake jirikapaini, te riyaatakaero
rantayeterime, ontzimatye intzime itsipa poyaatyaarine. ²⁴ Iriima

Jesús, kañaaneri rinatzi irirori, iri kantaitaachane rimperatasorentsita.

²⁵ Iriira Jesús owawisaakoshiretapiintairine okaakishiretaiyaarine Pawa,
inkantakowentapiintairi.

²⁶ Iriitake Imperatasorentsitaarewo akoityaaperotakeri. Jiroka ikanta
irirori: Itasorentsishiretzi, ikameethashiretzi, ikiteshiretzi, te itsipayetari
kaariperoshireri, rawisaperotairi inkitesatzi. ²⁷ Jirika Jesús te roshiyari
Imperatasorentsiwetainchari pairani. Tema arika ritagaiteniri atziripaini
rashitakaariri Pawa, retawo irirori ikowakotziri Pawa impeyakotawakeri
ikaariperoshiretzi. Iriima Jesús rithotyakero maawoini, rimonkaatakeri
rishinetakaga pairani apaniroini roshiyakotakariri ratsipetakagaitanariri
Pawa. ²⁸ Ikaatzi Imperatasorentsitaakeri pairani Inintakaantaitanewo,
atziri rini, jentashireri, ikaamaneyetzi. Iriima Itomipero Pawa pokaintsiri,
awisakeranki pairani osheki osarentsi, iri rimperatasorentsitaakeri
Pawa raakotaka iwairo pairani. Iri monkaatakerori kameethaini, ari ashi
owatyeero.

8

*Iriira Jesús kantakowentantaatsiri owakeratantaari aapatziyawaka-
gaantsi*

¹ Jiroka otzinkamiperotari ikantaitakeri: Iriira Cristo Impera-
tasorentsiwentairi, iri saikaatsiri rakoperoki Pinkatharipero,
itsipataari ipinkathariwentantai inkiteki. ² Oshiyawaitakawo ari
rantawaiteme tasorentsithaanteki, temaita rantawaita tasorentsithaanteki
riwetsikakeri pairani atziripaini, inkiteki rantawaitzi, riwetsikakaantairi
Pawa.

³ Tema ikaatzi Imperatasorentsitaantsiri pairani, eenitatsi
rashitakaariri Pawa, ritayiniri. Ari ikantakariri Jesucristo irirori,
tzimatsi rashitakaariri Pawa. ⁴ Tera ishinetaantsite rowaiteri Jesucristo
rimperatasorentsitantyaari, risaikantawetapaintari kipatsiki. Te
ishinetakaantziro Inintakaantaitanewo, tema kaari isheninkapaini
Levi-ni. ⁵ Tema jirikapaini Imperatasorentsitaarewo oshiyakaawontsi
rinamatsitake, eenitatsi inewiyaitari jimpe onkantaiya inkiteki. Irootake
ikantaitakeriri pairani Moisés, riwetsikero tasorentsithaante, ikantaitakeri:
Piwetsikero poshiyakayero, tsika okanta piñaawyaatakawo otzishiki.

⁶ Ari ikantaari Jesús Imperatasorentsitaarewo rinatzi, ranagairi rimperatasorentsitaitari atziri. Tema rowakeratai Pawa otsipa aapatziyawakagaantsi, iri ikashaakaakairi Cristo inkantakowentayetai, irootake anagairori okaatzi ikashaakaawetakariri pairani, anagairo etakawori aapatziyawakagaantsi. ⁷ Eenitatsi koityagainchari etakawori aapatziyawakagaantsi kaari rimonkaataite, irootake okowantakari ontzimai otsipa owakerari, poyaataiyaawone. ⁸ Jiroka koityagainchari, tema ikantaitake pairani: Ikantzi Awinkatharite:

Paminero onkaate awisatsine paata,

Ari napiitairo naapatziyayaari icharinepaini Israel-ni, icharinepaini Judá-ni.

⁹ Arika nowakeratairo aapatziyawakagaantsi, eero oshiyaawo naapatziyawetakarira icharinepaini.

Tema pairani noshiyakaakeri nakathataatyeerime,

Naakame amairine nomishitowantaariri Egipto-ki.

Te rimonkaatzimaitawo iriroripaini aapatziyawakagaantsi,

Iroowa nipakaantaawori nokempoyaawentziri.

Ari ikantake ikenkithawaitzi Pinkathari.

¹⁰ Rapiitakero ikenkithawaitzi, ikantzi:

Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi iñagairi paata isheninkapaini Israel:

Ari niyoshiretakaayetairi kameethari rantayetairi.

Oshiyawaityaawo nosankenashiretantaatyaarime Nonintakaantanewo,

Naakatake Iwawanetaiya,

Iriiyetake nashitaiyaari Naaka.

¹¹ Te onkowiya riyotaawakagaiya,

Apatziro inkantairi isheninka: “Piyotairi Awinkatharite.”

Maawoini riyoyetaina.

Ari riyoyetaina iriiperoripaini eejatzi ashironkainkaripaini, maawoini.

¹² Osheki noneshironkatairi ikaariperoshiretakera,

Arira nompeyakotainiri.

¹³ Tema iitaitakero “owakerari aapatziyawakagaantsi”, ari riyoitzirori jiroka etawetakawori, paisato inatzi. Tema okaatzi paisatotaintsiri, rookaitziro.

9

¹ Jiroka etakawori aapatziyawakagaantsi, iro Inintakaantakeri Pawa riyotantaityaari tsika inkantaitya impinkathaiteri. Ari okenkithatakotari tasorentsithaante tsika ipinkathaitakeri. ² Jiroka tasorentsithaante, apite okanta rinashitaitakawo rotantotaitziro. Janta okimiinakitzi ikyaapiintaitzira, ari rowaitziri ootamentotsi, menkochaanikiki, itsipatagaitakero pan tasorentsitsiri. Ari iitaitziro “tasorentsinaiki”.

³ Irooma inthomoikinta, ithatashiitakero tontamawori, oryaaninaki okanta. Ari iitaitzirori “tasorentsinaikiperori”. ⁴ Ari isaikiri ritaantapiintaitawori kasankari, ari isaikiri eejatzi tasorentsिमoko. Iroowa riwetsikaitziri poreryaari jiroka. Ari owakotari inthomoiki eepichokiini “maná” riwetsikañakitashitakero poreryaari. Ari rowaitzirori ikotzi Aarón-ni shookaintsiri pairani, ari isaikitari eejatzi mapikota rosankenaitakerowa aapatziyawakagaantsi. ⁵ Okanta jeñokiini tasorentsिमokoki, ari rowaitake riwetsikaitake roshiyakaawo maninkari, iriitake tsimankantakawori ishiwanki itatawo tasorentsिमoko. Iro iitaitziri “Ineshironkamento”. Iro

* 9:4 Ikantakoitziri “poreryaari”, iriitakera ooro.

kantacha eero niyaatakairo nonkenkithatakotemiro jimpe okantayeta apanipaini.

⁶ Ari riwetsikaitakero maawoini jiroka. Osheki rantapiintakeri Imperatasorentsitaarewo antawoki tasorentsinaakiki, ari rantayetziro inkene impinkathatasorentsise.

⁷ Irooma inthomoikiperonta tasorentsinaakiperoriki, apa rishinetaitziri inkye Imperatasorentsiperori. Apawosatzi ikyaapiintzi osarentsiki. Arika inkye janta, raanake riraa piratsi ritsikirisantyaawo iitaitziri “Ineshironkamento Pawa”. Omponaantyaari ineshironkateri Pawa, eero rowasankewentantari iyaariperoshirenka. Ari ikantaitziri eejatzi atziriipaini kaariperoshireyetsiri.

⁸ Eenitatsira riyotakaayetairi Tasorenkantsi, jiroka okanta: Pairani otzimantawetari tasorentsithaante, te okanta inkye atziripaini janta otasorentsiperonakitzi. ⁹ Jiroka okantakota: Apaani atziri amamatsitziriri ratsipetakaanewo rashitakayaariri Pawa, kaarira jiroka kantakayaarine impinkathashireperotantyaariri Pawa. ¹⁰ Apatziro ritzitaiyakawoni owanawontsi, riraitziri, inkiwayetapiintaiya eejatzi. Iro Inintakaantaitakeri koñaayetatsiri rantayetairo, irootake rantaitakeri irojatzi rowakeratakaantaawori Pawa aapatziyawakagaantsi.

¹¹ Ari ripokakeri Cristo, iriitake oshiyawetariri Imperatasorentsitaarewo. Temaita inkye tasorentsiperonakiki riwetsikanewoki atziripaini. Irooma ikiyira irirori, inkite inatzi, jimpe janta anintagaiyaaga paata. Oshiyakaapairo tasorentsinaakiperori, kaarira atziri wetsikerone. ¹² Tema Cristo te roshiyari atziri Imperatasorentsitaarewo kyaapiintatsiri tasorentsiperonakiki raanakeri riraa piratsi. Iriira shinetainchari rowamagaateri risakotapaintziro riraa, inkene iñaayetairo maawoini rashi rowaityeero rowawisaakoshireyetai. † ¹³ Roshiyakagaitziri okameethatizimotziri Pawa riraa piratsi, eejatzi isamampote, oshiyawo iro kitewathatakairineme atziri rantakerowa ipinkaitziri. ¹⁴ Irooma riraa Cristo, iro maperotziroki okiteshirefakaantzi. Tekaatzi oita inkenakaashityaari, irijatziita shinetaincha rowamagaateri, ikantakaakari Tasorenkantsi. Iriitake oshetapithatimiroki kaariperori pikenkithashiretanewo, tema pantayetakero kaamanetakaanatsiri. Ontzimatyepantayetairo ikowakayimiri Pawa, Kañaaneri.

¹⁵ Iriitake Cristo rotyaantakeri Pawa inkantakowentairi atziripaini, opoñaantaari rowakeratairo aapatziyawakagaantsi. Tema okantakota owakerari aapatziyawakagaantsi, ontzimatyepantayetairo inkame apaani, omponaantyaari rawisakoyetai piyathatakawori etawori aapatziyawakagaantsi. Ari iñagaitairo ikashaakagaitakairi pairani ankañaanetai. Jiroka aapatziyawakagaantsi, oshiyawaitakawo osankenarentsi okenkithatakota rashitaitari, okenkithatakotziri ashiyetaiyaawone arika inkamake ipaapateetari. ¹⁶ Iro kaari riyotanta ayeterone okatzi rashitakaanaitari, apa riyote arika inkamake ipaapate. ¹⁷ Eeniro rañi ipaapateetari, eero ipitaitari inintakagaitakeri rashitaiyaawo. Apa impaitari arika inkamake. ¹⁸ Ari oshiyawo, retaitanakari etawori aapatziyawakagaantsi, tzimatsi iita kamatsiri, riraa retantaitanakari. ¹⁹ Tema pairani rithonkakeri Moisés riñaanatakeniri atziripaini Inintakaanewo, raake riraa piratsi, itsipataakero ñaa, raake inchatewa, rankowitake kityonkamawotatsiri, ritsikirisantakawo osankenatainchari, eejatzi atziripaini. ‡ ²⁰ Ikantakeri:

† 9:12 Ikenkithatakotaitziri jaka “piratsi”, iriira cabra-paini eejatzi waaka. ‡ 9:19 Kantakotachari jaka “inchatewa”, irootake iitaitziri eejatzi “isopo”.

Jiroka iraantsi iro oofaawontaperoterone aapatziyawakagaantsi, iroowa Inintakaantakeri Pawa.

²¹ Ritsikirisantakawo iraantsi tasorentsithaante, ari ikantakero okaatzi saikatsiri inthomoikinta. ²² Tema ritsikirisantaitakawo riraa piratsi, rimonkaatanairo Inintakaantaitziri, oshiyawaitanakawo iroome oitewathatantsine. Tema eerorika otzimi iraantsi, eero ipeyakotantairoome Pawa kaariperori.

Iri Cristo matakeroi rowawisaakoshiretantzi

²³ Irootake rowamagaitantariri piratsi ritagaitziniri Pawa, oshiyawaitakawo inkitewathatakaantatyeeeme. Irooma awisaintsiri inkiteki, rotyaanakeri Pawa inkamawentante Cristo, inkiteshiretakaantayetai, anaanako ikamawentantzira piratsi. ²⁴ Tema te ikyi Cristo tasorentsinaakiperoriki riwetsikanewoki atziripaini. Iroowa oshiyakaawentacha inkiteki jimpe ikenai Cristo, ikantakowentai risaikira Pawa. ²⁵ Tera rapiipiintapaintziro Cristo inkamimotante. Te oshiyawo rantziri Imperatasorentsitaarewo kyaawetapiintachari apawosatzi osarentsiki tasorentsinaakiperoki. Te iri ashitakyaawone riraa risakoyetziri. ²⁶ Iriime roshiyakyaame Cristo Imperatasorentsitaarewo, osheki rapiipiinterome inkamawentante. Ari retanakyaawome inkemaatsiwentantya owakera iwetsikantanakari kipatsi. Te ari onkanya, tema apawosatzi ikamawentapaintzi. Ari ikantaitanakitziro roitsinampaanako kaariperori. ²⁷ Oshiyawaitakawo ikantaitziri: “Maawoini atziri apawosatzi inkame, Pawaga yotairine arika rowasanketairi.” ²⁸ Iro rantakeri Cristo, apawosatzi ikamake ikemaatsiwentakotari osheki kaariperoshireri. Iro kantacha ripiyai paata irirori, eero ikemaatsitakagaitawaari rowawisaakotairira ikaatzi oyaakoyetairi.

10

¹ Iro oshiyakawori aamparentsi jiroka Inintakaantaitanewo. Okantaganki aamparentsi te otzimanetzi owatha, apatziro riyotaitziro eenitatsi iita ashitawori raampare. Ari okantari eejatzi Inintakaantaitanewo, riyoitzi tzimatsi paata kameethataatsine. Inintakaantaitake ritagaitapiinteniri Pawa maawoini osarentsiki, iro kantacha te owameethashireperoteri atziripaini antayetakerori. ² Imaperotatyeeeyaame owameethashireperotante, ikaatzi antayetakerori ari ripakaakerome, tema oiteshiretakeri, eero okatsizimoshirewaitzirime rantayetakerowa kaariperori. ³ Te ari onkanya, tema rantapiintashitakawo awisayetziro osarentsipaini, ritagaitapiintzinirira Pawa, ikenkithashiretakotawowa iyaariperoshirenka. ⁴ Tema rowamagaitapiintziri piratsi ikapathainkatakagaitziri, te imatzimaityaawo ompyakoperotero iyaariperonka atziri. ⁵ Irooma ripokakera pairani Cristo jaka kipatsiki, ikantakeri Pawa:

Te pikowaatsikaitairo ramayeetaimi ratsipetakagaitanewo rashitakagaitemiri.

Iroowa pikowaperotake potyaantena naaka natzirizimotante, noshiyakotyaaari ratsipetakagaitanewo.

⁶ Te apa inimotemi ritagaitzimiri piratsi okantakaantziro iyaariperoshirenka jirikapaini.

⁷ Nonkante Naaka:

Pawá, nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroka, Tema rosanakenatakoitakena pairani onkaate nanteri.

⁸ Pinkenkithashiretero kantatsiri jaka:

Te pikowajaantairi ramayeetemiri piratsi rashitakagaitemiri, ritagaitemiri. Te inimotemi ritaawentemiro iyaariperoshirenka.

Iro kantacha, ¿kaarima Inintakaantaitanewo okaatzi añaakeri?
⁹ Pinkenkithashireteroty a otsipa kantatsiri:

Nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroka,
 Jiroka apiitainchari ikantaitakeri, poyaataawori etanakawori pairani.
¹⁰ Ikwake Pawa oshiyawo iwatha Cristo okaatzi ritagaitziniriri,
 opoñaantari ikamawentapaintziri maawoini atziripaini. Arira opoñaagaari
 rowameethashireyetai aakapaini.

¹¹ Pairani, maawoini Imperatasorentsitaarewo raminiri Pawa
 rashitakaariri, rapiipiintziro kiteesheriki ritayiniri piratsi. Temaita
 rimatziro ripakaaperotakaanero kaariperori. ¹² Iriima Cristo, apawosatzi
 rishinetaka rowamaawentaiteri iyaariperonka atziripaini, saikai
 rakoperoki Pawa itsipataari ipinkathariwentantzi, ¹³ ari risaiki royaawenta
 irojatziri roitsinampaaperotantaiyaariri iisaneentane, roshiyakagairi
 rimakoryaayitizimento. ¹⁴ Irootake rantantakawori apawosatzi
 ikamawentakero iyaariperonka atziripaini, tema ari rashi rowatyeeero
 rowameethashireperoyetai. ¹⁵ Ari ikantakari Tasorenkantsi riyotakaakai
 imaperotatya. Tema iri etakawori rosankenatakaantake:

¹⁶ Ikantake ikenkithawaitake Pinkathari, ikantzi:

Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi inñagaitairi paata:

Ari niyoshiretakaayetairi kameetha rantaiteri

Oshiyawaityaawo nosankenashiretatyeeenirime Nonintakaantane.

¹⁷ Eekero ikantatzi:

Ari nompeyakotainiriri ripiyathatakaga, rantayetakerowa kaariperori.

¹⁸ Tema ipeyakotakaantairo Pawa ikaariperoshiretazitira, te okameethatzi
 ritagaitainiriri iroñaaka.

¹⁹ Iyeekiite, tema kapathainka ikantaka Jesucristo rowamaantaitakariri,
 awentaashire antsipashiretaiyaari Pawa, oshiyawaityaawo ankyagaaty-
 eeme tasorentsinaakiperoriki. ²⁰ Tema ratziritake Cristo, irootake okanta-
 taari ankyaaayetai inkiteki, iro oshiyarime ankyagaatyeeeme ithaitakerowa
 tontamawotatsiri tasorentsinaakiperoriki. Aaka omapokayetairori jiroka
 kaari rimataitzi pairani, iroowa kañaanetakaantaatsiri. ²¹ Roshiyakari
 iroñaaka Cristo iriime Imperatasorentsiperowentaine akaatzira rashiyetai
 Pawa. ²² Ari okanta. Kyaaryooperoini ankantaiya antsipashiretaiyaari
 Pawa, imaperowa oshiretaiyaari. Kiteshirera ikantakaayetai,
 eero akenkithashiretakotaawo kaariperori. Oshiyawaitaawo
 inkiwantaatyeeerome ñaa kityaanikiri. ²³ Kiso owanakeri awentaashiretaari,
 ikemayeetakai akantake: “Noyaakoneentanewo rinatzi Cristo.” Tema
 tsika itzimi kashaakagairori, kisokero rowakai irirori. ²⁴ Ontzimatyee
 ankenkithashiretakotairo tsika onkanta ominthashiretakaantyaariri
 itsipa retakotane, rantayetairo kameethari. ²⁵ Eero apakairo
 apatotapiintaiya, tema tzimayetatsi pakaayetakerori. Ontzimatyee
 ominthashiretakagaiyaari akaataiyinira. Eekero aatatyee antanairo ayotaira
 aritake ripiyai Cristo.

Ikamantaitziriri antzirori inintakaanekiini kaariperori

²⁶ Ayowetaawowa irooperotatsiri, arika othatagairo antapiintanairo
 kaariperori, tera ipeyakotairo ayaariperonka. ²⁷ Ikamantaitakai an-
 thaawashirete rowasanketaitai, tema Pawa rithonkaatyeeeri ritaayetairi
 ikaatzi kisaneentakeriri. ²⁸ Pairani, iitarika piyathatakyaawone Inin-
 takaantaitane rosankenatakeri Moisés, te ineshironkaitziri rowamagaitziri

inkaaterika mawa thawetakoterine. Ari rowamagaitakeri eejatzi intzi-maatsikaaterika apite thawetakoterine. ²⁹ ¿Tema imaperotatya rowasanketaiteri maninterone rantzimotakairi Itomi Pawa? Tema roshiyak-akayatakero raatzikashiwaitaitawo kaari pantyaawone, imanintashiwait-akyaawome ikapathainkatakake ikamawentantake. Ari rithainkashire-takero raapatziyantzi Pawa ikashaakaawetakari intasorentsishiretakairi. Ikaweyawaitakeri Tasorenkantsi neshironkatantaneri. ³⁰ Irooma aakapaini ayotziri kantaintsiri:

Naakatake owasanketantatsine,

Naaka piyakowentantatsine.

Iro ikantakeri Pinkathari.

Ikantaitzi eejatzi:

Rowasanketairi Pinkathari ikaatzi rashitari irirori.

³¹ ¡Antawoitewé inthaawashiretaite riyotaite iriitakera owasanketantaatsine Pawa Kañaaneril!

³² Pinkenkithashiretakotya. Tema eerokatake kemisantanaintsiri pairani, oshiyawaitakawo pinkiteesheenkatakotaatyeeeme. Irojatzi piñaantakawori ikemaatsitakagaitakemi. ³³ Piñaayetakero eejatzi ikisaitzimi, rowatsinagaitzimi tsika rapatoita. Poimoshirenkayetakari awishimotziri okaatzi piñaakeri eeroka. ³⁴ Poimoshirenkayetakari ikaatzi romonkyagaitakeri, piñaayetakero eejatzi raapithaitakemiro oshekitzimotzimiri. Iro kantacha, eekero piyaatatzi pominthashiretanaka, tema piyotaiyironi onkaate piñagairi paata, osheki okameethaperotzi, eero ithonkaawo. ³⁵ Irootake eero pipakaantawo okaatzi pawentaanaari, tema antawoite ripinaitaimi paata. ³⁶ Kisashire pinkantya pantayetanairo ikowakaimiri Pawa, piñaantaiyaawori ikashaakaakemiri.

³⁷ Tema ikantzi Pawa:

Eero rishenkaa rareetantyaari okaakitzimataintsiri,

Eero osamani inkantya.

³⁸ Tampatzikashire rinatye awentaashireri, ari iñagairo rañaantaiyaawo.

Irooma arika ripiyashiretai, eero rinimotakaanawo.

³⁹ Irooma aakapaini, te oshiyari piyashiretachari, rithonkaitairi. Oshireyetaaga aakapaini, ari añagairo añaashireyetai.

11

Awentaashirenkantsi

¹ Jiroka okantakota awentaashirenkantsi. Oshiyatyaawo arika inkantashireete: “Ari imatakya nokowaperotanewo.” Riyoshiryaanake aritake imatakya ikowiri, okantawetaka te iñiuro. ² Iroowa rawentaashirenka acharinepaini inimotakagairiri Pawa. ³ Iro awentaashirenkantsi kantakaa-wori amatantawori akemathatairo jimpe okantakota riwetsikantakawori Pawa kipatsi. Apatziro riñaawaitake, wetsikanaka. Ari opoñaanakari iwet-sikanaka iñaayeefairi iroñaaka eejatzi kaari koñaayetsine.

⁴ Iro rawentaashirenka Abel kantakaa-wori ritaantanariri Pawa rashitakaariri, anaanakero rashitari Caín rashitakaawetariri Pawa. Iro kameethataintsi ritaanewo Abel. Ikantanake Pawa: “Kameethashireri rinatzi Abel.” Okantawetaka ikamake Abel, eeniro akemakotapiintziri oshiyawaitakawo irojatzi inkenkithawaiteme irirori, tema iro kantakaawozirori ikemisantake. ⁵ Iroowa rawentaashirenka Enoc kantakaa-wori raantaitaariri. Te ikami. Te iñagaitairi, ragairira Pawa inkiteki. Pairani eeniro risaiki kipatsiki, ikantakeri Pawa: “Eeroka inimotakaaperotakenawori.” ⁶ Tema kaari tzimatsine rawentaashirenka,

te inimotziri Pawa. Arika inkowaite riyoperoitairi Pawa, ontzimatyé inkemisantai, inkante: “Imaperotatyaga itzimi Pawa.” Inkante eejatzi: “Arira rimatakaayetairi Pawa kowaperotaatsine riyotairi.”⁷ Iroowa rawentaashirenka Noé kantakaawori riwetsikantakawori antawoite pitotsi rowawisaakotantaariri isheninkapaini. Imapero ipinkathatasorentsitake irirori. Tema iri Pawa kamantakeriri onkaate awisatsine, kaari inagaitzi pairani. Iroowa kowaperotachari rowasanketaiteri isaawikisatzipaini. Arira rowameethashiretairiri Pawa jirika Noé, tema irojatzi ikashaakagaitairiri eejatzi kemisantzinkaripaini.

⁸ Iro rawentaashirenka Abraham kantakaawori ikemisantantakariri Pawa ikantakeri pairani rishitowe inampiki riyaaero otsipaki nampitsi ikowakaakeriri. Iro rantakeri Abraham, jatake okantawetaka te iniiro jimpe riyaae. ⁹ Iro rawentaashirenka Abraham kantakaawori rimatantawori inampitawo otsipaki kipatsi tsika te itzimapai isheninka irirori. Ari risaikakeri, ipankotari mashitsimashi. Ari ikantzitakari Isaac, Jacob, tema irijatzi ikashaakagaitakeri eejatzi. ¹⁰ Iro rimatantakawori Abraham inampitawo, tema riyotzi ari inkañaanetai inkiteki. Oshiyawaitakawo inewiyataatyeyyaawome nampitsi riwetsikairi Pawa, tsika inampiperotaiyaawo paata. ¹¹ Ari okantaka eejatzi Sara, owaiyaawo okantakaawo awentaashirenka. Antawokiwetaka, kaawetapaaka oñaaga owaiyantaari. Iro kantacha, owaiyaawo, tema awentaashiretaari Pawa rimonkaatainiro ikantakerori pairani. ¹² Eejatzi ikantari oime Sara, ayimawetakari rantyashiparinka, rowaiyakagaawo iina, shekitai icharinepaini, roshiyaari ishekitzi impokiro, roshiyawo impaneki oshekitzi ñaacheraaki. Imapero ishekiperotai, tekaatsi materone riyoitairi jimpe ikaatzi ishekitzi.

¹³ Maawoini jirikapaini (Abraham, Isaac, Jacob, Sara), ikamakotakero rawentaashirenka, te rithotyimaitaawo inagairo okaatzi ikashaakagaitakeriri. Apatziro inewiyatakawo. Intaina okantaka inkite ikowashiretakeri inampitantaiyaawo. Irootake ikantantakari: “Asaikashiwaiminthataka kipatsiki, kaari anampi, oshiyakowaitakari kaari tzimatsine isheninkapaini.” ¹⁴ Tema ikenkithawaitakotakero awisaintsiri, ari ayoperotziri imapero rithotyaakotzi otsipa nampitsi jimpe inampiperotaiyaawo kameethaini. ¹⁵ Iroome inkenkithatakoteri ripiyamatsitaime inampipainiki ipoñaayetakawowa pairani, ari rimatakerome ripiyayetai. ¹⁶ Te ari okanta. Tema eenitatsi otsipa nampitsi ikowaperotakeri anaaperotzirori janta inkite. Irootakera riwetsikakeniriri Pawa rashiite jirikapaini, tema Pawa te ikaaniwenziri ikantapiintziri “Nowawané”.

¹⁷ Iro rawentaashirenka Abraham kantakaakawori ritaantyaanaririme Pawa rapintzite itomi Isaac, tema Pawa inaanantyaawo rawentaashirenka Abraham. Iroowetainchame rapintzireerime itomi, ¹⁸ okantawetaka ikan-takeri Pawa:

Iriira Isaac piñaantaiyaariri intzimai osheki pincharinetaiyaari.

¹⁹ Tema Abraham rawentaashiretakari Pawa riyotzi arira rowañagairi kamatsiri. Iroowa roipiyantariri Pawa Isaac, tema iri oshiyakaawentakerori arika rañagaitai. ²⁰ Iro rawentaashirenka Isaac kantakaawori ritasonkawentantakariri Jacob itsipataakeri Esaú, iro oshiyakaawentacha awisayetaatsine paata. ²¹ Iro rawentaashirenka Jacob kantakaakawori ritasonkawentantakariri apitepaini itomi José. Irojatzi rawentaashirenka Jacob-ni kantakaawori ithaamentantariri Pawa ikotzipookitakaga ikamimatakera. ²² Iro rawentaashirenka José kantakaawori riñaawaitantakari ikamimawetakaga,

ikantzi: “Arika rishitowayetai Egipto-ki asheninkapaini icharineyetai Israel, raminai tsika inampitaiyaawo.” Ikantake eejatzi: “Ontzimatyte ragainairo paata notonkipooki.”

²³ Iro rawentaashirenka ipaapate Moisés kantakaawori rimanantakariri reenchaanikite owakera itzimapaake, irojatzí itzimakotantakarí mawa kashiri. Tema kameethaini ikantaka eenchaaniki. Te ithaawantanakawo ipaapate Moisés inintakaantakeri pinkathari, rowamagaitei maawoini eenchaaniki ikaatzira shiramparitatsine.

²⁴ Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori kaari ikowanta incharinetyaari pinkathari Faraón, okantawetaka oimotantakeri rishinto pinkathari. ²⁵ Iro ikowaperotake intsipatyaaari atziripaini rashitari Pawa, intsipatyaaari isheninkapaini rowasankewaitaitziri, te ikowaatsikaitziro inintaawaityaawo eepichokiini iñaamatashiyetari irirori.

²⁶ Tema riyotzitaka Moisés okowaperota rithainkateri Cristo, anairo oshekitzimotzirira rashaagawo Egipto-satzi. Iro inewiyatakarí ripinaitairi paata. ²⁷ Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori rishiyantakarí risaikawetaga Egipto-ki. Tera iro rishiyantakarí inthaawantaperotyaaari pinkathari rowasanketeri. Iroowa rishiyantakarí, tema ikyaryoowentatziro rantakairiri Pawa, oshiyawaitakawo iñaawootaayerime Pawa kaari koñaanetatsine. ²⁸ Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori imonkaatziro inintakaantaitakeri anonkoryagaantsi, ritsikirisantakawo iraantsi eero rowamaantari maninkari thonkaatakeriri retanakari rowaiyanepaini.

²⁹ Iro rawentaashirenka kantakaawori rimontyagaiyantakaworini Inkaare Kityonkaari, ranashitantaiyanakawoini okisopathatanakera. Irooma rimawetapaakawo Egipto-satzi, piinkaiyakeni. ³⁰ Iro rawentaashirenka kantakaawori rimatantakawori rinkirinkitakero Jericó okaatzí 7 kiteesheri, irojatzí iñaantaitakawori ipookanake otantonampitaga nampitsi.

³¹ Iroowa awentaashirenka Rahab kantakaawori aakameethatantawakariri aminaantakitziro romanatyaaga, iro opoñaantari kaari otsipatantari piyathariite raperataitakeri. Okantawetaka jiroka Rahab mayempiro inaweta.

³² ¿Nonkenkithatakoterima itsipa? Eero nithotyaa kotziri. Jirika ikaatzí: Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, David, Samuel, eejatzi Kamantantaneriite.

* ³³ Iroowa rawentaashirenka jirikapaini kantakaayetariri oitarikapaini. Jiroka rantayetziri: Itzimayetzí oitsinampaayetariri pinkatharipaini, itsipa tampoatzikashireyetaasiri, itsipa ñaayetariri ikashaakagaitakeriri, itsipa rookaweetakari omoonakiki itzimira manitzi te ratsikiri, ³⁴ itsipa rookaweetakari paampariki te ritaga, itsipa romaathaitakarí rowathagaiterime, itsipa retsiyatakotakagaitari, itsipa ririiperotakairi romanatantari, itsipa romishiyayetake owayeripaini poñaachari otsipaki nampitsi.

³⁵ Tzimatsi tsinane ñaayetariri osheninkapaini rañaayetariri ikamawetakaga. Iro kantacha tzimatsi itsipa kamayetaintsiri romposawaitaitakeri, te ripakaanakero rawentaashirenka ripakagaitantyaaririme. Oyaawenta ikanta rañaaperotai paata, eero oshiyaawo añaawetaga iroñaaka. ³⁶ Eenitatsi rithainkawaitaitziri iroowa ripasaitantyaariri, itsipa roosoyetakeri iroowa romonkyagaitantari. ³⁷ Eenitatsi rishemyagaitziri, itsipa ritankaitakeri, itsipa rosataayeetakeri. Tzimatsi itsipa anashinashiwaitachari apatziro

* **11:32** Ikaatzí ashitawori iwairo jaka: Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, iri jewayetakeriri Judá-ite pairaini, owakera inampitantakawori Canaán-ki. Iro kipatsi ikashaakaakeriri Pawa inampityaawo janta. Jirikapaini jewari itsipatakarí rowayerite ontzimatyte romanatya rimatantyaawori inampityaawo janta tsika ikashaakaakeri Pawa.

ikithaamatsitari mashitsimashi, itsipa koityaaperowaitzinkari, itsipa osheki rithotyaaakitakeri, itsipa ikemaatsitakagaitakari. †³⁸ Itsipa ikenawaiyetake otzishiki, ochempiki, omoonakiki, ari inampiyewetakawo. Te onkantaatsikaitya oshiyakayeri jirikapaini isaawikisatzi. Iriitake iriiperotatsiri.

³⁹ Iro rawentaashirenka jirikapaini inimotakagairiri Pawa kameethaini, okantawetaka tekera iñaayetairoota ikashaakagaitakeriri. ⁴⁰ Tema inewiyatakawo Pawa anairori jiroka: Ikowakaakairo aakapaini antsipayetaiyaari jirikapaini, inkameethashiretakaayetai maawoini.

12

Kempoyaane owairi Jesús

¹ Irootake añaashintsitantiyaari eejatzi aakapaini, oshiyakayero anaakotanatyeeeme. Oshiyakayero eejatzi impiyotatyeeyaame jirikapaini, ramiyetaime matayetakerori rawentaashiretaka, oshiyakoyetairi aakapaini. Amatantyaawori ashiye shintsiini, ookanairo aithaare amatsinkakagairi arika ashiye. Iroowa roshiyakagaitziri aithaare arika ookairo akaariperoshirewaitzi. Ari añaairo ankamaitaiyaawo ashiyapiintai. ² Ikanta shiyachari ikamaitawo raminiro tsika rareetya, ari ankantaiyaari aakapaini, kempoyaane owanairi Jesús etakawori rawentaashiretakagai. Iriitake monkaatakayaawone awentaashiretanewo. Iriitake oshiyakotaiya, tema inewiyatakawo irirori ninntaayetaiyaari. Irootake ikisashitankawori ikentakoweetakarira, okameethatzimotakeri ikaaniwentaitakeri ikamawetapaintaga. Ari risaikai iroñaaka rakoperoki Pawa ipinkathariwentantai.

³ Arika ankenkithashiretakoteri Jesús ikisashitakawo ikisaneentawaitakeri kaariperoshireri, iroowa thaamentashiretakagaine aakapaini ankasahityaawo, eero okantzimoneentawaitai. ⁴ Piñaashintsitapiintawo eerokapaini kaariperori pipakagairome, iro kantacha tekera ritsitokaitzimiita. ⁵ Aamaa pipeyakotairo ishintsineentantzimirori Pawa osankenarentsi, roshiyakaakemi eerokame itomipaini, ikantzimi:

¡Notomí! Eero pimanintziro arika rowasanketaimi Piwinkatharite.

Eero okantzimoneentawaitzimi arika ishintsineentemi.

⁶ Tema retakotanewo rowiri Pinkathari iñaantapiintari, Maawoini roshiyakagairi itomi, rowasanketziri.

⁷ Onkaate awishimoyetemine poshiyakairo Awinkathariteme ñaantakaashiretemirone. Tema roshiyakagaimi Pawa eerokame itomi. ¿Tema rowasanketapiintziri itomi ikaatzi ipaapateetari? ⁸ Ontzimaty rowasankeyetai maawoini. Terika piñiuro eeroka, oshiyakawo tekera itomiperotzimiita Pawa, otomira mayempiro pinatzi. ⁹ Ari okantari eejatzi, eenitatsi apaapate koñaawoini owasanketairi, apinkathatzitari irirori. ¿Eeroma amaperotziro ampinkathatairi Apaapate kaari koñaanetatsine, añaashiretantaiyaari? ¹⁰ Tema ikaatzi apaapatetari koñaatatsiri, eepichokiinira rowasankeyetai ikowiri irirori. Irooma rowasanketairika Pawa inkameethashiretakaantari, arira onkantakya eejatzi intasorentsishiretakaayetai tsika ikantakaga irirori. ¹¹ Te inimoyetai rowasankeminthaitai, osheki onkantzimoneentawaitai. Iro kantacha paata, ikaatzi kaari maninterone rowasanketaitziri, arika inkameethashireyetai, arira iñaairo risaikai kameethaini.

Apaatakerori ineshironka Pawa

† 11:37 Ikantakoitziri jaka “mashitsimashi”, iro imashi oweja eejatzi cabra.

¹² Irootake piñaashintsitantaawori poshiyaari ñaantapiintakawori rishiya, iñaashintsita rishewata rishipetashempawetakaga, ari oshiyawo eejatzi rishipetayerowetakaga, iñaashintsita. ¹³ Poshiyayetaiyaari eerokapaini shiyapiintachari tsika okameethawokitzi kaari ñeerone rikithowe rishipetayitzikatera. Ontzimatyete intekatsiyitzi. ¹⁴ Aakameetha pinkantawakagaiya, piñaashintsitya pintasorentsishirete. Eerorika pimayetairo jiroka, eero piñagairi Apinkathatanewo. ¹⁵ Paamayaari apaatakerori ineshironkayetaira Pawa. Paamayaari oitzipinaashiretantaneri, roitzipinairikari kemisantayetaatsiri. ¹⁶ Paamayaari mayempitatsiri. Paamayaari thainkatasorentsitaneri oshiyariri pairani Esaú. Tema antawoite ayimatakeri ritashe, ikowakiperotake roya, ari riyomparitakanari rowanawo irirentzi, ipakeri ikashaakagaitziriri irirori retakawowa itzimake ketziroini. ¹⁷ Tema piyotzi eerokapaini rantakero Esaú awisaintsiri, osheki ikowawetaawo iñagairome ritasonkawentaiteri, antawoite riraakotakawo. Iro kantacha te iñiimaitaawo jimpe inkenakagairo rowashiñaantaiyaawori ikenakaashitakari.

¹⁸ Te poshiyari eerokapaini aakerori pairani Inintakaantaitanewo. Riyaataiyakeni otzishiki koñaatatsiri. Osheki itaantzi, tsireniki okantaka, ooreenkakitake, antawoite otampyaatake. ¹⁹ Ikemakero rityootaitzi. Ikemake eejatzi antawoite ikenkithawaitaitzi, ari ithaawaiyanakeni, osheki ramanaiyawetakani eero ikemantari ñaawaitaintsiri. ²⁰ Tema osheki ithaawantaitakawo okaatzi inintakaantaitakeri, ikantaitzi: Eero pikenayetzi otzishiki. Te okameethatzi pinkenakairi eepichokiini pipirayetari janta. Arika inkenaitake eepichokiini janta, ontzimatyete ritsitokaiteri, ontzimatyete rowathagaiteri.

²¹ Imaperotatya okoweenkatzi, ikantake Moisés:

Antawoite nothaawake, okawaitanakena.

²² Te poshiyari eerokapaini ikaatzi ñaakerori, tema eerokapaini oshiyakariri jataintsi otzishiki jitachari Sion, saikatsiri nampitsiki Jerusalén. Iro oshiyakaawentachari piyaayetai inkiteki risaikira Pawa Kañaaneri. Ari pintsipataiyaari eerokapaini ipiyotapaaga maninkariite.

²³ Pintsipataiyaari ikaatzi piyotachari janta rawentaashiretaarira Reeware Itomi Pawa, tema iriyyetake osankenatakotainchari risaikayetai inkiteki. Pintsipaperotaiyaari Pawa, yotairone jimpe inkantairi maawoini. Pintsipataiyaawo ishirepaini kemisantzinkaripaini rithotyakagaitakeri ikameethashiretakagaitairi iroñaaka. ²⁴ Pintsipataiyaari eerokapaini Jesús, kantakowentairi otzimaira owakerari aapatziyawakagaantsi, kaphathainkaintsiri ikamawentayetakaira. Jiroka riraa Jesús oshiyawaitakawo onkenkithawaitatyeme, anaanakero okenkithatakotakeri pairani riraa Abel.*

²⁵ Paamaya, papaatzirikari Pawa arika riñaanashiretemi. Tema pairani ikaatzi kemawetakariri Pawa ikenkithawaitzi kipatsiki, rowasanketakeri imanintakerowa okaatzi ikantziriri. Aakaga rimaperote rowasankyetai, arika apiyashiretake akemawetakari riñaanashireyetakaira Inkitesatzi.

²⁶ Pairani arika inkenkithawaite Pawa, rontziñiuro kipatsi. Irooma iroñaaka, tzimatsi ikantairi, ikantzi:

* **12:24** Pairani ritsitokantakariri Caín irirentzi Abel, ikantake Pawa: “Oshiyawaitakawo onkaimaatyeme riraa Abel ikowi inkisawentaiteri.” Ari opoñaari ikantaitzi oshiyawaitakawo iñaawaitaatyeme irantsi. Irooma okenkithawaitzi riraa Cristo, te okowi inkisawentaitero, okowatziri ompyekotakaantero kaariperori.

Ari napiitairo nontziñaakagairo, te apa kipatsi, tema ari onkantzitaiya inkite eejatzi.

²⁷ Tzimatsi oita oshiyakaawentachari ikantziri: “Ari napiitairo.” Iroowa oshiyakaawentachari arika rotekauro riwetsikaitakeri, rithonkairo riwet-sikane kaari enitatsine, apatziro isaikayetai enitatsiri. ²⁸ Irooma aakapaini, impinkathariwentayetai tsika enitapai. Irootake awetharyaantaaari Pawa, pinkathaga owairi, antawaitainiri. ²⁹ Tema Pawa, iriitake oshiyawori paampari taantaneri.

13

Rantanairi kemisantatsiri

¹ Ontzimatyete petakotapiintanaiyaari “Iyekiite”. ² Eero pipakairo poimaante pinampiki. Tema tzimatsi pairani antakerori, te riyotzi iriira maninkari roimaake inampiki. ³ Eero pipakairo pineshironkateri romonkyagaitziri pikaayetzira pikemisantsi. Poshiyakawero ari pinkaateme romonkyagaitemi. Ari pinkanteriri ikaatzi rowatsinaawaitaitziri, pineshironkateri, piyotzi eeroka jimpe okantawaita inkemaatsitakagaitairika. ⁴ Pinkinatawakaiya paawakaaga, eero pimanakaawaitashitanta. Tema rowasanketziri Pawa mayempitatsiri. ⁵ Eero piñaamatashitari koriki. Pinkimoshirewentero okaatzi tzimimotzimiri. Tema iri Pawa payetemirone koityiimotakemiri, jiroka ikantake: Eero nookanawentzimi.

⁶ Iroowa awentaashiretantyaariri aakapaini, ankantai: Iri Nowinkatharite neshironkatainane. Tekaatzi nonthaawantya.

¿Tzimatsima inkantaina atziri?

⁷ Pinkenkithashiretakoteri jewatakayimiri pikemisantayetai, kenkithatakotapiintakemirori riñaane Pawa. Pinkenkithashiretakoteri jimpe ikantayeta risaiki, oita rimonkaayetakeri irirori. Poshiyakotaiyaari tsika ikanta rawentaashireyetakaga. ⁸ Irojatzira ikanta iroñaaka Jesucristo tsika ikantapainta, rashi rowaatyeero irirori paata. ⁹ Eero pishinetziri ramatawitemi yotaantzirori kaari kameethatatsi, kaari ikemapiintaitzi. Tema Pawa iri kameethashiretakaayetairi, ineshironkayetaira. Te owameethashiretantzi ampinkawaitero rowaitari. Eenitatsi antawetakawori jiroka, temaita owameethashireteri. ¹⁰ Oshiyawaitakawo ontzimaima owakerari taapokimentotsi. Eenitatsi rowamagaitakeri janta, iriira kamawentakairi aakapaini. Te inkantaatsikaitaiya Imperatasorentsitaarewo rowaiyaari irirori tasorentsithaanteki.

* ¹¹ Tema rayiro pairani Imperatasorentsiperori riraa piratsi inthomoiki tasorentsithaanteki impeyakotantaityaanariri iyaariperonka,

* **13:10** Pairani iriira Imperatasorentsitaarewo rishinetaitakeri rowapiintyaari tzimagaantsatsiri piratsi, tzimagaantsatsiri okithoki pankirentsi ramiri atziripaini rashitakaari Pawa. Irooma taapokimentotsi, ari ritaapiintaitziniri Pawa okaatzi rashitakaitariri, ari ikowakotapiintziri impeyakoiteneri iyaariperonka. Iro kantzimaitacha ikentakoitakerira pairani Cristo, ikamake ipeyakotantairori ayaariperonka. Iro poyaatapaakawori okaatzi ritaapiintaitziri rashitakagaitariri Pawa taapokimentotsiki. Tema jiroka inchakota jimpe ikamake Cristo ikentakoitakerira, iro oshiyanaawori iroome owakerari taapokimentotsi. Te inkantanaiya Imperatasorentsitaarewo royaari kamaintsiri janta. Iroowa opoñaantari eejatzi, ikaatzi tzimawentzirori rimonkaayetairome inintakaantainewo, ikaatzi pinkawaitzirori owanawontsi, rithotyaaowetawo impeyakoitainiri iyaariperonka, eero ifagairi inintagaiyaawo ikamawentantakera Cristo.

raayetziro iwatha piratsi othapiki nampitsi ari ritaayetzirori. ¹² Ari oshiyakawo eejatzi, rowamagaitantakariri Jesús othapiki nampitsi, ari ikemaatsitakowentakai ikapathainkatake rowameethashiretantairi. ¹³ Ontzimatyé oshiyakagairo aakapaini ashitowaatyeeeme nampitsiki aataime risaikira Jesús, manintaarewo rowayeetai, ikantaitakerira pairani irirori. ¹⁴ Tema jaka asaikayetzira iroñaaka, eero ashi owaatyeeero. Irootake anewiyatantakawori tsika anampitaiyaawo paata. ¹⁵ Irootake nokantanzimirori: Ontzimatyé anthaamentyaari, aakotairi iwairo irirori. Iroowa poyaataawori okithoki pankirentsi rashitakagaitariri pairani. ¹⁶ Ari oshiyawo eejatzi, eero pipakairo kameethatatsiri, pimpawakayaawo tzimotzimiri. Irootake oshiyawori inimotziriri pairani Pawa ritagaitziniriri. ¹⁷ Eero pipiyathatari jewayetzimiri pikemisananaira, iriitake kempoyaashiretzimiri. Iri kamantairine paata Pawa oita awishimoyetakeriri ikempoyaashireyetakemira. Kameetharika ikenkithatake, kimoshire inkantaiya iriroripaini, ari pinkantaiyaari eerokapaini. Iroowa owashire ikenkithatake, ari pinkantaiyaari eerokapaini paata, eero opantzimotaimi.

¹⁸ Pamanakotapiintaina iñaantaitenari kameethashireri nokanta. Iroowa nantakeri. ¹⁹ Pamanakotapiintaina eejatzi niyaatashitantemiri intsipaite eerokapaini.

Weyaantawori wethataantsi, tasonkawentaantsi eejatzi

²⁰ Namanamanaatari Pawa, tema iriitake saikakaayetaimine kameetha, iriitake owañagairiri pairani Awinkatharite Jesucristo ikamawetakaga. Iri Pawa oshiyakaakeriri iriiperori kempoyiriri oweja. Osheki ikapathainkatake rowakeratakaantaawori aapatziyawakagaantsi kantaitaachari iroñaaka. ²¹ Namanakotzimi riwetsikashiretantemiri pantayetanairo kameethari ikowakaimiri. Pamañaari eejatzi eeroka pimatantyaawori kameethatizimotziriri, tema ayotzi iriitake Jesucristo matakairone. Ari rashi rowaatyeero impinkathaitairi irirori. Ari onkantaitaatyeeyaani.

²² Iyekiite, eero pisamawo pinkemisantero okaatzi nosankenatakemiri, tema te oshekiperotzi. ²³ Nokowi piyote eejatzi romishitowaitairi iyeki Timoteo. Arika rareetaiya jaka, iriitake nontsipatanakyaari niyaatashitemi noñeemi. ²⁴ Piwethatenari ikaatzi jewatzimiri janta, eejatzi itsipa oiteshiretaarewo. Ari ikantari Italia-satzipaini riwethayetzi. ²⁵ Onkamintha ineshironkaitaimi maawoini eerokapaini janta! Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE SANTIAGO

Wethataantsi

¹ Naaka Santiago osankenatzirori jiroka, rimperatanewo rowana Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Niwethatari ikaatzi rashiyetaari Pawa pookayetaatsiri otsipaki nampitsi.*

Pawaki opoñaawo yorenkantsi

² Iyeekiite, kimoshire pinkantya arika piñaayetero ñaantsipookipaini. ³ Ontzimatye piyote iñaantaitatziimi imaperotatyaarika pikemisantsi. Pinkisashityaawo. ⁴ Piyaatakairo pinkisashityaawo jirokapaini, aritake piñagairo pantakishiretai irojatzi pithotyaaantaiyaawori.

⁵ Tekaatsirika piyorenka pinkisashiwaitantyaari, pinkowakoteri Pawa, iriitake yotakaimirone tsika pinkantya. Tema Pawa te ikisathatziri ikaatzi kowakoyetziriri. Aritake riyotakaaperotakeri, te riyotziro irirori rithañaaawainetya. ⁶ Arika pinkowakoteri Pawa, eero pikantashirewaitzi: “¿Arima inkemakena Pawa okaatzi nokowakotziriri?” Tema ikaatzi kisoshirewaitatsiri roshiyakawo okantaganki inkaare kaari mairyaatatsiri arika itasonkaatero tampyaa. ⁷ Paamaya poshiyakotarikari kisoshireri, tema te iñaayetziro irirori ikowakowetariri Awinkatharite. ⁸ Tema tzimatsi ikenkithashiryaawetari ranterime, okanta oñaatamanai tzimatsi otsipa ikowiri ranteri, te apaani onkantya ikenkithashiryaari.

⁹ Ontzimatye inkimoshiretai ashironkainkaripaini kemisantanaatsiri, tema ari impinkatharitakayaetairi paata Pawa. ¹⁰ Ari inkantyaari eejatzi ashaagantzinkaripaini, ontzimatye inkimoshirete ithonkaiya okaatzi tzimimowetariri. Roshiyakotyaawo okantaganki inchatayaki opariteyatzi. ¹¹ Arika roore antawoite ooryaatsiri okamateyatzi inchatayaki, eero iñagaitairo owaneenkateyatya. Ari inkantzitaiyaari eejatzi ashaagantzinkaripaini eero iñaakoitairi rowaneenkataiyyaawo rashaagawo.

Thaamentashire ankantya iñaantashiretaitairika

¹² Arika añaawetyaawo ñaantsipookipaini, eekerorika aatakaanakityeero ankisashiwaitya, thame ankimoshirete, tema tzimatsi ikashaakaakairi Pawa, ikantakeranki: “Maawoini etakotanari naaka, nashi nowaatyeero nañaakaayetairi paata, noshiyakagairime namanthaitaatyeerime.” ¹³ Arika ipokimotai ankowashiretero kaariperori, kaarira Pawa nintakaanterone. Tema Pawa, te iñaamatawo irirori. ¿Kantachama inintakagairo aaka? Eero. ¹⁴ Tema apatziro aaka añaamatapiintakawo kaariperori, irootake ankenkithashiryaantawori. ¹⁵ Tema arika ipokimotai ankowashiretero antero, iroorika ankamaitanakyaari ankenkithashiryaakotero, aritake añaakero antero kaariperori. Irootake ankemaatsitantaiyaarime paata arika ankamai.

¹⁶ Iyeekiite netakotané, paamaya otzimikari piyenakaashitane. ¹⁷ Tema okaatzi rantzimoyetairi Pawa kameetha okanta, irootake rantapiintairi. Tema te ipashinitanetzi irirori, te roshiyari riwetsikanewo shipakiryaayetatsiri, añiiri rishitowamanai añiiri eejatzi arika inkyaanai ishaawiitene. ¹⁸ Tema ikowake irirori riyotakaayetairo kyaaryoperotatsiri riñaane, irootake etantyaawori aaka ankemisanteri, ari inkantaiyaari itsipa riwetsikanewo inkaate kemisantairine paata.

* **1:1** Ikantaitziri jaka “rashiyetaari Pawa”, iriyyetake oshiyayetariri 12 itsipasatzi icharineyetaari Israel-ni.

Tsika inkantanaiya kemisantanaairi Pawa

¹⁹ Irootake nokantantari iyekiite: Owayempita pinkantayetya, paminaperowaantetya, eero ayimawaitashitzimi pimashirenka. ²⁰ Arika ayimawaitai amashirenka, eerowa amatziro ikowakaayetairi Pawa. ²¹ Okowaperotatya ookayetairo okaatzi owaariperoshiryagairi, tsinampashire ankantya ankemisantanairo ñaantsi, irootake materone owawisaakoshiretai.

²² Iro kantzimaitacha ontzimatye antairo okaatzi akemayetakeri, eerorika amatziro ankemisantero, apaniroini amatawiwaitaka. ²³ Tzimatirika kemawetawori, temaita ikemisantziro okaatzi ikemawetakari, roshiyakari aminaatachari ñaarontsiki. ²⁴ Apatziro ñaapootapainta, iro osamaniityaanake ipeyakotanairo ipoo tsika okanta ñaawetakawowa. ²⁵ Tzimatsi itsipa aminaatachari, kaari peyakotzirori ipoo tsika okanta ñaakero. Ari ankantaiyaari aaka, akenkithashirya owanairo ñaantsi, eero apeyakotziro. Tema irootake matzirori okaakowentantzi. Kimoshire ankantawentaiyaawo onkaate antayetairi.

²⁶ Eenitatsi ñaawetakawori rimatakeri ikemisantanai. Iro kantzimaitacha te inethawaanteta thaiyawarentzi rinatzi, raminaashiwaitaka ikemisantzi, apaniroini ramatawiwaitaka. ²⁷ Jiroka irooperori kameethatzimotziriri Ashitairi Pawa arika ankemisantanai: Etakotaiyaari miritzipaini, ari ankantairo kamayetatsiri oime eejatzi. Ontzimatye ankiteshiyetai, eero oshiyakotari ikantayetaga saikashiwaitachari jaka kipatsiki.

2

Ikenkithatakoitziro yoyaashiwaitaantsi

¹ Iyekiite, tema pikemisantairi Awinkatharite Jesucristo ipinkathaperoitzi, eero piyoyaantashiwaita. ² Thame oshiyakaawentawakero: Arika piñeeri papatotapiintaga owaneenkatachari ikithaata, poreryaa ikanta romayetari rakoki, arika piñeeri inkyaapaake itsipa owamatapookitachari iithaare, ³ iriitake piyoyaawakeri owaneenkatainchari posatekawakeri niyanki papatotaiyanira, iriima owamatapookiri, pinkantakeri: “Pinkatziyawake eeroka tekaatsi pisaikantya, terika pikowi pinkatziye, pisaike isaawiki.” ⁴ Arika pikantakari, piyoyaantashiwaitakaga, tema apaani paapatziyawaka, iriima itsipa pimanintakeri. ⁵ Pinkemena nonkante iyekiite. Riyoyagairi Pawa ashironkainkaripaini, ikemisantakaaperotairi. Tema ikantzitaka Pawa ketziroini, ikantake: “Ari nompinkathariwentairi maawoini etakotaanari naaka.” ⁶ Iro kantzimaitacha eerokapaini, pimanintawaitakeri ashironkainkari. Pipeyakotakero ikisaneentapiintzimira ashaagantayetachari ikowi rowasanketakaantawaitemi. ⁷ Iriitake kyaaryootapiintatsi rithainkashiriro iwairo pikemisantanairi.

⁸ Imaperotatyaarika pikemisantanairo Otzinkami Inintakaantaitanewo, pantakerowa kameethari. Jiroka ikantaitziri “Otzinkami”: Petakotyaari pisheninka, poshiyakayeri petakotawo piwatha eeroka.

⁹ Irooma piyoyaantashiwaitashitakyaarika, pikenakaashitakawo, aritake rowasankewentaitaimiro Inintakaantaitanewo. ¹⁰ Tzimatirika kantatsine: “Nokemisantziro naaka maawoini Inintakaantaitanewo,” iro kantzimaitacha tzimatirika apaani kaari ikemisantzi, tzimakera iyenakaashitanewo. ¹¹ Tema ikantaitzi pairani: Eero pimayempitzi. Eero pitsitokantzi.

Te imayempiweeta, iro kantzimaitacha eenirorika ritsitokantaitzi, tzi-makera iyenakaashitanewo. ¹² Tema irootake kowaperotachari antairo Otzinkami Inintakaantaitanewo, ontzimatye antairo añaawaiyetziri eejatzi okaatzi antayetzi. Iroowa eero rowasanketantaitai paata, tema jiroka Otzinkami Inintakaantaitanewo ari isaikakaashiwaitai. ¹³ Tema eerorika etakoyetanta, ari rowasanketaitakai. Iroowa kowaperotacha etakotantya eero rowasanketantaitai.

Te opantawo añaawaitashiwaitya

¹⁴ Iyeikiite, eerorika amatanairo kameethatatsiri, aminaashiwaitaka akantzi: “Nawentaari Pawa.” Jiroka awentaashiwaitaantsi, te iro owaw-isaakoshiretantatsine. ¹⁵ Thame oshiyakaawentawakero: Eenitatsi iyeki okoityiimotari iithaare, tasheyakineentake, ¹⁶ tema ari pinkanteri: “Paw-isanake janta iyekí, aamaa ari impaitakemi pinkithaatyaari, powapaakya kameetha.” Tema te pipawakeri koityiimotari, ¿Petakotakarima? Tera petakotari. ¹⁷ Ari okantzita eejatzi awentaawetari Pawa. Terika antayetziro kameethari, aminaashiwaitaka.

¹⁸ Eejatzi oshiyawo intzimerika kantatsine: “Nawentaari Pawa.” Itsipa, ikantzi: “Nantziro kameethatatsiri.” Eerorika pantanairo eeroka kameethatatsiri, ¿kantachama poñaagantero pawentaanaari? Naakarika, ari noñaagakemiro nawentaanaari, nantanairo kameethatatsiri.

¹⁹ Pikantawetapiinta eeroka: “Niyotziri Pawa apaani ikanta.” Imaperowetaty. Iro kantzimaitacha rimatziwawo peyaripaini riyotziro jiroka, ithaawantari Pawa. ²⁰ Kaari rikompitawaitaita, ontzimatye ayoyetai aaka: terika antairo kameethatatsiri, aminaashiwaitaka awentaawetari Pawa. ²¹ Thame ankenkithashiretakoteri pairani Abraham-ni. Rishinetakeri itomi Isaac ritayenirime Pawa. Irootake ikantantakariri Pawa:

Abraham, osheki nonintemi.

²² Ari añiuro, te apatziro ikantake: “Nawentaari Pawa.” Tema rantakeniri okaatzi ikantziriri. Irootake opoñaantari roñaagantziro imaperotaty rawentaari Pawa. ²³ Ari imonkaataka rosankenaitakeri pairani, okantzi:

Rawentaakari Abraham Pawa, irootake roshiyakantantakariri rotampatzikashiretanewo.

Irootake opoñaantari ikantaitziri pairani Abraham-ni:

Rapatziyanewo Pawa.

²⁴ Piñaakero. Te apatziro otampatzikashiryantzi ankante: “Nawentaari Pawa.” Ontzimatye ankemisantairi eejatzi. ²⁵ Ari okantakariri eejatzi pairani tsinane jitachari Rahab, mayempiwetachari. Okemisantairi iroori Pawa, irootake imanantakariri opankōki owayeri, iroatzi otyaantantaari ikenanairo otsipaki awotsi eero ritsitokaantaitari. Irootake rowamethashiretantaawori Pawa okemisantairira. ²⁶ Eerorika otzimanai ashire, aminaashiwaita, peyakotakai. Ari oshiyawo eejatzi, eerorika antziro kameethatatsiri, aminaashiwaita awentaawetarira Pawa.

3

Aminaperopaantetaantsi

¹ Iyeikiite, eero akowashiwaita ayotaantayete, ontzimatye antairo okaatzi akenkithatakoyetziri. Paata, ari inkantayetai Pawa: “¿Pimatakeroma eeroka okaatzi piyotantziri?” ² Otzimimotai maawoini ayenakaashitane. Tzimatsirika kisowaantetatsiri kaari kanzimoneentakayaraane isheninka, iriitake kameethashiretatsiri, rimatairo ikempoyaaka kaari rantantaawo

kaariperori. ³ Roosoponthoitziri kawayo, irootake itzimpatakoitantariri, irootake ikenantari tsikarika inintakagaitziri. Okaatziini inaweta itzimpatakoitantaitariri, imatzimaitari okemakairi tsikarikapaini, tema antari rinaweta kawayo. ⁴ Pinkenkithashiryaakotero antawo pitotsi. Arika on-tampyaatakote niyankyaaneki inkaare, otatsinkiro tampyaa tsikarika on-intakaawo. Tzimimaitacha oomaro ontsiritzirori, imatziro okenakairo tsikarika ikowiro komatzirori, okantawetaka te antawotzi komarontsi. ⁵ Ari oshiyawo eejatzi nenetsi, te antawoweta, irootake añaawaitantiipintari. Ari oshiyitawo eejatzi paampari, oryaani inaweta owakera imorekanake, iro kantzimaitacha aritake imatakero ompaampatakaairo antawo owaantsi.

⁶ Iroowa antziri eejatzi paantentsi oshiyawo paampari, arika añaawaite eepichokiini, antawo owaariperoshirewaitakai, kantacha eejatzi añeero ashi owaitaatyero owaariperoshiretante. Tema sarinkawenitsatzi yotakagairori añaawaitantawori owaariperoshiretantatsiri. ⁷ Pinkeme nonkante. Kantacha impiraityaari tsimeripaini, tsimeryaani, maankepaini, ñaaweripaini, maawoini. Ameyetachaga jirikapaini arika impiraityaari. ⁸ Tekaatsitzimaita atziri materone inkisowaantete, roshiyakairo jaka ipiraitari piratsi. Oshiyakari ipaante kepiyatatsiri kepiyatatsiri, owamaantanero inatzi. ⁹ Iroowa anene akantantapiintariri Pawa: “Ashitanari, kameetha pinatzi.” Irojatziri anene athainkimatantariri atziri oshiyayetanaariri Pawa. ¹⁰ Apaani inaweta anene, irootake añaawaitantawori kameethari, eejatzi kaariperori. Iyekiite, te onkameethate ankonowapookiyetero añaaneyetari. ¹¹ Pinkeme noshiyakaawentemiro. Tsikarika ishitaawatzi ñaa pochaari okanta, eero akemiro onkepishaate. ¹² Iyekiite, ¿Kantachama añeero inchato ontzime okithoki pochatsisiri, añeero eejatzi okithoki kepishitatsiri okaatzi añaapintziri pankirentsi? ¿Kantachama añaapiintziri pankirentsi onkithokitantyaawo shiwithamaishi? Ari okantzitari ñaa, arika onkipachaate, eero añiuro onkityaate. *

Inkiteki opoñaawo yorenkantsi

¹³ Otzmanairika ayorenka, akenkithashiryaanaarika, etakotantya, tsinampashireri ankantya onkantakaakai ayorenka. ¹⁴ Irooma añeorerika ankisashiryaawaitante, te onkameethate ashamewaite. Anthaiya ankante: “Yotzinkari ninatzi.” ¹⁵ Arika antero jiroka, kaarira Pawa yotakagairone. Irootake ikenkithashiretakaantziri Kamaari. ¹⁶ Arika ankisashiryaantawaite, eerowa amatziro ariperotawakaiya, kaariperoshireri akantapiintaka. ¹⁷ Iro kantzimaitacha, iriirika Pawa kokwagairone ontzime ayorenka, aritake ankameethashiretanai, eero akisashirewaitanaawo, etakotantaneri anatyte, eero apiyathatanaawo eejatzi, neshironkatantaneri ankantante, owameethatero antayetzi, kyaaryopero ankantanaiya, eero akamatawitantanai eejatzi. ¹⁸ Arika aakameethatawakaanaiya, aritake añagairo paata rowameethashireperotaitai. Oshiyaawo arika ampankiwaite, añagairo paata owiitairo okithoki.

4

Aapatziyawori isaawikisato

¹ ¿Litaka opoñaantari omanarentsita? ¿Litaka ikisawakaantari atziri-paini? ¿Kaarima kantakaantzirori iñaawenatawowa okaatzi ikoityaayetzi?

* **3:12** Kantakotachari jaka “okithoki pochatsisiri”, irootake iitaitziri “higo”. Kantakotachari “okithoki kepishitatsiri”, irootake iitaitziri “aceituna”. Kantakotachari “pankirentsi”, irootake iitaitziri “higo”. Kantakotachari “shiwithamaishi”, irootake iitaitziri “uva”.

² Iñaamakitakawo tsikarika oita, tetzimaita otzimotziri. Iksakoneentakawo rashitari itsipa, tema te otzimimotziri irirori. Ritsitokantawetaka, romanantantawetaka, te ifiimaitawo ontzimimoteri ikowayewetari, tema te inkowakotatyeeeri Pawa. ³ Rimawetakawo ikowakotziri Pawa okaatzi ikowayetziri, te ipimaitari. Ikwakowentashita rantantyaawori inimotziri irirori. ⁴ Roshiyashitakawo kaari kinatari oime, oñaakera itsipa, irootake okisaneentantari oime. Ari ikantakari maawoini kowayetzirori raapatziyaawo isaaawikisato, ikisaneentatziirira Pawa. ⁵ ¿Aminaashitama rosankenaitakeri pairani, kantatsiri: “Rotyaantakeri Pawa Tasorenkantsi neshironkataine, iriitake kempoyagaine eero antantayetaawo kaariperori?” ⁶ Retakotai Pawa, iro okantantari osankenarentsi: Osheki rowasanketairi Pawa ñaaperowaitachari, iriima tsinampashireri osheki retakotaiyaari irirori. ⁷ Iroowa nokantantari naaka: Patsipewentaiyaawo ikowakaimiri Pawa. Pipiyatyaari Kamaari, ari piñaakero ripakagaimi irirori. ⁸ Kenkithashire powanairi Pawa, kisokero rowanakemi irirori. Kaariperoshireri pinaweta, pipakagairo. Pithopithowairentzi pinaweta, pintampatzikashiretai. ⁹ Pinkenkithashiretakotairo pantayewetakari, pikimoshirewentashitakawo kaariperori. Ontzimatyepowashiretakotaiyaawo pikimoshirewentashitakari pairani. ¹⁰ Tsinampashire pinkantawentaniyaari Awinkatharite, tema iriitake pinkatharitakagaimine paata.

Kantakotawakagaantsi

¹¹ Iyekiite, te okameethatzi ankantakotawakaiya. Arika pinkantakotteri itsipa, pithainkatzirowa Inintakaantaitanewo. ¹² Apaniroini ikanta osankenatakantakerori pairani Inintakaantatziri, iriitake matzirori rowawisaakoshiretantzi, irijatzi matzirori rowasanketantzi sarinkaweniki. Tekaaitsi aitya aaka ankantakotantyaariri itsipa atziri.

Te ishamewentaitziro antairi paata

¹³ Eenitatsi kantashiwaitachari: “Nokowi niyaate oñaatamanai nampitsiki, apaani osarentsi nisaikawaite janta, nompimantayete oitarika, naye osheki nokowayetziri.” ¹⁴ Te riyotzimaitawo jirika oitarika awishimoterine inkaamani. Oshiyatyaawowa añaamento menkoreenkaki. Te ishenkaaneta, eepichokiini onkantapaintya, ari ompeyanaiya, eero añaanairo. ¹⁵ Jiroka inkantaitemi: “Iriitake Pawa penawone nañaamento, ari nimatakero ikowakaanari irirori.” ¹⁶ Iro kantzimaitacha, rawentaashiwaitakawo okaatzi ishamewentawaitziri irirori. Aminaashiwaitaantsi inatzi, te ompantyaawo. ¹⁷ Arika ayowetyaawo owameethashiretantatsiri, eerorika ayotaantzi tsikarikapaini, tzimakera ayenakaashitane, kaariperoshiretakai.

5

Ikenkithatakoitziri ashaagantzinkari owashironkaantatsiri

¹ Pinkeme ashaagantzinkaripaini. Piraakoshiretaiya eeroka, irootaintsi piñagairo pashironkaawaitaiya. ² Ari ipathaayetai maawoini pashaagawo. Omperimawoyetai piithaare. ³ Rithonkya ripowayetai piyorikite, poreryaayetatsiri, maawoini. Ari riyotaitemiri papatotashitakari, iriitake taakagaimine paata. ¿Irootakema papatotantakariri? ⁴ Riyotakemi Pawa te petakotanta, irootake rowasanketantaimiri. Te pipinayetziri

patzirite, papatotashitakawo pashaagawo. Ikishimatakemira patzirite, ikemake Pinkatharipero. ⁵ Apaniroidi pinintaawaitaka, te pikenkithashiretakotziri itsipa, apatziro pikimoshirewentakero pashaagawo. Poshiyakari piratzi rowathantaitziri, arika inkyeetake kameetha, inkantake ashitariri: “Jame oyaari nopira, wathatake kameethaini.” Ari inkantaiyaari Pawa irirori, inkantai: “Osheki rashaagawo jirika, piñaakowentero nowasanketeri.” ⁶ Powashironkaake osheki kameethashireri, kamayetake, te piñaawetyaawo ripyakowentya.

Kisashire pinkantya, pamanaiya

⁷ Iyeekiite, kisashire pinkantya poyagairi ripokai Awinkatharite. Poshiyaiyaari pankiwairentzi, ikisashitawo ikanta royaawentziro inkani omparyaakote iwankire ifaantyaawori onkithokite. ⁸ Ari pinkantyaari eeroka, kisashire pinkantya poyaawentya, kisokero poweri, tema eero osamani onkantya ripokantaiyaari Awinkatharite. ⁹ Irootake iyeekiite, kaari ishinetantsitanta pinkantakoteri itsipa atziri. Tema pokimatai kantayetapaimine eeroka, inkantemi: “Pantakero kaariperori.” ¹⁰ Pinkenkithashiryaakoteri Kamantantneri pairani. Pawaga otyaantakeriri inkenkithatakotairi. Oshekimaita ikemaatsiwaitakawo irirori, kisashiwairentzi ikantaka royaawentziri Awinkatharite. Arira pinkantaiyaari eejatzi eeroka. ¹¹ Oshekira inkimoshiretai atsipetawori ikemaatsiwaita. Roshiyakotaiyaari Job-ni, kisashiwairentzi ikantaka royaawentziri Awinkatharite, ikemaatsiwentakari. ¿Tema ineshironkatakari Pawa? Ayotzi rashi rowatziro ineshironkatantzi Pawa.

¹² Iro kantzimaitacha iyeekiite, ontzimerika pinkenkithatakoyeteri, eero paakowaitashitari inkitesatzi eejatzi kipatsisato. Imaperorika pantero okaotzi pikantziri, pinkante: “¡Jee!” Irooma eerorika pantziro, pinkante: “¡Eero!” Kyaa rowasanketaizimi.

¹³ Piñeerorika onkantzimoshirewaitemi, pamañaari Pawa. Irooma pikimoshirewaitzirika, pomampaakotyaari Pawa. ¹⁴ Pimantsiyawaitzirika, pinkaimakaanteri itzinkamipaini kemisantzinkari, ripoke ramanakotemi, ari ritziritantakemiro oyeenka pankirentsi raakotanakeri iwairo Awinkatharite. ¹⁵ Irooperorika ramanakotantya kemisantzinkari, aritake retsiyatakotakagairi Pawa mantsiyawetachari. Iroorika kantakaawori ikaariperoshirewaitzi imantsiyatantakari, aritake impeyakotainiri eejatzi. ¹⁶ Pikantzimoneentakaaririka pisheninka, pinkantari: “Pimpeyakotainawo.” Pamañaari Pawa eejatzi, pinkanteri: “Ashitanari, petsiyatakotakagairi mantsiyatatsiri.” Tema arika ramanakotantya kameethashireri, rantaitziniri okaatzi ikowiri. ¹⁷ Tema atziri rinatzi eejatzi pairani Elias, ari roshiyayetai aaka awathaki. Iro kantzimaitacha ikemisantakeri kameethaini Pawa. Ikowakotakeri Pawa eero oparyaanta inkani. Mataka, tema awisaneentanakero mawa osarentsi te oparyaagai inkani. ¹⁸ Ikanta rapiitairo ikowakotairi, irojatzi oparyaantanaawo inkani. Shookayetanai pankirentsi.

¹⁹ Iyeekiite, arika pinkemisantakagairi pakaawetawori ikemisantziri Pawa, ²⁰ powawisaakotairira ikaariperoshirewetakaga. Jawetaaga sarinkaweniki arikame inkamaime. Tema maperotata ikaariperoshirewetaka, iro kantzimaitacha kemisantai eejatzi, ari impeyakotainiri Pawa maawoini okaatzi rantawetakari, eero ikenkithatairo.

RETAKARI ROSANKENARE PEDRO

Wethataantsi

¹ Naaka Pedro osankenatzimirori jiroka. Eerokapaini nosankenatzini pikaatzi te isheninkataitzimi tsika pisaikayetzi, tema intainaryaayetakemi pinampiyetawowa: Ponto-ki, Galacia-ki, Capadocia-ki, Asia-ki eejatzi Bitinia-ki. * ² Riyotzitaka Pawa pairani ari riyoyaimi rowameethashiretaimi. Ari pinkemisantairi Jesucristo kaphathainkataintsiri ikamawentakemi. ¡Onkamintha ineshironkayetaimi, risaikakagaimi kameetha!

Añaashiretakaantzi oyaakoneentziri

³ Anthaamentaiaari Pawa, iri Ipaapatetari Awinkatharite Jesucristo, tema ineshironkaperotai oshiyawaitaawo owakerame antzimayetaime. Añaashiretakaayetai oyaakoneentziri, tema aňagai Jesucristo ikamawetakaga pairani. ⁴ Iro ankowaperotairi ikashaakagairi, ari ashi owatyero aňeero, eero ithonkaa. Irojatziki ikashaakagaitakemiri eerokapaini inkiteki. ⁵ Iroowa ishintsinka Pawa ikempoyaaawentantaimiri eerokapaini. Iri kantakaa-wori pinkemisantantairi rowawisaakoshiretantaimiri paata. ⁶ Iro pikimoshiretantakari, piñaayetzirowa pikemaatsiwetapainta, iñaantashiretaintzimi. ⁷ Roshiyakagaitakemi ooro, ritagaitziri iňagaitantyaariri kameetharika rini. Ikantawetaka jirika ooro te ashi rowatyero iňagaiteri, ari rithonkaia. Iro kantacha, arika ripiyapaake Jesucristo, ari iňagaitemi imaperorika pikemisantakeri. Arira inthaamentaiaari Cristo, pinkatha rowaitairi, osheki inkenkithatakoitairo rowaneenkawo. ⁸ Pinintaperotanewo powairi Cristo okantawetaka te piñiiri. Pikemisantairi, kimoshire pikantawentakari, okantaweta te piñaawetari iroñaaka. ⁹ Pimatakeri pikemisantairi, iroowa piñaantaiyaawori rowawisaakoshireyetaimi.

¹⁰ Ithawetakotakemi pairani Kamantantneriite ineshironkaitaimi, ari piňagairo rowawisaakoshiretaimi. Ramatsinkawentakawo, osheki rosampikowentakero, ¹¹ ikowakitake riyoteri owawisaakotantneri tsikapaite inkoñaate. Tema Itasorenka Cristo thawetakaayetakeriri, osheki inkemaatsitakaaweetyaari Cristo, irojatziki iñaantakyaawori rowaneenkawo. ¹² Tzimatsira yotakaakeriri Kamantantneriite, tera iri ñeeroni, tema eerokapaini ñakerori. Pikemayetairo iroñaaka Kameethari Ñaantsi. Rotyaantaitakeri Tasorenkantsi ipoñaakawo inkiteki inkenkithatakaantakemirori. Irojatziki ikowakeri maninkariite ikowawetaitakari inkemathatairo.

Tasorentsishire ankantawentaiyaari Pawa

¹³ Aamaawenta onkantya pikenkithashiryaane, poshiyakotyaari omathakitzirori iithaare. Kameetha pinkenkithashiryaanaia. Oyaawenta pinkantya ineshironkatapaimi Jesucristo arika ripiyai. ¹⁴ Poshiyakotyaari shirethatachari eentsi. Eero pantashiwaitawo piñaamatashiyetari, okantakaimi te piyowaitzi. ¹⁵ Iri poshiyakotaiya Tasorentsi kaimashiretakemiri. Iri kiteshiretakagaimine maawoini onkaatera pantairi. ¹⁶ Tema osankenatata kantatsiri:

Pinkiteshiretai, tema naaka Kiteshireri.

* **1:1** Ikantakoitziri “pikaatzi te isheninkataitzimi tsika pisaikayetzi”, eenitatsi kantayetsiri iriira ikantakoitziri kemisantzinkaripaini saikimotziriri isawikisatzipaini kaari rashiyetari Pawa.

17 Tema pikantapiintziri “Papá” jirika kaari amaakitantsine aminakoyetairone paata okaatzi rantayetakeri atziripaini, ontzimatyepinkemisantairi eenirowa pisaiki jaka kipatsiki. 18 Tema piyotzi kaari koriki, kaari ooro ripinawentantaitakemiri, pawisakotantaari pisaikawaiwetakaga jakaperoiteeni poshiyakotari picharineni. Tema te ipantaperotari ooro eejatzi koriki, ari rithonkaiya paata. 19 Tema iro riraa Cristo ripinakowentantaitakemiri, roshiyakotakari piratsi oweja kaari tzimatsine iyaariperonka, tekaatsi inkantawaitya iwathaki. 20 Tekera riwetsikanakeroota Pawa kipatsi riyotzitaka oita ranteri Cristo. Iro kantacha owakera piñeero iroñaaka, ripokake, rowawisaakoshiretairi. 21 Okaatzi rantakeri Cristo, iroowa opoñaantari pawentaashiryagaari Pawa. Tema iri Pawa owañagairi, iñagaitantaawori rowaneenkawo. Oyaakoneenta powairi iroñaaka Pawa pawentagaarira.

22 Tema shiretha pikantawentakawo irooperori, kiteshire pikantayetaa, petakotapiintaari maawoini piyetziri “iyekiite”. 23 Tema oshiyawaitaawo papiitaatyeeerome pintzimayetaime. Iri kantacha ikaatzi pipaapatetaari, kaari atziri kaamaneri, kañaaneri rini irirori. Okanta apiitantaari itzimakaayetaimi, iroowa riñaane, kañaanetsisiri eejatzi. 24 Tema: Awatha oshiyawaitakawo inchashi. Tzimawetacha owaneenkawo, oshiyawaitakawo inchashi otzimi oteyaki. Iro kantacha isampishitzi inchashi Opariteyatzi eejatzi.

25 Iroowa riñaane Awinkatharite ashi owaatyero. Iroowa jiroka ñaantsi ikamantaitakemiri eeroka.

2

1 Iroowa pipakaantyaawori pikaariperotzi, eero pithaiya, eero pikamatawiretzi, eero piñaamawaineta, eero powapeyimotanta. 2 Poshiyakotaiyaari eenchaaniki eeni ithotzi iteni. Ari pinkantaiyaari eerokapaini, pinkowairo tasorentsitsisiri antakishiretakagaimine, ompoñaantaiyaari pawisakoshiretai paata, 3 tema piñaakero ineshironkayetaimi Awinkatharite.

Mapitatsiri kañaaneri

4 Pinkemisanteri eerokapaini oshiyakawori mapi, kañaaneri rini irirori. Oshekira atziri manintakerori mapi, iri kantacha Pawa roshiyakagairi ikowaperoitziri mapi, osheki ipinata. 5 Ari pikantzitaari eerokapaini poshiyakotaawo mapi, ragaitziri riwetsikaitantyaawo pankotsi, okantawetaka te poshiyakoperotawo mapi, tema añaatsimi eeroka. Poshiyakotaiyaari Imperatasorentsitaarewo saikantaawori jiroka pankotsi, poshiyakogairome pitaashiretatyeerome inimotairine Pawa, okantakaantziro okaatzi rantayetakeri Jesucristo. 6 Tema iro okantziri Osankenarentsiperoro:

Nowairo mapi ikowaperoitane janta ochempiki Sion. Iroowa otziyantairone omerekitonkiki pankotsi. Osheki owinawo jiroka. Inkaate awentaashiretaiyaarine oshiyakawori mapi, eero raminaashiwaitaawo paata.

7 Eerokapaini pikaatzi pikemisantai, pinintagaawo mapi pinakiperotachari. Iriima kaari kemisantatsine, te iñiuro iriroripaini, iriira okenkithatakotakeri Osankenarentsiperoro: Imanintawetakawo mapi wetsikirori pankotsi, Iro kantacha rowaitairo omerekiki pankotsi roshiyakagaitairo iroome tzinkamitsi.

⁸ Ikantaitake eejatzi:

Owaryaantzi mapi, arika rontziwaityaawo.

Tema oshiyawaitakawo imparyaantatyeeyaawome mapi ikaatzi piyathatawori ñaantsi. Iriira riyoshiitairi Pawa rowasanketairi.

Isheninkaitaari Pawa

⁹ Irooma eerokapaini, jiroka pikantayetaari:

Riyoyagairi Pawa pisheninkapaini,

Rimperatasorentsitaimi Pinkathari,

Rinashitaimi, te poshiyari itsipasatzi, roiteshoretaimi,

Rashiyetaimi Pawa.

Ari pikantayetaari imatantaari pinkenkithatakotairo kameethaini tsika okanta ikaimashireyetaimi pisaikawetaga otsirenikiperotzira, oshiyawaitaawo iroñaaka pisaikatyeeme tsika roiteesheenkatziro irirori.

¹⁰ Pairani eerokapaini te pisheninkatawakaaweta, irooma iroñaaka pimatairo isheninkataimi Pawa. Pairani eerokapaini te pitsipawetari ineshironkatanewo Pawa, irooma iroñaaka piñagairo ineshironkaitaimi.

Rimperatane rowanai Pawa

¹¹ Netakotaneeté, poshiyakagairo eerokapaini eerome pisheninkataari isaawikisatzi. Iro noshintsithatantzimiri pipakagairo piñaamatashiyetawo isaawikisato. Tema iro oshiyakawori iroome koshekashireyetemine.

¹² Onkaate pantayetairi, kameetha inimoyetairi itsipapaini. Aamaa tzimatsi kishimawaitzimiri, iro kantacha arika iñaapiintanaimi pantanairo kameethari, ari riwetsikashiretanaiya, inthaamentanaiyaari Pawa.

¹³ Ikowi Awinkatharite eero pipiyathayetari ikaatzi jewatzimiri pinampiki. Ari pinkantzityaari itzinkami jewatatsiri pinampiiteki.

¹⁴ Eero pipiyathatari eejatzi rotyaantanewo owasankeyeterine kaariperori, iri rasagaari itsipapaini antayetzirori kameethari.

¹⁵ Iroowa ikowakaimiri Pawa. Arika pantanairo tampatzikatatsiri, ari romairyaakeri kaari yowaitatsiri inkowe inkantakowaitemime.

¹⁶ Saikashiwaitaimi eerokapaini. Eerowa pantanairo kaariperori, ontzimatyé poshiyakotaiyaari rimperatanewo Pawa. ¹⁷ Pimpinkathateri maawoini. Petakotyaari iyeikiite. Pinkatha poweri Pawa. Pimpinkathatairi jewatzimiri pinampiki.

¹⁸ Rimperaitari, shiretha pinkantya rimperaitemirika. Te apatziro pimpinkathateri aakameethatzimiri, ari pinkantzityaari owatsimaawaitzimiri.

¹⁹ Tzimatsirika antakerone ikowiri Pawa, inkisashitakyaawo imanintawaitaitakerira, iriira rasagaawentyaari itsipapaini iñaakerira rimatakeri kameethari.

²⁰ Tzimatsirika kisashitakyaawone rowasankewentaitziri kaariperori, tekaatsi asagaawentyaarine. Irooma eerokapaini, arika pinkisashitakyaawo rowasankewentaitemiro tampatzikari, iroowa inimoterine Pawa.

²¹ Iroowa ikaimashiretantaitakemiri, tema Cristo kemaatsitakowentakemiri eeroaka. Iroowa roñaagantapaintzimirori onkaate pantairi eeroaka.

²² Tekaatzi kaariperori rantapainte irirori,

Te ithaiyawaantetapainta.

²³ Ikaweyawaitaitakeri pairani irirori, te ripiyatantya. Ikanta rowasanke-waitaitakeri, te rasariimatantya, iri rawentaaperotzira yoperotzirori tampatzikari.

²⁴ Ikanta ikentakoitakeri, okantakantziro ayaariperonka. Iro añaantaiyaawori apakagairo kaariperori, kameethashire ankantaiya, oshiyakagairome ankamaatyeeeme, añaayetaime eejatzi. Tema:

Rowatsinaawaitaitakeri pairani, ikemaatsitakagaitakari,

Iroowa pawisakoshiretantaari eerokapaini iroñaaka.

²⁵ Pairani eerokapaini poshiyakari tzipinari oweja. Iro kantacha oshiyawo pipiyaateeme risaikira kempoyiiriri oweja, iriira kempoyaashiretairi.

3

Rantayetairi aawakagaachari

¹ Jiroka pinkantayetaari eerokapaini iinantaitari, shiretha pinkantzimotyaaari piime. Tzimatsirika apawopaini kaari kemisantzirori riñaane Pawa. Aamaashitya ari pinkemisantakagairi arika iñaakemi jimpe pikantanaawo eeroka, ² kiteshire pinanai, pinkatha pikantantzi.

³ Eero iñaasaimpyaashitzimi owaneenka pikanta, pimpitayetziro piishi, piporekayete, owaneenka pinkithaayetya. ⁴ Iro kameethatatsiri pantanairo kaari koñaanetatsine, pinkameethashiretai. Tema arika antsampashirewaite eero athaawakowaita, ashi owatziro iroori te ithonkaneta, iro ikowaperotziri Pawa.

⁵ Ari okantayetakari pairani kiteshirero awentaashiretakariri Pawa, pinkatha owayetziro oime. ⁶ Okantaganki Sara shiretha okantzimotari Abraham, okantziri oime: “Nowinkathatane”. Eerokaga osawoyetanaiyaame arika pantanairo tampatzikatatsiri. Iro ompoñaantyaari eero otzimanta oita pinthaawantyaari inkisantaitemiri.

⁷ Ari pinkantyaari eerokapaini iimentaitari, pimatairo pariperotairo piinapaini. Pineshironkatairo, tsinane ini iroori. Poshiyakayero inethagaitziro sataanetatsiri iramentotsi. Pinkatha powero tema ineshironkathaitziro iroori añaashireyetaira roshiyakagaitakemira eeroka, te opashinitzi okaatzi ikashaakagaitakemiri. Iro pantanairi eero omanonkanta pamananewo.

Pankenawentawori rantayetairo kameethatatsiri

⁸ Ari okantari: aapatziya pinkantawakagaiya, neshironka pinkantante, petakotawakagaiya tema oshiyawaitaawo pirezitawakagaatyeeyaame. Neshironka powanairi pitsipayetari. Tsinampashire pinkantya. ⁹ Eero pikemaatsitakaari kemaatsitakaimiri eeroka, eero pikaweyiri ikaatzi kaweyimiri eeroka. Ontzimatyete paakameethatatsiri oshiyawaityaawo pitasonkawentatyeeime. Tema iro ikaimashiretantakemiri Pawa ritasonkawentayetaimi eeroka. ¹⁰ Tema: Ikaatzi ñaawenatawori inintaawaitya kameetha rañe, Ripakagairo ikaweyawaitantzi, ikamatawiriwaantetzi.

¹¹ Ontzimatyete ripakagairo kaariperori. Iro kameethatatsiri rantairo kameethari.

Iro inkowapiintai raapatziyawakaayetaiya.

¹² Tema riyotziri Awinkatharite ikaatzi kameethashireri. Owayempita rowiri ikaatzi amanamanaatariri. Iriima kaariperoshireripaini, katsima raminiri Awinkatharite.

¹³ Imaperorika paamanaiya pantanairo kameethatatsiri, ¿eenitatsima kemaatsitakaimine? ¹⁴ Eenitatsirika owasanketakemine pantzirowa kameethatatsiri, ari ritasonkawentakemi Pawa. Tema ikantaitake: Eero pithaawakiperotashita, eero okantzimoshirewaitashitzimi eejatzi.

¹⁵ Iro kameethatatsi poshiretaiyaari Cristo, iri pimpinkathaperotairi. Wetsika pinkantayia pinkamantantero tsika okantakota poyakoneentziri, arika rosampitaitemi. Iro kantacha neshironka pinkamantante, pinkatha pinkantante eejatzi. ¹⁶ Eekero piyaatatyete pinkenkithashireero kameethatatsiri, pantayetairo kameethatatsiri itsipashiretairi

Cristo. Aamaashitaiya ari inkaaniwentaiya ikaatzi thaiyakowetzimiri. ¹⁷ Iroorika ikowiri Pawa, iro kameethatatsiri pinkemaatsiwentyaawo pantanairo irooperori. Iro maperotzirori rowasankewentaitemiro kaariperori. ¹⁸ Ari ikantzitaka Cristo, ikamawentapaintziri tampatzikashireri eejatzi tzipinashireri. Iroowa rantantakawori jiroka intsipashiretakaantairi Pawa. Osheki ikemaatsiwathatakaaweetakari, iro kantacha rowañaashiretairi. ¹⁹ Iri jatashiretaintsiri ikenkithatakagairi ishire ikaatzi etawetakawori pairani romonkyaaashirewetaitakari. ²⁰ Osheki ripiyathawaitaka iriroripaini riwetsikantakawori pairani Noé antawoite pitotsi, oyaawentacha Pawa te ithaankewaitzi. Iri kantacha apanipaini atziri awisakotaatsiri ripiinkeme, ikaamatsitzi 8. ²¹ Iri poshiyakotaari eerokapaini pawisakoshireyetai pomitsitsiyaayetaa. Jiroka omitsitsiyaataantsi te oshiyaatsikaitawo ripiinkaite ñaaki inkiwaitero ikipatsiwathaitzira. Tema amanaantsi ini, tsika ikowakoitziri Pawa inkenkithashiretakaantero kameethatatsiri. Iroowa rañaantaari Jesucristo. ²² Risaikapai inkiteki Cristo rakoperoki Pawa ipinkathariwentairi maninkariite, ipinkathariwentairi inkiteweri pinkatharitatsiri, reewatairi tzimayetatsiri ishintsinka.

4

Antawaitainiri kameetha Pawa tema eenitatsi rimatakaayetairi

¹ Ari okanta, ikemaatsitakowentai Cristo. Iroowa paamaakishireperotantaiyaari eeroka, eero romapokantaitzimi. Ikaatzi ñirori ikemaatsitakaitari, te ikowairo rantairo kaariperori. ² Ari pinkantaiyaari eerokapaini eeniro pisaikayetzi isaawiki, iro pantapiintairi ikowiri Pawa. Eero pantashiyetawo piñaamatayetari, iro rantapiintakeri itsipa atziri. ³ Iro pantapiintawetakari pairani, poshiyakari itsipa atziripaini ñaawenawaitachari. Tema rametapiintakawo imayempyaakitzi, ipankenawaita, ishinkiwaita, iñaamatawo roimoshirenkawaita rantantyaawori kaariperori, osomiyawairentzi rini, ramanapiintakawo jimpe oiyeta roshiyakayiro irime pawa. ⁴ Osheki ikompitzimotakari ikaatzi pitsipawetari pairani, te inimoteri pipakaanakero pitsipatari rantayetziro kaariperori. Iro opoñaantari ikishimawaitanakemi. ⁵ Iri kantacha jirikapaini rowasanketairi paata Pawa. Tema Pawa, yotzirori maawoini rantayetziri añaayetatsiri iroñaaka, rantayetakeri eejatzi kamayetaintsiri. ⁶ Iroowa ikenkithatantaitakawori Kameethari Ñaantsi, rimataitakeniri kamayetaintsiri. Ari rowasanketaitakeri ikamayetakera, iroowa opoñaantari rowañaashireyetairi Pawa. ⁷ Irootaintsi ithonkaiya jiroka kipatsi. Iro pinkenkithashiryaantaiyaari pantairo kameethatatsiri, kamaita pinkantya pamanamanaataiya. ⁸ Iro kowaperotachari, petakotawakaanaiya. Tema: Ikaatzi etakoyetaiyari aaka, amaakitainiri rowaariperotaira. ⁹ Poimaantapiinte pipankoki, eero pikiñaanewentakotziro. ¹⁰ Ritasonkawentaitakemi pantantyaawori rimatakagaimiri Pawa. Okaatzi rimatakaayetaimiri eeroka, pamitakotairi itsipa, pantairo kameethatatsiri, ineshironkataimi eeroka Pawa. ¹¹ Noshiyakaawentemiro jimpe okanta ritasonkawentantzi Pawa: Ikaatzi rowaitakeri inkenkithate, ontzimayte riyote Pawaga riñaawaiwentzi. Ikaatzi rowaitakeri ineshironkatante, rantawaitantyaawo ishintsinka Pawa. Iroowa impinkathaitantaityaariri Pawa, inkantakayaawo Jesucristo oshekizimotairi rowaneenkawo, ari rashi rowaatyeero impinkathariwentantai. Ari onkantaitaatyeeyaani.

Akemisantaira osheki ankemaatsityaari

¹² Netakotané, kyaa omapokimikari arika piñaakero ñaantsipooki. Tera awishimotashitemi jiroka, iñaantaitatziimi. ¹³ Iroowa ikemaatsitapaintari eejatzu Cristo. Arika piñeero eeroka inkemaatsitakagaitemi ikantaitakerira irirori, pinkimoshirete. Tema ari pinkimoshireperotai ripiyairika irirori ramairo rowaneenkawo. ¹⁴ Arika inkishimawentaitemiri pawentaanaari Cristo, tasonkawentaarewo pini eeroka. Iroowa ooñaawontzirori risaikantatziimi Itasorenka Pawa. ¹⁵ Te onkameethate pitsitokante, pinkoshitante, pinkaariperote, pinkoshekantya, ari piñaakero rowasankewentaitemiro. ¹⁶ Iroorika rowasankewentaitemiri rashitaimira Cristo, eero pikaaniwentawaita. Tema iro kameethatatsi pinkimoshirewentairi Pawa iyeetaimi “Cristo-weri”. ¹⁷ Tema matataika iroñaaka riyakowentante Pawa. Aakapaini akaatzira rashiyetai, retakai rowasanketakai. Iriira maperotaachane inkemaatsitaiya ikaatzi thainkakerori Kameethari Ñaantsi.

¹⁸ Tema osheki pomeentsitzimotariri kameethashireripaini rawisakoshiretantaiyaari,

¿Oitaka awishimotairine kaariperoshireri thainkatasorentsitsatsiri?

¹⁹ Tema ikaatzi kemaatsiwaitachari iroñaaka, iriitake Pawa shinetakeriri inkemaatsiwaitya. Ontzimatyé rawentaashiretaiyaari wetsikakeriri, rantayetairo okaatzi tampatzikatatsiri.

5

Ikaminaitziriri kemisantzinkaripaini

¹ ¡jewari! Jiroka nonkamantemiri pikaatzira itzinkamitetzimi kemisantzinkaripaini. Eejatzu nokantzita naaka, itzinkamitetzitana kemisantzinkaripaini, aritake akaataiyini. Naaka ñaakeri Cristo tsika ikanta ikemaatsitakagaitakari, ari nimatairo naaka iñagaitairi paata owaneenkaperori onkantaiya. ² Jiroka nonkaminaimiri: Kempoyaa powairi kemisantzinkaripaini poshiyakayeri ikempoyagaitziri ipiraitari. Eero pantashiwaitawo arika rotsiwakakagaitemiro pantero, iriirika Pawa kowakaimirone, pimatero. Eero pantziro pinkowashityaari paantyaawo koriki, iroowa pantantyaawori pinkowashiryaaanakerorika eeroka. ³ Eero pikowashiwaita pimperatantya, ontzimatyé poñaayeri pikempoyaanewo pantanairi eeroka onkene rimatanairo iriroripaini. ⁴ Tema paata arika inkoñaatapai Itzinkamikiperotari kempoyiiriri ipiraitari, ari ramanthaitantaimiro owaneenkatachari shipakiryaaari kantaitaachari. ⁵ Eeroka ewankaripaini pimpinkathateri itzinkamipaini. Ontzimatyé pimpinkathatawakaanaiya maawoini. Tema:

Te ikowiri Pawa asagaawentawairentzi,

Iriima tsinampashiretatsiri, osheki ineshironkatairi.

⁶ Tsinampa pinkantawentyaawo rimatakaayetaimiri Pawa. Irojatzu paata arika imonkaataiya ikowakeri irirori, iri kantakayaawone impinkathatantaitemiri. ⁷ Arika piñaayetero onkantzimoshirewaitemi, pawentaiyaari Pawa. Tema iri neshironkatemine. ⁸ Pinkenkithashiretakotairo kameethari, aamaawentashireri pinkantya. Tema Kamaari kisanentairi, roshiyakari manitzi kenakenawaitatsiri, rasoontzi rithotyaakotzi iita ratsikeri. ⁹ Ontzimatyé pipiyatyaari, pinkyaaryoowentanairo pawentaashiretaarira Pawa. Tema piyotzi ari poshiyakari maawoini iyekiite pikemaatsitaiyani jaka kipatsiki. ¹⁰ Iro kantacha arika onkaatapaae pikemaatsiwaitaka eepichokiini, ari inkameethashiretakaaperotaimi Pawa, raawyashiretakagaimi, kisashiwaitaneri inkantakagaimi. Tema neshironkatantanerini, iri kaimashiretamine piñaantaiyaawori kantaitaachane rowaneenkawo

Cristo. ¹¹ Iri inthaamentaityaari Pawa. Rashi rowaatyeero impinkathari-wentantai. Ari onkantaitaateyeyaani.

Weyaantawori wethataantsi

¹² Iri Silvano nosankenatakaakeri jiroka. Iri noshiyakaake iriiperori iyeki rini. Iro nosankenatakaantakemirori eepichokiini nokaminaimi, nokamantzimiro tsika ikanta Pawa ineshironkaperotantzi. Ontzimatyepinkyaryoowentairi. ¹³ Riwehataimi kemisantzinkaripaini apatotapi-intachari jaka Babilonia-ki, ikaatzi oshiyayetaimiri eerokapaini riyoyaitaimi. Riwehatazimi eejatzi Marcos, noshiyakaakeri iriime notomi. *
¹⁴ Etakotane pinkantya piwethatawakaanaiya. ¡Onkamintha pisaikayetai kameetha pikaatzira rashiyetaimi Jesucristo! Ari onkantaitaateyeyaani.

* **5:13** Ikantakotziri Pedro jaka "Babilonia", iroowa ikenkithatakotzi Roma. Tema ramawenataitayaawo Roma ikenkithatakoitantawori Babilonia. Ari onkantya eero riyotaitantari itzimirika osankenatzirori, iro eero rowasanketantaitari.

APITETANAINTSIRI ROSANKENARE PEDRO

Wethataantsi

¹ Naaka Simón Pedro osankenatzirori jiroka. Naaka rimperatane Jesucristo, rotyaantaperotane ninatzi. Eerokapaini nosankenatzini pikaatzira pikemisantanai poshiyakotainawo naaka, tema akemisantairi pantaperotawori, iroowa kantakaawori iyameethashirenka Pawa, ari ikantari eejatzi Jesucristo owawisaakoshiretairi. ² ¡Onkamintha ineshironkaperotaimi, risaikakaaperotaimi kameetha! Eekero piyotanaatyeeeri Pawa eejatzi Awinkatharite Jesús.

Tsika onkanyta pintasorentsishiretantaiyaari

³ Tema antawoite itasorenka Pawa, iriitake kantakaawori oshekitzimotantairi maawoini koityimoshiretairi ampinkathatasorentsitantaiyaari. Imaperowa ayoperotairi. Tema owaneenkaki ikantaka irirori, osheki ikameethaperotake, iro imatantaari ikaimashireyetai. ⁴ Iroowa ikashaakaanairori pinawontsiperotachari, kameethakiperotatsiri, ompoñaantyaari pintasorentsishiretai eerokapaini. Iro pipakaanakawori pikaariperoshiretakera, poshiyakari isaawikisatzi antapiintzirori ikowashiyetai. ⁵ Ontzimatyepinkemisantairi eeroka, eero pamataawaitashitawo. Arika pinkemisantapiintanai, ari piñaayetairo pinkameethashiretai. Iroorika pantapiintanake, aritake piñaayetakero piyotanete. ⁶ Arika pantapiintanakero jiroka, aritake piñaakotaiya. Arika pantapiintanakero jiroka, aritake pinkamaitapiintanaiyaawo. Arika pantapiintanakero jiroka, aritake pimpinkathatasorentsitai. ⁷ Arika pantapiintanakero jiroka, aritake pineshironkatantapiintayetai. Arika pantapiintanakero jiroka, aritake petakotantapiintaiya. ⁸ Iroorika pantapiintanake eeroka, ari inagaitaimi imaperotatyapiyotairi Awinkatharite Jesucristo, eerowa itzimawaitzi kantakotemine: “Te ipantari jirika.” ⁹ Irooma intzimerika kaari matanairone kenkithatakotainchiri, roshiyakotakari kaari kowichaataatsi. Ipeyakotakitziro rantakeri Cristo ikiteshiretakaanantaari, tema kaariperoshireri rinaweta pairani. ¹⁰ Ari okantari iyekiite, ontzimatyepinkenkishiryaaapiintaiya, eero piñaantawo pinkisoshirewentawaitero riyoyaayetaimi, kaimashiretaarewo pini. Tema iroorika pimatapiintanake ikowakaitakemiri tsika pinkantanaiya, eerowa piñagairo pintzipinashiretai. ¹¹ Ari onkanyta piñaantaiyaawori osheki okameethaperotake inkyaaakagaitaimi ipinkathariwentantapaira Awinkatharite Jesucristo owawisaakotairi.

¹² Irootake, eero nipakaanawo nonkenkishiryaaakaapiintemiro okaatzi akenkithatakotakeri, okantawetaka piyowetakawo, pikantayetzi: “Imaperotatyajiroka.” ¹³ Iro tampatzikari nonkenkishiryaaakaapiintaimiro eeniroka nafiika naaka, ¹⁴ tema okaapichokitapaake noñaantyaawori nonkame. Iroowa riyoshiretakaakenari Awinkatharite Jesucristo. ¹⁵ Nokowake pinkamaityaawo pinkenkishiryaaakotapiintairo jirokapaini arika nookanawentaimi nonkamakerika.

Ñaakerori ketziroini rowaneenkawo Cristo

¹⁶ Tema pairani, owakera nokenkithatakotapaakemiri Awinkatharite Jesucristo, nokantapaakemi: “Oshekitzimotziri ishintsinka, aritake rapiitairo ripiyai.” Tera niyotashitawo naaka, te namatawitantapaakemiro. Tema naaka ketziroini okikitakariri Cristo, osheki ipinkatharentsitake irirori.

¹⁷ Iriitake ketziroini Ashitairi Pawa kantakaawori impinkathayeetairi, roñaagantakero rowaneenkawo, ikantake pairani ikenkithawaitake:

Notomi rinatzi jirika netakokitakari, osheki nokimoshirewentakeri, pinkemisantairi.

¹⁸ Naakatake kemayetakerori ketziroini ikenkithawaitake inkiteki notsipatantakariri Jesús janta tasorentsiitoniki. ¹⁹ Ontzimatyepinkemathatairo rosankenatakeri Kamantantaneriite. Irootake yotakaaperotaine, oshiyawaityaari tamorekamentotsi roitesheenkatziro otsirenikitziro. Iroowa pantanairi eeroka irojatzri ripiyantaiyaari Jesucristo inthaamentashiretakaapaimi, roshiyapaakyaari impokiro sariwoto. ²⁰ Ontzimatyepinkemathatero jiroka: Okaatzi osankenatainchari Osankenarentsiperoki, tekaatsira apaani inkamantantashiwaitakyaari Kamantantaneriite. ²¹ Te iri yotashiwaityaawone atziripaini, tema Tasorenkantsi yotashiretakaantakero okaatzi ikowakeri Pawa.

2

Kamantantzinkariniro eejatzi yotaantzinkariniro (Jud. 3-13)

¹ Pairani eenitatsi kamantantzinkariniro. Irojatzira itzimi iroñaaka pisaikayetzira eerokapaini. Ari piñaake inkantemi, “Naaka yotaantaneri.” Tema rimananeekiini ikowi jirikapaini rowaariperotantemiro riyotaayetemiri. Rapaatakeri Awinkatharite, pinakowentawetaariri rowawisaakoshiretairime. Iroowa eero rishenkaanta jirikapaini iñagairo rithonkaiya. ² Iro kantacha tekera rithonkaata, tzimatsira osheki oshiyakotyaaarime okaatzi roñaagantakeri, imayempiwaitzi. Iriira kishimawaitakaanterine anashitantanaariri “Awotsipero”.

³ Osheki iñaamakiperotyaaari koriki, inkowapiintake pipipateniri okaatzi riyotaashiwaitzimiri. Iri kantacha Pawa eero rishenkayiro rowasankewentainiri rantayetakeri, ari rithonkairi.

⁴ Tema pairani ikaariperopaitetantakariri apawopaini maninkari, rimatakero Pawa rowasankeyetakeri, rookakeri sarinkaweniki, tsirenikiperotakotake royaawenta rowasankeperotantaityaariri. ⁵ Arira ikantakeri Pawa kaariperoshireri atziripaini etayetanakawori pairani inampitawo kipatsiki, thonkaka ripiinkake oonkapaitetantakariri. Iri kantacha Pawa rowawisaakotakeri Noé, kenkithatakotakerori pairani tsika inkantya kameethashireri. Tema irijatzri Pawa owawisaakotakeriri pairani isheninkapaini, ikaataiyini ⁷. ⁶ Ari ikantakeri eejatzi nampiyetawori Sodoma-ki eejatzi Gomorra-ki, rithonkakeri ritaakeri. Ari iñagaiziro oita awishimoterine thainkatasorentsitanerini. ⁷ Iri kantacha, Pawa rowawisaakotairi Lot, tema kameethashireri rinake. Jirika Lot antawoite oomerenchakeri kaariperori okaatzi rantayetziri piyathariite. ⁸ Tema jirika kameethashireri Lot tsipatakariri kiteesheriki kaariperoshireri, iñiiri, ikemiri rantayetziro kaariperori. Antawoitera okantzimoshiretakari. ⁹ Ari okanta, rowawisaakotzirira Awinkatharite pinkathatasorentsitanerini eero iñaamashirewaitanta iñaapiintakerowa ñaantashiretaantsi. Tema retzitakawo rowasankeyetziri kaariperoshireri, irojatzri paata rowasanketantaiyaariri maawoini. ¹⁰ Rimaperotairi Pawa rowasanketairi antayetzirori koweenkatatsiri iñaamatashitari, ripiyathatakawo ikantaweetariri. Te iñaakotanetya, shameyantzi rini. Te ithaawantaatsikaitari ikishimatziro maninkariite oshekitzimotziro ishintsinka.

11 Iriima maninkariite, oshekitzimoperotziri ishintsinka, te ikishimatzi jirikapaini, riyaaashitapiintziri Pawa inthawetakoteri. 12 Jirikapaini kaariperoshireri roshiyawaitakari piratsi, te riyotziro inkenkithashiryanaetya. Itzimashiwaita irirori ari iñagairo rithonkaiya. Arira inkantaiyaari rithonkaiya kishimawaitziriri maninkariite kaari riyotakotaatsikaatzi jimpe ikantayeta iriroripaini. 13 Iro inkemaatsitantaiyaari okantakaantziro ikemaatsitakaantawaitaka irirori, iroowa oshiyakawori ripinataatyeerome iyaariperonka. Tema jirikapaini, te ikaanitanetzi rantayetziro koweenkayetatsiri kiteesheripaiteki. Oshiyawaitakawo iriime osherentakemine rakiyootakemi jirikapaini ikowi ramatawitemi. 14 Irootake ikinatanakari imayempyaakiwaitzi, iwathatakawo kaariperori. Ikaimashiriiri shipetashireri inkaariperotakairi. Rithotyaaokotapiintake koriki. Iroowa rowasanketantaiyaariri. 15 Ikenawaitashitaka, rapaatakero kameethatsiri. Rantakero okaatzi rantakeri pairani Balaam, ifomi Beor, rithotyaaokotake ripinaiteri rantantyaawori kaariperori. 16 Iri kantacha jirika Balaam, rantakero kantainchari, iriitake kawayo kisathakeriri. Okantawetaka te riyotzi inkenkithawaitanete kawayo, jirika kawayo roshiyanakari atziri inkenkithawaitanake, iroowa ripakaakaantaariri inkenkithashiryaawetaga Balaam inkoshekawaityaame.

17 Jirikapaini kaariperoshireri rashi rowaatyeero rowasankeyeetairi janta otsirenikiperotzira. Tema roshiyakawo okantakaganki omotyaa ñaa opiryaatzi, roshiyakawo eejatzi okantaganki menkori atagainkatziro tampyaa, eero añiuro ompare inkani. 18 Iriira roshiyakaawentaitzi kaariperoshiretatsiri, tema rowapeyashita jimpe ikanta iñaawetarira, roshiyakawo omotyaa ñaa opiryaatzi. Tema shameyantzi ikanta inkenkithawaiyetzi, ari rimatakeri ramatawiteri owakera kemisantatsiri, shiyapithawetawori kaariperori, inkantayeteri: “Kameethariniwé apiitero antairo añaamatashiyetari, kameethatsi eejatzi amayempite.” 19 Ramatawitantashita jirikapaini riyotaantzi, ikantayetzi: “Ishinetaantsitzi pantayetero piñaamatashiyetari.” Tema jirikapaini yotaantzinkarinero, tera risaikashiwainetaiya irirori, roshiyakotakari noshikaarewo, iroowa kaariperori roshiyakayerime iwinkatharite, imperawaitakari. 20 Pairani jirikapaini kaariperori owakera ikemisantawetanakari Owawisaakotantaneri Awinkatharite, ripakaawetanakawo rantayetziro koweenkatatsiri. Okanta osamanitanake ripiyashitaawo rantayetairo koweenkatatsiri, irojatzi rimaperotantakari, te roshiyaawo ikantawetaga pairani. 21 Iro kameethawetacha eero iñiuro “awotsipero” tampsatikashiretakaantatsiri. Tema maperokitaka okoweenkatzi okaatzi rantayetanairi, ikemisantawetanaawo inintakaantawetari tasorentsitatsiri, okantanaawo ripakaanairo osamaniityaake. 22 Roshiyawaitakawo ikantapiintaitzi:

Rikamaankakerika otsitzi, rapiitziro rowawo.

Ikantaitzi eejatzi:

Arikame inkiwaiteri chancho roipatsitakaga, eejatzi rapiitanaiya roipatsitanaiya.

3

Ripiyantaiyaari Awinkatharite

1 Netakotané, iro apitetatsiri jiroka osankenarentsi notyaantzimiri, nonthaamentashiretakaantemiri, 2 pinkenkithashiryantaawori ikantayetakeri Kamantantaneriite tasorentsishireri, ikantakeri eejatzi Owawisaakotantaneri Awinkatharite, otyaantakenari nonkamantaimiro

eerokapaini. ³ Ontzimatyē ankemathatero jiroka: Tekera ripiyaita Cristo, intzime osheki thainkawaitanteri. Iriitake antashiwaityaawone okaatzi ikowashiyetari. ⁴ Osheki rithainkawaite inkante: “¿Tsikama onkaateka iñagaitero ikantaitziri ari ripiyai Cristo? Eero ripiyaa. Kaarima añiuro ompashinite kipatsi, irojatzī okanta owakera riwetsikantaitakawori. Ari kamimaitaa etanakawori Otyaantaperori, te añiuro ompashinite.” ⁵ Ikenakaashiwaitakawowa ikaatzi kantatsiri. Te riyotzi iri Pawa wetsikakerori inkite, riñaane riwetsikantaka. Riwetsikakero eejatzi kipatsi, irojatzī otzīmāntānakari ñaa, tema ashī owatziuro kipatsi okowiro ñaa. ⁶ Irojatzī ñaa raperaatantānakari Pawa pairani, oonkantakari kipatsi. ⁷ Iro kantacha, inapaintatziira te ipashinitakairo Pawa inkite eejatzi kipatsi. Iro inintakaantakeri pairani eero opashiniwaitzi riwetsikane irojatzī paata arika rowasankeyetairo maawoini, rithonkairi kaariperori thainkatasorensitāntāneri arika ritagairo maawoini. ⁸ Netakotāné, ontzimatyē piyotairo jiroka: Apaani kiteesheri, roshiyakairo Awinkatharite oshekime osarentsi. Arikame oshekite osarentsi, roshiyakairo apaanime kiteesheri. ⁹ Tera rosamaninkero Awinkatharite rimonkaatairo okaatzi ikashaakaakairi, tema tzimayetatsi kenakaashiwaitakawori ikenkithashireta rosamaninkatziuro. Tema neetsikeroini ikantawentawo Awinkatharite, ikowī ripiyashiretawaita maawoini, tekaatsi peyashiwaitaachaneme apaani. ¹⁰ Irooma paata ripiyairika, ari roshiyapayiaari romapokantzi koshintzi. Ari inkemayetairo antawoite kamenitaatsine, aripaite ithonkaiyaari inkite. Ari onkantaiyaari eejatzi kipatsi, ithonkaiya. Maawoini okaatzi ragaitakeri riwetsikaitantakawori kipatsiki, ithonkaiya itagaiya. Ari onkantaiyaari maawoini riwetsikane atziripaini, itagaiya maawoini.

¹¹ Tema ari inkantaitairo rithonkaitairo maawoini, ¿tsika pinkantyaaka pisaikai eerokapaini eero otzīmānta piyenakaashitanewo? ¿Tema ontzimatyē pinkithashiretai? ¿Tema ontzimatyē pimpinkathatasorensitāntai? ¹² Aamaawenta pinkantayetaiya, pimpankenawentaiya, tema irootaintsi ripiyai Awinkatharite, aripaite ritagairo Pawa inkite, raperotairo ragaitakeri riwetsikantaitakawori kipatsi. ¹³ Irooma aakapaini, anewiyatakawo owakerari inkite, eejatzi owakerari kipatsi, tsika inampiyetaiyaawo kameethashiretatsiri. Tema iro ikashaakagairi Pawa.

¹⁴ Ari okantari netakotaneete. Tema pinewiyatakawo eerokapaini maawoini jiroka, kamaishire pinkantya, onkene iñaapaimi Pawa kiteeshire pinkantya, eero riyakowentawaitzimi pantakero kaariperori. ¹⁵ Pinkenkithashiretero, neetsikeroini ikanta Awinkatharite, rosamaninkatziuro ripiyantaiyaari rawisakoshiretantaiyaari atziripaini. Tera inashita jiroka, ari oshiyawo rosankenatakemiri etakotanewo iyeki Pablo. Tema Pawa yotakaakeriri Pablo maawoini jiroka, ¹⁶ ari okantakari eejatzi otsipa rosankenayetakeri. Kompitari naaweta inkemathaitero okaatzi rosankenatakeri Pablo. Iroowa itzīmāntari atziripaini kaari yotakoperoterone, tema te ikitsirinkiro, ikenakaashiwaitakawo riyotaantawetawo rosankenatakeri Pablo. Ari ikantzitawori eejatzi maawoini Osankenarentsiperō. Aritake raperoitairi jirika kenakaashiwaitakawori. ¹⁷ Irooma eerokapaini netakotane, aritake nokamantzitakemiro, aamaawenta pinkantya ikenakaashiwaitzimikari jirikapaini piyathariite. Paamaawentya ripakaakaimirokari pikanatanaari. ¹⁸ Iroowa kameethaperotatsi piyaatakairo eerokapaini pantakishirete, piyaatakairo piyotakoperotairi Awinkatharite, Owawisaakotantāneri Jesucristo, tsika ikantakero irirori ineshironkatantaimiri. Ari rashi

rowatyero irirori impinkathayeetairi. Ari onkantaitaatyeyaani.

RETAKARI ROSANKENARE JUAN

Ñaantsi Añaakaantaneri

¹ Jirika kantakotachari jaka nosankenatemiri: Iriira iitaitziri “Ñaantsi Añaakaantaneri”. Itzimitaka pairani owakera etantanakawori riwetsikantayeetzi. Naakapaini kemakeri, noñagaiyakerini eejatzi, niterotantayetakari nako. ² Tema jirika jitachari “Ñaantsi Añaakaantaneri”. Roñaagantaka irirori, risaikapaintzi kipatsiki, naakapaini ñaakeri. Irootake nokenkithatakotantakemiriri kantaitaachane añaakaantaneri, tema rañitaka pairani irirori itsipatakari Ashitariri. Iriitake oñaagaanari naakapaini. ³ Irootake nonkenkithatakotantemiriri nokikitakari, nokemajaantakeri eejatzi, onkene aapatziyawakaayetaiya aakapaini. Iriitajaantake Ashitairi aapatziyaari, ari akantanairiri eejatzi Itomi. ⁴ Iro opoñaantari nosankenayetaimiro eerokapaini, ari onkantya pinintaaperowaitantaiyaari.

Iitaitziri Pawa Kiteesheenkari

⁵ Jiroka ñaantsi riyotakaanari Cristo, irootake nowawisaimiri eerokapaini: Iitaitziri Pawa “Kiteesheenkari”, te oshiyawo tsirenikiri. ⁶ Arika ankante “Naapatziyari Pawa”, irojatzirika antziro kaariperori, athaiyaka. Oshiyakawo anashityaame tsireniriki, apiyathatakawo irooperori. ⁷ Irooma arika asaikanai kameetha tekaatsi antzimotanteri, ayotaantanairowa irooperori, ari amatakero aakameethatawakaanaiya. Tema oshiyakawo asaikatyeeme okiteesheenkatzira, oshiyakotaari Pawa risaiki irirori kiteesheenkari. Ari onkantya impeyakotakaantairori antayewetakawo kaariperori, iroowa ikapathainkatantakari Cristo ikamawentantakairi pairani. ⁸ Arika ankante “Te nantziro kaariperori,” apaniro amatawiwaitaka, te ayotakotziro irooperori. ⁹ Arika ankamantairi Pawa antayetakero kaariperori, aritake rimatakero irirori impeyakotakagairo. Tema kamaitane rinawentakai irirori, tampatzikashireri rinatzi, iri kiteshireperotakagaine. ¹⁰ Arika ankantawaite “Te nokaariperotzi,” oshiyakawo ankantatyeeme “Thairi rinatzi Pawa.” Te ayotakotziro riñaane.

2

Iri Cristo jokaakowentairi

¹ Notomipaini, opoñaantari nosankenatzimiro jiroka ari onkantya eero pantantawo kaariperori. Arika antakero kaariperori, tzimatsira jokaakowentaine Ashitairiki. Iriira Jesucristo, kameethashireri. ² Iriitake otsimaryaakeriri Pawa rowasankewentairome ayaariperonka. Te apatziro rookaakowentai aakapaini, tema maawoini atziri ikaatzira saikantawori kipatsi. ³ Jiroka ayotantyaari imaperorika ayotairi Cristo: Amatanairo inintakaantairi. ⁴ Tzimatsirika kantawetachane, “Niyotziri naaka,” iri kantacha jirika ripiyathatawo inintakaantanewo, thaiyakaga jirika. Te riyotakotziro irooperori. ⁵ Tzimatsirika matanairone inintakaantanewo, iriira nintaperotanairi Pawa. Irootake ayotantari imapero atsipashiretanaari. ⁶ Tzimatsirika kantatsine, “Notsipashiretaari naaka,” ontzimatyete risaikanai kameetha roshiyakotyaari ikantapaintaga Cristo.

Owakerari inintakaantaitanewo

⁷ Iyekiite, kaarira owakerari inintakaantaitanewo nosankenat zimiri. Iroowa piyotzitakari pairani. Irojatzira ñaantsi pikemayetakeri pairani eerokapaini. ⁸ Iroowa oshiyakawori owakerari inintakaantaitanewo, okantakaawo rantapaintziri Cristo. Okantakaawo pantayetanairi eejatzi eerokapaini. Oshiyakawo awisainkatakaneme tsireñeenkari, iri kiteesheenkatapaintsi iriiperori kiteesheenkari. ⁹ Tzimayetatsirika kantatsine, “Rashitaana kiteesheenkari,” eekeromaita ikisaneentawakaatyā ikaatzī ikemisantaiyini, tekeraga rimatziroota, oshiyawaitakawo irojatzī risaikakeme otsirenikitzira. ¹⁰ Iriima etakotanaariri ikaatzī ikemisantaiyini, iriira oshiyanaariri anashitanaachari okiteesheenkatzira, te rontziwawaita, tekaatsi inkantzimoneentawakayaari. ¹¹ Ikaatzī kisaneentawakaachari ikaatzira ikemisantaiyini roshiyakari anashitantawori otsirenikitzira. Te riyotzi tsika ikeni, te ikowichaatzī otsirenikitzira.

¹² Notomipaini, eeroka nosankenat zini jiroka tema pikemisantairi Cristo, paakotapiintairo iwairo, iroowa ipeyakotakaantaimirori pikaariperoshirewetaka. ¹³ Ashitaaniri, eeroka nosankenat zini jiroka tema piyotairi Cristo añiitainchari pairani owakera etantanakawori riwetsikantaitzi. Mainaripaini, eeroka nosankenat zini jiroka tema potsinampagairi Kamaari. Notomipaini, eeroka nosankenat zini jiroka tema piyotairi Ashitaimiri. ¹⁴ Ashitaaniri, eerokapaini nosankenat zini tema piyotairi añiitainchari pairani owakera etantanakawori riwetsikantaitzi. Mainaripaini, eeroka nosankenat zini jiroka tema shintsishireri pikantayetaa, piyotairo riñaane Pawa, potsinampagairi Kamaari.

¹⁵ Eero petashiwaitawo isaawikisato. Eenitatsirika etashiwaitakyaawone isaawikisato, te inintaperotziri Pawa. ¹⁶ Tema maawoini isaawikisato tera opoñaawo Pawaki, tema isaawiki opoñaawo. Jiroka okanta isaawikisato: añaaamatashiwaitawo koweenkatatsiri, añaaamatashiwaitawo añaaayetzi, ankowawaite ashamete. ¹⁷ Maawoini jiroka isaawikisato ifñaamayetari atziripaini, ari ithonkaiya. Iriima antanairone ikowiri Pawa, iriitake kantaitaachane rañagai.

Kisaneentziriri Cristo

¹⁸ Notomipaini, irootaintsi ithonkimataiya kipatsi. Pikemaiyakeni eeroka ari inkoñaatapaake kisaneentziriri Cristo arika ithonkimataiya. Tzimakera jaka kisaneentakeriri Cristo. Iroowa ayotantari irootzimataintsī ithonkaiya kipatsi. ¹⁹ Jirikapaini kisaneentakeriri Cristo, iriiyetake atsipawetapiintari akemisantzī, iro kantacha rookanawentanakai. Rimaperotatyeeayaame intsipataime, eerowa rookanawentaime. Irooma rookanawentanakaira, ari ayotzi te imaperotyā intsipashireyetai aakapaini. ²⁰ Irooma eerokapaini, rotyaantaitakemiri Tasorenkantsi risaikashiretantemiri, oshiyawaitakawo risaipatziitotantaitemiri. Arira piyoyetairo eerokapaini jiroka. ²¹ Iroowa nosankenatantaimirori jiroka, tema piyotairo eeroka irooperori. Tema piyotzitawo pinashitaawo iroorika thaiyaantsi. ²² ¿Iitakama thaiyachari? Iriitake ikaatzī kantatsiri “Jesús kaari Cristo.” Iriira kisaneentakeriri Cristo. Irijatzī manintakeriri Pawa, rimatakeri eejatzī Itomi. ²³ Eenitatsirika manintawaitakerine Itomi Pawa, imanintakeri eejatzī Ashitariri. Iriima ikaatzī kemisantairiri Itomi, imaperotatyā rashitaari Ashitariri. ²⁴ Irooma eerokapaini, kisokero powero petanakari pikemakari pairani. Arika pimatakeri, arira piñaakero pintsipashiretaiyaari Itomi, eejatzī Ashitariri. ²⁵ Jiroka ikashaakaakairi irirori: Ari ankantaitatyeeyaani añaaashireyetai.

²⁶ Iroowa nosankenat zimiri tsika ikantakota ikaatzī kowayetatsiri ramatawiyetemi. ²⁷ Iro kantacha eerokapaini, kisokero pikantawentanakawo

risaipatziitoitakemira. Irootake eero okoityaanta intzime itsipa yotagaimine. Jirika Tasorenkantsi roshiyakagaitakemiri iriime risaipatziitotan-taitemiri, iri yotaayetaimirone kameethari. Riyotaimiro irooperori, kaari thaiyaantsi riyotaimi. Ontzimatyé pantayetairo tsika okanta riyotaimiri irirori, pintsipashireyetaiyaari.

²⁸ Ari okanta notomipaini, ontzimatyé antsipashireyetaiyaari Cristo, onkantya eero akaaniwaitanta arika ripiyake, awentaashireri ankantya atonkyotawaiyaari. ²⁹ Tema piyoyetairi kameethashireri rini Cristo, ari piyotairi eejatzi ashiminthatanaawori rantanairo kameethatsiri, oshiyawaitakawo rapiiatayeerome intzimayetaime ikantakaanaari Cristo.

3

Itomipaini Pawa

¹ Pinkenkithashireero jiroka: Antawo retakotai Pawa, itomiyetai. Imap-erotatyaaga. Te ikemathatziro isaawikisatzi tsika iita Cristo-tatsiri, ari ikantairi eejatzi aakapaini te ikemathatai. ² Ari okanta netakotaneete. Itomi Pawa anayetzi. Te ayotaatsikaite tsika ankantayetaiya paata. Apatziro ayotzi ari oshiyaiyaari ikanta Cristo arika ripiyai, tema ari onkantakya añeeri jimpe ikantajaanta irirori. ³ Maawoini atziri kowairone ifeero ripiyantaiyaari, rantapiintairo onkaate kiteshoretakagairine. Tema Cristo kiteshireri ikanta irirori.

⁴ Iriima kaari pakayerone rantayetziro kaariperori, ripiyathatyaawowa inintakaantziri Pawa. Tema jiroka kaariperori, piyathataantsi inatzi.

⁵ Piyotaiyini eeroka oita ripokantakari Cristo kipatsikika, tema iro ripokantakari rithonkairo kaariperori. Te rantapaintziro irirori kaariperori.

⁶ Ikaatzi oisokerotanaariri Cristo, te onkameethate rantanairo kaariperori. Tema ikaatzi oisokerotawori kaariperori, te riyotaatsikaitairi Cristo.

⁷ Notomipaini, eero pamatawitaarewotzi. Tema inkaate antapiintairone kameethatsiri, iriitake kameethashireri, roshiyakotanaari Cristo ikameethashiretzi irirori.

⁸ Iri kantacha, ikaatzi antapiintakerori kaariperori, roisokerotatyaari Kamaari. Tema iri Kamaari etakaantakawori rantakero kaariperori. Iroowa ripokantakari Itomi Pawa kipatsikika, rithonkairo kaariperori roñaagantakeri pairani Kamaari.

⁹ Iriima ikaatzi rowameethashiretairi Pawa oshiyawaitanaawo owakerame intzimayetaime, tera rantapiintanairo kaariperori. Tema Pawa tomintanaari, oshiyawaitanaawo rapiiatayeerome intzimayetaime ikantakaanaari Pawa.

¹⁰ Irootake kaari ikompitanta ayotairi itzimi rashiyetari Pawa, itzimi rashiyetari Kamaari. Maawoini kaari antapiintairone kameethatsiri, tera itsipataari Pawa. Ari ikantari eejatzi kaari etakotawakaachane ikemisantzi, te itsipataari Pawa.

¹¹ Jirokaga ñaantsi pikemawakeri pairani owakera pikemisantantanakari, ikantaitzi: Ontzimatyé etakotawakagaiya. ¹² Eerowa oshiyakotari ikanta Caín, kaariperoshireri rinake ritsitokakeri irirentzi. ¿Itakaa ritsitokantakariri? Tema iro ritsitokantakariri okantakairi ikaariperoshiretzi Caín, iriima irirentzi kameethashireri rinake irirori.

¹³ Iyekiite, eero ikom-pitzimotzimi arika ikisaneentawaitemi isaawikisatzi. ¹⁴ Ayotaiyini aaka, oshiyawaitakawo kamashire akantayewetaka pairani. Irooma iroñaaka, oshiyawaitaawo añashireyetai. Iro ayotantawori, etakoyetawakaapiintaaga akemisantayetai. Iriima kaari etakotantachane, roshiyakotakari kamashireri.

¹⁵ Ikaatzira kisaneentantatsiri, roshiyakotakari tsitokantaneri. Ayotakotaiyirini tsitokantaneri eero iñagairo rañaashireyetai. ¹⁶ Jirika

oñaagantaperotzirori tsika ikantaita retakotantaita: Ikamawentakai Cristo aakapaini. Irojatzira amatanairi aakapaini, omintha ankantya anka-mawentantayete. ¹⁷ Ikaatzi oshekitzimotziri rashaagawo, ifeeririka apaani iyeki koityaawaitatsiri, arika ishampitsiwaitakeri jirika iyeki, tera inintziri Pawa. ¹⁸ Notomipaini, te okameethatzi ankantawaitashitapiintya, “Netakotantzi.” Ontzimatyete antanairo oñaawontzirori etakotanta.

¹⁹ Iroowa ayotantaari imapero rashiyetai Pawa. Tema ayotaira rashiyetai Pawa, irootake awentaashiretantaariri amanamanaataari, ²⁰ onkantawetakya ontzimayete oita katsitzimoshiretaine. Tema Pawa riyotziro maawoini, riyotzitawo akenkithashiretanewo okaatzi katsitzimoshiretakairi akaariperotakera. ²¹ Netakotaneete, arika apakairo okaatzi katsitzimoshiretakagairi, ari añaairo awentaashiretaiyaari Pawa amanamanaataari. ²² Iro ayotantyaawori aritake rimatakaairo onkaate ankowakoyeteriri. Tema rimonkaayetairo inintakaantanewo, antapiintainiri ikowiri irirori. ²³ Jiroka inintakaantanewo: Ontzimatyete awentaiyaari, aakotapiintairi iwairo Itomi Jesucristo. Ontzimatyete etakotawakaayetaiya. Iroowa inintakaantanewo amatairi. ²⁴ Inkaate matairone inintakaantanewo, iriitake tsipashiretaariri. Iriira Tasorenkantsi rotyaantakairi yotakaayetairi imapero atsipashiretaari.

4

Itasorenka Pawa eejatzi iisaneentashiretanewo Cristo

¹ Netakotaneete, tzimatsi osheki kantawetachari: “Naaka kamantantneri.” Iri kantacha Kamaari ñaawaitakaakeriri. Irootake eero pikemisantantari onkaate inkantayetemiri, ontzimatyete piñaantyaari iriitajaantakerika Pawa ñaawaitakaakeriri jirika kamantantneri. ² Jiroka ayotantyaari iri-irika Itasorenka Pawa ñaawaitakaakeriri, arika inkante: “Ratzirizimotai Jesucristo.” ³ Iriima ikaatzi thainkakerone ñaantsi ikantaitakeri, kaarira rashi Pawa, iriira ñaawaitakaakeriri iisaneentashiretanewo Cristo. Pikemakotaiyakerini eerokapaini, ari intzimake kipatsikika ñaawaiterone jiroka. Tema tzimake. ⁴ Iroowa eerokapaini, notomipaini, rashitaimi Pawa, eerokaga awisayetairiri. Tema antawoite ishintsinka Cristo, pitsipashiretaari eerokapaini. Rawisairi tsipashiretakairi isaawikisatzi. ⁵ Jirikapaini oshiyakotariri kamantantneri, isaawikisatzi rinatzi. Iroowa ikemisantawakaan-tari ikaatzira risaawikisatzitzi. ⁶ Iroowa naakapaini, rashiyetaana Pawa. Iroowa pikemisantantnari pikaatzira rashiperotaimi Pawa. Temaita ikemisantayetai kaari yotairine Pawa. Ari okanta, te ikompitata ayotairi ikaatzi riñaawaitakairi Tasorenkantsi, opoñaantari rimatantaawori riyotaan-tairo irooperori. Ayotziri eejatzi rashitari Kamaari ikaatzi yotaantashiwaitawori kenashiwaitaantsi.

Pawa iitaitziri “Etakonkantsi”

⁷ Netakotaneete, ontzimatyete petakotawakaayetaiya. Ikaatzi antanairori jiroka, oshiyawaitanaawowa rapiitaatyeerome intzimayetaime ikantakaanari Pawa. Iriitakera yoyetairiri. ⁸ Ikaatzi kaari etakotantachari, tera riyotziri Pawa. Tema Pawa iitaitziri irirori “Etakonkantsi”. ⁹ Jiroka ikanta Pawa roñaairo imapero retakotai: Rotyaantakairi rapintzite Itomi jaka kipatsikika, okanta rimatakaantakairori aakapaini añaashireyetai. ¹⁰ Jiroka okantakota irooperori etakonkantsi: Tera aakapaini poñaakaantyaawone ketziroini anintairi Pawa, iriira Pawa poñaakaantakawori retakoyetai. Tema antawoite retakoyetakai, rotyaantakairi Itomi. Iriitake otsimaryaakeriri Pawa rowasankewentairome ayaariperonka.

¹¹ Netakotaneete, retakotaira antawoite Pawa, ari ankantaiyaari aakapaini etakotawakaayetaiya. ¹² Tekaatsira atziri ñeerine Pawa. Irooma aakapaini, arika etakotawakaayetaiya, kantacha antsipashiretaiyaari. Iriira Pawa matakairone aatakaantyaawori etakotawakaapiintaiya.

¹³ Tema Pawa rotyaantakairi Tasorenkantsi risaikashiretantai, iro ayotantaari imapero atsipashiretaari. ¹⁴ Tema naakapaini ñaajaantakeri Itomi Pawa, rotyaantakeri kipatsikika. Iriira nokenkithatakoyetaimiri. ¹⁵ Ikaatzi kantatsiri, “Jesús Itomi rinatzi Pawa,” iriira maperotzirori itsipashiretaari Pawa. ¹⁶ Ayotai aakapaini jimpe ikanta retakotai Pawa, akemisanta yetairi. Tema Pawa iitaitziri “Etakonkantsi”. Inkaate etakotantapiintaachane, itsipashiretapiintaarira Pawa. ¹⁷ Iroowa aatakaantyaawori etakotantapiintaiya, awentaashire ankanteri Pawa, irojatz paata atonkyotantawaiyaariri arika riyakowentantai. Tema aripaite oshiyakotaiyaari Cristo. Arira akantzitakawo oshiyakotari iroñaaka eenirowa asaikayetzi jaka kipatsikika. ¹⁸ Ero athaawantawaitari itzimi etakoperotairi. Etakowa rowai irirori, ero athaawantari rowasanketai. Arika anthaawantawaitaiyaari, tekeraga ayoperotziroota imapero retakotai. ¹⁹ Iroowa anintantaariri aakapaini Pawa, apiyatatyaari retakotakai ketziroini aakapaini. ²⁰ Inkaate kantatsine: “Nonintane rinatzi Pawa,” iro kantacha ikisashiretziri iyeki, thaiyakaga jirika. Tema kaari etakotyaarine isheninka ikaatzi iñiiri, ¿Tsikama inkene ininteri Pawa, kaari inagaitzi? ²¹ Iroowa ontzimantari inintakaantziri, inkantake: Ikaatzi nintairiri Pawa, ontzimatyete retakotaiyaari isheninkapaini.

5

Awentaashirenka otsinampaantyaawori isaawikisato

¹ Maawoini awentaashireri kantatsiri, “Jirika Jesús, Cristo rinatzi,” itomi Pawa rinayetzi, oshiyawaitanaawo rapiitairone intzimayetaime. Ikaatzi nintairiri Ashitairi, retakotaari eejatzi itomiyetaari irirori. ² Arika anintairi Pawa, ari amatainiri inintakaantanewo eejatzi, iro ayotantaiyaari imaperotatya etakoyetaari itomiyetari irirori. ³ Arika anintaperotanairi Pawa, oshiyawaitakawo antainirime inintakaantanewo. Ero opomeentsita rimatakairo inintakaantanewo. ⁴ Ikaatzi roshiyakaanairi Pawa rapitakerome intzimayetai, ari rotsinampaayetairo isaawikisato. Tema rawentaashirenka rotsinampaantantyaari. ⁵ ¿Tsiika iitaka materone rotsinampairo isaawikisato? Iriira materone awentaashireri kantatsiri: “Itomi Pawa rinatzi jirika Jesús.”

Ikenkithatakaantziri Tasorenkantsi

⁶ Tema ripokake Cristo jaka kipatsikika. Iro kantacha, te apatziro ripokake romitsitsiyaatantyaawo ñaa, ontzimatyete onkapathainkate riraa, rowama-gaitakeri. Iri Tasorenkantsi kenkithatakaantakerori tsika okantakota jiroka. Okaatzi ikenkithatakaantziri irirori, irooperori inatzi. ⁷ Tema mawa rapitaitakero ikantaitzi, “Itomi Pawa rinatzi jirika Cristo.” * ⁸ Iriitajaantake Tasorenkantsi kenkithatakaantatsiri. Iriitajaantake Pawa kenkithawaitaintsi romitsitsiyaapaitetakaganki Jesús. Iriitajaantake Pawa kenkithawaitaintsiri ikenkithawaitakotzirowanki Jesús tsika inkantya rowamagaiteri.

* **5:7** Rowaagakotantaitawori pairani jiroka osankenarentsi riñaaneke Roma-satzipaini (Latín), ari rosanthaaneentakerori eepichokiini kaari osankenatajaantachane ketziroini. Jiroka okantzi rosanthaayetakeri: “Mawa ikaatzi kenkithawaitatsiri inkiteki: Ashitairi, Ñaantsi, Tasorenkantsi. Jirika mawatatsiri, apanaira rinatzi.” Iroowa jiroka ñaantsipaini rosankenaitakeri riñaaneke Wirakocha iitaitzi “Reina Valera”.

† ⁹ Tema akemisantziri atziripaini ikantayetziri, iriira amaperoteri Pawa ankemisanteri okaatzi ikantairi. Jiroka ikantake ikenkithatakotziri Jesu-cristo, ikantzi: “Iriira Notomi jirika.” ¹⁰ Ikaatzi kemisantairiri Itomi Pawa, iriira kemathatairori imapero Jesús itomintari Pawa. Iriima kaari kemisantsatsine, iitakamatawiritakeri Pawa, tema rithainkakeri riñaane ikantake “Notomi rinatzi Jesús.” ¹¹ Jiroka ikantaitakeri: Iri Pawa kantakayaa-wone añaashirentaiyaari, tema atsipashiretaari Itomi. ¹² Inkaate tsipashire-taiyaarine Itomi, ari rañaashiretai. Iriima kaari tsipashiretaiyaarine Itomi Pawa, eero rañaashiretai.

Ayotai ari ashi owatyero añaashireyetai

¹³ Paakotapiintairi eerokapaini iwairo Itomi Pawa pikemisantairi. Iroowa nosankenatantzimirori jiroka onkanya piyoperotantyaari ari ashi powaty-ero pañaayetai paata. ¹⁴ Awentaashireri ankantairi Pawa, tema ayotzi ikemayetai arika amanamanaatakotyaawo ikowakairi irirori. ¹⁵ Ayotzi ikemai Pawa arika amañaari, ayotzita eejatzi ari rimatakairo okaatzi akowakotziriri. ¹⁶ Piñeerika apaani iyeki ikaariperotake, pamanakotyaari, aritake rañaashiretakagairi Pawa. Iri nokenkithatakotzi jaka kaariperotat-siri kaari maperotachane. Tema eenitatsi kaariperori owamaashiretantat-siri. Te iro nonkenkithatakote. Tema te onkameethate amanakoteri antakerori maperotachari okaariperotzi. ¹⁷ Nokenkithatakotakero “kaariper-ori kaari maperotachane,” tera nonkantatye kameethatatsi jiroka. Maa-woini kaariperori, te okameethatzi antayetero. Iro kantacha eenitatsi kaariperori kaari owamaashiretantatsine.

¹⁸ Ayotzi te rantapiintairo kaariperori ikaatzi itomintaari Pawa. Iriira Cristo kempoyaawentairiri, eero ikemaatsitakaantaari Kamaari.

¹⁹ Ayotzi aaka rashiyetaa Pawa. Iriima isaawikisatzi, iri rashitaari Ka-maari, ipinkathariwentziri.

²⁰ Ayotzi ripokake Itomi Pawa, iri kemathatakaayetakairori irooperori. Iroowa amatantaawori ayotairi iitaitziri “Iriiperori”. Atsipashiretaari Iri-iperori, tema atsipashiretayaari itomi. Iriira Pawa iitaitzi “Iriiperori”, iitaitziri eejatzi “Kañaaneri”. ²¹ Notomipaini, paamagaiyaari oshiyakaa-wontsi. Ari onkantaitaatyeyyaani.

† **5:8** Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jirokaga kantakotajaantachari: “Tasorenkantsi, Ñaa, Iraantsi. Ikaatakera mawa, te ipashinitzi oshiyakaawentachari.” Ikowatzi jaka Juan riyotakoper-oiteri Jesús imapero Itomintari Pawa. Mawa rapiitakero ikenkithatakotziro okaatzi ikantaitakeri, “Itomi Pawa rinatzi jirika Jesús.” Etanakawori, iriitajaantake Tasorenkantsi yotakaakeriri rotyaanta-neete Cristo riyotaantayete. Apitetatsiri, iroowa “Ñaa” oshiyakaawentachari romitsitsiyaatakaganki Jesús. Iroowa ikenkithatakotajaantakeri Pawa, otzimi osankenatainchari Mt. 3.16-17. Mawatsitsiri, iroowa “Iraantsi” oshiyakaawentachari inkapathainkatakera Jesús rowamagaitantakariri. Iroowa ikenkithatakotajaantakeri Pawa risaikantakariranki Jesús otzishiki ikenkithawaitakairi Moisés itsi-patakariranki Elías, tsika onkanya rowamagaiteri. Jakaga osankenatakota: Lc. 9.31-35; Jn. 12.27-33.

APITETANAINTSIRI ROSANKENARE JUAN

Wethataantsi

¹ Itzinkami ninatzi naaka osankenatzimirori jiroka. Eeroka nosankenatziini iitaitziri “Riyoyaitane tsinane eejatzi otomipaini”. Netakotanewo pini, tema ari akaatzi akemisantziro irooperori. Te apatziro naaka netakotzimi, retakotzizimi eejatzi maawoini yoyetairiri Iriiperori. *
² Kisokero owayetairi iriiperori, ari ankantaitaatyeyyaani. ³ Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, raakameethayetaimi, kameetha pisaikayetai. Ari inkantaimiri eejatzi Itomi Jesucristo, piyotairira iriiperori, petakotawakaayetaiya.

Kisokero powero riyotagaimiri Cristo

⁴ Osheki nokimoshiretanake noñaakemira eerokapaini pantapiintanairowa iriiperori, pantairowa inintakaantakeri Ashitairi. ⁵ Eero nosankenatziimi iroñaaka owakerari inintakaantaitanewo, iroowa nonkenkithashiryaakagaimiri okaatzi nokamantayetakemiri owakeraini pikemisantantanakari. Jiroka okanta: Ontzimatyete etakotawakagaiya. ⁶ Arika antapiintanairo inintakaantanewo Ashitairi, ari amatanairo etakotawakaapiintaiya. Iroowa nokantakaantakemiri pantapiintairo okaatzi pantayetanakeri owakeraini pikemisantantanakari. ⁷ Tema tzimatsi iroñaaka osheki amatawitantaneri. Ikantayetzi jirikapaini: “Tera ratziritapaintzi Jesucristo.” Tema thairi rini kenkithawaitzirori jiroka, iisaneentanewowa rini Cristo. ⁸ Paamaawentya, pipakagairokari okaatzi niyotayetakemiri. Te nokowi paminaashiwaitaiya, eerowa piñagairo pinintaawaitaiya paata. ⁹ Tzimatsirika maperotakerone inkaariperoshirewaite, kaari oisokerotyaawone riyotaantapaintziri Cristo, tera itsipashiretari Pawa. Iriima ikaatzi oisokerotanaawori riyotaantapaintziri Cristo, iriitakera matakero itsipashiretaari Ashitairi, ari ikantzitaariri eejatzi Itomi. ¹⁰ Tzimatsirika areetemine, ari inkowe riyotaimiro otsipasato kenkitharentsi, eerowa pishinetziri risaikapanotemi. Eero piwethatzitari eejatzi. ¹¹ Tema arika piwethatakyaari, oshiyawaitakawowa pakakotatyeerime iyaariperonka okaatzi rantziri irirori.

Nokowake noñagayemini

¹² Tzimatsi osheki nosankenatemiri, iro kantacha te apatziro nonkowe nosankenatemi, tema nokowatzi niyaatashitemi noñeemi, onkene nonkenkithawaitakaimi, onkene ankimoshiretaieni.

¹³ Riwethataiyimini iitaitziri “otomipaini pitsiro riyoyaitane”. Ari onkantaitaatyeyyaani. †

* **1:1** Tzimatsi kenkithashiretakotawori iitaitziri “Riyoyaitane tsinane eejatzi otomipaini”, iriira oshiyakaawentacha ikaatzi kemisanzinkaripaini apatopiintachari nampitsiki. Okantawetaka te ayotziro tsika otzimi nampitsi ipiyotantari jirikapaini kemisanzinkari. † **1:13** Eenitatsi kenkithashiryaakotawori iitaitziri “otomipaini pitsiro riyoyaitane”, iriyyetake roshiyakaawentaitzi kemisanzinkaripaini ikaatzi piyoyetachari tsika inampitawo Juan osankenatziirori jiroka.

MAWATANAINTSIRI ROSANKENARE JUAN

Wethataantsi

¹ Itzinkami ninatzi naaka osankenatzimirori jiroka. Eerokaga nosankenatzini Gayo, netakotanewo pini, tema ari akaatzi akemisantziro irooperori. ² Netakotané, namanakotzimi piñaantyaawori oshekizimotemi koityiimotzimiri koñaawoiniki. Namanakotzimi eejatzi piñaantyaawori pishintsite kameethaini. Tema niyotzi kameetha pikanta poshoretanaawo. ³ Ari nokimoshireperotanake noñaakerira rareetaka iyekiite ikamantapaakena irojatzí pikantaiyani eeroka poisokerotawo irooperori. ⁴ Irojatzíita oimoshirenkapiintakenari nokemakotapiintakerira ikaatzi nokemisantakaayetairi oisokero rowanakero irooperori. Tekaatzi otsipa anairone oimoshirenkakenari.

Ikimoshirewentairi Gayo roimaantapiintake ipankoki

⁵ Netakotané, pimatakero eeroka kameethatsiri pamitakoyetakeri iyekiite ikaatzi awisayetatsiri janta pisaikinta. ⁶ Ikenkithatakoyetakemi iriroripaini jaka ipiyotaiyanira iyekiite tsika okanta petakoyetakari. Tema rantawaitakaane rinayetatzí Pawa jirikapaini, ari okameethatziri pimpayeteri koityiimotariri arika piñeeri. ⁷ Tema riyaatatzí jirikapaini ikenkithatakotairi Cristo, tema kaari kaariperoshireripaini payeterine ikowayetziri. ⁸ Iroowa ampayetantyaariri aakapaini okaatzi koityiimotariri. Iroowa antsipantyaariri owaagakotero irooperori.

Rithainkantsi Diótréfes

⁹ Nosankenawetakanari pairani piyotachari pinampiki. Iri kantacha Diótréfes rithainkakero nosankenare. Roshiyakaantashiwaitaka irirori iriiperome rinatye. ¹⁰ Iroowa nokamantantapaakeri maawoini janta okaatzi rantakeri jirika. Ikantakowaitashitakena. Te apatziro jiroka, tema osheki imanintashirewaitakeri iitaitziri “iyekiite”, te rishinetantzi raakameethatawakagaitya. Romishitowayetakeri eejatzi rapatotapiintaga kemisantzinkaripaini.

Kameetha ikenkithatakoitakeri Demetrio

¹¹ Netakotané, te okameethatzí pantero eeroka oshiyakawori jiroka kaariperori. Iroowa pantapiintairi kameethatsiri. Ikaatzi antairone kameethari, iriira rashitaari Pawa. Ikaatzi antzirori kaariperori, te riyotziri Pawa. ¹² Iriima jirika Demetrio, maawoini ikenkithatakoitziri kameethaini, ikantaitzi “Riñaawaitapiintziro irooperori irirori.” Ari nokantzitakawo eejatzi naaka, nokantzi “Kameethari rini.” Piyotaiyini eerokapaini okaatzi nokantziri irooperori ini.

Weyaantawori wethataantsi

¹³ Tzimawetacha osheki nosankenatemiri, iro kantacha te apatziro nokowe nosankenatemiro, ¹⁴⁻¹⁵ tema nokowatzí niyaate noñeemi, onkene ankenkithawaitaiyeni. Onkamintha pisaikayetai kameethaini. Riwehathzimi akaataiyinika jaka. Piwethatenari eejatzi ikaatzi saikatsiri janta.

ROSANKENARE JUDAS

Wethataantsi

¹ Naaka Judas osankenatzimirori jiroka. Rimperatanewo Jesucristo natzi. Naaka irirentzi Jacobo. Eerokapaini nosankenatzini roiteshire-tairi Ashitairi Pawa, pikaatzi ikaimashiryagaimi. Eerokatake ikempoy-aawentairi Jesucristo. ² ¡Onkamintha ineshironkayetaimi, risaikaayetaimi kameetha, retakoperotaimi!

Yotaantashiwaitachari

(2 P. 2.1-17)

³ Netakotané, nokowawetaka nosankenatemiro tsika okanta awisakoshiretantaari aakapaini. Iro kantacha okowaperotatya nosankenatemiro tsika okantakota pinkamaitantyaawori pinkemisante, poshiyakotyaari etayetanakawori kemisantzinkaripaini roiteshiretairi.

⁴ Tema tzimatsi atziri rimananeikiini rosatekantapaaka. Thainkatasorentsitziriri Pawa, ikenkithatakaantashiwaitaka, ikantayetzi: “Ineshironkatanewo rowayetai Pawa, kantacha antayetero akowayetziri, amayempiwaite.” Jirika kenkithawaitashitakawori ñaantsi, imanintakerira Pawa, apaanitatsiri rimperatanta. Ari ikantzitakariri eejatzi Awinkatharite Jesucristo imanintakeri. Iro ikenkithashiretantakari pairani Pawa rowasanketairi jirika.

⁵ Nokowi nonkenkithashiryaakaimiro onkaate piyoperotairi. Ikantawetaka Pawa osheki ritasonkawentawetakari rashiyetari irirori, romishitowayetairi pairani Egipto-ki, raperaatzimaitakari ikaatzi thainkatasorentsitakeriri. ⁶ Ari ikantakeriri eejatzi maninkaripaini romishitowaitakeri inkiteki, kaari jatakairone kameethaini impinkathariwentante. Oshiyawaitakawowa roosotakotatyeerime Pawa tsika otsirenikitzi, ari royaawentari rowasanketaitairi. ⁷ Ari ikantzitakariri eejatzi pairani Sodoma-satzi, Gomorra-satzi eejatzi ikaatzi itsipakeroyetari. Kaariperoshireri rinayetake, ipankenawaitawakaaka ishiramparinkakiini, imayempiwaitzi. Iro rowasanketantaitakariri paampariki. Arira ñagaitziro oita awishimotairine oshiyaariri jirikapaini rowasanketantaitakariri paampari kaari tsiwakanetatsine.

⁸ Ari inkantaiteri jirikapaini kenkithatakaantashiwaitachari, kenkithashirewaitakaantachari, ñamatashiwaitakawori koweenkayetatsiri, thainkawaitantaneeri. Tera ithaawakaari ikishimatziro maninkaripaini oshেকitzimotziri ishintsinka.

⁹ Iro kaari rimataatsikaite maninkari Miguel, anaantatsiri ipinkathariwentantzi, te riñaawaitashiwaita irirori riñaanaminthateri Kamaari ikenkithatakotziri Moisés ikamantapaintari. Apatziro ikantake Miguel: “Iri Pinkathari kishemine.” ¹⁰ Iriima jirikapaini atziri kamantantashiwaitachari, rithainkashirewaitakero kaari riyomatsitzi. Tema okaatzi riyotashiwetari iriroripaini oshiyakawo riyorenkari piratsi. Iriira thonkawaitachane apaniroini. ¹¹ ¡Rimaperoitairi rowasankeetairi! Tema rantakero oshiyawori rantakeri pairani Caín. Ikenashiwaitaka roshiyakari Balaan, apatziro ikowashitaka raantyaawo koriki. Roshiyakarira kamayetaintsiri romanatantakariri Coré. ¹² Oshiyawaitakawo riime osherentakemine rakiyooyetakemira. Tema itsipatashiyetakemi rithainkatasorentsiiwaitante, apatziro ikowi rantayetero inimotziri irirori. Roshiyakawo menkori itasonkainkatziro tampyaa. Roshiyakawo

pankirentsi kaari kithokitatsine, kamaperotake, inthokaitakero. ¹³Roshiyakawo okanta otamakaare inkaare oshimoryaatzi, arira ikantakari jirikapaini roñaagantashitakawo iyaariperonka. Roshiyakari thatyiinkari kemakaantaneri, ari inkantaiyaari iriroripaini rithonkaiya otsirenikitzira.

¹⁴Iriira ikenkithatakotakeri pairani Enoc icharinetanakari Adán, ikantakeranki:

Pamine, pokake Pinkathari itsipataari osheki itasorentsine.*

¹⁵Ripokake rowasanketairi maawoini.

Ripokake riyakowentairi rantayetakeri thainkatasorentsitaneri.

Ripokake riyakowentairi ikishimatantake eejatzi.

¹⁶Jirikapaini kenkithatakaantashiwaitachari, kishimatantaneri rini. Thaiyakowaitantaneri ikantaka. Rantayetziro iñaamatashiyetari irirori. Shamewaitzinkari rini. Inintathatantakemiro riyotaantziri ikowi raantashiwaityaawo koriki.

Ikaminagaitziri kemisantzinkari

¹⁷Irooma eerokapaini netakotané, poshiretyaawo riyotaayetakemiri ketziroini Rotyaantaperotane Awinkatharite Jesucristo. ¹⁸Tema ikantayetake irirori: “Weyaantapaakyaawone paata iñaagite thainkantaneripaini, iriira antashiwaityaawone iñaamatashiyetari.” ¹⁹Iriira kantakaanterone inkisawakaantaityaari, apatziro ikenkithashiretawo isaawikisato. Te risaikashiretantari Tasorenkantsi. ²⁰Irooma eerokapaini netakotané, piwetsikashiretawakaayetaiya pinkemisantapiintanairo tasorentsitsiri pikemawakeri pairani. Pamanapiintaiyaari Pawa, tsika okanta riyotakagairi Tasorenkantsi. ²¹Oisokero rowanakemi Pawa retakotemi, oyaako powero ineshironka Awinkatharite Jesucristo ashi rowaatyeero rañaakaayetai. ²²Neshironka poweri ikaatzi kisoshiretatsiri. ²³Itsipa, poshiyakagairo eepichokiini okanta powawisaakotantaariri ritagaiyaame. Itsipa, ontzimatyé pineshironkayetairi. Irooma iyaariperonka, kisanenta powero. Ari pinkantero ikithaatari ikaariperoshiretantari, poshiyakairo pinkisaneentatyeeerome. Thaawanta powero jiroka pantzirokari eero.

Thaamentaantsi

²⁴Anthaamentawentyaari jirika matzirori ikempoyaawentai kaari ontzi-washirewaitanta. Anthaamentawentyaari jirika kimoshiretakagaine antsi-patai yaari, eero otzimai ayenakaashitanewo. ²⁵Anthaamentawentyaari Pawa apanitatsiri, riyotanetzi, owawisaakotantaneri. Iriira jirika Pawa tzimatitsiri rowaneenkawo, pinkathari iitaitziri, imaperotzimi ishintsinka, pinkatharipero rini, iri etakawo itzimi tekeri otzimanakeeta maawoini, irojatziri ikanta risaiki iroñaaka, rashi rowaitaatyeeero. Ari onkantaitaatyeeanyi.

* **1:14** Jirika Enoc, iriira 7-tanaintsiri icharinetanakari Adán. Jiroka okaatzi riñaawaitakeri Enoc, te opoñaawo Osankenaperentsiki, otsipakira osankenarentsi opoñaawo, iitaitziro “Rosankenare Enoc”.

ROÑAAGAITAKERIRI JUAN

Roñaagantakeri Jesucristo

¹ Jiroka roñaagantakeri Pawa tsika ikantakota Jesucristo, iriira Pawa kantaawori riyotantyaawori rimperatanepaini tsika onkantakotya okaakitizimataintsiri iñagaitero. Iroowa rotyaantantakariri Pawa imaninkarite inkamanteri Juan. Tema jirika Juan iri rimperatapiintakari Pawa. ² Iri Juan kenkithatakerori okaatzi iñaakeri. Jiroka okaatzi ikenkithatakeri riñaane Pawa, iro inintakaantakeri Jesucristo inkamantantero. ³ Kimoshire inkantaiya ñaanatairone jiroka kamantaantsi, ari inkantaiyaari eejatzi inkaate kemisantairone. Kimoshire inkantaiya inkaate monkaatairone osanke-natainchari. Tema okaakitizimatake iñaantaityaawori.

Riwethaitari kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetaka

⁴ Naaka Juan osankenatzirori jiroka. Eerokaga nosankenatziro kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 pipiyotaga janta otsipaki nampitsi saikatsiri Asia-ki. Tema añaatsi Pawa, iri etakawo pairani itzimake, irootaintsi ripiyai, neshironka inkantayetaimi, kameetha risaikakaayetaimi janta. Ari roshiyakagaimiri iitaitziri “7 tasorentsi”. ⁵ Ari roshiyakagaimiri eejatzi Jesucristo, tema imaperotatya okaatzi ikenkithatakoitziri. Iri etaawori ipiriinta ikamawetakaga, ipinkathariwentairi maawoini pinkathariwetachari jaka kipatsiki. Iriira etakoyetairi aakapaini. Iri oshiyakagairi inkiwaatyaime, ipeyakotairowa ayaariperonka ikaphathinkatake pairani ikamawentayetakaira.

⁶ Iri pinkatharitakaayetairi. Iri Imperatasorentsitakaayetairi antawaitantaanariri Pawa Ashitariri. Iri otzimimotziri rowaneenkawo, iri pinkathariperotatsiri. Rashi rowaatyeero. Ari onkantaitatyeeyaani. ⁷ Jirika Cristo inkenapai menkoriki, maawoini iñagaitawairi. Iñiitawaiyaari owathaamerikitakeriri. Riraakoitaiyaari maawoini jaka kipatsiki, rimatzityaawo itsipasatzi kaari sheninkatawakaachane. Ari onkantaitatyeeyaani.

⁸ Ikantzi Awinkatharite Pawa:

Naaka oshiyawori etawori osankenarentsi, noshiyawo eejatzi weyaanta-paakawori.

Añaachana Naaka, Naaka etakawo pairani notzimake, Naakaga piyaatsine paata.

Naakatakera tziaperotatsiri noshintsinka.

Roñaagantaka Itomi Atziri

⁹ Naaka Juan, pirentzi powana pikemisantaira, ari akaataiyakeni akisashitakawo akemaatsiwaitaka, ari atsipatawaka ipinkathariwentaira Jesús. Eeniro nisaiki pairani othampishiki jitachari Patmos nokenkithatziro riñaane Pawa, nokamantantziro ikantakenari Jesús. ¹⁰ Okanta apaani kiteesheri ikenkithatakotapiintaitzirira Awinkatharite, eenitatsi roñaagakenari Tasorenkantasi. Nokemakeri notaapiiki iita kantanari, roshiyakawo tyootaantsi riñaawaitzi, ¹¹ ikantakena: “Posankenatero onkaate noñaayemiri. Iro potyaanteniriri kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetaka otsipaki nampitsi saikayetatsiri Asia-ki. Tema jiroka 7 nampitsi, jitachari: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea.”

¹² Ari nipithokanaka notaapiiki naminiri iita ñaanatanari. Noñaatziiri ootamentotsipaini riwetsikaitziri ooro. Ikaatzi 7. ¹³ Iro kantacha janta niyankineki ari rosatekaka oshiyakariri Itomi Atziri. Ipamankakeri iitziki iithaare. Rontarekakari ishpaneeki riwetsikakontaitziri ooro. ¹⁴ Kitamaamampoki okantaka iishi, oshiyawaitakawo iroome iwitzi oweja, kitamaaki okantaka ariwaitake jiriniki. Roki oshiyakawo paampari. ¹⁵ Shipakiryaa okantayetaka iitzi, ariwaitake riporeriyaatzi koriki rita-gaitziri. Oshiyawaitakawo riñaane osootzi ñaa. ¹⁶ Rotaiyake impokiropaini rakoperoki, ikaatzi 7. Romishitowimaitawo ipaanteki oshiyawaitawori osataamentotsi, apitekeromeni okanta othoyempitake. Roshiyakari ipooki ooryaa rishipakiryaaaperotzi tampatzikapaiteki.

¹⁷ Okanta noñaakerira, tyaanakena nokamawetanaka. Iro kantacha riterotantakenawo rakopero, ikantana: “Eero pithaawi, Naakatake etawori, Naakatake weyaantawori. ¹⁸ Naakatake kañaaneri, nokamawetaka ari nonkantaitaateyeaani nañagai. Naaka ashitaawo shintsinkantsi rowaitaana notyaantantai sarinkaweniki. ¹⁹ Posankenatero okaatzi piñaakeri, iroowa petanakya okaatzi piñaakeri iroñaaka, eejatzi onkaate piñeeri paata. ²⁰ Ikaatzi ootamentotsi piñaakeri kaatatsiri 7, iri oshiyakaawentziriri kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetakaga otsipaki nampitsi. Ikaatzi piñaakeri impokiro notaiyakeri nakoperoki, kaatatsiri 7, iri oshiyakaawentziriri maninkaripaini tsipayetaariri kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetakaga.” *

2

Kamantaantsi rotyaantaitakeniriri 7 rapatoyetakaga kemisantzinkaripaini: Kamantaantsi rotyaantaitakeri Efeso-ki

¹ “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Efeso-ki. Iri ñaanatziriri otaiyakeriri 7 impokiro rakoperoki, osatekainchari niyanki ipaampatakera 7 ootamentotsi. Ikantziri:

² ‘Niyotziro pantayetziri, tsika pikanta pantawaitake, okaatzi pikisashitakari. Pisamakari kaariperoshireriite. Piñaantayetaari jitashiwaitachari “Otyaantaperori” yotaantashiwaitachari. Piyotai thairi rinayetatzi. ³ Kinatantaneri pinake, kisashiwaine pikantaka, osheki pikemaatsiwaitaka rowasankewentaitzimiro paakotaanawo nowairo. Temaita pisamawaita. ⁴ Iro kantacha, tzimatsi yotapainchari, kaaripero okantaka. Jiroka okanta: Pipakaanakero eerokapaini petakotantzi, te pantairo pikantawetanakawowa pairani. ⁵ Pinkenkithashiretairo pikantaga ketziroini owakera pikemisananake. Pipakagairo pikantaga iroñaaka, pipiyakotairo pantairo pikantaga ketziroini pikemiantzi. Tema eerorika pipakagairo, ari niyaatashitakemi, naapithataimiri ootamentotsi saikimotakemiri janta. ⁶ Iroowa kameethatatsi pantakeri eerokapaini pikisaneentakero rantayetakeri kemisananairori riyotaantziri pairani Nicolás. Nimatzitakari naaka. * ⁷ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantzi riñaanatziiri kemisantzinkaripaini. Inkaate oitsinampaantatsine, ari nishinetagairi chochoki owañaantatsiri pankitainchari itasorentsipathateki Pawa.’ ”

* **1:20** Eenitatsi kantatsiri jirikapaini “maninkariite” kenkithatakotachari jaka, iri atziripaini ikaatzi itzinkamiyetaari kemisantzinkaripaini. Tzimatsi itsipa kantatsiri, iriyyetake iriiperori maninkariite.

* **2:6** Te riyotaitzi tsika itzimi “kemisananairori riyotaantziri pairani Nicolás.” Aamaaka iri inashitainchari ipiyota, iri yotashiiwaitakariri kemisantzinkaripaini. Aamaaka iri oshiyakariri Balaam okaatzi rantakeri pairani irirori.

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Esmirna-ki

⁸ “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Esmirna-ki. Iri ñaanatziriri etawori, eejatzi weyaantawori. Iri riñaanatziki kamawetainchari, añaagaatsiri eejatzi. Ikantziri:

⁹ ‘Niyotziro pantayetziri, niyotziro pikemaatsiwaitakaga, niyotziro pashironkaawaitakaga, eerokawetaka ashaagantashireri. Niyotzi eejatzi ithaiyakotakemi Judá-ite janta. Iitashiwaitaka Judá-ite, tema Satanás ashitakariri. ¹⁰ Eero pithaawantashiwaitawo pinkemaatsityaari. Irootaintsi piñeeri romonkyagaiteiri Kamaari. Ari pisaikeri onkaate 10 kiteesheri pinkemaatsiwaita, iñaantashiretemi Kamaari. Pinkyaaryooshirete eerokapaini piyaatakairo onkantawetakya ritsitokaitemi, aritake paata nañaakagaimi, oshiyawaitaiyaawo namanthaitaayeemime. ¹¹ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi riñaanatziri kemisantzinkaripaini. Inkaate oitsinampaantatsine, eero iñagairo inkemaatsiwaitaiya rapiitairo inkamai.’ ”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Pérgamo-ki

¹² “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Pérgamo-ki. Iri ñaanatziriri oztimimotziri rosataamento apitekeromenitatsiri othoyempinka. Ikantziri:

¹³ ‘Niyotziro pantayetziri, niyotzi ari pitsipatari ipinkathariwentziri Satanás. Niyotzimi eejatzi kisokero powakena paakopiintakena nowairo, te pipakairo pawentaashiretana. Te pipakaanakero eerokapaini okantawetaka Antipas rowamaawetakari noyemisantakaaperotanewo, kenkithatakotakenari tsika inampitawo Satanás. ¹⁴ Iro kantacha, eenitatsi yotapainchari, kaaripero okantaka: Tzimayetatsi pikaataiyinira oshiyakariri Balaam riyotaantzi. Tema pairani Balaam, riyotaapiintakeri Balac inkaimashiretantyaariri charinetanakariri Israel-ni rowakayaari ritagaitziniriri roshiyakaashiwaitari iwawane. Imayempitakaakeri eejatzi. ¹⁵ Tzimatsi eejatzi kemisantakerori riyotaantziri pairani Nicolás. ¹⁶ ¡Pipakagairo! Eerorika pipakairo, ari niyaatashitakemi nomanatemi, iro nomanatantyaari osataamentotsi poñaachari nopaanteki. ¹⁷ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi riñaanatziri kemisantzinkaripaini. Inkaate oitsinampaantatsine, ari nompakeri royaawo maninkawotatsiri maná. Ari nompakeri eejatzi kitamaari mapi osankenatakaga owakerari wairontsi kaari riyotaitzi, apatziro riyotairo inkaate aakerone jiroka mapi.’ ”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Tiatira-ki

¹⁸ “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Tiatira-ki: Iri ñaanatziriri Itomi Pawa, oshiyakawori roki paampari, poreryagaintsiri iitziki. Ikantziri:

¹⁹ ‘Niyotziro pantayetziri, petakoyetantaka, pikemisantake, pantawaitake, kamaitane pikantaka. Eekero pikamaitatyaawo pawisakaanakero pikantawetaga pairani. ²⁰ Iro kantacha, tzimatsi yotapainchari, kaaripero okantaka. Jiroka okanta: Paapatziyakawo tsinane jitachari Jezabel. Okantzi iroori kamantantanewo ini, okaatzi iyotaantakeri, oitzipinashiretakeri nimperatanewo. Owakaayetakeri ritagaitziniriri roshiyakaashitaitari iwawane. Omayempitakaakeri eejatzi. ²¹ Osamani noyaakowetakawo ipakairo antakeri, te okowi ipakairo omayempiwaitzi. ²² Eerorika ipakaashitawo, ari nomantsiyaakero omayempitapiintakera, ari onkemaatsiwaitaiya. Ari nonkanteriri inkaate mayempiterone. ²³ Ari

nowamaayetairi ikaatzi iyotaayetakeri. Iro riyotantaiyaari maawoini kemisantzinkaripaini, riyote naaka yoshiretziriri maawoini, niyotzi oita ikenkithashiretari, niyotzi oita ikemashiretziri. Iro noipiyantemirori okaatzi pantayetakeri eerokapaini. ²⁴ Irooma eerokapaini, yotapainchari janta Tiatira-ki kaari kemisanterone iyotaantashiwetakari, eero nokisathatzimi. Tema te pipankenawaitawo okaatzi iyotaantashiwetakari iitaitziri “rimanakaaperotanewo Satanás”. ²⁵ Ontzimatyepinkyaaryoote eerokapaini irojatzini piyantaiyaari. ²⁶ Inkaate oitsinampaantatsine rimonkaatero niñaane irojatzini weyaantapaakyaawone, ari nimatakaakeri impinkathariwentairi atziripaini. ²⁷ Ari ikantakena Ashitanari naaka, rimatakaakenawo ipinkatharitakaana, ari inkantaiyaari iriroripaini impinkatharitakagairi. Reewatantaiyaari iyotsirokotzitonkite. Irijatzi thonkairine iisanentanewo, roshiyakagairi itzimpoakaitziro chomo. ²⁸ Ari nowake naaka oshiyarine impokiro sariwoto. ²⁹ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi riñaanatzi kemisantzinkaripaini.’ ”

3

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Sardis-ki

¹ “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apotainchari Sardis-ki. Iri ñaanatziiri iitaitziri ‘7 tasorentsi,’ otaiyiriri 7 impokiro. Ikantziri: ‘Niyotzimiro pantayetakeri, ikantaitzimi “añashireri,” te ari pinkantya, kamashireri pini.

² Pinkakishiretai. Pinkyaaryooshirete eero pikamashiretanta. Tema Pawa iñiuro pantziri te pimonkaatziro ikowakayimiri. ³ Pinkenkithashiretero ikamantaitakemiri pairani, pimonkaatero. Pipakairo pantapiintakeri. Eerorika pikakitai, ari nomapokapaimi niyiyairika, noshiyapaiyaari romapokantzi koshintzi. ⁴ Iro kantacha eenitatsi Sardis-ki matakero eepichokiini ikiteshiretzi. Iri oshiyakariri kaari opatsiterone iithaare, iroowa ikameethatantaari jirikapaini intsipatana nokithaatawowa kitamaari. ⁵ Tzimatsirika kitsirinkerone, ari nonkithaatairi kitamaari. Eero noshetairo iwairo itsipataari rosankenatakotaka kañaaneyetaatsine. Ari nonkamantairi Ashitanari, eejatzi maninkariite, nonkantairi: “Ikemisantaana jirika.” ⁶ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi ikantziriri kemisantzinkaripaini.’ ”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Filadelfia-ki

⁷ “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apotainchari Filadelfia-ki. Iri ñaanatziiri Tasorentsitatsiri, Iriiperori. Iri riñaanatzi rowaitakeri rashitaryaayetairiri atziripaini, iri rashitapithaite kaari rishinetaite inkyayete. Ari roshiyaiyaari David-ni. Tekaatzi shintsithaterine ashitareerone, ashitzirori eejatzi. Ikantziri:

⁸ ‘Niyotziro pantayetzi. Pamine. Nishinetakemi pinkyagai, tekaatsi otzikemine. Iro nimatakemiri tema te pishintsishiretaiyini. Iro kantacha pimonkaatakenawo niñaane, te ikemaitzimi pinkante: “Te rashitana Pawa.”

⁹ Iriima jirikapaini kantashiwaitachari: “Naaka Judá-ite.” Kaari Judá-itepero iri rashiyetakari Satanás. Iroowa notziwerowakaantaiyaariri paata impinkathayetaimi. Ari riyotairi imaperotatiyaaga netakotakemi. ¹⁰ Tema pinkyaaryoowentakero eerokapaini pimonkaayetziro niñaane, ari nonkem-poyaawentakemi eero iñaantashiretantaitzimi. Tema okaapichokitapaakeeni iñaantaitantayariri nampiyetawori kipatsiki. ¹¹ Irootaintsi nipokai. Kisokero

powero pikemisantakeri, eero paminaashiwaitanta pinintagaiyaawo impaitaimiri, ramanthaiyetaimi. ¹² Tzimatsirika aawyaakerone jiroka, ari noshiyakagairi tzinkamitsi otziyantzirori itasorentsipankote Pawa. Rashi rowairo risaikai. Ari nonkentakotainiri iwathaki iwairo Pawa, ari riyoitai Pawa ashitaari. Ari nonkentakotainiri iwathaki owairo nampitsi Jerusalén, ari riyoitai saikai inampiki Pawa, areetaachane isaawiki ompoñagaiyaawo inkiteki. Ari nonkentakotainiri eejatzi iwathaki owakerari nowairo. ¹³ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi ikantziriri kemisantzinkaripaini.’ ”

Kamantaantsi rotyaanaitakeri Laodicea-ki

¹⁴ “Jiroka posananteniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apotainchari Laodicea-ki. Iri ñaanatziriri iitaiziri ‘Ari onkantaaitaateeyaani,’ rawentaashiretairi kenkithatzirori irooperori. Iriira riñaanatzi riwet-sikaakeri pairani jiroka kipatsi. Ikantziri:

¹⁵ ‘Niyotziro pantayetziri. Poshiyakawo kaari saawaatatsine, kaari katsinkaatsine. Nokowiri naaka, saawaari. Eerorika osaawatzi, nokowi katsinkaari. ¹⁶ Irooma poshiyaaworika jampaironkatatsiri ñaa, ari noowawintakemi. ¹⁷ Pikantapiintaiyini eerokapaini: “Ashaagantakena, tekaatsi nonkoitye.” Iro kantacha te ari pinkantari, owashire pikanta, manintaarewo, ashironkaarewo, mawityaakiri, aatonkoryaamerikiri. ¹⁸ Poshiyakagairo pamanantaateyerime noorote rosaawakitaitziri riporekaperotantyaari. Ari pimatairo pashaagantya. Poshiyakagairo pamanantaateyerome kitamaari noithaare, eero paatonkoryaamerikiwaitanta iro pinkaaniwaitantyaari. Poshiyakagairo pamanantaateyerome naawintawo petsiyatakotantyaari pimawityaakiwetakaga. ¹⁹ Iro nametari naaka nokisaneentziri netakotanewo, nowasanketziri. Ontzimatyepinkyaaryootai eerokapaini, pipiyashiretai. ²⁰ Pamine, oshiyawaitakawo nonkatziyatyeeme jakakeroki nonkaime nonkyaantyaari. Tzimatsirika inthomoiki kemakenari, rishinetanarika nonkye, arira antsipatawakagaiyaari akiyootawakagaiya. ²¹ Tzimatsirika aawyaakerone jiroka, ari intsipataina nompinkathariwentante. Tema nimatakero naaka naawyaakero, notsipataari risaikamentoki Nopaapate nopinkathariwentantai. ²² Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi ikantziriri kemisantzinkaripaini.’ ”

4

Thaamentaantsi inkiteki

¹ Okanta okaatapaake jiroka, noñaatzi ashitaryanaana inkite. Irijatzi apiiatpairo riñaanatapaana noñakeri inkaaganki paimpatapaintsiri roshiyari tyoorentsi. Ikantana: “Pipoke jenoki, ari noñaaagakemiro onkaate awisatsine paata.” ² Okanta niyaashiretanake jenoki, noñakero saikamentotsi, oshiyawaitakawo risaikantapiintari pinkathariperotatsiri, owaneenka okantaka. Eenitatsi apaani saikantakawori. ³ Jirika saikantsiri shipakiryaa ikantaka, roshiyakawo potsitakiri mapi kareñaanikitatsiri. Itapotakeri oye risaikamentoki, roshiyawaitakawo oye natsiryaakiri mapi kareñaanikitatsiri.

* ⁴ Eenitatsi otsipa saikamentotsi okaatzi 24, iro osatekakeriri niyankineki saikantsiri. Ari risaikayetakeri itzinkamipaini, kitamaa okantayetaka iithaare, ooro rinayetake ramanthaire. ⁵ Nokemakero ookathawontsi,

* **4:3** Mapi “potsitakiri kareñaanikitatsiri” iitaiziro “jaspe”, iitaiziro eejatzi “cornalina”. Irooma mapi “natsiryaakiri kareñaanikitatsiri” iitaiziro “esmeralda”.

opoñaanakawo iñaanake saikamentotsiki. Eenitatsi 7 ootamentotsi ootainchari, iri imontetakari saikamentotsi. Iri oshiyakaawentziriri Itasorensite Pawa, kaatatsiri eejatzi 7.

⁶Eenitatsi inkaare imontetakari saikamentotsi, kityaaniki okantaka. Eenitatsi 4 inkiteweri katziyainchari, iri piyowentakawori jiroka saikamentotsi. Iri kantacha jirika inkiteweripaini otzimi osheki roki, iro raminantayetari tsikarikapaini, raminantayetawo eejatzi itaapiiki. † ⁷ Etawori inkiteweri roshiyakari manitzi. Itsipa roshiyakari waakaaniki. Itsipa atzirwoo rinake. Iriima itsipa roshiyakari rewowaita shirontzi. ⁸ Romapokashitanaka otzimayetanake ishiwanki jirika inkiteweri, 6 ishiwanki tzimayetanaintsiri. Otzimi osheki roki iwathaki, otzimitanaka roki inthomoiki iwathaki. Iri kamaitanakawori romampaapiinta, kiteesheriki eejatzi tsireniri, ikantzi: Tasorensi, Tasorensi, Tasorensi rini Pinkathari Pawa, Shintsiperori.

Iriira añaatsiri iroñaaka, iri etawori pairani itzimake, irootaintsi ripiyai.

⁹ Ari ikantapiintatya jirikapaini inkiteweri ithaamentari saikaintsiri, kantaitachari rañi. Ikanta roñaagantakero jirikapaini ipinkathatapiintakeri, riwetharyaapiintakari, ¹⁰ rimatanakero eejatzi 24 itzinkampaini rotziwerowashitanakari saikaintsirira, kantaitachari rañi. Ithaamentanakari, ramanthairiimotanakari. Ari iñagaitziro imapero rawisantzi saikaintsiri ipinkatharitzi, okantaweta ipinkathariwentantzi irirori itzinkampaini. Ikantaiyanakeni:

¹¹ Nowinkatharité, Pawá,

Iroowa kameethaperotatsiri ontzimimotemi powaneenkawo, pinkathaga inkantaitemi, ontzimimotemi pishintsinka.

Eerokake wetsikayetakero maawoini, tema eeroka kowashitainchari ontzimayete piwetsikanewo.

5

Osankenarentsi eejatzi Oweja

¹ Noñaatziiri saikaintsiri saikamentotsiki, rotaiyake rakoperoki osankenarentsi. Kameetha ampinaita, ⁷ okaatzi rontsirekaitakero eero rampinairyaantaitawo. ² Noñaatzi maninkari tzimatsiri ishintsinka, richerayi ikenkithawaitzi, rosampitantzi: “¿litaka rowaitakeri rontsirekaryagairo osankenarentsi, rampinairyagairo?” ³ Tekaatsi materone rampinaireero riñaanatero. Tekaatsi inkiteki, kipatsiki, eejatzi sarinkaweniki, tekaatsi ampinairyagairone. ⁴ Antawoite niraanaka, tema tekaatsi materone rampinairyagairo riñaanatero. ⁵ Ikantana itzinkami: “Aritake piraaka. Pamine. Eenitatsi matakero otzimimotziri itasorenka, iri materone rontsirekaryagairo, rampinairyagairo eejatzi. Iri charinetariri Judá, iitaitziri ‘Manitzi.’ Iri charinetariri David-ni. Iriira rowaitakeri rimatero.”

⁶ Noñaatzi oweja. Ikatziyaka niyankineki isaikakera saikamentotsi, rosatekakeri inkiteweriite, rosatekakeri itzinkampaini. Jirika oweja oshiyawaitakawo rowamaitakityeerime pairani. Tzimatsi okaatzi 7 íchee. Tzimatsi eejatzi 7 roki. Iri oshiyakaawentacha 7 Tasorensi, iñagaitairi maawoini kipatsiki. ⁷ Ikanta jirika oweja, riyatashitakeri okaakiini saikaintsiri.

† 4:6 Kantakotachari jaka “kityaaniki” oshiyakawo okanta poteryaa, vidrio eejatzi cristal.

Rotaiyapaakero osankenarentsi. ⁸ Ikanta inkiteweriite eejatzi itzinkampaini, rotziwerowashitanakari oweja, ipinkathathanakeri. Tzimayetatsi romampaamento. Tzimatsi kasankari ritagaitziri rowaitakero janta ooronakiki. Jiroka kasankari iro oshiyakaawentacha ramananewo ikiteshiretakagaitanewo. ⁹ Ari romampaanakawo owakerari omampagaantsi, romampaakotari oweja, ikantaiyini:

Eeroka rowaitake potaiyero osankenarentsi, eeroka ontsirekaryagairone, Tema eeroka kapathainkatainti rowamaaweetakemi, ari pipinakowentairiri atziripaini rashitantaariri Pawa.

Ari rashiyetaari Pawa itsipasatzi sheninkatawakaachari tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini, saikayetatsiri tsikarika janta, ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini.

¹⁰ Eeroka kantakaawori roshiyantaariri pinkatharipaini, roshiyaari Imperatasorentsitaarewo, rantawaitainiri Pawa.

Iriira pinkathariwentairine isaawikisatzi.

¹¹ Noñaatzi osheki maninkari piyowentapaakawori saikamentotsi, tsika risaikake inkiteweri eejatzi itzinkampaini. Ari ipiyotapaaka oshekiperotatsiri maninkariite. ¹² Ikantaiyini:

Jirika oweja rowamaaweetakari, iri kameethaperotatsiri otzimimotziri itasorenka, otzimimotairi rashaagawo, riyorenka, ishintsinka, ipinkathaitairi, rowaneenkata, inthaamentaityaari.

¹³ Nokematzi romampagaiyanakani maawoini saikantawori inkite, kipatsi, inkaare, sarinkaweni. Ikantaiyini:

Jirika saikaintsiri saikamentotsiki, itsipatakari oweja, thaamentaarewo rini, pinkathataarewo rini, otzimimotziri rowaneenkawo, ipinkathariwentairi, rashi rowaatyeero.

¹⁴ Iri inkiteweriite apiipiintzirori ikantzi, “Ari onkantaitaatyeeyaani.” Iri-ima itzinkampaini otziwerowa ikantaiyakani ipinkathataiyirini jirika kantaitaachane.

6

Rontsirekaryagaitakero

¹ Ikanta noñaakeri oweja rontsirekaryaanakero etanakawori rontsirekaitakero. Ari richeraanake ikenkithatanake inkiteweri, rishiyanakawo ookathawontsi, ikantzi: “¡Pipoke! ¡Pamine!” ² Noñaatziiri rishiyapaaka kitamaari kawayo, rotaiyakero iyaane kyaakaakariri kawayo. Ramanthaitawakeri, jatanake romanatya, rithonkaatante.

³ Rontsirekaryaanakero oweja otsipa. Ari richeraanake itsipa inkiteweri, ikantzi: “¡Pipoke! ¡Pamine!” ⁴ Ari rishiyapaaka itsipa kityonkari kawayo, ipaitawakeri kyaakaakariri antawoite owathaamentotsi. Iri rowaitake ripakaakagairi atziripaini risaikawetaga kameetha kipatsiki. Iroowa rowamaawakaantari atziripaini.

⁵ Rontsirekaryaanakero oweja otsipa. Ari richeraanake itsipa inkiteweri, ikantzi: “¡Pipoke! ¡Pamine!” Noñaatziiri rishiyapaaka itsipa cheenkari kawayo, rotaiyake itenamento kyaakaakariri. ⁶ Nokematzi cheraanaintsiri ikatziyaiyanira inkiteweri, ikantzi: “Pimpimantayete eepiyokiini piwankire, pinkowantakaaperotyaawo, tema te otzimaperotzi. Ari paake osheki koriki kiteesheriki, ari inagaitero antawoite tashetsi. Eerowa paperaatziro pankirentsi riraitziri, ragaitziri eejatzi oyeenka pankirentsi.” *

* **6:6** Jiroka jaka ikantajaantaitziri: “Pimpimante apaani pawiiapanete harina pinkowantzi-maityaawo apaani denario. Pimpimante mawa pawiiapanete cebada pinkowantzimaityaawo apaani denario.”

⁷ Rontsirekaryaanakero oweja otsipa. Ari richeraanake itsipa inkitew-eri, ikantzi: “¡Pipoke! ¡Pamine!” ⁸ Noñaatziiri rishiyapaaka itsipa kiteriri kawayo, iitaitziri “Kaamanetaantsi” kyaakaakariri. Ari itsipatakari iitaitziri “sarinkaweni”. Jirika iitaitziri “Kaamanetaantsi” rowaitakeri rowamaayete apawopaini isaawikisatziite. Tzimatsi rowamaakeri rowathaantaitakari osataamentotsi, eenitatsi aayetakeri ritashe, itsipa aayetakeri mantsiyarentsi, itsipa ratsikayetakeri katsimari owantaneri. †

⁹ Rontsirekaryaanakero oweja otsipa. Noñaatziri oponkitziki taapokimentotsi ishirepaini rowamaawentaitakeri ikenkithatakotziro riñaane Pawa. ¹⁰ Richeraanake shintsiini, ikantaiyini: “Nowinkathariperorité, Tasorentsi, Iriiperori. ¿Tsika onkaateka osamanite pinkisawentantainari, powasanketairi isaawikisatzipaini?” ¹¹ Ipaitakeri kitamaari kithaarentsi inkithaatya, ikantaitziri: “Piyaatakairo pimakore rareetawaiyaata pirentziite pitsipatari pantawaitake. Ontzimatyé rowamagaiteiri iriroripaini roshiyakotaimiro eerokapaini.”

¹² Noñaatziiri rontsirekaryaanakero oweja otsipa, yotapaaka apaani rithonkanyaa wori. Ari omapokanakari antawoite omoyeka. Tsiwaki-matanake ooryaa, tsireniki okantanaka. Kityonka ikantanaka kashiri roshiyanakawo iraaantsi. ¹³ Rithopiryaayetana ke impokiro, roshiyawaitanakawo ithopiryaakitzi iraka chochoki otekakitziro antawoite tampyaa. † ¹⁴ Te okoñaatai inkite, oshiyawaitanakawo ampinaita antawoite tsi-pana. Te iñagaitairo otzishipaini taankayetanaintsiri, eejatzi othampishipaini. ¹⁵ Manaiyanakani atziripaini impeetatapiki. Rimanaiyanakani maawoini, pinkatharipaini, iriiperoripaini, reeware owayeripaini, ashaagantzinkaripaini, shintsiripaini, noshikaarewopaini, saikashiwaitzinkaripaini eejatzi. ¹⁶ Jirikapaini manayetanainchari ikaimakaimatanakero otzishi, mapipaini, ikantzi: “Panaweenaata. Pimanena eero noñaantari saikaintsiri saikamentotsiki. Pimanena eero noñaantari oweja kisaneentak-enari.” ¹⁷ Monkaatapaakaga iyatsimanka. ¿Eenitatsima kisashityaawone?

7

144,000 ikentakotamakoitakeri

¹ Okanta okaatapaake jiroka, noñaake ikatziyaka 4 maninkari owatz-itapaaga kipatsi. Iri otzikakerori antawoite tampyaa. Iroowa kaari iñaantaitawo ontamakaatakairo inkaare, kaari iñaantaitawo eejatzi owaaga-payanayetero tsipana. ² Noñaakeri eejatzi itsipa maninkari ritonkaapaake rishifowapiintzira ooryaa. Richerayimotapaakeri 4 maninkari. Tema jirika 4 maninkari, otzimimotziri ishintsinka, rowaitakeri rowaariperotero kipatsi eejatzi inkaare. ³ Ikantapaakeri: “Paataga powaariperotziro kipatsi, inkaare, inchatopaini, nompothotawakeriita nokentakotamakotakaantakeri rimperayetaari Pawa.” ⁴ Nokematzi apaani kenkithatakotanakeriri ikaatzi ikentakotamakoitakeri. Ikaataiyini 144,000. Iriira kaataintsiri 12 isheninkapaini icharinetari Israel-ni. ⁵ Ikenkakotamakoitake 12,000 isheninkapaini Judá, 12,000 isheninkapaini Rubén, 12,000 isheninkapaini Gad, ⁶ eejatzi 12,000 isheninkapaini Aser, 12,000 isheninkapaini Neftalí, 12,000 isheninkapaini Manasés, ⁷ eejatzi 12,000 isheninkapaini Simeón, 12,000 isheninkapaini Leví, 12,000 isheninkapaini Isacar, ⁸ eejatzi 12,000

† **6:8** Kantakotachari jaka “apawopaini”, inkaaterika 4 atziri, apaani kamaintsine. Ari inkantya otsipaki nampitsi intzimerika 4 atziri, apaani kamaintsine. Ari inkantayetyaari maawoini kipatsiki.

† **6:13** Kantakotachari “chochoki”, iro iitaitziri higuera.

isheninkapaini Zabulón, 12,000 isheninkapaini José, 12,000 isheninkapaini Benjamín.

Kitamaataintsiri ikithaayetaka

⁹ Okanta okaatapaake jiroka, noñaatzi ipiyotaka atziripaini. Osheki ikaatzi, tekaatsi materone riyoteri tsikarika ikaataiyini. Iri poñaayetainchari tsikarikapaini ipinkathariwentaitziri, sheninkatawakaachari tsikarikapaini, nampitziyewetawori tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini. Jirika atziripaini, iri katziyainchari risaikamentoki oweja, kitamaa ikantayetaka ikithaayetaka. Rotaiyayetake opatzitenki kompirosi. ¹⁰ Thaamenta ikantaiyani, ikaimaiyini ikantzi: Iriira Pawa owawisaakotantatsiri, iriitake saikaintsiri saikamentotsiki, itsipatakari oweja.

¹¹ Ari rotziwerowaiyanakani tapothaikiwentakawori saikamentotsi. Jirika ikaataiyakeni: maninkariite, itzinkamipaini, eejatzi inkiteweriite. Ithaamentanakari Pawa, ¹² ikantaiyini: “¡Ari onkantaitaateyeyaani! Thaamentataarewo rini irirori, otzimimotziri rowaneenkawo, yotanerini, wetharyagaarewo rini, pinkathataarewo rini, eenitatsi itasorenka eejatzi ishintsinka. Ashi owaatyero anthaamentaiyaari Pawa. Ari onkantaitaateyeyaani.”

¹³ Riñaanatanakena apaani itzinkami, ikantzi rosampitana: “¿Tsika iitaka jirikapaini kitamaathaitaintsiri ikithaataka? ¿Tsika ikenapaakeka?” ¹⁴ Nokantanakeri naaka: “Iitaanitya, piyotziro eeroka nowinkatharite.” Ikantanakena irirori: “Iriitake ñaayetakerori ‘Antawoite Kemaatsiwaitaantsi.’ Oshiyawaitakawo inkiwantatyeyeaawome iithaare riraa oweja, iroowa kitamaamawotakaaperotairori. ¹⁵ Iro rimatantaawori jirikapaini ikatziyimotaari Pawa risaikamentoki. Rashi rowaatyero kiteesheriki, eejatzi tsireniriki rantawaitaini itasorensipankoteki. Jirika saikaintsiri risaikamentoki, roshiyakawo iriime osatetairine raampeyeri jirikapaini. ¹⁶ Eero ritasheyaneentawaitai, eero imereneentawaitai, eero ikemaatsiwaitaari ooryaa, ¹⁷ tema jirika oweja montetakawori saikamentotsi, iriitake kempoyagairine, roshiyakagairi ikempoyagaitziri piratsi, iri aayetairine rirakagairi ñaa owañaantatsiri. Tema roimoshirenkairi Pawa oshiyawo roshyookitaatyeerime riraawaitakaga.”

8

Kaatapaintsiri 7 rontsirekaryagaitakero

¹ Ikanta oweja rontsirekaryakero kaatapaintsiri 7 rontsirekaitakero. Osamani imairetaitapaintzi inkiteki, tekaatsi apaani kenkithawaitatsine.

* ² Noñaakeri iroñaaka 7-paini maninkari itsipatapiintari Pawa. Ipaitakeri tyooomentotsi. ³ Ari ripokapaake itsipa maninkari, ikatziyimotapaakawo taapokimentotsi, rotaiyanakitakeri ooronaki. Jirika maninkari, ipaitawakeri osheki kasankari ritaantyaawo rotaiyanakitakeri. Owaitakawo ramananewo atziripaini ikiteshiretakagaitanewo, oshiyawaitakawo ompiyotatyeyeaame onampinaki taapokimentotsiki. ⁴ Okanta itaanaka kasankari rotaiyanakitakeri maninkari, katziyainkantanaka oyachaarite owaitanakawo ramananewo ikiteshiretakagaitanewo, osheki inimotakeri Pawa. ⁵ Ikanta jirika maninkari otaiyanakitakerori ritaamento, raake omenki taapokimentotsi, rotetantakawo rotaiyanakitakeri. Rookakeri kipatsiki. Ari omapokanakari kamentanaintsiri, antawoite ookathatanaka, antawoite omoyekana eejatzi.

* **8:1** Kantakotachari jaka “osamani”, kemetaka okaatzi ½ hora.

Tyoomentotsipaini

⁶ Wetsikaiyanakani 7 maninkari rityootaiyeni.

⁷ Ari retanakawo apaani maninkari rityootanake, omapokashitapaaka oparyaapaake kipatsiki jiriniki, eejatzi paampari, oshiyawaitanakawo iraantsi. Itaapaakero kipatsi. Iro ithonkyaame kashetani kipatsi itaiya inchatopaini, eejatzi inchashipaini. †

⁸ Tyootanake itsipa maninkari, omapokashitanaka itonkanake antawoite otzishi, shitowanake paampari, jokapaaka inkaareki, oshiyanakawo iraantsi. Iro ithonkyaame kashetani kipatsi isaikayetzira ñaa, ⁹ iro rithonkyaame inkamayeteme saikantayetakawori inkaare, eejatzi saikantawori antawo pitotsi. ¹⁰ Tyootanake itsipa maninkari, omapokashitanaka rithopiryaanake impokiro, paampa ikantanaka irojatzi tsika isaikayetzi ñaa, iro ithonkyaame kashetani kipatsi isaikinta ñaa. ¹¹ Jirika impokiro jokapainchari kipatsiki iitaitziri “Kepishiri”. Tema kepishaa ikantakaapaakawo maawoini ñaa oparyaakera ipomeki. Iro ithonkyaame kashetani kipatsi inkameme atziri opiyakeri rirakerowa ñaa.

¹² Tyootanake itsipa maninkari, omapokashitanaka itsirenitanake ooryaa, iro rithonkyaame kashetani te rooryaaperotana. Ari ikantakari kashiri eejatzi impokiro, te roorentaperotaawo tsireniriki.

¹³ Nokematzi kamenitapaintsiri raapaake inkiteki, noñaatziiri shirontzi rini, ratekapaake: “¡Oojé, oojé, oojé, inkantamatsitaiteri nampitaiyaa-wone kipatsiki, iri atsipetaiyaa-wone yotapainchari rityootawai mawa maninkari!”

9

¹ Tyootanake itsipa maninkari. Noñaatzi rithatyaanake oshiyakariri impokiro irojatzi kipatsiki. Iri rowaitake rashitareero omoo inthomoinaperotatsiri. ² Ikanta rashitaryaakero, ari ishitowainatanake kachaari, oshiyawaitakawo antawoite ootaantsi. Ipamankanakeri ooryaa, eejatzi tampyaanka. ³ Shitowanake osheki kachaariki oshiyariri tsinawo, roshiyapaakari ikentantzi kitoniro. ⁴ Te rishinetaiziri rapeyayetero pankirentsi, inchashipaini, inchatopaini. Apatziro ikentayetapaakeri atziripaini kaari ikentakotamakoyetzi Pawa. ⁵ Jirikapaini oshiyariri tsinawo, te rishinetaiziniiri rowamairi atziripaini ikentayetakeri. Apatziro ikemaatsitakaawaitakari ikaatzi 5 kashiri. Antawoite ikatsitzimotakeri, ariwatake iyatsinka kitoniro. ⁶ Osheki inkemaatsiwaitya atziripaini, inkowawetya naaweta inkamapithateri, eero ikamimaita.

⁷ Jirikapaini oshiyakariri tsinawo, roshiyankyaari kawayopaini iñaantakaari rowayerite, ramanthaiyetakari ooromoko. Atzirivoowaitake ikantayetaka. ⁸ Santhapetainka okanta iishi, roshiyawaitakawo oishi tsinane. Antawopaini raiki, ariwaitake raiki manitzi. ⁹ Rowakero ishipaneeki oshiyawori kotsirotaki. Antawoite ikamenitanake ragaiyanakeni, roshiyakari ikamenitzi iyawayote atziripaini arika romanatawakaiya. ¹⁰ Oshiyawaitakawo ontzimememe ithoyeni kitoniro ipatzithomeki. ⁵ kashiri osamanitzi awisantyaari iyepiyanka. ¹¹ Jirika jewatziriri oshiyariri tsinawo, maninkari rinawetaka, iri pinkathariwentantatsiri inthomoinaperotzira omoo. Iitaitziri jirika

† 8:7 Kantakotachari jaka “Iro ithonkyaame kashetani kipatsi,” arika akotareerome mawakota kipatsi, aake apakotawoni, athonkakero tzimantawori, maawoini inchatopaini, shimapaini, ithonka oshityaatanake ñaa janta.

“Thonkaatanteneri”. Ipaanteki Heber-thato, iita “Abadón”. Ipaanteki Grecia-thato, iita “Apolión”.

¹² Ari iweyaawo etanakawori ratekaitzi “¡Oojé!” Iro kantacha yotapaaka imonkaatya apite inkantaite “¡Oojé!”.

¹³ Tyootanake itsipa maninkari, yotapaaka rityootawai apaani maninkari irojatzi rimonkaatantyaari 7 maninkari. Nokematzi cheraanaintsiri osorinanampiki taapokimentotsi montetakariri Pawa.

¹⁴ Riñaanatapaakeri maninkari tyootanaintsiri, ikantziri: “Poosoryaakoteri 4 maninkari oshiyakawori oosotatyeeime antawoite ñaa ‘Eufrates.’”

¹⁵ Rishiryaaakoitakeri maninkari ayimatakeri ritsitokante. Iri thonkerineme ritsitokeri atziri nampiyetawori kashetani kipatsi. Iroowa roosoryaakoitantakeri rithonkante. *

¹⁶ Tzimatsi osheki owayeri kyaakaakariri iyawayote. Riyotagaitakena, ikaataiyini 200,000,000 owayeri.

¹⁷ Noñaatziiri ikoñaaperotanake owayeripaini noñaawyaatakari, rowayetakero kotsirotaki ishipeeki. Eenitatsi porekathaitantsiri roshiyakawo paampari, itsipa kityonkaironkathaitantsiri, itsipa kiterithaitantsiri. Jirika kawayopaini, ariwaitake iito manitzi. Ishitowanake ipaanteki paampari, kachaari, kiterimoito okantanaka, osheki oshitzinka.

¹⁸ Okaatzira shitowanaintsiri ipaanteki, iro thonkerineme owamairi atziri nampiyetawori kashetaniki kipatsi. ¹⁹ Tema ipaanteki kawayopaini otzimi ishintsinka. Kantacha ratsikantantyaawo itzinko, roshiyawaitakari maanke.

²⁰ Iro kantzimaitacha, te ripakairo ikaariperotzi atziripaini kaari rowamagaitzi. Eekero riyataakaatziiro ipinkathayetanakeri Kamaari, ipinkathatziri oshiyakaawontsi riwetsikaitziri ooro, koriki, kotsiro, mapl, inchakota, roshiyakaakeri pawa, te ikemanetzi, te ranashineta. † ²¹ Te ripakaanakero eejatzi ritsitokantayetzi, ikisaminthatantzi, imayempitzi, ikoshiyetzi.

10

Maninkari otaiyakerori oryaani osankenarentsi

¹ Noñaake rishaawiinkapaake itsipa maninkari, ikenantapaakawo menkori, oshiyawaitanakawo iro menkori inkithaatakyaame. Iri oye ramanthaitakyaame. Shipakiryaa ikantaka ipooki, kemewaitake ooryaa. Shipakiryaaake iporipaini. ² Rotaiyake oryaani osankenarentsi ampinairyagainchari. Rayiitimatapaakera, raatzikantapaakawo iitziperori inkaareki, irooma rampate, iro raatzikantapaaka kipatsiki.

³ Ikaimapaake, ariwaitake rasoontzi manitzi. Omapokashitanaka ookathatanaka, okaatzi 7 apiitanaka. ⁴ Okanta okaatapaake 7 ookathata, ari nokowawetaka nosankenaterome nokemakeri ikantaitakeri ookathawontsiki. Nokematzi riñaanatanakena inkitesatzi, ikantana: “Eero posankenatziro pikemakeri ookathawontsiki.” ⁵ Irojatzi riñaawaitantanakari maninkari aatzikapaakerori inkaare, eejatzi kipatsi. Itzinaawakotanaka rakoperoki, ⁶ riyotaitantyaariri te ithaiya riñaawaitziri raakotairi iwairo Pawa Kañaaneri, wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, maawoini ikaatzi tzimantawori. Ikantanake: “Te osamanitanai, ⁷ irootaintsi rityoote

* **9:15** Jiroka kantakotachari “iri thonkerineme ritsitokeri atziri nampiyetawori kashetani kipatsi,” oshiyatyaawowa arikame akotareerome mawakota kipatsi, irojatzi aantakyaawome apakotawoni, athonkakeri okaatzi tzimantawori. † **9:20** Kantakotachari jaka “kotsiro”, irijatzi iitaitziri bronze.

weyaantapaakawori maninkari, ari imonkaatya ikantakeriri Pawa Kamantantanageripaini inkamantantairo kaari riyotakowetaita pairani.”

⁸ Nokematzi rapiitanakena riñaanatana inkitesatzi, ikantana: “Piyaatashiteri maninkari katziyainchari inkaareki eejatzi kipatsiki, payero eeroa ampinairyagainchari rotaiyakeri.” ⁹ Ari nokantakero. Niyaatashitanakeri maninkari, nokantapaakeri: “Pimpenawo osankenarentsi.” Ikantanakena irirori: “Jiroka, poyaawo. Osheki owochanka, ariwaitake pitsi arika powakyaawo, arika piniyakero, osheki oyepishikemi pimotoziki.” ¹⁰ Nimatakero, nowakawo. Ari okantaka, pochaanikitake ariwaitake pitsi, iro kantacha osheki oyepishikakena nomotziki. ¹¹ Iro ikantantakenari maninkari: “Pinkamanteri awishimoterine ikaatzii nampiyetawori tsikarika janta, ikaatzii ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini. Pinkamantairi eejatzi ipinkatharipaini.”

11

Apite kenkithatakotanteneri

¹ Ipaitakena apaani kotzitsi, nimonkaamento inatye. Ikantaitakena: “Piyaate pimonkaatero tasorentsipanko, eejatzi taapokimentotsi. Piyoteri eejatzi tsika ikaatzii piyotainchari ipinkathatantzi. ² Eero pimonkaatziro jekokeroini tasorentsipanko. Iro rishinetaitakeniriri itsipasatzi atziripaini, ari ipiyotaiyaani koshekanteneri tasorentsinaampitsiki. Ari risaikeri inkaate 42 kashiri osamanite. * ³ Ari notyaante apite kenkithatakotenenane, iri kenkithatapaakerone awisayetatsine, onkaate 1260 kiteesheri inkenkithatakotena. Roshiyakotakyaari ikanta ikithaayeta owashiretakotari kaminkari.”

⁴ Jirika apite kenkithatakotanteneri, iri roshiyakaawentaitakeri pairani apite inchato, irijatzi roshiyakaawentaitakeri apite rootamento Pawa pinkathariwentziriri kipatsisatzi. † ⁵ Tzimatsirika koshekyaarine jirika apite kenkithatakotanteneri, ari ishitowanake ipaanteki paampari, rithonkeri kisaneeentziriri. Ari inkantya maawoini kowawetachane inkoshekyaaari, ari inkamake. ⁶ Jirika kenkithatakotanteneri otzimimotziri ishintsinka. Ari inkantakaakyaawo eero oparyaagai inkani irojatzii imonkaatantakyaari inkenkithatakootantziri. Ari imatakya impeyero iraantsi ñaapaini. Ari imatakya ontzime pomeentsizimotyaaarine isaawikisatzi. Ari rapiipiintakero okaatzii ikowiri irirori. ⁷ Arika onkaatapaake inkenkithatake, ari rishitowanake mashireyantzi owanteneri omooki inthomoiperotatsiri, inkoshekapaakyaari apite kenkithatakotanteneri, irojatzii rowamaantakyaariri. ⁸ Rookanakeri rowamaanewo awotsiki saikatsiri antawoki nampitsi, tsika ikentakoitakeri pairani Iwinkatharite. Iroowa oshiyakaawentachari “Sodoma” eejatzi “Egipto”. ⁹ Eero rishinetziri inkitaiteri rowamaanewo, awisaneentawakeeta mawa kiteesheri osamanite raminaminthaiteri. Rithonkya iñeeri nampiyetawori tsikarikapaini, rowawiiroki sheninkatawakaachari tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini, ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini. ¹⁰ Antawoite roimoshirenkya isaawikisatziite, impashitawakaayetya oitarika. Kimoshire inkantayetya rowamaitakerira apitekeroini kenkithatakotanteneri owashironkaawaitakeriri isaawikisatziite. ¹¹ Okanta awisaneentanake otsipa mawa kiteesheri, ritasonkairi Pawa

* **11:2** Kantakotachari jaka “42 kashiri”, iroowa ikantaitziri “1260 kiteesheri”. Iro kantakotachari awisaneentanakerika mawa osarentsi osamanite. † **11:4** Kantakotachari jaka “apite inchato”, iroowa olivo.

jirikapaini, añaayetai. Piriintanaawo. Oshekira ithaawaitanake iñagaitakerira ipiriintaawo. ¹² Ikemaitake cheraanaintsiri inkiteki, ikantaitake: “Pateete jenoki.” Romapokashitanaawo reethonkitantaawo menkori. Ari iñaawairi maawoini kisaneentawetakariri. ¹³ Ari omoyekanakari antawoite kipatsi, iro ithonkerome nampitsi, ikamayetake 7000 atziri. Iriima kaari kamatsine, ikantayetanake: “Imapero otzimi ishintsinka Pawa saikatsiri inkiteki.” †

¹⁴ Ari awisawetaka apite ikantaitake “joojé!” Iro kantacha, irootaintsi iñagaitero mawatatsine.

Weyaantawori tyootaantsi

¹⁵ Tyootanake weyaantawori maninkari, ari richeraacheraitanake inkiteki, ikantaitzi: “Iroñaaka impinkathariwentantai Awinkatharite kipatsikinta. Ari impinkathariwentantai Cristo, rotyaantakeri Pawa, rashi rowaatyeero impinkathariwentantai.” ¹⁶ Ari rotziwerowaiyanakani 24 itzinkamipaini, ithaamentanakari Pawa, ¹⁷ ikantaiyini: “Pawá, Pinkathari, Shintsiperori, eerokatake añaatsi, pitzimitakaga pairani, irootaintsi pipiyai. Osheki niwetharyaakemi, tema poñaagantakero pishintsinka, pipinkathariwentantzi. ¹⁸ Pairani osheki ikisaneentakemi atziripaini, iro kantacha, monkaatapaaka poñaagantaiyaariri piyatsimanka, powasanketairi kamayetaintsiri, pithonkayetairi owamaantayetaintsiri. Ari pipinayetairi Kamantantneriite pimperatanewo eeroka, ari pinkantakeriri piitshiretakaanewo aakoyetaimiri piwairo ipinkathayetaimi, maawoini pipinayetairi petanakyaari antariite irojatzji iryaaniite, maawoini.”

¹⁹ Irojatzji ashitaryaantanakari itasorentsipankote Pawa janta inkiteki, koñaawaitanake tasorentsinati rotetakoitzirowa aapatziyawakagaantsi. Antawo ookathatanaka, omoyekanaka kipatsi, paryagainkatapaake antawoite jiriniki.

12

Tsinane eejatzji ironoya

¹ Ari okoñaatanake inkiteki aamparentsi. Noñaatzji tsinane, okithaatakawo oithaare oshiyariri ooryaa, iriira kashiri okatziyantaka. Amanthaitakotakari 12 impokiro. * ² Omotzizatzi jiroka tsinane. Osheki okaimakaimawaitake okemaatsitaka ontzimaanitantaari. ³ Irojatzji okoñaatanakanaka inkiteki otsipa aamparentsi. Noñaatzjiri ironoya, kityonka ikantaka. Eenitatsi 7 iito, 10 ichee. Ramanthaiyetakero iito. ⁴ Osheki impokiro rataantakari itzinko, iro rithonkeme kashetani inkite ikaatzji tzimatsiri impokiropaini. Ari ripokashitapaakero tsinane, ikowi rowityaawo eenchaanikite arika intzimapaake. † ⁵ Okanta otzimaanitake tsinane, shiramparyaani rini. Iri jewatantaiyaarine atziripaini iyotsirokotzitonkite. Omapokashitanaka ragaitanakari risaikakera Pawa risaikamentoki. ⁶ Okanta tsinane shiyanaka iroori ochempiki. Ari riwetsikaantakero Pawa tsika onampitaiyaawo, onkaate 1260 kiteesheri intziyaitero.

⁷ Ari otzimake omanarentsi inkiteki. Iriira Miguel omanatachari itsipatakari imaninkaritepaini. Iri romanatzi ironoya itsipatakariira

† **11:13** Ikantaitziri “omoyekanaka antawoite kipatsi”, tsikarika isaiki pankotsi 10, pookanake apaani. Ari okantakari maawoini nampitsi. * **12:1** Kantakotachari jaka “tsinane”, iriira oshiyakaawentacha Judá-ite. Kantakotachari “otomyaaniki”, iriira oshiyakaawentacha Jesucristo.

† **12:4** Jiroka kantakotachari jaka “kashetani inkite”, arika akotareerome mawakota inkite, aaye apakotawoni, athonkakero okaatzji tzimantawori.

imaninkarite irirori. ⁸ Iri kantacha jirika ironoya, te otzimaperotzi ishintsinka, rotziriyagaitakeri inkiteki. ⁹ Ari itsipatagaitakeri imaninkarite rotziriyagaitakeri. Jirika ironoya rotziriyagaitakeri, iriira jitachari “Kamaari”, iita eejatzi “Satanás”. Iri kowatsiri ramatawiteri maawoini atziripaini ikaatz: nampitawori kipatsiki. ¹⁰ Nokematzi cheraanaintsiri inkiteki, ikantzi: “Retanakawo ipinkathariwentantzi Pawa, retanakawo roñaagantziro ishintsinka, rowawisaakotantai. Retanakawo eejatzi Cristo rashitanta. Tema rotziryaakeri thawetakotapiintziriri Pawaki iitaitziri ‘yekiite.’ ¹¹ Jirikapaini iitaitziri ‘yeki’ roitsinampagairi Kamaari, tema ikamawentairi oweja, kapathainka ikantaka ikamake. Iro roitsinampaantairi eejatzi ikenkithatairowa ñaantsi, rominthataaawo irirori inkamawentairi Cristo. ¹² Iro pinthaamentantyaariri eerokapaini inkitesatzi. Ikantamatsitaitzimi eerokaite kipatsisatzi, eejatzi inkaaresatzi, tema kantsima ikantanaka Kamaari rotziriyagaitakeri, riyotzi yotakotapaakaga eepichokiini.”

¹³ Ikanta iñaakero ironoya rotziriyagaitakeri kipatsiki, retanakawo ike-maatsitakaawaitanakawo tsinane owaiyakeriri shiramparyaaniki. ¹⁴ Iro kantacha, tzimanake apite oshiwanki, ariwaitake ishiwanki shirontzi. Iro aantanakari okenanake ochempiki. Ari imanapithatakariri anhari maanke. Ari awisaneentake mawa osarentsi isaikawaitake janta. † ¹⁵ Ikanta an-tari maanke richeyaatanake ñaa ipaanteki, ariwaitanake antawaani ñaa. Ikowaweta rowiinkerome arika oonkakotanakya. ¹⁶ Iro kantzimaitacha, tankanake kipatsi, irawakero ñaa, iro awisakotantakariri tsinane. ¹⁷⁻¹⁸ Ari ikatsimaperotanake ironoya. Jatake romanatyaari itsipa otomipaini jiroka tsinane. Iriira roshiyakagaitzi kemisantakerori inintakaantakeri pairani Pawa, kamaitanakawori ikenkithatakoyetairi Jesucristo.

13

Apite katsimari owantaneri

¹ Ari nokatziyapaaka inkaarecheraaki. Noñaatzi rishitowanake ñaaki katsimari owantaneri. Eenitatsi okaatzi 10 ichee, 7 iito. Ramanathayetakero ichEEPaini. Eenitatsi rosankenayetakeri iitoki, rithainkatasorentsiwaitaitzi. ² Jirika owantaneri roshiyawaitari karinari manitzi. Roshiyakawo iitzipaini maini. Ariwaitake ipaante manitzi. Ikanta ironoya, ipakeri ishintsinka jirika owantaneri, iriiperori ikantanaka ipinkathari-wentantanake. ³ Okanta apaani iito oshiyawaitakawo rowamagaitaki-tyeerome, iro kantacha eejatzi añagai. Riyokitziwentanakeri isaawik-isatzipaini, ⁴ osheki ipinkathayetanakeri, ithaamentanakari, ikantaiyini: “¿litaka monkaatyaarine jirika owantaneri? ¿litaka oitsinampairine?” Ari ikantaitakeriri eejatzi ironoya, ithaamentaitanakari, tema iri pakeriri ish-intsinka jirika owantaneri.

⁵ Irojatzzi richeraananakari jirika owantaneri, rithainkatasorentsi-waitanake. Iri rowaitake impinkatharite, onkaate osamanite 42 kashiri impinkathariwentante. ⁶ Osheki rithainkatasorentsiwaitake raakominthawaitashitakariri iwairo Pawa, raakominthawaitashitakawo iwairo tasorentsihaante, raakominthawaitashitakariri iwairo inkitesatzi. ⁷ Jirika thainkatasorentsitantaneri, iri omanaterine ikiteshiretakaitanewo, inkowe roitsinampairi. Iri rowaitake impinkathariwentairi ikaatzzi sheninkatawakaachari tsikarikapaini, nampiyetawori tsikarika,

† **12:14** Kantakotachari jaka “awisaneentake mawa osarentsi”, iroowa ikantaitziri: “apaani osar-entsi, osarentsipaini eejatzi oniyankitzimatakerika osarentsi.”

kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini, ikaatzi ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini. ⁸ Osheki ipinkathatanakeri kipatsisatzipaini kaari osankenatakotachane rosankenatako yetaga riyoyaitakeri pairani riwetsikantaitakawori kipatsi, inkaate rañaakagaitairi, ikaatzi ikama wentayetairi oweja. ⁹ Kowirori inkemathatero jiroka, inkemisante. ¹⁰ Inkaatera romonkyagaiteri, ¡Rimatero! Inkaate owamaantantyaawone osataamentotsi, ari inkantaitairi paata irirori rowamaantaityaari osataamentotsi. Iroowa roisokerotantyaawori inkemisantayetai ikiteshiretakagaitairi.

¹¹ Irojatzí noñaantakeri itsipa katsimari owantaneri rishitowanake kipatsiki. Tzimatsi apite ichee, ariwaitake otapoterempita ichee oweja. Richeraapaake, roshiyapaakari ironoya. ¹² Jirika owantaneri otzimimotziri ishintsinka. Iroowa ripasawyaakeriri etakawori owantaneri rowamayitaweetakari iito, añaagai eejatzi. Rotsiwakakaakari atziripaini impinkathateri etakawori owantaneri. ¹³ Roñaagantapaake kaari iñaagaitapiintzi. Rithonka iñaayetakeri maawoini atziri rowayitziro paampari. ¹⁴ Osheki kipatsisatzipaini ramatawitantakeri ishintsinka ripasawyaakeriri etakawori owantaneri rowamayitaweetakari iito. Irojatzí rotsiwakakaantakariri atziripaini riwetsike roshiyakaawo etakawori owantaneri. ¹⁵ Ikanta jirika owantaneri oshiyakariri ichee oweja, ritasonkakeri oshiyakaawontsi, añaanake. Naawaitanake. Rithonka rowamaayetakeri kaari pinkathaterine. ¹⁶ Ikentakotamakotakaantakeri atziripaini, amaaka rakoperoki. Maawoini atziripaini ikentakotakaantakeri, antariite, iryaaniite, koityaawaineriite, ashaagantaneriite, noshikaarewopaini eejatzi kaari noshikaarewopaini, maawoini. ¹⁷ Tzimatsirika kaari ikentakoitzi, eero rishineetzi ramanantawaite, impimantawaite. Iro inkowantaperotyaaari inkentakotyaaowo iwairo owantaneri maawoini atziri. Tzimayetatsi itsipa ikentakoitziniri oshiyawetawori iwairo owantaneri. ¹⁸ Tzimatsirika yowairentzi, ari inkemathatakero oshiyakawori iwairo owantaneri. Tema jiroka oshiyakawori iwairo owantaneri, iroowa rosankenaitziri “666”. *

14

Romampaane kaatatsiri 144,000

¹ Ari napiitakero naminani, noñaatziiri ikatziya oweja otzishiki iitaitziri Sion. Ari itsipayetakari kaatatsiri 144,000 kentakotamakoyetakawori iwairo oweja, eejatzi rashi Ashitariri. ² Nokematzi kamenitanaintsiri inkiteki ariwaitake parenkaari, ariwaitake shintsiri ookathawontsi, ariwaitake ipiyompiwaitaitzi. ³ Iriira omampagayacharini kaaintsiri 144,000 ripinakowentairi oweja. Tapothaitaka romampaawentari saikaintsiri saikamentotsiki, ari ikatziyanaka 4 inkiteweri, eejatzi itzinkamipaini. Iriira yoshiitacha romampagayani, tekaatsi itsipa materone romampayaawo. ⁴ Jirikapaini kaaintsiri 144,000, kiteshireri rinayetatzí, te rantayetziro kaariperoyetatsiri imayempiyetero tsinane. Iriira oyaatapiintakeri oweja tsikarika ikenayetzi. Iriira retakari rashitaari Pawa, irijatzí rashiyetakari oweja. ⁵ Te ithaiyawaanteneta, te otzimai iyaariperoshirenka inthawetakoi-teriri risaikira Pawa.

* **13:18** Kantakotachari jaka, maawoini letra rosankenatantari Heber-thato eejatzi Grecia-thato, kantacha roshiyakagaitero número. Oshiyawori jiroka: a=1, b=2, c=3, ari okantayeta maawoini. Ari onkantakya riyotaiero wairontsipaini arika riyoihero letra-paini. Iroowa kantakotachari eejatzi jaka.

Ikamantantakeri maninkari kaatatsiri mawa

⁶ Ari noñaake raapaake inkiteki itsipa maninkari, ikenkithatakaapaakeri kipatsisatzi ikaatzi ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini, rowawiiroki sheninkatawakaachari tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini, nampiyetawori tsikarika. Ikenkithatakaapaakeri kantaitachane Kameethari Ñaantsi. ⁷ Richeraapaake, ikantzi: “Pimpinkathateri Pawa. Pinthaamentaiyaarini. Tema irootaintsi raminakoitairi maawoini rantaitakeri. Iroowa pinthaamentantyaariri wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, eejatzi ñaapaini.”

⁸ Irojatziri ripokantapaakari itsipa maninkari, richeraapaake, ikantzi: “Rapathakeroryagaitakero antawoite nampitsi Babilonia. Rithonkaitakeri atziripaini saikantawori ashiminthatawori imayempiwaitzi. Ikaimashireyetakeri itsipasatzi atziripaini rimatakoteri rantayetziri irirori. Oshiyawaitakawo roshinkitayeerime imayempitakaantakeri.”

⁹ Irojatziri ripokantapaaka itsipa maninkari, richeraapaake ikantzi: “Ikaatzira pinkathatakeriri owantaneri, pinkathayetakerori roshiyakaawo, kentakotamakoyetakawori iwairo eejatzi rakoki, ¹⁰ iriira ikisaneentziri Pawa. Oshiyawaitaiyaawo roitaatyeerime piyantatsiri. Antawoite inkemaatsitakaayetaiyaari ritagairi, ratsipetaiyaawo kachaari, kiterimoito onkantanyakya, osheki oshitzinka. Ari iñaayetairi maawoini maninkariite tasorentsitaantsiri, ari iñeeri eejatzi oweja. ¹¹ Rashi rowaatyeero inkemaatsitaiyaawo kachaari, kiteesheriki eejatzi tsireniriki, eero itsiwakanenetai eepichokiini. Ari inkantaiyaari maawoini pinkathatakeriri owantaneri, pinkathatakerori roshiyakaawo, kentakotakawori eejatzi iwairo.”

¹² Iroowa inkamaitantyaawori inkisashiwaitya ikiteshiretakagaitairi ikemisantairira Jesús, rimonkaatapiintairo inintakaantziri Pawa.

¹³ Nokemakeri ikantana apaani inkitesatzi: “Posankenatero jiroka: Arika inkamayete rashitaari Awinkatharite, kimoshire inkantaiya.” Ikantanakeri eejatzi Tasorenkantsi: “Imatyaata, te okowanaa iñaashintsishirewaitaiya, kameetha rimakoryaawaitzi, inintaawaitapaawo rantawentakeri.”

Inkowiitateri kipatsiki

¹⁴ Ari okoñaatapaake kitamaari menkori, noñaatziiri risaikake oshiyakariri Itomi Atziri. Ramanthaitakari ooro, rotaiyake thoyempyaanikiri kotsiro.

¹⁵ Irojatziri rishitowantanakari tasorentsipankoki itsipa maninkari, richerayimotanakeri saikantsiri menkoriki, ikantziri: “Sampainkatake pankirentsi, pinkowiitantyaawo piyotsirote.” ¹⁶ Ikanta saikantsiri menkoriki, ritotantakawo iyotsirote, ikowiitantake kipatsiki.

¹⁷ Ikanta itsipa maninkari saikantawori tasorentsipanko janta inkiteki, shitowanake irirori, irojatziri rotaiyitakari thoyempyaanikiri kotsiro.

¹⁸ Ari rishitowanake itsipa maninkari ipoñaakawo taapokimentotsiki. Riyaatashitakeri rowaitakeri kempoyiirori paampari. Richerayimotapaakeri itsipa otaiyakerori kotsiro, ikantziri: “Pichekayetero kithokitaintsiri kipatsiki, irakayetake.” *

¹⁹ Rimatakero maninkari richekakero kithokitaintsiri kipatsiki, ipiyotakero inchatonaaki, inkatzikaaitero. Okaatzi oshiyakawori piyantatsiri riraiziri, iriira ikashaakayiriri Pawa maawoini iisaneentanewo. ²⁰ Okaatzi oshiyakaawentziri inchatonaa iroowa okaathapitzira nampitsi rowamaantaitzira. Oshiyakaawentziri ikatzikaaitakeri, iroowa riraa kamayaintsiri. Tema osheki iraantsi

* **14:18** Kantakotachari jaka “kithokiyetaintsiri”, okithoki uva inatzi.

shitowaatatsine ipamankanakero nampitsi. Iweyaakari ipaanteki kawayo osaanaatzi iraantsi. Jatake intaina oonkya okaatzi 300 kilómetro. †

15

Maninkariite amerone paata 7 owasanketaantsi

¹ Noñaake otsipa aamparentsi inkiteki. Kameetha okantaka, osheki niyokitziwentakero. Eenitatsi ikaatzi 7 maninkari. Iri inashiyetakawori rowasanketantayetake. Tema okaatzi rantayetakeri maninkari, ari imonkaatari iñagaitziro iyatsimanka Pawa.

² Noñaake eejatzi inkaare, oshiyawaitakawo ñaawontsi. Iro kantacha morekathaitake jiroka inkaare. Ari ikatziyayetakari oitsinampaakeriri kat-simari owantaneri, rotaiyayetakero iwiyompimento ipawairiri Pawa. Iriira kaari pinkathaterone roshiyakaawo owantaneri, kaari kentakotyaawone iwairo. ³ Romampagaiyanakawoni romampaari pairani Moisés-ni. Iitaitziro “Romampaane oweja”, ikantzi:

Nowinkatharite Pawá, Shintsiperori,
Kameetha pantakeri, niyokitziwentakero.
Pantapiintakero eeroka tampatzikari, piñaanetawo irooperori.
Eeroka pinkathariwentairi atziripaini.

⁴ ¿Tekaatsima pinkathataimine, thaamentaimine, raakotaimi piwairo? Apatziro pitasorentsitzi eeroka.

Eeroka ripokashiyetai atziripaini, impinkathayetaimi.
Tema poñaagantakero osheki okameethatake pantayetakeri.

⁵ Noñaatzi inkiteki tasorentsipanko, ashitaryanaaka otasorentsiperotzira.

⁶ Ari rishitowanake tasorentsipankoki 7 maninkari owasanketantatsine. Kitamaa okantayetaka iithaare, shipakiryaa ikantaka rowaneenkataka. Roma-shipaneetakari ooro. ⁷ Ikanta apaani inkiteveri kaatatsiri 4, ipawakeri maninkaripaini apaani paso. Oshiyawaitakawo jaka pasoki, ari iyeekiteme iyatsimanka Pawa, kantaitachari ikañaanetzi.

⁸ Kachaareenkatanake tasorentsipanko, okantakaakawo rowaneenkawo Pawa eejatzi itasorenka. Tekaatsi kanterone inkye tasorentsipankoki irojatzzi onkaatantapaakyaari rowasanketante maninkaripaini.

16

Pasokipaini yeekitaka katsimankantsi

¹ Nokematzi inkiteki, iita ñaanatanakeriri 7 maninkari, ikantziri: “Piyaate pisakotero kipatsiki yeekitaintsiri 7 pasoki oshiyakawori iyatsimanka Pawa.”

² Ari retanakawo apaani maninkari risakotakero kipatsiki yeekitaintsiri iwasoneki. Ari omapokanakari antawoite ripathaawaitanake kentakotakawori iwairo katsimari owantaneri, pinkathawaitashitawori roshiyakaawo.

³ Ikanta itsipa maninkari risakotakero inkaarekipaini yeekitaintsiri iwasoneki. Oshiyanakawo iraantsi inkaare, ithonka ikamake saikantawori.

⁴ Ikanta itsipa maninkari risakotakero, oyaapiki ñaatenikipaini yeekitaintsiri iwasoneki. Oshiyawaitanakawo iraantsi ñaapaini. ⁵ Nokematzi richeraanake maninkari sakotakerori ñaaki, ikantanake: “Tasorentsi, eeroka añaatsiri, pañiitakaga pairani, tampatzikashireri pini, eeroka aminakotairone kameethaini jiroka. ⁶ Tema ikaatzi owamaayetakeriri

† **14:20** Okaatake iyaatake intaina oonkya 300 kilómetro, iro oshiyawori arika anashitya onkaate 7 kiteesheri, aamaaka onkaate 8 kiteesheri. Iroowa ikantaitziri 1600 estadio.

ikiteshiretakagaitairi, kapathainkatakaakeri Kamantantaneripaini rowamaayetakeri, iriira irerone jiroka iraantsi. Tema ripiyaitatyaari irirori.”⁷ Nokematziiiri richeraanake itsipa janta taapokimentotsiki, ikantanake: “¡Ariwé! Nowinkatharite Pawá, okaatzi pikowakeri pantero tampatzika okantayetaka. Kyaaryoopero inatzi.”

⁸ Ikanta itsipa maninkari, risakotakero ooryaaki yeekitaintsiri iwasoneki. Romapokashitanaka ooryaa rotsiyanakeri atziripaini. ⁹ Antawoite rotsiyakeri atziripaini ooryaa, ari opoñaanakari rithainkatasorentsiwaitanake, ikishimawaitanakeri Pawa, ashitawori ishintsinka, owasanketantatsiri. Te okantzimotari ripiyashiretai, impinkathatairi Pawa.

¹⁰ Ikanta itsipa maninkari, risakotakero ipinkathariwentantzira owantaneri yeekitaintsiri iwasoneki. Antawoite otsirenikitana. Antawo rashironkaayetaka atziripaini janta, ratsikawaitakero inene ikemaatsiwaitaka. ¹¹ Ari rithainkatasorentsiwaitanake, ikishimawaitanakeri Inkitesatzi Pawa, tema osheki ikemaatsiwaitaka, osheki ripathaawaitake. Iro kantacha te ripakayimaitawo iyaariperonka.

¹² Ikanta itsipa maninkari, risakotakero antawaaki ñaa Eufraateski yeekitaintsiri iwasoneki. Omapokashitanaka opiryaatanake. Montyaapaaka pinkathariyetatsiri rishitowapiintzira ooryaa, romanatya. ¹³ Irojatzi rishitowantanakari peyari ipaanteki ironoya. Rishitowanake eejatzi peyari ipaanteki owantaneri, ari okantakari ipaanteki thairi kamantantaneri, rishitowanake peyari. Ikaatzi peyari shitowayetapaintsiri, roshiyanakari mashero, ¹⁴ kantacha rantayetero kaari iñagaitapiintzi. Rithonka rareeyetakari pinkathariyetatsiri kipatsiki. Iñaantakaayetakari romanatakayaari, ripiyapaakerika Pawa shintsiperori. ¹⁵ (Pamine, noshiyapaiyaari koshintzi arika nipiyaari. Kimoshire inkantya aamagainane, oshiyakariri owirori okaakiini iithaare onkene inkithaatanakyaawo, eero raatonkoryaamerekitanaka, rowaañagaitairi.)

¹⁶ Ikanta jirikapaini peyari, rapatotakeri pinkatharipaini janta oita “Armagedón”. Riñaane ini Judá-ite jiroka Armagedón.*

¹⁷ Ikanta weyaantapaakawori maninkari, risakotakero tampyainkaki yeekitaintsiri iwasoneki. Ikemaitatzi cheraanaintsiri tasorentsiipankoki, isaikira saikamentotsi, ikantaitzi: “¡Ari okaatapaake!” ¹⁸ Iñagaitakero iporekanake ookathawontsi, ikemaitakero antawoite omoyekanaka kipatsi. Te iñagaitapiintzi oshiyawori jiroka omoyeka, irojatzi pairani owakera itzimantakari atziripaini kipatsiki. ¹⁹ Okanta antawo nampitsi, mawakota itankanake. Ari ithonkakari ipookanake nampitsipaini saikatsiri kipatsiki. Ari inkenkithashiryaakotaitanakero iñeeri Babilonia-satzi, rirakagaitairi “imashirenka Pawa”, oshiyakawo piyantatsiri. ²⁰ Ari ithonkaka maawoini othampishi, te iñagaitairo. Ari okantzitaka eejatzi otzishipaini. ²¹ Paryaapaake tenakitatsiri jiriniki, itsitokayetapaakeri atziripaini. Eekero riyaaatakaanakiziro rithainkatasorentsiwaitanake, ikishimawaitantanake ikemaatsiwaitakaga osheki. †

17

Rowasanketaitero oshiyakawori antawo mayempiro

¹ Ari ripokashitapaakena apaani maninkari kaatantsiri 7 rotaiyakero iwasone, ikantapaakena: “Pipoke, piñero rowasanketaiteri atziripaini,

* **16:16** Kantakotachari jaka “Armagedón”, irootake janta romanatapiintakaga pairani Judá-ite.

† **16:21** Kantakotachari jaka “tenakitatsiri”, iro ikantaitziri eejatzi “talento”, irojatzi aitairi iroñaaka “40 kilo”.

roshiyayetakawo mayempiro saikaatantakawori otzinkamyaa antawaa.”

² Jiroka mayempiro, oshiyawaitakawo imayempitayeerome pinkathariwentantatsiri nampitsikipainiki. Oshiyakawo eejatzi oshinkitayeerime maawoini kipatsisatzipaini. ³ Raashiretanakena ochempiki. Noñaake tsinane okyaakaakari kityonkari owantaneri, okaatzi 7 iito, 10 ichee. Eenitatsi wairontsipaini osankenatainchari iwathaki, rithainkatasorentsiwaitaitzi.

⁴ Okityonkamawotatzi okithaatakari tsinane, anashirikimawotzi eejatzi. Kameetha rowaneenkaitantakawo ooro, eejatzi poreryaatzinkawo mapipaini. Otaiyanakitakeri riwetsikaitziri ooro. Oshiyawaitakawo ari iyeekeitakeme oyaariperonka, eejatzi omayempinka. ⁵ Eenitatsi osankenatainchari otamakoki, te ikemathawetaiawo pairani, okantzi: ANTAWO BABILONIA, ANTAWOITE MAYEMPIRO, KISANEENTAPEROTAAREWO KIPATSIKI. *

⁶ Naminaperotanakero jiroka tsinane oshinkitayaaawo riraa ikiteshiretakagaitanewo ikaatzi rowamagaitakeri. Riraa eejatzi ikaatzi rowamagaitakeri ikenkithatakotanakeri Jesús. Okanta noñaakero jiroka, osheki niyokitziwentanakero.

⁷ Ikantana maninkari: “¿litaka piyokitziwentantawori jiroka? Ari nonkamantakemi oita oshiyakaawentachari, te riyotakowetaiawo pairani jiroka tsinane, eejatzi jirika owantaneri okyaakaakari, shenitatsiri iito, eejatzi ichee. ⁸ Itzimitaka pairani roshiyakaawentakeri owantaneri, te iñagaitziri iroñaaka, iro kantacha irootaintsi rishitowe impoñaakyaawo omoonakiki inthomoikiperotatsiri. Rowamagaiteri. Jirikapaini kipatsisatzi, kaari rosankenatakoitzi pairani riwetsikantaitakawori kipatsi, osheki riyokitziwenteru owantaneri. Tema eero ikemathatziro oita kantakotachari: ‘Itzimitaka pairani, te iñagaitziri iroñaaka, irootaintsi ripiyai.’

⁹ Inkemathatantaityaawori jiroka, okowaperotya intzime yowarentzi. Kaataintsiri 7 jitotsi okyaakaakari tsinane, iro oshiyakaawentakeri 7 otzishi. † ¹⁰ Tzimake pairani ikaatzi 7 pinkathariwentakerori janta. Rashiryagaitaka ikaatzi 5 pinkathari. Tzimatsi apaani pinkatharitatsiri iroñaaka. Iriima itsipa pinkatharitatsine, tekera itzimiita. Jirika weyaantyaawone eepichokiinira impinkatharitapainte, eero osamaniperotzi. ¹¹ Jirika katsimari owantaneri tzimitachari pairani, kaari iñagaitzi iroñaaka, itsipa rini, iri kaatapaintsine 8. Ari roshiyawetapaakyaari itsipa kaataintsiri 7 pinkatharipaini. Ari rashiriimaitaitakyaari. ¹² Irooma kaataintsiri 10 cheetsi, iro oshiyakaawentziri pinkatharipaini, kaatatsiri 10. Te ipinkathariwentantayetzi. Tema arika impinkathariwentantanaake owantaneri, iri intsiPAYETyaari impinkathariwentante. Eero osamaniperotzimaita, apa rishirinkapainte eepichokiini ooryaa. ¹³ Jirikapaini pinkathari rakakotawakyaawo ranteri. Pinkatha roweri owantaneri, eero ripiyathawaitari. ¹⁴ Osheki romanateri Oweja. Iri kantacha jirika Oweja, iriira ashiryaantachane. Iri imperatariri imperayetantachari. Iri pinkathariwentziri pinkathariwentantatsiri. Iri intsiPATIyaari irirori, inkaimashireyetairi, riyoyaitakeri, oisokerotakariri.”

¹⁵ Iksanakena eejatzi maninkari: “Jiroka otzinkamyaa antawaani, iroowa isaikaatantakari tsinane. Iriitake oshiyakaawentacha atziripaini nampiyetawori tsikarika, piyoyetainchari tsikarikapaini, ikaatzi ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane

* **17:5** Eenitatsi kantatsiri jiroka “Babilonia”, iro nampitsi Roma. Tema iro riñaaneyetari rimananeikini pairani kemisantzinkaripaini, ikenkithatakotziro jiroka Roma, ikantzi: “Babilonia”. Paminero janta 1 P. 5.13. † **17:9** Eenitatsi jitzirori nampitsi Roma, ikantziro: “Roma, inampiite 7 pinkatharipaini”. Ikantaitzi eejatzi: “Roma, onampi 7 otzishi”.

tsikarikapaini. ¹⁶ Jirikapaini atziri saikantawori 10 nampitsi, iri oshiyakaawentakeri 10 cheetsi, ari inkisaneentanakeri saikantawori nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane. Ari rimatakeri irirori owantaneri osheki inkisaneentanakero. Oshiyawaitaawome raatonkoryaatyeerome tsinane, rowawathatakyaawome, ritaawaiterome. Tema ari rithonkero nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane. ¹⁷ Iri Pawa kantakaawori rakawakaantari rantayetero jiroka. Irijatzi kantakaawori ikemisantantari owantaneri. Iroowa rantaiteri, irojatzi imonkaantakyaari ikantakeri Pawa. ¹⁸ Ari okanta, tema jiroka tsinane iro oshiyakaawentacha antawo nampitsi. Ikaatzi saikantawori nampitsi, ipinkathariwentawetakari nampitawori otsipaki nampitsikipaini.”

18

Rapathakeroryagaitziro Babilonia

¹ Okanta okaatapaake jiroka, noñaatzi rishaawiinkapaake itsipa maninkari. Oztzimimotziri osheki ishintsinka, osheki rowaneenkawo. Roorentapaakero kipatsi. ² Richeraapaake, ikantzi: “Rapathakeroryagaitakero antawo nampitsi Babilonia. Apatziro inampitaawo itsipasatzi peyari, te rishinetaitziri rishitowe. Ari ikantaitakeri eejatzi itsipasatzi shiwankiri ipinkaitziri owapiintariri kaminkari. ³ Tema atziripaini ikaatzi saikantawetakawori nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane, ashaagantaperowetachari, yomparitawakaapiintachari poñaayetachari otsipaki nampitsi. Ikaimashireyetakari atziripaini roshiyakotaiyaari ikantawetaga iriroripaini, ikowaperotziro ashaagawontsi, iñaamaminthawaitashitaka. Iroowa iñaantakawori te ikinataari Pawa, roshiyawaitakawo tsinane mayempiro. Iroowa oshiyantakawori ishinkitayeeyaawome ashaagawontsi, iro rantantayetakawori oshiyawori mayempitaantsi.” ⁴ Nokemakeri rapiitanakero richeraanake inkitesatzi, ikantzi: “Asheninká, eero pitsipatari saikantawori nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane, pitsipataarikari arika rowasanketaitari. ⁵ Tema Pawa, ikenkithatziro iyaariperonka ikaatzi tsipatakariri, oshiyawaitakawo eethonkitaatyeeme iyaariperonka inkiteki, ari opiyotakari. ⁶ Pinkisawentairi, papiipiinteri powasanketeri. Tema okaatzi oshiyakaawentachari irakaakeriri tsinane shinkitantatsiri, poipiyeniro iroori, tontaari pinkantakero oyepiyanka. ⁷ Aminaashiwaitaka iroori okantapiintzi: ‘Naaka pinkathawo, eero iñagaitana nashironkaawaitya noshiyakotyaawo kinankawo.’ Tema osheki oshametakaakero owaneenkawo, omayempiwaitake. Iroowa oñaantaiyaawori onkemaatsiwaitaiya. ⁸ Iro omapokantaiyaari rowasanketaitero, ari omantsiyatake, onkemaatsiwaitaiya, itasheneentawaitai, ritagaitairo. Iri matairone Awinkatharite Pawa rowasanketairo. Tema oztzimimotziri irirori ishintsinka. ⁹ Arika iñagaitakero oyacharite itagaiya nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane, osheki rowashiretakotyaawo, riraakowaityaawo pinkatharipaini, iri tsipayetakariri saikantawori rantayetakero oshiyakawori mayempitaantsi. ¹⁰ Iainta ikatziyaka iriroripaini inthaawantyaawo rowasanketaiteri, inkantaiyeni: ‘¡Ikantamatsitaitziri nampitawori Babilonia-ki!’ Irooperowaiwetaka nampitsi. ¿Okantzitama rowasanketzitaitemi? Tekera rishirinkaperoteeta ooryaa.

¹¹ Ari inkantairiri yompariwetapiintari, osheki rowashiretakotyaari, riraakowaityaari, tema tekaatsi riyomparitaiya. ¹² Tema iri amanantapiintakeniriri roorote, iyorikite, poreryaari imapine, otsipasato kithaarentsi, kitamaamawori, anashirimawotatsiri,

kityonkamawoperotatsiri, karenimawotatsiri. Tzimawetacha oshiyawori santari. Tzimawetacha riwetsikanewo ipothoyetakeri kameethaini, cheetsi, inchakota pinayetachari, kotsiro, mapi. ¹³ Tzimawetacha meta, Tzimawetacha otsipasato kasankari, tzimawetacha riraitziri, tzimawetacha owaaki inchato oshiyariri oyeenka pankirentsi, tzimawetacha opane rowaitari, tzimawetacha iwaakate, oweja, iyawayote, noshikayetzirori rishiyakomento, tzimawetacha rimperatanepaini eejatzi inoshikanepaini. ¹⁴ Inkantaiyeni: ‘Arira ithonkapaakari chochoki piñaamatapiintari. Te otzimayetai ashaagawontsi pikowapiintakeri, ari okaatapaake owaneenkata.’

¹⁵ Intaina raminakoyetairo riyompariwaitapiintaga, thaawa inkantya irirori eero itsipatagaitziri rowasanketaitakeri. Antawoite riraakotyaaari rowashiretakotanakyaari. ¹⁶ Inkantaiyeni: ‘¡Ikantamatsitaitziri nampitawori janta! Irooperowaiwetaka nampitsi. Tzimawetacha osheki irooperori kitamaamawori imanthaki, anashirimawotatsiri, eejatzi kityonkaperomawotatsiri. Tzimawetacha osheki roorote, imapine poreryaayetatsiri. ¹⁷ Apatziri rishirinkaneentanaka eepichokiini ooryaa, ari raperotaitakero antawo ashaagawo.’ Ari ikantakari saikayetaintsiri ramaatakomentoki, intaina ikatziyayetaka raminakotziri raperotaitakeri. Ari ipiyotaiyakani antakoyetziro ramaatakomento, itsipayetakari otetantawori. ¹⁸ Ikanta iñaakero oyacharite nampitsi itagaa, osheki riraakotakawo, ikantayetzi: ‘Tekaatsi otsipa nampitsi oshiyaiyaawone jiroka irooperotzi.’ ¹⁹ Antawoite rowashiretaka, ikantaiyini: ‘Ikantamatsitaitziri nampitawori janta. Ashaagantawetakai aakaite aapiintzira ashaagawontsi amaatakomentoki. Tema apa rishirinkapainta eepichokiini ooryaa, ari raperootaitakerori.’ ²⁰ Irooma eerokapaini inkitesatzi, ikiteshiretakagaitanewo, Otyaantaperoripaini, Kamantantaneripaini, pinkimoshirete, ikamantzikatai Pawa ketziroini rowasanketantakariri saikantawori antawo nampitsi, ikisawentaimi eerokapaini.”

²¹ Ikanta apaani maninkari tzimatsiri ishintsinka, raake antawo mapi, rookakero inkaareki, ikantzi: “Nokantakerowa nookakero antawo mapi, ari nonkantakero eejatzi antawo nampitsi Babilonia. Ari ompeyaari, eero iñagaitairo. ²² Eero ikemaitaimi pomampagaiya, onkameñeenkatai piwiyompimento, pisonkare, eejatzi pityoore. Eero iñagaitaimi pikaatzira piwetsikayetziro oitarika. Eero ikemaitairo ompaimpate pitoonkamento. ²³ Eero iñagaitairi riporekai pootamento. Eero iñagaitaimi paawakagaiya. Ari okaatapaake maawoini jiroka, tema osheki poitzipinashireyetakeri itsipasatzi atziripaini, oshiyawaitakawo pinkisaminthatatyerime. Tema antawoite ishintsiwetaka ikaatzi yomparitapiintawetzimiri. ²⁴ Iri kemaatsiwaitakaakariri itsipasatzipaini, ikapathainkatakaawaitakeri Kamantantaneripaini. Ari ikantzitakari eejatzi maawoini ikiteshiretakagaitairi.”

19

Ithaamentaita inkiteki

¹ Okanta okaatapaake jiroka, nokematzi kamenitanaintsiri inkiteki ikaimaiyini, ikantzi:

¡Oojé! Iriira Pawa owawisaakotairi. Otzimimotziri rowaneenkawo, eejatzi ishintsinka.

² Okaatzi ikowiri ranteri, tampatzika okantayetaka. Iriiperori rini.

Tema rowasanketakero mayempiro owaariperotakeriri kipatsisatzipaini. Ripiyawentairi ikaatzi rowamagaitakeri rimperatanewo.

³ Irojatzí rapiipiintaiyirini, ikantzí:

¡Oojé! Okatziyainkataka oyacharite.

⁴ Ikanta 24 itzinkamipaini, itsipatakari 4 inkiteveri, rotziwerowaiyanakani, tema ipinkathatanakitziri Pawa risaikake irirori risaikamentoki, ikantaiyini:

¡Ari onkantaitaateyeyaani! ¡Oojé!

⁵ Tzimatsi ñaawaitanaintsiri saikamentotsiki, ikantzí:

Rimperatanewo Pawa, pinthaamentaiya.

Pimpinkathatairi maawoini, petanakyaari tsinampashireriite pimatziyaari eejatzi iriiperoriite.

⁶ Nokematzi kamenitapaintsiri, oshiyawaitakawo ipiyotaiyanira atziripaini, ariwaitake pareenkari, ariwaitake ookathawontsi. Ikantaitzi:

¡Oojé! Pinkathariwentantai Pawa, iri Awinkatharitetari Shintsiperori.

⁷ Thame ankimoshirewenterri, thame ampinkathateri, tema irootaintsi roimoshirenkaiteri raawakaiya Oweja. Ari wetsikaka iinantaari.

⁸ Kitamaari okantaka oithaare, te onkipatsiwaite, poreryaa okantaka. Oshiyakaawentachari “iinantaari”, iriyyetake kemisantzinkaripaini ikiteshiredakagaitairi. Oshiyakaawentachari “te onkipatsiwaite oithaare”, iroowa kameethari rantayetakeri jirikapaini.

Rakiyootaiteri Oweja

⁹ Ripokashitapaakena inkitesatzi, ikantzí: “Posankenatero jiroka: Osheki inkimoshiretai inkaate inkaimaiteri rakiyootairi Oweja raawakaiya.” Ikan-tanakena eejatzi: “Jiroka, riñaaneperowa Pawa ini.” ¹⁰ Ari notziwerowanaka nopinkathatanakeri maninkari, ikantana: “¡Eero pipinkathatana naaka! Ari akaataiyini rimperatai Oweja, ari noshiyimi eeroaka, ari noshiyakari eejatzi ikaatzi oisokeroyetakawori ikenkithatakotapaintziri Jesús. Iriira pimpinkathate Pawa. Tema okaatzi ikenkithatakotapaintziri Jesús, iro yoshiretakaakeri Kamantantaneripaini.”

Kyaakaakariri kitamaari kawayo

¹¹ Noñaatzi ashitaryaanaka inkite. Eenitatsi kitamaari kawayo janta. Iitaitziri kyaakaakariri, “Oisokerotanteri”, iitaitziri eejatzi “Iriiperori”. Arika rowasanketante, tampatzika okanta. Ari okanta eejatzi arika romanatante. ¹² Oshiyawaitakawo paampari roki. Ramanthaichonchoitakawo ramanthaire. Rosankenatakawo wairontsi kaari riyotakoitzi apatziro riyotziro irirori. ¹³ Ikithaatakawo ithakakeri iraantsi. Iri iitaitziri “RIÑAANE PAWA”. ¹⁴ Eenitatsi rowayerite inkiteki. Kitamaachonchoi okanta iithaare, te onkipatsiwaite. Iri oyaatakeriri kyaakaakariri kitamaari iyawayote. ¹⁵ Ari ishitowanake ipaanteki oshiyawori othoyempyaanikitzi osataamentotsi, iro ritsitokantayetaiyariri iisaneentanewo. Iri imperatantaiyaawone iyotsirotankikotzite. Iri wetsikakeniriri oshiyawori riraitziri “Imashirenka Pawa Shintsiperori”. ¹⁶ Rosankenatakawo wairontsi iithaareki, eejatzi iporiki. Jiroka wairontsi: PINKATHARIWENTZIRIRI PINKATHARIITE. IMPERATARIRI IMPERATANTANERIITE.

¹⁷ Noñaatzi itsipa maninkari ikatziyantakari ooryaa, ikaimapaakeri maawoini tsimeryaani aayetatsiri, ikantziri: “Pipoke pimpiyotya, poyaawo impayetemiri Pawa. ¹⁸ Tema powatyeyeari atziriwatha: iwatha pinkatharipaini, iwatha reeware owayeripaini, iwatha iriiperoriite, iwatha kyaakaapiintariri iyawayote. Ari powanakyaawo eejatzi iwatha iyawayotepaini. Te apatziro powaiyaari jirikapaini powayetaiyawo eejatzi iwatha maawoini: noshikaarewo eejatzi kaari noshikaarewo, tsinampashireriite eejatzi iriiperoriite, maawoini.” ¹⁹ Noñaatziiri katsimari owantaneri,

noñaatziiri eejatzi kipatsisatzi pinkatharipaini itsipayetakari rowayerite. Ari ipiyotaiyakani ikowi romanateri kyaakaakariri kitamaari iyawayote itsipayetakari eejatzi rowayerite. ²⁰ Tzimatsi iita otaiyawakeriri katsimari owantaneri. Ari ikantzitakariri thairi kamantantaneri itsipatapiintakari ritasonkawentantzi. Ari okanta ramatawitantakariri ikaatzi kentakoyetaka-wori iwairo owantaneri, ikaatzi pinkathayetakerori roshiyakaawo. Jirika owantaneri eejatzi thairi kamantantaneri, rookaitakeri opaampaporenthaatakera inkaare, tsika okiteriteyatziitake shitziwawo oyachaarinka. ²¹ Rowamagaitakeri maawoini kemisantankeriri, rowathagaitantakari shi-towapaintsiri ipaanteki kyaakaakariri kitamaari kawayo. Kemaperowaitaka tsmeryaanipaini.

20

Osheki osarentsi, onkaate 1000

¹ Noñaatzi rayiitapaake itsipa maninkari. Rotaiyakero rashitaryana-taitawori omoonaki inthomoiperotatsiri. Rotaiyake eejatzi antawoite kot-sirotha. ² Jirika maninkari, rotaiyapaakeri ironoya, iitizaitari maanke tzimaintsiri pairani. Iiriira Kamaari, Satanás. Roosotakeri onkaate 1000 osarentsi, ³ rotziryaakeri omoonakiki inthomoiperotatsiri. Rashitakotakeri, rontsirekakotakeri eero ramatawitantaari atziripaini, irojatzii monkaatan-takyaari onkaate 1000 osarentsi. Arika onkaatapaake jiroka, ari rooso-ryaakotapaintereri eepichokiini.

⁴ Noñaatzi osheki saikamentotsi jimpe risaikayetai inkaate pinkathari-wentantaatsine. Ari noñaakero ishirepaini ikaatzi rowamaawentaitakeri ikemisantairo riñaane Pawa, ikenkithatakotapaintziri Jesús. Te ipinkathatziri jirikapaini katsimari owantaneri, te ipinkathatziro roshiyakaawo eejatzi. Te ikentakotamakotawo iwairo owantaneri eejatzi rakoki. Iiriira piriintaacha, ipinkathariwentantai itsipataari Cristo okaatzi 1000 osarentsi. ⁵ Iriima itsipa kamayetaintsiri, eero rañaayetai irirori, irojatzii imonkaatantapaakari 1000 osarentsi. Iroowa iitaitakeri “Etawori Añagaantsi”. ⁶ Kimoshire inkantaiya inkaate piriintaachane iitaitakeri “Etawori Añagaantsi”. Tema tasorentsishireri rinayetake. Eero rapiitziro inkamayetai. Kañaane inkantaiya, iri oshiyaiyaarine Imperatasorentsitaarewo rantawaitainiri Pawa, rantawaitainiri eejatzi Cristo. Ari intsipataiyaari impinkathariwentantai onkaate 1000 osarentsi.

⁷ Arika imonkaatapaakya 1000 osarentsi, ari romishitowaitapaintereri Satanás rashitakoitakerira. ⁸ Arika rishitowapainte, retapaiyaawo ramatawitapaiiri maawoini atziri tsikarika inampiyetawo. Jiroka nampitsipaini iitaitziro “Gog”, otsipa “Magog”. Impiyotairi maawoini romanatakayaari. Intzimaperote osheki atziri, ariwaitake oshenitzi impaneki. ⁹ Riyaataiyakeni tsika owintenipathatzi, rotzikapaakeri oiteshiretaarewo tsika ipiyotaiyakani irirori. Rotzikapaakero eejatzi iitaitziri “Etakotaawo Nampitsi”. Omapokashitanaka oparyaapaake paampari, raperaatairi maawoini. ¹⁰ Rookaitakeri Kamaari opaampaporenthaatakera inkaare, kiterimoitaaintsiri oyachaarinka. Ari rookitaitakari katsimari owantaneri, itsipatagaitakeri thairi kamantantaneri. Rashi rowaatyeero inkemaatsiwaitaiya.

¹¹ Noñaatzi antawoite kitamaari saikamentotsi. Eenitatsi saikantakawori, iriira matakerori rithonkairo inkite eejatzi kipatsi. ¹² Ari ikatziyaiyakani kamayetaintsiri janta kitamaariki saikamentotsi, retakari itsipayetaari iriiperoriite eejatzi tsinampashireriite, maawoini. Ari rampinairyaanakero osankenarentsi, rampinairyaanakero eejatzi otsipa tsika rosankenatakoyeta añaayetaatsine. Raminakoyetaari atziri oiyetarika rantayetakeri okaatzi rosankenatakoitakeriri. ¹³ Eejatzi ikaatzi piinkayetaintsiri ñaaki, ari ipiyoyetakari irirori. Ikaatzi kamayetaintsiri, ari risaikitaiyakani eejatzi janta, oshiyawaitaawo atziritaatyeeeme “Kaamanetaantsi”, ipakagairime imperawaiwetakari. Ari ikaatzi raminakoitairi okaatzi rantayetakeri. ¹⁴ Rookaitakero eejatzi “Kaamanetaantsi” opaampaporentaatakera inkaare itagaiya. Jiroka opaampaporentaatakera inkaare, iroowa iitaitziri “Apitetanaintsiri Kaamanetaantsi”. ¹⁵ Rookaitakeri eejatzi opaampaporentaatakera inkaare maawoini kaari osankenatakotachane rañaayetai.

21

Owakerari inkite, owakerari kipatsi

¹ Noñaatzi owakerari inkite, owakerari kipatsi. Tema thonkaka etawori inkite, eejatzi etawori kipatsi. Te iñagaitairo inkaare. ² Noñaatziro ishaawi-inkapaake inkiteki apaani nampitsi tasorentsitsiri, iitaitziri “Owakerari Jerusalén”. Iri Pawa owayiitakaantakerori. Owaneenkakitaka, ariwaitake apaani tsinane owaneenkatashitari oimentyaari. ³ Ari richeragaitanake janta saikamentotsiki, ikantaitzi: “¡Pamine! Isaikimotairi kipatsisatzipaini tasorentsithaante inampitawowa Pawa. Ari itsipataari Pawa inampitaawo, isheninkataari. ⁴ Iri Pawa osheyookiperotairine, roimoshirenkayetaari. Eero ikaamaneyetai, tekaatsi onkatsizimowaitai, tekaatsi iragaachane, tekaatsi kemaatsiwaitaachane. Tema ari okaatapaake maawoini jiroka.”

⁵ Ikenkithawaitanake saikaintsiri saikamentotsiki, ikantzi: “Nowakeratakagairo maawoini.” Ikantanake eejatzi: “Posankenatero jiroka, irooperori ñaantsi ini, ashi owaatyero.” ⁶ Ikantana eejatzi: “¡Ari iweyaapaaka! Naakatake oshiyawori etawori osankenarentsi. Naakatake oshiyawori eejatzi weyaantawori. Naakatake etakaanakawori. Naakatake thonkairone. Tzimatsirika merewaitatsine, ari nirakagairi ñaa owañaantatsiri. Nompashitaiyaari, te ipinata. ⁷ Iroowa nokashaakaakeriri oitsinampaanteneriite. Naaka Pawa ipinkathaitziri. Iriira noshiyakagairi notomipaini. ⁸ Iro kantzimaitacha eero notomintaari thaawinkari, kisoshireri, kisaneentantaneri, tsitokantaneri, mayempiri, matsintzi, pinkathatziriri oshiyakaawontsi, thairi. Iri taayetaachane opaampaporentaatakera inkaare, kiterimoitaaintsiri oyachaarinka. Iroowa apitetanaintsine inkamayeetai.”

Owakerari Jerusalén

⁹ Okanta okaatapaake jiroka, ripokashitapaakena maninkari owasanketantaneri otaiyakerori iwasona. Ikantapaakena: “Pipoke, noñaayemiro oshiyakaawentziri tsinane iinantaari Oweja.” ¹⁰ Raashiretanakena ochempiki. Roñaagakenawo nampitsi tasorentsitsiri iitaitziri Jerusalén, rowayitairi Pawa opoñagaawo inkiteki. ¹¹ Janta nampitsiki, ari iñagaitairo rowaneenkawo Pawa, shipakiryaawaitake, ariwaitake okantaga mapiki porekatsiri, pinaperotachari. * ¹² Antawoite okantaka otantonampi. Eenitatsi 12 omoo ikyagaitapiintzira. Eenitatsi 12 maninkari kempoyirori omoo

* 21:11 Kantakotachari jaka “porekatsiri”, iro iitaitziri eejatzi “jaspe”.

ikyagaitapiintzira. Ari rosankenaitakero iwairo itomiite Israel-ni. ¹³ Okaatzi mawa omoo montetakariri rishitowapiintzira ooryaa. Eejatzi ikyaapiintzira ooryaa okaatzi mawa. Katonkokinta okaatzi mawa. Kirinkakinta okaatzi mawa. ¹⁴ Tzimatsi okaatzi 12 antawoite mapi otziyantakerori otantonampi. Ari osankenatakari 12 iwairopaini Otyaantaperori.

¹⁵ Jirika ñaanatakenari, rotaiyake rimonkaamento riwetsikaitziri ooro, iro rimonkaatantyaawori otantonampitaga, eejatzi omoo ikyaapiintaitzira.

¹⁶ Arira imonkaanampitawakaa jiroka nampitsi, te anaanampitawakaa. Ikanta jirika, retanakawo rimonkaanampitakero, okaatzi 2200 kilómetro osanthanka, eejatzi okaatzi ojenokitzi. † ¹⁷ Rimonkaatakero eejatzi tsika okaatzi otontatzi otantonampi, okaatzi 144 akosampi. Iro rimonkaantanakari jirika maninkari oshiyawori rakosampi atziri rimonkaatantapiintakari irirori. ¹⁸ Jiroka otantonampi, oshiyawaitakawo mapi poreka okantaka. Riyoshiita ooro riwetsikantaitakawori nampitsi, poreka okantaka.

‡ ¹⁹ Itzinkamitantaitakawori otantonampiki, iro ragaitake porekari mapi, pinaperotachari. Jiroka owairopaini mapi riwetsikaitantakawori: jaspe, zafiro, ágata, esmeralda, ²⁰ ónice, cornalina, crisólito, berilo, topacio, crisopraso, jacinto, amatista. ²¹ Okaatake 12 omoo ikyaapiintaitzi, iro ragaitake antawoperori kitamaari mapi, iro rimokaitakeri riwetsikantakawori. Mawoini awotsite nampitsi, riyoshiitaka ooro riwetsikaitantakawori, poreka okantaka. §

²² Te otzimapai janta tasorentsipanko. Tema iro inampi Awinkatharite Pawa Shintsiperori itsipataari Oweja. Iri poyaataawori tasorentsipanko janta. ²³ Te inkowaiya ooryaa, eejatzi kashiri. Tema rowaneenkawo Pawa kiteeshetakairori. Iri Oweja oshiyaariri ootamentotsi. ²⁴ Iri oiteeshetakotairiri atziripaini rashitaari janta. Pinkatharipaini tzimawetachari rowaneenkawo kipatsiki, kameethaini risaikayetai janta ipinkathatirira Pawa. ²⁵ Eero otsirenitapai ashi owaatyero onkiteeshetai. Te ashitaa nampitsi janta. ²⁶ Ikaatzi tzimawetachari rowaneenkawo kipatsiki ipinkathaweetari, kameethaini risaikayetai impinkathatairi Pawa. ²⁷ Eero itzimai janta kaariperotapaatsine, eero ifagaitairi antayetairone ipinkaitziri, eero itzimapai eejatzi thaiyachane. Apatziro inampiyetaiyaaawo ikaatzi rosankenatakotakeri Oweja rañaaeyetai janta.

22

¹ Noñaakero ñaa kañaanetakaanatsiri. Kityaaniki okantaka. Iro shitowapaintsiri risaikamentoki Pawa itsipatakari Oweja, * ² iro shiyaagachari niyanakirini awotsi. Imontethapyatakawo ishokantakawo chochoki kañaanetakaanatsiri. Okantaitatya okithokitzi kashiriki eejatzi osarentsiki. Etsiyatakotakaanapai oshi. ³ Eero otzimapai owasanketaantsi janta. Ari isaikairi risaikamento Pawa, eejatzi rashi Oweja. Rashi rowaatyero rantawaitapainiri rimperatanewo. ⁴ Inaawootairi Pawa. Inkentakotamakotaiyaawo atziripaini iwairo Pawa. ⁵ Eero otsirenitai janta. Eero itzimapai ooryaa. Iri kiteeshetaatsine Awinkatharite Pawa. Rashi rowatyero impinkathariwentairi atziripaini janta.

Irootaintsi ripiyai Cristo

† **21:16** Kantakotachari jaka “2200 kilómetro” iro ikantaitziri eejatzi “12000 estadio”. ‡ **21:18**

Kantakotachari jaka “poreka”, oshiyakawo okanta poteryaa, eejatzi vidrio. § **21:21** Kantakotachari jaka “kitamaari mapi”, irojatzii itaitziri “perla”.

* **22:1** Kantakotachari jaka “kityaaniki” oshiyakawo okanta poteryaa, vidrio eejatzi cristal.

6 Ikantanakena maninkari: “Iroopero ini jiroka ñaantsi, kantacha ankemisanterero.” Ikemetaakerira pairani Awinkatharite Pawa riyotaakaakeri Kamantantaneripaini, ari ikantakena eejatzi naaka, rotayaantakenari imaninkarite roñaagayetakawo jiroka, iro riyotantaiyaari rimperatanewo irootaintsi iñagaiteero oitarika paata.

7 Jiroka ikantzi Jesús: “¡Pamine! Irootaintsi nipiya. Kimoshire inkantaiya kemisantakerori ikamantantaitakeri jaka osankenarentsiki.”

8 Naakaga Juan osankenatzirori jiroka. Naaka ñaakerori maawoini, naaka kemakero eejatzi. Ari notziwerowawetanaka nompinkathateri maninkari oñaagakawori maawoini jiroka. 9 Ikantanakena irirori: “¡Eero pipinkathatana naaka! Ari akaataiyini rimperatai Pawa, ari noshiyimi eeroka, ari noshiyari Kamantantaneripaini piitayetziri ‘iyeki,’ noshiyari eejatzi kemisantairone osankenatainchari jaka. Iri pimpinkathatai Pawa.”

10 Ikantanakena eejatzi: “Okaatzi posankenatakeri awisaatsine paata, eero pontsirekakotziro, tema irootaintsi iñagaiteero. 11 ¡Rowatsiperotya inkaariperoshirete ikaatzi kaariperoshiretatsiri iroñaaka! ¡Rowatsiperotya inkoweenkashirete ikaatzi koweenkashiretaintsiri iroñaaka! ¡Nintaapero-taiya kameetha ikaatzi kameethatatsiri iroñaaka! ¡Inkiteshireperotai ikaatzi kiteshiretaintsiri iroñaaka!

12 ¡Irootaintsi nipiya! Nipinayetairi atziripaini okaatzi rantawentakari apawopaini. 13 Naaka oshiyawori etawori osankenarentsi, Naaka oshiyawori weyaantawori eejatzi. Naakatake etawori, Naakatake weyaantayawone. Naakatake etakaanakawori, Naakatake thonkairone.”

14 Kimoshire inkantaiya inkaate kiwayetairone iithaare, onkene rishinetagairi chochoki añaakaantatsiri, onkene inkyaa yetai omooki ikyaapiintaitzira nampitsiki. 15 Eero ikyaayetai janta oshiyakariri otsitzi, kisaminthatantneri, koweenkatatsiri, tsitokantneri, pinkathatakeriri oshiyakaawontsi, ametapiintakawori ithaiya.

16 “Naakatake Jesús, otyaantakeriri maninkari inkamantemiro jiroka-paini, powawisayeniri apatowentapiintariri Pawa tsikarikapaini. Naaka charinetariri David-ni. Naakatake iitaitziri ‘Impokiro Sariwoto.’ ”

17 Ikantzi Tasorenkantsi: “Pipokeeta.” Ari okantzitari eejatzi oshiyakawori tsinane iinantaityaari. Inkaate kemayetairone jiroka, inkantayetai: “Pipokeeta.” Ripokeeta mereyetatsiri. ¡Itzimirika kowanaintsiri rirero ñaa añaakaantatsiri, rirawaite, te ipinata!

18 Tzimatsi nonkamantneriri kemairone jiroka osankenatakoyetakaga awisaatsine paata: Tzimatsirika owanaawaitakerone osankenatainchari jaka, ari rowanagainiri Pawa inkemaatsitaiyaawo okaatzi kenkithatakotainchari jaka osankenarentsiki. 19 Tzimatsirika thañaapithatantakyaawone okaatzi osankenatainchari jaka, ari rithañaapithataiyaaari paata Pawa irirori eero rishinetagairi chochoki añaakaantatsiri. Eero ikyagai nampitsiki ikenkithatakotaitakeri jaka.

20 Jirika kenkithatakantakerori maawoini jiroka, ikantzi: “Irootaintsi nipiya.” Ari nakanake naaka: “Ari onkantaitaayeeyaani, intsipaite pipiyai.” 21 Onkamintha ineshironkayetaimi Awinkatharite Jesucristo janta. Ari onkantaitaayeeyaani.